

ROYAUME DU MAROC

المملكة المغربية



المنذوبية السامية للتخطيط  
HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

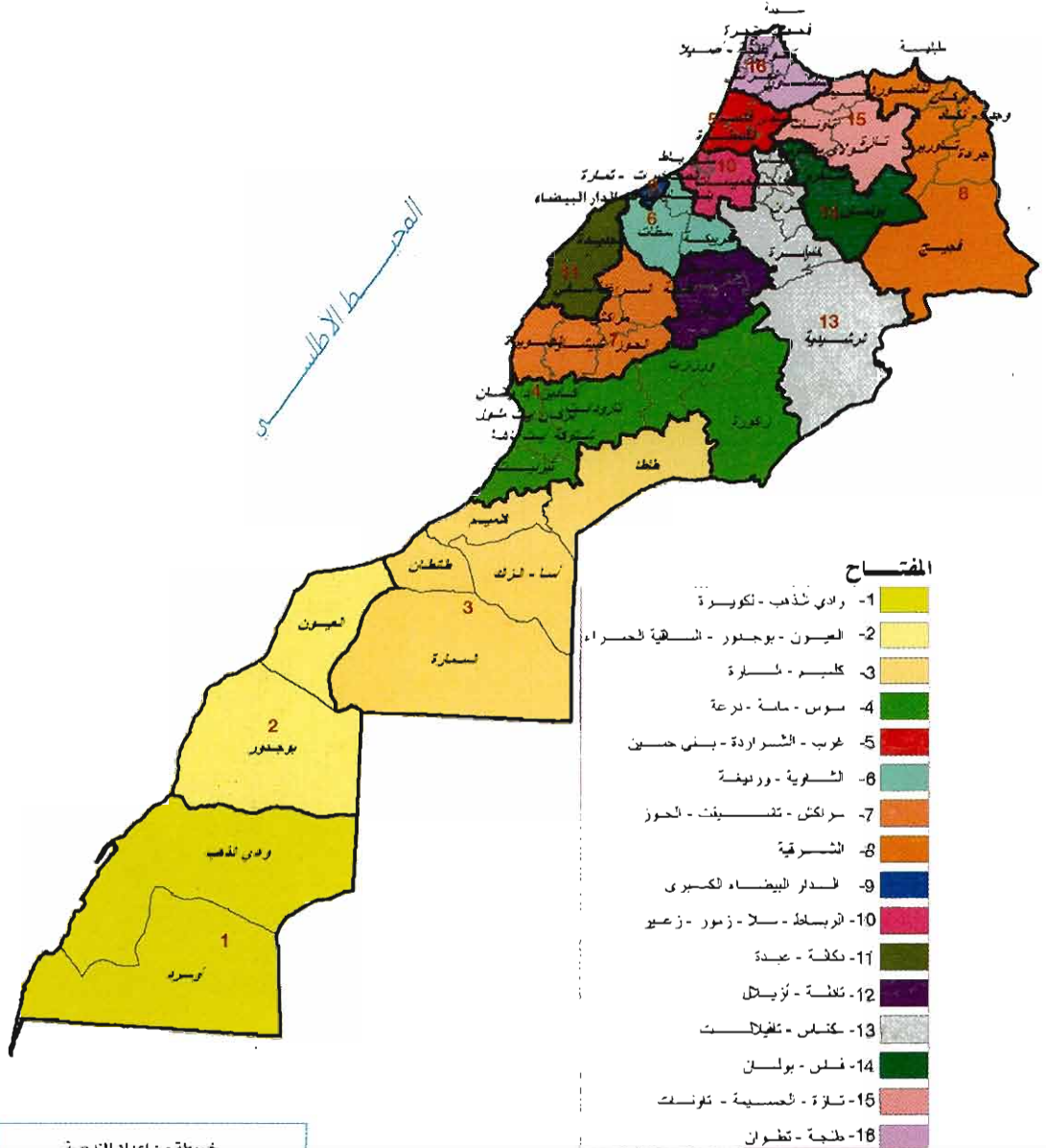
النشرة الإحصائية السنوية للمغرب  
ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2007

المملكة المغربية  
التقسيم الإداري حسب  
الجهات والأقاليم والعمالات  
2004



البحر الأبيض المتوسط



خريطة من اعداد المندوبية  
السامية لتخطيط

0 50 100 200  
km



المندوبية السامية للتخطيط  
HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

**النشرة الإحصائية السنوية للمغرب**  
**ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC**  
**2007**

مديرية الإحصاء  
Direction de la Statistique  
قسم الإحصائيات العامة  
Division des Statistiques Générales

تم الطبع بمنشورات عكاظ  
4 شارع الحسن الثاني فيتا - 10050 - المغرب  
2008

L'Annuaire Statistique du Maroc constitue une référence statistique au sein du système national de l'information statistique économique et sociale. Le contenu de ce document est amélioré chaque année afin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs.

Après l'introduction un tableau récapitulatif qui enregistre l'évolution des principaux indicateurs économiques et sociaux par thème pour les années 2001 jusqu'à 2006.

Les thèmes traités dans cette édition sont divisés en 22 chapitres. Chacun de ces derniers est introduit par un résumé qui fournit des indications sur les sources des données, sur les méthodologies et ainsi que les nomenclatures utilisées. Les données sont présentées essentiellement sous forme de tableaux et en bas de chaque tableau est mentionnée la source de l'information, ainsi que toute autre remarque pouvant aider à une meilleure lecture des données.

La plupart des données publiées dans cette édition se rapportent aux 5 dernières années. Elles sont fournies au niveau national, régional et provincial selon la disponibilité de l'information.

La Direction de la Statistique tient à remercier les administrations, les entreprises, les offices, les différents organismes publics et privés et les associations professionnelles qui lui fournissent l'information statistique nécessaire à l'élaboration de ce document.

Elle sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions visant l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

Notons enfin que la version électronique de ce document est disponible sur CD-ROM à la Direction de la Statistique

تعتبر النشرة الإحصائية السنوية للمغرب، مرجعا أساسيا داخل النظام الوطني للمعلومات الإحصائية الاقتصادية والاجتماعية.

و تجدر الإشارة إلى أن محتوى هذه النشرة يخضع كل سنة للمراجعة والتنقيح تماشيا مع متطلبات مختلف المستعملين.

كما يتصدر هذه النشرة بعد الورقة التقديمية جدول يلخص تطور أهم المؤشرات الإحصائية الاقتصادية والاجتماعية الخاصة بسنة 2001 إلى غاية سنة 2006.

ولتسهيل استعمال هذه الوثيقة تم تقسيمها إلى 22 فصلا تتضمن معلومات تخص في غالب الأحيان السنوات الخمس الأخيرة.

حيث يبدأ كل فصل بمقدمة تتضمن بعض المعلومات العامة حول مصدر المعطيات المدرجة ولحمة حول المنهجية المتبعة وكذلك المدونات المستعملة.

أغلب المعلومات الواردة بهذه النشرة هي عبارة عن جداول إحصائية. وتم الإشارة بأسفل كل جدول إحصائي للمصدر الذي أنتج المعلومات المعنية وكذا لبعض الملاحظات التي من شأنها أن تساعد على قراءة حقيقية للأرقام الواردة بالجدول.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، تأبى مديرية الإحصاء إلا أن تتقدم بشكراتها لجميع الإدارات ومختلف المؤسسات العمومية والخاصة التي ساهمت وتساهم باستمرار في إعداد هذه النشرة، وذلك من خلال مد مديرية الإحصاء بالمعطيات المتوفرة لديها.

ويسعد مديرية الإحصاء أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلا ومضمونا.

وفي الأخير نشير إلى أن كل معطيات هذه النشرة مسجلة على قرص مدمج (CD-ROM) متوفر بمديرية الإحصاء.

ROYAUME DU MAROC

المملكة المغربية

Superficie	: 710 850 Km <sup>2</sup>	مساحة	: 710 850 كلم <sup>2</sup>
Capitale administrative	: RABAT	العاصمة الإدارية	: الرباط
Langue officielle	: ARABE	اللغة الرسمية	: العربية
Langues locales	: El Hassania - Tamazight - Farsi - Fachihi	اللغات المحلية	: الحسانية - تمازيغت - فريسي - فاشيحي
Unité monétaire	: Dirham = 0,099 EL ROU ou 0,119 USD en 2006	الوحدة النقدية	: الدرهم = 0,099 الرو أو 0,119 دولار أمريكي سنة 2006

POPULATION	Unité	2004	1994	1982	1971	الوحدة	السكان
Population legale	Milliers	29 892	26 074	20 419	15 379	بملايين	السكان القانونيون
Residents en milieu urbain	%	55,4	51,4	42,7	35,2	%	المقيمون بالوسط الحضري
Population âgée de moins de 15 ans	%	31,0	37,0	42,2	45,9	%	السكان البالغون أقل من 15 سنة
Population âgée de 15 à moins de 60 ans	%	60,9	55,9	51,5	47,0	%	السكان المتراوح سنهم ما بين 15 وكل من 60 سنة
Population âgée de 60 ans et plus	%	8,4	7,4	6,3	7,4	%	السكان البالغون 60 سنة فأكثر

AGREGATS		2006 <sup>(1)</sup>	2001	1998		مجموعات الوظيفية
Produit intérieur brut (prix courants)	Millions DH	575 271	426 581	384 452	مليون درهم	النتج الداخلي الإجمالي (أسعار حاضرة)
Taux de croissance du PIB (prix de l'année précédente)	%	8,0	7,6		%	نمو الناتج الداخلي الإجمالي (سنة تالية)
Formation brute de capital fixe (prix courants)	Millions DH	165 301	105 937	89 905	مليون درهم	إجمالي تكوين رأس المال الثابت (أسعار حاضرة)
Taux d'investissement <sup>(1)</sup>	%	28,7	24,8	23,4	%	نسبة الاستثمار <sup>(1)</sup>

AGRICULTURE		2006	2001	1996		الزراعة
Part dans le P.I.B courant	%	15,7	15,8	19,3	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)
Superficie cultivable	1 000 Ha	8 947	9 024	9 292	الف هكتار	المساحة المزروعة
Superficie des cereales	1 000 Ha	5 584	5 138	5 981	الف هكتار	مساحة الحبوب
Production des cereales	1 000 Qx	92 268	45 930	100 932	الف طن	إنتاج الحبوب
Production des cultures industrielles	1 000 Qx	35 483	41 604	36 517	الف طن	إنتاج المزروعات الصناعية
Production des cultures oleagineuses	1 000 Qx	659	777	1 206	الف طن	إنتاج الحبوب الزيتية
Cheptel : Bovins	Milliers	2 670	2 566	2 408	بملايين	الماشية
Ovins	Milliers	16 298	14 757	14 536	بملايين	الغنم
Caprins	Milliers	5 340	4 820	4 595	بملايين	الماعز
Pêche maritime	1000 T	881	1 112	625	الف طن	المصيد البحري طويش

MINES						المتعدين
Part dans le P.I.B courant	%	1,8	1,9	1,8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)
Indice de la production	1992 = 100	<sup>(1)</sup> 134,6	<sup>(2)</sup> 107,6	108,2	1992 = 100	لرقم الإنتاج (الأسعار الحاضرة)
Production des phosphates	1000 T	27 386	21 995	20 792	الف طن	إنتاج الفوسفات
Ventes locales des phosphates	1000 T	13 834	11 376	10 534	الف طن	المبيعات المحلية للفوسفات

ENERGIE ET EAU						قطاع الماء
Part dans le P.I.B courant	%	6,7	6,9	8,0	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)
Indice de la production						لرقم الإنتاج (الأسعار الحاضرة)
Electricité	1992 = 100	168,9	<sup>(2)</sup> 112,4	129,3	1992 = 100	إنتاج الطاقة الأولية
Production de l'énergie primaire	1000 T.E.P	525,8	328,5	812,8	الف طن	إنتاج الطاقة الأولية
Consommation de l'énergie primaire	1000 T.E.P	13 057	10 228,9	8 447,2	الف طن	استهلاك الطاقة الأولية
Production de l'eau potable (milieu urbain)	Millions m <sup>3</sup>		845	766	مليون م <sup>3</sup>	إنتاج الماء الصالح للشرب

INDUSTRIE						الصناعة
Part dans le P.I.B courant	%	14,7	16,9	17,1	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)
Indice de la production	1992 = 100	145,8	<sup>(2)</sup> 117,1	110,5	1992 = 100	لرقم الإنتاج (الأسعار الحاضرة)

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS						البناء والإنشاء العمومية
Part dans le P.I.B courant	%	5,5	5,1	4,2	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)
Autorisations de construire délivrées	Nombre	51 889	37 946*	39 160	بالعدد	عدد رخص البناء المسجلة
Valeur prévue des autorisations délivrées	Millions DH	23 637	16 288	14 706	مليون درهم	القيمة المتوقعة للأذونات المرصدة
Surface des planchers	Milliers m <sup>2</sup>	18 042	12 889	12 221	الف م <sup>2</sup>	مساحة المسوّف
Logements prévus	Nombre	110 816	83 161	104 787	بالعدد	المساكن المتوقعة للتشييد

(1) Taux d'investissement = FIDCF PIB (Courants)  
(2) Base 1998

(1) نسبة الاستثمار = التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت/الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحاضرة)  
(2) سنة الأساس 1998

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	Unité	2006	2001	1996	الوحدة	النقل والمواصلات
Part dans le P.L.B. courant	%	...	6,9	5,6	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الإسعر الجارية)
Pare des véhicules en circulation (au 31 Décembre)	Milliers	...	1 705	1 300	ملايات	سيارات الممتدة (في 31 ديسمبر)
Dont voitures de tourisme	Milliers	...	1 253	1 018	ملايات	منها السيارات السياحية
Reseau routier (1er Janvier)	Km	57 227	57 227	60 449	بالمئات	شبكة الطرق (في فاتح يناير)
Transport de voyageurs						نقل المسافرين
Aerien	Milliers	10 595	7 100	5 007	ملايات	النقل الجوي
Ferroviaire	Milliers	23 582	13 570	10 666	ملايات	النقل بالسكك الحديدية
Transport de marchandises						نقل البضائع
Maritime	1000 T	66 823	57 550	42 626	فمض	النقل البحري
Ferroviaire	1000 T	35 507	27 493	27 329	فمض	النقل عبر السكك الحديدية
Terrestre (O.N.T.)	1000 T	19 798	17 539	16 431	فمض	النقل عبر الطرق (المكتب الوطني للنقل)
Etablissements postaux	Nombre	..	1 577	1 425	عدد	المؤسسات البريدية
Abonnés au telephone (fixe + mobile)	Milliers	17 271	5 963	1251	ملايات	المشتركين في الهاتف
<b>TOURISME</b>						
Nombre d'établissements classés	Nombre	1 354	590	533	بتعداد	السياحة
Nombre de lits disponibles (établissements classés)	Nombre	133 230	97 001	91 081	بتعداد	عدد الأسرة (المؤسسات المصنفة)
Nuitées touristiques (établissements classés)	Milliers	16 327	12 695	10 673	ملايات	الليالي السياحية (المؤسسات المصنفة)
<b>COMMERCER EXTERIEUR ET BALANCE</b>						
<b>DÉS PAIEMENTS</b>						
		2006*	2001	1996		التجارة الخارجية وميزان الاداءات
Exportations	Millions DH	111 896	80 667	41 356	مليون درهم	تصديرات
Groupe OCP	Millions DH	17 666	13 238	10 949	مليون درهم	المكتب الشريف للفوسفاط
Phosphates	Millions DH	5 081	4 215	3 030	مليون درهم	الفوسفات
Divers	Millions DH	12 585	9 023	7 919	مليون درهم	منتجات المجموعة
Importations	Millions DH	209 792	124 722	71 963	مليون درهم	توريدات
Pétrole brut	Millions DH	25 172	14 488	7 397	مليون درهم	النفط الخام
Salde commercial	Millions DH	-97 896	-44 055	-30 607	مليون درهم	الرصيد التجاري
taux de couverture	%	53,3	64,7	57,5	%	سعة التغطية
Recettes voyages	Millions DH	52 488	29 196	14 597	مليون درهم	مداخيل الأجنبي
Recettes MRE	Millions DH	47 859	36 858	18 874	مليون درهم	مداخيل المعازر المتضمنين بالخارج
Investissements et prêts privés étrangers	Millions DH	29 287	33 268	4 387	مليون درهم	الاستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية
<b>MONNAIE ET CREDIT</b>						
Agrégat de monnaie M3	Millions DH	555 455	333 987	211 542	مليون درهم	النقد والقروض
Agrégats de placements liquides M1	Millions DH	57 829	32 953	25 074	مليون درهم	مجموعات التفضيلات المالية
Compteparties de la monnaie						المفيزات النقدية
Dont						منها
Avoirs extérieurs nets	Millions DH	190 768	101 949	35 380	مليون درهم	الموجودات الخارجية المالية
Créances sur l'étranger	Millions DH	77 587	78 329	81 637	مليون درهم	التيون على الدولة
Concours à l'économie	Millions DH	339 597	216 951	149 442	مليون درهم	القروض الممنعة للاقتصاد
<b>BOURSE</b>						
Volume des transactions	Millions DH	166 421	26 722	20 357	مليون درهم	بورصة فقيم
Capitalisation boursière	Millions DH	417 092	104 740	75 614	مليون درهم	رقم الأضاميل
Indice des cours des actions						مؤشر البورصة
MASI		9 479,45	3 568,68	-		الرقم الإندكس لليب
MADEN		7 743,81	3 323,08	-		مؤشر
<b>FINANCES PUBLIQUES</b>						
Recettes ordinaires	Millions DH	147 007	118 780	75 677	مليون درهم	العامة العمومية
Dépenses ordinaires	Millions DH	124 186	92 612	68 120	مليون درهم	الموارد العادية
Dette publique	Millions DH	18 570	18 754	17 285	مليون درهم	التفضيلات العادية
Investissement	Millions DH	23 428	21 253	11 231	مليون درهم	التيون العمومي
Deficit ou excédent global	Millions DH	9 767	-10 170	-9 652	مليون درهم	تعدت الإستثمار
						عجز أو فائض الميزانية

EDUCATION	Unité	2006-2007	2001-2002	1996-97	الوحدة	التعليم	
Effectifs inscrits dans les écoles coraniques	Milliers	570,0	661,1*	610,4	بالآلاف	المسجلون بالكتاتيب القرآنية	
Effectifs inscrits dans le préscolaire moderne	Milliers	132,0	67,8*	236	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الأولي المعصري	
Effectifs de l'enseignement primaire (public)	Milliers	3 609,1	3 832,3	3 034,4	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الابتدائي (العمومي)	
Effectifs de l'enseignement secondaire collégial (public) <sup>(1)</sup>	Milliers	1 348,6	1 077,3	-	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي الإعدادي (العمومي) <sup>(1)</sup>	
Effectifs de l'enseignement secondaire qualifiant (public)	Milliers	638,2	484,4	945,8	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)	
Effectifs de l'enseignement supérieur (public)	Milliers	289,9	275,1	288,4	بالآلاف	المسجلون بالتعليم العالي (العمومي)	
Enseignants de l'enseignement primaire (public)	Milliers	129,2	132,8	109,3	بالآلاف	أساتذة التعليم الابتدائي (العمومي)	
Enseignants de l'enseignement secondaire collégial (public) <sup>(1)</sup>	Milliers	54,4	55,5	-	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي الإعدادي (العمومي) <sup>(1)</sup>	
Enseignants dans le secondaire qualifiant (public)	Milliers	34,9	33,3	49,5	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)	
Enseignants dans les universités (permanents)	Nombre	9 867	9 773	9 418	بالعدد	أساتذة التعليم الجامعي (الهيئة الدوامية)	
<b>SANTE</b>							
		2006	2001	1996	<b>الصحة</b>		
Médecins (public - privé)	Nombre	18 269	12 955	9 397	بالعدد	الأطباء (العمومي + الخاص)	
Donc secteur public	Nombre	10 006	6 160	4 007	بالعدد	منهم - بالقطاع العمومي	
Lits disponibles dans les établissements hospitaliers (public)	Nombre	26 620	25 571	26 451	بالعدد	الأسرة المتوفرة بالمؤسسات الصحية العمومية	
Malades admis dans les établissements hospitaliers (public)	Milliers	908	845	690	بالآلاف	المرضى المعولون بالمؤسسات الصحية العمومية	
<b>EMPLOI/SALAIRES/PRIX</b>							
التشغيل والأجور والأسعار							
Taux d'activité urbain (population âgée de 15 ans et +)	%	44,7	46,0	49,9	%	معزل النشاط بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)	
Taux de chômage urbain (popula. âgée de 15 ans et +)	%	15,5	19,5	18,1	%	معزل البطالة بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)	
S.M.I.G	DR/Heure	9,66 <sup>(4)</sup>	8,78 <sup>(3)</sup>	7,98 <sup>(2)</sup>	درهم/ساعة	معد الأيدي لأجور بالصناعة والتجارة والمهن الحرة	
S.M.A.G	DR/Jour	50,00 <sup>(5)</sup>	45,50 <sup>(4)</sup>	41,36 <sup>(2)</sup>	درهم/يوم	معد الأيدي لأجور بقطاع التجارة	
Indice des prix à la production		1997 = 100		1997 = 100		الرقم الاستدلالي لمعدل الإنتاج	
Industries extractives		"	115,0	112,2	"	الصناعات الاستخراجية	
Industries manufacturières		"	127,6	105,1	"	الصناعات التحويلية	
Production et distribution d'électricité et d'eau		"	104,7	103,2	"	إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء	
Indice général du coût de la vie (385 articles) <sup>(5)</sup>		1989 = 100	174,3	158,3	147,7	1989 = 100	الرقم الاستدلالي العام لتكلفة المعيشة (385 مادة) <sup>(5)</sup>
Alimentation		"	176,1	157,5	155,0	"	التغذية
Habilleme nt		"	172,3	163,5	142,0	"	الثياب
Habitation		"	175,7	162,5	146,3	"	السكنى
Equipe me nt menager		"	144,9	138,4	130,3	"	التجهيز المنزلي
Soins médicaux		"	152,2	142,5	131,1	"	العلاجات الطبية
Transports et communications		"	187,9	162,5	138,1	"	النقل والمواصلات
Loisirs et culture		"	176,1	159,5	140,0	"	الترفيه والثقافة
Autres biens et services		"	180,4	166,6	150,2	"	مواا وحدمات اخرى

(1) Primaire-secondaire collégial sous confondus en 1<sup>er</sup> cycle fondamental

(2) Réévaluation au 1-7-1996

(3) Réévaluation au 1-7-2000

(4) Réévaluation au 1-7-2004

(5) Milieu urbain

(1) الابتدائي-الثانوي الإعدادي-الثانوي الإعدادي معتمدين من تلك الأول الأسس

(2) تاريخ بعد إجراء التقييم يعود إلى 1-7-1996

(3) تاريخ بعد إجراء التقييم يعود إلى 1-7-2000

(4) تاريخ بعد إجراء التقييم يعود إلى 1-7-2004

(5) قوسمة الحسري



الفصل الأول

السكان

CHAPITRE I

POPULATION



## Découpage administratif

Situé à l'angle Nord-Ouest du continent africain entre le 21<sup>00</sup> et le 36<sup>00</sup> de latitude Nord, le Maroc jouit d'une position privilégiée avec une façade maritime qui s'étend sur 3 446 km s'ouvrant sur la mer Méditerranée au Nord, avec une côte de 512 km allant de Saidia au Cap Spartel, et sur l'Océan Atlantique à l'Ouest, sur une longueur de côte de 2 934 km de Cap Spartel à Lagouira.

Les frontières sont limitées à l'Est par l'Algérie et au Sud par la Mauritanie. La superficie du Maroc atteint environ 710 850 km<sup>2</sup> dont une part importante est couverte de zones montagneuses. Le Moyen et le Haut Atlas, principales chaînes montagneuses, s'élèvent de 2 000 à 4 000 m. Le point culminant, le Toubkal, situé dans le Haut Atlas, atteint 4 165m.

Le Maroc est divisé en 16 régions :

- La région de Oued Ed-Dahab - Lagouira : 2 provinces;
- La région de Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra : 2 provinces;
- La région de Guelmim - Es-Semara : 5 provinces;
- La région de Souss - Massa - Daraa : 5 provinces et 2 préfectures;
- La région du Gharb - Charda - Béni Hssen : 2 provinces;
- La région de Chaouia - Ouardigha : 3 provinces;
- La région de Marrakech - Tensift - Al Haouz : 4 provinces et 1 préfecture;
- La région de l'Oriental : 5 provinces et 1 préfecture;
- La région du Grand Casablanca : 2 provinces, 2 préfectures et 8 préfectures d'arrondissements ;
- La région de Rabat - Salé - Zemmour - Zaer : 1 province et 3 préfectures;
- La région du Doukala - Abda : 2 provinces;
- La région de Tadla - Azilal : 2 provinces;

## التقسيم الإداري

بموقعه بالزاوية الشمالية الغربية للقارة الإفريقية ما بين خطي العرض 21 و 36 درجة، يتميز المغرب بواجهتين بحريتين تمتدان على نحو 3 446 كلم. يحده شمالا البحر الأبيض المتوسط بساحل يبلغ طوله 512 كلم يمتد من السعيدية إلى رأس سبارطيل، وغربا المحيط الأطلسي من رأس سبارطيل إلى لكورة على مسافة 2 934 كلم. وتجاور المملكة المغربية شرقا جمهورية الجزائر وجنوبا جمهورية موريتانيا.

تبلغ مساحة التراب الوطني 710 850 كلم<sup>2</sup>، تغطي منها المناطق الجبلية نسبة لا بأس بها أهمها جبال الأطلس المتوسط والأطلس الكبير التي يتراوح ارتفاعها ما بين 2 000 و 4 000 متر. وتبلغ أعلى قمة جبلية بالأطلس الكبير 4 165 م (جبل توبقال).

وينقسم المغرب إلى 16 جهة وهي :

- جهة وادي الذهب - لكورة : إقليمين
- جهة العيون - بوجدور - الساقية الحمراء : إقليمين
- جهة كلميم - السمارة : 5 أقاليم
- جهة سوس - ماسة - درعة : 5 أقاليم و عمالتين
- جهة الغرب - الشراردة - بني حسن : إقليمين
- جهة الشاوية - ورديفة : 3 أقاليم
- جهة مراكش-تانسيفت- الحوز : 4 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الشرق : 5 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الدار البيضاء الكبرى : إقليمين، عمالتين و 8 عمالات المقاطعات
- جهة الرباط - سلا-زمور - زعير : إقليم واحد و 3 عمالات
- جهة دكالة - عبدة : إقليمين
- جهة تادلة - أزيلال : إقليمين

- La région du Meknès - Tafilalet :  
4 provinces et 1 préfecture;

- La région de Fès - Boulemane :  
3 provinces et 1 préfecture;

- La région du Taza - Al Hoceima - Taounate :  
3 provinces;

- La région de Tanger - Tétouan :  
4 provinces et 2 préfectures ;

Ces 16 régions sont ainsi subdivisées en 49 provinces, 13 préfectures et 8 préfectures d'arrondissements.

Il est à signaler que dans le cadre de la politique de régionalisation adoptée par le Maroc, la région a désormais le statut de collectivité locale (article 101 de la constitution révisée en 1996).

### Population

Les principales caractéristiques démographiques de la population du Maroc (structure par âge, sexe, répartition selon le milieu de résidence et les provinces,...) sont fournies par le Recensement Général de la Population et de l'Habitat (R.G.P.H). Dans ce cadre, le Maroc a réalisé 5 recensements depuis son indépendance (1960, 1971, 1982, 1994 et 2004).

Grace à l'utilisation des avancées technologiques par le HCP durant ces dernières années, on dispose actuellement d'une information spatialisée au niveau aussi fin que la commune, voire le douar en milieu rural et le quartier en milieu urbain. En effet l'adoption de la technologie de la Lecture Automatique des Documents (LAD) a permis pour la première fois au Maroc, d'exploiter exhaustivement et en moins d'un an, l'ensemble de l'information contenue dans les feuilles de ménage et du logement.

-جبهة مكناس- تافيلالت : 4 أقاليم وعمالة واحدة

-جبهة فاس- بولمان : 3 أقاليم وعمالة واحدة

-جبهة تازة - الحسيمة - تاونات : 3 أقاليم

-جبهة طنجة - تطوان : 4 أقاليم وعمالتين

وهو ما مجموعه 49 إقليمًا، 13 عمالة و 8 عمالات المقاطعات.

وتجدر الإشارة أنه في ظل الـياسة الجديدة المنبئة فيما يخص الجهة، أصبحت لهذه الأخيرة صفة جماعة محلية (المادة 101 من الدستور المراجع 1996).

### السكان

أهم المميزات الجغرافية للسكان بالمغرب (البنية حسب السن، الجنس وتوزيع السكان حسب مكان الإقامة والعمالات والأقاليم...) يتم استخلاصها من الإحصاء العام للسكان والسكنى. وفي هذا الصدد نشير أن المغرب قام لحد الآن بإنجاز خمس إحصاءات منذ الإستقلال (1960 ، 1971 ، 1982 ، 1994 ، 2004).

نتيجة استعمال التكنولوجيا الحديثة من طرف المندوبية السامية للتخطيط في السنوات الأخيرة، تتوفر حاليًا على معلومة مجالية على مستوى جغرافي أصغر من الجماعة كالـدوار في الوسط القروي و الـدرب في الوسط الحضري. فاستعمال تقنية القراءة الأوتوماتيكية للوثائق مكنت لأول مرة في المغرب وفي أقل من سنة من استغلال شامل لمجموع المعلومات الواردة في أوراق الأسرة والمسكن.

إن المعطيات المستخلصة من الإحصاء

En plus des utilisations diverses des données du recensement, celles-ci servent à la réalisation des projections de population à long et moyen termes (projections par groupe d'âges, sexe, milieu de résidence,...).

La révision de ces projections est réalisée chaque fois que des informations démographiques récentes sont disponibles.

Il convient de souligner, qu'étant donné qu'une rétroprojection de l'effectif de la population a été faite pour les années antérieures à 2004, les données publiées dans les précédentes éditions de l'Annuaire Statistique ont subi quelques modifications.

### Concepts et définitions

- Les projections démographiques peuvent être définies comme des calculs révélant l'évolution future d'une population sous telles ou telles hypothèses.

Ces projections sont réalisées en partant de la répartition par âge et sexe de la population du Maroc fournie par le dernier recensement et en tenant compte des paramètres de la dynamique démographique (fécondité, mortalité et migration).

- Le taux de natalité : le rapport du nombre de naissances vivantes d'une période donnée à la population moyenne de la période considérée.

- Le taux de mortalité : le rapport entre le nombre de décès au cours d'une période donnée et la population moyenne de la période considérée.

- Le taux net de migration : le rapport de la différence entre le nombre d'immigrants et le nombre d'émigrants dans une zone particulière durant une période donnée et la population moyenne de cette zone durant la période considérée.

العام، إضافة إلى استعمالها المختلفة، تستعمل كذلك لإنجاز إسقاطات على المدى الطويل والمتوسط (إسقاطات السكان حسب فئات الأعمار والجنس ومكان الإقامة...).

ونشير أن هذه الإسقاطات تتم مراجعتها كلما توفرت معطيات ديمغرافية جديدة.

وهكذا وبعد إحصاء 2004 تمت مراجعة الإسقاطات المتعلقة بالسنوات السابقة لسنة 2004. لذلك قد يلاحظ المتابع أن المعطيات المنشورة بالأعداد السابقة للنشرة الإحصائية السنوية حول عدد السكان قد طرأ عليها بعض التغيير بعد أن تمت عملية إسقاطها تراجعياً.

### مفاهيم وتعريفات

- يمكن تعريف الإسقاطات الديمغرافية على أنها عبارة عن حسابات تعكس التطور المستقبلي للسكان تبعاً لمجموعة من الفرضيات.

تعتمد هذه الإسقاطات على توزيع سكان المغرب حسب السن والجنس انطلاقاً من آخر إحصاء عام للسكان مع الأخذ بعين الاعتبار لمعالم الديناميكية الديمغرافية (الخصوبة، الوفاة والهجرة).

- معدل الولادة : حصة قسمة عدد الولادات الأحياء خلال فترة معينة على متوسط السكان خلال نفس الفترة.

- معدل الوفاة : حصة قسمة عدد الوفيات خلال فترة معينة على متوسط السكان خلال نفس الفترة.

- المعدل الصافي للهجرة : حصة قسمة الفرق بين دخول وخروج المهاجرين في منطقة معينة وخلال فترة معينة على متوسط السكان في نفس المنطقة وخلال نفس الفترة.

- Le taux d'accroissement naturel de la population : le rapport entre la différence entre le nombre de naissances et le nombre de décès et le chiffre de la population pour une période déterminée.
- Le taux d'accroissement global de la population est le rapport entre l'accroissement global de la population (tenant compte de la migration) et l'effectif de la population pour une période déterminée.
- L'indice synthétique de fécondité : nombre moyen d'enfants nés vivants qu'aurait une femme en fin de période féconde.

### Sources

Les statistiques concernant l'organisation administrative sont fournies par le Ministère de l'Intérieur alors que les autres statistiques relatives à la population sont produites par la Direction de la Statistique et le Centre d'Études et de Recherches Démographiques.

- معدل الزيادة الطبيعية للسكان : حصة قسمة الفرق بين عدد الموالادات وعدد الوفيات على عدد السكان خلال فترة معينة.

- معدل الزيادة العامة للسكان : حصة قسمة الزيادة العامة للسكان مع أخذ الهجرة بعين الاعتبار على عدد السكان خلال فترة معينة.

- المؤشر التركيبي للنسوية : متوسط عدد الأطفال المزدادين أحياء التي تضعهم امرأة في نهاية المرحلة الإنجابية.

### مصدر المعلومات

تعتبر وزارة الداخلية مصدر المعلومات المتعلقة بالتنظيم الإداري في حين يتم إنتاج الإحصائيات الخاصة بالسكان من طرف مديرية الإحصاء وكذا مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية.

## Principaux fleuves

## الأنهار الرئيسية

FLEUVES	SOURCE	EMBOUCHURE	الطول بالكلم LONGUEUR EN Km	المصب	المنبع	الأنهار
Loukkos	Rif	Océan Atlantique : Sarache	100	المحيط الأطلنسي الغزاقش	الريف	الكوس
Sebou	Moyen Atlas Oued Gougou Oued Fes Oued Mikes	Rif Océan Atlantique : Kénitra (Mehdy)	500	المحيط الأطلنسي	الريف : وادي ورشة وادي اللير	سيو
Bouregreg	Massif Central	Océan Atlantique : Rabat - Sale	250	المحيط الأطلنسي الرباط و سلا	الريف : وادي ورشة وادي اللير	أبي وقران
Moulouya	Moyen Atlas Oued Moulouya Haut Atlas Oued Ansagmr Rif : Oued Mson	Mer Méditerranée : Saida	450	البحر الأبيض المتوسط السعيدية	الأطلس المتوسط وادي ملوية الأطلس الكبير وادي تمكبير	ملوية
Draa	Haut Atlas	Près de Yan-Tan	1200	قرب صان صان	الأطلس الكبير	درعة
Oum Rhia	Moyen Atlas Oued Seroua Oued Dema Haut Atlas Oued El Abid Oued Tassaout	Océan Atlantique : Azemmour	600	المحيط الأطلنسي أزمور	الأطلس المتوسط وادي ساروة وادي توم الأطلس الكبير وادي العبد وادي تاساوت	أم الربيع
Tensift	Haut Atlas	Près de Safi	270	قرب سفي	الأطلس الكبير	تانسيفت
Ziz	Haut Atlas	Dans le desert	270	في الصحراء	الأطلس الكبير	زيز

Chaines montagneuses et leurs  
sommets culminants

## السلاسل الجبلية وأعلى القمم فيها

CHAINES MONTAGNEUSES	ORIENTATION	POINTS CULMINANTS EN m	الارتفاعات الأوجية	الاتجاه	سلاسل الجبل
Le Rif	Ouest-Nord ⇌ Est-Nord arc avec concavité Nord	Jbel Tidirhine	2 465	جنوب تديرين	جبال الريف
Le Moyen Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est Epanouissement au centre	Jbel Bouaccour	3 326	جبل بوأصر	الأطلس المتوسط
		Jbel Bouiblan	3 190	جبل بويبلان	الجنوب الغربي ⇌ الشمال الشرقي اتفتاح في المركز
Le Haut Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Toubkal	4 165	جبل توبقال	الأطلس الكبير
		Jbel Mgoun	4 071	جبل أمكوز	الجنوب الغربي ⇌ الشمال الشرقي
		Jbel Ayachi	3 747	جبل العياشي	
L'Anti Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Aklim	2 531	جبل أكليم	الأطلس الصغير

1 - 1 Organisation administrative

1 - 1 التنظيم الإداري

Année 2006	عدد جماعات			الدوائر Cercles	سنة 2006
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	الريفية Rurales	الحضرية Urbaines		
Qued Ed-Dahab - Lagouira	13	11	2	4	وادي الذهب - لكورة
Aousserd	6	5	1	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	7	6	1	2	وادي للذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	14	10	4	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	4	3	1	1	بوجدور
Laâyoune	10	7	3	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	60	49	11	10	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7	5	2	2	اسا - الزاك
Es-Semara	6	5	1	1	قسمارة
Guelmim	20	18	2	2	كلميم
Tan-Tan	7	5	2	2	طنان طن
Tata	20	16	4	3	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	236	212	24	20	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13	12	1	1	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	22	20	2	3	اشتوكة - أيت باها
Inczgane-Aït Melloul	6	3	3	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	37	32	5	3	ورزازات
Taroudannt	89	82	7	5	تارودانت
Tiznit	44	40	4	5	تيزنيت
Zagora	25	23	2	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	72	61	11	8	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	32	27	5	4	القنيطرة
Sidi Kacem	40	34	6	4	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	117	102	15	10	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	16	14	2	2	بن سليمان
Khouribga	31	26	5	3	خريبكة
Settat	70	62	8	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	213	198	15	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	39	38	1	4	الحوز
Chichaoua	35	33	2	4	شيشاوة
El Kelââ des Sraghna	67	62	5	4	قلعة السراغنة
Essaouira	57	52	5	2	الصويرة
Marrakech	15	13	2	2	مراكش
Oriental	113	91	22	14	الشرقي
Berkane	16	10	6	2	بركان
Figuig	12	10	2	2	فكيك
Jerada	14	11	3	2	جرادة
Nador	46	41	5	4	النضور
Oujda-Angad	11	8	3	1	وجدة أنكاد
Taourirt	14	11	3	3	تاويرت



## 1 - 1 Organisation administrative (suite)

## 1 - 1 التنظيم الإداري (تابع)

Année 2006	عدد الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2006
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	القروية Rurales	الحضرية Urbaines		
<b>Grand Casablanca</b>	17	10	7	3	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2	-	2	-	الدار البيضاء
Mediouna	5	3	2	1	مديونة
Mohammadia	6	4	2	1	المحمية
Nouaceur	4	3	1	1	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	50	40	10	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	35	32	3	4	الخميسات
Rabat	2	-	2	-	الرباط
Salé	3	2	1	1	سلا
Skhirat-Témara	10	6	4	2	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	87	77	10	9	دكالة - عبدة
El Jadida	52	47	5	5	الجديدة
Safi	35	30	5	4	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	82	73	9	9	تادلة - أزيلال
Azilal	44	42	2	4	أزيلال
Béni Mellal	38	31	7	5	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	134	111	23	17	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	16	12	4	3	الحاجب
Errachidia	47	39	8	7	الرشيدية
Ifrane	10	8	2	1	يفرن
Khénifra	38	35	3	3	خنيفرة
Meknès	23	17	6	3	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	60	48	12	8	فاس - بولمان
Boulemane	21	17	4	3	بولمان
Fès	5	3	2	-	فاس
Moulay Yacoub	11	10	1	2	مولاي يعقوب
Sefrou	23	18	5	3	صفر
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	132	118	14	13	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	35	31	4	3	الحسيمة
Taounate	49	44	5	4	تاونات
Taza	48	43	5	6	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	97	87	10	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	34	33	1	4	شفشاون
Fahs-Anjra	8	8	-	2	فحص - أنجرة
Larache	19	17	2	2	العرانش
Tanger-Assilah	10	8	2	1	طنجة - أصيلة
M'Diq-Fnidq	3	1	2	-	المضيق - فنديق
Tétouan	23	20	3	2	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>1 497</b>	<b>1 298</b>	<b>199</b>	<b>162</b>	<b>المجموع</b>

1 - 2 Organisation administrative des arrondissements

1 - 2 التنظيم الإداري للمقاطعات

Année 2006

سنة 2006

Préfectures	عدد المقاطعات Nbre d'arrondissements	عدد عمالات المقاطعات Nbre de préfectures d'arrondissements	جماعة Commune	المصالح
Casablanca	16	8	Casablanca الدار البيضاء	الدار البيضاء
Fès	6	-	Fès فاس	فاس
Marrakech	5	-	Marrakech مراكش	مراكش
Rabat	5	-	Rabat الرباط	الرباط
Salé	5	-	Salé سلا	سلا
Tanger-Assilah	4	-	Tanger طنجة	طنجة - أصيلة

1 - 3 Population selon le milieu de résidence  
et les provinces et préfectures

1 - 3 السكان حسب وسط الإقامة  
والأقاليم والعمالات

Année 2006 En milliers	المجموع Total	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2006 بالآلاف
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	120	44	76	وادي الذهب - لكويرة
Lousserd	29	22	7	الوسرد
Oued Ed-Dahab	91	22	69	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra</b>	274	17	257	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	53	9	44	بوجدور
Laâyoune	221	8	213	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	476	175	301	كلميم - السمارة
Assa-Zag	49	21	28	اسا - الزاك
Es-Semara	65	20	45	السمارة
Guelmim	169	50	119	كلميم
Tan-Tan	72	3	69	طان طان
Tata	121	81	40	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraâ</b>	3 198	1 849	1 349	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	512	101	411	أكادير - إداوتنل
Chtouka-Aït Baha	307	265	42	الشوكة - أيت باها
Inzggane-Aït Melloul	447	25	422	إنزكن - أيت ملول
Ouarzazate	508	354	154	ورزازات
Taroudannt	792	600	192	تارودانت
Tiznit	345	261	84	تيزنيت
Zagora	287	243	44	زاكورة
<b>Gharb - Charda - Béni Hssen</b>	1 893	1 079	814	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 197	597	600	القنيطرة
Sidi Kacem	696	482	214	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	1 675	930	745	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	202	127	75	بن سليمان
Khouribga	501	167	334	خريبكة
Settat	972	636	336	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	3 159	1 886	1 273	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	491	437	54	الحوز
Chichaoua	342	297	45	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	764	577	187	قلعة السراغنة
Fssaouira	455	358	97	الصويرة
Marrakech	1 107	217	890	مراكش
<b>Oriental</b>	1 942	723	1 219	الشرقي
Berkane	274	113	161	بركان
Figug	129	65	64	فكيك
Jerada	108	42	66	جرادة
Nador	736	356	380	الناضور
Oujda-Angad	485	61	424	وجدة أنكاد
Taourirt	210	86	124	تاوريرت

### 1 - 3 Population selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (suite)

### 1 - 3 السكان حسب وسط الإقامة والإقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006 En milliers	المجموع Total	قروي Rural	حضرى Urbain	سنة 2006 بالملايين
Grand Casablanca	3 685	303	3 382	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 978	-	2 978	الدار البيضاء
Medouna	132	50	82	مدونة
Mohammadia	331	78	253	المحمدية
Nonacetur	244	175	69	الناصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 453	442	2 011	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	529	304	225	الخميسات
Rabat	637	-	637	الرباط
Salé	859	48	811	سلا
Skhrate-lemara	428	90	338	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 008	1 274	734	دكالة - عبدة
El Jadida	1 122	812	310	الجديدة
Safi	886	462	424	السفي
Tadja - Azilal	1 465	922	543	تادلة - أزيلال
Azilal	510	427	83	أزيلال
Beni Mellal	955	495	460	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 174	927	1 247	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	222	125	97	الحاجب
Errachidia	560	360	200	الراشدية
Ifrane	145	69	76	يفرنج
Khénifra	517	238	279	خنيفرة
Meknès	730	135	595	مكناس
Fès - Boulemane	1 615	442	1 173	فاس - بولمان
Boulemane	189	132	57	بولمان
Fès	1 009	21	988	فاس
Moulay Yacoub	154	151	3	مولاي يعقوب
Sefrou	263	138	125	صفر
Taza - Al Hocéïma - Taounate	1 824	1 380	444	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	403	281	122	الحسيمة
Taounate	673	604	69	تاونات
Taza	748	495	253	تازة
Tanger - Tétouan	2 545	1 034	1 511	طنجة - تطوان
Chefchaouen	539	481	58	شفشاون
Fahs-Anjra	101	101	-	محض أنجرة
Larache	477	251	226	المراتش
Tanger-Assilah	794	54	740	طنجة - أصيلة
MDiq-Fnidiq	100	5	95	الدميق - فنيق
Tétouan	534	142	392	تطوان
Ensemble	30 506	13 427	17 079	المجموع

1 - 4 Population selon l'âge, le sexe  
et le milieu de résidence

1 - 4 السكان حسب السن، الجنس  
ووسط الإقامة

Année 2006	المجموع	فروي	حضرى	سنة 2006
En milliers	Ensemble	Rural	Urban	التلاليف
0 - 4 ans	2 888	1 417	1 471	0 - 4 سنوات
Masculin	1 474	725	749	ذكور
Féminin	1 414	692	722	بنات
5 - 9 ans	2 985	1 474	1 511	5 - 9 سنوات
Masculin	1 519	752	767	ذكور
Féminin	1 466	722	744	بنات
10 - 14 ans	3 210	1 585	1 625	10 - 14 سنة
Masculin	1 634	812	822	ذكور
Féminin	1 576	773	803	بنات
15 - 19 ans	3 206	1 534	1 672	15 - 19 سنة
Masculin	1 609	773	836	ذكور
Féminin	1 597	761	836	بنات
20 - 24 ans	3 040	1 349	1 691	20 - 24 سنة
Masculin	1 493	658	835	ذكور
Féminin	1 547	691	856	بنات
25 - 29 ans	2 664	1 110	1 554	25 - 29 سنة
Masculin	1 291	540	751	ذكور
Féminin	1 373	570	803	بنات
30 - 34 ans	2 300	914	1 386	30 - 34 سنة
Masculin	1 106	445	661	ذكور
Féminin	1 194	469	725	بنات
35 - 39 ans	1 990	745	1 245	35 - 39 سنة
Masculin	951	361	590	ذكور
Féminin	1 039	384	655	بنات
40 - 44 ans	1 894	698	1 196	40 - 44 سنة
Masculin	909	338	571	ذكور
Féminin	985	360	625	بنات
45 - 49 ans	1 652	604	1 048	45 - 49 سنة
Masculin	826	300	526	ذكور
Féminin	826	304	522	بنات
50 - 54 ans	1 336	506	830	50 - 54 سنة
Masculin	687	252	435	ذكور
Féminin	649	254	395	بنات
55 - 59 ans	907	366	541	55 - 59 سنة
Masculin	454	178	276	ذكور
Féminin	453	188	265	بنات
60 - 64 ans	719	317	402	60 - 64 سنة
Masculin	334	148	186	ذكور
Féminin	385	169	216	بنات
65 - 69 ans	599	271	328	65 - 69 سنة
Masculin	281	131	150	ذكور
Féminin	318	140	178	بنات
70 - 74 ans	480	219	261	70 - 74 سنة
Masculin	230	108	122	ذكور
Féminin	250	111	139	بنات
75 ans et plus	635	317	318	75 سنة فأكثر
Masculin	304	158	146	ذكور
Féminin	331	159	172	بنات
<b>Total</b>	<b>30 505</b>	<b>13 426</b>	<b>17 079</b>	<b>المجموع</b>
Masculin	15 102	6 679	8 423	ذكور
Féminin	15 403	6 747	8 656	بنات

1 - 5 Population selon les régions  
et le milieu de résidence

## 1 - 5 السكان حسب الجهات ووسط الإقامة

En milliers	2006	2005 <sup>R</sup>	-
Qued Ed-Dahab - Lagouira	120	109	وادي الذهب - الكويبة
Urbain	76	69	حضري
Rural	44	40	قرري
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	274	264	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Urbain	257	246	حضري
Rural	17	18	قرري
Guelmim - Es-Semara	476	468	كلميم - السمارة
Urbain	301	293	حضري
Rural	175	175	قرري
Souss - Massa - Daraâ	3 198	3 153	سوس - ماسة - درعة
Urbain	1 349	1 307	حضري
Rural	1 849	1 846	قرري
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	1 893	1 875	الغرب - الشراودة - بني حسن
Urbain	814	796	حضري
Rural	1 079	1 079	قرري
Chaouia - Ouadigha	1 675	1 665	الشاوية - واديغة
Urbain	745	733	حضري
Rural	930	932	قرري
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 159	3 128	مراكش - تانسيفت - الحوز
Urbain	1 273	1 242	حضري
Rural	1 886	1 886	قرري
Oriental	1 942	1 929	الشرق
Urbain	1 219	1 201	حضري
Rural	723	728	قرري
Grand Casablanca	3 685	3 653	الدار البيضاء الكبرى
Urbain	3 382	3 352	حضري
Rural	303	301	قرري
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 453	2 408	الرباط - سلا - زمور - زعر
Urbain	2 011	1 965	حضري
Rural	442	443	قرري
Doukala - Abda	2 008	1 995	دكالة - عبدة
Urbain	734	722	حضري
Rural	1 274	1 273	قرري
Tadla - Azilal	1 465	1 457	تادلة - أزبال
Urbain	543	535	حضري
Rural	922	922	قرري
Meknès - Tafilalet	2 174	2 157	مكناس - تافيلالت
Urbain	1 247	1 224	حضري
Rural	927	933	قرري
Fès - Boulemane	1 615	1 592	فاس - بولمان
Urbain	1 173	1 153	حضري
Rural	442	439	قرري
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 824	1 815	تازة - الحسيمة - تاونات
Urbain	444	441	حضري
Rural	1 380	1 374	قرري
Tanger - Tétouan	2 545	2 504	طنجة - تطوان
Urbain	1 511	1 476	حضري
Rural	1 034	1 028	قرري
Ensemble	30 506	30 172	المجموع
Urbain	17 079	16 755	حضري
Rural	13 427	13 417	قرري

## 1 - 6 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures

## 6 - 1 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والإقاليم والعمالات

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17 176	2 777	14 399	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	1 501	817	684	أوسرد
Oued Ed-Dahab	15 675	1 960	13 715	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	53 006	2 867	50 139	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9 183	767	8 416	بوجدور
Laâyoune	43 823	2 100	41 723	العيون
Guelmim - Es-Semara	82 001	26 839	55 162	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4 836	1 081	3 755	أسا - الزاك
Es-Semara	9 533	2 233	7 300	السمارة
Guelmim	32 272	9 222	23 050	كلميم
Tan-Tan	15 011	587	14 424	طنطن
Tata	20 349	13 716	6 633	طاطا
Spous - Massa - Daraâ	569 146	304 768	264 378	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	103 395	18 236	85 159	أكادير - إداوتان
Ch'touka-Ait Baha	61 419	52 389	9 030	اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	87 786	6 273	81 513	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	77 120	50 663	26 457	ورزازات
Taroudannt	138 054	100 333	37 721	تارودانت
Tiznit	67 891	49 625	18 266	تيزنيت
Zagora	33 481	27 249	6 232	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	325 456	166 709	158 747	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenitra	203 959	87 761	116 198	القنيطرة
Sidi Kacem	121 497	78 948	42 549	سيدي قاسم
Chanoua - Ouardigha	298 251	150 210	148 041	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	36 910	22 175	14 735	ابن سليمان
Khouribga	95 643	28 901	66 742	خريبكة
Settat	165 698	99 134	66 564	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	565 883	316 213	249 670	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	82 687	72 036	10 651	الحوز
Chichaoua	60 994	52 076	8 918	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	123 624	88 584	35 040	قلعة السراغنة
Essaouira	84 750	63 292	21 458	الصويرة
Marrakech	213 828	40 225	173 603	مراكش
Oriental	368 449	128 550	239 899	الشرقي
Berkane	54 649	21 579	33 070	بركان
Figuig	24 176	11 590	12 586	فكيك
Jerada	18 468	6 361	12 107	جرادة
Nador	140 866	64 613	76 253	نواصير
Oujda-Angad	95 414	11 420	83 994	وحدة أنكاد
Tanunt	34 876	12 987	21 889	تاويرت

## 1 - 6 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (suite)

## 1 - 6 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	حضري + فردي Urbain + Rural	فردي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Grand Casablanca	762 242	63 359	698 883	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	621 485	-	621 485	الدار البيضاء
Mediouna	24 538	9 542	14 996	مديونة
Mohammadia	65 684	15 818	49 866	لمحمدية
Nouaceur	50 535	37 999	12 536	لنواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	498 068	81 220	416 848	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	102 996	55 451	47 545	الخميسات
Rabat	144 755	-	144 755	الرباط
Salé	168 497	8 587	159 910	سلا
Skhirate-Témara	81 820	17 182	64 638	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	356 096	208 438	147 658	دكالة - عبدة
El Jadida	198 081	134 553	63 528	الجديدة
Safi	158 015	73 885	84 130	أسفي
Tadla - Azilal	259 197	149 144	110 053	تادلة - أزيلال
Azilal	82 429	65 526	16 903	أزيلال
Béni Mellal	176 768	83 618	93 150	بني ملال
Meknès - Tafilalet	411 448	156 485	254 963	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	41 018	21 896	19 122	الحاجب
Errachidia	89 394	53 866	35 528	الرشيديّة
Ifrane	29 820	12 811	17 009	يفران
Khénifra	105 307	43 299	62 008	خنيفرة
Meknès	145 909	24 613	121 296	مكناس
Fès - Boulemane	308 206	74 031	234 175	فاس - بولمان
Boulemane	33 108	21 995	11 113	بولمان
Fès	199 285	3 795	195 490	فاس
Moulay Yacoub	23 315	22 579	736	مولاي يعقوب
Sefrou	52 498	25 662	26 836	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	306 804	220 638	86 166	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	67 075	43 218	23 857	الحسيمة
Taounate	113 707	100 171	13 536	تاونات
Taza	126 022	77 249	48 773	تازة
Tanger - Tétouan	483 835	173 261	310 574	طنجة - تطوان
Chefchaouen	86 028	74 142	11 886	تشفالون
Fahs-Anjra	18 689	18 689	-	فحص - أنجرة
Larache	89 944	43 096	46 848	المراتش
Tanger-Assilah	162 713	10 958	151 755	طنجة - أسيلة
Tétouan	126 461	26 376	100 085	تطوان
Ensemble	5 665 264	2 225 509	3 439 755	المجموع



### 1 - 7 Evolution de la population et de la densité de la population du Maroc

### 1 - 7 تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب

	السكان (بملايين) (1) م				
	Population (en millions) (1) م				
	كثافة السكان في الكيلومتر مربع (2) م Densité au Km <sup>2</sup> R	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري L'urbain	
1960 <sup>(3)</sup>	25	11 626	8 237	3 389	1960 <sup>(3)</sup>
1971 <sup>(3)</sup>	34	15 379	9 969	5 410	1971 <sup>(3)</sup>
1972	34	15 771	10 137	5 634	1972
1973	35	16 196	10 312	5 884	1973
1974	36	16 620	10 485	6 145	1974
1975	37	17 072	10 653	6 419	1975
1976	38	17 521	10 816	6 705	1976
1977	39	17 978	10 975	7 003	1977
1978	40	18 440	11 127	7 313	1978
1979	41	18 908	11 273	7 635	1979
1980	42	19 380	11 412	7 968	1980
1981	43	19 855	11 543	8 312	1981
1982 <sup>(1)</sup>	29	20 419	11 680	8 730	1982 <sup>(2)</sup>
1983	29	20 815	11 785	9 030	1983
1984	30	21 297	11 895	9 402	1984
1985	31	21 779	11 997	9 782	1985
1986	31	22 261	12 092	10 169	1986
1987	32	22 742	12 181	10 561	1987
1988	33	23 220	12 263	10 957	1988
1989	33	23 696	12 339	11 357	1989
1990	34	24 167	12 410	11 757	1990
1991	35	24 634	12 476	12 158	1991
1992	35	25 095	12 539	12 556	1992
1993	36	25 549	12 598	12 951	1993
1994 <sup>(2)</sup>	37	26 074	12 666	13 408	1994 <sup>(2)</sup>
1995	37	26 435	12 713	13 722	1995
1996	38	26 863	12 769	14 094	1996
1997	38	27 282	12 828	14 454	1997
1998	39	27 689	12 889	14 800	1998
1999	40	28 084	12 955	15 129	1999
2000	40	28 466	13 027	15 439	2000
2001	41	28 833	13 106	15 727	2001
2002	41	29 184	13 194	15 990	2002
2003	42	29 520	13 294	16 226	2003
2004 <sup>(1)</sup>	42	29 892	13 428	16 464	2004 <sup>(2)</sup>
2005	42	30 172	13 417	16 755	2005
2006	43	30 506	13 427	17 079	2006

NB: Les projections ont été revues sur la base  
des résultats du RGPH 2004

(1) Projection au milieu de l'année (CERED)

(2) Y compris les provinces sahariennes à partir de 1982

(3) Recensement Général de la Population et de l'Habitat (population légale)

Source: Direction de la Statistique

Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

ملحوظة: تمت مراجعة الإسقاطات بناء على نتائج  
الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

(1) إسقاطات وسط السنة

(2) بما فيه الأقاليم الصحراوية منذ 1982

(3) الإحصاء العام للسكان والسكنى (السكان القانونيون)

المصدر: مديرية الإحصاء

مركز الدراسات والبحوث الديمغرافية

1 - 8 Taux et indice synthétique de fécondité des femmes en âge de procréation selon les groupes d'âges et le milieu de résidence

1 - 8 المعدل الإجمالي والمؤشر التركيبي للخصوبة للنساء عند سن الإنجاب حسب فئات السن ووسط الإقامة

(en p.mille)	2006		2005		(في الألف)
	حضري + قروي Urban + Rural	حضري Urban	حضري + قروي Urban + Rural	حضري Urban	
15 - 19 ans	18	13	19	13	سنة 19 - 15
20 - 24 ans	95	75	97	76	سنة 24 - 20
25 - 29 ans	122	106	124	107	سنة 29 - 25
30 - 34 ans	119	106	121	107	سنة 34 - 30
35 - 39 ans	79	70	80	70	سنة 39 - 35
40 - 44 ans	32	26	33	27	سنة 44 - 40
45 - 49 ans	10	8	10	8	سنة 49 - 45
Indice synthétique de fécondité	2.4	2.0	2.4	2.0	المؤشر التركيبي للخصوبة

1 - 9 Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence

1 - 9 السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة

Année 2004	حضري + قروي Urban + Rural		قروي Rural	حضري Urban	سنة 2004
Hommes	31.2	29.5	29.5	32.2	ذكور
Femmes	26.3	25.5	25.5	27.1	بنات
Total	28.7	27.5	27.5	29.5	مجموع

1 - 10 Taux de natalité, de mortalité, de migration,  
d'accroissement naturel et global de la population  
selon le milieu de résidence

10 - 1 معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة  
الطبيعية والإجمالية للسكان حسب  
وسط الإقامة

En p.mille	2005/2006	2004/2005	في الألف
<b>Population urbaine</b>			<b>السكان الحضريون</b>
Taux Brut de Natalité	17.8	17.9	المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Mortalité	4.6	4.5	المعدل الخام للوفاة
Taux de Migration Nette	5.9	6.0	معدل الهجرة الصافية
Taux d'Accroiss. Naturel	13.3	13.4	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	19.2	19.4	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
<b>Population rurale</b>			<b>السكان القرويون</b>
Taux Brut de Natalité	22.8	23.1	المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Mortalité	7.4	7.5	المعدل الخام للوفاة
Taux de Migration Nette	-14.6	-14.9	معدل الهجرة الصافية
Taux d'Accroiss. Naturel	15.3	15.7	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	0.7	0.7	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
<b>Population totale</b>			<b>مجموع السكان</b>
Taux Brut de Natalité	20.0	20.2	المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Mortalité	5.8	5.8	المعدل الخام للوفاة
Taux de Migration Nette	-3.2	-3.3	معدل الهجرة الصافية
Taux d'Accroiss. Naturel	14.2	14.4	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	11.0	11.1	معدل الزيادة الإجمالية للسكان

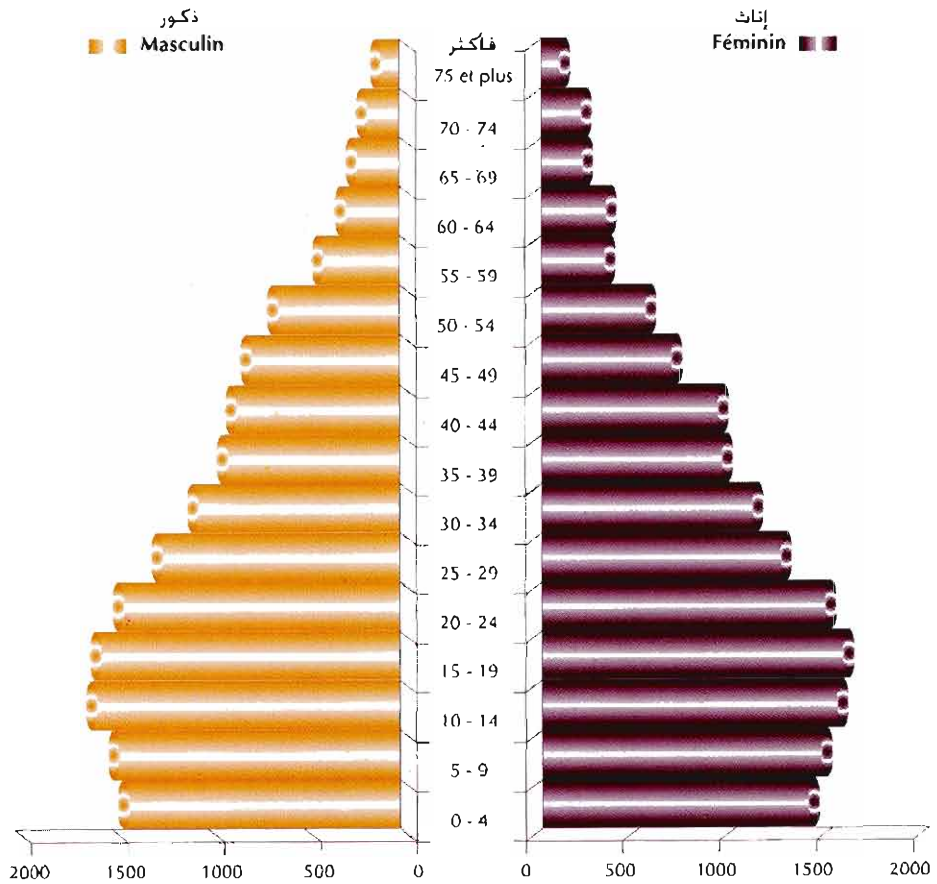
1 - 11 Espérance de vie à la naissance selon  
le sexe et le milieu de résidence

11 - 1 توقع الحياة عند الولادة حسب  
الجنس ووسط الإقامة

	2006	2005	
<b>Milieu urbain</b>			<b>الوسط الحضري</b>
Hommes	73.5	73.4	ذكور
Femmes	77.5	77.3	إناث
Total	75.5	75.3	المجموع
<b>Urbain + Rural</b>			<b>حضري + قروي</b>
Hommes	71.0	70.8	ذكور
Femmes	73.5	73.2	إناث
Total	72.2	72.0	المجموع

# هرم الأعمار (بالآلاف)

## Pyramide des âges (en milliers) 2006



الفصل الثاني

المنـاخ

CHAPITRE II

CLIMATOLOGIE



Le Maroc est un pays de zone subtropicale au bord occidental du continent africain. Il subit en été les conditions de la zone aride chaude, alors qu'il appartient en hiver au domaine tempéré frais et humide.

Les renseignements climatologiques enregistrés par les stations météorologiques installées au Maroc sont recueillis par la Direction de Météorologie Nationale.

Les principales informations recueillies sont: la température, les précipitations et l'insolation.

### Température

La température indiquée est celle prise, à l'aide d'un thermomètre, sous abri à environ deux mètres au-dessus du sol.

La température minimale absolue est la plus basse des températures minimales quotidiennes (la température minimale quotidienne étant la plus basse température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température maximale absolue est la plus haute des températures maximales quotidiennes (cette dernière étant la plus haute température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température moyenne est égale à la moyenne arithmétique simple des deux moyennes suivantes: moyenne des minima quotidiens et moyenne des maxima quotidiens.

### Précipitations

Elles sont mesurées de 6 heures le jour à 6 heures le lendemain au moyen du pluviomètre placé à 1,5 m au dessus du sol. Une hauteur d'eau d'un millimètre équivaut pratiquement à 1 litre par mètre carré.

Jour de précipitation : est toute journée où la quantité d'eau de précipitation recueillie dans le pluviomètre correspond à une hauteur d'au moins 0,1 mm.

### Insolation

La durée d'insolation, exprimée en heures, est mesurée au moyen d'un héliographe.

Le temps légal au Maroc est composé de 0 heure à 24 heures à partir de minuit. Il correspond au temps civil du méridien de Greenwich.

يقع المغرب في منطقة شمال غرب القارة الإفريقية مجاور لخط الإستواء حيث يخضع لمنـاخ معتدل، جو حار في الصيف وطقس متميز برطوبة وبرودة معتدلة في فصل الشتاء.

يتم تجميع المعطيات المتعلقة بأحوال الطقس المسجلة بمختلف محطات الأرصاد الجوية من طرف مديرية الأرصاد الجوية بالدار البيضاء.

### درجات الحرارة

تقاس درجات الحرارة بواسطة ميزان الحرارة الذي يتم وضعه تحت الظل على ارتفاع مترين فوق سطح الأرض تقريبا.

- الحرارة الدنيا المطلقة هي أدنى درجات الحرارة الدنيا المسجلة يوميا (الحرارة الدنيا اليومية هي أدنى درجة لوحظت ما بين الساعة السادسة مساءً والسادسة من مساء اليوم المنصرم).

- الحرارة القصوى المطلقة هي أعلى درجات الحرارة العليا المسجلة يوميا (الحرارة العليا اليومية هي أعلى درجة لوحظت خلال نفس الفترة المشار إليها سابقا).

- الحرارة المتوسطة هي المعدل البسيط بين معدل الدرجات الدنيا ومعدل الدرجات العليا المسجلة يوميا.

### الأمطار

تقاس كمية الأمطار ما بين السادسة صباحا والسادسة من صباح اليوم الموالي وذلك بواسطة ميزان الأمطار الذي يوجد بنقطة معينة على ارتفاع 1,5 متر فوق سطح الأرض، ويعادل ارتفاع ملمتر واحد بهذا الميزان حوالي كمية لتر واحد في المتر المربع. ويعتبر اليوم ممطرا إذا كانت كمية الأمطار المتهاطلـة خلاله لا تقل عن 0,1 ملمتر.

### الإشعاع الشمسي

تقاس مدة الإشعاع الشمسي يوميا بواسطة "الهيليوغراف" ويتطابق التوقيت المعمول به في المغرب مع توقيت خط "غرينيتش".

## 2-1 Lieu géographique des stations météorologiques

## 2 - 1 الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

Longitude et latitude en degré C° Altitude en mètre	خط الطول Longitude	خط العرض Latitude	الإرتفاع Altitude	خط الطول وخط العرض بالدرجات المنوية الإرتفاع بالمتر	المحطات
Station					
Agadir	09°34'	30°23'	18.00		أكادير
Al Hoceïma	03°50'	35°11'	12.05		الحسيمة
Béni Mellal	06°24'	32°22'	468.00		بني ملال
Casablanca	07°40'	33°34'	56.00		الدار البيضاء
Dakhla	15°56'	23°43'	10.00		الداخلة
Errachidia	04°24'	31°56'	1 037.20		الرشيدية
Essaouira	09°47'	31°31'	7.14		الصويرة
Fès	04°58'	33°55'	569.33		فاس
Ifrane	05°10'	33°30'	1 663.75		يفرن
Kénitra	06°36'	34°18'	5.00		القنيطرة
Laâyoune	13°13'	27°10'	63.00		العيون
Larache	06°08'	35°11'	46.70		العرانش
Marrakech	08°02'	31°37'	463.53		مراكش
Meknès	05°32'	33°53'	548.16		مكناس
Midelt	04°44'	32°41'	1 508.00		ميدلت
Nador	02°55'	35°09'	6.92		الناضور
Ouarzazate	06°54'	30°56'	1 136.00		ورزازات
Oujda	01°56'	34°47'	465.09		وجدة
Rabat-Salé	06°46'	34°03'	75.28		الرباط - سلا
Safi	09°14'	32°17'	43.00		أسفي
Tanger	05°54'	35°43'	15.40		طنجة
Taza	04°00'	34°13'	509.22		تازة
Tétouan	05°20'	35°35'	5.00		تطوان



## 2 - 2 Pluviométrie annuelle par station (1)

## 2 - 2 مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات (1)

En millimètres	2005-2006	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بالعلمبر
Agadir	249.0	215.3	288.1	179.2	276.4	أكادير
Al Hoceïma	383.3	281.4	464.4	394.1	314.2	الحسيمة
Beni Mellal	346.4	213.3	415.1	396.9	363.6	بني ملال
Bouarlâ	159.6	56.9	..	..	..	بوعرفة
Casablanca	523.0	248.6	485.1	484.8	368.2	الدار البيضاء
Chefchaouen	729.1	269.9	..	..	..	تشفاون
Ed-Dakhla	50.1	25.9	..	..	..	الداخلة
El Jadida	386.1	246.6	511.7	492.7	326.4	الجديدة
Errachidia	112.6	68.0	..	..	..	الرشيدية
Essaouira	354.8	227.5	308.9	226.2	288.1	الصويرة
Fès	599.7	291.7	578.5	523.1	327.7	فاس
Ifrane	959.6	531.1	1052.0	1127.8	770.3	يفرن
Kasba Tadla	374.2	275.1	..	..	..	قصبه تادلة
Kénitra	557.7	348.9	670.9	766.8	468.7	القنيطرة
Khouribga	363.1	214.4	..	..	..	خريبكة
Laâyoune	108.4	76.9	..	..	..	العيون
Larache	601.4	296.4	877.2	1002.7	635.8	العرائش
Marrakech	239.4	133.5	187.9	215.9	191.1	مراكش
Meknès	561.4	290.9	439.1	534.3	335.8	مكناس
Midelt	167.8	78.6	161.9	77.2	208.9	ميدلت
Nador	315.1	268.0	641.9	283.2	380.9	الناضور
Nouasser	360.6	186.4	..	..	..	النواصر
Ouarzazate	114.3	59.3	128.6	67.3	87.8	ورزازات
Oujda	230.1	211.4	353.8	274.4	297.5	وجدة
Rabat-Salé	635.8	373.2	735.1	711.5	336.4	الرباط - سلا
Safi	445.2	212.5	483.0	427.5	320.6	سفي
Settat	377.8	222.9	..	..	..	سطات
Sidi Ifni	174.1	123.2	..	..	..	سيدي إفني
Sidi Slimane	408.2	216.5	..	..	..	سيدي سليمان
Tanger	551.1	373.5	698.1	846.7	650.1	طنجة
Tan-Tan	149.2	83.4	..	..	..	طنطنان
Taroudannt	255.1	167.4	..	..	..	تارودانت
Taza	490.0	340.7	664.7	535.9	423.7	تازة
Tétouan	640.2	593.1	653.6	736.5	794.2	تطوان
Tiznit	163.8	171.3	..	..	..	تيزنيت
<b>Moyenne</b>	<b>375.4</b>	<b>228.4</b>	<b>511.4</b>	<b>490.8</b>	<b>389.0</b>	<b>المعدل</b>

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année et se termine au mois de mai de l'année suivante

(2) A partir de cette année, les données de 14 stations ont été introduites

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يبدأ الموسم في شهر سبتمبر

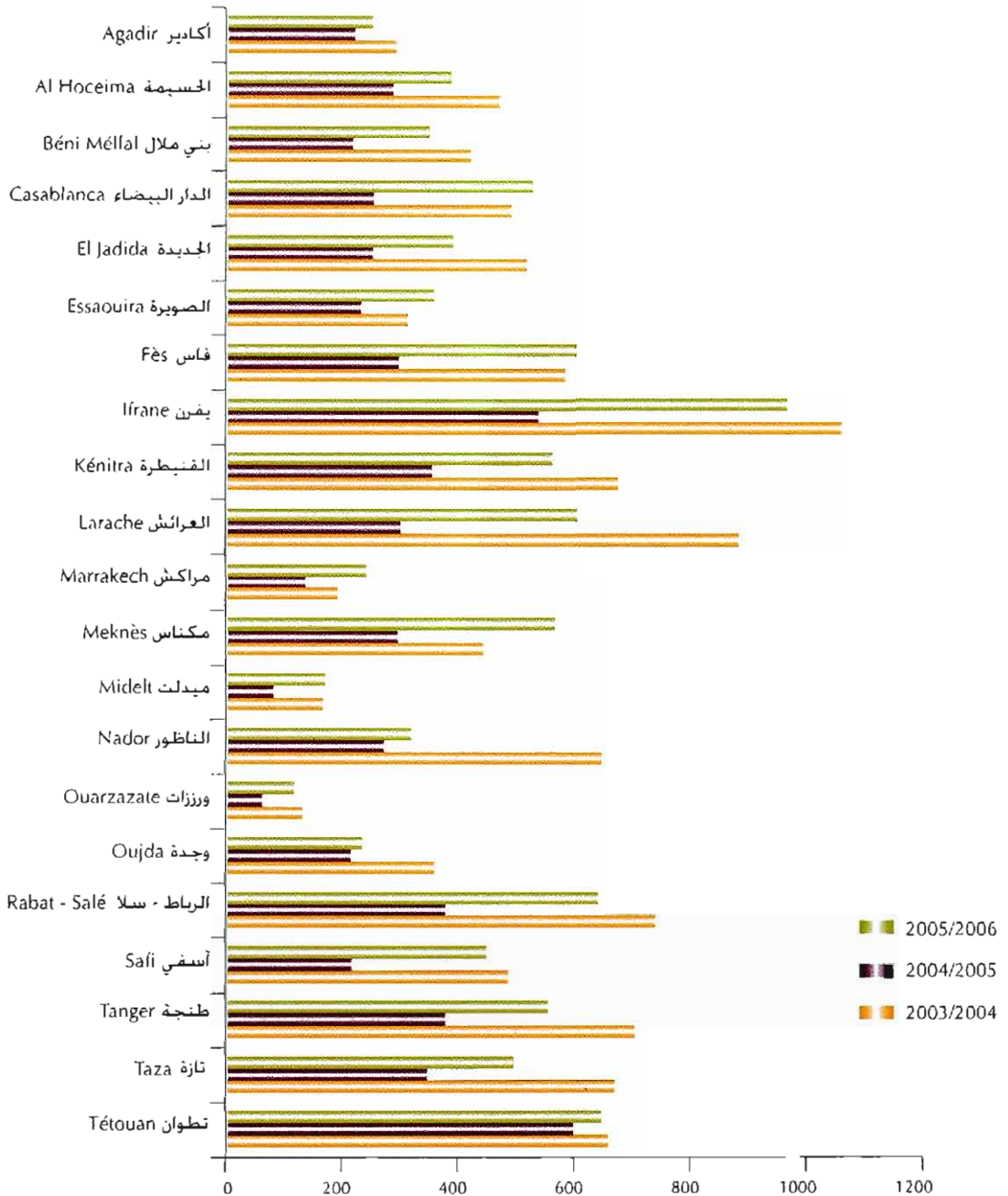
ويتم في شهر ماي من السنة الموالية

(2) لبدء من اربع محطات ابتداء من هذه السنة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

## مقاييس الأمطار (بالملمتر)

Pluviométrie (en millimètres)

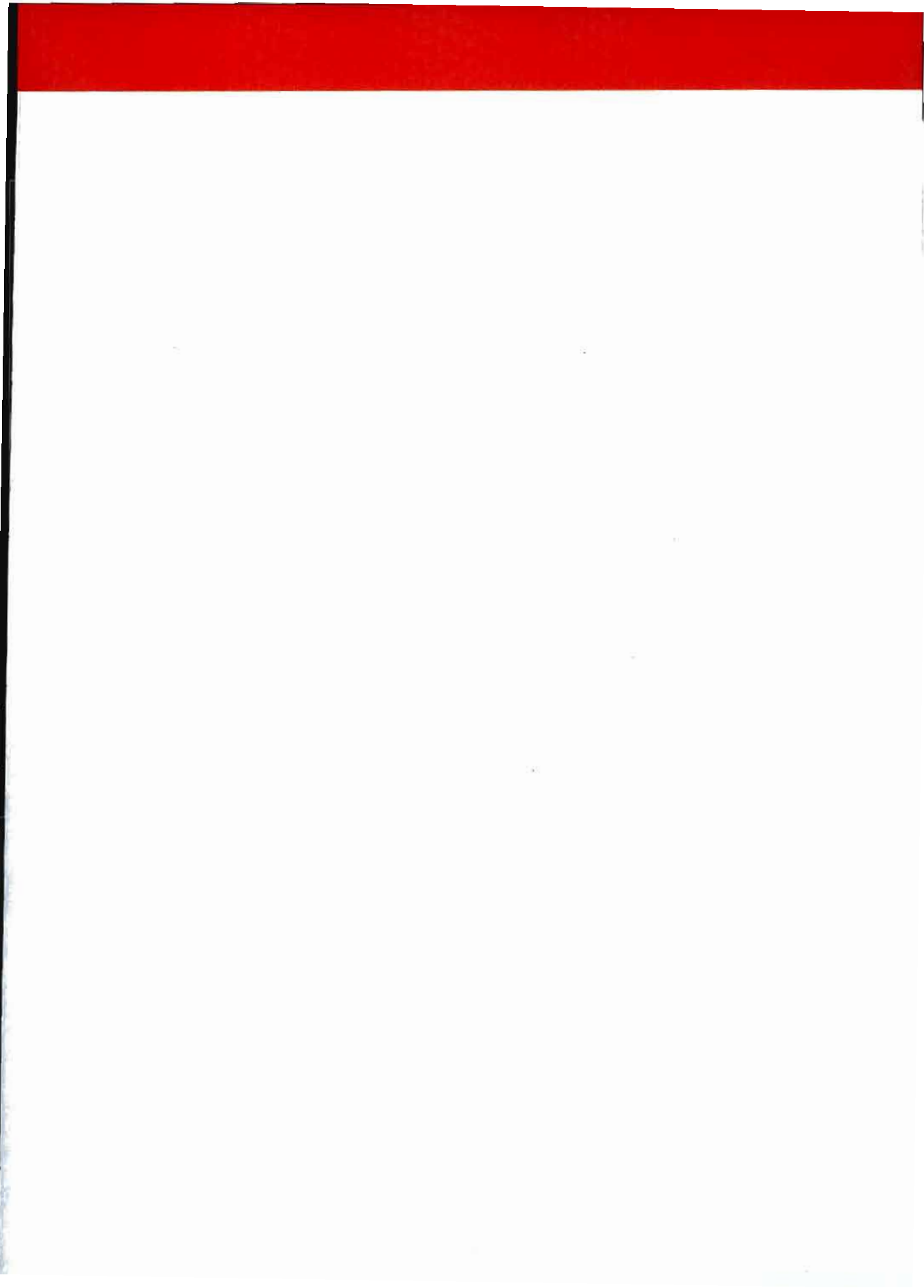


الفصل الثالث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORETS ET PECHE



Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 15.7 % du P.I.B en volume en 2006 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

### 1- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs.

La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.

- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte.

Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au toumesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنها تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 15.7 % من الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة 2006. ويبقى الإنتاج الزراعي مرتبطا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

### الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدثت بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الاقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الاقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتوجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كقياس أساسي للتنضيق وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.

- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتبر حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث السدورية لا تشمل بعض المنتوجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhender l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques .

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

## 2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc.

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation des prix moyens des produits au niveau national

(الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتجات الحضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية وإقليمية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جدادات لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السير تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس حوادة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

## تربية الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري أيضا بحوثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي. هذا البحث يتم في مرحلتين: الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز ...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتنقلات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.

et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Elevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

### 3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

### 4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Département des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 38 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 73 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même Département. La flotte côtière est constituée principalement de sardiniers, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardiniers. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

بضم أيضا هذا الفصل معطيات حول أعداد الماشية التي يتم نحرها بالمجازر البلدية والأسواق المقامة بالبوادي، وكذا الذبائح العائلية والغير المراقبة.

### الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المنتوجات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

### الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف قطاع الصيد البحري والمكتب الوطني للصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة وتوجيه المنتوجات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 38 ميناءا ويشكل نصف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 73 % من الصيد الساحلي.

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تجميعها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس القطاع. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن حياة.

كما تتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتفسير وتخزين السمك.

### 3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

### 3 - 1 عدد الإستغلايات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	م.ص.ز (بمئة هكتار)		العدد بالآلاف		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالمهكتار)
	SAU (en milliers d'ha)		Nombre (en milliers)		
	إف.ع 96	إف.ع 74	إف.ع 96	إف.ع 74	
	RGA 1996	RA 1974	RGA 1996	RA 1974	
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بدون أرض
Moins d'un ha	170.4	183.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	3 - 1
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	5 - 3
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	10 - 5
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	20 - 10
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	50 - 20
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	100 - 50
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>8 732.2</b>	<b>7 231.4</b>	<b>1 496.3</b>	<b>1 927.2</b>	<b>المجموع</b>

### 3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

### 3 - 2 نسبة الإستغلايات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية		نسبة الإستغلايات التي مارست السقي		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالمهكتار)
	SAU irriguée en %		Exploitations avant irriguée en %		
	إف.ع 96	إف.ع 74	إف.ع 96	إف.ع 74	
	RGA 1996	RA 1974	RGA 1996	RA 1974	
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	5 - 20
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	50 - 20
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
<b>Total</b>	<b>14.3</b>	<b>10.0</b>	<b>38.3</b>	<b>34.7</b>	<b>المجموع</b>

RGA Recensement Général de l'Agriculture

RA Recensement de l'Agriculture

SAU Supérieure Agricole Unité

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

إف.ع الإحصاء العام

إف.ع الإحصاء الفلاحي

م.ص.ز. المساحة الصالحة للزراعة

المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

(الإحصاء العام الفلاحي 1996)



3 - 3 Nombre et superficie des exploitations  
et des parcelles par classe taille de la SAU

3 - 3 عدد و مساحة الاستغلاليات و القطع  
حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع		المساحة الصالحة للزراعة		العدد الإجمالي للإستغلاليات		حجم الإستغلاليات حسب المساحة (بالهكتار)
	Nombre de Parcelles		SAU		Nombre d'exploitations		
Sans terre	-		-		64 716		تحت أرض
Moins d'un ha	1 369 546		170 361		315 323		أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360		904 728		446 710		3 - 1
3 - 5	1 710 703		1 011 088		237 669		5 - 3
5 - 10	2 030 853		1 894 722		247 766		10 - 5
10 - 20	1 144 919		1 880 472		125 169		20 - 10
20 - 50	478 111		1 526 298		47 985		50 - 20
50 - 100	85 435		585 157		7 829		100 - 50
100 et plus	41 758		759 397		3 182		100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>9 528 685</b>		<b>8 732 223</b>		<b>1 496 349</b>		<b>المجموع</b>

3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الإستغلاليات المسقية		الإستغلاليات القابلة للسقي		مجموع الإستغلاليات		حجم الإستغلاليات حسب المساحة (بالهكتار)
	Exploitations irriguées		Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		Ensemble des exploitations		
	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	
Sans terre	-		-		64 716		تحت أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 685	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>548 350</b>	<b>1 251 456</b>	<b>633 714</b>	<b>1 471 797</b>	<b>1 496 349</b>	<b>8 732 223</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 5 Occupation du sol

## 5 - 3 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الأراضي	الأشجار	للزراعات	للزراعات	للزراعات	الخضروات	القطاني	الحبوب	حجم الاستغلاليات
		المستريحة Jachère	المثمرة Plan- tations Fruitières	العلفية Cultures Four- ragères	الصناعية Cultures Indus- trielles	الزيتية Cultures oléagi- neuses	مراش- Chères	Légumi- neuses	Céréales	حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	142 604	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	870 328	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	1 011 211	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	1 982 735	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	2 007 403	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	1 658 828	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	623 739	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	891 527	157 224	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>9 188 375</b>	<b>1 168 885</b>	<b>812 499</b>	<b>205 539</b>	<b>173 729</b>	<b>114 361</b>	<b>241 446</b>	<b>255 034</b>	<b>6 216 882</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 6 Statut juridique par classe de taille de la SAU

## 6 - 3 النظام العقاري حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة	الكيش	الحبوس	المجموع	الملك و ماشيه Melk et assimilé	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Domaine de l'Etat	Guich	Habous	Collectif		
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>270 153</b>	<b>240 441</b>	<b>58 843</b>	<b>1 544 656</b>	<b>6 618 130</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

## 3 - 7 عدد الإستغلايات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلايات حسب المساحة للصاحبة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	3 - 1
3 - 5	175 213	177 310	5 - 3
5 - 10	190 169	192 060	10 - 5
10 - 20	99 249	101 810	20 - 10
20 - 50	38 868	39 720	50 - 20
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
<b>Total</b>	<b>1 100 123</b>	<b>1 630 360</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

## 3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

## 3 - 9 Nombre de ruches par classe de taille de la SAU

## 3 - 9 عدد خلايا النحل حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا	الخلايا	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
		التقليدية Ruches traditionnelles	العصرية Ruches modernes	
Sans terre	13 369	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	53 843	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	102 617	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	75 437	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	105 242	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	73 581	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	37 316	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	8 414	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	6 596	1 913	4 683	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>476 415</b>	<b>399 460</b>	<b>76 955</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 10 Main d'oeuvre permanente

## 3 - 10 اليد العاملة الدائمة

Classe taille SAU (en ha)	الياد العاملة	الياد العاملة	مجموع عدد	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	العائلية الدائمة M.O familiale permanente	الماجورة الدائمة M.O salariée permanente	الإستغلايات Nombre total d'exploitations	
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>1 213 644</b>	<b>80 269</b>	<b>1 496 349</b>	<b>المجموع</b>

M.O. Main d'oeuvre

SAU Superficie Agricole Utile

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGIA 1996)

المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام للفلاحة 1996)

## 3 - 11 Superficies cultivées

## 3 - 11 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2005-2006	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	لآلف هكتار
<b>Céréales</b>	<b>5 583.9</b>	<b>5 451.8</b>	<b>5 679.5</b>	<b>5 554.2</b>	<b>4 941.7</b>	<b>الحبوب</b>
Blé dur	1 069.0	1 059.1	1 110.5	1 092.9	881.7	القمح الصلب
Blé tendre	2 037.7	1 906.7	1 953.2	1 896.0	1 744.7	القمح الطري
Orge	2 188.7	2 179.8	2 324.1	2 266.5	2 002.4	الشعير
Maïs	243.8	246.2	244.9	246.7	265.4	الذرة
Avoine	17.9	26.3	19.5	22.4	20.0	الخرطال
Sorgho	15.7	20.4	18.0	19.6	16.3	الشنة
Riz	5.0	6.3	4.4	3.4	6.4	الارز
Autres	6.1	7.0	4.9	6.7	4.8	حبوب أخرى
<b>Légumineuses</b>	<b>373.1</b>	<b>350.9</b>	<b>365.0</b>	<b>359.3</b>	<b>382.0</b>	<b>القطنيات</b>
Fèves	169.1	145.6	152.9	151.4	154.1	الفلول
Petits-pois	35.8	36.4	38.4	33.1	39.5	الجلبانة
Lentilles	50.3	49.2	52.1	54.2	61.1	العدس
Pois chiches	74.9	76.3	72.0	70.9	71.6	الحمص
Orobos	13.9	16.4	17.1	18.5	19.9	كرسنة
Autres	29.1	27.0	32.5	31.2	35.8	قطنيات أخرى
<b>Cultures oléagineuses</b>	<b>49.4</b>	<b>71.5</b>	<b>84.2</b>	<b>125.0</b>	<b>70.2</b>	<b>الحبوب الزيتية</b>
Tournesol	32.6	52.0	62.6	103.5	49.8	عباد الشمس
Arachide	14.9	19.5	21.6	21.5	20.4	الفلول السوداني
Cezame	1.9	...	...	...	...	الرنحلان
<b>Cultures industrielles</b>						<b>المزروعات الصناعية</b>
Superficie semée	170.6	190.4	218.0	229.0	236.4	المساحة المغروسة
Superficie récoltée	167.4	189.3	212.5	224.4	232.7	المساحة المحصودة
Beiterave : sup. semée	50.3	71.2	60.5	67.1	59.7	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	49.3	69.5	59.3	64.9	59.5	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	16.5	12.7	17.7	15.0	17.3	قصب السكر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	14.3	13.3	13.4	12.6	13.8	: المساحة المحصودة
Coton	-	-	-	0.2	0.4	القطن
Autres	103.8	106.5	139.8	146.7	159.0	مزروعات أخرى
<b>Cultures fourragères</b>	<b>205.5</b>	<b>231.7</b>	<b>237.7</b>	<b>258.1</b>	<b>205.1</b>	<b>مزروعات الكلال</b>
<b>Cultures maraichères</b>	<b>269.6</b>	<b>258.5</b>	<b>277.2</b>	<b>268.1</b>	<b>225.9</b>	<b>مزروعات الخضار</b>
Jachère	1 691.2	1 854.0	1 624.3	1 697.2	2 340.5	أراضي مستريحة
Plantations fruitières	882.4	866.5	831.3	820.6	825.8	مغروسات الفلوكه
Cultures en sous étages	279.2	287.1	276.2	336.3	247.9	مزروعات المدرجات
<b>Superficies Agricoles Utiles(S.A.U)(1)</b>	<b>8 946.6</b>	<b>8 988.3</b>	<b>9 041.0</b>	<b>8 975.2</b>	<b>8 979.7</b>	<b>مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)</b>

SAU Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة التابعة للاستغلالات ومساحة أراضي الأبنجار الكثيفة.

(1) يترجم من المجموع ، مساحة المزروعات المدرجة المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

## 3 - 12 Principales productions agricoles

## 3 - 12 المنتوجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx		2005-2006	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	الإنتاج بآلف أطنان
Rendement en Qx/Ha							المردود بالمتنار / الهكتار
Céréales	Prod.	92 267.6	42 698.6	85 891.3	79 593.9	52 758.4	الإنتاج
	Rend.	16.5	7.8	15.1	14.3	10.7	المردود
Blé dur	Prod.	20 955.0	9 407.3	20 247.7	17 662.2	10 315.0	الإنتاج
	Rend.	19.6	8.9	18.2	16.2	11.7	المردود
Blé tendre	Prod.	42 312.6	21 023.5	35 150.7	33 806.2	23 251.8	الإنتاج
	Rend.	20.8	11.0	18.0	17.8	13.3	المردود
Orge	Prod.	25 350.8	11 021.3	27 603.4	26 203.9	16 689.8	الإنتاج
	Rend.	11.6	5.1	11.9	11.6	8.3	المردود
Maïs	Prod.	2 973.8	501.2	2 241.3	1 385.8	1 988.8	الإنتاج
	Rend.	12.2	2.0	9.2	5.6	7.5	المردود
Avoine	Prod.	166.1	161.3	169.7	175.9	142.1	الإنتاج
	Rend.	9.3	6.1	8.7	7.8	7.1	المردود
Sorgho	Prod.	123.1	111.2	148.2	143.0	81.2	الإنتاج
	Rend.	7.8	5.5	8.2	7.3	5.0	المردود
Riz	Prod.	340.0	428.4	295.3	169.0	265.3	الإنتاج
	Rend.	68.0	68.0	67.1	49.7	41.5	المردود
Autres	Prod.	46.2	44.4	35.0	47.9	24.4	الإنتاج
	Rend.	7.6	6.3	7.1	7.1	5.1	المردود
Légumineuses	Prod.	3 322.0	1 487.3	2 411.3	2 321.4	2 365.0	الإنتاج
	Rend.	8.9	4.2	6.6	6.5	6.2	المردود
Fèves	Prod.	1 804.9	729.6	1 092.6	1 030.6	887.8	الإنتاج
	Rend.	10.7	5.0	7.1	6.8	5.8	المردود
Petits-pois	Prod.	242.6	143.2	258.7	227.5	215.7	الإنتاج
	Rend.	6.8	3.9	6.7	6.9	5.5	المردود
Lentilles	Prod.	342.3	146.9	325.5	336.2	416.7	الإنتاج
	Rend.	6.8	3.0	6.2	6.2	6.8	المردود
Pois chiches	Prod.	663.2	322.7	419.4	430.2	513.4	الإنتاج
	Rend.	8.9	4.2	5.8	6.1	7.2	المردود
Orbes	Prod.	75.6	60.9	71.0	71.4	125.3	الإنتاج
	Rend.	5.4	3.7	4.1	3.9	6.3	المردود
Avoines	Prod.	193.4	84.0	244.1	225.5	206.2	الإنتاج
	Rend.	6.6	3.1	7.5	7.2	5.8	المردود
Oléagineuses	Prod.	674.0	651.8	1 007.4	1 117.4	737.2	الإنتاج
	Rend.	13.6	9.1	12.0	8.9	10.5	المردود
Tournesol	Prod.	276.4	181.8	492.2	906.3	333.8	الإنتاج
	Rend.	8.5	3.5	7.9	8.8	6.7	المردود
Arachide	Prod.	382.4	470.0	515.2	211.1	403.4	الإنتاج
	Rend.	25.7	24.1	23.9	9.8	19.8	المردود
Cezame	Prod.	15.2	..	..	..	..	الإنتاج
	Rend.	8.0	..	..	..	..	المردود
Cultures industrielles	Prod.	35 482.9	40 838.3	40 621.9	43 272.9	39 366.0	الإنتاج
	Rend.	-	-	-	193.5	166.5	المردود
Betterave	Prod.	25 516.9	33 015.4	31 900.1	34 285.1	29 868.5	الإنتاج
	Rend.	517.9	475.0	537.4	528.3	502.0	المردود
Canne à sucre	Prod.	9 966.0	7 822.9	8 721.8	8 986.2	9 490.8	الإنتاج
	Rend.	695.0	588.2	650.9	713.2	687.7	المردود
Coton	Prod.	-	-	-	1.6	6.7	الإنتاج
	Rend.	-	-	-	8.0	16.8	المردود

### 3 - 13 Culture des céréales par provinces et wilayas

### 3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالآلاف هكتار الإنتاج بالآلاف قنطار
	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	
Céréales	92 267.6	5 583.9	42 698.7	5 451.8	85 891.5	5 679.5	الحبوب
Agadir	631.3	132.1	591.1	99.0	777.1	113.3	أكادير
Al Hoceima	782.6	75.7	812.5	82.2	1030.4	78.1	الحسيمة
Azilal	1207.1	102.8	421.3	99.8	1803.7	120.5	أزبال
Ben Slimane	2867.1	100.9	1170.5	94.5	2008.6	97.7	بن سليمان
Béni Mellal	4998.4	272.6	2 601.3	266.4	5 211.3	271.5	بني ملال
Boulemane	449.3	36.7	181.3	42.0	465.8	35.3	بولمان
Casablanca	1144.3	40.9	420.4	39.0	787.6	39.5	الدار البيضاء
Chetchaouen	867.0	63.0	619.2	65.2	994.3	66.4	شفشاون
Chichaoua	606.1	151.1	183.2	135.3	655.5	156.7	شيشاوة
El Hajeb	1732.4	73.8	544.5	66.8	1 454.4	70.7	الحاجب
El Jadida	8582.7	396.1	3 051.4	390.6	6 573.2	380.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	4736.7	408.2	1 716.5	393.9	4 960.3	408.2	قلعة السراغنة
Errachidia	346.9	21.6	234.8	17.3	564.5	19.3	الرشيدية
Essaouira	1692.6	239.8	880.3	229.1	2 441.5	225.1	الصويرة
Fès	4372.8	170.9	1 737.4	158.1	3 108.0	165.5	فاس
Figug	55.9	6.8	38.8	8.4	145.5	9.6	فكيك
Guelmim	87.0	9.2	11.0	6.5	42.3	6.9	كلميم
Ifrane	610.4	38.0	506.1	67.3	1 314.0	74.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	12919.9	372.0	7 171.9	326.7	9 430.1	320.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	4870.6	241.5	2 581.4	245.3	4 325.1	250.2	الخميمات
Khénifra	1384.7	117.3	842.2	110.3	1 933.7	117.4	خنيفرة
Khourihga	2067.6	173.2	524.6	161.4	2 132.0	170.7	خريبكة
Larache	783.4	48.3	794.9	50.8	1166.9	54.4	العرراش
Marrakech	933.0	183.3	867.7	217.3	2 979.3	232.1	مراكش
Meknès	2808.0	93.5	1 485.8	90.4	1 908.3	96.8	مكناس
Nador	1980.7	191.6	1 890.6	167.4	2 486.6	193.4	الناضور
Ouarzazate	321.5	31.5	182.0	15.2	379.0	20.7	ورزازات
Oujda	735.5	155.7	837.5	189.7	2 737.4	216.4	وجدة
Rabat	581.4	30.8	490.3	38.7	429.4	36.1	الرباط
Safi	5425.6	394.3	1 060.6	427.8	4 498.9	426.6	أسفي
Settat	9553.2	472.1	2 065.0	452.7	6 847.5	456.1	سطات
Tanger	444.3	35.2	275.5	31.3	374.6	29.7	طنجة
Taounate	5833.0	247.7	2 619.5	225.3	4 581.7	248.1	تاونات
Tân Tan	4.4	0.9	..	...	...	...	طانطان
Taroudannt	736.4	112.7	813.9	125.4	1249.6	148.9	تارودانت
Tata	53.9	6.9	31.6	4.3	29.4	3.8	طاطا
Taza	4271.2	212.8	1 573.4	190.6	2 949.7	202.1	تازة
Tétouan	556.9	41.9	560.9	40.7	654.3	41.1	تطوان
Tiznit	231.9	80.4	307.8	79.1	460.0	76.2	تيزنيت

3 - 14 Culture du blé dur par provinces  
et wilayas

## 14 - زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالثمن الإنتاج بالثمن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Blé dur	20 955.1	1 068.8	9 407.3	1 059.0	20 247.5	1 110.5	القمح الصلب
Agadir	13.5	1.1	10.6	1.2	7.5	1.1	أكادير
Al Hoceïma	33.7	3.7	37.1	3.6	57.1	4.3	الحسيمة
Azilal	255.9	23.3	97.2	22.0	306.8	21.7	أزبال
Ben Slimane	648.3	19.1	339.8	24.8	642.4	28.3	ابن سليمان
Béni Mellal	967.4	41.6	361.7	41.4	875.6	43.2	بني ملال
Boulemane	149.0	10.2	41.0	11.4	152.0	11.2	بولمان
Casablanca	168.9	6.0	56.4	6.2	170.1	7.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	36.7	2.5	54.5	4.5	62.7	4.5	شفشاون
Chichaoua	14.4	3.6	-	4.7	40.3	9.8	شيشاوة
El Hajeb	154.0	7.7	74.8	11.0	231.6	12.0	الحاجب
El Jādīda	2 533.1	98.3	1 398.0	89.3	2 003.5	86.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	964.9	86.5	375.0	72.0	1 159.6	71.9	قلمة السراغنة
Errachidia	160.9	10.7	116.2	8.3	285.4	8.2	الرشيدية
Essaouira	93.6	11.7	37.8	9.0	121.3	9.7	الصويرة
Fès	840.3	30.0	408.1	38.5	848.5	40.2	فاس
Figuig	5.2	0.6	9.6	0.8	26.0	1.3	فكيك
Guelmim	0.4	0.1	-	-	-	-	كلميم
Ifrane	247.8	14.4	154.1	23.0	420.4	24.7	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	1 890.8	56.9	940.8	47.2	1 469.8	49.9	الكنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	640.8	34.1	373.0	37.3	737.1	37.8	الخميسات
Khénifra	511.2	45.0	258.4	38.0	725.5	42.3	خنيفرة
Khouribga	203.3	16.8	45.0	18.0	268.0	21.1	خريبكة
Larache	302.6	19.4	433.2	25.3	700.1	32.5	العرانش
Marrakech	190.3	39.2	204.4	41.6	636.2	44.2	مراكش
Meknès	137.6	4.6	78.0	5.2	114.2	5.1	مكناس
Nador	51.0	6.3	64.7	6.4	112.9	8.6	الناضور
Ouarzazate	54.2	4.5	-	-	-	-	ورزازات
Oujda	147.7	31.6	166.2	33.5	436.3	34.4	وجدة
Rabat	10.3	0.6	5.9	0.6	10.3	0.8	الرباط
Safi	1 459.3	76.1	348.5	85.0	1 369.7	88.3	أسفي
Settat	3 182.8	145.0	765.0	150.0	2 568.2	147.6	سطات
Tanger	318.6	23.0	163.8	18.0	252.8	19.3	طنجة
Taounate	2 321.6	91.4	978.5	82.9	1 757.2	89.2	تاونات
Taroudannt	56.9	5.0	49.2	4.1	116.2	9.1	تارودانت
Tata	20.6	1.7	1.2	0.2	4.2	0.4	طاطا
Taza	1 929.3	80.0	702.0	78.0	1 337.9	80.4	تازة
Tétouan	238.2	16.5	257.6	16.0	220.1	13.5	تطوان



3 - 15 Culture du blé tendre par provinces et wilayas

15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالث مكنار الإنتاج بالث فنتار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Blé tendre</b>	<b>42 312.6</b>	<b>2 037.7</b>	<b>21 023.8</b>	<b>1 906.7</b>	<b>35 151.7</b>	<b>1 953.2</b>	<b>القمح الطري</b>
Agadir	249.6	41.3	271.5	27.2	362.9	31.0	أكليس
Al Hoceïma	118.1	10.7	132.9	12.9	145.5	12.4	الحصينة
Azilal	208.7	13.3	63.5	11.6	179.0	12.0	أزليلال
Ben Slimane	1546.8	48.1	600.6	45.5	961.4	44.6	ابن سليمان
Béni Mellal	3277.0	169.8	2 118.8	167.2	3 485.2	170.3	بني ملال
Boulemane	90.7	7.6	32.2	6.2	66.0	5.9	بولمان
Casablanca	508.1	18.1	197.2	17.3	355.0	15.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	579.8	40.4	359.0	35.9	633.8	38.6	شفشاون
Chichaoua	110.9	24.2	25.6	25.6	154.2	32.8	شيشاوة
El Hajeb	1315.8	50.9	430.1	44.8	957.3	44.7	الحاجب
El Jadida	2612.6	114.6	847.2	82.5	1 807.6	84.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	2251.8	168.6	969.4	169.8	1 742.9	173.7	قلعة السراغنة
Errachidia	93.5	5.5	90.0	6.0	187.9	5.8	الرشيدية
Essaouira	130.0	17.1	53.8	12.8	138.8	12.5	الصويرة
Fès	2952.3	109.3	1 029.7	85.1	1 725.8	83.2	فاس
Figuig	8.7	0.9	0.2	0.8	30.4	1.7	فكيك
Guelmim	17.2	1.9	3.8	2.2	21.5	3.2	كلميم
Ifrane	126.9	7.0	181.7	23.0	427.2	23.2	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	9853.3	276.3	5 183.2	234.2	6 979.9	225.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	3274.5	145.2	1 680.0	140.0	2 645.4	138.5	الخميسات
Khénifra	600.8	49.9	448.8	51.0	812.8	48.5	خنيفرة
Khouribga	309.8	29.5	127.4	39.8	377.4	37.0	خريبكة
Larache	256.4	13.7	250.3	11.8	283.3	10.3	العرانش
Marrakech	200.2	35.6	359.9	52.7	612.8	53.9	مراكش
Meknès	2504.7	81.3	1 346.4	79.2	1 587.3	80.9	مكناس
Nador	532.8	45.4	553.6	35.1	636.7	43.7	الناضور
Ouarzazate	224.6	21.7	112.4	6.5	155.5	8.1	ورزازات
Oujda	220.9	55.9	199.0	53.3	893.5	68.5	وجدة
Rabat	417.6	18.0	324.8	23.2	278.2	21.2	الرباط
Safi	1004.4	86.7	165.6	82.8	1 027.2	87.5	اسفي
Settat	3151.7	156.8	842.5	142.8	2 126.5	142.3	سطات
Tanger	21.5	1.3	27.7	1.7	25.5	1.7	طنجة
Taounate	2381.0	96.2	1 179.4	93.6	2 119.7	103.4	تاونات
Tan Tan	1.6	0.3	.	...	...	...	طانطن
Taroudannt	188.7	18.5	378.0	37.0	581.4	41.8	تارودانت
Tata	8.7	0.8	2.1	0.1	4.0	0.4	طاطا
Taza	822.0	39.9	305.0	30.5	457.0	31.2	تازة
Tétouan	91.4	5.8	88.2	6.0	100.5	5.0	تطوان
Tiznit	47.5	9.5	42.3	9.0	64.0	8.2	تيزنيت

3 - 16 Culture du maïs par provinces  
et wilayas

## 3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالغ مكنار الإنتاج بالغ تظنار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Maïs	2 973.8	243.8	501.2	246.2	2 241.3	244.9	الذرة
Agadir	11.4	0.6	-	-	1.8	0.5	أكادير
Al Hoceïma	1.5	0.3	3.6	0.5	2.9	0.3	الحسيمة
Azila	0.8	0.2	1.0	0.2	1.4	0.2	لزيلال
Ben Slimane	2.0	0.4	2.4	0.8	1.8	0.2	بن سليمان
Béni Mellal	31.6	2.1	2.5	0.5	70.0	2.0	بني ملال
Boulemane	4.8	0.6	2.4	0.4	5.8	0.7	بولمان
Casablanca	8.0	0.8	1.8	0.5	19.0	1.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	1.1	0.1	-	-	1.0	0.1	شفتاون
El Hajeb	1.6	0.2	-	-	6.4	0.4	للحاجب
El Jadida	1209.4	74.0	262.0	83.0	943.4	74.5	للجديدة
El Kelaâ des Sraghna	13.0	0.7	-	-	2.0	0.2	قلعة السراغنة
Errachidia	8.8	0.7	8.4	0.7	21.6	1.8	لرشيديا
Essaouira	277.0	51.0	23.6	44.5	140.2	34.2	لصويرة
Fès	3.2	0.4	1.2	0.2	-	-	فاس
Guelmim	4.0	0.5	0.6	0.1	1.3	0.2	كلميم
Kénitra + Sidi Kacem	134.3	5.7	58.9	4.8	187.0	7.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	40.3	5.1	13.2	4.4	27.9	5.7	الخميسات
Khénifra	3.2	0.4	13.0	1.3	8.5	1.0	خنيفرة
Larache	21.6	0.9	1.2	0.1	13.5	0.9	العرانش
Marrakech	5.6	0.3	-	-	6.7	1.7	مراكش
Meknès	0.9	0.3	3.0	0.5	0.3	0.1	مكناس
Ouarzazate	2.0	0.2	-	-	16.0	1.0	ورزازات
Ifrane	-	-	0.7	0.1	...	...	إفران
Rabat	12.6	1.8	10.8	1.8	18.9	2.7	الرباط
Safi	999.2	79.3	33.2	83.0	398.7	88.6	أسفي
Senat	117.0	13.0	39.3	15.7	306.9	14.9	سطات
Taounate	0.8	0.1	-	-	1.5	0.2	تاوندات
Taroudannt	44.0	2.0	16.0	2.0	23.0	2.3	تارودانت
Tata	1.6	0.2	0.1	0.1	1.3	0.2	طاطا
Taza	4.5	0.7	1.7	0.6	6.3	0.7	تازة
Tétouan	1.6	0.4	-	-	0.8	0.1	تطوان
Tiznit	6.4	0.8	0.6	0.4	5.4	0.9	تيزنيت

3 - 17 Culture de l'orge par provinces et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Orge	25 350.9	2 188.7	11 021.3	2 179.8	27 603.8	2 324.1	الشعير
Agadir	356.9	89.1	309.0	70.6	405.0	80.7	أكادير
Al Hoceima	629.3	61.0	639.0	65.2	824.9	61.1	الحسيمة
Azilal	741.7	66.0	259.6	66.0	1316.5	86.6	أزيلال
Ben Shmane	638.4	31.2	188.1	19.0	355.3	20.3	ابن سليمان
Beni Mellal	722.4	59.1	118.3	57.3	780.5	56.0	بني ملال
Boulemane	204.7	18.3	105.6	24.0	241.0	17.4	بولمان
Casablanca	439.3	14.9	165.0	15.0	240.2	15.2	الدار البيضاء
Chelchchaouen	246.0	19.4	203.4	24.5	294.1	22.8	شفشاون
Chichaoua	480.9	123.3	157.6	105.0	461.1	114.1	شيشاوة
El Hajeb	261.0	15.0	39.6	11.0	257.8	13.5	الحاجب
El Jadida	2209.8	107.1	530.8	132.7	1 802.8	132.8	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1507.0	152.3	372.2	152.1	2 055.8	162.4	قلعة السراغنة
Errachidia	83.7	4.7	20.2	2.3	69.6	3.5	الرشيدية
Essaouira	1192.0	160.0	765.2	162.8	2 041.3	168.7	الصويرة
Fès	566.1	30.0	295.8	34.0	518.0	40.2	فاس
Liguig	42.0	5.3	29.0	6.8	89.1	6.6	لكيك
Guelmim	65.4	6.7	6.7	4.1	18.8	3.4	كلميم
Ifrane	235.7	16.6	169.6	21.2	466.4	26.2	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	698.8	27.9	543.6	32.4	563.5	32.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	880.8	53.7	450.5	53.0	867.4	62.4	الخميمست
Khénifra	269.5	22.0	122.0	20.0	386.9	25.6	خنيفرة
Khouribga	1554.5	126.9	352.2	103.6	1 486.6	112.6	خريبكة
Larache	125.1	6.3	32.7	3.2	32.5	2.3	العرانش
Marrakech	537.0	108.2	303.5	123.0	1 723.6	132.3	مراكش
Meknès	164.8	7.3	56.4	4.7	195.1	9.5	مكناس
Nador	1393.9	139.0	1 263.5	124.8	1 736.2	141.0	الناصور
Ouarzazate	40.7	5.1	69.6	8.7	207.5	11.6	ورزازات
Oujda	366.9	68.3	470.8	102.5	1 407.7	113.8	وجدة
Rabat	132.1	9.3	136.9	11.5	109.9	9.9	الرباط
Safi	1962.7	152.2	513.3	177.0	1 703.4	162.2	سافي
Settat	3084.5	155.0	414.7	143.0	1 845.9	151.3	سطات
Tanger	70.1	4.9	64.0	4.0	59.5	4.1	طنجة
Taounate	1121.3	58.4	456.0	48.0	689.1	52.6	تاونات
Taroudannt	446.7	87.2	370.7	82.3	529.0	95.7	تارودانت
Tata	22.9	4.2	28.2	3.9	20.0	2.8	طاطا
Taza	1515.4	92.2	554.4	79.2	1 147.5	89.6	تازة
Tétouan	160.1	10.1	179.0	11.7	263.6	13.8	تطوان
Tiznit	178.0	70.1	264.9	69.7	390.7	67.1	تيزنيت
Tan Tan	2.8	0.6	-	-	-	-	طاططن

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces  
et wilayas

## 3 - 18 زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالف هكتار الإنتاج بالف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
<b>Légumineuses</b>	3 322.0	373.1	1 487.3	350.9	2 411.4	365.1	القطناني
Al Hoceima	38.9	10.7	28.1	5.7	38.8	5.4	الحسيمة
Azilal	45.8	6.2	12.5	4.5	20.4	2.9	أزيلال
Ben Slimane	114.6	11.6	19.7	5.1	97.2	12.1	ابن سليمان
Beni Mellal	61.4	5.4	22.7	5.6	104.5	9.1	بني ملال
Boulemane	19.0	2.2	12.5	4.3	19.2	2.4	بولمان
Casablanca	12.4	1.2	3.7	0.8	11.5	1.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	21.5	3.2	18.4	3.3	18.5	3.7	شفشاون
Chichaoua	9.5	1.1	4.2	0.7	5.5	1.3	شيشاوة
El Hajeb	28.0	3.9	23.3	4.5	40.6	5.7	الحاجب
El Jadida	150.7	15.7	54.1	13.6	127.9	14.0	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	34.6	3.0	12.5	4.0	24.1	3.8	قلعة السراغنة
Errachidia	8.7	0.8	3.5	0.4	7.4	0.8	الرشيدية
Essaouira	4.8	0.8	0.3	0.2	18.4	3.2	الصويرة
Fès	435.5	38.3	146.1	33.2	260.8	32.4	فاس
Ifrane	13.7	2.2	8.1	1.7	27.7	3.5	يفرن
Kénitra + Sid: Kacem	415.1	49.5	202.7	41.8	344.2	46.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khemisset	129.9	16.6	68.7	21.4	112.4	21.8	الخميسات
Khénifra	5.0	0.9	7.7	1.4	6.7	1.1	خنيفرة
Larache	31.3	5.2	12.0	2.9	14.8	1.9	العرانش
Marrakech	10.1	1.0	0.5	0.1	1.5	0.5	مراكش
Meknès	178.0	17.7	86.7	16.4	163.6	19.0	مكناس
Nador	9.2	1.4	2.8	0.7	5.0	1.0	الناظور
Ouarzazate	-	-	0.3	0.1	0.9	0.2	ورزازات
Oujda	-	-	-	-	3.0	1.0	وجدة
Rabat	-	-	1.5	0.3	-	-	الرباط
Safi	92.9	13.0	58.8	22.1	108.9	19.4	أسفي
Settat	305.4	38.2	112.7	39.5	159.6	28.3	سطات
Tanger	9.9	2.1	2.4	1.1	3.7	0.9	طنجة
Taounate	790.5	84.3	351.0	74.6	439.1	84.4	تاونات
Taroudannt	0.7	0.1	1.8	0.5	2.4	0.5	تارودانت
Taza	283.4	28.6	192.9	34.5	190.1	32.5	تازة
Tétouan	61.5	8.2	15.1	5.9	30.5	4.2	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	-	-	-	-	2.5	0.6	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en légumineuses inférieure à 1000 ha  
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من القطناني 1000 هكتار  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية للتربية والصيد البحري

3 - 19 Culture des fèves par provinces  
et wilayas

## 3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف طن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Fèves	1 804.9	169.1	729.6	145.6	1 092.7	152.9	الفول
Al Hoceïma	19.7	4.8	17.4	2.7	16.5	2.2	الحصية
Azilal	12.8	1.1	6.8	0.8	2.9	0.2	أزيلال
Ben Slimane	73.5	6.5	7.3	2.5	30.4	3.8	ابن سليمان
Béni Mellal	47.9	3.2	6.0	1.9	32.2	2.4	بني ملال
Boulemane	13.2	1.2	4.3	1.6	11.6	1.1	بولمان
El Hajeb	14.5	1.2	11.6	2.0	16.0	1.6	الحاجب
El Jadida	112.6	10.4	35.1	6.7	73.7	8.0	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	33.4	2.7	9.1	3.3	15.5	2.0	قلعة السراغنة
Errachidia	5.5	0.4	2.7	0.3	5.8	0.6	الرشيدية
Fssaouira	4.8	0.8	0.3	0.2	18.4	3.2	الصويرة
Fès	294.1	22.2	82.1	16.0	164.1	15.5	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	73.4	8.0	48.9	7.7	57.8	8.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	37.3	4.6	7.2	1.8	14.0	2.5	الخميسات
Meknès	74.6	6.2	18.8	3.6	56.8	5.2	مكناس
Safi	56.1	7.0	26.3	11.0	56.6	9.8	أسفي
Serrat	120.0	12.0	33.1	12.0	59.7	10.3	سطات
Taounate	510.0	50.0	232.2	43.0	293.5	50.6	تاونات
Taza	245.6	20.2	150.0	22.5	140.2	21.5	تازة
Tétouan	6.7	0.8	12.6	2.0	..	...	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	49.2	5.8	17.8	4.0	27.0	3.7	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوفّر مساحتها المزروعة من الفول 1000 هكتار  
المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces  
et wilayas

## 3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة ثائف هكتار الإنتاج ثائف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Petits-pois	242.6	35.8	143.2	36.4	258.7	38.4	الجلبانة
Al Hoceima	10.9	3.2	4.2	1.5	12.0	1.5	الحسيمة
Azilal	2.7	0.3	1.5	0.3	2.6	0.3	أزبال
Ben Slimane	8.0	1.0	7.8	1.3	16.0	1.6	ابن سليمان
Béni Mellal	9.5	1.8	6.7	0.8	20.7	2.3	بني ملال
El Jadida	33.0	4.6	12.9	4.3	46.7	4.7	الجديدة
El Kelaa	1.2	0.3	3.4	0.7	8.6	1.8	القلعة
Fès	38.5	5.0	17.1	3.8	21.8	3.2	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	8.6	1.3	1.6	0.2	7.8	0.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Meknès	23.7	3.2	8.0	1.6	9.4	1.7	مكناس
Nador	1.0	0.2	0.5	0.1	2.8	0.5	الناضور
Safi	23.3	3.7	28.5	9.2	35.5	6.7	أسفي
Seltai	42.8	5.7	27.0	7.1	37.8	6.3	سطات
Taounate	16.6	2.4	5.3	2.3	14.9	3.3	تاونات
Autres provinces et wilayas (1)	22.8	3.1	18.7	3.2	22.1	3.6	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار  
للمصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمسيد البحري

3 - 21 Culture des pois chiches par provinces  
et wilayas

## 3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بإلف هكتار الإنتاج بإلف قنطر
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
<b>Pois chiches</b>	<b>663.2</b>	<b>74.9</b>	<b>322.7</b>	<b>76.3</b>	<b>419.4</b>	<b>72.0</b>	<b>الحمص</b>
Ben Slimane	2.4	0.4	2.7	0.8	10.2	1.7	ابن سليمان
Chefchaouen	3.6	0.4	9.6	1.6	6.3	1.4	شفشاون
El Hajeb	7.0	1.4	3.8	0.8	8.6	1.8	الحاجب
El Jadida	3.6	0.4	2	1.2	...	...	الجديدة
Fès	90.9	9.8	27.3	9.1	31.2	7.8	فاس
Kenitra + Sidi Kacem	220.8	23.6	113.4	22.8	129.8	17.7	الفيطيرة + سيدي كاسم
Khémisset	2.5	0.5	3.0	1.2	13.0	2.2	الخميسات
Larache	17.2	2.6	6.0	1.2	12.4	1.6	العرش
Meknès	76.0	7.6	53.4	9.7	80.1	9.4	مكناس
Safi	7.6	1.0	1.4	0.7	8.3	1.5	سفي
Settat	12.6	1.8	9.8	3.5	13.0	2.6	سطات
Tanger	4.8	1.2	1.1	0.7	3.2	0.8	طنجة
Taounate	201.1	22.1	68.3	19.5	74.0	18.5	تاوانات
Taza	6.3	1.0	14.4	2.2	10.0	2.0	تازة
Tetouan	2.4	0.6	0.6	0.1	13.6	1.6	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	6.4	1.3	5.9	1.2	7.7	1.4	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوفّر مساحتها المزروعة من الحمص 1000 هكتار  
المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحري

3 - 22 Culture des lentilles par provinces  
et wilayas

## 3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالث هكتار الإنتاج بالث قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Lentilles	342.3	50.3	146.9	49.2	325.6	52.2	العدس
Al Hoceïma	7.8	2.6	5.5	1.3	8.2	1.2	الحميمية
Azilal	27.4	4.3	3.1	2.2	12.8	2.0	أزيلال
Ben Slimane	30.7	3.7	1.5	0.4	40.2	4.9	ابن سليمان
Boulemane	5.2	0.9	3.7	1.0	5.7	0.9	بولمان
El Hâjeb	6.0	1.2	6.8	1.5	14.0	2.0	الحاجب
Fès	6.0	1.0	14.7	3.2	35.7	4.2	فاس
Ifrane	4.8	0.8	0.7	0.2	12.7	1.3	يفرن
Kénitra+Sidi Kacem	9.6	1.8	2.4	0.9	15.5	1.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	84.8	10.6	49.5	16.5	78.0	15.3	الخميسات
Meknès	2.5	0.4	3.6	0.9	11.2	1.4	مكناس
Nador	1.3	0.3	0.7	0.2	1.1	0.3	الناضور
Oujda	-	-	-	-	3.0	1.0	وجدة
Safî	5.0	1.0	2.3	1.1	7.3	1.2	أسفي
Settat	127.8	18.0	40.0	16.0	46.8	8.5	سطات
Taounate	11.7	1.5	4.6	1.5	13.8	2.5	تاونات
Taza	3.6	1.1	6.0	2.0	11.6	1.9	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	8.1	1.1	1.8	0.3	8.0	1.7	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha  
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوفى مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمصيد البحري



3 - 23 Cultures industrielles par provinces  
et wilayas

## 3 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بالث مكنتر الإنتاج بالث تننضر
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Betterave à sucre</b>	25 516.9	50.4	33 015.4	71.1	31 900.1	60.3	الشمندر
Azilal	447.2	1.1	-	-	256.0	0.5	أزليلال
Béni Mellal	2 912.9	6.1	9 471.0	20.0	8 663.9	16.6	بني ملال
El Jadida	12 572.8	21.5	12 390.7	21.7	10 881.0	19.6	الحديدة
El Kelâa des Sraghna	190.0	0.3	197.4	0.3	243.0	0.3	قلعة السراغنة
Kénitra + Sidi Kacem	4 711.5	12.2	7 337.3	19.2	7 531.8	15.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 395.3	4.8	1 411.2	5.5	1 878.9	3.7	المراش
Nador	1 849.0	3.5	1 883.0	3.6	2 096.0	3.6	الناضور
Oujda	438.2	0.9	324.8	0.8	349.5	0.9	وجدة
<b>Canne à sucre (1)</b>	9 966.0	16.5	8 721.8	17.7	8 986.2	15.0	قصب السكر (1)
Kénitra + Sidi Kacem	7 998.7	13.3	6 011.8	13.0	6 349.5	11.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	1 967.3	3.2	2 710.0	4.7	2 636.7	3.7	المراش
<b>Coton</b>	-	-	-	-	1.6	0.2	القطن
Kénitra + Sidi Kacem	-	-	-	-	1.6	0.2	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces  
et wilayas

## 24 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2005-2006		2004-2005		2003-2004		المساحة بآلف مكنز الإنتاج بآلف قنطر
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Cultures oléagineuses</b>	<b>674.0</b>	<b>49.4</b>	<b>651.8</b>	<b>71.5</b>	<b>1 117.4</b>	<b>84.2</b>	<b>المزروعات الزيتية</b>
Béni Mellal	15.2	1.9	..	..	-	-	بني ملال
El Hajeb	4.8	0.8	0.2	1.0	11.2	1.6	الحاجب
Fès	-	-	-	-	-	-	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	396.3	26.1	356.3	36.6	635.4	56.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	9.6	1.6	3.3	3.3	19.2	3.2	الحميسات
Larache	203.7	11.1	251.2	15.9	213.6	12.0	العرانث
Meknès	33.5	6.7	32.0	12.8	120.0	15.0	مكناس
Tanger	10.4	3.1	5.2	1.3	6.8	1.3	طنجة
Taounate	0.5	0.1	3.6	0.6	1.2	0.2	تاونات
<b>Tournesol</b>	<b>276.5</b>	<b>32.6</b>	<b>181.8</b>	<b>52.0</b>	<b>492.2</b>	<b>62.6</b>	<b>عباد الشمس</b>
El Hajeb	4.8	0.8	0.2	1.0	11.2	1.6	الحاجب
Fès	-	-	-	-	-	-	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	186.4	18.5	123.8	27.3	299.0	37.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	9.6	1.6	3.3	3.3	19.2	3.2	الحميسات
Larache	40.1	4.5	18.9	7.0	41.6	5.2	العرانث
Meknès	33.5	6.7	32.0	12.8	120.0	15.0	مكناس
Tanger	1.6	0.4	-	-	-	-	طنجة
Taounate	0.5	0.1	3.6	0.6	1.2	0.2	تاونات
<b>Arachide</b>	<b>382.4</b>	<b>14.9</b>	<b>470.0</b>	<b>19.5</b>	<b>515.2</b>	<b>21.6</b>	<b>الفول السوداني</b>
Kénitra	209.9	7.6	232.5	9.3	336.4	13.5	القنيطرة
Larache	163.7	6.6	232.3	8.9	172.0	6.8	العرانث
Tanger	8.8	0.7	5.2	1.3	6.8	1.3	طنجة

## 3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

## 3 - 25 زراعة الخضار : البواكر

	2005-2006*	2004-2005 <sup>a</sup>	2003-2004	2002-2003	2001-2002	
<b>Superficie des primeurs (en ha)</b>	<b>29 500</b>	<b>28 500</b>	<b>27 500</b>	<b>25 500</b>	<b>24 500</b>	مساحة البواكر (بالهكتار)
<b>Tomates</b>	<b>6 010</b>	<b>6 120</b>	<b>5 900</b>	<b>5 650</b>	<b>5 910</b>	الطماطم
Tomates sous-serre	4 350	...	...	...	...	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	1 660	...	...	...	...	الطماطم غير مغطاة
<b>Pommes de terre</b>	<b>6 100</b>	<b>7 100</b>	<b>7 500</b>	<b>8 000</b>	<b>7 000</b>	البطاطس
<b>Légumes divers</b>	<b>17 390</b>	<b>15 280</b>	<b>14 100</b>	<b>11 850</b>	<b>11 590</b>	الخضار المختلفة
Fraisier	2 800	3 140	2 780	2 370	1 890	توت الأرض
Haricot-vert	4 320	3 438	2 756	2 320	2 325	اللوبيا الخضراء
Melon	1 780	1 550	1 402	1 290	2 045	البطيخ
Pastèque	500	513	...	...	...	الدلاح
Courgette	1 295	1 323	1 358	1 090	505	القرع
Poivron	1 150	871	780	606	593	الفلفل (بهار)
Aubergine	625	642	454	450	500	البادنجان
Piment-fort	425	350	284	290	290	الفلفل الحار
Concombre	330	325	274	280	309	الخيار
Asperge	350	...	108	...	...	الهلبيون
Pois mange-tout	35	80	...	...	...	الجلبان
Autres légumes	3 780	3 048	3 904	3 154	3 133	خضار أخرى
<b>Production des primeurs (en tonnes)</b>	<b>1 445 000</b>	<b>1 297 000</b>	<b>1 353 000</b>	<b>1 120 000</b>	<b>1 104 900</b>	إنتاج البواكر (بالطن)
<b>Tomates</b>	<b>696 400</b>	<b>627 000</b>	<b>660 000</b>	<b>535 700</b>	<b>565 000</b>	الطماطم
Tomates sous-serre	621 000	...	...	...	...	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	75 400	...	...	...	...	الطماطم غير مغطاة
<b>Pommes de terre</b>	<b>133 000</b>	<b>130 000</b>	<b>155 000</b>	<b>158 000</b>	<b>130 000</b>	البطاطس
<b>Légumes divers</b>	<b>615 600</b>	<b>540 000</b>	<b>538 000</b>	<b>426 300</b>	<b>409 900</b>	الخضار المختلفة
Fraisier	112 000	118 600	106 100	90 500	70 000	توت الأرض
Melon	69 440	87 120	53 715	52 000	83 000	البطيخ
Pastèque	22 000	23 520	...	...	...	الدلاح
Poivron	90 050	46 965	58 285	44 200	42 170	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	120 300	69 970	92 450	61 500	52 680	اللوبيا الخضراء
Courgette	56 000	105 855	52 160	29 345	18 180	القرع
Concombre	39 050	16 758	25 595	28 500	37 380	الخيار
Piment-fort	21 800	14 600	14 165	25 800	13 400	الفلفل الحار
Aubergine	19 900	32 957	13 060	13 250	12 300	البادنجان
Pois mange-tout	900	1 600	...	...	...	الجلبان
Asperge	3 500	...	1 100	...	...	الهلبيون
Autres légumes	60 660	22 055	121 370	81 205	80 790	خضار أخرى

## 3 - 26 Cultures maraîchères de saison

## 3 - 26 زراعة الخضراوات الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2005-2006*		2004-2005		2003-2004		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maraîchage de saison	7 251 995	269 643	4 935 000	222 000	5 345 000	241 500	الخضراوات الموسمية
Pomme de terre	1 569 115	59 625	1 348 535	54 970	1 325 260	53 870	البطاطس
Tomate	1 245 355	20 833	318 595	10 315	305 360	10 730	الطماطم
Oignon	881 655	29 510	716 190	28 520	878 540	31 640	البصل
Melon	648 460	22 830	857 540	25 790	613 420	23 595	أنبطينج
Pastèque	712 185	18 835	378 935	12 450	636 390	18 330	البطيخ الأحمر
Carotte	298 975	10 430	252 315	9 565	270 890	10 285	الجزر
Navet	146 050	7 155	120 810	6 645	145 000	7 720	للفت
Courgette	169 310	7 745	102 570	5 460	131 800	7 575	القرع
Haricot vert	162 810	7 830	35 750	3 190	36 450	3 075	اللوبيا الخضراء
Fève vert	140 575	13 565	82 155	10 920	173 280	15 715	الفول الأخضر
Petit-pois	146 820	21 355	56 110	13 565	134 810	19 890	الجليانة
Artichaut	55 175	3 175	53 220	3 650	53 800	3 155	لقوق
Choux-fleur	72 880	2 640	37 170	2 015	35 940	1 760	القرنبيط
Choux-pommés	43 500	1 420	46 140	1 920	49 200	1 915	الملفوف
Piment	235 570	6 575	108 760	5 230	109 310	5 500	الفلفل حلو
Aubergine	56 620	2 405	33 215	1 910	29 030	2 045	الباذنجان
Concombre	69 445	1 055	21 305	770	16 080	830	الخيار
Ail	20 240	3 695	21 840	4 105	15 000	2 415	الثوم
Menthe	83 945	3 355	61 660	3 125	67 700	3 225	النعناع
Patate douce	10 120	565	7 510	580	12 160	780	البطاطس الحلوى
Autres	483 190	25 045	274 675	17 305	305 580	17 450	أنواع أخرى

### 3 - 27 Cultures maraîchères destinées à la transformation

### 3 - 27 زراعة الخضراوات المعدة للتصنيع

	2005-2006*	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	
<b>Superficie (en ha)</b>	<b>6 043</b>	<b>8 000</b>	<b>8 320</b>	<b>5 690</b>	<b>6 145</b>	<b>المساحة (بهاكتار)</b>
Asperge	...	...	240	...	...	السلق
Tomate	4 558	5 640	5 095	3 680	4 410	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	75	255	110	315	80	الخيار (للتصنيع)
Poireau	...	...	50	20	-	الكرات
Niora ( piment pour transformation)	1 410	2 105	1 555	1 325	1 655	البيورة (لفل للتصنيع)
Petit pois	-	-	1 200	300	-	الجليبية
Autres	-	-	70	50	-	أنواع أخرى
<b>Production (en tonnes)</b>	<b>246 225</b>	<b>310 000</b>	<b>261 200</b>	<b>177 980</b>	<b>192 180</b>	<b>الإنتاج (بالطن)</b>
Asperge	..	...	480	...	..	السلق
Tomate	216 700	259 910	248 170	168 500	185 630	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	500	1 935	930	2 350	350	الخيار (للتصنيع)
Poireau	...	...	770	600	-	الكرات
Niora ( piment pour transformation)	29 025	48 155	7 790	4 880	6 200	البيورة (لفل للتصنيع)
Petit pois	...	...	1 450	450	-	الجليبية
Autres	...	...	1 610	1 200	-	أنواع أخرى

## 3 - 28 Superficie et production fruitière

## 3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2005-2006*		2004-2005		2003-2004 <sup>R</sup>		المساحة بإلف هكتار الإنتاج بإلف طن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Olivier	6312.1	522.8	571.3	504.7	496.7	492.5	الزيتون
Rosacées	811.5	188.3	686.1	194.9	666.7	188.7	الورديات
Amandier	83	130.7	70.6	136.4	60.2	129.7	اللوز
Pommier	374	25.0	315.4	25.6	396.4	26.1	التفاح
Poirier	35.3	3.6	41.8	3.9	45.1	4.1	الإجاص
Cognassier	32.3	3.4	30.3	3.3	31.1	3.2	السفرجل
Abricotier	129.4	11.7	103.6	12.0	87.9	12.5	المشمش
Pêcher+nectar	71.7	4.6	54.6	4.5	54.6	4.4	الدراق + التقطر
Prunier	80.3	8.0	61	7.9	47.8	7.5	للخوخ
Cerisier	5.5	1.3	8.8	1.3	3.8	1.2	حب الملوك
Palmier - dattier	45.4	35.5	47.5	34.7	69.4	32.9	للنخيل (نمر)
Agrumes	1 630.4	80.9	1 320.4	78.2	1 137.6	76.5	للحوامض
Vigne	363	56.9	337	56.3	283.9	56.0	دالية (أو الكروم)
Bananier	203	5.5	189.4	5.3	189.3	5.2	للموز
Figuier	87	43.5	82.6	43.8	59.5	42.7	التين
Noyer	10.1	5.4	6	3.4	7.2	4.6	الجوز

## 3 - 29 Production et utilisation des agrumes

## 3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2005-2006	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بالت مَن
<b>Production</b>	<b>1 265.3</b>	<b>1 320.4</b>	<b>1 137.6</b>	<b>1 314.5</b>	<b>1 142.2</b>	<b>الإنتاج</b>
Clémentine	333.5	331.0	300.1	349.0	286.0	الكليمانتين
Navel	227.5	249.0	220.0	226.5	227.0	النافيل
Demi-saison	106.7	109.0	82.6	97.5	89.0	نصف الموسم
Salustiana	45.5	54.0	37.5	44.3	41.7	سالوستيانا
Sanguines	61.2	55.0	45.1	53.2	47.3	ساتنين
Maroc-late	440.0	463.0	397.0	468.0	386.5	الحوامض المتأخرة
Autres	157.6	168.4	137.9	173.5	153.7	حوامض أخرى
<b>Consommation</b>	<b>722.7</b>	<b>830.3</b>	<b>701.0</b>	<b>788.6</b>	<b>694.2</b>	<b>الإستهلاك</b>
Clémentine	143.3	160.9	157.3	210.0	163.5	الكليمانتين
Navel	225.3	213.3	206.5	190.9	194.8	النافيل
Demi-saison	38.7	47.3	35.8	29.6	32.6	نصف الموسم
Maroc-late	252.5	327.3	220.2	254.5	218.6	الحوامض المتأخرة
Autres	62.9	81.5	81.2	103.6	84.7	حوامض أخرى
<b>Transformation</b>	<b>-</b>	<b>20.0</b>	<b>1.5</b>	<b>48.0</b>	<b>18.0</b>	<b>التصنيع</b>
Clémentine	-	...	..	-	0.5	الكليمانتين
Navel	-	...	...	-	0.3	النافيل
Demi-saison	-	4.0	...	6.0	1.5	نصف الموسم
Maroc-late	-	16.0	1.5	41.0	14.7	الحوامض المتأخرة
Autres	-	...	...	1.0	1.0	حوامض أخرى
<b>Exportation</b>	<b>542.6</b>	<b>490.1</b>	<b>436.6</b>	<b>483.0</b>	<b>430.0</b>	<b>التصدير</b>
Clémentine	190.2	170.1	142.8	139.0	122.0	الكليمانتين
Navel	20.2	35.7	13.5	35.6	31.9	النافيل
Demi-saison	68.0	61.7	46.8	64.5	54.9	نصف الموسم
Maroc-late	187.5	135.7	176.8	174.0	153.2	الحوامض المتأخرة
Autres	76.7	86.9	56.7	69.9	68.0	حوامض أخرى

### 3 - 30 Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole

### 30 - مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2005-2006	المجموع	المناطق الأخرى	الحوز	تادلة	ملوية	الغرب	سوس ماسة	موسم 2005-2006
	Total	Autres Régions	Haouz	Tadla	Moulouya	Gharb	Souss Massa	
Superficie (Ha)	81 550	1 280	5 940	11 461	13 716	16 123	33 030	للمساحة (بهاكتار)
Clémentine	20 425	343	892	2 132	7 829	1 698	7 531	الكليماتين
Navel	14 265	160	825	3 234	4 630	2 274	3 142	النقييل
Salustiana	1 226	-	42	175	-	134	875	سالوستيانا
Sanguines	2 506	12	30	377	14	1 693	380	لثيرتقال الأحمر
Ortanique	569	5	83	56	44	78	303	أورتانيك
Maroc-Late	21 480	113	924	3 574	333	8 058	8 478	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	21 079	647	3 144	1 913	866	2 188	12 321	حوامض لخرى
	المجموع		ملوية		الوسط		سوس ماسة	
	Total		Moulouya		Centre		Sous Massa	
Production (Tonnes)	1 265 300		201 500		473 100		590 700	الإنتاج (بالتن)
Clémentine	333 500		110 000		38 500		185 000	الكليماتين
Navel	227 500		80 000		87 500		60 000	النقييل
Salustiana	45 500		500		10 000		35 000	سالوستيانا
Sanguines	61 200		200		47 500		13 500	لثيرتقال الأحمر
Ortanique	17 700		300		2 400		15 000	أورتانيك
Maroc-Late	440 000		6 000		234 000		200 000	الحوامض المتأخرة
Nour	72 500		4 500		6 000		62 000	نور
Autres variétés	67 400		-		47 200		20 200	حوامض لخرى



### 3 - 31 Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles

### 3 - 31 متوسط الأثمان المؤدى لمنتجي المنتجات الفلاحية

En Dh/Kg	2005-2006 *	2004-2005	2003-2004 <sup>R</sup>	2002-2003	2001-2002	درهم/كغ
<b>Céréales</b>						<b>الحبوب</b>
Blé dur	2.44	2.79	2.61	2.74	2.91	القمح الصلب
Blé tendre	2.21	2.52	2.39	2.49	2.50	القمح الطري
Orge	1.61	1.95	1.61	1.50	1.64	الشعير
Maïs	1.86	2.00	1.97	1.92	2.07	الذرة
Avoine	2.27	2.22	1.80	1.93	2.11	للخرطل
Sorgho	2.87	2.59	2.57	2.47	2.92	البثية
<b>Légumineuses</b>						<b>القطاني</b>
Fèves	3.14	3.39	3.29	3.30	4.13	الفلول
Petits-pois	4.74	4.35	4.35	3.34	4.10	أنجلبانة
Lentilles	4.27	6.32	4.31	3.78	4.10	العدس
Pois chiches	7.87	6.86	4.89	3.24	4.00	الحمص
Orobos	3.81	3.53	2.76	2.76	3.04	الكرسنة
Haricot sec	9.05	7.98	6.14	7.08	8.41	اللوبياء اليابسة
<b>Oléagineuses</b>						<b>الحبوب الزيتية</b>
Tournesol	4.07	4.23	4.10	3.87	4.01	عبد الشمس
Arachide	6.67	7.02	7.69	6.46	6.59	الفلول السوداني
<b>Maraichage</b>						<b>الخضروات</b>
Tomate	1.45	1.77	1.46	2.00	1.66	الطماطم
Pomme de terre	2.34	1.93	1.89	1.96	1.69	البطاطس
Oignon	1.29	1.33	1.24	1.76	1.30	البصل
<b>Fruits</b>						<b>الفواكه</b>
Olives	4.95	4.26	3.22	2.76	3.59	الزيتون
Amandes déconiquées	57.77	53.50	46.17	42.47	45.75	اللوز المقشر
Raisins	3.53	3.84	3.98	3.81	3.64	العنب

### 3 - 32 Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines (1)

### 32 - 3 التسيوق الرسمي للحبوب والقطاني والبذور (1)

En milliers de qx	2005-2006*	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بالف قنطر
<b>Total céréales</b>	17 230	18 899	15 540	10 463	10 458	مجموع الحبوب
<b>Céréales principales</b>	16 705	18 898	15 516	10 460	10 447	الحبوب الرئيسية
Blé dur	149	206	244	184	179	القمح الصلب
Blé tendre	16 505	18 599	15 065	10 131	10 131	القمح الطري
Orge	32	76	140	103	103	التعير
Maïs	19	17	67	42	34	الذرة
<b>Céréales secondaires (2)</b>	525	1	24	3	11	الحبوب الثانوية (2)
Avoine	3	1	24	3	5	الخرطال
Alpiste	-	-	-	-	1	لوزن الأبيض
Riz complet	522	-	-	-	-	الأرز للغير المقشور
Triticale	-	-	-	-	5	تريتكال
<b>Légumineuses alimentaires</b>	90	168	245	133	52	القطاني الغذائية
Fèves	65	87	37	25	34	لبنول
Pois chiches	21	58	139	63	11	الحمص
Pois-ronds	-	4	13	5	2	الجيلانة
Lentilles	2	18	52	36	3	العنس
Haricots	2	1	4	4	2	اللوبياء
<b>Légumineuses fourragères</b>	99	99	120	140	75	قطاني للكلأ
Caroubes	....	99	120	140	75	الخروب
Fenugrec	-	-	-	-	-	الحلبة
Lupins	-	-	-	-	-	البسيلة
<b>Graines aromatiques et condimentaires (coriandre)</b>	....	18	22	28	62	الحبوب العطرية والتوابل (كزبرة)

(1) Commercialisation réalisée entre le mois Juin de l'année  
et le mois Mai de l'année suivante.

(2) Non compris le riz

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يتم للتسيوق ما بين شهر يونيو من السنة  
وتنهر ماي من السنة الموالية.

(2) لا يضم الأرز

المصدر : المكتب الوطني للمهني للحبوب والقطاني

## 3 - 33 Effectif du cheptel et des animaux de trait (1) 33 - عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر (1)

Cheptel	2006	2005	2004	2003	2002	رؤوس الماشية
Bovins	2 670 400	2 664 400	2 698 700	2 617 700	2 551 200	الأبقار
Mâles	611 700	622 000	630 200	615 700	567 200	الذكور
Ovins	16 298 000	16 121 700	16 367 800	15 658 000	15 047 000	الأغنام
Mâles	3 981 800	3 666 200	3 841 100	3 721 600	3 403 000	للذكور
Caprins	5 339 700	5 275 200	5 366 800	5 135 900	5 070 900	الماعز
Mâles	1 169 200	1 148 600	1 227 800	1 161 200	1 052 800	الذكور
<b>Animaux de trait</b>						<b>حيوانات الجر</b>
Chevaux	161 900	159 400	161 300	154 600	148 100	الخيول
Mulets	514 700	533 700	531 100	525 400	510 800	البغال
Anes	991 600	1 008 000	1 011 900	983 400	981 800	الحمير

(1) Enquête annuelle Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث سنوي - أكتوبر - نوفمبر  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية للتربية والصيد البحري

## 3 - 34 Effectif du cheptel par provinces et wilayas (1)

## 34 - عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2006 En milliers de têtes	الماعز Caprins	الاعنام Ovins	الأبقار Bovins	سنة 2006 بإلاف الرؤوس
Total	5 339.7	16 298.0	2 670.4	المجموع
Agadir	168.0	145.5	63.2	أكلاير
Al Hoceïma	78.2	147.2	42.3	الحسيمة
Arzila	502.9	539.0	47.1	أزىلال
Bém Mellal	70.8	471.7	118.6	بني ملال
Ben Slimane	20.8	199.7	54.6	بن سليمان
Boulemane	166.8	526.7	13.7	بولمان
Casablanca	1.1	95.0	37.8	الدار البيضاء
Chefchaouen	257.3	86.0	63.9	شفشاون
Chichaoua	157.7	353.8	49.4	تيشارة
El Hajeb	19.2	204.8	34.4	الحاجب
El Jadida	6.1	527.0	231.8	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	47.6	857.8	132.3	قلعة السراغنة
Ferrachidia	308.6	395.5	31.1	الرشيدية
Essaouira	357.4	474.8	61.4	المويرة
Fès	114.8	383.9	42.7	فاس
Figuiç	151.1	744.4	7.7	فكيك
Guelmim	71.7	74.3	3.0	كلميم
Ifrane	54.8	648.1	30.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	26.0	920.4	269.7	القيطيرة + سيدي قاسم
Khémisset	147.9	677.2	136.5	الخميمسات
Khénifra	160.7	615.8	38.8	خنيفرة
Khouribga	36.0	616.6	49.2	خريبكة
Larache	138.7	238.9	102.1	العرانش
Marrakech	297.2	592.1	130.7	مراكش
Meknès	8.4	113.7	26.7	مكناس
Nador	64.6	522.0	35.9	الناضور
Ouarzazate	389.4	468.6	66.9	ورزازات
Oujda	145.3	671.5	39.4	وجدة
Rabat	10.0	110.6	33.5	الرباط
Safi	45.3	922.6	111.1	أسفي
Settat	25.6	1089.6	104.1	سطات
Tan-Tan	46.6	34.9	0.0	طنطن
Tanger	50.0	107.4	48.3	طنجة
Taounate	35.6	303.8	103.8	تاونات
Taroudant	533.3	487.5	109.9	تارودانت
Tata	51.3	54.7	4.4	طاطا
Taza	266.4	664.1	81.4	تازة
Tétouan	157.2	85.8	75.8	تطوان
Tiznit	149.3	125.0	37.1	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نوفمبر

المصدر : وزارة المصايد والتربية للتربية والصيد البحري

## 3 - 35 Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas (1)

## 35 - 3 عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2006 En milliers de têtes	المجموع Total	المحسنة Améliorées	المحلية Locales	سنة 2006 بآلاف الرؤوس
Total	2 670.4	1 332.2	1338.2	المجموع
Agadir	63.2	38.1	25.1	أكادير
Al Hoceïma	42.3	7.5	34.8	الحسيمة
Azilal	47.1	11.6	35.5	أزيلال
Bens Mellal	118.6	108.2	10.4	بني ملال
Ben Slimane	54.6	35.7	18.9	ابن سليمان
Boulemane	13.7	-	13.7	بولمان
Casablanca	37.8	37.7	0.1	الدار البيضاء
Cherchaouen	63.9	8.4	55.5	شفشاون
Chichaoua	49.4	2.1	47.3	شيشاوة
El Hajeb	34.4	24.0	10.4	الحاجب
El Jadida	231.8	231.8	0.0	الجديدة
El Kelaï des Sraghna	132.3	92.8	39.5	قلعة السراغنة
Errachidia	31.1	4.2	26.9	الرشيدية
Fssaouira	61.4	1.8	59.6	الصويرة
Fès	42.7	10.1	32.6	فاس
Figuig	7.7	0.7	7.0	فكيك
Guelmim	3.0	1.1	1.9	كلميم
Ifrane	30.1	10.3	19.8	يفرن
Kenitra + Sidi Kacem	269.7	160.9	108.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	136.5	62.7	73.8	الخميسات
Khénifra	38.8	10.7	28.1	خنيفرة
Khouribga	49.2	9.3	39.9	خريبكة
Larache	102.1	55.2	46.9	المرانث
Marrakech	130.7	72.2	58.5	مراكش
Meknès	26.7	12.5	14.2	مكناس
Nador	35.9	32.3	3.6	التناضور
Ouarzazate	66.9	15.0	51.9	ورزازات
Oujda	39.4	29.1	10.3	وجدة
Rabat	33.5	23.1	10.4	الرباط
Safi	111.1	44.0	67.1	أسفي
Settat	104.1	57.8	46.3	سطات
Tanger	48.3	11.3	37.0	طنجة
Taounate	103.8	1.4	102.4	تاوانت
Taroudant	109.9	51.8	58.1	تارودانت
Tata	4.4	0.4	4.0	طاطا
Taza	81.4	10.6	70.8	تازة
Tétouan	75.8	41.7	34.1	تطوان
Tiznit	37.1	4.1	33.0	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمسيد البحري

## 3 - 36 Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas (1)

## 36 - 3 عدد حيوانات الجر حسب

## الأقاليم والولايات (1)

Année 2006 En milliers de têtes	الحصير Anes	البغال Mulets	الخيول Chevaux	سنة 2006 بلايف الرووس المجموع
Total	991.6	514.7	161.9	أكادير
Agadir	19.8	3.0	-	الحسيمة
Al Hoceïma	13.0	15.4	0.1	الزليان
Azilal	39.2	19.0	2.1	بني ملال
Béni Mellal	13.1	8.5	10.1	ابن سليمان
Ben Slimane	16.2	5.0	4.4	بولمان
Boulemane	8.7	7.1	1.0	لادار البيضاء
Casablanca	3.9	1.9	2.9	شفشاون
Chefchaouen	13.9	56.3	1.6	شيشاوة
Chichaoua	30.8	8.6	1.3	الحاجب
El Hajeb	5.0	4.9	3.3	الجديدة
El Jadida	67.0	44.7	14.9	قلعة السراغنة
El Kelaï des Sraghna	41.2	12.2	11.3	الرشيدية
Errachidia	14.0	10.0	0.2	الصويرة
Issaouira	72.3	9.7	1.9	فاس
Fés	20.4	16.0	2.3	تكك
Figuig	8.0	2.3	0.5	كلميم
Guelmim	1.9	0.3	0.1	بفرن
Ifrane	5.8	6.3	4.0	القنيطرة + سبدي لاسم
Kénitra + Sidi Kacem	94.0	49.2	13.0	الخميسات
Khémisset	28.6	20.0	15.0	خزيفرة
Khénifra	9.9	16.1	9.0	خريكة
Khouribga	35.9	4.4	7.3	العرانث
Larache	14.7	11.0	7.1	مراكش
Marrakech	30.3	12.1	1.2	مكناس
Meknès	8.0	4.2	2.3	الناصور
Nador	17.3	5.9	0.6	ورزازات
Ouarzazate	26.5	15.8	0.1	وجدة
Oujda	21.9	7.2	2.2	الرباط
Rabat	3.3	1.6	4.5	سفي
Safi	105.4	30.3	15.0	سطات
Settat	34.8	9.0	9.9	طن طن
Tan-Tan	1.4	-	-	طنجة
Tanger	5.9	3.9	1.3	تاونات
Taounate	63.7	29.3	3.6	تارودانت
Taroudannt	33.7	9.6	0.9	طاطا
Tata	3.6	0.6	-	تازة
Taza	31.4	37.2	4.7	تطوان
Tétouan	7.1	10.7	2.1	تيزنيت
Tiznit	20.0	5.4	0.1	

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والميد البحري

## 3 - 37 Abattages contrôlés

## 37 - الذبائح المراقبة

Nombre de têtes (en milliers)	2006	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	عدد الرؤوس (بالآلاف)
Bovins	720	672	626	734	933	الأبقار
Ovins	2 947	2 978	2 444	2 195	2 682	الأغنام
Caprins	1 706	1 446	1 463	1 043	1 112	الماعز
Autres	28	28	44	30	32	اصناف أخرى
Poids de viande obtenue (en tonnes)	190 151	187 196	173 748	177 204	202 121	وزن اللحوم (بالتن)
Bovins	128 502	127 418	117 317	130 897	151 507	الأبقار
Ovins	41 989	41 778	35 702	31 161	35 427	الأغنام
Caprins	15 943	14 325	15 676	11 138	11 358	الماعز
Autres (1)	3 717	3 675	5 053	4 008	3 829	اصناف أخرى (1)
Abats						لحوم الأضياء

## 3 - 38 Produits de l'élevage

## 38 - منتجات الماشية

	2006	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003	2002 <sup>R</sup>	
Viandes destinées à la consommation (en tonnes)	768 500	780 000	740 500	720 000	696 500	اللحوم المعدة للإستهلاك (بالطن)
V viande rouge	398 500	392 000	398 000	398 000	386 000	اللحوم الحمراء
Bovins	176 000	174 000	176 000	173 000	173 000	الأبقار
Ovins	123 000	120 000	123 000	120 000	116 000	الأغنام
Caprins	22 500	22 000	23 000	22 000	22 000	الماعز
Autres (1)	25 000	25 000	26 000	32 000	25 000	اصناف أخرى (1)
Abats	52 000	51 000	50 000	51 000	50 000	لحوم الأضياء
V viande blanche	370 000	388 000	342 500	322 000	310 500	اللحوم البيضاء
Secteur industriel	320 000	338 000	292 500	272 000	260 500	القطاع المعصري
Secteur traditionnel	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	القطاع التقليدي
Autres produits de l'élevage						منتجات أخرى
Oeufs (en millions d'unités)	2 800	3 300	3 300	3 000	3 300	البيض (مليون وحدة)
Secteur industriel	2 000	2 500	2 500	2 200	2 500	القطاع المعصري
Secteur traditionnel	800	800	800	800	800	القطاع التقليدي
Miel (en tonnes)	3 500	3 000	2 400	2 900	2 500	العسل (بالطن)
Secteur moderne	2 500	2 000	1 600	1 800	1 700	القطاع المعصري
Secteur traditionnel	1 000	1 000	800	1 100	800	القطاع التقليدي

## 3 - 39 Superficies reboisées par région (1)

## 39 - 3 المساحات المشجرة حسب الجهات (1)

En ha	المساحة المشجرة برسم موسم 2004-2005 Superficies reboisées provisaires 2004-2005	المساحة المشجرة المتواجدة برسم موسم 2003-2004 Sup. des reboisements existants à l'issue de la campagne 2003-2004	تتبعها
Qued Ed-Dahab - Lagouira	-	22	وادي الذهب - لكورة
Ed-Dakhla	-	22	الداخلة
Laâyoune - Boudour - Sakia El Hamra	35	40	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	5	30	العيون
Boudour	30	10	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	82	588	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	15	اسا - الزاغ
Guelmim	-	492	كلميم
Esmara	10	35	السمارة
Tan-Tan	72	14	طنان طان
Tata	-	32	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 382	11 235	سوس - ماسة - درعه
Aoudir	220	1 317	أكادير
Chrouka Ait Baha	192	3 498	شوكة - ايت باها
Onarzazate	300	2 215	وزازات
Taroudannt	770	3 279	تارودانت
Tiznit	100	843	تيزنيت
Zawara	-	63	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 108	94 418	الغرب - الشارقة - بني حسن
Kénitra	1 068	87 280	القيطوط
Sidi Kacem	140	7 138	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 582	38 136	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	600	11 001	ابن سليمان
Khounbea	822	17 296	خونبكة
Setat	160	9 839	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 752	35 285	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech - Chichaoua	2 085	21 310	مراكش - شيشاوة
El Kelaa des Sraïhna	567	3 459	قلعة السراغنة
Essaouira	100	10 516	الصويرة
Oriental	3 966	80 849	الشرق
Berkane	500	8 318	بركان
Figuig	300	10 489	فيكيك
Nador	946	28 742	النضور
Jemala	370	12 643	جمالة
Quida	200	5 665	وحدة
Taourirt	1 650	14 992	تاويرت
Grand Casablanca	-	3 364	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	3 364	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 487	53 248	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 145	43 696	الخميسات
Rabat - Salé	342	9 552	الرباط - سلا
Doukala - Abda	425	39 696	دكالة - عبدة
El Jadida	340	25 721	الجديدة
Safi	85	13 975	ساف
Tadla - Azilal	1 461	14 705	تادلة - ازيلال
Azilal	816	9 757	ازيلال
Béni Mellal	645	4 948	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 453	36 648	مكناس - تافيلالت
Errachidia	50	692	الراشيدية
Ifrane	1 495	8 997	يفرن
Khénifra	1 444	15 216	خنيفرة
Meknès/El Haleb	464	11 743	مكناس
Fès - Boulemane	1 725	12 316	فاس - بولمان
Boulemane	1 285	2 695	بولمان
Fès	-	970	فاس
Sefrou	440	8 651	سفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7 765	74 582	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceïma	1 550	24 052	الحسيمة
Taounate	1 100	11 349	تاوانت
Taza	5 115	39 181	تازة
Tanger - Tétouan	3 334	64 180	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 755	24 727	شفشاون
Larache	221	9 453	العرش
Tanger	50	15 964	طنجة
Tetouan	308	14 036	تطوان
Total	33 557	559 312	المجموع

(1) Il s'agit des superficies reboisées au 31 Mars de chaque année, sans tenir compte des reboisements exploités, incendiés ou ayant connu un faible taux de reprise après deux années.

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) يتعلق الأمر بالمساحات المشجرة في 31 مارس من كل سنة، ولا يتضمن المساحات المستغلة أو المحروقة والتي عرف نموها نسبة حافلة بعد سنتين.

المصدر : المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر



3 - 40 Superficies des essences forestières  
naturelles par région

3 - 40 المساحات المشجرة حسب أنواع  
الأشجار الطبيعية والجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	الحلفاء Alfa	نوع ماتورال Matorral	أنواع أخرى Autres	الأشجار الاصطناعية Essences naturelles		سنة 2005 <sup>(1)</sup> بالهكتار
					أشجار الوريق Feuillues	أشجار رئسية Résineuses	
Qued Ed-Dahab - Lagouira	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلية
Ed-Dakhla	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	الحيون - بوجدور - الساقية الحمراء بوجدور
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	6 000	-	-	6 000	-	-	الميون - السمارة
Boujdour	3 000	-	-	3 000	-	-	كلميم - السمارة
Laâyoune	3 000	-	-	3 000	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Es-Semara	62 200	45 600	-	5 000	3 100	8 500	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zaï	4 800	-	-	-	3 100	1 700	كلميم - السمارة
Es-Semara	5 000	-	-	5 000	-	-	كلميم - السمارة
Tata	52 400	45 600	-	-	-	6 800	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 146 835	38 000	736	8 955	882 795	216 349	سوس - ماسة - درعة الكنس
Agadir	313 599	-	6	3 061	243 757	66 575	الكنس
Oggarzane - Zagoura	60 470	38 000	-	-	17 661	4 809	وزراوات - تزاكورة
Taroudannt	558 215	-	730	2 390	471 553	83 542	تارودانت
Yuzut	214 751	-	-	3 504	149 824	61 424	تيزي نيت
Gharb - Chrarada - Béni Hssen	45 974	-	7 429	960	36 921	664	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	36 748	-	3 125	635	32 324	664	الفيظرة
Sidi Kacem	9 226	-	4 304	325	4 597	-	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	95 431	-	22 066	3 295	55 013	15 057	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	58 216	-	7 787	2 645	38 609	9 175	بن سليمان
Khourbga	23 657	-	8 831	406	14 399	21	خربكة
Settat	13 558	-	5 448	244	2 005	5 861	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	491 281	-	4 090	8 130	287 415	191 646	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	258 633	-	390	4 460	145 366	108 417	الصويرة
Marrakech - Oubichaoua	232 648	-	3 700	3 670	142 049	83 229	مراكش - تشاردة
Oriental	2 481 846	2 211 000	37 957	562	105 586	126 741	الشرق
Fingir	1 350 991	1 522 000	6 259	34	152	22 546	مكناس
Nador	68 100	52 600	4 704	407	4 872	6 117	الناصور
Oujda	862 755	637 000	26 994	121	100 562	98 078	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaïr	250 664	-	50 706	12 069	140 571	47 318	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	219 027	-	46 531	12 023	116 869	43 604	الخمسبات
Rabat - Salé	31 637	-	4 175	46	23 702	3 714	الرباط - سلا
Donkala - Abda	3 378	-	-	949	933	1 497	دكالة - عبدة
El Jadida	2 079	-	-	-	582	1 497	الجديدة
Safi	1 300	-	-	949	351	-	سفي
Tadla - Azilal	379 713	-	16 190	15 066	264 688	83 769	تادنة - أزلال
Azilal	234 279	-	5 115	14 681	152 867	61 616	أزلال
Bem Mellal	145 434	-	11 075	385	111 821	22 153	بي ملال
Meknès - Tafilalet	656 251	162 000	13 335	1 902	332 742	146 272	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	26 533	-	2 849	220	21 877	1 587	الحاجب
Fraachicha	50 213	12 000	145	154	20 160	17 754	الرشيدية
Ifrane	94 062	-	3 347	1 131	53 194	38 390	يفرن
Khemis	484 882	150 000	8 570	260	237 511	88 541	خنيفرة
Meknes	567	-	422	137	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	883 500	719 500	10 330	628	102 552	50 490	فاس - بولمان
Boulemane	804 401	719 500	2 550	36	53 943	28 378	بولمان
Fes	79 099	-	7 780	598	48 609	22 112	فاس
Taza - Al Hoceima - Taounate	619 275	142 159	56 370	8 059	287 206	125 481	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	110 082	-	32 483	2 069	62 129	13 461	الحسيمة
Taounate	65 643	-	5 540	3 650	56 447	26	تاونات
Taza	443 550	142 159	18 347	2 360	168 630	112 054	تازة
Tanger - Tétouan	424 851	-	188 197	47 398	173 461	15 795	طنجة - تطوان
Chehchaouen	234 163	-	93 086	19 652	107 598	13 827	شفشاون
Tarache	72 359	-	25 214	4 683	42 422	40	المراش
Tanger	20 190	-	11 579	3 407	5 204	-	طنجة
Tetouan	98 139	-	58 318	19 656	18 237	1 928	تطوان
Total	8 547 198	3 318 259	407 406	1 118 973	2 672 983	1 029 577	المجموع

(1) Statistiques de l'Observatoire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الحراجة المجموع الرقعة لسنة 1994

المصدر: المفوضية العليا للمياه والغابات ومحاربة التصحر

### 3 - 41 Superficies des essences résineuses naturelles par région

### 41 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	التنوب Sapin	العرعار Genévriers	الصنوبر Pins	العرعار (عمسية) Thuya	الأرز Cèdre	سنة 2005 <sup>(1)</sup> داهكتز
Qued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	8 500	-	3 400	-	5 100	-	كلميم - السمارة
Guelmim-Assa-Zag	1 700	-	-	-	1 700	-	كلميم/ آسا - الزاك
Tata	6 800	-	3 400	-	3 400	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	216 349	-	40 154	-	176 195	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir	66 575	-	1 385	-	65 190	-	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	4 809	-	4 809	-	-	-	وزازات/ زاكورة
Taroudannt	83 542	-	33 960	-	49 582	-	تارودانت
Tiznit	61 423	-	-	-	61 423	-	تيزيت
Gharb - Charda - Béni Hssen	664	-	664	-	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	664	-	664	-	-	-	الكنيطرة
Chaouia - Ouardigha	15 057	-	-	-	15 057	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	9 175	-	-	-	9 175	-	بن سليمان
Khouribga	21	-	-	-	21	-	خريكة
Settat	5 861	-	-	-	5 861	-	سطلت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	191 646	-	57 677	1 535	132 434	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	108 417	-	12 847	-	95 570	-	الصويرة
Marrakech/Chichaoua	83 229	-	44 830	1 535	36 864	-	مراكش - شيشاوة
Oriental	126 741	-	35 594	7 680	83 467	-	الشرق
Figuig	22 546	-	22 546	-	-	-	فكيك
Nador	6 117	-	160	133	5 824	-	الناضور
Oujda	98 078	-	12 888	7 547	77 643	-	وحدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47 318	-	241	-	47 077	-	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Khémisset	43 604	-	241	-	43 363	-	الخميسات
Rabat - Salé	3 714	-	-	-	3 714	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	1 497	-	1 497	-	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	1 497	-	1 497	-	-	-	الجديدة
Tadla - Azilal	83 769	-	27 270	26 749	26 522	3 228	تادلة - أزبال
Azilal	61 616	-	20 511	14 455	25 618	1 032	أزبال
Béni Mellal	22 153	-	6 759	12 294	904	2 196	بني ملال
Meknès - Tafilalet	146 272	-	37 050	1 795	4 282	103 145	مكنس - تافيلالت
El Hajeb	1 587	-	-	-	1 538	49	الحاجب
Errachidia	17 754	-	16 088	-	1 310	356	الراشيدية
Irane	38 390	-	342	-	79	37 969	يفرن
Khénifra	88 541	-	20 620	1 795	1 355	64 771	خنيفرة
Fès - Boulemane	50 490	-	7 087	2 179	33 488	7 736	فاس - بولمان
Boulemane	28 378	-	7 087	2 179	12 916	6 196	بولمان
Fes	22 112	-	-	-	20 572	1 540	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	125 481	-	34 124	39 665	35 005	16 687	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13 401	-	13	119	4 632	8 637	الحسيمة
Taounate	26	-	-	26	-	-	تاونات
Taza	112 054	-	34 111	39 520	30 373	8 050	تازة
Tanger - Tétouan	15 795	3 174	80	2 512	7 172	2 857	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 827	3 174	40	1 676	6 080	2 857	شفشاون
Larache	40	-	40	-	-	-	العرانش
Tétouan	1 928	-	-	836	1 092	-	تطوان
<b>Total</b>	<b>1 029 579</b>	<b>3 174</b>	<b>244 838</b>	<b>82 115</b>	<b>565 799</b>	<b>133 653</b>	<b>المجموع</b>

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الحرد المعنوي الوطني لسنة 1994  
المصدر: المفوضية السامية للعباء والحدائق ومخارطة المتحصن

### 3 - 42 Superficies des essences feuillues naturelles par région

### 3 - 42 مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	أركان Arganier	البوط الزنان Chêne zène	البوط الغلبني Chêne liège	البوط الأخضر Chêne vert	سنة 2005 <sup>(1)</sup> بالمهكتار
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	3 100	3 100	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	3 100	3 100	-	-	-	كلميم/ آسا - الزك
Souss - Massa - Daraâ	882 795	730 127	-	-	152 668	سوس - ماسة - درعة
Agadir	243 757	220 759	-	-	22 998	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	17 661	-	-	-	17 661	ورزازات/ زاكورة
Taroudannt	471 553	367 991	-	-	103 562	تارودانت
Tiznit	149 824	141 377	-	-	8 447	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	36 921	-	-	36 921	-	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	32 324	-	-	32 324	-	القنيطرة
Sidi Kacem	4 597	-	-	4 597	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	55 013	-	-	40 773	14 240	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	38 609	-	-	38 519	90	ابن سليمان
Khouribga	14 399	-	-	1 068	13 331	خريبكة
Senai	2 005	-	-	1 186	819	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	287 416	137 632	-	78	149 706	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	145 366	131 671	-	-	13 695	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	142 050	5 961	-	78	136 011	مراكش - شيشاوة
Oriental	105 586	-	-	1 172	104 414	الشرقي
Figuig	152	-	-	-	152	فكيك
Nador	4 872	-	-	1 140	3 732	الناضور
Oujda	100 562	-	-	32	100 530	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	لدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	140 571	-	-	90 432	50 139	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	116 869	-	-	66 730	50 139	الخميسات
Rabat - Salé	23 702	-	-	23 702	-	الرباط - سلا
Oukala - Abda	933	351	-	-	582	وكالة - عبدة
El Jadida	582	-	-	-	582	الجديدة
Safi	351	351	-	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	264 687	-	-	200	264 487	تادلة - أزيلال
Azilal	152 866	-	-	37	152 829	أزيلال
Béni Mellal	111 821	-	-	163	111 658	بني ملال
Meknès - Tafilalet	332 743	-	1 250	6 535	324 958	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	21 878	-	560	318	21 000	الحاجب
Errachidia	20 160	-	-	-	20 160	الرشيدية
Ifrane	53 194	-	690	60	52 444	يفرن
Khénifra	237 511	-	-	6 157	231 354	خنيفرة
Fès - Boulemane	102 552	-	40	94	102 418	فاس - بولمان
Boulemane	53 943	-	-	94	53 849	بولمان
Fès	48 609	-	40	-	48 569	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	287 206	-	1 311	69 403	216 492	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	62 129	-	-	16 814	45 315	الحسيمة
Taounate	56 447	-	103	37 149	19 195	تاونات
Taza	168 630	-	1 208	15 440	151 982	تازة
Tanger - Tétouan	173 461	-	6 490	131 875	35 096	طنجة - تطوان
Chefchaouen	107 598	-	3 135	71 724	32 739	شفشاون
Larache	42 422	-	1 964	40 065	393	العرانج
Tanger	5 204	-	-	5 204	-	طنجة
Tétouan	18 237	-	1 391	14 882	1 964	تطوان
<b>Total</b>	<b>2 672 984</b>	<b>871 210</b>	<b>9 091</b>	<b>377 483</b>	<b>1 415 200</b>	<b>المجموع</b>

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994  
المصدر: للمندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

## 3 - 43 Exploitation forestière (1)

## 43 - 3 استغلال الغابات (1)

Production	Unités	2006*	2005	2004	2003	2002	الوحدة	الإنتاج
Bois d'oeuvre	1000 m <sup>3</sup>	218	260	188	159	253	بالت متر مكعب	خشب النشارة
Bois d'industrie	1000 m <sup>3</sup>	392	325	379	350	273	بالت متر مكعب	خشب الصناعة
Bois de feu	1000 stères	580	638	496	628	666	بالت فستار	خشب التدفئة
Liège de reproduction	1000 stères	68	65	97	94	99	بالت فستار	فلين النمسي
Liège mâle	1000 stères	13	14	30	36	30	بالت فستار	فلين الحلوفي
Liège de coupe	1000 stères	3	3	2	18	9	بالت فستار	فلين المقطوع
Écorce à tanin	Tonne	695	-	2 113	4 998	3 671	بالتن	الدباغ
Caroube	Tonne	1 036	1 394	1 877	1 360	979	بالتن	الخروب
Lichens	Tonne	120	872	80	740	210	بالتن	الحزاز
Myrte	Tonne	-	-	-	-	-	بالتن	الريحان
Romarin	Tonne	342	177	184	199	49	بالتن	أزير
Thym	Tonne	1 105	392	1 288	1 060	410	بالتن	الزعتر
Souche de bruyère	Tonne	90	100	35	160	330	بالتن	بذور الخلع
Allia	Tonne	-	-	2 735	-	-	بالتن	الحلفاء
Doum	Tonne	-	-	200	-	-	بالتن	الدوم
Cistes	Tonne	-	-	-	-	-	بالتن	قستوس
Exportation		2006*	2005	2004	2003	2002		الصادرات
Quantité (tonnes)		168 838	178 188	166 586	155 699	186 139		الكمية (بالتن)
Bois d'oeuvre (2)		103	553	927	17 235	1 113		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		26 158	19 107	26 452		23 775		خشب الصناعة (3)
Liège		12 071	10 427	12 843	17 638	11 321		الفلين
Pâte à papier		104 490	121 289	99 805	99 930	115 300		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		26 016	26 812	26 559	20 896	34 630		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)
Valeur (milliers de DH)		1 337 606	1 247 239	1 222 888	1 074 505	1 303 312		القيمة (بالتن درهم)
Bois et ouvrage en bois		1 275	3 427	5 028	251 892	6 424		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		370 657	297 701	309 406		339 427		خشب الصناعة (3)
Liège		153 969	172 802	228 765	266 080	204 652		الفلين
Pâte à papier		483 122	497 928	367 339	391 981	486 930		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		328 583	275 381	222 350	164 552	265 879		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)

1 Stère = 500Kg pour le bois de feu

1 Stère = 100Kg pour le liège

(1) Ventes du Haut Commissariat aux Forêts et à la lutte contre la désertification

(2) Inclut les bois d'oeuvre bruts et secks (rubrique 44.01 à 44.09 du Système Harmonisé (SH), exclut les bois de minoration et de service

(3) Inclut les bois de minoration, de service (44.03.10.20-09) les panneaux

et les ouvrages en bois (rubrique 44.10 à 44.21 du SH)

(4) Inclut papiers, carton et ouvrages en papier (rubrique 48 du SH)

Source : Haut Commissariat aux Forêts et à la lutte contre la désertification

الستار : 500 كلغ تقريبا

الستار : 100 كلغ من الفلين

(1) مبيعات المنتجات الخشبية للمياه والغابات وحمايتها التصحر

(2) يتضمن الخشب البند للاستعمال الخام والمنتور (03 44 إلى 44.09 من النظام التوافقي)

ماعد الخشب المسحوق وخشب خدمات

(3) يتضمن الخشب المسحوق وخشب الخدمات (فصل 44.03/10 44.20/10)

ومنتج ومنتجات من خشب (44.10 إلى 44.21 من نظام التوافقي)

(4) يتضمن الورق والورق المقوى ومنتجات من الورق (مجلس 48 من النظام التوافقي)

المصدر : المندوبية السامية للتياه والغابات وحمايتها التصحر

3 - 44 Etat de la flotte de pêche  
côtière immatriculée

44 - 3 وضعية أسطول الصيد  
الساحلي المسجل

Au 31 décembre	2006	2005	2004	2003	2002	إلى غاية 31 ديسمبر
<b>Nombre de bateaux</b>	<b>2 539</b>	<b>2 522</b>	<b>2 495</b>	<b>2 470</b>	<b>2 474</b>	<b>عدد السفن</b>
Palangriers	915	908	901	878	886	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniens)	470	464	448	443	432	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	514	505	490	466	447	سفن جبابية (جرار)
Chalutiers-Sardiniens	253	261	268	284	297	سفن جبابية (جرار) ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniens	192	188	186	190	201	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	66	70	74	82	85	سفن جبابية (جرار) وصنورية
Autres	129	126	128	127	126	سفن أخرى
<b>Tonnage (en tonne de jauge brute) (1)</b>	<b>112 228</b>	<b>108 654</b>	<b>102 312</b>	<b>96 218</b>	<b>89 344</b>	<b>الحمولة (بالبرميل) (1)</b>
Palangriers	19 191	18 201	16 542	14 123	10 660	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniens)	28 453	27 473	25 620	24 916	23 415	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	34 346	32 990	30 755	27 645	25 628	سفن جبابية (جرار)
Chalutiers-Sardiniens	13 672	14 245	14 555	15 209	15 870	سفن جبابية (جرار) ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniens	8 021	7 265	6 353	5 525	4 805	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	2 923	3 019	3 163	3 526	3 651	سفن جبابية (جرار) وصنورية
Autres	5 622	5 461	5 324	5 274	5 315	سفن أخرى

3 - 45 Etat de la flotte de pêche  
hauturière immatriculée

45 - 3 وضعية أسطول الصيد في  
أعالي البحار المسجل

Au 31 décembre	2006		2005		إلى غاية 31 ديسمبر
Type de navires	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	عدد السفن
	T.J.B (1)	Nombre	T.J.B (1)	Nombre	
Céphalopodiens	120 396	352	120 396	352	سفن صيد الرخويات
Crevettiers	13 017	63	12 794	62	سفن صيد الأربيان
Chalutiers pélagiques	8 452	12	8 079	12	سفن صيد السمك السطحي بالجبيبة المعدة للتجميد
Navires-réfrigérés	3 463	21	3 533	22	سفن الصيد المعدة للتعليق
<b>Total</b>	<b>145 328</b>	<b>448</b>	<b>144 802</b>	<b>448</b>	

(1) Une tonne de jauge brute équivaut à 2,83 m<sup>3</sup>  
Source : Département des Pêches Maritimes

(1) البرميل يساوي 2.83 م<sup>3</sup>  
المصدر : قطاع الصيد البحري

3 - 46 Pêche maritime nationale

46 - 3 الصيد البحري الوطني

Quantité en tonnes (Q)	2006	2005 <sup>H</sup>	2004 <sup>H</sup>	2003 <sup>H</sup>	2002 <sup>R</sup>	الكمية بالطن (ك)		
Valeur en milliers de DH (V)						قيمة بالف درهم (ق)		
<b>Pêche côtière</b>	Q	702 323	865 882	862 390	865 473	892 864	ك	الصيد الساحلي
	V	3 546 094	3 404 405	3 042 803	2 995 172	3 470 428	ق	
Poisson blanc	Q	87 462	85 957	91 985	95 502	88 879	ك	السمك العمقي (الأبيض)
	V	1 121 971	1 044 452	1 068 661	980 875	854 224	ق	
Poisson pélagique	Q	579 041	742 858	748 058	742 957	754 427	ك	السمك السطحي (الأزرق)
	V	1 347 242	1 257 556	1 250 354	1 222 249	1 192 539	ق	
Céphalopodes	Q	28 466	28 916	16 348	21 369	44 906	ك	الرخويات
	V	884 987	913 244	514 266	630 749	1 283 046	ق	
Crustacés	Q	5 046	5 357	5 405	5 368	4 644	ك	القشريات
	V	186 188	182 399	208 010	159 499	140 560	ق	
Coquillages	Q	2 308	2 794	594	277	8	ك	الأصداف
	V	5 706	6 754	1 512	1 800	59	ق	
<b>Pêche hauturière</b>	Q	90 375	113 215	75 480	67 473	66 661	ك	الصيد في أعالي البحار
	V	2 721 594	3 037 149	1 264 813	1 458 222	2 301 558	ق	
Pêche Céphalopodiènne et poisson blanc	Q	54 884	60 378	25 762	31 531	49 362	ك	الرخويات والسمك الأبيض
	V	2 221 036	2 532 710	840 017	1 072 054	1 859 444	ق	
Pêche pélagique	Q	31 834	48 679	45 698	29 993	10 210	ك	السمك السطحي (الأزرق)
	V	40 197	66 357	41 417	16 208	6 140	ق	
Pêche crevettière	Q	3 657	4 158	4 020	5 949	7 089	ك	الأربيان
	V	460 361	438 082	383 379	369 960	435 974	ق	
<b>Affrètement</b>	Q	71 294	43 101	707	...	...	ك	الإستيجار
	V	77 368	48 036	1 131	...	...	ق	
<b>Autres produits</b>	Q	17 165	16 180	15 454	13 675	10 678	ك	منتجات أخرى
	V	235 861	267 322	206 937	249 462	237 115	ق	
Aquaculture	Q	291	1 466	975	1 078	1 047	ك	تربية الأحياء المائية
	V	8 477	60 631	36 222	38 316	35 253	ق	
Algues	Q	14 870	12 812	13 126	11 131	7 919	ك	الطحالب
	V	104 089	96 094	90 330	78 218	58 593	ق	
Corail	Q	2	3	6	11	22	ك	المرجان
	V	1 309	4 040	7 675	10 743	19 220	ق	
Madragues	Q	2 002	1 899	1 347	1 455	1 690	ك	المضربة
	V	121 986	106 557	72 710	122 185	124 049	ق	
<b>Pêche maritime nationale</b>	Q	881 157	1 038 378	954 031	946 621	970 203	ك	مجموع الصيد الوطني
	V	6 580 917	6 756 912	4 515 684	4 702 856	6 009 101	ق	

(1) Les 4 bateaux exerçant cette activité ont été immobilisés pour des raisons techniques

Sources : Département des Pêches Maritimes

Office National des Pêches

(1) اليواحر الأربعة العاملة في هذا النشاط توقفت لأسباب تقنية

المصدر : لقطاع الصيد البحري

المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 47 Débarquements des produits  
de la pêche côtière par port

47 - 3 منتوجات الصيد البحري الساحلي  
حسب الموانئ

	2006	2005 <sup>(1)</sup>	2004	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	
<b>Quantité (en tonne)</b>	<b>702 322</b>	<b>865 882</b>	<b>862 389</b>	<b>865 473</b>	<b>892 865</b>	الكمية (بطن)
Méditerranée	48 814	43 637	36 102	33 246	28 333	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	15 589	14 865	11 432	11 049	11 989	الحسيمة
Cala Iris	1 389	1 170	680	915	667	كالا إريس
Jebha	2 938	2 320	2 096	1 456	1 059	الجبهة
M'Dia	10 103	7 459	7 340	5 820	4 648	المضيق
Martil (1)	-	-	-	-	12	مارتيل (1)
Nador	14 064	12 671	11 565	10 935	8 135	النواضير
Oued Laou	1 487	1 782	248	10	9	وادي لاو
Ras Kebdana	3 244	3 370	2 741	3 061	1 814	رأس كبدانة
Atlantique	653 508	821 245	826 287	832 227	864 532	المحيط الأطلسي
Agadir	61 250	92 294	112 755	91 846	51 454	أكادير
Asilah	74	79	76	64	58	اصيلا
Boujdour	2 938	3 176	4 699	4 480	4 718	بوجدور
Casablanca	40 940	42 992	46 220	46 647	37 257	الدار البيضاء
Dakhla	54 319	26 544	74 230	53 311	44 873	الدخلة
El Jadida	2 732	3 085	2 866	3 223	2 096	الجديدة
Essaouira	7 227	6 725	7 649	10 806	7 848	الصويرة
Imessouane	1 120	1 470	763	514	240	اسوان
Jorf lasfar	3 157	1 761	748	471	1 656	للجرف الاصفر
Laâyoune	300 752	361 127	356 787	391 281	462 153	العيون
Larache	14 363	16 284	13 426	12 374	13 079	العرش
Mehdia	3 218	2 680	1 986	2 300	3 072	مهديّة
Mohammedia	1 526	2 018	2 051	1 497	1 222	لمحمدية
Ksar sehir	4	2	43	64	66	قصر الصغير
Rabat	72	591	661	529	427	الرباط
Safi	33 481	21 691	28 258	42 233	15 505	سافي
Sidi Ifni	21 362	15 476	13 695	13 093	10 038	سیدی إفيني
Souiria Kdima	446	440	449	473	-	الصوريرة القديمة
Taghazout	63	75	79	72	60	تغزوت
Tan-Tan	72 222	162 479	129 311	112 774	166 132	طنان طنان
Tanger	8 992	10 222	10 376	8 611	7 915	طنجة
Tarfaya	7 807	39 224	19 159	35 564	34 663	طرفاية
Autres ports	15 443	11 810	-	-	-	موانئ أخرى
<b>Valeur (en milliers de DH)</b>	<b>3 546 096</b>	<b>3 404 400</b>	<b>3 042 804</b>	<b>2 995 174</b>	<b>3 470 427</b>	القيمة (بآلاف درهم)
Méditerranée	304 946	268 145	279 340	235 955	236 881	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	101 029	90 522	69 174	65 568	77 893	الحسيمة
Cala Iris	4 656	3 678	2 821	3 180	3 516	كالا إريس
Jebha	10 595	8 281	8 168	4 965	5 410	الجبهة
M'Dia	48 826	34 265	33 354	33 931	34 731	المضيق
Martil (1)	-	-	-	-	248	مارتيل (1)
Nador	124 723	115 560	154 566	117 166	106 369	النواضير
Oued Laou	3 853	4 031	372	12	12	وادي لاو
Ras Kebdana	11 264	11 808	10 885	11 133	8 702	رأس كبدانة
Atlantique	3 241 150	3 136 255	2 763 464	2 759 219	3 233 546	المحيط الأطلسي
Agadir	326 474	349 991	358 782	412 511	358 357	أكادير
Asilah	2 629	2 767	2 740	2 833	2 735	اصيلا
Boujdour	83 570	117 437	104 864	114 581	99 846	بوجدور
Casablanca	393 907	422 159	450 866	337 308	218 898	الدار البيضاء
Dakhla	274 938	304 705	433 617	458 801	768 711	الدخلة
El Jadida	15 947	16 400	16 887	16 916	26 224	الجديدة
Essaouira	64 985	53 525	57 232	66 033	63 160	الصويرة
Imessouane	8 905	9 212	10 481	8 369	6 678	اسوان
Jorf lasfar	26 026	21 282	10 529	9 169	12 888	للجرف الاصفر
Laâyoune	678 529	630 750	542 415	591 486	927 808	العيون
Larache	107 638	99 211	72 152	64 997	70 737	العرش
Mehdia	33 493	29 850	29 334	22 403	27 142	مهديّة
Mohammedia	17 554	16 926	15 103	11 796	7 074	لمحمدية
Ksar sehir	148	84	1 802	2 649	2 964	قصر الصغير
Rabat	2 324	20 319	21 688	14 881	10 994	الرباط
Safi	152 309	115 877	131 584	161 660	78 176	سافي
Sidi Ifni	69 560	62 177	59 474	61 537	57 362	سیدی إفيني
Souiria Kdima	11 328	10 146	9 604	9 678	-	الصوريرة القديمة
Taghazout	2 120	2 507	3 415	3 413	2 265	تغزوت
Tan-Tan	200 835	247 021	209 076	197 410	279 910	طنان طنان
Tanger	212 174	177 578	169 326	127 891	143 552	طنجة
Tarfaya	38 979	83 704	52 493	62 897	68 065	طرفاية
Autres ports	516 778	342 627	-	-	-	موانئ أخرى

(1) Données concernant les 5 premiers mois de l'année 2002

Source : Département des Pêches Maritimes

(1) معطيات متعلقة بالخامسة شهر الأولى من سنة 2002

المصدر : قطاع الصيد البحري

3 - 48 Pêche côtière en Atlantique

48 - 3 الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي

	2006*	2005	2004	2003	2002	
<b>Pêche totale</b>						<b>مجموع الصيد</b>
Valeur (en milliers de DH)	3 241 149	3 136 255	2 763 464	2 759 218	3 233 546	للقيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	653 509	822 244	826 287	832 227	864 531	للكمية (بآطن)
<b>Captures par espèce (en tonnes)</b>						<b>للصيد حسب الصنف (بآطن)</b>
<b>Poisson pélagique</b>						<b>للمسك المظحي</b>
Sardines	436 887	614 255	632 159	648 536	674 120	السربين
Maquereaux	59 925	63 194	57 825	34 601	23 560	الأمستيري
Anchois	9 676	6 935	7 068	17 017	20 757	الأنشوية
Chinchard	15 978	12 191	14 233	14 385	9 159	الشرن
Thonidés	8 067	9 752	4 485	3 986	5 604	للتن
Divers	13 795	6 240	4 670	2 822	3 992	أصناف أخرى
<b>Poisson blanc</b>						<b>للمسك الأبيض</b>
Loup	833	176	286	274	188	الكبيلة
Dorade	287	980	724	394	283	الزريقة
Grandin	2 801	2 538	1 718	2 469	3 546	الرربيو
Merlu	3 663	6 825	7 010	8 402	4 963	النزلى
Ombre	3 368	4 701	4 144	3 071	2 047	القرب
Pageot	4 368	2 983	4 697	7 626	9 290	الباجر
Sole	3 474	3 024	2 340	2 047	3 304	سمك موسى (المسول)
Divers	59 267	56 648	64 619	60 769	56 158	أصناف أخرى
<b>Céphalopodes</b>						<b>الرخويات</b>
Crustacés	4 783	4 799	4 772	4 556	3 815	للغشريات
Coquillages	38	210	140	275	8	الأصداف
<b>Destination</b>						<b>لستهال منتوجات الصيد</b>
Sous-produits	138 061	340 592	360 391	301 304	365 385	فضلات السمك
Conserve	158 323	132 376	143 017	174 292	147 837	التصبير
Consommation	309 373	294 114	281 802	312 868	269 974	الإستهلاك
Congélation	41 271	47 581	28 562	31 352	67 411	التشيج
Salaison	1 542	1 426	1 288	2 765	5 774	التلحج
Appât	4 938	6 156	11 227	9 646	8 151	للتطعيم



3 - 49 Pêche côtière en Méditerranée

3 - 49 الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط

	2006*	2005	2004 <sup>B</sup>	2003	2002	
<b>Pêche totale</b>						<b>مجموع الصيد</b>
Valeur (en milliers de DH)	304 946	268 145	279 340	235 954	236 881	القيمة (بالمئ درهم)
Quantité (en tonnes)	48 815	43 637	36 103	33 246	28 333	الكمية (بالتن)
<b>Captures par espèce (en tonnes)</b>						<b>الصيد حسب الصنف (بالتن)</b>
Poisson pélagique	34 714	30 288	27 618	21 612	17 235	السماك السطحي
Sardines	15 293	15 241	12 584	10 672	10 862	السردين
Maquereaux	2 324	4 528	10 302	6 003	722	الأستمرى
Anchois	119	661	390	161	212	الأثوية
Chinchard	15 304	8 607	2 323	2 414	1 851	الشور
Thonidés	821	401	520	728	981	الثن
Divers	853	850	1 499	1 634	2 607	لصناف أخرى
Poisson blanc	9 401	8 086	6 447	10 451	9 100	السماك الأبيض
Loup	7	2	5	6	6	الكبيلة
Dorade	47	21	11	20	-	لوزريقة
Grandin	53	55	85	81	21	لروبيو
Merlu	547	155	203	188	197	لنزالى
Ombre	19	21	16	28	-	لقرب
Pageot	96	197	216	164	72	لباجو
Sole	95	50	42	46	27	سماك موسى (للمول)
Divers	8 537	7 585	5 869	9 918	8 777	لصناف أخرى
Céphalopodes	2 167	2 123	951	372	1 169	الرخويات
Crustacés	263	558	633	811	829	القشريات
Coquillages	2 270	2 584	454	-	-	الأصداف
<b>Destination</b>						
Consommation	48 815	43 608	36 102	33 246	28 333	استعمال منتوجات الصيد
Conserve	-	-	-	-	-	الإستهلاك
Salaison	-	-	-	-	-	للتصبير للتعليق

3 - 50 Pêche côtière selon les ports  
et l'espèce (poissons blancs  
et invertébrés benthiques)

50 - 3 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السماك الأبيض وأنصاف بدون فقريات)

Année 2006*	POISSON BLANC السمك الأبيض				القشريات Crustacés	الرخويات Céphalopodes	الأصداف Coquillages	سنة 2006*
	السرلان Merlu	الروبو Grondin	الباجو Pageot	أنصاف أخرى Autres espèces				
Quantité (tonnes)	4 210	2 854	4 464	75 934	5 046	28 466	2 308	الكمية (بالطن)
Agadir	849	1 235	3 859	14 026	1 158	2 117	-	أكادير
Al Hoceïma	2	14	6	1 884	2	659	-	الحسيمة
Boujdour	-	1	71	1 750	1	567	-	بوجدور
Casablanca	1 394	820	37	15 202	2 347	2 430	1	الدار البيضاء
Dakhla	-	2	55	13 476	71	1 106	36	لاداخلة
El Jadida	45	-	1	80	-	337	-	لجديدة
Essaouira	32	29	14	1 269	112	228	-	الصويرة
Laâyoune	1	490	19	8 535	58	5 202	-	العيون
Larache	644	26	1	983	537	387	-	العرانث
Mehdia	226	1	3	327	127	114	1	مهديا
Mohammedia	111	3	-	574	1	4	-	لمحمدية
Nador	542	8	89	3 689	252	1 164	-	الناظور
Rabat	15	4	3	45	-	18	-	الرباط
Safi	84	53	13	1 965	46	406	-	أسفي
Tan-Tan	-	90	98	2 227	26	388	-	طان طان
Tanger	191	26	26	2 084	192	116	-	طنجة
Tarfaya	-	1	15	743	7	396	-	طرفاية
Autres ports	75	51	154	7 075	107	12 826	2 271	موانئ أخرى
Valeur (milliers de DH)	94 970	24 429	74 708	927 864	186 188	884 987	5 706	القيمة (بالمليون درهم)
Agadir	16 828	7 643	24 485	128 324	31 023	44 597	-	أكادير
Al Hoceïma	102	142	456	19 462	127	11 924	-	الحسيمة
Boujdour	2	99	7 954	43 527	66	29 529	-	بوجدور
Casablanca	36 722	4 026	657	156 921	71 291	49 876	6	الدار البيضاء
Dakhla	-	33	3 847	137 053	7 897	30 687	161	لاداخلة
El Jadida	1 153	8	47	1 641	47	5 520	-	لجديدة
Essaouira	835	3 171	1 641	32 328	4 855	6 121	-	الصويرة
Laâyoune	27	3 251	936	69 678	1 187	153 883	-	العيون
Larache	16 596	226	48	14 364	17 079	10 548	-	العرانث
Mehdia	5 670	3	46	9 770	4 950	3 608	15	مهديا
Mohammedia	2 232	38	15	10 007	231	102	-	لمحمدية
Nador	4 762	61	1 526	36 830	20 894	15 402	-	الناظور
Rabat	252	42	145	974	10	523	-	الرباط
Safi	2 322	742	945	72 664	1 235	9 443	-	أسفي
Tan-Tan	-	2 585	10 346	49 805	470	10 691	-	طان طان
Tanger	5 217	251	2 566	46 757	12 106	2 230	-	طنجة
Tarfaya	-	46	1 668	6 456	174	15 264	-	طرفاية
Autres ports	2 252	2 106	19 051	97 761	12 721	500 302	-	موانئ أخرى

3 - 51 Pêche côtière selon les ports  
et l'espèce (poisson pélagique)

51 - 3 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السك السطحي)

Année 2006*	اصناف أخرى	التن	السردين	الشرن	الأسفيري	الانثوية	سنة 2006*
	Autres espèces	Thon	Sardines	Chinchard	Maque-reaux	Anchois	
Quantité (tonnes)	14 650	8 888	452 180	31 282	62 249	9 795	الكمية (بالطن)
Agadir	2 095	1	3 528	2 996	27 895	1 492	أكابر
Al Hoceïma	409	3	7 255	4 239	1 076	39	الحسية
Boujdour	14	1	11	17	506	-	بوجدور
Casablanca	824	2	7 991	6 499	2 607	790	لدار البيضاء
Dakhla	11 026	626	28 768	100	1 559	-	الداخلة
El Jadida	13	c	1 586	18	649	1	الجديدة
Essaouira	113	1	3 243	268	523	1 395	الصويرة
Laâyoune	8 403	2	279 858	352	2 836	c	للعيون
Larache	430	1	2 474	2 599	5 917	363	للعرائش
Mehdia	36	-	832	201	1 187	164	مهديّة
Mohammedia	221	1	230	276	89	15	المحمدية
Nador	657	4	3 104	4 437	56	61	الناضور
Rabat	c	-	26	-	-	-	الرباط
Safi	126	1	20 830	1 029	7 406	12	سفي
Tan-Tan	483	5	56 452	75	8 047	4 331	طنان طان
Tanger	2 838	6	1 360	1 419	628	105	طنجة
Tarfaya	594	-	5 160	1	870	-	طرفاية
Autres ports	...	8 235	29 471	6 756	398	1 027	موانئ أخرى
Valeur (milliers de DH)	87 639	216 143	773 931	113 476	93 006	63 046	القيمة (بالمليون درهم)
Agadir	23 979	34	6 792	11 484	25 231	6 054	أكابر
Al Hoceïma	12 596	238	34 471	15 233	5 446	832	الحسية
Boujdour	256	29	22	59	2 027	-	بوجدور
Casablanca	4 337	10	29 185	25 279	5 267	10 330	الدار البيضاء
Dakhla	51 626	10 968	35 664	297	3 498	-	الداخلة
El Jadida	212	12	5 790	112	1 381	25	الجديدة
Essaouira	1 385	27	5 745	1 106	637	7 133	الصويرة
Laâyoune	22 718	36	426 528	1 454	6 558	4	العيون
Larache	12 596	53	10 264	9 917	9 625	6 322	للعرائش
Mehdia	686	-	3 534	709	2 620	1 882	مهديّة
Mohammedia	2 157	13	835	1 506	231	188	المحمدية
Nador	24 011	287	8 389	11 759	176	625	الناضور
Rabat	2	-	128	-	-	-	الرباط
Safi	1 514	43	43 789	4 531	10 973	82	سفي
Tan-Tan	4 268	53	86 753	316	12 350	23 200	طنان طان
Tanger	124 578	329	7 130	6 805	1 967	2 238	طنجة
Tarfaya	2 619	-	10 142	2	2 579	-	طرفاية
Autres ports	...	204 012	58 769	22 907	2 443	4 131	موانئ أخرى

3 - 52 Destination par port des produits de la pêche côtière

3 - 52 اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

Année 2006 En tonne	المجموع Total	التطعيم Appât	التعليق Salaison	فضلات السمك Sous produits	التعليق Congélation	التصبير Conserves	الإستهلاك المحلي Consommation locale	سنة 2006 بالتن
<b>Méditerranée</b>	48 815	-	-	-	-	-	48 815	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	15 589	-	-	-	-	-	15 589	الحسيمة
Cala Iris	1 389	-	-	-	-	-	1 389	كالا ايريس
Jebha	2 938	-	-	-	-	-	2 938	الجبهة
M'Diq	10 103	-	-	-	-	-	10 103	المصيف
Nador	14 064	-	-	-	-	-	14 064	للتنازور
Oued Laou	1 487	-	-	-	-	-	1 487	وادي لاو
Ras Kebdana	3 244	-	-	-	-	-	3 244	رأس كبدانة
<b>Atlantique</b>	659 707	4 936	1 541	138 211	45 645	157 557	311 817	المحيط الأطلسي
Agadir	61 250	-	675	13 501	2 117	4 273	40 684	أكادير
Asilah	74	-	-	-	-	-	74	اصيلا
Boujdour	2 372	-	-	-	-	-	2 372	بوجدور
Casablanca	40 942	-	-	-	-	-	40 942	الدار البيضاء
Dakhla	55 719	-	-	-	-	-	55 719	الدخلة
El Jadida	14 510	-	-	-	11 778	-	2 732	الجديدة
Essaouira	5 877	-	108	-	-	-	5 769	الصويرة
Imnessouane	1 099	-	-	-	17	-	1 082	إيمسوان
Jorf lasfar	3 157	-	-	-	-	-	3 157	الجرف الاسفر
Laâyoune	305 757	4 600	-	100 089	27 269	105 241	68 558	العيون
Larache	14 363	-	-	-	-	-	14 363	العرراش
Mehdia	3 218	-	-	-	-	-	3 218	مهديا
Mohammedia	1 526	-	-	-	-	-	1 526	المحمدية
Ksar sghir	4	-	-	-	-	-	4	القصر الصغير
Rabat	55	-	-	-	-	-	55	الرباط
Safi	31 971	-	-	12	80	8 386	23 493	سافي
Sidi Ifni	21 362	-	637	2 455	100	9 211	8 959	سيدي إفني
Souiria kdima	450	-	-	-	-	-	450	للسويرية القديمة
Taghazout	63	-	-	-	33	-	30	تغزوت
Tan-Tan	72 222	207	121	21 881	2 122	26 199	21 692	طنان طان
Tanger	8 992	-	-	-	-	-	8 992	طنجة
Tarfaya	7 786	129	-	273	822	2 898	3 664	طرفاية
Autres ports	6 938	-	-	-	1 307	1 349	4 282	موانئ أخرى
<b>Total</b>	<b>708 522</b>	<b>4 936</b>	<b>1 541</b>	<b>138 211</b>	<b>45 645</b>	<b>157 557</b>	<b>360 632</b>	<b>المجموع</b>

3 - 53 Evolution de la destination des produits de la pêche côtière

3 - 53 تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي

En tonne	2006	2005	2004	2003	2002	بالتن
Sous produits (1)	138 211	340 592	360 391	301 304	365 385	فضلات السمك (1)
Consommation (1)	360 632	337 248	317 904	346 114	298 307	الإستهلاك (1)
Conserves	157 557	132 376	143 017	174 292	147 837	للتصبير
Congélation	45 645	47 581	28 562	31 352	67 411	للتجميد
Salaison	1 541	1 426	1 288	2 765	5 774	للتعليق
Appât	4 936	6 156	11 227	9 645	8 151	التطعيم

(1) Concernant la rubrique consommation, les chiffres enregistrés au niveau de l'ONP, comprennent les achats effectués par les maryeurs et dont la destination finale est la conserve. Pour tenir compte de cette donnée ainsi que des quantités effectivement traitées par les industries de la conserve, il est nécessaire de procéder à un ajustement qui donnerait alors la répartition suivante :

Pour la consommation : 203 349 T en 2006 et 197 162 T en 2001 ;  
pour les conserves : 180 000 T en 2006 et 210 000 T en 2001

Source : Office National des Pêches

(1) بالنسبة للإستهلاك، الأرقام المسجلة لدى المكتب الوطني للصيد البحري، تضم المشتريات التي قام بها باعة الجملة والموجهة في نهاية للتصبير. ولأخذ بعين الإعتبار هذه المعطيات وكذلك الكميات الفعلية المعالجة في صناعات التصبير فقام من اللازم لقيام بتقويم، الذي سيعطي التقسيم التالي :

بالنسبة للإستهلاك : 203 349 طن في 2006 و 197 162 طن في 2001  
بالنسبة للتصبير : 180 000 طن في 2006 و 210 000 طن في 2001

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

## 3 - 54 Exportations des produits de la mer (1)

## 3 - 54 صادرات منتجات الصيد البحري (1)

	2006*	2005	2004 <sup>h</sup>	2003 <sup>h</sup>	2002 <sup>h</sup>	
Quantité (tonnes)	255 478	359 058	287 707	335 305	299 396	الكمية (بالطن)
Agar Agar	1 095	1 135	1 235	1 176	1 216	أغرة
Algues	6 723	8 462	5 610	5 274	4 650	طحالب
Conserves	134 591	133 843	120 086	122 785	106 503	مصبرات
Corail	2	3	6	11	22	مرجان
Farine de poisson	46 818	55 388	23 763	34 683	20 182	دقيق السمك
Huile de poisson	21 272	21 614	27 770	19 662	5 243	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	133	75 044	48 892	85 765	128 920	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	44 844	63 569	60 345	65 949	32 660	سمك طري - مملح - مبخر
Valeur (milliers de DH)	5 781 606	9 677 620	7 699 465	9 558 065	10 174 327	القيمة (بآلاف درهم)
Agar Agar	200 364	172 866	175 955	176 336	198 315	أغرة
Algues	158 386	121 373	62 951	59 907	52 458	طحالب
Conserves	3 251 141	3 621 356	3 148 451	3 224 989	2 796 362	مصبرات
Corail	1 309	4 040	7 675	10 743	19 220	مرجان
Farine de poisson	358 491	310 794	138 204	221 363	134 809	دقيق السمك
Huile de poisson	144 134	115 992	159 419	108 144	34 980	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	2 251	3 765 717	2 657 190	4 159 016	5 599 375	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-sèches ou fumés	1 665 530	1 565 482	1 349 620	1 597 567	1 338 808	سمك طري - مملح - مبخر

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement

Source : Office des Changes

(1) يشمل الملع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.

المصدر : مكتب الصرف

3 - 55 Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche

3 - 55 الخصائص الأساسية للصناعة البحرية

Année 2006	قيمة المبيعات (بمليون درهم)	الشغل	الإنتاج (بالطن)	عدد الوحدات	سنة 2006
Activité	Chiffre d'affaires (en millions dhs)	Emplois	Production (en tonnes)	Nombre d'unités	النشاط
Conserve	3 950	...	113 000	45	النصيبير
Semi-Conserve	960	..	17 500	34	التعليق
Congélation à terre	4 340	...	46 000	181	التجميد
Conditionnement	1 630	...	43 700	79	التجميد باليخامة
Farine et huiles de poissons	510	...	41 000	24	دقيق و زيوت السمك
Traitement des algues	200	...	1 100	1	معالجة الطحالب
Coquillages	.	...	...	..	الأصداف
Autres	...	...	...	...	انشطة أخرى
Total	11 590	...	262 300	364	المجموع

3 - 56 Evolution de la composition des équipages par genre de navigation

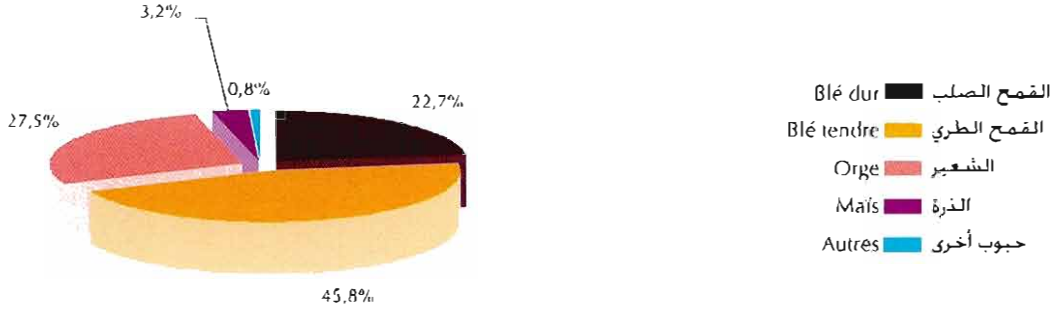
3 - 56 تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار

	2006	2005	2004	2003	2002	
Genre de navigation						
Pêche ( navires marocains )	108 254	105 991	115 165	114 182	112 663	الصيد (سفن مغربية)
Pêche hauturière	9 039	9 103	9 158	7 399	11 072	الصيد في أعالي البحار
Marins marocains	6 980	6 828	6 883	5 538	8 622	بحارة مغربية
Officiers marocains	1 641	1 649	1 658	1 325	1 647	ضباط بحرين مغربية
Marins étrangers	18	22	22	35	116	بحارة أجنبية
Officiers étrangers	400	604	595	501	687	ضباط بحرين أجنبية
Pêches côtière						الصيد الساحلي
Marins et officiers	57 335	58 209	57 972	61 593	58 833	ضباط و بحارة
Pêche artisanale						الصيد التقليدي
Canotiers actifs	41 019	38 389	47 643	45 190	42 758	مجدفين نشيطين
Marins Marocains à bord						للبحارة المغربية العاملين
de navires de pêche étrangers	861	290	392	19	10	في مراكب أجنبية
Navires d'Etat	215	207	240	235	219	مراكب الدولة
Recherche scientifique	30	16	15	17	17	البحث العلمي
Marins	22	12	5	5	5	بحارة
Officiers	8	4	10	12	12	ضباط لبحرية
Navires Ecoles	76	88	89	90	90	مراكب التكوين
Marins	47	42	65	67	67	بحارة
Officiers	29	46	24	23	23	ضباط البحرية
Sauvetage	109	107	133	128	112	مراكب الإنقاذ
Marins	51	50	69	63	58	بحارة
Officiers	58	57	67	65	54	ضباط البحرية
Total général	108 684	106 202	115 405	114 436	112 892	المجموع العام

## إنتاج الحبوب

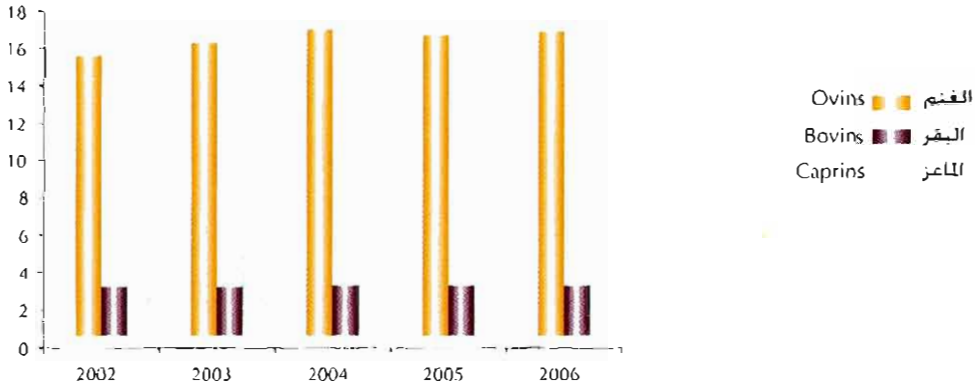
### Production des céréales

موسم 2005-2006



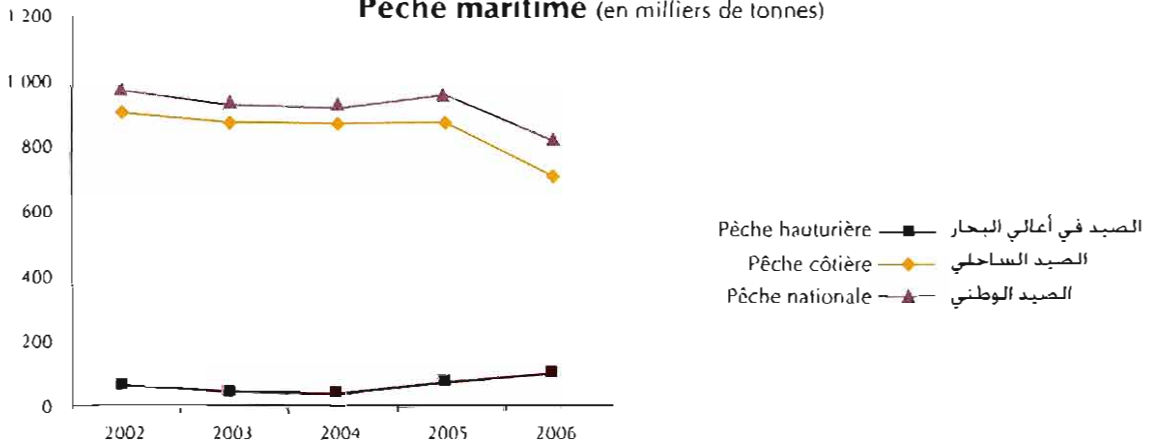
## أعداد رؤوس الماشية (بمليون رأس)

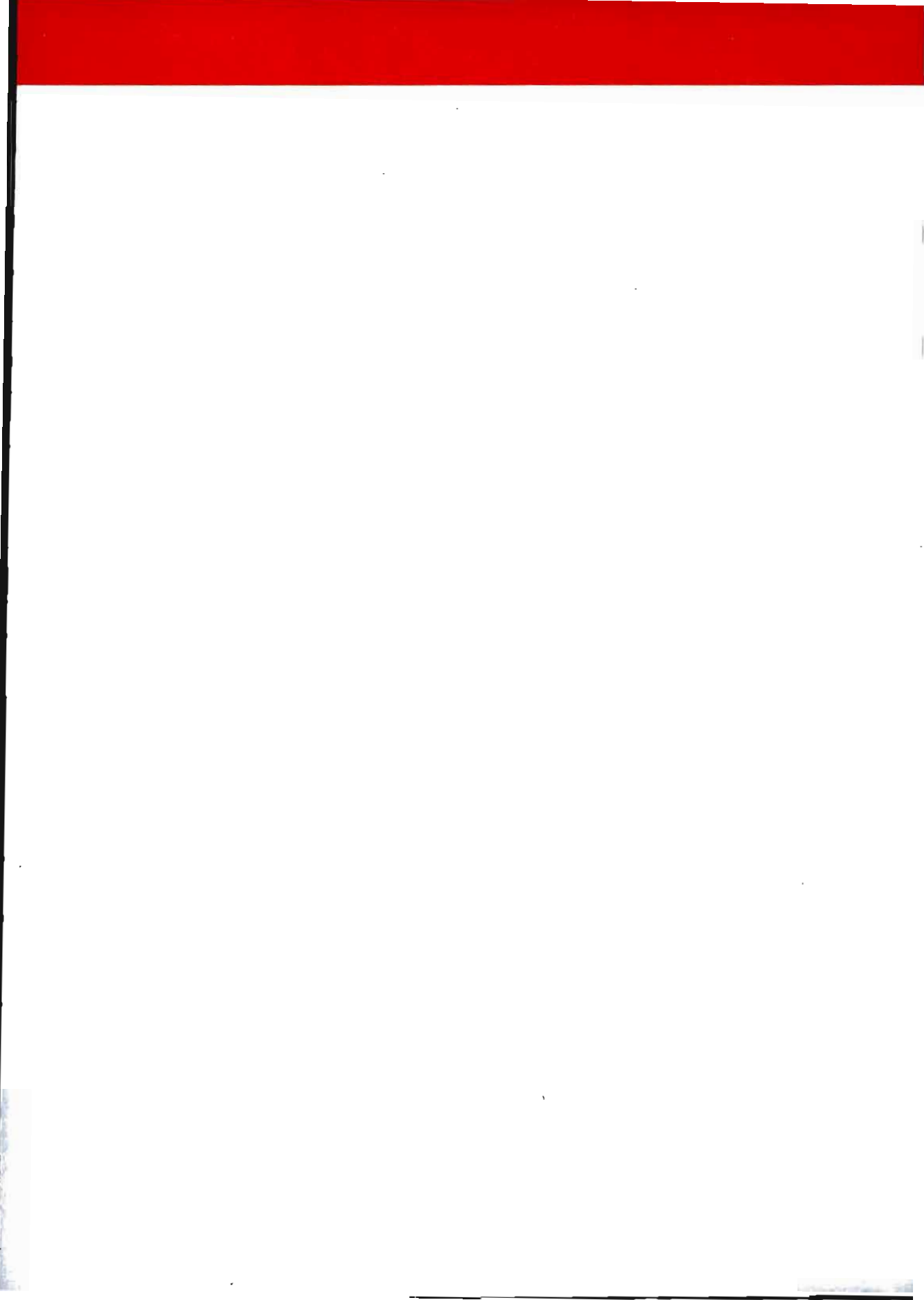
### Effectifs du cheptel (en millions de têtes)



## الصيد البحري (بألف طن)

### Pêche maritime (en milliers de tonnes)





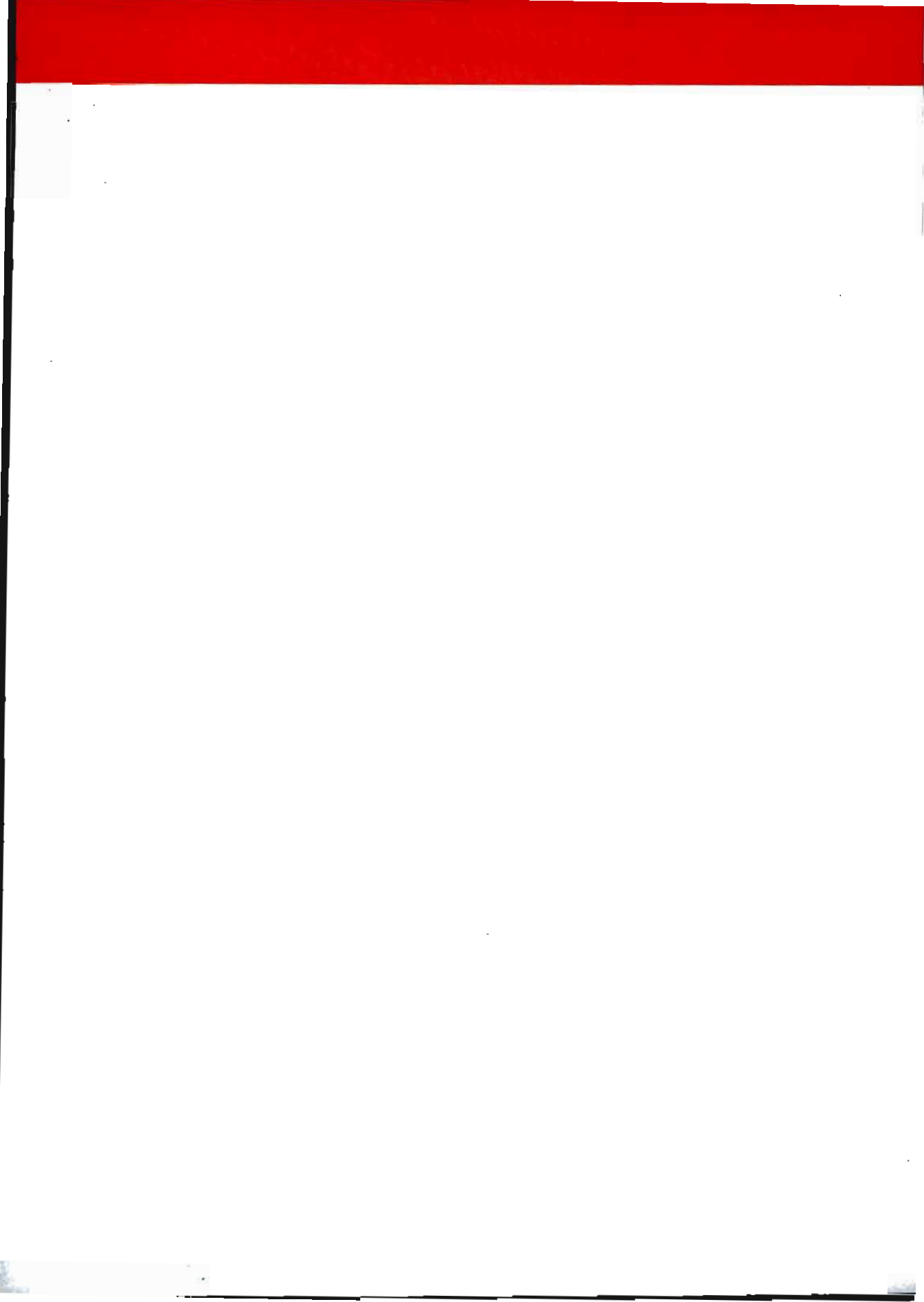


الفصل الرابع

المعادن

CHAPITRE IV

MINES



Le secteur minier occupe une place de choix dans l'économie marocaine. En 2006, il a contribué à hauteur de 1,8 % (sans compter les produits transformés) dans le PIB et a représenté près de 18,6 % des recettes d'exportation et emploie 34 000 personnes environ.

L'exploitation minière a été l'une des activités économiques les plus exercées par la population marocaine au cours des siècles derniers. Les technologies minières marocaines comme le travail du cuivre et la fabrication de l'acier ont été vulgarisées au-delà des frontières, à l'Europe notamment à travers l'Espagne musulmane et le Sud de la France.

Dès le début du dernier siècle, des gisements importants des phosphates, de plomb, de zinc, de fer, de manganèse etc... ont été découverts.

En matière de phosphate, le Maroc renferme les 3/4 des réserves connues sur la planète. Il est le 1<sup>er</sup> exportateur et le 3<sup>ème</sup> producteur de phosphates bruts à l'échelle mondiale. L'exploitation des phosphates constitue un monopole de l'Etat représenté par l'Office Chérifien des Phosphates (O.C.P) créé en 1920. Cette exploitation se fait dans des conditions avantageuses, caractérisées par une extraction facile notamment à ciel ouvert. Le traitement est réalisé dans des installations de lavage, de séchage, de calcination ou d'enrichissement à sec.

Pour les autres minerais, l'Etat intervient par le biais de l'Office National des Hydrocarbures et des Mines (ONHYM) de Recherches et des Participations Minières créé par dahir le 11 novembre 2003 afin de promouvoir et de stimuler la mise en valeur des ressources minières du pays. Il intervient pour toutes études et recherches visant la valorisation des substances minérales, à l'exclusion des phosphates.

يكنسي القطاع المعدني طابعا حيويا في تنشيط الاقتصاد الوطني حيث أنه يشغل في سنة 2006 حوالي 34 000 عاملا وتقنيا ويساهم في الناتج الداخلي الخام ب 1,8 % ( دون احتساب المواد المحولة) ومثل ما يقرب من 18,6 % من قيمة الصادرات.

منذ القدم، عرف نشاط الإستغلال المنجمي إقبالا كبيرا من طرف الحرفيين والمستغلين المغاربة ، وقد انتشرت من المغرب إلى أوروبا عبر إسبانيا وجنوب فرنسا عدة تقنيات مغربية بهذا المجال مثل تعدين النحاس وإنتاج الفولاذ.

ومع بداية القرن الماضي، تم استكشاف جل المناجم المستغلة حاليا للفوسفات والرصاص والزنك والحديد والمنغنيز...

فيما يخص الفوسفات، يتوفر المغرب حاليا على 3/4 من الإحتياجات المعروفة في العالم، الأمر الذي يجعله أول المصدرين وثالث المنتجين للفوسفات الخام على الصعيد العالمي.

تستغل مناجم الفوسفات من طرف الدولة بواسطة المكتب الشريف للفوسفات الذي تأسس سنة 1920، ويتم استخراج الفوسفات في ظروف تقنية غير معقدة نظرا لوجود طبقات سطحية بالإضافة إلى نسبة محتواها العالية لهذه المادة. أما معالجة الفوسفات فتتم بواسطة أجهزة وآلات خاصة بالغسل والتحفيف...

بالنسبة للمعادن الأخرى، تمارس الدولة نشاطها بواسطة المكتب الوطني للمحروقات و المعادن. هذا المكتب تم تأسيسه في 11 نونبر 2003 من أجل تعبئة وتنشيط وتقييم الموارد المعدنية بالبلاد باستثناء الفوسفات. ومن مهامه أيضا القيام بجميع عمليات التسويق والتصنيع والتمويل في إطار اختصاصاته.

وتوجد علاوة على ذلك مناجم صغيرة متعددة تستغل بشكل تقليدي من طرف الحواسب الحرفيين وخاصة فيما يتعلق بمعادن الرصاص والزنك

Entre autres, il entreprend toute opération commerciale, industrielle ou financière compatible avec ses activités.

Par ailleurs, il existe des exploitations minières artisanales essentiellement dans les régions du Tafilalet et du Haut Atlas oriental, qui opèrent dans divers petits gisements de plomb, de zinc et de barytine. Un organisme d'Etat: la Centrale d'Achat et de Développement de la région du Tafilalet et de Figuig (CADETAFA) a été constituée, en 1960 en vue d'encadrer, équiper, former et assister techniquement ces exploitations artisanales.

Les principales zones minières hors phosphate au Maroc sont:

- La zone située au centre du pays, de 60 à 120 km de la côte atlantique: on y trouve le plomb, la fluorine et l'antimoine.

- L'Anti-Atlas qui renferme des gisements de cuivre, de manganèse, de métaux précieux (or et argent) et de métaux stratégiques (cobalt, étain, titane, wolfram...)

- Le Haut-Atlas avec des gisements de plomb, de zinc, de cuivre, de manganèse, de fer de barytine.

Le Rif avec le fer, le zinc, l'antimoine, les métaux stratégiques et les argiles (argiles smectiques et bentonites).

-L'Oriental avec le plomb, le zinc

En matière de valorisation minière, l'activité n'a cessé de se développer depuis 1965 avec :

1) Le complexe chimique de Maroc-chimie (I et II) à Safi dont la capacité de production atteint actuellement 270 000 t/an d'acide phosphorique.

2) Le complexe de Maroc-phosphore (I et II) à Safi dont la 1<sup>ère</sup> unité a été mise en service en 1976 et la 2<sup>ème</sup> en 1981. La capacité de production des deux unités est de 1 100 000 t/an d'acide phosphorique.

3) L'ensemble chimique Maroc-Phosphore (III et IV) à Jorf Lasfar, mis en service en 1986, permet de produire annuellement 1 400 000 tonnes d'acide phosphorique.

والبارتين الموجودة بكثرة في منطقتي تافيلالت وشرق الأطلس الكبير. وقد تأسست سنة 1960 مركزية الشراء والتنمية للمناطق المنجمية لتافيلالت وفكيك (كادتاف) من أجل التأطير والتجهيز والتدعيم التقني والمهني لهذه الإستغلالات التقليدية.

أهم المناطق المنجمية (باستثناء مناطق الفوسفاط) هي :

- منطقة توجد وسط المغرب على بعد 60 حتى 120 كلم من الساحل الأطلسي حيث يوجد الرصاص والفليورين والأنتيموان.

- الأطلس الصغير حيث توجد معادن النحاس والتنجيز والمعادن النفيسة (فضة وذهب) والمعادن الإستراتيجية (كوبالط وتيتان وإتان والإفرايم...)

- الأطلس الكبير الذي يتوفر على الرصاص والزنك والنحاس والتنجيز والحديد والبارتين.

- الريف حيث توجد مناجم الحديد والزنك والأنتيموان والطين (الرسبي والبنتونيت) والمعادن الإستراتيجية.

- المغرب الشرقي الذي يتوفر على الرصاص والزنك.

فيما يتعلق بالتقييم المعدني فإن المغرب شرع منذ سنة 1965، في إحداث وحدات صناعية تحويلية أهمها :

1) المركب الكيماوي (مغرب كيماويات 1 و 2) بأسفي، وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية حاليا 270 000 طن من الحامض الفوسفوري .

2) مركب المغرب فوسفور بأسفي الذي يتكون من وحدتين أنشئتتا سنتي 1976 و 1981 وتبلغ الطاقة الإنتاجية السنوية لكل واحدة 1 100 000 طن من الحامض الفوسفوري .

3) المركب الكيماوي مغرب فوسفور المتكون من الوحدتين 3 و 4 بالجرف الأصفر أنشئتتا سنة 1986 وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 1 400 000 طن من الحامض الفوسفوري.

4) La réalisation en 1997 à Jorf Lasfar d'un atelier d'acide phosphorique purifié de 120 000 t/an.

5) La fonderie d'Oued El Heimer (SFPZ) à Jérada, traite une bonne partie du plomb extrait; sa capacité de traitement est actuellement de 120 000 t/an de concentré de plomb.

6) La fonderie d'Imiter pour la production de lingots et anodes d'argent, sa capacité de production est de 250 tonnes d'argent métal par an .

7) La valorisation de concentré de cobalt pour la production de cathodes de cobalt . La capacité de production a été augmentée de 300 tonnes métal / an à 1 400 tonnes métal / an.

Les données sur ce secteur sont fournies essentiellement par la Direction de développement Minier et l'Office Chérifien des Phosphates pour ce qui est de la production et du traitement des minerais. Pour les exportations, les données sont collectées auprès de l'Office des Changes.

4) كما تم إنشاء معمل بالجرف الأصفر سنة 1997 للحامض الفوسفوري المصفى، والذي تبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 120 000 طن.

5) معمل وادي الحيمر بجمراة لصهر الرصاص، وتقدر طاقة معالجته السنوية بـ 120 000 طن من الرصاص المركز.

6) معمل إيمتر لإنتاج الفضة، وتقدر طاقته الإنتاجية بـ 250 طن سنويا.

7) تقييم مركز الكوبالط من أجل إنتاج أقطاب الكوبالط مما أدى إلى ارتفاع في طاقته الإنتاجية من 300 إلى 1 400 طن في السنة.

يتم تجميع المعطيات حول هذا القطاع لدى وزارة الطاقة والمعادن (مديرية التنمية المعادن) والمكتب الشريف للفوسفاط فيما يخص إنتاج ومعالجة المعادن، أما معطيات صادرات المعادن فيتم استخلاصها من تقارير مكتب الصرف.



## 4 - 2 Indice de la production minière

## 4 - 2 الرقم الإحصائي للإنتاج المعدني

Base 100 : 1998	2006	2005	2004	2003	الترجيح Pondé- ration	2002	اسس : 100 : 1998
<b>MINES</b>	<b>134.6</b>	<b>124.1</b>	<b>116.3</b>	<b>106.9</b>	<b>112.2</b>	<b>1</b>	المعادن
Minerais métalliques	59.5	56.7	54.9	58.3	79.1	0.1008	المعادن الحديدية
Minerais de fer	64.0	55.9	71.5	85.9	34.7	0.0036	الحديد
Minerais de métaux non ferreux	59.5	56.8	54.9	58.3	79.3	0.9964	المعادن الحديدية الأخرى
<b>produits divers des industries extr:</b>	<b>143.0</b>	<b>131.6</b>	<b>123.2</b>	<b>112.4</b>	<b>116.0</b>	<b>0.8992</b>	صناعات استخراجية أخرى
Pierres pour la construction et l'industrie	82.6	89.0	100.4	81.1	95.0	0.0199	استخراج الأحجار
Sables et argiles	244.8	185.7	172.5	172.6	159.1	0.1489	استخراج الرمال و السلصال
Phosphates	119.3	118.7	110.5	99.6	100.4	0.6235	الفوسفات الطبيعي
Minéraux divers	147.3	135.8	128.2	110.6	133.9	0.2077	معادن أخرى

## 4 - 3 Phosphates

## 4 - 3 الفوسفات

Quantité en milliers de tonnes	2006*	2005	2004	2003	2002	الكمية بآلف طن
<b>Extraction des phosphates</b>	<b>27 244</b>	<b>28 119</b>	<b>25 568</b>	<b>21 997</b>	<b>21 806</b>	<b>استخراج الفوسفات</b>
Benguerir	4 021	4 452	4 444	3 151	2 421	بن كراير
Boucrââ	3 095	2 931	2 219	1 486	2 275	بوكراغ
Khouribga	17 634	18 174	16 550	14 895	14 763	خريبكة
Youssoufia	2 494	2 563	2 355	2 465	2 347	اليوسفية
<b>Production marchande</b>	<b>27 386</b>	<b>27 254</b>	<b>25 369</b>	<b>22 877</b>	<b>23 038</b>	<b>الإنتاج التجاري</b>
Benguerir	3 019	2 747	2 989	2 536	2 245	بن كراير
Boucrââ	3 189	2 909	2 133	1 545	1 960	بوكراغ
Khouribga	17 384	17 999	17 235	15 676	15 989	خريبكة
Youssoufia	3 794	3 598	3 012	3 120	2 844	اليوسفية
<b>Ventes locales</b>	<b>13 834</b>	<b>13 888</b>	<b>13 401</b>	<b>12 009</b>	<b>11 815</b>	<b>المبيعات المحلية</b>
Benguerir	3 009	2 747	2 958	2 528	2 237	بن كراير
Khouribga	7 312	7 769	7 572	6 469	6 717	خريبكة
Youssoufia	3 513	3 299	2 842	3 012	2 861	اليوسفية
Boucrââ	-	73	29	-	-	بوكراغ
<b>Exportations</b>	<b>13 399</b>	<b>13 385</b>	<b>11 828</b>	<b>11 010</b>	<b>9 427</b>	<b>الصادرات</b>
<b>Stocks en fin d'année</b>	<b>20 347</b>	<b>21 775</b>	<b>21 113</b>	<b>21 531</b>	<b>22 911</b>	<b>المخزون في آخر السنة</b>
Phosphates humides	20 347	20 921	20 236	20 763	22 001	الفوسفات المبلل
Phosphates secs	1 507	194	877	768	910	الفوسفات الجاف
Sec-mine	796	194	261	233	280	الجاف بالمناجم
Sec-port	711	661	616	535	630	الجاف بالموانئ
<b>Effectifs globaux</b>						<b>عدد المستخدمين</b>
de l'O.C.P	17 657	19 551	20 242	20 886	21 049	بالمكتب الشريف للفوسفات
Ouvriers (1)	...	13 744	14 635	15 264	15 182	العمال (1)
Techniciens et agents de maîtrise (2)	...	4 966	4 756	4 812	5 078	التقنيون وأعاون الإشراف (2)
Cadres administratifs et hors cadres	...	847	851	810	789	الأطر الإدارية والأطر العليا

(1) Ouvriers (y compris les saisonniers)-Employés

(2) Tech. et agents de maîtrise+ cadres administratifs

Source: Office Chénifien des Phosphates

Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) العمال (يشمل المؤقتين) + المستخدمون

(2) التقنيون وأعاون الإشراف + الأطر الإدارية

المصدر: المكتب الشريف للفوسفات

وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرب بالنسبة للصادرات



4 - 4 Exportation des phosphates par pays

4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول

Quantité en milliers de tonnes	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	الكمية بالف طن
<b>Exportations totales</b>	<b>13 399</b>	<b>13 385</b>	<b>11 828</b>	<b>11 010</b>	<b>9 427</b>	<b>مجموع الصادرات</b>
Etats-Unis	2 375	2 625	2 512	2 391	2 232	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	1 453	1 657	1 679	1 590	1 311	إسبانيا
Mexique	912	950	936	985	946	المكسيك
France	232	336	449	624	698	فرنسا
Inde	1 266	1 134	976	699	404	الهند
Pologne	885	801	783	673	443	بولونيا
Belgique+Luxembourg	369	399	439	466	368	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Brésil	630	697	933	489	361	البرازيل
Nouvelle Zélande	567	588	475	458	387	ز لاند الجديدة
Indonésie	683	507	177	393	244	اندونيسيا
Corée du Sud	393	391	304	291	185	كوريا الجنوبية
Australie	390	536	145	203	278	أستراليا
Croatie	331	276	244	189	149	كرواتيا
Roumanie	146	283	265	225	105	رومانيا
Japon	155	113	104	108	76	اليابان
Italie	92	81	145	124	89	إيطاليا
Bulgarie	237	114	15	48	73	بلغاريا
Grèce	-	74	118	76	86	اليونان
Allemagne	95	154	166	76	64	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	13	25	هولندا
Norvège	37	40	-	-	15	النرويج
Portugal	76	113	70	9	5	البرتغال
Turquie	361	54	17	-	-	تركيا
Autres pays	1 714	1 462	876	880	883	دول أخرى

Valeur en millions de DH

القيمة بمليون درهم

Exportations totales	5 081	4 593	3 729	3 467	3 438	مجموع الصادرات
Etats-Unis	887	899	792	749	693	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	521	554	523	503	485	إسبانيا
Mexique	369	322	282	283	312	المكسيك
France	78	106	138	203	266	فرنسا
Inde	435	363	326	211	164	الهند
Nouvelle Zélande	293	239	173	182	175	ز لاند الجديدة
Belgique+Luxembourg	122	128	131	146	148	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pologne	237	248	237	196	141	بولونيا
Brésil	261	249	294	161	148	البرازيل
Australie	234	211	51	79	132	أستراليا
Croatie	134	93	77	61	79	كرواتيا
Indonésie	188	161	54	114	79	اندونيسيا
Roumanie	127	101	88	80	52	رومانيا
Corée du Sud	85	120	93	83	51	كوريا الجنوبية
Japon	58	39	31	33	34	اليابان
Italie	30	26	45	39	34	إيطاليا
Grèce	80	25	38	24	36	اليونان
Bulgarie	-	40	5	17	26	بلغاريا
Allemagne	33	51	50	23	26	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	4	10	هولندا
Norvège	20	19	-	-	6	النرويج
Portugal	26	35	21	3	1	البرتغال
Turquie	118	17	5	-	-	تركيا
Autres pays	745	547	275	273	340	دول أخرى

## 4 - 5 Exportation d'acide phosphorique

## 4 - 5 تصدير الحامض الفوسفوري

Quantité en tonnes	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>2 188 794</b>	<b>2 315 392</b>	<b>2 062 438</b>	<b>1 775 164</b>	<b>1 397 264</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Inde	1 104 605	957 733	830 392	794 028	647 095	الهند
Brésil	145 005	196 563	183 599	133 871	124 485	البرازيل
Grande-Bretagne	10 262	18 291	26 717	18 440	4 606	بريطانيا العظمى
Italie	36 041	40 169	39 250	28 462	43 361	إيطاليا
Turquie	75 459	101 529	104 072	115 481	68 259	تركيا
Indonésie	-	16 207	-	18 733	16 738	إندونيسيا
France	95 896	141 585	115 256	61 390	8 268	فرنسا
Allemagne	90 865	94 527	93 514	82 256	79 008	ألمانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>7 891 319</b>	<b>7 641 412</b>	<b>6 320 000</b>	<b>4 855 949</b>	<b>4 217 004</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Inde	3 894 790	3 462 937	2 551 231	2 275 266	2 032 999	الهند
Brésil	488 174	548 354	516 968	327 671	327 204	البرازيل
Grande-Bretagne	35 120	65 962	78 171	52 925	14 347	بريطانيا العظمى
Turquie	241 684	279 732	276 825	265 604	177 658	تركيا
Italie	122 871	107 200	102 514	65 171	106 384	إيطاليا
Indonésie	-	53 895	-	47 461	36 821	إندونيسيا
France	316 114	449 856	324 614	160 909	22 626	فرنسا
Allemagne	324 735	269 201	306 528	354 551	384 916	ألمانيا

4 - 6 Production et vente des produits transformés

4 - 6 إنتاج وبيع المواد المحولة

Quantité en milliers de tonnes	2006*	2005	2004	2003	2002	الكمية بألف طن
Valeur en millions de DII						القيمة بليون درهم
<b>Dérivés des phosphates</b>						<b>مشتقات الفوسفات</b>
Acide phosphorique	3 045	3 390	3 254	2 930	2 921	الحامض الفوسفوري
<b>Engrais Solides</b>						<b>الأسمدة الصلبة</b>
Superphos. triple T.S.P	644	618	623	523	432	الفوسفات الممتاز الثلاثي (T.S.P)
Pho monoammonique M.A.P	607	563	672	616	566	الفوسفات الأحادي الأمونيك (M.A.P)
Éng. composé ternaire N.P.K	217	221	250	242	219	الأسمدة المركبة أروط نوسفوزي بوطنس (N.P.K)
Phos diammonique D.A.P	1 109	939	834	1 133	1 353	الفوسفات (D.A.P)
Sulfó phos ammonique A.S.P	20	24	27	28	32	الفوسفات (A.S.P)
Acide purifié	122	140	133	97	123	الحامض المصفى
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>486</b>	<b>559</b>	<b>567</b>	<b>538</b>	<b>496</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
dont :						منها :
T.S.P	20	24	32	34	24	T.S.P
A.S.P	20	24	27	28	32	A.S.P
N.P.K	169	219	247	240	225	N.P.K
D.A.P	107	112	86	100	51	D.A.P
M.A.P	16	15	16	16	14	M.A.P
Acide prétraité	151	165	159	120	150	الحامض المعالج
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>1 336</b>	<b>1 298</b>	<b>1 171</b>	<b>993</b>	<b>990</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>
dont :						منها :
T.S.P	29	32	39	41	29	T.S.P
A.S.P	44	49	47	48	52	A.S.P
N.P.K	410	414	407	388	336	N.P.K
D.A.P	227	213	141	161	75	D.A.P
M.A.P	17	32	28	26	22	M.A.P
Acide prétraité	554	558	479	352	476	الحامض المعالج
<b>Exportation (quantité)</b>	<b>3 990</b>	<b>4 217</b>	<b>4 203</b>	<b>3 934</b>	<b>3 894</b>	<b>كمية الصادرات</b>
P. 205	1 702	2 164	2 037	1 672	1 581	P. 205
D.A.P	950	814	764	1 082	1 256	D.A.P
M.A.P	614	531	655	627	506	M.A.P
T.S.P	602	577	613	449	434	T.S.P
Acide purifié	122	131	134	104	117	الحامض المصفى
<b>Exportation (valeur)</b>	<b>14 182</b>	<b>11 631</b>	<b>10 141</b>	<b>8 407</b>	<b>8 777</b>	<b>قيمة الصادرات</b>
P. 205	7 021	6 880	5 626	4 327	4 511	P. 205
D.A.P	2 186	1 788	1 503	1 793	2 147	D.A.P
M.A.P	1 459	1 240	1 377	1 151	916	M.A.P
T.S.P	971	930	941	607	587	T.S.P
Acide purifié	783	793	694	529	616	الحامض المصفى

## 4 - 7 Minerais de plomb

## 4 - 7 معدن الرصاص

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطنن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>59 107</b>	<b>59 921</b>	<b>58 811</b>	<b>54 779</b>	<b>88 582</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
CMT	28 846	24 896	30 397	30 612	56 265	ش.م. لتوبسييت
CMG	26 768	30 932	26 821	22 982	29 890	ش.م. لكساسة
CADETAF	2 726	4 093	1 593	1 185	2 426	م.ش.ت.م.م.ت.ف
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>59 107</b>	<b>59 921</b>	<b>58 811</b>	<b>54 779</b>	<b>88 582</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
dont :						منها :
Azilal	762	-	-	-	-	أزيلال
Khénifra	28 846	24 896	30 397	30 612	27 511	خنيفرة
Marrakech	26 768	30 932	26 821	22 982	29 890	مراكش
Figuig	2 697	4 064	1 590	1 148	2 294	فكيك
Errachidia	29	29	3	37	133	الرشيدية
<b>Production (valeur)</b>	...	...	<b>301 970</b>	<b>186 744</b>	<b>248 879</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>30 949</b>	<b>32 788</b>	<b>33 030</b>	<b>26 867</b>	<b>22 985</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	9	4 796	4 964	6 110	5 283	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	84	62	84	104	80	فرنسا
Inde	1 326	455	190	41	66	الهند
Pakistan	174	155	199	133	49	الباكستان
Espagne	1 153	88	88	66	44	إسبانيا
Arabie Saoudite	44	110	110	104	42	العربية السعودية
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>203 441</b>	<b>148 458</b>	<b>151 583</b>	<b>72 941</b>	<b>67 256</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	4	37 457	24 790	20 118	20 562	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	745	529	700	785	584	فرنسا
Inde	7 203	2 417	2 397	445	859	الهند
Pakistan	1 592	1 436	1 624	1 293	587	الباكستان
Espagne	11 018	629	685	487	311	إسبانيا
Arabie Saoudite	155	406	411	392	197	العربية السعودية
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>24 282</b>	<b>24 200</b>	<b>13 983</b>	<b>29 398</b>	<b>61 949</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>229 658</b>	<b>157 236</b>	<b>89 739</b>	<b>135 536</b>	<b>202 577</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 8 Minerai de zinc

## 4 - 8 معدن الزنك

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
Production (quantité)	148 690	151 273	139 309	136 433	178 476	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CADETAF	10 702	2 992	3 158	1 448	2 670	م.ت.م. ت.ف.
CMG	125 914	143 902	130 957	131 340	172 560	ش.م. لكاسة
CMT (Tighza)	5 738	4 274	4 794	3 645	3 161	ش.م. لتويسيت (تغزة)
Production par province (quantité)	148 690	151 273	139 309	136 433	178 476	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Azilal	1 155	-	300	-	85	أزيلال
Errachidia	7 084	-	545	332	812	الرشيدية
Figuig	8 799	2 992	2 613	1 116	1 858	فكيك
Khénifra	5 738	4 274	4 794	3 645	3 161	خنيفرة
Manakech	125 914	143 902	130 957	131 340	172 560	مراكش
Quarzazate	-	-	100	-	-	ورزازات
Production (valeur)	...	...	258 290	258 215	309 732	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	156 611	223 144	179 827	209 349	265 111	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	-	66 332	39 930	41 189	74 232	فرنسا
Italie	36 161	43 680	22 006	20 457	88	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	37 437	12 814	12 288	2 755	2 850	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur)	1 038 547	555 856	342 749	324 798	468 147	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	-	153 884	76 974	48 373	128 664	فرنسا
Italie	248 942	106 115	39 087	26 963	632	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	37 437	41 497	25 568	6 414	5 872	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (quantité)	...	7 180	6 244	5 036	4 432	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	...	8 085	6 540	4 904	3 989	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 9 Minerai d'argent brut

## 4 - 9 معدن الفضة الخام

Quantité en Kg	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالكلغ
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
Production (quantité)	223 760	185 735	180 585	200 528	276 789	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.M.I	166 663	145 300	165 718	153 931	219 590	ش.م.إ. إبيضر
F.P.Z	57 097	18 515	14 867	46 597	57 199	ش.م.سليك زليجة
Production par province (quantité)	223 760	185 735	180 585	200 528	276 789	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Jerada	57 097	18 515	14 867	46 597	57 199	جرادة
Quarzazate	166 663	145 300	165 718	153 931	219 590	ورزازات
Exportations (quantité)	225 196	222 715	181 431	207 553	1 955 141	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	-	-	-	107 338	1 868 892	فرنسا
Suisse	188 628	183 225	171 010	94 004	80 927	سويسرا
Exportations (valeur)	701 970	451 267	332 984	297 580	514 413	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	-	-	-	151 008	377 938	فرنسا
Suisse	593 853	373 326	313 348	138 216	128 316	سويسرا
Ventes locales (quantité)	...	...	79	340	309	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	...	...	150	611	560	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 10 Minerai de cuivre

## 4 - 10 معدن النحاس

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	لكمية بالطنن
Valeur en milliers de DII						القيمة بآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>17 811</b>	<b>12 654</b>	<b>10 308</b>	<b>17 539</b>	<b>17 799</b>	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMG	10 336	11 343	10 308	15 376	17 799	ش.م. لكلمة
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>17 811</b>	<b>12 654</b>	<b>10 308</b>	<b>17 539</b>	<b>17 799</b>	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Marrakech	16 195	11 343	10 308	15 376	17 799	مراكش
Chichaoua	1 471	...	-	2 163	-	شيشاوة
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>47 659</b>	<b>51 141</b>	<b>55 444</b>	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>17 860</b>	<b>14 818</b>	<b>12 439</b>	<b>19 822</b>	<b>13 246</b>	للصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Allemagne	-	2 500	-	3 550	-	ألمانيا
Espagne	15 091	12 294	11 020	13 752	13 206	إسبانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>214 548</b>	<b>94 223</b>	<b>68 715</b>	<b>68 542</b>	<b>43 589</b>	للصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Allemagne	-	10 321	-	11 802	-	ألمانيا
Espagne	189 472	83 622	62 412	45 713	43 322	إسبانيا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 11 Minerai de fer

## 4 - 11 معادن الحديد

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>4 601</b>	<b>36 224</b>	<b>12 185</b>	<b>6 255</b>	<b>8 736</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>4 601</b>	<b>36 224</b>	<b>12 185</b>	<b>6 255</b>	<b>8 736</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Errachidia	25	-	-	-	-	الرشيدية
Figuig	-	-	4 800	-	-	فكيك
Inezgane- Aït Melloul	-	-	-	-	3 000	انزكان ايت ملول
Nador	-	-	-	-	-	الناضور
Quarzazate	288	4 644	974	-	-	ورزازات
Taroudannt	-	-	315	382	97	ترووانت
Tata	4 288	-	757	4 701	5 594	طاطا
Zagora	-	-	39	22	45	زاكورة
Seitat	-	31 580	5 800	1 150	-	سطات
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4 525</b>	<b>1 789</b>	<b>3 700</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
Ventes locales (quantité)	...	...	7 504	1 625	1 258	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	...	...	2 241	739	284	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 12 Manganèse chimique

## 4 - 12 المنغنيز الكيماوي

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	لكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						لقيمة بآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	4 815	11 267	9 047	-	18 064	الإنتاج (الكمية)
<b>Production par province (quantité)</b>	4 815	11 267	9 047	-	18 064	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Ouarzazate	4 815	11 267	9 047	-	18 064	ورزازات
<b>Production (valeur)</b>	...	...	44 717	-	38 755	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	12 136	7 816	36	180	13 691	الصادرات (الكمية)
dont :						منها .
France	50	22	-	-	3 650	فرنسا
Espagne	1 301	2 120	36	-	4 761	إسبانيا
Italie	1 150	45	-	160	2 820	إيطاليا
Allemagne	1 060	40	-	20	2 420	ألمانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	25 017	12 135	87	519	35 774	الصادرات (القيمة)
dont :						منها
France	78	26	-	-	6 653	فرنسا
Espagne	2 977	4 502	87	-	10 107	إسبانيا
Allemagne	5 744	89	-	167	12 420	ألمانيا
Italie	2 466	214	-	352	6 469	إيطاليا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	-	24	-	-	1	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	-	27	-	-	3	المبيعات المحلية (القيمة)



## 4 - 13 Minerai de fluorine

## 4 - 13 معدن الفلورين

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>94 254</b>	<b>114 740</b>	<b>107 161</b>	<b>81 225</b>	<b>94 910</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
SAMINE	92 098	110 709	95 585	73 743	94 910	ش.م.ج للمقاولات المعدنية
SNLMM	2 156	3 396	11 382	7 482	-	ش.م.ج لاتحاد المعادن بالمغرب
Autres	-	635	254	-	-	أخرون
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>94 254</b>	<b>114 740</b>	<b>107 161</b>	<b>81 225</b>	<b>94 910</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Khémisset	92 098	110 709	95 525	73 743	93 125	الخميسات
Ferrachidia	2 156	-	11 636	7 482	1 785	الرشيدية
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>122 166</b>	<b>88 117</b>	<b>150 811</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>106 944</b>	<b>79 741</b>	<b>81 162</b>	<b>65 537</b>	<b>23 204</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Canada	24 368	23 608	19 302	23 400	-	كندا
Italie	18 969	16 917	9 878	3 640	4 804	إيطاليا
Norvège	34 612	16 786	29 284	18 336	14 578	النرويج
Tunisie	26 032	12 206	13 192	16 653	3 822	تونس
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>160 251</b>	<b>116 170</b>	<b>94 799</b>	<b>81 402</b>	<b>36 071</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Canada	37 346	31 716	24 068	29 300	-	كندا
Italie	28 116	27 500	14 334	4 087	7 492	إيطاليا
Norvège	53 326	23 511	35 089	24 142	22 570	النرويج
Tunisie	38 923	23 707	15 831	21 723	6 008	تونس
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>-</b>	<b>145</b>	<b>2 743</b>	<b>2 213</b>	<b>-</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>1 386</b>	<b>1 293</b>	<b>-</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 14 Barytine

## 14 - 4 البارييتين

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>612 808</b>	<b>475 575</b>	<b>511 795</b>	<b>358 496</b>	<b>487 626</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
COMABAR	253 739	163 546	134 915	119 485	109 145	ش.م. للباريت
SOCOMIS	9 996	-	1 305	2 505	9 905	ش.م.ت.م. للمصحاء
SNAREMA	9 655	3 510	39 058	31 770	58 669	ش.م.ش.إ.إ.م. أركنة
CADETAF	148 113	131 004	74 936	49 827	90 891	ش.م. للباريت
SNUMM	13 682	16 989	103 220	7 237	20 469	ش.ج. لإتحاد المعادن بالمغرب
SAKLARIS	8 578	-	5 184	26 058	38 772	ساكلاريس
SAFIMINES	10 975	10 173	10 960	7 919	11 989	ش.م. معادن أسفي
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>612 808</b>	<b>475 575</b>	<b>511 795</b>	<b>358 496</b>	<b>487 626</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
dont :						منها :
Figuig	184 029	169 474	137 954	123 008	112 366	فكيك
Eurachidia	252 127	120 824	232 172	93 997	166 706	للرشيدية
Marrakech	18 626	...	42 905	46 518	76 082	مراكش
Safi	86 922	154 775	14 896	13 446	19 550	أسفي
Al Haouz	15 303	...	4 799	27 450	34 372	الحوز
Khénifra	26 928	...	50 395	16 022	26 193	خنيفرة
Ouarzazate	3 172	...	8 118	6 864	10 726	ورزازات
Taza	-	...	-	700	-	تازة
Taroudannt	824	...	20	414	3 673	تارودانت
Zagoura	11 461	12 237	15 715	13 057	11 598	زاكورة
Azilal	-	...	-	59	-	أزيلال
Tiznit	-	...	-	365	795	تيزنيت
Chichaoua	8 877	...	4 821	16 466	25 530	شيشاوة
Oujda	-	...	-	130	35	وجدة
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>95 785</b>	<b>69 172</b>	<b>81 998</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>444 867</b>	<b>302 195</b>	<b>206 974</b>	<b>253 233</b>	<b>276 287</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Norvège	114 642	103 635	86 391	113 217	89 738	النرويج
Grande-Bretagne	62 168	43 564	33 269	29 458	40 071	بريطانيا العظمى
Espagne	20 032	17 387	26 936	30 577	24 941	اسبانيا
Italie	3 148	1 450	127	7 680	-	إيطاليا
France	2 668	1 650	4 030	-	2 097	فرنسا
Belgique+Luxembourg	2 800	-	-	-	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	110 710	14 500	-	28 778	21 994	فنزويلا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>194 616</b>	<b>127 296</b>	<b>80 745</b>	<b>97 848</b>	<b>117 640</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Norvège	49 081	43 018	31 760	43 126	36 820	النرويج
Grande-Bretagne	26 580	18 405	12 235	10 572	17 208	بريطانيا العظمى
Espagne	10 929	8 290	14 181	16 102	14 106	الولايات المتحدة الأمريكية
Italie	1 142	870	92	2 637	-	إيطاليا
France	1 315	672	1 513	-	923	فرنسا
Belgique+Luxembourg	1 280	-	-	-	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	48 212	6 065	-	9 447	8 542	فنزويلا

## 4 - 15 Sel

## 15 - 4 الملح

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بطنن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	319 927	319 896	277 598	236 742	266 903	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.S.M	301 061	313 976	256 024	200 553	227 410	ش. ملح المحمية
S.C.S	16 234	5 000	12 000	14 500	10 000	ش. الشريعة للملح
<b>Production par province (quantité)</b>	319 927	319 896	277 598	236 742	266 903	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
dont :						منها :
Ben Slimane	301 061	313 976	256 024	200 553	227 410	أبر سلیمان
Essaouira	16 234	-	-	-	780	الصويرة
Kénitra	-	-	1 800	1 420	3 454	القبيطرة
Marrakech	2 579	-	1 073	695	1 035	مراكش
Ouarzazate	40	-	130	295	65	ورزازات
Safi	-	5 000	12 000	14 500	10 000	أسفي
Taounate	-	-	1 400	2 300	8 000	تاونات
Zouagha-My Yacoub	-	-	3 990	8 700	1 450	زواغة مولاي يعقوب
Autres provinces	13	-	1 180	8 280	14 709	أقاليم أخرى
<b>Production (valeur)</b>	...	...	59 155	63 521	74 198	الإنتاج (القيمة)
<b>Ventes locales (quantité)</b>	84 158	119 478	139 284	133 758	130 271	المبيعات للمحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	21 454	31 333	38 524	37 516	40 501	المبيعات للمحلية (القيمة)

## 4 - 16 Ghassoul

## 16 - 4 الغاسول

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بطنن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	1 053	1 010	1 241	927	1 886	الإنتاج (الكمية)
SEFRIOLI	1 053	1 010	1 241	927	1 886	الصوري
<b>Production par province (quantité)</b>	1 053	1 010	1 241	927	1 886	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Boulemane	1 053	1 010	1 241	927	1 886	بولمان
<b>Production (valeur)</b>	...	...	2 762	2 063	4 919	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	545	638	1 099	609	654	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Tunisie	334	420	527	400	600	تونس
<b>Exportations (valeur)</b>	4 175	3 831	4 410	3 496	2 992	الصادرات (القيمة)
dont :						منها
Tunisie	1 795	1 890	2 087	1 600	2 400	تونس
<b>Ventes locales (quantité)</b>	1 085	891	647	640	937	المبيعات للمحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	6 011	4 681	3 104	3 089	4 500	المبيعات للمحلية (القيمة)

## 4 - 17 Argiles smectiques

## 4 - 17 الطين الرسوبي

Quantité en tonnes	2006*	2005*	2004	2003	2002	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
Production (quantité)	...	29 060	28 700	14 944	43 243	الإنتاج (الكمية)
ARR	...	29 060	28 700	14 944	43 243	انتونيو ريس منجم (بروفيدانسيا)
Production par province (quantité)	...	29 060	28 700	14 944	43 243	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Nador	...	29 060	28 700	14 944	43 243	الناضور
Production (valeur)	...	...	4 248	2 182	6 270	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	25 936	34 000	15 435	28 400	33 505	للسماترات (الكمية)
dont :						منها :
Espagne	23	-	-	-	2 850	إسبانيا
Exportations (valeur)	6 724	8 478	3 612	6 576	7 162	للسماترات (القيمة)
dont :						منها :
Espagne	2	-	-	-	616	إسبانيا
Ventes locales (quantité)	-	-	500	150	362	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	-	-	138	41	165	المبيعات المحلية (القيمة)

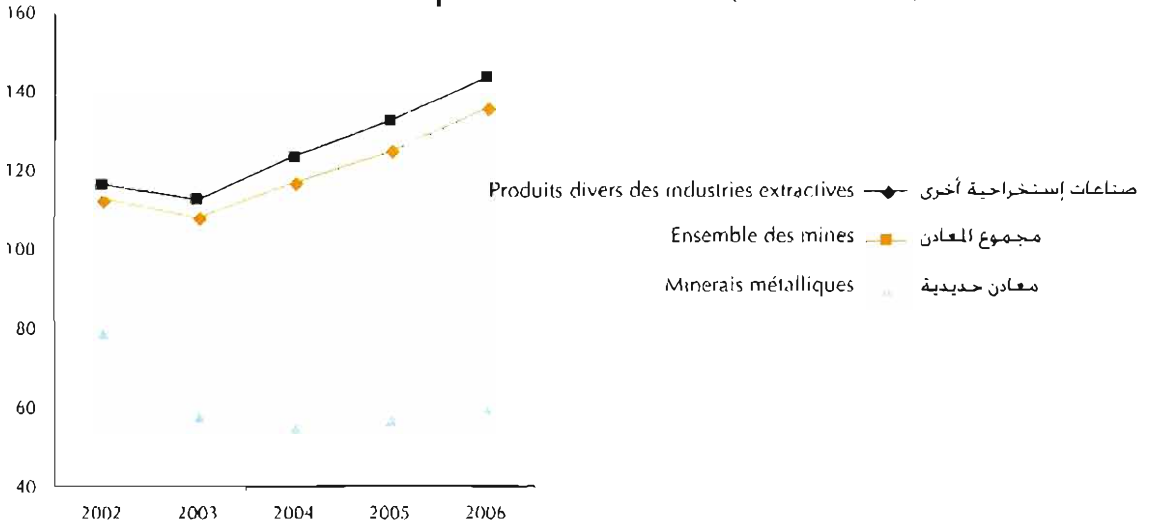
## 4 - 18 Eaux minérales

## 4 - 18 المياه المعدنية

Valeur en milliers de DH	2006*	2005*	2004	2003	2002	قيمة بالآلاف درهم
Production (en m <sup>3</sup> )	...	...	...	...	...	الإنتاج (بالمتر المكعب)
dont :						منها :
Les Eaux Minérales d'Oulmès	...	...	...	...	...	المياه المعدنية لوالمس
SOTHERMA	...	...	...	...	...	سوطيرما
Production par province (en m <sup>3</sup> )	...	...	...	...	...	الإنتاج حسب الأقاليم (بالمتر المكعب)
Khémisset	...	...	...	...	...	الخميمات
Fés	...	...	...	...	...	فاس
Production (valeur)	...	...	...	...	...	الإنتاج (القيمة)
Exportations (en tonne)	312	142	185	270	544	الصادرات (الكمية) (بالطن)
dont :						منها :
Allemagne	-	-	91	136	190	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	-	46	هولندا
Belgique+Luxembourg	53	40	-	-	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur)	568	301	320	708	1354	للسماترات (القيمة)
dont :						منها :
Allemagne	-	-	180	386	470	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	-	158	هولندا
Belgique+Luxembourg	93	70	-	-	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (en m <sup>3</sup> )	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (الكمية) (بالمتر المكعب)
Ventes locales (valeur)	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (القيمة)

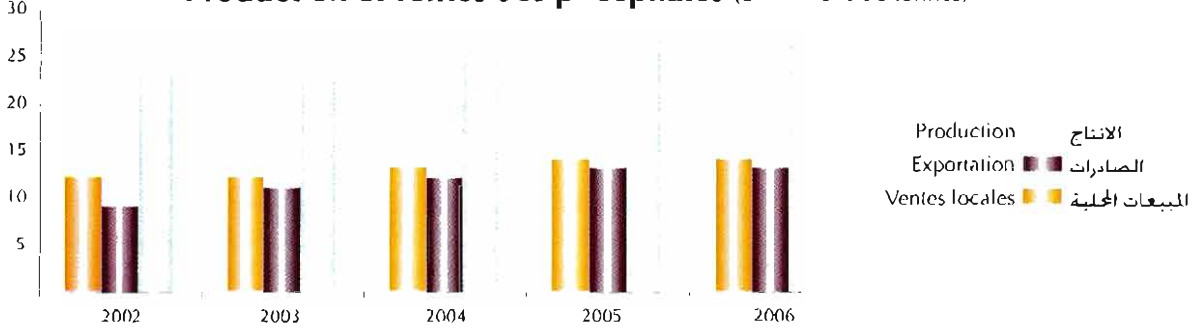
## الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني (أساس 100 = 1998)

### Indice de la production minière (Bese 100 = 1998)



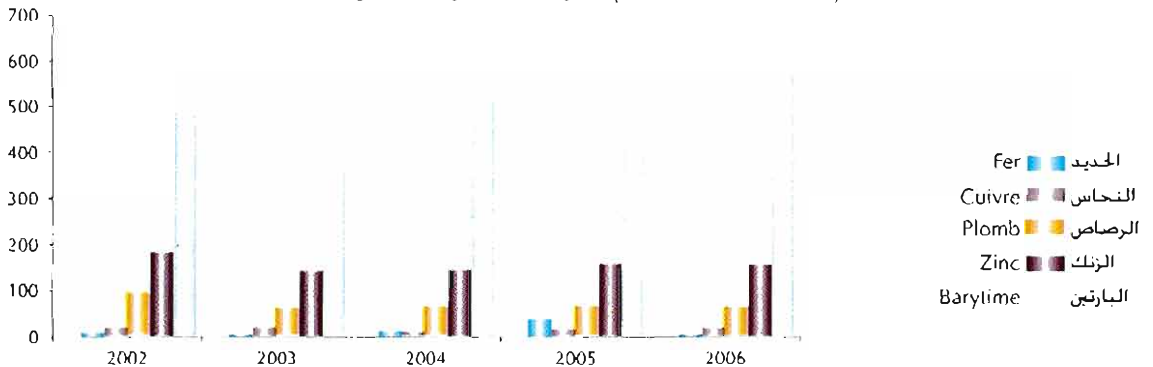
## إنتاج ومبيعات الفوسفات (بمليون طن)

### Production et ventes des phosphates (en millions de tonnes)



## إنتاج المعادن (بألف طن)

### Production minière (en milliers de tonnes)



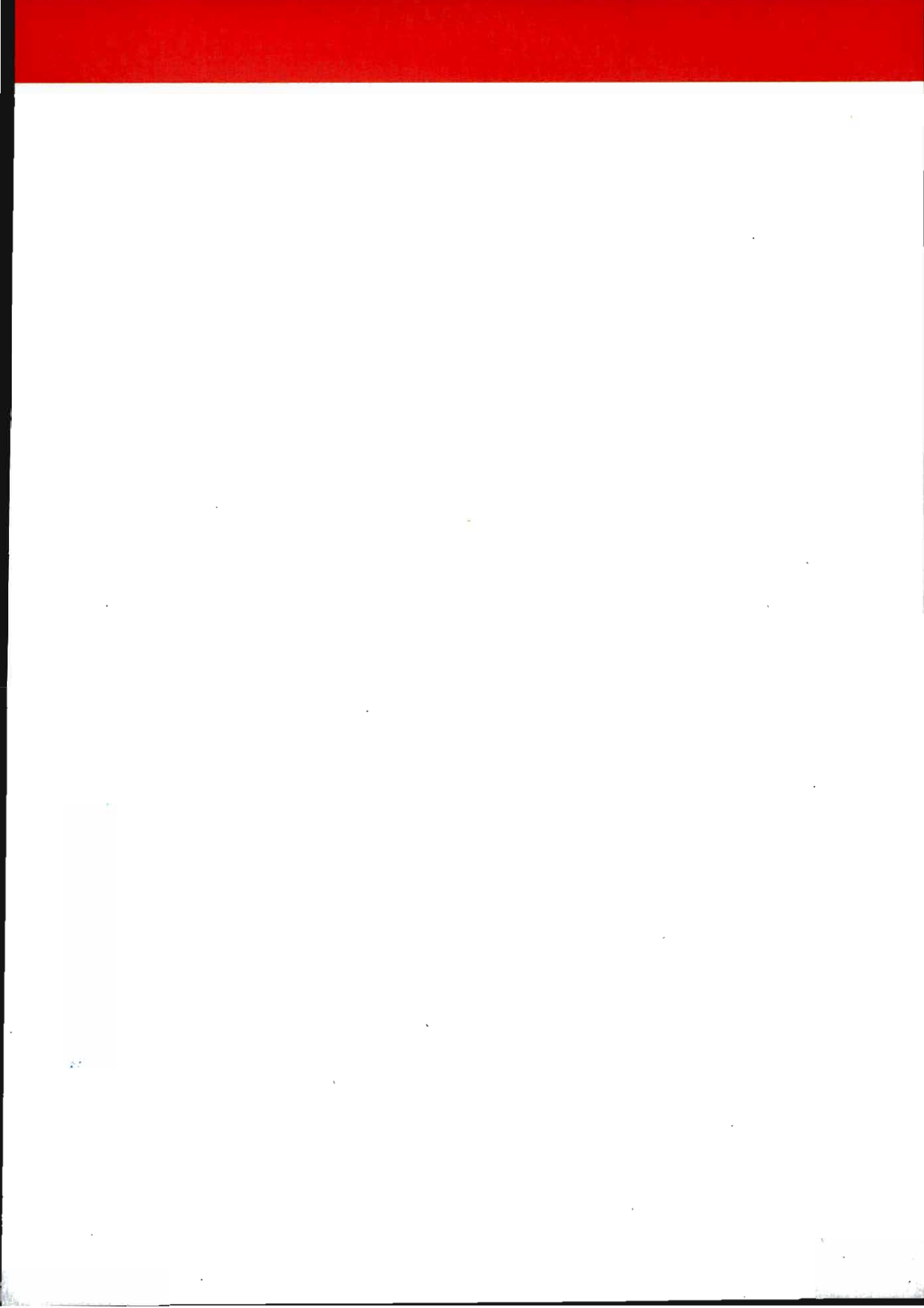


The page is otherwise blank, with no visible text or markings.

الفصل الخامس  
الطاقة والمياه

CHAPITRE V

ENERGIE ET EAU





## A- Energie

Le Maroc dépend, pour plus de 85 % de l'extérieur pour son approvisionnement en produits énergétiques. La facture pétrolière absorbe près de 22,3 % des recettes d'exportation.

La consommation d'énergie primaire qui a atteint 12,3 millions de T.E.P. en 2006 se répartit entre produits pétroliers et gaz 62,7 %, charbon 29,7 %, électricité 7,6 %. Cependant, l'usage des formes traditionnelles d'énergie comme le bois, le charbon de bois, reste largement répandu, mais il est difficile d'en saisir la part dans la consommation globale.

Les données disponibles sur ce secteur concernent les trois formes d'énergie à savoir le charbon, l'électricité et les produits pétroliers.

## 1 - Charbon

Découvert en 1927 au Nord-Est du pays, le gisement de Jérada est exploité depuis 1932 par la société Charbonnages du Maroc. D'une morphologie complexe, ce gisement est formé de couches de faibles épaisseurs (30 à 80 cm) et son exploitation se fait à 600 m de profondeur. Les réserves potentielles sont estimées à 100 millions de tonnes. Le charbon extrait est traité dans un lavoir d'une capacité d'environ 300 tonnes par heure.

La production de charbon sert à alimenter les centrales thermiques et une faible partie est utilisée par les sucreries, les industries et le chauffage.

## 2 - Electricité

D'origine hydraulique, thermique et éolien, la production de cette forme d'énergie, sa transformation et sa distribution sont assurées par l'Office National de l'Electricité (O.N.E) depuis 1963. Il existe aussi des industriels autoproducteurs tels que Maroc-chimie, Maroc-phosphore, Mines d'Aouli, sucreries etc... qui produisent ensemble, pour

## أ- الطاقة

يستورد المغرب معظم احتياجاته الطاقة مسن الخارج بنسبة تفوق 85 % تمثل فاتورتها ما يقرب 22,3 % من مجموع قيمة الصادرات.

بلغ استهلاك الطاقة الأولية 12,3 مليون طن معادل بتروول (ط.م.ب) سنة 2006 متمثلا في المواد النفطية والغاز بنسبة 62,7 % والفحم الحجري ب 29,7 % والكهرباء ب 7,6 %.

تستخدم أيضا مصادر الطاقة التقليدية مثل الأخشاب وفحم الخشب وفضلات الحيوانات بشكل واسع إلا أنه يصعب تحديد نسبة مساهمتها في الإستهلاك الإجمالي .

تشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل كلا من الفحم الحجري والكهرباء والمواد النفطية ، ويتم تجميعها لدى المكتب الوطني للكهرباء ووزارة الطاقة والمعادن وشركة لاسامير ومكتب الصرف.

## 1- الفحم الحجري

اكتشف منجم الفحم بإقليم جرادة بالشمال الشرقي سنة 1927 وشرع في استغلاله منذ سنة 1932 من طرف شركة مفاحم المغرب . وتتألف مورفولوجية هذا المنجم من طبقات رقيقة يتراوح سمكها ما بين 30 و 80 سنتمتر توجد تحت عمق 600 متر تقريبا . وقدر الإحتياطي الجيولوجي لهذا المنجم آنذاك بحوالي 100 مليون طن.

يعالج الفحم المستخرج بوحدة للفسيل تبلغ قدرتها حوالي 300 طن في الساعة ويستعمل معظمه في تشغيل محطات توليد الكهرباء.

## 2- الكهرباء

ينتج المكتب الوطني للكهرباء (م.و.ك) منذ سنة 1963 حوالي 90 % من الطاقة الكهربائية المطلوبة من أصل مائي ، حراري وريحي، ويقوم بتحويلها وتوزيعها من جهة على وكالات التوزيع (عددتها 12)



recherche et l'exploitation des hydrocarbures.

Après la fusion des 2 raffineries SCP et la SAMIR, l'activité de raffinage est assurée actuellement par la Société Anonyme Marocaine de l'Industrie du Raffinage (SAMIR) à Mohammedia. En plus du raffinage du brut, cette société s'occupe également de l'emplissage des gaz de pétrole liquéfiés et de la fabrication des huiles lubrifiantes. Elle assure la presque totalité des besoins du pays en produits pétroliers raffinés. Ces produits sont livrés d'une part, aux sociétés distributrices installées à travers le pays (Shell, Total, Mobil, Afriquia...) pour ce qui est des carburants, gasoil, fuel-oil et carburacteur et d'autre part, aux centres emplisseurs des gaz de pétrole liquéfiés (G.P.L) pour ce qui est du propane et du butane.

Les données sur ce secteur sont collectées auprès du Ministère de l'Energie et des Mines, la SAMIR et de l'O.N.E.

## B- Eau

L'Office National de l'Eau Potable (O.N.E.P) s'occupe de la production et de la distribution de l'eau dans les centres d'intervention. Il assure aussi, totalement ou partiellement, la production d'eau pour le compte des régions distributrices, des municipalités et des communes rurales.

La production est la quantité d'eau prélevée à partir des eaux souterraines (sources, puits) ou superficielles (stations de traitement).

La distribution est la quantité d'eau livrée en tête du réseau d'une ville ou d'un centre.

La consommation ou les ventes sont les volumes consommés par les usagers directs de l'Office.

ومن أجل تكثيف الجهود حول مشكل الطاقة بالمغرب، أحدث في أبريل 1981 المكتب الوطني للإستثمار والإستغلال النفطي، كما تم تأسيس مركز بمراكش لتنمية مصادر الطاقة المتجددة خاصة وأن المغرب يتوفر على طاقات شمسية وريحية جد هامة.

بعد إدماج الشركة الشريفة للبترول وسامير فإن نشاط تكرير النفط حالياً تقوم به الشركة المغربية لصناعة التكرير "سامير" بالمحمدية، وهي تسلم منتوجاتها من المواد النفطية إلى شركات التوزيع بالمغرب (شال، افريقيا، موبيل، ...) فيما يتعلق بالوقود والغازوال والفيول وإلى مراكز تعبئة غاز البيتان والبروبان.

## ب- الماء

تتعلق المعطيات الواردة في هذا الفصل، بنشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب الذي يقوم بالتنقيب عن المياه ومعالجتها وتوزيعها في معظم مناطق المملكة إضافة إلى بيان عن خصائص أهم السدود.

- إنتاج الماء : يقصد به الكمية المستخرجة من الطبقات الجوفية (آبار وعميون) أو السطحية (محطات التصفية).

- توزيع الماء : تقاس كميته عند رأس شبكة التموين في المدينة أو المركز.

- استهلاك الماء : يقصد به حجم المياه المسلمة إلى المشتركين المباشرين لدى المكتب.

5 - 1 Activité du secteur énergétique

1 - 5 نشاط قطاع الطاقة

En milliers de T.E.P	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	بالت طر مقابل بترول
<b>Production</b>	525.8	465.7	522.8	475.7	320.5	الإنتاج
Electricité hydraulique	412.2	367.1	416.0	378.0	221.6	الكهرباء من أصل مائي
Electricité Eolienne	47.6	53.6	51.7	52.8	50.4	الكهرباء من أصل ريحي
Charbon	-	-	-	0.1	0.2	الفحم الحجري
Pétrole brut	10.1	6.7	10.1	9.7	11.9	النفط الخام
Gaz naturel	55.9	38.3	45.0	35.1	36.4	الغاز الطبيعي
<b>Importation</b>	13 972.0	13 359.3	12 034.6	11 125.9	11 337.0	الإستيراد
Electricité	527.3	211.6	399.1	373.9	362.0	الكهرباء
Charbon	3 878.5	3 882.0	3 657.4	3 227.2	3 360.9	الفحم الحجري
Pétrole brut	6 261.8	6 561.7	5 671.1	4 290.9	5 942.3	النفط الخام
Produits pétroliers	3 304.4	2 704.0	2 307.0	3 233.9	1 671.8	المنتجات النفطية
<b>Consommation</b>	13 057.3	12 313.3	11 512.4	10 789.5	10 509.8	الإستهلاك
Electricité (1)	987.1	632.3	866.8	804.7	634.0	الكهرباء (1)
Charbon	3 878.0	3 716.0	3 620.0	3 272.6	3 398.9	الفحم الحجري
Produits pétroliers (2)	7 713.2	7 586.0	6 980.6	6 677.1	6 440.5	المنتجات النفطية (2)
Gaz naturel	479.0	379.0	45.0	35.1	36.4	الغاز الطبيعي

5 - 2 Indice de la production

2 - 5 الرقم الاستدلالي للإنتاج

Base 100 : 1998	2006	2005	2004	2003	الترجيح Pondération	أساس 100 1998
Electricité	168.9	163.2	140.3	131.2	1	الكهرباء

T.E.P. Tonne en équivalent de pétrole soit

Electricité	1000 kWh	= 0,26 T.E.P
Charbon local	1 tonne	= 0,56 T.E.P
Charbon importé	1 tonne	= 0,66 T.E.P
Pétrole brut	1 tonne	= 0,93 T.E.P
Gaz naturel	1000 m <sup>3</sup>	= 0,76 T.E.P

(1) Il s'agit de la production hydraulique brute de P.O.N.E

\* la production éolienne - Importation

(2) Il s'agit des ventes des sociétés distributrices des produits suivants : essences, gasoil, fuel-oil, carburateur, essence aviation, pétrole lampant, propane, butane, essences spéciales et paraffine

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des changes

Direction de la Statistique

معادلة المنتوجات الطاقية

الكهرباء : 1000 ك.و.س = 260 ط.م.ب  
 الفحم المحلي : طن واحد = 560 ط.م.ب  
 الفحم المستورد : طن واحد = 660 ط.م.ب  
 النفط الخام : طن واحد = 930 ط.م.ب  
 الغاز الطبيعي : 1000 م<sup>3</sup> = 760 ط.م.ب  
 (1) الإنتاج الخام للكهرباء من أصل مائي + الواردات + إنتاج الكهرباء من أصل ريحي

(2) مبيعات شركات التوزيع و يتعلق الأمر بالبنتزين، الغازولان، اللينول، بنزين الطائرات، غاز البروبان و البيبتان و بترول الإبرة و البنزين الخاص بالصباغة و الشمع الأبيض (برافين)

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف

مديرية الإحصاء

## 5 - 3 Activité des mines de charbon

## 3 - 5 نشاط مناجم الفحم الحجري

En tonne	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	بالطن
Production nette de charbon	-	-	-	214	302	الإنتاج الصافي للفحم
Importations	5 876 558	5 881 755	5 541 479	4 889 646	5 092 203	الواردات
Ventes locales (1)	-	-	-	-	-	المبيعات المحلية (1)
dont :	-	-	-	-	-	منها :
O.N.E	-	-	-	-	-	المكتب الوطني للكهرباء
Divers	-	-	-	-	-	صناعات أخرى
Stocks au 31/12	-	-	-	-	-	المخزون إلى غاية 12 / 31
Effectifs du personnel au 31/12	-	-	-	-	-	عدد المستخدمين إلى غاية 12 / 31
Nombre de jours ouvrés	-	-	-	-	-	عدد أيام العمل

## 5 - 4 Puissance installée, production et consommation d'électricité

## 5 - 4 القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية

	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	
Office National de l'Electricité						المكتب الوطني للكهرباء
Puissance installée (en Mw)	5 252.0	5 252.0	4 621.0	4 508.5	4 410.1	القدرات المنشأة (بميكا واط)
Thermique	3 469.0	3 469.0	3 069.0	3 188.8	3 188.8	الحرارية
Hydraulique	1 729.0	1 729.0	1 498.0	1 265.7	1 167.3	المائية
Eolien	54.0	54.0	54.0	54.0	54.0	الريحية
Production nette (en millions de kwh)	19 822.3	19 158.1	16 383.5	15 339.6	14 103.5	الإنتاج الصافي (بمليون كيلواط ساعة)
Thermique	18 053.8	17 539.9	14 584.3	13 695.7	13 067.6	الحرارية
Hydraulique	1 585.3	1 411.9	1 600.3	1 441.1	842.0	المائية
Eolien	183.2	206.3	198.9	202.8	193.9	الريحية
Energie nette appelée	21 104.6	19 518.4	17 945.0	16 779.0	15 539.4	الطاقة الصافية المطلوبة
Quelques autoproducteurs						بعض المنتجين الذاتيين
Puissance installée (en Mw)						القدرات المنشأة (بميكا واط)
Maroc Phosphore Jorf	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	شركة مغرب فوسفور جرف
Maroc Phosphore Safi	74.0	74.0	74.0	74.0	74.0	شركة مغرب فوسفور أسفي
Maroc Chimie	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	شركة مغرب كيمياء
Phosboucrââ	..	...	...	...	...	فوسبوكراع

(1) Y compris la consommation interne  
Source: Ministère de l'Energie et des Mines  
Office National de l'Electricité  
Office des changes

(1) بما في ذلك الإستهلاك الداخلي  
المصدر: وزارة الطاقة والمعادن  
المكتب الوطني للكهرباء  
مكتب الصرف

### 5 - 5 Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E

### 5 - 5 الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2006*	2005 <sup>h</sup>	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	مليون ك.و.س
<b>Usines hydrauliques</b>	<b>1 585.3</b>	<b>1 411.8</b>	<b>1 600.9</b>	<b>1 441.1</b>	<b>842.0</b>	<b>المعامل المائية</b>
Afourer	236.6	241.3	304.6	246.8	135.4	أفورار
STEP Afourer	602.5	447.3	-	-	-	محطة تقطيل الطاقة من طريق الضخ أفورار
Al Massira	50.5	65.6	66.8	50.3	38.2	السيرة
Al Wahda	61.6	90.2	319.9	415.3	222.9	الوحدة
Allal El Fassi	145.7	78.0	162.5	191.7	148.3	علال الفاسي
Bine El Ouidane	122.0	122.1	130.3	90.6	43.5	بين الويدان
Bou Areg	2.7	1.9	6.0	6.4	5.5	بو عرق
Daourat	2.7	4.6	5.0	5.2	4.8	الدورات
El Kansera	14.6	5.8	17.0	27.3	9.3	القنصرة
Hassan Ier	73.3	90.8	55.4	38.1	14.7	حسن الأول
Idriss Ier	40.7	50.9	111.4	70.1	34.4	إدريس الأول
Imfouf	15.5	18.4	17.7	17.0	15.6	إيمفوت
Kasba Zidania	2.0	2.5	6.7	7.6	13.4	القنصية الزيدانية
Lalla Takerkoust	9.8	7.3	14.5	9.4	6.5	للاتركوست
Mansour Eddahbi	11.3	13.2	10.6	10.2	9.9	المصور الذهبي
Mohammed El khamis	25.1	18.1	46.5	52.2	38.5	محمد الخامس
Moulay Youssef	23.7	28.7	43.4	14.5	10.5	مولاي يوسف
Oued El makhazine	15.0	18.0	68.0	93.7	53.8	وادي المخازن
Oued Lau	24.0	12.4	33.2	44.0	27.4	وادي لاو
Sidi Saïd Maâchou	0.1	-	-	-	0.9	سيدي سعيد معاشو
Taurart	5.5	4.0	7.2	8.6	7.1	تاورارت
Ahmed Al Hansali	81.0	70.2	136.6	37.3	-	أحمد الحنصالي
Ait Messaoud	18.1	18.8	23.3	2.8	-	أيت مسعود
Autres	1.3	1.7	14.3	2.0	1.4	معامل أخرى
<b>Centrales thermiques</b>	<b>5 068.8</b>	<b>5 508.7</b>	<b>4 563.4</b>	<b>4 274.1</b>	<b>3 640.5</b>	<b>المراکز الحرارية</b>
Agadir	0.8	3.3	0.6	1.0	0.4	أكادير
Jerada	869.1	1 061.5	996.2	880.1	708.2	جرادة
Kénitra	808.5	1 099.7	763.2	753.1	521.9	القنيطرة
Laïyoune	24.1	20.3	21.8	6.0	8.9	العيون
Mohammedia	2 973.2	2 943.0	2 673.7	2 566.5	2 327.4	المحمدية
Tan-Tan	102.3	93.5	42.8	15.2	12.1	طنان طنان
Tanger	0.6	0.9	7.0	0.5	0.1	طنجة
Tétouan	57.4	89.1	13.4	22.2	21.9	تطوان
Tit Mellil	187.9	157.1	44.7	29.5	39.6	تيط مليل
Dakhla	41.9	37.4	-	-	-	الداخلة
Usine diesel sud	3.0	2.9	-	-	-	معمل ديزل الجنوب
<b>Usines autonomes (thermiques)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>84.8</b>	<b>46.5</b>	<b>40.2</b>	<b>معامل مستقلة (حرارية)</b>
<b>Total O.N.E</b>	<b>6 663.3</b>	<b>6 935.9</b>	<b>6 261.8</b>	<b>5 776.5</b>	<b>4 537.1</b>	<b>مجموع المكتب الوطني للكهرباء</b>
<b>Production concessionnelle (1)</b>	<b>13 159.0</b>	<b>12 222.0</b>	<b>10 121.8</b>	<b>9 563.1</b>	<b>9 566.4</b>	<b>إنتاج ذو إعتياز (1)</b>
<b>Apport des tiers (2)</b>	<b>2 066.3</b>	<b>899.2</b>	<b>1 610.8</b>	<b>1 482.8</b>	<b>1 476.4</b>	<b>إمدادات الغير (2)</b>
<b>Parc eolien O.N.E</b>	<b>9.2</b>	<b>15.4</b>	<b>13.1</b>	<b>14.8</b>	<b>14.4</b>	<b>المحطة الريحية م. و. ك</b>
<b>Auxiliaires centrales THT/HT pompés du réseau</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>استهلاك المحطات للجهد الجد عالي والعالي المنخفض من</b>
<b>+ STEP absorbée par le pompage</b>	<b>-784.0</b>	<b>-538.9</b>	<b>-49.5</b>	<b>-43.4</b>	<b>-40.5</b>	<b>الشبكة الوطنية + محطة تحويل الطاقة عبر الضخ</b>
<b>Energie nette appelée</b>	<b>21 104.6</b>	<b>19 518.2</b>	<b>17 945.3</b>	<b>16 779.0</b>	<b>15 539.4</b>	<b>الطاقة الصافية المطلوبة</b>

(1) Jorf Lasfar (J.L.E.C) - Parc Eolien (C.E.D)

(2) Maroc phosphore, Maroc chimie etc .

+ importations de l'Algérie et de l'Espagne

Source : Office National de l'Electricité

(1) الجرف الأصفر + الشركة الريحية للمضيق

(2) يتعلق الأمر بإمدادات شركات مغرب فوسفور ومغرب كيمياء .

و رصيد المبادلات مع الجزائر وإسبانيا

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 6 Production thermique d'électricité  
selon les centrales de l'O.N.E

6 - 5 الإنتاج الحراري للكهرباء حسب  
المراكز المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون ك و س
<b>Vapeur</b>	<b>15 027.3</b>	<b>15 078.0</b>	<b>14 400.7</b>	<b>13 568.5</b>	<b>12 927.7</b>	<b>المنشآت البخارية</b>
Jerada	869.1	1 061.5	1 011.8	880.1	708.1	جرادة
Mohammedia	2 877.0	2 888.8	2 684.5	2 560.1	2 310.8	المحمنية
Jorf Lasfar	10 472.7	10 027.9	9 936.3	9 375.2	9 386.9	جرف الأصفر
Kenitra	808.5	1 099.7	768.1	753.1	521.9	الكنيطرة
<b>Turbines à gaz</b>	<b>445.1</b>	<b>398.0</b>	<b>126.1</b>	<b>74.8</b>	<b>90.7</b>	<b>المحركات الغازية</b>
Mohammedia	96.1	54.2	17.2	6.4	16.6	المحمنية
Tan-Tan	102.3	93.5	42.9	15.2	12.1	طنان
Ti Mellil	187.9	157.1	44.9	29.5	39.6	تيش مليل
Tétouan 33	57.4	89.1	13.4	22.2	21.9	تطوان 33
Agadir	0.8	3.3	0.7	1.0	0.4	أكادير
Tanger	0.6	0.9	7.0	0.5	0.1	طنجة
Tétouan 20	-	-	-	-	-	تطوان 20
<b>Cycle combiné Tahaddart</b>	<b>2 512.3</b>	<b>2 003.3</b>	-	-	-	<b>دورة مزدوجة تحادرت</b>
Diesel (1)	69.1	60.6	57.4	52.4	49.1	الغازولين (1)
<b>Total thermiques</b>	<b>18 053.8</b>	<b>17 539.9</b>	<b>14 584.2</b>	<b>13 695.6</b>	<b>13 067.5</b>	<b>المجموع الحراري</b>

(1) Usines diesel - les petites usines isolées de la distribution.  
Source : Office National de l'Électricité

(1) معامل الغازولين + معامل صغيرة متفرقة للتوزيع  
المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

### 5 - 7 Ventes d'électricité selon les provinces et préfectures

### 7 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالات

En millions de Kwh	2006*	2005 <sup>R</sup>	بمليون ك. و. س
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>وادي الذهب - لكوية</b>
Oued Ed - Dahab	33	30	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	<b>309</b>	<b>278</b>	<b>العيون - بوجدور - الساقية الحمراء</b>
Boujdour	17	17	بوجدور
Laâyoune	292	261	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	<b>137</b>	<b>130</b>	<b>كلميم - السمارة</b>
Assa-Zag	6	6	اسا - الزاك
Es-Semara	18	18	السمارة
Guelmim	57	52	كلميم
Tan-Tan	37	36	طنان طنان
Tata	19	18	طاطا
<b>Souss - Massa - Draa</b>	<b>1 729</b>	<b>1 566</b>	<b>سوس - ماسة - درعة</b>
Agadir-Ida ou Tanane	493	465	أكادير - إداوتاقن
Chrouka-Aïñ Baha	172	140	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	253	229	إنزكن - أيت ملول
Quarzazate	163	150	ورزازات
Taroudannt	509	457	تارودانت
Tiznit	165	94	تيزنيت
Zagora	34	31	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Bèni Hssen</b>	<b>834</b>	<b>783</b>	<b>الغرب - الشراة - بني حسن</b>
Kénitra	624	581	القنيطرة
Sidi Kacem	210	202	سیدی قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	<b>1 313</b>	<b>1 197</b>	<b>الشاوية - وردية</b>
Ben Slimane	42	36	بن سليمان
Khouribga	433	422	حوربغا
Settat	838	739	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	<b>1 537</b>	<b>1 410</b>	<b>مراكش - تانسيفت - الحوز</b>
El Kelaâ des Sraghna	192	177	قلعة السراة
Essaouira	65	55	الصويرة
Marrakech	1 009	928	مراكش
Al Haouz	188	176	الحوز
Chichaoua	83	74	شيشاوة
<b>Oriental</b>	<b>1 123</b>	<b>1 034</b>	<b>الشرقي</b>
Berkane	130	125	بركان
Taourirt	200	194	تاويرت
Figuig	26	24	فكيك
Jerada	47	40	جرادة
Nador	457	411	الناضور
Oujda	263	240	وجدة



5 - 7 Ventes d'électricité selon  
les provinces et préfectures (suite)

7 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

En millions de Kwh	2006*	2005 <sup>8</sup>	بمليون ك و س
<b>Grand Casablanca</b>	<b>4 721</b>	<b>4 439</b>	<b>الدار البيضاء الكبرى</b>
Nouaceur	621	561	نواصر
Médiouna	112	91	مديونة
Casablanca	3530	3407	الدار البيضاء
Mohammedia	458	380	المحمدية
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>1 899</b>	<b>1 769</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعير</b>
Khémisset	150	134	الخميسات
Skhirate-Témara	266	230	المسغيرات - تمارة
Salé	683	594	سلا
Rabat	800	811	الرباط
<b>Doukala - Abda</b>	<b>1 386</b>	<b>1 063</b>	<b>دكالة - عبدة</b>
El Jadida	873	588	الجديدة
Safi	513	475	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>388</b>	<b>354</b>	<b>تادلة - أزبال</b>
Azilal	59	53	ازبال
Béni Mellal	329	301	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>998</b>	<b>933</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
Khénifra	141	130	خنيفرة
El Hajeb	112	109	الحاجب
Meknès	569	531	مكناس
Ifrane	64	61	يفرنج
Errachidia	112	102	الرشيدية
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>894</b>	<b>849</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Selrou	82	72	صفرو
Fès	677	650	فاس
My Yacoub	103	98	مولاي يعقوب
Boulemane	32	29	بولمان
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>300</b>	<b>262</b>	<b>تازة - الحسيمة - تاونات</b>
Al Hoceïma	85	74	الحسيمة
Taounate	71	59	تاونات
Taza	144	130	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>1 657</b>	<b>1 532</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Tétouan	464	433	تطوان
Fahs-Anjra	384	330	فحص-أنجرة
Chefchaouen	59	45	شفشاون
Tanger-Assilah	498	468	طنجة-اصيلا
Larache	252	256	العرراش
<b>Total</b>	<b>19 258</b>	<b>17 629</b>	<b>المجموع</b>

### 5 - 8 Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique

### 8 - 5 استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الإقتصادي

En millions de Kwh	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	مليون ك و س
<b>Ventes aux clients directs de l'ONE</b>	<b>10 328</b>	<b>9 153</b>	<b>8 304</b>	<b>7 567</b>	<b>6 857</b>	<b>البيع إلى الزبناء المباشرين كم.ك</b>
<b>Haute et Moyenne tension</b>	<b>6 501</b>	<b>5 825</b>	<b>5 366</b>	<b>4 907</b>	<b>4 501</b>	<b>الضغط العالي والمتوسط</b>
Industrie	4 650	4 022	3 799	3 490	3 213	الصناعة
Transformation	28	25	17	10	10	التحويل
Bâtiment	1324	1 197	1 164	1 007	931	الأعمال المعمومية
Chimie	527	446	454	453	381	الكيمياء
Construction	143	120	108	88	83	البناء
Agroalimentaire	391	368	348	331	301	الزراعة الغذائية
Bois et Papier	77	73	69	72	67	الخشب والورق
Textile	205	191	186	195	188	النسيج
Mines	890	855	809	732	719	المعادن
Electricité et Eau	459	441	416	394	361	الكهرباء والماء
Autres industries	32	26	25	18	12	صناعات أخرى
Production	452	220	147	138	116	الإنتاج
Combustible	122	60	56	53	53	المحروقات
Tertiaire	595	566	508	473	436	القطاع الثلاثي
Immobilier	14	10	8	7	5	العقار
Commerce	56	52	38	33	31	التجارة
Transport	292	288	259	245	230	النقل
Enseignement	14	12	15	13	12	التعليم
Hôtellerie	140	129	113	102	89	السياحة
Autres services	10	9	9	8	7	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	5	4	7	6	6	الصحة والوقاية
Télécommunication	64	62	59	59	55	المواصلات السلكية
Agriculture	1 070	1 058	888	775	676	الزراعة
Élevage	58	56	48	41	37	تربية الماشية
Culture	787	739	636	550	462	الزراعة
Activité annexe agriculture	222	258	200	181	174	أنشطة مساندة بالزراعة
Pêche	3	5	4	3	3	الصيد
Administratif	186	179	172	168	166	الإدارة
Enseignement	20	20	20	21	25	التعليم
Autres services	29	28	28	25	24	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	15	14	13	12	11	الصحة و الوقاية
Sûreté	46	43	41	39	36	الأمن
Collectivités Locales	19	18	15	17	15	لجماعات المحلية
Ministères	12	11	9	8	8	الوزارات
Diffusion	45	45	46	46	47	التوزيع
Basse Tension	3 827	3 328	2 938	2 661	2 357	الضغط المنخفض
Ménages	2 644	2 316	2 041	1 846	1 630	المرء المنازل
Éclairage Patente	473	422	373	348	312	المرء خاصة للضريبة
Éclairage Administratif	170	150	141	120	107	المرء إدارية
Éclairage Public	342	268	233	215	190	المرء عمومية
Force Motrice Industrielle	136	120	109	98	88	قوة محرك صناعية
Force Motrice Agricole	62	52	41	34	30	قوة محرك فلاحية
<b>Ventes Totales aux distributeurs</b>	<b>8 932</b>	<b>8 475</b>	<b>7 984</b>	<b>7 647</b>	<b>7 228</b>	<b>مجموع المبيعات للموزعين</b>
<b>Total de la consommation</b>	<b>19 260</b>	<b>17 628</b>	<b>16 289</b>	<b>15 214</b>	<b>14 085</b>	<b>مجموع الاستهلاك</b>

5 - 9 Consommation et stocks  
de combustibles par l'O.N.E

5 - 9 استهلاك ومخزون المحروقات من طرف  
المكتب الوطني للكهرباء

En milliers de tonne	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	بالمطن
<b>Consommation</b>						<b>الإستهلاك</b>
<b>Charbon</b>	5 007.7	4 941.0	4 764.3	4 371.3	4 317.8	<b>الفحم</b>
Charbon importé	4 885.1	4 745.8	4 594.7	4 290.2	4 250.0	الفحم المستورد
Charbon national	-	12.5	24.4	-	-	الفحم المحلي
Pétrecoke	122.6	182.7	145.2	81.1	67.8	البيتكوك
<b>Fuel</b>	751.3	814.7	574.2	528.8	422.0	<b>الفيول</b>
Vapeur	580.6	663.6	518.7	495.7	386.3	عنفات بخارية
T G	156.1	138.4	43.7	25.9	30.7	عنفات غازية
Diesel	14.6	12.7	11.8	7.2	5.0	ديزل
<b>Gasoil</b>	3.6	3.3	8.0	9.1	12.3	<b>لغازول</b>
<b>Stocks en fin d'année</b>						<b>المخزون في آخر السنة</b>
Charbon	466.4	562.5	541.6	522.0	661.7	الفحم
Pétrecoke	33.6	30.3	79.9	22.3	77.9	البيتكوك
Fuel-oil	103.0	94.7	67.2	79.4	89.4	الفيول
Gas-oil	2.5	3.4	3.0	2.6	3.6	الغازول

5 - 10 Longueur des lignes du réseau de transport  
et de distribution de l'ONE

5 - 10 طول خطوط الوصل للنقل و التوزيع  
للمكتب الوطني للكهرباء

En kilomètre	2006	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بالمكيومتر
400 Kilo-Volt	1 237	727	727	727	727	400 كيلو فولط
225 Kilo-Volt	7 215	6 959	6 488	6 459	6 349	225 كيلو فولط
150 Kilo-Volt	139	139	316	316	316	150 كيلو فولط
60 Kilo-Volt	10 329	10 007	9 655	9 605	9 363	60 كيلو فولط
22 Kilo-Volt	51 842	40 078	40 560	36 955	33 119	22 كيلو فولط

## 5 - 11 Activité du secteur pétrolier

## 11 - 11 نشاط القطاع النفطي

En milliers de tonnes	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بالف طن
<b>Production de gaz naturel</b>						<b>إنتاج الغاز الطبيعي</b>
(en millions de m <sup>3</sup> )	73	50	56	46	48	(مليون م <sup>3</sup> )
S.A.M.I.R	...	...	9	8	9	سامير
O.N.A.R.E.P	...	...	35	34	38	المكتب الوطني للأبحاث والاستثمارات النفطية
C'ABRE	...	...	12	5	1	كاببر
<b>Production de pétrole brut</b>	11	7	11	10	13	<b>إنتاج النفط الخام</b>
<b>Importation de pétrole brut</b>	6 262	7 056	6 098	4 614	6 390	<b>استيراد النفط الخام</b>
dont						منه -
Arabie Saoudite	2 626	2 642	2 573	2 219	2 892	العربية السعودية
Iraq	-	143	286	-	1 492	العراق
Iran	2 022	1 411	841	143	1 563	إيران
Russie	1 613	2 779	2 257	2 105	362	روسيا
<b>Mise en oeuvre du pétrole brut</b>	6 270	7 024	6 211	4 420	6 340	<b>النفط الخام المكرر</b>
<b>Production des raffineries</b>	5 937	6 625	5 881	4 224	5 921	<b>إنتاج معامل التكرير</b>
<b>Livraison des raffineries</b>	6 413	6 896	4 890	4 585	5 186	<b>تسليم معامل التكرير</b>
<b>Importation de produits pétroliers</b>						<b>استيراد المواد النفطية</b>
autres que le brut	3 451	2 844	2 496	3 534	1 820	غير الخام
Produits énergétiques	3 305	2 704	2 307	3 234	1 672	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	146	140	189	300	148	المنتجات غير الطاقية
<b>Consommation des prod. pétroliers</b>	7 853	7 848	7 220	6 889	6 651	<b>استهلاك المواد النفطية</b>
Produits énergétiques	7 558	7 582	6 984	6 681	6 445	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	295	266	236	208	206	المنتجات غير الطاقية
<b>Exportations</b>	906	1 557	1 612	995	1 475	<b>تصديرات</b>

## 5 - 12 Industrie du raffinage de pétrole

## 5 - 12 صناعة تكرير النفط

En tonne	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	بالتض
<b>Propane</b>						<b>البروبان</b>
Production	41 637	42 700	13 008	3 622	41 724	الإنتاج
Importation	116 305	110 668	121 573	119 784	79 931	الموارد
Livraison	41 901	42 509	12 600	4 092	41 760	التسليم
Stock	523	787	595	187	657	المخزون
<b>Butane</b>						<b>البيتان</b>
Production	150 344	161 002	91 075	63 781	190 405	الإنتاج
Importation	1 271 080	1 171 726	1 041 586	1 099 643	957 178	الموارد
Livraison	150 397	161 096	90 388	64 818	190 505	التسليم
Stock	1 684	1 737	2 080	1 393	2 430	المخزون
<b>Pétrole lampant</b>						<b>بنترول الإضاءة</b>
Production	2 757	1 841	11 643	52 129	80 060	الإنتاج
Livraison	1 334	4 575	16 421	48 898	86 609	التسليم
Stock	4 668	3 245	5 980	10 759	7 340	المخزون
<b>Essence ordinaire</b>						<b>الوقود العادي</b>
Production	-	12 794	49 100	58 084	76 542	الإنتاج
Livraison	-	13 843	48 350	61 229	77 871	التسليم
Stock	-	-	1 049	299	1 983	المخزون
<b>Essence super</b>						<b>الوقود الممتاز</b>
Production	373 183	358 913	207 801	74 018	300 023	الإنتاج
Livraison	385 151	344 973	331 460	277 627	297 941	التسليم
Stock	14 566	26 534	12 594	26 284	25 823	المخزون
<b>Gas-oil</b>						<b>الغازوال</b>
Production	2 032 880	2 294 966	2 224 155	1 534 541	2 323 397	الإنتاج
Importation	1 387 218	1 046 458	949 651	1 591 407	595 786	الموارد
Livraison	2 460 900	2 590 907	2 463 619	2 343 424	2 691 272	التسليم
Stock	134 937	113 792	99 957	111 397	83 162	المخزون
<b>Fuel-Oil</b>						<b>زيت الوقود</b>
Production	2 264 672	2 545 105	2 263 842	1 747 468	1 999 452	الإنتاج
Exportation	326 835	581 270	682 746	298 792	730 302	المصادر
Livraison	2 306 126	2 493 576	2 314 234	1 755 560	2 060 446	التسليم
Stock	84 871	126 326	74 801	125 166	133 261	المخزون
<b>Carburacteur</b>						<b>وقود الطائرات</b>
Production	235 704	263 998	174 136	107 523	137 157	الإنتاج
Livraison	258 846	259 822	216 946	253 042	273 993	التسليم
Stock	10 571	12 537	8 361	21 117	14 819	المخزون
<b>Naphta</b>						<b>النفط</b>
Production	529 597	650 459	622 293	553 258	527 196	الإنتاج
Stock	67 566	32 247	71 308	61 643	31 572	المخزون
<b>Paraffine</b>						<b>الشمع الأبيض (مرفين)</b>
Production	2 355	4 542	3 415	-	8 538	الإنتاج
Livraison	3 169	4 092	2 546	3 019	8 822	التسليم
Stock	1 094	1 909	1 458	590	3 694	المخزون
<b>Huiles</b>						<b>الزيوت</b>
Production	96 291	95 308	63 709	-875	94 637	الإنتاج
Livraison	88 718	95 745	63 765	3 572	114 430	التسليم
Exportation (2)	15 575	29 677	27 768	-	42 993	المصادر (2)
Stock	12 908	5 368	5 652	2 238	6 717	المخزون

(1) Gasoil destiné à usages divers

(2) Il s'agit des huiles de base

Source: Ministère de l'Énergie et des Mines

SAMIR

Office des changes

(1) الغازوال ذو الإستعمالات المختلفة

(2) يتعلق الأمر بالزيوت الأساسية

المصدر: وزارة الطاقة والمعادن

سامير

مكتب تلمرب

## 5 - 13 Bitumes

13 - 5 الإسفلت

En tonne	2006	2005*	2004	2003	2002	بالطن
<b>Production totale (1)</b>	<b>213 392</b>	<b>198 406</b>	<b>141 233</b>	<b>57 802</b>	<b>131 360</b>	الإنتاج (1)
Bitumes routiers	..	163 444	103 035	38 867	92 730	إسفلت الطرق
Cut-backs	..	23 073	19 828	10 742	21 840	الإسفلت
Bitumes oxydés	...	11 889	18 370	7 537	16 320	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
<b>Livraison totale (1)</b>	<b>223 229</b>	<b>195 085</b>	<b>143 295</b>	<b>61 726</b>	<b>132 950</b>	التسليم (1)
Bitumes routiers	...	160 775	107 114	41 505	93 698	إسفلت الطرق
Cut-backs	...	20 365	19 881	10 922	22 059	الإسفلت
Bitumes oxydés	...	13 945	16 300	9 007	16 774	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
<b>Stocks au 31/12 (1)</b>	<b>14 607</b>	<b>24 404</b>	<b>21 082</b>	<b>23 144</b>	<b>27 876</b>	المخزون إلى غاية 31/12 (1)
Bitumes routiers	...	21 407	16 140	19 781	22 419	إسفلت الطرق
Cut-backs	...	1 535	1 424	1 703	1 883	الإسفلت
Bitumes oxydés	...	1 462	3 518	1 448	2 918	الإسفلت المخمر بالأوكسيد

## 5 - 14 Importation des produits pétroliers (sauf brut)

14 - 5 واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)

En tonne	2006*	2005 <sup>h</sup>	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	بالطن
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	1 859 876	1 616 307	1 163 160	1 219 427	1 037 109	غاز البترول ومحروقات أخرى
Gaz-oils et Fuel-oils	1 387 218	1 046 506	949 654	1 617 502	597 628	غازوال وفويل
Essence de pétrole	17	5 035	127 617	243 617	9 309	رفودالبترول
Paraffines et	7 749	9 118	13 313	12 830	7 627	برالين
Huiles de pétrole et lubrifiants	146 632	139 025	188 901	299 832	148 221	زيوت البترول وزيوت أخرى
Autres produits énergétiques	49 500	28 250	53 298	140 474	20 099	منتجات طاقةية أخرى
<b>Total</b>	<b>3 450 992</b>	<b>2 844 241</b>	<b>2 495 943</b>	<b>3 533 682</b>	<b>1 819 993</b>	المجموع

(1) N compris extrait de Bitumes

Source: SAMIR

Office des changes

(1) يشمل منتجات الإسفلت

المصدر: سامير

مكتب الصرف

## 5 - 15 Consommation des produits pétroliers

## 5 - 15 استهلاك المنتجات النفطية

En tonne	2006*	2005 <sup>M</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	بالطن
<b>Produits énergétiques</b>	<b>7 713 200</b>	<b>7 586 020</b>	<b>6 980 605</b>	<b>6 677 097</b>	<b>6 440 548</b>	<b>المنتجات الطاقة</b>
Propane	162 719	151 612	136 270	113 536	116 091	البروبان
Butane	1 453 611	1 346 524	1 287 541	1 225 969	1 144 121	البيتان
Super	387 808	360 782	330 087	311 575	322 723	الوقود الممتاز
Ordinaire	-	14 871	49 550	73 206	76 739	الوقود العادي
Gas-oil	3 549 195	3 446 668	3 286 732	3 138 011	3 040 593	الغازوال
Carburacteur	416 643	367 929	321 272	291 653	282 179	وقود الطائرات
Fuel-Oil	1 727 031	1 874 018	1 539 917	1 464 302	1 354 382	الفيول
Pétrole lampant	5 577	11 467	16 257	46 627	91 896	بتروال الإنارة
Paraffine	10 616	12 149	12 979	12 218	11 824	الشع الأبيض (برافين)
<b>Autres produits pétroliers</b>	<b>294 568</b>	<b>265 924</b>	<b>235 815</b>	<b>207 599</b>	<b>206 189</b>	<b>منتجات نفطية أخرى</b>
Huiles et graisses	71 339	70 839	70 468	70 142	69 737	زيوت ومواد التشحيم
Bitumes	223 229	195 085	165 347	137 457	136 452	الإسفلت
<b>Total</b>	<b>8 007 768</b>	<b>7 851 944</b>	<b>7 216 420</b>	<b>6 884 696</b>	<b>6 646 737</b>	<b>المجموع</b>

## 5 - 16 Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (Combustibles Liquides)

## 5 - 16 مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات السائلة)

Année 2006	وَقُود الطائرات	الفيول (1)	الغازوال (1)	بتروال الإنارة	الممتاز	الممتاز	سنة 2006
En tonne	بدون رصاص	بدون رصاص	بدون رصاص	بدون رصاص	بدون رصاص	بدون رصاص	بالطن
	Carbu- réacteur	Fuel-Oil	Gas-oil(1)	Pétrole lampant	Essence Super S P	Essence Super	
Pétrom	-	506 217	262 220	-	8 361	19 302	بتروم
Shell	115 674	25 071	708 757	176	35 270	67 123	شال
Total	5 804	103 810	543 422	52	20 733	40 963	طوطال
Afrique	214 541	602 801	801 578	3 986	31 444	44 508	افريقيا
Somapi	-	-	-	-	-	-	سومابي
Mobil oil	80 624	-	235 151	131	11 203	22 234	موبيلوايل
C.M.H	-	23 179	205 155	4	10 282	17 964	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Atlas-Sahara	-	54 355	182 996	-	-	17 312	أطلس الصحراء
Ziz	-	50 844	177 048	806	3 442	9 269	زيز
CPHM	-	287 096	32 468	-	307	1 548	الشركة النفطية المغربية الإسبانية
Somap	-	15 915	30 289	35	302	1 061	الشركة المغربية لاستغلال الغاز والوقود
Petromin	-	54 192	163 141	349	3 580	8 501	نترومين
P N A	-	3 551	92 297	-	-	9 388	بتروال الشمال الإفريقي
Petrom Sahara	-	-	43 124	-	-	2 275	بتروم الصحراء
Petrosud	-	-	25 051	-	83	154	بتروال الجنوب
Inov Petrole	-	-	46 498	38	592	608	إنوف بتروال

(1) Y compris gas oil 350

Source: Ministère de l'Energie et des Mines

(1) بما في ذلك غازوال 350 المصدر: وزارة الطاقة والمعادن

5 - 17 Ventes des sociétés de distribution  
de gaz de butane

17 - 5 مبيعات الشركات الموزعة لغاز الببتان

En tonne	2006*	2005	2004	2003	2002	بالطن
Tissirprimagaz	-	403 380	388 784	371 316	353 604	تيسير بريما غاز
Shell	212 802	211 273	213 690	211 648	205 685	شال
Afriquia Gaz	617 730	173 217	159 359	144 175	125 065	أفريقيا غاز
Ziz	122 100	110 787	101 124	94 209	90 019	زيز
Total	176 230	87 522	84 694	83 179	77 666	طوطال
S D B P	-	73 828	70 028	67 799	62 798	شركة توزيع الببتان والبروبان
Somasud	44 289	44 059	42 868	43 474	42 660	سوماسيد
Pétrom	34 998	32 224	29 274	27 237	26 151	بيتروم
Repsol Maroc	36 149	34 316	31 519	29 141	26 521	ريپسول المغرب
Dragon Gaz	30 218	27 320	26 321	25 769	23 265	دراغون غاز
C M H	23 191	22 108	21 430	22 047	20 609	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Dimagaz	100 155	73 898	60 661	50 375	41 180	ديما غاز
Nadigaz	27 540	24 576	23 107	21 325	18 718	ناديغاز
Atlas Sahara	18 100	16 974	16 627	17 027	16 594	أطلس الصحراء
Somap Gaz	3 553	3 931	4 479	4 309	4 478	سوماب غاز
Butsir Maroc	-	538	1 840	2 163	2 491	بوتسير المغرب
Sonomac	417	939	1 879	2 189	2 271	شركة الشمال في التجارة والصناعة
Vitogaz Maroc	6 140	5 636	9 857	8 588	4 346	فيتو غاز المغرب



### 5 - 18 Ventes des centres emplisseurs en butane

### 5 - 18 مبيعات مراكز التعبئة لغاز البيطان

En tonne	2006	2005	2004	2003	2002	بالطن
Salam Gaz	434 942	399 459	383 973	369 704	328 671	سلام غاز
Tissirprimagaz	-	186 598	182 900	184 083	175 568	تيسير بريما غاز
Shell	125 516	142 199	149 199	141 636	140 812	شل
Afriquia Gaz	303 836	102 122	93 656	88 880	76 769	أفريقيا غاز
Gaz Afric	116 592	89 648	78 788	79 637	76 304	غاز افريك
Maghreb Gaz	85 757	76 258	62 396	51 012	48 156	مغرب غاز
Ab Gaz	71 170	62 718	58 964	54 428	51 859	أب غاز
Dimagaz	70 860	65 048	55 019	47 415	40 733	ديما غاز
Gazber	54 223	53 318	52 571	49 809	54 247	غاز بير
Cogégaz	41 244	45 184	48 003	46 342	44 951	كوجيغاز
Ismailia Gaz	38 601	37 455	39 462	39 051	39 103	الإسماعيلية غاز
Tadla Gaz	33 235	34 069	32 077	26 688	25 840	تادلة غاز
Ouargaz	40 437	29 955	23 859	21 227	19 914	وار غاز
Atlas Sahara	18 100	16 974	16 627	17 027	16 594	أطلس الصحراء
Vitogaz Maroc	6 140	5 636	9 857	8 588	4 346	فيتو غاز المغرب
SPIN(1)	13 146	...	...	...	...	سبين(1)

5 - 19 Ventes des sociétés de distribution  
de gaz de propane

5 - 19 مبيعات الشركات الموزعة لغاز  
البروبان

En tonne	2006*	2005	2004	بالطن
Afriquia Gaz	56 049	39 778	34 444	الريفيا غاز
Shell	38 757	31 736	27 883	شل
Vitogaz	34 986	31 243	28 426	فيتو غاز
Tissirprimagaz	-	26 147	22 407	تيسير بريما غاز
S D B P	-	17 206	17 290	شركة توزيع البيتان والبروبان
Total	19 079	3 841	3 812	طوطال
Dimagaz	549	470	378	ديما غاز
Pétrom	942	445	807	بيتروم
Ziz	390	235	360	زيز
Dragon Gaz	220	227	216	دراغون غاز
Somasud	187	94	93	سوماسيد
Somap Gaz	74	73	88	سوماب غاز
Repsol Maroc	-	64	-	رييسول المغرب
C M H	48	53	53	الشركة المغربية للهيدروكاربير
Butsir Maroc	-	-	11	بوتسير للمغرب
Tadla Gaz	-	-	1	تادلة غاز

5 - 20 Ventes des centres emplisseurs  
de gaz de propane

5 - 20 مبيعات مراكز التعبئة لغاز البروبان

En tonne	2006	2005	2004	2003	2002	بالطن
Shell	37 366	34 521	35 516	33 317	24 763	شال
Afriquia Gaz	71 243	40 874	37 878	31 199	28 354	أفريقيا غاز
Vitogaz Maroc	34 986	31 243	29 722	22 212	26 242	فيتو غاز المغرب
Tissirprimagaz	-	24 034	21 482	18 599	16 690	تيسير بريما غاز
Salam Gaz	2 690	2 655	5 299	4 027	14 433	سلام غاز
Maghreb Gaz	2 198	1 914	1 454	1 503	1 521	مغرب غاز
Gaz Afric	5 504	1 842	1 446	1 328	1 296	غاز افريك
Ismailta Gaz	613	556	544	491	975	الإسماعيلية غاز
Dimagaz	417	437	329	351	342	ديما غاز
Ab Gaz	181	201	199	275	338	أب غاز
Ouargaz	15 932	13 246	2 311	134	1 030	وارغاز
Cogégaz	183	88	91	96	107	كوجيغاز
Tadla Gaz	-	-	-	5	-	تادلة غاز

### 5 - 21 Exploitation d'eau potable en milieu urbain

### 21 - 5 استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

	2005	2004	2003	2002	2001	
Production (en millions de m <sup>3</sup> )	915	876	871	840	845	الإنتاج (مليون م <sup>3</sup> )
ONEP	753	710	696	672	658	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies	100	104	101	100	127	الوكالات
Autres	62	62	74	68	60	أخرون
Consommation (en millions de m <sup>3</sup> )	578	565	562	550	531	الإستهلاك (مليون م <sup>3</sup> )
Domestiques	430	413	386	378	365	الإستهلكات المنزلية
Bornes fontaines	20	21	15	15	15	الأنابيب العمومية
Administrations	81	69	80	78	75	الإدارات
Industriels	47	62	81	79	76	للصناعات
Nombre d'abonnés (en milliers)	3 370	3 144	2 932	2 758	2 591	عدد المشتركين
ONEP	1 040	942	863	797	742	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies et concessionnaires	2 330	2 202	2 069	1 961	1 849	الوكالات والشركاء

### 5 - 22 Production et ventes de l'ONEP

### 22 - 5 إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

En millions de m <sup>3</sup>	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون م <sup>3</sup>
Production	752.9	709.5	696.0	672.0	669.0	الإنتاج
Superficielle	479.6	461.4	451.0	431.0	423.0 <sup>(1)</sup>	المياه السطحية
Souterraine	269.0	245.2	242.0	238.0	243.0	المياه الجوفية
Dessalée	4.3	2.9	3.0	3.0	2.7	مياه محلاة
Ventes	661.0	627.0	619.0	609.0	610.0	المبيعات
aux régies distributrices	500.0	479.0	481.0	470.0	475.7	لوكالات التوزيع
aux abonnés consommateurs	161.0	148.0	138.0	139.0	134.3	للمستهلكين المشتركين

(1) Y compris 4 Millions m<sup>3</sup> d'eau ayant subi un traitement de deferrisation  
Source : Office National de l'Eau Potable

(1) يشمل 4 ملايين م<sup>3</sup> من المياه المعالجة  
المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

## 5 - 23 Production d'eau superficielle par centres

## 5 - 23 إنتاج المياه السطحية حسب المراكز

Localisation	Prise d'eau	تاريخ الشروع في العمل Dates de mise en service	الإنتاج (بالمليون م <sup>3</sup> )				محطة المعالجة	مصدر المياه
			2005	2004	2003	2002		
<b>Souss - Massa - Daraâ</b>								
Agadir	Barrage Dkhila- Abdelmou.	1985	15 674	12 777	13 442	10 386	سد انخيلة - عبد المومن	سوس - ماسة - درعة أكابير
Tiznit	Barrage Youssef B. Tachine	1985	3 421	3 572	3 082	2 712	سد يوسف بن تاشين	تيزنيت
Ouarzazate	Barrage El Mansour Eddahbi	1972	3 043	2 649	3 098	2 588	سد المنصور الذهبي	رزازات
<b>Marrakech - Tensift - Al Hanouz</b>								
Marrakech	Canal Rocade	1983	46 381	41 355	38 856	35 216	قناة "روكاد"	مراكش - تانسيفت - الحوز
Imin Tanoute	Dghane	1972	205	174	172	174	دغان	إيمتقوت
El Kelaâ des Sraghna	Seguia Yacoubia	1974	1 284	1 390	1 095	901	الساقيّة اليعقوبية	قلعة أسراغنة
<b>Oriental</b>								
Berkane	Canal Trifa	1979	6 462	6 264	5 948	5 475	قناة تريفيا (مشروع حمادي)	الشرق بركان
Nador	Canal Bouareg	1984	13 827	12 936	11 212	10 664	قنوع عروق (مشروع حمادي)	الساخور
Zaio	Canal Zebra	1984	1 171	1 251	1 178	1 020	قنوع عروق (مشروع حمادي)	زاير الجديد
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>								
Rabat	Barrage Med. B. Abdellah	1968	159 783	156 833	152 812	155 023	أبي رقراق (المنشور الأول) سد محمد بن عبد الله	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	Barrage El Kansera	1974	6 955	6 785	6 771	6 423	سد القصرة	الخميمسات
<b>Doukkala - Abda</b>								
Sali	Réservoir de Safi	1974	8 611	8 758	8 314	8 544	خزان أسفي	دكالة - عبدة أسفي (المنشور الأول)
El Jadida+Casa	Réservoir de Daourat	1983	97 097	90 848	87 988	81 128	خزان الدورات	الجديدة
Azemmour	Sidi Daoui	1984	3 085	3 315	3 381	2 917	سيدي الصاوي	أزمور
<b>Tadla - Azilal</b>								
Béni Mellal	Ain Asserdoun	1977	6 188	6 854	6 276	5 779	عين أسردون	تادلة - أزيلال بني ملال
Afourer	Galerie à partir du barrage Bine El Ouidane	1993	393	480	388	340	نفق ابتداء من سد بين الويدان	أفوراز
<b>Fès - Boulemane</b>								
Fès	Oued Sebou	1987	19 275	17 738	20 251	18 679	وادي سبو	فاس - بولمان
<b>Taza - Al-Hoceima - Taounate</b>								
Al Hoceïma	Barrage A. El Khattabi	1985	4 572	4 265	4 157	3 886	سد عبد الكريم الخطابي	الحسيمة
Targuist	Barrage Joumaâ	1993	434	413	409	390	سد الجمعة	تارغيست
Karia Ba Mohammed	Oued Sebou	1985	1 039	962	909	746	وادي سبو	قرية أبا محمد
Ain Gdah	Oued Inanouen	1987	1 187	798	363	106	وادي أنانوز	عين اجداح
M'Kansa	Oued Sebou	1987	578	561	469	361	وادي سبو	مكناصة
Taounate	Barrage Sahla	1994	1 087	1 019	922	993	سد سهلة	تاونات
Quartzagh	Oued Ouargha	2000	52	52	52	48	وادي ورغة	ولوزر
Taza	Barrage Bab Louta	...	2 466	2 413	2 953	1 691	سد باب لوطا	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>								
Tanger-Assilah	Barrage Ibn Batouta	1968	11 278	15 408	11 189	13 243	سد ابن بطوطة	طنجة - تطوان طنجة (المنشور الأول)
Tanger-Assilah	Barrage 9 Avril 1947	1995	29 895	26 341	29 676	26 714	سد 9 أبريل 1947	طنجة
Dar Chaoui	Barrage 9 Avril 1947	1995	48	51	62	45	سد 9 أبريل 1947	دار الشاوي
Tétouan-Mdiq	Barrage Smir	1992	18 523	15 309	16 736	16 166	سد سمير	المضيق
Tétouan	Barrage Nakhla	...	8 176	12 450	12 602	13 972	سد نخلة	تطوان
Ksar El Kebir	Barrage Oued El Makhazine	...	4 272	4546	3680	1494	سد وادي المخازن	قصر الكبير
<b>Meknès - Tafilalet</b>								
Khémifra	Oued Oum Rbia	1987	2 353	2 136	2 076	2 173	وادي أم الربيع	مكناص - تافيلالت خنيفرة
Mrint	Oued Oum Rbia	1991	750	671	668	640	وادي أم الربيع	أمربرت

### 5 - 24 Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres

### 5 - 24 تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

	2005	2004	2003	2002	2001	
Production (en milliers de m <sup>3</sup> )	12 499	10 514	9 022	8 526	6 648	الإنتاج (بإلف م <sup>3</sup> )
Production dessalée	4 322	2 938	2 931	2 873	2 653	إنتاج منزوع الملح
Production défensée	8 177	7 576	6 091	5 653	3 995	إنتاج آخر

### 5 - 25 Activité des régies de distribution d'eau

### 5 - 25 نشاط وكالات توزيع الماء

Année 2005 En milliers de m <sup>3</sup>	وكالات وشركاء	الإستهلاك	مشترىات أخرى	الإنتاج الذاتي	مشترىات من م.د.م.ص.ش.	2005 بإلف م <sup>3</sup>
	Régies et concessionnaire	Consom- mations	Autres achats	Production propre	Achat ONEP	
REGION						الجهات
Souss - Massa - Daraq	RAMSA	25 538	-	-	32 432	موسر - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	RAK	17 640	-	17 773	7 067	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	RADEEC	6 743	1 333	1 238	5 915	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	RADEEMA	33 560	-	-	53 879	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	RADEEN	4 070	-	1 000	4 224	الشرق
Oriental	RADEEO	12 552	-	12 808	11 977	الشرق
Grand Casablanca	LYDEC	120 709	52 848	1 770	115 277	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	REDAL	51 865	-	2 927	83 997	الرباط - سلا - زمور - زاير
Doukala - Abda	RADEEJ	12 270	603	2 318	15 108	دكالة - عبدة
Doukala - Abda	RADEES	8 343	-	740	10 290	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	RADEET	9 530	-	1 130	13 315	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	RADEM	23 910	-	24 046	13 661	مكنس - تافيلالت
Fès - Boulemane	RADEEF	39 754	-	18 310	51 082	فيس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	RADEETA	5 250	-	5 500	1 890	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	RADEEL	8 744	-	59	12 640	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TANGER	31 730	-	-	40 702	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TETOUAN	18 768	-	1 982	26 110	طنجة - تطوان

5 - 26 Activite de L'O.N.E.P selon  
les provinces et préfectures

5 - 26 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005 En milliers de m <sup>3</sup>	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	Ventes المبيعات للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	الإنتاج Production	سنة 2005 بألف م <sup>3</sup>	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10 593	1 845	-	2 779	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	10 593	1 845	-	2 779	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	34 142	4 567	-	6 698	العيون - بوجدور - الماقية الحمراء
Boujdour	3 171	475	-	640	بوجدور
Laâyoune	30 971	4 091	-	6 058	العيون
Guelmim - Es-Semara	57 401	6 279	-	9 333	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 428	341	-	531	أما - الزاك
Es-Semara	6 651	923	-	1 175	السمارة
Guelmim	27 588	2 622	-	5 162	كلميم
Tan Tan	10 383	1 468	-	1 190	طان طان
Gata	9 351	926	-	1 275	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	261 981	14 823	32 432	54 398	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	125 046	91	32 432	32 102	أكادير - إداوتنان
Chrouka-Ait Baha	14 091	1 279	-	1 710	اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	10 251	647	-	2 340	إنزكل - أيت ملول
Ouarzazate	28 564	4 168	-	6 220	ورزازات
Taroudannt	40 410	4 119	-	5 816	تارودانت
Tiznit	29 458	3 009	-	3 905	تيزنيت
Zagora	14 161	1 511	-	2 305	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	148 055	12 616	7 067	37 281	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	99 689	5 622	7 067	23 109	القنيطرة
Sidi Kacem	48 366	6 994	-	14 172	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	142 535	16 939	6 559	6 163	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	16 735	4 551	644	72	ابن سليمان
Khouribga	61 456	7 859	-	4 344	خريبكة
Settat	64 344	4 529	5 915	1 747	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	226 285	10 127	53 879	69 106	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	12 092	1 318	-	1 858	الحوز
Chichaoua	9 379	915	-	1 363	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	32 914	4 662	-	6 642	قلعة السراغنة
Essaouira	19 948	2 707	-	4 111	الصويرة
Marrakech Menara	151 500	438	53 879	55 010	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	452	87	-	122	سيدي يوسف بن علي
Oriental	260 848	18 719	16 201	48 969	الشرقي
Berkane - Taourirt	73 860	10 091	-	17 362	بركان - تاويرت
Figig	12 877	1 040	-	1 591	فكيك
Jerada	13 888	1 384	-	2 227	جرادة
Nador	65 936	5 919	4 224	14 998	الناضور
Oujda	94 287	286	11 977	12 791	وجدة

5 - 26 Activité de L'O.N.E.P selon  
les provinces et préfectures (suite)

26 - نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005 En milliers de m <sup>3</sup>	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	المبيعات للمشاركين المستهلكين aux abonnés consommat.	الإنتاج لوكالات التوزيع Production aux régies	سنة 2005 بالم <sup>3</sup>	
<b>Grand Casablanca</b>	712 413	-	114 632	-	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	712 413	-	102 681	-	الدار البيضاء
Mohammedia	...	-	11 952	-	المحمدية
<b>Rabat-Salé-Zemmour-Zaer</b>	403 222	10 743	83 997	167 858	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	55 526	6 789	-	8 042	الخميسات
Rabat - Skhirate - Témara	347 696	3 954	83 997	159 816	الرباط - المخيرات - تمارة
<b>Doukala-Abda</b>	129 094	26 874	25 398	113 856	دكالة - عبدة
El Jadida	62 140	24 718	15 108	100 181	الجديدة
Safi	66 954	2 156	10 290	13 675	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	103 239	3 726	13 315	31 301	تادلة - أزيلال
Azilal	27 196	2 637	-	5 143	أزيلال
Béni Mellal	76 043	1 089	13 315	26 158	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	256 099	18 246	13 661	37 598	مكنس - تافيلالت
Al Ismailia	103 421	114	13 661	6 908	الإسماعيلية
El Hajeb	16 428	2 107	-	1 542	الحاجب
Errachidia	59 531	6 541	-	10 114	الرشيدية
Ifrane	15 742	2 918	-	4 494	يفرن
Khénifra	51 475	5 372	-	6 619	خنيفرة
Meknès El Menzeh	9 502	1 193	-	7 921	مكنس - المنزه
<b>Fès - Boulemane</b>	241 687	3 816	51 082	60 638	فيس - بولمان
Boulemane	11 374	1 261	-	1 782	بولمان
Fès	214 625	270	48 176	52 418	فيس
Sefrou	13 663	1 532	2 906	5 263	صفرو
Zouagha My Yacoub	2 025	753	-	1 175	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	95 628	9 494	1 890	17 830	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	31 977	4 267	-	5 945	الحسيمة
Taounate	18 566	2 706	-	5 972	تاونات
Taza	45 085	2 521	1 890	5 913	تازة
<b>Tanger -Tétouan</b>	287 889	2 272	79 452	89 185	طنجة - تطوان
Chefchaouen	14 246	1 885	-	3 143	شفشاون
Larache	37 852	50	12 640	12 747	المرانش
Tanger	132 994	168	40 702	44 811	طنجة
Tétouan	102 797	168	26 110	28 484	تطوان
<b>Total</b>	<b>3 371 111</b>	<b>161 084</b>	<b>499 565</b>	<b>752 993</b>	<b>المجموع</b>



### 5 - 27 Taux de remplissage des barrages hydroélectriques

### 5 - 27 نسبة ملء السدود الهيدروكهرمانية

Au 31 Décembre En %	2005*	2004*	2003 <sup>1)</sup>	2002	الحجم الطبيعي (بالمليون) Capacité normale en (hm <sup>3</sup> )	في 31 ديسمبر بنسبة المئوية
Barrages						السدود
Allal Al Fassi		89.2	90.6	95.1	64	علال الفاسي
Al Massira	...	30.4	27.5	25.2	2 661	المسيرة
Al Wahda	...	65.7	80.2	75.6	3 714	الوحدة
Bine El Ouidane	...	63.2	51.9	42.7	1 283	بين الويدان
El Kansera	...	59.4	97.1	91.6	231	القنصرة
Hassan Ier	...	89.9	58.9	39.8	241	الحسن الأول
Idriss Ier	...	71.6	93.0	61.8	1 657	إدريس الأول
Lalla Takerkoust	...	38.8	84.7	95.2	61	لالة تاكركومت
Mansour Eddahbi	...	37.9	38.2	27.3	439	المنصور الذهبي
Mohammed El Khamis	...	45.9	96.0	81.4	332	محمد الخامس
Moulay Youssef	...	81.1	91.1	46.1	157	مولاي يوسف
Oued El Makhazine	...	61.7	87.8	89.9	724	وادي المخازن
Ahmed Al Hansali (1)	...	44.7	76.2	-	744	أحمد الحنصالي (1)
Ait Messaoud (1)	...	99.1	59.0	-	14	أيت مسعود (1)
<b>Total</b>	...	<b>55.5</b>	<b>65.7</b>	<b>56.8</b>	<b>11 812</b>	<b>المجموع</b>

(1) Mise en service en Août 2003  
Source : Office National de l'Electricité

(1) شرعا في العمل في شهر أوت 2003  
المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 28 Grands barrages du Maroc

5 - 28 السدود الكبرى بالمغرب

Nom du barrage	Utilisations eaux du barrage	استعمالات مياه السد	Capacité normale millions de m <sup>3</sup>	Oued	تاريخ الشروع		إسم السد
					الشهر	في العمل	
					Date de mise en service		
Sidi Saïd Mâachou	E.EP.EI	ط.م.مص	1.5	Oum Rbia	أب الربيع	1929	سیدی سعید امعاشو
Mellah	I.EP	ر.م	8.2	O.Mellah	وادی ملالیم	1931	الملاح
Ali Thilal	I.E	ر.ط	30.0	Lao	لاو	1934	علی طیحات
El Kansera	I.E.EP.EI	ر.ط.م.مص	265.8	Behl	بهت	1935	الكنصرة
Lalla Takerkoust	I.E	ر.ط	68.8	N'Fis	نقفیس	1935	لالة تاكر كوست
Imfout	I.E.EP.EI	ر.ط.م.مص	18.2	Oum Rbia	أب الربيع	1944	امفوت
Daourate	E	ط	9.5	Oum Rbia	أب الربيع	1950	الداورات
Bin El Ouidane	I.E	ر.ط	1 300.3	El Abid	العمید	1953	بین الودیان
Aïi Ouarda	E	ر.ط	4.0	El Abid	العمید	1954	أیت وردة
Mechrâa Hammadi	I.E.EP.EI	ر.ط.م.مص	6.6	Moulouva	ملویة	1955	مشرع حمادی
Taghdouic	I	ر	3.0	Amara	عمارة	1956	تاغذوت
Nakhla	I.EP.EI	ر.م.مص	5.7	Nakhla	النخلة	1961	النخلة
Safi	EP.EI	م.مص	2.0	Shim	الشیم	1965	سافی
Mohammed El Khamis	I.E.EP.EI	ر.ط.م.مص	410.9	Moulouya	ملویة	1967	محمد الخمیس
Ajras	I	ر	3.0	Ajras	أجراس	1969	أجراس
Moulay Youssef	I.E	ر.ط	175.2	Tassaout	تاساوت	1969	مولای یوسف
Hassan Eddakhil	I.IN	ر.ف	346.8	Ziz	زیز	1971	حسن الداخل
Mansour Eddahbi	I.E.IN	ر.ط.ف	528.9	Drâa	درعة	1972	المصور الدهبی
Youssef Ibn Tachefine	I.IN.EP.EI	ر.ف.م.مص	303.8	Massa	ماسة	1972	یوسف بن تاشفین
Idriss I <sup>er</sup>	I.E.IN	ر.ط.ف	1 185.8	Inaouen	إناون	1973	إدریس الأول
Sidi M. Ben Abdellah	EP.EI	م.مص	486.0	Bou Regreg	بوی رقرق	1974	سیدی محمد بن عبد الله
Ibn Battouta	I.EP.EI	ر.م.مص	35.0	Mharhar	محرحر	1979	ابن بطوطة
Oued El Makhazine	I.E.EP.EI	ر.م.ط.م.مص	772.7	Loukkous	للوكوس	1979	وادی المخازن
El Massira	I.E.EP.EI	ر.م.ط.م.مص	2 759.8	Oum Rbia	أب الربيع	1979	المسيرة
Iminoutine	EP	م	5.3	Tassaout	تاساوت	1980	إیمینوتین
Loukkous (Bae de garde)	I	ر	4.0	Loukkous	للوكوس	1981	للوكوس
M <sup>al</sup> Ben Abdelkrim El Khattabi	I.EP.EI	ر.م.مص	33.5	Nekor	نکور	1981	محمد بن عبد الكريم الخطابي
Abdelmoumen	I.EP.IN.E	ر.م.ف.مص	214.6	Issen	إيسن	1981	عبد المؤمن
Sidi Driss	I.IN	ر.ف	3.7	Lakhdar	لخضر	1983	سیدی إدريس
Kwacem aval	I	ر	3.0	Chguiza	شكوكية	1985	قواسم
Msakhska	...	...	3.0	Msakhska	امساحسكة	1985	امساحسكة
Sidi El Miari	I	ر	1.1	Taghzrit	تاغزريت	1986	سیدی المياري
Hassan I <sup>er</sup>	I.E.EP.EI	ر.م.مص.ط	262.6	Lakhdar	لخضر	1987	الحسن الأول
Krema	I	ر	1.3	Akrech	عكرش	1987	أكريمة
Achbarou	I	ر	1.0	Gaiz	جانيز	1986	أشبارو
Hamm Ourzag	AC	م.م	1.6	H.Regaz	حام الرزاق	1986	حام الرزاق
Tlet Boubker	I	ر	3.0	Irhane	أورغان	1986	تلتا أبو بكر
Akka Noussikis	I.AC	ر.م.م	1.0	Noussikis	نوسيكيس	1986	أكا نوسيكيس
Kheng El Hda	AC	م.م	3.8	Marbouha	مربوحة	1986	خندق الهدا
Rouidat Amont	I	ر	2.9	Rouidat	الرويدات	1987	الرويدات
Touilles	I.E.EP.EI	ر.م.م	1.0	Touilles	تويلت	1989	تويلت
Boukhalef	I	ر	1.1	Msaber	مصابر	1989	بوخاليف
Allal Al Fassi	I.E.EP.EI	ر.م.مص.ر	81.5	Sebou	سبو	1990	علال الفاسي
Aoulouz	ANS	...	108.2	Souss	سوس	1991	أولوز
Smir	EP.EI	م.مص	43.0	Smir	سمير	1991	سمير
Garde de Sebou	I	ر	40.1	Sebou	سبو	1991	حزان سبو
Oued Aricha	I	ر	1.8	Aricha	أريشة	1991	وادي أريشة
Blad El Gaâda	...	...	2.9	Boufkrane	بوفكران	1991	بلاد القعدة
Essaf	EP	م	1.0	Essaf	الصفاف	1991	الصفاف
Saboun	I	ر	1.1	Saboun	صابون	1991	صابون
Sghir	I	ر	2.3	Sghir	الصغير	1991	الصغير
Joumouââ	EP.FI	م.مص	6.5	Joumouââ	لجمعة	1992	الجمعة
Sahla	I.EP.EI	ر.م.مص	62.0	Sahla	للساهلة	1994	للساهلة
Aggav	IN	ف	1.3	Aggav	أجاي	1994	أجاي
Enjil	I.EP.EI	ر.م.مص	12.7	Taghoucht	تاغوت	1995	إنجيل
Saquia El Hamra	IN.AN	ف	110.0	S El Hamra	السالية الحمراء	1995	السالية الحمراء
Arabet	EI	م.مص	1.7	Arabet	عربيت	1995	عربيت
Barrage du 9 Avril 1947	I.EP.EI	ر.م.مص	300.9	O.Hachef	وادي الحائف	1995	9 أبريل 1947
Sidi Echahed	EI	م.مص	170.0	Mikkas	ميكس	1996	سیدی الشاهد
Al Wahda	I.E.EP.EI	ر.م.مص.ر	3 730.5	Sebou	سبو	1997	الوحدة

E : Energie - I : Irrigation - IN : Inondation - EP : Eau Potable - EI : Eau Industrielle

AC : Abreuvement du Chepial - ANS : Alimentation de la Nappe du Souss

Source : Ministère de l'Équipement et du Transport

ط : طاقة - م : ماء صالح للشرب - ر : ري

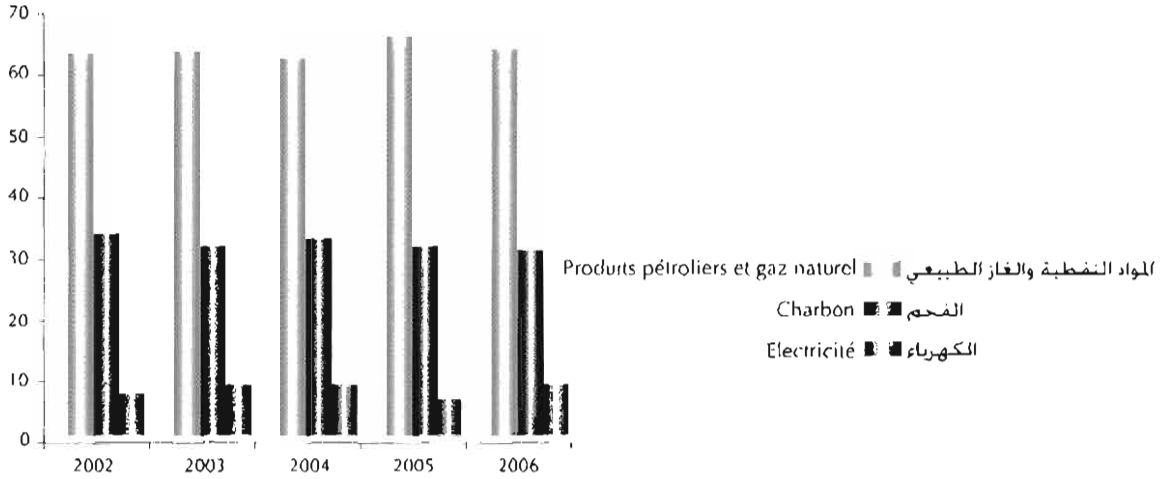
ف : فدرز فلفضان - م : ص : ماء للاستعمال الصناعي

المصدر : وزارة للتجهيز والتشغيل

## إستهلاك الطاقة الأولية (بالنسبة المئوية)

### Consommation de l'énergie primaire

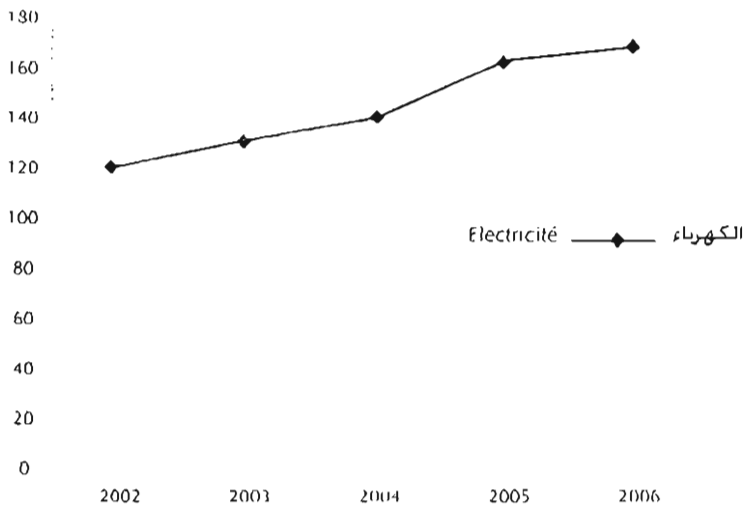
(en %)

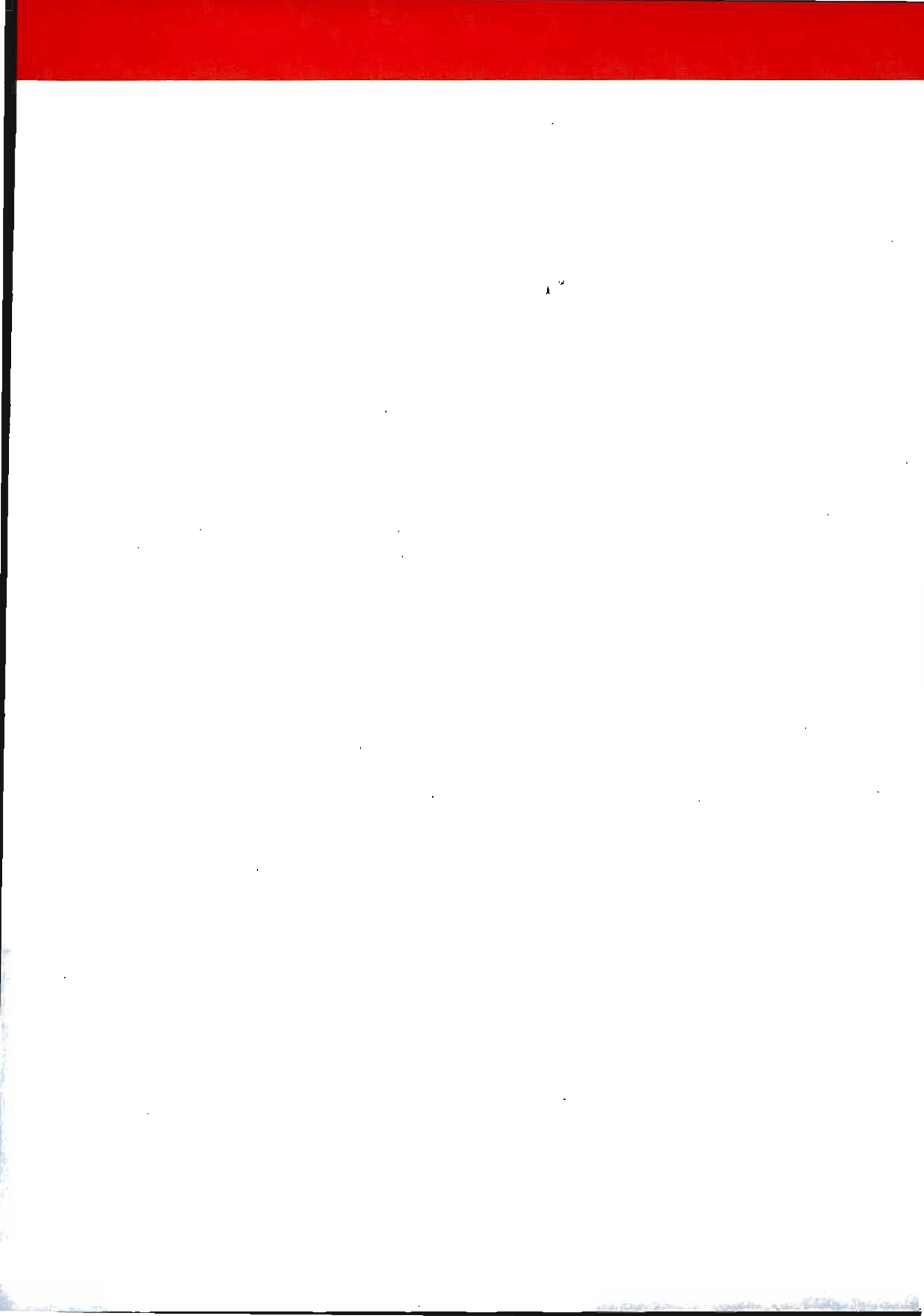


## الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة (أساس 1998=100)

### Indice de production énergétique

(Base 100=1998)



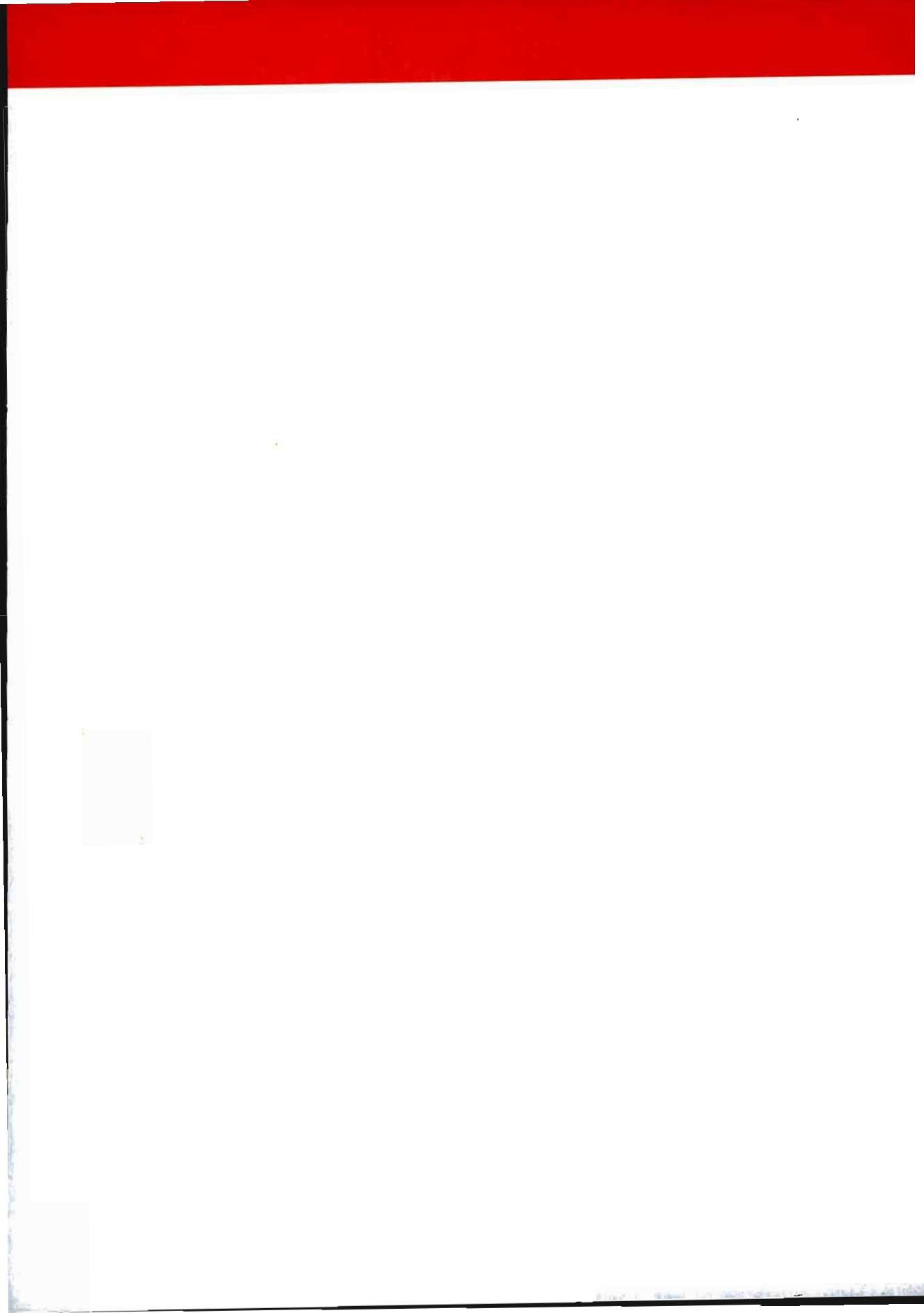


الفصل السادس

الصناعة والصناعة التقليدية

CHAPITRE VI

INDUSTRIE ET ARTISANAT



Les principaux indicateurs figurant dans ce chapitre, sont tirés, d'une part de l'enquête de production trimestrielle menée par la Direction de la Statistique dans les domaines de l'industrie de transformation, de l'énergie et des mines, et d'autre part de l'enquête annuelle sur les industries de transformation menée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie.

Par ailleurs, d'autres statistiques industrielles se rapportant aux activités des minoteries, des sucreries, des cimenteries, des coopératives et des sociétés de montage ; ainsi qu'à la production du lait, des huiles, des pneus et des produits artisanaux sont également publiés dans ce chapitre.

## 1- Indices de la production industrielle, énergétique et minière

### a- Historique

Les indices de la production sont réputés parmi les principaux indicateurs qui permettent de suivre l'évolution de l'activité industrielle. Le Maroc, à l'instar de nombreux pays, élabore depuis la décennie 50 des indices de ce genre. Les premiers indices établis au Maroc remontent à l'année 1952. Mais l'évolution rapide de la structure industrielle du pays, les changements politico-économiques intervenus pendant la période 1952-1958 et la réalisation d'une enquête détaillée sur les branches d'activité en 1958 ont amené, en 1961, au remplacement de l'année de base 1952 par 1958.

Par la suite, l'éloignement de l'année de base 1958, les changements structurels survenus au cours de la décennie 60 et la réalisation de l'enquête de structure, en 1969, ont été à l'origine de l'élaboration de nouveaux indices ayant pour base l'année 1969 qui a été remplacée par l'année 1978.

En 1983, une autre réforme de cet indice a été entreprise sur la base des résultats de l'enquête sur l'industrie de transformation réalisée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie et a amené au remplacement de l'année de base 1978 par l'année 1982.

بضمّن هذا الفصل معطيات حول الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي المستخلصة من البحث المستمر الذي تقوم به مديرية الإحصاء في ميادين الصناعة التحويلية، الطاقة والمعادن، وملخصا لتناج البحث السنوي الذي تنجزه وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد حول الصناعة التحويلية. كما يشمل إحصائيات صناعية أخرى حول نشاط معامل السكر، المطاحن، معامل الإسمنت، معامل التركيب، والتعاونيات. ويضم أيضا إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيت والعجلات ومنتجات الصناعة التقليدية.

## 1, الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي، الطاقة والمعدني

### أ- لمحة تاريخية :

تعتبر الأرقام الإستدلالية للإنتاج من أهم المؤشرات التي تمكن من تتبع تطور هذا القطاع، والمغرب على غرار العديد من الدول شرع في تقيس مؤشرات من هذا النوع منذ عقد الخمسينات حيث تم إعداد أول رقم إستدلالي للإنتاج الصناعي أساسه سنة 1952. إلا أن التطور الذي عرفته البنية الصناعية والتغيرات السياسية والإقتصادية التي طرأت ما بين 1952 و 1958 إضافة إلى القيام ببحث ميداني حول القطاع الصناعي سنة 1958 أدى إلى اعتبار هذه السنة كأساس لحساب الأرقام الإستدلالية آنذاك.

ونظرا لتقدم سنة الأساس 1958 وللتطور الذي عرفه النشاط الصناعي خلال عقد الستينات، تم القيام ببحث ميداني آخر حول هذا القطاع سنة 1969. هذه السنة تم اتخاذها كمرجع لحساب الرقم الإستدلالي واستمر العمل بها حتى استبدلت بسنة 1978. وفي سنة 1983 واستنادا إلى البحث الذي قامت به وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد تم تعويض سنة الأساس 1978 بسنة 1982.

En 1988, une autre réforme a été entreprise, et a amené au remplacement de l'année de base 1982 par celle de 1987.

En 1994, la Direction de la Statistique a élaboré un nouvel indice ayant pour base l'année 1992. De même pour l'année 2007 qui a connu à son tour un changement de base 1992 par celle de 1998

#### b- L'élaboration des indices actuels (base 100: 1998)

Le dernier indice de la production industrielle, énergétique et minière (base 100: 1998) remplace l'indice, base 100 : 1992. Le renouvellement de l'année de base a été fondé principalement sur les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises industrielles (création, cessation, fusion) que la structure de la production et de la valeur ajoutée.

L'indice de la production industrielle, énergétique et minière permet de suivre la production en volume à travers 5 niveaux de la Nomenclature Marocaine des Activités Economiques (N.M.A.E.), à savoir les produits, les activités, les sous-branches, les branches et l'ensemble du secteur.

La formule utilisée est celle de Laspeyres à base et à pondérations fixes. Les pondérations des branches et des sous-branches sont calculées sur la base de la valeur ajoutée brute aux coûts des facteurs, alors que celles des produits et des activités sont calculées à partir des valeurs de la production relative à l'année 1998.

Cet indice présente, toutefois, des aspects nouveaux aussi bien au niveau de la méthode de calcul (les quantités trimestrielles courantes sont rapportées aux quantités trimestrielles correspondantes de l'année de base) qu'au niveau de sa grande maniabilité. L'indice peut être, en effet, exprimé par rapport à la nouvelle année de base et aussi par rapport à l'année de référence 1992 (indice chaîne) et ce, pour tous les niveaux de la nomenclature, ce qui permet un meilleur raccordement des indices.

Les informations utilisées pour le calcul de l'indice sont collectées à la fois auprès des départements concernés et auprès

et en 1988 ont été révisés. En 1988, une autre réforme a été entreprise, et a amené au remplacement de l'année de base 1982 par celle de 1987. En 1994, la Direction de la Statistique a élaboré un nouvel indice ayant pour base l'année 1992. De même pour l'année 2007 qui a connu à son tour un changement de base 1992 par celle de 1998

وأنحرا في سنة 2007 تمت مرة أخرى عملية تغيير سنة الأساس 1992 وتعويضها بسنة 1998 استنادا إلى البحث الذي قامت به مديرية الإنتاج الصناعي، وذلك بهدف تحقيق شمولية أكبر وتمثيل أدق وأفضل مما كانت عليه الأرقام الاستدلالية السابقة.

ب- إعداد الأرقام الاستدلالية الحالية :

(أساس 100 : 1998)

تمكن الأرقام الاستدلالية الحالية من تتبع تطور كمية الإنتاج على 5 مستويات في إطار التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية وهي : المتوججات، الأنشطة، أجزاء الفروع، الفروع ومجموع القطاع.

وتعمل طريقة لاسبير ذات الحصص (أو الترجيح) الثابتة لحساب الرقم الاستدلالي. بالنسبة للفروع وأجزائها تمثل هذه الحصص القيمة المضافة الإجمالية بسعر وسائل الإنتاج أما بالنسبة للمتوججات والأنشطة فإن هذه الحصص تحسب على أساس قيمة الإنتاج لسنة 1998.

ومن أهم المستجدات المتعلقة بهذا الرقم الاستدلالي يمكن الإشارة إلى طريقة حسابه حيث يمكن إنجازه انطلاقا من سنة الأساس الحالية (1998) وكذلك انطلاقا من سنة المرجع (1992).

أما بالنسبة للمعطيات التي تتعمل في حساب الرقم الاستدلالي، فيتم تجميعها لدى الإدارات المعنية، وأيضا لدى عينة من المقاولات الصناعية عن طريق بحث مستمر. بالنسبة لقطاع الصناعة التحويلية، تضم العينة التي يشملها البحث مباشرة 583 وحدة صناعية تعتبر من أهم الصناعات من حيث قيمة الإنتاج.



d'un échantillon représentatif des entreprises industrielles par le biais d'une enquête permanente.

L'échantillon des entreprises enquêtées directement comprend 583 unités exerçant des activités industrielles. Les statistiques sous-produites portant sur les mines, l'énergie et quelques activités industrielles dont les minoteries, les sucreries et les cimenteries couvrent un millier d'entreprises environ. L'échantillon des entreprises retenues est constitué des unités les plus importantes du point de vue valeur de leurs productions, et ce, d'après l'enquête de structure de 1992. C'est ainsi que l'essentiel de la production industrielle est pris en considération.

L'indice actuel couvre la totalité des branches, presque toutes les sous-branches et un éventail assez large des produits et des activités. Il permet, à cet égard, de faire un suivi des activités minières, énergétiques et industrielles à un niveau de détail plus fin.

## 2-Enquête sur les industries de transformation

Depuis 1976, le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie mène annuellement une enquête auprès des entreprises des industries de transformation dont le nombre répertorié en 2002 a atteint près de 7200 entreprises. C'est l'unique source d'informations sur ce secteur à l'échelle nationale.

A partir de l'année 2001, ce département a adopté la nouvelle nomenclature des activités économiques répondant ainsi aux normes internationales.

Les informations demandées à ces entreprises, dans le cadre de la dite enquête, se rapportent aux principales caractéristiques de l'entreprise telles que le chiffre d'affaires, la valeur de la production, le niveau d'emploi, les salaires versés, les investissements réalisés etc...

## (2) البحث السنوي حول الصناعات التحويلية

تقوم وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد منذ سنة 1976 ببحث شامل لدى مقاولات الصناعة التحويلية والتي بلغ عددها في سنة 2002، 7200 مقالة. ويعتبر هذا البحث المصدر الوحيد للمعلومات حول هذا القطاع على الصعيد الوطني.

ابتداء من سنة 2001، تم تبني التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية وذلك وفقا للمعايير الدولية.

أما المعلومات المطلوبة في إطار هذا البحث، فإنها تتعلق بأهم مميزات المقولة : كقيمة المبيعات، قيمة الإنتاج، نفقات المستخدمين، الاستثمارات المنجزة، الخ...

## (3) الإحصائيات الصناعية الأخرى

إضافة إلى معطيات هذه الأبحاث الدورية، يشمل هذا الفصل على إحصائيات تم الجوانب الآتية :  
— نشاط المطاحن الصناعية.

— صناعة السكر : معالجة النباتات السكرية (الشمندر وقصب السكر) إنتاج و استهلاك السكر.

— صناعة الإسمنت : يتعلق الأمر بكمية الاستهلاك حسب الجهات .

— إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيتون : يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة الفلاحة

### 3- Autres statistiques industrielles

D'autres statistiques industrielles et artisanales sous-produites sont collectées périodiquement auprès des départements et des établissements concernés :

-L'activité des minoteries industrielles.

-L'activité sucrière à savoir le traitement des plantes sucrières, la production et la commercialisation du sucre.

-Le ciment : consommation par région

-Les statistiques sur le lait et les huiles sont collectées auprès du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes. Elles concernent la production du lait et de ses dérivés, la production des graines oléagineuses locales, ainsi que la production et l'exportation de l'huile d'olive.

-Les statistiques sur le montage des véhicules, ainsi que la production de chambres à air sont collectées auprès des sociétés de montage et de production.

-Les statistiques sur le secteur de l'artisanat sont collectées auprès du Ministère de Tourisme et de l'Artisanat et de l'Economie Sociale. Elles concernent l'estampillage des tapis, les exportations des produits artisanaux et les crédits accordés aux artisans.

-Les statistiques sur les organismes coopératifs sont collectées auprès de l'Office du Développement de la Coopération. Elles concernent le nombre et la répartition par région des organismes coopératifs.

والتنمية القروية والصيد البحري. وتشمل إنتاج

الحليب ومشتقاته، إنتاج الحبوب الزيتية المحلية وإنتاج

و تصدير زيت الزيتون.

— إحصائيات حول تركيب السيارات وكذلك

إنتاج العجلات والإطارات الهوائية. هذه الإحصائيات

يتم تجميعها لدى معاميل الإنتاج ومعاميل التركيب.

— إحصائيات الصناعة التقليدية : إنتاج الزرابي

حسب مختلف المراكز، صادرات منتجات الصناعة

التقليدية والقروض الممنوحة للصانع التقليديين. يتم

تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة السياحة

و الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

وأخيراً، يشتمل هذا الفصل على إحصائيات

حول تطور المؤسسات التعاونية وعدد المتخربين

حسب القطاعات والجهات. ويتم تجميع هذه

الإحصائيات لدى مكتب تنمية التعاون .

## 6 - 1 Production industrielle par grand secteur

## 6 - 1 الإنتاج الصناعي حسب القطاعات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	61 732	59 528	59 596	57 537	55 671	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	25 079	25 965	26 457	26 536	26 125	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	83 356	69 450	61 003	64 744	61 284	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	26 670	21 428	20 998	19 872	18 974	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	12 721	11 270	10 307	8 756	7 047	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>209 558</b>	<b>187 641</b>	<b>178 361</b>	<b>177 445</b>	<b>169 101</b>	<b>المجموع</b>

Structure (%)	2005*	2004	2003	2002	2001	التوزيع النسبي (%)
Industrie agro-alimentaire	29	32	33	32	33	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	12	14	15	15	15	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	40	37	34	36	36	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	13	11	12	11	11	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	6	6	6	5	4	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 2 Investissements industriels par grand secteur

## 6 - 2 الإستثمارات الصناعية حسب القطاعات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	2 924	2 715	3 625	2 786	2 783	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	1 553	1 376	1 673	1 668	1 977	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	5 308	6 181	3 891	3 775	3 731	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	2 597	880	1 477	1 594	1 929	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	697	492	506	797	807	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>13 079</b>	<b>11 645</b>	<b>11 172</b>	<b>10 620</b>	<b>11 227</b>	<b>المجموع</b>

6 - 3 Emploi industriel par grand secteur

6 - 3 التشغيل الصناعي حسب القطاعات

	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	2001	
Industrie agro-alimentaire	71 609	71 200	95 666	89 981	90 125	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	203 773	215 694	222 463	224 321	220 294	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	93 732	90 806	95 764	93 102	95 848	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	43 902	45 394	47 870	46 137	45 711	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	32 562	29 997	30 985	28 295	24 433	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>445 578</b>	<b>453 091</b>	<b>492 748</b>	<b>481 836</b>	<b>476 411</b>	<b>المجموع</b>

6 - 4 Valeur ajoutée par grand secteur

6 - 4 القيمة المضافة حسب القطاعات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	24 530	18 032	17 272	19 695	18 533	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	9 640	10 171	10 316	10 550	10 256	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	22 370	19 348	19 565	20 148	18 771	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	6 959	6 280	6 042	6 058	5 962	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	3 632	3 192	3 171	2 753	2 564	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>67 131</b>	<b>57 022</b>	<b>56 366</b>	<b>59 204</b>	<b>56 086</b>	<b>المجموع</b>

6 - 5 Exportations par grand secteur

6 - 5 الصادرات حسب القطاعات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	10 335	10 190	10 248	9 796	9 212	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	16 643	17 693	17 656	17 413	17 572	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	17 171	14 877	11 779	13 240	12 671	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	2 902	1 722	1 927	2 118	2 068	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	7 713	7 435	6 781	5 452	4 030	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>54 764</b>	<b>51 917</b>	<b>48 391</b>	<b>48 019</b>	<b>45 553</b>	<b>المجموع</b>

6 - 6 Grandeurs industrielles par sous-secteur

6 - 6 مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات

En millions de DII	الاستثمارات		الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المؤسسات	مليون درهم
	نفقات المستخدمين	الاستثمارات						
	Investissement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs permanents	Nombre d'établissements	
<b>سنة 2004<sup>هـ</sup></b>								
15. Industries alimentaires	2 615	4 715	10 190	54 143	57 107	69 610	2 035	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	160	391	-	5 385	8 342	1 590	3	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	633	1 509	3 073	9 053	9 364	19 364	619	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	645	4 584	13 418	14 827	14 876	159 760	1 046	18. صناعة الإلبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	98	562	1 202	2 084	2 103	16 570	351	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	134	357	714	2 885	3 046	7 869	518	20. صياغة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	519	441	555	4 304	4 219	6 204	89	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Édition, imprim. reproduction	218	490	23	2 353	2 573	8 346	483	22. النشر والطباعة والسمعة
23. Cokerfaction, raffinage, industries nucléaires	588	427	3 230	19 256	19 265	2 541	23	23. التكرير، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	3 032	3 702	9 409	23 346	27 720	27 435	236	24. الصناعة الكيماوية
25. Industrie du caoutch. et du plast.	304	633	274	4 252	4 477	11 682	280	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 386	1 594	671	13 054	14 538	26 729	736	26. صناعات المعادن المعدنية الأخرى غير الحديدية
27. Métallurgie	209	348	603	6 674	7 486	4 584	125	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	326	1 215	497	7 563	7 711	21 401	811	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	100	310	113	1 525	1 898	4 809	194	29. صناعات الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureau de matériel informatique	2	16	-	84	84	91	3	30. صناعات الآلات المكاتبية وأجهزة الإعلاميات
31. Fabrication de machines et appareils électriques	349	1 377	6 170	9 631	10 164	23 515	157	31. صناعات الآلات وأجهزة كهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio télé et communications	132	465	1 229	1 370	1 386	5 808	16	32. صناعات أجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
33. Fabrication d'instrument médical, de précision optique, d'horlogerie	11	36	40	269	292	674	26	33. صناعات أدوات طبية للقياس والتفتيش ومراقبة النظر والساعات
34. Industrie automobile	68	421	305	2 857	3 290	5 328	89	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres mat. de transport	16	159	119	554	686	2 320	62	35. صناعات أخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries diverses	160	425	84	2 143	2 258	6 791	228	36. صناعات الأثاث وصناعات مختلفة
37. Récupérations	-	1	-	27	27	70	3	37. الاسترجاعات
<b>Total</b>	<b>11 645</b>	<b>24 178</b>	<b>51 917</b>	<b>187 641</b>	<b>202 942</b>	<b>453 091</b>	<b>8 133</b>	<b>المجموع</b>
<b>سنة 2005*</b>								
15. Industries alimentaires	2 738	4 860	10 322	56 821	60 401	70 019	1 996	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	187	328	13	4 911	9 055	1 590	3	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	872	1 511	2 721	8 843	8 992	39 079	582	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	625	4 425	12 644	14 111	14 186	148 512	963	18. صناعة الإلبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	95	566	1 278	2 124	2 136	16 182	332	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	83	342	649	2 919	3 019	7 863	487	20. صياغة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	287	427	744	4 258	4 521	5 373	86	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Édition, imprim. reproduction	181	525	30	2 508	2 731	8 435	461	22. النشر والطباعة والسمعة
23. Cokerfaction, raffinage, industries nucléaires	1 087	467	4 438	26 950	28 934	2 579	24	23. التكرير، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	1 609	3 830	10 519	26 662	30 043	26 071	228	24. الصناعة الكيماوية
25. Industrie du caoutch. et du plast.	325	664	246	4 802	4 998	11 899	268	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 735	1 689	545	15 257	16 385	31 512	727	26. صناعات المعادن المعدنية الأخرى غير الحديدية
27. Métallurgie	1 860	378	1 027	8 856	9 962	4 176	121	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	307	1 213	1 239	9 350	9 349	20 403	789	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	85	327	191	1 842	2 855	4 994	189	29. صناعات الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureau de matériel informatique	0,297	17	2	95	96	135	7	30. صناعات الآلات المكاتبية وأجهزة الإعلاميات
31. Fabrication de machines et appareils électriques	619	1 555	6 419	11 003	11 865	26 318	161	31. صناعات الآلات وأجهزة كهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio télé et communications	63	464	1 248	1 274	1 293	5 303	13	32. صناعات أجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
33. Fabrication d'instrument médical, de précision optique, d'horlogerie	16	51	46	443	474	941	27	33. صناعات أدوات طبية للقياس والتفتيش ومراقبة النظر والساعات
34. Industrie automobile	198	438	211	3 356	4 010	5 277	87	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres mat. de transport	36	131	95	599	599	1 694	54	35. صناعات أخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries diverses	111	486	136	2 540	2 906	7 156	240	36. صناعات الأثاث وصناعات مختلفة
37. Récupérations	0,095	1	-	32	32	67	2	37. الاسترجاعات
<b>Total</b>	<b>13 079</b>	<b>24 695</b>	<b>54 764</b>	<b>209 558</b>	<b>228 842</b>	<b>445 578</b>	<b>7 847</b>	<b>المجموع</b>

Source: Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie

المصدر: وزارة الصناعة والتجارة وتناهي الاقتصاد

6 - 7 Grandeurs industrielles par tranche  
d'effectif employé7 - 6 مؤشرات صناعية حسب فئات  
عدد المستخدمين

En millions de DII	الاستثمارات المستخدمين	نفقات المستخدمين	الصناعات المستخدمين	الإنتاج المستخدمين	رقم المعاملات المستخدمين	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المعاملات الدائمين	مليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'entre- prises		
								سنة 2003
0 à 9 employés	276	424	645	3 633	4 182	15 942	3 131	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	437	629	1 212	5 751	6 774	19 136	1 454	19 - 10
20 - 49	970	1 980	3 797	18 649	20 944	42 932	1 391	49 - 20
50 - 99	1 218	2 113	3 581	19 290	20 981	49 354	713	99 - 50
100 - 199	1 459	3 488	5 088	23 314	25 588	70 625	507	199 - 100
200 - 499	2 978	5 813	10 602	33 922	38 967	114 003	387	499 - 200
500 et plus	3 834	9 139	23 466	73 802	81 281	135 585	131	500 فأكثر
Total	11 172	23 586	48 391	178 361	198 717	447 577	7 714	المجموع
								سنة 2004*
0 à 9 employés	185	454	580	3 620	4 035	17 288	3 409	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	310	681	1 226	6 006	7 333	19 427	1 480	19 - 10
20 - 49	769	1 920	3 302	17 691	19 128	43 802	1 413	49 - 20
50 - 99	930	2 306	3 770	19 869	21 544	46 951	685	99 - 50
100 - 199	1 637	3 519	4 528	21 196	24 325	69 286	505	199 - 100
200 - 499	2 159	5 931	11 504	35 445	38 231	118 789	403	499 - 200
500 et plus	5 655	9 367	27 007	83 814	88 346	137 548	129	500 فأكثر
Total	11 645	24 178	51 917	187 641	202 942	453 091	8 024	المجموع
								سنة 2005*
0 à 9 employés	135	439	419	3 419	3 782	16 543	3 239	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	348	675	1 164	5 725	6 622	18 793	1 437	19 - 10
20 - 49	947	1 945	3 941	19 863	21 911	43 284	1 390	49 - 20
50 - 99	815	2 448	3 596	21 384	22 799	46 925	680	99 - 50
100 - 199	1 744	3 588	4 880	24 161	27 653	67 045	486	199 - 100
200 - 499	2 506	6 119	9 865	40 208	43 570	114 204	386	499 - 200
500 et plus	6 583	9 481	30 899	94 798	102 504	138 784	133	500 فأكثر
Total	13 079	24 695	54 764	209 558	228 842	445 578	7 751	المجموع

6 - 8 Grandeurs industrielles par tranche  
du chiffre d'affaires

8 - 6 مؤشرات صناعية حسب فئات  
رقم المعاملات

En millions de DH	الاستثمارات	نفقات المستخدمين	الصادرات	الانتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المعاملات	مليون درهم
Classe de chiffre d'affaires en milliers de DH	Investis- sement	Frais de Exportation personnel	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'entre- prises	فئات رقم المعاملات (بالم ترهد)	
<b>Année 2003</b>								سنة 2003
0 - 99							0 - 99	
100 - 499	348	376	49	1 339	1 316	20 210	499 - 100	
500 - 999 <sup>(1)</sup>							1000 - 500	
1000 - 1999	186	343	167	1 422	1 442	15 749	1999 - 1000	
2000 - 4999	325	795	760	3 342	3 448	31 654	4999 - 2000	
5000 - 9999	379	1 396	1 941	5 600	5 872	49 299	9999 - 5000	
10000 - 19999	625	1 764	3 342	9 037	9 495	53 314	19999 - 10000	
20000 et plus	9 309	18 912	42 132	157 621	177 144	277 351	20000 فأكثر	
<b>Total</b>	<b>13 172</b>	<b>23 586</b>	<b>48 391</b>	<b>178 361</b>	<b>198 717</b>	<b>447 577</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Année 2004<sup>B</sup></b>								سنة 2004
0 - 99							0 - 99	
100 - 499	348	473	60	1 463	1 451	22 982	499 - 100	
500 - 999 <sup>(1)</sup>							1000 - 500	
1000 - 1999	186	371	166	1 423	1 448	17 368	1999 - 1000	
2000 - 4999	325	824	734	3 206	3 319	31 110	4999 - 2000	
5000 - 9999	379	1 292	1 758	5 596	5 842	45 380	9999 - 5000	
10000 - 19999	625	1 902	3 332	8 607	9 193	56 348	19999 - 10000	
20000 et plus	9 782	19 316	45 867	167 346	181 689	279 903	20000 فأكثر	
<b>Total</b>	<b>11 645</b>	<b>24 178</b>	<b>51 917</b>	<b>187 641</b>	<b>202 942</b>	<b>453 093</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Année 2005*</b>								سنة 2005*
0 - 99							0 - 99	
100 - 499	98	432	54	1 431	1 423	22 020	499 - 100	
500 - 999 <sup>(1)</sup>							1000 - 500	
1000 - 1999	111	341	142	1 349	1 376	14 272	1999 - 1000	
2000 - 4999	168	908	742	3 342	3 447	33 496	4999 - 2000	
5000 - 9999	409	1 166	1 453	5 253	5 325	41 039	9999 - 5000	
10000 - 19999	590	1 924	3 126	8 913	9 300	56 680	19999 - 10000	
20000 et plus	11 703	19 924	49 247	159 270	167 971	278 071	20000 فأكثر	
<b>Total</b>	<b>13 079</b>	<b>24 695</b>	<b>54 764</b>	<b>209 558</b>	<b>228 842</b>	<b>445 578</b>	<b>المجموع</b>	

(1) Il s'agit de la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 999 milliers de DH.

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'économie

(1) يتعلق الأمر بالفئات 0 و 999 ألف درهم.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة وتنا من الاقتصاد

6 - 9 Grandeurs industrielles par province et préfecture

6 - 9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005*	الاستثمارات	نفقات المستهلكين	قصاصات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين	عدد المؤسسات	سنة 2005*
En millions de DH	Investissement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs permanents	Nombre d'établissements	بمليون درهم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	10	507	469	554	299	26	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	10	507	469	554	299	26	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	105	667	1 434	1 579	5 325	167	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	7	8	38	38	355	27	بوجدور
Laâyoune	-	98	659	1 396	1 541	4 970	140	العيون
Guelmim - Es - Semara	4	134	534	879	943	2 233	41	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	1	-	7	8	20	4	السمارة
Guelmim	-	10	-	130	132	289	22	كلميم
Tan-Tan	3	123	534	741	803	1 924	15	طنان طان
Souss - Massa - Daraa	478	921	2 787	9 967	10 899	13 960	500	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	273	558	2 368	5 873	6 186	7 051	197	أكادير - إداوتنان
Chrouka-Ait-Baha	-	-	-	0.26	-	2	1	انتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	77	197	417	1 931	2 442	3 627	84	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	8	7	-	170	173	263	35	ورزازات
Taroudannt	98	119	-	1 484	1 557	1 454	8	تارودانت
Tiznit	22	39	2	506	534	1 555	174	تيزنيت
Zagora	0.09	-	-	3	5	8	1	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	331	705	1 227	6 419	7 882	8 887	199	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	315	635	1 209	5 856	7 269	8 009	164	الكنيطرة
Sidi Kacem	16	70	18	563	613	878	35	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 012	911	1 908	10 508	10 477	16 781	362	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	36	123	713	1 105	1 104	2 821	53	بن سليمان
Khourihga	4	27	12	489	549	1 026	61	خريبكة
Settat	971	761	1 183	8 914	8 824	12 934	248	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	194	764	1 502	5 849	6 055	17 464	460	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1	46	-	317	298	462	6	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	8	13	11	172	171	381	12	قلعة السراة
Essaouira	10	39	59	517	515	1 073	91	الصويرة
Marrakech	175	666	1 422	4 843	5 071	15 548	351	مراكش - المنية
Oriental	918	421	936	8 182	8 564	6 527	297	الشرق
Berkane	4	9	6	112	171	244	17	بركان
Jerada	9	28	591	582	625	167	3	جرادة
Nador	828	225	224	5 243	5 133	3 518	152	الناصور
Oujda - Angad	66	106	44	1 399	1 602	2 213	113	وجدة - أنكاد
Taourirt	11	53	71	846	1 033	385	12	تاويرت



6 - 9 Grandeurs industrielles par province  
et préfecture (suite)6 - 9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم  
والعمالات (تابع)

Année 2005*	الاستثمارات	تلفات	الصادرات	الإنتاج	رقم	عدد	عدد	سنة 2005*
En millions de DH	المستثمرين	شخصيات			العمليات	المستخدمين	المؤسسات	مليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés	Nombre d'établis- sements	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>5 060</b>	<b>13 823</b>	<b>19 192</b>	<b>103 522</b>	<b>115 581</b>	<b>194 918</b>	<b>2 686</b>	<b>الدار البيضاء الكبرى</b>
Casablanca	3 317	11 639	13 141	65 467	71 929	170 236	2 278	الدار البيضاء
Médouana	49	125	49	945	1 494	1 897	70	مدونة
Mohammedia	1 280	1 261	5 009	32 080	36 508	12 062	212	المحمدية
Nonaceur	414	798	993	5 030	5 650	10 723	126	الناصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>711</b>	<b>1 734</b>	<b>2 694</b>	<b>8 852</b>	<b>9 551</b>	<b>40 968</b>	<b>624</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعير</b>
Khemisset	5	36	54	183	183	1 314	95	الخميسات
Rabat	92	521	712	2 123	2 222	12 532	247	الرباط
Salé	169	794	1 491	3 484	3 663	19 578	180	سلا - المدينة
Skhirate - Témara	445	383	437	3 061	3 483	7 544	102	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>2 271</b>	<b>973</b>	<b>11 368</b>	<b>21 551</b>	<b>22 382</b>	<b>17 019</b>	<b>283</b>	<b>دكالة - عبدة</b>
El Jadida	1 234	707	5 861	13 983	14 714	9 696	166	الجديدة
Safi	1 037	266	5 507	7 568	7 668	7 323	117	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>78</b>	<b>163</b>	<b>8</b>	<b>1 583</b>	<b>1 447</b>	<b>2 460</b>	<b>195</b>	<b>تادلة - أزيلال</b>
Azilal	2	4	2	44	43	250	30	أزيلال
Ben Mellal	76	159	6	1 539	1 404	2 210	165	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>158</b>	<b>415</b>	<b>825</b>	<b>5 403</b>	<b>5 509</b>	<b>10 511</b>	<b>234</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
Meknes	147	374	752	4 638	4 789	9 234	171	الإسمايلية
El Hajeb	4	14	25	176	172	341	17	الحاج
Lrrachidia	4	9	2	314	188	267	11	الرشيدية
Bronc	2	8	-	71	71	252	16	بفرج
Khenifra	1	10	46	204	280	417	19	خنيفرة
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>471</b>	<b>887</b>	<b>1 743</b>	<b>7 292</b>	<b>8 421</b>	<b>25 828</b>	<b>616</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Fès	452	858	1 591	7 055	8 172	24 909	579	فاس
Sefrou	19	26	147	207	219	799	27	سفرور
Zouagha-Moulay Yacoub	0 20	3	5	30	30	120	10	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceima - Taounate</b>	<b>35</b>	<b>112</b>	<b>165</b>	<b>899</b>	<b>934</b>	<b>6 548</b>	<b>381</b>	<b>تازة - الحسيمة - تاونات</b>
Al Hoceima	13	23	1	237	237	1 006	114	الحسيمة
Taounate	4	5	-	40	40	317	56	تاونات
Taza	18	84	164	622	657	5 225	211	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>1 358</b>	<b>2 617</b>	<b>8 696</b>	<b>16 749</b>	<b>18 064</b>	<b>75 850</b>	<b>776</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Chefchaouen	2	4	26	39	49	195	18	شفشاون
Fahs-Anja	12	6	93	109	110	296	6	فحص - انجرة
Larache	60	183	270	1 005	1 120	4 314	55	العرانث
Tanger-Assilah	940	2 053	7 972	12 153	12 329	62 809	436	طنجة - أصيلة
Tetouan	344	371	335	3 443	4 456	8 236	261	تطوان
<b>Total</b>	<b>13 079</b>	<b>24 695</b>	<b>54 764</b>	<b>209 558</b>	<b>228 842</b>	<b>445 578</b>	<b>7 847</b>	<b>المجموع</b>

6 - 10 Indice de la production industrielle  
par branche de la nomenclature marocaine  
d'activités économiques

6 - 10 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع  
التصنيف المغربي للأشطة الاقتصادية

Base 100 : 1998	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	مترجج 1999	سنة 100 : 1998
									Pondé- ration	
15- Produits des industries alimentaires	132.1	128.2	123.6	120.1	102.9	115.8	111.9	103.6	0.21	15. صناعات غذائية
16- Tabac manufacturé	127.2	121.2	115.4	108.5	106.3	102.3	97.4	96.1	0.03	16. صناعة التبغ
17- Produits de l'industrie textile	119.4	109.4	105.5	105.3	104.0	106.2	96.8	101.4	0.06	17. صناعة النسيج
18- Articles d'habillement et fourmurs	134.7	138.5	130.5	129.2	206.5	129.8	135.0	111.1	0.13	18. صناعة الملابس والفرو
19- Cuirrs , articles de voyage , chaussures	108.1	109.5	104.8	108.3	86.0	106.0	98.9	101.3	0.02	19. صناعة الجلد والأحذية
20- Produits du travail du bois	98.2	109.9	121.9	111.3	84.6	114.0	125.3	92.4	0.01	20. نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
21- Papiers et cartons	226.4	188.3	179.4	152.4	110.4	123.9	118.1	100.7	0.03	21. صناعة الورق والورق المقوى
22- Produits de l'édition , produits imprimés ou reproduits	155.2	154.8	132.2	126.7	125.2	112.3	115.7	114.6	0.02	22. نشر وطباعة واستنساخ
23- Produits de la cokéfaction,du raffinage et des ind. Nucléaires	119.0	113.5	104.2	76.8	106.9	110.4	105.9	116.2	0.04	23. تصنيع الكوك، تكرير البترول وصناعات نووية
24- Produits chimiques	135.8	132.5	126.9	117.9	89.6	108.9	105.5	104.4	0.16	24. صناعة كيميائية
25- Produits en caoutchouc ou en plastique	179.2	159.5	158.3	131.9	111.3	126.8	137.0	115.2	0.02	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26- Autres produits minéraux non métalliques	152.9	144.6	137.1	131.8	153.5	109.4	103.2	102.9	0.09	26. صناعة منتجات أخرى غير معدنية
27- Produits métalliques	195.5	186.2	168.6	171.3	148.5	124.6	120.4	110.2	0.05	27. صناعة المواد المعدنية
28- Produits du travail des métaux	173.9	168.9	158.3	140.9	163.3	143.1	131.6	121.5	0.05	28. تحويل المواد المعدنية
29- Machines et équipements	148.9	141.4	141.2	137.2	143.5	119.0	128.0	109.6	0.01	29. صناعة الآلات والتجهيزات
30- Machines de bureau et de matériel informatique	27.8	27.8	27.8	17.1	17.1	17.1	17.1	100.6	0.00	30. صناعة آلات المكتب ومعدات الإعلاميات
31- Machines et appareils électriques	164.8	166.2	161.9	155.9	107.8	134.1	134.5	122.0	0.03	31. صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
32- Équipements de radio,télévision et communication	214.9	124.4	117.5	117.7	101.8	164.7	69.3	116.7	0.01	32. صناعة تجهيزات الراديو، التلفزة والاتصال
33- Instruments médicaux, de précision, d'optique, horlogerie	220.7	225.1	219.6	158.9	82.6	128.5	156.8	120.3	0.00	33. صناعة أجهزة الطب، الدقة، البصريات وصناعة الساعات
34- Produits de l'industrie automobile	175.6	126.7	112.6	112.0	116.3	124.5	117.9	121.0	0.03	34. صناعة السيارات والسيارات
35- Autres matériels de transport	146.1	138.3	137.2	164.5	242.9	152.4	122.0	129.8	0.01	35. صناعة وسائل أخرى للنقل
36- Meubles, industrie diverses	152.5	140.6	130.4	153.1	157.0	141.1	100.2	115.3	0.01	36. صناعة الأثاث - صناعات مختلفة

6 - 11 Indice de la production industrielle par  
sous-branche de la nomenclature marocaine  
d'activités économiques

6 - 11 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب  
أجزاء فروع التصنيف المغربي للأشطة  
الاقتصادية

Base 100 : 1998	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondé- ration	سنة 100 : 1998
<b>Industries de transformation</b>	145.8	138.6	131.5	125.5	115.5	117.9	114.1	107.7	1.00	الصناعة التحويلية
<b>15- Produits des Industries alimentaires</b>	132.1	128.2	123.6	120.1	102.9	115.8	111.9	103.6	0.21	15. صناعات غذائية
151. Viandes	106.7	109.4	117.2	123.6	127.3	93.9	85.8	100.2	0.00	151. صناعة اللحوم
152. Conserves de poisson	146.2	137.9	132.3	120.3	122.8	118.6	110.8	108.1	0.16	152. صناعة السمك
153. Conserves de fruits et légumes	141.3	141.2	128.3	130.2	116.9	124.0	104.5	116.8	0.04	153. صناعة الفواكه والخضر
154. Corps gras	129.9	127.5	122.9	118.5	143.6	103.9	107.1	109.3	0.07	154. صناعة المواد الدهنية
155. Produits laitiers	166.2	159.8	153.8	150.4	98.2	127.6	113.2	108.4	0.10	155. صناعة الحليب
156. Céréales, fourrages et amidonnerie	118.5	98.0	103.6	114.3	126.3	115.4	116.2	88.9	0.20	156. تحويل الحبوب، علف الحيوانات وصناعة المستوحات النشوية
157. Pain, pâtisseries, pâtes et couscous	133.4	140.7	129.0	128.4	105.0	119.2	117.9	120.3	0.04	157. تحويل الدقيق وخبز الحبوب
158. Autres industries alimentaires	115.1	117.5	111.3	105.7	113.6	104.7	107.0	97.7	0.17	158. صناعات غذائية أخرى
159. Industries des boissons	129.8	138.1	129.2	118.8	106.3	118.9	113.9	108.6	0.21	159. صناعة المشروبات
<b>16. Tabac manufacturé</b>	127.2	121.2	115.4	108.5	106.3	102.3	97.4	96.1	0.03	16. صناعة التبغ
160. Tabac manufacturé	127.2	121.2	115.4	108.5	109.7	102.3	97.4	96.1	1.00	160. صناعة التبغ
<b>17- Produits de l'industrie textile</b>	119.4	109.4	105.5	105.3	104.0	106.2	96.8	101.4	0.06	17. صناعة النسيج
171. Filature	140.4	116.5	102.1	98.3	119.8	94.8	85.4	96.8	0.30	171. غزل
172. Tissage	117.6	119.5	125.9	119.1	110.9	101.7	104.9	98.6	0.14	172. نسيج
173. Ennoblement textile	121.5	112.2	85.1	101.4	99.3	114.2	90.5	92.0	0.09	173. تزيين النسيج
174. Articles textiles	105.3	104.5	105.1	101.9	127.9	94.1	95.5	100.5	0.07	174. صناعة مواد نسيجية
175. Tapis et autres industries textiles	148.0	131.8	141.9	128.3	92.3	124.3	101.8	110.6	0.17	175. صناعة الزرابي وصناعة نسيجية أخرى
176. Fioffes à maille	71.3	73.4	86.2	101.5	105.8	106.1	107.6	104.1	0.08	176. صناعة الأنسجة المزودة
177. Articles à maille	81.6	83.0	77.6	88.3	129.9	113.5	104.7	106.8	0.16	177. صناعات المستوحات من النسيج المزود
<b>18- Articles d'habillement et fourrures</b>	134.7	138.5	130.5	129.2	206.5	129.8	135.0	111.1	0.13	18. صناعة الملابس والقفوف
181. Vêtements en cuir	155.8	170.3	184.8	217.4	129.1	152.2	130.5	119.6	0.01	181. صناعة الملابس الجلدية
182. Vêtement en textile	134.5	138.2	129.9	128.3	105.0	129.6	135.0	111.0	0.99	182. صناعة الملابس النسيجية
<b>19- Cuirs, articles de voyage, chaussures</b>	108.1	109.5	104.8	108.3	86.0	106.0	98.9	101.3	0.02	19. صناعة الجلد والأحذية
191. Appari et tannage des cuirs	83.4	85.8	87.0	86.2	105.3	81.3	78.1	78.9	0.22	191. تهيئ وديباغة الجلود
192. Articles de voyage et de maroquinerie	37.5	50.5	93.5	105.2	110.9	122.6	51.3	84.8	0.07	192. صناعة أدوات السفر والسحاة
193. Chaussures	123.3	123.3	111.7	115.6	110.7	112.1	110.4	110.2	0.70	193. صناعة الأحذية
<b>20- Produits du travail du bois</b>	98.2	109.9	121.9	111.3	84.6	114.0	125.3	92.4	0.01	20. نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
201. Produits du sciage	92.4	90.5	92.2	94.9	149.1	72.1	98.0	75.3	0.42	201. نشر وجوز وإنتاج الخشب
202. Panneaux de bois	110.0	110.0	190.8	169.4	123.6	169.9	121.8	96.2	0.23	202. صناعة الألواح الخشبية
203. Charpentes et menuiseries de bâtiment, en bois	97.8	92.4	83.0	79.2	104.0	135.3	235.4	118.5	0.15	203. صناعة الهياكل الخشبية والنجارة
204. Emballage en bois	54.6	162.1	139.3	102.4	129.8	104.0	104.7	105.6	0.13	204. صناعة مواد التغليف من الخشب
205. Objets divers en bois, liège ou vannerie	174.2	163.5	127.5	106.0	129.5	158.9	113.1	104.4	0.07	205. صناعة أدوات مختلفة من الخشب أو الفلين أو الصب
<b>21- Papiers et cartons</b>	226.4	188.3	179.4	152.4	110.4	123.9	118.1	100.7	0.03	21. صناعة الورق والورق المقوى
211. Pâte à papier, papiers et cartons	156.4	147.2	143.0	132.0	135.2	105.4	111.9	100.2	0.23	211. صناعة عجير الورق والورق المقوى
212. Articles en papier ou en carton	247.0	200.4	190.2	158.4	124.7	129.4	120.0	100.9	0.77	212. صناعة مواد من الورق أو من الورق المعوى

6 - 11 Indice de la production industrielle par  
sous-branche de la nomenclature marocaine  
d'activités économiques (suite 1)

6 - 11 الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب  
أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة  
الاقتصادية (تابع 1)

Base 100 - 1998	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	مجموع	سنة 100 - 1998
									Pondé- ration	
22- Produits de l'édition, produits imprimés										22. نشر وطباعة
ou reproduits	155.2	154.8	132.2	136.7	125.2	112.3	115.7	114.6	0.02	واستنساخ
221 Produits d'édition	175.7	191.0	154.9	140.7	124.6	123.7	97.3	109.3	0.19	221. نشر
222 Produits de l'imprimerie	150.4	146.3	126.9	135.8	106.9	109.6	120.0	115.8	0.81	222. طباعة
23. Pds de la cokéfaction, du raffinage										23. تكويك، تكوير البترول
et des ind. Nucléaires	119.0	113.5	104.2	76.8	106.9	110.4	105.9	116.2	0.04	ومصاعف نووية
232 Pétrole raffiné	119.0	113.5	104.2	76.8	116.4	110.4	105.9	116.2	1.00	232. تكوير البترول
24- Produits chimiques	135.8	132.5	126.9	117.9	89.6	108.9	105.5	104.4	0.16	24. صناعة كيميائية
241. Produits chimiques de base	101.3	101.2	99.1	89.8	110.8	86.4	98.6	100.0	0.55	241. صناعة كيميائية أساسية
242. Produits agro-chimiques	184.8	146.9	106.7	107.3	139.9	103.1	75.4	86.4	0.03	242. مواد الكيمياء الزراعية
243. Peintures et vernis	207.5	204.5	180.8	146.7	218.0	143.4	108.9	107.7	0.10	243. صناعة الصباغة والبريق
244. Industrie pharmaceutique	246.2	235.5	221.8	223.7	121.5	182.8	140.9	128.6	0.12	244. صناعة صيدلانية
245. Savon, parfums et produits entretien	113.3	114.7	121.0	124.2	104.2	114.8	108.1	106.2	0.17	245. صناعة الصابون، المنظفات ومستحضرات التجميل
246. Autres produits chimiques	161.6	138.9	129.8	110.0	139.1	87.4	100.1	87.9	0.03	246. صناعة منسوجات كيميائية أخرى
25- Produits en caoutchouc ou en plastique	179.2	159.5	158.3	131.9	111.3	126.8	137.0	115.2	0.02	25. صناعة المطاط والبلاستيك
251. Caoutchouc	44.8	46.6	93.0	98.3	148.0	93.9	98.2	101.7	0.24	251. صناعة المطاط
252. Matières plastiques	222.4	195.9	179.3	142.6	119.6	137.3	149.4	119.5	0.76	252. صناعة منسوجات من البلاستيك
26- Autres produits minéraux non métalliques	152.9	144.6	137.1	131.8	153.5	109.4	103.2	102.9	0.09	26. صناعة منسوجات أخرى غير معدنية
261. Verre et arbeles en verre	164.2	158.2	144.2	146.5	107.2	134.8	102.1	115.2	0.05	261. صناعة الزجاج ومواد من الزجاج
262. Produits céramiques	112.0	111.0	114.6	110.5	104.9	105.4	102.4	100.5	0.05	262. صناعة المنسوجات الخزفية
263. Carreaux en céramique	107.3	108.1	101.9	102.7	116.9	103.0	99.5	98.8	0.11	263. صناعة الخزف الحراري
264. Tuiles et briques en terre cuite	153.3	149.1	137.1	127.1	119.4	86.4	106.7	98.4	0.05	264. صناعة الخزف واللازور واللازور من الطين المعد
265. Ciment, chaux et plâtre	160.0	145.0	138.1	130.7	122.4	114.5	105.8	101.1	0.52	265. صناعة الأسمنت، الجير والجبس
266. Ouvrages en béton ou en plâtre	144.8	152.7	146.7	140.5	119.4	103.5	101.9	114.5	0.13	266. صناعة منسوجات من الخرسانة أو من الجبس
267. Travail de la pierre	132.9	130.4	124.2	132.2	125.4	111.1	111.5	102.9	0.02	267. تكوير الحجر
268. Produits minéraux divers	218.1	204.3	185.8	182.6	143.6	90.0	87.5	96.4	0.06	268. صناعة منسوجات من مواد معدنية مختلفة
27- Produits métalliques	195.5	186.2	168.6	171.3	148.5	124.6	120.4	110.2	0.05	27. صناعة المواد المعدنية
271. Produits siderurgiques et ferro-alliages	202.9	193.7	169.5	172.3	66.3	124.7	117.0	102.4	0.76	271. صناعة الحديد والصلب
272. Tubes en fonte ou en acier	158.1	146.8	211.2	199.5	158.7	108.9	114.7	155.2	0.08	272. صناعة الأنابيب من الفولاذ أو من الصلب
274. Production de métaux non ferreux	179.4	170.3	143.4	152.5	143.0	131.7	139.4	124.4	0.16	274. صناعة المعادن غير الحديدية
28- Produits du travail des métaux	173.9	168.9	158.3	140.9	163.3	143.1	131.6	121.5	0.05	28. تكوير المواد المعدنية
281. Éléments en métal pour la construction	151.9	152.6	177.7	156.6	122.1	169.2	149.2	126.9	0.21	281. صناعة منسوجات معدنية صالحة للبناء
282. Réservoirs, chaudières pour le chauffage central	101.3	89.9	85.8	90.9	163.6	155.6	105.4	102.5	0.13	282. صناعة الخزانات والسخانات بالماء الساخن
284. Produits de la forge, de l'emboutissage et du frittage	253.7	255.8	249.0	156.6	120.4	165.0	184.0	182.7	0.06	284. تكوير وتطويق ورش المواد المعدنية وتعبئة المنسوجات المعدنية
285. Traitement des métaux et mécanique générale	241.7	213.1	170.5	137.4	186.7	130.7	136.7	105.7	0.17	285. معالجة المواد المعدنية والميكانيكا العامة
286. Coutellerie, outillage et de quincaillerie	164.0	169.7	174.7	194.8	141.1	155.9	132.5	126.1	0.04	286. صناعة السكاكين وادوات يدوية وخرنوبات
287. Autres ouvrages en métaux	169.7	161.1	151.4	145.6	122.6	125.5	120.5	121.9	0.39	287. صناعة منسوجات أخرى من المواد المعدنية

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 2)

6 - 11 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأشطة الاقتصادية (تابع 2)

Base 100 : 1998	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	تجميع 1998	لسان : 100 : 1998
	Pondé- ration									
29- Machines et équipements	148.9	141.4	141.2	137.2	143.5	119.0	128.0	109.6	0.01	29. صناعة الآلات والتجهيزات
291. Equipement mécanique	112.3	109.1	146.6	154.4	128.9	138.9	144.3	120.9	0.23	291. صناعة التجهيزات الميكانيكية
292. Machines d'usage général	159.8	157.9	149.5	130.9	139.4	122.1	114.4	115.2	0.20	292. صناعة آلات ذات الإختصاص العام
293. Machines agricoles	44.9	45.5	49.1	52.6	128.1	43.1	87.5	73.0	0.07	293. صناعة الآلات الزراعية
295. Autres machines usage spécifique	143.3	147.4	162.9	167.7	120.1	131.2	148.8	112.2	0.13	295. صناعة آلات أخرى ذات الإستهلاك الخاص
297. Appareils domestiques	187.4	168.8	143.4	135.5	17.1	115.1	125.7	105.8	0.37	297. صناعة الاجهزة المنزلية
30- Machines de bureau et de matériel informatique	27.8	27.8	27.8	17.1	17.1	17.1	17.1	100.6	0.00	30. صناعة الات المكتب ومعدات الإعلاميك
300. Machines de bureau et de matériel informa	27.8	27.8	27.8	17.1	146.2	17.1	17.1	100.6	1.00	300. صناعة الات المكتب ومعدات الإعلاميات
31- Machines et appareils électriques	164.8	166.2	161.9	155.9	107.8	134.1	134.5	122.0	0.03	31. صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية
311. Moteurs, génératrices et transformateurs électriques	136.6	136.5	129.1	124.2	143.5	99.6	102.0	100.7	0.06	311. صناعة لمحركات والمولدات والمحولات الكهربائية
312. Matériel de distribution et de commande électrique	175.7	175.7	146.9	193.8	169.6	146.0	115.0	116.6	0.06	312. صناعة الات التوزيع والتحكم الكهربيش
313. Fils et câbles isolés	202.2	198.8	193.2	178.3	97.8	147.0	150.8	142.4	0.43	313. صناعة الإسلاك والأحبال الكهربائية
314. Accumulateurs et de piles électriques	95.4	91.3	93.9	90.3	182.1	94.4	90.4	97.0	0.13	314. صناعة البطاريات والأت وتخزين الكهرباء
315. Lampes	204.7	239.3	203.3	233.7	131.8	119.7	162.9	116.8	0.07	315. صناعة لمصابيح الكهربائية وأجهزة الإضاءة
316. Autres matériels électriques	130.2	135.1	144.1	130.8	101.8	142.5	134.7	107.5	0.25	316. صناعة اجهزة كهربائية أخرى
32- Equipements de radio, télévision et commun	214.9	124.4	117.5	117.7	101.8	104.7	69.3	116.7	0.01	32. صناعة تجهيزات الراديو، التلفزيون، والاتصال
321. Composants électroniques	214.9	124.4	117.5	117.7	177.7	104.7	69.3	116.7	1.00	321. صناعة المكونات الإلكترونية
33- Instruments médicaux, de précision, d'optique, horlogerie	220.7	225.1	219.6	158.9	82.6	128.5	156.8	120.1	0.00	33. صناعة أجهزة الطب، الدقة، التنظير وصناعة الساعات
331. Matériels médico-chirurgical et d'orthopédie	61.6	61.6	61.6	61.6	153.5	88.3	83.0	93.3	0.18	331. صناعة أجهزة الطب الجراحي والتجهيز
332. Instruments de mesure et de contrôle	169.3	178.4	167.0	142.8	264.7	130.9	223.3	172.8	0.48	332. صناعة الات القياس والتحكم
334. Matériel optique et photographique	382.4	382.4	382.4	235.3	125.5	147.1	100.5	58.8	0.33	334. صناعة اجهزة الصور ومعدات التصوير
34- Produits de l'industrie automobile	175.6	126.7	112.6	112.0	116.3	124.5	117.9	121.0	0.03	34. صناعة السيارات والهيكل
341. Véhicules automobiles	199.4	132.3	113.1	111.1	244.1	131.9	113.9	114.2	0.72	341. صناعة السيارات
342. Carrosseries et remorques	139.2	118.2	125.3	134.1	97.6	109.4	195.3	220.3	0.10	342. صناعة هيكل السيارات والمتطورات
343. Equipements automobiles	103.0	109.9	104.3	104.0	146.1	104.0	91.9	94.6	0.18	343. صناعة لوازم السيارات
35- Autres matériels de transport	146.1	138.3	137.2	164.5	242.9	152.4	122.0	129.8	0.01	35. صناعة وسائل النقل
351. Produits de la construction navale	215.2	215.2	213.6	292.9	347.2	300.9	250.8	173.1	0.30	351. صناعة سفن
352. Matériel ferroviaire roulant	277.8	277.8	277.8	458.3	95.6	222.2	189.8	180.6	0.03	352. صناعة نوازم السكك الحديدية لنقل
354. Motocycles et de bicyclettes	110.6	98.9	97.9	96.5	141.2	84.0	62.4	108.7	0.68	354. صناعة لدرجات الدارية وثمانية
36- Meubles, industrie diverses	152.5	140.6	130.4	153.1	157.0	141.1	100.2	115.3	0.01	36. صناعة الأثاث - صناعات مختلفة
361. Meubles	182.8	161.4	145.8	169.1	103.5	155.4	107.0	123.8	0.73	361. صناعة الأثاث
362. Monnaies et bijoux	78.8	137.3	117.9	120.9	98.2	115.1	108.7	98.7	0.02	362. صناعة التحويرات
366. Autres industries diverses	70.6	81.3	86.9	109.2	120.6	101.7	80.3	92.3	0.25	366. صناعة أخرى مختلفة

6 - 12 Identification des raffineries et sucreries

6 - 12 تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر

Localisation	عدد المستخدمين الدائمين	نوع الإنتاج	طاقة الإنتاج	طاقة المعالجة	تاريخ الشروع في العمل	الموقع	سنة 2006
	Effectif permanent	Nature de production	Capacité de production (T/campagne)	Capacité de traitement (T/campagne)	Mise en service		
<b>RAFFINERIES</b>							
<b>معامل التكرير</b>							
<b>الشركة المغربية لتكرير السكر</b>							
COSUMAR Casablanca	2 056	Sucre en pains, en lingots et morceaux Sucre granulé سكر لثقال والتقطع والمحب	700 000	1400000TB ش	1929	لنادير فيصاه	
SUTA (1) Souk Es-Sebt Tadla	542	Sucre en pains Sucre granulé سكر لثقال والمحب	140 000	1 170 000TB ش	1966	سوق السبت	معمل السكر والتكرير بتادلة (1)
<b>SUCRERIES</b>							
<b>معامل السكر</b>							
Souk Es-Sebt (ex SUTA)		سكر لثقال			1966	سوق السبت	
SUTA (1) Beni Mellal (ex SUTMG)	542	سكر المحب	140 000	1 170 000TB	1969	بني ملال	معامل السكر والتكرير بتادلة (1)
Tadla Oulad Ayad (ex SPSA1)		سكر القطع			1971	أولاد عياد	
Dar Gueddar (ex SURAC)		السكر المحب			1981	دار الكداري	
SURAC El Ouamra (ex SUCRA1)	425	Sucre en lingots et morceaux سكر المنصع	120 000	1 140 000TC	1984	العوامرة	معامل السكر والتكرير لقصب السكر
Mechraâ Bel Ksiri (ex SUSACAS)					1975	مشروع بلقصيري	
SUCRAFOR Zaïo	146	Sucre granulé سكر المحب	35 000	240 000TB ش	1972	زاينو	معامل تكرير السكر
S. Al. Tazi (ex SUSAG2)					1968	س.ع. التازي	معمل السكر
SU-NABÉL Mechraâ B. Ksiri (ex SUSAG1)	643	Sucre granulé	120 000	1 200 000TB	1968	م. بلقصيري	الوطني للوكوس
Loukos Ksar El Kébir (ex SUNAB1)		السكر المحب			1978	ق. الكبير	
Sidi Slimane (ex SUSAB2)					1963	س. سليمان	

(1) La SUTA est une raffinerie - sucrerie

TB : Tonne de betterave

TC : Tonne de canne à sucre

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Énergie ainsi que de l'Économie

(1) يقوم معمل السكر والتكرير بتادلة بإنتاج وتكرير السكر

ش : شنتر

ق : قصب السكر

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الاقتصاد

## 6 - 13 Activité de l'industrie sucrière

## 6 - 13 نشاط صناعة السكر

En tonne	2006*	2005 <sup>H</sup>	2004	2003	2002	بالتن
<b>Traitement des plantes sucrières</b>	<b>3 548 227</b>	<b>3 948 524</b>	<b>3 942 418</b>	<b>4 191 870</b>	<b>3 809 028</b>	<b>معالجة النباتات السكرية</b>
Betterave	2 551 610	3 162 036	3 072 180	3 294 580	2 871 113	الشمندر
Canne à sucre	996 617	786 488	870 238	897 290	937 915	قصب السكر
<b>Production nationale locale</b>	<b>400 914</b>	<b>471 972</b>	<b>508 196</b>	<b>486 974</b>	<b>433 010</b>	<b>الإنتاج الوطني المحلي</b>
A partir de la betterave	290 873	417 975	423 268	408 390	347 277	مستخرج من الشمندر
A partir de la canne à sucre	110 041	53 997	84 928	78 584	85 733	مستخرج من قصب السكر
<b>Importation du sucre brut par la</b>						<b>واردات السكر الخام من طرف</b>
<b>COSUMAR</b>	<b>625 485</b>	<b>605 125</b>	<b>527 197</b>	<b>558 431</b>	...	<b>الشركة المغربية لتكرير السكر</b>
<b>Production du sucre raffiné</b>	<b>1 058 266</b>	<b>1 058 704</b>	<b>1 080 451</b>	<b>1 028 053</b>	<b>1 000 974</b>	<b>إنتاج السكر المكرر</b>
Sucre en pains	403 453	401 738	404 736	419 855	370 273	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingots	150 138	131 851	132 765	139 540	142 740	سكر القطع
Sucre granulé	504 675	525 115	542 950	468 658	487 961	السكر المحبب
<b>Consommation du sucre</b>	<b>1 093 774</b>	<b>1 069 832</b>	<b>1 051 867</b>	<b>1 057 404</b>	<b>1 002 113</b>	<b>استهلاك السكر</b>
Sucre en pains	410 306	408 221	397 367	409 237	369 385	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingots	136 531	133 839	136 042	134 291	139 240	سكر القطع
Sucre granulé	546 937	527 772	518 458	513 876	493 488	السكر المحبب

### 6 - 14 Traitement et production du sucre à partir des ressources locales

### 6 - 14 معالجة وإنتاج السكر المحلي

En tonne	الإنتاج (السكر الأبيض) Production (sucre blanc)		المعالجة Traitement		بالطن
	2006*	2005 <sup>h</sup>	2006*	2005	
<b>Sucreries de betterave</b>	290 873	417 975	2 551 610	3 162 036	معامل السكر (النمندر)
SUTA	51 794	118 492	355 115	911 028	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUNABEL	90 031	119 657	710 484	842 536	معمل السكر الوطني للوكوس
COSUMAR	119 322	153 547	1 257 287	1 193 432	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUCRAFOR	29 726	26 279	228 724	215 040	معمل تكرير السكر
<b>Sucreries de canne à sucre</b>	110 041	53 997	996 617	786 488	معامل السكر (نصب سكر)
SURAC	110 041	53 997	996 617	786 488	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
<b>Total</b>	<b>400 914</b>	<b>471 972</b>	<b>3 548 227</b>	<b>3 948 524</b>	<b>المجموع</b>

### 6 - 15 Production du sucre raffiné

### 6 - 15 إنتاج السكر المكرر

En tonne	2006*	2005	2004	2003	2002	بالطن
<b>Sucre en pains</b>	403 453	401 738	404 736	419 855	370 273	سكر القالب
COSUMAR	384 386	353 912	356 259	365 165	338 263	الشركة المغربية لتكرير لاسكر
SUTA	19 067	47 826	48 477	54 690	32 010	معمل السكر والتكرير بتادلة
<b>Sucre en lingôts et en morceaux</b>	150 138	131 851	132 765	139 540	142 740	سكر القطع
COSUMAR	138 464	123 221	124 533	123 942	121 106	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	651	999	746	2 404	5 135	معمل السكر والتكرير بتادلة
SURAC	10 671	3 219	3 148	10 592	12 070	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
SUNABEL	352	4 412	4 338	2 602	4 429	معمل السكر الوطني للوكوس
<b>Sucre granulé</b>	504 675	525 115	542 950	468 658	487 961	السكر المحبب
COSUMAR	253 472	260 632	228 745	238 469	222 114	الشركة المغربية لتكرير لاسكر
SUTA	32 076	69 667	67 470	67 764	38 288	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUCRAFOR	29 726	26 279	33 040	34 363	39 447	معمل تكرير السكر
SUNABEL	90 031	117 759	131 258	56 102	102 379	معمل السكر الوطني للوكوس
SURAC	99 370	50 778	82 437	71 960	85 733	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
<b>Total</b>	<b>1 058 266</b>	<b>1 058 704</b>	<b>1 080 451</b>	<b>1 028 053</b>	<b>1 000 974</b>	<b>المجموع</b>



## 6 - 16 Activité des minoteries industrielles (1)

## 6 - 16 نشاط المطاحن الصناعية (1)

En milliers de Qx	2005-2006*	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بالت قنطار
<b>Ecrasement du blé</b>	42 314	39 731	38 947	38 776	39 910	سحق القمح
Blé tendre	34 664	32 827	32 494	32 387	33 351	القمح الطري
Blé dur	6 558	6 027	5 676	5 459	5 460	القمح الصلب
Orge	1 092	877	777	930	1 099	الشعير
<b>Prod.fabriqués à partir du blé tendre</b>	26 060	24 691	24 458	24 416	25 039	المنتجات المستخرجة من القمح الطري
Farine libre	16 242	14 902	14 697	14 626	15 263	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 817	9 789	9 761	9 790	9 776	الدقيق المدعم
<b>Produits fabriqués à partir d'orge</b>	791	...	567	678	814	المنتجات المستخرجة من الشعير
<b>Prod.fabriqués à partir du blé dur</b>	5 155	4 550	4 454	4 297	4 286	المنتجات المستخرجة من القمح الصلب
Farine de blé dur	1 885	1 849	1 809	1 877	2 028	دقيق القمح الصلب
Semoule	3 269	2 701	2 645	2 420	2 258	السيدة
<b>Sous produits du blé tendre</b>	8 561	8 115	7 991	7 921	8 269	فضلات القمح الطري
Sons et issues	6 831	6 487	6 693	6 309	6 538	النخالة والنفائيات
Farine seconde	1 731	1 628	1 253	1 560	1 675	الدقيق الثانوي
Farine incomplète (2)	49	...	45	52	56	الدقيق الناقص (2)
<b>Ventes des produits fabriqués</b>	32 035	29 929	29 452	29 395	30 066	مبيعات المنتجات المستخرجة
Produits de blé tendre	26 073	24 637	24 436	24 418	24 973	منتجات القمح الطري
dont:						سها:
Farine libre	16 261	14 851	14 659	14 630	15 218	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 812	9 786	9 777	9 789	9 755	الدقيق المدعم
Produits de blé dur	5 172	4 675	4 449	4 292	4 287	منتجات القمح الصلب
Farine de blé dur	1 854	1 825	1 819	1 867	2 031	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 924	2 850	2 630	2 425	2 256	السيدة
Produits d'orge	790	617	567	685	806	منتجات الشعير

## 6 - 17 Utilisation des produits de blé

## 6 - 17 استعمال منتجات القمح

En milliers de Qx	2005-2006*	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بالت قنطار
<b>Boulangerie</b>	4 493	4 362	4 400	4 000	3 800	المخابز
<b>Fabrication de pâtes alimentaires et de couscous</b>	853	789	740	700	700	صنع المعائن الغذائية والكسكس
<b>Biscuiterie</b>	269	250	250	200	200	الحلويات
<b>Total</b>	5 615	5 401	5 390	4 900	4 700	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des minoteries de blé tendre, de blé dur et d'orge.

(2) La farine incomplète est un sous-produit de blé dur.

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يشمل مطاحن القمح الطري، القمح الصلب والشعير.

(2) الدقيق الناقص من منتجات القمح الصلب.

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني

6 - 18 Identification des sociétés  
et des coopératives de lait

## 6 - 18 تعريف شركات وتعاونيات الحليب

Année 2006	Localisatio	فترة الإنتاج (لتر/ اليوم) Capacité (l/تر/ج)	تاريخ الشروع في العمل Date de mise en service	الموقع	سنة 2006
<b>Sociétés</b>					<b>الشركات</b>
CLML	Casablanca	1 100 000	1932	الدار البيضاء	الحليب المركزي
PROLAIT	Casablanca	5 000	1965	الدار البيضاء	إنتاج الحليب
HALIB SOUSS	Agadir	60 000	1974	أكادير	حليب سوس
S.L.C.N.F	Fés	80 000	1979	فاس	شركة الحليب للوسط الشمالي
SIALIM	Tanger	220 000	...	طنجة	سياليم
<b>Coopératives</b>					<b>التعاونيات</b>
BONLAIT	Marrakech	400 000	1934	مراكش	الحليب الجيد
EXTRALAIT	Kénitra	200 000	1953	القنيطرة	الحليب الأفضل
COLAIMO	Oujda	75 000	1953	وجدة	تعاونية حليب ملوية
SUPERLAIT	Casablanca	100 000	1972	الدار البيضاء	الحليب الممتاز
COLAINORD	Tétouan	200 000	1975	تطوان	كولي الشمال
C'OPAG	Taroudannt	100 000	1993	تارودانت	كوباك

6 - 19 Evolution des centres de collecte de lait  
réalisés par l'état6 - 19 تطور مراكز تجميع الحليب  
المنجزة من طرف الدولة

	2006*	2005	2004	2003	2002	
Nombre de centres	1 085	1 066	992	974	986	عدد مراكز التجميع
Capacité installée (1000 L)	6 500	5 029	4 000	3 500	3 000	الطاقة (ألف لتر)
Lait collecté (en millions de L)	931	835	751	724	697	الحليب المجموع (مليون لتر)

## 6 - 20 Activité de l'industrie laitière

## 6 - 20 نشاط صناعة الحليب

	2006*	2005	2004	2003	2002	
Nombre d'usines	83	45	45	45	45	عدد المعامل
Capacité (en milliers de L)	9 500	3 500	3 100	3 100	3 100	الطاقة الإنتاجية (ألف لتر)
Volume de lait traité (en millions de L)	1 100	883	820	720	700	حجم الحليب المعالج (مليون لتر)
Lait traité/Prod. totale du lait (en %)	70	63	60	58	58	نسبة الحليب المعالج من الإنتاج الكلي (%)

## 6 - 21 Production laitière et de ses dérivés

## 6 - 21 إنتاج الحليب ومشتقاته

	Unité	2006*	2005 <sup>h</sup>	2004	2003	2002	الوحدة	
Lait frais de vache	Millions de L.	1 571	1 410	1 375	1 250	1 200	مليون لتر	الحليب الطري (بقر)
Lait réceptionné	Millions de L.	1 100	972	820	720	700 <sup>h</sup>	مليون لتر	الحليب المستلم
Lait pasteurisé	Millions de L.	561	548	520	475	460	مليون لتر	الحليب المبستر
Lait stérilisé	Milliers de L.	411	1 540	...	...	2 128	آف لتر	الحليب المعقم
Lait UHT	Milliers de L.	94 689	78 460	...	...	40 000	لف لتر	الحليب المعالج بحرارة عليا
Beurre industriel	Tonne	8 000	8 600	8 800	8 600	8 500	طن	الزبدة
Fromage	Tonne	...	27 500	26 000	24 000	23 000	طن	الجبن
Raïbi	Mille L <sup>1</sup>	...	310 000	280 000	240 000	220 000	آف وحدة	رايبي
Yaourt	Mille L <sup>1</sup>	...	855 000	700 000	650 000	600 000	آف وحدة	يوغورت
Petit lait	Milliers de L.	54 000	50 000	45 000	40 000	36 000	لف لتر	اللبن
Lait en poudre	Tonne	17 000	16 230	10 200	9 760	9 000	طن	دقيق الحليب

6 - 22 Unités industrielles et mâasras  
selon les provinces et wilayas

6 - 22 الوحدات الصناعية والمعصرات  
حسب الأقاليم والولايات

Année 2006	عدد المعصرات Nombre de Mâasras	الفترة المخصصة للسحق (طن في السنة) Capacité nominale de trituration (T/An)	عدد الوحدات الصناعية Nombre d'unités industrielles	سنة 2006
Agadir	1 351	1 200	1	أكادير
Azilal	1 107	4 700	4	أزبال
Béni Mellal	529	10 500	9	بني ملال
Boufiane	500	-	-	بولمان
Chel'chaouen	1 528	-	-	شفشاون
El Kelaâ des Sraghna	320	8 200	7	قلعة السراغنة
Errachidia	382	3 500	3	الرشيدية
Essaouira	1 109	8 200	7	الصويرة
Fès + Taounate	2 879	205 000	84	فاس + تاونات
Marrakech	1 760	132 000	37	مراكش
Meknès	183	74 000	66	مكناس
Nador	181	11 700	10	الناضور
Ouarzazate	361	2 300	2	ورزازات
Oujda	304	5 900	5	وجدة
Safi	-	3 500	3	أسفي
Sidi Kacem	778	10 500	9	سيدي قاسم
Taroudannt	-	5 900	5	تارودانت
Taza	1 815	18 700	16	تازة
Autres (1)	-	-	19	أقاليم أخرى (1)
<b>Total</b>	<b>15 087</b>	<b>505 800</b>	<b>287</b>	<b>المجموع</b>

(1) Berkane, Chichaoua, El Hajeb et Sefrou.

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بركان - شيشاوة - الحاجب و صفرور.  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

6 - 23 Identification des huileries

6 - 23 تعريف معامل الزيوت

Année 2006	Localisation	قدرة التكرير (طن في سنة) Capacité nominale de raffinage(T/AN)	الموقع	سنة 2006
LESIEUR CRISTAL	CASABLANCA	190 000	الدار البيضاء	لوسبور-كريستال
OLEOR	KENITRA	18 000	القنيطرة	أوليور
SICO	CASABLANCA	9 000	الدار البيضاء	سيكو
SOMIO	FES	12 000	فاس	سوميو
HUILERIES DE MEKNES	MEKNES	33 000	مكناس	زيوت مكناس
SIOF	FES	12 000	فاس	سيوف
HUILERIE DE SOUSS	AGADIR	20 000	أكادير	زيوت سوس
SUDEXPORT	MARRAKECH	6 000	مراكش	سيد اليكسبور
SOMA FAZI	FES	12 000	فاس	سومفازي
SOCIETE DE CONSERVES DE MEKNES	MEKNES	...	مكناس	شركة المصبرات بمكناس
<b>Total</b>		<b>312 000</b>		<b>المجموع</b>

6 - 24 Production des graines oléagineuses locales

6 - 24 إنتاج الحبوب الزيتية المحلية

En tonne	2006	2005	2004	2003	2002	بطن
Tournesol	8 300	18 200	35 000	55 600	16 400	عبد الشمس
Coton	-	-	-	300	540	القطن
Soja	-	-	-	-	-	صوجا
Colza	-	-	-	-	-	كولزا

6 - 25 Production et exportation d'huile d'olive

6 - 25 إنتاج وتصدير زيت الزيتون

En tonne	2005-2006*	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	بطن
Production	75 000	50 000	100 000	45 000	60 000	الإنتاج
Exportation	21 000	31 000	25 000	3 500	1 600	التصدير

6 - 26 Identification des cimenteries

6 - 26 تعريف معامل الإسمنت

Année 2006	Localisation	القدرة الإنتاجية (طن في السنة) Capacité (Tonne/an)	للموقع	سنة 2006
Lafarge Ciments	Bouskoura - Meknès Tanger - Tétouan	4 000 000	بوسكورة - مكناس طنجة - تطوان	لافارج إسمنت
CIMAR	Marrakech - Agadir - Safi	3 000 000	مراكش - أكادير - أسفي	سيمار
CIOR	Oujda	2 200 000	وجدة	سيور
Asmenc Témara	Témara	800 000	تمارة	أسمنت تمارة

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes  
Ciments du Maroc

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحري  
معامل الإسمنت بالمغرب

## 6 - 27 Consommation du ciment par région

## 27 - استهلاك الإسمنت حسب الجهات

En tonnes	2006	2005	2004	2003	2002	منظر
Oued Ed- Dahab- Lagouira	25 112	.	.	.	869	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	108 922	117 800	118 400	131 886	133 685	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es- Semara	248 312	251 700	285 600	265 931	229 091	كلميم - السمرة
Souss - Massa - Dacia	1 213 039	1 093 900	952 100	954 068	843 119	سوس - ماسة - نورة
Gharb - Chrarda - Bém Hssen	441 032	414 400	437 600	413 470	384 891	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouadigha	467 413	458 700	469 100	421 415	372 545	الشاوية - وزديعة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 270 481	1 165 400	947 000	813 544	683 507	مراكش - تانسيفت - الحور
Oriental	997 474	897 200	909 000	816 143	808 679	الشرق
Grand Casablanca	1 641 694	1 617 400	1 518 700	1 513 557	1 407 017	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	975 504	842 400	828 700	801 154	729 604	الرباط - سلا - زمور - زعر
Doukala - Abda	830 514	664 000	662 600	625 737	571 392	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	177 504	166 000	169 000	215 830	224 621	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	689 076	630 300	666 500	593 068	511 576	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	402 912	369 400	427 000	417 955	420 257	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	370 003	372 200	362 500	320 194	291 395	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 498 369	1 227 800	1 044 500	973 494	873 823	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>11 357 361</b>	<b>10 288 600</b>	<b>9 796 300</b>	<b>9 277 446</b>	<b>8 486 071</b>	<b>المجموع</b>

6 - 28 Montage des véhicules et production de pneus

6 - 28 تركيب السيارات وإنتاج العجلات

	2006*	2005	2004	2003	2002	
<b>Voitures de tourisme et commerciales</b>	<b>29 881</b>	<b>18 688</b>	<b>15 020</b>	<b>18 270</b>	<b>18 517</b>	<b>السيارات السياحية والتجارية</b>
Fiat	-	-	-	8 948	8 912	فيات
Fiat Uno	-	-	-	3 917	3 782	فيات أونو
Fiat Siena	-	-	-	768	1 069	فيات سيينا
Fiat Palio	-	-	-	4 263	4 061	فيات باليو
Fiat Tempra	-	-	-	-	-	فيات طامبرا
Fiat Tipo	-	-	-	-	-	فيات تيبو
<b>Renault</b>	<b>21 641</b>	<b>10 225</b>	<b>6 154</b>	<b>2 508</b>	<b>2 009</b>	<b>رونو</b>
dont :						منها :
Renault Express	...	..	...	...	...	رونو إيكسبريس
Renault Kango	8 531	6 325	6 154	2 508	2 009	رونو كونكو
Renault Logan	13 110	3 900	-	-	-	
<b>Peugeot</b>	<b>4 747</b>	<b>5 037</b>	<b>5 614</b>	<b>3 999</b>	<b>4 514</b>	<b>بوجو</b>
Peugeot Partner	4 747	5 037	5 614	3 999	4 514	بوجو بارتنير
Peugeot 504	-	-	-	-	-	بوجو 504
Peugeot 205	-	-	-	-	-	بوجو 205
<b>Citroën</b>	<b>3 493</b>	<b>3 426</b>	<b>3 252</b>	<b>2 815</b>	<b>3 082</b>	<b>ستروين</b>
Citroën C 15	490	732	837	936	1 235	ستروين س. 15
Citroën Berlingo	3 003	2 694	2 415	1 879	1 847	ستروين بيرلينكو
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>2 565</b>	<b>2 548</b>	<b>854</b>	<b>1 688</b>	<b>1 647</b>	<b>السيارات النفعية</b>
Renault (Berliet)	852	1 079	576	572	725	رونو (بيرليي)
Isuzu - Suzuki	802	793	...	772	648	ايزوي + سوزوكي
Volvo (bus et camions)	374	269	...	163	142	فولفو (حافلات وشاحنات)
Daf	223	153	64	74	91	داف
Mercedes-Benz	314	253	212	96	28	ميرسيدس - بنز
Nissan	-	1	2	11	13	نيسان
Kia	507	...	..	...	-	
<b>Good-Year</b>						<b>كودبير</b>
Pneus	...	..	685 704	736 336	784 043	العجلات

## 6 - 29 Tapis estampillés par centre

## 6 - 29 الزرابي المطبوعة حسب المراكز

	2006	2005	2004	2003	2002	
<b>Surface des tapis (en m<sup>2</sup>)</b>						<b>مساحة الزرابي (بالمتر المربع)</b>
Agadir	35	-	-	224	675	أكادير
Azrou	-	-	-	-	-	أزرو
Casablanca	604	809	831	2 444	1 661	الدار البيضاء
Fès	45 405	43 384	30 762	49 682	66 168	فاس
Kénitra	50 637	72 979	73 208	91 751	96 716	القنيطرة
Khémisset	-	-	-	-	103	للخميمسات
Marrakech	10 453	5 341	7 780	4 865	8 607	مراكش
Meknès	7 464	9 479	10 982	12 793	16 777	مكناس
Ouarzazate	136	113	-	-	137	ورزازات
Oujda	-	-	32	102	237	وجدة
Rabat-Salé	200 671	180 333	207 057	222 239	216 019	الرباط - سلا
Tanger	-	142	-	8	72	طنجة
Taza	62	63	46	15	76	تازة
<b>Total</b>	<b>315 466</b>	<b>312 643</b>	<b>330 698</b>	<b>384 123</b>	<b>407 248</b>	<b>المجموع</b>
<b>Nombre de tapis</b>						<b>عدد الزرابي</b>
Agadir	6	-	-	-	72	176
Azrou	-	-	-	-	-	-
Casablanca	103	257	210	257	625	416
Fès	11 729	7 700	11 815	7 700	13 802	18 154
Kénitra	22 509	30 031	34 971	30 031	34 884	36 435
Khémisset	-	-	-	-	-	20
Marrakech	1 923	1 580	980	1 580	1 058	1 769
Meknès	1 580	2 456	2 043	2 456	2 700	3 344
Ouarzazate	37	-	32	-	-	35
Oujda	-	11	-	11	59	125
Rabat-Salé	72 317	78 470	69 910	78 470	83 769	90 477
Tanger	-	-	34	-	2	12
Taza	15	9	15	9	1	12
<b>Total</b>	<b>110 219</b>	<b>120 514</b>	<b>120 010</b>	<b>120 514</b>	<b>136 972</b>	<b>150 975</b>



## 6 - 30 Exportations des produits artisanaux

## 6 - 30 صادرات منتجات الصناعة التقليدية

	2006	2005	2004	2003	2002	
<b>Valeur (en milliers de DII)</b>						<b>القيمة (بألف درهم)</b>
Tapis	102 033	116 059	121 249	125 103	135 737	الزرفى
Poterie	123 852	126 013	129 729	111 114	114 657	منتجات الفخار
Fer forgé	144 454	169 429	173 693	153 168	147 311	الحديد المطروق
Ouvrages en bois	78 413	78 942	59 801	61 395	57 367	منتجات خشبية
Vannerie	37 830	36 416	41 845	46 717	53 976	المصنوعات البنيانية
Vêtements	33 925	35 719	32 717	34 405	58 967	الملابس
Maroquinerie	46 970	61 422	29 156	39 176	48 157	منتجات الدباغة
Couvertures	26 999	27 740	25 226	27 241	24 433	الاعطية
Ouvrages en cuivre	13 276	12 752	13 248	14 774	16 500	منتجات نحاسية
Bijouterie-Fantaisie	4 164	4 116	1 812	13 759	1 022	مجوهرات تقليدية
Articles chaussants	9 143	11 043	20 067	28 568	13 641	الأحذية
Divers	12 669	12 602	10 157	1 519	11 153	مواد أخرى
<b>Total</b>	<b>633 728</b>	<b>692 253</b>	<b>658 700</b>	<b>656 939</b>	<b>682 921</b>	<b>المجموع</b>
<b>Quantité (en quintaux)</b>						<b>الكمية (بالقنطار)</b>
Poterie	69 342	79 808	78 212	69 269	74 156	منتجات الفخار
Fer forgé	55 517	62 208	63 350	53 391	60 593	الحديد المطروق
Tapis	11 842	13 984	15 998	16 383	16 741	الزرفى
Vannerie	10 303	10 636	10 485	12 428	14 998	المصنوعات البنيانية
Ouvrages en bois	15 671	15 823	12 649	12 689	14 322	منتجات خشبية
Maroquinerie	3 652	4 350	4 203	3 769	3 905	منتجات الدباغة
Couvertures	3 025	2 873	3 746	3 040	3 757	الاعطية
Ouvrages en cuivre	1 259	1 798	2 559	2 101	2 983	منتجات نحاسية
Vêtements	2 123	1 784	1 881	1 859	2 200	الملابس
Articles chaussants	654	920	2 183	1 831	1 403	الأحذية
Bijouterie-Fantaisie	169	173	160	189	74	مجوهرات تقليدية
Divers	3 327	6 706	6 403	9 378	9 433	مواد أخرى
<b>Total</b>	<b>176 885</b>	<b>201 063</b>	<b>201 829</b>	<b>186 327</b>	<b>204 565</b>	<b>المجموع</b>

6 - 31 Exportations des produits artisanaux  
par pays de destination31 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية  
حسب الدول المستوردة

En milliers de DH	2006	2005	2004	2003	2002	بالت درهم
Pays de l' U.E	460 612	521 525	509 834	522 716	500 874	دول الإتحاد الأوروبي
Etats-Unis et Canada	91 684	95 464	74 678	65 511	87 160	الولايات المتحدة الأمريكية وكندا
Pays arabes et africains	18 670	21 172	27 093	23 737	46 510	الدول العربية والإفريقية
Suisse	9 427	14 254	12 413	15 006	17 672	سويسرا
Autriche	1 199	2 009	2 940	3 065	3 564	النمسا
Suède	897	130	143	91	316	السويد
Australie	7 039	3 789	2 127	1 875	3 840	أستراليا
Japon	5 652	4 369	3 691	3 580	6 028	اليابان
Norvège	176	1 321	1 967	3 716	2 561	النرويج
Finlande	444	143	41	34	106	فنلندا
Autres pays	37 926	28 077	23 773	17 608	14 290	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>633 726</b>	<b>692 253</b>	<b>658 700</b>	<b>656 939</b>	<b>682 921</b>	<b>المجموع</b>

6 - 32 Exportations des produits artisanaux  
par délégation régionale32 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية  
حسب المندوبيات الجهوية

En milliers de DH	2006	2005	2004	2003	2002	بالت درهم
Marrakech	353 186	366 177	334 675	309 660	307 018	مراكش
Casablanca	168 239	190 957	191 498	201 435	221 876	الدار البيضاء
Rabat	71 196	80 761	91 141	101 279	107 227	الرباط
Fès	20 889	30 370	22 352	22 267	23 690	فاس
Tanger	6 000	8 077	5 635	8 703	7 528	طنجة
Meknès	3 465	4 503	5 443	6 281	8 020	مكناس
Agadir	7 952	6 223	6 556	6 451	6 406	أكادير
Oujda	2 798	5 184	1 400	863	1 156	وجدة
<b>Total</b>	<b>633 725</b>	<b>692 252</b>	<b>658 700</b>	<b>656 939</b>	<b>682 921</b>	<b>المجموع</b>

N.B. Les chiffres ci-dessus sont partiels et ne reflètent pas les réalisations réelles du secteur de l'artisanat, du fait qu'une grande partie des exportations du secteur est comptabilisée avec les produits industriels.

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

ملاحظة : الأرقام الواردة أعلاه جزئية ولا تطابق المعطيات الحقيقية لقطاع الصناعة التقليدية، ذلك لأن بعض المنتجات المصدرة يتم احتسابها ضمن المنتجات الصناعية.

المصدر : وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

6 - 33 Coopératives artisanales et adhérents  
par branche6 - 33 تعاونيات الصناعة التقليدية والمنخرطين  
حسب الفروع

	2006		2005		
	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Textile - tapis	3 363	84	2 877	75	النسيج والزرابي
Couture - broderie	1 706	62	1 107	55	الخطاطة والطرز
Bois - menuiserie	1 200	47	1 107	45	الخشب والنجارة
Bâtiments	1 814	107	1 225	80	تشغال البناء
Tailleurs - confection	1 390	44	1 012	38	الخطاطة والملابس الجاهزة
Commercialisation produits artisanaux	1 130	29	1 132	29	تجارة منتجات الصناعة التقليدية
Poterie et céramique	853	28	818	28	الفخار والخزف
Mozaïque - zellige	332	23	286	20	الموزاييك والتزليج
Fer forgé	415	23	384	22	الحديد المصنع
Cuir - tannerie	800	10	722	10	الجلد والدباغة
Autres branches	4 697	165	4 817	169	فروع أخرى
<b>Total</b>	<b>17 700</b>	<b>622</b>	<b>15 487</b>	<b>571</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 34 Organismes coopératifs par secteur

## 6 - 34 المؤسسات التعاونية حسب القطاعات

	2006	2005	2004	2003	2002	
Agriculture (H.R.A.)	3 260	3 161	3 017	2 834	2 662	الفلحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	36	29	29	29	21	محو الأمية
Artisanat	1	1	1	1	1	الفنون والثقافة
Centres de gestion	619	592	581	547	517	للصناعة التعليلية
Commerçants détaillants	6	5	4	3	3	مراكز التوزيع
Commerçants électronique	34	37	35	31	29	تجار التفصيل
Consommation	1	1	1	1	1	تجارة الإلكترونيك
Exploitation des carrières	27	25	25	27	28	الإستهلاك
Forêt	5	5	5	5	4	استغلال المقاع
Habitat	150	150	146	144	137	العابيات
Main d'oeuvre	876	862	847	812	789	للكنى
Mines	4	4	3	3	3	للبيد العاملة
Pêche	2	2	2	2	1	للمعادن
Télécommunication	60	53	49	44	40	الصيد البحري
Tourisme	1	1	1	1	1	الاتصالات
Transport	2	2	2	2	2	طبيحة
	54	54	49	44	38	للمنزل
<b>Total</b>	<b>5 138</b>	<b>4 984</b>	<b>4 797</b>	<b>4 530</b>	<b>3 922</b>	<b>المجموع</b>

6 - 35 Organismes coopératifs  
et adhérents par région6 - 35 المؤسسات التعاونية  
والمنخرطون حسب الجهات

Année 2006	عدد المشاركين	عدد التعاونيات	سنة 2006
	Nombre d'adhérents	Nombre de coopératives	
Oued Ed- Dahab- Lagouira	452	36	وادي الذهب - لكوبرة
Laâyoune - Boujdour - Sakra El Hamra	1 118	56	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim- Es- Semara	3 338	176	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Darrat	35 072	613	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	16 207	344	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Quaridgha	27 993	366	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	49 915	375	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	36 301	524	الشرق
Grand Casablanca	11 667	193	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16 863	445	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	35 413	568	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	31 791	255	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	22 867	465	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	8 019	189	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	8 220	229	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	19 003	356	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>324 239</b>	<b>5 210</b>	<b>المجموع</b>

6 - 36 Adhérents aux organismes coopératifs  
par secteur6 - 36 المنخرطون في المؤسسات التعاونية  
حسب القطاعات

	2006	2005	2004	2003	2002	
Agriculture (H.R.A.)	240 026	244 228	238 497	234 388	201 864	الزراعة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	346	267	267	267	191	محو الأمية
Art et culture	11	11	11	11	11	الهنر والثقافة
Artisanat	17 700	15 817	15 337	15 482	14 022	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	64	51	44	24	24	مراكز التسيير
Commerçants détaillants	1 267	1 243	1 139	1 090	1 017	تجار التجزئة
Commerçants électronique	8	8	8	8	8	تجارة الإلكترونيك
Consommation	6 650	6 037	6 037	6 819	6 660	الإستهلاك
Exploitation des carrières	149	140	140	140	53	استغلال المقالم
Forêt	6 366	7 212	7 198	7 154	5 555	الغابات
Habitat	44 163	41 255	40 921	40 375	36 070	السكني
Main d'oeuvre	74	71	64	64	64	اليد العاملة
Mines	183	171	171	171	148	المعادن
Pêche	2 890	2 477	2 414	2 271	1 339	الصيد البحري
Télécommunication	11	11	11	11	11	الاتصالات
Tourisme	11	11	11	11	11	السياحة
Recyclage	-	16	-	-	-	
Transport	1 025	844	720	552	418	النقل
<b>Total</b>	<b>320 944</b>	<b>319 870</b>	<b>312 990</b>	<b>308 838</b>	<b>267 466</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 37 Coopératives féminines

## 6 - 37 التعاونيات النسوية

	2006		2005		
	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	5 677	253	7 254	293	الزراعة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	29	3	20	2	محو الأمية
Artisanat	5 467	170	4 696	146	الصناعة التقليدية
Commerçants détaillants	...	...	58	5	تجار التجزئة
Consommation	8	1	102	1	الإستهلاك
Habitat	...	...	147	1	السكني
Main d'oeuvre	8	1	7	1	
Pêche	123	4	121	4	الصيد البحري
<b>Total</b>	<b>11 312</b>	<b>432</b>	<b>12 405</b>	<b>453</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les adhérents des coopératives de la réforme agraire

(2) Il s'agit uniquement des adhérents des coopératives qui se sont conformées à la loi 24 - 83 dans les délais impartis

Source : Office du Développement de la Coopération

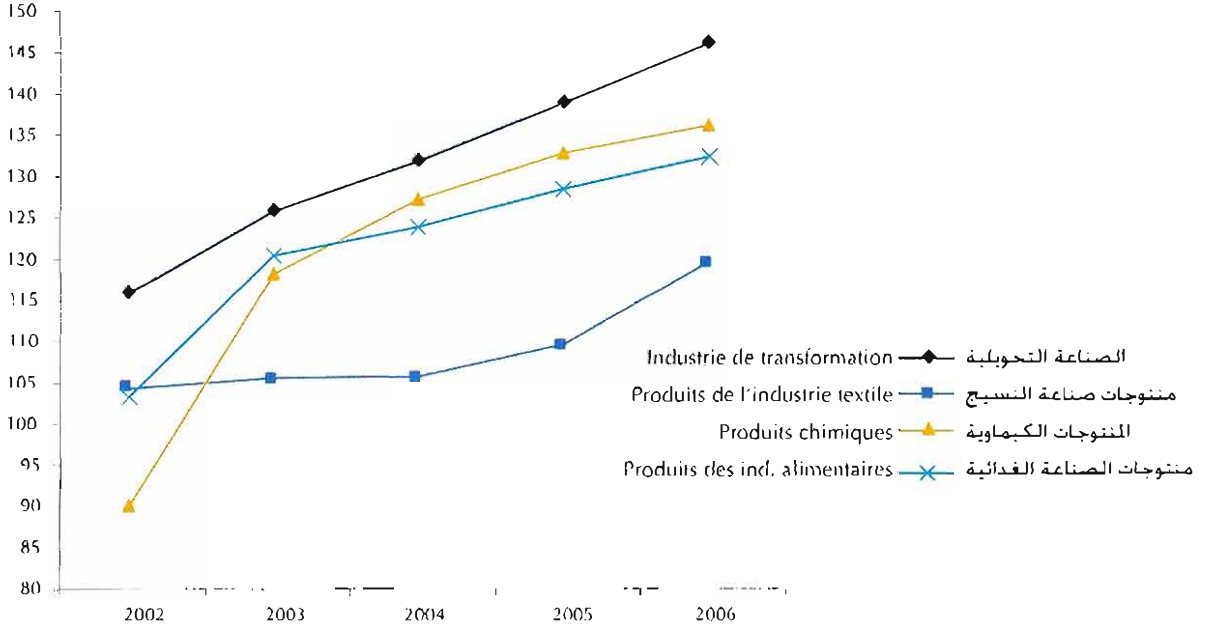
(1) لا يتضمن المنخرطين في تعاونيات الإصلاح الزراعي

(2) يتعلق الأمر فقط بالمنخرطين في التعاونيات الملزمة بتقوّن 24-83 في الاحال المحددة

المصدر : مكتب تنمية التعاون

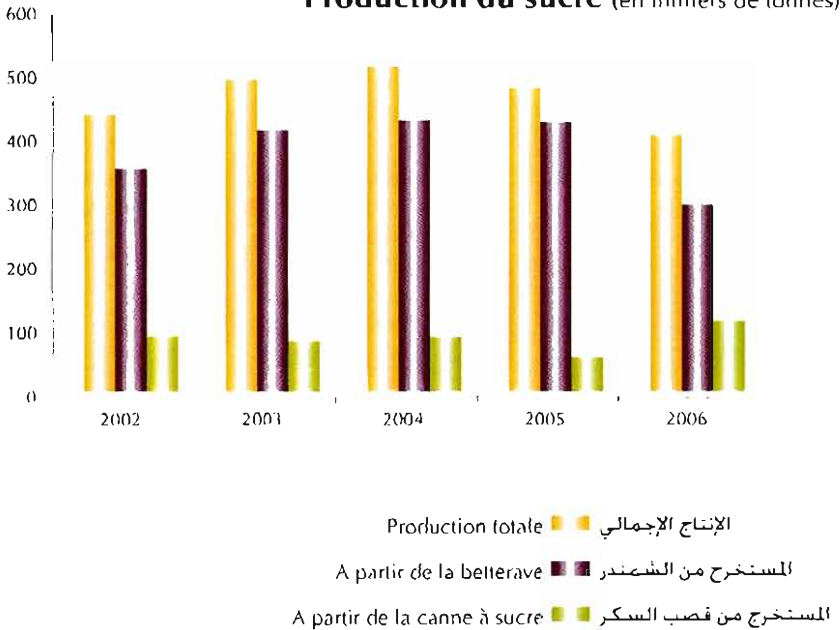
## الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي (أساس 100 = 1998)

### Indice de la production industrielle (Base 100=1998)



## إنتاج السكر (بألف طن)

### Production du sucre (en milliers de tonnes)

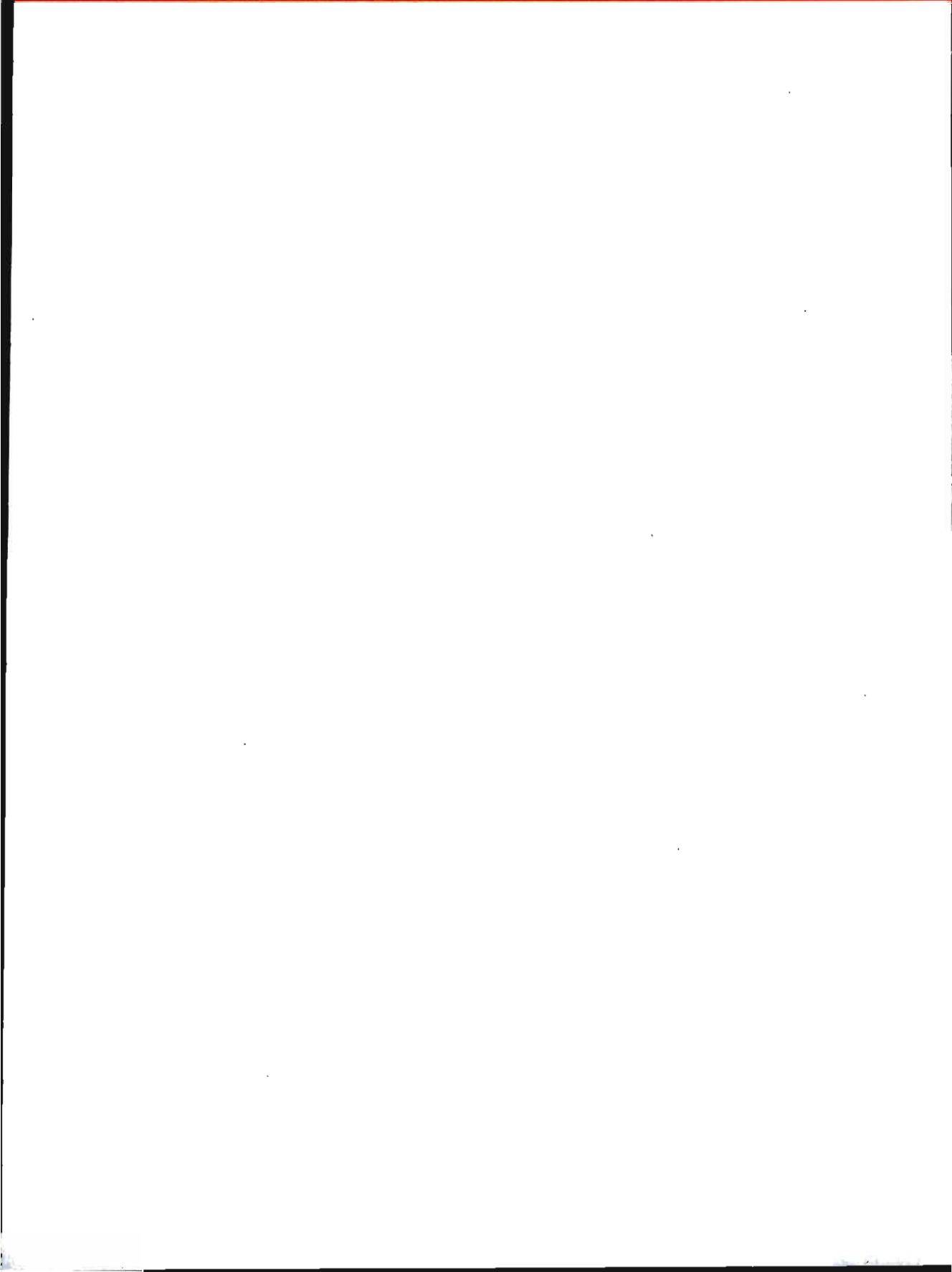


الفصل السابع

البناء والعقار

CHAPITRE VII

CONSTRUCTION ET FONCIER





## 1 - Les autorisations de construire

La Direction de la Statistique dispose de données assez détaillées dans ce domaine. Elle mène une opération permanente auprès de toutes les communes urbaines. Les questionnaires sur lesquels se base cette opération, sont constitués d'une copie des autorisations de construire délivrées par les municipalités aux promoteurs de projets de construction.

Les informations collectées par le biais de ces questionnaires se rapportent aux caractéristiques de la construction telles que la valeur prévue, la surface bâtie et celle des planchers, le type de construction... ainsi qu'aux renseignements sur le promoteur du projet. L'exploitation des données de cette opération est réalisée par la Direction de la Statistique en collaboration avec les directions régionales du Haut Commissariat au Plan à partir de 2003 dans le cadre du programme de régionalisation des opérations statistiques.

## Champ de l'opération

Le champ d'action, de cette opération courante, était jusqu'à 1980 très limité; il ne couvrait pas la totalité du Royaume. En effet, avant 1965, à peine 19 municipalités étaient couvertes. Elles représentaient, selon le recensement de 1960, environ 72 % de la population urbaine. En 1965, le champ d'enquête a été étendu à neuf autres municipalités. La population urbaine touchée était de l'ordre de 84 %. A partir de 1980 l'enquête a été généralisée à l'ensemble du milieu urbain composé alors de 40 municipalités et 40 centres autonomes. A partir de 1993, l'opération a été généralisée au niveau de l'ensemble des municipalités issues du découpage communal de septembre 1992 et de 1997 avec les modifications qu'il a connues par la suite.

## Définitions utilisées :

- **Logement:** on entend par logement une pièce ou un ensemble de pièces comportant au moins une autre pièce de service (W.C, cuisine...) avec une entrée indépendante.

## 1- رخص البناء

يضم هذا الفصل ملخصاً لتائج عملية إحصاءات رخص البناء التي تقوم بها مديرية الإحصاء بصفة سنوية على صعيد جميع البلديات. وتعتبر مطبوعات رخص البناء التي يملؤها الخواص والمقاولات والمستثمرون في ميدان البناء والتشييد بمثابة استمارة البحث. تتضمن استمارة العملية معلومات حول البناية المرزعة تشييدها أو تغييرها، القيمة المقدرة، مساحة السقوف، المساحة المبنية، جدول الإنجاز، إضافة إلى بعض المعلومات عن طالبي الرخصة أي المستثمرين في هذا القطاع. وتعد الإشارة إلى أن استغلال معطيات هذه العملية يتم ابتداءً من سنة 2003 بتعاون مع المديرية الجهوية في إطار برنامج توجيه العمليات الإحصائية.

## مجال العملية

كان البحث يشمل قبل سنة 1965، 19 بلدية تمثل حسب إحصاء 1960، حوالي 72 % من السكان الحضريين، وفي سنة 1965 أضيفت 9 بلديات أخرى لمجال البحث وأصبحت نسبة السكان المعنيين في آنذاك تبلغ 84 %، ثم شمل البحث منذ سنة 1980 مجموع السكان الحضريين المقيمين في 40 بلدية و 40 مركز مستقل. وفي سنة 1983، أضيفت إلى مجال العملية أيضاً جميع البلديات التي أحدثت بولايي الدار البيضاء والرباط وبعض العمالات الأخرى.

وأخيراً تم تعميم العملية ابتداءً من سنة 1993 على مجموع البلديات المنبثقة من التقطيع الجماعي لشتنبر 1992 ولسنة 1997 والتعديلات اللاحقة التي أدخلت عليه.

## التعاريف المستعملة :

- **المسكن :** يتألف من غرفة واحدة أو أكثر ويضم على الأقل أحد المرافق الأخرى مثل مطبخ أو حمام أو مرحاض ... مع مدخل مستقل.

-**Pièce d'habitation:** sont considérées comme telles, les chambres à coucher, salles à manger, salons, pièces de séjour etc... En sont exclus les couloirs; les cuisines; W.C, salles de bain etc...

-**Surface bâtie:** elle est définie comme étant égale à la surface couverte du rez-de-chaussée.

-**Surface de plancher:** c'est la surface couverte du rez-de-chaussée plus celle de tous les étages constituant une même construction.

-**Valeur de la construction:** c'est la somme des dépenses prévues liées directement à la construction à l'exclusion du prix du terrain.

-**Immeuble:** c'est une construction pour habitation collective (destinée à plusieurs résidents) composée d'au moins 3 logements ou 3 niveaux.

-**Villa:** c'est une construction pour habitation, particulière du point de vue structure du plan, composée au plus de 2 logements ou de 2 niveaux avec éventuellement un jardin.

-**Habitations de type marocain:** construction destinée à l'habitation ne répondant pas aux critères des immeubles et des villas.

-**Bâtiments commerciaux et industriels :** ce sont des ateliers, des hangars ou des magasins destinés au commerce, à l'industrie, à l'artisanat ou à des fonctions similaires.

-**Bâtiments administratifs:** toute construction dont la structure du plan est destinée à servir comme local à usage administratif (ensemble de bureaux). On y inclut également les écoles, les ensembles universitaires, les hôpitaux, les dispensaires etc...

-**Autres Constructions :** ce type inclut toutes les constructions ne répondant pas aux critères précédents, comme les mosquées les garages privés, etc...

- **غرفة السكن :** تعد كل من غرفة النوم وقاعة الأكل وقاعة الإستراحة أو الإستقبال ... غرفة للسكن ولا تعتبر المرافق الأخرى مثل الأروقة والمطبخ والحمام... كغرف.

- **المساحة المبنية :** هي المساحة المغطاة للطابق الأرضي.

- **مساحة السقوف :** تضم إضافة إلى المساحة المبنية مساحات سقوف الطوابق الأخرى التي تكون نفس البناية.

- **قيمة البناية :** تشمل مجموع النفقات المتوقعة صرفها من أجل البناية ما عدا ثمن البقعة التي تنجز عليها البناية.

- **عمارة :** بناية معدة للسكن الجماعي وتتألف على الأقل من 3 مساكن أو طابقين زيادة على الطابق الأرضي.

- **فيلا :** بناية للسكن منفردة حسب شكل تصميمها وتضم على الأكثر مسكنين أو طابق واحد مع حديقة .

- **بناية من صنف مغربي :** بناية معدة للسكن لا تتوفر فيها الشروط المطلوبة في العمارة والفيلا.

- **بناية صناعية وتجارية :** تشمل كل المحلات المهنية المعدة لأغراض التجارة أو الصناعة أو ما شابهها وكذا المستودعات.

- **بناية إدارية :** هي كل بناية مخصصة لأغراض إدارية (مجموعة من المكاتب). بما في ذلك المدارس والجامعات والأحياء الجامعية والمستشفيات.

- **بنائات أخرى :** كل بناية لا يمكن إدراجها ضمن أحد الأصناف السابقة وتشمل المساجد، المآرب الحرة إلخ...

## 2 – Le foncier

Conformément à la loi 58-00, l'ex Administration de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie a été transformée à partir du premier Janvier 2003 en établissement public sous la dénomination Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie (ANCFCC) doté de la personne morale et de l'autonomie financière.

Cette agence est placée sous la tutelle de l'Etat, laquelle a pour objet de faire respecter par les organes compétents de l'agence les dispositions de la présente loi, en particulier celles relatives aux missions de service public qui lui sont dévolues.

L'ANCFCC est chargée de :

1 -L'immatriculation de la propriété foncière ;

2 -La publicité et la conservation des droits réels et des charges foncières affectant les propriétés immatriculées ou en cours d'immatriculation;

3 -La conservation des archives et documents fonciers et la communication au public des renseignements qui y sont contenus;

4 -L'établissement des plans cadastraux dans le cadre de l'immatriculation foncière;

5 -L'établissement et la conservation du cadastre national;

6 -L'établissement et la révision de la carte topographique du Royaume à toute échelle;

7 -La réalisation des travaux d'infrastructure de base, relatifs aux réseaux géodésiques et de nivellement;

8 -La coordination, la centralisation et la conservation des documents topographiques et photogrammétriques établis par les administrations, les collectivités locales et les établissements publics;

9 -La centralisation et la conservation en concertation avec les administrations et organismes concernés, des informations relatives aux terrains nus appartenant à l'Etat, aux Habous publics, au Guich, aux collectivités techniques et locales et aux établissements publics, situés à l'intérieur des périmètres des communes urbaines, des centres délimités ainsi qu'à l'intérieur de leur périphérie.

تم بمقتضىات القانون رقم 58-00 تحويل إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية سابقا إلى الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية التي تتمتع بالشخصية المعنوية والإستقلال المالي.

تخضع هذه الوكالة، لوصاية الدولة، على التطبيق الدقيق واحترام مقتضىات بنود القانون المنظم لهذا القطاع.

ويعهد إليها لهذه الغاية بالمهام التالية :

1- تحفيظ الأملاك العقارية؛

2 - إشهار الحقوق العينية للأملاك والتحملات

العقارية المنصبة على الأملاك المحفظة أو السني في طور التحفيظ والمحافظة عليها؛

3 - حفظ الربائد والوثائق العقارية وتزويد العموم بالمعلومات المضمنة بها؛

4 - إنجاز تصاميم المسح العقاري في إطار التحفيظ العقاري؛

5 - إنجاز وثائق المسح الوطني وحفظها؛

6 - إنجاز الخريطة الطبوغرافية للمملكة بجميع مقاييسها ومراجعتها؛

7 - إنجاز أشغال البنية الأساسية المتعلقة بالشبكة الجيوديزية وقياس الارتفاع؛

8 - تنسيق الوثائق الطبوغرافية والفيوتغرامترية المنجزة من طرف الإدارات والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية وتجميعها وحفظها؛

9 - جمع وحفظ المعلومات المتعلقة بالأراضي العارية المملوكة للدولة والأحباس العمومية والكيش والجماعات السلالية والمحلية والمؤسسات العمومية الواقعة داخل مدارات الجماعات الحضرية والمراكز المحددة وكذا داخل المناطق المحيطة بها، وذلك بتنسيق مع الإدارات والمؤسسات المعنية.

L'immatriculation foncière représente l'une des principales missions de l'ANCFCC. Elle est assurée par le travail conjugué de la Conservation Foncière et du service du Cadastre au niveau local. Elle est basée sur le régime dit « régime de l'immatriculation foncière » qui est institué au Maroc par le dahir du 12 août 1913. Il consiste à inscrire sur des livres fonciers chaque bien immobilier avec les déterminations topographiques et juridiques propres à préciser d'une façon exacte et définitive le droit de son propriétaire ainsi que les droits réels et charges foncières qui s'y rattachent.

Grâce à l'application de ce régime, l'immatriculation foncière permet après la procédure de purge juridique, l'établissement d'un titre foncier définitif et inattaquable groupant tous les droits réels et charges foncières intéressant le bien immobilier ainsi que les mentions et modifications qui s'y rattachent.

Le rôle du régime de l'immatriculation foncière est aussi déterminant dans le développement économique et social. Il contribue à la valorisation de la propriété foncière; il engendre la sécurité à cette propriété qui s'intègre dans le circuit économique et financier, offre la liquidité au propriétaire et sert de garantie à tous les opérateurs dans l'économie nationale.

#### Définitions:

**-Immatriculation foncière :** C'est l'ensemble des opérations juridiques et topographiques menant à la purge d'un bien immobilier et à sa délimitation physique sur le terrain.

**-Réquisition :** C'est une demande d'immatriculation d'un bien immobilier contenant des informations sur le requérant, la description du bien immobilier, etc...

يشكل التحفيظ العقاري إحدى المهام الأساسية التي تدخل ضمن اختصاصات الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية.

يتم إنجاز التحفيظ العقاري بتسيق بين مصالح المحافظة العقارية والمصالح الطبوغرافية على الصعيد المحلي؛ طبقا لمتنصيات نظام التحفيظ العقاري الذي أحدث بظهير 12 غشت 1913. ويفتضي هذا النظام تسجيل كل ملك عقاري مع محدداته الطبوغرافية والقانونية وذلك بصفة دقيقة ونهائية في السجلات العقارية.

كما يتم تدوين الملكية النهائية للملك العقاري والحقوق المترتبة عنه وكذا الواجبات والمصاريف العقارية المرتبطة به.

ولهذا، يكون الرسم العقاري الناتج عن عملية التحفيظ العقاري وثيقة قانونية ونهائية تحدد حقوق وواجبات ذوي حقوق الملك العقاري. كما يلعب هذا النظام دورا أساسيا في النشاط الاقتصادي، حيث يمنح للملكية العقارية القيمة الاقتصادية والمالية، ويمكن المالكين من ترويجها واستعمالها كضمانة عند الحاجة في العمليات المالية.

#### تعاريف :

- التحفيظ العقاري : مجموعة من الإجراءات

القانونية و التقنية ترمي إلى تطهير العقار وضبط وضعه المادي والقانوني وإخضاعه لنظام العقارات المحفوظة .

- مطلب التحفيظ : هو طلب تحفيظ عقار

يتقدم به مالك العقار أو الشريك أو أصحاب الحقوق

العينية المترتبة على العقار ويكون مشفوعا بوثائق

تثبت ملكية صاحب المطلب .

**-Titre foncier** : appelé encore titre de propriété, constitue ainsi l'état civil de chaque bien immobilier immatriculé. Il permet de connaître, rapidement et sûrement depuis son établissement, l'histoire, la situation juridique et la consistance matérielle du bien immobilier en cause. Le titre foncier établi est ainsi définitif et irrévocable.

**-Hypothèque** : C'est un droit réel sur les biens immobiliers affectés à l'aquittement d'une obligation. Elle est de nature indivisible et subsiste en entier sur les biens immobiliers affectés. Ce droit est destiné à garantir le paiement d'une créance sans déposséder le propriétaire du bien immobilier grevé.

**-Recettes foncières** : C'est l'ensemble des droits perçus par la Conservation Foncière suite aux opérations d'immatriculation foncière, d'enregistrement et de délivrance de certificats de propriété, ...etc.

**-Plan cadastral** : c'est un plan numérique, établi suite à l'immatriculation d'une propriété décrivant ses limites, sa situation géographique, sa consistance et énonçant avec précision sa superficie.

**- الرسم العقاري** : يسمى أيضا رسم الملكية و هو وثيقة ثنائية غير قابلة للطعن و يؤسس بعد انتهاء إجراءات التحفيظ المنصوص عليها في قانون التحفيظ العقاري و يتضمن الوضعية القانونية والهندسية بشكل مضبوط لا لبس فيه.

**- الرهن** : هو حق عيني يترتب على العقارات المحفظة أو التي في طور التحفيظ ويرمي إلى ضمان الوفاء بالديون التي التزم بها المالك.

**- المداخيل العقارية** : تتكون من جميع الرسوم والواجبات المؤداة لمصلحة المحافظة على الأملاك العقارية نظير عمليات التحفيظ و التقييد بالسجلات العقارية و دفع الشهادات العقارية ... الخ.

**- التصميم العقاري** : هو تصميم رقمي يوضع قصد تسجيل العقار مبينا حدوده وموقعه الجغرافي ومحتواه ويحدد بدقة مساحته.

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction

7 - 1 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء

Année 2006	عدد غرف	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface en m <sup>2</sup>	السكني	المساكن	المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	المساحة بـالمتر المربع
Valcur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	القيمة بـآلاف درهم
<b>Oued Ed-Dahab - Laeouira</b>	1 462	629	99 134	43 670	84 784	355	وادي الذهب - لكويرة
Immeubles	90	34	3 430	1 140	3 430	7	عمارات
Villas	53	8	2 749	1 419	2 749	7	فيلات
Habitations type marocain	1 310	587	55 875	25 171	53 053	320	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	27 257	12 481	17 105	13	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	9 373	3 234	7 997	7	بنايات إدارية
Autres	-	-	450	225	450	1	بنايات أخرى
<b>Lâavoune - Boujdour -S. El H.</b>	5 178	1 522	288 909	113 205	258 765	690	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Immeubles	2 087	843	91 211	26 442	91 210	270	عمارات
Villas	82	16	3 738	1 625	3 441	12	فيلات
Habitations type marocain	2 409	663	84 915	29 739	84 711	365	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	41 585	23 766	25 849	18	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	66 735	31 276	52 829	23	بنايات إدارية
Autres	-	-	725	357	725	2	بنايات أخرى
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	8 981	2 494	316 775	191 178	303 939	1 711	كلميم - السمارة
Immeubles	30	11	818	259	818	2	عمارات
Villas	337	72	13 973	10 452	13 331	60	فيلات
Habitations type marocain	8 614	2 411	271 701	163 209	264 447	1 603	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	24 981	13 860	20 873	32	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	3 790	1 931	3 003	5	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 512	1 467	1 467	9	بنايات أخرى
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	33 487	12 146	2 000 139	746 887	1 715 716	5 012	سوس - ماسة - درعة
Immeubles	9 006	3 149	508 918	100 959	388 791	698	عمارات
Villas	1 208	335	94 894	33 874	66 438	181	فيلات
Habitations type marocain	23 273	8 662	1 110 263	453 136	1 043 637	3 809	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	226 389	135 869	159 843	280	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	54 743	19 928	52 759	21	بنايات إدارية
Autres	-	-	4 932	3 121	4 248	23	بنايات أخرى
<b>Gharb - Charda - Béni Hssen</b>	18 653	5 330	1 009 945	267 366	822 592	2 919	الغرب - الشاردة - بني حسن
Immeubles	4 234	599	252 610	28 026	210 824	84	عمارات
Villas	579	170	40 962	10 414	28 491	105	فيلات
Habitations type marocain	13 840	4 561	646 438	201 816	532 282	2 433	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	55 367	24 160	39 344	275	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	13 765	2 576	11 170	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	803	374	481	13	بنايات أخرى
<b>Chaoula - Ouadigha</b>	24 450	8 247	1 159 681	332 786	945 505	3 923	الشاوية - ورديفة
Immeubles	13 615	4 559	569 243	109 138	459 444	1 334	عمارات
Villas	1 630	400	102 724	30 598	74 358	263	فيلات
Habitations type marocain	9 205	3 288	368 817	112 078	319 020	1 833	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	98 830	73 355	76 875	477	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	15 294	5 001	12 294	11	بنايات إدارية
Autres	-	-	4 773	2 616	3 514	5	بنايات أخرى
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	30 514	6 400	4 571 254	1 151 416	2 860 877	4 037	مراكش - تانسيفت - الحوز
Immeubles	3 290	1 056	236 875	35 262	165 488	59	عمارات
Villas	1 098	150	112 569	27 195	59 956	150	فيلات
Habitations type marocain	26 126	5 194	2 712 523	986 375	2 311 285	3 572	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	1 315 860	65 609	218 783	222	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	73 653	19 139	41 662	10	بنايات إدارية
Autres	-	-	119 774	17 836	63 703	24	بنايات أخرى
<b>Oriental</b>	29 131	8 181	1 736 446	616 797	1 380 225	5 729	الشرقي
Immeubles	6 086	1 777	412 765	76 424	286 086	413	عمارات
Villas	774	169	47 371	23 439	41 773	142	فيلات
Habitations type marocain	22 271	6 235	1 203 655	477 556	992 372	4 992	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	54 422	30 402	44 863	147	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	10 172	4 934	7 562	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	8 061	4 042	7 569	26	بنايات أخرى

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction (suite)

7 - 1 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء (تابع)

Année 2006	عدد غرف		القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface en m <sup>2</sup>	السكني	المساكن	المترقعة	المبنية	المسلفة	المساحة	المساحة بالمترو المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	القيمة بالدينار
<b>Grand Casablanca</b>	<b>34 532</b>	<b>10 854</b>	<b>3 244 792</b>	<b>649 502</b>	<b>2 302 659</b>	<b>2 904</b>	<b>الدار البيضاء الكبرى</b>
Immeubles	26 010	8 595	1 667 806	262 767	1 227 692	908	عمارات
Villas	3 064	515	390 617	99 777	235 948	506	فيلات
Habitations type marocain	5 458	1 744	268 838	64 996	248 274	1 294	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	780 099	203 538	522 078	154	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	133 560	17 658	65 363	38	مباني إدارية
Autres	-	-	3 872	766	3 304	4	مباني أخرى
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>44 191</b>	<b>14 054</b>	<b>2 805 655</b>	<b>624 169</b>	<b>2 025 481</b>	<b>6 278</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعير</b>
Immeubles	25 229	8 265	1 638 665	262 462	1 206 467	1 597	عمارات
Villas	4 198	719	401 301	97 772	215 953	454	فيلات
Habitations type marocain	14 764	5 070	491 431	175 280	463 308	3 798	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	164 496	74 073	105 495	405	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	98 161	12 615	30 329	16	مباني إدارية
Autres	-	-	11 601	1 967	3 938	8	مباني أخرى
<b>Doukala - Abda</b>	<b>16 256</b>	<b>5 165</b>	<b>963 986</b>	<b>251 664</b>	<b>687 612</b>	<b>2 385</b>	<b>دكالة - عبدة</b>
Immeubles	4 600	1 563	292 169	46 578	193 821	283	عمارات
Villas	1 908	371	115 598	29 756	74 468	194	فيلات
Habitations type marocain	9 748	3 231	458 160	130 341	353 580	1 624	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	79 495	38 701	53 532	265	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	12 258	3 429	9 119	12	مباني إدارية
Autres	-	-	6 306	2 859	3 092	7	مباني أخرى
<b>Adla - Azilal</b>	<b>8 972</b>	<b>3 095</b>	<b>475 273</b>	<b>137 328</b>	<b>383 874</b>	<b>1 666</b>	<b>آدلة - أزبال</b>
Immeubles	1 547	450	120 933	16 875	75 477	128	عمارات
Villas	993	289	66 175	14 202	34 684	110	فيلات
Habitations type marocain	6 432	2 356	265 054	99 470	257 335	1 336	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	7 127	2 646	5 659	23	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	5 666	1 328	2 998	6	مباني إدارية
Autres	-	-	10 318	2 807	7 721	63	مباني أخرى
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>37 858</b>	<b>11 845</b>	<b>1 584 353</b>	<b>533 391</b>	<b>1 512 902</b>	<b>5 986</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
Immeubles	7 448	1 999	315 859	21 471	296 821	89	عمارات
Villas	1 528	319	72 613	31 243	69 607	233	فيلات
Habitations type marocain	28 882	9 527	1 034 653	350 764	992 988	4 996	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	138 279	120 402	134 480	636	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	18 895	5 929	15 245	15	مباني إدارية
Autres	-	-	4 054	3 582	3 761	17	مباني أخرى
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>23 917</b>	<b>7 158</b>	<b>1 114 135</b>	<b>296 829</b>	<b>866 859</b>	<b>3 018</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Immeubles	15 675	4 906	627 816	134 005	497 431	1 216	عمارات
Villas	1 717	258	109 683	44 747	85 311	219	فيلات
Habitations type marocain	6 525	1 994	291 969	78 053	218 620	1 254	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	69 015	40 976	53 073	310	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	34 905	1 633	11 300	11	مباني إدارية
Autres	-	-	1 379	415	1 124	8	مباني أخرى
<b>Faza - Al Hoceima - Taounate</b>	<b>13 229</b>	<b>4 329</b>	<b>640 040</b>	<b>194 750</b>	<b>597 053</b>	<b>2 266</b>	<b>فازة - الحسيمة - تاونات</b>
Immeubles	5 477	1 664	231 745	39 556	220 420	373	عمارات
Villas	270	80	36 128	5 398	16 003	42	فيلات
Habitations type marocain	7 482	2 585	319 727	111 442	301 654	1 634	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	52 607	29 800	45 671	140	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	12 271	4 068	5 933	8	مباني إدارية
Autres	-	-	8 162	4 486	7 372	69	مباني أخرى
<b>Langer - Tétouan</b>	<b>27 086</b>	<b>9 367</b>	<b>1 626 933</b>	<b>383 337</b>	<b>1 292 809</b>	<b>3 010</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Immeubles	12 126	3 894	841 167	102 468	583 296	217	عمارات
Villas	937	247	70 470	25 436	54 842	129	فيلات
Habitations type marocain	14 023	5 226	627 441	212 914	584 268	2 548	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	42 128	17 844	30 582	46	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	18 169	6 843	14 873	15	مباني إدارية
Autres	-	-	27 556	17 832	24 948	55	مباني أخرى
<b>Total</b>	<b>357 897</b>	<b>110 816</b>	<b>23 637 450</b>	<b>6 534 275</b>	<b>18 041 652</b>	<b>51 889</b>	<b>المجموع</b>
Immeubles	137 159	43 364	7 812 030	1 263 832	5 907 516	7 678	عمارات
Villas	20 376	4 118	1 660 933	484 347	1 077 353	2 807	فيلات
Habitations type marocain	200 362	63 334	10 211 462	3 672 340	9 620 834	37 411	سكني مغربي
Bâtiments com et industriels	-	-	3 137 337	907 482	1 554 105	3 443	مباني صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	561 410	141 522	344 427	216	مباني إدارية
Autres	-	-	214 278	64 352	137 417	334	مباني أخرى

7 - 2 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

2 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2006	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2006
Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	صاحب الطلب
Marocains	C.N	39 483	151	84	2835	27798	2619	5996	ب - ج
	Autres	11 387	154	35	370	9336	158	1334	أخرى
	Total	50 870	305	119	3 205	37 134	2 777	7 330	مجموع
Etrangers	C.N	86	1	2	5	48	14	16	ب - ج
	Autres	52	2	-	4	39	2	5	أخرى
	Total	138	3	2	9	87	16	21	مجموع
Urbanisme	C.N	26	-	-	-	22	1	3	ب - ج
	Autres	40	-	-	-	40	-	-	أخرى
	Total	66	-	-	-	62	1	3	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	59	1	41	5	5	3	4	ب - ج
	Autres	19	2	13	1	3	-	-	أخرى
	Total	78	3	54	6	8	3	4	مجموع
Sociétés	C.N	567	4	17	185	82	9	270	ب - ج
	Autres	125	8	11	28	33	-	45	أخرى
	Total	692	12	28	213	115	9	315	مجموع
Autres	C.N	36	10	12	7	4	3	2	ب - ج
	Autres	9	1	1	3	1	0	3	أخرى
	Total	45	11	13	10	5	1	5	مجموع
Total	C.N	40 257	167	156	3 037	27 959	2 647	6 291	ب - ج
	Autres	11 632	167	60	406	9 452	160	1 387	أخرى
	Total	51 889	334	216	3 443	37 411	2 807	7 678	مجموع



7 - 3 Surface des planchers prévue dans  
les communes urbaines selon la catégorie  
de demandeur et de construction

7 - 3 مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات  
الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع  
الاستغلال وصنف البناء

Année 2006	المجموع	بنيات اخرى	بنيات ادارية	بنيات تجارية صناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الاستغلال	سنة 2006
En m <sup>2</sup> Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeu- bles	المتر المربع صاحب الطلب
Marocains	C.N	13 704 111	77 435	143 132	932 263	7 652 988	1 036 406	3 861 887	ب - ج
	Autres	1 861 063	22 125	21 664	40 188	1 175 056	27 347	574 683	أخرى
	Total	15 565 174	99 560	164 796	972 451	8 828 044	1 063 753	4 436 570	مجموع
Etrangers	C.N	50 429	28	1 396	14 789	11 295	7 470	15 451	ب - ج
	Autres	10 767	256	-	332	4 838	352	5 089	أخرى
	Total	61 196	284	1 396	15 121	16 133	7 722	20 540	مجموع
Urbanisme	C.N	59 921	-	-	-	9 406	290	50 225	ب - ج
	Autres	2 869	-	-	-	2 869	-	-	أخرى
	Total	62 790	-	-	-	12 275	290	50 225	مجموع
Autres adm d'Etat	C.N	98 083	25	71 807	3 524	17 757	1 215	3 755	ب - ج
	Autres	12 505	1014	10756	-	735	-	-	أخرى
	Total	110 588	1 039	82 563	3 524	18 492	1 215	3 755	مجموع
Societes	C.N	1 884 284	30 754	55 431	546 005	73 027	4 256	1 174 811	ب - ج
	Autres	291 907	1 041	4 274	11 772	63 952	-	210 868	أخرى
	Total	2 176 191	31 795	59 705	557 777	136 979	4 256	1 385 679	مجموع
Autres	C.N	51 469	4 739	35 967	3 061	1 507	117	6 078	ب - ج
	Autres	14 244	-	-	2 171	7 404	-	4 669	أخرى
	Total	65 713	4 739	35 967	5 232	8 911	117	10 747	مجموع
Total	C.N	15 848 297	112 981	307 733	1 499 642	7 765 980	1 049 754	5 112 207	ب - ج
	Autres	2 193 355	24 436	36 694	54 463	1 254 854	27 599	795 309	أخرى
	Total	18 041 652	137 417	344 427	1 554 105	9 020 834	1 077 353	5 907 516	مجموع

7 - 4 Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

7 - 4 القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2006	المجموع	بنيات أخرى	بنيات تجارية إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2006
En milliers de DFL	Total	Autres	Bâtiments administr.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles		بالت درهم
Catégorie de demandeur	Nature des travaux								صاحب الطلب
Marocains	C.N	16 924 155	92 242	209 076	1 375 823	8 638 608	1 595 610	5 012 796	ب - ج
	Autres	3 026 849	32 616	32 405	915 532	1 324 669	44 326	677 301	أخرى
	Total	19 951 004	124 858	241 481	2 291 355	9 963 277	1 639 936	5 690 097	مجموع
Etrangers	C.N	61 706	28	1 637	17 293	12 150	11 183	19 415	ب - ج
	Autres	38 171	1 027	-	1 753	28 596	456	6 339	أخرى
	Total	99 877	1 055	1 637	19 046	40 746	11 639	25 754	مجموع
Urbanisme	C.N	155 762	-	-	-	17 320	579	137 863	ب - ج
	Autres	2 869	-	-	-	2 869	-	-	أخرى
	Total	158 631	-	-	-	20 189	579	137 863	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	167 493	50	131 585	5 247	20 740	1 629	8 242	ب - ج
	Autres	43 726	1 178	40 200	525	1 823	-	-	أخرى
	Total	211 219	1 228	171 785	5 772	22 563	1 629	8 242	مجموع
Sociétés	C.N	2 753 813	79 619	98 814	824 302	87 103	7 034	1 656 941	ب - ج
	Autres	386 759	2 433	8 102	30 813	64 971	-	280 440	أخرى
	Total	3 140 572	82 052	106 916	855 115	152 074	7 034	1 937 381	مجموع
Autres	C.N	56 583	5 014	38 551	3 378	1 507	116	8 017	ب - ج
	Autres	19 564	71	1 040	2 671	11 106	-	4 676	أخرى
	Total	76 147	5 085	39 591	6 049	12 613	116	12 693	مجموع
Total	C.N	20 119 512	176 953	479 663	2 226 043	8 777 428	1 616 151	6 843 274	ب - ج
	Autres	3 517 938	37 325	81 747	951 294	1 434 034	44 782	968 756	أخرى
	Total	23 637 450	214 278	561 410	3 177 337	10 211 462	1 660 933	7 812 030	مجموع

## 7 - 5 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux

## 5 - 7 رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2006	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2006
	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
Durée des travaux en mois								
1 - 6	11 622	115	37	701	9201	429	1139	1-6
7 - 12	35 886	197	143	2382	25305	2091	5768	7-12
13 - 18	1 127	1	17	63	481	136	429	13-18
19 - 24	1 135	5	6	83	859	51	131	19-24
25 - 30	35	-	-	-	28	-	7	25-30
31 - 36	84	-	-	12	60	2	10	31-36
37 et +	64	1	1	6	48	1	7	37 وأكثر
Non déclarée	1 936	15	12	196	1429	97	187	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>51 889</b>	<b>334</b>	<b>216</b>	<b>3 443</b>	<b>37 411</b>	<b>2 807</b>	<b>7 678</b>	<b>المجموع</b>

## 7 - 6 Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux

## 6 - 7 مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2006	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2006
En m <sup>2</sup>	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	المتر المربع
Durée des travaux en mois								مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 421 734	45 924	23 184	144 593	1 675 856	126 958	405 219	1-6
7 - 12	12 009 694	65 671	170 681	1 018 139	6 426 805	774 947	3 553 451	7-12
13 - 18	1 064 497	978	79 812	104 544	163 329	65 648	650 186	13-18
19 - 24	1 486 989	13 558	38 066	126 856	403 030	14 519	890 960	19-24
25 - 30	61 907	-	-	-	28 782	-	33 125	25-30
31 - 36	79 404	-	-	10 757	35 776	7 263	25 608	31-36
37 et +	78 317	754	264	2 119	14 578	800	59 802	37 وأكثر
Non déclarée	839 110	10 532	32 420	147 097	272 678	87 218	289 165	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>18 041 652</b>	<b>137 417</b>	<b>344 427</b>	<b>1 554 105</b>	<b>9 020 834</b>	<b>1 077 353</b>	<b>5 907 516</b>	<b>المجموع</b>

7 - 7 Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux

7 - 7 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2006 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات اخرى Autres	بنايات ادارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2006 بآلاف درهم
Durée des travaux en mois								مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 864 969	49 476	43 831	173 976	1 919 264	162 597	515 825	1-6
7 - 12	15 396 471	82 320	257 238	2 183 414	7 188 102	1 172 713	4 512 684	7-12
13 - 18	1 631 175	978	141 576	261 871	213 719	132 839	880 192	13-18
19 - 24	2 363 186	62 504	38 855	357 721	508 989	20 014	1 375 103	19-24
25 - 30	65 672	-	-	-	29 223	-	36 449	25-30
31 - 36	86 681	-	-	10 813	36 001	10 751	29 116	31-36
37 et +	84 140	1 300	396	2 119	15 119	1 600	63 606	37 وأكثر
Non déclarée	1 145 156	17 700	79 514	187 423	301 045	160 419	399 055	غير مصرح به
Total	23 637 450	214 278	561 410	3 177 337	10 211 462	1 660 933	7 812 030	المجموع

7 - 8 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

8 - 7 رخص البناء حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2006	المجموع	بنايات اخرى Autres	بنايات ادارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2006 ثمان المتر مربع بآلدرهم
Prix du m <sup>2</sup> couvert en DH	Total							
0 - 500	85	-	2	18	58	5	2	0-500
501 - 1000	35 704	339	112	2 475	27 037	1 216	4 625	501-1000
1001 - 1500	13 725	24	40	731	9 457	787	2 636	1001-1500
1501 - 2000	2 006	13	40	171	824	610	348	1501-2000
2001 - 2500	221	-	9	23	21	134	34	2001-2500
2501 - 3000	80	5	5	14	6	29	21	2501-3000
3001 - 3500	27	1	3	2	4	15	2	3001-3500
3501 - 4000	21	1	1	2	2	7	8	3501-4000
4001 et +	20	1	4	7	2	4	2	4001 وأكثر
Total	51 889	334	216	3 443	37 411	2 807	7 678	المجموع

7 - 9 Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

7 - 9 مساحة السقوف حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2006 En m <sup>2</sup>	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2006 بالمتر المربع
Prix du m <sup>2</sup> couvert en DH								ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	24 003	-	-	10 579	12 348	940	136	0-500
501 - 1000	10 638 006	100 541	179 413	907 161	6 332 991	403 445	2 714 455	501-1000
1001 - 1500	5 238 764	15 952	44 257	215 280	2 398 548	274 906	2 289 821	1001-1500
1501 - 2000	1 426 530	4 954	65 481	256 281	236 971	296 255	566 588	1501-2000
2001 - 2500	306 798	-	23 295	39 898	17 505	69 180	156 920	2001-2500
2501 - 3000	243 064	3 714	9 536	45 564	9 114	18 023	157 113	2501-3000
3001 - 3500	31 404	-	7 708	3 400	2 260	8 532	9 504	3001-3500
3501 - 4000	53 267	47	-	32 832	6 647	3 596	10 145	3501-4000
4001 et +	79 816	12 209	14 737	43 110	4 450	2 476	2 834	4001 و أكثر
Total	18 041 652	137 417	344 427	1 554 105	9 020 834	1 077 353	5 907 516	المجموع

7 - 10 Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

7 - 10 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2006 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments com. et ind.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2006 بالمتر المربع
Prix du m <sup>2</sup> couvert en DH								ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	11 271	-	370	5 608	4 921	318	54	0-500
501 - 1000	11 356 300	101 674	180 427	1 587 692	6 359 244	403 529	2 723 734	501-1000
1001 - 1500	7 156 774	24 813	60 063	315 558	3 284 741	386 499	3 085 100	1001-1500
1501 - 2000	2 757 895	9 772	129 071	518 628	439 715	588 712	1 071 997	1501-2000
2001 - 2500	802 779	-	58 130	162 743	39 755	167 797	374 354	2001-2500
2501 - 3000	807 582	11 142	28 569	226 524	26 636	53 419	461 292	2501-3000
3001 - 3500	113 868	5 646	25 834	10 802	7 837	31 502	32 247	3001-3500
3501 - 4000	215 568	188	2 500	131 328	26 588	14 385	40 579	3501-4000
4001 et +	415 413	61 043	76 446	218 454	22 025	14 772	22 673	4001 و أكثر
Total	23 637 450	214 278	561 410	3 177 337	10 211 462	1 660 933	7 812 030	المجموع

7 - 11 Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction

7 - 11 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء

Année 2006 Prix du m <sup>2</sup> en DH	المجموع		بنيات	التعليم	صحة	بنيات	سكنى	عمرات فيلات	سنة 2006 نم <sup>2</sup> للبروم	
	Total	Autres	ادارية اخرى	Enseign.	Santé	صناعية وتجارية	مفربية	Villas (immeubles)		
			hâtiments administ.			Bâtiments commerc. et Indus. marocain	Habit. type			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 052	1 000	1 000	1 667	-	1 250	1 041	1 000	1 000	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 052	1 000	1 000	1 667	-	1 250	1 041	1 000	1 000	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 028	1 000	1 533	1 333	1 000	1 359	1 001	1 000	1 000	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 169	1 000	3 000	-	-	1 600	1 000	-	1 000	بوجدور
Laâyoune	1 017	1 000	1 167	1 333	1 000	1 344	1 001	1 000	1 000	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 019	1 075	1 381	-	-	1 057	1 015	1 063	1 000	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 000	1 000	-	-	-	-	1 000	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	1 000	-	-	-	-	-	1 000	1 000	-	السمارة
Guelmim	1 014	-	-	-	-	1 043	1 014	1 000	1 000	كلميم
Tan-Tan	1 063	1 100	2 905	-	-	1 117	1 045	1 154	-	طنان طن
Tata	986	1 000	-	-	-	1 000	984	1 000	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 048	1 000	1 000	1 000	3 000	1 103	1 027	1 322	1 058	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 057	-	1 000	1 000	3 000	1 129	1 019	1 453	1 096	أكادير - ادواتان
Chouka-Ait Baha	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	-	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	1 024	1 000	1 000	1 000	-	1 066	1 014	1 164	1 019	إيزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 090	1 000	-	-	-	1 314	1 032	1 362	1 465	ورزازات
Taroudannt	1 159	-	1 000	-	-	1 140	1 160	1 143	1 171	تارودانت
Tizmit	1 000	-	1 000	-	-	1 000	1 001	1 000	1 000	تيزميت
Zagora	1 078	-	-	-	-	1 000	1 086	1 000	1 000	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 209	1 188	1 200	1 200	-	1 200	1 202	1 437	1 189	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 216	1 200	1 200	1 200	-	1 201	1 209	1 459	1 190	القييطرة
Sidi-Kacem	1 149	1 100	-	-	-	1 163	1 150	1 080	1 167	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 335	1 375	-	1 329	-	1 104	1 088	1 383	1 145	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	1 548	1 500	-	1 767	-	1 655	1 493	1 677	1 482	ابن سليمان
Khouribga	1 077	1 000	-	1 000	-	1 094	1 082	1 239	1 025	حريكة
Seitai	1 089	2 000	-	1 000	-	1 074	1 047	1 201	1 116	سعتات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 230	1 293	1 000	1 617	1 750	1 167	1 203	1 788	1 445	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 000	1 000	-	-	-	1 000	1 000	-	-	الحوز
Chichaoua	1 045	-	-	1 000	-	1 000	1 046	1 000	1 000	شيشاوا
El Kelaâ des Sraghna	1 414	1 167	-	-	-	1 500	1 393	2 229	2 000	قلعة نسر اعسة
Essaouira	995	900	-	-	1 000	1 000	995	1 000	1 000	الصويرة
Marrakech	1 235	1 400	1 000	1 740	2 500	1 161	1 188	1 740	1 478	مراكش
Oriental	1 197	1 350	1 433	1 333	1 400	1 116	1 182	1 119	1 409	الشرق
Berkane	1 438	1 133	1 400	-	1 400	1 224	1 451	1 382	1 356	بركان
Figuig	1 122	-	-	2 000	-	1 033	1 117	1 300	-	بيكك
Jerada	1 333	-	-	-	-	1 433	1 327	-	-	جرادة
Nador	1 483	1 500	1 500	-	-	1 586	1 479	1 500	1 486	الناصور
Oujda Angad	1 000	1 000	-	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 000	وجدة - أنكاد
Taourirt	1 051	1 000	-	-	-	1 008	1 055	1 200	1 100	تاويرت

7 - 11 Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction (suite)

7 - 11 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء (تابع)

Année 2006	المجموع	بنيات	التعليم	الصحة	بنيات	سكنى	عمارات	سنة 2006		
Prix du m <sup>2</sup> en DH	Total	بنيات أخرى	دارية أخرى	صناعية وتجارية	بنيات صناعية وتجارية	مقرية	عمارات فيلات	ثمن م <sup>2</sup> بالدرهم		
		Autres bâtimnts administ.	Autres Enseign.	Santé Bâtimnts commerc. et Indus. marocain	Habit. type marocain	Villas Immeubles				
<b>Grand Casablanca</b>	1 270	2 167	1 500	1 563	2 500	1 478	1 085	1 594	1 176	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	1 357	2 500	2 000	1 545	2 500	1 661	1 111	1 670	1 267	الدار البيضاء
Mediouna	1 017	-	-	1 500	-	1 000	1 004	1 167	1 013	مديونة
Mohammedia	1 084	1 500	1 000	2 000	-	1 172	1 057	1 274	1 033	المحمدية
Nouaceur	1 323	-	-	-	-	1 599	1 000	1 451	1 000	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	1 154	2 286	2 957	3 350	1 500	1 092	1 014	1 654	1 240	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	886	-	-	-	-	991	859	880	1 000	الخميسات
Rabat	1 845	3 000	3 200	-	1 500	1 847	1 205	2 257	1 842	الرباط
Salé	1 029	1 500	1 500	3 350	-	1 021	1 010	1 055	1 042	سلا
Skhirac-Témara	1 239	2 333	-	-	-	1 111	1 119	1 721	1 290	الصحيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	1 276	1 600	1 000	1 556	-	1 182	1 290	1 489	1 140	دكالة - عبدة
El Jadida	1 494	1 750	-	2 000	-	1 730	1 442	1 562	1 869	الجديدة
Safi	1 002	1 000	1 000	1 000	-	1 010	999	1 000	1 000	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	1 162	1 322	1 500	1 500	-	1 179	1 031	1 911	1 617	تادلة - أزيلال
Azilal	1 263	1 362	1 000	1 500	-	1 000	1 269	1 100	1 000	أزيلال
Béni Mellal	1 137	1 313	2 000	1 500	-	1 200	958	1 951	1 622	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	1 046	1 300	-	1 142	-	1 035	1 046	1 041	1 196	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 114	1 000	-	2 500	-	1 059	1 119	1 200	-	الحاجب
Errachidia	976	-	-	1 000	-	982	974	1 000	1 000	الرشيدية
Ifranc	1 240	2 000	-	-	-	1 162	1 208	1 533	1 800	يفرن
Khénifra	1 085	1 000	-	1 100	-	1 064	1 086	1 186	-	خنيفرة
Méknès	1 033	1 250	-	1 000	-	1 028	1 037	1 000	1 094	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	1 222	1 100	1 167	1 000	-	1 174	1 184	1 290	1 240	فاس - بولمان
Boulemane	993	1 000	1 000	-	-	1 012	990	1 000	-	بولمان
Fès	1 233	1 300	-	-	-	1 218	1 235	1 287	1 225	فاس المنيعة
Sefrou	1 266	-	-	1 000	-	1 071	1 238	1 380	1 332	صفرو
Moulay Yacoub	1 150	-	1 500	-	-	-	1 200	-	1 050	مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceima - Taounate</b>	1 048	1 127	1 800	3 300	1 000	1 034	1 048	1 006	1 045	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	1 091	1 340	-	-	-	1 233	1 082	-	1 127	الحسيمة
Taounate	994	1 000	-	-	-	-	998	1 000	975	تاونات
Taza	1 026	1 040	1 800	3 300	1 000	1 029	1 023	1 007	1 013	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	1 091	1 069	1 000	1 040	1 250	1 135	1 072	1 236	1 187	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 000	1 000	1 000	1 000	-	-	1 000	1 000	1 000	شفشاون
Larache	1 000	1 000	-	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 000	العران
Tanger - Assilah	1 535	1 500	-	-	-	1 625	1 500	1 548	2 250	طنجة - أصيلا
Tétouan	1 117	1 077	-	1 067	1 250	1 250	1 091	1 257	1 235	تطوان
<b>Total</b>	<b>1 145</b>	<b>1 255</b>	<b>1 495</b>	<b>1 442</b>	<b>1 762</b>	<b>1 127</b>	<b>1 106</b>	<b>1 440</b>	<b>1 194</b>	<b>المجموع</b>

7 - 12 Autorisations de construire délivrées selon les arrondissements et les communes urbaines

7 - 12 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات و الجماعات الحضرية

Année 2006 Surface : en m <sup>2</sup> Valeur en milliers de DH	عدد غرف السكنى Nombre de pièces	عدد المساكن Nombre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	عدد الرخص المسلمة Nombre d'autorisations	سنة 2006 المساحة بالمتر المربع التيية بآلف درهم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 462	629	99 134	43 670	84 784	355	ولاي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 462	629	99 134	43 670	84 784	355	ولاي الذهب
Dakhla	1 462	629	99 134	43 670	84 784	355	الداخلة
Laâyoune-Boujdour-S. El Hamra	5 178	1 522	288 909	113 205	258 765	690	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	322	108	27 926	6 670	16 104	45	بوجدور
Boujdour	322	108	27 926	6 670	16 104	45	بوجدور
Laâyoune	4 856	1 414	260 983	106 535	242 661	645	العيون
El Marssa	296	109	47 362	21 140	29 720	48	المرسى
Lâayoune	4 218	1 176	199 936	79 216	199 462	549	العيون
Tarfaya	342	129	13 685	6 179	13 479	48	طرفاية
Guelmim - Es-Semara	8 981	2 494	316 775	191 178	303 939	1 711	كلميم - السمارة
Assa-Zag	191	86	5 119	4 478	5 119	19	اسا - لآزك
Assa	14	5	576	576	576	5	اسا
Zag	177	81	4 543	3 902	4 543	14	الآزك
Es-Semara	926	276	28 011	26 971	28 011	261	السمارة
Es-Semara	926	276	28 011	26 971	28 011	261	السمارة
Guelmim	5 452	1 337	176 854	80 440	170 012	962	كلميم
Bouizakame	385	75	15 883	6 182	13 060	51	بويآكارن
Guelmim	5 067	1 262	160 971	74 258	156 952	911	كلميم
Tan-Tan	1 640	571	77 253	64 043	70 972	345	طنان طان
Tan-Tan	1 120	322	44 602	39 591	43 815	255	طنان طان
El Ouatia	520	249	32 651	24 452	27 157	90	الوطية
Tata	772	224	29 538	15 246	29 825	124	طنطا
Akka	121	49	4 181	2 446	4 463	25	آقا
Fam El Hisn	111	36	3 788	2 119	3 789	17	فم للحصن
Foum Zguid	83	10	2 347	1 075	2 348	10	فم زكيد
Tata	457	129	19 222	9 606	19 225	72	طنطا



7 - 12 Autorisations de construire délivrées

12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 1)

والجماعات الحضرية (تابع 1)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف المكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
<b>Souss - Massa - Daraâ</b>	<b>33 487</b>	<b>12 146</b>	<b>2 000 139</b>	<b>746 887</b>	<b>1 715 716</b>	<b>5 012</b>	<b>سوس - ماسة - درعة</b>
<b>Agadir - Ida Ou Tanane</b>	<b>17 182</b>	<b>5 942</b>	<b>901 759</b>	<b>238 869</b>	<b>713 989</b>	<b>1 980</b>	<b>أكادير - إداوالتان</b>
<b>Agadir</b>	<b>17 182</b>	<b>5 942</b>	<b>901 759</b>	<b>238 869</b>	<b>713 989</b>	<b>1 980</b>	<b>أكادير</b>
<b>Chtouka - Aït Baha</b>	<b>410</b>	<b>136</b>	<b>15 320</b>	<b>6 276</b>	<b>15 320</b>	<b>83</b>	<b>تشتوكة - أيت باها</b>
<b>Aït Baha</b>							<b>أيت باها</b>
<b>Biougra</b>	<b>410</b>	<b>136</b>	<b>15 320</b>	<b>6 276</b>	<b>15 320</b>	<b>83</b>	<b>بيوكرى</b>
<b>Inezgane - Aït Melloul</b>	<b>7 424</b>	<b>2 954</b>	<b>683 895</b>	<b>344 853</b>	<b>625 204</b>	<b>1 596</b>	<b>انزكان - أيت ملول</b>
<b>Aït Melloul</b>	<b>3 710</b>	<b>1 319</b>	<b>363 280</b>	<b>230 601</b>	<b>332 827</b>	<b>779</b>	<b>أيت ملول</b>
<b>Dcheira El Jihadia</b>	<b>1 089</b>	<b>531</b>	<b>114 151</b>	<b>60 086</b>	<b>94 146</b>	<b>272</b>	<b>الشميرة الجهادية</b>
<b>Inezgane</b>	<b>2 625</b>	<b>1 104</b>	<b>206 464</b>	<b>54 166</b>	<b>198 231</b>	<b>545</b>	<b>انزكان</b>
<b>Ouarzazate</b>	<b>2 839</b>	<b>929</b>	<b>150 846</b>	<b>58 034</b>	<b>123 683</b>	<b>446</b>	<b>ورزازات</b>
<b>Boumalne Dadès</b>	<b>149</b>	<b>28</b>	<b>6 793</b>	<b>2 443</b>	<b>6 795</b>	<b>33</b>	<b>بومال دانس</b>
<b>Kalaâ M'gouna</b>	-	-	-	-	-	-	<b>قلعة مكونة</b>
<b>Ouarzazate</b>	<b>2 580</b>	<b>864</b>	<b>139 020</b>	<b>52 513</b>	<b>112 673</b>	<b>379</b>	<b>ورزازات</b>
<b>Taznakhr</b>	<b>110</b>	<b>37</b>	<b>5 033</b>	<b>3 078</b>	<b>4 215</b>	<b>34</b>	<b>تازناخت</b>
<b>Tinghir</b>	-	-	-	-	-	-	<b>تينغير</b>
<b>Taroudannt</b>	<b>1 444</b>	<b>514</b>	<b>66 244</b>	<b>24 669</b>	<b>57 712</b>	<b>249</b>	<b>تارودانت</b>
<b>Ait laaza</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>102</b>	<b>51</b>	<b>102</b>	<b>1</b>	<b>أيت ليعزة</b>
<b>El Guerdate</b>	<b>255</b>	<b>77</b>	<b>8 317</b>	<b>3 058</b>	<b>8 317</b>	<b>39</b>	<b>الكردان</b>
<b>Irhem</b>	<b>39</b>	<b>11</b>	<b>2 094</b>	<b>981</b>	<b>1 673</b>	<b>8</b>	<b>ايغرم</b>
<b>Oulad Berhil</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>266</b>	<b>80</b>	<b>266</b>	<b>1</b>	<b>أولاد برحيل</b>
<b>Oulad Teima</b>	<b>426</b>	<b>142</b>	<b>22 980</b>	<b>6 776</b>	<b>19 387</b>	<b>59</b>	<b>أولاد تيمة</b>
<b>Taliouine</b>	<b>87</b>	<b>28</b>	<b>4 489</b>	<b>1 170</b>	<b>4 045</b>	<b>9</b>	<b>تالوين</b>
<b>Taroudannt</b>	<b>622</b>	<b>251</b>	<b>27 996</b>	<b>12 553</b>	<b>23 922</b>	<b>132</b>	<b>تارودانت</b>
<b>Tiznit</b>	<b>3 617</b>	<b>1 506</b>	<b>157 219</b>	<b>64 424</b>	<b>156 206</b>	<b>572</b>	<b>تيزنيت</b>
<b>Lakhsas</b>	<b>658</b>	<b>283</b>	<b>25 792</b>	<b>10 105</b>	<b>25 570</b>	<b>99</b>	<b>الإخصاص</b>
<b>Sidi Ifni</b>	<b>243</b>	<b>79</b>	<b>19 942</b>	<b>11 727</b>	<b>19 942</b>	<b>50</b>	<b>سيدي إفني</b>
<b>Tafraout</b>	<b>289</b>	<b>108</b>	<b>12 059</b>	<b>4 737</b>	<b>11 375</b>	<b>49</b>	<b>تافراوت</b>
<b>Tiznit</b>	<b>2 427</b>	<b>1 036</b>	<b>99 426</b>	<b>37 855</b>	<b>99 319</b>	<b>374</b>	<b>تيزنيت</b>
<b>Zagora</b>	<b>571</b>	<b>165</b>	<b>24 856</b>	<b>9 762</b>	<b>23 602</b>	<b>86</b>	<b>زاكورة</b>
<b>Agdz</b>	<b>93</b>	<b>31</b>	<b>3 761</b>	<b>1 011</b>	<b>2 507</b>	<b>15</b>	<b>أكنز</b>
<b>Zagora</b>	<b>478</b>	<b>134</b>	<b>21 095</b>	<b>8 751</b>	<b>21 095</b>	<b>71</b>	<b>زاكورة</b>
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	<b>18 653</b>	<b>5 330</b>	<b>1 009 945</b>	<b>267 366</b>	<b>822 592</b>	<b>2 919</b>	<b>الغرب - الشاردة - بني حسن</b>
<b>Kénitra</b>	<b>16 647</b>	<b>4 678</b>	<b>909 984</b>	<b>240 336</b>	<b>736 568</b>	<b>2 521</b>	<b>القنيطرة</b>
<b>Kénitra</b>	<b>15 313</b>	<b>4 318</b>	<b>835 289</b>	<b>215 824</b>	<b>677 728</b>	<b>2 301</b>	<b>القنيطرة</b>
<b>Mehdya</b>	<b>743</b>	<b>182</b>	<b>48 909</b>	<b>13 761</b>	<b>34 830</b>	<b>126</b>	<b>مهديا</b>
<b>Sidi Slimane</b>	<b>92</b>	<b>33</b>	<b>4 853</b>	<b>2 433</b>	<b>3 733</b>	<b>25</b>	<b>سيدي سليمان</b>
<b>Sidi Yahya El Gharb</b>	<b>56</b>	<b>14</b>	<b>1 983</b>	<b>754</b>	<b>1 983</b>	<b>6</b>	<b>سيدي يحيى الغرب</b>
<b>Souk El Arbaâ</b>	<b>443</b>	<b>131</b>	<b>18 950</b>	<b>7 564</b>	<b>18 294</b>	<b>63</b>	<b>سوق الأربعاء</b>
<b>Sidi Kacem</b>	<b>2 006</b>	<b>652</b>	<b>99 961</b>	<b>27 030</b>	<b>86 024</b>	<b>398</b>	<b>سيدي قاسم</b>
<b>Dar Gueddari</b>	<b>49</b>	<b>8</b>	<b>4 590</b>	<b>1 426</b>	<b>3 825</b>	<b>3</b>	<b>دار كدري</b>
<b>Had Koun</b>							<b>أحد كورت</b>
<b>Jorf El Melha</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	-	-	<b>1</b>	<b>جورف الملح</b>
<b>Mechra Bel Ksiri</b>	<b>474</b>	<b>173</b>	<b>25 444</b>	<b>9 060</b>	<b>20 809</b>	<b>103</b>	<b>مشرف بالقصري</b>
<b>Ouczzane</b>	-	-	-	-	-	-	<b>وزان</b>
<b>Sidi Kacem</b>	<b>1 478</b>	<b>470</b>	<b>69 920</b>	<b>16 544</b>	<b>61 390</b>	<b>291</b>	<b>سيدي قاسم</b>

7 - 12 Autorisations de construire délivrées

12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 2)

والجماعات الحضرية (تابع 2)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد للرخص	سنة 2006
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المعبئة	المسجلة	المسجلة	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	التيه بآلف درهم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	24 450	8 247	1 159 681	332 786	945 505	3 923	الشلوية - ورديفة
Ben Slimane	4 370	1 353	322 695	62 241	187 406	472	ابن سليمان
Ben Slimane	1 684	449	88 003	20 846	61 518	188	ابن سليمان
Bouznika	2 686	904	234 692	41 395	125 888	284	بورزنيقة
<b>Khouribga</b>	10 570	3 805	447 363	149 029	404 059	2 074	خريبكة
Bejaad	1 123	411	50 648	23 052	50 651	353	أبي الجعد
Boujniba	308	125	10 626	3 738	10 654	74	بوجنيبة
Hattane	225	73	6 639	1 825	6 342	37	حطان
Khouribga	7 555	2 721	294 395	103 425	283 647	1 324	خريبكة
Oued Zem	1 359	475	85 055	16 989	52 765	286	وادي زم
<b>Settat</b>	9 510	3 089	389 623	121 516	354 040	1 377	سطات
Ben Ahmed	1 077	338	46 181	18 165	45 008	211	بن أحمد
Berrechid	4 606	1 379	195 066	53 231	164 270	500	برشيد
EL Borouj	231	85	9 659	2 958	9 659	30	البروج
El Gara	340	112	13 086	3 614	12 537	69	الكلارة
Loulad	143	42	9 425	2 576	7 854	21	لولاد
Oulad Abbou	111	37	4 647	1 338	4 647	17	أولاد عبو
Oulad M'Rah	71	18	4 927	1 277	3 433	13	أولاد مراح
Settat	2 931	1 078	106 632	38 357	106 632	516	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	30 514	6 400	4 571 254	1 151 416	2 860 877	4 037	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 177	178	42 011	17 218	41 756	181	الحوز
Ait Ourir	1 177	178	42 011	17 218	41 756	181	أيت أورير
<b>Chichaoua</b>	1 774	281	167 050	51 070	163 712	270	شيشاوية
Chichaoua	1 175	185	67 477	29 204	64 368	173	شيشاوية
Imintanoute	599	96	99 573	21 866	99 344	97	إيمنتانوت
<b>El Kelaâ des Sraghna</b>	7 270	1 196	546 332	118 605	376 022	997	قلعة السراغنة
Ben Guerir	1 488	311	73 201	24 990	59 690	210	ابن جبرير
El Kelaâ des Sraghna	4 081	639	262 660	66 740	164 913	546	قلعة السراغنة
Lâattaouia	1 001	148	182 353	14 748	123 438	140	العطالوية
Sidi Rahhal	26	4	812	559	675	4	سيدي رحال
Tamallait	674	94	27 306	11 568	27 306	97	تاماللت
<b>Essaouira</b>	3 169	888	131 150	48 504	129 728	611	الصويرة
Ait Daoud	92	21	3 028	2 079	3 360	21	أيت داود
El Hanchane	45	10	2 363	1 110	2 363	10	الحنشان
Essaouira	2 794	800	118 049	41 106	116 306	528	الصويرة
Talmest	53	12	2 092	1 049	2 091	12	تالمست
Tamanar	185	45	5 618	3 160	5 608	40	تامنار
<b>Marrakech</b>	17 124	3 857	3 684 711	916 019	2 149 659	1 978	مراكش
Marrakech-Médina	1 007	211	33 765	14 111	29 987	223	مراكش - المدينة
Méchouar Kasba	247	48	205 396	14 864	55 014	52	المشور للتصبة
Menara et Guéliz	14 030	3 230	3 321 491	849 616	1 970 146	1 325	المنارة و جليلز
Annakhil	745	132	93 880	20 512	64 852	136	الأنخيل
Sidi Youssef Ben Ali	1 095	236	30 179	16 916	29 660	242	سيدي يوسف بن علي

7 - 12 Autorisations de construire délivrées

7 - 12 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 3)

والجماعات الحضرية (تابع 3)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد لرخص	سنة 2006
Surface en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسجلة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de Df	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بـ ألف درهم
Oriental	29 131	8 181	1 736 446	616 797	1 380 225	5 729	الشرقي
Berkane	4 618	1 279	283 852	90 239	199 060	959	بركان
Ahfir	363	133	22 095	10 040	18 784	84	أحفير
Aïn Erregada	114	33	5 991	1 666	4 204	21	عين الرجلة
Aklm	708	226	45 950	10 869	31 536	136	الكلم
Berkane	902	272	60 245	19 368	42 594	203	بركان
Saidia	1 687	376	110 331	31 146	62 702	288	السعيدية
Sidi Slimane Echcharraa	844	239	39 240	17 150	39 240	227	سيدي سليمان - الشراعة
Figuig	373	111	22 309	10 783	19 309	117	فكيك
Bouarfa	266	84	16 315	7 315	14 715	91	بوعرفة
Figuig	107	27	5 994	3 468	4 594	26	فكيك
Jerada	594	123	36 932	13 857	26 557	123	جرادة
Aïn Bni Mathar	488	95	30 649	11 592	22 368	96	عين بني مطهر
Jerada	106	28	6 283	2 265	4 189	27	جرادة
Touissit	-	-	-	-	-	-	تويست
Nador	8 556	2 813	666 183	150 985	441 198	1 229	الناضور
Al Aaroui	1 947	676	156 904	45 609	104 322	362	العروي
Bni Ansar	582	205	45 737	13 181	30 105	120	بني أنصار
Nador	5 284	1 652	420 472	76 975	275 727	580	الناضور
Zaio	510	193	33 088	11 592	21 442	119	زايو
Zeghanghane	233	87	9 982	3 628	9 602	48	الزغغنه
Oujda-Angad	10 980	2 715	560 601	276 663	554 699	2 352	وجدة - أنجاد
Bni Drar	444	146	24 835	10 978	24 835	83	بني درار
Naima	-	-	-	-	-	-	النعيمة
Oujda	10 536	2 569	535 766	265 685	529 864	2 269	ولد الناكف سيدي معافة
Taourirt	4 010	1 140	166 569	74 270	139 402	949	تاوريرت
Debdou	70	22	4 340	1 756	2 526	19	دبدو
El Aïoun Sidi Mellouk	613	181	32 036	11 315	26 717	106	العيون سيدي ملوك
Taourirt	3 327	937	130 193	61 199	110 159	824	تاوريرت

7 - 12 Autorisations de construire délivrées

12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 4)

والجماعات الحضرية (تابع 4)

Année 2006	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد إرخص	سنة 2006
Surface : en m <sup>2</sup>	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	لمساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH							القيمة بلقب درهم
<b>Grand - Casablanca</b>	34 532	10 854	3 244 792	649 502	2 302 659	2 904	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	25 809	8 019	2 644 376	428 430	1 777 678	2 025	الدار البيضاء
Ain Chock	3 182	828	248 573	63 686	188 305	438	عين الشق
Aïn Sebaa	824	257	286 706	48 863	187 191	38	عين السبع
Al Fida	205	80	41 994	10 258	40 216	65	الفداء
Anfa	1 567	415	242 426	28 942	111 152	97	أنفا
Assoukhour Assawda	2 609	936	218 738	32 003	151 819	42	الصخور السوداء
Ben M'Sick	221	92	7 973	1 143	7 133	75	بن مسيك
Hay Hassan	2 668	789	337 576	65 689	211 317	377	الحى الحسنى
Hay Mohammadi	604	212	33 196	7 486	31 371	75	الحى المحمدى
El Maarif	5 033	1 370	405 221	46 262	266 251	116	المعاريف
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mers Sultan	1 318	450	118 902	12 022	77 897	35	مرس السلطان
Moulay Rachid	1 277	532	78 336	15 093	66 243	248	مولاي رشيد
Sbata	130	55	4 495	480	4 420	36	سباتة
Sidi Belyout	1 865	622	287 071	22 023	153 926	47	سيدي بليوط
Sidi Bemoussi	687	189	128 680	25 074	102 604	101	سيدي البرنوصى
Sidi Moumen	3 439	1 125	196 477	46 533	169 821	203	سيدي مومن
Sidi Othmane	180	67	8 012	2 873	8 012	32	سيدي عثمان
<b>Médiouna</b>	<b>1 158</b>	<b>364</b>	<b>87 879</b>	<b>22 275</b>	<b>86 834</b>	<b>147</b>	مديونة
Médiouna	263	86	35 170	8 193	34 892	50	مديونة
Tiï Mellil	895	278	52 709	14 082	51 942	97	تيط مليل
<b>Mohammedia</b>	<b>7 249</b>	<b>2 377</b>	<b>406 637</b>	<b>148 604</b>	<b>359 069</b>	<b>659</b>	المحمدية
Mohammedia	6 975	2 282	357 592	118 514	315 336	622	المحمدية
Ain Harrouda	274	95	49 045	30 090	43 733	37	عين حرودة
<b>Nouaceur</b>	<b>316</b>	<b>94</b>	<b>105 900</b>	<b>50 193</b>	<b>79 078</b>	<b>73</b>	النواصر
Nouaceur	316	94	105 900	50 193	79 078	73	النواصر

7 - 12 Autorisations de construire délivrées

12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 5)

والجماعات الحضرية (تابع 5)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسافة	المساحة بالمتر المربع	التيمة كلف درهم
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	44 191	14 054	2 805 655	624 169	2 025 481	6 278	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	5 950	1 825	181 958	84 518	197 758	1 823	الخميسات
Khémisset	2 950	861	107 434	38 308	107 366	868	الخميسات
Roummani	101	36	5 710	1 234	4 394	37	الرماسي
Tidet	2 899	928	68 814	44 976	85 998	918	تيفلت
Rabat	5 166	1 449	619 271	96 170	270 695	515	الرباط
Agdal Riyad	1 878	499	282 677	33 256	123 668	99	أكدال - رياض
El Youssoufia	500	140	29 346	6 570	17 457	98	اليوسفية
Rabat Hassan	1 031	299	133 117	16 646	50 273	79	الرباط حسن
Suissi	447	68	89 469	19 010	34 602	73	المويسى
Yacoub El Manssour	1 310	443	84 662	20 688	44 695	166	يعقوب المنصور
Salé	17 137	5 654	1 122 322	219 787	939 689	1 687	سلا
Hssaine	4 373	1 273	426 657	67 667	328 050	512	حصين
Salé Bab Lamrissa	5 934	2 052	405 985	68 546	367 015	276	سلا باب المريسة
Salé Bettana	1 567	498	74 695	21 584	61 012	68	سلا بطانة
Salé Layayda	2 657	947	89 312	36 237	83 470	609	سلا العيادة
Salé Tabriquet	2 606	884	125 673	25 753	100 142	222	سلا تالريكت
Skhirate-Témara	15 938	5 126	882 104	223 694	617 339	2 253	الصخيرات - تمارة
Ain El Aouda	2 756	1 141	103 220	51 056	100 049	751	عين العودة
Harhoura	2 663	538	245 419	37 463	122 453	84	الهرورة
Skhirate	1 701	559	107 275	24 942	63 583	219	الصخيرات
Témara	8 818	2 888	426 190	110 233	331 254	1 199	تمارة
Doukala - Abda	16 256	5 165	963 986	251 664	687 612	2 385	دكالة - عبدة
El Jadida	10 675	3 131	714 530	155 516	442 021	1 309	للجديدة
Azemmour	774	263	48 638	14 180	31 298	147	أزمور
El Jadida	8 238	2 332	585 614	117 508	344 138	913	للجديدة
Lbir Jdid	699	223	25 172	8 005	25 172	69	لبير الجديد
Sidi Bennour	964	313	55 106	15 823	41 413	180	سيدي بنور
Zemamraa							زمامرة
Safi	5 581	2 034	249 456	96 148	245 591	1 076	أسفي
Safi	4 322	1 599	193 605	71 508	190 482	832	أسفي الزاوية
Echemmaia	183	63	7 418	3 126	7 418	30	الشماعية
Jemaat Shaïm	298	88	11 946	3 750	11 203	51	جمعة شعيم
Sebt Gizoula	168	67	7 228	3 354	7 228	30	سبت كزولة
Youssoufia	610	217	29 259	14 410	29 260	133	اليوسفية

7 - 12 Autorisations de construire délivrées

12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 6)

والجماعات الحضرية (تابع 6)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	2006 سنة
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقفة	المبينة	المسجلة	المسجلة	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	البنية بالمتر المربع
<b>Tadla - Azilal</b>	8 972	3 095	475 273	137 328	383 874	1 666	تادلة - أزيلال
Azilal	1 551	543	68 952	24 867	56 882	333	أزيلال
Azilal	1 037	355	38 555	15 469	38 244	208	أزيلال
Demnat	514	188	30 397	9 398	18 638	125	دمنات
<b>Béni Mellal</b>	7 421	2 552	406 321	112 461	326 992	1 333	بني ملال
Béni Mellal	2 542	791	166 560	34 420	108 290	314	بني ملال
El Ksiba	525	188	25 882	7 754	21 544	99	التصبية
Fâquih Ben Salah	1 926	666	116 103	30 369	85 626	372	لقفيح بن صالح
Kasba Tadla	1 452	562	67 209	24 948	67 165	367	تصبية تادلة
Oulad Ayad	172	59	7 179	2 567	7 180	30	أولاد عياد
Souk Sebt Oulad Nemma	752	268	21 024	11 814	34 823	140	سوق السبت أولاد النعمة
Zaout Chekh	52	18	2 364	589	2 364	11	زاوية الشيخ
<b>Meknès - Tafilalet</b>	37 858	11 845	1 584 353	533 391	1 512 902	5 986	مكناس - تافيلالت
<b>Meknès</b>	23 685	7 048	998 795	287 748	970 167	2 833	مكناس
Meknès	16 855	4 868	755 106	187 852	754 374	1 747	مكناس
Al Mechouar Stinra	8	3	1 319	188	1 311	3	المشور استينية
Boufakrane	425	141	24 391	8 139	16 062	99	بوفكران
Moulay Idriss Zerhoun	63	21	2 063	869	2 063	18	مولاي إدريس زرهون
Ouislane	4 916	1 689	152 161	76 041	152 162	820	ويسلان
Toulal	1 418	326	63 755	14 659	44 195	146	تولال
<b>El Hajeb</b>	3 041	1 101	135 153	51 169	120 366	655	الحاجب
Agourai	674	269	23 188	9 223	23 103	122	أكوراي
Aïn Taoujtate	1 116	380	41 689	12 690	39 684	214	عين تاج حطاط
El Hajeb	813	310	45 903	16 170	32 992	214	الحاجب
Sbaa Aiyoun	438	142	24 373	13 086	24 587	105	سبع عيون
<b>Errachidia</b>	6 301	1 992	220 975	107 638	225 923	1 161	الرشيدية
Arfoud	712	267	21 668	11 173	27 106	139	أرفود
Boudnib	356	113	12 551	4 889	12 552	62	بوندنيب
Errachidia	3 374	1 020	116 955	58 391	116 459	568	الرشيدية
Er-rich	828	255	29 415	11 780	29 420	157	الريش
Guoulmima	375	121	14 396	6 274	14 396	68	كلميمة
Jorf	140	42	4 811	3 526	4 810	44	الجرف
Moulay Ali Cherif	320	117	11 174	4 316	11 174	60	مولاي علي الشريف
Tinejdad	196	57	10 005	7 289	10 006	63	تندجاد
<b>Ifrane</b>	1 400	422	78 329	22 464	60 148	210	يفرن
Azrou	1 151	343	59 819	19 037	50 893	193	أزرو
Ifrane	249	79	18 510	3 427	9 255	17	يفرن
<b>Khénifra</b>	3 431	1 282	151 101	64 372	136 298	1 127	خنيفرة
Khénifra	1 633	623	83 329	27 562	68 518	494	خنيفرة
Midelt	1 061	370	40 294	21 193	40 294	316	ميدلت
M'rit	737	289	27 478	15 617	27 486	317	أمريت

## 7 - 12 Autorisations de construire délivrées

## 7 - 12 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات

selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 7)

والجماعات الحضرية (تابع 7)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface . en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	السكان	المتوقعة	المسببة	المسافة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة دالف درهم
Fès - Boulemane	23 917	7 158	1 114 135	296 829	866 859	3 018	فاس - بولمان
Boulemane	1 331	393	64 988	37 379	61 756	366	بولمان
Boulemane	196	56	14 306	4 340	14 647	33	بولمان
Imouzzer Marmoucha	54	22	5 318	1 296	5 319	25	إيموزار مرموشة
Missour	492	146	23 909	16 989	23 909	162	ميسور
Ouat El Haj	589	169	21 455	14 754	17 881	146	أرضاط الحاج
Fès Jdid - Dar Dhibagh	18 545	5 593	867 292	211 735	671 744	2 213	فاس الجديد - دار الدبيح
Agdal	3 583	974	274 601	41 981	209 989	214	الكدال
El Marinyne	4 995	1 248	186 986	56 780	142 733	514	المرينين
Fès - Médina	129	26	31 413	3 422	7 673	27	فاس المدينة
Jnan El Ouard	1 124	465	43 024	11 166	42 222	197	حنان الورد
Mechouar Fès Jdid	11	4	283	44	236	2	المشور - فاس الجديد
Sais	3 769	1 118	123 927	36 441	109 783	400	سائس
Zouagha	4 934	1 758	207 058	61 901	159 108	859	زواغحة
Sefrou	3 971	1 156	179 195	46 838	131 162	432	صغرو
Bbahl	166	47	7 153	2 624	6 840	24	البهاليل
El Menzel	23	7	634	225	553	4	المنزل
Imouzer Kandou	333	100	22 488	8 145	15 033	21	إيموزار كنذر
Ribat El Khen	28	8	1 469	1 028	1 469	6	رباط الخير
Sefrou	3 421	994	147 451	34 816	107 267	377	صغرو
Moulay Yacoub	70	16	2 660	877	2 197	7	مولاي يعقوب
Moulay Yacoub	70	16	2 660	877	2 197	7	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoccima - Taounate	13 229	4 329	640 040	194 750	597 053	2 266	تازة - الحصيمة - تاونات
Al Hoccima	3 359	1 132	174 003	58 309	158 638	667	الحصيمة
Al Hoccima	1 068	374	59 116	16 153	53 282	186	الحصيمة
Bou Bouavach	999	321	49 750	20 706	45 227	241	بني بوغيش
Imzouren	869	316	39 976	15 929	39 903	182	إمزورن
Targuist	423	121	25 161	5 521	20 226	58	تاركيست
Taounate	1 346	440	49 420	20 664	47 742	235	تاونات
Ghafsai	103	33	4 395	2 562	4 378	23	غفصاي
Karia Ba Mohamed	794	282	30 115	12 792	29 139	157	قرية با محمد
Taounate	398	131	13 170	4 548	12 374	48	تاونات
Thar Es-Souk	3	1	71	89	89	1	طهر السوق
Tassa	48	13	3 669	673	1 762	6	تيس
Faza	8 524	2 757	416 617	115 777	390 673	1 364	تازة
Aknoul	63	19	3 790	1 296	2 762	15	الكنول
Guecief	2 241	685	99 855	33 921	99 240	304	جر سيعف
Oued Amhl	400	120	15 878	5 570	15 799	74	وادي أمليل
Tahla	430	132	21 487	6 401	16 562	78	تاهلة
Faza	5 390	1 801	275 607	68 589	256 310	893	تازة

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
 selon les arrondissements et les communes urbaines (suite 8) 12 - 7 رخص البناء المسلمة بالمقاطعات  
 والجماعات الحضرية (تابع 8)

Année 2006	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2006
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Tanger - Tétouan	27 086	9 367	1 626 933	383 337	1 292 809	3 010	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 093	331	39 650	15 681	39 462	139	شفشاون
Chefchaouen	1 093	331	39 650	15 681	39 462	139	شفشاون
Larache	8 363	2 783	356 469	104 885	356 469	1 133	العرانش
Ksar El Kébir	1 938	831	82 325	29 131	82 325	493	العصر الكبير
Larache	6 425	1 952	274 144	75 754	274 144	640	العرانش
Tanger - Assilah	1 697	611	186 928	29 965	83 816	182	طنجة - أصيلا
Assilah	1 697	611	186 928	29 965	83 816	182	أصيلا
Bni Makada	-	-	-	-	-	-	بني مكادة
Charf-Mghogha	-	-	-	-	-	-	شرف مغوغة
Charf-Souani	-	-	-	-	-	-	شرف السواني
Tanger-Medina	-	-	-	-	-	-	طنجة المدينة
Tétouan	15 933	5 642	1 043 886	232 806	813 062	1 556	تطوان
Fnidq	1 400	481	90 165	23 861	59 670	178	الفنيدق
Martil	4 852	1 626	197 554	60 521	194 451	397	مرتيل
M'diq	2 650	899	258 558	34 962	109 806	48	المصيرق
Oued Laou	-	-	-	-	-	-	واد لو
Tétouan	7 031	2 636	497 609	113 462	449 135	933	تطوان
Total	357 897	110 816	23 637 450	6 534 275	18 041 652	51 889	المجموع



7 - 13 Réquisitions déposées par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

13 - 7 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	6 112	3 357	1 395	677	414	506	كلميم - فسفرة
Guelmim	6 112	3 357	1 395	677	414	506	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5 910	4 450	2 047	19	12	17	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	5 910	4 450	2 047	19	12	17	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hami	4 859	5 405	831	34	55	65	العيون - بوجدور - ساقية الحمراء
Laâyoune	4 859	5 405	831	34	55	65	العيون
Souss - Massa - Daraâ	5 881	3 158	2 990	4475	3425	4 580	سوس - ماسة - درعة
Agadir	821	90	101	615	322	228	أكادير
Inezgane - An Melloul	1 583	1 097	518	1086	671	603	مركز - أن ملول
Quarzazate	634	142	206	498	534	727	وزازات
Tatouannt	1 473	1 442	1 136	820	989	1 193	تاتوانت
Tiznit	1 371	387	1 029	1456	909	1 820	تيزنت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 067	3 717	2 905	1207	1183	2 344	غرب - الشارقة - بني حسن
Kenitra	779	578	148	66	63	36	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 440	2 924	2 737	290	1016	2 300	سدي كاسم
Sidi Slimane	9	-	-	26	-	-	سدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	1 819	215	20	815	104	8	سوق الربيعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	8 927	2 935	4 369	4613	1509	1 689	شواوية - ورديفة
Ben Slimane	1 519	497	870	561	217	190	بن سليمان
Berrechid	2 590	685	792	1519	453	415	برشيد
Kboulbga	3 160	513	1 832	1780	378	694	كبولبغا
Settat	1 658	1 240	875	753	461	390	سطات
Marrakech - Fensift - Al Haouz	3 582	4 796	5 153	2829	4593	2 458	مراكش - فانسيفت - الحوز
Al haouz	1 236	-	-	564	-	-	الحوز
Benguerru	296	-	-	105	-	-	بن جوير
Cluchaoua	118	-	-	64	-	-	كشواة
El Kelâa des Staghna	327	893	2 002	151	171	148	طعة السراة
Essaouira	839	2 318	332	1032	3314	421	الصويرة
Marrakech - Ménara	184	191	1 765	465	446	1 368	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ah	583	1 394	1 054	448	662	521	مراكش - سدي يوسف بن علي
Oriental	2 997	2 350	3 238	1003	878	875	الشرقي
Berkane	322	304	200	83	87	75	بركان
Nador	1 421	1 231	1 283	550	510	528	التناصور
Oujda	1 006	593	1 464	285	219	193	وجدة
Laouit	248	222	291	85	62	79	لاويث

7 - 13 Réquisitions déposées par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural (suite)

7 - 13 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي ) (تابع)

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	481	253	804	715	194	207	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	17	59	697	19	80	43	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	20	-	1	5	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	3	-	1	18	16	3	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	24	-	-	18	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	4	الدار البيضاء العبداء
Casa Hay Hassan	-	-	17	4	-	41	الدار البيضاء الحي الحسني
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	4	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء المعازيف
Casa Nouacer	190	-	-	173	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	7	الدار البيضاء سبني بلعوط م يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zénata	14	22	42	18	43	58	الدار البيضاء سبني البرومسي زينات
Casa Sidi-Othman	147	102	-	405	37	2	الدار البيضاء سبني عثمان
Mohammadia	110	4	3	78	13	26	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 510	2 435	2 108	3 000	1 044	1 022	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khénisset	5 224	1 599	1 242	2 547	704	684	الخنيسات
Rabat	3	3	ε	27	20	19	الرباط
Rabat- Ryad	10	10	ε	14	2	4	الرباط - الرياض
Rommani	872	491	474	151	106	106	الروماني
Sala Al Jadida	131	65	105	76	50	54	سلا الجديدة
Salé Médina	56	2	2	51	20	25	سلا المدينة
Témara	214	265	250	134	142	130	تمارة
Doukala - Abda	7 785	1 365	2 573	3 899	1 905	1 858	دكالة - عبدة
El Jadida	4 057	634	546	2 861	653	609	الجديدة
Safi	869	599	1 887	790	561	479	سفي
Sidi Bennour	2 858	132	140	248	691	770	سبني بنور
Tadla - Azilal	1 079	10 086	1 018	1 640	2 556	1 306	تادلة - ازلال
Azilal	147	4 267	194	184	113	340	ازلال
Beni Mellal	646	5 819	824	747	2 443	966	بني ملال
Fqih Ben Salah	286	-	-	709	-	-	لفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	4 517	6 150	162 061	1 801	1 368	4 625	مكناس - تافيلالت
El hajeb	900	-	-	152	-	-	الحاجب
Errachidia	1 053	449	437	797	595	2 656	الراشيدية
Iitane	327	3 221	10 042	132	83	60	يوت
Khénifra	925	974	3 759	335	207	1 382	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	302	475	410	88	175	107	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	195	83	284	91	138	104	مكناس - المنزه
Midelt	815	948	147 129	206	170	316	ميدلت
Fès - Boulemane	1 043	1 651	4 037	654	1 174	1 526	فاس - بولمان
Fès	139	656	3 820	182	165	1 259	فاس
Sefrou	636	995	217	361	1 009	267	سفر
Zouagha My Yaacoub	268	-	-	111	-	-	رواحة مولاي يعقوب
Taza - Al Hocëima - Taounate	6 981	2 256	2 877	5 079	1 699	4 842	تازة - الحوسيمة - تاونات
Al Hocëima	872	299	494	2 872	575	2 748	الحوسيمة
Kariat Ba Mohamed	4 853	652	1 812	1 430	545	1 381	قرية با محمد
Taounate	914	938	282	177	117	261	تاونات
Taza	342	367	289	600	462	452	تازة
Tanger - Tétouan	19 062	2 415	8 015	7 245	1 610	5 036	طنجة - تطوان
Larache	14 045	221	6 526	4 692	115	1 970	العرراش
Tanger	870	295	129	770	322	151	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	897	304	263	687	305	224	ضفة فاحس بني مكادة
Tetouan	3 250	1 595	1 097	1 096	868	2 691	تطوان
Total	89 792	56 780	206 421	38 890	23 619	32 956	المجموع

7 - 14 Réquisitions déposées par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 14 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	6 004	3 250	1 205	197	102	81	كلميم - السمارة
Guelmim	6 004	3 250	1 205	197	102	81	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5 760	4 450	2 047	7	9	17	وادي الذهب - لكويوة
Dakhla	5 760	4 450	2 047	7	9	17	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hami	4 423	5 403	755	18	7	4	العيون - بوجدور - اساقية الحمراء
Laâyoune	4 423	5 403	755	18	7	4	العيون
Souss - Massa - Daraâ	5 362	2 727	2 825	2734	2 463	3 765	سوس - ماسة - درعة
Agadir	818	68	50	501	247	192	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	1 554	1 082	504	536	338	274	انزكان - آيت ملول
Ouarzazate	481	139	173	365	466	665	ورزازات
Taroudannt	1 424	1 062	1 084	501	721	950	تارودانت
Tiznit	1 085	376	1 014	831	691	1 684	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 040	3 551	2 782	1151	1 130	2 291	غرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	779	419	41	64	49	31	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 414	2 917	2 721	242	978	2 252	سيدي كاسم
Sidi Slimane	9	-	-	30	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	1 839	215	20	815	103	8	سوق لرباعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	8 870	2 896	2 887	4338	1 267	1 105	شاذوية - واديعة
Ben Slimane	1 519	497	870	561	212	189	بن سليمان
Berrechid	2 587	680	792	1504	442	405	برشيد
Khoubiga	3 106	480	366	1569	197	177	خويكة
Settat	1 658	1 239	859	704	416	334	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 353	4 537	4 944	1900	3 876	1 771	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al haouz	1 236	-	-	553	-	-	الحوز
Benguerir	294	-	-	77	-	-	بن جدير
Chichaoua	70	-	-	37	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	326	820	1 996	111	124	111	قلعة السراغنة
Essaouira	733	2 257	302	712	3 152	268	الصويرة
Marrakech - Ménara	158	146	1 718	33	86	985	مرانكن - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	537	1 314	928	377	514	407	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 983	2 217	3 051	692	611	636	الشرق
Berkane	322	304	196	77	74	64	بركان
Nador	1 415	1 227	1 278	340	343	352	الناضور
Oujda	1 004	582	1 463	226	156	157	وجدة
Taourirt	243	104	114	49	38	63	تاويرت

7 - 14 Réquisitions déposées par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural (suite)

7 - 14 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي (تدع)

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	362	115	763	605	143	131	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	14	58	682	16	71	33	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	23	-	-	11	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	-	-	16	-	-	29	الدار البيضاء الحي الحسن
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Nouacer	190	-	-	173	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م. يوسف
Casa Sidi-Bemoussi Zenata	14	20	42	16	38	58	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زنتة
Casa Sidi-Othman	145	37	-	400	34	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 421	2 407	1 906	2 682	833	811	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	5 222	1 597	1 113	2 366	586	552	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	872	491	474	151	106	106	الرومانى
Sala Al jadida	114	60	70	50	31	38	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	214	259	249	115	110	115	تمارة
Doukala - Abda	7 686	1 345	2 552	3 535	1 677	1 533	دكالة - عبدة
El Jadida	4 036	630	542	2 672	537	494	الجديدة
Safi	802	585	1 872	677	497	349	سفي
Sidi Bennour	2 848	130	138	186	643	690	سيدي بنور
Tadla - Azilal	986	10 032	987	726	1 991	795	تادلة - أزلال
Azilal	127	4 265	193	92	67	304	أزلال
Beni Mellal	587	5 767	794	296	1 924	491	بنى ملال
Fquih Ben Salah	272	-	-	338	-	-	فقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	4 495	5 980	162 022	1 501	1 112	4 367	مكناس - تافيلالت
El hajeh	900	-	-	135	-	-	الحاجب
Errachidia	1 050	445	414	762	562	2 631	الراشدية
Hrane	326	3 214	10 041	121	75	53	هران
Khénitra	920	828	3 758	229	145	1 324	خنيفرة
Meknès Al Ismaïha	300	468	403	38	121	79	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	192	82	282	53	100	75	مكناس - المنزه
Midelt	807	943	147 124	163	109	205	ميدلت
Fès - Boulemane	980	1 536	3 935	409	966	1 317	فاس - بولمان
Fès	98	559	3 728	26	45	1 126	فاس
Sefrou	614	977	207	276	921	191	سفر و
Zouagha My Yacoub	267	-	-	107	-	-	زواغة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Tanouate	6 943	2 234	2 864	4 532	1 267	4 592	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	849	283	489	2 590	355	2 666	الحسيمة
Karat Ba Mohamed	4 852	652	1 809	1 405	532	1 356	قرية با محمد
Taouate	911	936	281	127	90	246	تاونات
Taza	331	363	285	410	290	324	تازة
Tanger - Tétouan	18 334	2 154	7 861	6 008	913	4 484	طنجة - تطوان
Larache	13 953	176	6 504	4 592	31	1 859	العرش
Tanger	4 550	206	85	269	110	53	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	826	279	244	566	218	146	طنجة فحس بني مكادة
Tétouan	3 004	1 493	1 028	581	554	2 426	تطوان
Total	87 001	54 834	203 386	31 035	18 367	27 700	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري وخرائطية

7 - 15 Titres fonciers établis suite aux  
immatriculations par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 15 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	413	2 284	348	172	204	143	كلميم - قسماوة
Guelmim	413	2 284	348	172	204	143	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	211	1 093	1 415	101	81	58	والادي هذاب - لكورة
Dakhla	211	1 093	1415	101	81	58	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	17 393	38 590	49	262	308	523	القصور - بوجدور - المسافة الحمراء
Laâyoune	17 393	38 590	49	262	308	523	العيون
Souss - Massa - Daraâ	15 233	7 094	2 595	2920	2 442	1 745	سوس - ماسة - درعة
Agadir	661	5 038	205	262	233	219	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	263	961	667	575	726	687	تزنكن - أيت ملول
Ouarzazate	182	203	157	455	364	210	ورزازات
Taroudannt	1 475	560	314	832	202	191	تارودانت
Tiznit	12 653	332	1 252	796	917	438	تيزنيت
Gharb - Chirarda - Béné Hssen	1 074	1 053	829	632	461	366	الغرب - الشرفاء - بني حسن
Kénitra	167	213	50	107	81	42	الكنيطرة
Sidi Kacem	586	754	693	343	323	287	سيدي كاسم
Sidi Slimane	9	-	-	35	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	312	86	86	147	57	37	سوق لربعاة الغرب
Chaouia - Ouardigha	4 527	4 647	3 456	2421	2 421	1 928	شاورية - واديعة
Ben Slimane	923	1 340	1 047	407	535	461	بن سليمان
Berkane	879	949	489	450	401	210	بركنة
Khouribga	1 864	1 276	997	1063	872	664	خريبكة
Settat	861	1 082	923	501	613	593	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 546	1 575	3 006	1844	873	558	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	498	-	-	171	-	-	الحوز
Benguerir	134	-	-	37	-	-	بن جربير
Chichaoua	933	-	-	905	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	1 523	773	1 359	298	248	271	قلعة السراغنة
Essaouira	152	232	129	196	181	122	الساوية
Marrakech - Ménara	107	150	91	155	281	57	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	198	420	1 427	82	163	108	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 932	3 358	2 325	944	853	732	الشرق
Berkane	116	48	41	70	12	22	بركنة
Nador	3 177	2 107	1 764	471	570	575	الناصور
Oujda	1 049	789	194	319	208	53	وحدة
Taourirt	590	414	326	84	63	82	تاويرت

7 - 15 Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière et par région : Urbain + rural (suite)

7 - 15 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : ( حضري + قروي ) (تابع)

Superficie en Ha	مساحة Superficie			العدد Nombre			المساحة بالهكتار
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	131	363	106	129	272	142	الدار البيضاء الكبرى
Casa Am Chuck	2	13	19	8	18	28	الدار البيضاء عين الشق
Casa Am Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	3	1	4	11	2	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben Msik	-	-	36	-	-	34	الدار البيضاء بن مسنيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	4	الدار البيضاء العيضا
Casa Hay Hassani	2	-	17	14	-	33	الدار البيضاء الحى الحسنى
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحى المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء للمعاريف
Casa Nouacer	19	-	-	14	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	1	الدار البيضاء سيدي بلويظ م يوسف
Casa Sidi-Remoussat Zenata	5	108	25	2	25	21	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othman	93	230	1	77	208	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	10	9	7	10	10	18	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 349	3 753	1 679	1 332	1 345	694	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 551	2 319	823	736	784	364	الخميسات
Rabat	1	1	3	14	16	24	الرباط
Rabat- Ryad	29	34	1	53	19	2	الرباط - الرياض
Roummani	1 524	1 223	663	272	321	133	الروماني
Sala Al Jadida	77	42	34	68	26	30	سلا الجديدة
Sala Medina	17	4	10	115	70	91	سلا المدينة
Tennara	151	130	145	74	109	50	تمارة
Oukala - Abda	9 467	3 238	1 985	5 876	3 067	2 395	دكالة - عبدة
El Jadida	1 242	1 050	898	1 066	894	1 044	الجديدة
Sati	988	1 884	970	794	1 561	1 218	سبي
Sidi Bennour	7 237	304	117	4 016	612	133	سيدي بنور
Tadla - Azilal	2 185	1 338	1 114	1 911	1 311	1 159	تادلة - أزيلال
Azilal	387	516	343	441	645	610	أزيلال
Beni Mellal	914	822	771	879	666	549	بني ملال
Equil Ben Salah	884	-	-	591	-	-	عقبة بن صالح
Meknès - Fafifalet	3 720	3 738	9 945	2 491	1 355	1 255	مكناس - فافيفلات
El Hujeb	176	-	-	40	-	-	الحاجب
Ymachcha	129	27	61	726	366	264	الرشيدية
Ifrane	85	32	6 662	30	9	61	يفران
Khenitra	2 014	2 512	2 007	1 023	486	334	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	144	406	425	115	121	183	مكناس - الإسماعيلية
Meknes El meuzeh	138	152	113	156	127	110	مكناس - المنزه
Midelt	1 033	609	677	401	246	303	ميدلت
Fès - Boulemane	1 291	1 379	1 013	646	765	617	فاس - بولمان
Fes	65	168	345	59	114	111	فاس
Sefrou	1 193	1 211	668	571	651	506	صفرو
Zougga My Yaacoub	33	-	-	16	-	-	زوغا مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceima - Taounate	853	887	1 521	1 853	831	532	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	326	247	976	1 175	242	147	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	161	172	32	147	74	25	قرية ابا محمد
Taounate	149	208	55	83	112	45	تاونات
Taza	217	260	458	448	402	315	تازة
Tanger - Tetouan	3 632	4 138	3 667	2 276	2 974	1 662	طنجة - تطوان
Tarache	1 959	3 313	2 954	647	1 482	579	العرش
Tanger	491	100	11	522	89	28	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	333	49	115	97	81	49	طنجة فاحس بني مكادة
Tetouan	848	676	587	1 010	1 322	1 006	تطوان
Total	71 957	78 529	35 054	25 810	19 563	14 509	المجموع

7 - 16 Titres fonciers établis suite aux  
immatriculations par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

16 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	349	2 240	302	40	33	20	كلميم - سمارة
Guelmim	349	2 240	302	40	33	20	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagnouira	-	-	1 411	-	-	7	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	1 411	-	-	7	داخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	36 750	-	-	4	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	36 750	-	-	4	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	15 103	1 997	2 352	1 904	1 726	1 023	سوس - ماسة - درعة
Agadir	623	32	181	143	122	115	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	222	904	598	190	296	286	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	177	184	22	397	285	137	ورزازات
Taroudannt	1 435	559	312	500	184	149	تارودانت
Tiznit	12 646	318	1 239	674	839	336	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hasen	994	1 024	827	534	393	327	الغرب - شاردة - بني حسن
Kénitra	115	186	49	68	53	23	الكنيطرة
Sidi Kacem	558	752	692	290	283	269	سيدي كاسم
Sidi_Slimane	9	-	-	30	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	312	86	86	146	57	35	سوق أرباء الغرب
Chaoula - Ouardigha	4 387	4 604	3 405	1 969	2 075	1 333	شاوية - واديفة
Ben Slimane	922	1 340	1 046	389	524	437	ابن سليمان
Benechid	767	946	485	430	377	201	برشيد
Khoubga	1 848	1 239	961	693	653	205	خربكة
Settat	850	1 079	913	457	521	490	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 454	1 511	2 752	1 560	527	320	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	494	-	-	167	-	-	الحوز
Benguerir	134	-	-	28	-	-	بن حريز
Chichaoua	911	-	-	901	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	1 521	772	1 252	237	213	174	قلعة السراغنة
Essaouira	142	222	84	138	146	53	الصويرة
Marrakech - Ménara	70	128	13	16	27	10	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	181	389	1 403	73	141	83	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 733	3 275	2 315	657	652	570	الشرق
Berkane	115	48	41	57	9	13	بركان
Nador	3 168	2 098	1 756	363	429	453	الناضور
Oujda	967	781	192	175	169	39	وجدة
Taourirt	482	348	326	62	45	65	تاوريرت

7 - 16 Titres fonciers établis suite aux  
immatriculations par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural (suite)

16 - 16 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي (تابع)

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالمهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	116	344	79	83	219	78	لدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	1	11	14	3	13	18	لدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebââ	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	30	-	-	27	لدار البيضاء بن امميك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	-	-	14	-	-	14	لدار البيضاء الحي الحسنى
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء المعاريف
Casa Nouacer	12	-	-	11	-	-	لدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyouf Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	لدار البيضاء سيدي بلويظ م يوسف
Casa Sidi-Bemoussi Zenata	5	104	21	1	24	19	لدار البيضاء سيدي بنوموسي زنقة
Casa Sidi-Othman	91	229	-	62	182	-	لدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	7	-	-	6	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 260	3 711	1 579	1 000	1 112	460	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	1 550	2 316	821	637	663	275	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	1 524	1 223	587	272	321	119	الرومانى
Sala Al jadida	49	42	29	40	24	17	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا للمدينة
Ténara	138	130	142	51	104	49	تمارة
Doukala - Abda	9 436	3 104	1 865	5 382	2 817	2 082	دوكلالة - عبدة
El Jadida	1 234	922	825	929	704	814	الجديدة
Safi	968	1 880	931	461	1 525	1 160	أسفي
Sidi Bennour	7 234	302	109	3 992	588	108	سيدي بنور
Tadla - Azilal	2 053	1 263	1 054	1 176	825	716	تادلة - أزلال
Azilal	382	516	342	407	635	591	أزلال
Béni Mellal	800	747	712	286	190	125	بني ملال
Fquih Ben Salah	871	-	-	483	-	-	لفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	3 645	3 685	9 901	2 232	1 167	1 072	مكناس - تافيلالت
El hajeb	117	-	-	28	-	-	الحاجب
Ermachidia	129	27	46	715	363	257	الرمشيدية
Ifrane	84	32	6 659	22	8	39	يفرن
Khénifra	2 013	2 510	2 003	973	432	284	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	137	383	410	43	83	161	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	136	145	111	112	90	81	مكناس - المنزه
Midelt	1 029	588	672	339	191	250	ميدلت
Fès - Boulemane	1 220	1 189	965	463	564	445	فاس - بولمان
Fès	62	146	334	9	34	52	فاس
Sefrou	1 129	1 043	631	440	530	393	سفرو
Zouagha My Yaacoub	29	-	-	14	-	-	زواغمة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	772	660	1 459	1 453	524	296	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	277	48	953	1 007	98	64	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	158	163	31	98	56	19	كارية بابا محمد
Taounate	143	205	54	57	82	22	تاونات
Taza	194	244	421	291	288	191	تازة
Tanger - Tétouan	3 170	3 813	3 416	1 411	1 959	933	طنجة - تطوان
Larache	1 748	3 282	2 862	450	1 407	446	لعرافت
Tanger	361	65	1	162	13	4	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	318	44	108	71	53	34	طنجة لفص بني مكادة
Tétouan	742	422	445	728	486	449	تطوان
Total	52 693	69 170	33 682	19 864	14 597	9 682	المجموع



7 - 17 Titres fonciers établis suite  
au morcellement par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 17 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	3	39	3	50	728	96	كلميم - السمرة
Guelmim	3	39	3	50	728	96	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	10	8	190	760	504	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	3	10	8	190	760	504	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	150	51	81	288	476	998	القويون - بوجدور - سفافية الحمراء
Laâyoune	150	51	81	288	476	998	القويون
Souss - Massa - Daraâ	400	600	703	13 079	12 041	9 655	سوس - ماسة - درعة
Agadir	109	174	170	9 502	8 162	6 054	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	102	173	50	2 237	1 542	1 005	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	26	15	12	296	729	441	ورزازات
Taroudannt	158	228	209	914	523	573	تارودانت
Tiznit	4	10	262	130	1 085	1 582	تيزيبت
Gharb - Chrarida - Béni Hssen	1 421	764	2 440	6 179	3 994	6 116	الغرب - الشرفدة - بني حسن
Kenitra	98	183	132	4 572	2 760	4 094	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 259	533	2 255	827	1 064	1 328	سيدي قاسم
Sidi Slimane	20	-	-	239	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	44	48	53	541	170	694	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	907	1 965	1 617	6 394	6 416	4 140	شوائية - واديعة
Ben Slimane	235	308	647	812	879	908	بن سليمان
Berrechid	388	987	810	3 284	3 985	1 739	برشيد
Khouribga	146	148	71	727	966	888	خريبكة
Setai	139	522	89	1 571	586	605	مطاط
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 584	4 727	2 092	18 195	12 764	11 477	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	807	-	-	169	-	-	الحوز
Benguerir	118	-	-	41	-	-	بن جبر
Chichaoua	13	-	-	199	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	226	1 200	207	1 336	2 172	85	قلعة المزارغة
Essaouira	31	130	385	626	2 351	1 607	الصويرة
Marrakech - Ménara	718	938	430	13 499	7 038	8 365	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	670	2 459	1 070	2 325	1 203	1 420	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	765	487	1 242	5 328	4 634	4 460	الشرق
Berkane	116	139	686	587	1 053	690	بركان
Nador	71	70	129	734	1 043	1 795	الناسور
Oujda	559	242	391	3 991	2 281	1 860	وجدة
Taourirt	19	36	36	16	257	115	تاويرت

7 - 17 Titres fonciers établis suite  
 au morcellement par Conservation  
 Foncière et par région : Urbain + rural (suite)

7 - 17 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
 عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
 والجهة : ( حضري + قروي ) (تابع)

Superficie en Ha	المساحة			عدد			مساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	718	910	465	29 963	43 550	33 786	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	169	416	92	8 257	17 041	5 448	الدار البيضاء عين التيق
Casa Aïn Sebaâ	65	88	45	3 472	7 267	4 900	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	29	71	52	3 129	7 003	3 551	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	30	-	-	470	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	4	35	-	1 283	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	24	-	57	1 793	-	7 071	الدار البيضاء الحي الحسن
Casa Hay Mohammadi	12	21	18	140	1 844	1 806	الدار البيضاء الحي للمحمدي
Casa Maarif	16	-	-	713	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Nouaceur	134	-	-	963	-	-	الدار البيضاء للنواضر
Casa Sidi-Belyour Moulay Youssef	-	-	15	-	-	1 302	الدار البيضاء سيدي بليوط م يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	54	73	75	5 997	4 214	3 445	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othman	186	201	15	3 536	3 810	2 040	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	27	40	62	1 928	2 371	2 470	قلمحدينة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 250	1 678	1 013	14 375	16 450	14 342	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	893	805	351	467	872	580	الخميمسات
Rabat	11	10	12	755	1 567	960	الرباط
Rabat- Ryad	71	64	66	1 964	1 876	1 612	الرباط - الرياض
Ronmani	288	335	221	43	39	22	الرومانى
Sala Aljadida	94	78	101	907	1 788	2 373	سلا الجديدة
Salé Médina	49	44	38	4 934	3 082	3 438	سلا المدينة
Ténara	844	342	224	5 305	7 226	5 357	تنارة
Doukala - Abda	475	839	316	4 880	4 453	5 925	مكلاة - حدة
El Jadida	277	339	169	2 990	2 806	3 867	الجديدة
Safi	180	471	129	1 539	1 397	1 846	أسفي
Sidi Boumour	17	29	18	351	250	212	سيدي بنور
Tadla - Azilal	259	296	126	1 680	2 616	3 229	تادلة - أزيلال
Azilal	7	42	5	7	437	354	أزيلال
Béni Mellal	132	254	121	723	2 179	2 875	بني ملال
Fquih Ben Salah	119	-	-	950	-	-	لفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	985	880	2 282	10 489	11 825	7 710	مكناس - تافيلالت
El hajeb	188	-	-	1 066	-	-	الحاجب
Emachidia	135	4	20	33	314	369	الرشيدية
Ifranc	125	57	150	575	183	442	يفرنج
Khémifra	72	33	91	266	258	814	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	398	485	1 675	5 807	3 377	2 790	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzch	53	298	343	2 615	7 677	2 994	مكناس - المنزه
Midelt	14	3	3	127	16	301	ميدلت
Fès - Boulemane	644	348	602	11 157	10 761	9 162	فاس - بولمان
Fès	140	267	240	5 167	10 016	8 765	فاس
Sefrou	230	81	362	739	745	397	سفرور
Zouagha My Yaacoub	274	-	-	5 251	-	-	زواغحة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	211	413	165	2 320	1 266	1 545	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13	12	39	941	219	246	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	4	199	71	148	24	208	قرية با محمد
Taounate	33	97	2	93	36	13	تاونات
Taza	160	105	53	1 138	987	1 078	تازة
Tanger - Tétouan	287	187	386	11 166	7 715	6 173	طنجة - تطوان
Larache	25	20	289	1 015	162	1 429	العرراش
Tanger	138	93	42	4 010	3 681	2 029	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	39	27	4	3 300	1 407	576	طنجة لفحص بني مكادة
Tétouan	84	47	51	2 841	2 465	2 139	تطوان
Total	12 059	14 194	13 541	135 733	140 449	119 318	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 18 Titres fonciers établis suite  
au morcellement par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 18 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	مساحة Superficie		العدد Nombre		المساحة بالهكتار		
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	-	24	-	-	1	-	كلميم - السمارة
Guelmini	-	24	-	-	1	-	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	-	-	-	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	187	309	425	593	879	395	سوس - ماسة - درعة
Agadir	-	-	-	-	-	-	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	28	72	34	241	121	95	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	22	9	-	9	456	7	ورزازات
Taroudannt	138	225	161	343	294	252	تارودانت
Tiznit	-	3	230	-	8	41	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 189	704	1 875	300	82	410	الغرب - شاردة - بني حسن
Kenitra	47	141	35	10	8	9	القنيطرة
Sidi Kacem	1 110	519	1 837	227	63	398	سيدي كاسم
Sidi Slimane	-	-	-	1	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	33	44	3	62	11	3	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	798	1 825	1 296	1 641	2 274	1 105	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	190	271	443	162	141	123	ابن سليمان
Berrechid	361	918	722	1 370	2 030	910	برشيد
Khounbga	124	127	60	56	44	47	خريبكة
Settat	123	509	71	53	59	25	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 769	4 315	1 104	618	776	613	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	804	-	-	167	-	-	الحوز
Benguerr	118	-	-	38	-	-	بن جدير
Chichaoua	11	-	-	1	-	-	شيشاوة
El Kclâa des Sraghna	213	1 046	200	167	166	31	قلعة السراغنة
Essaouira	18	93	18	73	60	63	الصويرة
Marrakech - Ménara	256	825	138	50	133	56	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	350	2 351	748	122	417	463	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	645	388	1 163	309	503	391	الشرق
Berkane	111	124	676	128	152	154	بركان
Nador	63	53	90	82	301	115	التنازور
Oujda	460	186	364	91	39	110	وجدة
Taourirt	12	25	33	8	11	12	تاوريرت

7 - 18 Titres fonciers établis suite  
 au morcellement par Conservation  
 Foncière et par région : Milieu Rural (suite)

7 - 18 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
 عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
 والجهة : الوسط القروي (تابع)

Superficie en Ha	مساحة			عدد			المساحة بالهكتار
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	297	179	76	985	42	40	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	11	-	17	19	1	18	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين المبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	28	-	-	13	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	-	-	31	-	-	9	الدار البيضاء الحي الحسني
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Nouacer	129	-	-	921	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بلوط م يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زنقة
Casa Sidi-Othman	157	179	-	45	41	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 913	1 259	560	262	746	517	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	830	799	275	159	465	141	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Ronmani	287	335	221	35	38	21	الرومي
Sala Al Jadida	12	-	3	11	1	186	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	775	124	61	57	242	169	تمارة
Doukala - Abda	346	464	113	169	312	95	مكلا - عبدة
El Jadida	219	261	63	102	88	42	الجديدة
Saï	116	176	41	65	215	50	سني
Sidi Bennour	11	27	9	2	9	3	سيدي بنور
Tadla - Azilal	221	139	97	56	16	370	تادلة - أزلال
Azilal	7	37	5	4	6	353	أزلال
Beni Mellal	109	102	92	42	10	17	بني ملال
Fquih Ben Salah	105	-	-	10	-	-	لفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	742	581	2 049	302	515	265	مكناس - تافيلالت
El hajeb	169	-	-	47	-	-	الحاجب
Errachidia	133	3	-	2	291	-	الراشيدية
Ifranc	92	52	141	104	81	35	يفرانج
Khémifra	44	30	62	75	23	54	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	278	451	1 639	63	106	142	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	13	45	207	6	13	32	مكناس - المنزه
Midelt	12	-	-	5	1	2	ميدلت
Fès - Boulemane	358	149	465	89	95	110	فاس - بولمان
Fès	102	96	108	14	65	37	فاس
Sefrou	222	53	357	55	30	73	سفر
Zouagha My Yaacoub	34	-	-	20	-	-	زواغحة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	175	387	39	260	251	170	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4	3	3	39	128	90	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	3	197	5	3	6	6	كارية بابا محمد
Taounate	33	97	1	57	10	4	تاونات
Taza	135	90	30	161	107	70	تازة
Tanger - Tétouan	21	41	301	31	281	64	طنجة - تطوان
Larache	8	5	277	4	4	52	العرش
Tanger	-	-	-	-	-	-	طنجة
Tanger Fahs Omi Makada	6	16	-	11	8	3	طنجة لخص بني مكادة
Tétouan	6	20	24	16	269	9	تطوان
Total	8 661	10 764	9 563	5 615	6 773	4 545	المجموع

Source: Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 19 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 19 الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Valeur en milliers de Dh	القيمة		العدد			القيمة بآلاف درهم	
	Valeur		Nombre				
	2006	2005	2004	2006	2005		2004
Guelmim - Es-Semara	14 349	11 603	24 676	203	125	115	كلميم - السمارة
Guelmim	14 349	11 603	24 676	203	125	115	كلميم
Oued Fed-Dahab - Lagouira	69 603	25 278	19 042	133	55	55	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	69 603	25 278	19 042	133	55	55	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	84 046	57 522	88 419	317	232	239	العيون - بوجدور - سفينة الحمراء
Laâyoune	84 046	57 522	88 419	317	232	239	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1 350 372	1 247 371	1 414 063	6448	5 634	5 658	موس - ماسة - درعة
Agadir	368 645	538 049	471 801	3329	2 931	2 239	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	610 973	344 378	483 542	1226	893	800	انزكان - آيت ملول
Ouarzazate	71 856	103 391	91 149	209	211	187	ورزازات
Taroudannt	210 138	190 983	272 722	880	905	1 977	تارودانت
Tiznit	88 760	70 570	94 849	804	694	455	تيزنيت
Gharb - Chirarda - Béné Hssen	1 858 447	2 485 731	1 540 224	6837	5 182	4 442	الغرب - شاردة - بني حسن
Kenitra	1 474 884	2 313 415	1 383 735	3518	3 148	2 682	القنيطرة
Sidi Kacem	184 234	127 827	96 027	1798	1 195	981	سيدي كاسم
Sidi Slimane	98 718	-	-	411	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	100 611	44 489	60 462	1110	839	779	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	2 740 586	1 472 031	1 152 095	8281	7 532	7 739	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	1 923 788	298 265	392 500	2132	1 491	1 855	بن سليمان
Berrechid	302 349	385 585	401 194	2597	2 435	2 235	برشيد
Khourihga	184 869	260 090	154 014	1153	1 190	1 343	خريبكة
Settat	329 580	528 091	204 387	2399	2 416	2 306	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 284 186	1 396 655	1 424 761	6666	4 694	4 245	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	175 131	-	-	395	-	-	الحوز
Benguerir	74 890	-	-	369	-	-	بن جرجير
Chichaoua	9 900	-	-	178	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	65 792	71 632	86 472	605	1 042	978	قلعة السراغنة
Essaouira	109 129	67 104	56 278	564	444	434	الصويرة
Marrakech - Menara	865 172	798 600	1 068 172	4212	2 322	1 617	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	984 172	459 319	213 839	343	886	1 216	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	937 867	849 276	655 285	4336	3 638	3 399	الشرق
Berkane	183 164	112 716	112 274	971	861	964	بركان
Nador	253 077	279 980	204 870	571	559	429	الناضور
Oujda	481 616	446 901	327 969	2686	2 150	1 924	وجدة
Taourirt	20 010	9 679	10 163	108	68	82	تاويرت

7 - 19 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural (suite)

7 - 19 الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي ) (تابع)

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			القيمة بالآلاف درهم
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	10 819 304	9 380 161	10 516 823	30172	26 202	22 834	هداف البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	615 836	1 855 638	563 603	7240	6 248	1 384	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	1 490 744	1 591 283	1 536 347	3828	7 243	5 554	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	1 970 941	2 485 079	2 120 426	4845	5 874	3 124	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	152 882	-	-	506	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	163 545	-	2 904 883	231	-	800	الدار البيضاء لفيدا
Casa Hay Hassani	28 689	-	550 072	2159	-	3 651	الدار البيضاء الحي الحمصي
Casa Hay Mohammadi	162 387	564 884	605 650	237	1 225	1 631	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Maarif	1 925 957	-	-	1330	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Nouacer	1 808 834	-	-	964	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	573 915	-	-	882	الدار البيضاء سيدي بليوط م يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	905 175	533 393	578 473	4645	1 676	1 672	الدار البيضاء سيدي الترنوسي زناتة
Casa Sidi-Othman	840 421	1 698 886	484 312	3251	2 623	2 395	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	906 775	650 998	446 260	1442	1 313	1 235	لمحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 071 128	3 294 236	2 621 590	14002	13 036	12 517	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	663 274	136 983	365 327	2007	1 534	2 013	الخميسات
Rabat	197 497	774 973	337 729	429	862	955	الرباط
Rabat- Ryad	2 569 871	867 840	624 247	1689	1 670	1 341	الرباط - الرياض
Rommani	65 504	52 052	52 675	1461	1 113	1 107	الروماني
Sala Al jadida	486 765	254 603	137 548	1690	2 272	1 169	سلا الجديدة
Salé Médina	1 257 890	597 987	514 542	3283	2 722	3 045	سلا المدينة
Témara	830 327	609 798	589 522	3443	2 863	2 887	تمارة
Doukala - Abda	949 156	650 138	456 802	6172	5 074	3 146	مكلاة - عبدة
El Jadida	517 397	356 590	298 917	2090	2 674	960	الجديدة
Safi	323 183	248 584	141 685	2222	1 403	1 475	سفي
Sidi Benour	108 576	44 964	16 200	1860	997	711	سيدي بنور
Tadla - Azilal	955 175	469 425	277 298	3339	3 837	3 525	تادلة - أزبال
Azilal	36 273	19 991	27 510	193	169	203	أزبال
Béni Mellal	838 097	449 434	249 788	1663	3 668	3 322	بني ملال
Fquih Ben Salah	80 805	-	-	1483	-	-	لفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	1 111 037	1 007 928	1 066 106	5048	4 556	4 354	مكناس - تافيلالت
El hajeb	33 511	-	-	418	-	-	الحاجب
Errachidia	38 537	37 392	23 100	228	249	321	الرشيدية
Itane	79 391	35 692	384 862	377	312	440	بفرن
Khénifra	56 945	68 304	41 363	413	415	419	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	301 564	387 670	220 387	1736	1 697	1 865	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzch	570 911	450 324	375 786	1653	1 524	827	مكناس - المنزه
Midelt	30 178	28 546	20 608	223	359	482	ميدلت
Fès - Boulemane	2 071 755	2 284 681	1 175 633	5426	5 257	3 893	فاس - بولمان
Fès	658 348	2 158 496	1 023 770	3620	4 724	3 467	فاس
Sefrou	130 525	126 185	151 863	530	533	426	سفرو
Zouagha My Yaacoub	1 282 882	-	-	1276	-	-	زواغة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	458 818	249 907	163 863	1786	1 208	1 178	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	186 147	49 515	24 366	200	135	98	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	25 215	30 717	16 919	216	129	175	قرية بامحمد
Taounate	21 688	26 331	44 593	339	199	288	تاونات
Taza	225 768	143 344	77 985	1031	745	617	تازة
Tanger - Tétouan	4 799 781	2 639 835	1 652 350	4606	3 909	3 903	طنجة - تطوان
Larache	252 952	281 297	381 584	1057	806	931	العرانش
Tanger	3 400 730	1 106 304	662 941	1674	1 615	1 590	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	358 778	927 670	324 613	608	465	417	طنجة فاحص بني مكادة
Tétouan	787 321	324 564	283 212	1267	1 023	965	تطوان
Total	36 575 610	27 521 778	24 249 030	103 772	90 171	81 242	المجموع

7 - 20 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 20 الرهون المسجلة حسب المحافظة  
العقارية والجهة : الوسط القروي

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			القيمة بالبرم
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	1 318	1 136	100	26	17	2	كلميم - السمارة
Guelmim	1 318	1 136	100	26	17	2	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	705	-	-	4	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	705	-	-	4	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	6 468	-	-	23	العيون - بوجدور - ساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	6 468	-	-	23	العيون
Souss - Massa - Daraâ	337 916	277 701	444 198	1 013	1 045	1 946	سوس - ماسة - درعة
Agadir	60	-	1 514	2	-	4	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	132 614	95 286	187 775	227	164	158	انزكن - أيت ملول
Ouarzazate	16 126	9 166	6 134	26	38	29	ورزازات
Taroudannt	189 116	171 709	246 925	758	832	1 725	تارودانت
Tiznit	-	1 540	1 850	-	11	30	تيزنيت
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	275 178	148 255	87 457	2 564	2 003	1 680	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenitra	86 835	51 298	18 958	237	397	309	انتبيطرة
Sidi Kacem	83 363	60 073	40 040	1 234	860	642	سيدي قاسم
Sidi Slimane	23 333	-	-	191	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	81 647	36 884	28 459	902	746	729	سوق الأربعاء الغرب
Ch'haouia - Ouardigha	1 046 845	408 278	371 648	4 891	4 423	4 818	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	746 045	73 256	84 952	1 486	1 102	1 526	ابن سليمان
Berrechid	186 349	199 129	167 826	1 458	1 227	1 117	برشيد
Khouribga	84 567	26 460	34 535	680	615	688	حريبكة
Settat	29 884	109 433	84 335	1 267	1 479	1 487	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	934 854	255 853	218 054	1 444	1 038	1 513	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al haouz	163 010	-	-	766	-	-	الحوز
Benguerir	43 157	-	-	153	-	-	بن حريير
Ch'haoua	4 055	-	-	59	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	15 826	23 448	33 968	210	328	400	قلعة السراغنة
Essaouira	14 570	8 797	10 862	218	128	204	الصويرة
Marrakech - Ménara	23 480	10 419	50 807	368	45	27	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	670 756	213 189	122 417	170	537	882	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	189 464	145 064	157 834	778	633	611	الشرقية
Berkane	47 118	16 616	30 880	285	242	339	بركان
Nador	122 170	119 806	122 085	233	254	211	النمامور
Oujda	12 853	6 240	1 107	218	108	20	وجدة
Taourirt	7 323	2 402	3 762	42	29	41	تاويرت

7 - 20 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural (suite)

20 - 20 الرهون المسجلة حسب المحافظة  
العقارية والجهة : الوسط القروي (تابع)

Valeur en milliers de Dh	قيمة			عدد			القيمة بالث درهم
	Valeur			Nombre			
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	
Grand - Casablanca	1 531 022	62 074	126 894	1074	589	546	قوار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	8 839	50 273	65 421	28	238	232	لدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	13 837	-	-	70	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء العيدا
Casa Hay Hassani	-	-	45 203	-	-	154	الدار البيضاء الحى الحسنى
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحى المحمدي
Casa Maarif	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Nouaceur	1 300 079	-	-	120	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	909	2 969	2 433	4	33	90	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زنقة
Casa Sidi-Othman	176 750	8 832	-	713	318	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	44 445	-	-	209	-	-	شمحمدي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	300 261	159 950	381 188	3366	2734	2 887	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	64 955	60 793	291 151	1249	1030	1 152	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Rysd	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياص
Rommani	64 186	51 946	52 265	1456	1112	1 105	الروماني
Sala Al Jadida	17 519	10 791	13 920	59	175	155	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	153 601	36 420	23 852	602	417	475	تمنزة
Doukala - Abda	193 659	123 419	147 499	3508	2535	2 157	مكلا - عبدة
El Jadida	124 296	79 533	83 814	867	1200	760	الجديدة
Safi	23 898	23 008	54 085	979	546	808	أسفي
Sidi Bennour	45 465	20 878	9 600	1662	789	589	سيدي بنور
Tadla - Azilal	734 686	191 656	83 442	1856	1805	2 248	تادلة - أزيلال
Azilal	31 826	17 184	8 749	169	149	177	أزيلال
Béni Mellal	657 996	174 472	74 693	712	1656	2 071	بني ملال
Fquih Ben Salah	44 864	-	-	975	-	-	فقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	93 302	118 653	385 914	1066	1172	1 444	مكناس - تافيلالت
El hajeb	13 236	-	-	258	-	-	الحاجب
Errachidia	830	728	1 164	22	19	42	الرشيدية
Ifrane	11 216	6 630	332 512	174	147	287	يفرن
Khénifra	23 457	22 327	13 996	284	235	275	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	17 186	70 377	26 172	184	574	501	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	8 899	-	636	6	-	1	مكناس - المنزه
Midelt	18 478	18 591	11 434	138	197	338	ميدلت
Fès - Boulemane	81 711	81 578	86 222	214	266	288	فاس - بولمان
Fès	3 578	9 561	3 482	10	38	43	فاس
Sefrou	51 965	72 017	82 740	160	228	245	سفرو
Zouagha My Yaacoub	26 168	-	-	44	-	-	زواغة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	175 838	53 404	69 069	645	441	660	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	133 842	7 368	9 187	55	34	34	الحسيمة
Kamat Ba Mohamed	18 665	29 333	12 329	176	111	156	قرية ابا محمد
Taounate	16 521	10 319	39 276	304	170	269	تاونات
Taza	6 810	6 384	8 277	110	126	201	تازة
Tanger - Tétouan	39 892	32 444	92 158	377	264	403	طنجة - تطوان
Larache	38 210	16 644	54 412	358	236	368	المراتش
Tanger	102	805	460	3	5	5	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	-	4 905	26 889	-	4	14	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	1 580	10 090	10 397	16	19	16	تطوان
Total	5 935 946	2 060 170	2 658 145	22 822	18 969	21 226	مجموع



7 - 21 Recettes réalisées par Conservation  
Foncière et par région

7 - 21 المداخل المنجزة حسب المحافظة  
العقارية والجهة

Valeur en milliers de Dh	2006	2005	2004	2003	2002	القيمة بألف درهم
Guelmin - Es-Semara	3 948	2 626	2 133	1 155	1 645	كلميم - السمارة
Guelmim	3 948	2 626	2 133	1 155	1 645	كلميم
Oued Ed-Duhab - Lagouira	1 528	965	797	753	-	وادي الذهب - لكويوة
Dakhla	1 528	965	797	753	-	دخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 818	1 875	1 931	2 566	3 130	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	2 818	1 875	1 931	2 566	3 130	العيون
Souss - Massa - Daraâ	113 862	81 199	64 654	58 016	48 741	سوس - ماسة - درعة
Agadir	68 529	45 843	35 038	28 695	24 955	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	23 591	17 567	13 816	13 301	12 135	انزكان - ايت ملول
Ourzazate	3 984	3 581	2 609	2 433	1 777	ورزازات
Taroudannt	9 327	7 993	7 902	8 113	6 458	تارودانت
Tiznit	8 431	6 215	5 289	5 474	3 416	تيزنيت
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	71 456	52 055	43 013	37 481	30 030	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	56 763	44 035	35 616	29 629	22 035	الكنيطرة
Sidi Kacem	7 566	6 231	4 910	5 507	5 898	سيدي كاسم
Sidi Slimane	4 102	-	-	-	-	سيدي سليمان
Souk Larbaâ de Gharb	3 025	1 789	2 487	2 345	2 097	سوق الربيعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	96 104	77 649	62 422	56 782	50 182	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	29 522	23 236	14 483	14 023	13 276	بن سليمان
Berrechid	39 195	31 341	22 195	23 720	20 805	برشيد
Khouribga	14 346	12 726	16 084	10 630	8 584	خريبكة
Settat	13 041	10 346	9 660	8 409	7 517	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	322 696	183 690	130 844	93 179	78 117	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	15 345	-	-	-	-	الحوز
Benguerir	2 777	-	-	-	-	بن جوير
Chichzoua	753	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaï des Sraghna	7 589	10 269	3 698	2 782	3 159	قلعة المصراغة
Essaouira	14 991	9 387	5 972	5 138	3 381	الصويرة
Marrakech - Ménara	214 615	115 520	90 598	67 915	55 708	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	66 626	48 514	30 576	17 344	15 869	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	76 816	57 280	51 442	45 919	39 450	الشرق
Berkane	14 964	11 586	9 488	8 683	10 562	بركان
Nador	24 696	18 543	18 867	16 629	12 183	التناضور
Oujda	35 461	25 384	20 391	19 526	16 182	وحددة
Taourirt	1 695	1 767	2 696	1 081	523	تاويرت

7 - 21 Recettes réalisées par Conservation  
Foncière et par région (suite)

7 - 21 المداخل المنجزة حسب المحافظة  
العقارية والجهة (تابع)

Valeur en milliers de Dh	2006	2005	2004	2003	2002	لقائمة بالترتيب
Grand - Casablanca	588 496	527 263	417 843	371 666	337 178	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	110 569	167 330	58 991	56 293	48 602	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	53 322	47 518	35 074	33 442	29 623	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	156 861	188 706	107 832	85 406	82 495	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	-	8 316	9 708	8 563	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	5 825	-	23 924	21 098	18 645	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	43 142	-	63 302	48 604	43 775	الدار البيضاء الحى الحسنى
Casa Hay Mohammadi	5 534	31 175	28 188	23 097	26 302	الدار البيضاء الحى المصطفى
Casa Maarif	42 641	-	-	-	-	الدار البيضاء المعاريف
Casa Noiracer	31 827	-	-	-	-	الدار البيضاء النواصر
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	28 316	34 096	23 770	الدار البيضاء سیدی بیلوط م يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	50 110	27 683	24 842	23 395	22 234	الدار البيضاء سیدی البرنوسى زناتة
Casa Sidi-Othman	45 434	39 164	18 952	15 613	14 715	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammadia	43 231	25 687	20 106	20 914	18 454	المحمدية
Rabat - Sale - Zemmour - Zaer	274 252	223 164	159 506	148 821	135 810	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khemisset	10 255	8 830	7 284	6 742	7 474	الخميسات
Rabat	29 475	27 446	19 966	21 505	22 439	الرباط
Rabat- Ryad	75 363	82 927	55 413	53 375	45 874	الرباط - الرياض
Rommani	1 915	1 780	1 770	2 234	1 746	الرومانى
Sala Al jadida	20 946	12 529	7 034	6 594	5 987	سلا الجديدة
Sala Médina	43 134	29 054	22 472	27 534	24 345	سلا المدينة
Témara	93 164	60 598	45 567	30 837	27 945	تمارة
Doukala - Ahda	67 368	47 396	37 606	35 537	31 473	دكالة - احدة
El Jadida	43 831	29 046	23 084	21 089	19 268	الجديدة
Safi	16 752	12 838	9 836	10 502	7 452	أسفي
Sidi Benour	6 785	5 512	4 686	3 946	4 753	سیدی بنور
Tadla - Azilal	28 868	23 108	18 641	15 094	19 967	تادلة - أزبال
Azilal	1 076	1 092	717	571	618	أزبال
Béni Mellal	18 342	22 016	17 924	14 523	19 349	بني ملال
Equih Ben Salah	9 450	-	-	-	-	العتيق بن صالح
Meknès - Tafilalet	79 763	54 950	45 787	39 092	36 278	مكناس - تافيلالت
El hajeb	7 729	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	1 695	1 563	1 272	1 048	1 331	الرشيدية
Ifrane	5 708	3 293	3 353	3 372	2 789	يفر
Khenifra	3 977	2 358	2 382	2 010	2 283	خنيفرة
Meknes Al Ismailia	32 048	23 064	20 483	18 954	16 815	مكناس - الإسماعيلية
Meknes El menzeh	26 450	23 636	17 298	12 762	11 995	مكناس - المنزه
Midelt	2 156	1 036	999	946	1 065	ميدلت
Fès - Boulemane	114 122	85 945	69 489	67 203	62 941	فاس - بولمان
Fès	75 736	80 479	63 989	63 123	57 392	فاس
Sefrou	7 660	5 466	5 500	4 080	5 549	صنرو
Zouagha My Yaacoub	30 726	-	-	-	-	زواغة مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceima - Taounate	22 007	15 420	11 364	13 259	11 338	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	5 093	3 179	2 231	2 919	2 062	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	852	801	717	729	738	قرية با محمد
Taounate	995	992	734	674	882	تاونات
Taza	15 067	10 248	7 682	8 937	7 656	تازة
Tanger - Tétouan	237 484	125 095	81 301	83 891	68 115	طنجة - تطوان
Larache	11 748	6 614	5 847	4 435	4 157	المراتش
Tanger	131 041	69 041	40 608	46 357	33 116	طنجة
Tanger Fahs Birr Makada	37 192	18 101	12 137	11 592	10 176	طنجة فاس بئر مكداد
Tetouan	57 503	31 339	22 709	21 507	20 666	تطوان
Total	2 101 588	1 559 680	1 198 773	1 070 414	954 395	المجموع

7 - 22 Plans cadastraux établis par service

7 - 22 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح

du cadastre et par région : Urbain + rural

الخرائطية حسب الجهة : ( حضري + قروي )

	2006	2005	2004	2003	2002	
Guelmim - Es-Semara	879	1 156	412	90	-	كلميم - السمارة
Guelmim	879	1 156	412	90	-	كلميم
Lâayoune - Bouldour - Sakia El Hami	1 032	1 283	2 302	2 310	1 452	العيون - بوجدور - ساقية الحمراء
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune	1 032	1 283	2 302	2 310	1 452	العيون
Souss - Massa - Daraâ	20 025	11 592	11 668	10 557	9 927	سوس - ماسة - درعة
Agadir	15 041	7 147	8 934	7 278	5 247	أكادير
Inzagane Ait Melloul	1 419	-	-	-	-	انزاكن - ايت ملول
Ouarzazate	574	485	480	374	2 122	ورزازات
Taroudannt	1 242	1 147	804	1 753	1 363	تارودانت
Tiznit	1 749	2 813	1 450	1 152	1 195	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Beni Hssen	6 898	8 388	6 394	7 813	6 453	تغرب - شردا - بني حسن
Kénitra	3 639	4 387	4 364	4 980	3 408	الكنيطرة
Sidi Kacem	2 409	2 729	1 039	1 485	3 045	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	850	1 272	991	1 348	-	سوق لرباع الغرب
Chaouia - Ouardigha	11 800	8 951	8 361	9 538	7 734	شاولية - واديقا
Ben Slimane	2 026	2 005	1 624	1 702	1 462	بن سليمان
Berchid	5 931	3 073	2 848	1 564	1 463	برشيد
Khoubra	1 852	1 601	1 746	4 421	3 156	خربكة
Settat	1 991	2 272	2 143	1 851	1 653	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	17 437	19 585	8 527	5 995	7 388	مراكش - تانسيفت - الحوز
Ben Guerir	267	971	-	-	-	بن اجير
El Kelaâ des Sraghna	3 450	386	440	408	1 850	قلعة السراغنة
Essaouira	1 130	2 398	1 107	1 254	2 114	طنجة
Marrakech	10 151	13 359	6 980	4 333	3 424	مراكش
Marrakech SYBA	2 439	2 471	-	-	-	مراكش سيدي يوسف بن علي
Oriental	9 782	9 946	6 385	12 255	6 225	الشرق
Berkane	2 307	2 101	2 761	3 472	1 973	بركان
Nador	2 976	2 238	2 252	2 782	2 117	نواصير
Oujda	4 499	5 607	1 372	6 001	2 135	وجدة
Grand - Casablanca	47 145	56 849	35 509	30 719	30 676	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	22 539	23 630	9 275	4 835	6 414	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	9 236	15 805	10 401	12 793	10 211	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	8 007	9 783	8 138	6 721	6 269	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	5 258	4 617	4 498	4 296	5 647	الدار البيضاء بن مسيك
Mohammedia	2 105	3 014	3 197	2 074	2 135	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	22 609	17 086	17 707	13 204	14 172	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	2 704	1 929	2 681	2 391	1 850	الخميسات
Rabat	5 335	3 929	2 706	3 439	5 173	الرباط
Rommani	580	684	694	305	762	الرماني
Sala Al jadida	1 668	1 440	2 370	1 810	888	سلا الجديدة
Salé Médina	6 380	3 665	5 454	2 273	2 836	سلا المدينة
Sidi Slimane	1 548	-	-	-	-	سيدي سليمان
Témara	4 394	5 439	3 802	2 986	2 663	تمارة
Doukala - Abda	8 912	12 676	15 390	10 179	8 008	دكالة - عبدة
El jadida	4 538	5 304	10 205	5 319	4 012	الجديدة
Safi	3 145	4 950	5 185	4 860	3 996	السفي
Sidi Benour	1 229	2 422	-	-	-	سيدي بنور
Tadla - Azilal	5 386	6 163	3 922	4 800	8 446	تادلة - ازبال
Azilal	162	-	-	-	-	ازبال
Béni Mellal	5 224	6 163	3 922	4 800	8 446	بني ملال
Meknès - Tafilalet	18 471	9 445	10 148	9 895	9 102	مكناس - تافيلالت
El Haieb	1 011	-	-	-	-	الحاجب
Ifrane	725	-	-	-	-	يفرن
Errachidia	1 005	783	1 035	1 859	1 277	الرشيدية
Khénifra	1 276	1 295	1 499	1 943	1 613	خنيفرة
Meknès El menzeh	8 962	2 926	2 489	1 486	1 976	مكناس - المنزه
Meknès Al Ismailia	5 492	4 441	5 125	4 607	4 236	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	9 055	12 984	10 980	11 970	10 322	فاس - بولمان
Fès	7 448	11 633	9 800	9 934	9 129	فاس
Sefrou	1 607	1 351	1 180	2 036	1 193	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 441	4 818	3 314	4 082	3 480	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 397	1 960	1 229	1 654	410	الحسيمة
Taounate	621	379	514	367	724	تاونات
Taza	2 423	2 479	1 571	2 061	2 346	تازة
Tanger - Tétouan	8 897	11 202	11 990	7 763	10 443	طنجة - تطوان
Larache	1 778	1 459	1 559	1 398	3 237	المراتش
Tanger	4 788	6 712	5 267	4 661	4 383	طنجة
Tétouan	2 331	3 031	5 164	1 704	2 823	تطوان
Total	192 769	192 124	153 009	141 170	133 828	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 23 Plans cadastraux établis par les services  
du cadastre par région : Milieu Rural

7 - 23 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح  
الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

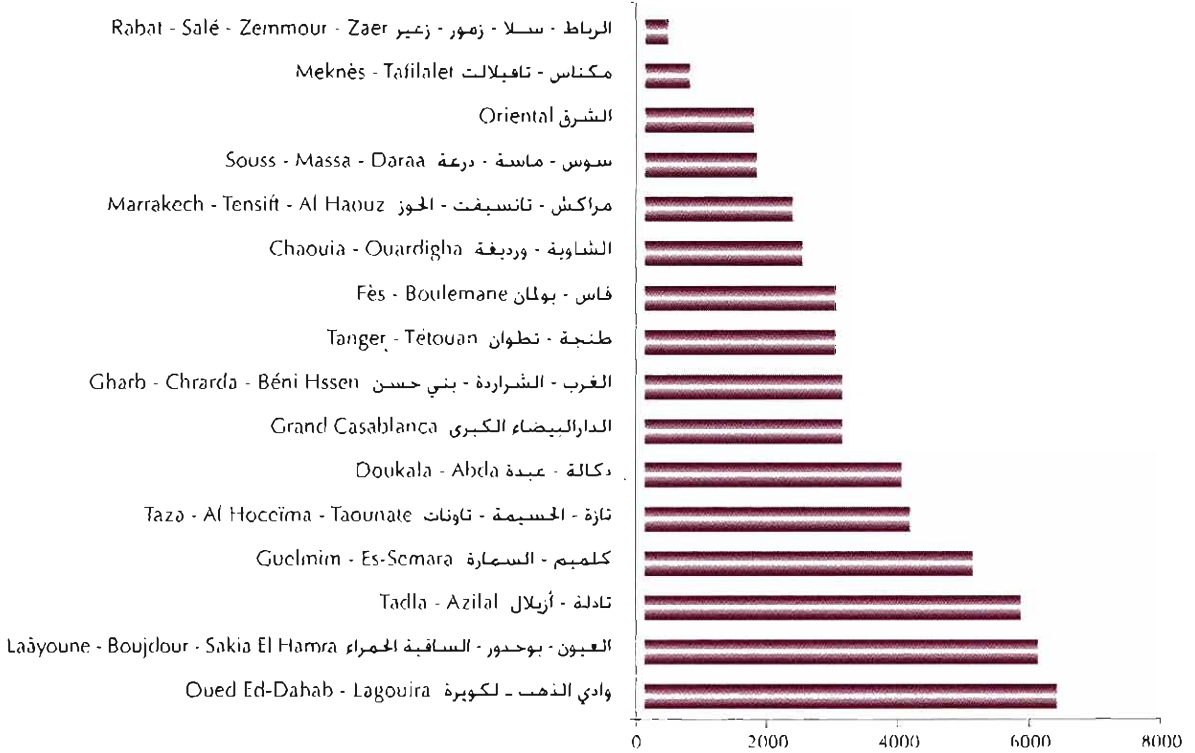
	2006	2005	2004	2003	2002	
Guelmim - Es-Semara	140	150	35	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim	140	150	35	-	-	كلميم
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	131	21	11	75	-	{ العيون - بوجدور - ساقية الحمراء وهي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab - Lagouira						
Laâyoune	131	21	11	75	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	3 218	2 958	1 634	2 257	1 523	سوس - ماسة - درعة
Agadir	267	533	350	444	528	أكادير
Inzaqane Ait Melloul	417	-	-	-	-	انزكان - لوت منزل
Ouarzazate	426	361	192	399	161	ورزازات
Taroudannt	816	629	472	672	503	تارودانت
Tiznit	1 292	1 435	620	842	331	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 829	1 161	557	626	1 568	الغرب - شرفوة - بني حسن
Kenitra	365	22	6	94	16	القنيطرة
Sidi Kacem	2 154	884	511	521	1 552	سیدی كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	310	255	40	11	-	سوق لربعاء الغرب
Chaouïa - Ouardigha	3 316	1 930	1 471	2 324	2 352	قشاية - وردية
Ben Slimane	515	355	319	380	397	بن سليمان
Berrchid	1 274	434	272	373	348	برشيد
Khouribga	418	348	220	977	1 035	خربكة
Settat	1 109	793	660	594	572	مسطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 546	2 650	712	801	826	مراكش - تانسيفت - الحوز
Ben Guerir	151	56	-	-	-	بن جعير
El Kelaâ des Sraghna	2 061	126	200	242	249	قلعة السراغنة
Essaouira	326	245	288	291	421	الصويرة
Marrakech	177	1 766	224	268	156	مراكش
Marakech SYBA	831	457	-	-	-	مراكش سیدی بونف بن علی
Oriental	3 507	1 938	846	1 348	756	الشرق
Berkane	775	258	256	64	143	بركان
Nador	670	481	437	384	383	الناضور
Oujda	2 062	1 199	153	900	230	وجدة
Grand - Casablanca	541	332	310	357	364	قنار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	353	139	109	114	129	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	85	125	149	79	143	الدار البيضاء عين النسيم
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	99	68	52	164	92	الدار البيضاء بن مسيك
Mohammedia	4	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 844	1 990	1 502	1 292	1 684	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	2 116	1 312	817	635	714	الخميمات
Rabat	-	-	-	-	-	الرباط
Rommami	267	292	286	305	401	الرمامي
Sala Al jadida	70	112	164	142	193	سلا الجديدة
Salé Medina	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Sidi Slimane	65	-	-	-	-	سیدی سليمان
Témara	326	274	235	210	376	تمارة
Doukala - Abda	3 466	5 736	6 241	4 480	2 546	دكالة - عبدة
El jadida	1 309	1 721	5 016	2 610	1 413	الجديدة
Safi	1 398	2 354	1 225	1 870	1 133	سفي
Sidi Bennour	759	1 661	-	-	-	سیدی بنور
Tadla - Azilal	1 975	1 140	895	1 935	1 695	تادلة - أزيلال
Azilal	140	-	-	-	-	أزيلال
Béni Mellal	1 835	1 140	895	1 935	1 695	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 158	2 420	1 832	1 388	1 676	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	836	-	-	-	-	الحاجب
Ifrane	175	-	-	-	-	يفران
Errachidia	540	386	401	434	570	الراشدية
Khenifra	1 005	884	855	537	634	خنيفرة
Meknès El menzeh	138	220	141	224	171	مكناس - المنزه
Meknès Al Ismailia	464	930	435	193	301	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	1 069	634	537	605	504	فاس - بولمان
Fès	77	64	68	45	73	فاس
Sefrou	992	570	469	560	431	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 167	2 361	1 651	1 940	798	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	929	1 594	951	1 209	1 37	الحسيمة
Taounate	312	200	176	155	206	تاونات
Taza	926	567	524	576	455	تازة
Tanger - Tétouan	1 010	1 320	900	624	425	طنجة - تطون
Larache	426	464	210	268	44	العرراش
Tanger	231	197	120	153	212	طنجة
Tétouan	353	659	570	203	169	تطوان
Total	32 917	26 741	19 134	20 052	16 717	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

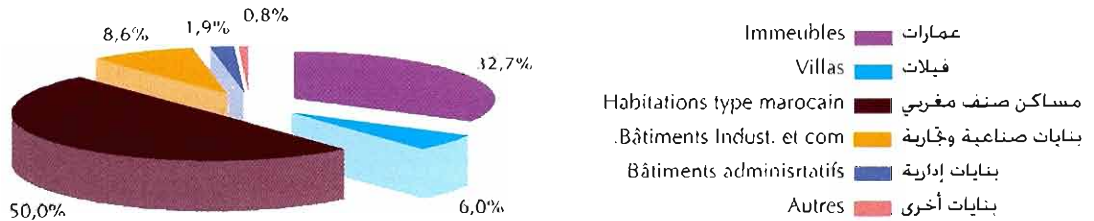
## عدد رخص البناء حسب الجهات : 2006

### Nombre d'autorisation de construire par région : 2006



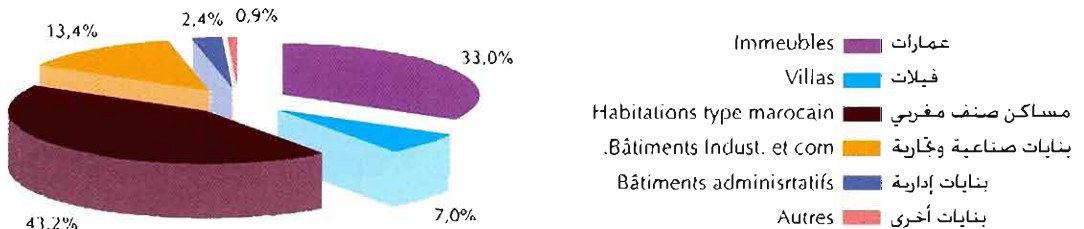
## مساحة السقوف حسب صنف البناء : 2006

### Surface des planchers selon la catégorie : 2006



## القيمة المتوقعة حسب صنف البناء 2006

### Valeur prévue selon la catégorie de construction : 2006



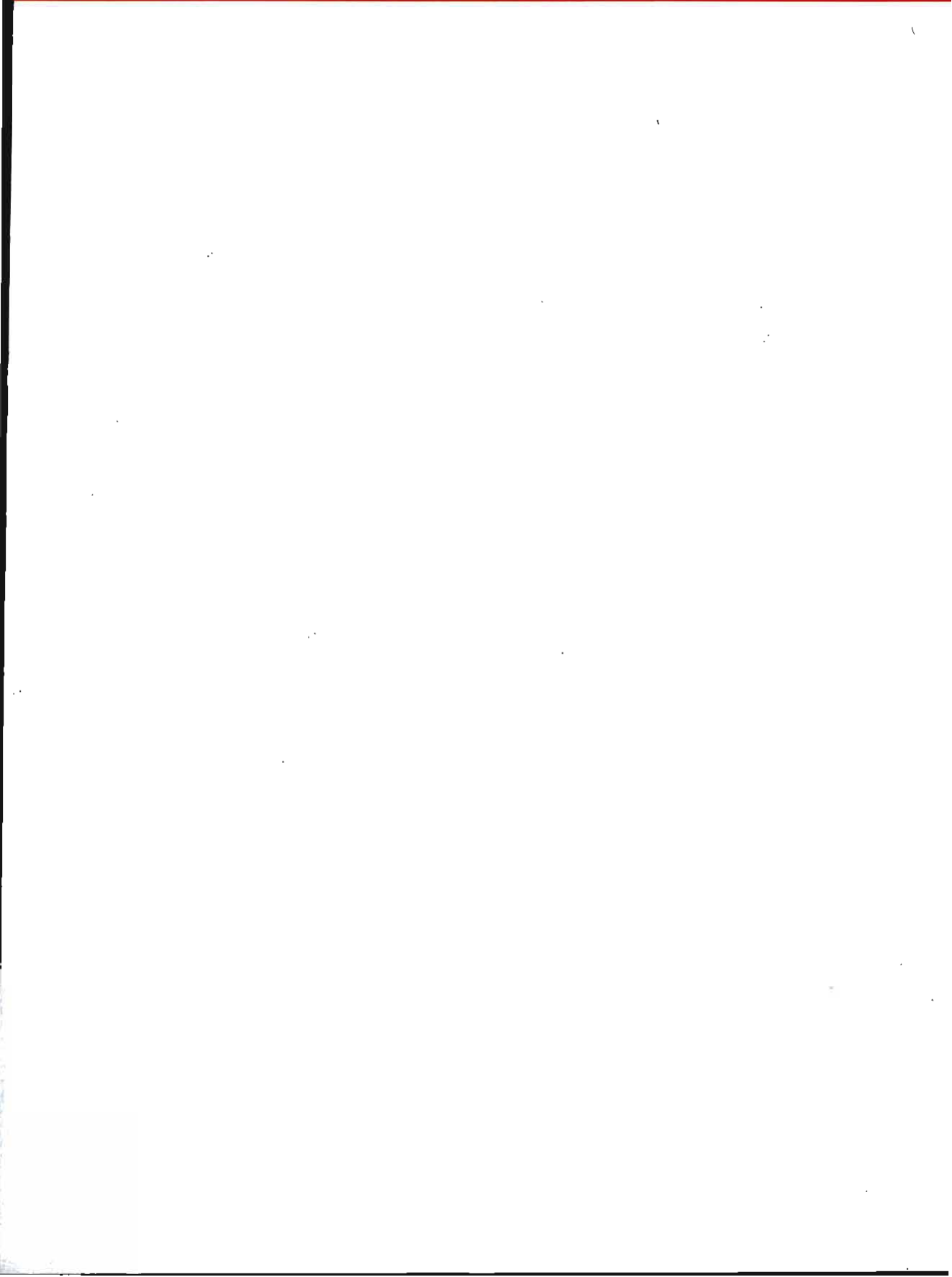


الفصل الثامن

النقل

CHAPITRE VIII

TRANSPORTS





Le secteur des transports, tous modes confondus (routiers, ferroviaires, aériens et maritimes) figure parmi les secteurs qui jouent un rôle vital dans la vie économique et sociale du Maroc.

### 1- Les transports terrestres :

A l'aube de son indépendance, le Maroc était doté d'un réseau routier revêtu de l'ordre de 15 000 km ; actuellement il dispose d'environ 35 026 km. Grâce à l'évolution de l'infrastructure routière 90% des personnes qui se déplacent au Maroc empruntent les routes et 75% des marchandises ( autres que les phosphates) sont transportées par la voie terrestre.

#### Le parc automobile :

L'élaboration des statistiques sur le parc automobile remonte à l'année 1917. A l'époque, la Direction des Travaux Publics était chargée de la délivrance des cartes grises, préparait des états statistiques sur le nombre de véhicules en circulation (ceux immatriculés et ceux qui sont mis hors d'usage).

Le premier fichier sur le parc a été constitué en 1948 et réformé en 1950 à la suite de la modification du système d'immatriculation. Après l'indépendance, en 1957, un changement général des cartes grises a permis de mettre en place un système d'immatriculation autonome, et de constituer un autre fichier. Par la suite, une réforme de ce fichier a été entreprise en 1972 par la Direction de la Statistique, qui a pris en charge le traitement, l'élaboration et la mise à jour des données sur le parc automobile.

Les imprimés des demandes de cartes grises qui sont déposées préalablement aux centres immatriculateurs par les usagers, lors d'un achat de véhicule neuf ou d'occasion ou lors d'une déclaration de mise hors d'usage

ylعب قطاع النقل بكل أنواعه(البري، الجوي والبحري) دورا حيويا في الحياة الاقتصادية والاجتماعية بالمغرب.

#### 1- النقل البري:

غداة الإستقلال، كان المغرب يتوفر على شبكة طريقية معبدة تقارب 15 000 كلم وحاليا أصبحت تقارب 35 026 كلم. ونتيجة تطور هاته البنيات التحتية فإن 90% من الأشخاص يتنقلون عبر الطرق و75% من البضائع (باستثناء الفوسفاط) تنقل عبرها.

#### حظيرة السيارات:

يرجع تاريخ تقييبي الإحصائيات حول حظيرة السيارات إلى سنة 1917 حيث كانت مديرية الأشغال العمومية آنذاك مكلفة بتليم الأوراق الرمادية وإعداد بيانات حول السيارات المتقلة وتلك التي يتم تسجيلها لأول مرة.

وفي سنة 1948 تم وضع أول جذاذة لحظيرة السيارات بالمغرب، ثم أدخلت عليها بعض التعديلات إثر تغيير نظام التسجيلات في سنة 1950.

عقب استقلال المغرب، أجريت عملية التغيير الجذري والشامل للورقة الرمادية والتي دامت زهاء سنتين (1957 و1958) تمكن المغرب بعدها من إقرار نظام تسجيل مستقل ووضع جذاذة مطابقة. وفي سنة 1972 قامت مديرية الإحصاء بعملية استصلاح شاملة للجذاذة، تم طريقة معالجة واستخلاص وتحديد المعطيات.

ويتم تحضير هذه المعطيات في مرحلتين : تتعلق الأولى بترميز نسخ أوراق التسجيل التي تستلمها شهريا مديرية الإحصاء لدى وزارة النقل. وتتضمن هذه النسخ معلومات عن خصائص السيارة وعن مالكيها. والمرحلة الثانية تتجلى في المعالجة الآلية والتصحيح والتحيين.

du véhicule, parviennent mensuellement à la Direction de la Statistique qui procède à leur exploitation et met à jour le fichier sur le parc automobile.

.Les statistiques sur le parc automobile ne comprennent pas :

. Les véhicules au service de l'Etat immatriculés par l'O.N.T ;

. Les véhicules militaires ;

.Les véhicules appartenant au corps diplomatique ;

.Les véhicules de la Sécurité Nationale et de la Gendarmerie.

### L'Office National des Transports :

L'Office National des Transports est une entreprise publique dont l'activité consiste essentiellement à transporter les marchandises.

### Les Accidents de la circulation :

Sont pris en compte les accidents dans lesquels est impliqué un véhicule en mouvement et ayant provoqué des morts ou des blessés graves. Les tués comprennent les victimes décédées le jour ou le lendemain de l'accident. Les blessés comprennent les victimes hospitalisées plus de trois jours.

### L'Office National des chemins de fer :

Il assure la gestion de l'ensemble du trafic ferroviaire au Maroc sur un réseau de 1 907 km.

C'est un établissement qui occupe une place importante dans l'économie marocaine étant donné l'effectif des employés qui s'élève à 9 618 personnes et ses recettes financières au dessus de 2 000 000 dirhams par jour.

Outre les voyageurs, cet office assure principalement le transport des phosphates (près de 70% du trafic de marchandises), des autres minerais, des produits chimiques, des engrais etc...

L'O.N.C.F entretient également des relations avec l'extérieur conformément aux conventions internationales du transport ferroviaire.

تجدر الإشارة أن إحصائيات حظيرة السيارات

لا تشمل:

- سيارات الدولة المسجلة من طرف المكتب

الوطني للنقل.

- السيارات والعربات المستخدمة من طرف

القوات المسلحة.

- سيارات الهيئات الدبلوماسية والقنصلية.

- سيارات مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي.

### المكتب الوطني للنقل:

مؤسسة شبه عمومية يشكل نقل البضائع أهم

نشاطاتها.

### حوادث السير:

نعني بها كل حادثة تخلف قتلى أو جرحى

نتيجة وقوع اصطدام لسيارة أثناء حركتها. القتل

هم الضحايا الذين يتوفون في نفس اليوم أو غداة

الحادثة. الجرحى هم الضحايا الذين تستغرق مدة

علاجهم أكثر من ثلاثة أيام.

### المكتب الوطني للسكك الحديدية:

يتوفر المغرب على شبكة للنقل بالسكك

الحديدية يبلغ طولها حاليا 1 907 كلم ويتم استغلالها

من طرف الدولة بواسطة المكتب الوطني للسكك

الحديدية الذي يلعب دورا حيويا في تنشيط الإقتصاد

من حيث عدد المستخدمين الذين يبلغ عددهم

حوالي 8 289 والمداخيل التي تفوق 2 000 000

درهما يوميا. زيادة على نقل المسافرين، يشرف هذا

المكتب على نقل البضائع، خاصة الفوسفات (70%

تقريبا) والمعادن الأخرى والأسمدة الكيماوية إلخ...

ويربط المكتب علاقات مع العالم الخارجي في

إطار الإتفاقيات الدولية المتعلقة بالنقل عبر السكك

الحديدية.

## 2 - Les transports maritimes :

Les statistiques dans ce domaine portent sur le trafic commercial des marchandises (exportations et importations) à l'exclusion de la pêche et de la navigation de plaisance.

Le tonnage (ou jauge) brut total d'un navire de commerce de la navigation maritime représente le volume de la coque, le tonnage brut s'obtient à partir de ce tonnage total par déduction du volume des espaces inutilisables.

Le tonnage net est égal au tonnage brut diminué de l'espace réservé aux machines et au logement de l'équipage. L'unité est le tonneau international qui correspond à 100 pieds Anglais, soit 2.83 m<sup>3</sup>.

## 3- Les transports aériens :

En matière de mode de transport , le Maroc dispose d'un patrimoine aéronautique composé d'une trentaine de plates -formes. Actuellement, 16 aéroports ouverts au trafic commercial dont 11 de niveau international .

Les statistiques sur le trafic aérien sont élaborées par l'Office National des Aéroports sur la base des enregistrements faits par la Douane et la Police dans les aéroports du Royaume.

-Les mouvements des avions se répartissent en deux types :

- . Les vols de services
- . Les hélicoptères
- . Les avions privés
- . Les avions de l'Etat
- . Les avions militaires qui utilisent

les aéroports civils

- Le trafic des passagers est également réparti selon les deux types de mouvements ci-dessus.

## 2- النقل البحري :

يضم هذا الفصل باستثناء الصيد البحري وملاحظة الترفيه إحصائيات عن رواج البضائع ويتعلق الأمر بالواردات والصادرات التي يتم نقلها بواسطة السفن والبواخر المغربية والأجنبية.

الحمولة الخام الكاملة لأية سفينة تجارية يتم احتسابها من خلال طرح المساحات الغير المستعملة من الحجم الكلي للسفينة . أما الحمولة الصافية فهي الحجم الخام الكلي للسفينة بعد حذف المساحة المخصصة للمحركات وسكن طاقم السفينة .

ونشر إلى أن تحديد رسوم إرساء السفن بالموانئ يتم على أساس حمولتها الصافية وذلك حسب التعريف الدولي الجاري به العمل والمتعلق بحمولة السفن ، وتساوي وحدة هذه الحمولة 2.83 متر مكعب.

يتم إعداد المعطيات في هذا المجال من طرف المكتب الوطني لاستغلال الموانئ.

## 3- النقل الجوي :

فيما يخص هذا النوع من النقل ، فالمغرب يتوفر على أسطول جوي يتكون من 30 طائرة . وهناك 16 مطارا مفتوحا في وجه الملاحة التجارية منها 11 مطارا دوليا.

يهيئ المكتب الوطني للمطارات معطيات إحصائية خاصة بهذا المجال وذلك على أساس المعلومات التي تقوم بتجميعها مصالح الجمارك بمختلف مطارات المملكة. وتتعلق هذه المعلومات بحركات الطائرات والمسافرين سواء بالنسبة للحركات

Les passagers en transit direct sont ceux qui arrivent à un aéroport par un vol donné et qui en repartent par le même vol.

Par ailleurs, ce chapitre donne un résumé statistique sur le trafic réalisé par la Compagnie Nationale Royal Air Maroc qui est le principal transporteur à la fois sur les réseaux intérieur et extérieur. Ils existent également d'autres compagnies étrangères qui participent au transport aérien au Maroc.

التجارية أو الحركات الأخرى التي تقوم بها طائرات المصلحة وطائرات الدولة أو الطائرات الخاصة . بالنسبة لإحصائيات العابرين فهي تشمل المسافرين القادمين والمغادرين بنفس الطائرة (أو الجولة).

يضم كذلك هذا الفصل ملخصا عن إحصائيات نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية التي تعتبر أهم شركة مختصة في هذا المجال على الصعيد الداخلي والخارجي. وتوجد أيضا شركات أجنبية تساهم في نشاط النقل الجوي بالمغرب.

8 - 1 Longueur des routes construites et revêtues par région

8 - 1 شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات

Au 31 Décembre 2005* En Km	الطرق الإقليمية		الطرق الجهوية		الطرق الوطنية		في 31 ديسمبر 2005* بالكيلومتر
	Routes provinciales		Routes régionales		Routes nationales		
	منها المعبدة	المجموع	منها المعبدة	المجموع	منها المعبدة	المجموع	
	Dont revêtues	Total	Dont revêtues	Total	Dont revêtues	Total	
Qued Ed-Dahab - Lagnouira	108	2 071	-	-	677	1 201	وادي الذهب - لكوبرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	92	580	-	-	857	897	المعيز - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Fs-Semara	311	2 616	605	762	931	1 330	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	1 770	4 918	888	1 095	1 267	1 421	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Ch'rarada - Béni Hssen	1 405	2 487	367	367	312	312	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 692	3 164	873	873	237	237	الشاوية - وريجة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 630	3 413	731	767	758	758	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 210	2 561	605	913	1 236	1 502	الشرق
Grand Casablanca	320	401	70	70	103	103	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Sale - Zemmour - Zaer	801	1 436	624	624	170	170	الرباط - سلا - زمور - زعير
Oukala - Abda	1 808	2 259	816	816	287	287	نكالة - عبدة
Tadla - Azifal	798	1 307	691	904	211	211	تادلة - أزيفال
Meknès - Tafilalet	1 675	3 618	1 004	1 163	1 123	1 148	مكنس - تافيلالت
Fès - Boulemane	838	1 760	495	592	317	317	فاس - بولمان
Taza - Al Haccîma - Taounate	1 186	2 133	817	863	650	687	تازة - الحصيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	721	933	269	269	670	670	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>16 365</b>	<b>35 657</b>	<b>8 855</b>	<b>10 078</b>	<b>9 806</b>	<b>11 251</b>	<b>المجموع</b>

8 - 2 Parc de transports publics

8 - 2 حظيرة النقل العمومي

	2006*	2005*	2004	2003	2002 <sup>R</sup>	
<b>Transports de voyageurs</b>						نقل المسافرين
Nombre d'autorisations (1)	3 498	3 498	3 449	3 449	3 433	عدد الرخص (1)
dont exploitées	2 570	2 570	2 532	2 532	2 787	منها المستغلة
<b>Transports touristiques</b>						النقل السياحي
Nombre d'autorisations	7 325	7 325	6 852	6 852	6 149	عدد الرخص
dont exploitées	2 969	2 969	2 368	2 368	2 188	منها المستغلة
<b>Transports mixtes</b>						النقل المزدوج
Nombre d'autorisations	2 487	2 487	2 251	2 251	1 712	عدد الرخص
dont exploitées	1 025	1 025	1 024	1 024	899	منها المستغلة

(1) Chiffres provisoires  
Source: Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) أرقام مؤقتة  
للمصدر: وزارة التجهيز والنقل

8 - 3 Activité de l'Office National des Transports

8 - 3 نشاط المكتب الوطني للنقل

	Unité	2006	2005	2004	2003 <sup>A</sup>	2002 <sup>A</sup>	الوحدة
Chiffre d'affaires	Millions DH	856	935	917	895	967	مليون درهم
Tonnage transporté	Milliers T	19 798	20 281	18 011	15 485	22 057	بالف طن
Tonnes-Kilomètres réalisées	Millions	1 212	1 256	1 251	1 211	2 633	الأطنان-الكيلومترات المنجزة بالملايين

8 - 4 Immatriculation des véhicules selon  
Le genre et la catégorie

8 - 4 تسجيل السيارات حسب النوع والصف

	2003	2002	2001	2000	1999	
Motocyclettes	149	126	183	171	128	الدرجات ثنائية
Voitures de tourisme	39 817	42 768	43 167	50 080	54 498	السيارات السياحية
Conduite-intérieure	38 478	41 655	42 045	48 614	53 262	سيارات القيادة الداخلية
Station wagon	1 339	1 113	1 122	1 466	1 236	سيارات لنقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	12 344	13 217	15 664	15 538	18 597	الغاريات الثقيلة
Camions et camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
Moins de 2 tonnes (1)	7 935	8 649	10 692	11 488	12 686	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	1 969	2 452	2 408	1 855	2 367	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	2 191	1 763	2 104	1 520	2 914	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	81	136	139	199	190	حافلات النقل الحضري
Autocars	142	185	283	432	411	حافلات النقل العمومي
Ambulances	7	5	7	19	7	سيارات الإسعاف
Camions citernes	15	23	27	10	9	شاحنات ذات الصهريج
Véhicules spéciaux	4	4	4	15	13	غاريات خاصة
Total	52 310	56 111	59 014	65 789	73 223	المجموع

(1) 1) s'agit de la charge utile

8 - 5 Immatriculation des véhicules  
selon la marque et la nationalité (1)

8 - 5 تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية (1)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Voitures de tourisme</b>	<b>39 817</b>	<b>42 768</b>	<b>43 167</b>	<b>50 080</b>	<b>54 498</b>	السيارات السياحية
Marocaines	30 673	30 928	28 116	27 523	28 990	مغربية
dont : Renault	4 828	4 816	4 905	5 302	4 240	منها: رنو
Fiat	6 954	8 049	9 024	8 507	11 173	فيات
Françaises	2 504	3 209	5 307	10 551	11 471	فرنسية
dont : Peugeot	475	659	1 313	2 579	3 942	منها: بوجو
Allemandes	4 675	6 352	8 049	9 499	11 406	ألمانية
dont : Mercedes	3 342	4 449	5 466	5 457	6 158	منها: ميرسيدس
Wolswagen	814	1 385	2 118	3 429	4 597	فولكسفاكين
Italiennes	184	253	267	435	477	إيطالية
Autres nationalités	1 781	2 026	1 428	2 072	2 154	جنسيات أخرى
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>12 344</b>	<b>13 217</b>	<b>15 664</b>	<b>15 538</b>	<b>18 597</b>	العربات النقلية
Marocaines	10 498	11 879	13 106	13 138	15 006	مغربية
dont :						عنها:
Volvo	116	144	139	89	273	فولفو
Renault	1 820	2 115	2 917	5 456	5 396	رنو
Françaises	158	170	344	513	471	فرنسية
dont : Peugeot	30	30	76	30	15	منها: بوجو
Allemandes	343	249	677	521	860	ألمانية
Autres nationalités	1 345	919	1 537	1 366	2 260	جنسيات أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>55 985</b>	<b>58 831</b>	<b>65 618</b>	<b>73 095</b>	المجموع

8 - 6 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire (1)

8 - 6 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك (1)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Particuliers propriétaires</b>	<b>36 561</b>	<b>39 427</b>	<b>42 586</b>	<b>48 437</b>	<b>56 027</b>	<b>الخواص</b>
Personnel des professions scientifiques techniques et libérales	8 294	8 943	9 348	9 586	10 194	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحرية
Personnel commercial et vendeur	7 325	7 619	8 638	9 814	10 879	تجار وبنائون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 432	6 201	5 792	5 277	12 225	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 408	2 506	2 630	4 265	1 534	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseur	3 424	3 354	3 631	4 443	3 240	فلاحون ومربي الماشية والواجن و صيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	3 594	3 719	5 182	6 838	4 883	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	6 084	7 085	7 365	8 214	13 072	مستخدمون غير مصنفيين
<b>Etablissements propriétaires</b>	<b>15 600</b>	<b>16 558</b>	<b>16 245</b>	<b>17 181</b>	<b>17 068</b>	<b>المؤسسات</b>
Agriculture, forêt et pêche	285	145	163	163	314	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	24	59	238	697	460	الطاقة
Mines	19	76	42	68	107	المعادن
Production et transformation de métaux	156	221	200	253	131	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céramique	46	51	57	86	45	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	223	421	426	454	531	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	67	106	149	122	102	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	216	259	274	331	365	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textile et confection	56	110	125	109	132	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	6	7	2	5	10	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	29	40	55	54	44	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	36	44	52	40	35	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	596	1 356	924	1 672	4 302	النقل
Commerce	417	587	671	563	1 036	التجارة
Services professionnels libéraux						خدمات مهنية وحرية وإدارية
administratifs publics	2 252	3 486	4 067	4 555	781	وعامة
Autres activités	11 172	9 590	8 800	8 009	8 673	لنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>55 985</b>	<b>58 831</b>	<b>65 618</b>	<b>73 095</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source: Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر: مديرية الإحصاء



8 - 7 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre (1)  
7 - 8 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع (1)

Année 2003	المجموع العام Total général	العربات الترفيهية Véhicules utilitaires					السيارات السياحية Voitures de tourisme	سنة 2003
		مجموع الترفيهية Total util. (2)	سيارات أخرى Autres (2)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars ambulances	جرارات Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes		
Particuliers propriétaires	36 561	6 625	7	7	1 439	5 172	29 936	التخواص
Personnel des prof. scient. techniques et libérales	8 294	508	-	-	45	463	7 786	أشخاص ذوو المهن العلمية والتقنية والحرة
Personnel commerce et vendeur	7 325	2 056	2	2	168	1 884	5 269	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 432	735	2	-	85	648	4 697	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 408	213	-	3	77	133	2 195	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 424	1 710	-	2	755	953	1 714	فلاحون و مربو الماشية والدواجن وصيداؤون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	3 594	694	1	-	170	523	2 900	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	6 084	709	2	-	139	568	5 375	مستخدمون غير مصنفيين
Etablissements propriétaires	15 600	5 719	12	223	752	4 732	9 881	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	285	227	-	-	148	79	58	الملاحة والغابات والصيد البحري
Energie	24	18	-	-	-	17	6	الطاقة
Mines	19	14	-	8	1	5	5	المعدن
Production et transf. de métaux	156	81	1	1	32	47	75	إنتاج ونقل المواد المعدنية
Matériaux de const. céramique	46	15	-	-	2	13	31	مواد البناء الحرفي
Bâtiment et travaux publics	223	138	2	1	17	118	85	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	67	26	-	-	-	25	41	الكيمياء ونسبه الكيمياء والمصنط
Industrie alimentaire et corps gras	216	148	-	-	1	146	68	صناعة المواد الغذائية والدهنيك
Textiles et confection	56	34	-	-	19	14	22	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	6	2	-	-	-	2	4	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	29	6	-	-	-	6	23	الورق والورق المقوى ومصنعاته
Bois, liège, plastique et autres	36	23	-	-	0	23	13	الخشب والفلين واللاستيك
Transports	596	192	-	80	26	86	404	النقل
Commerce	417	164	-	1	48	115	253	التجزئة
Services professionnels libéraux								خدمات مهنية وحرة وإدارية
administratifs publics	2 252	463	1	30	24	468	1 789	وعمرمية
Autres activités	11 172	4 168	7	101	432	3 628	7 004	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>12 344</b>	<b>19</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>39 817</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes

(2) Camions éléments et véhicules spéciaux

Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجت النارية  
(2) سيارات خاصة وشاحنات نقل السون  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 8 Immatriculation des véhicules selon  
la puissance fiscale et la nationalité de la marque (1)

8 - 8 تسجيل السيارات حسب القوة  
الجبانية وجنسية العلامة (1)

Année 2003	جنسيات اخرى المجموع Total	انجليزية Anglaise	امريكية Japonaise	المالية Allemande	فرنسية Française	مغربية Marocaine	سنة 2003	
<b>Voitures de tourisme</b>	<b>39 817</b>	<b>1 154</b>	<b>656</b>	<b>155</b>	<b>4 675</b>	<b>2 504</b>	<b>30 673</b>	<b>السيارات السياحية</b>
Moins de 5 cv	93	20	1	1	9	5	57	أقل من 5 أحصنة
5 cv	85	13	2	-	7	28	35	5 أحصنة
6 cv	6 578	312	14	2	216	425	5 609	6 أحصنة
7 à 8 cv	23 324	317	264	34	1 592	1 810	19 307	من 7 إلى 8
9 à 10 cv	5 093	207	119	54	1 905	161	2 647	من 9 إلى 10
11 cv et plus	4 644	285	256	64	946	75	3 018	11 فأكثر
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>12 344</b>	<b>588</b>	<b>714</b>	<b>43</b>	<b>343</b>	<b>158</b>	<b>10 498</b>	<b>العربات النفعية</b>
Moins de 10 cv	5 478	77	77	5	18	125	5 176	أقل من 10 أحصنة
10 à 14 cv	4 911	170	551	26	158	7	3 799	10 إلى 14
15 à 19 cv	1 221	74	80	7	133	10	917	15 إلى 19
20 à 24 cv	108	18	2	4	-	7	77	20 إلى 24
25 à 29 cv	95	13	-	-	7	4	71	25 إلى 29
30 cv et plus	531	36	4	1	27	5	458	30 فأكثر
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>1 742</b>	<b>1 370</b>	<b>198</b>	<b>5 018</b>	<b>2 662</b>	<b>41 171</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon  
les centres immatriculateurs

## 8 - 9 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

	2003	2002	2001	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30	84	98	138	179	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	30	84	98	138	179	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	714	458	411	572	694	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	704	437	371	535	683	العيون
Boujdour	10	21	40	37	11	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	143	148	137	230	243	كلميم - السمارة
Es-Semara	20	5	1	50	57	السمارة
Guelmim	72	89	91	113	105	كلميم
Tan-Tan	32	54	45	67	81	طان طان
Tata	18	-	-	-	-	طاططا
Assa-Zag	1	-	-	-	-	أسا الزك
Souss - Massa - Daraa	3 297	3 065	3 551	4 419	4 575	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 170	2 016	2 061	2 242	2 413	أكادير
Inezgane	241	333	569	800	837	إنزكان
Chtouka Ait-Baha	153	-	-	-	-	شوكة أيت بها
Taroudannt	341	314	378	391	402	تارودانت
Tiznit	126	176	110	226	235	تيزنيت
Ouarzazate	205	226	433	760	688	ورزازات
Zgora	61	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 000	2 153	1 745	1 965	2 208	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 315	1 288	1 246	1 393	1 571	الكنيطرة
Sidi Slimane	158	150	147	148	181	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	120	160	145	140	154	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	296	365	51	163	203	سيدي قاسم
Ouczzane	111	190	156	121	99	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 487	1 466	1 615	1 172	598	الشاوية - واديغة
Settat	957	770	940	1 385	2 035	سطات
Khouribga	380	452	455	915	331	خريبكة
Oued-Zem	60	96	92	126	144	وادي زم
Ben Slimane	90	148	128	131	123	ابن سليمان
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 970	3 161	3 222	376	294	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	2 970	2 912	2 914	2 948	3 304	مراكش
El Kelaâ des Sraghna	180	173	178	258	187	قلعة السراغنة
Essaouira	120	76	130	118	107	الصويرة
Oriental	3 459	3 770	4 594	2 095	2 626	الشرق
Oujda	1 337	1 218	1 389	1 944	2 311	وجدة
Berkane	453	421	300	803	800	بركان
Nador	1 297	1 751	2 536	658	1 332	الناصور
Midar	90	172	224	494	296	مدار
Taourirt	240	151	126	76	147	تاوريرت
Jerada	32	36	9	48	16	جرادة
Bouarfa	10	21	10	16	35	بوعرفة

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon  
les centres immatriculateurs (suite)

8 - 9 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل (تابع)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>18 125</b>	<b>20 036</b>	<b>20 915</b>	<b>23 056</b>	<b>24 071</b>	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	17 365	19 322	20 160	22 305	23 326	الدار البيضاء
Mohammedia	760	714	755	751	745	المحمدية
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>9 847</b>	<b>10 759</b>	<b>11 266</b>	<b>11 754</b>	<b>13 199</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Rabat	7 304	8 132	8 585	9 207	10 451	الرباط
Salé	1 475	1 542	1 556	1 760	1 979	سلا
Témara	816	857	937	787	769	تمارة
Khénisset	252	228	188	278	281	الخميسات
<b>Doukala - Abda</b>	<b>970</b>	<b>1 057</b>	<b>1 321</b>	<b>883</b>	<b>987</b>	مكالة - عبدة
Safi	337	277	610	746	761	اسفي
El Jadida	454	630	475	647	803	الجديدة
Sidi Bennour	179	150	236	236	184	سيدي بنور
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>856</b>	<b>807</b>	<b>825</b>	<b>883</b>	<b>1 085</b>	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	442	389	418	425	677	بني ملال
Fqih Ben Salah	360	352	333	458	408	الفقيه بن صالح
Azilal	54	66	74	61	69	ازيلال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>2 055</b>	<b>2 056</b>	<b>2 303</b>	<b>448</b>	<b>432</b>	مكناس - تافيلالت
Meknès	1 507	1 651	1 749	1 711	2 190	مكناس
Al Hâjeb	125	-	-	-	-	الحاجب
Azrou	61	96	86	90	129	أزرو
Khénifra	150	95	163	150	139	خنيفرة
Midelt	52	56	97	44	64	ميدلت
Eraachidia	160	158	208	254	229	الراشيدية
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>2 902</b>	<b>2 927</b>	<b>2 864</b>	<b>2 581</b>	<b>3 295</b>	فاس - بولمان
Fès	2 744	2 816	2 727	2 435	3 166	فاس
Seïrou	144	111	109	146	129	صغرو
Missour	14	33	28	16	31	ميسور
<b>Taza - Al Hocëïma - Taounate</b>	<b>870</b>	<b>930</b>	<b>816</b>	<b>1 014</b>	<b>994</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocëïma	328	313	401	513	451	الحسيمة
Taza	329	367	275	406	422	تازة
Taounate	213	250	140	95	121	تاونات
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>2 585</b>	<b>1 370</b>	<b>1 133</b>	<b>1 585</b>	<b>1 373</b>	طنجة - تطوان
Tanger	1 789	1 831	2 198	3 439	5 259	طنجة
Larache	363	469	377	335	307	المراتش
Chefchaouen	163	333	255	151	69	شفشاون
Tetouan	270	565	501	1 099	997	تطوان
<b>Total</b>	<b>52 310</b>	<b>54 247</b>	<b>56 816</b>	<b>53 171</b>	<b>56 853</b>	<b>المجموع</b>

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre

10 - 8 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع

Année 2003	المجموع العام	العربات النفعية				الموتورات	الدراجات	سنة 2003	
Total général	مجموع النفعية	Véhicules utilitaires		شاخعات كبيرة جرارات	Volitures de tourisme	Motocyclettes			
	Total	حافلات وسيارات الأتوبيس	سيارات أخرى	جرارات	سيارات سياحية				
	(1) util. Autres	Autobus	Tracteurs	Camions					
	(1) ambulances	autocars		camionnettes					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30	14	-	2	12	16	-	وادي الذهب - لكوية	
Dakhla	30	14	-	2	12	16	-	الداخلة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H	714	288	-	10	278	426	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Laâyoune	704	285	-	9	276	419	-	العيون	
Boujdour	10	3	-	1	2	7	-	بوجدور	
Guelmim - Es-Semara	143	59	1	5	53	84	-	كلميم - السمارة	
Es-Semara	20	7	-	-	7	13	-	السمارة	
Guelmim	72	26	-	-	4	46	-	كلميم	
Tan-Tan	32	15	-	-	14	17	-	طان طان	
Tata	18	10	1	-	9	8	-	طاطا	
Assa-Zag	1	1	-	-	1	-	-	أسا الزاك	
Souss - Massa - Daraa	3 297	1 122	-	23	76	1 026	20	سوس - ماسة - درعة	
Agadir	2 170	575	-	15	37	523	14	أكادير	
Inezgane	241	117	-	-	3	114	-	إنزكان	
Chrouka Ait-Baha	153	78	-	-	7	71	-	شئوكة أيت بها	
Taroudannt	341	220	-	-	20	199	-	تارودانت	
Tiznit	126	52	-	-	1	51	-	تيزنيت	
Ouarzazate	205	59	-	-	3	52	-	ورزازات	
Zgora	61	21	-	-	5	16	1	زكورة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 000	630	2	5	278	347	1 369	1	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	1 315	261	-	3	84	174	1 053	-	الكنيطرة
Sidi Slimane	158	54	-	-	17	37	104	-	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	120	70	-	-	43	27	50	-	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	296	173	-	-	114	57	123	-	سيدي قاسم
Ouezzane	111	72	-	-	20	52	39	-	وزان
Chaoula - Ouardigha	1 487	454	-	1	188	265	1 030	3	الشاوية - ورديفة
Settat	957	323	-	-	153	169	633	1	سطات
Khouribga	380	89	-	-	28	61	289	2	خريبكة
Oued-Zem	60	17	-	-	-	17	43	-	وادي زم
Ben Slimane	90	25	-	-	7	18	65	-	بن سليمان
Marrakech - Tensift - Al Haou	2 970	822	-	21	92	709	2 101	47	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	2 670	684	-	18	51	615	1 941	45	مراكش
El Kelaâ des Sraghna	180	99	-	-	39	60	80	-	قلعة السراغنة
Essaouira	120	39	-	3	2	34	80	1	الصويرة
Oriental	3 459	863	2	25	486	358	2 588	19	الشرقي
Oujda	1 337	244	-	14	55	173	1 091	-	وجدة
Berkane	453	109	-	1	38	70	342	-	بركان
Nador	1 297	302	-	-	250	50	992	-	الناصور
Midar	90	17	-	-	1	16	73	-	مدار
Taurirt	240	176	-	-	137	39	63	-	تاوريرت
Jerada	32	13	-	-	4	9	19	-	جرادة
Bouarfa	10	2	-	-	1	1	8	-	بوعرفة

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 10 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع (تابع)

Année 2003	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات التارية السياحية Voitures Motocyc- de clettes		سنة 2003							
		مجموع النفعية Total (1)	سيارات اخرى Autobus (1)	حافلات وسيارات الإسعاف Tracteurs ambulances	جرارات كبيرة Camions	شاحنات صغيرة camionnettes	Voitures tourisme	Motorcycles								
										Total	Autobus	Tracteurs	Camions	camionnettes	Voitures tourisme	Motorcycles
Grand Casablanca	18 125	3 448	2	112	277	3 057	14 635	42	الدار البيضاء الكبرى							
Casablanca	17 365	3 301	-	109	237	2 953	14 025	39	الدار البيضاء							
Mohammedia	760	147	-	3	40	104	610	3	المحمدية							
Rabat - Salé - Zemmour - Zac	9 847	1 519	12	41	132	1 344	8 309	19	الرباط - سلا - زمور - زعير							
Rabat	7 304	973	-	28	51	891	6 313	18	الرباط							
Salé	1 475	261	-	7	9	245	1 214	-	سلا							
Témara	816	180	-	3	36	139	635	1	تمارة							
Khemisset	252	105	-	-	36	69	147	-	الخميسات							
Doukala - Abda	970	285	-	3	109	173	685	-	دكالة - عبدة							
Safi	337	125	-	1	34	90	212	-	سفي							
El Jadida	454	62	-	2	24	36	392	-	الجديدة							
Sidi Bennour	179	98	-	-	51	47	81	-	سيدي بنور							
Tadla - Azilal	856	420	1	-	109	310	434	2	تادلة - ازبال							
Beni Mellal	442	197	-	-	46	151	245	-	بني ملال							
Fqih Ben Salah	360	189	1	-	62	126	169	-	الفقيه بن صالح							
Azilal	54	34	-	-	1	33	20	-	ازبال							
Meknès - Tafilalet	2 055	675	1	5	111	560	1 374	6	مكنس - تافيلالت							
Meknès	1 507	397	-	1	48	348	1 105	-	مكنس							
Al Hajeb	125	53	-	-	12	41	72	-	الحاجب							
Azrou	61	23	-	-	2	20	38	-	أزرو							
Khemira	150	4	-	-	25	68	56	-	خميصة							
Midelt	52	35	-	-	-	24	17	-	ميدلت							
Tirachidia	160	73	1	-	13	59	86	1	الترشيدة							
Fès - Boulemane	2 902	739	1	7	64	667	2 162	1	فاس - بولمان							
Fès	2 744	680	1	7	52	620	2 063	1	فاس							
Sefrou	144	50	-	-	30	40	94	-	سفرو							
Missour	14	9	-	-	2	7	5	-	ميسور							
Taza - Al Hoceima - Taounate	870	352	4	5	105	242	516	2	تازة - الحسيمة - تاونات							
Al Hoceima	328	88	-	-	7	81	238	-	الحسيمة							
Taza	329	108	2	-	22	84	221	-	تازة							
Taounate	213	156	-	2	76	77	57	-	تاونات							
Tanger - Tétouan	2 585	654	2	8	147	503	1 928	3	طنجة - تطوان							
Tanger	1 789	324	-	-	58	263	1 464	-	طنجة							
Tarache	363	164	-	-	63	101	197	2	العراش							
Chefchaouen	163	94	-	-	25	68	69	-	تشفالو							
Tétouan	270	72	-	-	1	71	198	-	تطوان							
<b>Total</b>	<b>52 310</b>	<b>12 344</b>	<b>28</b>	<b>256</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>39 817</b>	<b>165</b>	<b>المجموع</b>							

(1) Camions citernes et véhicules sp. max  
Source : Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذك الصهريج وشاحنات خاصة  
مصدر مديرية الإحصاء

8 - 11 Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge (1)

8 - 11 تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية (1)

Année 2003	الحمولة النفعية				الحمولة الإجمالية				2003 سنة
	Charge utile				Poids total en charge				
	المجموع	نقل جماعي	جرارات فلاحية و طرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة	المجموع	نقل جماعي	جرارات فلاحية و طرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة	
Moins d'1 tonne	1 496	9	1	1 486	7	-	-	7	أقل من طن واحد
1.0 à 1.4 tonne	4 391	-	47	4 344	31	-	5	26	0.1 إلى 4.1 طن
1.5 à 1.9 tonne	2 550	5	8	2 537	1 455	-	45	1 410	5.1 إلى 9.1 طن
<b>Total</b>	<b>8 437</b>	<b>14</b>	<b>56</b>	<b>8 367</b>	<b>1 493</b>	<b>-</b>	<b>50</b>	<b>1 443</b>	<b>المجموع</b>
2.0 à 2.4 tonnes	179	-	1	178	2 381	9	107	2 265	0.2 إلى 4.2 طن
2.5 à 2.9 tonnes	69	-	1	68	1 484	-	120	1 364	5.2 إلى 9.2 طن
3.0 à 3.4 tonnes	288	-	3	285	1 613	-	1 053	560	0.3 إلى 4.3 طن
3.5 à 3.9 tonnes	135	6	2	127	2 968	-	190	2 778	5.3 إلى 9.3 طن
4.0 à 4.4 tonnes	339	2	2	335	39	-	36	3	0.4 إلى 4.4 طن
4.5 à 4.9 tonnes	83	33	1	49	130	-	66	64	5.4 إلى 9.4 طن
<b>Total</b>	<b>1 093</b>	<b>41</b>	<b>10</b>	<b>1 042</b>	<b>8 615</b>	<b>9</b>	<b>1 572</b>	<b>7 034</b>	<b>المجموع</b>
5.0 à 5.4 tonnes	34	10	-	24	37	5	22	10	0.5 إلى 4.5 طن
5.5 à 5.9 tonnes	4	4	-	-	335	-	41	294	5.5 إلى 9.5 طن
6.0 à 6.4 tonnes	19	16	-	3	124	-	20	104	0.6 إلى 4.6 طن
6.5 à 6.9 tonnes	39	38	1	-	100	-	99	1	5.6 إلى 9.6 طن
7.0 à 7.9 tonnes	59	32	-	27	7	2	1	4	0.7 إلى 9.7 طن
8.0 à 8.9 tonnes	33	18	5	10	543	-	3	540	0.8 إلى 9.8 طن
9.0 à 9.9 tonnes	43	20	7	16	8	5	2	1	0.9 إلى 9.9 طن
10 tonnes et plus	1 809	37	1 362	410	1 061	209	380	472	10 طن فأكثر
<b>Total</b>	<b>2 123</b>	<b>175</b>	<b>1 375</b>	<b>490</b>	<b>2 215</b>	<b>221</b>	<b>568</b>	<b>1 426</b>	<b>المجموع</b>
Non déclarés	755	-	750	5	2	-	1	1	غير مصرح به
<b>Total général</b>	<b>12 325</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>12 325</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>المجموع العام</b>

(1) Non compris les véhicules spéciaux et les camions citernes  
Source: Direction de la Statistique

(1) لا يشمل السيارات الخاصة والشاحنات ذات الصهريج  
المصدر: مديرية الإحصاء

8 - 12 Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie

8 - 12 السيارات المتحركة حسب النوع والصنف

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
<b>Motocyclettes</b>	20 844	20 695	20 569	20 388	20 218	الدرجات النارية
dont : Scooters	7 482	7 482	7 482	7 482	7 482	منها: دراجات نارية (سكوتر)
dont : Vélocitateurs	12 819	12 673	12 570	12 398	12 266	دراجات عادية بالمحرك
dont : Triporteurs	414	411	388	379	341	دراجات عادية لحمل البضائع
<b>Voitures de tourisme</b>	1 335 619	1 295 802	1 253 034	1 211 175	1 161 959	السيارات السياحية
dont : Conduite-intérieure	1 316 311	1 277 833	1 236 178	1 195 436	1 147 684	منها: سيارات السباق الداخلية
dont : Station wagon	19 308	17 969	16 856	15 739	14 275	سيارات نقل البضائع والركاب
<b>Véhicules utilitaires</b>	456 621	444 277	431 060	415 706	400 349	العربات النفعية
<b>Camions camionnettes</b>						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
moins de 2 tonnes (1)	252 454	244 519	235 870	225 386	214 021	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	96 928	94 959	92 507	90 160	88 337	2 طن فأكثر (1)
<b>Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses</b>	89 386	87 195	85 432	83 341	81 828	الجرارات الفلاحية والموترية
<b>Transport en commun</b>						النقل الجماعي
Autobus	4 804	4 723	4 587	4 449	4 250	حافلات النقل الحضري
Autocars	11 156	11 014	10 829	10 570	10 157	حافلات النقل العمومي
Ambulances	455	448	443	438	419	سيارات الإسعاف
<b>Camions citernes</b>						شاحنات ذات الصهريج
Essence	212	212	211	210	209	بنزين
Eau	135	120	119	115	115	ماء
Vin	33	33	32	32	31	خمور
Sans indication	443	443	423	402	394	دون توضيح
<b>Véhicules spéciaux</b>	615	611	607	603	588	سيارات خاصة
<b>Total</b>	<b>1 813 084</b>	<b>1 760 774</b>	<b>1 704 633</b>	<b>1 647 269</b>	<b>1 582 526</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la charge utile  
Source : Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك العمولة النافعة  
المصدر : مديرية الإحصاء



8 - 13 Véhicules en circulation selon le carburant utilisé (1)

8 - 13 السيارات المتحركة حسب الوقود المستعمل (1)

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
<b>Voitures de tourisme</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 295 802</b>	<b>1 253 034</b>	<b>1 211 175</b>	<b>1 161 959</b>	<b>السيارات السياحية</b>
Essence	759 556	749 202	737 037	723 923	706 013	بنزين
Gas-oil	576 063	546 600	515 997	487 252	455 946	غازوئل
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>456 621</b>	<b>444 277</b>	<b>431 060</b>	<b>415 706</b>	<b>400 349</b>	<b>العربات النفعية</b>
Essence	95 771	95 581	95 011	94 466	93 737	بنزين
Gas-oil	360 850	348 696	336 049	321 240	306 612	غازوئل
<b>Ensemble des véhicules</b>	<b>1 792 240</b>	<b>1 740 079</b>	<b>1 684 094</b>	<b>1 626 881</b>	<b>1 562 308</b>	<b>مجموع السيارات</b>
Essence	855 327	844 783	832 048	818 389	799 750	بنزين
Gas-oil	936 913	895 296	852 046	808 492	762 558	غازوئل

8 - 14 Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité

8 - 14 السيارات السياحية المتحركة حسب العلامة والجنسية

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
<b>Marocaine</b>	<b>595 201</b>	<b>564 528</b>	<b>533 600</b>	<b>506 049</b>	<b>478 921</b>	<b>مغربية</b>
dont Fiat	177 293	170 339	162 250	153 381	144 992	منها : فياٹ
dont Renault	197 371	192 543	187 727	183 104	177 962	رئو
<b>Française</b>	<b>358 394</b>	<b>355 890</b>	<b>352 681</b>	<b>347 880</b>	<b>337 640</b>	<b>فرنسية</b>
dont Citroen	20 615	20 366	20 128	19 930	19 779	منها : سيتروين
dont Peugeot	129 609	129 134	128 475	127 370	124 964	بوءر
dont Renault	183 547	181 789	179 535	176 046	168 406	رئو
dont Talbot	22 249	22 247	22 247	22 262	22 260	طالبو
<b>Allemande</b>	<b>261 942</b>	<b>257 267</b>	<b>250 915</b>	<b>242 995</b>	<b>233 585</b>	<b>ألمانية</b>
dont Mercedes	154 172	150 780	146 331	140 942	135 534	منها : مرسيدس
dont Volkswagen	68 215	67 402	66 017	63 919	60 495	فولكسواكين
dont Opel	15 720	15 645	15 555	15 406	15 212	أوبيل
<b>Italienne</b>	<b>32 283</b>	<b>32 099</b>	<b>31 848</b>	<b>31 648</b>	<b>31 259</b>	<b>إيطالية</b>
dont Fiat	29 206	29 052	28 823	28 646	28 282	منها : فياٹ
<b>Américaine</b>	<b>30 911</b>	<b>30 756</b>	<b>30 582</b>	<b>30 392</b>	<b>30 104</b>	<b>أمريكية</b>
<b>Anglaise</b>	<b>22 576</b>	<b>22 104</b>	<b>21 514</b>	<b>21 352</b>	<b>21 081</b>	<b>إنجليزية</b>
<b>Autres nationalités</b>	<b>34 312</b>	<b>33 158</b>	<b>31 898</b>	<b>30 859</b>	<b>29 369</b>	<b>جنسيات أخرى</b>
<b>Total</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 295 802</b>	<b>1 253 034</b>	<b>1 211 175</b>	<b>1 161 959</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 15 Véhicules utilitaires en circulation  
selon la charge utile (1)

8 - 15 العربات النفعية المتحركة  
حسب الحمولة النافعة (1)

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
Moins d'1 tonne	102 456	100 960	99 668	96 787	93 697	أقل من طن واحد
1.0 à 1.4 tonne	108 585	104 194	97 138	89 910	82 199	0,1 إلى 1,4 طن
1.5 à 1.9 tonne	36 680	34 130	32 898	31 623	30 736	1,5 إلى 1,9 طن
<b>Total</b>	<b>247 721</b>	<b>239 284</b>	<b>229 704</b>	<b>218 320</b>	<b>206 632</b>	<b>المجموع</b>
2.0 à 2.4 tonnes	25 545	25 366	25 346	25 332	25 288	2,0 إلى 2,4 طن
2.5 à 2.9 tonnes	11 668	11 599	11 508	11 424	11 342	2,5 إلى 2,9 طن
3.0 à 3.4 tonnes	2 739	2 451	2 412	2 384	2 367	3,0 إلى 3,4 طن
3.5 à 3.9 tonnes	8 622	8 487	8 211	7 885	7 493	3,5 إلى 3,9 طن
4.0 à 4.4 tonnes	17 964	17 625	16 643	15 731	14 724	4,0 إلى 4,4 طن
4.5 à 4.9 tonnes	2 747	2 664	2 660	2 638	2 552	4,5 إلى 4,9 طن
<b>Total</b>	<b>69 285</b>	<b>68 192</b>	<b>66 780</b>	<b>65 394</b>	<b>63 766</b>	<b>المجموع</b>
5.0 à 5.4 tonnes	5 101	5 067	5 065	5 050	5 031	5,0 إلى 5,4 طن
5.5 à 5.9 tonnes	1 707	1 703	1 694	1 688	1 678	5,5 إلى 5,9 طن
6.0 à 6.4 tonnes	2 901	2 882	2 872	2 846	2 793	6,0 إلى 6,4 طن
6.5 à 6.9 tonnes	1 327	1 288	1 264	1 217	1 119	6,5 إلى 6,9 طن
7.0 à 7.9 tonnes	5 635	5 576	5 541	5 475	5 414	7,0 إلى 7,9 طن
8.0 à 8.9 tonnes	4 416	4 383	4 273	4 114	3 976	8,0 إلى 8,9 طن
9.0 à 9.9 tonnes	1 806	1 763	1 542	1 496	1 427	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	18 315	16 506	16 013	15 492	15 079	10 طن فأكثر
<b>Total</b>	<b>41 291</b>	<b>39 168</b>	<b>38 264</b>	<b>37 378</b>	<b>36 517</b>	<b>المجموع</b>
Non déclarés	96 969	96 214	94 920	93 252	92 097	غير مصرح به
<b>Total général</b>	<b>455 183</b>	<b>442 858</b>	<b>429 668</b>	<b>414 344</b>	<b>399 012</b>	<b>المجموع العام</b>

8 - 16 Véhicules utilitaires en circulation  
selon la puissance fiscale

8 - 16 العربات النفعية المتحركة  
حسب القوة الجبائية

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
Moins de 10 cv	197 695	192 217	185 945	178 083	170 048	أقل من 10 خيول
10 à 14 cv	155 308	150 397	145 846	141 096	136 597	10 إلى 14 خيلا
15 à 19 cv	68 502	67 281	65 766	64 126	62 248	15 إلى 19 خيلا
20 à 24 cv	6 648	6 540	8 418	8 298	8 135	20 إلى 24 خيلا
25 à 29 cv	17 698	17 603	17 445	17 136	16 878	25 إلى 29 خيلا
30 cv et plus	7 140	6 609	6 010	5 337	4 813	30 خيلا فأكثر
Non déclarés	1 630	1 630	1 630	1 630	1 630	غير مصرح بها
<b>Total</b>	<b>456 621</b>	<b>444 277</b>	<b>431 060</b>	<b>415 706</b>	<b>400 349</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris camions citernes et véhicules spéciaux  
Source : Direction de la Statistique

(1) ماعدا الشاحنات ذات الصهريج والسيارات الخاصة  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 17 Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre (1)

8 - 17 السيارات المتحركة حسب نشاط المالك والنوع (1)

	2003			2002			
	المجموع	العربات التفعية	السيارات السياحية	المجموع	العربات التفعية	السيارات السياحية	
	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	
<b>Particuliers propriétaires</b>	<b>1 555 863</b>	<b>338 421</b>	<b>1 217 442</b>	<b>1 519 302</b>	<b>331 796</b>	<b>1 187 506</b>	<b>الغولص</b>
Personnel des professions scient techniques et libérales	223 203	15 915	207 288	214 909	15 407	199 502	أشخاص ذو المهير العلمية والتتبية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	264 021	83 497	180 524	256 696	81 441	175 255	تجار وبناعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	280 359	30 248	250 111	274 927	29 513	245 414	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	72 778	5 109	67 669	70 370	4 896	65 474	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	188 637	108 316	80 321	185 213	106 606	78 607	فلاحون ومربرو الماشية والدواجن وصيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	245 552	51 709	193 843	241 958	51 015	190 943	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	281 313	43 627	237 686	275 229	42 918	232 311	مستخدمون غير مصنفين
<b>Etablissements propriétaires</b>	<b>236 377</b>	<b>118 200</b>	<b>118 177</b>	<b>220 777</b>	<b>112 481</b>	<b>108 296</b>	<b>المؤسسات</b>
Agriculture, forêt et pêche	8 156	6 031	2 125	7 871	5 804	2 067	الزراعة والغابات والصيد البحري
Energie	7 997	5 037	2 960	7 973	5 019	2 954	الطاقة
Mines	3 094	1 524	1 570	3 075	1 510	1 565	المعادن
Production et transf. de métaux	3 418	1 657	1 761	3 262	1 576	1 686	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céram.	1 138	910	228	1 092	895	197	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	9 920	7 008	2 912	9 697	6 870	2 827	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	2 285	1 269	1 016	2 218	1 243	975	الكيمياء وثنه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	7 459	5 702	1 757	7 243	5 554	1 689	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textiles et confection	1 756	856	910	1 710	822	888	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	331	195	136	325	193	132	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	944	525	419	915	519	396	الورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	2 497	1 797	700	2 461	1 774	687	الخشب والفلين والبلاستيك ومختلفة
Transpors	34 894	15 906	18 988	34 298	15 714	18 584	النقل
Commerce	15 525	8 626	6 899	15 108	8 462	6 646	التجارة
Services professionnels libérales							خدمات مهنية وحررة وإدارية
adminstratifs publics	23 933	7 355	16 578	21 681	6 892	14 789	عمومية
Autres activités	113 020	53 802	59 218	101 848	49 634	52 214	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>1 792 240</b>	<b>456 621</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 740 079</b>	<b>444 277</b>	<b>1 295 802</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre

8 - 18 السيارات المتحركة حسب النوع ومراكز التسجيل

Au 31 Décembre 2003	المجموع العام	العربات النقلية					الدراجات السيارات النارية		في 31 ديسمبر 2003
	Total général	Véhicules utilitaires					Voitures de tourisme	Motocyclettes	
		مجموع النقلية	سيارات أخرى (1)	حافلات الإسعاف	شاحنات كبيرة وأجهزة وصغيرة	Tracteurs	Camions		
		Total util.	Autres (1)	autocars ambulances	Tracteurs	Camions			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	973	548	-	3	17	528	424	1	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	973	548	-	3	17	528	424	1	الداخلية
Laâyoune-Boujdour-S.El H.	11 382	4 274	17	39	446	3 772	7 089	19	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	11 263	4 197	17	39	439	3 702	7 047	19	العيون
Boujdour	119	77	-	-	7	70	42	-	بوجدور
Guelmim - Es-Sentara	4 601	1 199	1	5	180	1 015	3 401	1	كلميم - السمارة
Es-Semara	178	107	-	-	3	104	71	-	السمارة
Guelmim	3 082	614	-	2	130	482	2 467	1	كلميم
Tan-Tan	1 322	467	-	2	46	419	855	-	طنان طان
Tara	18	10	-	-	-	9	8	-	طاطا
Assa-Zag	1	1	-	-	-	1	-	-	أسا الزاك
Souss - Massa - Daraa	107 057	37 366	31	1 276	5 640	30 419	68 819	872	سوس - ماسة - درعة
Agadir	79 712	27 846	31	1 185	4 062	22 568	51 029	837	أكادير
Inezgane	3 720	1 824	-	22	135	1 667	1 892	4	إنزكان
Chouka Ait-Baha	153	78	-	-	7	71	75	0	شوقة أيت بها
Taroudannt	6 178	3 106	-	3	675	2 428	3 066	6	تارودانت
Tiznit	6 265	1 594	-	14	292	1 288	4 665	6	تيزنيت
Ouarzazate	10 968	2 897	-	52	464	2 381	8 053	18	ورزازات
Zgora	61	21	-	-	5	16	39	1	زكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	48 637	19 333	20	375	7 858	11 080	29 196	108	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	32 728	10 960	16	346	3 144	7 454	21 670	98	القنيطرة
Sidi Slimane	3 830	1 209	1	1	645	562	2 620	1	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	4 155	2 411	-	23	1 389	999	1 741	3	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	5 200	2 333	-	1	1 776	1 054	2 363	4	سيدي قاسم
Ouezzane	2 724	1 920	1	4	904	1 011	802	2	وزان
Chaouia - Ouardigha	39 227	11 494	2	105	6 089	5 298	27 695	38	الشاوية - واديغة
Scitai	23 352	7 778	1	29	4 455	3 293	15 567	7	سطات
Khouribga	9 193	1 291	1	75	338	877	7 882	20	خريبكة
Oued-Zem	2 702	681	-	1	200	480	2 019	2	وادي زم
Ben Slimane	3 980	1 744	-	-	1 096	648	2 227	9	بن سليمان
Marrakech - Tensift - Al Haouz	90 358	28 307	58	1 004	5 760	21 485	60 253	1 798	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	82 786	25 074	56	989	4 195	19 834	55 917	1 795	مراكش
El Kelaâ des Sraghna	5 643	2 621	2	2	1 458	1 159	3 021	-	قلعة السراغنة
Essaouira	1 929	612	-	13	107	492	1 315	2	الصويرة
Oriental	137 374	29 012	43	638	7 989	20 342	107 431	931	الشرقي
Oujda	66 329	16 155	38	449	3 059	12 609	49 342	832	وجدة
Berkane	15 525	2 381	-	25	939	1 417	13 121	23	بركان
Nador	52 386	9 625	5	153	3 641	5 826	42 692	69	الناضور
Midar	1 753	234	-	7	41	186	1 518	1	ميدار
Taounirt	757	420	-	2	233	185	331	6	تاويرت
Jerrada	141	40	-	-	11	29	101	-	جرادة
Bouarfa	483	157	-	2	65	90	326	-	بوعرفة

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre  
immatriculateur et le genre (suite)

18 - 18 السيارات المتحركة حسب  
النوع ومراكز التسجيل (تابع)

Au 31 Décembre 2003	المجموع العام	المركبات التلقية				الدرجات السياحية		الدرجات السياحية		في 31 دجنبر 2003
Total général	مجموع التلقية	حافلات وسيارات أخرى	حافلات الإساف	شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة	Voitures de tourisme	Motocyclettes				
	Total util.	(1) Autres util.	Autobus	Tracteurs	Camions camionnettes					
		(1) ambulances								
Grand Casablanca	654 596	140 193	876	6 966	14 879	117 472	504 241	10 162	الدار البيضاء الكبرى	
Casablanca	642 646	138 520	873	6 944	14 528	116 175	493 909	10 127	لدار البيضاء	
Mohammedia	11 950	1 673	3	22	351	1 297	10 242	35	لمحمدية	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	297 157	56 525	184	2 762	9 445	44 134	237 294	3 338	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Rabat	261 978	48 059	174	2 532	7 275	38 078	210 612	3 307	للرباط	
Salé	21 764	3 689	2	177	268	3 242	18 059	16	سلا	
Témara	5 490	1 327	8	33	157	1 129	4 157	6	تمارة	
Khémisset	7 925	3 450	-	20	1 745	1 685	4 466	9	لخميمسات	
Doukala - Abda	46 999	20 605	13	296	8 329	11 967	26 273	121	كدالة - عبدة	
Safi	23 643	9 036	11	170	2 669	6 186	14 510	97	لسفي	
El Jadida	21 925	10 579	2	125	5 108	5 344	11 322	24	لجديدة	
Sidi Bennour	1 431	990	-	1	552	437	441	-	سبدي بنور	
Tadla - Azilal	35 433	15 476	8	136	6 154	9 178	19 892	65	تادلة - أزليل	
Béni Mellal	26 059	11 954	5	117	5 038	6 794	14 064	41	بني ملال	
Fqih Ben Salah	8 042	2 953	3	19	986	1 945	5 069	20	الفتية بن صالح	
Azilal	1 332	569	-	-	130	439	759	4	لأزليل	
Meknès - Tafilalet	86 901	27 688	56	491	5 687	21 454	58 184	1 029	مكناس - تافيلالت	
Meknès	74 695	23 095	53	436	4 410	18 196	50 581	1 019	مكناس	
Al Hajej	125	53	-	-	12	41	72	-	الحاجب	
Azrou	2 225	774	-	4	192	578	1 451	-	لأزرو	
Khénifra	3 775	1 193	-	17	392	784	2 578	4	لخنيفرة	
Midelt	1 261	684	1	-	248	435	575	2	ميدلت	
Errachidia	4 820	1 889	2	34	433	1 420	2 927	4	لرشيدية	
Fès - Boulemane	86 392	26 014	37	968	3 577	21 432	59 360	1 018	فاس - بولمان	
Fès	84 931	25 414	37	965	3 417	20 995	58 500	1 017	فاس	
Sefrou	872	328	-	-	58	270	544	-	صفرو	
Missour	589	272	-	3	102	167	316	1	ميسور	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	33 873	11 205	4	115	2 277	8 809	22 627	41	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	13 966	3 192	-	19	381	2 792	10 762	12	الحسيمة	
Taza	16 232	5 374	3	90	754	4 527	10 829	29	تازة	
Taounate	3 675	2 639	1	6	1 142	1 490	1 036	-	تاونات	
Tanger - Tétouan	132 124	27 382	88	1 237	5 060	20 997	103 440	1 302	طنجة - تطوان	
Tanger	79 399	12 329	70	613	1 490	10 156	66 260	810	طنجة	
Larache	9 335	3 240	-	6	1 676	1 558	6 071	24	لأرانش	
Chefchaouen	2 542	1 433	2	1	460	970	1 107	2	شفشاون	
Tétouan	40 848	10 380	16	617	1 434	8 313	30 002	466	تطوان	
Total	1 813 084	456 621	1 438	16 416	89 387	349 382	1 335 619	20 844	المجموع	

(1) Véhicules spéciaux et camions citernes  
Source: Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات السهريج وشاحنات خاصة  
للمصدر: مديرية الإحصاء

8 - 19 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport

8 - 19 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل

Année 2005	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات	الشاحنات	الحافلات	المبارات	الدراجات	سنة 2005
				الهوائية Vélos	مركبات Véhicules de marchandises	Autocars Autobus	السياحية Voitures de tourisme	النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Les victimes	80 881	1 726	19 834	5 047	4 093	1 986	30 701	17 494	الضحايا
Blessés	77 264	1 584	18 709	4 766	3 834	1 916	29 490	16 965	الجرحي
Tués	3 617	142	1 125	281	259	70	1 211	529	القتلى

8 - 20 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge

8 - 20 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل و السن

Année 2005	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات	الشاحنات	الحافلات	المبارات	الدراجات	سنة 2005
				الهوائية Vélos	مركبات Véhicules de marchandises	Autocars Autobus	السياحية Voitures de tourisme	النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Moins de 14 ans	10 272	133	6 854	506	142	108	2 181	348	أقل من 14 سنة
15-24 ans	17 764	389	3 590	1 848	739	317	4 932	5 949	15-24
25-44 ans	33 487	699	4 522	1 415	2 129	859	15 532	8 331	25-44
45-54 ans	9 249	242	1 710	426	609	314	4 505	1 443	45-54
55 ans et plus	8 339	220	2 873	492	370	272	3 062	1 050	55 سنة فما فوق
Non spécifiés	1 770	43	285	360	104	116	489	373	غير محدد
Total	80 881	1 726	19 834	5 047	4 093	1 986	30 701	17 494	المجموع

8 - 21 Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe

8 - 21 عدد ضحايا حوادث السير حسب السن و الجنس

Année 2005	المجموع		الإناث		الذكور		سنة 2005
	Total		Femmes		Hommes		
	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	
Moins de 14 ans	433	9 839	139	3 363	294	6 476	أقل من 14 سنة
15-24 ans	617	17 147	101	3 488	516	13 659	15-24
25-44 ans	1 363	32 124	149	6 039	1 214	26 085	25-44
45-54 ans	495	8 754	74	2 158	421	6 596	45-54
55 ans et plus	625	7 714	156	2 052	469	5 662	55 سنة فما فوق
Non spécifiés	84	1 686	11	163	44	926	غير محدد
Total	3 617	77 264	630	17 263	2 958	59 404	المجموع

8 - 22 Accidents de la circulation enregistrés

8 - 22 حوادث السير المسجلة

En agglomération	2006*	2005	2004	2003	2002	بالمدين
Les accidents constatés	38 882	38 654	37 751	38 795	38 010	عدد الحوادث
Mortels		1 218	1 182	1 127	1 171	الفاثة
Non mortels		37 438	36 569	37 668	36 839	غير الفائة
Les victimes	...	52 191	51 741	53 249	51 992	عدد الضحايا
Blessées		50 880	50 481	52 027	50 744	الجرى
Tuées	1 099	1 311	1 260	1 222	1 248	القتلى
Sur routes						خارج المدين
Les accidents constatés	17 544	12 905	13 936	15 019	14 127	عدد الحوادث
Mortels		1 887	2 022	2 094	2 019	الفاثة
Non mortels		11 016	11 914	12 925	12 108	غير الفائة
Les victimes	...	28 690	32 303	35 151	33 134	عدد الضحايا
Blessées		26 384	29 669	32 495	30 621	الجرى
Tuées	2 655	2 306	2 634	2 656	2 513	القتلى
Ensemble						المجموع
Les accidents constatés	56 426	51 559	51 687	53 814	52 137	عدد الحوادث
Mortels		3 105	3 204	3 221	3 190	الفاثة
Non mortels		48 454	48 483	50 593	48 947	غير الفائة
Les victimes	86 405	80 881	84 044	88 400	85 126	عدد الضحايا
Blessées	82 651	77 264	80 156	84 522	81 365	الجرى
Tuées	3 754	3 617	3 888	3 878	3 761	القتلى

8 - 23 Situation des établissements auto-écoles

8 - 23 وضعيّة مؤسسات تعليم السّياقة

	2006	2005	2004	2003	2002	
Nombre des établissements existants		1 736	1 767	1 857	1 890	عدد المؤسسات الموجودة
Nombre des établissements opérationnels	...	1 767	1 759	1 800	1 815	عدد المؤسسات المشغلة
Nombre de moniteurs ayant le C.A.P.1	3 410	3 394	3 394	3 406	3 406	عدد مدرّسي السّياقة الذين لديهم رخص سبب

8 - 24 Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique

8 - 24 رخص السّياقة المحتجزة حسب السلطة القضائيّة

	2006	2005	2004	2003	2002	
Tribunal - Gendarmerie Royale	6 211	6 574	5 846	6 040	6 939	المحكمة والترك الملكي
Sûreté Nationale	387	465	684	791	815	الامن الوطني
Contrôleurs Routiers	188	237	-	-	11	مراقبي الطرق
Total	6 786	7 276	6 530	6 831	7 765	المجموع

(1) C.A.P. Certificat d'aptitude professionnelle

Source : Ministère de l'Équipement et du Transport-Direction des Routes et de la Circulation Routière et Direction de la Sécurité des Transports Routiers

المصدر : وزارة التجهيز والنقل وإسبيرة الطرق و التسيير على الطرق و مديرية سلامة النقل عبر الطرق

8 - 25 Permis de conduire délivrés  
selon le centre d'examen

8 - 25 رخص السياقة المسلمة  
حسب مراكز الإمتحان

	2006		2005		2004		2003		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	184	2 373	104	1 338	148	1 574	181	2 043	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	184	2 373	104	1 338	148	1 574	181	2 043	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	484	4 965	357	3 941	684	4 872	668	5 101	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	433	4 344	318	3 333	638	4 295	615	4 483	العيون
Boujdour	51	621	39	608	46	577	53	618	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	233	4 151	233	4 313	595	7 048	560	7 547	كلميم - السمارة
Es-Semara	62	869	34	680	93	753	78	1 138	السمارة
Guelmim	87	2 601	85	1 777	270	2 223	287	2 340	كلميم
Tan-Tan	84	681	114	1 856	232	4 072	195	4 069	طنان طان
Souss - Massa - Daraa	3 029	33 421	2 903	29 185	3 904	29 381	3 913	27 756	سوس - ماسة - درعة
Agadir	1 347	8 200	1 637	7 388	2 038	7 589	1 583	6 315	أكادير
Inezgane	174	2 730	124	2 425	728	5 218	1 030	7 174	إنزكان
Ouarzazate	697	6 199	540	5 308	205	4 376	392	4 664	ورزازات
Taroudannt	154	4 819	100	4 287	270	5 338	491	5 127	تارودانت
Tiznit	148	5 699	129	5 171	428	3 030	339	2 844	تيزنيت
Zagora	411	3 182	327	2 790	75	1 623	78	1 632	زاكورة
Chiouka Ait Baha	98	2 592	46	1 816	160	2 207	-	-	شتوكة آيت بها
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 385	14 749	1 610	12 349	1 659	13 021	2 091	13 465	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	516	6 710	878	6 253	998	6 678	1 403	6 691	القنيطرة
Sidi Slimane	262	1 844	254	1 449	194	1 577	256	1 448	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	276	2 767	171	1 968	107	1 643	116	1 809	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	228	1 914	210	1 485	247	1 664	206	1 808	سيدي قاسم
Ouezzane	103	1 514	97	1 194	113	1 459	110	1 709	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 776	14 342	1 649	12 932	1 914	14 459	2 102	14 635	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	225	1 739	224	1 581	249	2 040	319	2 044	ابن سليمان
Khouribga	546	3 744	496	3 260	603	3 755	663	3 766	خريبكة
Oued-Zem	320	2 264	283	1 961	289	1 939	332	2 348	وادي زم
Senjal	685	6 595	646	6 130	773	6 725	788	6 477	سجلت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 909	21 388	2 954	19 114	3 220	18 880	3 099	19 845	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	219	6 136	248	5 494	293	4 816	369	5 109	قلعة السراغنة
Essaouira	195	1 014	140	905	174	999	140	954	الصويرة
Marrakech	2 450	13 275	2 496	11 823	2 687	12 177	2 531	12 888	مراكش
Chichaoua	45	963	70	892	66	888	59	894	شيشاوة
Oriental	4 038	24 888	4 056	23 605	4 447	26 011	3 660	24 123	الشرقي
Berkane	639	3 967	697	3 696	816	4 141	679	3 829	بركان
Bouarfa	92	933	95	1 112	149	1 384	113	1 318	بوعرفة
Jerada	199	1 596	190	1 559	197	2 005	104	1 368	جرادة
Nador	994	5 440	1 007	5 428	922	5 549	857	5 711	التناضور
Midar	71	2 170	89	1 764	126	1 782	108	2 080	ميدار
Oujda	1 808	8 096	1 680	7 325	1 918	8 059	1 607	7 709	وجدة
Taurin	235	2 686	298	2 721	319	3 091	192	2 108	تاوريرت



8 - 25 Permis de conduire délivrés  
selon le centre d'examen (suite)

25 - 8 رخص السياقة المسلمة  
حسب مراكز الإمتحان (تبع)

	2006		2005		2004		2003		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Grand Casablanca	10 741	46 079	10 231	44 562	12 648	48 472	13 333	50 772	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	9 981	42 548	9 433	41 113	11 959	44 490	12 467	47 385	الدار البيضاء
Mohammedia	760	3 531	798	3 449	689	3 982	866	3 387	المحمية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 835	28 059	5 086	25 248	5 908	28 052	6 494	27 881	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	118	4 537	284	4 018	371	4 317	611	3 996	الخميسات
Rabat	2 692	8 552	2 368	8 016	3 227	9 906	3 262	10 622	الرباط
Salé	1 910	9 087	1 314	8 079	1 380	8 984	1 725	8 520	سلا
Fémara	1 115	5 883	1 120	5 135	930	4 845	896	4 743	تمارة
Doukala - Abda	1 263	13 283	1 323	10 825	2 099	12 245	1 861	12 883	دكالة - عبدة
El Jadida	323	4 981	548	3 528	1 004	4 633	870	5 118	الجديدة
Sidi Bennour	153	2 369	136	1 870	160	2 069	145	2 183	سيدي بنور
Salé	787	5 933	639	5 427	935	5 543	846	5 582	أسفي
Tadla - Azilal	1 495	14 148	1 366	13 056	1 746	11 872	1 365	12 293	تادلة - أزليل
Azilal	10	1 719	108	1 330	83	1 403	73	1 356	أزليل
Béni Mellal	954	5 296	835	5 042	1 151	4 764	817	4 892	بني ملال
Fqih Ben Salah	531	7 133	423	6 684	512	5 705	475	6 045	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 432	19 542	2 319	16 416	3 220	18 908	2 809	18 079	مكناس - تافيلالت
Errachidia	449	4 566	355	3 643	376	3 330	369	3 451	الرشيدية
Azrou	246	1 362	145	985	237	1 087	174	1 104	أزرو
Khénifra	510	3 205	474	2 823	500	3 267	364	2 680	خنيفرة
Midelt	135	1 476	57	1 121	121	1 182	110	1 087	ميدلت
Meknès	1 092	8 933	1 288	7 844	1 986	10 042	1 792	9 757	مكناس
Fès - Boulemane	1 552	14 955	2 556	13 712	2 991	14 517	2 457	13 918	فاس - بولمان
Fès	1 205	10 432	2 317	10 542	2 738	11 942	2 260	11 131	فاس
Missour	103	2 096	58	1 352	36	814	52	977	ميسور
Sefrou	244	2 427	181	1 818	217	1 761	145	1 810	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	733	10 951	1 118	9 598	1 269	9 623	1 018	8 908	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	229	3 998	579	4 121	603	3 229	387	3 055	الحسيمة
Taounate	98	2 040	101	1 562	79	2 074	76	2 000	تاونات
Taza	406	4 913	438	3 915	587	4 320	555	3 853	تازة
Tanger - Tétouan	806	28 804	2 398	23 629	3 936	25 513	4 796	25 286	طنجة - تطوان
Chefchaouen	157	3 998	105	1 451	86	1 428	92	2 052	شفشون
Larache	302	3 987	502	4 005	610	3 989	448	3 464	العرانث
Tanger	112	15 006	753	12 920	1 943	13 379	2 961	12 274	طنجة
Tétouan	235	5 813	1 038	5 253	1 297	6 717	1 295	7 496	تطوان
Total	38 895	296 098	40 263	263 823	50 388	284 448	50 407	284 535	المجموع

8 - 26 Longueur des voies et matériel roulant

8 - 26 طول خطوط ومعدات السكك الحديدية

Au 31 Décembre	2006		2005		2004		في 31 ديسمبر
	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	
<b>Longueur des voies (Km)</b>							طول الخطوط (بالكيلومتر)
Lignes à voie unique	1 424	533	1 481	588	1 489	604	سكة رئيسية منفردة
Lignes à double voie	483	483	426	426	418	418	سكة رئيسية مزدوجة
Longueur totale des lignes	1 907	1 014	1 907	1 014	1 907	1 022	الطول الإجمالي للخطوط
dont lignes à trafic marchandises	...	...	...	...	...	...	منها خطوط خاصة بنقل البضائع
Longueur des voies	3 123	1 739	3 123	1 739	3 123	1 739	طول السكك (باستثناء السكك التفرعية)
dont longueur des voies de service	530	216	530	216	530	216	منها سكك المصلحة
Embranchements	170	18	170	18	170	18	الخطوط الفرعية
		2006	2005	2004	2003	2002	
<b>Matériel roulant (en nombre)</b>							المعدات (بالعدد)
<b>Matériel moteur</b>	209	209	212	216	219	219	المعدات المحركة (القاطرات)
Locomotives électriques	77	77	77	77	80	80	قاطرات كهربائية
Automotrices électriques	14	14	14	14	13	13	ذاتية القطر الكهربائية
Locomotives diesel de lignes	35	35	36	36	36	36	قاطرات الديزل إلى لحر
Locomotives diesel de manœuvre	83	83	85	89	90	90	قاطرات الديزل إلى المناورة
<b>Matériel à voyageurs</b>	344	330	330	336	336	336	معدات نقل المسافرين
Couchettes	...	12	12	12	12	12	عربات أنرشة
Wagons lits	...	5	5	5	5	5	عربات النوم
Voitures de 1ère et 2ème classe	...	271	271	277	277	277	عربات الدرجة الأولى و الثانية
Rames automotrices électriques	...	42	42	42	42	42	ذاتية القطر الكهربائية
<b>Fourgons générateurs</b>	...	34	34	34	34	35	عربات مرافقة مغطاة
<b>Matériel à marchandises</b>	5 886	5 845	6 203	6 483	6 485	6 485	معدات نقل البضائع
Wagons couverts	...	895	948	983	1 100	1 100	شاحنات مغطاة
Wagons plats	...	985	999	1 004	1 036	1 036	شاحنات مسطحة
Wagons tombereaux	...	294	295	297	297	297	شاحنات ثلثية
Wagons trémies à phosphates	...	1 198	1 198	1 198	1 198	1 198	شاحنات هرمية للفوسفات
Wagons autres trémies	...	1 764	1 856	1 058	2 138	2 138	شاحنات هرمية أخرى
Wagons citernes	...	326	411	454	454	454	شاحنات السوائل
Wagons de particuliers	...	86	105	105	105	105	شاحنات الخواص
Wagons et voitures utilisés pour le service	...	297	391	384	247	247	شاحنات المصلحة الداخلية

8 - 27 Trafic de voyageurs

8 - 27 نقل المسافرين

	2006	2005	2004	2003	2002	
<b>Voyageurs transportés (en milliers)</b>	<b>23 582</b>	<b>21 005</b>	<b>18 543</b>	<b>16 515</b>	<b>14 685</b>	عدد المسافرين (بالآلاف)
1 <sup>ère</sup> classe	1 455	1 363	1 153	856	773	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	22 127	19 642	17 389	15 659	13 912	بالدرجة الثانية
<b>Nombre de places offertes (en milliers)</b>	<b>23 341</b>	<b>27 055</b>	<b>27 055</b>	<b>27 379</b>	<b>27 367</b>	عدد المقاعد المعروضة (بالآلاف)
1 <sup>ère</sup> classe	3 009	3 037	3 037	3 361	3 311	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	20 332	24 018	24 018	24 018	24 056	بالدرجة الثانية
<b>Taux d'occupation (en %)</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	نسبة تشغيل المقاعد (بالنسبة المئوية)
1 <sup>ère</sup> classe	37	35	31	25	23	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	60	56	53	50	47	بالدرجة الثانية
<b>Voyageurs kilomètres réalisés (en millions)</b>	<b>3 333</b>	<b>2 987</b>	<b>2 645</b>	<b>2 374</b>	<b>2 145</b>	عدد المسافرين في الكيلومتر (بالملايين)
1 <sup>ère</sup> classe	292	265	224	197	156	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	3 042	2 722	2 421	2 195	1 989	بالدرجة الثانية
<b>Parcours moyen d'un voyageur (en Km)</b>	<b>135</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	<b>144</b>	<b>146</b>	متوسط مسير المسافر الواحد (بالكيلومتر)
1 <sup>ère</sup> classe	182	195	194	209	201	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	127	139	139	140	143	بالدرجة الثانية
<b>Qualité de service</b>						جودة الخدمة
Régularité des trains en %	88	90	86	87	91	النسبة المئوية لإحترام التوقيت (بالنسبة المئوية)

8 - 28 Trafic de marchandises (1)

8 - 28 نقل البضائع (1)

	2006	2005	2004	2003	2002	
Tonnes transportées (en milliers)	35 507	35 207	32 901	30 552	29 945	مجموع الأطنان المنقولة (بالب طن )
Wagons complets PV+GV	34 852	34 914	32 715	30 401	29 754	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	655	293	186	151	191	نقلات المصلحة
Tonnes Kilomètres (en millions)	5 874	5 918	5 563	5 146	4 973	مجموع الأطنان الكيلومترية (بالملايين )
Wagons complets	5 826	5 866	5 535	5 112	4 937	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	48	52	28	34	36	نقلات المصلحة
Parcours moyen d'une tonne au Km						متوسط مسير الطن (بالكيلومتر)
Wagons complets	169	169	169	174	166	الشاحنات المليئة (كاملة)
Wagons chargés						عدد الشاحنات المحملة
Nombre de wagons chargés	614 000	613 388	580 525	540 543	527 439	عدد الشاحنات المحملة
dont phosphates	....	430 455	403 047	363 025	359 340	ضمنها شاحنات الفوسفات
Moyenne journalière des wagons chargés	....	1 680	1 590	1 481	1 445	المعدل اليومي للشاحنات المحملة
Tonnage moyen transporté/wagon	....	57	57	57	57	متوسط الأطنان المحملة بكل شاحنة

8 - 29 Ports ouverts au trafic ferroviaire (2)

8 - 29 رواج البضائع بالموانئ  
الموصولة بالسكك الحديدية (2)

En tonne	2006	2005	2004	2003	2002	بالطن
Importation						الإستيراد
Casablanca	....	1 039 901	1 199 048	1 050 338	966 944	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	....	90 625	50 837	585 073	626 833	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	....	4 595	12 151	34 038	65 596	القنيطرة
Safi	....	1 348 200	1 183 578	1 149 409	1 189 292	أسفي
Tanger	-	-	-	-	-	طنجة
Exportation						التصدير
Casablanca	....	119 975	133 609	152 535	205 002	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	....	5 932	3 956	4 146	443	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	....	38 438	80 269	92 470	94 397	القنيطرة
Safi	....	2 495 291	2 300 314	2 272 931	2 060 923	أسفي
Tanger	-	-	-	-	-	طنجة

(1) Non compris les bagages

(2) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

Source : Office National des Chemins de Fer

Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) لا يشمل نقل الأمتعة

(2) تحوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية

وزارة التجهيز و النقل

8 - 30 Trafic de marchandises par  
groupe de produits

8 - 30 نقل البضائع حسب مجموعة المنتجات

En milliers de tonnes	2006	2005	2004	2003	2002	بآلف طن
Phosphates	...	27 008	25 266	23 000	22 820	لفوسفاط
Produits minéraux solides	...	3 426	2 929	2 824	2 739	المنتجات المعدنية
dont :						منها:
Charbon	...	1 091	975	811	716	الفحم
Ciment	...	613	326	405	335	الإسمنت
Soufre	...	1 348	1 150	1 126	1 147	الكبريت
Produits minéraux liquides	...	836	800	824	...	المنتجات المعدنية السائلة
dont :						منها:
Pétrole brut	...	-	-	-	4	النفط الخام
Produits noirs	...	382	418	108	15	المنتجات السوداء
Produits alimentaires	...	233	280	317	334	المنتجات الغذائية
dont :						منها:
Sucre raffiné	...	122	151	166	153	السكر المكرر
Produits agricoles	...	585	653	491	554	المنتجات الفلاحية
dont :						منها:
Céréales	...	424	445	332	526	الحبوب
Agrumes	...	-	1	3	5	الحوامض
Produits chimiques et engrais	...	2 653	2 527	2 490	2 439	المنتجات الكيماوية والأسمدة
dont :						منها:
Engrais	...	1 152	1 218	1 122	1 167	الأسمدة
Acide phosphorique	...	1 502	1 309	1 368	1 272	الحامض الفوسفوري
Bols, llège, carton	...	208	240	385	364	للخشب والفلين والورق المقوى
Matières textiles	...	-	1	-	1	مواد النسيج
Ouvrages en pierre	...	24	31	41	7	المصنوعات الحجرية
Métaux, machines et matériel de transport	...	1	12	31	109	مصنوعات معدنية وآلات ومعدات للنقل
Autres marchandises	...	234	162	149	118	البضائع الأخرى
<b>Total</b>	<b>35 503</b>	<b>35 207</b>	<b>32 901</b>	<b>30 552</b>	<b>29 945</b>	<b>المجموع</b>

8 - 31 Personnel de l'O.N.C.F

8 - 31 عدد المستخدمين بالمكتب  
الوطني للسكك الحديدية

Au 31 Décembre	2006	2005	2004	2003	2002	في 31 ديسمبر
Direction Générale	531	263	299	302	768	الإدارة العامة
Direction Exploitation	2 683	459	458	469	3 457	مديرية حركة النقل
Direction Matériel et Traction	1 825	4 937	5 073	3 606	2 588	مديرية المعدات والجر
Direction Voies et Bâtiments	3 250	3 424	3 508	5 241	2 995	مديرية المنشآت الثابتة
<b>Total</b>	<b>8 289</b>	<b>9 083</b>	<b>9 618</b>	<b>9 618</b>	<b>9 808</b>	<b>المجموع</b>

8 - 32 Résultats financiers de  
l'exploitation des chemins de fer (1)

8 - 32 النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية (1)

En milliers de Df	2006	2005	2004	2003	2002	بآلاف درهم
<b>Produits</b>	<b>2 714 296</b>	<b>2 881 491</b>	<b>2 511 806</b>	<b>2 262 630</b>	<b>2 210 927</b>	<b>العائدات</b>
Trafic voyageurs et bagages	...	769 980	684 729	605 203	540 047	نقل المسافرين والأمتعة
Trafic marchandises : ( P.V )	...	1 787 685	1 608 035	1 433 313	1 398 798	نقل البضائع (السير البطيء)
Recettes hors trafic	...	323 826	219 042	224 114	272 082	عائدات خارج الرواج
<b>Charges</b>	<b>...</b>	<b>2 016 215</b>	<b>1 961 660</b>	<b>1 846 418</b>	<b>1 849 750</b>	<b>التكاليف</b>
Dépenses d'exploitation	...	1 438 162	1 335 385	1 290 094	1 340 464	تكاليف الإستغلال
Frais financiers, dotations aux amortissements et aux provisions	...	578 053	626 275	556 324	509 286	تكاليف مالية ومبالغ الإستهلاك و الدخائر
<b>Résultats</b>						<b>النتائج</b>
Produits nets	...	865 276	550 146	416 212	361 177	النتائج الصافي
Produits par Km exploité	...	1 511	1 317	1 186	1 159	العائدات بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Charges par Km exploité	...	1 057	1 029	968	970	التكاليف بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Coefficient d'exploitation (2)	...	70	78	82	84	معامل الإستغلال (2)

P.V Petite vitesse

(1) Produits charges non compris les résultats de la chaîne hôtelière  
Charges

(2) Coefficient d'exploitation =  $\frac{\text{Produits}}{\text{Charges}} \times 100$

Source : Office National des Chemins de Fer  
Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) العائدات - التكاليف (دون اعتبار نتائج الشبكة التندبية)  
التكاليف

(2) معامل الإستغلال =  $\frac{\text{العائدات}}{\text{التكاليف}} \times 100$

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية  
وزارة التجهيز و النقل

8 - 33 Activité générale des transports aériens

33 - 33 النشاط العام للنقل الجوي

	2006	2005	2004	2003	2002 <sup>R</sup>	
Mouvements des avions	164 727	144 247	128 942	112 371	109 368	حركات الطائرات
Mouvements commerciaux	130 831	120 236	105 987	94 972	91 300	الحركات التجارية
Arrivée	65 441	60 109	52 997	47 483	45 643	الوصول
Départ	65 390	60 127	52 990	47 489	45 657	الذهاب
Autres mouvements	33 896	24 011	22 955	17 399	18 068	الحركات الأخرى
Vol de service	450	627	324	463	426	طيران الخدمة
Avions privés	6 953	7 034	13 821	9 667	11 839	الطائرات الخاصة
Avions militaires	6 318	5 493	5 761	4 772	3 239	الطائرات العسكرية
Avions de l'Etat	2 619	3 031	3 049	2 497	2 564	طائرات الدولة
<b>Principaux avions en vol</b>						<b>الأسطول المتكامل</b>
Boeing 737	66 028	64 436	56 620	55 224	55 461	بوينك 737
Boeing 757	3 793	4 106	3 316	3 255	2 290	بوينك 757
Boeing 747	1 250	849	876	791	970	بوينك 747
<b>Transport de voyageurs</b>	<b>10 594 898</b>	<b>9 280 490</b>	<b>7 790 448</b>	<b>6 791 115</b>	<b>6 781 100</b>	<b>نقل المسافرين</b>
Mouvements commerciaux	10 484 294	9 192 341	7 697 986	6 716 930	6 697 130	الحركات التجارية
Arrivée	5 106 039	4 435 200	3 690 365	3 216 923	3 232 406	الوصول
Départ	5 133 927	4 503 931	3 759 089	3 265 423	3 259 217	الذهاب
Transit	244 328	253 210	248 532	234 584	205 507	العبور
Autres mouvements	110 604	88 149	92 462	74 185	83 970	الحركات الأخرى
Fret	61 238	55 848	54 372	50 577	50 396	نقل الأمتعة (بالطن)
Vol régulier	56 660	42 621	48 034	44 208	43 082	الطيران المنتظم
Vol irrégulier	4 578	7 184	6 339	6 369	7 314	الطيران الغير المنتظم
Poste (vol régulier) (tonne)	937	1 009	1 145	1 226	1 217	البريد (الطيران المنتظم) (بالطن)

8 - 34 Trafic aérien commercial selon les compagnies

34 - 34 الرواج الجوي التجاري حسب الشركات

Compagnies	نقل المسافرين Trafic passagers		حركات الطائرات Mouvements des avions		الشركات
	2006	2005	2006	2005	
Royal Air Maroc	5 346 837	4 846 015	69 370	65 595	الخطوط الملكية المغربية
Régional Air Lines	134 673	113 798	14 227	13 377	الخطوط الجوية الجهوية
Autres compagnies marocaines	1 113 603	823 835	9 901	7 268	الشركات المغربية الأخرى
Compagnies étrangères	3 889 181	3 405 789	37 333	33 996	الشركات الأجنبية
<b>Total</b>	<b>10 484 294</b>	<b>9 192 341</b>	<b>130 831</b>	<b>120 236</b>	<b>المجموع</b>

8 - 35 Mouvements des avions et des passagers  
selon les principaux types d'avions

35 - 8 حركات الطائرات والمسافرين  
حسب الأسطول المتنقل

Année 2006	B 737	EA 320	B 757	B 767	B 747	AB 319	سنة 2006
Avions	66 028	22 533	3 793	3 171	1 250	3 296	الطائرات
Agadir	7 747	2 800	720	180	40	.	أكادير
Fes-Saiss	1 995	417	54	20	44	.	فيس - سايس
Laayoune	408	-	6	2	10	-	العيون
Marrakech	14 709	7 430	388	483	266	410	مراكش
Mohammed V	33 447	11 294	2 379	2 382	508	2 544	محمد الخامس
Nador	1 073	4	-	2	66	-	الناضور
Ouarzazate	935	116	110	16	-	-	ورزازات
Oujda	2 082	260	32	6	108	-	وجدة
Rabat-Sale	1 381	66	76	54	66	752	الرباط - سلا
Tanger	2 251	146	28	26	142	-	طنجة
<b>Passagers</b>	<b>5 562 609</b>	<b>2 576 507</b>	<b>363 847</b>	<b>424 882</b>	<b>259 721</b>	<b>300 959</b>	<b>المسافرون</b>
Agadir	802 873	398 363	128 113	21 653	7 583	-	أكادير
Fes-Saiss	164 993	27 018	3 862	1 941	8 955	-	فيس - سايس
Laayoune	24 032	299	499	335	677	-	العيون
Marrakech	1 408 257	957 864	36 513	53 946	76 275	53 417	مراكش
Mohammed V	2 603 135	1 139 088	176 295	336 678	83 884	227 041	محمد الخامس
Nador	85 067	252	-	-	17 929	-	الناضور
Ouarzazate	57 592	11 496	9 540	1 205	-	-	ورزازات
Oujda	170 427	25 777	2 214	720	24 847	-	وجدة
Rabat-Salé	91 723	5 478	4 863	5 293	9 558	73 918	الرباط - سلا
Tanger	154 510	11 171	1 948	2 985	30 013	-	طنجة



8 - 36 Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports

36 - حركات الطائرات و المسافرين حسب المطارات

Année 2006	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى					الحركات التجارية			سنة 2006
		Autres mouvements					Trafic commercial			
		المجموع	طائرات الدولة	الطائرات العسكرية	الطائرات الخاصة	طيران الخدمة	المجموع	الإقلاع	الوصول	
Avions	164 727	33 896	2 619	6 318	6 953	450	130 831	65 390	65 441	الطائرات
Agadir	17 177	1 956	61	277	1 471	-	15 221	7 607	7 614	أكادير
Al-Hoceima	1 322	682	-	508	92	-	640	320	320	الحسيمة
Benslimane	1 882	1 882	-	-	-	-	-	-	-	بنسليمان
Casa-Anfa	1 488	1 488	-	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Dakhla	1 554	715	368	4	207	-	839	419	420	الداخلة
Errachidia	988	621	20	127	133	-	367	181	186	الرشيديّة
Essaouira	1 037	579	6	28	215	2	458	229	229	الصويرة
Fes-Saiss	5 152	1 672	34	424	807	64	3 480	1 741	1 739	فاس - سايس
Laayoune	5 724	1 757	1 091	30	386	4	3 967	1 982	1 985	العيون
Marrakech	28 849	4 236	314	61	409	24	24 613	12 304	12 309	مراكش
Mohammed V	68 227	3 116	85	1 204	1 196	322	65 111	32 545	32 566	محمد الخامس
Nador	2 265	649	2	412	154	-	1 616	806	810	الناضور
Ouarzazate	3 364	1 205	18	236	372	-	2 159	1 079	1 080	ورزازات
Oujda	3 923	815	30	311	87	-	3 108	1 552	1 556	وجدة
Rabat-Sale	5 374	2 631	362	392	276	2	2 743	1 371	1 372	الرباط - سلا
Tanger	10 105	3 926	73	1 473	816	32	6 179	3 089	3 090	طنجة
Tan-Tan	748	616	14	440	52	-	132	66	66	طانطان
Tetouan	1 106	908	141	391	280	-	198	99	99	تطوان
Tit-Mellil	4 442	4 442	-	-	-	-	-	-	-	تيط مليل

	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى		الحركات التجارية			
		Autres mouvements		Trafic commercial			
		المجموع	المجموع	العبور	الإقلاع	الوصول	
		Total	Total	Transit	Départ	Arrivée	
Passagers	10 594 898	110 604	10 484 294	244 328	5 133 927	5 106 039	المسافرون
Agadir	1 441 399	8 046	1 433 353	70 392	687 222	675 739	أكادير
Al-Hoceima	21 431	1 185	20 246	651	10 031	9 564	الحسيمة
Benslimane	5 066	5 066	-	-	-	-	بنسليمان
Casa-Anfa	3 722	3 722	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Dakhla	24 459	3 206	21 253	127	11 350	9 776	الداخلة
Errachidia	11 932	2 527	9 405	18	4 559	4 828	الرشيديّة
Essaouira	22 533	2 670	19 863	86	10 310	9 467	الصويرة
Fès-Sais	231 147	2 748	228 399	22 397	101 585	104 417	فاس - سايس
Laayoune	79 716	8 794	70 922	7 333	32 013	31 576	العيون
Marrakech	2 669 094	20 352	2 648 742	51 899	1 301 250	1 295 593	مراكش
Mohammed V	5 073 330	1 919	5 071 411	69 497	2 508 181	2 493 733	محمد الخامس
Nador	111 929	1 340	110 589	1 017	55 307	54 265	الناضور
Ouarzazate	100 779	4 639	96 140	1 038	45 722	49 380	ورزازات
Oujda	245 828	3 748	242 080	1 426	119 773	120 881	وجدة
Rabat-Salé	216 753	13 226	203 527	302	100 126	103 099	الرباط - سلا
Tanger	303 172	10 573	292 599	17 978	138 826	135 795	طنجة
Tan-Tan	4746	3769	977	20	453	504	طانطان
Tétouan	17 964	3 176	14 788	147	7 219	7 422	تطوان
Tit-Mellil	9 898	9 898	-	-	-	-	تيط مليل

8 - 37 Trafic aérien commercial selon les lignes

37 - 8 الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط

Année 2006	المجموع Total	الخطوط الأخرى Autres	نحو الشرق Orient	مجموع أوروبا Total Europe	باقي أوروبا Autres	فرنسا France	إفريقيا		سنة 2006
							المغرب	الداخل	
Lignes							Afrique	Intérieur	
Mouvements des avions:	130 831	5 704	4 602	69 197	35 454	33 743	9 464	41 864	حركات الطائرات
Agadir	15 221	88	54	7 883	4 493	3 390	837	6 359	أكادير
Al Hoceïma	640	-	-	187	187	-	-	453	الحسيمة
Dakhla	839	6	-	1	1	-	344	488	الداخلة
Errachidia	367	1	5	79	43	36	2	280	الرشيدية
Essaouira	458	-	-	235	-	235	-	223	الصويرة
Fès-Saïs	3 480	14	62	1 385	356	1 029	3	2 016	فاس - سايس
Laâyoune	3 967	4	11	-	1	-	2 379	1 572	العيون
Marrakech	24 613	17	64	19 360	7 656	11 704	287	4 885	مراكش
Mohammed V	65 111	5 355	4 134	32 193	18 609	13 584	5 568	17 861	محمد الخامس
Nador	1 616	-	2	900	893	7	1	713	الناظور
Ouarzazate	2 159	-	6	324	20	304	1	1 828	ورزازات
Oujda	3 108	8	50	1 536	302	1 234	-	1 514	وجدة
Rabat-Salé	2 743	210	159	1 780	25	1 755	33	561	الرباط - سلا
Tanger	6 179	1	55	3 199	2 844	355	1	2 923	طنجة
Tan-Tan	132	-	-	-	-	-	8	124	طن طن
Tétouan	198	-	-	134	24	110	-	64	تطوان
Passagers (Nombre) (1)	10 239 966	613 677	599 337	6 781 760	3 047 520	3 734 240	485 535	1 759 657	عدد المسافرين (1)
Agadir	1 362 961	1 887	8 948	1 033 389	609 080	424 309	9 474	309 263	أكادير
Al Hoceïma	19 595	-	-	17 913	17 913	-	-	1 682	الحسيمة
Dakhla	21 126	17	-	4	4	-	4 005	17 100	الداخلة
Errachidia	9 387	3	697	4 214	2 113	2 101	137	4 336	الرشيدية
Essaouira	19 777	-	-	17 315	-	17 315	-	2 462	الصويرة
Fès-Saïs	206 002	-	10 796	129 937	18 855	111 082	-	65 269	فاس - سايس
Laâyoune	63 589	47	605	-	-	-	26 763	36 174	العيون
Marrakech	2 596 843	1 073	8 181	2 313 126	765 815	1 547 311	10 373	264 090	مراكش
Mohammed V	5 001 914	594 990	532 076	2 572 657	1 316 341	1 256 316	433 224	868 967	محمد الخامس
Nador	109 572	-	988	103 438	103 211	227	-	5 146	الناظور
Ouarzazate	95 102	-	737	27 851	1 630	26 221	-	66 514	ورزازات
Oujda	240 654	3	6 788	174 321	33 176	141 145	-	59 539	وجدة
Rabat-Salé	203 225	15 654	19 372	163 391	185	163 206	1 506	3 302	الرباط - سلا
Tanger	274 621	-	10 149	209 967	176 922	33 045	-	54 505	طنجة
Tan-Tan	957	-	-	-	-	-	53	904	طن طن
Tétouan	14 641	-	-	14 237	2 275	11 962	-	404	تطوان
Frêt(tonne) (2)	61 238	5 659	16 524	30 991	19 387	11 604	2 332	5 731	الأمثلة (بالطن) (2)
Agadir	586.84	-	-	125.45	82.16	43.30	0.26	461.13	أكادير
Al Hoceïma	7.33	-	-	7.20	7.20	-	-	0.13	الحسيمة
Dakhla	59.77	17.53	-	-	-	-	39.34	2.91	الداخلة
Errachidia	1.95	-	-	1.95	1.95	-	-	-	الرشيدية
Essaouira	-	-	-	-	-	-	-	-	الصويرة
Fès-Saïs	350.13	13.00	-	41.64	0.28	41.36	-	295.50	فاس - سايس
Laâyoune	580.33	53.10	11.00	-	-	-	320.61	195.62	العيون
Marrakech	1307.99	-	-	341.75	45.90	295.85	-	966.24	مراكش
Mohammed V	55673.22	5065.16	16160.00	29734.55	19 055.09	10679.46	1784.41	2929.11	محمد الخامس
Nador	92.33	-	-	14.03	13.64	0.39	-	78.30	الناظور
Ouarzazate	45.45	-	-	12.63	12.63	-	-	32.82	ورزازات
Oujda	451.09	123.90	115.12	26.87	2.81	24.06	-	185.20	وجدة
Rabat-Salé	1459.79	386.50	238.31	489.98	-	489.98	187.65	157.36	الرباط - سلا
Tanger	621.57	-	-	195.17	165.63	29.54	-	426.40	طنجة
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	-	-	طن طن

(1) Nom compris les transits et les passagers des autres mouvements

(2) Il s'agit du frêt payant

Source : Office National des Aéroports

(1) لا يتضمن الماعرون ومسافروا الحركت الأخرى

(2) يتعلق الأمر بالأمثلة المودى عنها

فمستور : للمكتب الوطني للطيران

8 - 38 Trafic aérien commercial  
selon le type de vol

## 8 - 38 الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران

Année 2006	البريد(بالطن)		الأمثلة (بالطن)		عدد المسافرين		حركات الطائرات		سنة 2006
	Poste (tonne)		Frêt (tonne)		Passagers		Mouvements des avions		
	الطيران		الطيران		الطيران		الطيران		
	المنتظم	الغير المنتظم	المنتظم	الغير المنتظم	المنتظم	الغير المنتظم	المنتظم	الغير المنتظم	
Type de vol	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier		
Agadir	1.22	1	586	640	409	722	542	9 800	أكادير
Al Hoceïma	-	-	7	115	19 480	28	612	الحسيمة	
Dakhla	3.35	46	14	3 031	18 095	183	656	الداخلة	
Errachidia	-	2	-	6 800	2 587	151	216	الرشيدية	
Essaouira	-	-	-	518	19 259	7	451	الصويرة	
Fès-Saïs	-	17	334	17 123	188 879	224	3 256	فاس - سايس	
Laâyoune	2.29	246	335	4 265	59 324	327	3 640	العيون	
Marrakech	-	8	1 300	790 302	1 806 541	6 246	18 367	مراكش	
Mohammed V	893.68	3 055	52 618	134 296	4 867 618	2 919	62 192	محمد الخامس	
Nador	-	78	14	2 438	107 134	81	1 535	الناظور	
Ouarzazate	3.81	13	33	14 783	80 319	234	1 925	ورزازات	
Oujda	-	239	212	36 833	203 821	332	2 776	وجدة	
Rabat-Salé	32.86	851	609	24 407	178 818	593	2 150	الرباط - سلا	
Tanger	-	23	599	14 892	259 729	176	6 003	طنجة	
Tan-Tan	-	-	-	527	430	36	96	طان طان	
Tétouan	-	-	-	14 305	336	152	46	تطوان	
Total	937.21	4 577.63	56 660.17	1 705 044	8 534 922	17 110	113 721	المجموع	

## 8 - 39 Activité de la Compagnie Royal Air Maroc

## 8 - 39 نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية

	Unité	2005	2004	2003	2002	2001	الوحدة	
Heures de vol	Nombre	114 253	110 769	104 028	102 201	103 771	العدد	ساعات الطيران
Kilomètres parcourus	Milliers	73 515	71 102	63 613	61 604	62 769	بالآلاف	المسافة المتطورة
Passagers transportés	Milliers	3 649	3 726	3 457	3 517	3 677	بالآلاف	الركاب المنقولون
Frêt et bagages	Tonnes	31 252	29 879	28 818	28 960	28 493	بالطن	البضائع والأمثلة المنقولة
Poste	Tonnes	...	...	...	...	...	بالطن	البريد
Sièges-kilomètres offerts	Millions	10 696	10 570	9 499	9 418	9 207	بالمليون	المقاعد المعروضة بالكيلومتر
Passagers - Km - transportés	Millions	6 840	7 316	6 547	6 605	6 642	بالمليون	الركاب المنقولون بالكيلومتر
Tonnes - Km - offertes	Milliers	...	...	...	...	...	بالآلاف	الأطنان المعروضة بالكيلومتر
Tonnes - Km - réalisées	Milliers	...	...	...	...	...	بالآلاف	الأطنان المنقولة بالكيلومتر
Coef. d'occ. des passagers (1)	%	63	69	69	70	72	%	نسبة للمقاعد المستعملة (1)
Coef. d'occ. total (2)	%	..	...	...	...	...	%	نسبة مجموع الاستغلال (2)

(1) Passagers kilomètres transportés rapportés aux sièges-kilomètres offerts

(2) Tonnes kilomètres transportés rapportés aux tonnes-kilomètres offertes

Source : Office National des Aéroports

Royal Air Maroc

(1) للركاب المنقولون بالنسبة للمقاعد المعروضة في الكيلومتر

(2) الأطنان المنقولة بالنسبة للأطنان المعروضة في الكيلومتر

المصدر : المكتب الوطني للمطارات

شركة الخطوط الملكية المغربية

8 - 40 Mouvements des navires de commerce

8 - 40 حركات البواخر التجارية

	2006*	2005	2004	2003	2002	
Mouvements des navires	37 942	40 387	38 776	36 210	32 362	حركات البواخر
Agadir	1 456	1 670	1 756	1 618	1 690	أكابر
Casablanca	6 604	6 832	6 586	6 170	6 656	الدار البيضاء
Dakhla	222	215	138	104	118	الداخلة
Jorf Lasfar	1 754	1 758	1 580	1 506	1 338	الجرف الأصفر
Kénitra	310	252	230	364	322	القنيطرة
Laâyoune	1 299	1 254	1 128	998	984	العيون
Mohammedia	1 234	1 244	1 303	1 090	1 054	المحمدية
Nador	3 260	3 326	3 624	3 524	2 906	الناظور
Safi	1 209	1 330	1 325	1 216	1 312	أسفي
Tanger	20 546	22 431	21 049	19 561	15 928	طنجة
Tan-Tan	48	75	57	59	54	طنطنان
<b>Jauge brute</b>	<b>330 617</b>	<b>337 084</b>	<b>345 052</b>	<b>300 535</b>	<b>304 024</b>	<b>الحمولة الإجمالية</b>
(en milliers de tonnes) (1)						(بالآلاف للبراميل) (1)
Agadir	12 874	16 080	14 969	15 687	13 495	أكابر
Casablanca	69 013	66 254	65 513	60 954	59 706	الدار البيضاء
Dakhla	969	672	395	233	259	الداخلة
Jorf Lasfar	20 966	21 008	19 331	14 647	16 520	الجرف الأصفر
Kénitra	613	441	374	511	609	القنيطرة
Laâyoune	7 716	5 580	5 040	4 086	4 348	العيون
Mohammedia	14 995	15 467	14 942	12 961	14 236	المحمدية
Nador	41 540	41 992	46 973	46 950	37 351	الناظور
Safi	9 503	10 043	9 746	9 481	10 398	أسفي
Tanger	152 231	159 253	167 573	134 832	146 954	طنجة
Tan-Tan	197	293	196	193	149	طنطنان

(1) Un tonneau équivaut à 2,83 m<sup>3</sup>  
Source : Office d'Exploitation des Ports

(1) البراميل يساوي 2.83 م<sup>3</sup>  
المصدر : مكتب استغلال الموانئ

8 - 41 Trafic de marchandises

8 - 41 نقل البضائع

En milliers de tonnes	2006*	2005	2004	2003 <sup>h</sup>	2002	بألف طن
<b>Marchandises chargées</b>	<b>29 833</b>	<b>29 735</b>	<b>27 355</b>	<b>24 355</b>	<b>24 891</b>	<b>البضائع المشحونة</b>
Agadir	708	656	611	617	676	أكادير
Casablanca	12 015	11 999	11 471	10 666	10 798	الدار البيضاء
Dakhla	76	50	10	3	3	الداخلة
Jorf Lasfar	3 987	4 356	4 256	3 759	3 530	الجرف الأصفر
Kénitra	114	139	142	133	142	القنيطرة
Laâyoune	4 222	4 116	3 016	2 567	2 644	العيون
Mohammedia	2 068	2 217	2 146	1 369	2 066	المحمدية
Nador	579	511	494	431	393	الناضور
Safi	3 725	3 454	3 223	3 093	2 973	أسفي
Tanger	2 336	2 222	1 972	1 703	1 650	طنجة
Tan-Tan	3	16	14	14	16	طنطان
<b>Marchandises déchargées</b>	<b>36 990</b>	<b>37 773</b>	<b>34 148</b>	<b>31 759</b>	<b>32 097</b>	<b>البضائع المفرغة</b>
Agadir	1 559	1 702	1 560	1 489	1 654	أكادير
Casablanca	11 790	12 593	10 923	10 246	10 481	الدار البيضاء
Dakhla	85	89	71	65	65	الداخلة
Jorf Lasfar	8 872	8 775	7 936	7 393	6 799	الجرف الأصفر
Kénitra	192	60	40	71	122	القنيطرة
Laâyoune	494	399	349	362	331	العيون
Mohammedia	7 965	8 187	7 590	6 912	7 464	المحمدية
Nador	1 929	1 991	2 026	1 683	1 708	الناضور
Safi	1 862	1 874	1 707	1 772	1 855	أسفي
Tanger	2 155	2 017	1 900	1 718	1 578	طنجة
Tan-Tan	87	85	46	48	38	طنطان
<b>Phosphates chargés</b>	<b>13 498</b>	<b>13 579</b>	<b>11 721</b>	<b>10 941</b>	<b>11 111</b>	<b>الفوسفات المشحون</b>
Casablanca	9 739	9 824	9 270	8 759	8 911	الدار البيضاء
Jorf Lasfar	304	421	246	392	415	الجرف الأصفر
Laâyoune	3 165	3 064	2 029	1 677	1 755	العيون
Safi	290	270	176	113	30	أسفي
<b>Trafic pétrolier</b>	<b>10 276</b>	<b>10 466</b>	<b>9 433</b>	<b>8 880</b>	<b>8 722</b>	<b>المواد النفطية المفرغة</b>
Agadir	508	531	485	453	506	أكادير
Mohammedia	7 965	8 185	7 581	7 138	7 449	المحمدية
Autres ports	1 802	1 750	1 367	1 285	768	موانئ أخرى

8 - 42 Tonnage global ventilé par mode de conditionnement (1)

8 - 42 الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توضعها (1)

En milliers de tonnes	2006*	2005	2004	2003 <sup>m</sup>	2002	بألف طن
<b>Vracs liquides</b>	17 549	18 364	16 912	14 833	14 806	المستلزمات المختلفة
Dont:						منها:
Hydrocarbures	12 049	22 552	11 497	10 315	10 643	المواد النفطية
Acide phosphorique	3 935	4 214	4 016	3 029	2 882	حامض الفوسفور
Ammoniac	309	317	400	431	474	لامونيياك
<b>Vracs solides</b>	33 979	34 946	31 405	28 723	30 626	المختلطات الصلبة
Dont:						منها:
Céréales	3 590	5 011	4 113	3 668	4 804	الحبوب
Engrais	2 430	2 282	2 618	2 236	2 406	الأسمدة
Phosphates	13 498	13 579	11 720	10 941	11 111	الفوسفات
Charbon	5 976	5 797	5 626	4 943	5 022	الفحم
Soufre	2 992	3 090	2 917	2 827	2 890	الكبريت
<b>Marchandises générales</b>	15 296	14 373	13 186	12 558	11 556	بضائع مختلفة
Dont:						منها:
Conteneurs	5 668	5 522	5 070	4 635	4 178	الحاويات
Roro (2)	4 113	3 744	3 433	2 988	3 014	البضائع المحملة على العربات (2)
<b>Total</b>	<b>66 823</b>	<b>67 485</b>	<b>61 503</b>	<b>56 114</b>	<b>56 988</b>	<b>المجموع</b>

8 - 43 Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV)

8 - 43 نشاط الشركة المغربية للملاحة

	Unité	2006 <sup>(3)</sup>	2005	2004 <sup>m</sup>	2003 <sup>m</sup>	2002	الوحدة
Chiffre d'affaires	Millions DH	1 624	1 495	1 255	1 144	1 045	بمليون درهم
Tonnage transporté	Milliers T	3 231	918 <sup>(4)</sup>	928 <sup>(4)</sup>	1 342	1 313	بألف طن
dont: Lignes régulières	Milliers T	1 245	724	735	1 172	1 162	الخطوط المنتظمة
Agrumes primeurs	Milliers T	-	-	35	-	9	الحوامض والبواكر
Tramping	Milliers T	-	194 <sup>(5)</sup>	158	170	142	الخطوط الغير المنتظمة
Nombre de voyageurs transportés	Nombre	755 639	564 825	526 563	560 867	469 170	السياحون المنقولون
Nombre de camions transportés	Nombre	220 608	10 745	25 859	23 015	-	السيارات المنقولة
Nombre de voitures transportées	Nombre		171 804	147 328	152 588	123 210	السيارات المنقولة
Nombre de navires consignés	Nombre	...	1 693	1 787	2 012	1 998	ال سفن المسنودة
Effectif du personnel	Nombre	...	1 075	886	596	608	المستخدمون
Navigants	Nombre	...	706	535	265	271	المبحرون
Sédentaires	Nombre	..	369	351	331	337	الثقيون

(1) Il s'agit de chargement + déchargement

(2) Marchandises transportées sur des véhicules roulants

(3) Source : Ministère de l'Équipement et du Transport

(4) Non compris les camions transportés sur la ligne Tanger - Algéris

(5) y compris les agrumes/primeurs

Source : Office d'Exploitation des Ports

Compagnie Marocaine de Navigation

(1) يتعلق الأمر بالحمولة والإمزاغ

(2) يتعلق الأمر بالعربات المحملة المنقولة عبر البواكر

(3) المصدر: وزارة التجهيز والنقل

(4) لا يتضمن الشاحنات المنقلة عبر الخطوط الجوية - العربات

(5) بما في ذلك الحموض والبواكر

المصدر: مكتب استغلال الموانئ

للشركة المغربية للملاحة

8 - 44 Marchandises transportées  
par les compagnies marocaines

8 - 44 البضائع المحمولة  
من طرف الأسطول المغربي

En tonnes	2006	2005	2004	2003	2002	بالاطن
COMANAV	3 231 421	3 170 992	1 286 894	1 496 872	1 313 014	الشركة المغربية للملاحة
MARPHIOCEAN	715 009	676 051	732 812	872 045	555 565	مار هوسيان
ATLAS	-	-	784 812	522 794	587 299	أطلس
PETROCAB	585 856	543 100	523 307	595 233	608 071	بيتروكاب
LIMADIFF	-	331 585	282 489	290 802	197 000	ليماديف
NAVIMAR	-	-	8 456	34 041	47 286	نافيمار
COTRAMA	72 437	80 625	71 470	70 800	83 985	كوتراما
IMTC	2 841 848	3 104 715	2 147 145	2 030 000	1 900 000	إ. م. ت. س.
COMARIT	383 331	335 566	205 218	193 921	292 300	كوماريت
DEXTRAMAR	15 819	93 965	72 241	109 333	74 537	دكسترمار
EXMARIS	239 610	182 820	232 935	174 345	187 600	إكسماريس
CONTENEMAR	77 916	129 662	122 390	101 992	83 600	كونتنيمار
M.S.C	900 000	1 194 000	1 010 628	943 260	420 621	شركة M.S.C
Autres	801 085	600 410	719 695	321 718	498 000	أخرى
Total	9 864 332	10 443 491	8 200 492	7 757 156	6 848 878	المجموع

8 - 45 Tonnage transporté  
en lignes régulières

8 - 45 نشاط الخطوط المنتظمة  
(الاطن المنقولة)

En tonnes	2006	2005	2004	2003	2002	بالاطن
COMANAV	1 245 442	943 383	1 093 624	1 156 712	1 161 983	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	383 331	335 566	205 218	151 460	292 300	كوماريت
IMTC	1 552 382	1 744 715	1 300 705	1 281 896	727 000	إ. م. ت. س.
ATLAS	-	-	3 200	115 923	153 000	أطلس
LIMADIFF	-	331 585	282 489	290 802	197 000	ليماديف
DEXTRAMAR	15 819	93 965	72 241	109 333	74 537	دكسترمار
EXMARIS	239 610	182 820	232 935	174 345	187 600	إكسماريس
CONTENEMAR	77 916	129 662	122 390	101 992	83 600	كونتنيمار
Autres	-	-	-	-	420 621	أخرى
Total	3 514 300	3 761 696	3 312 802	3 382 463	3 297 641	المجموع

8 - 46 Tonnage par navires frigorifiques  
(agrumes et primeures)

8 - 46 الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد  
(البواكر و الجوامض)

En tonnes	2006	2005	2004	2003	2002	بالأطنان
COMANAV	-	23 270	35 000	-	9 392	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	-	63 821	67 897	42 461	27 318	كوماريت
NAVIMAR	-	-	8 456	34 041	47 286	نافيمار
COTRAMA	72 437	80 625	71 470	70 800	83 985	كوتراما
Autres	112 222	97 972	132 877	98 688	-	أخرى
Total	184 659	265 688	315 700	245 990	167 981	المجموع

8 - 47 Transport des passagers et des véhicules

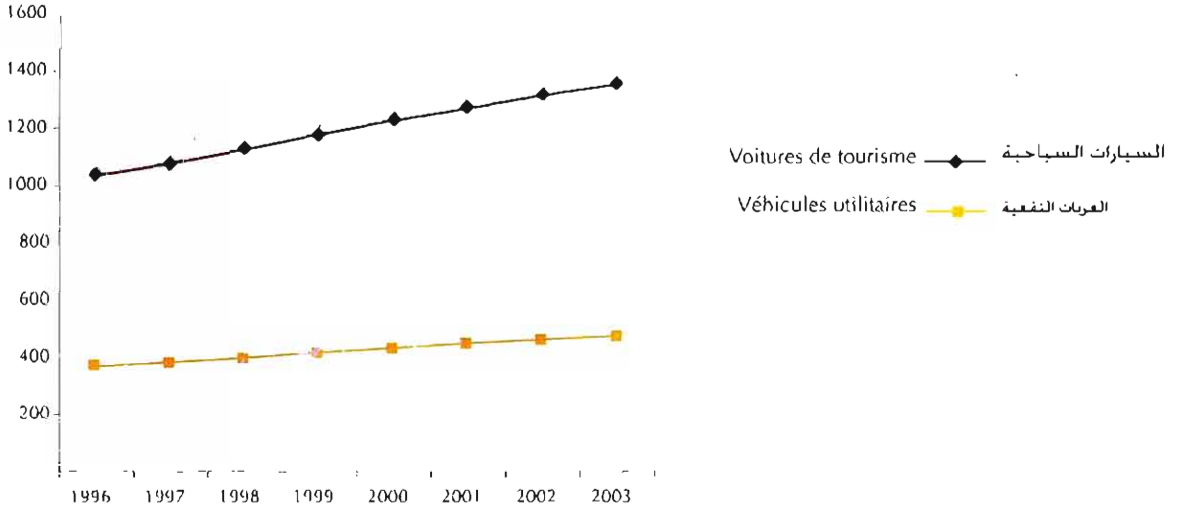
8 - 47 نقل المسافرين والعربات

	المسافرون		العربات		
	Passagers		Véhicules		
	2006	2005	2006	2005	
COMANAV	755 639	564 840	220 608	172 820	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	711 572	360 611	204 133	181 506	كوماريت
LIMADET	-	322 587	-	78 796	ليماديت
I.M.T.C	320 106	360 611	81 724	84 406	إ. م. ت. س.
F.R.S Maroc	585 072	356 123	124 733	61 357	ف. ر. س. مغرب
Total	2 372 389	2 258 329	631 198	578 885	المجموع



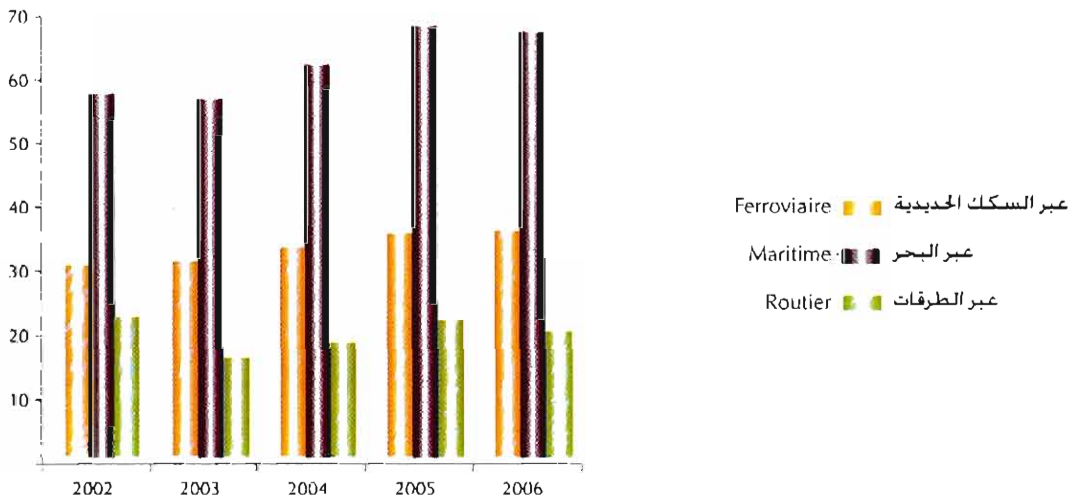
## رحب السيارات : العربات المتحركة (بالآلاف)

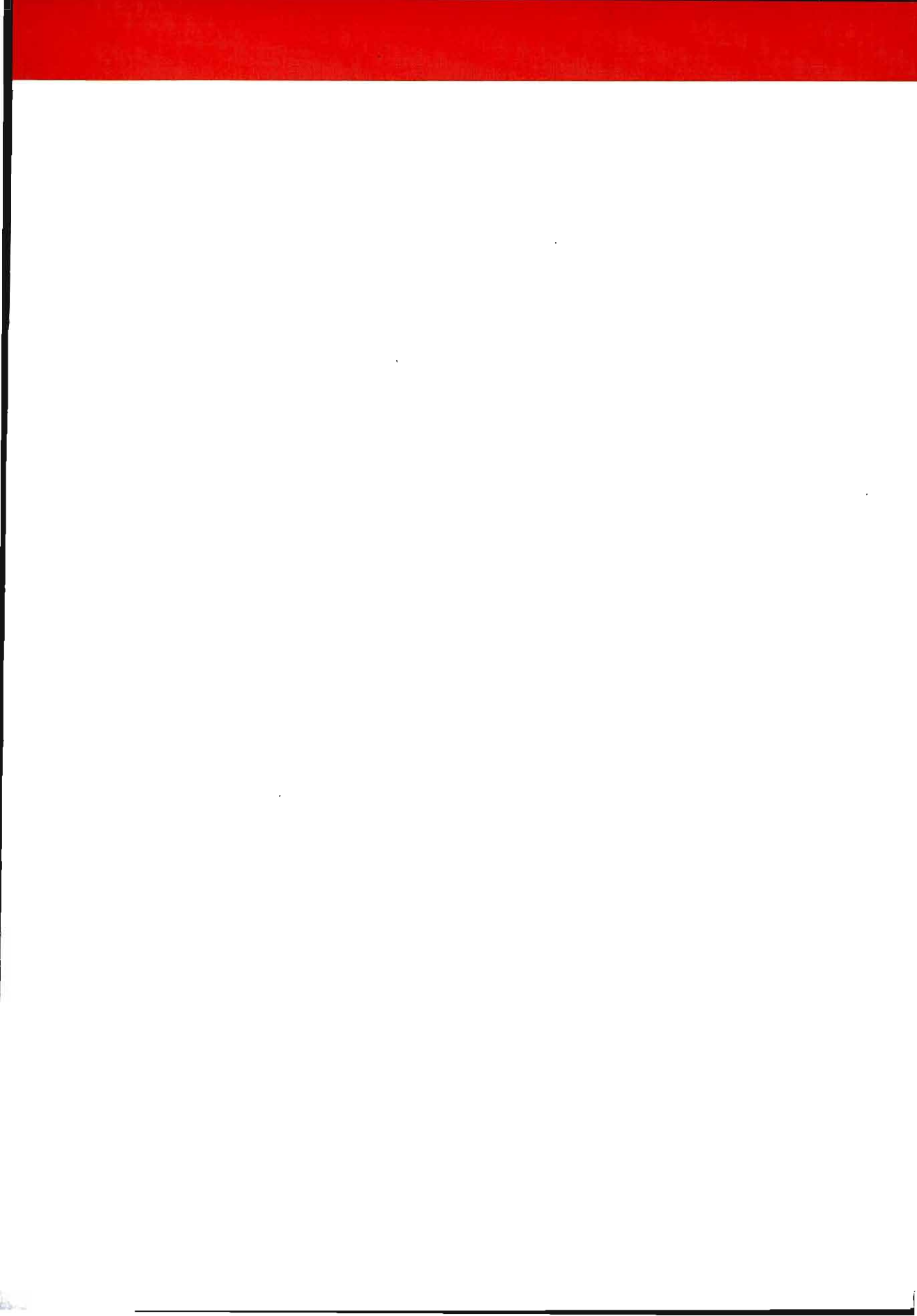
Parc automobile : véhicules en circulation (en milliers)



## نقل البضائع (بمليون طن)

Transport de marchandises (en millions de tonnes)





الفصل التاسع

البريد والمواصلات

CHAPITRE IX

POSTE ET TELECOMMUNICATIONS



La communication prend une place de plus en plus importante dans la vie des sociétés. Elle est de nos jours pratiquement au centre de toutes les actions que les individus entreprennent, que ce soit à titre personnel ou au sein de la communauté à laquelle ils appartiennent. Elle s'impose en tant que passage obligé dans les rapports que l'individu entretient avec ses semblables où qu'ils se trouvent.

Au Maroc, le secteur de la communication a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue tant au niveau de la poste qu'au niveau des télécommunications. Les données disponibles sur ce secteur proviennent du Barid Al-Maghrib pour ce qui est de la poste et de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications pour ce qui est des télécommunications.

### La Poste

La Poste s'affirme de plus en plus comme une entreprise de communications et comme un partenaire de première importance pour les administrations, les entreprises et les particuliers.

Les bouleversements économiques, démographiques et technologiques nécessitent des adaptations et des innovations. C'est ainsi que la Poste a créé de nouveaux services tels que la poste internationale /EMS (Express Mail Service), la poste rapide et a optimisé la gestion de son réseau de contact par la mécanisation des opérations de guichets.

### La Caisse d'Epargne Nationale

La Caisse d'Epargne Nationale a été créée en 1959. Elle fonctionne sous la garantie de l'Etat, sa gestion étant confiée à Barid Al-Maghrib.

تحتل الإتصالات مكانة مهمة في حياة المجتمع حيث أصبحت تلعب تدريجيا دورا محوريا و مركزيا في جميع الأنشطة التي يزاولها الإنسان، سواء لأغراضه الخاصة أو في إطار علاقاته بالمجتمع. وقد فرضت نفسها كوسيلة حيوية للتواصل والتعامل بين الأفراد والمؤسسات والهيئات...

عرف قطاع الاتصالات في السنوات الأخيرة نشاطا مكثفا ومتزايدا في كل من محالي البريد والاتصالات.

تشمل المعطيات الإحصائية المتوفرة لهذا القطاع كل الأنشطة المتعلقة بالبريد و صندوق التوفير الوطني والشبكات البريدية والمواصلات السلكية واللاسلكية.

### البريد :

تعتبر مؤسسة البريد شريكا ملازما لا بد منه ولا غنى عن خدماته في التواصل والتعامل بين الإدارات والمؤسسات والأشخاص.

ونظرا للتقلبات والتغيرات التي عرفتتها ميادين الاقتصاد والديمقراطية والتكنولوجية، أحدثت بريد المغرب خدمات بريدية أخرى مثل البريد العاجل الدولي (EMS) والبريد الوطني كما طورت وسائل ونظم تسيير شبكاته بإدخال المكنتة والإعلاميات.

### صندوق التوفير الوطني :

أحدث هذا الصندوق سنة 1959 من طرف الدولة وتشرف على تسييره مؤسسة بريد المغرب.

## Les Chèques Postaux

Le service des chèques postaux joue un rôle essentiel dans la vie économique du pays en raison de son intervention dans le circuit monétaire. C'est également un important instrument des transactions commerciales.

## Les Télécommunications

Au Maroc, le secteur des télécommunications a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue. Un effort particulier a été consacré à l'élargissement de la gamme des services et produits offerts avec l'ouverture de réseau de transmission de données, du service vidéotex et l'introduction des nouvelles facilités telles que la facturation détaillée, le transfert d'appel, la conférence à trois etc...

Parallèlement aux efforts déployés pour améliorer le confort des abonnés au service téléphonique, des moyens importants ont été mis en oeuvre pour satisfaire qualitativement et quantitativement les besoins du grand public par la modernisation des taxiphones, l'extension du parc téléphonique à travers tout le Royaume et l'extension de la couverture du GSM (Global System Mobil). Bien que récemment introduit, le service du téléphone mobile et de l'internet connaît actuellement une expansion rapide.

الشيكات البريدية :

تكتسي خدماتها طابعا هاما في الحياة الاقتصادية والمالية نظرا لدورها الفعال والمتداخل بالجهاز النقدي، وكأداة تسوية في المعاملات التجارية .

المواصلات السلكية واللاسلكية :

عرفت الخدمات في هذا المجال ، رواجاً مكثفاً ومتواصلاً وقد بذلت جهود هامة لتوسيعها وتنويعها وذلك بتدشين شبكة تراسل المعطيات، وتوفير خدمات الفيديو توكس وإدخال تقنيات تحويل النداء وإجراء المحاورات أو الندوة الثلاثية وغيرها.

بالموازاة مع هذه الجهود لتحسين الخدمة المقدمة للمستهلكين بالهاتف تم تجنيد وسائل هامة وإنجاز عمليات كبرى بهدف التلبية والتغطية الشاملة لحاجيات العموم سواء من حيث الكم أو الكيف وذلك بتطوير أجهزة الطاكسيفون وتوسيع حظيرة المخادع الهاتفية وبمجال تغطية الهاتف المتنقل ( GSM ) وخدمات الأنترنت الذي تم إدخال خدماته حديثاً والتي تعرف نمواً سريعاً.

9 - 1 Réseau postal

9 - 1 الشبكة البريدية

	2005	2004	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	
<b>Le réseau de contact</b>						<b>شبكة الاتصال</b>
Etablissements postaux	1 673	1 653	1 623	1 595	1 577	المؤسسات البريدية
Agences postales	825	813	801	789	785	وكالات بريدية
Recettes de plein exercice (Bureaux)	681	680	671	661	659	مكتب كاملة الخدمات
Agences de BAM (guichets annexes)	167	160	151	145	133	شيفيك ملحقه
Etablissements informatisés	845	815	632	430	383	المؤسسات المزودة بالنظام المعلوماتي
Intermédiaires agréés (points de ventes de timbres)	12 206	12 257	10 980	11 056	10 966	الوسطاء المقبولون (نقط بيع الطابع)
<b>Le réseau de collecte</b>						<b>شبكة التجميع</b>
Boîtes aux lettres supplémentaires en dehors des établissements postaux	3 996	4 250	4 166	4 022	3 850	صناديق البريد الإضافية خارج المؤسسات البريدية
<b>Le réseau d'acheminement</b>						<b>شبكة الإرسال</b>
Liaisons aériennes	153	153	153	153	215	الربط الجوي
Liaisons maritimes	1	1	2	2	2	الربط البحري
Transport contractuel	698	698	696	692	942	نقل المتعاقدين
Transport en régie (1)	32	30	28	28	26	نقل الوكالة (1)
Total liaisons	884	882	879	875	1 185	مجموع شبكة الربط
<b>Le réseau de distribution</b>						<b>شبكة التوزيع</b>
Tourneés (2)	1 621	1 613	1 575	1 572	1 541	الجولات (2)
Urbaines	1 431	1 417	1 395	1 392	1 351	الحضرية
Rurales	190	196	180	180	190	القروية
Nombre de boîtes postales	190 126	190 874	180 939	158 788	146 230	عدد الصناديق البريدية

9 - 2 Trafic des services postaux

9 - 2 رواج المصالح البريدية

	2005	2004	2003	2002	2001	
Courrier ordinaire (en millions)	269	251	238	254	250	بريد عادي ( بالملايين )
Courrier recommandé (en milliers)	11 200	11 200	8 000	11 000	10 900	بريد مضمون (بالآلاف)
Total dépôt messagerie rapide nationale	782 174	624 271	424 440	307 476	326 329	مجموع ايداع البريد السريع الوطني
Trafic AMANA express	782 174	624 271	424 440	307 476	263 983	نشاط الأمانة السريع
Trafic PRI (envois déposés)	-	-	-	-	62 346 <sup>(4)</sup>	نشاط البريد السريع الدولي
Trafic EMS (envois reçus) (3)	-	-	-	-	92 223 <sup>(4)</sup>	نشاط البريد الدولي العاجل (3)
Total dépôt colis postaux	255 480	260 028	167 063	105 822	65 582	مجموع ايداع الطرود البريدية
Trafic AMANA Itizam et Intiaz	200 952	206 394	117 419	56 630	20 449	نشاط الأمانة (الترام - امتياز)
Trafic colis R. international-dépôt	54 528	53 634	49 644	49 192	45 133	النظام الدولي
Trafic colis R. international-reçu	53 139	66 660	73 430	70 726	57 350	نشاط الطرود البريدية - النظام الدولي

(1) Transport par les moyens propres à BAM.

(2) Y compris les tournées spéciales du courrier accéléré

(3) Y compris le trafic GDFW reçu et UNIVERSEL EXPRESS

(4) La situation de l'EMS est arrêtée le 14-08-2001

date de démarrage de la filiale de BAM(Chronopost Maroc)

EMS Express Mail Service

Source : Barid Al-maghrib

(1) يتم النقل بالوسائل الخاصة لبريد المغرب

(2) يشمل كذلك الجولات الخاصة للبريد السريع

(3) اراج بريد السريع الوطني ضمن البريد السريع اليومي منذ 12-09-2001

(4) توقفت وضعية البريد الدولي العاجل منذ 14-08-2001 تاريخ الشروع في العمل لفرع

بريد المغرب السمي(كرونوبوست المغرب)

المصدر : بريد المغرب

9 - 3 Mandats-poste

9 - 3 الحوالات البريدية

	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	
<b>Mandats émis</b>						<b>الحوالات المرسلة</b>
Nombre (en milliers)	7 424	6 915	6 083	5 940	4 940	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	7 361	6 833	6 002	5 862	4 873	النظام الداخلي
Régime extérieur	63	82	81	78	67	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	36 358	36 633	36 258	24 795	22 143	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	36 208	36 435	36 083	24 632	21 992	النظام الداخلي
Régime extérieur	150	198	175	163	151	النظام الدولي
<b>Mandats payés</b>						<b>الحوالات التي تم أداؤها</b>
Nombre (en milliers)	9 057	8 190	7 646	6 500	6 599	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	7 283	6 490	6 071	5 015	5 104	النظام الداخلي
Régime extérieur	1 774	1 700	1 575	1 485	1 495	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	42 280	41 762	38 470	28 594	26 812	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	37 086	36 660	33 764	24 143	22 722	النظام الداخلي
Régime extérieur	5 194	5 102	4 706	4 451	4 090	النظام الدولي

9 - 4 Caisse d'Epargne Nationale

9 - 4 صندوق التوفير الوطني

	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	
Nombre en milliers						العدد بالآلاف
valeur en millions de DH						المبالغ بمليون درهم
Nombre de versements	1 984	1 848	1 638	1 607	1 374	عدد الدفعات
Dont 1er versements	254	240	208	232	172	منها الدفعات الأولى
Nombre de remboursements	2 210	2 015	3 596	1 724	1 541	عدد الإسترجاعات
Dont remboursements partiels	2 182	1 991	2 200	1 701	1 522	منها الإسترجاعات الجزئية
Montant des versements	6 583	5 816	4 919	4 314	3 625	مبلغ الدفعات
Dont 1er versements	1 025	906	714	635	517	منها الدفعات الأولى
Montant des remboursements	5 359	4 664	4 036	3 578	3 257	مبلغ الإسترجاعات
Nombre de déposants au 31-12	2 345	2 092	1 876	1 690	1 481	عدد المودعين الى غاية 31 دجنبر
Avoirs des déposants au 31-12	10 572	9 539	8 196	7 561	6 829	رصيد المودعين الى غاية 31 دجنبر

9 - 5 Comptes de Chèques postaux

9 - 5 الشيكات البريدية

	2005	2004	2003	2002	2001	
Nombre (en milliers)						العدد (بالآلاف)
Opérations de crédit	6 413	6 378	6 282	6 159	6 241	عمليات الإعتاد
dont: virements	...	...	...	5 116	5 157	منها التحويلات
Opérations de débit	8 808	6 586	6 436	6 713	7 143	عمليات الخصم
dont: virements	...	...	...	1 001	1 297	منها التحويلات
Valeur (en millions de DH)						القيمة (بمليون درهم)
Opérations de crédit	98 801	82 826	87 007	90 803	89 993	عمليات الإعتاد
dont: virements	...	...	...	75 796	75 235	منها التحويلات
Opérations de débit	95 948	81 883	86 451	90 082	89 328	عمليات الخصم
dont: virements	...	...	...	75 824	74 140	منها التحويلات
Produits des chèques postaux (1)	230	188	183	177	182	محاصيل الشيكات البريدية (1)
Nombre des titulaires						عدد الحسابات الرسمية
au 31-12 (en milliers)	858	701	624	589	567	الى غاية 31 دجنبر (بالآلاف)
Avoirs des titulaires au 31-12	11 892	9 038	8 095	7 539	6 818	رصيد الحسابات الرسمية الى غاية 31 دجنبر

(1) Intérêts des sommes mises à la disposition du trésor + taxes diverses.

(1) فوائد على الرصيد الموضوع رهن الخزينة العملة وكذلك رسوم أخرى



9 - 6 Recettes de la Poste

9 - 6 محاصيل النشاط البريدي

En millions de DH	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002	2001 <sup>R</sup>	مليون درهم
Produit de Barid al-Maghrib	1 273	1 237	1 137	1 118	1 094	محاصيل بريد المغرب
Produits des services postaux	732	717	690	709	700	محاصيل المصالح البريدية
Produits des services financiers	514	498	446	407	391	محاصيل المصالح المالية
Produits divers	27	23	21	2	3	محاصيل أخرى

(1) Ce chiffre se rapporte à la période allant du 26.02.98 au 31.12.98.  
Source : Barid al-Maghrib

(1) هذا الرقم يتعلق بالمرحلة الممتدة من 98/02/26 إلى 98/12/31  
المصدر: بريد المغرب

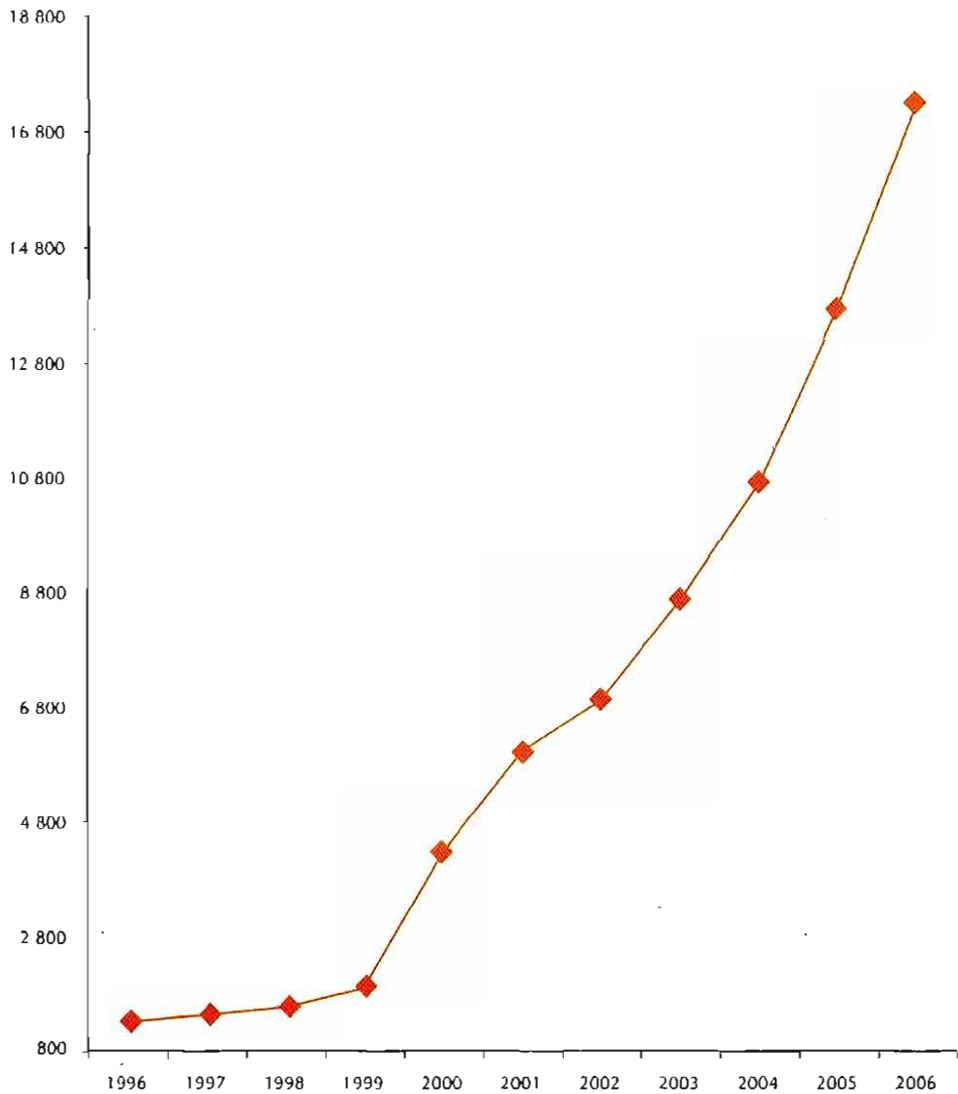
9 - 7 Parc des télécommunications

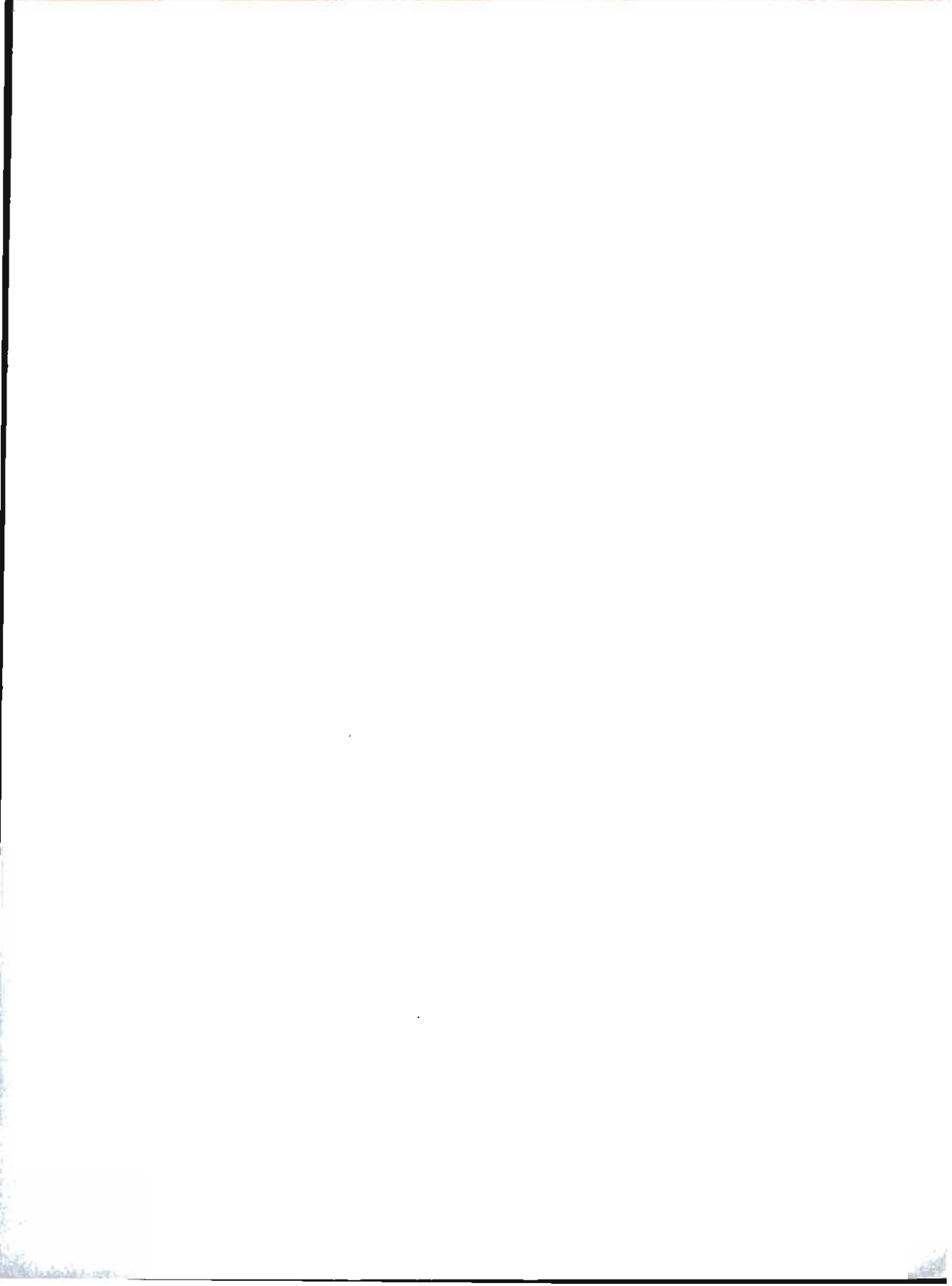
7 - 9 شبكة المواصلات

	2006*	2005	2004	2003	2002	
<b>1 - Evolution du chiffre d'affaires des opérateurs de télécommunications au Maroc (en millions de dirhams)</b>						<b>1 - تطور رقم المعاملات لمختلف الفاعلين في مجال الاتصالات بالمغرب (بملايين الدراهم)</b>
Trisslat Al-Maghreb	22 615	20 542	17 922.0	15 895.0	14 751.0	اتصالات المغرب
Médi Télécom	4 800	4 316	3 603.0	2 967.1	2 257.6	ميدتيل
Space Com	...	19	23.0	16.8	13.3	سباس كوم
Tesam Maroc	...	39	...	...	4.5	تسام المغرب
Autres opérateurs	...	55	26.0	4.4	21.9	فاعلون آخرون
<b>Total</b>	<b>27 415</b>	<b>24 932</b>	<b>21 574.0</b>	<b>18 862.1</b>	<b>17 048.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>2 - Nombre de lignes pour cent habitants</b>	<b>2006*</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2 - عدد خطوط الهاتف لكل 100 نسمة</b>
Nombre de lignes fixes	4.24	4.49	4.38	4.06	3.80	عدد خطوط الهاتف الثابت
Nombre de lignes mobiles	53.54	41.46	31.23	24.48	20.91	عدد خطوط الهاتف المحمول
<b>Total</b>	<b>57.78</b>	<b>45.95</b>	<b>35.61</b>	<b>28.53</b>	<b>24.71</b>	<b>المجموع</b>
<b>3 - Téléphonie mobile</b>	<b>2006*</b>	<b>2005</b>	<b>2004<sup>R</sup></b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>3 - الهاتف المحمول</b>
Nombre d'abonnés						مجموع عدد المشاركين
<b>GSM</b>	<b>16 005 000</b>	<b>12 357 662</b>	<b>9 336 878</b>	<b>7 364 124</b>	<b>5 724 567</b>	في الهاتف المحمول
Parti du postpayé (en %)	4.30	4.66	4.91	5.28	4.57	الإشتراكات ب %
Parti du prépayé (en %)	95.70	95.34	95.09	94.72	95.43	البطاقات المسبقة الدفع (جوال + ميدجهاز) ب %
<b>Chiffre d'affaires de la téléphonie mobile (en millions de DH)</b>	<b>19 448.00</b>	<b>17 088.00</b>	<b>13 715.0</b>	<b>9 276.16</b>	<b>7 088.55</b>	<b>رقم المعاملات للهاتف المحمول (بملايين الدراهم)</b>
Itissalat Al-Maghrib	14 648.00	12 772.00	10 147.0	6 309.10	4 791.00	اتصالات المغرب
Médi télécom	4 800.00	4 316.00	3 603.0	2 967.06	2 257.55	ميدتيل
<b>4 - Téléphonie fixe</b>	<b>2006*</b>	<b>2005</b>	<b>2004<sup>R</sup></b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>4 - الهاتف الثابت</b>
Nombre d'abonnés (en milliers)	1 266	1 341	1 308	1 219	1 127	عدد المشاركين (بالآلاف)
Chiffre d'affaires (IAM) (en millions de DH)	12 613	11 949	11 184.0	9 585.4	9 755.6	رقم المعاملات (اتصالات المغرب) (بملايين الدراهم)
<b>5 - Nombre d'abonnés aux réseaux de transmissions de données</b>	<b>2006*</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>5 - عدد د الإشتراكات في شبكة نقل المعطيات</b>
Réseau numérique à intégration de service (RNS)	...	...	...	12 621	11 823	الشبكة الرقمية ذات الخدمات المدمجة
X.25	1 271	1 470	1 504	1 537	1 741	X25
<b>6 - Internet</b>	<b>2006*</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>6 - الأنترنت</b>
Utilisateurs estimés de l'internet	6 100 000	4 600 000	3 500 000	800 000	700 000	المعد التقديري لمستعملي الأنترنت
Abonnés à l'internet	399 720	262 326	113 170	60 812	55 000	عدد الإشتراكات في الأنترنت

## تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت + المتحرك) (بالآلاف)

Evolution du parc des lignes téléphoniques (fixe + mobile) (en milliers)



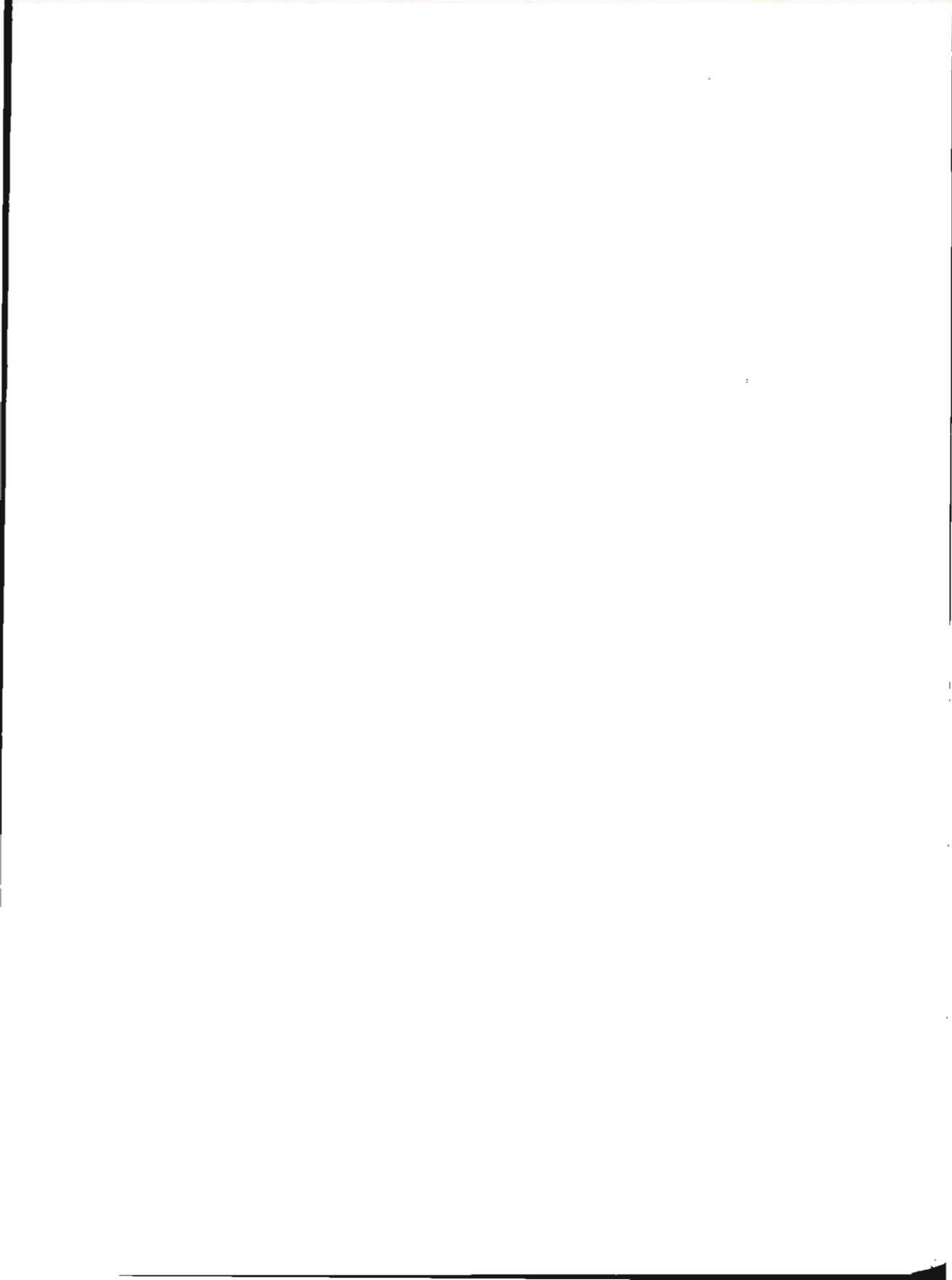


الفصل العاشر

السياحة

CHAPITRE X

TOURISME



Le Maroc dispose d'un patrimoine touristique riche et varié. Le secteur du tourisme joue un rôle dynamique dans la promotion de l'activité économique et sociale, surtout en matière d'emploi et d'équilibre de la balance des paiements.

Trois types de statistiques sont collectées :

1) Les statistiques des passagers aux frontières marocaines établies par les services de la Direction Générale de la Sûreté Nationale, se rapportent aux entrées et sorties des passagers selon la nationalité et les motivations du voyage (tourisme, emploi, études, mission...). Ces informations sont relevées aux différents postes frontières qui se répartissent comme suit :

-Voie aérienne : Agadir-Inezgane Casablanca-Mohamed V, Casa-Anfa, Rabat Salé, Kénitra, Tanger-Ibn Batouta, Tétouan Saniat Rmel, Al Hoceïma, Oujda-Angad Fès-Saiss, Marrakech-Ménara, Laâyoune Hassan I, Ouarzazate, Tan-Tan, Ed-Dakhla Nador-Aroui et Essaouira - Magdor.

-Voie maritime : Ed-Dakhla, Agadir Essaouira, Safi, El Jadida, Casablanca Mohammedia, Kénitra, Tanger, M'diq, A Hoceïma, Nador, Laâyoune, Marina Smir Marina Kabel et Jorf Lasfar.

- Voie terrestre : Bab Sebta, Beni-Nsar, Oujda (gare), Oujda-Zouj Bghal, Ahfir, Figuig et Bir El Gandouz.

2) Les statistiques sur les nuitées touristiques sont élaborées sur la base de l'enquête réalisée par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale auprès des différents établissements hôteliers classés suivants:

يتوفر المغرب على إمكانيات ومؤهلات سياحية جد هامة ومتنوعة مما يجعل هذا القطاع يلعب دورا حيويا في إعاش الإقتصاد وخاصة دعم ميزان الأداءات.

يتم تجميع ثلاث أنواع من الإحصائيات السياحية:

1) بالنسبة لإحصائيات العابرين للحدود المغربية يتم تجميعها من طرف مصاح مراكز الحدود التي تبعت بتقارير شهرية إلى الإدارة العامة للأمن الوطني؛ وتعلق هذه الإحصائيات بعدد الأشخاص العابرين للحدود ذهابا وإيابا حسب جنسيتهم ونوع الزيارة (زيارة وترفيه أو في مهمة أو دراسة أو عابرين بصفة مؤقتة...).

نشير إلى أن نقط العبور حيث يتم تجميع هذه المعلومات موزعة على الشكل التالي:

- المراكز الجوية (المطارات) توجد أكادير - إنزكان، الدار البيضاء - محمد الخامس، الدار البيضاء - أنفا، الرباط-سلا، القنيطرة، طنجة - ابن بطوطة، الحسيمة، تطوان - سانية الرمل، وجدة - أنكاد، فاس-سائيس، مراكش - المنارة، ورزازات، طان طان، الداخلة، العيون - الحسن الأول، الناظور العروي والصويرة- مأكدور .

- المراكز البحرية توجد بالداخلة، أكادير، الصويرة، أسفي، الجديدة، الدار البيضاء، محمدية، القنيطرة، طنجة، المضيق، الحسيمة، الناظور، العيون، مارينا سمي، مارينا قبلا والجرف الأصفر.

- المراكز البرية هي باب سبتة، بني أنصار، محطة القطار ووجدة، وجدة - زوج بغال، أحفير، فكيت وبئر الكندوز

2) بخصوص الليالي السياحية فإن معطياتها تستخلص من الأبحاث التي تقوم بها وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي ويتعلق الأمر بعدد الليالي التي يمضيها السياح المغاربة والأجانب حسب جنسيتهم بمختلف المؤسسات الفندقية المصنفة:

- Une étoile à 5 étoiles
- Villages de vacances touristiques
- Résidences touristiques (R.T)
- Maisons d'hôtes
- Auberges
- Motels
- Pensions

- من نجمة واحدة إلى خمس نجوم
- قرى العطل السياحية
- إقامات سياحية
- دور الضيافة
- نزول
- موتيلات
- فنادق عائلية

3) Les statistiques sur l'infrastructure hôtelière, notamment la capacité d'hébergement (le nombre d'hôtels et lits) sont aussi mises à jour annuellement par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale.

(3) بالنسبة لإحصائيات البنية التحتية السياحية وتحديد الطاقة الإيوائية (عدد الفنادق، عدد الأسرة) فإن وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي تقوم سنويا بتحديثها.

### Concepts et définitions :

### تعريف و مصطلحات:

- Le tourisme est l'activité de personnes voyageant ou séjournant dans des lieux différents de leur environnement habituel pour une durée n'excédant pas douze mois consécutifs, pour loisirs, affaires ou autres motifs.

- السياحة هي نشاط أشخاص مسافرون أو يقيمون مؤقتا في أماكن مغايرة لموطنهم الإعتيادي لمدة لا تفوق 12 شهرا متتابعة؛ لغرض الترفيه، الأعمال أو سبب آخر.

- Les touristes considérés dans ce chapitre sont toutes les personnes résidentes à l'étranger qui passent au moins une nuit dans une structure d'hébergement collectif ou privé dans le pays récepteur.

- وبخصوص مصطلح السائح الذي سيتم التطرق إليه في هذا الفصل؛ فإنه يعتبر سائحا كل شخص قاطن خارج المغرب يبيت على الأقل ليلة واحدة في إحدى مراكز الإيواء الجماعي أو الخاص في البلد المضيف.

- Une nuitée passée (ou séjour d'une nuit) se définit comme chaque nuit qu'un hôte passe (dort ou séjourne) ou qui est enregistrée (la présence physique de l'hôte n'étant pas nécessaire) dans un établissement.

- ليالي المبيت في المؤسسات هي كل ليلة يقضيها الزائر فعليا في المؤسسة أو يتم تسجيلها فقط.

- La capacité en lits des établissements classés: Le nombre de lits d'un établissement est déterminé par le nombre de personnes pouvant séjourner pour une nuit dans les lits installés de cet établissement, en faisant abstraction des lits supplémentaires qui pourraient être installés à la demande du client.

- عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة: يحدد بعدد الأشخاص الذين يمضون ليلة بهذه الأسرة بعض النظر عن الأسرة الإضافية التي يمكن توفيرها تلبية لطلب الزبون.



- Le taux d'occupation : est doublement important dans la mesure où il va nous permettre dévaluer le degré d'attractivité du produit touristique auprès des clients potentiels et de tester d'une certaine manière les marchés émetteurs.

#### Sources :

Les informations statistiques relatives à ce secteur proviennent de deux sources principales :

-La Direction Générale de la Sûreté Nationale qui produit des états relatifs aux passagers aux frontières :

-Le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale qui entreprend plusieurs études et enquêtes dans ce domaine. Il s'agit notamment des enquêtes sur les dépenses et les motivations des touristes, des enquêtes sur les entrées et les nuitées touristiques et des études sur le tourisme intérieur.

- معدل الإيواء: يلعب دورا مزدوجا، من ناحية يمكننا من تقييم مدى استقطابية المنتج السياحي للزبائن ، و من ناحية أخرى يعرفنا بالأسواق الموفدة للسياح.

#### مصادر:

يتم الحصول على المعلومات الإحصائية في هذا الميدان من مصدرين:

- الإدارة العامة للأمن الوطني فيما يتعلق بمعطيات المسافرين العائرين للحدود المغربية (سياح وما شابههم)؛

- وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي، التي تقوم بعدة دراسات وأبحاث ميدانية في هذا المجال منها:

\* أبحاث حول مصاريف السياح وأساس زيارتهم؛

\* أبحاث حول عدد السياح الوافدين وعدد الليالي السياحية؛

\* دراسات حول السياحة الداخلية.

## 10 - 1 Passagers en croisière touristique

## 10 - 1 العابرون السياحيون

	2006*	2005	2004	2003	2002	
Agadir	70 444	99 377	86 972	88 602	76 944	أكادير
Casablanca	110 779	97 124	146 595	139 711	115 345	الدار البيضاء
Tanger	36 703	36 446	21 565	31 047	53 373	طنجة
Autres	369	511	531	577	9 643	آخرون
<b>Total</b>	<b>218 295</b>	<b>233 458</b>	<b>255 663</b>	<b>259 937</b>	<b>255 305</b>	<b>المجموع</b>

10 - 2 Nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés et par type de tourisme  
 2 - 10 الليلي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة وحسب نوع السياحة

	2006*			2005			المؤسسات المصنفة
	المجموع Total	السياحة الدولية		المجموع Total	السياحة الدولية		
		السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international		السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international	
Établissements classés	16 326 807	2 980 100	13 346 707	15 215 589	2 956 100	12 259 489	المؤسسات المصنفة
1 étoile	324 049	208 980	115 069	338 487	221 280	117 207	جيمة واحدة
2 étoiles	830 837	414 880	415 957	707 460	386 566	320 894	نجمتان
3 étoiles	2 465 261	855 169	1 610 092	2 487 696	883 582	1 604 114	3 نجوم
4 étoiles	5 886 489	707 729	5 178 760	5 268 687	686 157	4 582 530	4 نجوم
5 étoiles	3 034 113	438 343	2 595 770	2 758 247	397 704	2 360 543	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	3 033 787	122 548	2 911 239	2 873 668	137 156	2 736 512	قرى الإصطياف
Résidences touristiques	482 941	214 158	268 783	584 181	231 152	353 029	اقامتات سياحية
Maisons d'Hôtes	234 845	6 967	227 878	163 994	4 551	159 443	دور الضيافة
Auberges	20 504	2 389	18 115	23 346	1 980	21 366	نزول
Motels	6 652	4 587	2 065	3 969	2 511	1 458	موتيلات
Pensions	7 329	4 350	2 979	5 854	3 461	2 393	فنادق عائلية

10 - 3 Nuitées touristiques réalisées selon le pays de résidence des touristes  
 3 - 10 الليلي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح  
 (عدد القاد مين و عدد الليلي المسجلة بالمؤسسات المصنفة)

	2006*		2005		2004		
	عدد الليلي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليلي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليلي Nuitées	الوافدون Arrivées	
Non résidents	13 346 707	3 814 902	12 259 489	3 469 706	10 307 268	2 874 226	الاجانب غير المقيمين
Français	6 406 128	1 680 832	6 231 344	1 635 549	5 240 184	1 399 557	فرنسيون
Espagnols	816 814	367 216	699 362	314 373	559 481	244 663	اسبانيون
Anglais	1 202 512	258 725	860 904	194 087	567 385	137 462	انجليزيون
Allemands	985 708	211 613	904 777	187 935	823 916	158 161	المالتيون
Italiens	633 164	226 371	568 695	204 330	519 290	176 478	ايطاليون
Scandinaves	228 085	40 193	221 828	38 596	235 165	37 965	اسكندنافيون
Portugais	99 414	37 237	88 862	31 796	70 718	26 693	برتغاليون
Hollandais	208 961	83 215	181 167	70 238	140 202	51 971	هولنديون
Belges	688 875	126 018	624 088	112 859	498 876	88 937	بلجيكيون
Suisses	139 714	41 746	145 623	42 140	131 133	37 230	سويسريون
Américains (Etats-Unis)	216 616	96 402	184 634	77 430	153 725	64 904	امريكيون (و م.أ.)
Canadiens	62 122	24 923	57 927	22 051	46 609	17 635	كنديون
Japonais	84 803	54 400	84 436	52 727	70 596	41 622	يابانيون
Maghrébins	159 382	54 444	127 462	45 029	125 503	41 435	مغاربيون
Autres arabes	340 449	100 106	332 529	85 964	302 534	76 810	باقي العرب
Africains	84 843	34 013	84 905	33 441	82 789	29 937	افريقيون
MRE	27 363	16 647	34 030	19 280	23 956	13 098	المنغارية القاطنين بالخارج
Autres	961 754	360 801	826 916	301 881	715 206	229 668	دول اخرى
Résidents au Maroc	2 980 100	1 402 958	2 956 100	1 400 442	2 857 602	1 330 712	المقيمين بالمغرب
Total	16 326 807	5 217 860	15 215 589	4 870 148	13 164 870	4 204 938	المجموع

10-4 Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés selon les provinces et préfectures

10 - 4 تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

	2006*	2005	2004	2003	2002	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	18 650	17 649	10 114	6 879	7 048	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	18 650	17 649	10 114	6 879	7 048	الداخلة
Laâyoune - Bouidour - S. El H.	31 527	29 510	33 497	62 991	71 319	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	31 527	29 510	33 497	62 991	71 319	العيون
Guelmim - Es-Smara	24 422	28 191	24 627	15 472	14 097	كلميم - السمارة
Guelmim	11 648	11 422	11 053	4 742	2 769	كلميم
Tan-Tan	6 239	7 210	2 624	1 256	1 349	طنان طن
Tata	5 787	8 805	10 243	8 943	9 491	طاطا
Assa-Zag	748	754	707	531	488	اسا - الزاگ
Souss - Massa - Daraâ	5 694 189	5 197 001	4 773 706	4 012 806	3 948 093	سوس - ماسة - درعة
Agadir-ida-outanane	4 925 667	4 451 871	4 109 216	3 410 140	3 271 710	أكادير - إداوتنان
Chiouka Ait Baba	1 640	1 932	2 566	3 200	4 708	اشوكة - أيت بابا
Inezgane-Ait Melloul	26 972	26 770	26 818	10 781	23 569	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	550 313	531 973	468 134	407 530	466 389	ورزازات
Taroudannt	68 803	68 517	61 382	59 673	71 881	تارودانت
Tizmit	37 255	37 554	33 905	30 927	32 174	تيزنيت
Zagora	83 539	78 384	71 685	70 555	77 662	زاكورة
Gharh - Chrarda - Béni Hssen	69 946	61 527	51 472	46 560	47 580	الغروب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	69 946	61 527	51 472	46 560	47 580	الكنيطرة
Chaouia - Ouardigha	35 045	36 995	27 041	24 805	33 362	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 453	2 233	1 759	1 233	6 947	ابن سليمان
Khouribga	12 919	11 385	9 633	8 972	12 162	خريبكة
Settat	19 673	23 377	15 649	14 600	14 253	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 890 923	5 496 634	4 332 904	3 447 104	3 464 098	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	205 621	162 077	147 424	140 911	155 449	الصويرة
FK des Sraghna	770	726	466	352	345	قلعة السراغنة
Marrakech	5 684 532	5 333 831	4 185 014	3 305 841	3 308 304	مراكش
Oriental	135 240	129 338	119 839	117 236	100 624	الشرق
Omda	76 874	67 762	60 498	55 458	50 979	وجدة
Nador	50 739	52 716	53 807	55 229	44 095	الناصور
Berkane	6 756	8 282	4 846	5 843	4 781	بركان
Fieune	814	578	688	706	769	فكيك
Jerada	57	-	-	-	-	جرادة
Grand Casablanca	1 240 249	1 129 367	1 035 620	930 714	1 012 793	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	1 217 847	1 102 540	1 009 511	905 893	982 714	الدار البيضاء
Mohammedia	22 402	26 827	26 109	24 821	30 079	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	665 007	609 523	534 453	505 330	523 354	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	7 977	8 920	9 492	5 609	6 314	الخميسات
Rabat	598 285	551 128	477 267	451 265	467 750	الرباط
Salé	17 201	15 634	16 593	17 188	16 259	سلا
Skhrate-Lémara	41 544	33 841	31 101	29 268	33 031	المخيرات - تلمارة
Doukala - Abda	131 797	121 116	89 772	79 099	76 916	دكالة - عبدة
L. Jachda	83 818	72 302	50 330	46 144	38 951	الحديدية
Safi	47 979	48 814	39 442	32 955	37 965	سافي
Fadla - Azilal	69 589	61 658	48 196	43 450	42 207	تادلة - ازيلال
Azilal	9 565	8 536	7 220	6 798	7 243	ازيلال
Béni Mellal	60 024	53 142	40 976	36 652	34 964	بني ملال
Meknès - Fafilatet	412 953	398 800	348 445	316 017	333 515	مكناس - فافيلاتت
Fraachidia	107 413	113 429	104 367	71 046	83 794	الرئيسية
Ifrane	58 014	65 174	62 088	68 376	71 826	يفرن
Khemtra	22 779	20 749	19 358	17 050	15 500	خنيفرة
Meknes	224 747	199 448	162 632	159 545	162 395	مكناس
Fès - Boulemane	711 837	711 781	636 289	526 272	582 895	فاس - بولمان
Fes	678 000	675 716	602 120	499 436	549 614	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	29 377	31 908	28 676	19 524	28 701	زواغة - مولاي يعقوب
Setrou	2 725	1 978	2 915	5 585	2 854	صفرو
Boulemane	2 135	2 179	2 578	1 727	1 726	بولمان
Faza - Al Hoccima - Taounate	58 331	49 673	54 857	38 781	101 516	تازة - الحميمة - تاونات
Al Hoccima	35 655	30 300	38 030	23 546	89 694	الحميمة
Laza	22 676	19 373	16 827	15 235	11 822	تازة
Tanger - Tétouan	1 137 102	1 136 826	1 044 038	999 603	961 465	طنجة - تطوان
Tetouan	319 702	347 914	329 302	329 175	334 145	تطوان
Tanger	745 907	720 752	652 693	610 579	560 750	طنجة
Chelchadouen	32 389	25 983	26 595	27 580	34 258	شفشوار
Asilah	29 931	32 135	24 761	19 898	19 913	اصيلة
Tarache	9 173	10 042	10 689	12 371	12 399	العرانش
Total	16 326 807	15 215 589	13 164 870	11 173 119	11 320 882	المجموع

10 - 5 Nuitées touristiques réalisées par  
catégorie d'établissements classés selon les  
provinces et préfectures

5- 10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع  
المؤسسات المصنفة والأقاليم والعمالات

Année 2006*	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	2006*
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dabab - Laeouira	-	17 061	-	1 589	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	17 061	-	1 589	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	9 438	3 258	11 413	7 269	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	9 438	3 258	11 413	7 269	العيون
Guelmim - F.s-Semara	-	-	6 399	3 099	8 620	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	1 616	-	4 830	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	1 636	3 790	طنجة طن
Tata	-	-	4 035	1 463	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	748	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	370 493	2 351 580	665 455	198 225	42 438	سوس - ماسه - درعه
Agadir-Ida-ouanane	304 473	1 990 648	549 347	134 315	7 925	أكادير - اداوتان
Chiouka Ait Baha	-	-	1 640	-	-	اشتركة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	11 768	14 381	انز كلت - ايت ملول
Ouarzazate	57 922	262 314	88 060	14 648	4 687	ورزازات
Taroudannt	8 098	36 786	949	7 019	15 286	تارودانت
Tiznit	-	7 442	18 926	10 666	-	تيزنيت
Zagora	-	54 390	7 593	19 809	165	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	38 334	21 198	10 414	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	-	38 334	21 198	10 414	الكنيطرة
Chaouia - Ouardiaha	12 919	7 642	8 965	108	4 522	الشاوية - واديها
Rcn Slimane	-	-	1 450	108	-	ابن سليمان
Khouribea	12 919	-	-	-	-	خريبكة
Settat	-	7 642	7 509	-	4 522	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 721 502	2 052 712	551 735	199 734	20 954	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	54 483	60 312	7 457	28 286	6 935	الصويرة
El K. des Sraghna	-	-	776	-	-	قلعة السراغنة
Manakech	1 667 019	1 992 409	543 508	171 448	14 019	مراكش
Oriental	-	35 179	51 858	27 134	18 069	الشرق
Ouida	-	23 724	29 297	11 173	12 682	وجدة
Nador	-	11 455	19 089	15 329	4 866	الناضور
Oerkane	-	-	5 658	634	464	بركان
Figuiz	-	-	814	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	-	57	جرادة
Grand Casablanca	347 206	541 040	138 511	82 598	42 511	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	347 206	541 040	119 471	79 236	42 511	الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	19 040	3 362	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	196 179	182 105	177 964	42 479	33 437	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	3 666	3 656	655	-	الخميسات
Rabat	188 900	161 238	151 625	34 213	33 437	الرباط
Salé	-	17 201	-	-	-	سلا
Skhirat-Témara	7 279	-	22 683	7 611	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	15 808	42 716	59 454	4 806	8 379	دكالة - عبدة
El Jadida	-	34 049	36 893	3 863	8 379	الجديدة
Safi	15 808	8 667	22 561	943	-	سافو
Tadla - Azilal	-	40 389	4 273	11 599	11 818	تادلة - ازبال
Azilal	-	5 250	-	-	2 805	ازبال
Béni Mellal	-	35 139	4 273	11 599	9 013	بني ملال
Meknès - Talilalet	-	177 688	130 616	31 340	25 847	مكناس - تاليلالت
Errachidia	-	88 247	1 447	1 577	2 279	الراشيدية
Ifrane	-	3 213	20 570	-	5 255	يفرن
Khénifra	-	-	12 427	3 436	5 042	خنيفرة
Meknès	-	86 228	96 172	26 227	13 271	مكناس
Fès - Boulemane	227 125	184 131	216 107	46 975	5 964	فاس - بولمان
Fès	227 125	159 186	12 424	42 000	5 733	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	-	24 945	-	4 429	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	2 494	-	231	صفر
Boulemane	-	-	1 189	546	-	بولمان
Taza - Al Horeïma - Taouatate	-	-	19 092	17 858	16 523	تازة - الحسيمه - تاوتات
Al Horeïma	-	-	10 059	13 434	7 304	الحسيمه
Taza	-	-	9 033	4 424	9 219	تازة
Tanger - Tétouan	142 881	244 805	289 240	130 682	67 284	طنجة - تطوان
Tétouan	29 514	65 905	45 167	21 378	20 137	تطوان
Tanger	113 367	164 185	324 636	82 824	41 152	طنجة
Chefchaoucn	-	14 715	-	13 642	4 032	شفشاون
Asilah	-	-	19 417	3 939	1 689	اصيلة
Larache	-	-	-	8 899	274	العرراش
Total	3 034 113	5 886 489	2 465 261	830 837	324 049	المجموع

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 5 Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés selon les provinces et préfectures (suite) 5- 10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006*	فنادق عائلية Pensions	موتيلات Motels	نزول Auberges	دور الضيافة Maisons d'hôtes	إقـيـمـات وم الاستجمام Résid. tour.	فـرـس الـعـطـل الـسـيـاحـية V.V.T.	سنة 2006*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	-	-	-	-	الدخلة
Laâyoune - Boudjour - S. El IL	-	-	149	-	-	-	العيون - بوجدر - س. الحمراء
Laâyoune	-	-	149	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Senouira	-	-	243	977	-	5 084	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	-	118	-	5 084	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	813	-	-	طنان طنان
Fata	-	-	243	46	-	-	فضة
Assa-Zne	-	-	-	-	-	-	آسا - الزاكن
Souss - Massa - Daraa	-	710	1 376	21 114	333 879	1 705 919	موسى - ماسة - درعة
Agadir-ida-outanane	-	-	-	875	330 696	1 607 988	أكادير - آداو تانان
Chimka Ait Baha	-	-	-	-	-	-	اشمكة - آيت باها
biezegeane-Ait Melloul	-	710	-	113	-	-	انزكان - آيت ملول
Ouarzazate	-	-	1 376	19 652	3 783	97 931	ورزازات
Taroudannt	-	-	-	671	-	-	تارودانت
Tizait	-	-	-	221	-	-	تيزايت
Zagora	-	-	-	1 582	-	-	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Chaouia - Ouarzigha	-	-	-	-	889	-	الشاوية - وريغها
Ben Slimane	-	-	-	-	889	-	ابن سليمان
Khourzga	-	-	-	-	-	-	خربكة
Settat	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Fensift - Al Hbouz	-	-	88	156 807	64 537	1 122 854	مراكش - فانسيفت - الحوز
Fssaouira	-	-	-	48 148	-	-	الصويرة
El K. des Stracmb	-	-	-	-	-	-	قلعة الشراة
Marrakech	-	-	88	108 659	64 537	1 122 854	مراكش
Oriental	-	-	-	-	-	-	الشرق
Oujda	-	-	-	-	-	-	وجدة
Nador	-	-	-	-	-	-	الناصور
Berkane	-	-	-	-	-	-	بركان
Figue	-	-	-	-	-	-	فكيك
Jerdah	-	-	-	-	-	-	جرادة
Grand Casablanca	-	-	-	204	29 821	58 358	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	-	-	204	29 821	58 358	الدار البيضاء
Alshammadia	-	-	-	-	-	-	الشمسة
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	7 329	-	-	13 714	7 829	3 971	الرباط - سلا - زنور - زاعر
Khemisset	-	-	-	-	-	-	الخميمات
Rabat	7 329	-	-	13 714	7 829	-	الرباط
Salé	-	-	-	-	-	-	سلا
Skhirate-Temara	-	-	-	-	-	3 971	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	-	-	634	-	-	دكالة - عبدة
El Jdidu	-	-	-	634	-	-	الجديدة
Safi	-	-	-	-	-	-	سافي
Tadla - Azilal	-	-	826	684	-	-	تادلة - ازبال
Azilal	-	-	826	684	-	-	ازبال
Beni Mellal	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknes - Tafilalet	5 942	-	15 474	3 012	23 034	-	مكناس - تافيلالت
Erychidia	-	-	13 680	263	-	-	الرشيدية
Ifrane	5 942	-	-	-	23 034	-	يفرانج
Khénifra	-	-	1 874	-	-	-	خنيفرة
Meknes	-	-	-	2 749	-	-	مكناس
Fès - Bouleznane	-	-	2 348	29 184	-	-	فاس - بولزنان
Fès	-	-	2 348	29 184	-	-	فاس
Zouagha-Moulax Yacoub	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Setrou	-	-	-	-	-	-	صفر
Bouleznane	-	-	-	-	-	-	بولزنان
Taza - Al Bcefnas - Taounate	-	-	-	-	4 858	-	تازة - البعيفنة - تاونات
Al Bcefnas	-	-	-	-	4 858	-	البعيفنة
Taza	-	-	-	-	-	-	تازة
Tanger - Tétouan	-	-	-	6 515	18 094	137 601	طنجة - تطوان
Tétouan	-	-	-	-	-	137 601	تطوان
Tanger	-	-	-	6 515	13 228	-	طنجة
Chefchaouen	-	-	-	-	-	-	شفشاون
Asilah	-	-	-	-	4 866	-	أسيفه
Lamche	-	-	-	-	-	-	الغرائس
Total	7 329	6 651	20 504	234 845	482 941	3 033 787	المجموع

### 10 - 6 Capacité des établissements classés selon les provinces et préfectures

Au 31-12-2006\*

إلى غاية 31-12-2006\*

	الأسرة Lits	الغرف Chambres	المؤسسات Établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	250	125	3	وادي الذهب - لكويورة
Dakhla	250	125	3	الداخلة
Laâyoune - Boudior - S. El H.	1 164	591	13	العيون - بوجلور - س. الحمراء
Laâyoune	1 164	591	13	الميون
Guelmim - Es-Semara	784	386	19	كلميم - السمارة
Guelmim	330	160	9	كلميم
Tan Tan	184	91	5	طنان طن
Tata	250	125	4	طاطا
Assa-Zag	20	10	1	سا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	37 450	17 102	219	سوس - ماسة - درعة
Agadir-ida-outanane	26 660	11 808	88	أكادير - إداوتتل
Chiouka Ait Baha	108	46	2	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	623	323	10	إبنوكن - أيت ملول
Ouarzazate	6 582	3 207	71	ورزازات
Taroudannt	841	417	10	تارودانت
Tiznit	885	434	13	تيزنيت
Zagora	1 751	867	25	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	528	264	5	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	528	264	5	الكنيطرة
Chaouia - Ouardigha	638	296	11	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	198	77	5	بن سليمان
Khouribza	242	121	3	حريكة
Settat	198	98	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	37 306	17 957	622	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	2 130	1 081	49	الصويرة
El K. des Sraghna	108	56	1	قلعة السراغنة
Marrakech	35 068	16 820	572	مراكش
Oriental	3 290	1 639	44	الشرق
Ouida	1 750	875	20	وجدة
Nador	1 076	535	14	التناصور
Berkane	374	187	8	بركان
Figuie	60	30	1	فكيك
Jerada	30	12	1	جرادة
Grand Casablanca	11 496	5 718	69	قدار البيضاء الكبرى
Casablanca	10 850	5 398	65	الدار البيضاء
Mohammedia	646	320	4	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 072	2 960	41	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	266	133	3	الخميسف
Rabat	4 592	2 263	28	الرباط
Salé	124	62	2	سلا
Skhirate-Témara	1 090	502	8	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 457	1 227	27	دكالة - عبدة
El Jadida	1 559	759	20	الجديدة
Safi	898	468	7	سفي
Tadla - Azilal	1 670	814	25	تادلة - أزيلال
Azilal	453	213	6	أزيلال
Béni Mellal	1 217	601	19	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 463	3 608	81	مكنس - تافيلالت
Errachidia	2 709	1 336	31	الراشيدية
Ifrane	1 483	636	15	يفرون
Khénifra	491	246	8	خنيفرة
Meknès	2 780	1 390	27	مكنس
Fès - Boulemane	7 456	3 722	68	فاس - بولمان
Fès	6 584	3 288	58	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	536	268	4	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	232	116	4	سفر
Boulemane	104	50	2	بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 530	1 246	19	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 182	1 071	13	الحسيمة
Taza	282	141	4	تازة
Taounate	66	34	2	تاونات
Tanger - Tétouan	12 676	6 245	88	طنجة - تطوان
Tétouan	4 047	2 053	27	تطوان
Tanger	7 141	3 470	42	طنجة
Chefchaouen	484	256	7	شفشاون
Asilah	832	380	9	اصيلة
Larache	172	86	3	العرانث
Total	133 230	63 900	1 354	المجموع

10 - 7 Etablissements classés selon  
les provinces et préfectures

10 - 7 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2006*	5 نجوم 5 étoiles	4 نجوم 4 étoiles	3 نجوم 3 étoiles	نجمتان 2 étoiles	نجمة واحدة 1 étoile	إلى غاية 31-12-2006*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	-	1	-	وادي الذهب - لكورة الداخلة
Dakhla	-	1	-	1	-	
Laâyoune - Bouldour - S. El H.	-	4	2	3	3	المعيون - بوجدور - س. الحمراء المعيون
Laâyoune	-	4	2	3	3	
Guelmim - Es-Semara	-	-	4	3	5	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	2	-	3	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	2	2	طنان طان
Tata	-	-	1	1	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	1	-	-	اسا - الزاگ
Souss - Massa - Daraâ	5	35	33	40	15	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	16	14	16	-	أكادير - إدارتجان
Chiouka-Aït Baha	-	-	1	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezyan-Aït Melloul	-	-	-	3	4	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	11	9	10	4	ورزازات
Taroudannt	1	2	1	2	2	تارودانت
Tiznit	-	2	3	3	3	تيزنيت
Zakora	-	4	5	6	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	2	1	2	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	-	2	1	2	القنيطرة
Chaoula - Ouardgha	1	2	2	2	1	الشاولية - واديغة
Ben Slimane	-	-	1	1	-	ابن سليمان
Khouribga	1	1	-	1	-	خريبكة
Settat	-	1	1	-	1	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	19	25	23	24	5	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1	2	1	6	2	الصويرة
El K. des Sraghna	-	-	1	-	-	قلعة لسراغنة
Marrakech	18	23	21	18	3	مراكش
Oriental	-	2	15	14	13	الشرق
Berkane	-	-	3	2	3	بركان
Nador	-	1	7	4	2	الناظور
Oujda-Angad	-	1	4	8	7	وجدة - أنكاد
Fguig	-	-	1	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	-	1	جرادة
Grand Casablanca	6	19	14	16	7	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	6	18	13	15	6	الدار البيضاء
Mohammedia	-	1	1	1	1	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5	10	11	8	3	الرباط - ماسلا - زمور - زعور
Khémisset	-	1	1	1	-	الخميسات
Rabat	4	6	8	4	3	الرباط
Salé	-	2	-	-	-	مسلا
Skhirate-Témara	1	1	2	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	3	8	4	7	دكالة - عبدة
El Jadida	-	2	5	2	7	الجديدة
Safi	1	1	3	2	-	سافي
Tadla - Azilal	-	3	2	8	9	تادلة - ازيلال
Azilal	-	1	-	-	2	ازيلال
Béni Mellal	-	2	2	8	7	بني ملال
Meknès - Taflelt	-	16	14	8	13	مكناس - تافيلالت
Etrachidia	-	7	1	3	4	الترشيدية
Ifrane	-	3	5	-	3	يفرن
Khénifra	-	-	3	1	3	خنيفرة
Meknès	-	6	5	4	3	مكناس
Fès - Boulemane	6	7	11	10	3	فاس - بولمان
Fès	6	6	8	6	1	فاس
Zouagha-Moulay Yacoub	-	1	-	3	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	2	-	2	سفرو
Boulemane	-	-	1	1	-	بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	-	3	4	9	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	-	-	2	3	6	الحسيمة
Taza	-	-	1	1	1	تازة
Taounate	-	-	-	-	2	تاوانات
Tanger - Tétouan	3	9	20	19	18	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	2	2	2	اصيلا
Chefchaouen	-	1	-	3	2	شفشاون
Larache	-	-	-	2	1	العرراش
Tétouan	1	3	10	4	5	تطوان
Tanger	2	5	8	8	8	طنجة
Total	46	136	164	165	113	المجموع



10 - 7 Etablissements classés selon  
les provinces et préfectures (suite)

10 - 7 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2006*	المجموع	فنادق عائلية	موتيلات	نزول	دور إق. سياحية وم. الإستجمام الضيافة	إق. سياحية وم. الإستجمام الضيافة	قرى العطل السياحية	إلى غاية 31-12-2006*
	Total	Pensions	Motels	Auberges	Maisons d'hôtes	Résid. tour.	V.V.T.	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	-	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	3	-	-	-	-	1	-	الداخلية
Laâyoune - Bnuidour - S. El H.	13	-	-	1	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyounc	13	-	-	1	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	19	-	-	1	3	-	3	كلميم - السمارة
Guelmim	9	-	-	-	1	-	3	كلميم
Tan-Tan	5	-	-	-	1	-	-	طنان طنان
Tata	4	-	-	1	1	-	-	طاطا
Assa-Zag	1	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاگ
Souss - Massa - Daraâ	219	-	1	10	38	30	12	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	88	-	-	1	2	26	8	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	2	-	-	1	-	-	-	اشنوكة - أيت باها
Inczwane-Ait Melloul	10	-	1	-	1	-	1	إيزكن - أيت ملول
Ouarzazate	71	-	-	8	21	4	3	ورزازات
Taroudannt	10	-	-	-	2	-	-	تارودانت
Tiznit	13	-	-	-	2	-	-	تيزنيت
Zagora	25	-	-	-	10	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénira	5	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	11	-	-	-	2	1	-	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	5	-	-	-	2	1	-	ابن سليمان
Khounbua	3	-	-	-	-	-	-	خربيكة
Seïat	3	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	622	2	-	7	498	11	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	49	-	-	2	35	-	-	الصويرة
El K. des Sraghna	1	-	-	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Marrakech	572	2	-	5	463	11	8	مراكش
Oriental	44	-	-	-	-	-	-	الشرقية
Berkane	8	-	-	-	-	-	-	بركان
Nador	14	-	-	-	-	-	-	التناضور
Ouida-Anzad	20	-	-	-	-	-	-	وجدة - أنكاد
Fzuuc	1	-	-	-	-	-	-	فكيك
Jerada	1	-	-	-	-	-	-	جرادة
Grand Casablanca	69	-	-	-	2	4	1	لدار البيضاء الكبرى
Casablanca	65	-	-	-	-	2	4	الدار البيضاء
Mohammedia	4	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	41	1	-	-	1	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	-	-	-	-	-	-	الخميسات
Rabat	28	1	-	-	1	1	-	الرباط
Salé	2	-	-	-	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	8	-	-	-	-	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	27	-	-	-	-	4	-	دكالة - عبدة
El Jadida	20	-	-	-	-	4	-	الجديدة
Safi	7	-	-	-	-	-	-	سافي
Tadla - Azilal	25	-	-	2	1	-	-	تادلة - أزيلال
Azilal	6	-	-	2	1	-	-	أزيلال
Béni Mellal	19	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès - Tafilet	81	-	1	16	10	3	-	مكناس - تافيلالت
Errachidia	31	-	-	15	1	-	-	الرشيدية
Ifrane	15	-	1	-	-	2	-	يفرن
Khénifra	8	-	-	1	-	-	-	خنيفرة
Meknès	27	-	-	-	9	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	68	-	-	1	30	-	-	فاس - بولمان
Fès	58	-	-	1	30	-	-	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	4	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	4	-	-	-	-	-	-	سفر و
Boulemane	2	-	-	-	-	-	-	بولمان
Taza - Al Hocéma - Taounate	19	-	-	1	-	1	1	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	13	-	-	-	-	1	1	الحسيمة
Taza	4	-	-	1	-	-	-	تازة
Taounate	2	-	-	-	-	-	-	تاونات
Tanger - Tétouan	88	-	-	1	11	4	3	طنجة - تطوان
Asilah	9	-	-	-	2	1	-	اصيلا
Chefchaoucn	7	-	-	1	-	-	-	شفشاون
Larache	3	-	-	-	-	-	-	العرانش
Tétouan	27	-	-	-	1	1	2	تطوان
Tanger	42	-	-	-	8	2	1	طنجة
Total	1 354	3	2	40	600	56	29	المجموع

V V T Villages de vacances touristiques

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 8 Capacité en lits des établissements classés  
selon les provinces et préfectures

8 - 10 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة  
حسب الأقاليم و العمالات

Au 31-12-2006*	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	إلى غاية 2006-12-31*
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	164	-	76	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	164	-	76	-	الداخلة
Laâyoune - Bouldour - S. El H.	-	660	152	148	184	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	660	152	148	184	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	210	186	214	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	80	-	118	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	78	96	طنطن
Tata	-	-	110	108	-	طاطا
Assa-Zae	-	-	20	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	2 548	12 044	5 705	3 009	919	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 020	8 072	3 756	1 481	94	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Ait Baha	-	-	80	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	197	246	إنزكن - أيت ملول
Ouarzazate	468	2 288	1 353	638	305	ورزازات
Taroudannt	60	494	28	110	120	تارودانت
Tiznit	-	256	262	173	154	تيزنيت
Zagora	-	934	226	410	-	زكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	316	120	92	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	-	316	120	92	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	148	132	128	70	50	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	-	-	64	24	-	ابن سليمان
Khouribsa	148	48	-	46	-	خريبكة
Settat	-	84	64	-	50	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8 856	8 890	3 746	2 210	263	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	218	442	44	412	94	الصويرة
El K. des Sraghna	-	-	108	-	-	قلعة السراغنة
Marrakech	8 638	8 448	3 594	1 798	169	مراكش
Orienta)	-	340	1 320	880	750	الشرق
Berkane	-	-	202	70	102	بركان
Nador	-	124	548	286	118	الناضور
Oujda-Anwad	-	216	510	524	500	وجدة - أنكاد
Fouig	-	-	60	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	-	30	جرادة
Grand Casablanca	2 440	4 604	1 962	1 186	582	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 440	4 220	1 794	1 144	530	الدار البيضاء
Mohammedia	-	384	168	42	52	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 894	1 392	1 398	656	255	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	132	100	34	-	الخميمس
Rabat	1 538	1 064	1 148	404	255	الرباط
Salé	-	124	-	-	-	سلا
Skhirat-Témara	356	72	150	218	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	180	656	1 118	180	284	دكالة - عبدة
El Jadida	-	336	816	84	284	الجديدة
Safi	180	320	302	96	-	سفي
Tadla - Azilal	-	567	214	411	414	تادلة - أزلال
Azilal	-	291	-	-	98	أزلال
Beni Mellal	-	276	214	411	316	بني ملال
Meknès - Tafilalet	-	3 473	1 398	657	622	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	1 634	48	180	150	الرشيديا
Ifrane	-	465	484	-	80	يفرن
Khénifra	-	-	222	45	154	خنيفرة
Meknès	-	1 374	644	432	238	مكناس
Fès - Boulemane	2 784	1 986	1 412	622	112	فاس - بولمان
Fès	2 784	1 588	1 180	452	40	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	-	398	-	138	-	زواغة - مولاي يعقوب
Séfrou	-	-	160	-	72	صفر
Boulemane	-	-	72	32	-	بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	-	354	280	438	تازة - الحسيمة - تاوننت
Al Hoceïma	-	-	282	160	320	الحسيمة
Taza	-	-	72	120	52	تازة
Taounate	-	-	-	-	66	تاوننت
Tanger - Tétouan	998	1 660	3 742	1 895	1 098	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	336	128	68	اصيلا
Chefchaouen	-	74	-	308	90	شفشارون
Larache	-	-	-	136	36	العرانش
Tétouan	238	518	886	315	352	تطوان
Tanger	760	1 068	2 520	1 008	552	طنجة
Total	19 848	36 568	23 175	12 586	6 277	المجموع

10 - 8 Capacité en lits des établissements classés  
selon les provinces et préfectures (suite)

10 - 8 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة  
حسب الأقاليم و العمالات (تابع)

Au 31-12-2006*	المجموع	فنادق عائلية	موتيلات	نزول	دور اقليمية وم الإستجمام تضيئة	اقليمية وم الإستجمام تضيئة	قرى العطل السياحية	إلى غاية 31-12-2006*
	Total	Pensions	Motels	Auberges	Maisons d'hôtes	Résid. tour.	V.V.T.	
Oued El-Dahab - Lagouira	250	-	-	-	-	10	-	ولاية الذهب - لكويرة
Dakhla	250	-	-	-	-	10	-	الداخلة
Laâyoune - Boudiour - S. El H.	1 164	-	-	20	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	1 164	-	-	20	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	784	-	-	20	40	-	114	كلميم - السمارة
Guelmim	330	-	-	-	18	-	114	كلميم
Tan-Tan	184	-	-	-	10	-	-	طنطان
Tata	250	-	-	20	12	-	-	طاطا
Assa-Zag	20	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	37 450	-	60	280	706	4 739	7 440	سوس - ماسه - درعة
Aadir-Ida ou Tanane	26 660	-	-	44	40	4 637	6 516	أكادير - اداو تانان
Chirouka-Ait Baha	108	-	-	28	-	-	-	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	623	-	60	-	20	-	100	انزكان - ايت ملول
Quarzazate	6 582	-	-	208	396	102	824	ورزازات
Taroudannt	841	-	-	-	29	-	-	تارودانت
Tiznit	885	-	-	-	40	-	-	تيزنيت
Zagora	1 751	-	-	-	181	-	-	زاغورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	528	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	528	-	-	-	-	-	-	الكنيطرة
Chaouia - Ouardigha	638	-	-	-	30	80	-	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	198	-	-	-	30	80	-	ابن سليمان
Khouribga	242	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Settat	198	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	37 306	60	-	234	7 291	1 191	4 565	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	2 130	-	-	88	832	-	-	الصويرة
El K. des Sraahna	108	-	-	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Marrakech	35 068	60	-	146	6 459	1 191	4 565	مراكش
Oriental	3 290	-	-	-	-	-	-	الشرقية
Berkane	374	-	-	-	-	-	-	بركان
Nador	1 076	-	-	-	-	-	-	الناضور
Ouida-Annad	1 750	-	-	-	-	-	-	وجدة - انكاد
Fguuic	60	-	-	-	-	-	-	فكيك
Jerada	30	-	-	-	-	-	-	جرادة
Grand Casablanca	11 496	-	-	-	38	288	396	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	10 850	-	-	-	38	288	396	الدار البيضاء
Mohammedia	646	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 072	56	-	-	72	55	294	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	266	-	-	-	-	-	-	الخميمسات
Rabat	4 592	56	-	-	72	55	-	الرباط
Salé	124	-	-	-	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	1 090	-	-	-	-	-	294	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 457	-	-	-	39	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	1 559	-	-	-	39	-	-	الجديدة
Safi	898	-	-	-	-	-	-	اسفي
Tadla - Azilal	1 670	-	-	44	20	-	-	تادلة - ازيلال
Azilal	453	-	-	44	20	-	-	ازيلال
Béni Mellal	1 217	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 463	-	110	747	112	344	-	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2 709	-	-	677	20	-	-	الرشيدية
Ifrane	1 483	-	110	-	-	344	-	يفرن
Khénifra	491	-	-	70	-	-	-	خنيفرة
Meknès	2 780	-	-	-	92	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	7 456	-	-	42	498	-	-	فاس - بولمان
Fès	6 584	-	-	42	498	-	-	فاس
Zouagha-Moulav Yacoub	536	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	232	-	-	-	-	-	-	صفرو
Boulemane	104	-	-	-	-	-	-	بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 530	-	-	38	-	80	1 340	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 182	-	-	-	-	80	1 340	الحسيمة
Taza	282	-	-	38	-	-	-	تازة
Taounate	66	-	-	-	-	-	-	تاونات
Tanger - Tétouan	12 676	-	-	12	192	705	2 374	طنجة - تطوان
Asilah	832	-	-	-	34	266	-	اسيلا
Chefchaouen	484	-	-	12	-	-	-	شفشارون
Larache	172	-	-	-	-	-	-	العرانش
Tétouan	4 047	-	-	-	8	156	1 574	تطوان
Tanger	7 141	-	-	-	150	283	800	طنجة
Total	133 230	116	170	1 437	9 038	7 492	16 523	المجموع

V V T Villages de vacances touristiques

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 9 Taux d'occupation dans les établissements classés selon les catégories

10 - 9 معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة

En %	2006*	2005	2004	2003	2002	النسبة المئوية
1 étoile	23	23	21	23	24	نجمة واحدة
2 étoiles	26	24	23	26	26	نجمتان
3 étoiles	41	40	36	33	35	3 نجوم
4 étoiles	56	53	48	44	47	4 نجوم
5 étoiles	56	54	48	41	46	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	70	66	57	51	57	قرى العطل السياحية
Résidences touristiques	35	39	40	41	38	إقامات سياحية
Maisons d'Hôtes	39	38	-	-	-	دور الضيافة
Auberges	9	13	-	-	-	نزول
Motels	26	16	-	-	-	موتيلات
Pensions	29	26	-	-	-	قنطرة عائلية
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>42</b>	<b>المجموع</b>

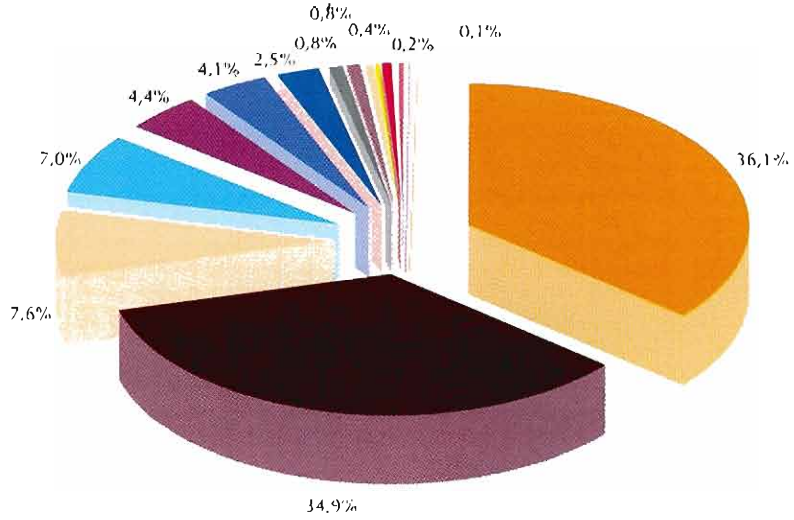
10 - 10 Taux d'occupation dans les établissements classés selon les régions

10 - 10 معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة حسب الجهات

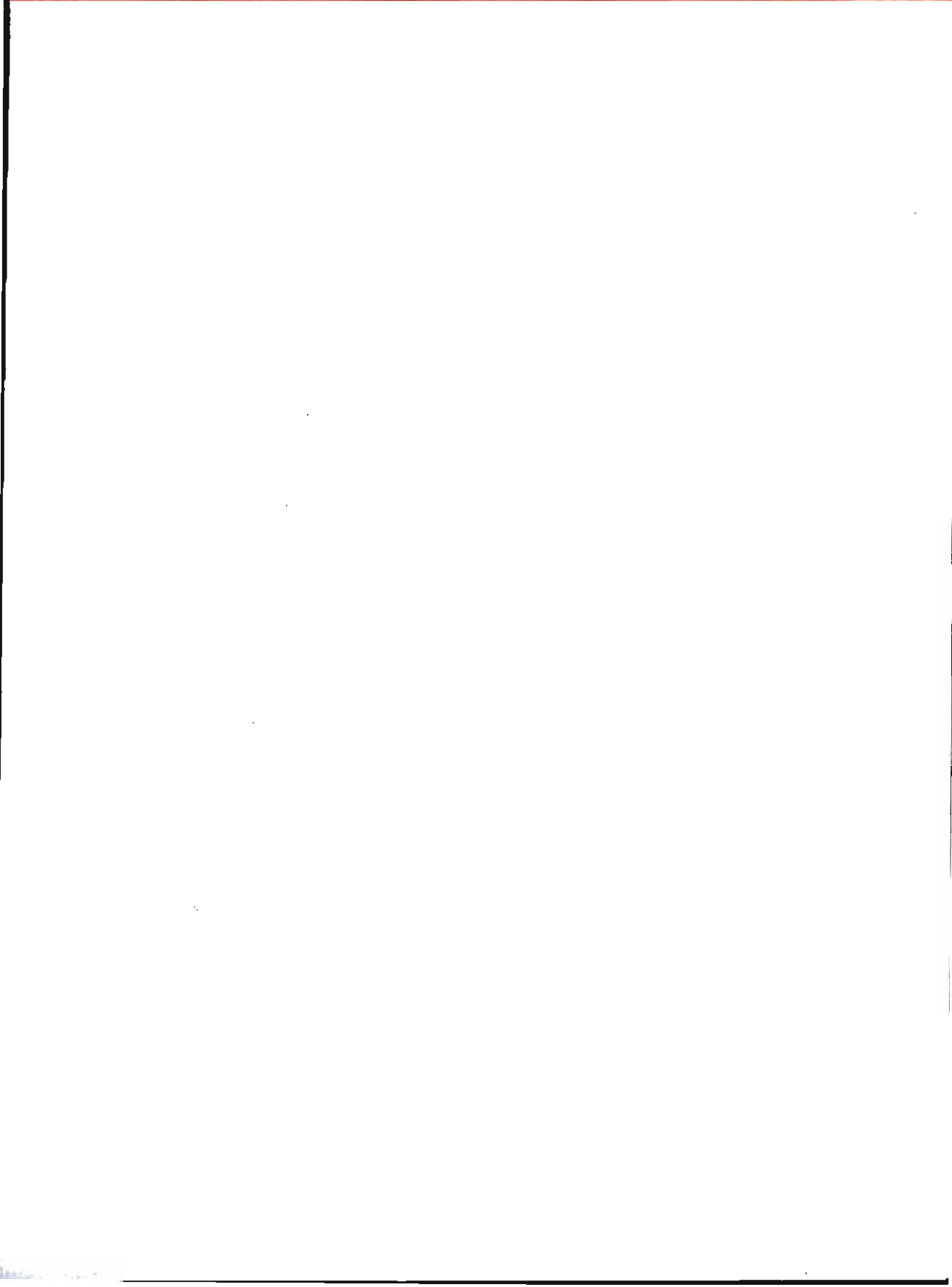
En %	2006*	2005	2004	2003	2002	النسبة المئوية
Oued Ed-Dahab - Lagouira	35	34	16	12	21	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	15	15	16	27	27	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	14	14	15	12	12	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	53	49	46	41	45	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	52	44	39	35	35	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	33	34	25	24	30	الشاوية - واديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	66	66	56	50	54	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	18	17	15	15	13	الشرق
Grand Casablanca	55	51	50	49	54	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	48	45	41	39	38	الرباط - سلا - زمور - زاير
Doukala - Abda	24	23	21	23	30	نكالة - عبدة
Tadla - Azilal	17	16	14	14	14	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	20	20	20	19	20	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	33	33	31	32	36	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	31	30	34	28	40	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	40	39	36	35	33	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>42</b>	<b>المجموع</b>

## الليالي السياحية حسب الجهات : 2006

### Nuitées par régions : 2006



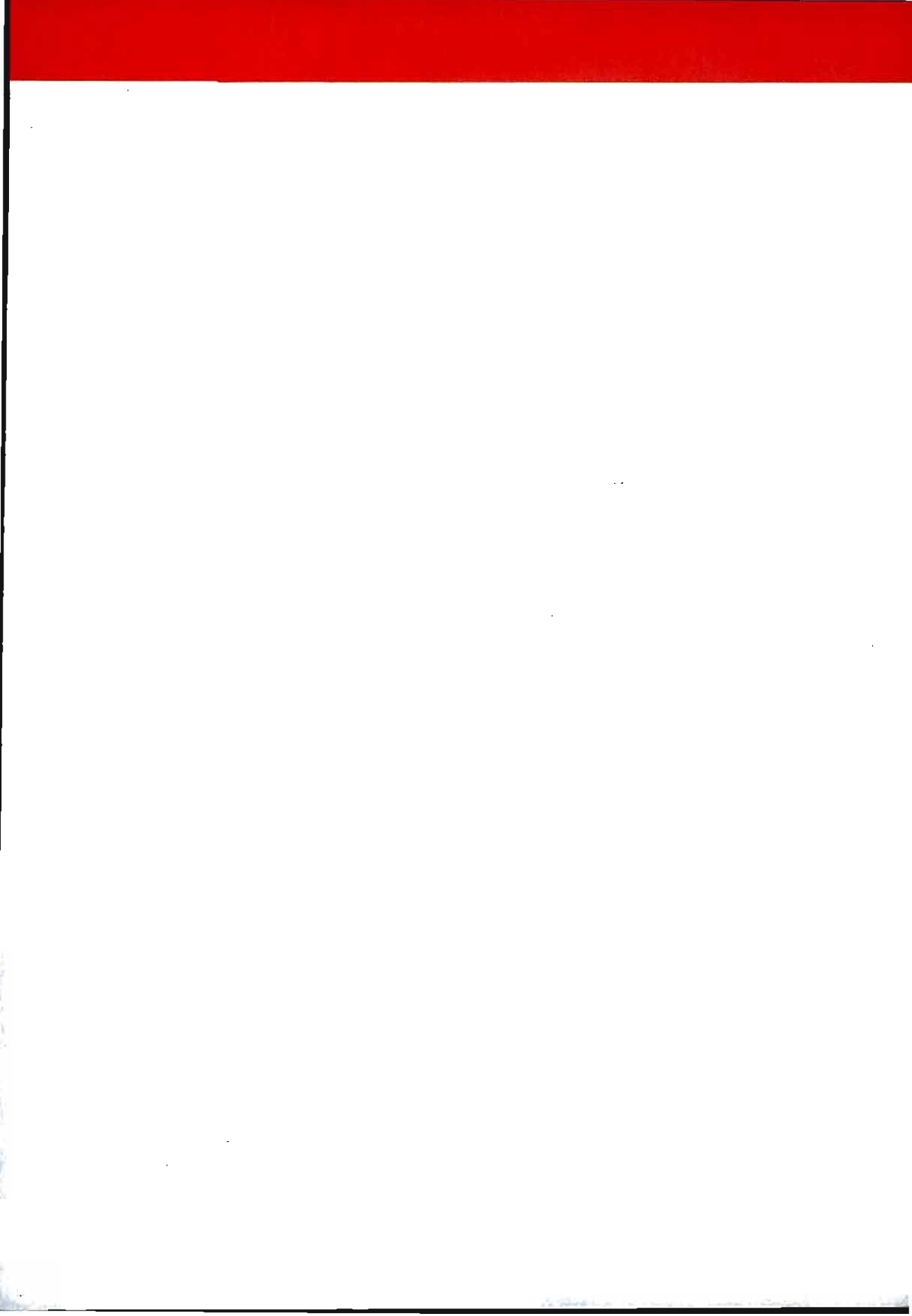
Marrakech - Tensift - Al Haouz	مراكش - تانسيفت - الحوز
Souss - Massa - Daraa	سوس - ماسة - درعة
Grand Casablanca	الدارالبيضاء الكبرى
Tanger - Tétouan	طنجة - تطوان
Fès - Boulemane	فاس - بولمان
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	الرباط - سلا - زمور - زمير
Meknès - Tafilalet	مكناس - تافيلالت
Oriental	الشرق
Doukala - Abda	دكالة - عبدة
Gharb - Cherrarda - Béni Hssen	الغرب - الشراة - بني حسن
Tadla - Azilal	تادلة - أزلال
Taza - Al Hoceïma - Taounate	تازة - الحسيمة - تاونات
Chaouia - Ouardigha	الشاوية - وريفة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	كلميم - السمارة
Qued Ed-Dahab - Lagouira	وادي الذهب - لكويرة



الفصل الحادي عشر  
التعليم والتكوين

CHAPITRE XI

ENSEIGNEMENT ET FORMATION





Le secteur de l'Enseignement et Formation est géré par un certain nombre de départements. Il s'agit plus particulièrement des Ministères : de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique ; de l'Emploi et de la Formation Professionnelle ; (du Secrétariat d'Etat Chargé de la Formation Professionnelle); et d'autres administrations techniques.

### 1 - Enseignement

Le système éducatif est composé de :

**1-L'enseignement préscolaire** il est dispensé dans deux types d'établissements

\*Les écoles coraniques qui constituent la forme de scolarisation la plus répandue. Elles dispensent un enseignement de type traditionnel rénové.

\*Les maternelles et jardins d'enfants dont l'encadrement et l'équipement permettent d'assurer une formation basée sur des méthodes modernes.

**2-L'enseignement primaire**, d'une durée de six ans, accueille les enfants du groupe d'âges 6-11 ans, qui ont pour la plupart bénéficié d'un enseignement préscolaire de quelques années.

**3-L'enseignement secondaire collégial**, d'une durée de 3 ans, reçoit les élèves qui ont terminé l'enseignement primaire. La tranche d'âges concernée est celle de 12 à 14 ans.

Les élèves qui, pour une raison pédagogique ou sociale, n'accéderont pas à l'enseignement secondaire collégial pourront trouver une place dans la formation professionnelle.

Au terme de l'enseignement secondaire collégial, les élèves sont orientés soit vers l'enseignement secondaire qualifiant général ou technique soit vers la formation professionnelle.

يخضع قطاع التعليم والتكوين من حيث التسيير إلى عدد من الإدارات أهمها وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي ، وزارة التشغيل والتكوين المهني (كتابة الدولة المكلفة بالتكوين المهني) إضافة إلى إدارات أخرى تقنية.

### 1- التعليم

يتكون قطاع التعليم بالمغرب من :

1. التعليم الأولي : الذي يشمل نوعان من المؤسسات

- الكتابات القرآنية التي تعد البويع من التعليم الأولي الأكثر انتشارا. يتلقى فيها الأطفال تعليما أوليا تقليديا.

- دور الحضنة وروض الأطفال : التي من حيث التأطير والتجهيز تمكس من إعطاء تكوين قائم على وسائل عصرية.

2 التعليم الابتدائي : تستغرق الدراسة به 6 سنوات ويستقبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و 11 سنة ويؤدي عد نهايته إما إلى التعليم الثانوي الإعدادي أو إلى التكوين المهني حسب ميولات ومؤهلات وقدرات التلاميذ الذهنية والعلمية.

3. التعليم الثانوي الإعدادي : تستغرق الدراسة بهذا السلك 3 سنوات ويستقبل التلاميذ المتراوح أعمارهم ما بين 12 و 14 سنة والذين أتموا تعليمهم بالمستوى الابتدائي.

بعد إتمام المستوى الثانوي الإعدادي يمكن توحيد التلاميذ إما إلى التعليم الثانوي التأهيلي العام أو التقني وبما إلى التكوين المهني.

**4-L'enseignement secondaire qualifiant :**  
la durée des études dans ce cycle est de 3 ans. Il accueille les élèves admis au terme de la 3<sup>ème</sup> année de l'enseignement secondaire collégial orientés à poursuivre leurs études dans une section d'enseignement général ou technique.

La tranche d'âges correspondante à ce cycle est celle de 15 à 17 ans. Cette phase conduit à l'obtention du baccalauréat qui ouvre la voie à l'enseignement supérieur, ou à défaut l'accès à la formation professionnelle.

### 5 - L'enseignement supérieur :

Les étudiants admis aux examens du baccalauréat poursuivent leurs études supérieures dans :

- les universités (actuellement quatorze) ;
- les instituts et écoles supérieures (publics ou privés)
- les C.F.P.P. les C.P.R. et les E.N.S(1) ;
- les universités et instituts à l'étranger ;
- les centres de formation professionnelle.

### Remarques :

\* Concernant le personnel enseignant dans l'enseignement primaire, secondaire collégial et secondaire qualifiant, le lecteur doit tenir compte des précisions suivantes concernant la dénomination du personnel enseignant :

- **Instituteur** : professeur de l'enseignement primaire

-**Professeur 1<sup>er</sup> cycle** : professeur de l'enseignement secondaire collégial

-**Professeur 2<sup>ème</sup> cycle** : professeur de l'enseignement secondaire qualifiant

\* Parallèlement à l'enseignement public, il existe un secteur d'enseignement privé, qui se compose d'établissements de l'enseignement préscolaire, primaire, secondaire collégial, secondaire qualifiant et supérieur. Cependant leurs statistiques ne sont pas exhaustives d'où les incohérences constatées d'une année à l'autre.

(1) C.F.P.P. Centre de Formation des Professeurs du Primaire  
C.P.R. : Centre Pédagogique Régional  
E.N.S. : Ecole Normale Supérieure

4.التعليم الثانوي التأهيلي : يستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح السنة الثالثة من التعليم الثانوي الإعدادي ووجهوا إلى إتمام دراستهم بإحدى شعب التعليم العام أو التقني. تتراوح أعمار هذه الفئة من التلاميذ ما بين 15 و 17 سنة.

هذه المرحلة من التعليم تمكن التلاميذ من الحصول على البكالوريا التي تفتح الطريق لهم إلى التعليم العالي أو الإلتحاق بالتكوين المهني.

5.التعليم العالي : يواصل الطلبة الحاصلون على شهادة البكالوريا دراستهم بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا ومراكز تكوين المعلمين والمراكز التربوية الجهوية والمدارس العليا للأساتذة ومراكز التكوين المهني أو بمؤسسات التعليم والتكوين خارج الوطن.

### ملاحظات :

• بما يخص هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي نثير إنتباه القارئ إلى التوضيحات التالية بخصوص التسمية الجديدة لرجال التعليم:

- معلم : أستاذ بالتعليم الابتدائي

- أستاذ السلك الأول : أستاذ بالتعليم الثانوي

الإعدادي

- أستاذ السلك الثاني : أستاذ بالتعليم الثانوي

التأهيلي.

• توارث مع التعليم العمومي نجد قطاع التعليم

الخاص الذي يتكون من مؤسسات التعليم الأولي

والإبتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي؛

\* Les statistiques concernant les étudiants inscrits dans les classes préparatoires aux grandes écoles et ceux du Brevet de Technicien Supérieur sont présentées à la fin du sous chapitre Enseignement secondaire qualifiant.

\* Les statistiques relatives à la formation des cadres n'englobent pas celles des écoles rattachées aux universités (Ecole Mohammedia d'Ingénieurs, Ecoles supérieures de Technologie, ...).

## II - La formation professionnelle :

Le secteur de la formation professionnelle a été marqué depuis 1984 par la réforme de ce système annoncée dans le Discours Royal du 8 juillet 1984 et confirmée dans le Discours Royal de Juillet 1985.

Les objectifs de la réforme du système de la formation professionnelle peuvent être ainsi résumés :

\* Le développement de la formation professionnelle en tant qu'instrument de valorisation des ressources humaines et de promotion économique et sociale.

\* L'amélioration constante de la qualité de la formation ainsi que la réalisation d'une meilleure adéquation "Formation - Emploi",

\* La promotion de l'emploi des lauréats et l'organisation et la valorisation des métiers.

Le système de la formation professionnelle est structuré en quatre niveaux de formation :

### 1- Technicien spécialisé :

Accessible, après concours ou tests, aux bacheliers. Il débouche sur le Diplôme de Technicien Spécialisé.

### 2- Technicien :

Accessible aux élèves ayant terminé la 2<sup>ème</sup> année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Diplôme de Technicien.

يلاحظ عدم تطابق المعطيات من سنة لأخرى بالنسبة لهذا القطاع و السبب راجع لكون بعض هذه المؤسسات لا توافي المصلحة المعنية بإحصائيات التعليم بجميع المعطيات.

## II - التكوين المهني :

لقد عرف نظام التكوين المهني إصلاحات جذرية و ذلك منذ الخطاب الملكي بتاريخ 8 يوليوز 1984 وكذلك خطاب يوليوز 1985. و يمكن تلخيص أهداف الإصلاح في ثلاث نقط :

- تطوير نظام التكوين المهني بصفته وسيلة لتقييم الموارد البشرية وعنصرًا فعالًا للإنعاش الاقتصادي والاجتماعي.

- التحسين المستمر لنوعية التكوين وجعله أكثر ملائمة مع متطلبات التشغيل.

- إنعاش تشغيل الخريجين وتنظيم وتقويم الحرف.

و يتألف نظام التكوين المهني من أربعة أسلاك هي :

### 1. التقني المختص :

مفتوح بعد إجراء مباراة الدخول للتلاميذ الحاصلين على شهادة البكالوريا، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني المختص.

### 2. التقني :

مفتوح في وجه التلاميذ الذين تابعوا السنة الثانية باكالوريا بكاملها بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني.

### 3- Qualification :

Accessible aux élèves ayant terminé la 3<sup>ème</sup> année de l'enseignement collégial, tronc commun et 1<sup>ère</sup> année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Certificat de Qualification Professionnelle.

### 4- Spécialisation :

Accessible aux élèves ayant terminé la 6<sup>ème</sup> année de l'enseignement primaire après concours. Il débouche sur le Certificat de Formation Professionnelle. Ce cycle concerne essentiellement les métiers de l'artisanat, du bâtiment et de l'agriculture.

En ce qui concerne les organismes formateurs, outre le secteur public où quelques ministères, des établissements publics et semi publics assurent la formation pour satisfaire leurs besoins ou ceux du marché de l'emploi, le secteur privé participe lui aussi à travers les écoles privées de formation professionnelle.

Les statistiques que nous présentons dans ce chapitre ne comportent qu'un résumé des rapports annuels (pour chaque type d'enseignement) publiés par le Ministère de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique, et le Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle.

### 3. التأهيل :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة الثالثة من التعليم الإعدادي، الجدع المشترك والأولى باكالوريا بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التأهيل المهني.

### 4. التخصص :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة السادسة من التعليم الابتدائي بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التكوين المهني، ويخص هذا السلك أساسا الحرف التقليدية والبناء والفلاحة.

وبخصوص الجهات المكونة، فبالإضافة إلى القطاع العام، حيث نجد عددا من الوزارات والمؤسسات العمومية والشبه العمومية التي تقوم بعملية التكوين سواء لتلبية حاجياتها أو حاجيات سوق العمل، نجد أن القطاع الخاص هو أيضا يقوم بعملية التكوين وذلك من خلال المدارس التي يتترف عليها الخواص.

إن الإحصائيات المقدمة في هذا المجال لا تتضمن إلا ملخصا للتقارير السنوية المعدة من طرف وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي وكذا من وزارة التشغيل والتكوين المهني.

11 - 1 Ecoles coraniques et enseignement  
préscolaire moderne1 - 1 الكليات القرآنية والتعليم  
الأولي العصري

	2006-07(1)	2005-06	2004-05	
<b>Ecoles coraniques</b>				<b>الكليات القرآنية</b>
<b>Elèves</b>	<b>570 031</b>	<b>611 675</b>	<b>604 594</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	223 716	238 387	226 669	الإناث
Prématornelle	27 215	7 963	7 531	الروض
Féminin	13 149	3 779	3 543	الإناث
Niveau I	299 433	452 732	436 437	المستوى الأول
Féminin	117 764	207 477	196 967	الإناث
Niveau II	243 383	150 980	160 626	المستوى الثاني
Féminin	92 803	27 131	26 159	الإناث
<b>Classes</b>	<b>38 763</b>	<b>38 461</b>	<b>36 365</b>	<b>الأقسام</b>
<b>Educateurs</b>	<b>32 781</b>	<b>34 258</b>	<b>34 149</b>	<b>المربيون</b>
<b>Enseignement préscolaire moderne (2)</b>				<b>التعليم الأولي العصري (2)</b>
<b>Elèves</b>	<b>132 491</b>	<b>90 981</b>	<b>84 386</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	63 451	43 414	40 292	الإناث
<b>Classes</b>	<b>6 365</b>	<b>3 941</b>	<b>3 708</b>	<b>الأقسام</b>
<b>Educateurs</b>	<b>7 598</b>	<b>6 153</b>	<b>5 707</b>	<b>المربيون</b>

(1) La classification des écoles coraniques et des établissements préscolaires modernes a été revue en 2006-2007

(2) Non compris la Mission Française

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لقد تمت مراجعة تصنيف الكليات القرآنية ومؤسسات التعليم الأولي العصري خلال 2007-2006

(2) لا يشمل البعثة الفرنسية

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 2 Ecoles coraniques selon  
les provinces et préfectures

11 - 2 الكتاتيب القرآنية حسب  
الأقاليم والعمالات

2006-2007	التلاميذ		المربون Educatuers	2007-2006
	المجموع	الإناث		
	Total	Féminin		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	690	331	36	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	690	331	36	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	7 860	3 781	363	المعيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 569	770	52	بوجدور
Laâyoune	6 291	3 011	311	المعيون
Guelmim - Es-Semara	16 319	7 520	754	كلميم - السمارة
Assa-Zag	874	376	28	أسا - الزاك
Es-Semara	2 229	1 130	88	السمارة
Guelmim	5 523	2 543	294	كلميم
Tan-Tan	2 841	1 275	112	طنان طنن
Tata	4 852	2 196	232	طاطا
Sous - Massa - Daraa	85 092	34 348	6 120	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13 598	5 867	768	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	10 027	3 950	993	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	13 721	6 478	593	إيزكان - أيت ملول
Quarzazate	15 072	6 779	693	ورزازات
Taroudannt	19 902	5 742	1 732	تارودانت
Tiznit	8 814	3 671	1 199	تيزنيت
Zagora	3 958	1 861	142	زاكورة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	35 417	12 246	2 114	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	17 477	7 525	883	الكنيطرة
Sidi Kacem	17 940	4 721	1 231	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	22 845	9 393	1 311	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 435	1 094	123	ابن سليمان
Khouribga	9 235	4 391	424	خريبكة
Settat	11 175	3 908	764	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	67 063	19 178	4 586	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14 859	3 497	1 087	الحوز
Chichaoua	6 683	932	597	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	13 194	2 999	728	قلعة السراغنة
Essaouira	12 012	2 175	1 313	الصويرة
Marrakech	20 315	9 575	861	مراكش
Oriental	20 994	9 863	1 020	الشرق
Berkane	-	-	-	بركان
Figuig	1 752	850	83	فكيك
Jerada	2 172	1 004	106	جرادة
Nador	4 647	2 167	233	الناضور
Oujda-Angad	11 450	5 375	561	وجدة أنكاد
Taourirt	973	467	37	تاويرت

11 - 2 Ecoles coraniques selon  
les provinces et préfectures (suite)11 - 2 الكتاتيب القرآنية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	الطلاب Elèves		المربون Educateurs	2007-2006
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Grand Casablanca	50 748	24 463	2 317	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3 434	1 664	180	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 645	2 711	277	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	3 632	1 756	167	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	4 960	2 459	236	بن امسيك
Casablanca-Anfa	3 637	1 698	159	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	6 178	3 063	308	الحي الحسني
Médrouna	-	-	-	مديونة
Mohammedia	4 873	2 305	237	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othman	8 643	4 263	343	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	762	71	40	الناصر
Sidi Bernoussi	8 984	4 473	370	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	54 453	26 338	2 591	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 235	3 851	398	الخبيات
Rabat	9 441	4 608	480	الرباط
Salé	28 596	13 798	1 380	سلا
Skhirate-Témara	8 181	4 081	333	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	30 576	9 636	2 790	دكالة - عبدة
El Jadida	18 744	5 441	1 809	الجديدة
Safi	11 832	4 195	981	سفي
Tadla - Azilal	25 596	10 747	1 096	تادلة - أزيلال
Azilal	6 504	2 516	396	أزيلال
Béni Mellal	19 092	8 231	700	بني ملال
Meknès - Tafilalet	47 723	22 638	1 851	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	2 879	1 387	125	الحاجب
Errachidia	20 884	9 440	721	الرشيدية
Ifrane	1 864	947	83	يفرن
Khénifra	9 003	4 513	325	خنيفرة
Meknès	13 093	6 351	597	مكناس
Fès - Boulemane	18 981	8 970	779	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	بولمان
Fès	16 763	7 863	660	فاس
Moulay Yacoub	537	280	18	مولاي يعقوب
Sefrou	1 681	827	101	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	27 116	9 256	1 486	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	4 171	1 810	294	الحسيمة
Taounate	6 065	1 990	347	تاوانات
Taza	16 880	5 456	845	تازة
Tanger - Tétouan	58 558	15 008	3 567	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 586	1 413	1 232	شفشاون
Fahs-Anjra	3 381	395	205	فحص - أنجرة
Larache	10 990	2 075	646	العرانش
M'diq Fnidaq	2 009	812	87	المضيق - الفنديق
Tanger-Assilah	15 802	7 177	713	طنجة - أصيلة
Tétouan	12 790	3 136	684	تطوان
Ensemble	570 031	223 716	32 781	المجموع

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne  
selon les provinces et préfectures (1)11 - 3 التعليم الأولي العصري  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

2006-2007	التلاميذ Elèves		الاقسام classes	2007-2006
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 099	984	138	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	2 099	984	138	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 585	721	82	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	134	74	6	بوجدور
Laâyoune	1 451	647	76	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 343	604	73	كلميم - السمارة
Assa-Zag	47	15	2	أسا - الزاك
Es-Semara	90	49	3	السمارة
Gucimim	770	330	52	كلميم
Tan-Tan	436	210	16	طنان طان
Tata	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	10 159	4 807	520	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 763	1 299	148	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	476	221	25	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 249	599	63	ينزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 160	1 050	96	ورزازات
Taroudannt	1 850	861	90	تارودانت
Tiznit	1 202	565	82	تيزنيت
Zagora	459	212	16	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 201	3 004	322	الغرب - للشراودة - بني حسن
Kénitra	4 263	2 063	237	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 938	941	85	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6 359	3 106	315	الشاوية - واديفة
Ben Slimane	736	367	32	بن سليمان
Khouribga	2 147	1 034	90	خريبكة
Settat	3 476	1 705	193	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	12 716	6 128	607	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 165	550	55	الحوز
Chichaoua	1 444	684	76	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 837	875	76	قلعة السراغنة
Essaouira	1 188	607	79	الصويرة
Marrakech	7 082	3 412	321	مراكش
Oriental	6 467	2 985	325	الشرق
Berkane	1 049	509	62	بركان
Figuig	192	90	9	فكيك
Jerada	138	59	5	جرادة
Nador	1 727	797	76	النواصير
Oujda-Angad	2 456	1 118	131	وجدة أنكاد
Taurirt	905	412	42	تاويرت



11 - 3 Enseignement préscolaire moderne  
selon les provinces et préfectures (suite) (1)

3 - 11 التعليم الأولي العصري  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

2006-2007	التلاميذ Elèves		الاقسام classes	2007-2006
	المجموع Total	الانث Féminin		
	Grand Casablanca	34 293		
Aïn Chock	5 117	2 424	226	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 501	2 172	174	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 722	1 331	117	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	1 418	674	58	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	9 300	4 525	417	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	4 092	1 960	183	الحي الحسني
Médiouna	-	-	-	مديونة
Mohammedia	2 107	1 004	104	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Otmane	1 660	819	62	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	363	162	16	النواصر
Sidi Bemoussi	3 013	1 472	123	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	12 229	6 012	575	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	1 298	647	69	الخميسات
Rabat	5 963	2 943	293	الرباط
Salé	2 910	1 412	116	سلا
Skhirate-Témara	2 058	1 010	97	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	5 249	2 483	255	دكالة - عبدة
El Jadida	3 457	1 635	167	الجديدة
Safi	1 792	848	88	سفي
Tadla - Azilal	3 947	1 859	212	تادلة - أزيلال
Azilal	673	300	33	أزيلال
Béni Mellal	3 274	1 559	179	بني ملال
Meknès - Tafilalet	8 712	4 243	484	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	847	397	37	الحاجب
Errachidia	1 847	900	115	الرشيدية
Ifrane	951	464	49	يفرن
Khénifra	1 197	630	61	خنيفرة
Meknès	3 870	1 852	222	مكناس
Fès - Boulemane	7 727	3 594	370	فاس - بولمان
Boulemane	498	230	24	بولمان
Fès	5 793	2 689	277	فاس
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Scfrou	1 436	675	69	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 212	1 557	144	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 105	522	47	الحسيمة
Taounate	971	490	43	تاونات
Taza	1 136	545	54	تازة
Tanger - Tétouan	10 193	4 821	465	طنجة - تطوان
Chefchaouen	677	318	24	شفشاون
Fahs-Anjra	114	58	6	فحص - أنجرة
Larache	1 576	721	81	العرانتر
M'diq Fndaq	337	173	17	المضيق - الفنديق
Tanger-Assilah	4 451	2 088	196	طنجة - أصيلة
Tétouan	3 038	1 463	141	تطوان
Ensemble	132 491	63 451	6 365	المجموع

(1) Non compris 2414 élèves de la Mission Française dont 1207 féminins  
Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل 2414 تلميذ العنقة الفرنسية منهم 1207 بنت  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

## 11 - 4 Données globales

## 11 - 4 معطيات عامة

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
<b>Urbain + Rural</b>						<b>حضري + روري</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Ecoles autonomes	2 913	2 884	2 846	2 847	2 831	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	4 057	4 022	3 986	3 941	3 915	مجموعات مدرسية
Total	6 970	6 906	6 832	6 788	6 746	المجموع
Satellites	13 381	13 349	13 237	13 049	12 753	الفرعيات
<b>Salles Utilisées</b>	<b>90 052</b>	<b>90 474</b>	<b>90 067</b>	<b>89 813</b>	<b>88 589</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>127 277</b>	<b>129 947</b>	<b>131 721</b>	<b>132 979</b>	<b>133 587</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>3 609 303</b>	<b>3 657 404</b>	<b>3 757 932</b>	<b>3 846 950</b>	<b>3 884 638</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	1 674 758	1 690 864	1 739 640	1 785 567	1 801 905	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> Année	605 963	553 932	571 127	573 023	592 060	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	294 623	267 960	275 325	275 999	284 757	الإناث
Elèves de la 6 <sup>ème</sup> Année	532 868	551 100	535 266	510 204	457 738	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	241 641	249 671	244 005	232 190	204 652	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>129 123</b>	<b>131 625</b>	<b>134 633</b>	<b>135 663</b>	<b>135 199</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	55 233	56 542	56 892	56 406	54 799	الإناث
<b>Milieu rural</b>						<b>الوسط القروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Ecoles autonomes	...	325	304	293	300	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	...	3 921	3 885	3 842	3 819	مجموعات مدرسية
Total	4 287	4 246	4 189	4 135	4 119	المجموع
Satellites	13 231	13 194	13 084	12 900	12 610	الفرعيات
<b>Salles Utilisées</b>	<b>54 729</b>	<b>54 832</b>	<b>54 359</b>	<b>53 650</b>	<b>52 637</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>76 220</b>	<b>77 781</b>	<b>78 480</b>	<b>78 846</b>	<b>78 967</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>1 910 415</b>	<b>1 911 521</b>	<b>1 951 913</b>	<b>1 987 658</b>	<b>2 002 607</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	856 590	850 894	868 563	888 877	894 735	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> Année	343 144	320 458	329 108	324 200	338 937	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	164 264	152 986	155 723	153 026	160 443	الإناث
Elèves de la 6 <sup>ème</sup> Année	242 564	243 365	237 202	223 848	191 521	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	100 738	99 565	98 153	92 837	74 685	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>76 320</b>	<b>77 962</b>	<b>79 084</b>	<b>79 269</b>	<b>78 801</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	23 930	24 717	24 103	23 409	22 394	الإناث

## 11 - 5 Elèves selon le niveau et le sexe

## 11 - 5 التلاميذ حسب المستوى والجنس

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
<b>1<sup>ère</sup> Année</b>						<b>السنة الأولى</b>
Total	720 104	674 233	689 696	697 434	740 582	مجموع التلاميذ
Féminin	344 384	320 414	326 837	330 686	351 267	الإناث
Doublants(1)	114 141	120 301	118 569	124 411	148 522	المكررون (1)
Féminin	49 761	52 454	51 512	54 687	66 510	الإناث
<b>2<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الثانية</b>
Total	615 446	624 441	631 228	671 562	738 031	مجموع التلاميذ
Féminin	290 528	292 717	295 101	313 947	348 218	الإناث
Doublants(1)	89 295	93 109	98 139	113 913	117 830	المكررون (1)
Féminin	36 492	37 404	39 193	46 524	48 537	الإناث
<b>3<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الثالثة</b>
Total	606 920	616 935	655 591	709 028	732 026	مجموع التلاميذ
Féminin	280 624	284 113	302 192	329 439	340 633	الإناث
Doublants(1)	87 637	95 988	106 139	112 233	115 353	المكررون (1)
Féminin	33 004	35 957	40 310	42 960	44 284	الإناث
<b>4<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الرابعة</b>
Total	576 398	607 964	643 950	664 718	653 584	مجموع التلاميذ
Féminin	263 433	277 629	295 472	306 724	300 983	الإناث
Doublants(1)	71 506	77 094	79 044	81 521	79 175	المكررون (1)
Féminin	24 931	26 461	26 804	28 759	27 437	الإناث
<b>5<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الخامسة</b>
Total	557 567	582 731	602 201	594 004	562 677	مجموع التلاميذ
Féminin	254 148	266 320	276 033	272 581	256 152	الإناث
Doublants(1)	53 615	54 957	58 639	58 169	55 676	المكررون (1)
Féminin	17 366	17 461	19 044	18 991	17 680	الإناث
<b>6<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة السادسة</b>
Total	532 868	551 100	535 266	510 204	457 738	مجموع التلاميذ
Féminin	241 641	249 671	244 005	232 190	204 652	الإناث
Doublants(1)	47 254	51 097	48 331	45 436	41 549	المكررون (1)
Féminin	15 122	16 146	15 725	14 715	12 951	الإناث
<b>Total</b>						<b>المجموع</b>
Total élèves	3 609 303	3 657 404	3 757 932	3 846 950	3 884 638	مجموع التلاميذ
Féminin	1 674 758	1 690 864	1 739 640	1 785 567	1 801 905	الإناث
Doublants(1)	463 448	492 546	508 861	535 683	558 105	المكررون (1)
Féminin	176 676	185 883	192 588	206 636	217 399	الإناث

(1) Y compris les implants

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 6 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année  
selon l'âge, le sexe et le milieu11 - 6 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب السن والجنس والوسط

Masculin + Féminin	حضري + قروي Urbain + Rural			الوسط القروي Milieu rural			ذكور + إناث
	2006-07	2005-06	2004-05	2006-07	2005-06	2004-05	
6 ans et moins	507 383	458 920	472 670	268 021	246 791	254 534	6 سنوات وأقل
7 ans	67 949	63 712	68 032	48 797	47 124	48 850	7 سنوات
8 ans	17 889	18 698	18 022	15 054	15 488	14 881	8 سنوات
9 ans et plus	12 742	12 602	12 403	11 272	11 055	10 843	9 سنوات فأكثر
<b>Total</b>	<b>605 963</b>	<b>553 932</b>	<b>571 127</b>	<b>343 144</b>	<b>320 458</b>	<b>329 108</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>							<b>الإناث</b>
6 ans et moins	246 263	221 475	227 728	127 414	116 998	119 864	6 سنوات وأقل
7 ans	32 716	30 605	32 311	23 414	22 549	23 067	7 سنوات
8 ans	9 081	9 465	8 967	7 635	7 819	7 344	8 سنوات
9 ans et plus	6 563	6 415	6 319	5 801	5 620	5 448	9 سنوات فأكثر
<b>Total</b>	<b>294 623</b>	<b>267 960</b>	<b>275 325</b>	<b>164 264</b>	<b>152 986</b>	<b>155 723</b>	<b>المجموع</b>

11 - 7 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Urbain + Rural11 - 7 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : حضري + قروي

2006-2007	المجموع	السنة السادسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2007-2006
	Total	6 <sup>ème</sup> Année	5 <sup>ème</sup> Année	4 <sup>ème</sup> Année	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
<b>Masculin + Féminin</b>								<b>ذكور + إناث</b>
6 ans et moins	519 734	26	-	1	325	8 253	511 129	6 سنوات وأقل
7 ans	486 982	52	45	196	7 082	327 142	152 465	7 سنوات
8 ans	508 473	48	480	7 697	281 918	181 023	37 307	8 سنوات
9 ans	517 195	490	9 293	248 937	178 281	68 381	11 813	9 سنوات
10 ans	488 537	9 186	214 022	155 318	86 150	19 637	4 224	10 سنوات
11 ans	489 319	192 953	156 693	95 576	35 290	6 914	1 893	11 سنة
12 ans	306 960	147 292	99 023	44 961	12 241	2 692	751	12 سنة
13 ans	168 787	97 513	50 048	16 411	3 660	860	295	13 سنة
14 ans	81 696	54 830	19 900	5 184	1 284	365	133	14 سنة
15 ans et +	41 620	30 478	8 063	2 117	689	179	94	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>3 609 303</b>	<b>532 868</b>	<b>557 567</b>	<b>576 398</b>	<b>606 920</b>	<b>615 446</b>	<b>720 104</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>								<b>الإناث</b>
6 ans et moins	252 278	16	-	1	157	4 202	247 902	6 سنوات وأقل
7 ans	234 604	22	15	110	3 600	161 533	69 324	7 سنوات
8 ans	245 086	22	226	3 992	141 436	81 783	17 627	8 سنوات
9 ans	248 525	237	4 893	127 640	80 365	29 507	5 883	9 سنوات
10 ans	232 124	4 851	111 464	70 291	34 645	8 709	2 164	10 سنوات
11 ans	229 996	101 682	72 673	37 958	13 649	3 085	949	11 سنة
12 ans	130 402	68 654	39 556	15 919	4 747	1 187	339	12 سنة
13 ans	63 429	39 156	17 118	5 323	1 378	337	117	13 سنة
14 ans	26 284	18 127	5 916	1 602	453	138	48	14 سنة
15 ans et +	12 030	8 874	2 287	597	194	47	31	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>1 674 758</b>	<b>241 641</b>	<b>254 148</b>	<b>263 433</b>	<b>280 624</b>	<b>290 528</b>	<b>344 384</b>	<b>المجموع</b>

11 - 8 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Milieu rural11 - 8 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : الوسط القروي

2006-2007	المجموع							2007-2006
	Total	6 <sup>ème</sup> Année	5 <sup>ème</sup> Année	4 <sup>ème</sup> Année	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
<b>Masculin + Féminin</b>								ذكور + إناث
6 ans et moins	274 358	26	-	1	273	3 494	270 564	6 سنوات وأقل
7 ans	266 967	52	40	114	2 994	160 008	103 759	7 سنوات
8 ans	277 720	31	165	3 234	129 482	115 398	29 410	8 سنوات
9 ans	273 387	152	3 319	106 871	106 325	46 716	10 004	9 سنوات
10 ans	248 776	3 054	85 983	86 970	54 281	14 801	3 687	10 سنوات
11 ans	240 048	70 767	82 526	56 162	23 324	5 573	1 696	11 سنة
12 ans	165 718	71 894	55 213	26 970	8 672	2 294	675	12 سنة
13 ans	92 431	50 233	27 969	10 382	2 838	745	264	13 سنة
14 ans	45 727	28 780	11 825	3 591	1 086	328	117	14 سنة
15 ans et +	25 283	17 575	5 386	1 626	494	146	56	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>1 910 415</b>	<b>242 564</b>	<b>272 426</b>	<b>295 921</b>	<b>329 769</b>	<b>349 503</b>	<b>420 232</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>								<b>الإناث</b>
6 ans et moins	130 389	16	-	1	123	1 729	128 520	6 سنوات وأقل
7 ans	126 302	22	14	66	1 392	77 256	47 552	7 سنوات
8 ans	130 857	14	59	1 631	62 871	52 206	14 076	8 سنوات
9 ans	127 484	61	1 626	52 636	47 511	20 642	5 008	9 سنوات
10 ans	113 706	1 479	42 675	38 863	22 173	6 648	1 868	10 سنوات
11 ans	106 679	34 855	37 102	22 211	9 146	2 518	847	11 سنة
12 ans	67 446	31 745	21 480	9 526	3 384	1 010	301	12 سنة
13 ans	33 012	18 898	9 278	3 375	1 073	284	104	13 سنة
14 ans	13 863	8 901	3 353	1 068	374	124	43	14 سنة
15 ans et +	6 852	4 747	1 434	451	153	43	24	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>856 590</b>	<b>100 738</b>	<b>117 021</b>	<b>129 828</b>	<b>148 200</b>	<b>162 460</b>	<b>198 343</b>	<b>المجموع</b>

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures11 - 9 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2007-2006
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	9 979	4 731	495	279	10 474	5 010	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	192	119	192	119	أوسرد
Oued Ed-Dahab	9 979	4 731	303	160	10 282	4 891	وادي الذهب
Taâyoune - Boujdour - S. El Hamr:	31 429	15 116	513	234	31 942	15 350	العيون - بوجدر - السافية الحمراء
Boujdour	6 363	3 044	-	-	6 363	3 044	بوجدر
Taâyoune	25 066	12 072	513	234	25 579	12 306	العيون
Guelmim - Es-Semara	43 364	20 428	22 357	10 345	65 721	30 773	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 113	1 437	452	179	3 565	1 616	آسا - الزاگ
Es-Semara	7 407	3 516	114	48	7 521	3 564	السمارة
Guelmim	16 547	7 772	7 367	3 424	23 914	11 196	كلميم
Ian-Ian	9 903	4 755	166	68	10 069	4 823	طان طان
Lata	6 394	2 948	14 258	6 626	20 652	9 574	لأطا
Sous - Massa - Daraa	143 203	68 284	302 009	136 359	445 212	204 643	سوس - ماسة - درعة
Agadi-Ida ou Tanane	35 247	16 737	22 019	9 942	57 266	26 679	أكادير - تانان
Chouka-Ait Baïa	4 411	2 081	34 642	15 559	39 053	17 640	الشوكة - آيت باها
Inezgane-Ait Melloul	41 327	20 077	14 565	6 781	55 892	26 858	الركان - آيت ملول
Ouarzazate	18 935	8 959	65 008	29 455	83 943	38 414	ورزازات
Taroudannt	26 065	12 219	85 959	38 099	112 024	50 318	تارودانت
Tzouit	9 609	4 624	35 286	15 753	44 895	20 377	تيزيوت
Zagora	7 609	3 587	44 530	20 770	52 139	24 357	زاكورة
Gharb - Charada - Béni Hssen	78 432	38 107	137 736	62 043	216 168	100 150	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenia	54 811	26 637	74 423	33 450	129 234	60 087	الكنيطرة
Sidi Kacem	23 621	11 470	63 313	28 593	86 934	40 063	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	80 008	38 732	128 964	57 817	208 972	96 549	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	8 259	3 866	15 821	7 277	24 080	11 143	بن سليمان
Khourbga	38 097	18 430	24 269	10 789	62 366	29 219	خربكة
Settat	33 652	16 436	88 874	39 751	122 526	56 187	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	137 837	66 918	272 148	119 503	409 985	186 421	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	7 423	3 482	64 677	28 369	72 100	31 851	الحوز
Chichaoua	6 551	3 092	39 787	17 055	46 338	20 147	شيشاوة
El Ketaa des Sraghna	25 306	12 197	85 699	38 248	111 005	50 445	قلعة السراغنة
Essaouira	10 546	5 146	43 834	18 138	54 380	23 284	الصويرة
Marrakech	88 011	43 001	38 151	17 693	126 162	60 694	مراكش
Oriental	125 644	59 434	103 723	46 524	229 367	105 958	الشرق
Berkane	18 710	8 831	12 484	5 659	31 194	14 490	بركان
Fingit	5 856	2 817	10 346	4 350	16 202	7 167	فكيك
Jerada	8 592	3 920	4 977	2 234	13 569	6 154	جراد
Nador	30 338	14 175	60 116	27 365	90 454	41 540	الناصور
Oujda-Angad	44 496	21 415	7 180	3 277	51 676	24 692	وحدة الكوك
Taourirt	17 652	8 276	8 620	3 639	26 272	11 915	تاويرت

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 9 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والاقليم والعمالات (تابع)

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2007-2006
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الاناث Féminin	المجموع Total	الاناث Féminin	المجموع Total	الاناث Féminin	
Grand Casablanca	254 956	124 483	53 759	25 475	308 715	149 958	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	17 232	8 281	-	-	17 232	8 281	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	26 402	12 748	-	-	26 402	12 748	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Meis Sultan	20 384	10 037	-	-	20 384	10 037	القداء - مرس المطان
Ben M'Sick	23 347	11 510	-	-	23 347	11 510	ابن مسيك
Casablanca-Anfa	21 753	10 659	-	-	21 753	10 659	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	28 009	13 644	-	-	28 009	13 644	الحي الحسني
Médiouna	4 290	2 080	13 919	6 607	18 209	8 687	مديونة
Mohammedia	20 300	9 936	11 950	5 639	32 250	15 575	المحمدية
Moulay Rachid	40 777	19 923	-	-	40 777	19 923	مولاي رشيد
Nouaceur	2 728	1 305	27 890	13 229	30 618	14 534	النواصر
Sidi Berroussij	49 734	24 360	-	-	49 734	24 360	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	178 241	85 999	61 445	27 174	239 686	113 173	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	28 366	13 407	38 391	16 412	66 757	29 819	الخميمات
Rabat	37 523	18 283	-	-	37 523	18 283	الرباط
Salé	79 763	38 791	9 016	4 097	88 779	42 888	سلا
Skhirate-Témara	32 589	15 518	14 038	6 665	46 627	22 183	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	70 936	34 302	168 820	72 986	239 756	107 288	دكالة - عبدة
El Jadida	26 388	12 802	110 908	48 391	137 296	61 193	الجديدة
Safi	44 548	21 500	57 912	24 595	102 460	46 095	اسفي
Tadla - Azilal	60 634	29 359	133 167	59 128	193 801	88 487	تادلة - ازيلال
Azilal	8 974	4 237	59 956	25 451	68 930	29 688	ازيلال
Béni Mellal	51 660	25 122	73 211	33 677	124 871	58 799	بني ملال
Meknès - Tafilalet	123 842	59 087	144 936	65 620	268 778	124 707	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	12 597	5 810	15 566	6 974	28 163	12 784	الحاجب
Eraachidia	26 779	12 780	57 370	26 477	84 149	39 257	الراشدية
Ifrane	6 444	3 119	9 844	4 450	16 288	7 569	يفرن
Khénifra	19 760	9 369	43 800	19 509	63 560	28 878	خنيفرة
Meknès	58 262	28 009	18 356	8 210	76 618	36 219	مكناس
Fès - Boulemane	130 259	62 597	56 321	24 234	186 580	86 831	فاس - بولمان
Boulemane	7 246	3 452	17 332	7 358	24 578	10 810	بولمان
Fès	107 617	51 928	4 089	1 883	111 706	53 811	فاس المدينة
Moulay Yacoub	380	174	18 878	7 997	19 258	8 171	مولاي يعقوب
Sefrou	15 016	7 043	16 022	6 996	31 038	14 039	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	56 034	26 642	175 123	75 523	231 157	102 165	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	14 980	7 203	36 598	16 567	51 578	23 776	الحسيمة
Taounate	10 899	5 030	75 534	31 722	86 433	36 752	تاونات
Taza	30 155	14 409	62 991	27 234	92 146	41 643	تازة
Tanger - Tétouan	174 090	83 949	148 899	73 346	322 989	157 295	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 217	2 531	68 048	33 037	73 265	35 568	شفشون
Fahs-Anjra	-	-	14 143	7 236	14 143	7 236	فحص - أنجرة
Larache	29 146	14 008	37 384	18 067	66 530	32 075	العراس
M'diq Fnidaq	13 610	6 405	720	399	14 330	6 804	المصيق - العيينة
Tanger-Assilah	84 333	40 572	9 135	4 382	93 468	44 954	طنجة - أصيلة
Tétouan	41 784	20 433	19 469	10 225	61 253	30 658	تطوان
Ensemble	1 698 888	818 168	1 910 415	856 590	3 609 303	1 674 758	المجموع



11 - 10 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> Année  
selon le sexe, le milieu et les provinces  
et préfectures

11 - 10 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب الجنس والوسط والأقاليم  
والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 671	782	84	38	وادي الذهب - نكويرة
Aousserd	30	13	30	13	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 641	769	54	25	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 749	2 331	87	42	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 037	495	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 712	1 836	87	42	العيون
Guelmim - Es-Semara	9 835	4 842	3 283	1 639	كلميم - السمارة
Assa-Zag	592	275	78	30	أسا - الزاگ
Es-Semara	1 100	512	14	7	السمارة
Guelmim	3 372	1 677	1 028	507	كلميم
Tan-Tan	1 638	804	31	15	طن طن
Tata	3 133	1 574	2 132	1 080	طاطا
Souss - Massa - Daraa	74 580	36 256	51 192	24 679	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	9 654	4 636	3 806	1 800	أكادير - اداوتان
Chouka-Ait Baha	6 695	3 316	5 959	2 949	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	9 676	4 818	2 551	1 245	انزكل - أيت ملول
Quarzazate	13 712	6 626	10 770	5 166	قرزازات
Faroukiani	18 774	9 043	14 841	7 105	فرواني
Fizou	7 133	3 479	5 598	2 688	فزيوت
Zagora	8 936	4 338	7 667	3 726	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	36 273	17 735	24 881	12 043	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenitra	22 214	10 892	14 116	6 886	الكنيطرة
Sidi Kacem	14 059	6 843	10 765	5 157	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34 960	16 898	22 878	10 901	الشاوية - واديغة
Ben Shmane	4 103	1 945	2 782	1 312	بن شمان
Khoubga	10 471	5 146	4 418	2 136	خويكة
Settat	20 386	9 807	15 678	7 453	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71 900	34 619	50 536	23 930	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	12 773	6 192	11 602	5 650	الحوز
Chchaoua	9 252	4 316	8 264	3 796	ششاوية
El Kelâ des Saghna	18 507	8 892	14 804	7 076	قلعة السراغنة
Essaouira	11 156	5 155	9 459	4 284	الصويرة
Marrakech	20 212	10 064	6 467	3 124	مراكش
Oriental	35 437	17 016	16 956	7 957	الشرقي
Berkane	4 747	2 327	1 967	950	بركان
Figurg	2 638	1 180	1 830	778	فكيك
Jerada	2 272	1 059	955	426	جرادة
Nador	14 145	6 874	9 455	4 534	الناظور
Oujda-Angad	7 479	3 607	1 246	589	وجدة أنكاد
Taourirt	4 156	1 969	1 503	680	تاويرت

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> Année  
selon le sexe, le milieu et les provinces  
et préfectures (suite)

11 - 10 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب الجنس والوسط والأقاليم  
والعمالات (تتبع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	50 485	25 285	10 041	4 953	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	2 559	1 282	-	-	عين الشوك
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	4 034	2 002	-	-	عين الشوك - الحى المحمدي
Al Fida-Meis Sultan	3 185	1 583	-	-	الفداء - مركز السلطان
Ben M'Sick	3 763	1 938	-	-	بن مسيك
Casablanca-Anfa	3 363	1 667	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	4 371	2 191	-	-	الحى الحسنى
Médiouna	3 303	1 635	2 565	1 253	مديونة
Mohammedia	5 328	2 682	2 097	1 059	المحمدية
Moulay Rachid	6 576	3 334	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	5 850	2 870	5 379	2 641	الناصر
Sidi Bemoussi	8 153	4 101	-	-	سني بنونوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39 935	19 687	11 023	5 280	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	11 499	5 531	7 010	3 296	الخميسات
Rabat	5 989	3 028	-	-	الرباط
Salé	14 758	7 356	1 617	783	سلا
Skhirate-Temara	7 689	3 772	2 396	1 201	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abdja	41 191	19 544	30 923	14 470	دكالة - عبدة
El Jadida	23 416	11 068	19 639	9 210	الجديدة
Safi	17 775	8 476	11 284	5 260	سفي
Tadla - Azilal	34 218	16 468	24 665	11 671	تادلة - ازيلال
Azilal	13 001	6 130	11 626	5 424	ازيلال
Beni Mellal	21 217	10 338	13 039	6 247	بنى ملال
Meknès - Tafilalet	43 846	21 162	24 713	11 778	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 781	2 264	2 885	1 384	الحاجب
Errachidia	12 357	5 954	8 394	4 004	الرشيدية
Irane	2 744	1 380	3 814	900	يران
Khénifra	11 520	5 418	8 291	3 887	خنيفرة
Meknès	12 444	6 146	3 329	1 603	مكناس
Fès - Boulemane	30 361	14 737	10 351	4 854	فاس - بولمان
Boulemane	4 407	2 077	3 233	1 483	بولمان
Fès	17 297	8 571	648	326	فاس المدينة
Moulay Yacoub	3 633	1 672	3 589	1 654	مولاي يعقوب
Sefrou	5 024	2 417	2 881	1 391	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	40 743	19 378	32 369	15 224	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 551	4 139	6 417	3 099	الحسيمة
Taounate	16 602	7 681	14 732	6 759	تاونات
Taza	15 590	7 558	11 220	5 366	تازة
Tanger - Tétouan	55 779	27 883	29 162	14 805	طنجة - تطوان
Chefchaouen	14 720	7 418	13 848	6 988	شفشاون
Fahs-Anjra	2 510	1 278	2 510	1 278	فحص - أنجرة
Larache	11 937	5 905	7 397	3 751	العرراش
M'diq Fnidaq	2 263	1 120	139	63	المضيق - العيقيق
Tanger-Assilah	14 003	6 857	1 500	733	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 346	5 305	3 768	1 992	تطوان
Ensemble	605 963	294 623	343 144	164 264	المجموع

11 - 11 Elèves de la 6<sup>ème</sup> Année selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures

11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب  
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الاناث Féminin	المجموع Total	الاناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 352	644	70	49	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	25	25	25	25	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 327	619	45	24	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 694	2 746	78	36	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 000	501	-	-	بوجدور
Laâyoune	4 694	2 245	78	36	العيون
Guelmim - Es-Semara	11 069	5 135	3 553	1 590	كلميم - السمارة
Assa-Zag	604	279	70	29	أسا - الزاك
Es-Semara	1 248	604	29	13	السمارة
Guelmim	4 192	1 925	1 243	563	كلميم
Tan-Tan	1 782	844	25	8	طنان طن
Tata	3 243	1 483	2 186	977	طاطا
Souss - Massa - Daraa	67 574	29 786	43 110	18 124	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tavane	8 886	4 105	3 008	1 286	أكادير - إداوتان
Chouka-Aït Baha	5 657	2 373	4 960	2 038	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	9 386	4 512	2 353	1 075	إنزكلن - أيت ملول
Ouarzazate	12 784	5 546	9 432	3 980	ورزازات
Taroudannt	13 755	5 756	9 531	3 780	تارودانت
Tiznit	6 690	2 805	4 933	1 989	تيزنيت
Zagora	10 416	4 689	8 893	3 976	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	33 115	14 512	18 643	7 495	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénira	19 881	8 855	9 678	3 890	القنيطرة
Sidi Kacem	13 234	5 657	8 965	3 605	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	28 789	13 244	15 531	6 771	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	3 766	1 759	2 243	1 057	ابن سليمان
Khourbga	9 690	4 537	3 330	1 430	خربكة
Seita	15 333	6 948	9 958	4 284	سعات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	52 432	23 065	29 896	11 931	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 018	3 063	6 874	2 502	الحوز
Chichaoun	4 829	1 923	3 755	1 419	شيناة
El Kelaâ des Saghna	13 941	6 146	9 847	4 144	قلعة السراغنة
Essaouira	6 669	2 646	4 818	1 760	الصويرة
Marrakech	18 975	9 287	4 602	2 106	مراكش
Oriental	35 242	15 991	13 310	5 644	الشرقي
Berkane	5 341	2 348	1 831	735	بركان
Figuig	2 091	981	1 197	517	فكيك
Jerada	1 941	895	578	259	جرادة
Nador	12 474	5 557	7 782	3 331	النضور
Oujda-Angad	9 429	4 453	881	392	وجدة أنكاد
Taourirt	3 966	1 757	1 041	410	تاويرت

11 - 11 Elèves de la 6<sup>ème</sup> Année selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب  
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	52 595	25 680	7 127	3 417	الدار البيضاء الكبرى
An Chock	3 173	1 543	-	-	عين الشق
An Sbaâ-Hay Mohammadi	5 006	2 359	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	3 804	1 842	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	4 173	2 055	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	4 033	1 962	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	5 020	2 469	-	-	الحي الحسنى
Medina	2 687	1 310	1 952	950	مدينة
Mohammedia	5 343	2 632	1 731	822	المحمدية
Moulay Rachid	6 675	3 324	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	3 908	1 870	3 444	1 645	النواصر
Sidi Bernoussi	8 773	4 314	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	40 163	18 835	8 744	3 577	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 997	4 255	5 290	2 001	الخميسات
Rabat	6 620	3 196	-	-	الرباط
Salé	15 684	7 590	1 330	582	سلا
Skhirate-Témara	7 862	3 794	2 124	994	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	32 794	14 387	19 898	8 078	دكالة - عبدة
El Jadida	17 350	7 605	12 911	5 402	الجديدة
Safi	15 444	6 782	6 987	2 676	أسفي
Tadla - Azilal	27 086	11 921	17 290	7 185	تادلة - أزيلال
Azilal	9 310	3 618	7 766	2 927	أزيلال
Béni Mellal	17 776	8 303	9 524	4 258	بني ملال
Meknès - Tafilalet	41 339	18 798	20 461	8 796	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 208	1 845	2 140	889	الحاجب
Essachbia	13 039	5 972	8 521	3 861	الرشيدية
Ifrane	2 624	1 171	1 419	576	يفرن
Khénifra	9 378	4 129	6 077	2 546	خنيفرة
Meknès	12 090	5 681	2 304	924	مكناس
Fès - Boulemane	28 655	13 437	7 042	2 735	فاس - بولمان
Boulemane	3 465	1 451	2 269	877	بولمان
Fès	18 181	9 065	5 89	250	فاس
Moulay Yacoub	1 958	725	1 887	687	مولاي يعقوب
Sefrou	5 051	2 196	2 297	921	صفرو
Taza - Al Huceima - Taounate	31 507	12 747	22 104	8 344	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Huceima	6 028	2 636	3 747	1 581	الحسيمة
Taounate	11 217	4 169	9 480	3 357	تاونات
Taza	14 262	5 942	8 877	3 406	تازة
Tanger - Tétouan	43 462	20 713	15 707	6 966	طنجة - تطوان
Chefchaouen	7 662	3 177	6 803	2 749	شفشاون
Fahs-Anjra	1 576	762	1 576	762	فحص - أنجرة
Larache	8 513	4 062	4 042	1 821	العرانثر
M'diq Fnidaq	2 154	1 015	60	35	المضيق - الفينيد
Tanger-Assilah	14 762	7 360	1 265	618	طنجة - أصيلة
Tétouan	8 795	4 337	1 961	981	تطوان
Ensemble	532 868	241 641	242 564	100 738	المجموع

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس  
والوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	304	119	24	4	ولدي الذهب - لكويرة
Aousserd	8	2	8	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	296	117	16	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 021	360	48	17	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	179	54	-	-	بوجدور
Laâyoune	842	306	48	17	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 767	722	1 157	253	كلميم - السمارة
Assa-Zag	177	49	38	1	أسا - الزاك
Es-Semara	308	63	9	-	السمارة
Guelmim	1 072	270	479	91	كلميم
Tan-Tan	339	118	18	1	طنطن
Tata	871	222	613	160	طاطا
Souss - Massa - Darsa	17 417	5 607	13 001	3689	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 953	945	884	323	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Ait Baha	1 639	402	1 509	342	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 600	668	402	165	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 261	793	2 641	589	ورزازات
Taroudannt	4 567	1 647	3 759	1 321	تارودانت
Tiznit	2 593	776	2 226	627	تيزنيت
Zagora	1 804	376	1 580	322	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 375	2 994	5 001	1 381	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	4 195	1 944	2 562	757	الكنيطرة
Sidi Kacem	3 180	1 050	2 439	624	سدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	7 648	2 970	5 169	1 606	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	943	377	655	190	بن سليمان
Khoubibga	2 372	1 006	1 118	328	خريبكة
Settat	4 333	1 587	3 396	1 088	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 481	7 534	11 281	4 478	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 905	1 227	2 699	1 101	الحوز
Chichaoua	2 067	1 042	1 867	927	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 103	1 453	3 382	1 037	قلعة السراغنة
Essaouira	2 399	1 192	2 030	941	الصويرة
Marrakech	4 007	2 620	1 303	472	مراكش
Oriental	8 437	3 568	4 297	1 252	الشرق
Berkane	1 195	424	595	117	بركان
Figuiç	643	284	444	202	فكيك
Jerada	603	149	265	30	جرادة
Nador	3 089	1 251	2 114	749	الناضور
Oujda-Angad	1 876	1 164	362	75	وجدة أنكاد
Taourirt	1 031	296	517	79	تاوريرت

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس  
والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	9 847	6 149	1 441	696	الدار البيضاء الكبرى
Am Chnek	514	380	-	-	عين الشق
Am Sebââ-Hay Mohammadi	1 027	667	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	898	628	-	-	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	951	568	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	754	589	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassam	758	534	-	-	الحي الحسني
Medoua	501	246	384	186	مديونة
Mohammedia	1 025	610	333	142	المحمدية
Moulay Rachid	1 225	687	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	800	414	724	368	النواصر
Sidi Bernoussi	1 394	816	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 899	4 501	2 533	744	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 619	886	1 784	390	الخميسات
Rabat	1 280	1 042	-	-	الرباط
Salé	2 628	1 689	310	136	سلا
Skhirate-Yémara	1 372	884	439	218	الصخيرات - نماره
Doukala - Abda	7 942	3 674	5 859	2 179	دكالة - عبدة
El Jajda	4 376	1 944	3 623	1 353	الجديدة
Safi	3 566	1 730	2 236	826	سفي
Tadla - Azilal	6 358	2 033	4 638	1 214	تادلة - أزيلال
Azilal	2 452	804	2 200	711	أزيلال
Beni Mellal	3 906	1 229	2 438	503	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 472	3 990	6 465	1 567	مكناس - تافيلالت
L'Hajeb	1 135	391	725	203	الحجاب
Fraachidia	3 385	827	2 480	506	الرشيدية
Ifrane	743	298	508	134	يفرن
Khemtla	2 535	739	1 919	440	خمنتلا
Meknes	2 674	1 735	833	284	مكناس
Fès - Boulemane	6 780	3 318	2 703	785	فاس - بولمان
Boulemane	1 059	232	829	169	بولمان
Fes	3 508	2 277	167	80	فاس
Moulay Yacoub	871	336	859	331	مولاي يعقوب
Sefrou	1 342	473	848	205	سفرور
Taza - Al Hoceima - Faoumat	8 724	2 970	6 994	2 109	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	1 906	735	1 421	508	الحسيمة
Taouate	2 995	827	2 759	724	تاوالت
Taza	3 823	1 398	2 814	877	تازة
Tanger - Tétouan	10 651	4 724	5 709	1 956	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 558	1 109	2 395	1 018	شفشاون
Fahs-Anjra	559	168	559	168	فحص - أنجرة
Larache	2 276	891	1 449	344	العرانش
Midiq Fmdaq	393	146	37	8	المنضيق - الفندق
Tanger-Assilah	2 761	1 389	397	137	طنجة - أصيلة
Tetouan	2 104	1 021	872	281	تطوان
Ensemble	129 123	55 233	76 320	23 930	المجموع

11 - 13 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures

13 - 11 المؤسسات حسب الوسط  
و الأقاليم و العمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الفرعيات	المجموع	الفرعيات	
	Total	Satellites	Total	Satellites	
Qued Ed-Dahab - Lagouira	17	1	4	1	وادي الذهب - لكويبة
Aousserd	2	-	2	-	اوسرد
Qued Ed-Dahab	15	1	2	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	46	8	3	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	37	8	3	7	العيون
Guelmim - Es-Semara	154	221	83	210	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	10	2	9	أسا - لالزك
Es-Semara	12	4	-	4	السمارة
Guelmim	56	81	36	81	كلميم
Tan-Tan	18	6	2	6	طان طان
Gata	59	120	43	110	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 030	2 443	795	2 409	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	106	169	52	167	أكادير - إداوتكن
Chtouka-Aït Baha	100	235	92	235	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	81	17	19	17	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	199	439	165	427	ورزازات
Taroudannt	270	853	232	837	تارودانت
Tiznit	180	511	153	509	تيزنيت
Zagora	94	219	82	217	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	357	657	226	654	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	199	302	112	301	القنيطرة
Sidi Kacem	158	355	114	353	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	396	782	267	777	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	49	95	34	92	ابن سليمان
Khoubiga	116	191	56	191	حربكة
Settat	231	496	177	494	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	861	2 242	635	2 213	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	147	563	136	563	الحوز
Chichaoua	151	485	138	483	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	212	489	174	482	قلعة السراغنة
Essaouira	352	510	129	503	الصويرة
Marrakech	199	195	58	182	مراكش
Oriental	500	884	258	874	الشرق
Berkane	68	94	35	94	بركان
Figuiq	47	160	32	157	فكيك
Jerada	33	76	14	75	جرادة
Nador	192	339	129	336	الناضور
Oujda-Angad	104	63	19	62	وجدة أنكاد
Taourirt	56	152	29	150	تاويرت

11 - 13 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 13 المؤسسات حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Cirbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الفرعيات Satellites	المجموع Total	الفرعيات Satellites	
Grand Casablanca	435	70	58	69	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	23	-	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	52	-	-	-	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	47	-	-	-	العداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	33	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	53	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	33	-	-	-	الحى الحسنى
Médiouna	18	20	13	20	مديونة
Mohammedia	48	18	16	18	المحمدية
Moulay Rachid	40	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	34	31	29	31	النواصر
Sidj Hemoussi	54	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	405	379	138	372	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	137	308	102	308	الخميسات
Rabat	82	1	-	-	الرباط
Salé	123	37	15	34	سلا
Skhirate-Témara	63	33	21	30	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abdâ	385	993	282	988	دكالة - عبدة
El Jadida	212	557	167	557	الجديدة
Safi	173	436	115	431	أسفي
Tadla - Azilal	315	732	231	726	تادلة - أزيلال
Azilal	142	478	129	476	أزيلال
Bcni Mellal	173	254	102	250	بني ملال
Meknès - Taffilalet	649	1 034	420	1 025	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	62	119	41	114	الحاجب
Errachidia	216	361	163	357	الرشيدية
Ifrane	52	95	37	95	يفرن
Khénifra	157	346	126	346	خنيفرة
Meknès	162	113	53	113	مكناس
Fès - Boulemane	348	456	151	454	فاس - بولمان
Boulemane	73	171	55	170	بولمان
Fès	156	20	7	19	فاس
Moulay Yacoub	44	131	43	131	مولاي يعقوب
Séfrou	75	134	46	134	صفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	504	1 316	402	1 308	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	132	316	100	314	الحسيمة
Taounate	173	503	156	497	تاونات
Taza	199	497	146	497	تازة
Tanger - Tétouan	568	1 163	334	1 144	طنجة - تطوان
Chefchaouen	154	530	142	530	شفشاون
Fahs-Anjra	34	103	34	103	فحص - أنجرة
Larache	121	237	77	236	المرانث
M'diq Fnidaq	18	13	3	10	المضيق - الفنيدق
Tanger-Assilah	130	62	27	58	طنجة - أصيلة
Tétouan	111	218	51	207	تطوان
Ensemble	6 970	13 381	4 287	13 231	المجموع



11 - 14 Salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures

11 - 14 الحجرات المستعملة حسب  
الوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2007-2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	188	20	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	7	7	أوسرد
Oued Ed-Dahab	181	13	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	619	36	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	89	-	بوجدور
Laâyoune	530	36	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 787	926	كلميم - السمارة
Assa-Zag	96	24	اسا - الزاك
Es-Semara	135	8	السنرة
Guelmim	662	376	كلميم
Tan-Tan	215	18	طنن طنن
Tata	679	500	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 972	9 238	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 263	619	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Aït Baha	1 088	1 015	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	953	245	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 288	1 866	ورزازات
Taroudannt	3 323	2 803	تارودانت
Tiznit	1 924	1 679	تيزنيت
Zagora	1 133	1 011	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 035	3 324	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	2 762	1 617	القنيطرة
Sidi Kacem	2 273	1 707	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 670	3 893	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	681	482	ابن سليمان
Khouribga	1 793	928	خريبكة
Settat	3 196	2 483	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 423	7 615	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 950	1 826	الحوز
Chichaoua	1 438	1 314	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 532	2 122	قلعة السراغنة
Essaouira	1 751	1 503	الصويرة
Marrakech	2 752	850	مراكش
Oriental	6 411	3 528	الشرقى
Berkane	884	477	بركان
Figuig	551	405	فكيك
Jerada	456	212	جرادة
Nador	2 440	1 719	النضور
Oujda-Angad	1 361	305	وجدة أنكاد
Taurirt	719	410	تاوريرت

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu et  
les provinces et préfectures (suite)14 - 14 الحجرات المستعملة حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2007-2006
Grand Casablanca	6 860	866	قدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	340	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	767	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	769	-	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	684	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	625	-	قدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	519	-	الحي الحسنى
Médiouna	306	242	مديونة
Mohammedia	679	216	المحمدية
Moulay Rachid	801	-	مولاي رشيد
Nouaceur	456	408	النواصر
Sidi Berroussi	914	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 642	1 875	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 870	1 351	الخميسات
Rabat	1 093	-	الرباط
Salé	1 760	203	سلا
Skhirate-Témara	919	321	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	5 437	3 958	دكالة - عبدة
El Jadida	2 923	2 395	الجديدة
Safi	2 514	1 563	أسفي
Tadla - Azilal	4 336	3 267	تادلة - أزيلال
Azilal	1 776	1 629	أزيلال
Béni Mellal	2 560	1 638	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 302	4 693	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	747	501	الحاجب
Errachidia	2 409	1 838	الرشيدية
Jirane	513	359	يغرن
Khénifra	1 771	1 383	خنيفرة
Meknès	1 862	612	مكناس
Fès - Boulemane	4 510	1 992	فاس - بولمان
Boulemane	791	634	بولمان
Fès	2 125	106	فاس
Moulay Yacoub	589	583	مولاي يعقوب
Sefrou	1 005	669	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6 541	5 303	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 555	1 185	الحسيمة
Taounate	2 355	2 140	تاونات
Taza	2 631	1 978	تازة
Tanger - Tétouan	7 319	4 195	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 012	1 888	شفشاون
Fahs-Anjra	389	389	فحص - أنجرة
Larache	1 558	989	العرانث
M'diq l'nidaq	228	26	المضيق - الفينيق
Tanger-Assilah	1 669	277	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 463	626	تطوان
Ensemble	90 052	54 729	المجموع

11 - 15 Classes selon le milieu et  
les provinces et préfectures15 - 11 الفصول حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2007-2006
	المجموع Total Fonctionnel I	وظيفي I	المجموع Total Fonctionnel I	وظيفي I	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	289	...	24	...	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	9	...	9	...	أوسرد
Oued Ed-Dahab	280	...	15	...	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	984	...	39	...	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujilou	167	...	...	...	بوجدور
Laâyoune	817	...	39	...	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 432	...	1 098	...	كلميم - السمارة
Assa-Zag	135	...	33	...	اسا - الزاك
Es-Semara	235	...	9	...	السمارة
Guelmim	895	...	414	...	كلميم
Tan-Tan	312	...	17	...	طنزطان
Tata	855	...	625	...	طاطا
Souss - Massa - Daraa	16 980	...	12 744	...	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 871	...	862	...	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	1 586	...	1 460	...	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	1 549	...	400	...	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 206	...	2 608	...	ورزازات
Taroudannt	4 573	...	3 775	...	تارودانت
Tiznit	2 402	...	2 065	...	تيزنيت
Zagora	1 792	...	1 573	...	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 210	...	4 919	...	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	4 135	...	2 559	...	القنيطرة
Sidi Kacem	3 076	...	2 361	...	سيدي كاسم
Chaoula - Ouardigha	7 824	...	5 353	...	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	939	...	656	...	ابن سليمان
Khouribga	2 309	...	1 092	...	خريبكة
Settat	4 576	...	3 605	...	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 397	...	11 275	...	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 938	...	2 744	...	الحوز
Chichaoua	2 045	...	1 854	...	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 079	...	3 374	...	قلعة السراغنة
Essaouira	2 352	...	2 000	...	الصويرة
Marrakech	3 983	...	1 303	...	مراكش
Oriental	8 281	...	4 270	...	الشرق
Berkane	1 163	...	577	...	بركان
Figuig	659	...	461	...	فكيك
Jerada	583	...	255	...	جرادة
Nador	3 032	...	2 107	...	الناضور
Oujda-Angad	1 860	...	369	...	وجدة أنكاد
Taourirt	984	...	501	...	تاويرت

11 - 15 Classes selon le milieu et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 15 الفصول حسب الوسط  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضرى + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2007-2006
	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفى 1	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفى 1	
Grand Casablanca	9 413	...	1 451	...	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	498	...	-	...	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	919	...	-	...	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	792	...	-	...	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	847	...	-	...	بن امسيك
Casablanca-Anfa	711	...	-	...	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	745	...	-	...	الحي الحسنى
Mediouna	501	...	384	...	مديونة
Mohammedia	993	...	341	...	المحمدية
Moulay Rachid	1 223	...	-	...	مولاي رشيد
Nouaceur	802	...	726	...	النواصر
Sidi Bemoussi	1 382	...	-	...	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	7 653	...	2 517	...	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 552	...	1 755	...	الخميسات
Rabat	1 197	...	-	...	الرباط
Salé	2 563	...	324	...	سلا
Skhirate-Témara	1 341	...	438	...	الصخيرات - تمارة
Doukala - Ahda	7 887	...	5 840	...	دكالة - عبدة
El Jadida	4 361	...	3 619	...	الجديدة
Safi	3 526	...	2 321	...	أسفي
Tadla - Azilal	6 340	...	4 646	...	تادلة - أزيلال
Azilal	2 442	...	2 192	...	أزيلال
Béni Mellal	3 898	...	2 454	...	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 255	...	6 362	...	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 104	...	706	...	الحاجب
Errachidia	3 312	...	2 462	...	الرشيدية
Ifrane	717	...	494	...	يفرن
Khénifra	2 476	...	1 877	...	خنيفرة
Meknès	2 646	...	823	...	مكناس
Fès - Boulemane	6 683	...	2 678	...	فاس - بولمان
Boulemane	1 050	...	825	...	بولمان
Fès	3 458	...	166	...	فاس
Moulay Yacoub	862	...	850	...	مولاي يعقوب
Sefrou	1 313	...	837	...	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 100	...	7 321	...	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 919	...	1 432	...	الحسيمة
Taounate	3 358	...	3 035	...	تاونات
Taza	3 823	...	2 854	...	تازة
Tanger - Tétouan	10 552	...	5 686	...	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 553	...	2 395	...	شفشارون
Fahs-Anjra	547	...	547	...	فحص - أنجرة
Larache	2 272	...	1 457	...	العرانش
M'diq Fnidaq	390	...	36	...	المضيق - الفنديق
Tanger-Assilah	2 718	...	387	...	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 071	...	863	...	تطوان
Ensemble	127 277	...	76 220	...	المجموع

## 11 - 16 Données globales

## 11 - 16 معطيات عامة

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Salles de cours utilisées	...	12 891	11 845	10 537	8 666	حجرات الدرس المستعملة
Classes	13 686	11 777	11 032	9 218	8 752	الفصول
Elèves						التلاميذ
1 <sup>ère</sup> Année						السنة الأولى
Total	73 352	61 776	57 040	50 044	46 828	مجموع التلاميذ
Féminin	34 205	28 934	26 643	23 586	22 026	الإناث
Doublants(1)	878	616	655	529	478	المكررون (1)
Féminin	295	247	235	185	178	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année						السنة الثانية
Total	60 727	54 466	51 170	41 546	43 871	مجموع التلاميذ
Féminin	28 714	25 372	24 002	19 569	20 598	الإناث
Doublants(1)	1 180	673	643	477	584	المكررون (1)
Féminin	484	249	243	183	212	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année						السنة الثالثة
Total	54 483	49 567	44 660	39 579	39 336	مجموع التلاميذ
Féminin	25 521	23 428	21 109	18 670	18 688	الإناث
Doublants(1)	826	569	627	479	494	المكررون (1)
Féminin	302	193	218	175	158	الإناث
4 <sup>ème</sup> Année						السنة الرابعة
Total	49 477	43 462	42 011	36 223	34 497	مجموع التلاميذ
Féminin	23 437	20 433	19 895	17 447	16 464	الإناث
Doublants(1)	631	529	504	411	340	المكررون (1)
Féminin	211	174	187	140	110	الإناث
5 <sup>ème</sup> Année						السنة الخامسة
Total	42 244	40 421	37 879	31 406	29 079	مجموع التلاميذ
Féminin	20 009	19 090	18 077	15 104	13 914	الإناث
Doublants(1)	618	352	492	295	307	المكررون (1)
Féminin	208	126	181	93	98	الإناث
6 <sup>ème</sup> Année						السنة السادسة
Total	38 340	36 735	31 908	24 434	22 908	مجموع التلاميذ
Féminin	18 181	17 548	15 339	11 705	10 992	الإناث
Doublants(1)	296	126	99	104	101	المكررون (1)
Féminin	116	40	26	34	41	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	318 623	286 427	264 668	223 232	216 519	مجموع التلاميذ
Féminin	150 067	134 805	125 065	106 081	102 682	الإناث
Doublants(1)	4 429	2 865	3 020	2 295	2 304	المكررون (1)
Féminin	1 616	1 029	1 090	810	797	الإناث
Personnel enseignant	...	14 673	13 805	12 067	10 354	هيئة التدريس
Féminin		12 260	11 595	10 114	8 643	الإناث

(1) Y compris les triplants

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur, de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
المصدر : وزارة للتربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 17 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures11 - 17 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات

2006-2007	المجموع Total	الإناث Féminin	2007-2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	524	243	وادي الذهب - لكويرة
Anasserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	524	243	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	3 510	1 538	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	138	52	بوجدور
Laâyoune	3 372	1 486	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 816	756	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	آسا - الزاگ
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	1 019	416	كلميم
Tan-Tan	797	340	طنان طنان
Tata	-	-	تاتنا
Souss - Massa - Daraa	16 098	7 334	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 102	3 839	أكادير - إيدوتان
Chiouka-Aït Baha	466	200	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	4 370	1 879	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	733	356	ورزازات
Taroudannt	1 479	645	تارودانت
Tiznit	895	394	تيزنيت
Zagora	53	21	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	12 585	6 053	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	10 508	5 047	الكنيطرة
Sidi Kacem	2 077	1 006	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	18 176	8 522	الشاوية - واردة
Ben Slimane	1 916	865	بن سليمان
Khouribga	5 844	2 738	خريبكة
Settat	10 416	4 919	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	20 384	9 597	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	257	117	الحوز
Chichaoua	178	81	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 496	1 117	قلعة السراغنة
Essaouira	870	402	الصويرة
Marrakech	16 583	7 880	مراكش
Oriental	13 041	6 074	الشرق
Berkane	1 169	543	بركان
Figuig	171	72	فكيك
Jerada	198	84	جرادة
Nador	3 225	1 511	الناضور
Oujda-Angad	7 739	3 640	وجدة أنكاد
Taurint	539	224	تاويرت

11 - 17 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 17 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	المجموع Total	الذكور Féminin	2007-2006
Grand Casablanca	99 892	47 563	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	16 126	7 637	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	14 378	6 901	عين النسخ - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	7 666	3 546	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	3 035	1 430	ابن امسك
Casablanca-Anfa	24 385	11 666	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	11 631	5 683	الحي الحسنی
Medina	-	-	مديونة
Mohammedia	7 187	3 435	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Ouatane	5 851	2 710	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	877	414	النواصر
Sidi Bernoussi	8 956	4 141	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	53 007	25 199	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khemisset	2 230	997	الخميسات
Rabat	23 223	11 234	الرباط
Salé	21 574	10 125	سلا
Skhirate-Témara	5 980	2 843	المخيرات - تمارة
Doukala - Abda	14 986	7 000	دكالة - عبدة
El Jadida	9 025	4 185	الجديدة
Safi	5 961	2 815	سفي
Uadja - Azilal	5 962	2 688	وادجة - ازيلال
Azilal	216	100	ازيلال
Bém Mellal	5 746	2 588	بني ملال
Meknès - Tafilalet	15 353	7 072	مكنس - تافيلالت
El Haieb	563	248	الحاجب
Lr Rachidia	1 989	905	الرشيدية
Irane	1 193	567	يران
Khenitra	1 492	543	خنيفرة
Meknes	10 416	4 809	مكنس
Fès - Boulemane	19 000	9 083	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès	16 797	8 063	فاس
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Setrou	2 203	1 020	صفر
Taza - Al Hocéma - Taounate	3 024	1 355	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	496	214	الحسيمة
Taounate	64	34	تاونات
Taza	2 464	1 107	تازة
Tanger - Tétouan	21 265	9 990	طنجة - تطوان
Cheïchaouen	119	55	شفشاون
Fahs-Anjra	58	29	فحص - انجرة
Larache	1 986	919	العراش
M'diq-Fndaq	706	322	المصيق - الفندق
Tanger-Assilah	11 735	5 562	طنجة - اصيلة
Tetouan	6 661	3 103	تطوان
Ensemble	318 623	150 067	المجموع
Mission française	11 228	5 488	البعثة الفرنسية
Ensemble	329 851	155 555	المجموع

## 11 - 18 Données globales

## 18 - 11 معطيات عامة

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
<b>Urbain + Rural</b>						<b>حضري + قروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Collèges	1 308	1 241	1 200	1 155	1 107	الإعداديات
Annexes des collèges	73	76	63	51	114	ملحقات الإعداديات
<b>Salles utilisées</b>	<b>27 968</b>	<b>27 206</b>	<b>26 722</b>	<b>25 889</b>	<b>25 332</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>36 531</b>	<b>35 610</b>	<b>34 183</b>	<b>33 166</b>	<b>32 992</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>1 348 604</b>	<b>1 274 748</b>	<b>1 198 141</b>	<b>1 134 223</b>	<b>1 097 729</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	604 747	573 331	535 818	503 170	480 380	الإناث
Nouveaux en 1 <sup>ère</sup> année collégiale	446 832	423 736	406 386	369 458	345 222	أجدهم بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	201 622	192 992	184 363	167 147	153 007	الإناث
Elèves de la 3 <sup>ème</sup> année collégiale	449 104	415 296	391 077	383 372	372 076	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	206 405	191 223	178 132	173 979	167 326	الإناث
Internes	36 187	38 014	37 479	37 293	34 616	الداخليون
Féminin	13 057	13 835	12 253	12 145	10 642	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>54 391</b>	<b>54 241</b>	<b>56 281</b>	<b>55 202</b>	<b>54 012</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	20 226	20 193	20 913	20 037	19 371	الإناث
<b>Milieu rural</b>						<b>الوسط القروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Collèges	486	439	415	395	375	الإعداديات
Annexes des collèges	52	52	37	29	92	ملحقات الإعداديات
<b>Salles utilisées</b>	<b>6 871</b>	<b>6 427</b>	<b>6 160</b>	<b>5 586</b>	<b>5 357</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>8 673</b>	<b>8 089</b>	<b>7 476</b>	<b>6 761</b>	<b>6 517</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>308 737</b>	<b>279 240</b>	<b>254 443</b>	<b>224 249</b>	<b>208 071</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	109 213	98 187	87 402	73 786	66 145	الإناث
Nouveaux en 1 <sup>ère</sup> année collégiale	111 472	101 310	95 947	79 736	73 167	الجدهم بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	40 719	37 377	35 446	28 295	24 492	الإناث
Elèves de la 3 <sup>ème</sup> année collégiale	93 799	81 508	75 965	70 291	63 867	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	33 200	27 894	25 073	22 551	20 212	الإناث
Internes	17 225	18 201	17 093	15 702	14 091	الداخليون
Féminin	5 646	5 819	5 169	4 670	3 866	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>13 079</b>	<b>12 579</b>	<b>11 971</b>	<b>11 175</b>	<b>10 304</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	3 767	3 566	3 284	2 836	2 580	الإناث



11 - 19 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Urbain + Rural11 - 19 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : حضري + قروي

2006-2007	المجموع Total	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année	2007-2006 ذكور + إناث أقل من 12 سنة
<b>Les deux sexes</b>					
moins de 12ans	11 705	70	315	11 390	12 سنة
12ans	169 599	772	10 638	158 189	13 سنة
13ans	267 212	7 447	121 301	138 464	14 سنة
14ans	313 914	95 351	124 651	93 712	15 سنة
15ans	264 363	130 258	79 971	54 134	16 سنة
16ans	177 780	107 481	46 368	23 931	17 سنة
17ans	94 475	68 038	19 326	7 111	أكثر من 17 سنة
plus de 17ans	49 486	39 487	7 610	2 389	
<b>Total</b>	<b>1 348 604</b>	<b>449 104</b>	<b>410 180</b>	<b>489 320</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>					<b>الإناث</b>
moins de 12ans	6 076	28	171	5 877	أقل من 12 سنة
12ans	87 768	418	5 688	81 662	12 سنة
13ans	131 423	4 164	64 173	63 086	13 سنة
14ans	146 639	51 016	60 126	35 497	14 سنة
15ans	113 403	64 257	32 227	16 919	15 سنة
16ans	68 382	46 048	15 804	6 530	16 سنة
17ans	34 168	26 412	5 890	1 866	17 سنة
plus de 17ans	16 888	14 062	2 259	567	أكثر من 17 سنة
<b>Total</b>	<b>604 747</b>	<b>206 405</b>	<b>186 338</b>	<b>212 004</b>	<b>المجموع</b>

11 - 20 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Milieu rural20 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : الوسط القروي

2006-2007	المجموع Total	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année	2006-2007
Les deux sexes					ذكور + إناث
moins de 12ans	1 395	50	33	1 362	أقل من 12 سنة
12ans	30 975	137	1 010	29 965	12 سنة
14ans	56 742	217	20 614	35 411	13 سنة
13ans	71 098	14 922	28 817	27 359	14 سنة
15ans	64 896	27 016	21 668	16 212	15 سنة
16ans	45 590	24 822	13 307	7 461	16 سنة
17ans	24 047	15 820	5 686	2 541	17 سنة
plus de 17ans	13 807	10 315	2 561	931	أكثر من 17 سنة
<b>Total</b>	<b>308 737</b>	<b>93 799</b>	<b>93 696</b>	<b>121 242</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>					<b>الإناث</b>
moins de 12ans	650	19	16	615	أقل من 12 سنة
12ans	13 975	54	467	13 454	12 سنة
14ans	23 047	310	9 323	13 414	13 سنة
13ans	26 764	6 851	11 494	8 419	14 سنة
15ans	21 980	10 914	7 029	4 037	15 سنة
16ans	13 291	8 227	3 482	1 582	16 سنة
17ans	6 210	4 330	1 310	570	17 سنة
plus de 17ans	3 296	2 495	601	200	أكثر من 17 سنة
<b>Total</b>	<b>109 213</b>	<b>33 200</b>	<b>33 722</b>	<b>42 291</b>	<b>المجموع</b>

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures

11 - 21 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2007-2006
	Urban		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3 363	1 633	-	-	3 363	1 633	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3 363	1 633	-	-	3 363	1 633	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamr:	16 364	8 009	-	-	16 364	8 009	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 273	1 098	-	-	2 273	1 098	بوجدور
Laâyoune	14 091	6 911	-	-	14 091	6 911	العيون
Guelmim - Es-Semara	25 072	11 695	6 064	2 408	31 136	14 103	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 640	743	150	59	1 790	802	أسا - الزاك
Es-Semara	3 497	1 693	-	-	3 497	1 693	السمارة
Guelmim	9 753	4 577	3 295	1 295	13 048	5 872	كلميم
Tan-Tan	5 173	2 506	-	-	5 173	2 506	طنان طان
Tata	5 009	2 176	2 619	1 054	7 628	3 230	طاطا
Souss - Massa - Daraa	87 495	39 728	57 898	19 983	145 393	59 711	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	19 222	9 549	5 218	1 979	24 440	11 528	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	3 679	1 394	6 837	2 351	10 516	3 745	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	21 361	10 485	5 576	2 464	26 937	12 949	إنزكان - أيت ملون
Ouarzazate	13 532	5 504	11 058	4 008	24 590	9 512	ورزازات
Taroudanni	17 149	7 295	8 670	2 754	25 819	10 049	تارودانت
Tiznit	6 886	3 158	7 549	2 038	14 435	5 196	تيزنيت
Zagora	5 666	2 343	12 990	4 389	18 656	6 732	زاكورة
Charb - Chrarda - Béni Hssen	54 123	24 568	23 923	7 787	78 046	32 355	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	36 820	17 185	11 132	3 740	47 952	20 925	الكنيطرة
Sidi Kacem	17 303	7 383	12 791	4 047	30 094	11 420	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	52 455	24 946	16 336	6 330	68 791	31 276	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	6 514	3 090	2 555	1 037	9 069	4 127	ابن سليمان
Khouribga	22 465	10 974	3 943	1 538	26 408	12 512	خريبكة
Serrat	23 476	10 882	9 838	3 755	33 314	14 637	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	81 899	38 463	27 545	8 539	109 444	47 002	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	6 057	2 239	6 865	1 998	12 922	4 237	الحوز
Chichaoua	4 454	1 806	2 011	554	6 465	2 360	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 021	7 015	8 486	2 635	24 507	9 650	قلعة السراغنة
Essaouira	6 682	2 974	2 962	944	9 644	3 918	الصويرة
Marrakech	48 685	24 429	7 221	2 408	55 906	26 837	مراكش
Oriental	65 500	29 980	18 097	6 540	83 597	36 520	الشرقي
Berkane	9 496	4 320	2 366	910	11 862	5 230	بركان
Figuig	2 736	1 310	2 706	1 075	5 442	2 385	فكيك
Jerada	4 777	2 176	665	268	5 442	2 444	جرادة
Nador	14 180	6 125	11 948	4 140	26 128	10 265	الناضور
Oujda-Angad	26 155	12 622	198	70	26 353	12 692	وجدة أنكاد
Taourirt	8 156	3 427	214	77	8 370	3 504	تاويرت

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 21 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2007-2006
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	180 965	90 620	11 089	5 369	192 054	95 989	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	13 393	6 758	-	-	13 393	6 758	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	20 938	10 342	-	-	20 938	10 342	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	16 967	8 781	-	-	16 967	8 781	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	16 790	8 324	-	-	16 790	8 324	بن امسيك
Casablanca-Anfa	17 728	8 844	-	-	17 728	8 844	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassan	21 221	10 694	-	-	21 221	10 694	الحي الحسن
Medrouna	3 173	1 454	1 943	1 323	5 116	2 777	مديونة
Mohammedia	14 234	7 050	4 311	1 883	18 545	8 933	المحمدية
Moulay Rachid	24 348	12 095	-	-	24 348	12 095	مولاي رشيد
Nouaceu	2 035	967	4 835	2 163	6 870	3 130	النواصر
Sidi Berroussi	30 138	15 311	-	-	30 138	15 311	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	116 075	57 180	15 699	6 251	131 774	63 431	الرباط - سلا - زور - زعير
Khemisset	16 434	7 543	9 470	3 404	25 904	10 947	الخميسات
Rabat	28 293	14 215	-	-	28 293	14 215	الرباط
Salé	50 284	24 962	2 009	925	52 293	25 887	سلا
Skhirate-Temara	21 064	10 460	4 220	1 922	25 284	12 382	الشكيرات - تمارة
Doukala - Abda	51 328	24 824	21 540	8 061	72 868	32 885	دكالة - عبدة
El Jadida	22 149	10 368	15 673	6 154	37 822	16 522	الجديدة
Safi	29 179	14 456	5 867	1 907	35 046	16 363	أسفي
Tadla - Azilal	33 487	15 257	27 573	9 898	61 060	25 155	تادلة - أزيلال
Azilal	6 041	2 298	12 585	4 378	18 626	6 676	أزيلال
Beni Mellal	27 446	12 959	14 988	5 520	42 434	18 479	بني ملال
Meknès - Tafilalet	78 018	36 726	33 746	12 549	111 764	49 275	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	7 129	3 087	2 265	758	9 394	3 845	الحاجب
Errachidia	19 352	8 555	12 636	4 556	31 988	13 111	الرشيديّة
Hrane	5 018	2 576	1 745	663	6 763	3 239	هفران
Khemira	11 627	5 396	13 190	5 240	24 817	10 636	خنيفرة
Meknes	34 892	17 112	3 910	1 332	38 802	18 444	مكناس
Fès - Boulemane	74 642	36 026	9 307	3 045	83 949	39 071	فاس - بولمان
Boulemane	5 337	2 048	3 324	986	8 661	3 034	بولمان
Fes	58 314	29 342	593	227	58 907	29 569	فاس
Moulay Yacoub	309	113	2 057	595	2 366	708	زواغة - مولاي يعقوب
Setrou	10 682	4 523	3 333	1 237	14 015	5 760	صغرو
Taza - Al Hocetma - Taounate	40 086	16 723	24 125	6 942	64 211	23 665	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocetma	8 189	3 897	3 810	1 150	11 999	5 047	الحسيمة
Taounate	9 432	3 290	11 224	3 130	20 656	6 420	تاونات
Taza	22 465	9 536	9 091	2 662	31 556	12 198	تازة
Tanger - Tétouan	78 995	39 156	15 795	5 511	94 790	44 667	طنجة - تطوان
Chefchaouen	3 085	1 424	7 783	2 224	10 868	3 648	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	1 308	583	1 308	583	فحص - انجرة
Larache	13 966	6 647	3 553	1 343	17 519	7 990	المراتش
M'diq-Imdaq	5 005	2 482	-	-	5 005	2 482	المضيق - العيينق
Tanger-Assilah	37 004	18 941	1 976	881	38 980	19 822	طنجة - أصيلة
Tétouan	19 935	9 662	1 175	480	21 110	10 142	تطوان
Ensemble	1 039 867	495 534	308 737	109 213	1 348 604	604 747	المجموع

11 - 22 Elèves selon l'état de la scolarité,  
le milieu et le sexe22 - 11 التلاميذ الجدد و المكررون  
حسب الوسط و الجنس

2006-2007	التلاميذ المكررون (1) المجموع		التلاميذ الجدد	2007-2006
	Total	Doublants(1)	Nouveaux	
Urbain + Rural				حضري + قروي
1 <sup>ère</sup> Année				للسنة الأولى
Total	489 320	42 488	446 832	المجموع
Féminin	212 004	10 382	201 622	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année				السنة الثانية
Total	410 180	36 978	373 202	المجموع
Féminin	186 338	10 695	175 643	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année				السنة الثالثة
Total	449 104	130 268	318 836	المجموع
Féminin	206 405	53 256	153 149	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	1 348 604	209 734	1 138 870	المجموع
Féminin	604 747	74 333	530 414	الإناث
Milieu rural				الوسط القروي
1 <sup>ère</sup> Année				للسنة السابعة
Total	121 242	9 770	111 472	المجموع
Féminin	42 291	1 572	40 719	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année				السنة الثامنة
Total	93 696	7 558	86 138	المجموع
Féminin	33 722	1 273	32 449	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année				السنة التاسعة
Total	93 799	24 494	69 305	المجموع
Féminin	33 200	6 663	26 537	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	308 737	41 822	266 915	المجموع
Féminin	109 213	9 508	99 705	الإناث

(1) Y compris les triplants

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
تصنّف: وزارة للتربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 23 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures

11 - 23 المؤسسات حسب الوسط  
و الأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Qued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Qued Ed-Dahab	3	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	13	1	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	-	-	بوجدور
Laâyoune	12	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	37	3	8	3	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3	2	-	2	أسا - الزاك
Es-Semara	5	-	-	-	السمارة
Guelmim	12	-	3	-	كلميم
Tan-Tan	7	-	-	-	طان طان
Fata	10	1	5	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	127	29	70	22	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	22	5	7	-	أكادير - إداوتن
Chouka-Aït Baha	10	1	6	1	مشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	21	2	8	-	بئر كل - أيت ملول
Ouarzazate	16	2	10	2	ورزازات
Taroudannt	21	1	13	1	تارودانت
Tiznit	20	11	13	11	تيزنيت
Zagora	17	7	13	7	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	75	-	35	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	44	-	18	-	القنيطرة
Sidi Kacem	31	-	17	-	سني قاسم
Chaouia - Ouardigha	59	6	26	6	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	8	-	5	-	ابن سليمان
Khouribga	25	4	9	4	خريبكة
Settat	26	2	12	2	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	119	3	61	2	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14	2	11	2	الحوز
Chichaoua	9	-	6	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	31	1	19	-	قلعة السراغة
Essaouira	17	-	12	-	الصويرة
Marrakech	48	-	13	-	مراكش
Oriental	95	4	33	4	الشرقي
Berkane	16	-	7	-	بركان
Fingit	7	-	3	-	فكيك
Jerada	9	1	3	1	جرادة
Nador	31	2	18	2	الناصور
Oujda-Angad	22	1	1	1	وجدة انكاد
Taourirt	10	-	2	-	تاويرت

11 - 23 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 23 المؤسسات حسب الوسط  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Grand Casablanca	162	4	13	-	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	9	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	18	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	18	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	13	-	-	-	ابن مسيك
Casablanca-Anfa	24	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	16	-	-	-	الحي الحسني
Médrouna	7	1	4	-	مديونة
Mohammedia	14	1	4	-	المحمدية
Moulay Rachid	17	1	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	7	-	5	-	النواصر
Sidi Bemoussi	19	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	115	10	20	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	20	4	11	3	الخميسات
Rabat	31	-	-	-	الرباط
Salé	39	6	3	-	سلا
Skhirate-Témara	25	-	6	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	76	-	36	-	دكالة - عبدة
El Jadida	41	-	22	-	الجديدة
Safi	35	-	14	-	أسفي
Tadla - Azilal	61	2	37	2	تادلة - أزيلال
Azilal	26	2	18	2	أزيلال
Béni Mellal	35	-	19	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	116	2	53	2	مكناس - تافيلالت
El Hlajeb	10	-	5	-	الحاجب
Errachidia	32	-	23	-	الرشيدية
Ifrane	10	-	4	-	يفرن
Khénitra	19	2	11	2	خنيفرة
Meknès	45	-	10	-	مكناس
Fès - Boulemane	83	1	22	-	فاس - بولمان
Boulemane	12	1	7	-	بولمان
Fès	50	-	2	-	فاس
Moulay Yacoub	7	-	6	-	مولاوي يعقوب
Sefrou	14	-	7	-	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	80	7	48	7	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	20	-	13	-	الحسيمة
Taounate	26	7	16	7	تاونات
Taza	34	-	19	-	تازة
Tanger - Tétouan	87	1	24	1	طنجة - تطوان
Chelchaouen	10	-	8	-	شفشاون
Fahs-Anjra	2	-	2	-	فحص - أنجرة
Larache	17	-	7	-	المراتش
M'diq Fnidaq	4	-	-	-	المصيق - المصيق
Tanger-Assilah	32	1	3	1	طنجة - أصيلة
Tétouan	22	-	4	-	تطوان
Ensemble	1 308	73	486	52	المجموع

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu, les provinces et préfectures

11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued F.d-Dahab - Lagouira	91	77	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	91	77	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	398	306	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	52	36	-	-	بوجدور
Laâyoune	346	270	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	827	650	171	153	كلميم - السمارة
Assa-Zag	52	47	6	8	أسا - الزاك
Es-Semara	91	57	-	-	السمارة
Guelmim	339	264	93	86	كلميم
Tan-Tan	142	106	-	-	طنان طن
Tata	203	176	72	59	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 792	2 807	1 569	1 211	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	646	489	133	117	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Ait Baha	287	210	184	133	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	644	424	133	94	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	637	437	293	193	ورزازات
Taroudannt	681	528	245	202	تارودانت
Tiznit	434	419	252	259	تيزنيت
Zagora	463	300	329	213	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 070	1 524	624	467	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 283	925	291	223	الكنيطرة
Sidi Kacem	787	599	333	244	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 954	1 455	476	370	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	248	191	74	63	بن سليمان
Khouribga	798	640	128	115	خريبكة
Settat	908	624	274	192	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 945	2 274	804	636	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	345	296	197	170	الحوز
Chichaoua	176	133	62	55	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	656	490	242	199	قلعة السراغنة
Essaouira	284	221	98	78	الصويرة
Marrakech	1 484	1 134	205	134	مراكش
Oriental	2 432	1 927	546	482	الشرقي
Berkane	361	290	73	81	بركان
Figuiç	155	151	74	66	فكيك
Jerada	174	167	31	31	جرادة
Nador	764	590	351	283	الناضور
Oujda-Angad	746	583	9	11	وجدة أنكاد
Taourirt	232	146	8	10	تاويرت



11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة  
حسب الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	5 352	4 087	296	197	لدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	337	233	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	638	498	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	556	533	-	-	الفداء - مرس الملتان
Ben M'Sick	484	356	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	574	628	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	536	375	-	-	الحي الحسني
Médiouna	138	109	50	43	مديونة
Mohammedia	487	345	115	65	المحمدية
Moulay Rachid	668	431	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	187	129	131	89	النواصر
Sidi Bernoussi	747	450	-	-	سني البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 558	2 788	419	322	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	682	495	254	194	الخميسات
Rabat	890	861	-	-	الرباط
Salé	1 352	978	57	49	سلا
Skhirate-Témara	634	454	108	79	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 911	1 475	586	483	دكالة - عبدة
El Jadida	989	728	414	313	الجديدة
Safi	922	747	172	170	سفي
Tadla - Azilal	1 709	1 204	806	586	تادلة - أزيلال
Azilal	510	366	353	254	أزيلال
Béni Mellal	1 199	838	453	332	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 077	2 383	967	771	مكناس - تافيلالت
El Hâjeb	253	210	67	68	الحاجب
Errachidia	869	640	375	303	الرشيدية
Ifrane	201	195	51	44	يفرن
Khénifra	648	472	356	246	خنيفرة
Meknès	1 106	866	118	110	مكناس
Fès - Boulemane	2 233	1 653	283	248	فاس - بولمان
Boulemane	241	198	93	77	بولمان
Fès	1 531	1 098	20	15	فاس
Moulay Yacoub	82	67	70	61	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	379	290	100	95	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 746	1 483	697	595	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	373	366	132	142	الحسيمة
Taounate	548	431	307	226	تاونات
Taza	825	686	258	227	تازة
Tanger - Tétouan	2 436	1 875	429	350	طنجة - تطوان
Chefchaouen	286	226	207	160	شفشارن
Fahs-Anjra	34	30	34	30	فحص - أنجرة
Larache	454	348	104	80	لعرانش
M'diq Fnidaq	117	70	-	-	المضيق - الفنديق
Tanger-Assilah	979	697	49	36	طنجة - أصيلة
Tétouan	566	504	35	44	تطوان
Ensemble	36 531	27 968	8 673	6 871	المجموع

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,  
le sexe et les provinces et préfectures

11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	161	18	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	161	18	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	583	90	-	-	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	90	9	-	-	بوجدور
Laâyoune	493	81	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 282	167	295	32	كلميم - السمارة
Assa-Zag	107	12	22	-	اسا - الزاك
Es-Semara	142	12	-	-	السمارة
Guelmim	484	78	152	21	كلميم
Tan-Tan	220	37	-	-	طنان طن
Tata	129	28	121	11	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5 409	1 415	2 299	485	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	919	402	193	54	أكادير - اداوتنان
Chouka-Aït Baha	428	98	274	63	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul	891	263	190	37	ينزكان - ايت ملول
Ouarzazate	813	132	378	76	ورزازات
Taroudannt	1 029	248	415	94	تارودانت
Tiznit	719	191	419	114	تيزنيت
Zagora	610	81	430	47	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 986	1 182	839	288	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 827	801	385	149	القنيطرة
Sidi Kacem	1 159	381	454	139	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	2 969	877	726	211	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	406	143	124	40	بن سليمان
Khouribga	1 228	342	214	67	خريبكة
Settat	1 335	392	388	104	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 702	1 723	1 395	453	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	543	160	353	103	الحوز
Chichaoua	361	122	144	59	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 105	283	424	108	قلمة السراغنة
Essaouira	511	181	182	68	الصويرة
Marrakech	2 182	977	292	115	مراكش
Oriental	3 972	1 356	859	232	الشرقي
Berkane	636	189	142	41	بركان
Figuig	255	70	109	31	فكيك
Jerada	312	83	66	13	جرادة
Nador	1 105	327	509	135	الناضور
Oujda-Angad	1 291	580	19	9	وجدة أنكاد
Taourirt	373	107	14	3	تاويرت

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,  
le sexe et les provinces et préfectures (suite)11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	7 503	3 608	376	163	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	485	255	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	932	415	-	-	عين السبع - الحى السعدي
Al Fida-Mers Sultan	920	453	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	623	278	-	-	ابن مسيك
Casablanca-Anfa	925	476	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	713	404	-	-	الحى الحسنى
Mékhouana	192	72	72	31	مخينة
Mohammedia	681	342	130	53	المحمدية
Moulay Rachid	850	366	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	251	108	174	79	لنواصر
Sidi Berroussi	931	439	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 156	2 681	616	215	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	977	279	380	94	الخمينيات
Rabat	1 481	948	-	-	الرباط
Salé	1 824	956	82	39	سلا
Skhirate-Témara	874	498	154	82	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 869	1 141	871	338	دكالة - عبدة
El Jadida	1 502	620	608	228	الجديدة
Safi	1 367	521	263	110	سفي
Tadla - Azilal	2 490	572	1 227	266	تادلة - أزيلال
Azilal	742	189	526	129	أزيلال
Béni Mellal	1 748	383	701	137	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 624	1 594	1 372	381	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	445	150	128	45	الحاجب
Errachidia	1 060	220	438	108	الراشيدية
Idrane	396	136	100	41	يدرن
Khenifra	939	213	505	108	خنيفرة
Meknès	1 784	875	201	79	مكناس
Fès - Boulemane	3 403	1 649	527	216	فاس - بولمان
Boulemane	362	114	144	57	بولمان
Fès	2 223	1 245	33	17	فاس
Moulay Yacoub	166	84	146	73	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	652	206	204	69	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 675	806	1 013	307	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	619	205	224	76	الحسيمة
Taounate	772	197	396	105	تاونات
Taza	1 284	404	393	126	تازة
Tanger - Tétouan	3 607	1 347	664	180	طنجة - تطوان
Chefchaouen	452	141	315	84	شفشاون
Fahs-Anjra	53	15	53	15	فحص - أنجرة
Larache	676	209	150	31	العرانش
Midiq Fnidaq	163	52	-	-	المنصيق - الفنيق
Tanger-Assilah	1 375	563	78	22	طنجة - أصيلة
Tétouan	888	367	68	28	تطوان
Ensemble	54 391	20 226	13 079	3 767	المجموع

## 11 - 26 Données globales

## 11 - 26 معطيات عامة

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Classes	2 000	1 470	1 151	895	718	الوصول
Elèves						التلاميذ
1 <sup>ère</sup> Année	18 598	15 713	13 066	10 422	7 695	السنة الأولى
Féminin	8 663	7 344	6 135	4 896	3 323	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année	15 553	13 680	10 371	8 208	6 584	السنة الثانية
Féminin	7 088	6 138	4 591	3 512	2 606	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année	14 141	13 008	10 174	8 537	7 572	السنة الثالثة
Féminin	6 067	5 554	4 136	3 367	2 798	الإناث
Total	48 292	42 401	33 611	27 167	21 851	المجموع
Féminin	21 818	19 036	14 862	11 775	8 727	الإناث

11 - 27 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures11 - 27 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات

2006-2007	المجموع Total	الإناث Féminin	2007-2006
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Anusserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra</b>	368	156	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	368	156	العيون
<b>Guelmin - Es-Semara</b>	111	51	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	111	51	كلميم
Tan-Tan	-	-	طنطنجة
Tata	-	-	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	2 670	1 195	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 906	871	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	-	-	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	537	229	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	18	11	ورزازات
Taroudannt	98	33	تارودانت
Tiznit	111	51	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	1 549	764	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 374	701	الكنيطرة
Sidi Kacem	175	63	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	2 425	1 166	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	228	95	بن سليمان
Khouribga	764	349	حريكة
Settat	1 433	722	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	3 458	1 598	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	80	35	قنعة السراغنة
Essaouira	111	57	الصويرة
Marrakech	3 267	1 506	مراكش
<b>Oriental</b>	1 379	673	الشرقي
Berkane	260	114	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	382	199	الناضور
Oujda-Angad	737	360	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاويرت

11 - 27 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 27 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات (تتبع)

2006-2007	المجموع Total	الذكور Féminin	2007-2006
<b>Grand Casablanca</b>	16 833	7 442	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3 281	1 561	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2 047	899	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 417	527	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	349	100	بن مسيك
Casablanca-Anta	5 345	2 394	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 682	745	الحي الحسنى
Médouana	-	-	مديونة
Mohammedia	1 120	534	السمعية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	260	122	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	165	83	النواصر
Sidi Bernoussi	1 167	477	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	7 240	3 191	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	506	187	الخميمست
Rabat	4 866	2 263	الرباط
Salé	1 151	426	سلا
Skhirate-Témara	717	315	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	2 280	1 059	دكالة - عبدة
El Jadida	1 626	762	الجديدة
Safi	654	297	سفي
<b>Tadla - Azilal</b>	491	229	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Béni Mellal	491	229	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	2 897	1 331	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	401	176	الرشيديّة
Ifrane	171	88	يفرن
Khénifra	145	48	خنيفرة
Meknès	2 180	1 019	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	2 651	1 174	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès	-	-	فاس
Zouagha Moulay Yacoub	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Setrou	404	105	صفرو
<b>Taza - Al Hoceima - Taounate</b>	310	156	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	32	9	الحسيمة
Taounate	-	-	تاونات
Taza	278	147	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	3 630	1 633	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs-Anja	-	-	فحص - أنجرة
Larache	209	95	العرانش
M'diq-Fnidaq	16	7	المصيق - الفنديق
Tanger-Assilah	2 112	927	طنجة - أسيلة
Tétouan	1 293	604	تطوان
<b>Mission française</b>	7 279	3 592	البعثة الفرنسية
<b>Ensemble</b>	55 571	25 410	المجموع

## 11 - 28 Données globales

## 28 - 11 معطيات عامة

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
<b>Urbain + Rural</b>						حضري + قروي
<b>Etablissements</b>						المؤسسات
Lycees	708	662	634	613	600	الثانويات
Annexes des lycees	9	11	6	2	2	ملاحقات الثانويات
<b>Salles utilisées</b>	16 244	15 703	14 900	14 408	14 037	الحجرات المستعملة
<b>Classes</b>	17 837	17 386	16 809	16 011	15 443	الفصول
<b>Elèves</b>	638 250	618 871	599 549	573 648	530 761	التلاميذ
Femmin	309 858	296 249	284 563	270 926	249 998	الإناث
Nouveaux en T.C	199 996	187 739	185 568	175 388	173 522	الجند بالجذع المشترك
Fémmin	101 397	91 989	89 455	83 715	83 396	الإناث
Elèves de la 2 <sup>ème</sup> année bac	222 731	220 382	210 930	201 086	172 329	تلاميذ السنة الثانية باكفوريا
Fémmin	108 956	107 868	102 998	97 330	84 014	الإناث
Internes	45 358	43 777	44 650	43 457	40 356	الداخليون
Fémmin	14 118	13 509	13 372	12 134	11 216	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	34 874	35 130	35 675	34 690	33 875	هيئة التدريس
Fémmin	10 472	10 737	10 912	10 514	10 190	الإناث
<b>Milieu rural</b>						الوسط القروي
<b>Etablissements</b>						المؤسسات
Lycees	139	120	111	95	89	الثانويات
Annexes des lycees	2	2	2	-	-	ملاحقات الثانويات
<b>Salles utilisées</b>	1 683	1 519	1 372	1 181	1 087	الحجرات المستعملة
<b>Classes</b>	1 817	1 626	1 435	1 157	1 061	الفصول
<b>Elèves</b>	60 465	53 671	47 377	38 652	33 867	التلاميذ
Femmin	22 806	19 748	17 057	13 609	11 759	الإناث
Nouveaux en T.C	21 966	18 982	17 518	13 801	12 715	الجند بالجذع المشترك
Fémmin	8 683	7 294	6 489	4 937	4 636	الإناث
Elèves de la 2 <sup>ème</sup> année bac	18 031	15 191	13 544	11 456	9 224	تلاميذ السنة الثانية باكفوريا
Femmin	6 938	5 780	5 128	4 124	3 336	الإناث
Internes	8 496	7 913	7 581	5 795	5 237	الداخليون
Fémmin	2 462	2 160	2 025	1 263	1 274	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	3 422	3 146	2 936	2 406	2 243	هيئة التدريس
Femmin	713	666	566	404	345	الإناث

T.C - Tronc commun

Source - Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifiqueالمصدر - وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 29 Elèves selon le niveau,  
le sexe et l'âge11 - 29 التلاميذ حسب المستوى  
والجنس والسن

2006-2007	المجموع Total	الثانية بالباغوريا 2 <sup>ème</sup> Année de Bac.	الأولى بالباغوريا 1 <sup>ère</sup> Année de Bac.	جدع مشترك Tronc commun	2007-2006
<b>Les deux sexes</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15ans	4 020	4	115	3 901	أقل من 15 سنة
15 ans	57 075	36	3 817	53 222	15 سنة
16 ans	118 476	2 516	43 176	72 784	16 سنة
17 ans	143 628	33 897	65 056	44 675	17 سنة
18 ans	132 230	61 734	45 588	24 908	18 سنة
19 ans	94 557	57 087	27 780	9 690	19 سنة
20 ans	54 224	39 339	12 108	2 777	20 سنة
Plus de 20ans	34 040	28 118	4 966	956	أكثر من 20 سنة
<b>Total</b>	<b>638 250</b>	<b>222 731</b>	<b>202 606</b>	<b>212 913</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>					<b>الإناث</b>
Moins de 15ans	2 207	3	58	2 146	أقل من 15 سنة
15 ans	31 737	22	2 056	29 659	15 سنة
16 ans	64 064	1 385	23 876	38 803	16 سنة
17 ans	73 206	19 206	33 691	20 309	17 سنة
18 ans	62 908	33 061	20 287	9 560	18 سنة
19 ans	41 590	27 698	10 764	3 128	19 سنة
20 ans	21 859	16 985	4 072	802	20 سنة
Plus de 20ans	12 287	10 596	1 479	212	أكثر من 20 سنة
<b>Total</b>	<b>309 858</b>	<b>108 956</b>	<b>96 283</b>	<b>104 619</b>	<b>المجموع</b>



11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures

11 - 30 التلاميذ حسب الوسط والجنس  
والأقاليم والعمالات

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط الفروي		حضري + فروي		2007-2006
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 777	812	-	-	1 777	812	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 777	812	-	-	1 777	812	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	8 704	4 572	-	-	8 704	4 572	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 244	583	-	-	1 244	583	بوجدور
Laâyoune	7 460	3 989	-	-	7 460	3 989	العيون
Guelmim - Es-Semara	15 309	7 178	1 959	749	17 268	7 927	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 117	542	10	6	1 127	548	اسا - الزاڭ
Es-Semara	1 728	823	-	-	1 728	823	السمارة
Guelmim	6 165	2 974	1 507	593	7 672	3 567	كلميم
Tan-Tan	3 091	1 486	-	-	3 091	1 486	طنطان
Tata	3 208	1 353	442	150	3 650	1 503	طاطا
Souss - M'asca - Daraa	50 259	22 259	16 448	5 585	66 707	27 844	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	12 018	5 981	1 212	541	13 230	6 522	أكادير - إداوتنان
Chtouka-An Baha	1 790	702	2 511	859	4 301	1 561	اشتوكة - اين باها
Inezgane-An Mellool	11 029	5 400	1 492	670	12 521	6 070	إنزكان - اين ملول
Ouzazate	8 187	3 180	2 974	1 103	11 161	4 283	وزوزات
Taroudannt	8 816	3 733	1 878	706	10 694	4 439	تارودانت
Tiznit	5 078	2 179	2 890	807	7 968	2 986	تيزنيت
Zagora	3 341	1 084	3 491	899	6 832	1 983	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	31 138	14 815	3 062	1 066	34 200	15 881	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kenitra	20 746	10 049	866	307	21 612	10 356	القنيطرة
Sidi Kacem	10 392	4 766	2 196	759	12 588	5 525	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	26 340	13 367	2 643	1 163	28 983	14 530	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	3 083	1 598	295	129	3 378	1 727	ابن سليمان
Khoulfega	10 727	5 509	530	258	11 257	5 767	خريكة
Sella	12 530	6 260	1 818	776	14 348	7 036	سطلات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	43 615	20 936	2 688	851	46 303	21 787	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	3 150	1 250	494	159	3 644	1 409	الحوز
Chichaoua	1 888	796	329	82	2 217	878	شيشاوه
El Kelaâ des Saghna	8 244	3 805	1 483	484	9 727	4 289	قلعة السراغنة
Essaouira	3 585	1 687	-	-	3 585	1 687	الصويرة
Marrakech	26 748	13 398	382	126	27 130	13 524	مراكش
Oriental	36 068	18 110	4 028	1 527	40 096	19 637	الشرق
Berkane	5 542	2 643	-	-	5 542	2 643	بركان
Figuig	1 621	899	975	470	2 596	1 369	فكيك
Jerada	1 942	991	-	-	1 942	991	جرادة
Nador	7 414	3 436	3 053	1 057	10 467	4 493	التاصور
Oujda-Angad	16 111	8 475	-	-	16 111	8 475	وجدة أنكاد
Taourirt	3 438	1 666	-	-	3 438	1 666	تاوريرت

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 30 التلاميذ حسب الوسط والجنس  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2007-2006
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	103 369	54 800	2 509	1 206	105 878	56 006	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	6 900	3 672	-	-	6 900	3 672	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	13 177	7 125	-	-	13 177	7 125	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	10 893	5 660	-	-	10 893	5 660	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	9 844	5 273	-	-	9 844	5 273	بن امميك
Casablanca-Anfa	15 748	7 997	-	-	15 748	7 997	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	8 929	5 015	-	-	8 929	5 015	الحى الحسنى
Médiouna	1 734	882	149	70	1 883	952	مديونة
Mohammedia	8 536	4 164	966	490	9 502	4 654	المحمديّة
Moulay Rachid-Sidr Otmane	12 202	6 413	-	-	12 202	6 413	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	1 027	549	1 394	646	2 421	1 195	النواصر
Sidi Bernoussi	14 379	8 050	-	-	14 379	8 050	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	62 881	33 132	3 576	1 611	66 457	34 743	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 470	4 845	2 324	1 040	11 794	5 885	الخميسات
Rabat	19 158	9 965	-	-	19 158	9 965	الرباط
Salé	23 772	12 768	374	167	24 146	12 935	سلا
Skhirate-Témara	10 481	5 554	878	404	11 359	5 958	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	28 226	13 945	4 618	2 027	32 844	15 972	دكالة - عبدة
El Jadida	13 565	6 430	4 226	1 859	17 791	8 289	الجديدة
Safi	14 661	7 515	392	168	15 053	7 683	سفي
Tadla - Azilal	18 906	8 789	6 328	2 362	25 234	11 151	تادلة - أزبال
Azilal	3 608	1 358	3 509	1 327	7 117	2 685	أزبال
Béni Mellal	15 298	7 431	2 819	1 035	18 117	8 466	بني ملال
Meknès - Tafilalet	46 230	21 715	6 760	2 572	52 990	24 287	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 050	1 812	197	64	4 247	1 876	الحاجب
Errachidia	13 200	5 324	2 222	715	15 427	6 039	الرشيدية
Ifrane	2 805	1 508	338	124	3 143	1 632	يفرن
Khénifra	7 121	3 460	4 003	1 669	11 124	5 129	خنيفرة
Meknès	19 054	9 611	-	-	19 054	9 611	مكناس
Fès - Boulemane	41 378	20 551	1 218	517	42 596	21 068	فاس - بولمان
Boulemane	3 154	1 263	495	217	3 649	1 480	بولمان
Fès	32 104	16 441	-	-	32 104	16 441	فاس
Moulay Yacoub	-	-	123	55	123	55	مولاي يعقوب
Sefrou	6 120	2 847	600	245	6 720	3 092	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	24 885	10 874	2 502	882	27 387	11 756	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5 354	2 704	144	34	5 498	2 738	الحسيمة
Taounate	6 244	2 235	1 860	628	8 104	2 863	تاونات
Taza	13 287	5 935	498	220	13 785	6 155	تازة
Tanger - Tétouan	38 700	21 197	2 126	688	40 826	21 885	طنجة - تطوان
C'heïchaouen	2 078	994	1 876	591	3 954	1 585	شفشاون
Larache	7 435	3 967	250	97	7 685	4 064	العراش
M'diq-Fnidaq	1 287	728	-	-	1 287	728	المضيق - الفنديق
Tanger-Assilah	16 564	9 167	-	-	16 564	9 167	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 336	6 341	-	-	11 336	6 341	تطوان
Ensemble	577 785	287 052	60 465	22 806	638 250	309 858	المجموع

11 - 31 Elèves selon le niveau,  
la branche et le sexe

11 - 31 التلاميذ حسب المستوى  
الدراسي والشعبة والجنس

	مجموع التلاميذ		المكررون (1)		2007-2006
	Total élèves		Doublants (1)		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Tronc commun</b>	212 913	104 619	12 917	3 222	الجذع المشترك
Enseignement originel	3 438	1 276	297	88	التعليم الاصيل
Lettres et sciences humaines	90 336	48 087	6 402	1 676	الاداب والعلوم الانسانية
Sciences	110 339	51 313	5 923	1 371	العلوم
Technique	8 800	3 943	295	87	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	202 606	96 283	20 447	6 760	السنة الاولى بالكالوريا
Lettres	94 942	47 763	8 926	3 154	الاداب
Sciences	94 930	42 401	10 814	3 403	العلوم
Sciences expérimentales	88 932	39 971	10 699	3 371	العلوم التجريبية
Sciences Maths	5 998	2 430	115	32	العلوم الرياضية
Technique	12 734	6 119	707	203	التقنيات
Technique commerciale	9 075	5 315	470	184	التقنية التجارية
Technique industrielle (2)	3 659	804	237	19	التقنية الصناعية (2)
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	222 731	108 956	70 961	32 371	السنة الثانية بالكالوريا
Lettres	108 994	57 048	33 166	16 511	الاداب
Sciences	103 048	46 877	35 416	14 884	العلوم
Sciences expérimentales	97 779	44 986	34 686	14 688	العلوم التجريبية
Sciences Maths	5 269	1 891	797	207	العلوم الرياضية
Technique	10 689	5 031	2 379	976	التقنيات
Technique commerciale	7 531	4 480	1 642	882	التقنية التجارية
Technique industrielle (2)	3 158	551	737	94	التقنية الصناعية (2)
<b>Total des élèves</b>	<b>638 250</b>	<b>309 858</b>	<b>104 325</b>	<b>42 353</b>	<b>مجموع التلاميذ</b>
Lettres +(Sc. Originelles)	297 710	154 174	48 791	21 429	الاداب + (العلوم الاصلية)
Sciences (SC Ex+Sc.Mat)	308 317	140 591	52 153	19 658	العلوم (ع. التجريبية + ع. الرياضيات)
Technique	32 223	15 093	3 381	1 266	التقنيات

(1) Y compris les triplés

(2) Y compris Technique Agricole

Source : Ministère de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة

(2) يتضمن التقنية الفلاحية

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 32 Elèves de l'enseignement technique  
selon le sexe, la branche et le niveau11 - 32 تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس  
والشعبة والمستوى الدراسي

2006-2007	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	2007-2006
<b>Tronc commun</b>	8 800	4 857	3 943	للجذع المشترك
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	12 734	6 615	6 119	السنة الأولى باكالوريا
Technique Commerciale	9 075	3 760	5 315	التقنية التجارية
Sciences Economiques	9 075	3 760	5 315	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	-	-	-	الإدارة والتسيير
Comptabilité et Gestion	-	-	-	المحاسبة والتسيير
Technique Industrielle	3 659	2 855	804	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	2 104	1 551	553	علوم تقنية
Industrie Mécanique	1 303	1 165	138	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	-	-	-	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	-	-	-	تقنيات كهربائية
Electronique	-	-	-	إلكترونيك
Arts et Ind Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الضماعة
Arts plastiques	252	139	113	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	-	-	-	الإبتكار والبناء
Fonderie	-	-	-	السباكة
Sciences Agricoles	-	-	-	علوم فلاحية
-	-	-	-	-
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	10 689	5 658	5 031	السنة الثانية باكالوريا
Technique Commerciale	7 531	3 051	4 480	التقنية التجارية
Sciences Economiques	3 109	1 224	1 885	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 142	409	733	الإدارة والتسيير
Comptabilité et Gestion	3 280	1 418	1 862	المحاسبة والتسيير
Technique Industrielle	3 158	2 607	551	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	138	118	20	علوم تقنية
Industrie Mécanique	967	904	63	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	89	70	19	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	737	600	137	تقنيات كهربائية
Electronique	696	551	145	إلكترونيك
Arts plastiques	237	137	100	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	51	38	13	الإبتكار والبناء
Sciences Agricoles	243	189	54	علوم فلاحية
<b>Total</b>	32 223	17 130	15 093	المجموع

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,  
le sexe et les provinces et préfectures

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	115	14	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	115	14	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	377	55	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	55	10	-	-	بوجدور
Laâyoune	322	45	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	803	96	105	11	كلميم - السمارة
Assa-Zag	56	3	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	80	9	-	-	السمارة
Guelmim	354	44	83	9	كلميم
Tan-Tan	163	28	-	-	طان طان
Tata	150	12	22	2	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 520	757	839	149	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	785	239	66	13	أكادير - إداوتان
Chrouka-Ait Baha	229	44	141	27	اششوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	608	132	72	11	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	546	87	129	29	ورزازات
Taroudannt	562	112	93	17	تارودانت
Tiznit	464	94	154	29	تيزنيت
Zagora	326	49	184	23	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 820	519	165	25	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	1 158	394	48	8	القنيطرة
Sidi Kacem	662	125	117	17	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 695	403	204	54	الشاوية - وريجة
Ben Slimane	204	51	28	8	ابن سليمان
Khoubibga	731	148	63	14	خريبكة
Settat	760	204	113	32	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 571	750	128	27	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	172	32	36	7	الحوز
Chichaoua	145	33	28	8	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	347	60	41	7	قلعة السراغنة
Essaouira	254	78	-	-	الصويرة
Marrakech	1 653	547	23	5	مراكش
Oriental	2 499	573	249	62	الشرق
Berkane	340	51	1	1	بركان
Figuig	158	32	62	13	فكيك
Jerada	169	6	-	-	جرادة
Nador	654	169	183	47	الناضور
Oujda-Angad	1 000	281	-	-	وجدة أنكاد
Taurin	178	34	3	1	تاوريرت

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	5 709	2 254	119	43	الدار البيضاء للكبرى
Aïn Chock	357	147	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	676	248	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	846	341	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	528	192	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	912	495	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	412	178	-	-	الحي الحسن
Médiouna	82	25	6	5	مديونة
Mohammedia	569	209	58	14	المحمدية
Moulay Rachid	582	170	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	108	39	55	24	النواصر
Sidi Bemoussi	637	210	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 511	1 670	218	47	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	585	119	146	26	الخميسات
Rabat	1 270	786	-	-	الرباط
Salé	1 096	513	17	2	سلا
Skhirate-Témara	560	252	55	19	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 704	456	211	43	دكالة - عبدة
El Jadida	891	248	187	34	الجديدة
Safi	813	208	24	9	أسفي
Tadla - Azilal	1 363	242	343	61	تادلة - أزيلال
Azilal	333	70	193	41	أزيلال
Béni Mellal	1 030	172	150	20	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 237	801	474	110	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	274	53	19	3	الحاجب
Errachidia	935	153	187	49	الرشيدية
Jirane	187	41	25	8	يفرن
Khénifra	607	88	243	50	خنيفرة
Meknès	1 234	466	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	2 421	947	95	24	فاس - بولمان
Boulemane	206	54	29	7	بولمان
Fès	1 793	802	-	-	فاس
Moulay Yacoub	12	9	12	9	مولاي يعقوب
Sefrou	410	82	54	8	صرو
Taza - Al Hocéïma - Taounate	1 424	277	136	27	تازة - الحميمية - تاوانات
Al Hocéïma	331	87	15	3	الحميمية
Taounate	384	66	84	17	تاوانات
Taza	709	124	37	7	تازة
Tanger - Tétouan	2 105	658	136	30	طنجة - تطوان
Chefchaouen	233	54	114	25	شفشاون
Fahs Anjra	-	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	388	93	18	4	العرانش
M'diq-Frídaq	73	23	-	-	المضيقي - الفنديقي
Tanger-Assilah	801	256	3	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	610	232	1	1	تطوان
Ensemble	34 874	10 472	3 422	713	المجموع

11 - 34 Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 34 المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الثقويات Lycées	الملحقات Annexes	الثقويات Lycées	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	4	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	9	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	7	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	23	2	4	1	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	1	-	1	آسا - الزاك
Es-Semara	2	-	-	-	السمارة
Guelmim	9	1	3	-	كلميم
Tan-Tan	4	-	-	-	طنطن
Tata	6	-	1	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	90	3	32	1	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13	1	2	-	أكادير - اداوتنان
Chtouka-Ait Baha	8	-	6	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	11	1	2	-	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	16	-	5	-	ورزازات
Taroudannt	20	1	6	1	تارودانت
Tiznit	11	-	3	-	تيزنيت
Zagora	11	-	8	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	38	-	9	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19	-	2	-	الكنيطرة
Sidi Kacem	19	-	7	-	سبدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	37	-	7	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	-	1	-	بن سليمان
Khouribga	15	-	2	-	خريبكة
Settat	18	-	4	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	54	1	7	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	7	-	1	-	الحوز
Chichaoua	6	-	2	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	10	-	3	-	قلعة السراغنة
Essaouira	6	-	-	-	الصويرة
Marrakech-	25	1	1	-	مراكش
Oriental	55	-	10	-	للشرق
Berkane	7	-	-	-	بركان
Figurg	6	-	3	-	فكيك
Jerada	4	-	-	-	جرادة
Nador	18	-	7	-	الناضور
Oujda-Angad	15	-	-	-	وحدة أنكاد
Taourirt	5	-	-	-	تاويرت

11 - 34 Etablissements selon le milieu et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 34 المؤسسات حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	
Grand Casablanca	92	1	7	-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	12	-	-	-	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	10	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	7	-	-	-	بن امسوك
Casablanca-Anfa	15	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	7	-	-	-	الحى الحسنى
Médiouna	3	-	1	-	مديونة
Mohammedia	11	-	4	-	المحمديّة
Moulay Rachid	8	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	5	-	2	-	النواصر
Sidi Bemoûssi	10	1	-	-	سيدي لبرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	71	1	12	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	16	-	8	-	الخميسات
Rabat	22	-	-	-	الرباط
Salé	19	1	1	-	سلا
Skhirate-Témara	14	-	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	29	-	5	-	دكالة - عبدة
El Jadida	15	-	4	-	الجديدة
Safi	14	-	1	-	سفي
Tadla - Azilal	29	-	13	-	تادلة - أزيلال
Azilal	7	-	5	-	أزيلال
Béni Mellal	22	-	8	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	63	1	18	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	7	-	1	-	الحاجب
Errachidia	19	1	6	-	الرشيديّة
Ifrane	4	-	1	-	يفرن
Khénifra	15	-	10	-	خنيفرة
Meknès	18	-	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	45	-	4	-	فاس - بولمان
Boulemane	5	-	1	-	بولمان
Fès	31	-	-	-	فاس
Moulay Yacoub	1	-	1	-	مولاي يعقوب
Sefrou	8	-	2	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	32	-	7	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9	-	1	-	الحسيمة
Taounate	9	-	4	-	تاونات
Taza	14	-	2	-	تازة
Tanger - Tétouan	37	-	4	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	6	-	3	-	شفشاون
Fahs Anjra	-	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	7	-	1	-	العرانش
M'diq-Jnadaq	2	-	-	-	المضيق - الجنديق
Tanger-Assilah	11	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	11	-	-	-	تطوان
Ensemble	708	9	139	2	المجموع



11 - 35 Classes et salles utilisées selon  
le milieu et les provinces et préfectures

35 - 11 الفصول والحجرات المستعملة  
حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2006-2007	حضرى + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	54	55	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	54	55	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	199	163	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	26	20	-	-	بوجدور
Laâyoune	173	143	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	450	383	59	50	كلميم - السمارة
Assa-Zag	10	26	1	1	أسا - الراك
Es-Semara	45	43	-	-	السمارة
Guelmim	198	163	46	38	كلميم
Tan-Tan	82	71	-	-	طنان طان
Tata	95	80	12	11	طاططا
Souss - Massa - Daraa	1 844	1 612	463	377	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	376	341	29	28	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	115	111	70	72	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	318	268	37	35	إينزكن - أيت ملول
Ouarzazate	301	246	78	54	ورزازات
Taroudannt	305	300	60	54	تارودانت
Tiznit	247	195	93	54	تيزنيت
Zagora	182	151	96	80	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	941	916	91	95	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	596	577	25	24	القييطرة
Sidi Kacem	345	339	66	71	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	872	836	92	98	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	97	79	11	10	بن سليمان
Khouribga	348	397	23	40	خريبكة
Settat	427	360	58	48	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 285	1 108	82	75	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	104	74	14	11	الحوز
Chichaoua	61	56	10	12	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	264	227	46	41	قلعة السراغنة
Essaouira	117	109	-	-	الصويرة
Marrakech-	739	642	12	11	مراكش
Oriental	1 204	1 222	133	139	الشرقي
Berkane	159	160	-	-	بركان
Figuig	85	83	32	33	فيكك
Jerada	69	68	-	-	جرادة
Nador	324	332	101	106	الناضور
Oujda-Angad	469	474	-	-	وحدة أنكاد
Taourirt	98	105	-	-	تاويرت

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)35 - 11 الفصول والحجرات المستعملة حسب  
الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	حضري + قروي		الوسط القروي		2007-2006
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	3 084	2 860	73	70	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	199	159	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	373	367	-	-	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	376	454	-	-	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	290	232	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	506	573	-	-	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	222	180	-	-	الحى الحسنى
Médiouna	53	38	5	3	مديونة
Mohammedia	267	242	31	29	المحمدية
Moulay Rachid	352	264	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	65	62	37	38	النواصر
Sidi Bernoussi	381	289	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 805	1 721	110	109	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	312	273	72	65	الخميسات
Rabat	579	703	-	-	الرباط
Salé	626	492	13	12	سلا
Skhirat-Témara	288	253	27	32	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	876	791	124	97	دكالة - عبدة
El Jadida	473	398	110	90	الجديدة
Safi	403	393	14	7	أسفي
Tadla - Azilal	725	619	200	163	تادلة - أزيلال
Azilal	193	155	106	89	أزيلال
Béni Mellal	532	464	94	74	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 531	1 491	205	227	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	128	113	8	11	الحاجب
Errachidia	441	430	72	91	الرشيدية
Ifrane	106	78	10	12	يفرن
Khénifra	304	283	115	113	خنيفرة
Meknès	552	587	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	1 169	996	40	42	فاس - بولمان
Boulemane	110	94	15	13	بولمان
Fès	864	745	-	-	فاس
Moulay Yacoub	5	13	5	13	مولاي يعقوب
Sefrou	190	144	20	16	سفرور
Taza - Al Hocelma - Taounate	755	634	75	51	تازة - الحسبية - تاونات
Al Hocelma	172	156	6	8	الحسبية
Taounate	225	165	52	23	تاونات
Taza	358	313	17	20	تازة
Tanger - Tétouan	1 043	837	70	90	طنجة - تطوان
Chefchaouen	114	128	60	77	شفشاون
Fahs Anjra	-	-	-	-	فحص-انجرة
Larache	191	163	10	12	العرانتش
M'diq-Fnidaq	34	24	-	-	المضيق-المنيدق
Tanger-Assilah	399	295	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	305	227	-	1	تطوان
Ensemble	17 837	16 244	1 817	1 683	للمجموع

11 - 36 Données globales

11 - 36 معطيات عامة

	2006-07 <sup>(1)</sup>	2005-06 <sup>(2)</sup>	2004-05 <sup>(3)</sup>	2003-04 <sup>(3)</sup>	2002-03 <sup>(1)</sup>	
<b>Classes</b>	<b>1 385</b>	<b>1 234</b>	<b>1 106</b>	<b>975</b>	<b>945</b>	<b>الفصول</b>
<b>Élèves</b>						<b>التلاميذ</b>
<b>Tronc commun</b>						<b>الجزء المشترك</b>
Lettres	...	5 229	5 060	5 302	5 199	الإدب
Féminin	...	2 051	1 980	2 066	1 962	الإناث
Sciences	..	5 895	4 413	3 340	2 947	العلوم
Féminin	...	2 359	1 658	1 262	1 117	الإناث
Technique Industrielle (6)	..	-	8	-	-	التقنية الصناعية (6)
Féminin	...	-	2	-	-	الإناث
Technique Commerciale	...	402	344	322	229	التقنية التجارية
Féminin	...	202	170	156	96	الإناث
<b>Total</b>	<b>13 090</b>	<b>11 526</b>	<b>9 825</b>	<b>8 964</b>	<b>8 375</b>	<b>المجموع</b>
Féminin	5 346	4 612	3 810	3 484	3 175	الإناث
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>						<b>السنة الأولى باكالوريا</b>
Lettres	...	4 417	4 883	4 239	4 458	الإدب
Féminin	...	1 713	1 933	1 742	1 774	الإناث
Sciences	...	4 335	3 636	2 893	2 510	العلوم التجريبية
Féminin	...	1 659	1 340	1 093	848	الإناث
Sciences Maths	...	414	376	274	110	العلوم الرياضية
Féminin	...	165	152	109	37	الإناث
Economie	...	239	192	150	88	العلوم الاقتصادية
Féminin	...	132	97	73	47	الإناث
Technique Industrielle	...	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	...	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	...	180	148	136	149	التقنية التجارية
Féminin	...	82	63	50	58	الإناث
<b>Total</b>	<b>10 886</b>	<b>9 585</b>	<b>9 235</b>	<b>7 692</b>	<b>7 315</b>	<b>المجموع</b>
Féminin	4 510	3 751	3 585	3 067	2 764	الإناث
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>						<b>السنة الثانية باكالوريا</b>
Lettres	...	5 276	4 811	4 517	5 413	الإدب
Féminin	...	2 037	1 872	1 722	2 139	الإناث
Sciences	...	5 605	5 082	3 962	3 936	العلوم التجريبية
Féminin	...	2 108	1 864	1 316	1 243	الإناث
Sciences Maths	...	462	306	203	104	العلوم الرياضية
Féminin	...	183	117	78	30	الإناث
Economie	...	217	175	102	112	العلوم الاقتصادية
Féminin	...	112	79	56	62	الإناث
Technique Industrielle	...	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	...	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	...	261	172	193	188	التقنية التجارية
Féminin	...	119	72	83	61	الإناث
<b>Total</b>	<b>13 491</b>	<b>11 821</b>	<b>10 546</b>	<b>8 977</b>	<b>9 753</b>	<b>المجموع</b>
Féminin	5 247	4 559	4 004	3 255	3 535	الإناث
<b>Total secondaire</b>	<b>37 467</b>	<b>32 932</b>	<b>29 606</b>	<b>25 633</b>	<b>25 443</b>	<b>مجموع الثانوي الخاص</b>
Féminin	15 103	12 922	11 399	9 806	9 474	الإناث

(1) Non compris 3 293 élèves de la Mission Française dont 1 226 féminins

(2) Non compris 4 116 élèves de la Mission Française dont 2 027 féminins

(3) Non compris 4 254 élèves de la Mission Française dont 2 192 féminins

(4) Non compris 4 993 élèves de la Mission Française dont 2 467 féminins

(5) Non compris 5 652 élèves de la Mission Française dont 2 776 féminins

(6) Englobe Technique Agricole

(1) لا يشمل 3 293 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1 226 إناث

(2) لا يشمل 4 116 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2 027 إناث

(3) لا يشمل 4 254 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2 192 إناث

(4) لا يشمل 4 993 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2 467 إناث

(5) لا يشمل 5 652 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2 776 إناث

(6) يشمل التقنية الفلاحية

11 - 37 Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures

37 - 11 التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات

2006-2007	المجموع Total	الإناث Féminin	2007-2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	طنان
Tata	-	-	طانطا
Souss - Massa - Daraa	1 782	672	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 121	475	أكادير - إداوتان
Chrouka-Aït Baha	-	-	ششوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	508	168	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	ورزازات
Taroudannt	153	29	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zâgora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	594	233	الغرب - اششاردة - بني حسن
Kénitra	432	182	القنيطرة
Sidi Kacem	162	51	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 340	606	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	52	29	بن سليمان
Khouribga	643	256	خريبكة
Settat	645	321	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 293	1 301	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	58	11	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	المسوية
Marrakech	3 235	1 290	مراكش
Oriental	635	227	الشرقي
Berkane	108	41	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	19	8	جرادة
Nador	131	41	الناضور
Oujda-Angad	377	137	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاوريرت

11 - 37 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 37 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2007	المجموع Total	الإناث Féminin	2007-2006
Grand Casablanca	15 173	6 343	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	5 506	2 347	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2 142	767	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 526	649	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	1 699	753	ابن امسيك
Casablanca-Antà	1 331	585	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 118	445	الحي الحسني
Médiouna	-	-	مديونة
Mohammedia	18	9	المحمدية
Moulay Rachid	1 180	491	مولاي رشيد
Nouaceur	632	290	النواصر
Sidi Bernoussi	21	7	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 090	2 726	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	467	152	الخميسات
Rabat	3 829	1 530	الرباط
Salé	2 246	817	سلا
Skhirate Tenira	548	227	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 692	649	دكالة - عبدة
El Jadida	1 020	453	الجديدة
Safi	672	196	أسفي
Tadla - Azilal	189	73	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Béni Mellal	189	73	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 908	753	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	1 302	537	الرشيدية
Ifrane	73	35	يفرن
Khenifra	127	55	خنيفرة
Meknès	406	126	مكناس
Fès - Boulemane	1 744	665	فاس - بولمان
Boulmane	-	-	بولمان
Fès	1 219	524	فاس
Sefrou	525	141	سفرو
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	245	61	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	56	15	الحسيمة
Taounate	22	4	تاونات
Taza	167	42	تازة
Tanger - Tétouan	1 782	794	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs Anjra	-	-	فحص مكددة
Larache	171	68	المراتش
Tanger Assilah	1 175	535	طنجة - أصيلة
Tctouan	436	191	تطوان
Mission française	5 652	2 776	البعثة الفرنسية
Ensemble	43 119	17 879	المجموع

11 - 38 Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe

11 - 38 توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس

Année 2006	المرشحون الحاضرون		المرشحون الناجحون		% الناجحين		سنة 2006
	Présents à l'examen		Candidats admis		% des admis		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Acad. de Souss - Massa - Darou	21 673	8 520	9 763	4 013	45.0	47.1	سوس - ماسة - درعة
Acad. de Taza - Al Hoceima - Taounate	10 346	4 312	4 250	1 890	41.1	43.8	تازة - الحسيمة - تاونات
Acad. Du Grand Casablanca	44 858	23 276	18 100	10 027	40.3	43.1	الدار البيضاء الكبرى
Acad. De Rabat - Sale - Zennour - Zaer	25 988	13 144	12 220	6 570	47.0	25.3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Acad. de Layoune - Boujdour - S. El-H	2 875	1 504	1 199	636	41.7	42.3	العيون - بوجور - الساقية الحمراء
Acad. de Oued Ed-Dahab - Lagouma	637	294	350	170	58.1	57.8	وادي الذهب - الكويرة
Acad. De Gharb - Chrarda - Beni Hssen	11 652	5 221	4 767	2 157	40.9	41.3	الغرب - الشراة - بني حسين
Académie de Tadla - Azilal	6 785	3 026	3 058	1 365	45.1	45.1	تادلة - أزلا
Académie de Tanger - Fétouan	13 448	7 038	6 506	3 527	48.4	50.1	طنجة - تطوان
Académie de Doukala - Abda	12 435	6 039	5 125	2 530	41.2	41.9	دكالة عبدة
Académie de Chanoua - Ouarzgha	10 195	4 937	4 040	2 023	39.6	41.0	الشاوية - ورديغة
Académie de Fes - Boulemane	15 456	7 547	7 912	3 963	51.2	52.5	فاس بولمان
Académie de Guelmim - Es-Semara	5 669	2 615	2 583	1 136	45.6	43.4	كلميم - السمارة
Acad. de Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 548	7 165	7 020	3 384	45.2	47.2	مراكش - تانسيفت - الحوز
Académie de Meknès - Tafilalet	18 860	8 401	9 916	4 637	52.6	55.2	مكناس - تافيلالت
Académie de l'Oriental	14 395	7 049	6 638	3 327	46.1	47.2	الشرق
<b>Total</b>	<b>230 820</b>	<b>110 088</b>	<b>103 477</b>	<b>51 355</b>	<b>44.8</b>	<b>46.6</b>	<b>المجموع</b>

11 - 39 Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche

11 - 39 المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة

Année 2006	الحاضرون Présents	الناجحون Admis	%الناجحين % des admis	سنة 2006
<b>Les deux sexes</b>				
<b>Bac. littéraire</b>	<b>117 951</b>	<b>51 417</b>	<b>43.6</b>	<b>البكالوريا الأدبية</b>
Lettres originelles	2 470	1 210	49.0	الأدب الأصيل
Lettres specialité langues	1 896	1 356	71.5	الأدب تخصص اللغات
Lettres	111 846	47 904	42.8	الأدب
Chariaâ	1 739	947	54.5	الشريعة الأصلية
<b>Bac. scientifique</b>	<b>102 035</b>	<b>44 818</b>	<b>43.9</b>	<b>البكالوريا العلمية</b>
Sc. Expérimentales originelles	323	108	33.4	العلوم التجريبية الأصلية
Sc. Expérimentales	95 805	39 826	41.6	العلوم التجريبية
Sc. Mathématiques A	4 751	3 841	80.8	العلوم الرياضية A
Sc. Mathématiques B	1 156	1 043	90.2	العلوم الرياضية B
<b>Bac. technique</b>	<b>10 834</b>	<b>7 242</b>	<b>66.8</b>	<b>البكالوريا التقنية</b>
Technique Commerciale	7 733	5 034	65.1	التقنية التجارية
Sc. économiques	2 928	2 094	71.5	العلوم الاقتصادية
Techniques de Gestion Comptable	3 276	2 102	64.2	تقنيات التسيير المحاسباتي
Techniques de Gestion administrative	1 529	838	54.8	تقنيات التسيير الإداري
Technique Industrielle	3 101	2 208	71.2	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	349	121	34.7	العلوم والتقنيات
Arts plastiques	247	182	73.7	فنون تشكيلية
Arts et industrie graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطباعة
Electronique	687	561	81.7	الإلكترونيك
Conception et Bâiment	72	50	69.4	الإبتكار والبناء
Chimie Industrielle	152	102	67.1	الكيمياء الصناعية
Fabrication mécanique	927	569	61.4	لصناعة الميكانيكية
Electrotechnique	678	494	72.9	كهر تقنيات
Fonderie	-	-	-	السياسة
Sc. Agronomiques	189	129	68.3	العلوم الزراعية
<b>Total</b>	<b>230 820</b>	<b>103 477</b>	<b>44.8</b>	<b>المجموع</b>

11 - 40 Evolution des effectifs des étudiants  
des classes préparatoires aux grandes écoles11 - 40 تطور أعداد طلبة الأقسام  
التحضيرية للمدارس العليا

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
<b>Les deux sexes</b>						ذكور + إناث
Maths	2 476	2 279	2 441	2 370	2 373	الرياضيات
Biologie-Géologie	-	63	55	40	40	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie						فيزياء - كيمياء
et les sciences de l'ingénierie	474 <sup>1)</sup>	-	228	241	116	وعلوم المهندسين
Economie et Commerce	129	206	92	88	121	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	442	339	360	344	304	التقني و علم الصناعة
Lettres	84	33	90	85	82	الادب
B.C.P.S.T	129	41	51	43	-	ب ف ك ع أ
<b>Total</b>	<b>3 734</b>	<b>2 961</b>	<b>3 317</b>	<b>3 211</b>	<b>3 036</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>						الإناث
Maths	913	833	778	708	731	الرياضيات
Biologie-Géologie	-	37	33	24	23	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie						فيزياء - كيمياء
et les sciences de l'ingénierie	219	-	95	101	51	وعلوم المهندسين
Economie et Commerce	81	133	54	44	70	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	65	50	68	62	42	التقني و علم الصناعة
Lettres	61	25	63	62	63	الادب
B.C.P.S.T	82	11	24	19	-	ب ف ك ع أ
<b>Total</b>	<b>1 421</b>	<b>1 089</b>	<b>1 115</b>	<b>1 020</b>	<b>980</b>	<b>المجموع</b>

B.C.P.S.T. Biologie, chimie, physique et sciences de la terre  
1) concerne seulement les ingénieurs

Source: Ministère de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

ب ف ك ع أ - بيولوجيا، فيزياء، كيمياء وعلوم الأرض

المصدر: وزارة للتربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأخصر والبحث العلمي

## 11 - 41 Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville

## 11 - 41 أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة

2006-2007	المجموع		الرياضيات الخاصة		الرياضيات العليا		2007-2006
	Total		المجموع		المجموع		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir - Ida Ou Tanane	275	83	257	78	18	5	أكادير - إداوتنان
Casa - Al Fida	377	158	177	77	200	81	الدار البيضاء - الفداء
Fès-Médina	258	93	150	54	108	39	فاس - المدينة
Marrakech - Ménèra	328	114	274	94	54	20	مراكش - المنارة
Meknès	223	76	181	57	42	19	مكناس
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Oujda - Angad	169	62	137	47	32	15	وجدة - أنجاد
Rabat	283	114	155	66	128	48	الرباط
Tanger	206	70	154	52	52	18	طنجة
Safi	-	-	-	-	-	-	أسفي
Beni Mellal	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Taza	-	-	-	-	-	-	تازة
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Kénitra	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Errachidia	89	28	89	28	-	-	الراشدية
Khouribga	127	37	64	19	63	18	خريبكة
Total	2 335	835	1 638	572	697	263	المجموع



11 - 42 Evolution des effectifs des étudiants  
du Brevet de Technicien Supérieur11 - 42 تطور أعداد طلبة شهادة  
التقني العالي

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Les deux sexes						ذكور + إناث
Total général	2 080	2 038	1 944	1 747	1 762	المجموع العام
dont: Electronmécanique	177	147	126	131	105	منه الكبر حيليات
Electro-industrielle	31	39	42	52	54	الكهربويات الصناعية
Maintenance électronique	34	37	37	35	25	الإصططال الإلكتروني
Electrotechnique	82	92	78	71	105	كهربونيات
Conception du prod. industriel	42	45	45	40	38	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	73	82	81	38	73	الإنتاجية
Energétique	63	68	49	31	38	الطاقة
Plastiques et composites	-	32	-	-	-	اللدنيات والمركبات
Bâtiment	48	47	28	24	30	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	-	الكتابة
Comptabilité et gestion	220	219	184	196	176	المحاسبة والسببر
Technico- Commercial	29	32	45	-	-	تقنيات التجارة
Technique administratif	106	103	96	137	111	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	42	44	43	44	39	السياحة والترفيه
PMI & PME	106	73	110	51	46	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة
Sexe féminin						الإناث
Total général	736	731	680	621	573	المجموع العام
dont: Electronmécanique	13	11	7	5	2	منه الكبر حيليات
Electro-industrielle	10	11	8	8	12	الكهربويات الصناعية
Maintenance électronique	6	9	9	7	2	الإصططال الإلكتروني
Electrotechnique	10	12	13	5	2	كهربونيات
Conception du prod. industriel	-	3	2	-	2	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	3	5	1	-	2	الإنتاجية
Energétique	16	12	4	2	2	الطاقة
Plastiques et composites	-	-	-	-	-	اللدنيات والمركبات
Bâtiment	16	17	14	10	11	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	-	الكتابة
Comptabilité et gestion	131	130	111	112	94	المحاسبة والسببر
Technico- Commercial	11	12	42	-	-	تقنيات التجارة
Technique administratif	95	95	57	121	97	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	24	27	22	27	25	السياحة والترفيه
PMI & PME	60	42	53	35	31	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة

## 11 - 43 Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement

## 11 - 43 أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة

2006-2007	المجموع		السنة الثانية		السنة الاولى		2007-2006
	Total		2 <sup>ème</sup> année		1 <sup>ère</sup> année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir-Ikta ou Tanane	105	31	45	9	60	22	أكادير - إدراستن
Al Fida	190	29	91	13	99	16	الغداة
Béni Mellal	34	7	15	4	19	3	بني ملال
Casa Anfa Ly.Jabir B.H	-	-	44	27	46	30	الدار البيضاء أنفا - جابر بن حيان
Casa Anfa Ly.khansae	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا - الخنساء
Chichaoua	-	-	-	-	24	8	شيشاوة
El Jadida	54	39	26	21	28	18	الجديدة
Errachidia	50	14	25	7	25	7	الرشيدية
Essaouira	86	41	36	22	50	19	الصويرة
Fès	61	27	33	13	28	14	فاس
Guelmime	47	14	24	6	23	8	كلميم
Kénitra	113	28	39	9	74	19	القنيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Marrakech ENS	-	-	70	35	71	34	مراكش المدرسة العليا للأساتذة
Marrakech Menara	-	-	-	-	-	-	مراكش المنارة
Meknès-El Menzéh	80	12	34	6	46	6	مكناس المنزه
Mohammedia	189	70	104	43	85	27	المحمدية
Oujda-Angad	108	34	47	15	61	19	وجدة أنكاد
Rabat ENSET	319	133	135	66	184	67	الرباط م.ع.ت.ت
Rabat Ibn Sina	-	-	-	-	-	-	الرباط ابن سينا
Rabat Laymoune	-	-	-	-	-	-	الرباط الليمون
Safi	45	14	22	9	23	5	أسفي
Salé Médina	41	6	17	3	24	3	سلا المدينة
Settat	122	46	33	15	89	31	سطات
Settat CPR	-	-	-	-	-	-	سطات المركز التربوي
Sidi Kacem	40	5	20	-	20	5	سيدي كاسم
Tanger-Assilah	41	23	20	11	21	12	طنجة - أصيلة
Tâza	-	-	-	-	-	-	تازة
Tétouan ENS	100	29	55	17	45	12	تطوان المدرسة العليا للأساتذة
Tétouan I.I.GHAZALI	-	-	-	-	-	-	تطوان الغزالي
Total général	2 080	736	935	351	1 145	385	المجموع العام

11 - 44 Effectifs des étudiants de  
l'enseignement supérieur

## 11 - 44 أعداد طلبة التعليم العالي

	2006-07	2005-06*	2004-05	2003-04 <sup>R</sup>	2002-03	
<b>Etudiants au Maroc</b>	<b>289 905</b>	<b>317 787</b>	<b>306 741</b>	<b>297 321</b>	<b>298 669</b>	<b>الطلبة بالمغرب</b>
Féminin	134 877	147 256	141 335	137 229	135 496	الإناث
Etrangers	7 019	6 049	5 501	4 911	4 666	الأجانب
<b>Inscrits aux universités (tous cycles)(1)</b>	<b>272 578</b>	<b>300 627</b>	<b>289 900</b>	<b>277 632</b>	<b>280 599</b>	<b>المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك) (1)</b>
Féminin	126 809	139 024	133 036	127 380	126 534	الإناث
Etrangers	6 149	5 265	4 765	4 300	3 911	الأجانب
Etudiants à temps partiel	11 406	...	12 985	13 895	15 347	الغير منتسبين
Enseignement Originel	4 354	4 641	5 274	6 075	7 180	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	83 115	100 146	95 433	92 677	93 249	الآداب والعلوم الإنسانية
Sciences Juridiques Economiques et Sociales	106 702	119 426	118 075	115 278	119 318	العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Sciences	47 539	48 692	45 050	39 037	37 440	العلوم
Sciences et Techniques	9 527	8 933	8 306	7 610	7 229	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	7 882	7 069	7 069	6 942	6 990	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	1 023	1 052	1 066	1 029	1 024	طب الأسنان
Sciences de l'Education	707	503	567	499	501	علوم التربية
Sciences de l'Ingénieur	4 249	3 873	3 511	3 357	2 736	علوم المهندس
Commerce et Gestion	3 194	2 693	2 307	2 029	1 968	التجارة والتسيير
Technologie	4 189	3 503	3 160	3 026	2 889	التكنولوجيا
Traduction	97	96	82	73	75	الترجمة
<b>Inscrits aux instituts et écoles supérieures (2)</b>	<b>13 074</b>	<b>12 348</b>	<b>11 412</b>	<b>11 573</b>	<b>10 809</b>	<b>المسجلون بالمعاهد والمدارس العليا (2)</b>
Féminin	6 502	6 246	5 433	5 518	4 915	الإناث
Etrangers	870	784	736	735	755	الأجانب
<b>Inscrits aux établissements pédagogiques</b>	<b>4 253</b>	<b>4 812</b>	<b>5 429</b>	<b>8 116</b>	<b>7 261<sup>(3)</sup></b>	<b>المسجلون بالمؤسسات التربوية</b>
Féminin	1 566	1 986	2 866	4 331	4 047 <sup>(3)</sup>	الإناث
E.N.S.	958	1 159	821	1 340	354 <sup>(3)</sup>	المدارس العليا للأساتذة
C.P.R.	1 305	1 635	1 235	2 481	1 541	المراكز التربوية الجهوية
C.F.P.P.	1 214	1 140	2 712	3 885	5 096	مراكز تكوين أساتذة الإبتدائي
C.O.P.E.	168	139	110	80	90	مركز التوجيه والتخطيط للتربوي
C.F.I.E.	19	-	-	-	56	مركز تكوين مفتشي التعليم
Centres d'Agrégation	589	739	551	330	124 <sup>(3)</sup>	مراكز للتبريز

C.O.P.E. Centre d'Orientation et de Planification en Education

C.F.I.E. Centre de Formation des Inspecteurs de l'Enseignement

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités  
et celles assurant une formation militaire

(3) Non compris l'ENS de Ain Chock et les ENSET

Source: Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) لا يشمل المدارس العليا للأساتذة لعين النطق  
والمدارس الوطنية العليا للتعليم التنسيالمصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 45 Etudiants du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycle

11 - 45 الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب

par établissement et université (1)

المؤسسة والجامعة (1)

	المجموع		الأجانب		المغربية		*2007-2006
	Total		Etrangers		Marocains		
	الإناث المجموع	الذكور المجموع	الإناث المجموع	الذكور المجموع	الإناث المجموع	الذكور المجموع	
	Total Féminin	Total Masculin	Total Féminin	Total Masculin	Total Féminin	Total Masculin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	12 431	...	...	...	...	...	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 506	...	...	...	...	...	كلية الطب والصينلة
Faculté de Médecine dentaire	440	...	...	...	...	...	كلية طب الأسنان
École Nationale Supérieure d'Informatique et d'Analyse des Systèmes	349	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	4 512	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences Juridiques Economique et Sociales Salé	4 346	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية - سلا
Faculté des Sciences de l'Éducation	278	...	...	...	...	...	كلية علوم التربية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	16 153	...	...	...	...	...	جامعة محمد الخامس - أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	5 484	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	5 491	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	3 729	...	...	...	...	...	كلية العلوم الاقتصادية والاجتماعية
École Mohammadia d'Ingenieurs	956	...	...	...	...	...	المدرسة المحمدية للمهندسين
École Supérieure de Technologie Sale	493	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا سلا
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	36 948	...	...	...	...	...	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Dhar Mahraz	8 643	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية - ظهير السهراس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Saïss	3 528	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	12 643	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	1 275	...	...	...	...	...	كلية الطب والصينلة
Faculté des Sciences Dhar Mahraz	3 912	...	...	...	...	...	كلية العلوم والعلوم الإنسانية - ظهير السهراس
Faculté des Sciences et Techniques Saïss	1 282	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات سايس
École Supérieure de Technologie	775	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Faculté polydisciplinaire -Faza	4 753	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات فازة
École Nationale des Sciences Appliquées Fès	107	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية فاس
Université Qnaraouivine-Fès	4 123	...	...	...	...	...	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariâ Fes	944	...	...	...	...	...	كلية الشريعة فاس
Faculté Chariâ Azadir	1 219	...	...	...	...	...	كلية الشريعة أكادير
Faculté Ousoul Eddine Tétouan	1 090	...	...	...	...	...	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabiâ Marrakech	870	...	...	...	...	...	كلية اللغة العربية مراكش
Université Mohammed I <sup>er</sup> -Oujda	20 895	...	...	...	...	...	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 327	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	7 470	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences	3 244	...	...	...	...	...	كلية العلوم
École Nationale des Sciences Appliquées	266	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
École Supérieure de Technologie	700	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا
École Nationale de Commerce et de Gestion Oujda	302	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتدبير وجدة
Faculté Polydisciplinaire Nador	2 586	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات الناظور
Université Cadi Ayad-Marrakech	33 011	...	...	...	...	...	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 751	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Beni Mellal	2 739	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	9 010	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	1 016	...	...	...	...	...	كلية الطب والصينلة
Faculté des Sciences et Techniques Gueliz-Marrakech	956	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات كليز - مراكش
Faculté des Sciences et Techniques Beni Mellal	926	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات بني ملال
Fac des Sciences Es-Semlalia-Marrakech	3 981	...	...	...	...	...	كلية العلوم السملالية - مراكش
École Supérieure de Technologie Safi	336	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا سفي
École Nationale des Sciences Appliquées	182	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
École Nationale des Sciences Appliquées Safi	139	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية سفي
Faculté polydisciplinaire - Safi	4 258	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات سفي
Faculté polydisciplinaire -Beni Mellal	1 311	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات بني ملال
École Nationale de Commerce et de Gestion Marrakech	292	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتدبير مراكش
École Supérieure de Technologie Essaouira	114	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا الصويرة

11 - 45 Etudiants du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycle  
par établissement et université (suite) (1)

45 - 11 الطلبة بالسلكين الأول والثاني  
حسب المؤسسة والجامعة (تنج) (1)

	المجموع		الأجانب		المغاربة		*2007-2006
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Université Hassan II	20 218	...	...	...	...	...	جامعة الحسن الثاني
Aïn Chock-Casablanca	...	...	...	...	...	...	عين الشوك - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	3 657	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	10 829	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	...	...	...	...	...	...	والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 083	...	...	...	...	...	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine Dentaire	533	...	...	...	...	...	كلية طب الأسنان
Faculté des Sciences	2 180	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	565	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale Supérieure d'Electricité et de Mécanique	371	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Université Hassan II Mohammedia	18 856	...	...	...	...	...	جامعة الحسن الثاني - المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	2 809	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Fac. des Lettres et Sc. Humaines	2 229	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	9 687	...	...	...	...	...	والاجتماعية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	2 929	...	...	...	...	...	كلية العلوم ابن مسيك
Fac. des Sciences et Techniques	1 202	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات
Université Ibn Tofaïl-Kénitra	9 604	...	...	...	...	...	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	5 296	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	3 341	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales Kenitra	714	...	...	...	...	...	والاجتماعية للتجارة
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Kenitra	253	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	18 152	...	...	...	...	...	جامعة عبد الملك المعدى - تطوان
Faculté des Lettres et Sc. Humaines	3 492	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	7 258	...	...	...	...	...	والاجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	1 710	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	1 492	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nat. de Commerce et Gestion Tanger	694	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير طنجة
Ecole Supérieure du Roi Fahd de la Traduction Tanger	97	...	...	...	...	...	مدرسة الملك فهد العليا للترجمة طنجة
Ecole Nationale des Sc. Appliquées Tanger	336	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية طنجة
Faculté polydisciplinaire - Tetouan	3 073	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات تطوان
Université Moutav Ismail-Meknes	22 114	...	...	...	...	...	جامعة العولالي اسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 539	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	7 091	...	...	...	...	...	والاجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	4 466	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Faculté Poly. Errachidia	576	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات الشيدية
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	1 221	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers	517	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية العليا للفنون والحرف
Ecole Supérieure de Technologie	704	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Université Ibn Zohr-Agadir	21 128	...	...	...	...	...	جامعة ابن زهر - آكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	8 900	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales Agadir	6 441	...	...	...	...	...	والاجتماعية آكادير
Faculté des Sciences	4 343	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	456	...	...	...	...	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	271	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	654	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Faculté Poly. Ouarzazate	63	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات ورزازات
Université Chouaïb Eddoukali-El Jadida	5 570	...	...	...	...	...	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	3 115	...	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	1 950	...	...	...	...	...	كلية العلوم
Faculté polydisciplinaire - El Jadida	439	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات الجديدة
E. N.C.G El Jadida	66	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير الجديدة
Université Hassan I Settat	5 426	...	...	...	...	...	جامعة الحسن الأول - سطات
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	2 884	...	...	...	...	...	والاجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques	1 168	...	...	...	...	...	كلية العلوم والتقنيات
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	726	...	...	...	...	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Faculté polydisciplinaire - Khouribga	648	...	...	...	...	...	كلية متعددة التخصصات خريبكة
<b>Total</b>	<b>244 629</b>	...	...	...	...	...	<b>المجموع</b>

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والصحت العلمي

11 - 46 Etudiants du 3<sup>ème</sup> cycle par  
domaine d'étude et université (1)

11 - 46 طلبة السلك الثالث حسب  
الميدان الدراسي والجامعة (1)

2006-2007	المجموع	الطب و طب الأسنان	التعليم الأصول	علوم المهندسين	علوم التربية	العلوم التكنولوجية علوم والاقتصادية والاجتماعية	العلوم و التقنيات	العلوم و التقنيات	العلوم و التقنيات	التجارة و العلوم الإدارية	التجارة و العلوم الإدارية	2007-2006
	Total	Médecine et Méd.	Enseig. Original	Sciences de l'ingénieur	Sciences de l'éducation	Sciences Juridiques Eco. et Soc.	Sciences Techniques	Sciences Techniques	Sciences Techniques	Lettres et Sc.	Commer et Gestion	Technol ogic
	Deontaire									Humaines		
Les deux sexes												
U. Mohammed V Agdal	5 861	-	-	378	-	2 457	-	1 839	1 187	-	-	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	2 210	850	-	113	429	809	-	-	-	-	-	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. Hassan II Ain Chock	2 269	41	-	75	-	1 326	-	687	140	-	-	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. Hassan II Mohammedia	1 616	-	-	-	-	178	225	702	511	-	-	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	4 589	-	-	-	-	956	328	1 101	2 158	-	46	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	231	-	231	-	-	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	2 210	152	-	-	-	534	293	757	474	-	-	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	1 766	-	-	8	-	763	-	560	435	-	-	جامعة محمد الأرن
Univ. Moulay Ismaïl	920	-	-	27	-	126	52	290	425	-	-	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	2 326	-	-	4	-	649	197	789	612	75	-	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	828	-	-	150	-	30	-	413	185	50	-	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaib Eddoukali	708	-	-	-	-	-	-	569	139	-	-	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Tofaïl	1 694	-	-	-	-	36	-	1 299	359	-	-	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	721	-	-	-	-	454	185	-	-	82	-	جامعة الحسن الأول
Total	27 949	1 052	231	755	429	8 318	1 280	9 006	6 625	207	46	المجموع

Sexe féminin												الإناث
U. Mohammed V Agdal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. Hassan II Ain Chock	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. Hassan II Mohammedia	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة محمد الأرن
Univ. Moulay Ismaïl	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaib Eddoukali	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Tofaïl	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جامعة الحسن الأول
Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

(1) V compris les écoles rattachées aux universités  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits  
dans les universités (tous cycles) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين  
المسجلون بالجامعات ( جميع الاسلاك ) (1)

	2005-06		2004-05 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	486	78	562	77	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyses des Systèmes	29	6	23	6	السرعة الوطنية العليا لتلاخيص وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Salé	297	45	409	55	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	160	27	130	16	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	3 678	1 016	2 377	749	جامعة محمد الخامس أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	1 053	336	586	317	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	994	190	1 181	239	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	1 474	453	470	156	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	157	37	140	37	المدرسة المحمدية للمهندسين
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	1 825	504	2 241	597	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Dhar Mahraz	968	290	1 110	313	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ظهير المنبراس
Faculté des Lettres et Sc. Humaines Saïss	220	53	193	43	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	269	48	328	67	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	262	76	313	82	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques	106	37	60	23	كلية العلوم والتقنيات
Faculté polydisciplinaire -Taza	-	-	237	69	كلية علوم التربية تازة
Université Quaraouiyine-Fès	649	130	846	157	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariâa-Fès	266	69	381	87	كلية الشريعة فاس
Faculté Ossoul Eddine-Tétouan	157	39	208	48	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia-Marrakech	178	17	167	15	كلية اللغة العربية مراكش
Faculté Chariâa-Agadir	48	5	90	7	كلية الشريعة أكادير
Université Mohammed Ter-Oujda	951	234	1 667	459	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	494	170	1 217	381	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	253	34	251	46	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	204	30	199	32	كلية العلوم
Université Cadi Ayad-Marrakech	914	166	1 255	235	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	466	95	749	163	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	60	8	241	29	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	121	13	77	-	كلية العلوم
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Béni Mellal	242	48	168	41	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences et Techniques Guéliz/Marrak	17	1	20	2	كلية العلوم والتقنيات كليز - مراكش
Faculté des Sciences et Techniques Béni Mellal	8	1	-	-	كلية العلوم والتقنيات بني ملال

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits  
dans les universités (tous cycles) (suite) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين المسجلون  
بالجامعات (جميع الأسلاك) (تابع) (1)

	2005-06		2004-05 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Hassan II Ain Chock-Casa	259	79	587	139	جامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	132	35	122	13	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	43	12	345	79	والاجتماعية
Faculté des Sciences	67	22	107	38	كلية العلوم
Faculté de Médecine et de Pharmacie	12	3	13	9	كلية الطب والصينلة
E.N.S d Electricité et Mécanique	5	2	-	-	المدرسة العليا الوطنية للكهرباء والميكانيك
Université Hassan II Mohammedia	670	207	743	245	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	371	124	260	107	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Faculté des Lettres et Sciences					كلية الآداب والعلوم
Humaines Mohammedia	104	42	215	83	الإنسانية المحمدية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	85	19	158	34	كلية العلوم ابن مسيك
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	31	11	93	16	والاجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Mohammedia	29	11	17	5	كلية العلوم والتقنيات المحمدية
Université Ibn Tofail-Kénitra	283	65	274	53	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	27	3	29	8	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	256	62	245	45	كلية العلوم
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	526	123	523	129	جامعة عبد المالك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	244	67	170	60	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	168	35	9	4	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	77	13	75	11	والاجتماعية طنجة
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	37	8	121	26	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Tanger	...	...	142	28	مدرسة العلوم التطبيقية طنجة
Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction Tanger	...	...	6	-	المدرسة العليا للملك فهد للترجمة طنجة
Université Moulay Ismail-Meknès	134	42	841	227	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	584	176	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	32	15	197	41	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	102	27	46	8	والاجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	...	...	14	2	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Université Ibn Zohr-Agadir	139	32	187	39	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	133	27	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	62	13	54	12	كلية العلوم
Faculté des Sciences Appliquées Agadir	77	19	-	-	كلية العلوم التطبيقية أكادير
Centre des études économiques	...	...	-	-	مركز الدراسات الاقتصادية
Université Chouaib Eddoukali-El Jadida	328	93	450	132	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	178	50	279	83	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	150	43	171	49	كلية العلوم
Université Hassan I Settat	564	227	432	173	جامعة الحسن الأول - سطتات
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Economiques et Sociales	514	210	432	173	والاجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques Settat	29	7	-	-	كلية العلوم والتقنيات سطتات
Ecole Nationale de commerce et gestion	21	10	-	-	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Total	11 406	2 996	12 985	3 411	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي



11 - 48 Etudiants dans les instituts  
et les écoles supérieures (1)

## 11 - 48 الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا (1)

	2006-2007		2005-06*		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
École Hassania des Travaux Publics (Casa)	447	129	445	121	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (البيضاء)
École Nationale d'Agriculture (Meknès)	516	189	489	162	المدرسة الوطنية للفلاحة (مكناس)
École Nationale Forestière d'Ingénieurs (Salé)	94	18	95	22	المدرسة الوطنية الغابوية للمهندسين (سلا)
École Nationale de l'Industrie Minérale (Rabat)	498	140	449	125	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (الرباط)
Institut National des Postes et Télécommunications (Rabat)	311	77	335	86	المعهد الوطني للبريد والمواصلات البرقية والتلغرافية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée (Rabat)	447	189	431	159	المعهد الوطني للإحصاء والاقتصاد التطبيقي (الرباط)
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II (Rabat)	582	737	1 491	627	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة (الرباط)
École Nationale d'Architecture (Rabat)	492	319	483	301	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (الرباط)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes (Casa)	173	6	170	6	المعهد العالي للدراسات البحرية (الدار البيضاء)
École Nationale des Pilotes de ligne (Casa)	66	-	74	5	المدرسة الوطنية لطيارَي الخطوط التجارية (الدار البيضاء)
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Agadir	431	223	443	254	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Casablanca	822	475	750	468	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الدار البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	385	273	372	278	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	524	306	513	324	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	338	220	334	222	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	282	210	253	178	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	1 487	990	1 490	1 017	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tetouan	207	147	213	147	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
École Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	254	114	266	120	المدرسة العليا للصناعات النسيج والألبسة
École des Sciences de l'Information (Rabat)	313	210	326	224	مدرسة علوم الإعلام (الرباط)
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication (Rabat)	193	101	176	96	المعهد العالي للإعلام والإتصال (الرباط)
École Nationale d'Administration (Rabat)	376	74	363	68	المدرسة الوطنية للإدارة (الرباط)
École de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur (Kénitra)	-	-	-	-	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية (القنيطرة)
Institut Supérieur de la Magistrature (Rabat)	-	-	-	-	المعهد العالي للقضاء (الرباط)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises (Casa)	1 193	643	1 136	610	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات (الدار البيضاء)
Institut Supérieur International de Tourisme (Tanger)	632	341	566	322	المعهد العالي الدولي للسياحة (طنجة)
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (Rabat)	263	131	219	98	المعهد الملكي لتكوين أطر الشبابية والرياضة (الرباط)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (Rabat)	66	13	67	13	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (الرباط)
Dar Al Hadith El-Hassania (Rabat)	80	17	86	13	دار الحديث للحسنية (الرباط)
Institut National de l'Action Sociale (Tanger)	119	103	98	88	المعهد الوطني للعمل الإجتماعي (طنجة)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine	31	19	38	23	المعهد الوطني لعلوم الأثار والتراث
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle	70	32	65	35	المعهد العالي للفن المسرحي والتثقيف الثقافي
Institut National d'Administration Sanitaire	53	14	35	8	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Institut National des Beaux Arts (Tetouan)	91	38	77	26	المعهد الوطني للفنون الجميلة (تطوان)
École Royale de l'Air	64	4	-	-	المدرسة الملكية الجوية
École Royale Navale	174	-	-	-	المدرسة الملكية البحرية
<b>Total</b>	<b>13 074</b>	<b>6 502</b>	<b>12 348</b>	<b>6 246</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire  
Source : Ministère de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 49 Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures

11 - 49 تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Universités (1)						(1) الجامعات
Personnel permanent	9 867	9 773	10 640	10 413	10 069	الهيئة الدوامية
Féminin	2 413	2 399	2 642	2 540	2 425	الإناث
Etrangers	...	...	52	30	38	الأجانب
Personnel vacataire	...	607	546	431	497	الهيئة المؤقتة (3)
Féminin	..	150	140	87	88	الإناث
Etrangers	...	...	...	1	2	الأجانب
Féminin	...	...	...	1	-	الإناث
Personnel missionnaire	..	78	..	63	52	الهيئة المكلفة ب مهمة
Féminin	...	8	...	16	14	الإناث
Etrangers	...	..	...	59	52	الأجانب
Féminin	...	...	...	15	14	الإناث
Instituts et écoles supérieures (2)						(2) المعاهد والمدارس العليا
Personnel permanent	1 231	1 290	1 371 <sup>R</sup>	1 346	1 316 <sup>R</sup>	الهيئة الدوامية

11 - 50 Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade (1)

11 - 50 هيئة التدريس الدوامية بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة (1)

2006-2007	استاذ مساعد		استاذ مؤهل		استاذ التعليم العالي		المجموع	2007-2006	
	Prof. Assistant	الإناث	Prof. Habilité	الإناث	Prof.ens.supérieur	الإناث			
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Enseignement Originel	56		17		27		118	20	التعليم الأصيل
Lettres et Sciences Humaines	1 200		203		619		2 119	494	الأداب والعلوم الإنسانية
Sciences Juridiques									العلوم القانونية
Economiques et Sociales	708		82		375		1 252	302	والاقتصادية والاجتماعية
Sciences	1 035		300		1 755		3 148	728	العلوم
Sciences et Techniques	441		162		369		1 020	234	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	305		5		398		1 051	307	الطب والصيدلة
Médecine Dentaire	25		2		37		86	52	طب الأسنان
Sciences de l'Ingénieur	182		25		136		399	94	علوم المهندس
Commerce et Gestion	101		5		6		132	39	التجارة والتسيير
Technologie	192		28		43		381	99	التكنولوجيا
Sciences de l'Education	20		1		25		52	21	علوم التربية
Traduction	6		1		2		11	3	الترجمة
Instituts de rech. Scient.	43		7		35		98	20	معاهد البحث العلمي
<b>Total</b>	<b>4 314</b>		<b>838</b>		<b>3 827</b>		<b>9 867</b>	<b>2 413</b>	<b>المجموع</b>

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,

de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) يتعلق الأمر بالهيئة المكلفة بالساعات الإضافية

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي

وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 51 Personnel enseignant permanent  
par université et par grade (1)51 - هيئة التدريس المتداومة  
حسب الجامعة والدرجة (1)

2006-2007	هيئة التدريس المجموع			هيئة التدريس منه : استاذ				2007-2006	
	Total	P.E.N.C	غير الباحثة العام	استاذ مساعد	استاذ محاضر	استاذ مؤهل	التعليم العالي dont : P.F.C		
	Général			Maître Assist.	Prof. Assist.	Prof. Habilité	Prof. Ens. Sup.		
Université Mohammed V Snuissi	1 013	23	17	354	21	353	990	جامعة محمد الخامس السويسي	
Féminin	300	..	..	..	..	..	300	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Mohammed V Agdal	1 004	50	1	319	51	577	954	جامعة محمد الخامس أكدال	
Féminin	289	..	..	..	..	..	289	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Mohammed B. Abdellal	1 101	93	-	484	112	394	1 008	جامعة محمد بن عبد الله	
Féminin	228	..	..	..	..	..	228	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Quaraouiyine	118	14	1	56	17	27	104	جامعة القرويين	
Féminin	20	..	..	..	..	..	20	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Mohammed Ier	595	15	-	247	47	286	580	جامعة محمد الأول	
Féminin	83	..	..	..	..	..	83	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Cadi Ayad	1 368	56	3	636	188	475	1 312	جامعة القاضي عياض	
Féminin	285	..	..	..	..	..	285	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Hassan II Ain Chock	1 017	52	8	390	46	430	965	جامعة الحسن الثاني عين الشق	
Féminin	335	..	..	..	..	..	335	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Hassan II Mohammedia	736	24	-	372	73	266	712	جامعة الحسن الثاني المحمدية	
Féminin	239	..	..	..	..	..	239	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Ibn Toufaïl	400	15	-	175	23	187	385	جامعة ابن طفيل	
Féminin	126	..	..	..	..	..	126	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Abdelmalek Essaâdi	617	21	1	336	53	204	596	جامعة عبد الملك السعدي	
Féminin	116	..	..	..	..	..	116	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Moulay Ismaïl	668	47	-	300	85	236	621	جامعة المولاي إسماعيل	
Féminin	117	..	..	..	..	..	117	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Ibn Zohr	551	42	-	308	43	158	509	جامعة ابن زهر	
Féminin	115	..	..	..	..	..	115	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Chouaib Eddoukali	438	16	-	184	47	190	422	جامعة شبيب الدكالي	
Féminin	91	..	..	..	..	..	91	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Université Hassan I Settat	241	12	-	153	32	44	229	جامعة الحسن الأول سطت	
Féminin	69	..	..	..	..	..	69	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	
Total des universités	9 867	480	31	4 314	838	3 827	9 387	مجموع الجامعات	
Féminin	2 413	..	..	..	..	..	2 413	الإناث	
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب	

P.E.C - Personnel Enseignant Chercheur

P.E.N.C - Personnel Enseignant non Chercheur

(1) Y compris les écoles attachées aux universités

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 52 Etudiants résidents dans  
les cités universitaires

## 52 - 11 الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Marocains	33 766	34 333	33 936	33 351	33 104	المغاربة
Féminin			18 964	18 478	18 413	الإناث
Etrangers	879	897	811	765	622	الأجانب
Féminin			320	322	225	الإناث
Total	34 645	35 230	34 747	34 116	33 726	المجموع
Féminin	20 135	19 808	19 284	18 800	18 638	الإناث

## Résidents selon les cités universitaires

## القاطنون حسب الأحياء الجامعية

2006-2007	المجموع		الإجانب		المغاربة		2007-2006
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Cité Universitaire Agdal/Rabat	891	891	43		848	...	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismail/Rabat	800	337	3		797	...	الحي الجامعي مولاي اسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Soussi I/Rabat	1 146	-	19		1 127	...	الحي الجامعي السويسي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Soussi II/Rabat	2 016	2 016	20		1 996	...	الحي الجامعي السويسي 2 (الرباط)
École Mohammadia d'Ingénieurs/Rabat	879	244	20		859	...	المنزلة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Faculté des Sciences de l'Éducation/Rabat	251	251	78		173	...	كلية علوم التربية (الرباط)
Cité Universitaire Dhar Mehraz I/Fès	1 530	342	37		1 493	...	الحي الجامعي ظهير الميزان 1 (فاس)
Cité Universitaire Dhar Mehraz II/Fès	1 655	1 655	43		1 612	...	الحي الجامعي ظهير الميزان 2 (فاس)
Cité Universitaire Saïss/Fès	1 885	960	84		1 801	...	الحي الجامعي السائيس (فاس)
Cité Universitaire Casablanca	1 230	594	90		1 140	...	الحي الجامعي الدار البيضاء
Cité Universitaire Marrakech	3 282	1 263	24		3 258	...	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire Oujda	3 432	2 800	73		3 359	...	الحي الجامعي وجدة
École Sup. de Technologie Casa	488	182	6		482	...	المنزلة العليا للتكنولوجيا (الدار البيضاء)
École Sup. de Technologie Fès	516	376	12		504	...	المنزلة العليا للتكنولوجيا (فاس)
École Sup. de Technologie Oujda	355	186	12		343	...	المنزلة العليا للتكنولوجيا (وجدة)
Éco. Nat. Sup. Electr. et Mécanique/Casa	371	97	10		361	...	المنزلة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Cité Universitaire Bém Mellal	1 899	1 021	54	...	1 845	...	الحي الجامعي بني ملال
Cité Universitaire Kénitra	1 308	1 105	15	...	1 293	...	الحي الجامعي القنيطرة
Cité Universitaire Agadir	2 160	735	28	...	2 132	...	الحي الجامعي أكادير
Cité Universitaire Meknès	1 427	995	14	...	1 413	...	الحي الجامعي مكناس
Cité Universitaire Tétouan	1 502	974	34	...	1 468	...	الحي الجامعي تطوان
Cité Universitaire Tanger	1 512	862	39	...	1 473	...	الحي الجامعي طنجة
Cité Universitaire El Jadida	1 357	919	30	...	1 327	...	الحي الجامعي الجديدة
Internat de l'ENCG El Jadida	22	22	4	...	18	...	داخلية المنزلة الوطنية للتجارة والتسيير
Cité Universitaire Settat	1 372	970	18	...	1 354	...	الحي الجامعي سطات
Cité Universitaire Errachidia	1 359	538	69	...	1 290	...	الحي الجامعي الرشيدية
<b>Total</b>	<b>34 645</b>	<b>20 135</b>	<b>879</b>	<b>...</b>	<b>33 766</b>	<b>...</b>	<b>المجموع</b>

11 - 53 Repas servis dans les restaurants  
universitaires

## 53 - 11 الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Cité Universitaire Agdal - Rabat	181 903	212 663	223 704	231 909	242 423	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismaïl - Rabat	335 946	354 474	372 658	490 872	348 712	الحي الجامعي مولاي إسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Soussi I - Rabat	367 455	420 745	408 110	432 549	450 375	الحي الجامعي السوسي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Soussi II - Rabat	426 500	426 281	321 666	297 104	433 085	الحي الجامعي السوسي 2 (الرباط)
École Mohammadia d'Ingénieurs	295 336	343 413	337 539	317 526	306 329	المنزسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Cité Universitaire de Casablanca	322 107	303 660	253 845	352 036	338 996	الحي الجامعي الدار البيضاء
École Sup. de Technologie Casablanca	277 891	384 992	377 860	2 819	320 400	المنزسة العليا للتكنولوجيا الدار البيضاء
Internat F. N. S. F. M. Casablanca	89 207	85 020	70 342	304 160	2 819	داخلية م.و.ع.ك.م (الدار البيضاء)
Cité Universitaire Dhar El Mehraz - Fes	942 144	970 981	523 235	928 420	912 789	الحي الجامعي طهر المزراحي (فاس)
École Sup. de Technologie Fes	112 622	108 558	141 510	402 384	144 320	المنزسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Cité Universitaire de Marrakech	753 600	753 131	706 143	130 680	816 085	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire d'Oujda	1 436 560	1 407 908	1 380 064	769 519	1 319 749	الحي الجامعي وحدة
Cité Universitaire Saïss-Fès	439 034	487 672	457 270	1 240 079	416 243	الحي الجامعي سايس (فاس)
École Sup. de Technologie Agadir	147 200	147 169	179 195	185 920	138 720	المنزسة العليا للتكنولوجيا أكادير
<b>Total</b>	<b>6 127 505</b>	<b>6 406 667</b>	<b>5 753 141</b>	<b>6 085 977</b>	<b>6 191 045</b>	<b>المجموع</b>

11 - 54 Lauréats des établissements universitaires  
par domaine d'étude et sexe (1)11 - 54 أعداد المتخرجين من المؤسسات  
الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس (1)

	2005-2006		2004-05		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Total des licences appliquées	619	227	678	266	الحاصلون على الإجازة المطبقة
Lettres et sciences humaines	62	17	52	37	الإداب والعلوم الإنسانية
Droit et Economie	152	58	326	141	الحقوق والاقتصاد
Sciences	405	152	300	88	العلوم
Total des licenciés	57 243	29 562	27 426	12 617	الحاصلون على الإجازة
Lettres et Sciences Humaines	25 168	13 186	10 255	5 333	الإداب والعلوم الإنسانية
dont : Langue arabe et sa littérature	2 205	1 447	2 098	1 454	سنة اللغة العربية وأدبها
Langue française et sa littérature	1 218	660	989	604	اللغة الفرنسية وأدبها
Langue anglaise et sa littérature	1 692	877	1 275	678	اللغة الإنجليزية وأدبها
Études Islamiques	3 351	1 694	2 498	1 259	الدراسات الإسلامية
Histoire	1 429	539	998	409	التاريخ
Géographie	2 004	840	1 422	531	الجغرافيا
Droit et Economie	20 003	11 299	9 467	4 083	الحقوق والاقتصاد
Sciences économiques	7 437	5 498	3 203	1 338	العلوم الاقتصادية
Droit public	3 508	1 293	1 544	486	القانون العام
Droit privé	9 058	4 508	4 720	2 259	القانون الخاص
Sciences	5 488	2 233	2 104	800	العلوم
Maths	482	142	136	24	الرياضيات
Physique	1 681	376	592	96	الفيزياء
Chimie	1 069	378	352	114	الكيمياء
Biologie-Géologie (2)	2 256	1 337	1 024	566	بيولوجيا - جيولوجيا (2)
Sciences et Techniques	1 267	541	1 121	419	العلوم والتقنيات
Enseignement originel	1 680	615	953	291	التعليم الأصلي
Commerce et Gestion	512	274	414	228	التجارة والتسيير
Technologie	1 367	569	1 273	548	التكنولوجيا
Traduction	40	19	34	18	الترجمة
Sciences de l'Ingénieur	723	198	671	196	علوم المهندسين
Sciences de l'Éducation	-	-	-	-	علوم التربية
Médecine et Pharmacie	827	514	955	567	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	168	114	179	134	طب الأسنان
Diplôme des Etudes Supérieures	-	-	-	-	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا
dont : Lettres	-	-	-	-	منه الآداب
Sciences	-	-	-	-	العلوم
Droit et Economie	-	-	-	-	الحقوق والاقتصاد
Doctorat d'Etat	217	54	292	76	الحاصلون على دكتوراه الدولة
dont : Lettres	133	29	105	22	منه الآداب
Sciences	59	20	154	50	العلوم
Droit et Economie	24	4	5	1	الحقوق والاقتصاد
Ingénierie	1	1	6	1	الهندسة
Diplôme des Etudes Supérieures Approfondies	2 058	757	1 591	512	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المعمقة
Diplôme des Etudes Supérieures Spécialisées	261	120	153	55	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المتخصصة
Doctorat	552	172	451	152	الحاصلون على الدكتوراه

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Nouvelles filières - sciences de la vie et sciences de la terre et de l'univers

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المتراش التابعة للجامعات

(2) الشعب الجديدة - علوم الحياة وعلوم الأرض والكون  
المستتر - وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 55 Lauréats des instituts et écoles supérieures (1)

55 - 11 المخرجون من المعاهد والمدارس العليا (1)

	2005-06		2004-05*		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
École Hassania des Travaux Publiques (Ing. d'Etat)	155	38	119	39	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (مهندس الدولة)
École Nationale d'Agriculture Meknes	104	16	110	18	المدرسة الوطنية للفلاحة مكناس
École Nationale Forestière d'Ingénieurs (Ing. d'Etat)	24	7	27	6	المدرسة الوطنية الغابوية للمهندسين (مهندس الدولة)
École Nationale de l'Industrie Minière (Ing. d'Etat)	149	33	130	41	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (مهندس الدولة)
Institut National des Postes et Télécommunications	111	23	88	19	المعهد الوطني للبريد والموصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée	124	54	103	41	المعهد الوطني للإحصاء والإقتصاد التطبيقي
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II	223	59	254	47	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة
École Nationale d'Architecture (Architecte)	69	30	54	25	المدرسة الوطنية للفنسة المعمارية (مهندس معماري)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes	54	2	45	2	المعهد العالي للدراسات البحرية
École Nationale des Pilotes de Ligne	41	5	-	-	المدرسة الوطنية لطيار الخطوط التجارية
École Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	73	32	47	26	المدرسة العليا للصناعات النسيج والألبسة
Institut de Formation aux Car. de Santé Agadir	153	90	137	68	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي أكادير
Institut de Formation aux Car. de Santé Casablanca	198	141	188	141	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé Fès	134	96	136	85	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé Marrakech	165	123	133	102	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé Meknès	104	73	111	82	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé Oujda	76	48	52	40	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي وجة
Institut de Formation aux Car. de Santé Rabat	531	368	444	324	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé Tetouan	71	52	66	54	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي تطوان
École des Sciences de l'Information	91	65	101	67	مدرسة علوم الإعلام
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication	29	23	29	16	المعهد العالي للإعلام والاتصال (صحفي)
École Nationale d'Administration	115	20	141	18	المدرسة الوطنية للإدارة
École de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur	-	-	...	..	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية
Institut Supérieur de la Magistrature	-	-	140	40	المعهد العالي للقضاء (قضاة)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises	313	150	229	125	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات
Institut Supérieur International de Tourisme	258	153	201	127	المعهد العالي الدولي للسياحة
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (conseiller J.S.)	73	28	95	47	المعهد الملكي لتكوين أطر الشباب والرياضة (مترشد)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (urbanist)	32	5	36	6	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (مهندس منيبي)
Dar Al Hadith El-Hassania (Diplôme Supérieur des Etudes Islamiques)	51	8	80	4	دار الحديث الحسنية (دبلوم عالي للدراسات الإسلامية)
Institut National de l'Action Sociale (cadre social)	43	41	44	35	المعهد الوطني للعمل الاجتماعي (أطر اجتماعية)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine (Diplôme de l'Institut)	32	21	3	-	المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث (دبلوم المؤسسة)
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle (Cycle normal)	15	12	15	7	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي (السلك العادي)
Institut National des Beaux Arts	44	15	22	9	المعهد الوطني للفنون الجميلة
Institut National d'Administration Sanitaire	35	8	-	-	المعهد الوطني للإدارة الصحية
École Royale de l'Air	29	2	-	-	المدرسة الملكية الجوية
École Royale Navale	20	-	-	-	المدرسة الملكية للبحرية
<b>Total</b>	<b>3 739</b>	<b>1 850</b>	<b>3 380</b>	<b>1 661</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للمعاهد والمدارس ذات التكوين العسكري المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

## 11 - 56 Etudiants et diplômés par ville d'implantation

56 - 11 الطلبة والمتخرجون حسب مدينة  
تواجد المؤسسات

2006-2007	المجموع Total	الإناث Féminin	الطلبة المستجدون Nouveaux inscrits	المتخرجون سنة 2006-2005 Diplômés en 2005-2006		2007-2006
				الاجانب Etrangers	الاجانب Diplômés	
Casablanca	10 661	5 129	2 938	788	2 120	الدار البيضاء
Rabat	4 593	2 033	1 412	366	1 102	الرباط
Fès	1 709	702	419	636	250	فاس
Marrakech	2 576	1 162	820	284	426	مراكش
Meknès	128	44	46	3	13	مكناس
Agadir	1 465	437	323	415	187	أكادير
Oujda	132	82	47	6	33	وجدة
Tétouan	130	66	46	17	10	تطوان
Tanger	586	219	211	6	180	طنجة
Nador	9	1	-	-	7	الناضور
Kénitra	72	26	36	13	-	الكنيطرة
Settat	59	21	16	19	29	سطات
Mohammedia	121	64	39	56	15	المحمدية
El Jadida	85	43	24	7	28	الجديدة
Safi	130	59	50	-	-	أسفي
Total	22 456	10 088	6 427	2 616	4 400	المجموع

11 - 57 Etablissements et personnel  
enseignant par ville d'implantation57 - 11 المؤسسات وهيئة التدريس  
حسب مدينة تواجد المؤسسات

2006-2007	المؤسسات Etablissements	هيئة التدريس Personnel enseignant			2007-2006
		المجموع Total	المدائون Permanents	غير مدائمين Vacataires	
Casablanca	58	1 712	190	1 522	الدار البيضاء
Rabat	25	719	55	664	الرباط
Fès	13	242	30	212	فاس
Marrakech	11	332	30	302	مراكش
Meknès	2	34	11	23	مكناس
Agadir	6	108	34	74	أكادير
Oujda	3	42	3	39	وجدة
Tétouan	3	57	7	50	تطوان
Tanger	5	157	20	137	طنجة
Nador	1	6	1	5	الناضور
Kénitra	2	22	2	20	الكنيطرة
Settat	1	14	6	8	سطات
Mohammedia	2	38	1	37	المحمدية
El Jadida	2	38	2	36	الجديدة
Safi	2	34	2	32	أسفي
Total	136	3 555	394	3 161	المجموع



11 - 58 Formation des professeurs du primaire  
par niveau et sexe

11 - 58 المتدربون بمراكز تكوين  
أساتذة الابتدائي حسب المستوى والجنس

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
1 <sup>re</sup> Année	483	592	590	2 007	1 873	السنة الأولى
Féminin	309	422	402	1 382	1 226	الإناث
2 <sup>me</sup> Année	540	548	2 122	1 878	3 223	السنة الثانية
Féminin	370	372	1 463	1 247	2 040	الإناث
Tronc Commun	191	-	-	-	-	الجذع المشترك
Féminin	137	-	-	-	-	الإناث
Total	1 214	1 140	2 712	3 885	5 096	مجموع المتدربين
Féminin	816	794	1 865	2 629	3 266	الإناث

11 - 59 Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P.

11 - 59 المتدربون وهينة التدريس بمراكز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المراكز

2006-2007	المتدربون		هينة التدريس		2007-2006
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	28	6	...	...	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	28	6	...	...	العيون
Sous - Massa - Darau	201	105	...	...	سوس - ماسة - درعة
Agadir	68	38	...	...	أكادير
Guelmim	-	-	...	...	كلميم
Ouarzazate	35	17	...	...	ورزازات
Taroudannt	20	10	...	...	تارودانت
Tata	17	11	...	...	طاطا
Tiznit	61	29	...	...	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	72	49	...	...	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	51	36	...	...	القنيطرة
Sidi Kacem	21	13	...	...	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	61	39	...	...	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	16	11	...	...	ابن سليمان
Khouribga	18	9	...	...	خر ببكة
Settat	27	19	...	...	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	88	61	...	...	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	21	12	...	...	قلعة السراغنة
Essaouira	17	13	...	...	الصويرة
Manakech-Menara	50	36	...	...	مراكش - المنارة
Oriental	152	107	...	...	الشرق
Nador	25	9	...	...	الناضور
Oujda-Angad	127	98	...	...	وجدة-انكاد
Grand Casablanca	20	18	...	...	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	20	18	...	...	عين الشق
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	61	50	...	...	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	61	50	...	...	الخميسات
Rabat	-	-	...	...	الرباط
Doukala - Abda	96	77	...	...	دكالة - عبدة
El Jadida	70	55	...	...	الجديدة
Safi	26	22	...	...	أسفي
Tadla - Azilal	47	26	...	...	تادلة - أزبال
Béni Mellal	47	26	...	...	بني ملال
Meknès - Tafilalet	131	90	...	...	مكناس - تافيلالت
Enachidia	54	39	...	...	الرشيدية
Khénifra	17	10	...	...	خنيفرة
Meknès-Ismaïlia	60	41	...	...	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	81	60	...	...	فاس - بولمان
Boulemane	18	11	...	...	بولمان
Fès-Médina	50	40	...	...	فاس المدينة
Selrou	13	9	...	...	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	84	62	...	...	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	45	34	...	...	الحسيمة
Taza	39	28	...	...	تازة
Tanger - Tétouan	92	66	...	...	طنجة - تطوان
Larache	17	10	...	...	العرانش
Tanger - Assilah	23	18	...	...	طنجة-أصيلة
Tétouan	52	38	...	...	تطوان
Ensemble	1 214	816	45	10	المجموع

11 - 60 Formation des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle  
selon la discipline (1)

60 - 11 تكوين أساتذة السلك  
الأول حسب الشعبة (1)

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Nombre de C.P.R	13	13	13	13	13	عدد المراكز التربوية الجهوية
Personnel enseignant permanent	282	...	518	531	473	هيئة التدريس المداومة
Stagiaires selon la discipline						المندوبون حسب الشعبة
Total	1 305	1 635	1 235	2 481	1 541	المجموع
Féminin	446	609	526	1 154	626	الإناث
Langue arabe	195	60	63	189	239	اللغة العربية
Féminin	93	29	26	135	145	الإناث
Langue française	126	180	162	240	-	اللغة الفرنسية
Féminin	92	121	93	162	-	الإناث
Education islamique	78	40	36	100	85	التربية الإسلامية
Féminin	16	7	3	28	29	الإناث
Histoire-Géographie	127	78	100	119	119	الاجتماعيات
Féminin	34	22	21	31	34	الإناث
Mathématiques	158	100	57	98	24	الرياضيات
Féminin	39	16	10	21	4	الإناث
Sciences naturelles	87	89	36	30	-	العلوم الطبيعية
Féminin	36	40	14	10	-	الإناث
Physique-Chimie	81	88	41	43	-	الفيزياء والكيمياء
Féminin	20	19	6	3	-	الإناث
Technologic	26	66	55	65	44	التكنولوجيا
Féminin	6	9	7	12	11	الإناث
Arts plastiques	111	79	36	120	49	الفنون التشكيلية
Féminin	30	22	12	55	24	الإناث
Education physique	78	39	26	49	50	التربية البدنية
Féminin	1	3	-	2	10	الإناث
Education familiale	10	20	64	180	69	التربية العائلية
Informatique	84	200	41	318	287	الإعلاميات
Féminin	16	35	2	53	54	الإناث
Musique	-	102	85	154	168	الموسيقى
Féminin	-	36	29	38	35	الإناث
Technique	-	-	-	65	-	التقني
Féminin	-	-	-	12	-	الإناث
Anglais	60	399	396	-	-	الانجليزية
Féminin	30	196	222	-	-	الإناث
espagnol	20	70	24	-	-	الإسبانية
Féminin	9	28	9	-	-	الإناث
Allmand	-	20	13	-	-	الألمانية
Féminin	-	3	8	-	-	الإناث
Italien	-	5	-	-	-	الإيطالية
Féminin	-	3	-	-	-	الإناث
Autres Disciplines	64	-	-	-	-	شعب أخرى
Féminin	14	-	-	-	-	الإناث

C.P.R. Centres Pédagogiques Régionaux

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأستاذة  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأضر والبحث العلمي

11 - 61 Formation des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle selon les centres de formation (1)

11 - 61 تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين (1)

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Inzéqane Ait Melloul	32	76	81	148	101	إنزكان لیت ملول
Féminin	12	29	20	63	38	الإناث
Casablanca-Anfa	228	207	172	547	247	أنفا (البيضاء)
Féminin	95	109	130	337	149	الإناث
Fès Jârd	136	148	116	249	164	فاس الحديید
Féminin	65	66	61	88	57	الإناث
Kénitra	64	65	55	123	84	القنيطرة
Féminin	14	26	27	69	41	الإناث
Marrakech-Ménara	116	125	121	127	154	مراكش - المنارة
Féminin	31	42	46	65	69	الإناث
Meknès Ménzah	135	95	78	153	77	مكناس المنزه
Féminin	45	47	27	76	28	الإناث
Oujda Angad	163	128	99	167	126	وجدة أنجاد
Féminin	61	49	47	72	60	الإناث
Rabat-Souissi	-	262	181	332	288	الرباط - السويسی
Féminin	-	83	65	117	74	الإناث
Rabat-F.N.S.E.T	-	-	-	-	-	الرباط م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Safi	115	103	89	210	69	اسفي
Féminin	40	39	30	91	40	الإناث
Tanger Assilah	74	136	60	112	7	طنجة - أصيلة
Féminin	35	59	26	64	3	الإناث
Taza	78	39	26	49	39	تازة
Féminin	1	3	-	2	6	الإناث
El Jadida	92	90	77	127	90	الجديدة
Féminin	35	30	38	81	44	الإناث
Mohammedia E.N.S.E.T	-	-	-	-	-	المحمدية م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Settat	72	161	80	137	95	سطات
Féminin	12	27	9	29	17	الإناث
Total	1 305	1 635	1 235	2 481	1 541	المجموع
Féminin	446	609	526	1 154	626	الإناث

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures  
Source : Ministère de l'Éducation Nationale de l'enseignement supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأساتذة  
م.ع.أ. : مدرسة عليا للأساتذة  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 62 Formation des professeurs  
de 2ème cycle dans les E.N.S. selon  
le cycle de formation et les écoles

11 - 62 تكوين أساتذة السلك الثاني  
بالمدارس العليا للأساتذة حسب  
سلك التكوين والمدارس

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Cycle normal	215	156	171	172	...	السلك العادي
1 <sup>ère</sup> Année	60	58	60	60	...	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> Année	58	63	40	...	...	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> Année	62	35	-	64	...	السنة الثالثة
4 <sup>ème</sup> Année	35	-	71	48	...	السنة الرابعة
Cycle pédagogique	743	1 003	650	1 168	345	السلك التربوي

Stagiaires selon les écoles

المتدربون حسب المدارس

2006-2007	السلك العادي Cycle normal	السلك التربوي Cycle pédagogique	2007-2006
Rabat Takadoum	-	178	الرباط - التعدم
Féminin	-	65	الإناث
Tétouan	-	155	تطوان
Féminin	-	48	الإناث
Aïn Chock (Casa)	215	89	عين الشق (البيضاء)
Féminin	64	23	الإناث
Mohammedia	-	18	المحمدية
Féminin	-	10	الإناث
Marrakech	-	98	مراكش
Féminin	-	25	الإناث
Meknès	-	109	مكناس
Féminin	-	43	الإناث
Fès	-	96	فاس
Féminin	-	17	الإناث
Rabat-Technique	-	-	الرباط - تقني
Féminin	-	-	الإناث
<b>Total</b>	<b>215</b>	<b>743</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>64</b>	<b>231</b>	<b>الإناث</b>

11 - 63 Formation des professeurs de 2<sup>ème</sup> cycle  
dans les E.N.S. selon la spécialité :  
Cycles normal et pédagogique

63 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس  
العليا للأساتذة حسب التخصص :  
السلكين العادي والتربوي

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Mathématiques	99	119	60	-	9	الرياضيات
Féminin	7	15	15	-	-	الإناث
Physique-Chimie	98	59	20	19	7	الفيزياء - الكيمياء
Féminin	10	6	4	3	-	الإناث
Sciences Naturelles	-	-	-	-	-	العلوم الطبيعية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Français	89	78	88	137	65	الفرنسية
Féminin	62	46	52	89	41	الإناث
Anglais	44	77	66	70	67	الإنجليزية
Féminin	23	34	35	32	36	الإناث
Éducation physique	215	156	171	286	...	التربية البدنية
Féminin	64	48	50	81	...	الإناث
Matières techniques	-	-	-	-	-	المواد التقنية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Informatique	30	180	86	342	126	الإعلاميات
Féminin	6	38	23	78	22	الإناث
Traduction	-	-	-	-	-	الترجمة
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Education islamique	35	20	10	49	20	التربية الإسلامية
Féminin	4	5	2	14	4	الإناث
Arabe	80	-	20	40	-	العربية
Féminin	29	-	5	23	-	الإناث
Histoire-Géographie	30	117	90	60	-	التاريخ والجغرافيا
Féminin	2	27	28	21	-	الإناث
Chimie	-	-	-	-	-	الكيمياء
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Philosophie	107	140	120	298	60	الفلسفة
Féminin	21	38	32	76	15	الإناث
Espagnol	29	29	10	9	-	الإسبانية
Féminin	11	10	6	5	-	الإناث
Allemand	10	60	10	10	-	الألمانية
Féminin	6	28	2	5	-	الإناث
Sciences Economiques	18	58	40	20	...	الاقتصاد
Féminin	10	25	20	9	...	الإناث
Communication	-	-	-	-	-	الاتصال
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Italien	10	6	-	-	-	الإيطالية
Féminin	6	4	-	-	-	الإناث
Sciences de la vie et de la terre	64	60	30	-	-	علوم الحياة و الأرض
Féminin	34	33	12	-	-	الإناث
Total	958	1159	821	1340	354	المجموع
Féminin	295	357	286	436	118	الإناث

11 - 64 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre

11 - 64 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز

2006-2007	المجموع Total		السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année		السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année		السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année		2007-2006
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Meknès	84	37	36	15	28	13	20	9	مكناس
Fès	47	14	28	6	10	5	9	3	فيس
Tétouan	44	24	14	5	15	7	15	12	تطوان
Aïn Chock	85	14	28	4	44	6	13	4	عين الشق
Rabat	157	49	98	23	39	15	20	11	الرباط
Marrakech	52	3	29	2	16	-	7	1	مراكش
Mohammadia	120	45	36	20	47	12	37	13	المحمدية
<b>Total</b>	<b>589</b>	<b>186</b>	<b>269</b>	<b>75</b>	<b>199</b>	<b>58</b>	<b>121</b>	<b>53</b>	<b>المجموع</b>

11 - 65 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section

65 - 11 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعبة

2006-2007	المجموع Total		السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année		السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année		السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année		2007-2006
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Français	63	33	26	14	17	10	20	9	الفرنسية
Mathématiques	92	12	43	5	27	-	22	7	الرياضيات
Physique-Chimie	78	20	43	9	28	10	7	1	الفيزياء- الكيمياء
Construction Mécanique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electronique(+G.Electrique)	27	3	10	-	17	3	-	-	الهندسة الإلكترونية
Fabrication Mécanique	-	-	-	-	-	-	-	-	التركيب الميكانيكي
Education Physique	43	5	28	4	15	1	-	-	التربية البدنية
Génie Mécanique	11	2	6	-	5	2	-	-	الهندسة الميكانيكية
Sciences Naturelles	-	-	-	-	-	-	-	-	العلوم الطبيعية
Traduction	-	-	-	-	-	-	-	-	الترجمة
Economie	52	26	20	12	17	6	15	8	الاقتصاد
Gestion Commerciale	-	-	-	-	-	-	-	-	التسيير التجاري
Science de la vie et de la terre	17	7	17	7	-	-	-	-	علوم الحياة و الأرض
Arabe	72	33	29	10	23	12	20	11	العربية
Génie Electrique	-	-	-	-	-	-	-	-	التركيب الكهربائي
Philosophie	15	2	10	1	5	1	-	-	الفلسفة
Biologie	44	24	14	5	15	7	15	12	البيولوجيا
Autres disciplines	75	19	23	8	30	6	22	5	شعب أخرى
<b>Total</b>	<b>589</b>	<b>186</b>	<b>269</b>	<b>75</b>	<b>199</b>	<b>58</b>	<b>121</b>	<b>53</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur, de la formation des cadres et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 66 Statistiques générales sur la formation professionnelle : Public et privé

11 - 66 إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص

	عدد المتدربين		عدد الخريجين		
	Effectifs des stagiaires		Effectifs des lauréats		
	2006-07	2005-06	2006	2005	
Formation résidentielle	178 475	169 624	89 093	84 388	التكوين داخل المؤسسات
Formation alternée	24 379	16 977			التكوين بالتمرس المهني
Formation par apprentissage	20 177	26 565	12 581	12 363	التدرج المهني
Formation Qualifiante	9 845	3 051	3 051	1 612	التكوين التأملي

Formation résidentielle et Formation alternée : Public

التكوين داخل المؤسسات والتكوين بالتمرس المهني : العمومي

	الخريجين		عدد المتدربين		عدد المراكز Nombre de centres	
	Lauréats		Effectifs en formation			
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin		
<b>Spécialisation</b>						<b>التخصص</b>
2000-2001	8 540	5 460	9 604	5 050	78	2001-2000
2001-2002	8 734	4 853	12 257	5 063	83	2002-2001
2002-2003	7 945	768	11 937	6 413	82	2003-2002
2003-2004	12 167	5 788	18 147	6 734	79	2004-2003
2004-2005	9 186	2 887	17 020	6 098	87	2005-2004
2005-2006	9 193	2 696	17 961	7 292	75	2006-2005
2006-2007	...	...	16 593	5 242	74	2007-2006
<b>Qualification</b>						<b>التأهيل</b>
2000-2001	16 900	4 041	37 917	9 330	236	2001-2000
2001-2002	16 490	3 827	36 660	9 076	227	2002-2001
2002-2003	16 442	3 991	36 328	8 776	225	2003-2002
2003-2004	21 662	4 529	38 389	9 126	240	2004-2003
2004-2005	20 505	4 187	37 362	9 019	211	2005-2004
2005-2006	20 998	3 461	42 322	10 776	228	2006-2005
2006-2007	...	...	44 656	10 595	221	2007-2006
<b>Technicien</b>						<b>التقني</b>
2000-2001	9 611	3 184	20 779	6 684	101	2001-2000
2001-2002	9 262	2 997	20 570	7 250	100	2002-2001
2002-2003	9 107	3 046	21 500	7 190	93	2003-2002
2003-2004	9 042	3 314	27 062	10 017	86	2004-2003
2004-2005	11 769	4 589	31 099	13 180	87	2005-2004
2005-2006	13 513	4 505	33 240	14 253	79	2006-2005
2006-2007	...	...	39 659	14 444	77	2007-2006
<b>Technicien spécialisé</b>						<b>التقني المتخصص</b>
2000-2001	3 066	944	7 178	2 211	74	2001-2000
2001-2002	3 501	1 282	7 817	2 669	75	2002-2001
2002-2003	3 639	1 247	9 545	3 348	76	2003-2002
2003-2004	4 611	1 437	14 579	5 017	77	2004-2003
2004-2005	7 297	2 567	20 548	8 130	106	2005-2004
2005-2006	9 745	2 882	26 808	11 919	112	2006-2005
2006-2007	...	...	34 762	14 036	127	2007-2006
<b>Total</b>						<b>المجموع</b>
2000-2001	38 117	13 629	75 478	23 275	489	2001-2000
2001-2002	37 987	12 959	77 304	24 058	485	2002-2001
2002-2003	37 133	9 052	79 310	25 727	476	2003-2002
2003-2004	47 482	15 068	98 177	30 894	482	2004-2003
2004-2005	48 757	14 230	106 029	36 427	491	2005-2004
2005-2006	53 449	13 544	120 331	44 240	494	2006-2005
2006-2007	...	...	135 670	44 317	499	2007-2006



11 - 67 Effectifs des formateurs : Public

11 - 67 أعداد المكونين : القطاع العمومي

	2006-07	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	
Permanents	4 397	4 289	4 469	4 536	4 564	المدارس
Vacataires	1 171	2 423	1 824	1 859	1 555	المؤقتون
Total	5 568	6 712	6 293	6 395	6 119	المجموع
dont féminins	1 790	1 816	1 706	1 786	1 707	منه الإناث

11 - 68 Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé

11 - 68 أعداد المتدربين حسب مستوى التكوين : العمومي + الخاص

2006-2007	المجموع	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2007-2006
	Total	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
Niveau de formation					مستوى التكوين
Spécialisation	30 699	-	1 707	28 992	التخصص
Qualification	55 444	30	14 043	41 371	التأهيل
Technicien	66 014	302	26 594	39 118	التقني
Technicien Spécialisé	50 697	688	19 621	30 388	التقني المتخصص
Total	202 854	1 020	61 965	139 869	المجموع

11 - 69 Effectifs en formation selon le sexe,  
le niveau et les régions : Public + Privé

11 - 69 أعداد المتدربين حسب الجنس  
والمستوى والجهات : العمومي + الخاص

2006-2007	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2007-2006	ذكور + إناث
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation			
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص		
Les deux sexes	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	25	25	148	38	223	28	29	.		وادي الذهب - لكويبة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamr	517	20	1 089	195	564	122	600	161		العيون - بوجنور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	213	-	1 056	106	880	71	441	159		كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa	3 735	1 459	6 210	2 820	4 378	1 171	2 980	1 560		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	2 145	474	2 633	1 162	3 478	554	2 020	995		الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 869	421	3 820	881	3 956	449	2 029	521		الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 167	1 195	5 379	2 388	4 096	822	1 604	869		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 439	675	3 328	834	3 592	463	2 203	1 369		الشرق
Grand Casablanca	13 759	3 720	16 012	8 091	11 664	2 949	3 922	2 041		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Sale - Zemmour - Zaer	8 689	3 341	7 699	3 277	4 687	1 268	3 893	1 778		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 407	739	3 402	1 124	2 822	361	1 603	738		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	918	345	2 114	848	2 418	227	884	509		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 931	1 191	4 321	1 551	4 237	702	1 876	884		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 519	1 454	3 591	1 216	2 839	684	2 252	895		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	934	192	1 669	433	1 775	250	1 130	224		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 410	684	3 543	1 391	3 835	667	3 233	1 403		طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>50 697</b>	<b>15 935</b>	<b>66 014</b>	<b>26 355</b>	<b>55 444</b>	<b>10 788</b>	<b>30 699</b>	<b>14 106</b>		<b>المجموع</b>

2006-2007	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2007-2006	الإناث
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation			
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص		
Féminin	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	62	23	35	13	-	-		وادي الذهب - لكويبة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamr	183	15	569	122	211	86	104	102		العيون - بوجنور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	55	-	556	62	276	33	179	83		كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa	1 182	504	2 098	1 163	1 192	628	1 229	1 024		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	727	159	1 227	626	1 116	354	840	673		الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 064	185	1 470	637	991	369	666	327		الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 269	514	2 379	1 255	1 695	634	835	683		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	707	164	1 150	404	829	263	897	659		الشرق
Grand Casablanca	4 920	1 931	7 453	4 450	4 578	2 169	3 746	1 506		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salè - Zemmour - Zaer	3 730	1 523	3 433	1 639	1 741	992	2 655	1 269		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 057	357	1 595	756	899	304	608	551		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	251	86	813	441	690	227	317	279		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	980	489	1 689	880	1 513	529	896	498		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 526	646	1 459	581	1 151	419	1 019	464		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	288	63	661	205	403	134	480	110		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	884	268	1 710	827	1 161	551	1 910	861		طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>18 823</b>	<b>6 904</b>	<b>28 324</b>	<b>14 071</b>	<b>18 481</b>	<b>7 705</b>	<b>16 381</b>	<b>9 089</b>		<b>المجموع</b>

11 - 70 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : Les deux sexes

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
ذكور + إناث

2006-2007	التقني المنخصص المجموع		التقني Technicien spécialisé	التأهيل Qualifi- cation	التخصص Spéciali- sation	2007-2006
	Total	Technicien spécialisé				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	334	-	110	195	29	وادي الذهب - الكويرة
Oued Ed-Dahab	334	-	110	195	29	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	2 272	497	894	442	439	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	160	-	79	63	18	بوجدور
Laâyoune	2 112	497	815	379	421	العيون
Guelime-Esmara	2 254	213	950	809	282	كلميم - السمارة
Assa-Zag	123	-	71	44	8	أسا - الزاك
Es-Semara	362	-	172	90	100	السمارة
Guelmim	876	159	291	300	126	كلميم
Tan-Tan	648	54	318	250	26	طنان طنل
Tata	245	-	98	125	22	طنطا
Souss - Massa - Daraa	10 293	2 276	3 390	3 207	1 420	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4 870	1 431	1 865	1 168	406	أكادير - إداوتتن
Chtouka-Aït Baha	146	-	-	62	84	شئوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	818	211	206	252	149	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	1 641	196	578	521	346	ورزازات
Taroudannt	1 399	328	396	550	125	تارودانت
Tiznit	1 419	110	345	654	310	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 091	1 671	1 471	2 924	1 025	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	4 755	1 121	866	2 066	702	الكنيطرة
Sidi Kacem	2 336	550	605	858	323	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	10 402	2 448	2 939	3 507	1 508	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 165	155	379	498	133	بن سليمان
Khouribga	4 277	877	1 098	1 640	662	خريبكة
Settat	4 960	1 416	1 462	1 369	713	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8 972	1 972	2 991	3 274	735	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	212	-	-	163	49	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 129	80	287	666	96	قلعة السراغنة
Essaouira	688	85	159	273	171	الصويرة
Marrakech	6 943	1 807	2 545	2 172	419	مراكش
Oriental	8 221	1 764	2 494	3 129	834	الشرقية
Berkane	1 436	347	553	456	80	بركان
Figuig	475	-	104	238	133	فكيك
Jerada	487	-	116	274	97	جرادة
Nador	1 405	346	310	667	82	الناضور
Oujda-Angad	4 093	1 071	1 335	1 245	442	وجدة أنكاد
Taourirt	325	-	76	249	-	تاويرت

11 - 70 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : Les deux sexes (suite)

70 - 11 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والإقليم والعمالات القطاع العمومي :  
ذكور + إناث (تابع)

2006-2007	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2007-2006
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Grand Casablanca	28 556	10 039	7 921	8 715	1 881	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chok	4 111	2 234	770	834	273	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	7 752	2 429	2 767	1 957	599	عين السبع - الحي المحمدي
Al Futa-Mers Sultan	1 787	852	489	421	25	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médouna	780	581	-	199	-	بن امسك
Casablanca-Anfa	3 840	997	1 127	1 575	141	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	2 332	1 314	287	512	219	الحي الحسن
Mohammedia	2 986	1 048	675	1 048	215	المحمدية
Moulay Rachid	3 057	366	1 336	1 047	308	مولاي رشيد
Sidi Bernoussi	1 843	218	470	1 054	101	سني البرنوصي
Médiouna	68	-	-	68	-	مديونة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15 304	5 348	4 422	3 419	2 115	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 682	397	516	518	251	الخميسات
Rabat	6 877	2 939	1 702	1 464	772	الرباط
Salé	5 547	1 744	1 922	998	883	سلا
Skhirate-Ténara	1 198	268	282	439	209	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 272	1 668	2 278	2 461	865	دكالة - عبدة
El Jadida	3 289	648	1 241	1 014	386	الجديدة
Safi	3 983	1 020	1 037	1 447	479	أسفي
Tadla - Azilal	4 425	593	1 266	2 191	375	تادلة - أزبال
Azilal	879	89	241	375	174	أزبال
Béni Mellal	3 546	504	1 025	1 816	201	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9 037	1 740	2 770	3 535	992	مكناس - تافيلالت
Meknès	4 479	1 190	1 288	1 513	488	مكناس
El Hajeb	434	-	53	381	-	الحاجب
Errachidia	1 920	330	722	650	218	الرشيدية
Ifrane	651	107	269	175	100	يفرن
Khénifra	1 553	113	438	816	186	خنيفرة
Fès - Boulemane	7 952	2 065	2 375	2 155	1 357	فاس - بولمان
Boulemane	418	-	77	286	55	بولمان
Fès	5 848	1 779	1 893	1 303	873	فاس
Setfou	1 377	286	405	488	198	صفرو
Moulay Yacoub	309	-	-	78	231	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 409	742	1 236	1 525	906	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 129	237	394	322	176	الحسيمة
Taounate	814	82	175	472	85	تاونات
Taza	2 466	423	667	731	645	تازة
Tanger - Tétouan	8 876	1 726	2 152	3 168	1 830	طنجة - تطوان
Chefchaouen	491	-	21	259	211	شفشاون
Larache	1 562	97	284	733	448	العرراش
Tanger-Assilah	4 355	1 151	1 155	1 242	807	طنجة - أصيلة
Tetouan	2 468	478	692	934	364	تطوان
Ensemble	135 670	34 762	39 659	44 656	16 593	المجموع

11 - 71 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : sexe féminin

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والإقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
الإناث

2006-2007	التقني المتخصص المجموع Total	التقني Technicien spécialisé	التقني Technicien	التأهيل Qualifi- cation	التخصص Spéciali- sation	2007-2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	89	-	63	26	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	89	-	63	26	-	وادي الذهب
Lzâyoune - Boujdour - Sakia El H.	889	295	397	142	55	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	63	-	51	12	-	بوجدور
Lzâyoune	826	295	346	130	55	العيون
Guelmim - Es-Semara	888	63	347	309	169	كلميم - السمارة
Assa-Zag	34	-	34	-	-	أسا - الزاڠ
Es-Semara	155	-	102	23	30	السمارة
Guelmim	341	49	65	136	91	كلميم
Tan-Tan	265	14	106	119	26	طان طان
Tala	93	-	40	31	22	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 600	854	969	544	233	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 318	570	519	170	59	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	-	-	-	-	-	ايتوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	263	41	32	128	62	إنزكان - ايت ملول
Ouarzazate	387	68	204	55	60	ورزازات
Taroudannt	264	120	108	25	11	تارودانت
Tiznit	368	55	106	166	41	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 135	660	508	733	234	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 496	480	266	591	159	القنيطرة
Sidi Kacem	639	180	242	142	75	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3 030	1 061	1 112	572	285	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	425	76	158	172	19	ابن سليمان
Khouribga	1 096	333	458	196	109	خريبكة
Settat	1 509	652	496	204	157	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 908	954	1 269	1 423	262	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	66	-	-	40	26	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	459	51	159	249	-	قلعة السراغنة
Essaouira	355	62	111	168	14	الصويرة
Marrakech	3 028	841	999	966	222	مراكش
Oriental	2 595	765	1 004	636	190	الشرقي
Berkane	409	160	208	39	2	بركان
Figoug	201	-	92	43	66	فكيك
Jerada	92	-	12	43	37	جرادة
Nador	392	155	127	91	19	الناضور
Oujda-Angad	1 436	450	513	407	66	وجدة أنكاد
Taourirt	65	-	52	13	-	تاويرت

11 - 71 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : sexe féminin (suite)

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
الإناث (تابع)

2006-2007	التقسيم المتخصص المجموع		التأهيل	التخصص	2007-2006	
	Total	Technicien spécialisé				Technicien
Grand Casablanca	11 018	4 366	3 557	2 180	915	الدار البيضاء الكبرى
Am Chok	1 199	713	328	68	90	عين الشق
Aïn Sebaï-Hay Mohammadi	2 617	1 017	994	426	180	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	901	527	179	183	12	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médrouma	268	69	-	199	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 373	428	485	361	99	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 293	875	211	151	56	الحي الحسني
Mohammedia	1 132	415	321	259	137	المحمدية
Moulay Rachid	1 353	216	785	95	257	مولاي رشيد
Sidi Bemoussi-Zenata	881	106	254	437	84	سيدي البرنوصي - زناتة
Médiouna	1	-	-	1	-	مديونة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 731	1 941	981	377	432	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	592	208	223	114	47	الخيميسات
Rabat	2 872	1 733	758	263	118	الرباط
Salé	267	-	-	-	267	سلا
Skhirate-Témara	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 191	700	839	595	57	دكالة - عبدة
El Jadida	1 122	285	522	262	53	الجديدة
Safi	1 069	415	317	333	4	أسفي
Tadla - Azilal	1 038	165	372	463	38	تادلة - أزيلال
Azilal	210	27	106	41	36	أزيلال
Béni Mellal	828	138	266	422	2	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 682	491	809	984	398	مكناس - تافيلالت
Meknès	1 386	322	282	478	304	مكناس
El Hajeb	77	-	33	44	-	الحاجب
Errachidia	506	107	258	141	-	الرشيدية
Ifrane	244	26	129	58	31	يفرن
Khénifra	469	36	107	263	63	خنيفرة
Fès - Boulemane	3 045	880	878	732	555	فاس - بولمان
Boulemane	106	-	14	92	-	بولمان
Fès	2 537	805	687	490	555	فاس
Sefrou	402	75	177	150	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 320	225	456	269	370	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	327	77	134	65	51	الحسيمة
Taounate	162	10	95	57	-	تاوانات
Taza	831	138	227	147	319	تازة
Tanger - Tétouan	3 158	616	883	610	1 049	طنجة - تطوان
Chefchaouen	90	-	-	77	13	شفشاون
Larache	398	51	149	35	163	العرانش
Tanger-Assilah	1 851	415	472	305	659	طنجة - أصيلة
Tétouan	819	150	262	193	214	تطوان
Ensemble	44 317	14 036	14 444	10 595	5 242	المجموع

11 - 72 Effectifs en formation par  
département : Public

72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات  
المكونة : القطاع العمومي

Départements formateurs	التقني		التأهيل		التخصص		الهيئات المكونة
	Technicien		Qualification		Spécialisation		
	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	
	Total	1 <sup>re</sup> Année	Total	1 <sup>re</sup> Année	Total	1 <sup>re</sup> Année	
Office de la formation professionnelle	35 531	22 418	34 335	26 441	12 453	12 436	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	776	465	2 288	1 287	-	-	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	44	21	-	-	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	-	-	5 777	3 409	872	581	وزارة الشباب والرياضة
Ministère de l'Intérieur	-	-	-	-	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Énergie et des Mines	86	45	-	-	-	-	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	121	67	781	458	679	445	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	155	73	167	96	-	-	المتدربة الشابة لغذاء المغاربة وحرس التحرير
Ministère de l'Équipement	-	-	-	-	-	-	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	336	168	426	240	-	-	وزارة الصيد البحري
Ministère du Tourisme	2 610	1 362	798	388	-	-	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	-	-	84	84	2 589	2 589	وزارة العدل
Urbanisme	-	-	-	-	-	-	التعمير
<b>Total</b>	<b>39 659</b>	<b>24 619</b>	<b>44 656</b>	<b>32 403</b>	<b>16 593</b>	<b>16 051</b>	<b>المجموع</b>

Départements formateurs	مجموع المستويات			التقني المتخصص		الهيئات المكونة
	Ensemble des niveaux			Tech. spécialisé		
	المجموع	السنة الثانية	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	
	Total	2 <sup>e</sup> Année	1 <sup>re</sup> Année	Total	1 <sup>re</sup> Année	
Office de la formation professionnelle	115 567	33 966	81 601	33 248	20 306	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	3 808	1 655	2 153	744	401	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	44	23	21	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	6 649	2 659	3 990	-	-	وزارة الشباب والرياضة
Ministère de l'Intérieur	-	-	-	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Énergie et des Mines	182	78	104	96	59	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	1 581	611	970	-	-	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	322	153	169	-	-	المتدربة الشابة لغذاء المغاربة وحرس التحرير
Ministère de l'Équipement	195	95	100	195	100	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	886	416	470	124	62	وزارة الصيد البحري
Ministère du Tourisme	3 703	1 809	1 894	295	144	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	2 673	-	2 673	-	-	وزارة العدل
Urbanisme	60	-	60	60	60	التعمير
<b>Total</b>	<b>135 670</b>	<b>41 465</b>	<b>94 205</b>	<b>34 762</b>	<b>21 132</b>	<b>المجموع</b>

11 - 73 Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public

11 - 73 أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي

2006-2007	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2007-2006
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Les deux sexes						ذكور + إناث
Administration et gestion	42 249	24 218	15 567	2 340	124	الإدارة والتسيير
Commerce	-	-	-	-	-	التجارة
Agriculture et Forêts	3 270	157	728	2 267	118	الزراعة والغابات
Energie et Mines	194	166	-	28	-	الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	560	311	148	101	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	8 633	467	3 993	973	3 200	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E	27 817	4 870	7 599	15 295	53	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	816	690	126	-	-	الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	15 277	1 495	2 680	2 385	8 717	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	853	91	336	426	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	9 602	-	638	5 780	3 184	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	16 906	483	2 823	12 716	884	الصناعة التقليدية الخدمانية
Hôtellerie-Tourisme	8 905	1 381	4 866	2 345	313	السياحة والفنادق
Santé et paramédical	139	95	44	-	-	الصحة
Transports et Communications	449	338	111	-	-	النقل والإنصال
<b>Total</b>	<b>135 670</b>	<b>34 762</b>	<b>39 659</b>	<b>44 656</b>	<b>16 593</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>						<b>الإناث</b>
Administration et gestion	25 787	13 252	10 202	2 291	42	الإدارة والتسيير
Commerce	-	-	-	-	-	التجارة
Agriculture et Forêts	715	32	148	535	-	الزراعة والغابات
Energie et Mines	64	64	-	-	-	الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	232	155	53	24	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	4 757	254	2 013	473	2 017	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E	1 127	439	455	233	-	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	288	280	8	-	-	الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	1 624	403	1 089	38	94	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	111	56	49	6	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	5 749	-	251	3 934	1 564	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	2 567	39	73	2 080	375	الصناعة التقليدية الخدمانية
Hôtellerie-Tourisme	3 424	613	1 681	1 007	123	السياحة والفنادق
Santé et paramédical	82	81	1	-	-	الصحة
Transports et Communications	131	130	1	-	-	النقل والإنصال
<b>Total</b>	<b>46 658</b>	<b>15 798</b>	<b>16 024</b>	<b>10 621</b>	<b>4 215</b>	<b>المجموع</b>



11 - 74 Effectifs en formation dans certaines  
filières par secteur : Public

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين  
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي

2006-2007	التقني المنخصص المجموع		التقني Technicien	التاهيل Qualification	التخصص Spécialisation	2007-2006
	Total	Technicien spécialisé				
Administration-Gestion-Commerce	42 096	24 065	15 567	2 340	124	الإدارة والتسيير و التجارة مه - كتابة السير
dont : Secretariat de Direction	2 473	2 473	-	-	-	
Comptabilité en entreprise	7 723	-	7 723	-	-	تقني محاسب بالمعايير تسيير المعاولات
Gestion des entreprises	5 162	5 162	-	-	-	تسيير المعاولات
Informatique de gestion	155	-	155	-	-	إعلاميات التسيير
Opérateur informatique	2 248	-	-	2 248	-	عامل على الحاسوب
Secretariat Bureauique	6 118	-	6 118	-	-	تقني في الكتابة و المكتبات
Systeme d'information	97	97	-	-	-	انظمة الإعلام
Développeur informatique	5 468	5 468	-	-	-	محلل في الاعلاميات
Réseaux et systemes informatiques	5 952	5 952	-	-	-	الانظمة وشبكات الاعلاميات
Administration Publique	153	153	-	-	-	الإدارات العمومية
dont : Audio visuel option image	51	51	-	-	-	مه - السمي البصري صنف صورة
Agriculture-Forêts	3 270	157	728	2 267	118	الفلاحة والغابات
dont : Polyculture elevage	2 193	-	536	1 657	-	مه - الزراعات المنوعة و تربية المواشي
Horticulture	288	56	45	187	-	غراسه السالين
Jardinage	118	-	-	-	118	الحدائق
Elevage (bovins et ovins)	187	-	77	110	-	تربية المواشي (البقر و الغنم)
Energie et Mines	194	166	-	28	-	الطاقة و المعادن
dont : Mines et Carrières	22	22	-	-	-	مه : منجمي
Geologie appliquée	26	26	-	-	-	الجيولوجيا التطبيقية
Gestion et maîtrise de l'eau	118	118	-	-	-	تسيير و تدبير الماء
Agro-industrie	560	311	148	101	-	الصناعة الفلاحية
dont : Conserverie metallique	43	-	43	-	-	مه - المعطبات المعدنية
Industrie de pêche	33	33	-	-	-	صناعة الصيد البحري
Textile-confection-cuir	8 633	467	3 993	973	3 200	النسيج - الملابس الجاهزة - الجلد
dont : Ouvrier spécialisée en Confection	2 973	-	-	-	2 973	مه : عامل متخصص في الملابس الجاهزة
Tech.en Production en confection	2 275	-	2 275	-	-	تقني الإنتاج في الملابس الجاهزة
Bonneterie	58	-	58	-	-	تقنيات النسيج
Maroquinerie	213	-	65	148	-	صناعة الجلد
I.M.M.E.	27 817	4 870	7 599	15 295	53	الصناعة الميكانيكية و العداة و الكهرباء
dont : Ouvrier polyvalent en construction metallique	2 682	-	2 682	-	-	مه : عامل متعدد الكفاءات في التركيب المعدني
Fabrication mecanique	1 358	280	1 078	-	-	الصناعة الميكانيكية
Ouvrier polyvalent en Soudure	833	-	833	-	-	عامل لحام متعدد الكفاءات
Monteur depanneur frigoriste	1 277	-	1 277	-	-	مركب و مصلح آلات التبريد
Electricite d'entretien industriel	3 621	-	3 621	-	-	كهرباء الصيانة الصناعية
Electromecanique des systèmes automatisés	2 569	2 569	-	-	-	الكتر و ميكانيك الايات
Electromecanique	2 111	51	39	2 021	-	الكهرباء الميكانيكي
Electricite	2 848	-	2 848	-	-	الكهرباء
Mecanicien polyvalent en usinage reglage	1 155	-	-	1 155	-	ميكانيكي متعدد الكفاءات في الصنع و التسيير
Reparation frigoriste	53	-	-	-	53	التبريد و التكيف

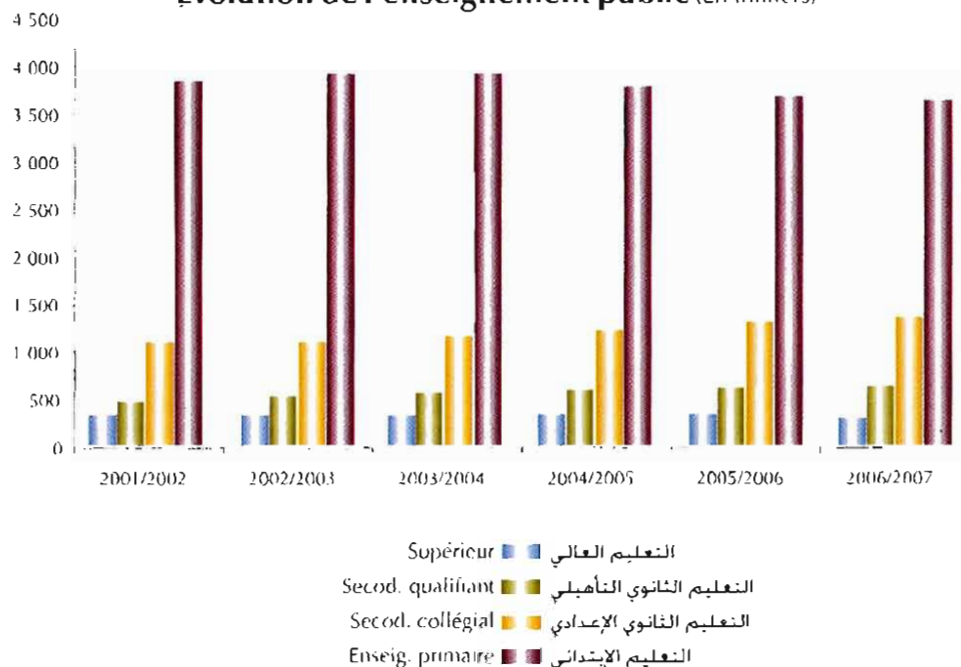
11 - 74 Effectifs en formation dans certaines  
filières par secteur : Public (suite)

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين  
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي (تابع)

2006-2007	التقني المتخصص المجموع		التقني Technicien	التاهيل Qualifi- cation	التخصص Spéciali- sation	2007-2006
	Total	Technicien spécialisé				
Chimie, Parachimie et autres indust.	816	690	126	-	-	الكيمياء وشبه كيمياء
dont : Chimie industrielle	102	102	-	-	-	منه : كيمياء صناعية
Impression finition	196	196	-	-	-	الطباعة والنقل
B.T.P.	15 277	1 495	2 680	2 385	8 717	البناء والأشغال العمومية
dont : Gros-œuvres	774	774	-	-	-	منه : الأشغال الكبرى
Électricité de bâtiment	3 291	-	-	-	3 291	كهرباء البنائات
Topographie	131	84	47	-	-	الطيفرافيا
Peinture-Vitrierie	606	-	-	-	606	الصناعة والزجاج
Plomberie sanitaire	2 840	-	-	-	2 840	التوصيف الصحي
Dessinateur de bâtiment	1 777	-	1 777	-	-	رسم البناء
Pêches Maritimes	853	91	336	426	-	الصيد البحري
dont : Patron de pêches (P côtière)	181	-	181	-	-	منه : ملاح الصيد (الصيد الساحلي)
C.A.P.M "machine"	220	-	-	220	-	صيانة الآلات
Artisanat de production	9 602	-	638	5 780	3 184	الصناعة التقليدية الإنتاجية
dont : Coupe-couture	5 439	-	-	4 742	697	منه : الفصالة والخياطة
Broderie	198	-	-	-	198	الطرز
Tapis	60	-	-	-	60	الزراعي
Sculpture sur bois	90	-	-	-	90	النحت على الخشب
Menuiserie d'art	189	-	36	153	-	النجارة الفنية
Artisanat de services	16 906	483	2 823	12 716	884	الصناعة التقليدية الخدمائية
dont : Réparation des équipements						منه : إصلاح الآلات
électroménagers	958	-	-	958	-	المنزلية
Mécanique agricole	294	-	48	246	-	ميكانيك الآلات الفلاحية
Mécanique auto	48	-	-	-	48	ميكانيك السيارات
Electricien auto	49	-	-	-	49	كهرباء السيارات
Coiffure	1 178	-	-	754	424	الحلاقة
Nurse/Jardinière	680	-	-	680	-	مربية أطفال وحاضنة
Hôtellerie-Tourisme	8 905	1 381	4 866	2 345	313	الفنادق والسياحة
dont : Gestion hôtelière	758	758	-	-	-	منه : التسيير الفندقي
Restaurant	1 301	-	1 338	136	27	المطاعم
Cuisine	2 026	-	1 604	146	276	فن الطبخ
Santé	139	95	44	-	-	الصحة
dont : Prothésiste dentaire	53	53	-	-	-	منه : ترميم الأسنان
Assistante dentaire	42	42	-	-	-	مساعدة في طب الأسنان
Transports et Communications	449	338	111	-	-	النقل والاتصال
dont : Exploitation	338	338	-	-	-	منه : الإستغلال
Moniteur Auto-Ecole	111	-	111	-	-	مدرّب سيرة التعليم
Total	135 670	34 762	39 659	44 656	16 593	المجموع

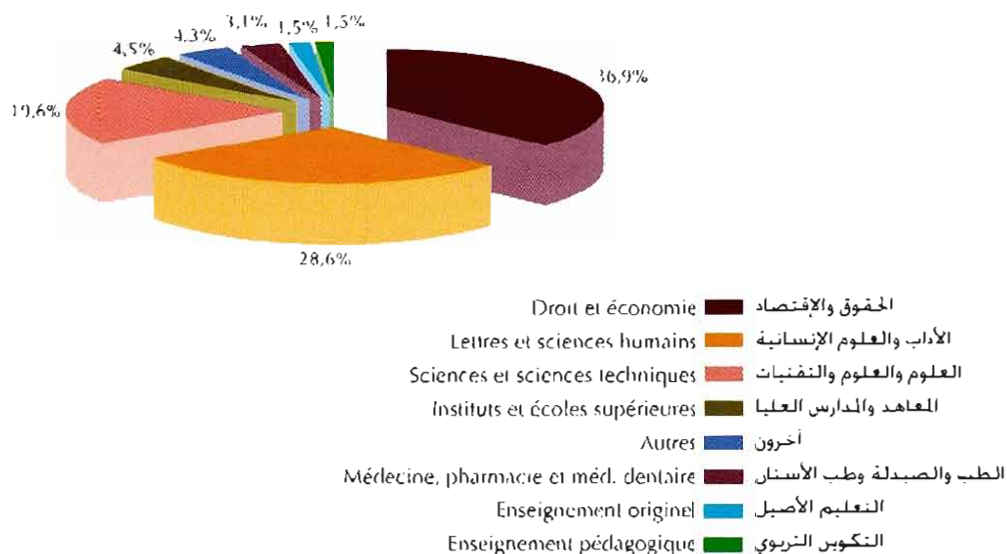
## تطور التعليم العمومي (بالآلاف)

### Evolution de l'enseignement public (en milliers)



## طلبة التعليم العالي الجامعي العمومي : 2007/2006

### Etudiants de l'enseignement supérieur universitaire public : 2006/2007



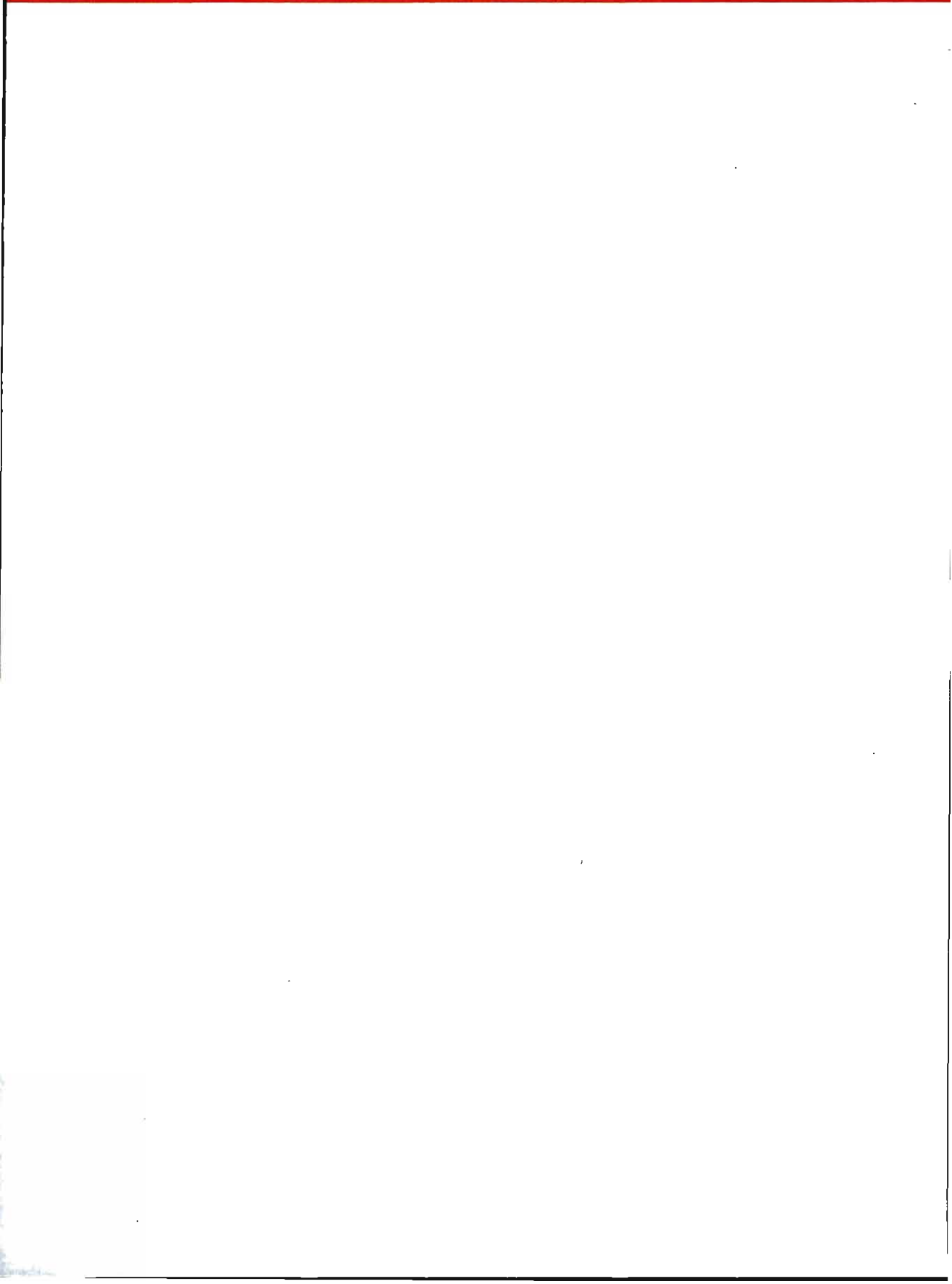


الفصل الثاني عشر

## الصحة والوقاية الإجتماعية

CHAPITRE XII

**SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE**



Le chapitre est composé de deux parties : la santé et la prévoyance sociale.

**I – Santé**

Le Ministère de la Santé assure l'exercice de l'action gouvernementale tendant à promouvoir le bien être physique, mental et social de la population dans le domaine de la santé. Pour ce faire, il veille à la mise en place de l'infrastructure sanitaire qui comprend des moyens matériels et humains devant évoluer dans un cadre approprié.

Parallèlement au secteur public, il y a le secteur privé représenté par l'ensemble des personnes physiques ou morales autorisées à exercer une activité médicale ou autres activités se rapportant au domaine de la santé.

Les informations concernant le secteur privé sont fournies par le Conseil National de l'Ordre des Médecins, le Conseil National des Pharmaciens, le Conseil National des Chirurgiens Dentistes et par le Secrétariat Général du Gouvernement pour ce qui est des infirmiers, des sages femmes et des vétérinaires.

En ce qui concerne le secteur public, chaque province médicale(1) établit un rapport sur la base des états qu'elle reçoit des différentes unités sanitaires qui lui sont rattachées (infirmiers itinérants, dispensaires,...). Ces rapports sont transmis au Service des Etudes et de l'Information Sanitaire au niveau central à Rabat qui se charge de l'élaboration du rapport général.

**Définitions**

**Formation sanitaire** : c'est une unité de production sanitaire (dispensaire, centre de santé ou hôpital).

**Dispensaire rural** : c'est une formation sanitaire, sans médecin, dont l'action est ambulatoire.

**Centre de santé communal** : c'est la première formation sanitaire avec médecin en milieu rural, elle est implantée au niveau du chef lieu de la commune et doit assumer en plus des soins essentiels et des activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales et l'encadrement des dispensaires qui lui sont rattachés.

ينقسم هذا الفصل إلى قسمين : الصحة والوقاية الاجتماعية.

**1 - الصحة**

تسهر وزارة الصحة على تطبيق السياسة الحكومية في ميدان الصحة، إذ أنها تعمل على الرفع من مستوى السكان من الناحية الاجتماعية والعقلية والبدنية. ولتحقيق هذا الخدو فهي تقوم بوضع التجهيزات الأساسية التي تشمل وسائل مادية وبشرية محضرة في إطار مناسب وملائم.

إن المعطيات المقدمة في هذا المجال تشمل القطاعين معاً : العمومي والخاص. فالموازاة مع القطاع العمومي، يمثل القطاع الخاص في مجموع الأشخاص المرخص لهم للقيام بعمل طبي أو شبه طبي أو مهنة أخرى تتعلق بميدان الصحة. أما المعطيات المتوفرة في هذا الإطار فيتم تجميعها لدى هيئة الأطباء ومجلس الصادلة ومجلس جراحي الأسنان والكتابة العامة للحكومة (بالنسبة للمرضين والمولدات والبيطريين).

فيما يتعلق بالقطاع العمومي، تتكلف كل عمالة طبية (1) بوضع تقرير استناداً إلى التقارير الجزئية التي تعدها مختلف الوحدات الطبية التابعة لها (المستوصفات، المرضون المتنقلون،...). بعد ذلك ترسل هذه التقارير الإقليمية إلى مصلحة الدراسات والإعلام الصحي بالرباط حيث يصاغ التقرير العام.

**تعريف**

**مؤسسة صحية** : هي كل وحدة صحية سواء كانت مستوصفاً أو مركزاً صحياً أو مستشفى.

**مستوصف قروي** : مؤسسة صحية، بدون طبيب يشرف عليها، توفر الخدمات الطبية الأولية.

**مركز صحي قروي** : مؤسسة صحية تحت إشراف طبيب، تتواجد بمقر الجماعة القروية وتقوم إضافة إلى العلاجات الأساسية بأنشطة حماية صحة الأم والطفل والفحوصات الطبية وتأطير المستوصفات التابعة لها.

**Centre de santé communal avec unité d'accouchement** : c'est un centre de santé communal implanté au niveau du chef lieu du caïdat, auquel s'ajoute la fonction d'accouchement avec une unité de 4 à 8 lits.

**Centre de santé urbain** : c'est une formation sanitaire de premier recours en milieu urbain, elle assure les soins curatifs essentiels, les activités de protection de la santé maternelle et infantile et la lutte contre les maladies transmissibles et non transmissibles, les consultations médicales de médecine générale, de pédiatrie et gynécologie.

**Centre de santé urbain avec module pour accouchement** :

Il assume en plus des fonctions d'un centre de santé urbain la prise en charge des accouchements. Cette catégorie regroupe, en plus de centre de santé dotés en lits d'accouchements les anciens hôpitaux locaux implantés en milieu urbain.

**Hôpital** : c'est une formation sanitaire destinée à héberger des malades, des blessés ou des parturientes en vue de leur dispenser les prestations de diagnostic, de traitement et les soins d'urgences nécessités par leur état de santé.

**Hôpital général** : c'est une formation sanitaire qui assure une série de services différenciés à des malades de tout âge et souffrant d'affections diverses. Il dispose de services médicaux techniques d'investigation, de traitement et d'hospitalisation. Il comprend outre le service des urgences, les disciplines de base suivantes : chirurgie générale, médecine, pédiatrie, obstétrique. Il peut aussi comprendre, outre ces disciplines, d'autres spécialités médicales et chirurgicales.

**Hôpital spécialisé** : c'est une formation sanitaire qui s'occupe essentiellement des personnes souffrant d'une maladie déterminée ou d'une affection d'appareil ou d'un organe donné. Ce type d'hôpital reçoit généralement les malades ayant besoin des soins spéciaux, orientés par une formation sanitaire où ils ont été vus auparavant.

**مركز صحي قروي بأسرة للولادة** : مركز صحي قروي يتواجد بمقر القيادة ويتميز عن المركز الصحي القروي بكونه يقوم بوظيفة التوليد و يتوفر على طاقة سريرية يتراوح عددها بين 4 و 8 أسرة.

**مركز صحي حضري** : هو المؤسسة الصحية الأولى التي يتم اللجوء إليها بالوسط الحضري، تقوم بفحوصات علاجية أساسية، أنشطة حماية صحة الأم والطفل، مكافحة الأمراض المعدية والغير المعدية وفحوصات طبية في الطب العام وأمراض الأطفال وأمراض النساء.

**مركز صحي حضري بأسرة للولادة** :

يقوم زيادة على وظيفة المركز الحضري بالتكفل بالولادات كما يتضمن المستشفيات المحلية المتواجدة سابقا بالوسط الحضري

**مستشفى** : مؤسسة صحية بإمكانها استقبال المرضى والجرحى أو النساء اللواتي في فترة الوضع مع تمكنهم من الاستفادة من عمليات التشخيص والفحص والعلاجات المستعجلة التي تتطلبها حالتهم الصحية.

**مستشفى عام** : مؤسسة صحية، التي تؤمن سلسلة من الخدمات المختلفة للمرضى حسب فئات الأعمار والذين يعانون من أمراض مختلفة وتوفر خدمات طبية وتقنية للعلاج والإستشفاء، ويشمل زيادة على مصلحة المستعجلات الإختصاصات الأساسية التالية: الطب العام، الجراحة العامة، أمراض الأطفال وأمراض النساء. كما يمكنه أن يشمل اختصاصات أخرى طبية وجراحية.

**مستشفى مختص** : مؤسسة صحية تهتم أساسا بالأشخاص الذين يعانون من مرض معين أو إصابة جهاز أو عضو معين. وهذا النوع من المستشفيات يستقطب عموما المرضى الذين هم في حاجة إلى علاجات مختصة وعالون من طرف مؤسسات صحية حيث تم الكشف عليهم بها سابقا.



**Journées d'hospitalisation (J.H) :** en général, les journées d'hospitalisation pendant une période T, sont égales au nombre de malades hospitalisés relevés quotidiennement pendant cette même période. La période considérée ici est l'année et exprimée en journées.

**Taux d'occupation des lits (T.O) :**

Somme des journées d'hospitalisation au cours de la période T  

$$T.O = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation}}{T \times \text{nombre de lits disponibles}} \times 100$$

**Taux de rotation (T.R) :**

Entrées enregistrées pendant la période T  

$$T.R = \frac{\text{Entrées enregistrées pendant la période T}}{\text{Nombre de lits disponibles}}$$

**Durée moyenne de séjour (D.M.S) :**

Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T  

$$D.M.S = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T}}{\text{Nombre de malades admis pendant la période T}}$$

## II - Prévoyance sociale

Au Maroc, avant que le législateur n'organise le système mutualiste (Dahir n° 1.57.187 du 12 Novembre 1963) on se trouvait en présence d'un certain nombre de sociétés de secours mutuels qui étaient placées sous le régime du dahir n° 1.58.576 du 15 Novembre 1958.

En vertu du Dahir du 12 Novembre 1963, les sociétés mutualistes sont des groupements à but non lucratif qui au moyen des cotisations de leurs membres, se proposent de mener une action de prévoyance et de solidarité. Les membres sont composés, pour ce qui concerne les secteurs de la fonction publique, des fonctionnaires et agents de l'administration et services publics, des collectivités locales et des établissements publics et des agents des Forces Auxiliaires.

**أيام الإستشفاء :** تساوي مجموع المرضى الذين تم إحصائهم كل يوم خلال فترة معينة (وهي السنة المقصودة ضمن هذا الفصل).

**نسبة الإيواء :**

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة  

$$ن.ا = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد أيام هذه الفترة} \times \text{عدد الأسرة المستعملة}} \times 100$$

**معدل التناوب على الأسرة :**

عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة  

$$م.ت.س = \frac{\text{عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة}}{\text{عدد الأسرة المستعملة}}$$

**معدل مدة الإقامة :**

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة  

$$م.م.م = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد المرضى خلال هذه الفترة}}$$

## 2 - الوقاية الاجتماعية

لقد كان المغرب من بين الدول التي أولت العناية لتنظيم ميدان التعاضد وذلك بإصدار ظهير منظم لهذا القطاع، بعد أن كان خاضعا لمن حيث التنظيم لمقتضيات الظهير رقم 1.58.576 الصادر بتاريخ 15 نونبر 1958.

وقد صدر الظهير المنظم للتعاضديات تحت رقم 1.57.187 بتاريخ 12 نونبر 1963. وينص البند الأول منه على أن التعاضدية هي كل تجمع، هدفه ليس الربح وإنما توفير نوع من التعاون والتكافل بين أعضائه من خلال الاشتراكات التي يؤديها المنخرطون. ويتكون أعضاء التعاضديات، فيما يتعلق بالوظيفة العمومية، من موظفي ومستخدمي الإدارات والمصالح العمومية والجماعات المحلية والأمن الوطني والقوات المساعدة.

On distingue actuellement 8 sociétés mutualistes membres de la Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S) :

- **O.M.F.A.M** : oeuvres de mutualité des fonctionnaires et agents publics au Maroc créée le 31-8-1944

- **M.G.P.A.P.M** : mutuelle générale du personnel des administrations publiques au Maroc créée en 1946

- **FRATERNELLE** : société fraternelle de secours mutuels et orphelinat du personnel des services civils de la sécurité publique créée le 1-11-1919

- **P.T.T** : mutuelle générale des P.T.T créée en 1946

- **DOUANES** : mutuelle générale des douanes et impôts indirects au Maroc créée le 28-4-1928

- **F.A** : mutuelle des Forces Auxiliaires créée le 1-1-1976

- **M.G.E.N** : mutuelle générale de l'éducation nationale (2)

- **M.O.D.E.P** : mutuelle de l'office d'exploitation des ports (3)

Dans son article 42, le Dahir du 12 Novembre 1963 prévoit que les sociétés mutualistes peuvent constituer entre elles des unions qui ont, notamment, pour objet d'organiser des œuvres sociales ou des services de réassurance communs à l'ensemble des sociétés adhérentes.

Auparavant, en 1950, une union a été créée entre les 6 premières sociétés, elle porte actuellement le nom de "Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale" (C.N.O.P.S). Cette union a pour attributions trois fonctions :

-Une fonction de contrôle administratif et médical des dossiers de maladie et de maternité.

-Une fonction comptable et financière. Elle liquide ainsi les feuilles de maladie et de maternité. Elle perçoit les subventions versées par le budget général de l'Etat et en assure la répartition entre les sociétés mutualistes.

وتتميز حاليا بين 8 تعاضديات أعضاء في الصندوق

الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي وهي :

- تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية (أومفام) التي أنشئت بتاريخ 31 غشت 1944

- التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الأمن الوطني أنشئت بتاريخ 1 نونبر 1919

- تعاضدية البريد أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الجمارك أنشئت بتاريخ 28 أبريل 1928

- تعاضدية القوات المساعدة أنشئت بتاريخ 1 يناير 1976

- تعاضدية وزارة التربية الوطنية (انفصلت عن تعاضدية (أومفام) سنة 1984)

- تعاضدية مكتب استغلال الموانئ (انفصلت عن تعاضدية (أومفام) سنة 1993)

وفي إطار ظهور سنة 1963 المشار إليه أعلاه، ترك المشرع الباب مفتوحا أمام هذه التعاضديات لتكوين اتحادات أو جامعات فيما بينها للسهر على تحقيق أهداف مشتركة.

وقبل هذا الظهور فقد تأسس سنة 1950 اتحاد بين عدد من هذه التعاضديات أطلق عليه اسم "الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي" ومن بين المهام المسندة إليه :

- مهمة المراقبة الإدارية والطبية لملفات المرض والولادة.

- مهمة تتعلق بالمحاسبة المالية حيث يسهر الصندوق على معالجة ملفات المرض والولادة

وكذا تلقي مساعدات الدولة وتوزيعها بين التعاضديات الأعضاء في الصندوق.

-Une fonction sociale, dans le sens qu'elle peut gérer elle-même certains établissements de soins et qu'elle apporte indirectement son aide à des œuvres ou institutions, dans le cadre du système dit du " tiers-payant ".

Le Dahir portant statut de la mutualité a proposé un champ d'action pour tout ce qui touche de près ou de loin à l'entraide : lutte contre la maladie ou pour le développement physique, intellectuel ou moral de leurs adhérents. L'adhésion est facultative alors que pour les F.A elle est obligatoire.

Les statistiques relatives aux mutuelles sont fournies par la C.N.O.P.S

*N.B. Pour les données relatives au personnel médical, paramédical et l'infrastructure sanitaire publique il s'agit de la situation de juin 2007*

*Pour certains tableaux, les données relatives à Mechmour de Casablanca sont incluses dans celles d'Al Fida-Deh Sultan.*

*Certaines données se rapportent aux années antérieures à 2006. Ceci est dû aux sources d'informations qui n'ont pas communiqué les données récentes à la Direction de la Statistique.*

(1) Le découpage du Royaume en provinces médicales correspond au découpage administratif.

(2) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1984.

(3) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1993.

- مهمة اجتماعية تتجلى في قيام الصندوق بإدارة بعض المرافق التي تقدم خدمات طبية إلى المنخرطين وعائلاتهم.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن الإنخراط في التعاضديات ملزم فقط بالنسبة لأفراد القوات المساعدة بينما هو اختياري بالنسبة لباقي الموظفين. أما الإحصائيات التي تقدمها في هذا المجال فيتم تجميعها من طرف الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي باعتباره المسؤول عن معالجة ملفات المرض والولادة التي يتقدم بها المنخرطون قصد التعويض.

تنبيه: بالنسبة للمعطيات المتعلقة بالأطباء، الجيهازشية

الطبي والتجهيزات الصحية العمومية : وضعية يونيو 2007.

في بعض الجداول، المعطيات المتعلقة بمشوار الدار

البيضاء مدمجة مع الفداء - درب السلطان.

كما أن هناك معطيات ما قبل سنة 2006 أعيد نشرها

والمسبب راجع إلى عدم توفر معطيات جديدة.

(1) إن النسيم إلى عمالات طبية يتطابق مع التقسيم الإداري للمملكة

## 12 - I Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région

## 12 - I أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات

Année 2006	الشرق	مراكش	الشابوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	2006 سنة	
	تقسيفت	ورديفة	الشراردة	ماسة	السمارة	بوجدور	لكوربة		
	الحوز	بنى حسن	درعة	س. الحمراء	Laâyoune	Oued			
	Oriental	Marrakech	Chauuia	Gharb	Souss	Guelmini	Boujtour	F.d-Dahab	
	Tensift	Quardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Sakia	Lagouira		
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa			El Hamra			
Médecine générale	314	390	247	247	431	142	84	40	الطب العام
Chirurgie générale	17	17	15	13	21	11	5	2	الجراحة العامة
Pédiatrie	9	26	10	8	8	2	1	-	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	9	25	14	16	18	7	5	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	5	8	9	5	4	-	1	1	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	6	7	7	6	8	-	3	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	3	14	5	7	8	2	2	-	أمراض العيون
Electroradiologie	6	14	5	4	7	-	2	-	المعالجة بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	3	12	5	6	4	1	2	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-venerologie	2	9	5	4	1	-	1	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	5	10	5	5	6	1	3	-	أمراض القلب
Biologie médicale	5	3	4	3	5	-	1	-	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	4	16	5	5	9	1	2	-	جراحة الأضواء وعلاج الإصابات
Néphrologie	4	3	5	3	4	-	1	-	أمراض الكلى
Urologie	3	10	3	2	2	-	3	-	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	3	8	1	1	2	-	1	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	2	7	4	2	2	-	1	-	أمراض الرثية
Médecine interne	4	10	3	3	5	-	1	-	الطب الداخلي
Hématologie clinique	1	3	-	1	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	3	9	2	3	4	-	2	-	جراحة الأطفال
Medecine du travail	1	4	5	-	4	-	-	-	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	7	23	5	7	8	2	2	-	التخدير - الإبعاث
Neurochirurgie	3	5	1	3	2	-	-	-	جراحة الأعصاب
Neurologie	1	5	1	1	2	-	3	-	أمراض الأعصاب
Pneumo-physiologie	4	6	7	5	9	1	1	-	أمراض الرئة والسلم
Santé publique	3	5	2	2	5	1	1	1	الصحة العمومية
Anatomopathologie	1	5	-	-	2	-	-	-	التشريح المرضي
Administration sanitaire	6	1	-	-	2	-	-	-	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	-	-	-	-	-	-	-	-	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie plastique	-	1	-	-	1	-	-	-	لعناية التجميلية
Radiothérapie	3	5	-	-	5	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Oncologie	1	-	-	-	-	-	-	-	أمراض السرطان
Autres	5	11	-	-	4	-	-	-	اختصاصات أخرى
<b>Total</b>	<b>443</b>	<b>672</b>	<b>375</b>	<b>362</b>	<b>593</b>	<b>171</b>	<b>128</b>	<b>44</b>	<b>المجموع</b>

12 - 1 Médecins du Ministère de la Santé  
par spécialité et par région (suite)

12 - 1 أطباء وزارة الصحة حسب  
الاختصاص والجهات (تتبع)

Année 2006	المجموع	طنجة	تازة	فاس	مكناس	تادلة	دكالة	الدر البيضاء الرباط	سنة 2006	
		طنجة تطوان	الحسيمة تاوانت	بولمان	تافيلالت	ازولال	عمدة	سلا زموور- زعير	الكبرى	
	Total	Tanger	Taza	Fès	Meknès	Ladla	Dotkala	Rabat	Grand	
	Tétouan	Al Hoceïma	Boule- mane	Tafilalet	Azilal	Abda	Zenmoor	Casa- blanca		
							Zaer			
Médecine générale	4 577	310	241	287	398	151	196	595	504	الطب العام
Chirurgie générale	292	24	8	14	20	6	10	55	54	الجراحة العامة
Pédiatrie	279	10	4	28	13	5	5	95	55	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	368	22	8	37	20	8	7	105	67	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	147	12	3	7	8	4	5	40	35	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	136	8	2	9	6	2	5	25	42	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	179	6	2	10	10	4	4	35	67	أمراض العيون
Electroradiologie	190	9	4	13	7	2	4	55	58	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	157	6	1	18	3	1	4	54	37	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-venérogie	120	4	1	11	3	2	5	40	32	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	185	8	2	12	7	2	5	82	32	أمراض القلب
Biologie médicale	140	8	2	6	5	4	3	70	21	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	148	10	7	12	7	4	6	30	30	جراحة الأضواء وعلاج الإصابات
Néphrologie	102	4	1	4	3	2	3	31	34	أمراض الكلى
Urologie	96	3	3	7	3	2	3	27	25	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	73	3	2	3	2	1	2	19	25	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	82	2	-	9	2	1	3	22	25	أمراض الرثية
Médecine interne	116	6	3	7	3	1	3	41	26	الطب الداخلي
Hématologie clinique	26	2	1	2	1	-	-	-	15	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	95	6	4	10	6	3	3	25	15	جراحة الأطفال
Médecine du travail	67	3	-	9	4	-	1	11	25	طب العمل
Anesthésie- réanimation	249	13	8	15	9	3	4	82	61	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	72	3	2	6	2	3	3	18	21	جراحة الأعصاب
Neurologie	56	7	-	5	2	1	2	16	10	أمراض الأعصاب
Pneumo-phthisiologie	169	7	1	15	8	3	7	58	37	أمراض الرئة والسل
Santé publique	91	10	2	12	3	-	1	37	6	الصحة العمومية
Anatomopathologie	48	1	1	7	3	-	1	19	8	التشريح المرضي
Administration sanitaire	23	-	-	-	-	2	1	9	2	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	24	-	-	4	1	-	-	16	3	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie plastique	24	-	-	-	-	-	-	9	13	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	49	-	-	2	-	-	-	29	5	المعالجة بالإشعاع
Oncologie	23	-	-	2	-	-	-	14	6	أمراض السرطان
Autres	160	2	2	26	4	1	-	66	39	اختصاصات أخرى
Total	8 563	509	315	609	563	218	296	1 830	1 435	المجموع

## 12 - 2 Médecins du secteur privé par spécialité et par région

## 2 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات

Année 2006	الشرقي	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	2006 سنة	
	تانسيفت	واديغة	الشراردة	ماسة	السمارة	بووجدور	لكويرة		
	الحوز	بني حسن	درعة	سوس	غلميم	س. الحمراء	وادي الذهب العيون		
	Oriental Marrakech	Chaouia	Gharb	Snouss	Guelmim	Laâyoune	Oued		
	Tensift	Quardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Ed-Dahab		
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa			Sakia	Lagouira		
						El Hamra			
Médecine générale	257	258	200	212	240	23	15	3	الطب العام
Chirurgie générale	17	28	15	19	22	1	1	-	الجراحة العامة
Pédiatrie	18	19	5	14	17	-	2	-	امراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	25	27	11	20	25	1	3	-	امراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	7	7	-	4	3	-	-	-	الامراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	10	12	2	7	14	-	1	-	امراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	18	15	4	9	15	-	2	-	امراض العيون
Pneumo-physiologie	15	9	3	7	6	-	1	-	امراض الرئة والسل
Electroradiologie	11	12	7	10	8	-	-	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	10	10	6	9	14	1	1	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	11	7	3	2	10	-	-	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	12	10	4	8	12	1	2	-	امراض القلب
Biologie médicale	1	-	3	4	6	-	-	-	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	2	9	1	4	11	-	-	-	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	8	8	3	2	6	-	-	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	4	4	2	4	3	-	1	-	امراض الكلى
Endocrinologie	6	5	-	3	3	-	-	-	امراض الغدد الصم
Rhumatologie	6	6	1	5	4	-	-	-	امراض الرثية
Stomatologie	-	-	-	-	-	-	1	-	امراض الفم
Médecine interne	2	3	-	3	3	-	-	-	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	-	1	-	-	-	-	-	-	الجراحة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	-	1	-	-	2	-	-	-	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie infantile	1	2	-	1	3	-	-	-	جراحة الأطفال
Médecine du travail	2	8	8	4	4	-	-	-	طب لانتقل
Neurochirurgie	3	3	-	1	3	-	-	-	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	1	-	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	4	6	-	2	3	-	-	-	التشريح المرضي
Médecine du sport	-	3	-	1	1	-	1	-	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	-	-	-	-	-	-	-	-	تدريب - تكييف وظيفي
Urologie	5	5	2	3	5	-	-	-	امراض المسالك البولية
Neurologie	3	1	-	-	2	-	-	-	امراض الأعصاب
Oncologie	-	1	-	-	-	-	-	-	امراض السرطان
Radiothérapie	-	1	-	-	-	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Autres	-	1	-	-	2	-	-	-	اختصاصات اخرى
<b>Total</b>	<b>459</b>	<b>482</b>	<b>280</b>	<b>358</b>	<b>447</b>	<b>27</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>المجموع</b>

## 12 - 2 Médecins du secteur privé par spécialité et par région (suite)

## 2 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات (تابع)

Année 2006	المجموع	طنجة Tanger	تازة Taza	فاس Fès	مكناس Meknès	تادلة Ladla	دكالة Doukala	الدار البيضاء الرباط Rabat	الداخلة Grand	سنة 2006
		Tétouan	Al Hoceïma	Boule- mane	Lafilalet	Azïtal	Abela	Salé Zemmour Zaer	Casa- blanca	
Médecine générale	4 163	288	91	191	250	129	197	560	1 249	الطب العام
Chirurgie générale	392	37	4	33	22	9	20	39	125	الجراحة العامة
Pédiatrie	364	24	2	24	12	7	12	69	139	أمراض الأطفال
Gynécobstétrique	507	33	5	27	22	7	16	90	195	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	100	11	-	6	5	1	2	24	30	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	212	17	5	17	9	3	9	38	68	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	319	25	3	14	9	7	10	67	121	أمراض العيون
Pneumo-phthisiologie	155	15	1	4	5	2	8	27	52	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	218	16	1	12	6	4	4	44	83	المعالجة بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	213	11	1	11	11	3	10	39	76	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-venereologie	172	13	2	7	6	2	3	37	69	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	249	19	4	18	11	3	8	46	91	أمراض القلب
Biologie medicale	82	5	-	10	4	3	-	24	22	البيولوجيا الطبية
Anesthésie- réanimation	178	11	-	8	3	-	4	30	95	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	130	13	-	9	4	2	3	18	54	جراحة الإصابات وعلاج الإصابات
Néphrologie	86	4	1	4	4	1	2	21	31	أمراض الكلى
Endocrinologie	77	4	-	6	5	1	-	19	25	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	80	4	-	6	4	-	2	17	25	أمراض الروماتيزم
Stomatologie	12	1	-	1	-	-	-	4	5	أمراض الفم
Médecine interne	44	2	-	2	-	-	-	10	19	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	24	-	-	-	-	-	-	5	18	الجراحة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	17	-	-	-	-	-	-	7	7	جراحة القلب والأوعية الدموية
Chirurgie infantile	35	3	-	2	4	-	-	7	12	جراحة الأطفال
Médecine du travail	127	7	-	3	8	1	2	17	63	طب الشغل
Neurochirurgie	54	4	1	6	1	1	1	8	22	جراحة الأعصاب
Hématologie chimique	13	-	-	1	-	-	-	2	9	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	54	2	-	3	3	1	-	10	20	التشريح المرضي
Médecine du sport	27	-	-	-	2	-	3	7	9	الطب الرياضي
Reéducation fonctionnelle	16	-	-	1	-	1	-	2	12	تأهيل - تكييف وظيفي
Urologie	85	8	-	7	5	1	2	9	33	أمراض المسالك البولية
Neurologie	21	1	-	2	1	1	-	6	4	أمراض الأعصاب
Oncologie	10	-	-	1	-	-	-	4	4	أمراض السرطان
Radiothérapie	11	-	-	-	-	-	-	4	6	المعالجة بالإشعاع
Autres	16	-	-	1	1	-	-	4	7	اختصاصات أخرى
<b>Total</b>	<b>8 263</b>	<b>578</b>	<b>121</b>	<b>437</b>	<b>417</b>	<b>190</b>	<b>318</b>	<b>1 315</b>	<b>2 800</b>	<b>المجموع</b>

12 - 3 Médecins par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص  
حسب الأقاليم والعمالات

	2006		2005		2004		2003		2002		
	الخاص العمومي <sup>(1)</sup>		الخاص العمومي <sup>(1)</sup>		الخاص العمومي <sup>(1)</sup>		الخاص العمومي <sup>(1)</sup>		الخاص العمومي <sup>(1)</sup>		
	Privé	Public <sup>(2)</sup>	Privé	Public <sup>(2)</sup>	Privé	Public <sup>(2)</sup>	Privé	Public <sup>(2)</sup>	Privé	Public	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	45	3	32	4	28	4	33	2	25	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	3	45	3	32	4	28	4	33	2	25	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	31	130	29	119	27	104	30	103	29	84	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	1	33	-	26	-	26	1	26	-	24	بوجدور
Laâyoune	30	97	29	93	27	78	29	77	29	60	العيون
Guelmim - Es-Semara	27	173	22	142	21	138	18	139	19	149	كلميم - السمارة
Asso-Zag	-	23	-	17	-	18	-	18	-	19	اسا - الزاك
Fs-Semara	2	28	1	19	2	18	1	19	1	20	السمارة
Guelmim	19	52	15	49	15	43	13	46	12	49	كلميم
Tan-Tan	5	29	5	19	3	16	4	19	5	25	طنطان
Tata	1	41	1	38	1	43	-	37	1	36	طاطا
Sous - Massa - Daraa	447	604	420	555	392	543	398	531	389	515	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	243	139	241	125	225	113	220	112	217	105	أكادير - إداوتنان
Ch'touka-Aït Bahu	18	48	17	50	14	45	13	43	14	42	اشوكة - أيت باها
Inczgane-Aït Melloul	90	72	72	62	74	59	73	55	72	51	بزركان - أيت ملول
Ouarzazate	25	91	23	79	20	83	21	83	21	78	ورزازات
Taroudannt	40	117	38	105	35	106	36	102	35	105	تارودانت
Tiznit	28	87	26	89	20	91	31	91	26	88	تيزنيت
Zagora	3	50	3	45	4	46	4	45	4	46	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	358	379	334	354	323	361	312	337	319	308	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	292	263	274	235	260	239	253	217	257	199	الكنيطرة
Sidi Kacem	66	116	60	119	63	122	59	120	62	109	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	280	389	266	360	262	352	252	344	246	322	الشاوية - واديقة
Ben Slimane	23	82	22	67	24	63	18	67	20	67	ابن سليمان
Khoubra	103	106	99	91	99	91	98	87	91	73	خريبكة
Settat	154	201	145	202	139	198	136	190	135	182	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	482	751	437	769	415	742	398	709	386	547	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	20	76	15	80	13	77	13	70	12	67	الحوز
Chichaoua	7	77	7	76	8	76	6	75	8	74	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	49	108	47	117	50	117	43	123	42	137	قلعة السراغنة
Essaouira	13	69	10	76	10	72	12	74	11	72	الصويرة
Marrakech	393	421	358	420	334	400	324	367	313	197	مراكش
Oriental	459	464	430	424	426	410	405	418	408	378	الشرق
Berkane	76	59	77	59	80	56	73	54	74	44	بركان
Figuiç	5	48	5	41	4	40	5	39	5	40	فكيك
Jerada	8	39	7	37	9	35	8	33	10	32	جرادة
Nador	157	128	153	116	152	114	140	122	141	107	الناضور
Oujda-Angad	196	151	173	137	168	134	165	137	162	120	وجدة أنكاد
Taourirt	17	39	15	34	13	31	14	33	16	35	تاوريرت



12 - 3 Médecins par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص  
حسب الأقاليم والعمالات (تج)

	2006		2005		2004		2003		2002		
	الخاص		الخاص		الخاص		الخاص		الخاص		
	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public	
Grand Casablanca	2 800	1 790	2 697	1 784	2 525	1 852	2 507	1 678	2 428	1 207	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock		96		83		73		64		107	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammah		101		95		101		107		105	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Debb Sultan		110		113		122		117		105	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick		27		25		30		23		23	ابن مسيك
Casablanca-Anfa		1 020		1 055		1 162		1 018		647	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	2 800	79	2 697	74	2 525	72	2 507	65	2 428	...	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca		7		8		8		7		6	منوار الدار البيضاء
Medina		29		24		22		22		...	مديونة
Mohammedia		102		99		80		76		78	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othman		86		83		89		92		72	مولاي رشيد - سبدي عثمان
Nouaceur		47		47		26		18		...	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata		86		78		67		69		64	سبدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmur - Zaer	1 315	2 606	1 160	2 585	1 023	2 678	999	2 609	950	1 508	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	83	135	77	127	72	116	75	122	77	103	الخميسات
Rabat	863	2 100	760	2 129	776	2 239	651	2 192	615	1 142	الرباط
Salé	246	190	213	159	86	163	185	160	182	151	سلا
Skhirate-Fémara	123	181	110	170	89	160	88	135	76	112	الصخيرات - فمارة
Doukala - Abda	318	309	297	285	286	269	277	261	265	238	دكالة - عبدة
El Jadida	197	174	181	159	180	155	165	151	144	140	الحديدية
Salé	124	135	116	126	106	114	112	110	121	98	اسفي
Tadla - Azilal	190	225	177	215	170	200	162	205	167	179	تادلة - أزبال
Azilal	12	81	11	78	13	79	7	77	11	70	أزبال
Beni Mellal	378	144	166	137	157	121	155	128	156	109	بني ملال
Meknès - Tafilalet	417	589	321	525	309	523	305	532	294	505	مكناس - تافيلالت
Tarachidia	28	133	20	106	23	108	20	118	21	125	الرشيدية
Ifrane	24	53	14	55	15	52	16	50	12	53	يفرن
Khémifa	55	80	45	70	37	81	44	85	41	75	خيفرة
El Hajeb	16	54	17	44	16	44	11	46		42	الحاجب
Meknès	297	269	225	250	218	238	214	233	220	210	مكناس
Fès - Boulemane	437	689	391	593	368	608	364	564	366	355	فاس - بولمان
Boulemane	7	65	7	55	6	57	7	61	7	70	بولمان
Fès	404	531	361	446	339	464	335	423		150	فاس
Moulay Yacoub	2	27		25		20		19		359	مولاي يعقوب
Sefrou	24	66	23	67	23	67	22	61		52	صعرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	121	323	117	294	115	295	112	313	111	308	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	35	118	36	108	34	108	33	111	33	102	الحسيمة
Taounate	24	83	22	73	20	76	20	82	21	84	تاونات
Taza	62	122	59	113	61	111	59	120	57	122	تازة
Tanger - Tétouan	578	540	543	508	506	500	496	492	482	466	طنجة - تطوان
Chefchaouen	20	96	18	94	15	90	14	94	15	95	شفشاون
Larache	62	106	58	107	55	105	55	113	56	109	المرانث
Tétouan	153	130	145	108	135	109	128	115	121	106	تطوان
Tanger-Assilah	334	190	317	180	297	179	299	153	290	129	طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra	9	18	5	19	4	17		17		27	محص - أنجرة
Ensemble	8 263	10 006	7 644	9 544	7 172	9 603	7 039	9 268	6 861	7 094	المجموع

(1) Englobe les centres hospitaliers universitaires (enseignants-chercheurs du Ministère de la Santé -

Ministère de l'Enseignement Supérieur), les services centraux et les collectivités locales

Source: Ministère de la Santé (Public)

Centre National de l'Ordre des Médecins (Privé)

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية (الأستاذة الباحثون التابعون

لوزارة الصحة - وزارة التعليم العالي)، المصالح المركزية والجماعات المحلية

المصدر: وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الأطباء (الخاص)

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة  
المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2006	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	سنة 2006
	Total Médecins spécialistes	Médecins généralistes		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	22	-	22	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	22	-	22	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	42	1	41	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	14	-	14	بوجدور
Laâyoune	28	1	27	العيون
Guelmim - Es-Semara	81	-	81	كلميم - السمارة
Assa-Zag	10	-	10	اسا - الزاك
Es-Semara	7	-	7	السمارة
Guelmim	26	-	26	كلميم
Tan-Tan	12	-	12	طنان طان
Tata	26	-	26	طاطا
Souss - Massa - Daraa	320	4	316	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	43	3	40	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	31	-	31	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	33	1	32	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	47	-	47	ورزازات
Taroudant	78	-	78	تارودانت
Tiznit	53	-	53	تيزنيت
Zagora	35	-	35	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	172	5	167	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	113	5	108	القنيطرة
Sidi Kacem	59	-	59	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	169	8	161	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	45	5	40	ابن سليمان
Khouribga	43	2	41	خريبكة
Settat	81	1	80	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	310	10	300	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	49	1	48	الحوز
Chichaoua	52	-	52	تيشاوة
El Kelaï des Sraghna	69	2	67	قلعة السراغنة
Essaouira	37	-	37	الصويرة
Marrakech	103	7	96	مراكش
Oriental	220	8	212	الشرق
Berkane	31	1	30	بركان
Figuig	32	1	31	فكيك
Jerada	37	-	37	جرادة
Nador	52	2	50	الناصور
Oujda-Angad	48	3	45	وجدة أنكاد
Taourirt	20	1	19	تاويرت

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (2)

Année 2006	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	2006 سنة
	Total Médecins spécialistes	Médecins généralistes		
Grand Casablanca	415	54	361	لدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	46	5	41	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	35	6	29	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	44	8	36	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	23	7	16	بن امسيك
Casablanca-Anfa	73	5	68	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	37	6	31	الحي الحسناني
Mechour de Casablanca	6	2	4	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	21	3	18	مديونة
Mohammedia	43	3	40	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	29	5	24	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaccour	23	2	21	النواصر
Sidi Bemoussi-Zenata	35	2	33	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	479	118	361	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisser	45	5	40	الخميسات
Rabat	211	76	135	الرباط
Salé	112	19	93	سلا
Skhirate-Témara	111	18	93	المصيرتات - تمارة
Doukala - Abda	127	3	124	دكالة - عبدة
El Jadida	70	2	68	الجديدة
Safi	57	1	56	أسفي
Tadla - Azilal	111	2	109	تادلة - أزيلال
Azilal	59	2	57	أزيلال
Béni Mellal	52	-	52	بني ملال
Meknès - Tafilalet	298	11	287	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	48	1	47	الحاجب
Errachidia	68	-	68	الرشيدية
Ifrane	28	2	26	يفرن
Khénifra	37	1	36	خنيفرة
Meknès	117	7	110	مكناس
Fès - Boulemane	220	11	209	فاس - بولمان
Boulemane	38	-	38	بولمان
Fès	131	10	121	فاس
Moulay Yacoub	16	-	16	مولاي يعقوب
Sefrou	35	1	34	سفر
Taza - Al Hoceima - Taounate	172	-	172	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	53	-	53	الحسيمة
Taounate	54	-	54	تاونات
Taza	65	-	65	تازة
Tanger - Tétouan	227	15	212	طنجة - تطوان
Chefchaouen	65	2	63	شفشاون
Fahs-Anjra	11	-	11	فحص - أنجرة
M'diq-Fnideq	6	-	6	المصيقي - الفنديق
Larache	45	2	43	العرانثر
Tanger-Assilah	62	7	55	طنجة - أصيلة
Tétouan	38	4	34	تطوان
Ensemble	3 385	250	3 135	المجموع

(1) Il englobe les centres de santé urbains.

les centres de santé communariaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) Non compris les médecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية.

لمراكز الجماعة القروية والمنصونات القروية

(2) لا يشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية، مصلحة التجهيزات الأساسية والانتماء المتنقلة الإقليمية)

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces  
et préfectures et par secteur d'activité

12 - 5 أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي  
والخاص حسب الأقاليم والعمالات

	2005		2004		2003					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص		العمومي			
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public		
	المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م			
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2	1	-	2	1	-	2	-	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	-	2	1	-	2	1	-	2	-	وادي الذهب
Laâyoune - Roujdour - S. El H.	2	9	2	2	9	3	2	9	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	2	9	2	2	9	3	2	9	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	2	7	5	1	6	5	1	5	2	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	1	-	1	1	-	-	-	السمارة
Guelmim	2	5	1	1	4	1	1	4	1	كلميم
Tan-Tan	-	1	2	-	1	2	-	1	1	طنان
Tata	-	-	1	-	-	1	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Darza	50	130	10	47	126	11	43	115	8	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane			3			4			3	أكادير - إداوتان
Chouka-Ait Baha	37	93	-	35	90	-	32	81	-	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul			1			2			1	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	5	12	2	5	12	1	4	10	2	ورزازات
Taroudannt	3	13	3	3	13	3	3	13	1	تارودانت
Tiznit	5	11	1	4	10	1	4	10	1	تيزنيت
Zagora	-	1	-	-	1	-	-	1	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	42	109	9	40	104	9	34	93	9	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	35	91	5	33	87	5	27	76	5	الكنيطرة
Sidi Kacem	7	18	4	7	17	4	7	17	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34	81	8	31	74	9	27	70	5	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	4	8	2	4	8	2	4	8	2	ابن سليمان
Khouribga	13	39	1	12	36	1	10	34	2	خريبكة
Settat	17	34	5	15	30	6	13	28	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	46	130	19	43	122	21	39	116	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	2	8	4	1	6	4	1	5	3	قلعة السراغنة
Essaouira	1	6	4	1	6	4	1	6	3	الصويرة
Al Haouz			1			1			2	الحوز
Chichaoua	43	116	2	41	110	2	37	105	-	شيشاوة
Marrakech			8			10			8	مراكش
Oriental	53	168	12	48	156	13	41	148	11	الشرقي
Figug	-	-	2	-	-	2	-	-	-	فكيك
Nador	16	52	1	15	48	2	14	47	3	الناضور
Berkane			2			2			2	بركان
Jerada			1			1			-	جرادة
Oujda-Angal	37	116	5	33	108	5	27	101	5	وجدة أنكاد
Taourirt			1			1			1	تاويرت

## 12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces

## 12 - 5 أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي

et préfectures et par secteur d'activité (suite)

والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2005		2004		2003					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص			
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public		
	ن.م	المجموع	ن.م	المجموع	ن.م	المجموع	ن.م	المجموع		
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total			
<b>Grand Casablanca</b>	549	1 176	75	525	1 130	71	488	1 077	61	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock			3			3			3	عين شق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi			3			3			3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan			3			3			3	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick			1			1			-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	549	1 176	58	525	1 130	53	488	1 077	43	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia			2			2			2	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane			4			6			7	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi-Zenata			1			-			-	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	295	593	93	281	564	88	262	538	77	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	13	39	2	10	34	-	10	34	1	الخميسات
Rabat			75			72			61	الرباط
Salé	282	554	7	271	530	7	252	504	7	سلا
Skhirate-Témara			9			9			8	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	38	94	5	35	89	5	33	81	6	دكالة - عبدة
El Jadida	27	59	3	25	55	3	24	50	3	الجديدة
Safi	11	35	2	10	34	2	9	31	3	سافي
<b>Tadla - Azilal</b>	16	54	5	13	50	6	8	43	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	1	-	1	2	-	1	1	أزيلال
Béni Mellal	16	53	4	13	49	4	8	42	3	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	30	98	14	29	94	12	26	89	14	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1	6	1	1	4	1	1	4	2	الرشيدية
Ifrane	-	6	2	-	6	1	-	6	2	يفرن
Khénifra	1	7	2	1	7	2	-	5	1	خنيفرة
El Hajeb			1			2			3	الحاجب
Meknès	28	79	8	27	77	6	25	74	6	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	72	164	11	72	162	11	70	157	12	فاس - بولمان
Boulmane	-	1	1	-	1	-	-	-	2	بولمان
Fès			7			7			7	فاس
Moulay Yacoub	72	163	-	72	161	-	70	157	-	مولاي يعقوب
Sefrou			3			3			3	سفرور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	10	33	8	10	32	8	8	28	7	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	9	2	3	9	2	2	8	2	الحسيمة
Taounate	1	5	2	1	5	2	1	5	1	تاونات
Taza	6	19	4	6	18	4	5	15	4	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	46	150	14	40	139	13	35	126	12	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2	4	2	2	4	2	1	3	2	شفشاون
Larache	5	18	3	4	17	3	4	17	2	العراش
Tétouan	13	48	2	12	46	2	11	42	2	تطوان
Tanger-Assilah			7			6				طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra	26	80	-	22	72	-	19	64	6	فحص - أنجرة
<b>Ensemble</b>	1 285	2 998	291	1 217	2 859	286	1 117	2 697	247	المجموع

F.M Femmes Marocaines

ر.م. نساء مغربيات

Source Ministère de la Santé (Public)

المصدر: وزارة الصحة (العمومي)

Conseil National de l'Ordre des Chirurgiens Dentistes (Privé)

المجلس الوطني لهيئة أطباء الأسنان (الخاص)

## 12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures

## 6 - 12 الصيدالنة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	القطاع الخاص (1)			القطاع العمومي		سنة 2006
	Secteur privé (1)			Secteur public		
	نساء مغربيات F.M	الأجانب Etrangers	المجموع Total			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	-	27	1		وادي لذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	7	-	27	1		وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	19	2	79	1		العيون - بوجدور - لساقية الحمراء
Boujdour	-	-	2	-		بوجدور
Laâyoune	19	2	77	1		العيون
Guelmim - Es-Semara	14	1	78	4		كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	6	1		أسا - الزاڠ
Es-Semara	1	-	6	-		السمارة
Guelmim	5	-	42	1		كلميم
Tan-Tan	4	1	16	1		طان طان
Tata	2	-	8	1		طاطا
Sous - Massa - Daraa	162	11	563	8		سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	125	8	339	2	1	أكادير - اداوتان اشوكة - آيت باها إنزكان - آيت ملول
Chiooka-Aït Baha						
Inezgane-Aït Melloul						
Quarzazate	12	1	69	1		ورزازات
Taroudannt	18	1	94	1		تارودانت
Fiznit	7	-	52	2		فزنيت
Zagora	-	1	9	-		زاكورة
Gharh - Ch'harda - Hèni Hssen	187	6	449	2		القرب - الشراودة - بني حسن
Kenitra	155	5	336	1		الكنيطرة
Sidi Kacem	32	1	113	1		سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	191	5	532	4		الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	29	3	89	1		بن سليمان
Khouribga	51	2	161	1		خريبكة
Settat	111	-	282	2		سطات
Marrakech - Tensift - Al Hanuz	238	9	595	9		مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	27	1	106	1		قلعة السراغنة
Fssouira	15	2	48	1		الصويرة
Al Haouz	196	6	441	2	1	الحوز شيشاوة مراكش
Chichaoua						
Marrakech						
Oriental	201	8	665	7		الشرق
Figuig	6	-	28	1		فكيك
Nador	63	3	218	1		الناصور
Berkane	132	5	419	1	1	بركان جرادة وجدة لكاند تاوريرت
Jerada						
Oujda-Angal						
Taurirt						

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures (suite)

6 - الصيادلة في القطاعين العمومي  
والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	القطاع الخاص (1)			القطاع العمومي		سنة 2006
	Secteur privé (1)			Secteur public		
	نساء مغربيات F.M	الاجانب Etrangers	المجموع Total			
<b>Grand Casablanca</b>	738	21	1 294	12		الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock				1		عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi				1		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan				1		الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick				1		ابن امسيك
Casablanca-Anfa	738	21	1 294	3		الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani				1		الحي الحسني
Mohammedia				2		المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane				1		مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata				1		سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	515	11	969	107		الرباط - سلا - زمور - زعور
Khémisset	71	1	191	1		الخميمسات
Rabat				103		الرباط
Salé	444	10	778	1		سلا
Skhirate-Témara				2		الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	205	4	496	3		دكالة - عبدة
El Jadida	133	3	310	1		الجديدة
Safi	72	1	186	2		أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	93	4	315	2		تادلة - أزيلال
Azilal	6	2	32	1		أزيلال
Béni Mellal	87	2	283	1		بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	219	13	540	7		مكناس - تافيلالت
Errachidia	11	1	65	1		الرشيدية
Ifrane	16	2	39	1		يفرن
Khénifra	29	3	90	1		خنيفرة
El Hajeb	163	7	346	-		الحاجب
Meknès				4		مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	181	5	404	5		فاس - بولمان
Boulemane	5	-	19	1		بولمان
Fès				2		فاس
Moulay Yacoub	176	5	385	1		مولاي يعقوب
Sefrou				1		صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	54	-	276	4		تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13	-	65	1		الحسيمة
Taounate	11	-	69	1		تاونات
Taza	30	-	142	2		تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	225	4	535	9		طنجة - تطوان
Chefchaouen	8	-	38	1		شفشاون
Larache	34	-	80	1		لعرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Anjra	102	3	239	3		طنجة - أصيلة + فحس - أنجرة
Tétouan	81	1	178	4		تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>3 249</b>	<b>104</b>	<b>7 817</b>	<b>185</b>		<b>المجموع</b>

F.M Femmes Marocaines

(1) Il s'agit des pharmaciens d'officines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (Privé)

(1) يتعلق الأمر بالصيادلة المتوطين على صيدليات تبيع الأدوية للعموم

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الصيادلة (الخاص)

12 - 7 Personnel paramédical public  
par province et préfecture (1)

12 - 7 أجهاز الشبیه الطبی العمومی  
حسب الأقالیم والعمالات (1)

Année 2006	مساعدو الصحة المجازون مساعدو الصحة من الدولة للمختصون (2) المجازون من الدولة حاملو الإعدادية			سنة 2006	
	Total	ASB	ASDE		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	83	24	2	57	ولدي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	83	24	2	57	ولدي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	501	124	8	369	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	71	14	1	56	بوجدور
Laâyoune	430	110	7	313	العيون
Guelmim - Es-Semara	529	147	2	380	كلميم - السمارة
Assa-Zag	57	5	-	52	اسا - لزلك
Es-Semara	76	22	1	53	السمارة
Guelmim	165	48	-	117	كلميم
Tan-Tan	118	44	1	73	طنان طن
Tata	112	28	-	85	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 121	663	5	1 453	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	579	155	1	423	أكادير - إداوتان
Chiouka-Aït Baha	161	42	1	118	شئوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	264	71	2	191	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	314	114	1	199	ورزازات
Taroudannt	380	132	-	248	تارودانت
Tiznit	323	115	-	208	تيزنيت
Zagora	100	34	-	66	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 179	438	17	724	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	831	335	17	479	الكنيطرة
Sidi Kacem	348	103	-	245	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 350	695	18	637	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	161	68	15	78	ابن سليمان
Khouribga	520	281	2	237	خريبكة
Settat	669	346	1	322	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 594	892	41	1 661	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	195	57	-	138	الحوز
Chichaoua	194	47	-	147	شمشولة
El Kelââ des Sraghna	496	201	38	257	قلعة السراغنة
Essaouira	333	147	-	186	الصويرة
Marrakech	1 376	440	3	933	مراكش
Oriental	1 825	652	36	1 137	الشرقي
Berkane	211	68	-	143	بركان
Figuig	138	32	-	106	فكيك
Jerada	105	35	-	70	جرادة
Nador	427	193	5	229	الناصور
Oujda-Angad	821	296	31	494	وجدة أنكاد
Taourirt	123	28	-	95	تاويرت



12 - 7 Personnel paramédical public  
par province et préfecture (suite) (1)

7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
حسب الأقاليم والعمالات (1)، (تدق)

Année 2006	مساعدو الصحة المجازون مساعدو الصحة				2006 سنة
	المجموع	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية	مساعدو الصحة من الدولة (2)	مساعدو الصحة من الدولة المختصون (2)	
	Total	ASB	ASDE	ASDES	
Grand Casablanca	2 857	995	75	1 787	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	140	45	1	94	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	240	108	1	131	عين النسع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	218	95	2	121	الغذاء - نرب السلطان
Ben M'Sick	40	20	-	20	بن امسيك
Casablanca-Anfa	1 465	491	40	934	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	116	34	5	77	الحى الحسنى
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	45	9	3	33	مديونة
Mohammedia	195	67	1	127	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	219	76	19	124	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	53	11	-	42	نواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	121	36	3	82	سيدي البرنوصى - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 880	1 119	34	2 727	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	471	208	3	260	الخميمات
Rabat	2 831	728	31	2 072	الرباط
Salé	368	121	-	247	سلا
Skhirate-Témara	210	62	-	148	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 444	733	21	690	دكالة - عبدة
El Jadida	767	380	18	369	الجديدة
Safi	677	353	3	321	أسفي
Tadla - Azilal	1 052	466	5	581	تادلة - أزيلال
Azilal	305	134	-	171	أزيلال
Béni Mellal	747	332	5	410	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 617	874	20	1 723	مكناس - تافيلالت
El Hajeh	150	41	-	109	الحاجب
Lrrachidia	489	190	-	299	الرشيدية
Ifrane	237	77	-	160	يفرن
Khénifra	493	174	6	313	خنيفرة
Meknès	1 248	392	14	842	مكناس
Fès - Boulemane	1 608	505	53	1 050	فاس - بولمان
Boulemane	212	78	-	134	بولمان
Fès	1 093	339	50	704	فاس
Moulay Yacoub	87	18	-	69	مولاي يعقوب
Scfrou	216	70	3	143	سفرز
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 195	305	11	879	تازة - الحصمة - تاونات
Al Hoceïma	366	128	2	236	الحصية
Taounate	274	81	1	192	تاونات
Taza	555	96	8	451	تازة
Tanger - Tétouan	1 697	514	18	1 165	طنجة - تطوان
Chefchaouen	248	52	4	192	شفشاون
Fahs-Anra	28	-	-	28	فحص - انجرة
M'diq-Fnideq	67	5	2	60	المضيقي - الفنديقي
Larache	312	117	1	194	العراس
Tanger-Assilah	566	204	7	355	طنجة - أصيلة
Tétouan	476	136	4	336	تطوان
Ensemble	26 532	9 146	366	17 020	المجموع

(1) englobe les centres hospitaliers universitaires et les services centraux

A S D E S adjoints de santé diplômés d'état spécialistes (y compris les sages femmes)

A S D E adjoints de santé diplômés d'état

A S B adjoints de santé brevetés

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية و المصالح المركزية

(2) يشمل الموثقات

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (1) (2)

12 - 8 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
المزاول بالشبكة المتنقلة حسب  
الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2006	مساعدو الصحة			مساعدو الصحة المختصون (3)	سنة 2006
	المجموع	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية	مساعدو الصحة المجازين من الدولة		
	Total	ASB	ASDE	ASDES (3)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	20	12	1	7	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	20	12	1	7	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - S. El Hamra	110	42	6	62	العيون - بوجدور - سفاقية الحمراء
Boujdour	23	10	1	12	بوجدور
Lâayoune	87	32	5	50	العيون
Guelmim - Es-Semara	211	85	-	126	كلميم - السمارة
Assa-Zag	21	2	-	21	أسا - الزاك
Es-Semara	14	8	-	9	السمارة
Guelmim	73	32	-	38	كلميم
Tan-Tan	34	21	-	13	طان طان
Tata	67	22	-	45	طاطا
Souss - Massa - Daraa	939	368	3	568	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	180	69	-	111	أكادير - إداوتنان
Ch'touka-Aït Baha	101	34	-	67	التشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	109	42	2	65	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	127	54	1	72	ورزازات
Taroudannt	237	88	-	149	تارودانت
Tiznit	136	62	-	74	تيزنيت
Zagora	49	19	-	30	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	601	264	7	330	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	422	198	7	217	القنيطرة
Sidi Kacem	179	66	-	113	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	569	339	8	222	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	84	46	7	31	ابن سليمان
Khouribga	192	120	1	71	خريبكة
Settat	293	173	-	120	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 029	420	31	578	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	135	49	-	86	الحوز
Chichaoua	121	36	-	85	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	270	107	29	134	قلعة السراغنة
Essaouira	134	51	-	83	الصويرة
Marrakech	369	177	2	190	مراكش
Oriental	719	343	2	374	الشرقي
Berkane	92	43	-	49	بركان
Figug	76	19	-	57	فكيك
Jerada	89	32	-	57	جرادة
Nador	167	92	2	73	الناضور
Oujda-Angad	234	135	-	99	وجدة أنكاد
Taounrt	61	22	-	39	تاويرت

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (suite) (1) (2)

8 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
المزاوول بالشبكة المتنقلة حسب  
الأقاليم والعمالات (تف) (1) (2)

Année 2006	مساعدو الصحة المزاوون مساعدو الصحة من الدولة المختصون (1) المزاوون من الدولة حاملو الإعدادية			2006 سنة	
	Total	ASB	ASDE		
Grand Casablanca	515	297	17	201	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	37	22	-	15	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	61	42	1	18	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	59	40	1	18	العداء - درب السلطان
Ben M'Sick	28	17	-	11	بن مسيك
Casablanca-Anta	89	58	6	25	الدار البيضاء - أنطا
Hay Hassan	32	13	2	17	الحى الحسى
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médrouna	30	8	2	20	مديونة
Mohammedia	65	34	1	30	المحمدية
Moulas Rachid - Sidi Othmane	51	26	2	23	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	22	11	-	11	النواصر
Sidi Berroussi-Zenata	36	23	2	11	سيدي البروصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	647	306	2	339	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	193	99	2	92	الخميسات
Rabat	167	89	-	78	الرباط
Salé	185	77	-	108	سلا
Skhirate-Temara	102	41	-	61	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	624	367	7	250	دكالة - عبدة
El Jadida	346	195	5	146	الجديدة
Salé	278	172	2	104	السعي
Tadla - Azilal	521	291	3	227	تادلة - أزبال
Azilal	204	101	-	103	أزبال
Bém Mellal	317	190	3	124	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 216	482	14	720	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	120	39	-	91	الحاجب
Irrachidia	251	106	-	145	الراشيدية
Ifrane	115	48	-	67	يفران
Khemifra	227	101	2	124	خنيفرة
Meknes	493	188	12	293	مكناس
Fès - Boulemane	585	241	28	316	فاس - بولمان
Boulemane	108	48	-	60	بولمان
Fes	291	134	26	131	فاس
Moulay Yacoub	68	17	-	51	مولاي يعقوب
Seftou	118	42	2	74	صفرو
Faza - Al Hoceima - Taounate	655	160	8	487	فازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	158	47	2	109	الحسيمة
Taounate	167	60	-	107	تاونات
Faza	330	53	6	271	فازة
Tanger - Tétouan	566	206	6	354	طنجة - تطوان
Chefchaouen	141	26	1	114	شفشاون
Fahs-Anjra	19	-	-	19	فحص - انجرة
M'diq-Imideq	26	5	2	19	المضيق - الفينيق
Larache	96	50	1	45	العرانث
Tanger-Assilah	139	67	2	70	طنجة - أصيلة
Tétouan	145	58	-	87	تطوان
Ensemble	9 527	4 223	143	5 161	المجموع

(1) D'englobe les centres de santé urbains.

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) Non compris le personnel paramédical exerçant dans les services provinciaux

délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux

(3) Englobe les sages femmes

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية.

المراكز الجماعية القروية و المتوصفات القروية

(2) لا يشمل الجهاز الشبه الطبي الذي يزاوول بالمصالح الإقليمية (العمالات الضبية).  
مصلحة التجهيزات الأساسية والأنشطة المنتظمة الإقليمية

(3) يشمل المولكات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 9 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures

9 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المراكز الصحية		مستوصفات	المراكز الصحية	المراكز الصحية	سنة 2006
	القروية		قروية	الحضرية	الحضرية	
	الجماعية	الجماعية		Centre	Centre	
	Centre de santé rural	Dispensaire rural	Centre de santé urbain	Centre de santé urbain (1)		
	C.A.L.A	Communal	rural	urbain	urbain (1)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5	-	4	4	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	3	-	1	-	1	اوسرد
Oued Ed-Dahab	2	-	3	4	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	1	10	11	2	الصون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	-	4	5	-	بوجدور
Laâyoune	-	1	6	6	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	15	26	31	21	3	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	4	-	3	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	3	1	5	-	السمارة
Guelmim	4	8	17	5	-	كلميم
Tan-Tan	2	3	-	5	-	طان طان
Tata	8	8	13	3	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	53	153	112	35	18	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	4	13	8	3	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	8	12	11	2	1	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	1	3	9	2	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9	22	26	5	3	ورزازات
Taroudannt	10	71	17	5	6	تارودانت
Tiznit	14	26	38	4	2	تيزنيت
Zagora	6	17	4	2	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	18	40	28	31	5	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	8	16	19	24	1	القنيطرة
Sidi Kacem	10	24	9	7	4	سبدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	17	81	54	22	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5	9	2	3	1	ابن سليمان
Khoubga	4	22	10	9	2	خريبكة
Settat	8	50	42	10	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	50	148	85	44	11	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14	24	33	-	1	الحوز
Chichaoua	15	18	10	-	2	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	11	51	21	8	3	قلعة السراغنة
Essaouira	6	46	7	3	4	الصويرة
Marrakech	4	9	14	33	1	مراكش
Oriental	27	53	30	37	15	الشرق
Berkane	3	7	2	6	2	بركان
Figuig	5	5	7	3	1	فكيك
Jerada	3	6	2	4	3	جرادة
Nador	14	23	13	5	3	التناضور
Oujda-Angad	1	7	2	14	5	وجدة أنكاد
Taourirt	1	5	4	5	1	تاويرت

12 - 9 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite1)

9 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع1)

Année 2006	المراكز الصحية		مستوصفات		المراكز الصحية		سنة 2006
	القروية		قروية	الحضرية	الحضرية	المركزية	
	الجماعية	الجماعية	Centre de santé rural	Centre de santé urbain	Centre de santé urbain(1)		
	C.A.L.A	Communal					
Grand Casablanca	3	7	6	92	5	الدار البيضاء الكبرى	
Aïn Chock	-	-	-	7	1	عين الشق	
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	14	-	عين السبع - الحي المحمدي	
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	15	-	الغذاء - درب السلطان	
Ben M'Sick	-	-	-	5	-	بن امسيك	
Casablanca-Anfa	-	-	-	15	-	الدار البيضاء - أنفا	
Hay Hassani	-	-	-	6	1	الحي الحسن	
Mechouar de Casablanca	-	-	-	2	-	مشوار الدار البيضاء	
Médiouna	-	3	2	-	2	مديونة	
Mohammedia	1	3	-	5	1	المحمدية	
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	-	-	12	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان	
Nouaceur	2	1	4	2	-	الغولاصر	
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	9	-	سيدي البرنوصي - زنقة	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17	23	9	61	5	الرباط - سلا - زمور - زعر	
Khémisset	12	20	7	8	-	الخميسات	
Rabat	-	-	-	24	3	الرباط	
Salé	2	-	2	21	-	سلا	
Skhirate-Temara	3	3	-	8	2	الصخيرات - تمارة	
Doukala - Abda	16	61	12	25	6	دكالة - عبدة	
El Jadida	8	39	6	9	2	للجديدة	
Safi	8	22	6	16	4	أسفي	
Tadla - Azilal	22	46	71	17	6	تادلة - أزيلال	
Azilal	16	26	30	3	1	أزيلال	
Béni Mellal	6	20	41	14	5	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	39	65	93	50	18	مكنس - تافيلالت	
El Hajeb	3	9	6	1	4	الحاجب	
Errachidia	16	21	35	8	5	الرشيديا	
Ifrane	6	1	13	3	2	يفرن	
Khénifra	10	22	23	10	1	خنيفرة	
Meknès	4	12	16	28	6	مكنس	
Fès - Boulemane	21	26	30	36	10	فاس - بولمان	
Boulemane	6	11	17	2	2	بولمان	
Fès	2	1	2	30	3	فاس	
Moulay Yacoub	7	3	5	-	1	مولاي يعقوب	
Sefrou	6	11	6	4	4	سفر	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	39	79	68	16	9	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	10	21	15	5	3	الحسيمة	
Taounate	10	34	22	2	3	تاونات	
Taza	19	24	31	9	3	تازة	
Tanger - Tétouan	26	58	39	47	3	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	12	21	29	3	-	شفشاون	
Fahs-Anjra	2	6	2	-	-	فحص - أنجرة	
Tarache	5	11	6	10	-	للمرائش	
Tanger-Assilah	4	4	-	19	-	طنجة - أصيلة	
Tétouan	3	16	2	15	3	تطوان	
Ensemble	369	867	682	549	125	المجموع	

(1) Avec lits pour accouchement

C.A.L.A centre de santé rural communal avec lits pour accouchement

Source Ministère de la Santé

(1) يحتوي على أسرة للولادة

المصدر: وزارة الصحة

12 - 9 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite2)

9 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تتبع2)

Année 2006	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1	بوجدور
Laâyoune	1	1	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	1	اسا - الزاگ
Es-Semara	-	1	السمارة
Guelmim	-	2	كلميم
Tan-Tan	-	1	طنان طان
Tata	-	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ilda ou Tanane	-	2	أكادير - إيدوتان
Chouka-Aït Baha	-	1	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	1	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	1	2	ورزازات
Taroudannt	-	1	تارودانت
Tiznit	1	2	تيزنيت
Zagora	-	1	زاكورة
Gharh - Chrarda - Béni Hssen	-	5	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	3	الكنيطرة
Sidi Kacem	-	2	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1	7	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	1	ابن سليمان
Khoubiga	-	3	خويكة
Settat	1	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	7	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	1	الحوز
Chichaoua	-	1	تيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	3	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	الصويرة
Marrakech	4	1	مراكش
Oriental	3	6	الشرقي
Berkane	-	1	بركان
Figuig	-	1	فكيك
Jerada	-	1	جرادة
Nador	1	1	الناصور
Oujda-Angad	2	1	وحدة أنكاد
Taurin	-	1	تاوريرت

12 - 9 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite 3)

9 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع 3)

Année 2006	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2006
Grand Casablanca	4	10	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1	1	عين الشق
Aïn Sebja-Hay Mohammadi	-	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Deh Sultan	-	1	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	ابر امسك
Casablanca-Anfa	2	2	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassan	-	1	الحي الحسي
Méchouar de Casablanca	-	-	متوار الدار البيضاء
Méjouna	1	-	مديونة
Mohammecha	-	1	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	1	النواصر
Sidi Berronssi-Zenata	-	1	سيدي البرونسي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	3	الخميسات
Rabat	6	2	الرباط
Salé	2	1	سلا
Skhirate-Temara	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	5	دكالة - عبدة
El Jadida	1	3	الجديدة
Safi	-	2	سفي
Tadla - Azilal	-	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	أزيلال
Ben Mellal	-	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3	10	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	1	الحاجب
Errachidia	1	3	الراشيدية
Irane	-	2	يران
Khentia	-	2	خنشيرة
Meknès	2	2	مكناس
Fès - Boulemane	2	6	فاس - بولمان
Boulemane	-	2	بولمان
Fès	2	3	فاس
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Séfrou	-	1	صغرو
Taza - Al Hocéma - Taounate	-	5	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	-	1	الحسيمة
Taounate	-	2	تاونات
Taza	-	2	تازة
Tanger - Tétouan	5	8	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	فحص - انجرة
Larache	-	2	العرانش
Tanger-Assilah	3	3	طنجة - أصيلة
Tétouan	2	2	تطوان
Ensemble	34	99	المجموع

12 - 10 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux  
publics et les provinces et préfectures

12 - 10 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات  
العمومية والأقاليم والعمالات

Année 2006	المستشفيات المختصة		المستشفيات العامة	سنة 2006
	المجموع Total (1)	Hôpitaux spécialisés		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	53	-	53	وادي الذهب - لكورة
Aousserd	-	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	53	-	53	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakda El Hamra	425	144	281	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Laâyoune	389	144	245	العيون
Guelmim - Es-Semara	407	-	407	كلميم - السمارة
Assa-Zag	45	-	45	أسا - الزاك
Es-Semara	67	-	67	السمارة
Guelmim	130	-	130	كلميم
Tan-Tan	120	-	120	طان طان
Tata	45	-	45	ماتاطا
Souss - Massa - Daraa	2 182	154	2 028	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	600	-	600	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Aït Baha	45	-	45	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	310	-	310	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	448	82	366	ورزازات
Taroudannt	285	-	285	تارودانت
Tiznit	402	72	330	تيزنيت
Zagora	92	-	92	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	967	-	967	الغرب - الشردة - بني حسن
Kénitra	644	-	644	القيطية
Sidi Kacem	323	-	323	سدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	1 593	630	963	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	40	-	40	ابن سليمان
Khouribga	395	-	395	خريبكة
Senat	1 158	630	528	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 606	1 138	1 468	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	50	-	50	الحوز
Chichaoua	50	-	50	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	507	-	507	قلعة السراغنة
Essaouira	361	-	361	الصويرة
Marrakech	1 638	1 138	500	مراكش
Oriental	1 588	182	1 406	الشرق
Berkane	136	-	136	بركان
Figuig	120	-	120	فكيك
Jerada	45	-	45	جرادة
Nador	471	47	424	الناضور
Oujda-Angad	767	135	632	وجدة انكاد
Taourirt	49	-	49	تاوريرت



12 - 10 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux  
publics et les provinces et préfectures (suite)

10 - 12 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات  
العمومية والأقاليم والعمالات (تت)

Année 2006	المجموع Total	المستشفيات المتخصصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2006
Grand Casablanca	3 522	849	2 673	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	323	216	107	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	278	-	278	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	235	-	235	الغدة - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anta	1934	523	1 411	الدار البيضاء - آنتا
Hay Hassani	110	-	110	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Medrouna	110	110	-	مديونة
Mohammedia	137	-	137	المحمدية
Moulay Raclud-Sidi Othmane	250	-	250	مولاي راسيد - سيدي عثمان
Nouaceur	50	-	50	الواصر
Sidi Bemoussi-Zenata	95	-	95	سيدي البوموسي - زناتة
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	3 843	2 119	1 724	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khenisset	288	-	288	الخميسات
Rabat	3 043	1 835	1 208	الرباط
Salé	453	284	169	سلا
Skhirate-Jemara	59	-	59	الصخيرات - جمارة
Doukala - Abda	1 332	80	1 252	دكالة - عبدة
El Jadida	530	80	450	الجديدة
Saïi	802	-	802	اسفي
Tadla - Azilal	857	-	857	تادلة - أزبال
Azilal	130	-	130	أزبال
Beni Mellal	727	-	727	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 475	624	1 851	مكناس - تافيلالت
f' Hajeb	45	-	45	الحاجيب
Traichidia	593	130	463	ترشيدية
Hrane	163	-	163	يهران
Khénitra	368	-	368	خبيزة
Meknes	1 306	494	812	مكناس
Fès - Boulemane	1 536	244	1 292	فيس - بولمان
Boulemane	164	-	164	بولمان
Fès	1 244	244	1 000	فيس
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	128	-	128	صغرد
Taza - Al Hoceïma - Taounate	918	-	918	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	443	-	443	الحسيمة
Taounate	115	-	115	تارنات
Taza	360	-	360	تازة
Tanger - Tétouan	2 316	842	1 474	طنجة - تطوان
Chefchaouen	218	-	218	تشفاون
Fans-Anjra	-	-	-	فانص - أنجرة
Larache	319	-	319	المراتش
Tanger-Assilah	687	319	368	طنجة - أصيلا
Tétouan	1 092	523	569	تطوان
Ensemble	26 620	7 006	19 614	المجموع

(1) Capacité théorique

Source : Ministère de la Santé

1. أ. نضلة الإحصاء  
المصدر : وزارة الصحة

12 - 11 Mouvements des malades dans les  
formations sanitaires publiques avec lits  
selon les provinces et préfectures

11 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات  
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب  
الأقاليم والعمالات

Année 2006	ايام الاستشفاء	الدخول	عدد الأسرة (1)	عدد المؤسسات	سنة 2006
	Journées d'hospitalisation	Entrées	Nombre de lits (1)	Nombre d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	11 392	3 904	53	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	11 392	3 904	53	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	60 499	9 762	422	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	3 044	1 254	36	1	بو حور
Laâyoune	57 455	8 508	386	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	28 872	10 463	404	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	889	382	30	1	اسا - الزاگ
Es-Semara	2 955	1 159	85	1	السمارة
Guelmim	13 293	4 852	152	2	كلميم
Tan-Tan	7 208	2 626	92	1	طان طان
Tata	4 527	1 444	45	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	311 079	93 301	2 022	11	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	106 066	38 338	519	1	أكادير - إداوتان
Chlouka-Aït Baha	5 007	2 563	45	1	اشوكة - أيت باها
Imzane-Aït Melloul	67 586	16 690	310	1	إبركان - أيت ملول
Quarzazate	43 929	10 292	447	3	ورزازات
Taroudannt	38 620	12 956	281	1	تارودانت
Tiznit	39 563	10 202	348	3	تيزنيت
Zagora	10 308	2 260	72	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	178 822	37 594	926	5	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kenitra	121 361	25 198	603	3	القنيطرة
Sidi Kacem	57 461	12 396	323	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	225 792	40 663	1 226	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	6 106	2 435	41	1	ابن سليمان
Khouribga	66 746	17 747	377	3	خريبكة
Settat	152 940	20 481	808	4	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	428 607	90 790	2 138	9	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 115	926	20	1	الحوز
Chichaoua	7 334	1 925	49	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	55 154	19 406	461	2	قلعة السراغنة
Essaouira	46 559	12 270	290	1	الصويرة
Marrakech	317 445	56 263	1 318	4	مراكش
Oriental	227 743	59 546	1 262	6	الشرق
Berkane	17 782	4 746	83	1	بركان
Figig	11 294	2 513	146	1	فكيك
Nador	73 845	15 111	416	1	الناضور
Oujda-Angad	110 789	34 688	571	2	وحدة أنجاد
Taurin	5 033	2 488	46	1	تاوريرت

12 - 11 Mouvements des malades dans les  
formations sanitaires publiques avec lits  
selon les provinces et préfectures (suite)

11 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات  
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب  
الأقاليم والعمالات (تتبع)

Année 2006	أيام الإستهفاء	عدد الاسرذ (1) الدخول	عدد المويست	2006 سنة	
	Journées d'hospitalisation	Entrées de lits (1)	Nombre d'établissements		
Grand Casablanca	623 044	143 965	3 144	13	الدار البيضاء الكبرى
AïnChok	32 293	4 892	327	2	عين الشق
Ain Sebba Hay Moham.	48 553	22 009	250	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida Derh Sultan	41 864	12 394	210	1	الغداء - درب السلطان
Casa Anfa	402 156	80 674	1 661	4	الدار البيضاء - أنفا
Hay hassani	6 803	3 357	110	1	الحي الحسن
Medrouna	25 510	406	110	1	مديونة
Mohammadia	17 426	5 416	129	1	المحمدية
My Rachid Sidi Othmane	34 556	9 436	266	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi Zevata	13 883	5 381	81	1	سيدي البرنوصي - ربات
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	890 797	119 661	3 412	15	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	46 650	12 495	309	3	الخميسات
Rabat	782 806	92 406	2 879	10	الرباط
Salé	47 169	11 211	165	1	سلا
Skhirate-Témara	14 172	3 549	59	1	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	199 667	45 415	943	5	دكالة - عبدة
El Jadida	101 234	25 971	485	3	الجديدة
Safi	98 433	19 444	458	2	أسفي
Tadla - Azilal	120 172	30 741	871	4	تادلة - أزبال
Azilal	13 074	3 541	196	1	أزبال
Béni Mellal	107 098	27 200	675	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	267 629	63 177	2 024	12	مكنس - تافيلالت
Errachidia	71 674	16 535	505	4	الرشيدية
Ifrane	16 534	4 527	156	2	يفرن
Khénifra	37 681	9 728	384	2	خنيفرة
Meknès	141 740	32 387	979	4	مكنس
Fès - Boulemane	258 714	54 657	1 347	8	فاس - بولمان
Boulemane	14 415	3 368	167	2	بولمان
Fès	225 934	46 577	1 060	5	فاس
Sefrou	18 365	4 712	120	1	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	139 975	38 160	784	5	تازة - الحسيمة - تاونات
A) Hoceïma	59 577	10 203	300	1	الحسيمة
Taounate	12 437	4 388	130	2	تاونات
Taza	67 961	23 569	354	2	تازة
Tanger - Tétouan	309 701	66 638	1 758	12	طنجة - تطوان
Chefchaouen	26 065	6 210	163	1	شفشاون
M'diq-Fnideq	2 600	1 098	40	1	المضيق - الفنيدق
Larache	53 230	12 841	305	2	العرانش
Tanger-Assilah	109 669	29 888	606	5	طنجة - أصيلة
Tétouan	118 137	16 601	644	3	تطوان
Ensemble	4 282 505	908 437	22 736	123	المجموع

(1) Capacité fonctionnelle - lits disponibles pour l'hospitalisation des malades  
Source : Ministère de la Santé

(1) الأسرة المتواجدة لإستهفاء المرضى  
المصدر : وزارة الصحة

12 - 12 Accouchements au sein des formations  
sanitaires publiques selon les provinces  
et préfectures (1)

12 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية  
العمومية حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2006*	امهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	المواليد احياء nés vivants	الولادات بالعملية القيسرية Césarienne	المجموع Total	سنة 2006*
Qued Ed-Dahab - Lagouira	1	46	1 463	148	1 487	وادي الذهب - لكويرة
Qued Ed-Dahab	1	46	1 463	148	1 487	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	3	34	3 171	440	3 161	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	1	11	674	31	678	بوجدور
Laâyoune	2	23	2 497	409	2 483	العيون
Guelmim - Es-Semara	1	134	5 922	615	5 989	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	2	292	-	287	أسا - الزاك
Es-Semara	-	14	645	77	646	السمارة
Guelmim	-	63	2 802	302	2 836	كلميم
Tan-Tan	-	25	1 343	184	1 359	طنطان
Tata	1	30	840	52	861	طانطا
Souss - Massa - Draa	36	1 126	39 937	3 691	40 595	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13	301	8 738	1 033	8 914	أكادير - اداوتنان
Chouka-Ait Baha	-	17	2 358	197	2 374	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	1	183	8 259	819	8 370	بنزكان - ايت ملول
Ouarzazate	12	212	4 602	238	4 714	ورزازات
Taroudannt	6	248	10 846	659	10 977	تارودانت
Tizna	3	108	3 386	699	3 463	تيزنيت
Zagora	1	57	1 748	46	1 783	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	11	614	22 533	1 374	22 160	الغرب - الشوادة - بني حسن
Kénitra	3	417	15 969	943	15 463	القيصرية
Sidi Kacem	8	197	6 564	431	6 647	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	11	372	20 523	2 079	20 752	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	13	1 713	33	1 724	ابن سليمان
Khouribga	5	130	7 410	1 284	7 525	خريبكة
Settat	6	229	11 400	762	11 503	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36	1 058	42 129	3 065	46 506	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	1	60	4 015	10	4 061	الحوز
Chichaoua	-	68	2 112	94	2 161	شيشاوة
El Kebâ des Saghna	6	180	9 672	518	9 822	قلعة السراغنة
Essaouira	11	193	5 280	549	5 385	الصويرة
Marrakech	18	557	21 050	1 894	25 077	مراكش
Oriental	9	361	20 163	1 413	20 252	الشرقي
Berkane	1	52	3 054	163	3 060	بركان
Figuig	-	20	1 090	91	1 097	فكيك
Jerada	-	13	864	-	871	جرادة
Nador	5	90	6 819	661	6 819	الناضور
Oujda-Angai	2	147	6 453	479	6 496	وجدة أنكاد
Taourirt	1	39	1 883	19	1 909	تاويرت

12 - 12 Accouchements au sein des formations  
sanitaires publiques selon les provinces  
et préfectures (suite 1) (1)

12 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية  
العمومية حسب الأقاليم  
والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2006*	المواليد		الولادات		المجموع Total	سنة 2006*
	أمهات متوفيات Mères décédées	الوالميد موتى Morts nés	أحياء نمى nés vivants	بالعملية القيسرية Césarienne		
Grand Casablanca	60	456	39 150	6 195	38 828	الدار البيضاء الكبرى
AïnChok	1	13	3 402	332	3 457	عين الشق
Ain Schaa Hay Moham.	1	77	5 961	943	5 964	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida Derb Sultan	-	22	3 761	423	3 512	الغداء - درب السلطان
Ben M'sick	..	..	..	..	..	بن مسيك
Casablanca Anfa	54	206	12 077	3 094	12 013	الدار البيضاء - أنفا
Hay Al Hassani	1	17	2 780	190	2 780	الحي الحسني
Medinouna	-	-	278	-	279	مديونة
Mohammedia	2	49	3 586	322	3 613	المحمدية
My Rachid Sidi Othmane	1	56	4 839	672	4 751	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouacer	..	..	..	..	..	النواصر
Sidi Bemoissi Zenata	-	16	2 466	219	2 459	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	24	688	35 167	3 789	35 133	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4	97	5 991	342	5 984	الخميسات
Rabat	16	491	20 187	3 103	20 169	الرباط
Salé	4	80	6 829	248	6 821	سلا
Skhirate-Témara	-	20	2 160	96	2 159	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	24	635	22 828	1 641	23 134	دكالة - عبدة
El Jadida	15	419	15 114	1 075	15 323	الجديدة
Salé	9	216	7 714	566	7 811	سفي
Tadla - Azilal	3	337	17 594	1 023	17 649	تادلة - أزيلال
Azilal	1	83	3 063	265	3 115	أزيلال
Béni Mellal	2	254	14 531	758	14 534	بني ملال
Meknès - Tafilalet	21	560	23 731	1 819	23 596	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	14	1 395	-	1 414	الحاجب
Errachidia	9	162	5 953	548	6 006	الراشدية
Ifrane	-	29	2 164	96	1 735	يفرون
Khénifra	1	159	5 364	308	5 494	خنيفرة
Meknès	11	196	8 855	867	8 947	مكناس
Fès - Boulemane	22	535	20 764	2 128	21 079	فاس - بولمان
Boulemane	4	58	1 621	182	1 687	بولمان
Fès	18	433	16 024	1 878	16 266	فاس
Moulay Yacoub	-	1	130	-	131	مولاي يعقوب
Sefrou	-	43	2 989	68	2 995	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4	459	19 417	1 185	19 056	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	97	4 268	557	4 303	الحسيمة
Taounate	1	98	5 188	129	5 373	تاونات
Taza	-	264	9 961	499	9 380	تازة
Tanger - Tétouan	23	621	24 431	2 538	25 356	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2	110	3 430	381	3 470	تشفاون
M'diq-Fnideq	-	20	1 824	207	2 539	المصيق - الفنديق
Larache	8	127	5 826	482	5 829	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs Anjra	11	227	7 476	691	7 657	طنجة - أصيلة + فحص أنجرة
Tétouan	2	137	5 875	777	5 861	تطوان
Ensemble	289	8 036	358 923	33 143	364 683	المجموع

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé de base et des maternités d'hôpitaux

(1) الولادات المسجلة بالشبكة المعتلة والمستشفيات

12 - 13 Statistiques d'occupation des lits  
des formations sanitaires publiques

13 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية  
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	Taux de rotation	Durée moyenne de séjour	Taux moyen d'occupation	2006 سنة
	معدل التناوب على الأسرة	معدل مدة الإقامة	نسبة معدل الإيواء (en %)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	74.0	3.0	58.9	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	73.7	2.9	58.9	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	23.0	6.0	41.6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	34.8	2.4	23.2	بوجدور
Laâyoune	22.0	6.8	43.4	العيون
Guelmim - Es-Semara	26.0	3.0	24.5	كلميم - السمارة
Asa Zag	12.7	2.3	8.1	اسا - الزاك
Es-Semara	13.6	2.5	11.4	السمارة
Guelmim	31.9	2.7	33.6	كلميم
Tan-Tan	28.5	2.7	28.5	طنان طان
Gata	32.1	3.1	27.6	طاطا
Souss - Massa - Daraa	46.0	3.0	45.4	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	73.8	2.8	67.2	أكادير - إداوتنان
Chitouka Ait Baha	57.0	2.0	31.1	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	53.8	4.0	59.7	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	23.0	4.3	25.7	ورزازات
Taroudannt	46.2	3.0	44.0	تارودانت
Tiznit	29.4	3.9	33.5	تيزنيت
Zagora	31.4	4.6	47.3	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	41.0	5.0	57.2	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	41.8	4.8	62.3	الكنيطرة
Sidi Kacem	38.4	4.6	48.7	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	33.0	6.0	53.4	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	59.4	2.5	40.8	بن سليمان
Khouribga	47.1	3.8	52.2	حربكة
Settat	25.4	7.5	54.6	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	42.0	5.0	58.5	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouze	46.3	2.3	29.0	الحوز
Chichaoua	39.2	3.8	56.8	شيشاوة
El Kela des Sraghna	42.1	2.8	35.3	قلعة السراغنة
Essaouira	42.3	3.8	44.0	المسيرة
Marrakech	42.7	5.6	70.6	مراكش
Oriental	47.0	4.0	53.3	الشرق
Berkane	57.5	3.7	59.1	بركان
Figuig	17.2	4.5	26.8	فكيك
Nador	36.3	4.9	53.2	الناصور
Oujda-Angad	60.8	3.5	60.0	وجدة أنكاد
Taourirt	54.1	2.0	30.0	تاوريرت

12 - 13 Statistiques d'occupation des lits  
des formations sanitaires  
publiques (suite)

13 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية  
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تتبع)

Année 2006	Taux de rotation	Durée moyenne de séjour	Taux moyen d'occupation	سنة 2006
	معدل التناوب على الأسرة	معدل مدة الإقامة	نسبة معدل الإيواء (en %)	
Grand Casablanca	46.0	4.0	58.6	الدار البيضاء الكبرى
AinChok	15.0	6.6	33.3	عين الشوك
Ain Sebba Hay Moham.	88.0	2.2	58.0	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida Derb Sultan	59.0	3.4	54.6	الغداء - درب السلطان
Casa Anfa	48.6	5.0	67.5	الدار البيضاء - أنفا
Hay hassani	30.5	2.0	21.9	الحي الحسني
Mediouna	3.7	62.8	63.5	مديونة
Mohammadia	42.0	3.2	37.0	المحمدية
My Rehid Sidi Othmane	35.4	3.7	57.8	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi Zenata	66.4	2.6	43.4	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	35.0	7.0	73.7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	40.4	3.7	48.1	الخميمسات
Rabat	32.1	8.5	76.0	الرباط
Salé	67.9	4.2	78.3	سلا
Skhirate-Témara	60.7	4.0	66.4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	48.0	4.0	59.2	دكالة - عبدة
El Jadida	53.5	3.9	57.2	الجديدة
Salé	42.5	5.1	61.3	اسفي
Tadla - Azilal	35.0	4.0	41.7	تادنة - أزيلال
Azilal	18.1	3.7	23.8	أزيلال
Béni Mellal	40.3	3.9	45.9	حي ملال
Meknès - Tafilalet	31.0	4.0	37.1	مكناس - تافيلالت
Errachidia	32.7	4.3	38.9	الراشيدية
Ifrane	29.0	3.7	29.0	يفرن
Khénifra	25.3	3.9	29.8	خنيفرة
Meknès	33.1	4.4	40.1	مكناس
Fès - Boulemane	41.0	5.0	60.3	فاس - بولمان
Boulemane	20.2	4.3	24.7	بولمان
Fès	43.9	4.9	69.1	فاس
Sefrou	39.3	3.9	41.9	سفر و
Taza - Al Hoceïma - Taounate	49.0	4.0	49.6	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	34.0	5.8	54.4	الحسيمة
Taounate	33.8	2.8	28.6	تاونات
Taza	66.6	2.9	52.6	تازة
Tanger - Tétouan	38.0	5.0	51.5	طنجة - تطوان
Chefchaouen	38.2	4.2	44.0	شفشاون
M'diq-Fnideq	27.5	2.4	19.5	المضيق - الفينيق
Larache	42.1	4.1	47.9	العراسر
Tanger-Assilah	49.3	3.7	60.7	طنجة - أصيلة
Tétouan	25.8	7.1	49.8	تطوان
Ensemble	40.0	5.0	54.8	المجموع

12 - 14 Activités du Programme National de  
Surveillance de la Grossesse et de  
l'Accouchement par province et préfecture

14 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة  
الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	عدد الحجوزات بعد الولادة Examens post- nataux référés	عدد الحمل غير عادي (2) Nbre de grossesses à risque dépistées المجموع منه :	عدد الحمل غير عادي (1) Total dont :	منه : في الثلاثة أشهر الأولى من الحمل قبل الولادة Autres consultations prénatales	أشهر الأولى من الحمل Dont 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse(1)	عدد الحجوزات للمرة الأولى Nouvelles consultantes	سنة 2006
Qued Ed-Dahab - Lagouira	1 558	42	50	1 081	1 061	1 404	ولادي الذهب - لكويرة
Qued Ed-Dahab	1 558	42	50	1 081	1 061	1 404	وادي الذهب
L.aàyoune - Boujdour - S. El H.	3 839	126	434	2 799	1 708	2 796	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	773	37	107	924	508	846	بوجدور
L.aàyoune	3 066	89	327	1 875	1 200	1 950	العيون
Guelmim - Es-Semara	7 894	285	622	7 501	3 773	6 993	كلميم - السمارة
Assa-Zag	412	19	26	550	287	455	آسا - الزك
Es-Semara	930	12	45	727	507	753	السمارة
Guelmim	3 327	68	159	3 096	1 400	2 731	كلميم
Tan-Tan	1 493	81	121	1 402	676	1 275	طنان طن
Tata	1 732	105	271	1 726	903	1 779	طاطا
Souss - Massa - Daraa	51 832	1 734	4 917	45 203	20 475	42 780	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 449	282	900	7 728	3 266	6 541	أكادير - إداوتنان
Chrouka-Ait Baha	2 597	84	367	2 997	1 468	2 817	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	6 176	221	393	4 952	2 571	5 118	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 943	213	1 117	9 887	4 462	8 771	ورزازات
Taroudannt	14 361	365	731	12 268	5 100	10 989	تارودانت
Tiznit	5 083	256	542	2 962	1 351	3 454	تيزنيت
Zagora	5 223	313	867	4 409	2 257	5 090	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	31 388	1 327	3 104	25 595	10 094	20 092	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 623	890	2 420	11 978	5 196	11 400	القنيطرة
Sidi Kacem	11 765	437	684	13 617	4 898	8 692	سيدي كاسم
Chaouia - Ouadigha	27 772	599	1 693	26 669	10 022	23 023	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 350	114	434	3 395	1 744	2 827	بن سليمان
Khouribga	8 108	158	384	5 668	1 575	6 176	خريبكة
Seitat	16 314	327	875	17 606	6 703	14 020	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	62 021	2 336	6 194	49 720	26 644	49 052	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	9 754	247	1 155	7 064	3 704	7 340	الحوز
Chichaoua	7 089	141	389	4 174	2 675	5 284	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 843	691	1 952	14 680	9 038	14 456	قلعة السراغنة
Essaouira	8 174	600	1 075	7 014	2 837	7 054	الصويرة
Marrakech	21 161	657	1 623	16 788	8 390	14 918	مراكش
Oriental	28 267	1 029	4 421	21 315	10 060	19 586	الشرق
Berkane	3 632	93	170	1 915	946	1 898	بركان
Figuig	1 808	130	299	1 641	1 117	1 881	فكيك
Jerada	1 660	148	351	2 209	877	1 612	جرادة
Nador	9 720	249	540	5 295	2 415	6 223	الناصور
Oujda-Angad	7 854	322	2 882	7 858	3 808	5 848	وجدة أنكاد
Taourirt	3 593	87	179	2 397	897	2 124	تاويرت



12 - 14 Activités du Programme National de  
Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement  
par province et préfecture (suite)

12 - 14 نشاط البرنامج الوطني  
لمراقبة الحمل والولادة حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	عدد الفحوصات بعد الولادة Examen post-natalis	عدد الحمل غير عادي (2) Nbre de grossesses à risque dépistées	عدد الحمل غير عادي (1) Total dont :	منه : في الثلاثة فحوصات أخرى قبل الولادة Autres consultations prénatales	شهر الأولى من الحمل Dont 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse(1)	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultantes	2006 سنة
Grand Casablanca	50 853	2 358	5 319	40 597	18 710	35 256	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4 145	191	457	2 964	1 359	2 967	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 968	63	803	3 785	1 851	3 102	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 601	157	331	3 300	1 744	2 696	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	3 070	72	388	2 974	1 488	2 291	بن مسيك
Casablanca-Anfa	4 267	108	234	3 763	1 639	2 648	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	6 954	127	271	6 622	1 929	3 928	الحي الحسني
Médiouna	2 599	63	469	2 870	1 179	2 803	مديونة
Mohammedia	5 132	222	416	4 863	2 513	3 914	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	7 186	103	581	4 605	2 807	5 348	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	2 448	119	236	1 118	601	1 430	الناصر
Sidi Bernoussi-Zenata	5 483	1 133	1 133	3 733	1 600	3 929	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	36 491	1 623	2 649	33 383	13 563	24 949	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	8 954	250	333	5 246	3 062	5 230	الخميمسات
Rabat	7 938	386	503	4 869	2 556	4 840	الرباط
Salé	13 436	678	887	14 381	5 031	10 257	سلا
Skhirate-Témara	6 163	309	926	8 887	2 914	4 622	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	30 792	393	771	15 496	8 282	17 125	دكالة - عبدة
El Jadida	21 402	207	393	10 150	5 272	11 121	الجديدة
Saïi	9 390	186	378	5 346	3 010	6 004	سائي
Tadla - Azilal	25 145	814	2 056	24 446	12 276	20 574	تادلة - أزيلال
Azilal	8 001	464	787	6 346	3 451	6 208	أزيلال
Béni Mellal	17 144	350	1 269	18 100	8 825	14 366	بني ملال
Meknès - Tafilalet	36 016	1 236	2 951	35 662	15 643	29 201	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 515	103	312	4 315	1 807	3 161	الحاجب
Errachidia	11 092	273	630	9 984	4 848	8 624	الرشيدية
Ifrane	2 610	170	232	2 313	1 147	2 123	يفران
Khénifra	7 655	130	196	4 827	1 953	5 288	خنيفرة
Meknès	11 144	560	1 581	14 223	5 888	10 005	مكناس
Fès - Boulemane	30 937	1 875	3 631	31 460	11 759	20 511	فاس - بولمان
Boulemane	3 337	87	184	2 313	1 046	2 354	بولمان
Fès	19 027	1 220	1 341	19 927	7 454	11 966	فاس
Moulay Yacoub	3 590	432	586	3 281	1 350	2 867	مولاي يعقوب
Sefrou	4 983	136	1 520	5 939	1 909	3 324	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26 226	1 561	3 648	20 554	9 805	18 605	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4 042	171	583	4 826	2 037	3 945	الحسيمة
Taounate	10 234	1 078	2 263	7 529	3 945	7 036	تاونات
Taza	11 950	312	802	8 199	3 823	7 624	تازة
Tanger - Tétouan	35 795	2 024	3 376	23 226	10 773	20 885	طنجة - تطوان
Chéfchaouen	7 638	260	488	3 691	1 673	4 100	شفشاون
M'diq-Fnidaq	1 668	49	141	1 110	761	1 248	المضيق - الفينيق
Larache	6 912	301	599	3 599	1 607	3 407	العران
Tanger-Assilah	11 892	818	1 131	8 686	3 886	7 067	طنجة - أصيلة
Tétouan	7 685	596	1 017	6 140	2 846	5 063	تطوان
Ensemble	486 826	19 362	45 836	404 707	184 648	352 832	المجموع

(1) Il s'agit de l'âge de la grossesse (et non pas du trimestre de l'année selon le calendrier)

(1) يتعلق الأمر بعنصر الفلتي نحس حملهم كبير عادي. إياها فحص للمرة الأولى لو لمحص آخر قبل الولادة

(2) يتعلق الأمر بعنصر الفلتي نحس حملهم كبير عادي وتمت اخطئهم على جهة أخرى

المصدر: وزارة الصحة

12 - 15 Activités du Programme National  
d'Immunisation par province et préfecture

15 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006 Nombre de prises	الإطفال البالغون 0 - 11 شهرا					سنة 2006 عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	دي.س.ش 3	دي.س.ش 2	دي.س.ش 1	الشلل المسن	التلقيح ضد المسن B.C.G	
	DTCP3	DTCP2	DTCP1	Polio	B.C.G	
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	2 007	1 989	1 886	1 597	1 597	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	2 007	1 989	1 886	1 597	1 597	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	4 165	4 232	4 182	3 998	4 007	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	893	889	794	773	773	بوجدور
Laâyoune	3 272	3 343	3 388	3 225	3 234	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	8 551	8 439	8 424	8 411	8 466	كلميم - السمارة
Asa-Zag	446	455	463	459	466	آسا - الزاك
Es-Semara	1 038	1 018	944	938	938	السمارة
Guelmim	3 329	3 270	3 273	3 409	3 390	كلميم
Ian-Ian	1 531	1 498	1 487	1 467	1 423	طان طان
Tata	2 207	2 198	2 257	2 138	2 249	طاطا
<b>Sous - Massa - Daraa</b>	59 484	59 966	61 305	60 395	62 409	موس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 659	8 752	9 066	9 195	9 248	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Ait Baha	2 687	2 725	2 776	2 932	2 956	لشوكة - أيت باها
Inczgane-Ait Melloul	8 245	8 184	8 318	8 584	8 587	بزركان - أيت ملول
Ouarzazate	10 230	10 491	10 694	10 282	11 068	ورزازات
Taroudannt	16 272	16 510	16 947	16 358	17 213	تارودانت
Tiznit	5 879	5 852	5 837	5 790	5 790	تيزنيت
Zagora	7 512	7 452	7 667	7 254	7 547	زاكورة
<b>Gharh - Cherrada - Béni Hssen</b>	36 782	37 844	38 475	38 904	38 973	الغرب - الشوادة - بني حسن
Kéntra	22 337	23 517	23 581	23 692	23 761	الكنيطرة
Sidi Kacem	14 445	14 327	14 894	15 212	15 212	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	29 819	30 568	30 957	31 113	31 116	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	3 624	3 697	3 751	3 601	3 602	ابن سليمان
Khairibga	8 013	8 216	8 275	8 404	8 406	خريبكة
Settat	18 182	18 655	18 931	19 108	19 108	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	64 762	65 560	66 595	69 135	68 491	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 729	9 994	10 212	10 620	10 791	الحوز
Chichaoua	7 166	7 130	7 598	8 257	8 278	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 901	16 750	16 944	17 362	17 362	قلعة السراغنة
Essaouira	9 129	9 577	9 696	10 683	9 789	الصويرة
Marrakech	21 837	22 109	22 145	22 213	22 271	مراكش
<b>Oriental</b>	33 246	33 677	33 685	33 908	34 305	الشرقي
Berkane	4 179	4 197	4 117	4 225	4 234	بركان
Figig	2 502	2 530	2 651	2 380	2 732	فكيك
Jerada	2 180	2 202	2 209	2 196	2 202	جرادة
Nador	12 425	12 222	12 585	12 927	12 927	التناضور
Oujda-Angad	8 182	8 303	8 324	8 412	8 430	وجدة أنكاد
Taourirt	3 778	4 223	3 799	3 768	3 780	تاويرت

12 - 15 Activités du Programme National  
d'Immunisation par province et préfecture (suite 1)

15 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح  
حسب الأقاليم والعمالات (تدأ)

Année 2006 Nombre de prises	الإطفال البالغون 0 - 11 شهرا					عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	دي.س.ش 3 DTC P3	دي.س.ش 2 DTC P2	دي.س.ش 1 DTC P1	التلقيح ضد الملل الشلل Polio	B.C.G	
<b>Grand Casablanca</b>	54 012	54 125	53 787	52 358	52 389	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4 960	5 061	5 070	4 874	4 892	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 145	5 111	5 055	5 064	5 064	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 057	4 887	4 829	4 666	4 669	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	3 175	3 074	3 125	3 141	3 141	بن مسيك
Casablanca-Anfa	5 180	5 015	4 813	4 699	4 699	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	6 423	6 707	6 471	5 866	5 892	الحي الحسن
Médiouna	2 880	2 876	3 121	2 624	2 624	مديونة
Mohammedja	5 487	5 336	5 629	5 578	5 552	المحمديّة
Moulay Rachid-Sidi Othmane	7 169	7 236	7 104	7 260	7 270	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	2 844	2 864	2 952	2 879	2 879	النواصر
Sidi Bemoussi-Zenata	5 692	5 758	5 618	5 707	5 707	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>41 449</b>	<b>41 578</b>	<b>40 492</b>	<b>39 478</b>	<b>39 479</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعور</b>
Khémisset	9 353	9 454	9 483	9 559	9 559	الخميسات
Rabat	8 540	8 356	8 367	8 248	8 248	الرباط
Salé	16 958	17 127	16 157	15 407	15 408	سلا
Skhirate-Temara	6 598	6 641	6 485	6 264	6 264	السخيرات - تمارة
<b>Doukala - Ahda</b>	<b>33 885</b>	<b>34 746</b>	<b>34 427</b>	<b>35 425</b>	<b>35 502</b>	<b>دكالة - عبيدة</b>
El Jadida	22 420	22 810	22 922	23 998	24 002	العبيدة
Safi	11 465	11 936	11 505	11 427	11 500	سافي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>28 859</b>	<b>29 409</b>	<b>29 931</b>	<b>29 069</b>	<b>30 320</b>	<b>تادلة - أزيلال</b>
Azilal	9 460	10 027	10 456	9 736	10 944	أزيلال
Beni Mellal	19 399	19 382	19 475	19 333	19 376	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>38 667</b>	<b>38 891</b>	<b>39 806</b>	<b>40 632</b>	<b>40 881</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
El Hajeb	3 599	3 627	3 764	3 676	3 678	الحاجب
Ferrachiba	11 872	11 840	12 316	12 874	12 990	الفرشيبية
Ifrane	2 575	2 542	2 626	2 694	2 694	يفرن
Khenifra	8 949	9 119	9 411	9 629	9 763	خنيفرة
Meknès	11 672	11 763	11 689	11 759	11 756	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>26 973</b>	<b>27 199</b>	<b>27 638</b>	<b>28 312</b>	<b>28 531</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Boulemane	3 626	3 755	3 849	3 821	3 931	بولمان
Fès	18 343	18 269	18 532	19 057	19 156	فاس
Moulay Yacoub	225	289	268	305	307	مولاي يعقوب
Seifou	4 779	4 886	4 989	5 129	5 137	صيفو
<b>Taza - Al Hoceima - Taounate</b>	<b>35 737</b>	<b>36 179</b>	<b>37 448</b>	<b>36 907</b>	<b>37 603</b>	<b>تازة - الحسيمة - تاونات</b>
Al Hoceima	6 855	6 802	7 077	7 180	7 219	الحسيمة
Taounate	15 003	15 176	15 705	15 353	15 463	تاونات
Taza	13 879	14 201	14 666	14 374	14 921	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>41 833</b>	<b>42 733</b>	<b>43 194</b>	<b>42 573</b>	<b>42 926</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Chefchaouen	9 314	9 364	9 715	9 058	9 291	شفشاون
M'diq-Fnidaq	2 196	2 153	2 059	2 313	2 313	المصيخ - الفنيق
Larache	8 282	8 416	8 472	8 451	8 443	المرانش
Tanger-Assilah	13 614	14 139	14 071	13 818	13 827	طنجة - أصيلة
Tetouan	8 427	8 661	8 877	8 933	9 052	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>540 231</b>	<b>547 135</b>	<b>552 232</b>	<b>552 215</b>	<b>556 995</b>	<b>المجموع</b>

B.C.G. Bacille de Calmette et Guérin (vaccin anti-tuberculeux)

D.T.C.P. Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, Poliomélie

V.A.R. Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B. ne conti pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

Source: Ministère de la Santé

د.ك.س.ش 3 - الدفتيريا، التكاثر، السعال الديكي والشلل  
ملاحظة: لا يشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح  
تضمنت: وزارة الصحة

## 12 - 15 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite2)

## 15 - 15 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تتبع2)

Année 2006	الأطفال البالغون 0 - 11 شهرا					سنة 2006
Nombre de prises	Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات
	كبد حموي3 Hépatite3	كبد حموي2 Hépatite2	كبد حموي1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.A.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 956	1 886	1 597	1 956	1 956	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 956	1 886	1 597	1 956	1 956	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 073	4 105	4 003	3 498	4 074	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	922	794	773	922	922	بوحدور
Laâyoune	3 151	3 311	3 230	2 576	3 152	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 367	8 396	8 512	8 408	8 437	كلميم - السمارة
Asso-Zag	411	446	461	372	440	أسا - الزاغ
Es-Semara	980	944	938	977	977	السمارة
Guelmim	3 215	3 258	3 389	3 235	3 228	كلميم
Tan-Tan	1 495	1 487	1 467	1 496	1 495	طنطان
Tata	2 266	2 261	2 257	2 328	2 297	طاطا
Sous - Massa - Dâraa	56 919	60 568	62 291	56 367	57 590	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 463	9 015	9 251	8 429	8 432	أكادير - اداوتل
Chitouka-Ait Baha	2 682	2 774	2 956	2 639	2 679	اتموكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	7 761	8 287	8 582	7 774	7 773	إيزكان - أيت ملول
Quarzazate	9 806	10 455	11 009	9 532	9 845	ورزازات
Taroudannt	15 256	16 669	17 179	15 543	15 818	تارودانت
Tiznit	5 879	5 820	5 771	5 852	5 874	تيزنيت
Zagora	7 072	7 548	7 543	6 598	7 169	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	35 452	38 497	38 954	35 752	35 767	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	21 430	23 641	23 732	21 699	21 698	العيظرة
Sidi Kacem	14 022	14 856	15 222	14 053	14 069	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	29 761	30 953	31 074	29 660	29 673	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	3 559	3 758	3 600	3 555	3 566	ابن سليمان
Khoubiça	8 079	8 252	8 406	8 071	8 082	خريبكة
Setat	18 123	18 943	19 068	18 034	18 025	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	63 454	66 377	68 343	63 232	64 040	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 437	10 187	10 771	9 336	9 493	الحوز
Chichaoua	7 467	7 599	8 299	7 449	7 495	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 597	16 862	17 294	16 672	16 673	قلعة السراغنة
Lssaouira	8 908	9 626	9 771	8 989	8 961	الاصويرة
Marrakech	21 045	22 103	22 208	20 786	21 418	مراكش
Oriental	32 683	33 796	34 288	32 898	33 010	الشرق
Berkane	3 794	4 405	4 220	3 983	3 996	بركان
Figuig	2 503	2 619	2 726	2 501	2 578	فكيك
Jerada	2 049	2 218	2 216	2 027	2 039	جرادة
Nador	12 245	12 472	12 928	12 319	12 322	الناضور
Oujda-Angad	8 398	8 313	8 417	8 374	8 385	وجدة انكاد
Taoutirt	3 694	3 769	3 781	3 694	3 690	تاويزت

12 - 15 Activités du Programme National  
d'Immunisation par province et préfecture (Suite 3)

15 - 15 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح  
حسب الأقاليم والعمالات (ت.ب.1)

Année 2006 Nombre de prises	الأطفال البالغون 11-0 شهرا					سنة 2006 عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	كباد حموي 3 Hépatite3	كباد حموي 2 Hépatite2	كباد حموي 1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Grand Casablanca	52 814	53 719	52 723	53 319	53 289	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	4 754	5 062	4 885	4 872	4 753	عين الشق
Am Sbaâ-Hay Mohammadi	5 114	5 079	5 119	5 118	5 118	عين النسيم - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 967	4 821	4 733	4 960	4 960	الغناء - درب السلطان
Ben M'Sick	3 185	3 125	3 141	3 165	3 202	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4 774	4 867	4 758	4 758	4 758	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassan	5 917	6 450	6 024	6 060	6 060	الحي الحسني
Médiouna	3 148	3 124	2 618	3 144	3 308	مديونة
Mohammedia	5 382	5 642	5 580	5 371	5 378	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	7 071	7 129	7 270	7 061	7 061	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nonaceur	2 789	2 944	2 888	2 907	2 788	النواصر
Sidi Berroussi-Zenata	5 713	5 476	5 707	5 903	5 903	سيدي البرنوصي - زنقة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	40 657	40 289	39 329	40 844	40 886	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 605	9 426	9 559	9 598	9 606	الخميسات
Rabat	8 353	8 346	8 274	8 349	8 349	الرباط
Salé	16 249	16 032	15 232	16 447	16 481	سلا
Skhirate-Fernara	6 450	6 485	6 264	6 450	6 450	المصبرات - فنارة
Doukala - Abda	32 918	34 240	35 470	33 008	33 013	دكالة - عبدة
El Jadida	21 995	22 809	23 928	21 988	21 975	الجديدة
Safi	10 923	11 431	11 542	11 020	11 038	أسفي
Tadja - Azilal	28 017	29 371	29 902	27 586	28 064	تادلة - أزيلال
Azilal	8 893	9 893	10 538	8 480	8 955	أزيلال
Bem Mellal	19 124	19 478	19 364	19 106	19 109	بني ملال
Meknès - Tafilalet	36 845	39 606	40 891	35 127	37 066	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 375	3 764	3 678	3 375	3 375	الحاجب
Errachidia	11 492	12 291	12 988	10 888	11 505	الرشيديّة
Iliane	2 485	2 560	2 703	1 461	2 497	يفرن
Khénifra	8 277	9 285	9 747	8 368	8 380	خنيفرة
Meknes	11 216	11 706	11 775	11 035	11 309	مكناس
Fès - Boulemane	26 081	28 059	28 256	26 923	26 945	فاس - بولمان
Boulemane	2 911	4 276	3 877	3 516	3 487	بولمان
Fès	18 126	18 551	18 936	18 383	18 417	فاس
Moulay Yacoub	212	267	306	208	209	مولاي يعقوب
Sefrou	4 832	4 965	5 337	4 816	4 832	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	33 806	37 493	37 462	33 556	33 747	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 525	7 076	7 220	6 508	6 526	الحسيمة
Taounate	13 913	15 703	15 424	13 746	13 921	تاونات
Taza	13 368	14 714	14 818	13 302	13 300	تازة
Tanger - Tétouan	39 534	42 994	43 043	39 851	40 294	طنجة - تطوان
Chefchaouen	8 772	9 623	9 462	8 541	8 831	شفشاون
Mtich-Emlaq	2 013	2 038	2 320	1 999	2 011	المضيق - العنتيق
Larache	8 076	8 504	8 406	8 221	8 256	العرانش
Tanger-Assilah	12 379	13 963	13 820	12 834	12 888	طنجة - أصيلة
Tetouan	8 294	8 866	9 035	8 256	8 308	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>523 337</b>	<b>550 349</b>	<b>556 138</b>	<b>521 985</b>	<b>527 851</b>	<b>المجموع</b>

V.A.R. Vaccin Anti-Rougeoleux

S.N. ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

E.C.V. Enfants complètement vaccinés

Source: Ministère de la Santé

د.ك. ب.س.ن. التفتيريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل  
ملاحظة: لايشمل إحصائيات العمالات الوطنية للتلقيح  
المصدر: وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture (1) (2) 16 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2006	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépiétés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2006
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي $\geq$ $\geq N$	العادي < < N	العادي $\geq$ $\geq N$	العادي < < N	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	13 204	9	13 204	9	وادي الذهب - لكويبة
Oued Ed-Dahab	3	13 204	9	13 204	9	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	29	27 356	29	27 738	34	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	5 349	1	5 349	1	بوجدور
Laâyoune	28	22 007	28	22 389	33	العيون
Guelmim - Es-Semara	163	60 199	194	62 594	183	كلميم - السمارة
Assa-Zag	19	2 658	58	3 099	21	أسا - الزاك
Es-Semara	17	8 634	3	8 625	17	السمارة
Guelmim	73	24 572	86	25 128	84	كلميم
Tan-Tan	11	10 588	11	10 588	11	طنان طنن
Tata	43	13 747	36	15 154	50	طاطا
Souss - Massa - Daraa	886	233 002	1 598	351 549	1 631	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	57	12 980	37	60 233	158	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	36	17 251	164	17 379	98	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	32	55 167	40	55 164	46	إنزغان - أيت ملول
Quarzazate	391	43 969	583	50 997	462	وزرات
Taroudannt	244	64 733	193	111 522	344	تارودانت
Tiznit	65	24 678	86	35 568	360	تيزنيت
Zagora	61	34 224	495	20 686	163	زاكورة
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	481	91 517	320	212 124	429	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	445	91 419	284	129 497	295	القنيطرة
Sidi Kacem	36	98	36	82 627	134	سبي قاسم
Chaouia - Ouardigha	174	108 446	116	185 152	211	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5	9 139	3	23 177	75	ابن سليمان
Khoubibga	30	264	30	58 280	53	خريبكة
Settat	139	99 043	83	103 695	83	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 314	152 626	1 809	388 640	2 841	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	181	1 027	496	63 168	415	الحوز
Chichaoua	267	30 652	226	36 463	347	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	368	15 702	807	91 813	1 388	قلعة السراغنة
Essaouira	179	12 320	131	63 834	300	الصويرة
Marrakech	319	92 925	149	133 362	391	مراكش
Oriental	215	129 600	281	212 800	306	الشرقي
Berkane	-	5 617	-	26 741	2	بركان
Figuiq	191	11 632	214	11 714	218	فكيك
Jerada	7	8 139	33	15 286	36	جرادة
Nador	-	70 158	6	70 253	11	الناصور
Oujda-Angad	17	6 465	24	61 218	23	وجدة أنكاد
Taourirt	-	27 589	4	27 588	16	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تت) (1) (2)

Année 2006	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépisés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2006
		Poids/Taille (2)		Poids/Âge (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Grand Casablanca	151	186 671	860	321 095	885	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	34	22 226	32	25 209	34	عين الشق
Aïn Sebba-Hay Mohammadi	2	7	2	34 071	9	عير السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derby Sultan	3	34 547	4	34 545	6	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	9	20 633	345	20 649	328	بن امسيك
Casablanca-Anta	2	3	1	32 369	4	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	27	31 338	434	32 877	429	الحى الحسني
Medouana	-	36 815	-	36 815	-	مديونة
Mohammedia	2	6 886	-	23 119	-	المحمديّة
Moulay Rachid-Sidi Othmane	33	1 723	3	48 951	33	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	11	19 774	13	19 771	14	النواصر
Sidi Berroussi-Zenata	28	12 719	28	12 719	28	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	250	154 620	7 088	287 370	584	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khemisset	7	33 195	479	51 980	6	الخميسات
Rabat	16	22 353	15	48 717	34	الرباط
Salé	34	88 869	6 401	161 252	542	سلا
Skhirate-Temara	193	10 203	193	25 421	2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	94	39 959	41	225 600	819	دكالة - عبدة
El Jadida	62	39 950	13	141 071	34	الجديدة
Safé	32	9	28	84 529	785	اسفي
Tadla - Azilal	591	53 574	645	176 389	695	تافلة - أزيلال
Azilal	486	52 863	605	56 604	635	أزيلال
Beni Mellal	105	711	40	119 785	60	بني ملال
Meknès - Tafilalet	494	147 845	849	246 646	986	مكناس - تافيلالت
El Haieb	23	24 038	22	24 024	36	الحاجب
Larrachidja	301	57 300	377	65 065	543	الرشيدية
Ilrane	107	12 470	76	13 971	119	يفرن
Khenifra	44	53 989	374	56 553	135	خنيفرة
Meknès	19	48	-	87 033	153	مكناس
Fès - Boufemane	273	193 356	155	196 503	260	فاس - بولمان
Boufemane	123	10 928	17	14 098	29	بولمان
Fès	46	129 113	46	129 102	57	فاس
Moulay Yacoub	72	21 679	59	21 718	90	مولاي يعقوب
Sefiou	32	31 636	33	31 585	84	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	742	111 885	1 459	195 597	1 094	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	26	5	19	39 079	157	الحسيمة
Taounate	445	47 749	407	71 837	177	تاونات
Taza	271	64 131	1 033	84 681	760	تازة
Tanger - Tétouan	382	134 382	256	277 438	1 244	طنجة - تطوان
Chefchaouen	120	25	123	48 914	148	شفشاون
M'diq-Frudaq	-	-	-	17 934	-	المضيق - الفنديق
Larache	38	42 342	36	50 642	42	العرانش
Tanger-Assilah	168	65 616	95	98 134	1 001	طنجة - أسيلة
Tétouan	56	26 399	2	61 814	53	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>6 242</b>	<b>1 838 242</b>	<b>15 709</b>	<b>3 380 439</b>	<b>12 211</b>	<b>المجموع</b>

< N: inférieur à la normale

≥ N: supérieur ou égal à la normale

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

(2) Nombre de pesées

Source: Ministère de la Santé

< N: أقل

≥ N: أكثر أو يساوي

(1) الأطفال البالغ منهم 0 - 11 شهرا

(2) يتعلق الأمر بوزن الأطفال

المصدر: وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite2) (1)

16 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع2) (1)

Annec 2006	سنة 2006						
	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine. A			فيتامين (د) Vitamine. D		
		الجرعة الثالثة	الجرعة الثانية	الجرعة الاولى	الجرعة الثانية	الجرعة الاولى	
		3 <sup>ème</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	2 923	2 923	1 596	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	2 923	2 923	1 596	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - N. El Hamra	1 249	5	8	4 113	4 204	3 995	العيون - بوجدور - المسافية الحمراء
Boujdour	-	-	-	934	934	780	بوجدور
Laâyoune	1 249	5	8	3 179	3 270	3 215	العيون
Guelmim - Es-Semara	5	264	365	8 433	8 366	8 453	كلميم - السمارة
Assa-Zag	5	126	147	442	445	424	أسا - الزاگ
Es-Semara	-	-	-	987	996	939	السمارة
Guelmim	-	115	86	3 303	3 297	3 368	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	1 488	1 488	1 467	طنان طن
Tata	-	23	132	2 213	2 140	2 255	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 717	927	3 439	49 927	53 567	60 857	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	10	48	8 449	8 453	9 247	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	-	2	91	2 587	2 689	2 939	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	168	6 585	7 271	8 606	انزكل - أيت ملول
Ouarzazate	-	198	1 475	8 250	8 107	10 826	ورزازات
Taroudannt	-	-	93	12 297	15 352	16 389	تارودانت
Tiznit	-	8	161	5 525	5 694	5 766	تزنيت
Zagora	1 714	709	1 403	6 234	6 021	7 084	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	372	2 510	3 806	28 765	31 258	36 895	الغرب - الشردا - بني حسن
Kénitra	372	2 055	2 480	18 767	18 646	22 800	العيظرة
Sidi Kacem	-	455	1 326	9 998	12 612	14 095	سدي كاسم
Chaoula - Ouardigha	4 236	879	1 461	25 927	24 232	28 152	الشارية - ورديفة
Ben Slimane	-	5	7	3 300	3 195	3 888	ابن سليمان
Khourbga	-	785	1 109	7 684	8 308	8 369	حربكة
Settat	4 236	89	345	14 943	12 729	15 895	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	178	815	2 665	56 917	58 508	66 818	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1	288	952	8 412	9 094	10 513	الحوز
Chichaoua	101	-	-	6 642	7 040	7 843	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	65	321	14 525	14 242	16 888	قلعة السراغنة
Essaouira	5	13	21	8 011	8 536	10 117	الصويرة
Marrakech	71	449	1 371	19 327	19 596	21 457	مراكش
Oriental	180	1 274	4 468	29 257	29 007	33 481	الشرق
Berkane	-	41	239	3 636	3 723	3 948	بركان
Figuig	-	-	30	2 043	2 190	2 683	فيكك
Jerada	66	544	574	2 084	1 813	2 209	جرادة
Nador	114	689	3 550	10 313	9 966	12 601	التصور
Oujda-Angad	-	-	-	7 759	7 885	8 338	وحدة أنجاد
Taourirt	-	-	75	3 422	3 430	3 702	تاويرت



12 - 16 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite3) (1)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع3) (1)

Année 2006	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine A			فيتامين (د) Vitamine D			سنة 2006
		الجرعة الثانية			الجرعة الثانية			
		الجرعة الأولى			الجرعة الأولى			
		3 <sup>ème</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	3 <sup>ème</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	
Grand Casablanca	1 720	17	138	43 267	50 708	51 852	الدار البيضاء الكبرى	
Aïn Chock	-	3	14	4 702	4 797	4 823	عين الشق	
Am Sebâa-Hay Mohammadi	-	-	-	4 922	5 071	4 989	عين السمع - الحى المحمدي	
Al Fida-Derb Sultan	-	11	43	4 520	4 519	4 602	الغداء - درب السلطان	
Ben M'Sick	1 720	-	-	3 023	3 024	3 144	بن امسيك	
Casablanca-Anfa	-	-	-	4 407	4 411	4 618	الدار البيضاء - انفا	
Hay Hassam	-	-	67	4 730	4 893	5 480	الحى الحسنى	
Medouna	-	-	-	5 451	5 451	5 707	مديونة	
Mohammedra	-	-	-	5 662	5 633	5 809	المحمدية	
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	-	-	250	7 110	7 260	مولاي رشيد - سيني عثمان	
Nouaccor	-	-	-	2 869	2 973	2 592	النواصر	
Sidi Berroussi-Zenata	-	3	14	2 731	2 826	2 828	سيني البروصي - زنقة	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 435	603	2 353	33 639	34 021	37 499	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khemisset	6	213	528	8 254	8 291	9 727	الخميسات	
Rabat	3	-	-	8 220	8 115	7 809	الرباط	
Salé	1 425	332	1 181	12 269	12 502	14 574	سلا	
Skhmate-Fémara	1	58	644	4 896	5 113	5 389	المصخيرات - تمارة	
Doukala - Ahda	10	429	1 787	28 615	30 101	34 514	دكالة - عيدة	
El Jadida	10	154	496	18 794	19 737	23 347	الجديدة	
Safi	-	275	1 291	9 821	10 364	11 167	سفي	
Tadla - Azilal	-	128	612	21 353	24 983	28 753	تغلة - أزبال	
Azilal	-	109	542	7 690	8 150	10 021	أزبال	
Béni Mellal	-	19	70	13 663	16 833	18 732	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	94	267	967	35 474	36 711	40 938	مكناس - تافيلالت	
El Hajeb	91	224	409	3 423	3 426	3 639	الحاجب	
Eraclouidia	-	-	29	10 974	11 119	12 880	الرشيدية	
Ifrane	-	11	61	2 378	2 394	2 605	يفرن	
Khénifra	-	32	446	8 225	8 151	10 083	خنيفرة	
Meknès	3	-	22	10 474	11 621	11 731	مكناس	
Fès - Boulemane	56	452	1 114	28 036	28 340	31 292	فاس - بولمان	
Boulemane	17	348	873	3 333	3 003	3 709	بولمان	
Fès	-	-	-	16 866	17 349	19 015	فاس	
Moulay Yacoub	39	104	241	3 269	3 171	3 433	مولاي يعقوب	
Sefiou	-	-	-	4 568	4 617	5 135	صفرو	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	131	124	331	30 409	31 967	35 758	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	-	-	-	6 230	6 474	7 177	الحسيمة	
Taounate	-	-	-	11 239	12 830	14 279	تاونات	
Taza	131	124	331	12 940	12 663	14 302	تازة	
Tanger - Tétouan	1 750	566	2 061	30 764	37 187	41 941	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	1 400	235	433	7 825	7 564	9 254	شفاون	
M'daq-Fmidaj	-	-	11	907	1 749	2 281	المضيق - الفنديق	
Larache	314	185	902	6 830	7 854	8 034	العرانتر	
Tanger-Assilah	36	146	713	7 078	11 753	13 458	طنجة - أصيلة	
Tétouan	-	-	-	8 124	8 267	8 914	تطوان	
<b>Ensemble</b>	<b>13 133</b>	<b>9 260</b>	<b>25 575</b>	<b>457 819</b>	<b>486 083</b>	<b>542 794</b>	<b>المجموع</b>	

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois  
Source : Ministère de la Santé

(1) الأطفال البالغ سبهم 0 - 11 شهرا  
للمصدر وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National  
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques  
par province et préfecture (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض  
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2006	حالات مستمرة		درجة الاجتفاف			2006 سنة
	Diarrhée Persistante	Dysentérie	Degré de déshydratation			
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	490	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	490	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	2	31	-	2	832	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	17	-	-	181	بوجدور
Laâyoune	2	14	-	2	651	العيون
Guelmim - Es-Semara	30	61	2	17	3 264	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	12	-	3	237	أسا - الزاك
Es-Semara	22	25	-	6	367	السمارة
Guelmim	-	1	1	2	859	كلميم
Tan-Tan	-	10	-	2	371	طنز طنز
Tata	7	13	1	4	1 430	طنطا
Souss - Massa - Daraa	135	601	23	202	17 067	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	15	108	3	10	2 250	أكادير - إداوتل
Chouka-Ait Baha	4	21	-	14	810	استوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	4	35	-	5	1 662	إبركان - أيت ملول
Ouarzazate	12	38	3	69	3 265	ورزازات
Taroudannt	76	336	9	55	6 549	تارودانت
Tiznit	7	24	-	28	1 078	تيزنيت
Zagora	17	39	8	21	1 453	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béné Hssen	26	208	1	29	9 407	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	13	137	1	29	5 021	القنيطرة
Sidi Kacem	13	71	-	-	4 386	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	19	64	-	415	8 974	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	1	8	-	-	1 113	ابن سليمان
Khoubibga	2	1	-	391	2 367	خريبكة
Seltat	16	55	-	24	5 494	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	120	635	15	340	23 295	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	25	224	4	146	3 466	الحوز
Chichaoua	45	118	5	70	3 384	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	28	163	2	79	8 290	قلعة السراغنة
Essaouira	18	125	4	41	3 385	المصيرة
Marrakech	4	5	-	4	4 770	مراكش
Oriental	244	202	219	234	9 205	الشرق
Berkane	-	2	-	4	1 116	بركان
Figuig	236	173	55	187	1 173	فكيك
Jerada	6	5	-	15	1 094	جرادة
Nador	-	-	-	1	1 774	الناضور
Oujda-Angad	2	17	164	7	2 767	وجدة أنكاد
Taourirt	-	5	-	20	1 281	تاويرت

12 - 17 Activités du Programme National  
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques  
par province et préfecture (suite) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض  
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2006	حالات مستمرة		درجة الإجهاد			سنة 2006
	Diarrhée Persistante	Dysentérie	Degré de déshydratation			
			(C)	(B)	(A)	
Grand Casablanca	12	121	50	29	11 660	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1	39	-	4	806	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	2	-	-	958	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	3	30	-	1	1 461	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	1	-	1	788	بن امسيك
Casablanca-Anfa	-	-	-	8	1 192	الدار البيضاء - أنفا
Hay Al Hassani	-	13	-	7	930	الحى الحسنى
Mediona	5	1	-	-	1 203	مديونة
Mohammedia	-	6	-	1	943	المحمدية
My Rehid Sidi Othmane	1	4	50	4	1 145	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouacer	1	25	-	3	534	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	1	-	-	-	1 700	سيدي البرنوصي - زينة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	161	211	3	38	9 808	الرباط - سلا - زمور - زعور
Khémisset	12	1	1	3	2 138	الخميسات
Rabat	4	2	-	3	1 890	الرباط
Salé	143	197	2	25	3 996	سلا
Skhirate-Témara	2	11	-	7	1 784	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	9	43	69	8	8 842	دكالة - عبدة
El Jadida	1	22	69	7	5 328	الجديدة
Safi	8	21	-	1	3 514	أسفي
Tadla - Azilal	30	92	10	196	10 048	تادلة - أزيلال
Azilal	15	71	7	140	4 741	أزيلال
Béni Mellal	15	21	3	56	5 307	بني ملال
Meknès - Tafilalet	63	164	2	176	12 917	مكنس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	6	1 414	الحاجب
Errachidia	54	78	2	108	3 205	الرشيدية
Ifrane	1	5	-	-	791	يفرن
Khénifra	1	3	-	11	3 114	خنيفرة
Meknès	7	78	-	51	4 393	مكنس
Fès - Boulemane	204	283	6	31	10 282	فاس - بولمان
Boulemane	3	2	1	4	1 478	بولمان
Fès	197	211	2	18	5 988	فاس
Moulay Yacoub	2	51	2	4	1 518	مولاي يعقوب
Sefrou	2	19	1	5	1 298	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	42	200	26	147	7 912	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	32	41	-	6	1 789	الحسيمة
Taounate	3	97	2	47	2 748	تاونات
Taza	7	62	24	94	3 375	تازة
Tanger - Tétouan	41	161	11	90	8 676	طنجة - تطوان
Chefchaouen	19	53	4	39	1 952	شفشاون
M'diq-Frūdaq	-	-	-	-	552	المضيق - الفنيق
Larache	1	60	-	10	2 045	العرافش
Tanger-Assilah	21	27	4	33	2 336	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	21	3	8	1 791	تطوان
Ensemble	1 138	3 077	437	1 954	152 679	المجموع

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

Source: Ministère de la Santé

(1) الأطفال البالغ منهم 0 - 11 شهرا

المصدر: وزارة الصحة

12 - 18 Activités du Programme National de  
Planification Familiale par province et préfecture

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط  
العائلي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	التنساء اللواتي رجعن لأخذ			عدد التنساء اللواتي اخذن للمرة الأولى			2006 سنة				
	Anciennes acceptantes			Nouvelles acceptantes							
	اللولب	العازل	المجموع منه: الأقراص	اللولب	العازل	المجموع منه: الأقراص					
	الطبي	Total	dont :	الطبي	Total	dont :					
DIU	Condom	Pilule	DIU	Condom	Pilule	DIU	Condom	Pilule	DIU	Condom	Pilule
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1	365	3 637	4 295	16	95	964	1 241	وادي الذهب - لكويرة		
Oued Ed-Dahab	1	365	3 637	4 295	16	95	964	1 241	وادي الذهب		
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	3	3 574	14 595	18 790	221	454	3 120	4 200	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء		
Boujdour	3	109	5 394	5 692	38	19	640	776	بوجدور		
Laâyoune	-	3 465	9 201	13 098	183	435	2 480	3 424	العيون		
Guelmim - Es-Semara	172	3 204	34 408	39 593	888	1 341	11 552	15 199	كلميم - السمارة		
Assa-Zag	75	190	1 910	2 362	21	62	402	525	أسا - الزاك		
Es-Semara	1	1 003	4 219	5 223	70	214	694	980	السمارة		
Guelmim	19	725	9 801	11 027	678	671	6 500	8 734	كلميم		
Tan-Tan	74	638	8 470	9 766	62	105	1 710	2 184	طنان طان		
Tata	3	648	10 008	11 215	57	289	2 246	2 776	طاطا		
Souss - Massa - Daraa	353	21 137	173 039	414 008	3 545	5 750	48 319	63 180	سوس - ماسة - درعة		
Agadir-Ida ou Tanane	31	7 063	56 657	67 775	809	1 494	9 312	12 824	أكادير - إداوتان		
Chtouka-Ait Baha	12	662	14 303	16 012	196	306	3 430	4 216	اشتوكة - أيت باها		
Inezgane-Ait Melloul	9	3 784	91 096	98 019	674	1 181	5 640	8 289	إنزكان - أيت ملول		
Ouarzazate	241	2 028	51 506	56 660	420	782	9 149	11 211	ورزازات		
Taroudannt	43	4 619	117 540	128 161	726	1 189	12 610	16 028	تارودانت		
Tiznit	5	2 397	19 886	24 073	541	556	4 544	6 281	تيزنيت		
Zagora	12	584	22 051	23 308	179	242	3 634	4 331	زاكورة		
Gharb - Charda - Béni Hssen	608	7 635	172 141	193 691	4 751	4 202	32 237	44 096	الغرب - الشاردة - بني حسن		
Kénitra	537	5 065	95 915	110 733	2 439	2 902	14 944	21 785	القنيطرة		
Sidi Kacem	71	2 570	76 226	82 958	2 312	1 300	17 293	22 311	سيدي قاسم		
Chaouia - Ouardigha	117	5 424	222 352	242 625	1 175	4 257	26 995	34 527	الشاوية - ورديفة		
Ben Slimane	47	1 161	29 376	32 076	179	420	3 688	4 599	ابن سليمان		
Khaurihga	39	2 107	69 519	73 118	276	376	6 008	7 066	خريبكة		
Settat	31	2 156	123 457	137 431	720	3 461	17 299	22 862	سطات		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	412	11 804	345 907	405 388	6 346	10 623	56 235	79 660	مراكش - تانسيفت - الحوز		
Al Haouz	57	1 052	63 806	72 930	671	1 529	8 600	11 474	الحوز		
Chichaoua	33	835	27 282	33 678	425	1 677	8 230	11 108	شيشاوة		
El Kelaâ des Sraghna	28	1 172	110 026	125 737	1 952	2 898	15 417	21 469	قلعة السراغنة		
Essaouira	10	2 000	49 884	56 098	544	953	6 938	9 098	الصويرة		
Marrakech	284	6 745	94 909	116 945	2 754	3 566	17 050	26 511	مراكش		
Oriental	140	15 030	219 404	249 184	1 725	3 552	28 211	37 196	الشرق		
Berkane	2	1 918	19 556	43 739	52	486	3 583	4 593	بركان		
Figuig	1	749	17 797	19 776	41	294	2 606	3 284	فكيك		
Jerada	6	1 273	18 075	21 033	83	290	2 059	2 651	جرادة		
Nador	29	4 819	65 934	74 194	294	802	7 629	9 705	الناضور		
Oujda-Angad	102	5 820	55 745	66 214	1 180	1 415	9 210	13 292	وجدة أنكاد		
Taourirt	-	451	22 297	24 228	75	265	3 124	3 671	تاوريرت		

12 - 18 Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture (suite) العائلي حسب الأقاليم والعمالات (تابع) 18 - نشاط البرنامج الوطني للتخطيط

Année 2006

سنة 2006

	النساء اللواتي رجعن لأخذ				عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى				
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	العازل الطبي		المجموع منه: الأقراص		العازل الطبي		المجموع منه: الأقراص		
	DIU	Condom	Pilule	Total	DIU	Condom	Pilule	Total	
<b>Grand Casablanca</b>	310	15 175	217 022	247 311	8 555	8 008	42 064	64 307	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	6	906	17 983	20 738	454	1 269	5 964	8 287	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	242	3 513	24 434	29 462	1 660	1 744	3 421	7 257	عين السبع - الحى المحندي
Al Fida-Derb Sultan	2	1 570	21 618	24 227	591	313	2 945	4 117	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	562	8 402	9 406	642	413	2 507	3 956	ابن امسك
Casablanca-Anta	13	2 524	19 815	23 249	884	1 004	3 341	5 593	الدار البيضاء - أنطا
Hay Al Hassani	5	646	15 183	16 986	1 008	308	3 972	5 910	الحى الحسنى
Mcdiouna	-	387	12 174	14 177	352	469	2 695	4 119	مديونة
Mohammedia	29	1 772	34 536	38 263	446	663	4 704	6 265	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	7	1 631	26 309	29 677	1 105	552	5 190	7 851	مولاي رشيد - سدي عثمان
Nouacef	1	556	11 734	13 761	260	963	2 906	4 491	الناصر
Sidi Bemoussi-Zenata	5	1 108	24 834	27 365	1 153	310	4 419	6 461	سدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	341	21 507	205 977	245 148	4 334	5 742	29 190	42 838	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10	1 394	59 424	68 383	341	1 158	8 185	10 763	الخميسات
Rabat	140	7 102	39 453	48 317	1 275	1 741	5 902	9 480	الرباط
Salé	183	9 508	80 432	96 526	2 132	2 099	10 241	15 985	سلا
Skhirate-Témara	8	3 503	26 668	31 922	586	744	4 862	6 610	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	341	5 194	252 308	272 615	2 745	4 088	21 850	32 012	دكالة - عبدة
El Jadida	109	3 039	143 014	155 096	1 844	2 662	14 906	21 493	الجديدة
Safî	5	2 155	109 294	117 519	901	1 426	6 944	10 519	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	67	5 374	242 450	257 681	1 174	2 065	23 119	28 414	تادلة - أزليل
Azilal	50	937	61 438	66 106	551	1 005	7 718	9 876	أزليل
Béni Mellal	17	4 437	181 012	191 575	623	1 060	15 401	18 538	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	80	17 403	321 723	352 899	3 369	4 655	38 531	50 375	مكناس - تافيلالت
El Hajej	2	1 810	32 404	35 716	350	624	4 671	6 182	الحاجب
Errachidia	18	3 800	71 116	78 044	1 044	999	11 969	15 235	الراشيدية
Ifrane	-	1 161	32 074	35 767	132	475	3 159	4 204	يفرن
Khénifra	2	1 864	100 952	105 157	202	523	6 760	8 025	خنيفرة
Meknès	58	8 768	85 177	98 215	1 641	2 034	11 972	16 729	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	141	16 172	164 328	190 473	3 735	4 463	31 612	42 564	فاس - بولمان
Boulemane	10	950	30 278	33 420	59	500	4 875	5 989	بولمان
Fès	48	12 709	78 929	95 131	3 064	3 118	18 278	25 851	فاس
Moulay Yacoub	79	1 184	24 151	26 416	231	310	4 366	5 203	مولاي يعقوب
Sefrou	4	1 329	30 970	35 506	381	535	4 093	5 521	سفرور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	258	11 647	171 147	200 953	2 241	4 498	26 534	36 696	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	3 329	23 556	29 628	540	819	4 275	6 311	الحسيمة
Taounate	-	3 150	66 001	75 269	560	1 558	12 017	15 361	تاونات
Taza	253	5 168	81 590	96 056	1 141	2 121	10 242	15 024	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	1 085	14 069	130 670	160 277	6 494	5 205	23 841	40 248	طنجة - تطوان
Chefchaouen	88	1 433	11 437	17 253	1 341	1 365	2 976	6 383	ششارن
M'diq-Fnidaq	-	894	5 721	7 171	277	224	1 649	2 331	المضيق - الفنديق
Larache	214	2 245	59 043	65 297	688	875	4 696	7 048	المرايش
Tanger-Assilah	691	4 795	30 550	39 170	2 502	1 488	9 169	15 668	طنجة - أصيلة
Tétouan	92	4 702	23 919	31 386	1 686	1 253	5 351	8 818	تطوان
<b>Ensemble</b>	4 429	174 714	3 091 108	3 494 931	51 314	68 998	444 374	616 753	المجموع

DIU Dispositif intra-utérin

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

12 - 19 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (1)

12 - 19 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (1)

Année 2006	ردم	ردم حبيبي	حمى التيفويد	(التهاب السحايا	داء المل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2006
	Trachome	Conjun-ctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber-culose	Tétanos	Coque-luche	Rougeole	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	878	3	2	35	-	-	8	وادي الذهب - لكويرة
Oussered	-	844	3	-	-	-	-	8	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	34	-	2	35	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	1 193	22	13	163	-	-	19	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	459	-	4	21	-	-	3	بوجدور
Laâyoune	-	734	22	9	142	-	-	16	العيون
Guelmim - Es-Semara	231	8 988	1	9	195	-	-	29	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	710	-	-	-	-	-	2	آسا - الزاڭ
Es-Semara	-	624	1	2	-	-	-	12	السمارة
Guelmim	-	1 394	-	4	165	-	-	6	كلميم
Tan-Tan	-	736	-	-	23	-	-	-	طنن طان
Tata	231	5 524	-	3	7	-	-	9	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 332	55 880	5	125	1 813	2	2	127	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	-	4 922	-	20	353	-	-	39	أكادير - إداوتان
Chouka-Aït Baha	-	3 569	-	15	-	1	-	18	اتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	147	1 274	2	41	776	-	1	19	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	127	21 671	1	8	277	-	-	9	ورزازات
Taroudannt	3	10 859	-	24	220	1	1	21	تارودانت
Tiznit	-	1 558	1	16	187	-	-	17	تيزنيت
Zagora	1 055	12 027	1	1	-	-	-	4	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	15 560	53	46	1 925	1	-	59	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	6 591	51	23	1 296	1	-	47	الكنيطرة
Sidi Kacem	-	8 969	2	23	629	-	-	12	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	-	18 709	44	61	1 238	2	-	10	الشاوية - ورديفة
Ben Shmane	-	3 356	3	6	172	-	-	9	بن شمان
Khouribga	-	4 854	41	30	327	-	-	-	خريبكة
Settat	-	10 499	-	25	739	2	-	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6	37 086	20	61	1 780	-	1	89	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	5 371	-	10	122	-	-	26	الحوز
Chichaoua	4	7 056	-	1	134	-	-	8	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2	11 512	18	19	527	-	-	13	قلعة السراغنة
Essaouira	-	6 606	-	4	214	-	-	20	الصويرة
Marrakech	-	6 541	2	27	783	-	1	22	مراكش
Oriental	247	14 746	25	46	1 332	7	-	43	الشرق
Berkane	-	1 353	11	14	188	1	-	7	بركان
Figuirg	247	2 903	-	2	52	2	-	5	فكيك
Jerada	-	3 652	2	4	-	-	-	16	جرادة
Nador	-	2 107	1	14	602	4	-	-	الناضور
Oujda-Angad	-	3 732	11	5	490	-	-	12	وجدة أنكاد
Taourirt	-	999	-	7	-	-	-	3	تاوريرت

12 - 19 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite)(1)

12 - 19 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تتبع)(1)

Année 2006	ردم	ردم حبيبي	حمى التيفويد	إلتهاب السحايا	داء السل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2006
	Trachome	Conjonctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber-culose	Tétanos	Coqueluche	Rougeole	
<b>Grand Casablanca</b>	204	20 710	14	69	4 764	2	1	165	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	1 113	-	3	1 004	2	-	6	عين الشق
Aïn Sebââ-Hay Mohammadi	-	1 455	-	17	496	-	-	31	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	22	2 149	1	5	606	-	-	20	النفاء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	1 696	-	2	467	-	-	10	ابن امسك
Casablanca-Anfa	1	1 866	1	3	586	-	1	25	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1	1 729	1	12	-	-	-	10	الحى الحسنى
Médiouna	-	1 779	-	-	-	-	-	5	مديونة
Mohammedia	1	2 164	10	4	361	-	-	11	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	179	2 261	1	9	639	-	-	25	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	1 832	-	4	-	-	-	11	النواصر
Sidi Bemoussi-Zenata	-	2 666	-	10	605	-	-	11	سيدي البوموسي - زنطة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	-	21 636	27	86	2 917	1	6	128	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	4 416	19	6	620	-	2	37	الحميمات
Rabat	-	5 109	4	29	677	-	2	16	الرباط
Salé	-	7 069	2	41	1 177	1	-	47	سلا
Skhirate-Témara	-	5 042	2	10	443	-	2	28	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	-	9 050	6	25	1 702	-	-	44	دكالة - عبدة
El Jadida	-	2 946	6	23	945	-	-	3	الجديدة
Salé	-	6 104	-	2	757	-	-	41	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	-	22 164	81	28	751	2	-	18	تادلة - أزيفال
Azilal	-	11 568	6	8	214	-	-	2	ازيفال
Béni Mellal	-	10 596	75	20	537	2	-	16	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	813	30 704	219	56	1 353	-	2	102	مكنس - تافيلالت
El Hajeb	-	4 878	-	8	-	-	-	28	الحاجب
Errachidia	813	13 302	-	7	131	-	-	8	الرشيديّة
Ifrane	-	1 327	24	2	319	-	-	1	يفر
Khénifra	-	3 331	7	18	64	-	1	4	خنيفرة
Meknès	-	7 866	188	21	839	-	1	61	مكنس
<b>Fès - Boulemane</b>	11	14 941	65	59	1 987	5	3	104	فاس - بولمان
Boulemane	-	2 522	-	2	60	-	-	-	بولمان
Fès	-	7 389	58	47	1 771	5	3	75	فاس
Moulay Yacoub	11	2 160	2	2	-	-	-	14	مولاي يعقوب
Sefrou	-	2 870	5	8	156	-	-	15	سفر
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	-	16 602	123	42	1 081	3	12	94	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	4 370	1	17	453	-	2	17	الحسيمة
Taounate	-	5 212	97	10	161	2	-	28	تاونات
Taza	-	7 020	25	15	467	1	10	49	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	17	24 478	69	206	3 063	5	-	178	طنجة - تطوان
Chefchaouen	17	4 408	4	69	280	-	-	73	شفشاون
Fahs Anjra	-	1 407	9	6	-	-	-	4	فحص أنجرة
M'diq-Fnidaq	-	2 498	2	15	-	1	-	6	المضيق - الفنديق
Larache	-	3 097	28	36	483	1	-	4	المراتش
Tanger-Assilah	-	3 597	12	43	1 450	-	-	78	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	9 471	14	37	850	3	-	13	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>2 861</b>	<b>313 325</b>	<b>777</b>	<b>934</b>	<b>26 099</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>1 217</b>	<b>المجموع</b>

12 - 19 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite2) (1)

12 - 19 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع2) (1)

Année 2006	بلهارسيا ملاريا كبد حموي رثة مفصلية التهاب الإحليل زهري ايدز						2006 سنة	
	Sida	Syphilitis	Urétrites	R.A.A	Hépatite	Paludisme		Bilharziose
Qued Ed-Dahab - Lagouira	2	16	974	32	5	4	-	وادي الذهب - لكويرة
Lousserd	-	16	973	32	5	-	-	لوسرد
Qued Ed-Dahab	2	-	1	-	-	4	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	9	73	353	15	3	1	-	العيون - بوجدور - المسافة الحمراء
Boujdour	-	45	97	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	9	28	256	15	3	1	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	9	58	1 990	183	21	-	1	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	485	22	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2	1	240	1	-	-	-	السمارة
Guelmim	4	13	674	129	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	3	33	268	5	-	-	-	طان طان
Tata	-	11	323	26	21	-	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	54	602	8 014	768	84	14	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	19	91	1 298	171	26	5	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	2	44	826	36	8	-	-	لشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	6	44	512	30	42	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	357	3 043	185	-	7	-	ورزازات
Taroudannt	22	47	1 678	329	1	-	-	تارودانت
Tiznit	4	15	343	7	7	2	-	تيزنيت
Zagora	-	4	314	10	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1	509	4 282	241	40	1	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1	215	1 663	86	33	1	-	الكنيطرة
Sidi Kacem	-	294	2 619	155	7	-	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4	374	8 231	88	2	-	-	الشاوية - واديفة
Ben Slimane	-	42	1 398	23	2	-	-	ابن سليمان
Khoubiga	4	182	1 421	20	-	-	-	خريبكة
Settat	-	150	5 412	45	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	81	275	9 898	733	147	8	2	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	18	1 168	132	26	-	-	الحوز
Chichaoua	-	9	1 377	162	-	-	-	شيشاوة
El Kelaï des Sraghna	2	60	2 714	145	7	1	1	قلعة المراغنة
Essaouira	1	62	1 416	77	51	2	-	الصويرة
Marrakech	78	126	3 223	217	63	5	1	مراكش
Oriental	17	79	3 710	265	17	-	-	التشويق
Berkane	-	4	440	24	-	-	-	بركان
Figuig	1	1	600	71	-	-	-	فكيك
Jerada	-	2	1 040	20	1	-	-	جرادة
Nador	6	26	775	51	4	-	-	النواصر
Oujda-Angad	8	43	717	75	12	-	-	وجدة أنكاد
Taurirt	2	3	138	24	-	-	-	تاويرت



12 - 19 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite3) (1)

12 - 19 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع3) (1)

Année 2006	أبوز	كباد حموي رثة مفصلية التهاب الإحليل زهري	ملاريا	بلهارسيا	سنة 2006			
	Sida	Syphills	Uréthrites	R.A.A	Hépatite Virale	Paludisme	Bilharziose	
Grand Casablanca	35	615	5 030	597	378	29	-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	13	259	17	8	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	95	246	57	51	-	-	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	156	609	94	48	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	45	165	24	51	-	-	ابن أمسيك
Casablanca-Anfa	35	66	527	78	21	28	-	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	-	41	151	69	21	-	-	الحى الحسنى
Medtouna	-	48	234	72	-	-	-	مديونة
Mohammedia	-	49	574	58	65	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	37	557	44	46	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	22	525	66	3	-	-	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	43	1 183	18	64	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	604	8 934	425	176	15	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	200	2 535	49	8	2	-	الخميسات
Rabat	5	179	2 284	112	115	11	1	الرباط
Salé	1	162	2 413	188	49	1	-	سلا
Skhirate-Témara	-	63	1 702	76	4	1	-	السخيرات - تمارة
Doukala - Abda	39	191	3 100	154	60	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	4	77	1 508	14	1	-	-	الجديدة
Safi	35	114	1 592	140	59	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	4	358	9 079	282	119	2	-	تادلة - أزيلال
Azilal	-	10	4 669	75	2	1	-	أزيلال
Béni Mellal	4	348	4 410	207	117	1	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	8	370	6 940	463	131	2	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	52	1 176	128	1	-	-	الحاجب
Errachidia	2	11	1 251	108	4	-	-	الرشيدية
Ifrane	1	34	986	19	5	-	-	يفرن
Khénifra	2	219	1 705	16	8	-	-	خنيفرة
Meknès	3	54	1 822	192	113	2	-	مكناس
Fès - Boulemane	7	107	4 455	959	103	4	-	فاس - بولمان
Boulemane	-	3	844	31	-	1	-	بولمان
Fès	7	68	2 730	850	92	2	-	فاس
Moulay-Yacoub	-	13	254	39	4	-	-	مولاي يعقوب
Selrou	-	23	627	39	7	1	-	صغرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	65	3 116	439	9	3	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	15	627	64	-	-	-	الحسيمة
Taounate	-	38	1 536	181	8	3	-	تاونات
Taza	-	12	953	194	1	-	-	تازة
Tanger - Tétouan	5	186	4 712	1 002	81	-	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	10	842	222	1	-	-	شفشاون
Fahs Anjra	-	4	112	17	-	-	-	فحص أنجرة
M'diq-Fnidaq	-	6	792	120	2	-	-	المضيقي - الفنديق
Larache	-	6	979	155	3	-	-	العرانض
Tanger-Assilah	5	120	889	371	58	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	40	1 098	117	17	-	-	تطوان
Ensemble	283	4 482	82 818	6 646	1 376	83	4	المجموع

R.A.A. Rhumatisme Articulaire Aigu

(1) Informations produites au niveau des formations des soins de santé de base

(1) معطيات مستقاة من المؤسسات الصحية للعلاجات الأولية

Pour les données du sida non compris les 4 cas d'origine inconnue ainsi que les 4 cas importés de l'étranger

تمتلك الشحنة باليد لا تشمل حالات سريرا مجهول و حالات مخرجا الحارج

Source: Ministère de la Santé

المصدر: وزارة الصحة

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : évolution  
du nombre de cas signalés dans les formations  
sanitaires publiques

20 - 12 تطور عدد حالات الأمراض المتفشية  
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية)

	2006	2005	2004	2003	2002	
Fièvre typhoïde	780	1 497	1 265	1 577	1 697	حمى التيفويد
Rougeole	1 217	2 212	6 511	11 000	6 001	الحصبة
Conjonctivite	313 325	277 575	399 440	346 805	332 402	الرمد العيبي
Trachome	2 861	2 816	3 790	9 185	9 364	الترمد
Tuberculose	26 099	26 269	26 161	26 793	28 673	داء السل
Lèpre	...	...	62	50	60	الجذام
Tétanos	30	21	19	9	18	الكزاز
Paludisme	83	100	56	71	106	الملاريا
Bilharziose	4	13	8	91	42	البلهارسيا
Rhumatisme articulaire aigu	6 646	5 696	6 510	6 724	7 094	رثة مفصليّة
Hépatite virale	1 376	872	1 354	2 391	2 097	كبد حموي
Méningite	934	1 099	674 <sup>R</sup>	472	505	التهاب السحايا
Syphilis	4 478	3 882	4 892	4 933	6 555	زهري
Litréthrites	82 818	74 444	77 489	76 759	68 961	التهاب الإحليل
Sida	291	289	248	181	138	اينز

12 - 21 Nombre de diabétiques  
par province et préfecture (1)

12 - 21 عدد مرضى السكري  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2005*	السكري بالانسولين Diabète Insulinodépendant	السكري دون لانسولين Diabète non Insulinodépendant	المجموع Total	سنة 2005*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	249	97	346	وادي الذهب - لكويبة
Oued Ed-Dahab	249	97	346	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	911	1 156	2 067	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	113	227	340	بوجدور
Laâyoune	798	929	1 727	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 473	3 924	5 397	كلميم - السمارة
Assa-Zag	56	165	221	آسا - الزاگ
Es-Semara	158	211	369	السمارة
Guelmim	832	2 428	3 260	كلميم
Fan-Fan	231	650	881	فان فان
Tata	196	470	666	طاطا
Souss - Massa - Daraa	8 691	8 896	17 587	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 159	1 535	3 694	أكادير - إداوتان
Chouka-Aït Baha	1 160	1 625	2 785	شوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 588	766	2 354	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	934	782	1 716	ورزازات
Taroudannt	1 939	2 700	4 639	تارودانت
Tiznit	692	838	1 530	تيزنيت
Zagora	219	650	869	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 528	14 761	22 289	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	5 909	12 252	18 161	القنيطرة
Sidi Kacem	1 619	2 509	4 128	سدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	4 699	5 050	9 749	لشاوية - واديغة
Ben Slimane	767	1 757	2 524	ابن سليمان
Khouribga	1 397	1 492	2 889	خريبكة
Settat	2 535	1 801	4 336	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8 022	10 315	18 337	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	828	1 433	2 261	الحوز
Chichaoua	644	671	1 315	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 783	1 969	3 752	قلعة السراغنة
Fssaouira	737	1 739	2 476	الصويرة
Marakech	4 030	4 503	8 533	مراكش
Oriental	7 031	15 090	22 121	الشرق
Berkane	1 184	3 649	4 833	بركان
Figuiç	203	403	606	فكيك
Jerada	393	729	1 122	جرادة
Nador	2 398	2 624	5 022	الناضور
Oujda-Angad	2 264	6 318	8 582	وجدة أنكاد
Taourirt	589	1 367	1 956	تاويرت

12 - 21 Nombre de diabétiques  
par province et préfecture (1) (suite)

12 - 21 عدد مرضى السكري  
حسب الأقاليم والعمالات (1) (تابع)

Année 2005*	السكري بالإنسولين Diabète Insulinodépendant	السكري دون إنسولين Diabète non Insulinodépendant	المجموع Total	سنة 2005*
Grand Casablanca	9 488	9 599	19 087	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammedi	1 814	3 188	5 002	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	95	595	690	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	2 107	779	2 886	ابن امسوك
Casablanca-Anfa	1 986	1 557	3 543	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	417	465	882	الحى الحسنى
Mohammedia	817	1 943	2 760	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	1 436	251	1 687	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi-Zenata	816	821	1 637	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zenimour - Zaer	6 979	16 656	23 635	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 775	2 948	4 723	الخميسات
Rabat	2 541	4 767	7 308	الرباط
Salé	1 594	7 199	8 793	سلا
Skhirate-Témara	1 069	1 742	2 811	المخيرات - تمارة
Doukala - Abda	4 355	6 122	10 477	دكالة - عبدة
El Jadida	2 397	1 548	3 945	الجديدة
Safi	1 958	4 574	6 532	أسفي
Tadla - Azilal	3 870	5 266	9 136	تادلة - أزبال
Azilal	1 075	2 193	3 268	أزبال
Béni Mellal	2 795	3 073	5 868	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 538	8 749	16 287	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	720	749	1 469	الحاجب
Errachidia	870	1 757	2 627	الرشيديّة
Ifrane	556	511	1 067	يفرن
Khénifra	912	1 729	2 641	خنيفرة
Meknès	4 480	4 003	8 483	مكناس
Fès - Boulemane	7 696	6 825	14 521	فاس - بولمان
Boulemane	337	363	700	بولمان
Fès	6 173	5 117	11 290	فاس
Moulay Yacoub	294	285	579	مولاي يعقوب
Sefrou	892	1 060	1 952	سفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6 096	7 167	13 263	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 444	3 307	5 751	الحسيمة
Taounate	1 515	945	2 460	تاونات
Taza	2 137	2 915	5 052	تازة
Tanger - Tétouan	4 149	5 930	10 079	طنجة - تطوان
Chefchaouen	490	595	1 085	شفشاون
Larache	664	1 074	1 738	المرانث
Tanger-Assilah	1 860	1 722	3 582	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 135	2 539	3 674	تطوان
Ensemble	88 775	125 603	214 378	

(1) Cas pris en charge par les formations de soins de santé de base

Source: Ministère de la Santé

(1) حالات متكلفة بها من طرف مؤسسات العلاجات الأولية

المصدر: وزارة الصحة

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques (1)(2) 22- 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2006*	الفحوص شبه طبية		الفحوص الطبية			*سنة 2006	
	Consult. paramédicales:		Consultations médicales				
	المجموع منه :	المجموع منه :	المختصة منه :	المجموع منه :	المجموع منه :		
	لكل من 5 سنوات	لكل من 5 سنوات	لكل من 5 سنوات	لكل من 5 سنوات	لكل من 5 سنوات		
	dont :	Total	dont :	spécialisées	dont :	Total	
	- de Sans	- de Sans	- de Sans	- de Sans	- de Sans		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	24 465	68 356	63	340	22 112	43 036	وادي الذهب - لكويبة
Oued Ed-Dahab	24 465	68 356	63	340	22 112	43 036	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	48 189	148 786	152	8 432	25 276	103 358	العيون - بوجدور - السلفية الحمراء
Boujdour	19 105	52 415	104	506	4 493	19 031	بوجدور
Laâyoune	29 084	96 371	48	7 926	20 783	84 327	العيون
Guelmim - Es-Semara	76 323	356 937	43	1 354	45 097	245 230	كلميم - السمارة
Assa-Zag	5 389	27 705	4	9	3 971	24 347	أما - للراك
Es-Semara	13 498	35 466	-	-	9 353	30 872	السمارة
Guelmim	27 392	131 747	25	125	11 052	63 530	كلميم
Tan-Tan	8 999	49 825	14	1 218	5 699	33 388	طنان طنن
Tata	21 045	112 194	-	2	15 022	93 093	طاطا
Souss - Massa - Daraa	549 816	2 249 855	950	3 645	242 379	1 156 138	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	74 008	340 236	20	20	32 464	183 220	أكادير - إداوتتن
Chiouka-Aït Baha	60 619	164 122	-	-	32 398	88 786	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	77 598	317 920	816	2 575	26 886	154 413	لنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	79 752	293 730	16	64	45 878	202 544	ورزازات
Taroudannt	169 417	722 286	11	185	58 055	289 999	تارودانت
Tiznit	51 626	285 109	87	799	15 186	119 845	تيزنيت
Zagora	36 796	126 452	-	2	31 512	117 331	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	316 502	1 080 772	2 237	15 039	210 900	795 720	الغرب - للشراردة - بني حسن
Kénitra	178 809	609 042	936	11 674	95 637	424 659	الكنيطرة
Sidi Kacem	137 693	471 730	1 301	3 365	115 263	371 061	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	287 768	993 053	707	3 564	190 282	693 793	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	72 246	305 326	690	3 390	59 954	199 205	ابن سليمان
Khouribga	57 511	214 575	-	2	31 771	161 881	خريبكة
Settat	158 011	473 152	17	172	98 557	332 707	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	485 027	1 781 205	4 785	9 556	385 390	1 489 740	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	87 157	289 344	4 356	7 014	56 157	227 695	الحوز
Chichaoua	65 213	221 010	208	628	64 260	238 013	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	164 211	608 068	6	128	80 862	327 483	قلعة السراغنة
Essaouira	79 478	391 021	28	326	43 302	198 768	الصويرة
Marrakech	88 968	271 762	187	1 460	140 809	497 781	مراكش
Oriental	250 903	1 036 222	1 200	13 491	195 762	876 441	الشرقي
Berkane	31 986	155 867	690	2 370	28 703	131 848	بركان
Figuiç	37 506	165 762	111	3 026	24 046	104 517	فكيك
Jerada	22 165	80 602	-	-	23 172	104 327	جرادة
Nador	59 407	223 025	399	8 095	46 737	189 249	الناضور
Oujda-Angad	50 780	278 560	-	-	60 411	288 748	وجدة أنكاد
Taourirt	49 059	132 406	-	-	12 693	57 752	تاويرت

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques (suite) (1) (2) 22 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية (تتبع) (1) (2)

Année 2006*	الفحوص شبه طبية		الفحوص الطبية			2006*	
	Consult. paramédicales		Consultations médicales				
	منه : أقل من 5 سنوات	المجموع	منه : أقل من 5 سنوات	المختصة	منه : أقل من 5 سنوات		المجموع
Grand Casablanca	477 698	1 709 646	5 512	13 400	362 802	1 383 406	لقدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	40 874	132 697	545	2 139	21 816	77 804	عير الشق
Ain Sebaâ-Ilav Mohammah	36 994	169 983	2	2	24 156	114 116	عير السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	42 999	174 261	1 600	7 809	40 238	159 563	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick	30 850	145 467	113	113	23 568	106 376	عير امينيك
Casablanca-Anfa	59 008	230 799	.	65	43 354	192 752	لقدار البيضاء - انفا
Hay Hassan	82 408	180 913	.	218	42 902	153 047	الحى الحسنى
Medinouna	...	...	...	.	.	...	مديونة
Mohammedia	35 093	131 636	.	.	41 045	145 571	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	58 102	260 901	.	.	42 864	206 105	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	34 245	121 614	545	2 139	18 834	65 130	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	57 125	161 375	707	915	64 025	162 942	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	501 854	1 674 562	55 378	136 113	389 482	1 532 520	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	84 860	371 994	353	3 343	40 862	174 190	الخميسات
Rabat	63 927	290 123	29 453	76 866	124 251	501 562	الرباط
Salé	293 636	848 837	17 337	18 231	164 747	609 881	سلا
Skhirate-Témara	59 431	163 608	8 235	17 673	59 622	246 887	السخيرات - تمارة
Doukala - Abda	363 468	1 121 318	394	8 649	150 888	551 689	دكالة - عبدة
El Jachda	218 295	638 945	140	6 759	92 715	336 648	الجديدة
Safé	145 173	482 373	254	1 890	58 173	215 041	سفي
Tadla - Azilal	289 060	1 185 027	1 321	5 991	142 585	629 378	تادلة - أزيلال
Azilal	88 389	334 315	471	2 573	62 623	238 087	أزيلال
Béni Mellal	200 671	850 712	850	3 418	79 962	391 291	بني ملال
Meknès - Tafilalet	402 972	1 850 618	3 274	15 890	234 141	1 176 911	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	47 822	216 755	1	999	31 179	147 541	الحاجب
Esrachidia	118 222	494 678	678	11 765	58 712	290 922	الرشيدية
Ifranc	42 475	145 047	24	313	16 386	75 688	يفرن
Khénifra	65 547	320 590	15	15	30 035	163 872	خنيفرة
Meknès	128 906	673 548	2 556	2 798	97 829	498 888	مكناس
Fès - Boulemane	266 079	1 157 929	915	7 817	201 327	895 545	فاس - بولمان
Boulemane	36 735	123 679	18	349	27 178	97 441	بولمان
Fès	191 695	747 137	695	6 941	140 392	593 531	فاس
Moulay Yacoub	18 881	98 887	202	527	14 659	68 144	مولاي يعقوب
Séfrou	24 768	188 226	.	.	19 098	136 429	سفرور
Taza - Al Hoceima - Taounate	262 525	1 232 105	342	5 356	151 678	796 396	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	58 379	304 947	29	1 932	31 920	201 072	الحسيمة
Taounate	90 799	418 178	.	.	65 395	309 742	تاونات
Taza	113 347	508 980	313	3 424	54 363	285 582	تازة
Tanger - Tétouan	255 397	929 230	749	13 059	213 222	848 607	طنجة - تطوان
Chefchaouen	78 389	389 962	276	6 616	40 339	185 541	شفشاون
M'diq-Findaq	7 353	38 281	.	.	7 533	34 829	المضيقي - المديني
Larache	84 319	244 976	205	1 427	52 330	178 393	لعرانش
Tanger-Assilah	35 495	148 349	89	2 623	69 102	261 958	طنجة - اصيلة
Tétouan	49 841	207 662	179	2 393	43 918	187 886	تطوان
Ensemble	4 858 046	18 575 621	78 022	261 696	3 163 323	13 217 908	المجموع

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(1) خدمات منووعة من طرف الشبكة المتكاملة التي تشمل المستوصفات القروية، المراكز الصحية

(2) Nouveau cas (tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie aigue ou chronique, à l'occasion de sa première identification

(2) الحالة الجديدة : كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية حادة أو مزمنة وذلك بمعانيته للمرة الأولى

12 - 23 Consultations curatives réalisées  
dans les formations sanitaires publiques (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2006*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales		سنة 2006*
		منه : المختصة dont: spécialisées	المجموع Total	
Oued El-Dabah - Lagouira	25 349	370	9 959	وادي الذهب - لكويرة
Oued El-Dabah	25 349	370	9 959	وادي الذهب
Eaâyoune - Boujdour - S. El Hamra	55 086	99	19 405	العيون - بوجدوز - الساقية الحمراء
Boujdour	28 843		5 103	بوجدوز
Eaâyoune	26 243	99	14 302	العيون
Guelmim - Ex-Semara	97 208	922	32 902	كلميم - السمارة
Assa-Zag	6 842	35	6 096	اسا - الزاگ
Es-Semara	12 465		5 703	السمارة
Guelmim	27 618	130	8 667	كلميم
Lan-Lan	19 784	757	3 186	طان طان
Tata	30 499		0 340	طاطا
Souss - Massa - Daraa	663 195	955	149 135	سوس - ماسة - درعة
Agadir Ida ou Tanane	100 866		22 672	أكادير - إداوتن
Chlouka - At Baha	27 473		13 837	اشوكة - ات باها
Inezgane-At Melloul	186 542	832	17 714	انزكان - ات ملول
Ouarzazate	93 581	18	22 511	ورزازات
Tanoutant	146 969	105	43 212	تانوتانت
Tizni	81 190		12 617	تيزن
Zagora	26 874	-	16 572	زاغورة
Gharh - Chrarda - Béni Hssen	442 302	27 284	132 954	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenja	334 243	26 211	86 084	الكنجة
Sidi Kacem	108 059	1 073	46 870	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	275 899	3 340	138 360	الشوية - ورديفة
Ben Slimane	61 313	3 066	32 826	بن سماعيل
Khourbga	98 242	2	19 312	خربكة
Settat	116 344	272	86 222	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	524 500	4 192	268 885	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	52 152	1 060	26 270	الحوز
Chichaoua	61 659	60	48 808	شيشوة
El Kelaâ des Sraghna	233 545	437	68 140	فاعة السراغنة
Essaouira	94 127	3 994	34 830	الصويرة
Marrakech	83 026	3 631	90 937	مراكش
Oriental	386 743	7 966	143 961	الشرق
Berkane	69 922	2 771	18 713	بركان
Figong	27 994	561	10 869	فنگك
Jerada	30 371	3	18 125	جرادة
Nadé	83 485	4 626	31 098	الناضور
Oujda-Angad	136 632	5	44 145	وحدة انكاد
Tacunt	38 339		21 613	تاكونت

12 - 23 Consultations curatives réalisées  
dans les formations sanitaires  
publiques (suite) (1) (2)

12 - 23 الفحوصات الإستشفائية المقدمة  
من طرف المؤسسات الصحية  
العمومية (تابع) (1) (2)

Année 2006*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	المحوص الطبية		سنة 2006*
		Consultations médicales		
		منه : المختص	المجموع	
		dont:	Total	
		spécialisées		
Grand Casablanca	557 696	9 500	205 460	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	44 310	14	10 366	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	56 391	-	12 402	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	61 946	1 606	24 254	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	38 207	591	12 270	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	75 894	51	30 034	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	58 971	5 601	26 313	الحى الحسنى
Médiouna	...	...	...	مديونة
Mohammedia	46 748	-	13 258	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	67 847	-	20 805	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	41 678	14	10 088	النواصر
Sidi Bermoussi-Zenata	65 704	1 623	45 670	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	832 443	91 983	367 531	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	145 498	7 875	69 300	الخميسات
Rabat	112 111	49 168	122 492	الرباط
Salé	476 668	24 652	133 378	سلا
Skhirate-Témara	98 166	10 288	42 361	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	361 756	10 363	99 996	دكالة - عبدة
El Jadida	196 563	8 102	44 393	الجديدة
Safi	165 193	2 261	55 603	لسفي
Tadla - Azilal	567 449	6 404	112 572	تادلة - أزيلال
Azilal	92 558	490	38 754	أزيلال
Béni Mellal	474 891	5 914	73 818	بني ملال
Meknès - Tafilalet	717 795	7 164	201 919	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	98 668	721	37 925	الحاجب
Errachidia	152 520	2 969	36 371	الراشيدية
Ifrane	83 537	2 172	13 135	يفرن
Khénifra	161 139	-	34 069	خنيفرة
Meknès	221 931	1 302	80 419	مكناس
Fès - Boulemaue	375 221	6 072	163 371	فاس - بولمان
Boulemane	34 434	61	23 774	بولمان
Fès	250 833	5 817	115 295	فاس
Moulay Yacoub	30 165	194	9 917	مولاي يعقوب
Sefrou	59 789	-	14 385	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	448 075	7 450	137 838	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	157 542	1 841	34 337	الحسيمة
Taounate	83 517	-	42 827	تاونات
Taza	207 016	5 609	60 674	تازة
Tanger - Tétouan	354 094	13 154	125 773	طنجة - تطوان
Chefchaouen	69 188	4 000	37 760	شفشاون
M'diq-Frídaq	24 484	-	3 303	المضيق - الفينيق
Larache	52 021	-	14 557	العرراش
Tanger-Assilah	96 509	3 475	26 147	طنجة - أصيلة
Tétouan	111 892	5 679	44 006	تطوان
Ensemble	6 684 811	197 218	2 310 021	المجموع

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base  
des milieux urbain et rural

(2) Ancien cas tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant  
un épisode de maladie aiguë ou chronique, à l'occasion d'une prise en charge  
Cette prise en charge est postérieure à celle qui a permis son identification

Source : Ministère de la Santé

(1) خدمات ممنوحة من طرف الشبكة المتتلة التي تشمل المستوصفات القروية.  
المركز الصحية.

(2) للحالات القديمة كمن مريض مستقب من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية  
حادة أو مزمنة مع التكل بحالته المرضية المالية التي تمت فيها معالته للمرة الأولى  
المصدر : وزارة الصحة



## 12 - 24 Activités des laboratoires

(nombre de cas traités)

## 12 - 24 نشاط المختبرات العمومية

(عدد الحالات المعالجة)

	2006	2005	2004	2003	2002	
Bactériologie	24 344	25 907	35 773	37 338	36 379	علم البكتولوجيا
Parasitologie	8 832	8 907	10 211	8 462	10 744	علم الطفيليات
Immuno-sérologie	131 542	100 667	94 508	88 376	96 877	علم تحصين المصلول
Hématologie-transfusion	712 537	637 196	592 771	598 543	731 358	علم أصناف الدموي
Hygiène-alimentaire	...	...	-	84	333	الوقاية الغذائية
Chimie-biologie	790 541	639 894	597 901	489 598	555 110	الكيمياء والبيولوجيا

## 12 - 25 Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé

## 25 - 12 الوفيات المسجلة بالوسط الحضري حسب السبب وجنس المتوفى

Structure en %	2003		النسبة المئوية	
	المجموع Total	ذكور Masculin		إناث Féminin
Certaines maladies infectieuses et parasitaires	4.5	5.1	3.8	أمراض معدية وطفيلية معينة
Tumeurs	8.2	8.0	8.5	الأورام
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques et certains troubles du système immunitaire	0.6	0.6	0.6	أمراض الدم واعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	6.7	5.9	7.9	أمراض الغدد الصماء والتغذية والإستقلاب
Troubles mentaux et du comportement	0.5	0.5	0.4	الاضطرابات العقلية والسلوكية
Maladies du système nerveux	2.5	2.2	2.9	أمراض الجهاز العصبي
Maladies de l'œil et de ses annexes	.	.	.	أمراض العين وملحقاتها
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	.	.	.	الاضطرابات بالأذن و التواء الحشائي
Maladies de l'appareil circulatoire	20.9	20.1	22.0	أمراض جهاز الدورة الدموية
Maladies de l'appareil respiratoire	5.9	6.7	4.9	أمراض الجهاز التنفسي
Maladies de l'appareil digestif	3.6	2.6	3.6	أمراض الجهاز الهضمي
Maladies de la peau et du tissu cellulaire	0.1	0.2	0.1	أمراض الجلد و النسيج الخلوي تحت الجلد (الثعلبية)
Maladies du système ostéo-articulaire des muscles et du système conjonctif	0.3	0.2	0.4	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي و النسيج الضام
Maladies de l'appareil génito-urinaire	2.8	2.9	2.7	أمراض الجهاز التناسلي البولي
Grossesse, accouchement et puerpéralité	0.3	.	0.7	الحمل، الولادة و النفوس
Certaines affections dont l'origine se situe dans la période périnatale	9.4	9.6	9.2	الاضطرابات الأخرى التي تنشأ خلال الفترة حوالى الولادة
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	0.8	0.7	1.0	التشوهات و العاهات و التشوهات الصغرية (شذوذات الكروموسومات)
Lesions traumatiques, empoisonnements et certaines autres conséquences de causes extérieures	6.4	8.6	3.4	الإصابات و التسممات و عواقب أخرى معينة للأسباب الخارجية
Causes externes de morbidité et de mortalité	2.0	2.7	1.1	الأسباب الخارجية المرصية و الإماتة (الوفاة)
Facteurs influant sur l'état de santé et motifs de recours aux services de santé	0.2	0.2	0.2	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية و في الإتصال بالخدمات الصحية
Symptômes, signes et résultats anormaux d'exams cliniques et de laboratoires, non classés ailleurs	24.2	22.4	26.5	الأعراض و العلامات و الموجودات السريرية و المختبرية غير المصنفة في مكان آخر
<b>Total</b>	<b>32 275</b>	<b>18 295</b>	<b>13 980</b>	<b>المجموع</b>

12 - 26 Activité des mutuelles

12 - 26 نشاط الصندوق الوطني لمنظمات

الإحتياط الإجتماعي

المنخروطون

Adhérents	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Mutuelles</b>						<b>التعاضديات</b>
O.M.F.A.M	...	148 320	143 398	133 121	128 825	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	262 481	253 517	242 018	236 864	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	292 331	281 673	269 799	259 825	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	64 743	61 829	59 787	57 891	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	25 264	24 850	23 347	23 465	تعاضدية البريد
Douane	...	6 821	6 771	6 675	6 771	تعاضدية للجمارك
M.O.D.E.P	...	10 403	10 360	10 050	10 029	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	89 627	87 016	81 402	80 991	تعاضدية القوات المساعدة
<b>Total</b>	...	<b>899 990</b>	<b>869 414</b>	<b>826 199</b>	<b>804 661</b>	<b>المجموع</b>

Ayants droit (1)

ذوو الحقوق (1)

Mutuelles	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Mutuelles</b>						<b>التعاضديات</b>
O.M.F.A.M	...	323 023	316 419	252 331	247 647	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	509 799	503 459	492 584	490 061	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	531 882	525 554	513 183	501 454	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	124 016	124 002	123 196	123 238	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	53 193	53 132	51 242	51 654	تعاضدية البريد
Douane	...	25 864	25 783	25 667	25 761	تعاضدية للجمارك
M.O.D.E.P	...	18 824	18 774	18 355	18 370	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	203 342	202 616	195 829	198 022	تعاضدية القوات المساعدة
<b>Total</b>	...	<b>1 789 943</b>	<b>1 769 739</b>	<b>1 672 387</b>	<b>1 656 207</b>	<b>المجموع</b>

12 - 27 Prestations liquidées

12 - 27 التعويضات المصروفة

En mille DH	التعويضات (2)					بالم ترجم
Mutuelles	Montant annuel des prestations liquidées (2)					التعاضديات
	2005	2004	2003	2002	2001	
O.M.F.A.M	...	...	117 208	102 652	85 079	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	...	168 798	192 960	48 173	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	...	203 994	157 562	137 187	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	...	45 169	41 573	42 940	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	...	14 626	24 531	15 589	تعاضدية البريد
Douane	...	...	6 924	6 881	9 825	تعاضدية للجمارك
M.O.D.E.P	...	...	...	...	...	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	...	34 139	27 355	19 670	تعاضدية القوات المساعدة
<b>Total</b>	...	...	<b>590 858</b>	<b>553 514</b>	<b>358 463</b>	<b>المجموع</b>
C.N.O.P.S (3)	...	...	531 193	668 002	523 376	الصندوق الوطني لمسطحات الإحتياط الإجتماعي (3)
<b>Total général</b>	...	...	<b>1 122 051</b>	<b>1 221 516</b>	<b>881 839</b>	<b>المجموع العام</b>

(1) Il s'agit des conjoints et enfants des adhérents

(2) Englobent seulement les sous normaux du secteur commun

(3) Il s'agit des frais payés à titre de " tiers payant "

(y compris la participation des mutuelles)

Source : Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S)

(1) يتعلق الأمر بأزواج وأطفال المنخرطين الذين لهم الحق في الإستفادة من نظام التعاضد

(2) يشمل التحويلات العادية فقط للقطاع المشترك

(3) بمناسبة للتعويضات فيتعطل الأمر بالثالث المودي بما فيه مساهمات الدولة .

للتعاضديات. الإدارات العمومية والجماعات المحلية

المصدر: الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

12 - 28 Employeurs adhérents, affiliés, cotisations  
salariales et contributions patronales12 - 28 المشفون المسجلون، المنخرطون ومبلغ  
اشتراقات المنخرطين ومساهمة المشفون

Employeurs adhérents	2006	2005	2004	2003	2002	المشفون المسجلون ب (ن.ج.م.د.ت)
Administrations publiques	1 014	1 022	1 021	819	819	الإدارات العمومية
Collectivités locales	1 715	1 747	1 763	872	873	الجماعات المحلية
Organismes publics	909	905	918	1 654	1 641	مؤسسات عمومية أخرى
<b>Total</b>	<b>3 638</b>	<b>3 674</b>	<b>3 702</b>	<b>3 345</b>	<b>3 333</b>	<b>المجموع</b>

Affiliés cotisants au R.C.A.R.  
(employés)المنخرطون بالنظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد  
(المستخدمون)

Administrations publiques	44 109	44 536	48 025	66 841	91 898	الإدارات العمومية
Collectivités locales	42 367	40 570	42 321	43 766	45 641	الجماعات المحلية
Organismes publics	114 577	114 931	111 174	106 691	101 694	مؤسسات عمومية أخرى
Assurés volontaires	285	267	182	100	100	آخرون
<b>Total</b>	<b>201 338</b>	<b>200 304</b>	<b>201 702</b>	<b>217 398</b>	<b>239 333</b>	<b>المجموع</b>

Cotisations salariales et contributions  
patronales (en millions DH)مبلغ اشتراقات المنخرطين ومساهمة  
المشفون (بمليون درهم)

	1 263.46	1 155.87	1 097.4	957.34	882.14
--	----------	----------	---------	--------	--------

12 - 29 Pensions liquidées au cours  
de l'exercice en 200612 - 29 المعاشات المصفاة خلال  
السنة المالية 2006

	المجموع Total	الوفاة Décès en activité	العجز Invalidité	التقاعد Retraite	
Affiliés	2 616	-	18	2 598	المنخرطون
Conjoints	931	226	7	698	الأزواج
Orphelins (moins de 16 ans)	405	283	2	120	الأيتام (قل من 16 سنة)
Orphelins (plus de 16 ans)	214	120	1	93	الأيتام (أكثر من 16 سنة)
Orphelins invalides	30	2	2	26	الأيتام للعاجزون
<b>Total</b>	<b>4 196</b>	<b>631</b>	<b>30</b>	<b>3 535</b>	<b>المجموع</b>

12 - 30 Détail des bénéficiaires et des prestations payées (situation jusqu'au 31 décembre de l'année) (1)

30 - تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة (الوضعية إلى غاية 31 ديسمبر من السنة) (1)

	2006	2005	2004	2003	2002	
<b>Vieillesse</b>						لشيوخه
<b>Affiliés</b>						المنخرطون
Effectif	29 174	27 457	26 482	22 356	19 949	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 064 608	978 126	919 443	718 681	501 978	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	12 791	12 330	11 887	9 294	8 874	العدد
Montant annuel (en mille DH)	142 857	131 388	120 711	86 660	71 188	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	2 494	2 611	2 676	2 217	2 092	العدد
Montant annuel (en mille DH)	20 225	19 989	19 139	15 733	12 469	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Invalidité</b>						العجز
<b>Affiliés</b>						المنخرطون
Effectif	916	908	920	559	549	العدد
Montant annuel (en mille DH)	28 034	26 938	26 443	11 905	11 179	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	86	79	59	51	55	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 231	1 049	716	560	582	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	51	50	29	21	25	العدد
Montant annuel (en mille DH)	356	337	164	128	135	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Décès</b>						الوفاة
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	6 986	6 826	6 696	5 839	5 728	العدد
Montant annuel (en mille DH)	70 479	66 517	62 916	53 258	49 331	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	4 630	4 723	4 864	4 167	4 502	العدد
Montant annuel (en mille DH)	25 917	25 278	24 438	19 702	19 765	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
<b>Total :</b>						المجموع
Effectif	57 128	54 984	53 613	44 504	41 774	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 353 707	1 249 622	1 173 970	906 627	666 627	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)

(1) Il s'agit des bénéficiaires depuis la création du R.C.A.R. jusqu'au 31 Décembre de l'année indiquée

Source : Caisse Nationale de Retraite et d'Assurance (R.C.A.R.)

(1) يتعلق الأمر بالمستفيدين منذ إنشاء (ن.ج.م.ر.ت) إلى غاية 31 ديسمبر من السنوات المشار إليها أعلاه  
المصدر: الصندوق الوطني للتقاعد ولاتأمين (ن.ج.م.ر.ت)

## 12 - 31 Evolution des adhérents et des cotisations : régime général

	2006	2005	2004
Nombre d'adhérents	855 772	853 817	886 258
Cotisations salariales (en millions DH)	5 874,34	5 145,55	4 123,30
Cotisations patronales (en millions DH)	7 748,37	6 720,51	5 556,89
Validation et rachat (en millions DH)	878,08	828,10	585,76

## 12 - 31 تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم

	2006	2005	2004
عدد المنخرطين	855 772	853 817	886 258
مبلغ الاشتراكات (بمليون درهم)	5 874,34	5 145,55	4 123,30
مساهمة الهيئات المنفصلة (بمليون درهم)	7 748,37	6 720,51	5 556,89
تصحيح الخدمات و الاقتطاع الإضافي (بمليون درهم)	878,08	828,10	585,76

## 12 - 32 Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions

	2006	2005	2004
<b>Total (Régime G.+ Régime P.)</b>			
Nombre de pensions	515 264	485 451	441 277
Montant des prestations (en millions DH)	13 213,83	10 097,31	8 588,05
<b>Régime général</b>			
Nombre de pensions	472 631	440 566	394 279
Montant des prestations (en millions DH)	12 910,83	9 740,65	8 194,80
<b>Régime particulier</b>			
Nombre de pensions	42 633	44 885	46 998
Montant des prestations (en millions DH)	303,01	356,65	393,24
<b>Pensions de Retraite (Régime général)</b>			
Nombre de pensions	392 672	361 141	314 907
Montant des prestations (en millions DH)	12 375,48	9 245,35	7 738,58
<b>Pensions Civiles</b>			
Nombre de pensions	206 138	187 043	152 343
Montant des prestations (en millions DH)	8 306,61	5 570,80	4 395,49
<b>Pensions Militaires</b>			
Nombre de pensions	147 848	137 348	127 521
Montant des prestations (en millions DH)	4 066,87	3 186,44	2 904,43
<b>Pensions des Forces Auxiliaires</b>			
Nombre de pensions	38 687	36 750	35 043
Montant des prestations (en millions DH)	(1)	488,11	438,65
<b>Pensions d'invalidité (Régime général)</b>			
Nombre de pensions	79 959	79 425	79 372
Montant des prestations (en millions DH)	535,35	495,90	456,22
<b>Pensions Civiles</b>			
Nombre de pensions	1 949	1 898	1 862
Montant des prestations (en millions DH)	..	8,19	7,92
<b>Pensions Militaires</b>			
Nombre de pensions	63 750	63 699	63 689
Montant des prestations (en millions DH)	..	411,51	373,85
<b>Pensions des Forces Auxiliaires</b>			
Nombre de pensions	14 260	13 828	13 821
Montant des prestations (en millions DH)	..	75,68	74,62

## 12 - 32 عدد المعاشات و النفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

	2006	2005	2004
<b>المجموع (الأنظمة ع + خ)</b>			
عدد المعاشات	515 264	485 451	441 277
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	13 213,83	10 097,31	8 588,05
<b>الأنظمة العامة</b>			
عدد المعاشات	472 631	440 566	394 279
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	12 910,83	9 740,65	8 194,80
<b>الأنظمة لخاصة</b>			
عدد المعاشات	42 633	44 885	46 998
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	303,01	356,65	393,24
<b>معاشات التقاعد : الأنظمة العامة</b>			
عدد المعاشات	392 672	361 141	314 907
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	12 375,48	9 245,35	7 738,58
<b>لمعاشات المدنية</b>			
عدد المعاشات	206 138	187 043	152 343
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	8 306,61	5 570,80	4 395,49
<b>المعاشات العسكرية</b>			
عدد المعاشات	147 848	137 348	127 521
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	4 066,87	3 186,44	2 904,43
<b>معاشات القوات المساعدة</b>			
عدد المعاشات	38 687	36 750	35 043
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	(1)	488,11	438,65
<b>معاشات الزمالة : الأنظمة العامة</b>			
عدد المعاشات	79 959	79 425	79 372
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	535,35	495,90	456,22
<b>المعاشات المدنية</b>			
عدد المعاشات	1 949	1 898	1 862
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	..	8,19	7,92
<b>المعاشات العسكرية</b>			
عدد المعاشات	63 750	63 699	63 689
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	..	411,51	373,85
<b>معاشات القوات المساعدة</b>			
عدد المعاشات	14 260	13 828	13 821
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	..	75,68	74,62

(1) Pour l'année 2006, les montants de prestations des pensions

des Forces Auxiliaires sont incluses avec celles des pensions militaires

Source : Caisse Marocaine des Retraites

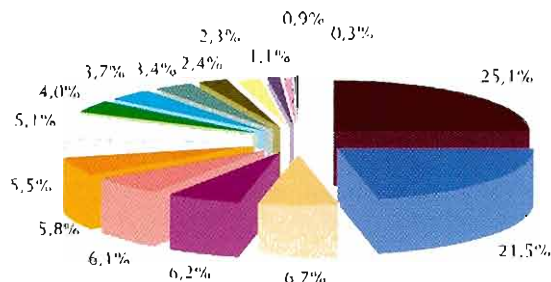
(1) بالنسبة لسنة 2006، مبلغ خدمات معاشات القوات المساعدة

منذجة مع مبلغ خدمات المعاشات العسكرية

لمصدر الصندوق المغربي للتقاعد

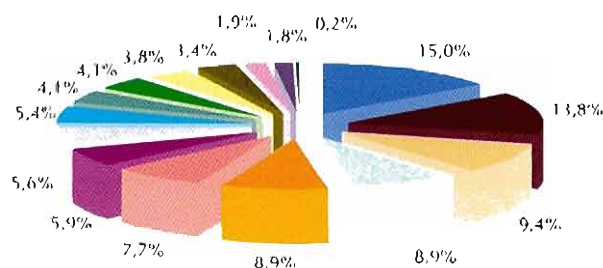
## الأطباء حسب الجهات (العمومي والخاص) : 2006 (بالنسبة المئوية)

Médecins par région (public et privé) : 2006 (en%)

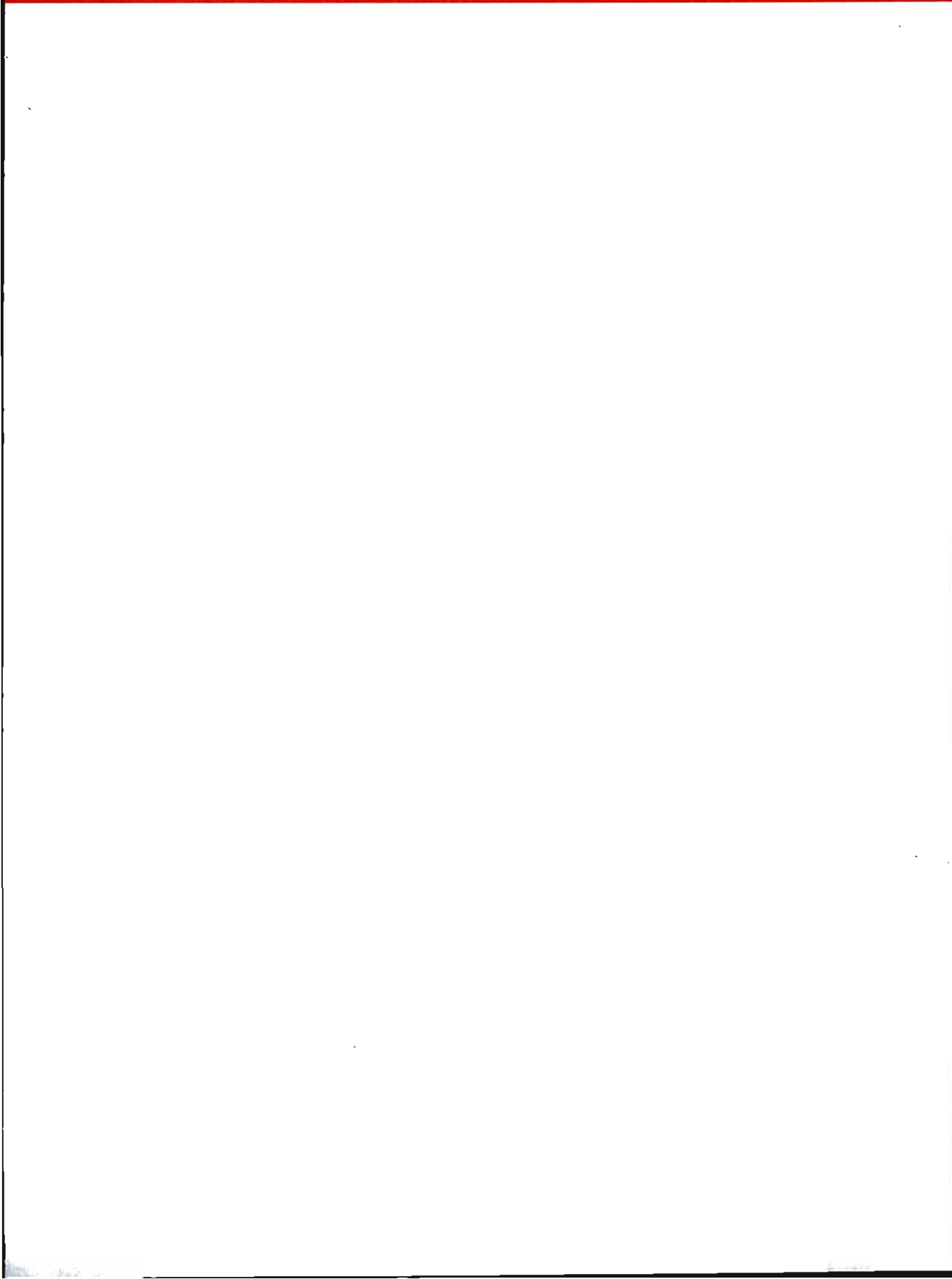


## عدد الأسرة المستعملة حسب الجهات (العمومي) : 2006 (بالنسبة المئوية)

Nombre de lits fonctionnels par région (public) : 2006 (en%)



Grand Casablanca	الدارالبيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	الرباط - سلا - زمور - زعير
Marrakech - Tensift - Al Haouz	مراكش - تانسيفت - الحوز
Fès - Boulemane	فاس - بولمان
Tanger - Tétouan	طنجة - تطوان
Souss - Massa - Daraa	سوس - ماسة - درعة
Meknès - Tafilalet	مكناس - تافيلالت
Oriental	الشرق
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	الشاوية - وريغة
Doukala - Abda	دكالة - عبدة
Taza - Al Hoceïma - Taounate	تازة - الحسيمة - تاونات
Tadla - Azilal	تادلة - أزلال
Guelmini - Es-Semara	كلميم - السمارة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oued Ed-Dahab - Lagouira	وادي الذهب - لكويبة



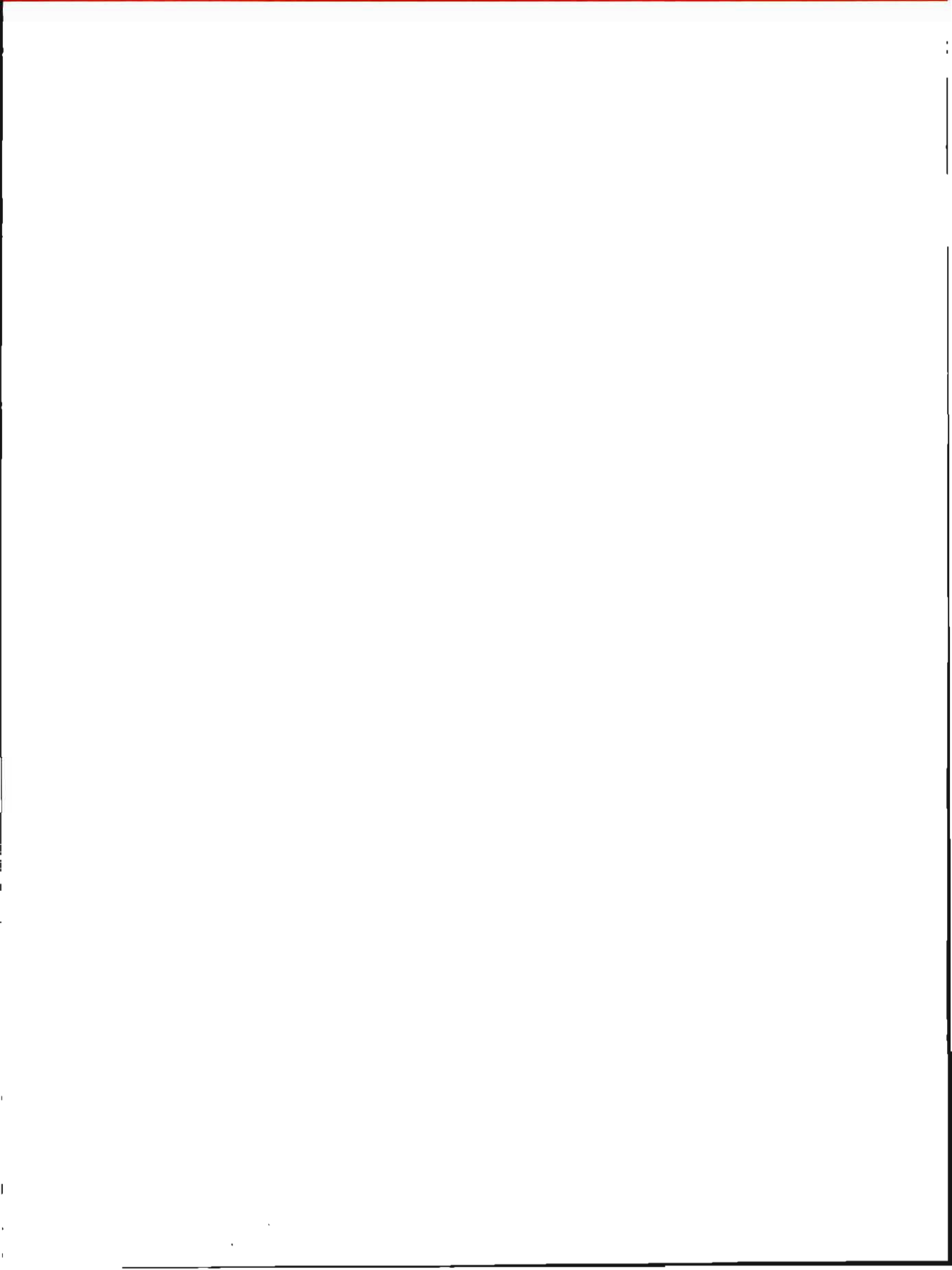


الفصل الثالث عشر

التشغيل والأجور

CHAPITRE XIII

EMPLOI ET SALAIRES



Les informations présentées dans ce chapitre concernent l'emploi et les salaires.

## I- EMPLOI

Depuis 2006 la Direction de la Statistique a entamé une nouvelle série d'enquêtes annuelles sur l'emploi. L'enquête est réalisée en milieu urbain et rural et auprès d'un échantillon de 60 000 ménages dont 40 000 en milieu urbain.

Les résultats de l'enquête font l'objet de publications spéciales où l'utilisateur peut trouver aussi bien les données détaillées que le contexte méthodologique et conceptuel qui a présidé à la collecte de ces informations. A cet égard, nous attirons l'attention de l'utilisateur de ces données, que toute comparaison entre les résultats de cette enquête et ceux d'une autre source statistique, et particulièrement les résultats du R.G.P.H., doit s'effectuer avec précaution, vu les différentes méthodes logiques de ces opérations sur le plan.

Les principales définitions adoptées sont :

### Type d'activité :

Il permet de répartir la population totale selon les trois catégories suivantes :

- population active occupée ;
- population active en chômage ;
- population inactive.

**Population active** : elle comprend toutes les personnes constituant la main-d'oeuvre disponible pour la production de biens et services. La population active est composée de la population active occupée (actifs occupés) et de la population active en chômage (chômeurs).

**a) Population active occupée** : elle englobe toutes les personnes participant à la production de biens et de services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée, et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

تنقسم المعطيات الواردة ضمن هذا الفصل إلى

قسمين: التشغيل والأجور

## 1- التشغيل

منذ سنة 2006 بدأت مديرية الإحصاء في إجراء سلسلة جديدة من البحوث السنوية حول التشغيل تشمل الوسيطين معاً (الحضري والقروي). وذلك لدى عينة مكونة من 60 000 أسرة منها 40 000 في الوسط الحضري.

وتشكل نتائج البحث موضوع تقارير مختصة حيث يمكن للمستعمل أن يجد بالإضافة إلى النتائج المفصلة، محات عن المنهجية المتبعة لإجراء البحث. إلا أنه من اللازم تنبيه القارئ إلى أن كل مقارنة لنتائج هذا البحث مع المعلومات المستخلصة من مصادر إحصائية أخرى، مثل الإحصاء العام للسكان والسكنى، يجب أن تتم بحذر كبير نظراً للباين الممكن من مصدر لأحسر، في المناهج المتبعة.

### التعاريف الأساسية :

#### نوع النشاط :

يمكن من تقسيم مجموع السكان إلى الفئات الثلاث التالية :

- السكان النشيطون المشغولون
- العاطلون
- السكان غير النشيطين

**السكان النشيطون** : هم مجموع الأشخاص الذين يساهمون أو يسعون للمساهمة في عملية إنتاج السلع والخدمات. تنقسم هذه الفئة إلى قسمين : السكان النشيطون المشغولون والعاطلون.

**أ- السكان النشيطون المشغولون** : يتكونون من مجموع الأشخاص الذين يساهمون في عملية إنتاج السلع والخدمات، ولو لساعة، خلال فترة مرجع قصيرة محددة مسبقاً، وكذلك من جميع الأشخاص الذين يتوفرون على عمل واضطروا للتغيب مؤقتاً عن مزاولته. إن مفهوم السكان النشيطين المشغولين هو مفهوم واسع يشمل الشغل الصدفي وجميع أنواع الشغل غير المنتظم أو غير القار. ويمكن للنشيط المشغول أن يكون مشغلاً، مستقلاً، مستأجراً، مساعداً عائلياً أو متعلماً...

**b) Population active en chômage** : elle est constituée de toutes les personnes non pourvues d'un emploi mais qui cherchent un travail et/ou sont disponibles pour un travail.

Ainsi, le concept du chômage est fondé sur un critère à trois conditions. Ne sont chômeurs, que les personnes qui, au moment de l'enquête, sont à la fois :

- sans travail ;
- à la recherche d'un travail, c'est-à-dire qui ont pris des dispositions appropriées pour chercher un emploi ;
- disponibles pour travailler.

La population active en chômage est donc constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui cherchent activement ou passivement un emploi.

Il se dégage du concept précisé ci-dessus que la notion de recherche d'emploi est utilisée au sens large. Si les enquêtés avancent une raison de "non recherche", qui est indépendante de leur volonté, ils sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur ;
- croient que le travail est non disponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau scolaire, la formation, la qualification ou l'expérience nécessaire pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi.

**Population inactive** : est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. Les personnes inactives sont classées selon la cause qui est à l'origine de leur inactivité ("type d'inactivité"). Les catégories suivantes sont distinguées : jeune, écolier ou étudiant, femme au foyer, retraité, infirme ou malade, vieillard et autre inactif.

**Caractéristiques professionnelles de la population active :**

**Situation dans la profession (ou statut professionnel)** : la situation dans la profession traduit la nature du lien entre la personne

ب- العاطلون : هم مجموع الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فأكثر، الذين لا يتوفرون على شغل والذين يقومون بالبحث عنه. وهكذا يُحسب الشخص المستجوب عاطلاً إذا توفرت فيه الشروط الثلاثة التالية :

- بدون شغل
- يبحث عن شغل، أي يقوم بإجراءات معينة في هذا الصدد
- مستعد للعمل

نتتج من المفهوم أعلاه أن شرط البحث عن شغل يؤخذ بعين الاعتبار بمعناه الواسع.

وهكذا إذا صرح شخص أنه لا يبحث عن عمل لسبب خارج عن إرادته فإنه يعتبر عاطلاً (الأشخاص المحبطون بالبحث عن شغل مثلاً). وتضم هذه الفئة الأشخاص الذين :

- لهم وعد بالتشغيل
- ينتظرون جواباً من طرف المشغلين
- يظنون أن العمل غير متوفر بمنطقة سكنهم

- يصرحون بعدم التوفر على مستوى دراسي، تكويني، تأهيلي أو أي تجربة ضرورية للحصول على شغل

- يعتبرون أنفسهم صغار السن أو مسنون للحصول على شغل

- هم عائق شخصي للحصول على شغل.

**السكان غير النشيطين** : يعتبر غير نشيط كل شخص لا يعمل ولا يبحث عن شغل أو بعبارة أخرى هو كل شخص لا يمكن إدماجه ضمن فئة النشيطين المشتغلين أو العاطلين. و تتميز بين الفئات التالية : ربة بيت، طالب أو تلميذ، متقاعد، ملاك، عاجز أو مريض لمدة طويلة، مسن...

**الخصائص المهنية للسكان النشيطين :**

**الحالة في المهنة الرئيسية :**

هي حالة كل شخص في العمل الذي يزاوله أو في العمل الذي زاوله إذا كان عاطلاً سبق

active occupée et l'emploi occupé. Pour les chômeurs ayant déjà travaillé, c'est la situation dans la dernière profession qui est relevée.

Les définitions retenues pour les modalités de la situation dans la profession sont comme suit :

- *Salarié* : toute personne qui travaille (ou qui a travaillé) pour le compte d'autrui en contrepartie d'un salaire en espèces et/ou en nature.

- *Indépendant* : toute personne exerçant ou ayant exercé un emploi pour son propre compte en exploitant son propre établissement ou en exerçant un métier sans faire appel à des salariés d'une façon permanente. Les actifs qui n'emploient que des aides familiales ou des apprentis ne percevant pas de salaires fixés au préalable, sont considérés comme des indépendants.

- *Employeur* : toute personne active occupée, travaillant pour son propre compte, en exploitant sa propre entreprise, ou exerçant un métier et employant au moins un salarié d'une façon permanente.

- *Aide familiale* : tout actif occupé, travaillant dans une (ou plusieurs) entreprise(s), pour un membre de sa famille sans recevoir de rémunération. L'aide familiale vit toujours chez celui pour lequel il travaille. Si une personne travaille pour un membre de sa famille sans faire partie de son ménage, elle n'est pas "aide-familiale", mais salariée ou apprenti selon le cas.

- *Apprenti* : toute personne active occupée travaillant chez un employeur pour apprendre un métier. Elle peut recevoir une rémunération symbolique.

- *Associé ou membre d'une coopérative* : toute personne qui exerce son travail principal dans une activité relevant d'une coopérative ou d'une association en tant que membre et partage les bénéfices de l'activité avec les autres membres.

- *Autre* : toute personne ne pouvant être classée selon les modalités citées ci-haut.

**Branche d'activité économique** : on entend par activité économique la nature du principal produit fabriqué ou du service fourni par l'établissement où l'enquêté travaille (ou a travaillé s'il est chômeur ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

له أن اشتغل. ونميز بين الفئات التالية :

- المتأجر: هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحساب مشغل خاص أو عام مقابل راتب.

- المستقل : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحسابه الخاص أو يزاول حرفة دون أن يشغل معه أي متأجر بصفة دائمة.

- المشغل : هو كل نشيط مشغل أو عاطل سبق له أن اشتغل بعمل أو عمل لحسابه الخاص باستغلال منشأته الخاصة أو مزاوله حرفة مع استخدام متأجر واحد على الأقل بصفة دائمة.

- المساعد العائلي : هو كل نشيط يشتغل

(أو اشتغل) لصالح فرد من عائلته أو أسرته دون مقابل شرط أن يكون فردا من أسرته.

- المتعلم : هو كل نشيط مشغل

يعمل لصالح مشغل بهدف تعلم مهنة ما، ويمكنه أن يحصل على أجرة رمزية.

- عضو في تعاونية أو شريك : كل شخص

يزاول نشاطا مهنيا لفائدة تعاونية أو جمعية هو شريك فيها ويتقاسم الأرباح مع باقي الشركاء.

- آخر : كل شخص لا يمكن تصنيفه ضمن

إحدى الفئات السابق ذكرها.

النشاط الاقتصادي : يقصد بالنشاط

الاقتصادي نوعية المنتج الأساسي

أو الخدمة الأساسية للمؤسسة أو المحل المهني

الذي يشتغل به الشخص المعني، أو سبق له أن اشتغل به إذا كان عاطلا أثناء إجراء البحث.

**Secteurs d'emploi** : il s'agit des secteurs où les personnes actives exercent leur emploi (ou ont exercé leur emploi si elles sont des chômeurs ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Les modalités suivantes sont distinguées :

- Administration publique et collectivités locales ;
- Entreprises publiques et semi-publiques ;
- Secteur privé ;
- Ménages : ménages employant des salariés dans les services personnels et domestiques ;
- Autres (Ambassades, organismes internationaux, ONG, ...).

**Taux d'activité** : le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part de la population qui participe ou cherche à participer à la production de biens et services dans la population totale du pays.

Taux brut d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active} \times 100}{\text{Population totale}}$$

**Taux d'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus)** : la portée analytique du taux brut d'activité reste limitée, du fait que le dénominateur regroupe les enfants âgés de moins de 15 ans qui sont essentiellement des inactifs. De ce fait, on s'intéresse à saisir le degré de participation à l'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus), par le biais du calcul des taux spécifiques d'activité selon les groupes d'âges.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus est défini comme suit:

Taux d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active âgée de 15 ans et plus} \times 100}{\text{Population âgée de 15 ans et plus}}$$

Le taux d'activité est également calculé selon les groupes d'âges, le sexe et certaines caractéristiques pertinentes telles que le diplôme, la région, le milieu de résidence.

**قطاع الشغل** : يتعلق الأمر بالتطاعات التي يمارس فيها الأشخاص النشطون المشتغلون مهنتهم، وتلك التي زاول بها العاطلون (الذين سبق لهم أن اشتغلوا) عملهم. وتميز بين القطاعات التالية:

- الإدارة العمومية والجماعات المحلية
- المقاولات العمومية وشبه العمومية
- القطاع الخاص
- الأسر : الأسر التي تشغل مآجورين في الخدمات الخاصة والمزلية
- آخرون (سفارات، هيئات دولية، منظمات غير حكومية...)

**معدل النشاط** : يعتبر هذا المعدل من المؤشرات الأساسية لقياس مستوى النشاط. ويقاس نسبة السكان الذين يساهمون بشكل فعلي، أو يبحثون على أن يساهموا في إنتاج السلع والخدمات، من مجموع السكان.

$$= \frac{\text{المعدل الخام للنشاط (\%)} \times \text{السكان النشطون}}{100 \times \text{مجموع السكان}}$$

**معدل النشاط للسكان في سن النشاط (البالغون 15 سنة فأكثر)** :

إن القيمة التحليلية للمعدل الخام للنشاط تبقى محدودة والسبب في ذلك هو أن المقام يشمل كذلك الأطفال الأقل من 15 سنة والذين يعتبرون مبدئياً غير نشطين. ولهذا نتم بمعرفة مستوى مساهمة السكان البالغين سن العمل (15 سنة فأكثر) في النشاط الإقتصادي. كما نتم بحساب معدل النشاط حسب فئات السن.

معدل النشاط (%) =

$$= \frac{\text{السكان النشطون البالغون 15 سنة وأكثر}}{100 \times \text{السكان البالغون 15 سنة وأكثر}}$$

ويمكن حساب هذا المعدل حسب فئات السن والجنس وبعض الخصائص، كالشهادة المحصل عليها والجهة ووسط الإقامة.

**Taux de chômage :** le taux de chômage renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, mais qui cherche un travail, parmi la population en âge d'activité. Ce taux est obtenu comme suit:

Taux de chômage (en %) =

$$\frac{\text{Population en chômage} \times 100}{\text{Population active âgée de 15 ans et plus}}$$

Pour mieux cerner les différents aspects du chômage, ce taux est dégagé selon certaines caractéristiques tels que le diplôme, l'âge, le sexe, le milieu de résidence, les régions, ...

Ces informations prennent en compte les nouvelles projections de la population selon le sexe et l'âge établies par le CERED. Ces projections n'ont pas d'impact significatif sur les structures et les taux publiés précédemment.

## II- SALAIRES

La Paierie Principale des Rémunérations (P.P.R.) relevant du Ministère des Finances et de la Privatisation est la principale source d'informations dans ce domaine. Elle est chargée de mandater, dans la limite des délégations qui lui sont données, les rémunérations du personnel civil et militaire de l'Etat (Article 16 du décret n° 2.78.539 du 22 Novembre 1978).

Les informations que nous présentons dans cette partie sont extraites du fichier informatique que la P.P.R. fournit annuellement à la Direction de la Statistique. Pour mieux comprendre le contenu de ces informations, nous donnons ci-dessous les observations suivantes :

1. Ces statistiques ne concernent que les fonctionnaires mandatés par la P.P.R. Toutefois, elles ne concernent pas les Départements de la Défense Nationale (F.A.R.), de la Gendarmerie Royale, de la Garde Royale, des Forces Auxiliaires, de la Direction Générale de la Sûreté Nationale et de la Direction de Surveillance du Territoire.

## معدل البطالة

إن معدل البطالة يبين درجة عدم التوازن الحاصل بين العرض والطلب على مستوى سوق الشغل. وهو يحدد نسبة السكان الذين يبحثون عن عمل (العاطلون) من بين مجموع السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة وأكثر.

$$100 \times \frac{\text{معدل البطالة (\%)}}{\text{السكان العاطلون}}$$

ويمكن أيضا حساب معدل البطالة حسب الشهادة

اخصل عليها والسن والجنس والجهة ووسط الإقامة...

المعطيات الواردة في هذه المقدمة تأخذ بعين الاعتبار الإسقاطات السكانية حسب الجنس والسن التي تم إعدادها من طرف مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية. إن هذه الإسقاطات ليس لها أي تأثير مهم على البنات والمعدلات التي تم نشرها مسبقا.

## II- الأجرور :

يتكلف مكتب أداء الأجرور الرئيسي (م.أ.أ.ر.) التابع لوزارة المالية والخصوصية بصرف أجرور موظفي الدولة المدنيين والعسكريين وذلك في إطار الإختصاصات المنوطة به (البند 16 من الظهير رقم 539 / 78 / 2 بتاريخ 22 نونبر 1978).

وبخصوص المعطيات المقدمة في هذا الفصل، تجدر الإشارة إلى بعض التوضيحات التي من شأنها أن تثير المستعمل عن مدى مدلول هذه المعطيات ومضمونها :

1- تشمل هذه المعطيات فقط الموظفين العاملين بالإدارة العمومية والذين يتقاضون أجرورهم من (م.أ.أ.ر.) باستثناء الإدارات التالية : القوات المسلحة الملكية، الدرك الملكي، الحرس الملكي، القوات المساعدة، الإدارة العامة للأمن الوطني وإدارة مراقبة التراب الوطني.

2. Concernant le tableau relatif à l'état matrimonial et le nombre d'enfants à charge, on constate un nombre important de fonctionnaires de sexe féminin mariées mais n'ayant aucun enfant à charge : ceci tient au fait que la législation marocaine donne le droit au mari de prendre les enfants à sa charge sauf en cas de séparation. Si le mari ne bénéficie pas des allocations familiales (s'il travaille pour son propre compte, par exemple), c'est la femme qui prend à sa charge les enfants. Pour les célibataires ayant des enfants à charge, il s'agit de la charge de famille (frères et sœurs).

3. En ce qui concerne les étudiants, il s'agit des maîtres et élèves professeurs dans les Centres Pédagogiques Régionaux (CPR) et les Ecoles Normales Supérieures (ENS).

4. La catégorie "personnes étrangères à l'administration" englobe, entre autres, les femmes divorcées qui ne perçoivent que les allocations familiales.

5. Le net annuel est égal au brut annuel après déduction des retenues (pension, retraite, mutuelle, crédit, loyer des logements domaniaux, ...).

6. Ces statistiques englobent aussi les fonctionnaires dont le salaire a été bloqué pour une raison ou une autre et qui continuent à bénéficier des allocations familiales, ainsi que Les fonctionnaires à demi traitement, d'où l'importance des effectifs des fonctionnaires qui touchent moins de 7 500 DH par année.

7. Ces statistiques donnent la situation au 31 Décembre de l'année. Par conséquent, les fonctionnaires radiés des cadres de l'administration avant cette date ne sont pas inclus.

N.B : L'année 2005 a été caractérisée par les faits suivants :

- L'opération du départ volontaire
- L'exécution de la promotion exceptionnelle.
- La promotion normale (changement de grades et avancement d'échelons)

Le déblocage de la 3<sup>ème</sup> tranche de revalorisation du régime indemnitaire des enseignants du Ministère de l'Education Nationale.

2- فيما يخص الجدول المتعلق بالحالة العائلية وعدد الأطفال، نلاحظ وجود عدد كبير من الموظفات المتزوجات اللواتي لا تتكفلن بأطفالهن، والسبب راجع إلى كون التستريع المفصري بمنح التعويضات العائلية إلى الزوج، إلا في حالة انفصال الزوجين حيث يعود هذا الحق إلى الزوجة.

إذا كان الزوج لا يتمتع بالتعويضات العائلية (كأن يكون مشتغلا لحسابه الخاص مثلا) فإن الزوجة هي التي تتمتع بهذه التعويضات. أما بخصوص العزاب الذين هم أطفال تحت الكفالة فإن الأمر يتعلق بالتكفل العائلي.

3- بخصوص الطلبة، يتعلق الأمر بطلبة المراكز الجهوية والمدارس العليا للأساتذة.

4- الأجناب عن الإدارة : يشمل النساء المطلقات اللواتي تصرف لهن التعويضات العائلية فقط وفئات أخرى.

5- إن المقصود بالصافي السوي هو الختام السنوي بعد طرح الاقتطاعات التي تضم التقاعد، الضريبة على الدخل، التعاضدية بالإضافة إلى اقتطاعات أخرى قد تم فسخ من الموظفين دون أخرى مثل كراء دور السكن المخزنية، ...

6- تدخل ضمن هذه الإحصائيات المعطيات الخاصة بالموظفين الذين تم توقيف رواتبهم لسبب من الأسباب و بالتالي لا يتقاضون سوى التعويضات العائلية مما جعل عدد الموظفين الذين يتقاضون أقل من 7 500 درهم سويا مرتفعا.

7- تعطي هذه الإحصائيات الحالة في 31 من شهر دجنبر من السنة وبالتالي لا تأخذ بعين الاعتبار الموظفين الذين تم التثطيط عليهم سابقا من أسلاك الوظيفة العمومية.

ملاحظة : تميزت سنة 2005 بالأحداث التالية:

- عملية المغادرة الطوعية
- تطبيق الترقية الاستثنائية
- الترقية العادية (تغير في أسماء الدرجة والترقية في الرتبة)
- صرف الشطر الثالث من الزيادة مع إعادة تقييم نظام التعويضات لأساتذة وزارة التعليم الوطني.



13 - 1 Population selon le sexe, l'âge,  
et le type d'activité : Ensemble13 - 1 السكان حسب الجنس والسن  
ونوع النشاط : المجموع

Année 2006	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2006
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	9 084 666	8 800 194		284 472	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	6 246 814	3 741 401	414 939	2 090 474	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4 963 294	1 860 079	433 418	2 669 797	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	3 882 264	1 421 998	146 726	2 313 540	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3 912 112	1 634 862	64 304	2 212 946	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	2 420 131	1 776 058	3 302	640 971	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>30 509 281</b>	<b>19 234 592</b>	<b>1 062 489</b>	<b>10 212 200</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>ذكور</b>
Moins de 15 ans	4 626 842	4 463 878		162 964	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 101 905	1 307 981	314 468	1 479 456	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 396 856	128 315	299 966	1 968 575	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 858 932	64 780	103 062	1 691 090	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 914 673	247 319	54 257	1 613 097	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 203 548	720 144	2 312	481 092	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>15 102 756</b>	<b>6 932 417</b>	<b>774 065</b>	<b>7 396 274</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	4 457 824	4 336 316		121 508	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 144 909	2 433 420	100 471	611 018	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 566 438	1 731 764	133 452	701 222	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 023 332	1 357 218	43 664	622 450	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 997 439	1 387 543	10 047	599 849	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 216 583	1 055 914	790	159 879	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>15 406 525</b>	<b>12 302 175</b>	<b>288 424</b>	<b>2 815 926</b>	<b>المجموع</b>

## Remarque:

Les faibles différences constatées dans les effectifs de la population publies dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources.

Source : Direction de la Statistique

## ملاحظة:

لن الإختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشور ضمن هذا الفصل مقارنة مع إحصاءات السكان ناتجة عن إختلاف المنهجية المتبعة من كل كلاً من مصدرتي المعلومات.

المصدر: مديرية الإحصاء

13 - 2 Population selon le sexe, l'âge,  
et le type d'activité : Milieu urbain

13 - 2 السكان حسب الجنس والسن  
ونوع النشاط : الوسط الحضري

Année 2006	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2006
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	4 608 512	4 582 152		26 360	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 363 031	2 353 398	319 674	689 959	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 939 356	1 186 047	371 160	1 382 149	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 441 336	1 013 219	124 374	1 303 743	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2 414 777	1 190 644	46 958	1 177 175	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 315 227	1 152 514	1 578	161 135	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>17 082 239</b>	<b>11 477 974</b>	<b>863 744</b>	<b>4 740 521</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>نكور</b>
Moins de 15 ans	2 338 493	2 317 826		20 667	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 670 945	908 556	232 469	529 920	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 411 862	91 414	249 215	1 071 233	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 161 029	45 714	84 744	1 030 571	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 207 917	202 849	38 721	966 347	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	633 263	489 714	1 183	142 366	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>8 423 509</b>	<b>4 056 073</b>	<b>606 332</b>	<b>3 761 104</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	2 270 019	2 264 326		5 693	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 692 086	1 444 842	87 205	160 039	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 527 494	1 094 633	121 945	310 916	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 280 307	967 505	39 630	273 172	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 206 860	987 795	8 237	210 828	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	681 964	662 800	395	18 769	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>8 658 730</b>	<b>7 421 901</b>	<b>257 412</b>	<b>979 417</b>	<b>المجموع</b>

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل متفرقة مع إقطاعات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 3 Population selon le sexe, l'âge,  
et le type d'activité : Milieu rural

13 - 3 السكان حسب الجنس والسن  
ونوع النشاط : الوسط القروي

Année 2006	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2006
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	4 476 154	4 218 042		258 112	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	2 883 783	1 388 003	95 265	1 400 515	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 023 938	674 032	62 258	1 287 648	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 440 928	408 779	22 352	1 009 797	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 497 335	444 218	17 346	1 035 771	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 104 904	623 544	1 524	479 836	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>13 427 042</b>	<b>7 756 618</b>	<b>198 745</b>	<b>5 471 679</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>ذكور</b>
Moins de 15 ans	2 288 349	2 146 052		142 297	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 430 960	399 425	81 999	949 536	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	984 994	36 901	50 751	897 342	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	697 903	19 066	18 318	660 519	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	706 756	44 470	15 536	646 750	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	570 285	230 430	1 129	338 726	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>6 679 247</b>	<b>2 876 344</b>	<b>167 733</b>	<b>3 635 170</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	2 187 805	2 071 990		115 815	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 452 823	988 578	13 266	450 979	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 038 944	637 131	11 507	390 306	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	743 025	389 713	4 034	349 278	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	790 579	399 748	1 810	389 021	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	534 619	393 114	395	141 110	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>6 747 795</b>	<b>4 880 274</b>	<b>31 012</b>	<b>1 836 509</b>	<b>المجموع</b>

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

في الإختلافات للملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إبتدأت السكان ناتجة عن إختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرين للمعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 4 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Ensemble (1)

13 - 4 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسن : المجموع (1)

En %	نكور + نكت		نكت		نكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	
Taux d'activité							
15 à 19 ans	30.5	31.5	18.2	18.4	42.4	44.6	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	51.1	52.5	27.5	28.6	76.5	77.6	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	62.4	64.3	33.6	35.7	93.2	93.1	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	62.7	62.9	31.4	34.8	96.2	94.8	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	63.3	63.8	32.5	34.5	97.0	95.8	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	63.4	62.5	33.4	31.4	96.0	95.7	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	61.1	60.4	33.3	33.2	91.9	91.6	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	58.5	58.9	29.5	29.8	86.5	88.4	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	52.6	54.5	26.9	28.1	79.6	81.3	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	26.6	27.0	13.2	12.7	40.2	40.9	60 سنة فأكثر
Total	51.3	51.5	27.2	27.9	76.4	76.2	المجموع

Taux de chômage

معدل البطالة

15 à 24 ans	16.6	17.0	14.1	14.9	17.5	17.8	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	14.0	16.8	16.0	19.4	13.2	15.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	6.0	7.6	6.6	7.6	5.7	7.6	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2.8	2.6	1.6	1.4	3.3	3.0	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.5	0.6	0.5	0.2	0.5	0.7	60 سنة فأكثر
Total	9.7	11.1	9.7	11.3	9.7	11.0	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 5 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Milieu urbain (1)

5 - معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسنة : الوسط الحضري (1)

En %	نكور + إناث		إناث		نكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin	Féminin	Féminin	Masculin	Masculin	Masculin	
Taux d'activité	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	معدل النشاط
15 à 19 ans	17.2	18.3	7.6	8.2	26.6	28.2	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	43.8	45.6	21.9	23.7	66.7	68.5	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	59.8	61.7	30.4	33.3	91.3	90.9	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	59.5	60.0	26.3	30.4	95.9	94.0	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	58.8	59.1	24.8	26.8	96.5	94.9	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	58.2	56.9	24.0	21.7	95.6	94.9	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	54.9	53.4	22.5	21.2	89.7	89.7	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	51.1	51.0	17.0	15.2	82.6	85.4	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	42.0	43.2	11.0	11.1	72.4	74.0	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	12.4	13.9	2.8	3.4	22.7	24.6	60 سنة فأكثر
Total	44.7	44.9	19.3	20.1	71.4	70.8	المجموع
							معدل البطالة
Taux de chômage							
15 à 24 ans	31.7	32.9	35.3	36.4	30.5	31.7	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	21.2	26.2	28.2	33.9	18.9	23.3	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	8.7	11.3	12.7	15.3	7.6	10.2	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3.8	4.1	3.8	3.9	3.9	4.1	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1.0	1.4	2.1	0.8	0.8	1.4	60 سنة فأكثر
Total	15.5	18.4	20.9	24.9	13.9	16.5	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص الذين هم 15 سنة فأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 6 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Milieu rural (1)

6 - معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسنة : الوسط القروي (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المتوية معدل النشاط
	Masculin	Féminin	Féminin	Masculin	Masculin	Masculin	
Taux d'activité	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	
15 à 19 ans	45.0	45.5	29.9	29.0	59.4	62.0	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	60.4	61.7	34.3	35.0	89.1	89.6	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	65.9	67.9	38.0	39.1	96.0	96.0	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	67.6	67.2	39.4	41.5	96.6	96.0	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	70.8	71.6	45.4	47.4	97.8	97.1	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	72.5	71.9	49.8	48.2	96.7	97.0	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	71.5	71.4	50.9	51.5	95.7	94.7	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	70.8	71.3	48.8	51.3	93.4	93.5	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	67.8	70.1	47.8	50.1	90.9	92.2	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	43.6	43.1	26.5	24.7	59.6	60.0	60 سنة فأكثر
Total	60.5	60.7	38.4	38.6	83.4	83.5	المجموع

Taux de chômage

معدل البطالة

	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	2006	2005 <sup>R</sup>	
15 à 24 ans	6.4	5.9	2.9	2.4	7.9	7.5	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4.6	4.7	2.9	2.5	5.4	5.7	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2.2	2.7	1.1	0.9	2.7	3.6	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1.6	1.0	0.5	0.2	2.3	1.5	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.3	0.3	0.3	0.1	0.3	0.4	60 سنة فأكثر
Total	3.7	3.6	1.8	1.5	4.6	4.6	المجموع

13 - 7 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Ensemble

7 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : المجموع

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	4 875 015	2 050 818	2 824 197	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	620 979	292 595	328 384	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	538 538	229 897	308 641	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	162 094	39 242	122 852	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	603 535	235 669	367 866	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	18 113	6 846	11 267	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	552 951	163 964	388 987	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	48 629	18 945	29 684	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	14 002 144	7 910 038	6 092 106	بدون شهادة
Non déclaré	2 617	687	1 930	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>21 424 615</b>	<b>10 948 701</b>	<b>10 475 914</b>	<b>المجموع</b>

13 - 8 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Ensemble

8 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : المجموع

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	2 008 204	311 482	1 696 722	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	232 143	65 467	166 676	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	383 405	138 691	244 714	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	141 213	34 995	106 218	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	519 843	187 735	332 108	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	16 590	5 626	10 964	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	415 167	92 031	323 136	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	39 006	11 274	27 732	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 232 703	2 135 223	5 097 480	بدون شهادة
Non déclaré	1 943	318	1 625	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>10 990 217</b>	<b>2 982 842</b>	<b>8 007 375</b>	<b>المجموع</b>

13 - 9 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 9 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	3 703 798	1 712 303	1 991 495	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	573 172	278 903	294 269	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	497 558	221 111	276 447	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	160 055	39 038	121 017	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	568 605	227 375	341 230	دبلومات للتقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	17 714	6 655	11 059	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	504 422	156 006	348 416	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	42 995	18 091	24 904	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	6 402 968	3 728 719	2 674 249	بدون شهادة
Non déclaré	2 440	510	1 930	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>12 473 727</b>	<b>6 388 711</b>	<b>6 085 016</b>	<b>المجموع</b>

13 - 10 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 10 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 409 972	245 161	1 164 811	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	210 402	62 926	147 476	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	350 497	133 387	217 110	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	139 405	34 912	104 493	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	488 430	181 000	307 430	دبلومات للتقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	16 191	5 435	10 756	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	375 428	88 882	286 546	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	33 638	10 686	22 952	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	2 552 176	468 606	2 083 570	بدون شهادة
Non déclaré	1 766	141	1 625	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 577 905</b>	<b>1 231 136</b>	<b>4 346 769</b>	<b>للمجموع</b>



13 - 11 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu rural

11 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 171 217	338 515	832 702	دبلومت وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	47 807	13 692	34 115	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	40 980	8 786	32 194	دبلومات عليا منووحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	2 039	204	1 835	دبلومات عليا منووحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	34 930	8 294	26 636	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	399	191	208	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	48 529	7 958	40 571	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	5 634	854	4 780	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 599 176	4 181 319	3 417 857	بدون شهادة
Non déclaré	177	177	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>8 950 888</b>	<b>4 559 990</b>	<b>4 390 898</b>	<b>المجموع</b>

13 - 12 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu rural

12 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	598 232	66 321	531 911	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	21 741	2 541	19 200	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	32 908	5 304	27 604	دبلومات عليا منووحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 808	83	1 725	دبلومات عليا منووحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	31 413	6 735	24 678	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	399	191	208	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	39 739	3 149	36 590	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	5 368	588	4 780	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	4 680 527	1 666 617	3 013 910	بدون شهادة
Non déclaré	177	177	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 412 312</b>	<b>1 751 706</b>	<b>3 660 606</b>	<b>المجموع</b>

13 - 13 Population active selon  
l'âge et les branches d'activités  
économiques : Ensemble

13 - 13 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : المجموع

Année 2006	60 سنة فأكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24	أقل من 15 سنة < 15 ans	المجموع Total	سنة 2006
Agriculture, forêt et pêche	459 580	885 786	1 837 870	1 198 753	248 601	4 630 590	الزراعة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	368	14 179	21 535	6 403	-	42 485	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	19 481	194 883	719 756	333 992	14 893	1 283 005	المصنوعات المصنعة
Électricité, gaz, eau	320	16 474	26 969	1 552	-	45 315	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	15 065	174 643	519 390	182 871	1 523	893 492	البناء والأشغال العمومية
Réparation	4 144	22 168	97 768	63 166	5 153	192 399	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	76 950	275 846	736 750	217 674	7 790	1 315 010	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	4 698	43 867	133 468	42 231	917	225 181	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	13 290	114 304	250 916	46 255	551	425 316	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	5 057	43 243	105 000	14 560	106	167 966	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	19 234	94 625	240 437	85 744	4 873	444 913	الخدمات الشخصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité(1)	13 882	208 272	305 634	30 059	65	557 912 (1)	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	11 340	184 490	309 705	13 282	-	518 817	الإدارة العامة
Activités mal désignées	664	2 494	7 562	1 211	-	11 931	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 976	250 721	267 660	-	520 357	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>644 073</b>	<b>2 277 250</b>	<b>5 563 481</b>	<b>2 505 413</b>	<b>284 472</b>	<b>11 274 689</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والنظافة والتربية والإيمان الوطني والتعليم  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 14 Population active selon l'âge  
et les branches d'activités  
économiques : Milieu urbain

13 - 14 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : الوسط الحضري

Année 2006	60 سنة فأكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24	أقل من 15 سنة < 15 ans	المجموع Total	2006 سنة
Agriculture, forêt et pêche	25 208	63 204	138 531	45 166	3 174	275 283	تفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	265	10 681	10 440	1 425	-	22 811	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	13 281	165 021	620 955	254 249	9 303	1 062 809	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	207	15 052	24 323	1 132	-	40 714	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	9 378	113 198	328 549	103 433	751	555 309	البناء والأشغال العمومية
Réparation	3 652	20 446	84 153	47 646	3 667	159 564	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	60 518	222 186	584 818	161 048	4 367	1 032 937	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	4 147	36 579	115 441	32 809	420	189 396	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	10 201	93 751	193 938	31 328	373	329 591	النقل والمستودعات والمراسلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 720	42 618	100 950	14 039	106	162 433	البنوك والتأمينات والمصرفية العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	15 751	79 626	197 855	65 280	4 199	362 711	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	8 830	189 171	262 809	22 947	-	483 757	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	5 974	168 313	286 544	10 621	-	471 452	الإدارة العامة
Activités mal désignées	581	2 311	6 022	899	-	9 813	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 976	226 098	217 611	-	445 685	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>162 713</b>	<b>1 224 133</b>	<b>3 181 426</b>	<b>1 009 633</b>	<b>26 360</b>	<b>5 604 265</b>	<b>المجموع</b>

13 - 15 Population active selon l'âge  
et les branches d'activités  
économiques : Milieu rural

15 - 13 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : الوسط القروي

Année 2006	60 سنة فكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24	المجموع Total	2006 سنة	
				أقل من 15 سنة < 15 ans			
Agriculture, forêt et pêche	4.14 372	822 582	1 699 339	1 153 587	245 427	4 355 307	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	103	3 498	11 095	4 978	-	19 674	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	6 200	29 862	98 801	79 743	5 590	220 196	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	113	1 422	2 646	420	-	4 601	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	5 687	61 445	190 841	79 438	772	338 183	البناء والأشغال العمومية
Réparation	492	1 722	13 615	15 520	1 486	32 835	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	16 432	53 660	151 932	56 626	3 423	282 073	تجارة بالجملة و بالتقسيط
Restauration et hôtellerie	551	7 288	18 027	9 422	497	35 785	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	3 089	20 553	56 978	14 927	178	95 725	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	337	625	4 050	521	-	5 533	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	3 483	14 999	42 582	20 464	674	82 202	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	5 052	19 101	42 825	7 112	65	74 155 (1)	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	5 366	16 177	23 161	2 661	-	47 365	الإدارة العامة
Activités mal désignées	83	183	1 540	312	-	2 118	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	-	24 623	50 049	-	74 672	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>481 360</b>	<b>1 053 117</b>	<b>2 382 055</b>	<b>1 495 780</b>	<b>258 112</b>	<b>5 670 424</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإعاش الوطني والتعليم  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 16 Population active occupée selon le sexe,  
les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Ensemble

13 - 16 السكان النشيطون المشغولون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : المجموع

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	4 303 347	1 651 561	2 651 786	الزراعة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	39 930	621	39 309	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	1 142 027	381 218	760 809	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	42 780	3 603	39 177	الكهرباء والغاز والماء
Bâtimens et travaux publics	789 603	6 470	783 133	البناء والأشغال العمومية
Réparation	169 651	1 245	168 406	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	1 232 875	104 136	1 128 739	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	199 797	35 389	164 408	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	394 718	27 067	367 651	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	152 424	47 390	105 034	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقارلات
Services personnels et domestiques	405 229	138 196	267 033	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	535 343	205 776	329 567	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	508 891	89 278	419 613	الإدارة العامة
Activités mal désignées	11 113	2 468	8 645	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>9 927 728</b>	<b>2 694 418</b>	<b>7 233 310</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	870 836	220 661	650 175	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	105 888	13 493	92 395	المقارلات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	4 619 832	727 642	3 892 190	المقارلات الحرة الغير للفلاحيية
Exploitations agricoles	4 204 286	1 644 415	2 559 871	الضيمعات الفلاحيية
Autres secteurs	126 531	88 112	38 419	قطاعات أخرى
Non déclaré	355	95	260	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>9 927 728</b>	<b>2 694 418</b>	<b>7 233 310</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والرفاهية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 17 Population active occupée selon le sexe,  
les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Milieu urbain

13 - 17 السكان النشيطون المشتغلون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : الوسط الحضري

Année 2006	نفر + إناث Masculin + Féminin	انثى Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	249 295	58 841	190 454	تفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	20 693	621	20 072	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	940 582	299 270	641 312	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	38 506	3 603	34 903	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	483 209	6 131	477 078	البناء والأشغال العمومية
Réparation	140 148	1 123	139 025	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	961 494	92 814	868 680	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	166 007	32 724	133 283	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	303 242	25 045	278 197	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	147 001	46 692	100 309	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	328 842	124 242	204 600	الخدمات الشخصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	463 251	193 403	269 848	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	462 770	87 015	375 755	الإدارة العامة
Activités mal désignées	9 121	2 200	6 921	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>4 714 161</b>	<b>973 724</b>	<b>3 740 437</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	780 808	210 346	570 462	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	99 900	13 257	86 643	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	3 539 807	615 128	2 924 679	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	188 632	54 878	133 754	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	104 659	80 020	24 639	قطاعات أخرى
Non déclaré	355	95	260	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>4 714 161</b>	<b>973 724</b>	<b>3 740 437</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source: Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديقات والإعاش الوطني والتعليم  
المصدر: مديرية الإحصاء

13 - 18 Population active occupée selon le sexe,  
et les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Milieu rural

18 - 13 السكان النشيطون المشتغلون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : الوسط القروي

Année 2006	ذكور + نساء Masculin + Féminin	انساء Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	4 054 052	1 592 720	2 461 332	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	19 237	-	19 237	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	201 445	81 948	119 497	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	4 274	-	4 274	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	306 394	339	306 055	البناء والأشغال العمومية
Réparation	29 503	122	29 381	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	271 381	11 322	260 059	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	33 790	2 665	31 125	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	91 476	2 022	89 454	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	5 423	698	4 725	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	76 387	13 954	62 433	الخدمات الشخصية والخدمية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	72 092	12 373	59 719	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	46 121	2 263	43 858	الإدارة العامة
Activités mal désignées	1 992	268	1 724	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>5 213 567</b>	<b>1 720 694</b>	<b>3 492 873</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	90 028	10 315	79 713	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	5 988	236	5 752	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	1 080 025	112 514	967 511	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 015 654	1 589 537	2 426 117	الضخيمات الفلاحية
Autres secteurs	21 872	8 092	13 780	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 213 567</b>	<b>1 720 694</b>	<b>3 492 873</b>	<b>المجموع</b>

13 - 19 Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Ensemble (1)

19 - 13 مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الإقتصادي : المجموع (1)

En %	2006	2005 <sup>M</sup>	2004	بالنسبة المئوية
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration générale	25.3	23.8	25.0	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	12.7	14.1	11.9	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	15.8	16.3	17.3	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	39.1	38.5	36.3	الصيغيات الفلاحية
Autres secteurs	69.6	75.2	78.2	قطاعات أخرى
Non déclaré	26.8	55.4	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>27.1</b>	<b>27.5</b>	<b>27.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	38.4	37.9	35.8	تفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	1.6	1.6	2.8	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	33.4	35.7	37.1	المنفوحات المصنعة
Electricité, gaz, eau	8.4	8.3	10.7	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.8	0.8	0.8	البناء والإشغال العمومية
Réparation	0.7	1.0	1.0	اصلاحات
Commerce de gros et de détail	8.4	7.9	8.4	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	17.7	17.3	16.6	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	6.9	7.8	6.8	النقل والمسودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	31.1	29.4	33.2	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	34.1	37.1	37.1	فخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	38.4	37.1	37.8	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	17.5	17.7	18.7	الإدارة العامة
Activités mal désignées	22.2	29.0	17.5	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>27.1</b>	<b>27.5</b>	<b>27.2</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشطين الممتثلين

(2) للصحة والهوية والديانات والإنعاش الوطني والتثقيف

للمصنعة منزلية الأخصاء



13 - 20 Participation de la femme selon  
les secteurs d'emploi et l'activité  
économique : Milieu urbain (1)

20 - 20 مساهمة المرأة حسب  
قطاعات الشغل والنشاط  
الإقتصادي : الوسط الحضري (1)

En %	2006	2005 <sup>a</sup>	2004	بالنسبة النسوية
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration generale	26.9	25.7	26.9	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	13.3	14.9	12.4	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	17.4	18.0	18.7	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	29.1	28.7	28.9	الصيغيات الفلاحية
Autres secteurs	76.5	81.0	83.9	قطاعات أخرى
Non declare	26.8	53.4	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>20.7</b>	<b>21.1</b>	<b>21.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الاقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	23.6	24.6	25.3	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	3.0	2.3	4.7	الصناعة الاستخراجية
Industrie manufacturière	31.8	34.8	35.2	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	9.4	9.2	11.2	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	1.3	1.3	1.1	النشاء والأشغال العمومية
Reparation	0.8	1.0	1.2	اصلاحات
Commerce de gros et de détail	9.7	9.1	9.6	تجارة الجملة والتفصيل
Restauration et hôtellerie	19.7	18.8	17.8	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	8.3	9.6	8.4	النقل والمسودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	31.8	30.3	34.1	البنوك والتأمينات والتأمين العقارية والخدمات المقدمة للشركات
Services personnels et domestiques	37.8	40.2	40.5	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	41.7	40.3	41.1	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (2)
Administration generale	18.8	19.3	20.3	الإدارة العامة
Activités mal designées	24.1	40.0	32.8	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>20.7</b>	<b>21.1</b>	<b>21.8</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée.

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement.

Source : Direction de la Statistique.

(1) يحصى السكان التوظيف المشغولين.

(2) الصحة والوقاية والتبصير والإعلام الوطني والتعليم.

المصدر : مديرية الإحصاء.

13 - 21 Participation de la femme selon  
les secteurs d'emploi et l'activité  
économique : Milieu rural (1)

21 - 13 مساهمة المرأة حسب  
قطاعات الشغل والنشاط  
الاقتصادي : الوسط القروي (1)

En %	2006	2005 <sup>a</sup>	2004	بالنسبة المئوية
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration générale	11.5	10.0	8.6	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	3.9	3.8	4.7	المفكرلات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	10.4	10.3	12.5	المفكرلات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	39.6	38.9	36.7	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	37.0	43.6	34.9	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>33.0</b>	<b>33.0</b>	<b>31.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الاقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	39.3	38.6	36.4	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	-	-	-	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	40.7	40.1	45.9	المستوجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	0.0	0.0	5.1	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.1	0.2	0.2	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.4	1.0	0.0	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	4.2	3.3	3.9	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	7.9	8.7	8.7	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	2.2	1.6	1.5	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières				البنك والتأمينات والشؤون العقارية
et services fournis aux entreprises	12.9	2.0	9.0	وخدمات المقدمة للمفكرلات
Services personnels et domestiques	18.3	19.7	15.9	الخدمات الخصوصية والمزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	17.2	15.7	12.5	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	4.9	6.3	5.3	الإدارة العامة
Activités mal désignées	13.5	3.1	5.0	نشاطات منيعة
<b>Total</b>	<b>33.0</b>	<b>33.0</b>	<b>31.7</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان فنتشيطر المشغولين

(2) للصحة ووقاية وفتيات و الإنعاش القرضي و التعميم

النصدر مديرية الإحصاء

13 - 22 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Ensemble (1)

22 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المئوية : المجموع (1)

Année 2006	نعمور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نعمور Masculin	سنة 2006
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	56.6	14.6	83.3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	48.2	14.8	78.0	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	37.6	12.6	67.1	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	53.0	36.0	72.7	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	57.7	34.8	80.6	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouïa - Ouardigha	61.3	39.1	83.5	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	55.6	31.8	80.9	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	45.0	14.6	77.2	الشرق
Grand Casablanca	49.1	25.6	73.4	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47.2	24.4	69.9	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	57.4	32.3	82.3	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	51.3	31.3	75.2	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	46.6	21.1	74.5	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	49.0	26.5	72.2	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	55.1	30.9	80.0	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	46.1	14.0	77.3	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>51.3</b>	<b>27.2</b>	<b>76.4</b>	<b>المجموع</b>
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	21.2	57.5	17.1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	20.1	33.1	17.9	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	18.6	24.2	17.4	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	8.3	4.6	10.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	9.7	8.9	10.1	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouïa - Ouardigha	6.1	6.5	5.8	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5.3	5.3	5.2	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	17.8	21.3	17.1	الشرق
Grand Casablanca	15.1	17.8	14.1	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	13.8	17.3	12.6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6.4	7.2	6.0	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	5.1	5.6	4.9	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	11.6	11.7	11.6	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	6.5	7.3	6.2	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.0	4.1	5.4	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	8.4	10.6	8.1	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>المجموع</b>

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source: Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
المصدر: مديرية الإحصاء

13 - 23 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Milieu urbain (1)

23 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المئوية : الوسط الحضري (1)

Année 2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2006
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	54.1	16.0	84.0	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	48.6	15.1	78.1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	38.2	11.3	68.4	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	45.4	17.2	73.1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Beni Hssen	44.9	19.7	71.2	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	44.7	18.3	73.3	الشاوية - ورنجة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	45.1	17.8	73.3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	42.1	12.9	73.8	الشرق
Grand Casablanca	48.7	26.0	72.4	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	45.1	23.0	67.6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	46.6	20.6	73.4	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	41.8	19.2	68.5	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	39.8	14.7	68.4	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	42.4	18.8	67.5	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	38.4	11.7	67.6	تازة - الحسيمة - تاونات
Janger - Tétouan	43.8	14.8	73.8	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>44.7</b>	<b>19.3</b>	<b>71.4</b>	<b>المجموع</b>
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	27.0	46.4	25.0	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	19.7	32.6	17.5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	20.8	40.7	17.1	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	13.9	20.1	12.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Beni Hssen	20.2	28.3	17.9	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	15.2	25.7	12.3	الشاوية - ورنجة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	12.4	19.0	10.7	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	21.3	31.8	19.3	الشرق
Grand Casablanca	15.7	18.3	14.7	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16.2	20.7	14.6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	16.1	23.5	13.9	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	11.4	18.5	9.1	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	17.8	24.3	16.2	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9.1	13.5	7.8	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	16.0	29.7	13.4	تازة - الحسيمة - تاونات
Janger - Tétouan	12.6	14.8	12.2	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>15.5</b>	<b>20.9</b>	<b>13.9</b>	<b>المجموع</b>

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة وأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 24 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Milieu rural (1)

13 - 24 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المنوية : الوسط القروي (1)

Année 2006	نكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	سنة 2006
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	} 41.7	14.0	70.7	} وادي الذهب - لكويرة العيون - بوجدور - الساقية الحمراء كلميم - السمارة (2)
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra				
Guelmim - Es-Semara (2)				
Souss - Massa - Daraa	58.9	48.9	72.2	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	68.2	47.7	88.1	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	75.5	58.3	91.6	الشوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	63.5	42.2	86.8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	50.0	17.6	82.6	الشرق
Grand Casablanca	54.6	20.4	85.3	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	57.2	31.6	79.9	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	64.4	40.0	87.8	ككالة - عبدة
Tadla - Azilal	57.5	39.1	79.7	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	56.1	30.5	82.7	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	66.8	48.5	84.2	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	60.9	37.9	84.1	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	49.8	12.6	82.4	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>60.5</b>	<b>38.4</b>	<b>83.4</b>	<b>المجموع</b>
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	} 15.5	16.2	15.4	} وادي الذهب - لكويرة العيون - بوجدور - الساقية الحمراء كلميم - السمارة (2)
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra				
Guelmim - Es-Semara (2)				
Souss - Massa - Daraa	4.9	0.8	8.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4.0	2.0	5.1	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1.5	1.0	1.7	الشوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1.4	1.0	1.6	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	12.6	7.6	13.7	الشرق
Grand Casablanca	8.1	9.0	7.9	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5.3	5.0	5.3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1.9	1.7	2.0	ككالة - عبدة
Tadla - Azilal	2.1	1.5	2.4	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	5.4	2.7	6.4	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2.0	0.4	2.8	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2.6	1.3	3.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2.6	2.0	2.7	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>3.7</b>	<b>1.8</b>	<b>4.6</b>	<b>المجموع</b>

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Les 3 régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) : Ensemble (1)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %): المجموع (1)

Année 2006	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	21.2	56.6	وادي الذهب - لكويرة
J.aâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	20.1	48.2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Ldâyoune	23.1	47.6	الميون
Guelnim - Es-Semara	18.6	37.6	كلميم - السمارة
Guelmim	22.0	37.6	كلميم
Souss - Massa - Daraa	8.3	53.0	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	10.4	53.8	أكادير - إداوتان
Inezgane-Aït Melloul	14.7	42.4	إنزكلن - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	...	.	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Ouarzazate	5.7	56.8	ورزازات
Taroudannt	5.6	58.0	تارودانت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	9.7	57.7	الغرب - الشوالة - بني حسن
Kénitra	10.8	57.9	القنيطرة
Sidi Kacem	7.8	57.2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6.1	61.3	الشاوية - ورديفة
Khouribga	7.6	53.2	خريبكة
Settat	5.2	65.7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5.3	55.6	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	9.8	49.4	مراكش
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua + El Kelaâ des Sraghna			الصويرة + الحوز + شياوية + قلعة السراغنة
Essaouira	2.8	61.1	الصويرة
El Kelaâ des Sraghna	4.1	56.6	قلعة السراغنة
Al Haouz	1.8	62.5	الحوز
Oriental	17.8	45.0	الشرق
Nador + Berkane + Tanourit			الناضور + بركان + تانوريت
Berkane + Taourim	15.7	47.4	بركان + تانوريت
Nador	15.1	44.9	الناضور
Oujda-Angad	20.8	42.9	وجدة أنكاد

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Ensemble (1) (suite)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :  
المجموع (1) (تابع)

Année 2006	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2006
Grand Casablanca	15.1	49.1	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	15.7	48.4	الدار البيضاء
Nouacer	10.3	52.9	النواصر
Médiouna	9.7	54.2	مديونة
Ben M'Sick Sidi Othmane	15.6	51.8	ابن امسبك - سيدي عثمان
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	13.8	47.2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9.1	51.1	الخميسات
Rabat	13.8	47.0	الرباط
Salé	17.4	46.7	سلا
Skhirate-Témara	12.9	44.2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6.4	57.4	دكالة - عبدة
El Jadida	5.3	64.5	الجديدة
Safi	8.3	48.3	سفي
Tadla - Azilal	5.1	51.3	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	6.5	48.9	بني ملال
Azilal	2.5	56.6	أزيلال
Méknès - Tafilalet	11.6	46.6	مكناس - تافيلالت
El Hajeb-Ifrane	11.5	52.5	الحاجب-يفرن
Errachidia	6.1	40.8	الرشيدية
Khénifra	10.0	47.9	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	15.7	46.6	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	6.5	49.0	فاس - بولمان
Fés	8.8	43.1	فاس
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	3.7	58.7	زواغة - مولاي يعقوب + سفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.0	55.1	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6.4	49.6	الحسيمة
Taza	7.6	50.2	تازة
Taounate	2.3	63.1	تاونات
Tanger - Tétouan	8.4	46.1	طنجة - تطوان
Chefchaouen	6.2	48.0	شفشاون
Larache	3.1	46.9	العرانش
Tanger-Assilah	9.9	47.1	طنجة - أصيلة
Tétouan	13.2	42.4	تطوان

(1) Provinces et groupements de provinces pour lesquels l'échantillon est juge représentatif  
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت مفردة أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج لعينة التبحوث ذات دلالة إحصائية : مديرية الإحصاء

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Milieu urbain (1)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :  
الوسط الحضري (1)

Année 2006	معدل البطالة Taux de chômage	معدل للنشاط Taux d'activité	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	27.0	54.1	ولاي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakka El Hamra	19.7	48.6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	22.8	48.1	العيون
Guelmim - Es-Semara	20.8	38.2	كلميم - السمارة
Guelmim	24.4	36.7	كلميم
Souss - Massa - Daraa	13.9	45.4	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13.9	49.8	أكادير - إيدوتان
Inezgane-Aït Melloul	14.4	42.8	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	...	...	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Ouarzazate	11.6	43.9	ورزازات
Taroudannt	13.3	46.1	تارودانت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	20.2	44.9	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	20.8	45.8	القنيطرة
Sidi Kacem	18.5	42.1	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	15.2	44.7	الشاوية - واديغة
Khouribga	13.2	40.9	خريبكة
Settat	15.3	48.8	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	12.4	45.1	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	12.5	46.1	مراكش
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua+El Kelaâ des Sraghna	...	...	الصويرة + الحوز + شيشاوة + قلعة السراغنة
Essaouira	10.0	47.7	الصويرة
El Kelaâ des Sraghna	16.1	39.7	قلعة السراغنة
Al Haouz	10.4	40.8	الحوز
Oriental	21.3	42.1	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	...	...	الناضور + بركان + تاوريرت
Berkane + Taourirt	17.5	42.5	بركان + تاوريرت
Nador	17.7	44.2	الناضور
Oujda-Angad	24.0	40.2	وجدة أنكاد



13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Milieu urbain (1) (suite)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :

الوسط الحضري (1) (تابع)

	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2006
Grand Casablanca	15.7	48.7	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	15.7	48.4	الدار البيضاء
Nouacer	15.9	51.2	النواصر
Médiouna	10.7	55.5	مديونة
Ben M'Sick Sidi Othmane	18.0	50.0	ابن امسيك - سيدي عثمان
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16.2	45.1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	22.1	36.7	الخميسات
Rabat	13.8	47.0	الرباط
Salé	18.4	46.0	سلا
Skhirate-Témara	13.3	43.5	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	16.1	46.6	دكالة - عبدة
El Jadida	15.4	50.8	الجديدة
Safi	16.6	43.6	أسفي
Tadla - Azilal	11.4	41.8	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	11.6	42.2	بني ملال
Azilal	10.6	39.9	أزيلال
Méknès - Tafilalet	17.8	39.8	مكناس - تافيلالت
El Hajej-Ifrane	16.9	42.9	الحاجب - يفرن
Errachidia	10.7	36.2	الرشيدية
Khénifra	18.8	35.3	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	19.6	42.1	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	9.1	42.4	فاس - بولمان
Fès	8.9	42.9	فاس
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulemane	10.7	39.9	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	16.0	38.4	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	16.4	34.3	الحسيمة
Taza	17.1	39.3	تازة
Taounate	11.8	41.4	تاونات
Tanger - Tétouan	12.6	43.8	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13.6	42.4	شفشارن
Larache	11.8	37.7	المرانث
Tanger-Assilah	10.4	47.1	طنجة - أصيلة
Tétouan	16.2	40.0	تطوان

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Milieu rural (1)

13 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم : (ب (%)) :  
الوسط القروي (1)

Année 2006	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagoufra	14.0	60.0	وادي الذهب - لكورة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	27.3	42.7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	27.3	42.7	العيون
Guelmim - Es-Semara	14.8	36.5	كلميم - السمارة
Guelmim	17.8	39.1	كلميم
Souss - Massa - Daraa	4.9	58.9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	6.7	58.9	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Aït Melloul	19.8	37.2	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	...	...	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Ouarzazate	3.9	62.5	ورزازات
Taroudannt	3.6	62.0	تارودانت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4.0	68.2	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3.8	71.0	الكنيطرة
Sidi Kacem	4.4	64.7	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	1.5	75.5	الشاوية - ورديفة
Khouribga	1.2	80.4	خريبكة
Serrat	1.7	74.6	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1.4	63.5	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	3.3	59.4	مراكش
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua+El Kelaâ des Sraghna	...	...	الصويرة + الحوز + شيشاوة + قلعة السراغنة
Essaouira	0.8	66.1	الصويرة
El Kelaâ des Sraghna	1.3	62.8	قلعة السراغنة
Al Haouz	1.1	65.2	الحوز
<b>Oriental</b>	<b>12.6</b>	<b>50.0</b>	<b>الشرق</b>
Nador + Berkane + Taourirt	...	...	الناضور + بركان + تاوريرت
Berkane + Taourirt	13.5	54.9	بركان + تاوريرت
Nador	12.5	45.6	الناضور
Oujda-Angad	7.5	59.5	وجدة أنكاد

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Milieu rural (1) (suite)

13 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :

الوسط القروي (1) (تابع)

Année 2006	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2006
Grand Casablanca	8.1	54.6	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	...	...	الدار البيضاء
Nouacer	8.0	53.7	نواصر
Médiouna	7.8	52.1	مديونة
Ben M'Sick Sidi Othmane	8.4	58.1	ابن امسيك - سيدي عثمان
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	5.3	57.2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémissei	3.9	60.5	الخميسات
Rabat	...	...	الرباط
Salé	3.0	59.1	سلا
Skhirate-Témara	11.6	46.5	المخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1.9	64.4	دكالة - عبدة
El Jadida	2.3	70.0	الجديدة
Safi	0.8	53.4	أسفي
Tadla - Azilal	2.1	57.5	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	2.8	55.3	بني ملال
Azilal	1.2	60.6	أزيلال
Méknès - Tafilalet	5.4	56.1	مكناس - تافيلالت
El Hajej-Ifrane	8.1	61.3	الحاجب - بفرن
Errachidia	3.8	43.7	الرشيدية
Khénifra	4.1	63.1	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	6.1	62.8	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	2.0	66.8	فاس - بولمان
Fès	5.7	55.6	فاس
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	1.9	67.1	زواغة - مولاي يعقوب + صفر + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2.6	60.9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3.8	56.0	الحسيمة
Taza	3.6	57.0	تازة
Taounate	1.6	65.7	تاونات
Tanger - Tétouan	2.6	49.8	طنجة - تطوان
Chefchaouen	0.8	53.0	شفشاون
Larache	2.3	48.1	العرانش
Tanger-Assilah	3.0	46.5	طنجة - أصيلة
Tétouan	6.1	49.6	تطوان

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 28 Salaire minimum garanti  
(Personnes âgées de 18 ans et plus)

13 - 28 الحد الأدنى للأجور  
(للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)

En DH	بالدرهم					تاريخ نفاذ إعادة التقويم
Date d'effet de la revalorisation	1-7-2004	1-7-2000	1-7-96	1-7-94	1-5-92	
Industrie, commerce et professions						قطاع التجارة والصناعة
libérales (S.M.I.G)						والمهن الحرة
Salaire horaire	9.66	8.78	7.98	7.26	6.60	أجر في الساعة
Salaire journalier (8h/j)	77.28	70.24	63.84	58.00	52.80	أجر في اليوم (8 ساعات في اليوم)
Salaire mensuel (208h/mois)	2 009.28	1 826.24	1 659.84	1 510.00	1 372.80	أجر في الشهر (208 ساعة في الشهر)
Agriculture (S.M.A.G)						قطاع الفلاحة
Salaire journalier	50.00	45.50	41.36	37.60	34.18	الأجرة اليومية

13 - 29 Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration

13 - 29 موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة

Au 31-12-2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin		إناث Féminin		ذكور Masculin		لى 31 ديسمبر 2006
Groupes d'âges	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	فئات السن
Moins de 20 ans	0.0	49	0.0	22	0.0	27	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	1.3	5 642	2.4	3 864	0.6	1 778	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	8.3	36 290	11.6	18 348	6.4	17 942	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	10.4	45 721	11.6	18 442	9.7	27 279	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	10.9	48 080	10.0	15 868	11.5	32 212	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	15.9	69 949	16.8	26 587	15.4	43 362	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	23.7	104 188	24.3	38 461	23.4	65 727	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	18.5	81 328	16.0	25 347	19.9	55 981	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	8.6	37 786	5.9	9 311	10.1	28 475	من 55 إلى 59 سنة
60 à 64 ans	2.1	9 179	1.2	1 894	2.6	7 285	من 60 إلى 64 سنة
65 ans et plus	0.2	842	0.1	114	0.3	728	65 سنة فأكثر
Non déclaré	0.0	215	0.1	214	0.0	1	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>439 269</b>	<b>100.0</b>	<b>158 472</b>	<b>100.0</b>	<b>280 797</b>	<b>المجموع</b>
<b>Ancienneté dans l'administration</b>							
<b>الأقدمية في الإدارة</b>							
Moins de 2 ans	2.4	10 411	3.2	5 069	1.9	5 342	أقل من سنتين
2 à moins de 4 ans	4.3	19 074	5.6	8 898	3.6	10 176	من 2 إلى أقل من 4 سنوات
4 à moins de 6 ans	7.1	31 387	8.7	13 721	6.3	17 666	من 4 إلى أقل من 6 سنوات
6 à moins de 8 ans	5.8	25 570	7.3	11 516	5.0	14 054	من 6 إلى أقل من 8 سنوات
8 à moins de 10 ans	5.0	22 062	5.9	9 340	4.5	12 722	من 8 إلى أقل من 10 سنوات
10 à moins de 12 ans	5.7	24 841	4.8	7 604	6.1	17 237	من 10 إلى أقل من 12 سنة
12 à moins de 14 ans	7.9	34 888	7.1	11 256	8.4	23 632	من 12 إلى أقل من 14 سنة
14 à moins de 16 ans	7.3	32 219	7.2	11 442	7.4	20 777	من 14 إلى أقل من 16 سنة
16 à moins de 18 ans	5.9	25 739	6.4	10 196	5.5	15 543	من 16 إلى أقل من 18 سنة
18 à moins de 20 ans	5.9	25 881	5.7	8 970	6.0	16 911	من 18 إلى أقل من 20 سنة
20 à moins de 22 ans	4.5	19 591	3.5	5 550	5.0	14 041	من 20 إلى أقل من 22 سنة
22 à moins de 24 ans	4.0	17 402	3.5	5 498	4.2	11 904	من 22 إلى أقل من 24 سنة
24 à moins de 26 ans	8.8	38 595	8.7	13 857	8.8	24 738	من 24 إلى أقل من 26 سنة
26 à moins de 28 ans	7.0	30 680	6.5	10 333	7.2	20 347	من 26 إلى أقل من 28 سنة
28 à moins de 30 ans	7.4	32 342	7.1	11 181	7.5	21 161	من 28 إلى أقل من 30 سنة
30 ans et plus	11.0	48 373	8.7	13 829	12.3	34 544	30 سنة فأكثر
Non déclaré	0.0	214	0.1	212	0.0	2	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>439 269</b>	<b>100.0</b>	<b>158 472</b>	<b>100.0</b>	<b>280 797</b>	<b>المجموع</b>

13 - 30 Masse salariale annuelle servie  
pour certains fonctionnaires  
de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin

30 - 13 كتلة الأجور السنوية المصروفة  
لبعض موظفي الدولة حسب  
الدرجة : ذكور + إناث

Au 31-12-2006	الإقطاعات			الرواتب			عدد الموظفين الخدم السنوي	في 31 ديسمبر 2006
En milliers de DH	الضريبة	التعاضدية	التقاعد	الراتب الأساسي	الصافي السنوي	Net	Brut	Effectif
	I.G.R	Mutuelle	Retraite	Salaires de base	Net annuel	Brut annuel	Effectif	
Total	6 239 391	1 127 323	3 880 883	11 441 909	27 102 273	41 983 882	439 269	المجموع
dont								منه :
Agent de service	400	10 903	26 518	124 510	233 870	304 738	11 494	عون المصلحة
Agent de service principal	634	13 041	32 360	159 183	267 831	359 286	11 596	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	269	2 083	5 244	24 472	44 327	60 851	2 166	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	180	3 148	7 560	37 987	56 449	79 300	2 663	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 <sup>ème</sup> catégorie	104	1 296	3 377	15 639	30 048	40 737	1 407	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 <sup>ème</sup> catégorie	491	5 241	13 652	66 955	120 903	163 714	4 989	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 <sup>ème</sup> catégorie	750	4 275	11 717	54 812	97 166	135 086	4 000	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 <sup>ère</sup> catégorie	1 668	3 190	9 308	46 802	76 337	109 367	2 706	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	4 968	3 309	9 707	49 022	84 013	120 420	2 354	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	90	921	2 628	11 383	21 653	29 919	947	عون تقني
Secrétaire	1 842	8 268	22 637	108 347	189 704	254 542	7 741	كاتب
Rédacteur	3 667	1 826	5 354	26 034	63 921	82 656	1 085	محرر
Administrateur-Adjoint	20 190	5 006	16 610	60 002	122 713	398 558	2 292	متصرف مساعد
Administrateur	104 290	16 000	54 079	125 143	346 815	563 763	4 217	متصرف
Administrateur-principal	71 404	6 397	26 645	47 924	178 626	305 841	1 168	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	65 459	4 024	8 049	31 485	90 392	433 291	2 982	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	3 409	1 070	3 275	11 639	21 665	33 172	461	إعلاميات
Technicien deuxième grade	11 483	11 240	32 130	32 130	152 453	357 929	7 338	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	9 542	7 119	20 656	95 570	169 501	234 938	4 250	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	40 990	12 134	37 915	133 390	310 266	448 363	4 684	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	15 797	3 908	12 477	40 276	40 276	131 087	1 602	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	156 555	20 015	70 360	137 157	508 217	800 431	4 527	مهندس الدولة
Profes. de l'enseg. primaire	1 135 970	341 286	1 057 774	3 860 883	7 289 739	10 947 086	144 701	استاذ بالتعليم الابتدائي

13 - 31 Masse salariale annuelle servie  
pour certains fonctionnaires  
de l'Etat selon le grade : Féminin

31 - 31 كتلة الأجور السنوية المصروفة  
لبعض موظفي الدولة حسب  
الدرجة : الإناث

Au 31-12-2006 En milliers de DII	الإقتطاعات Retenues			الرواتب Emoluments			عدد الموظفين الخاضعين Brut Effectif	في 31 ديسمبر 2006 بآلاف درهم
	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annuel	الخام السنوي Brut annuel		
Total	1 768 711	376 392	1 237 329	3 952 521	8 969 906	13 378 638	158 472	المجموع
dont								منه
Agent de service	177	3 286	7 911	37 337	66 744	87 311	3 413	عوز المصلحة
Agent de service principal	406	3 054	7 604	37 325	59 518	81 180	2 726	عوز المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	82	1 239	3 061	14 386	25 187	33 789	1 256	عوز التنفيذ
Agent d'exécution principal	102	2 442	5 798	29 116	42 865	59 446	2 046	عوز التنفيذ رئيسي
Agent public 4 <sup>ème</sup> catégorie	16	283	777	3 373	6 915	8 911	341	عوز عمومي الدرجة 4
Agent public 3 <sup>ème</sup> catégorie	118	504	1 303	6 438	11 043	15 094	474	عوز عمومي الدرجة 3
Agent public 2 <sup>ème</sup> catégorie	178	435	1 278	5 587	10 421	14 600	467	عوز عمومي الدرجة 2
Agent public 1 <sup>ère</sup> catégorie	404	315	1 000	5 015	10 012	13 764	316	عوز عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	893	580	1 771	8 631	13 819	19 855	413	عوز عمومي خارج الصف
Agent technique	40	350	983	3 931	7 952	11 297	383	عوز تقني
Secrétaire	753	5 338	14 432	69 248	114 989	153 491	4 861	كاتب
Rédacteur	675	558	1 640	7 991	25 924	30 648	328	محرر
Administrateur-Adjoint	9 185	2 368	7 540	26 783	51 966	78 924	1 032	متصرف مساعد
Administrateur	37 702	5 832	19 687	45 849	125 032	200 292	1 560	متصرف
Administrateur-principal	11 672	1 104	4 532	8 246	33 267	53 537	202	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	1 976	542	1 659	5 892	11 674	17 225	229	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informaiste	2 432	769	2 326	8 315	15 588	23 543	334	إعلامي
Technicien deuxième grade	5 203	4 998	14 051	66 496	105 454	147 713	3 248	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	3 686	2 660	7 615	34 985	71 490	94 777	1 622	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	8 619	2 645	8 006	28 551	65 056	93 210	1 065	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	6 004	1 521	4 750	15 130	33 311	48 395	596	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	41 733	5 503	19 109	37 593	126 201	201 961	1 275	مهندس الدولة
Profes. de l'enseig. primaire	400 902	134 104	408 958	1 542 361	2 850 690	4 165 476	59 449	أسناد بالتعليم الابتدائي

13 - 32 Personnel de l'Etat et masse salariale  
annuelle servie selon la situation de famille  
et le nombre d'enfants à charge

32 - 13 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية  
المصروفة لهم حسب الحالة العائلية  
وعدد الأطفال تحت الكفالة

Au 31-12-2006	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	المجموع منه : لا شيء	في 31 ديسمبر 2006
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			الخام والصافي السنوي بآلاف درهم
<b>Masculin + Féminin</b>										
<b>Célibataires</b>										
Nombre	130 922	2	6	6	37	85	390	130 396	130 922	ذكور + إناث
Brut annuel	9 780 725	140	270	132	1 577	3 358	13 739	9 761 509	9 780 725	عازبون
Net annuel	6 757 601	111	166	104	1 143	2 241	8 942	6 744 893	6 757 601	العدد
<b>Mariés</b>										
Nombre	294 866	3 057	7 093	23 654	57 607	73 318	42 745	87 392	294 866	متزوجون
Brut annuel	31 124 880	259 713	667 188	2 439 398	6 400 012	8 040 852	4 083 243	9 234 474	31 124 880	العدد
Net annuel	19 674 398	169 131	419 402	1 511 443	3 862 009	4 825 507	2 511 160	6 375 746	19 674 398	الخام السنوي
<b>Divorcés</b>										
Nombre	9 581	5	5	74	323	1 150	3 712	4 312	9 581	العدد
Brut annuel	674 374	366	112	4 526	18 043	68 461	176 014	406 852	674 374	الخام السنوي
Net annuel	413 591	253	91	2 759	10 846	40 417	107 517	251 709	413 591	الصافي السنوي
<b>Veufs</b>										
Nombre	1 657	6	17	47	133	242	255	957	1 657	أرامل
Brut annuel	133 813	453	1 687	4 399	12 720	23 122	18 861	72 571	133 813	العدد
Net annuel	83 872	288	1 013	2 629	7 796	13 907	11 615	46 623	83 872	الخام السنوي
<b>Autres</b>										
Nombre	2 243	5	17	69	180	275	115	1 582	2 243	العدد
Brut annuel	270 091	420	2 125	8 973	25 789	43 668	13 234	175 882	270 091	الخام السنوي
Net annuel	172 812	234	1 231	4 799	15 009	24 300	7 843	119 396	172 812	الصافي السنوي
<b>Total</b>										
Nombre	439 269	3 075	7 138	23 850	58 280	75 070	47 217	224 639	439 269	العدد
Brut annuel	41 983 882	261 092	671 382	2 457 428	6 458 141	8 179 461	4 305 091	19 651 288	41 983 882	الخام السنوي
Net annuel	27 102 273	170 017	421 904	1 521 734	3 896 803	4 906 372	2 647 077	13 538 367	27 102 273	الصافي السنوي
<b>Féminin</b>										
<b>Célibataires</b>										
Nombre	66 046	1	1	5	22	67	355	65 595	66 046	إناث
Brut annuel	4 939 693	68	6	76	546	1 837	11 418	4 925 742	4 939 693	عازبات
Net annuel	3 415 064	53	6	57	387	1 175	7 539	3 405 846	3 415 064	العدد
<b>Mariées</b>										
Nombre	82 199	37	171	924	3 465	5 779	4 259	67 564	82 199	متزوجات
Brut annuel	7 726 543	2 795	12 521	77 089	320 612	497 185	324 783	6 491 558	7 726 543	العدد
Net annuel	5 095 601	1 737	8 083	48 558	200 340	306 032	201 679	4 329 172	5 095 601	الخام السنوي
<b>Divorcées</b>										
Nombre	7 319	3	4	61	286	1 060	3 452	2 453	7 319	مطلقات
Brut annuel	441 969	252	23	3 141	14 699	58 488	152 917	212 449	441 969	العدد
Net annuel	279 719	158	23	1 850	9 058	34 839	94 163	139 629	279 719	الخام السنوي
<b>Veuves</b>										
Nombre	1 325	-	4	17	65	142	181	916	1 325	أرامل
Brut annuel	98 922	-	215	1 432	6 037	11 008	11 870	68 359	98 922	العدد
Net annuel	63 394	-	147	960	3 854	6 814	7 658	43 960	63 394	الخام السنوي
<b>Autres</b>										
Nombre	1 583	-	-	1	1	4	21	1 556	1 583	العدد
Brut annuel	171 511	-	-	39	39	204	1 826	169 403	171 511	الخام السنوي
Net annuel	116 128	-	-	34	33	129	1 182	114 750	116 128	الصافي السنوي
<b>Total</b>										
Nombre	158 472	41	180	1 008	3 839	7 052	8 268	138 084	158 472	العدد
Brut annuel	13 378 638	3 114	12 766	81 777	341 933	568 721	502 815	11 867 511	13 378 638	الخام السنوي
Net annuel	8 969 906	1 948	8 259	51 459	213 672	348 989	312 221	8 033 358	8 969 906	الصافي السنوي



**13 - 33 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Masculin + Féminin**

**33 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : ذكور + إناث**

Au 31-12-2006	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	المجموع منه : لا شيء	في 31 ديسمبر 2006
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			الخام والصافي السنوي بآلف درهم
<b>Titulaires</b>										<b>الرسميون</b>
Nombre	410 564	3 046	7 058	23 623	57 683	73 648	44 359	201 147	410 564	العدد
Brut annuel	40 274 380	258 830	666 189	2 444 250	6 418 174	8 098 937	4 216 191	18 171 808	40 274 380	الخام السنوي
Net annuel	25 846 692	168 368	418 027	1 512 525	3 869 796	4 852 058	2 586 115	12 439 802	25 846 692	الصافي السنوي
<b>Stagiaires</b>										<b>المتدربون</b>
Nombre	19 975	4	4	13	43	172	327	19 412	19 975	العدد
Brut annuel	1 245 692	323	394	974	3 785	16 706	30 471	1 193 040	1 245 692	الخام السنوي
Net annuel	932 695	180	232	667	2 604	10 970	20 429	897 613	932 695	الصافي السنوي
<b>Temporaires</b>										<b>المؤقتون</b>
Nombre	1 509	5	11	52	90	218	166	967	1 509	العدد
Brut annuel	40 549	165	363	1 661	2 861	6 443	4 525	24 532	40 549	الخام السنوي
Net annuel	31 794	139	282	1 364	2 304	4 946	3 396	19 364	31 794	الصافي السنوي
<b>Permanents</b>										<b>المدارمون</b>
Nombre	1 774	3	23	62	130	217	245	1 094	1 774	العدد
Brut annuel	46 656	97	708	1 889	3 884	6 121	6 565	27 394	46 656	الخام السنوي
Net annuel	35 565	88	591	1 485	2 942	4 744	4 702	21 013	35 565	الصافي السنوي
<b>Coopérants + C.D.C</b>										<b>المتعاونون + المتعاقدون</b>
Nombre	2 695	16	37	70	209	361	295	1 707	2 695	العدد
Brut annuel	368 521	1 671	3 699	8 497	28 864	49 756	44 063	231 970	368 521	الخام السنوي
Net annuel	247 444	1 235	2 742	5 535	18 584	32 156	29 158	158 033	247 444	الصافي السنوي
<b>P.E.A</b>										<b>الأجانب عن الإدارة</b>
Nombre	2 752	1	5	30	125	454	1 825	312	2 752	العدد
Brut annuel	8 084	6	30	157	573	1 498	3 276	2 543	8 084	الخام السنوي
Net annuel	8 082	6	30	157	573	1 498	3 276	2 542	8 082	الصافي السنوي
<b>Total</b>										<b>المجموع</b>
Nombre	439 269	3 075	7 138	23 850	58 280	75 070	47 217	224 639	439 269	العدد
Brut annuel	41 983 882	261 092	671 382	2 457 428	6 458 141	8 179 461	4 305 091	19 651 288	41 983 882	الخام السنوي
Net annuel	27 102 273	170 017	421 904	1 521 734	3 896 803	4 906 372	2 647 077	13 538 367	27 102 273	الصافي السنوي

C.D.C Contrat de droit commun

F.S.C Elèves et service civil

P.E.A Personnes étrangères à l'administration

Source Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة المالية والخصخصة (م.أ.ر)

13 - 34 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Féminin

13 - 34 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث

Au 31-12-2006	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	في 31 ديسمبر 2006 المجموع منه : لا شيء
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant		الخام والمصافي السنوي بآلاف درهم
<b>الرسميون</b>									
<b>Titulaires</b>									
Nombre	144 831	39	172	967	3 678	6 501	6 337	127 137	144 831
Brut annuel	12 706 472	3 074	12 432	81 206	339 733	561 555	492 808	11 215 665	12 706 472
Net annuel	8 464 028	1 915	8 018	50 981	211 968	343 791	304 345	7 543 010	8 464 028
<b>المعتدبون</b>									
<b>Stagiaires</b>									
Nombre	9 447	-	-	1	-	16	26	9404	9 447
Brut annuel	570 500	-	-	66	-	1 603	2 504	566 327	570 500
Net annuel	432 267	-	-	54	-	930	1 723	429 560	432 267
<b>المؤقتون</b>									
<b>Temporaires</b>									
Nombre	356	1	-	-	6	15	10	324	356
Brut annuel	9 189	34	-	-	199	439	268	8 248	9 189
Net annuel	7 548	27	-	-	156	359	216	6 790	7 548
<b>المدابومون</b>									
<b>Permanents</b>									
Nombre	737	-	2	8	20	42	51	614	737
Brut annuel	18 969	-	60	232	598	1 187	1 386	15 506	18 969
Net annuel	14 775	-	53	190	461	933	984	12 154	14 775
<b>المتعارنون + المتعارنون</b>									
<b>Coopérants + C.D.C</b>									
Nombre	622	-	1	2	10	24	21	564	622
Brut annuel	67 867	-	245	115	831	2 439	2 576	61 661	67 867
Net annuel	45 647	-	158	77	514	1 478	1 679	41 740	45 647
<b>الأجانب عن الإدارة</b>									
<b>P.E.A</b>									
Nombre	2 479	1	5	30	125	454	1 823	41	2 479
Brut annuel	5 641	6	30	157	573	1 498	3 273	104	5 641
Net annuel	5 641	6	30	157	573	1 498	3 273	104	5 641
<b>المجموع</b>									
<b>Total</b>									
Nombre	158 472	41	180	1 008	3 839	7 052	8 268	138 084	158 472
Brut annuel	13 378 638	3 114	12 766	81 777	341 933	568 721	502 815	11 867 511	13 378 638
Net annuel	8 969 906	1 948	8 259	51 459	213 672	348 989	312 221	8 033 358	8 969 906

C.D.C Control de droit commun

E.S.C Elèves et service civil

P.E.A Personnes étrangères à l'administration

Source Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة المالية والحوسبة (م.أ.أ.ر)

13 - 35 Personnel de l'Etat selon les tranches  
de salaire annuel brut et la situation  
administrative : Masculin + Féminin

13 - 35 موظفو الدولة حسب فئات الأجور  
السبوية الخام والوضعية  
الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2006	المتعاقدون والمعاونون		المداومون	المؤقتون	المتربون	المعمون	المجموع منه	في 31 ديسمبر 2006
	dont :	C.D.C COOP	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires		
Moins de 7 500 DH	2 792	-	1	-	1	311	2 792	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	400	127	-	-	-	-	400	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	3	-	-	1	-	2	3	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	1	-	-	-	-	1	1	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	67	2	37	24	3	1	67	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	6 555	5	571	632	1	5 346	6 555	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	9 192	20	728	391	8	8 045	9 192	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	12 207	32	263	241	6	11 665	12 207	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	12 783	22	117	119	14	12 511	12 783	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	9 798	53	23	64	40	9 618	9 798	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	6 274	43	20	27	29	6 155	6 274	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	6 612	210	10	3	797	5 592	6 612	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	4 518	64	2	1	474	3 977	4 518	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	4 823	68	1	-	55	4 699	4 823	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	12 973	98	-	1	6 960	5 914	12 973	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	19 706	73	-	-	3 898	15 735	19 706	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	27 329	44	-	-	115	27 170	27 329	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	15 549	56	-	-	914	14 579	15 549	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	20 437	32	-	-	307	20 098	20 437	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	11 917	225	-	1	1 557	10 134	11 917	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	36 074	280	1	-	1 415	34 378	36 074	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	25 051	188	-	1	238	24 624	25 051	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	73 732	87	-	1	193	73 451	73 732	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	15 093	72	-	-	196	14 825	15 093	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	5 657	16	-	-	393	5 248	5 657	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	4 781	63	-	2	1 388	3 328	4 781	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	2 722	31	-	-	184	2 507	2 722	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	963	30	-	-	58	875	963	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	15 122	31	-	-	153	14 938	15 122	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	23 920	26	-	-	60	23 834	23 920	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	5 068	116	-	-	8	4 944	5 068	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	1 178	28	-	-	32	1 118	1 178	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	4 688	38	-	-	54	4 596	4 688	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	1 273	6	-	-	6	1 261	1 273	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	40 003	508	-	-	418	39 077	40 003	200 000 درهم فأكثر
<b>Total</b>	<b>439 263</b>	<b>2 694</b>	<b>1 774</b>	<b>1 509</b>	<b>19 975</b>	<b>410 559</b>	<b>439 263</b>	<b>المجموع</b>

C.D.C. Contrat de droit commun

COOP Coopératives

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R.)

المصدر : وزارة المالية والخصخصة (م.أ.إ.)

13 - 36 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Féminin

13 - 36 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث

Au 31-12-2006	Total	المتعاقدون والمتعاونون	المداومون	المؤقتون	المتدربون	العرسون منه	المجموع	نى 31 جتنير 2006
	dont :	C.D.C	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires		
	COOP							
Moins de 7 500 DH	2 488	-	-	-	-	11	2 488	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	2	-	-	-	-	-	2	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	1	-	-	1	-	-	1	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	-	-	-	-	-	-	-	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	1	-	-	-	-	1	1	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	17	-	10	7	-	-	17	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	2 776	1	275	215	-	2 285	2 776	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	3 897	3	354	87	4	3 449	3 897	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	4 844	8	60	19	2	4 755	4 844	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	3 697	6	20	13	7	3 651	3 697	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	2 918	20	7	6	12	2 873	2 918	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	1 232	14	9	5	5	1 199	1 232	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	1 655	103	2	-	216	1 334	1 655	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	1 215	11	-	-	155	1 049	1 215	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	2 129	11	-	-	12	2 106	2 129	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	6 732	25	-	-	4 150	2 557	6 732	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	9 440	10	-	-	1 464	7 966	9 440	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	12 853	8	-	-	6	12 839	12 853	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	6 489	6	-	-	667	5 816	6 489	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	12 082	2	-	-	194	11 886	12 082	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	4 126	56	-	1	685	3 384	4 126	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	11 152	38	-	-	398	10 716	11 152	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	15 823	69	-	1	73	15 680	15 823	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	21 860	21	-	-	64	21 775	21 860	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	3 137	5	-	-	92	3 040	3 137	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	1 549	4	-	-	115	1 430	1 549	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	1 804	26	-	1	786	991	1 804	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	1 187	10	-	-	85	1 092	1 187	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	248	9	-	-	24	215	248	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	8 225	14	-	-	96	8 115	8 225	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	3 414	6	-	-	14	3 394	3 414	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	575	30	-	-	1	544	575	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	168	4	-	-	6	158	168	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	1 552	6	-	-	-	1 546	1 552	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	183	-	-	-	-	183	183	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	8 997	96	-	-	114	8 787	8 997	200 000 درهم فأكثر
<b>Total</b>	<b>158 469</b>	<b>622</b>	<b>737</b>	<b>356</b>	<b>9 447</b>	<b>144 828</b>	<b>158 469</b>	<b>المجموع</b>

C.D.C. : Contrat de droit commun

COOP : Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R.)

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.ر.)

13 - 37 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 37 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2006	Total المتعاقدون والمعاونون	المدومون C.D.C	المؤقتون Permanents	المتربون Temporaires	المتربون Stagiaires	المرسومون Titulaires	المجموع منه : المرسومون	في 31 ديسمبر 2006
	dont : COOP							
Moins de 7 500 DH	2 935	-	1	-	3	452	2 935	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	711	127	3	3	2	303	711	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	5 003	13	139	92	27	4 732	5 003	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	8 438	27	199	147	65	8 000	8 438	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	11 476	34	202	132	70	11 038	11 476	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	14 910	42	206	120	113	14 429	14 910	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	14 978	25	403	493	132	13 925	14 978	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	14 757	26	412	251	154	13 914	14 757	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	16 048	57	135	136	180	15 540	16 048	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	14 624	51	60	86	198	14 229	14 624	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	12 049	72	9	38	443	11 487	12 049	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	11 944	182	1	6	735	11 020	11 944	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	11 703	69	2	-	903	10 729	11 703	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	22 604	101	1	-	6 614	15 888	22 604	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	31 668	87	-	-	3 159	28 422	31 668	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	21 316	95	-	2	992	20 227	21 316	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	14 390	44	-	-	1 677	12 669	14 390	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	17 849	261	-	1	935	16 652	17 849	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	12 396	87	-	-	257	12 052	12 396	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	7 265	68	1	-	94	7 102	7 265	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	7 274	52	-	-	92	7 130	7 274	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	20 590	59	-	-	15	20 496	20 590	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	47 452	223	-	1	562	46 666	47 452	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	13 376	76	-	-	632	12 668	13 376	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	9 783	81	-	1	1 176	8 525	9 783	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	17 280	57	-	-	181	17 042	17 280	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	56 444	678	-	-	544	55 222	56 444	100 000 درهم وأكثر
<b>Total</b>	<b>439 263</b>	<b>2 694</b>	<b>1 774</b>	<b>1 509</b>	<b>19 975</b>	<b>410 559</b>	<b>439 263</b>	<b>المجموع</b>

C D C Contrat de droit commun

COOP Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P P R)

13 - 38 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin

38 - 13 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث

Au 31-12-2006	Total المتعاقدون والمتعاونون	المدامون Permanents	المؤقتون Temporaires	المكتربون Stagiaires	المرسومون Titulaires	المجموع منه : المرسمون	في 31 ديسمبر 2006
	dont : C.D.C COOP						
Moins de 7 500 DH	2 537	-	-	-	60	2 537	لكل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	63	-	1	1	59	63	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	2 486	3	59	27	3 394	2 486	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	3 487	11	69	18	3 365	3 487	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	3 158	6	71	20	3 038	3 158	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	4 083	6	70	12	3 956	4 083	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	5 525	5	210	175	5 066	5 525	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	5 477	6	214	69	5 123	5 477	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	5 996	13	29	17	5 848	5 996	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	4 944	11	10	10	4 840	4 944	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	4 126	24	4	2	3 895	4 126	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	4 448	91	-	2	4 202	4 448	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	4 694	20	-	-	4 498	4 694	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	11 526	24	-	-	3 798	7 704	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	14 789	11	-	-	1 150	13 628	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	10 328	13	-	-	673	9 642	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	5 847	6	-	-	781	5 060	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	6 907	68	-	1	299	6 539	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	3 324	18	-	-	60	3 246	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	1 663	9	-	-	30	1 624	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	2 681	8	-	-	40	2 633	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	13 934	9	-	-	11	13 914	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	11 043	59	-	1	216	10 767	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	3 359	15	-	-	221	3 123	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	3 459	30	-	1	701	2 727	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	7 739	16	-	-	113	7 610	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	10 846	140	-	-	117	10 589	100 000 درهم فأكثر
Total	158 469	622	737	356	9 447	144 828	المجموع

C.D.C : Contrat de droit commun

COOP : Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

13 - 39 Personnel de l'Etat selon  
les départements ministériels (1)

39 - 13 موظفو الدولة  
حسب الوزارات (1)

	2005	2006	
<b>Total dont :</b>	<b>421 424</b>	<b>439 269</b>	<b>المجموع منه :</b>
Premier Ministre	179	159	الوزارة الأولى
Ministère de la Modernisation des Secteurs Publics	312	321	وزارة تحديث القطاعات العامة
Ministère Chargé des Affaires Economique et Générales	310	347	الوزارة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعامة
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseig. Supérieur, de la Formation des cadres et de la Recherche Scientifique	278 696	290 113	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de Mise à Niveau de l'Economie	820	822	وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الاقتصاد
Ministère de l'Energie et des Mines	899	880	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Intérieur	16 876	17 023	وزارة الداخلية
Ministère de la Justice	20 796	21 184	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	2 182	2 607	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère Chargé du Logement et de l'Urbanisme	1 096	1 149	الوزارة المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Aménag. du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement	1 082	3 701	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère des Finances et de la Privatisation	17 196	17 134	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	2 444	2 503	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي
Ministère de l'Équipement et du Transport	6 955	7 250	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture, du Dév. Rural et de la Pêche Mar.	8 980	8 623	وزارة الفلاحة والتنمية القروية ولصيد البحري
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification	3 944	5 296	المنشورية المسماة للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de la Culture	1 773	1 803	وزارة الثقافة
Ministère de la Communication	498	408	وزارة الإتصال
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	747	1 127	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	1 401	1 372	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère du dév. Social, de la Famille et de la Solidarité	117	289	وزارة التنمية الإجتماعية والأسرة والتضامن
Secretariat d'Etat Chargé de la Jeunesse	4 407	4 361	كتابة الدولة المكلفة بالشباب
Ministère de la Santé	41 562	42 469	وزارة الصحة
Imprimerie Officielle	..	140	المطبوعة الرسمية
Ministère Chargé des Relations avec le Parlement	126	130	الوزارة المكلفة بالعلاقات مع البرلمان
Haut Commissariat au Plan	2 311	2 310	المنشورية المسماة للتخطيط
Ministère du Commerce Extérieur	178	187	وزارة التجارة الخارجية
Secretariat Général du Gouvernement	228	220	الكتابة العامة للحكومة
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	421	423	المنشورية المسماة لتعمام المقاومين
Autres	4 889	4 918	آخرون

(1) La structure par département ministériel ne correspond pas forcément à celle en vigueur et ce pour des raisons techniques propres à la (P.P.R.)  
Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R.)

(1) لأسباب تقنية خاصة ب (م.إ.ر.) يمكن أن يكون هناك اختلاف في تكوين  
وتسمية للوزارات بين ما هو منشور بهذا الجدول وبين ما هو معمول به  
للمصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.إ.ر.)

13 - 40 Personnel de l'Etat selon  
les provinces et préfectures40 - 13 موظفو الدولة حسب  
الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2006	نكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	في 31 دجنبر 2006
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	2 093	504	1 589	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	110	10	100	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 983	494	1 489	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	6 213	1 614	4 599	المعيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	919	195	724	بوجدور
Laâyoune	5 294	1 419	3 875	المعيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	10 664	2 136	8 528	كلميم - السمارة
Assa-Zag	875	150	725	أصا - الزاك
Es-Semara	1 317	263	1 054	السمارة
Guelmim	3 661	738	2 923	كلميم
Tan-Tan	1 692	375	1 317	طان طنان
Tata	3 119	610	2 509	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	43 780	12 294	31 486	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 899	2 633	5 266	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	3 172	829	2 343	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3 664	1 185	2 479	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	8 183	1 968	6 215	ورزازات
Taroudannt	10 180	3 114	7 066	تارودانت
Tiznit	6 418	1 746	4 672	تيزنيت
Zagora	4 264	819	3 445	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	20 307	7 475	12 832	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	12 882	5 113	7 769	الكنيطرة
Sidi Kacem	7 425	2 362	5 063	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	21 228	7 245	13 983	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	3 333	1 111	2 222	ابن سليمان
Khouribga	7 026	2 500	4 526	خريبكة
Sertat	10 869	3 634	7 235	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	37 530	14 735	22 795	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	5 231	2 096	3 135	الحوز
Chichaoua	3 551	1 486	2 065	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7 998	2 522	5 476	قلعة السراغنة
Essaouira	5 398	2 161	3 237	الصويرة
Marrakech	15 352	6 470	8 882	مراكش
<b>Oriental</b>	28 062	9 236	18 826	الشرقي
Berkane	2 918	872	2 046	بركان
Figuig	2 574	781	1 793	فكيك
Jerada	1 733	524	1 209	جرادة
Nador	8 938	2 804	6 134	الناضور
Oujda-Angad	10 097	3 756	6 341	وجدة أنكاد
Taourirt	1 802	499	1 303	تاويرت



13 - 40 Personnel de l'Etat selon  
les provinces et préfectures (suite)

40 - 13 موظفو الدولة حسب  
الأقاليم والعمالات (تبع)

Au 31-12-2006	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	31 دجنبر 2006
<b>Grand Casablanca</b>	44 855	20 463	24 392	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	38 442	17 623	20 819	الدار البيضاء
Médouna	1 354	582	772	مديونة
Mohammedia	3 763	1 712	2 051	المحمدية
Nouaceur	1 296	546	750	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	73 591	30 662	42 929	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7 442	2 314	5 128	الخميسات
Rabat	53 588	21 982	31 606	الرباط
Salé	8 994	4 557	4 437	سلا
Skhirate-Témara	3 567	1 809	1 758	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	20 158	7 921	12 237	دكالة - عبدة
El Jadida	10 749	4 173	6 576	الجديدة
Safi	9 409	3 748	5 661	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	17 519	4 972	12 547	تادلة - أزيلال
Azilal	6 165	1 738	4 427	أزيلال
Béni Mellal	11 354	3 234	8 120	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	34 838	11 481	23 357	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	2 342	778	1 564	الحاجب
Errachidia	9 878	2 365	7 513	الراشيدية
Ifranc	2 817	909	1 908	يفرن
Khénifra	7 114	1 946	5 168	خنيفرة
Meknès	12 687	5 483	7 204	مكناس - المنزه
<b>Fès - Boulemane</b>	23 291	9 350	13 941	فاس - بولمان
Boulemane	3 320	836	2 484	بولمان
Fès	13 614	6 039	7 575	فاس
Zouagha-My Yacoub	2 850	1 300	1 550	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	3 507	1 175	2 332	سفرور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	23 369	7 212	16 157	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 254	1 993	4 261	الحسيمة
Taounate	6 970	2 000	4 970	تاونات
Taza	10 145	3 219	6 926	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	28 054	10 062	17 992	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 466	1 862	3 604	شفشاون
Fahs-Anjra	477	165	312	محض أنجرة
Larache	4 959	1 757	3 202	العرانث
Tanger-Assilah	9 051	3 327	5 724	طنجة أصيلا
Tétouan	8 101	2 951	5 150	تطوان
Etranger	1 618	378	1 240	العاملون بالخارج
Non déclaré	2 099	732	1 367	غير مصرحون بهم
<b>Ensemble</b>	<b>439 269</b>	<b>158 472</b>	<b>280 797</b>	<b>المجموع</b>

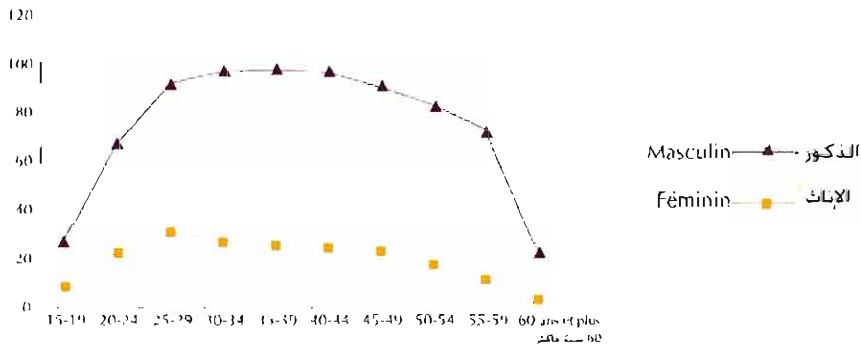
## توزيع السكان والسكان النشيطين بالوسط الحضري حسب الجنس : 2006 (بالنسبة المئوية)

Structure de la population et de la population active en milieu urbain par sexe : 2006 (en %)



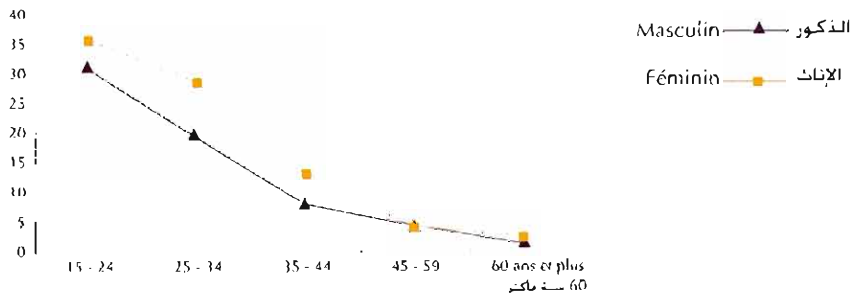
## معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس : 2006 (بالنسبة المئوية)

Taux d'activité urbain par groupe d'âges et sexe : 2006 (en%)



## معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس : 2006 (بالنسبة المئوية)

Taux de chômage urbain par groupe d'âges et sexe : 2006 (en%)



الفصل الرابع عشر

العدل وحماية الطفولة

CHAPITRE XIV

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE



[The main body of the page is blank white space with a few scattered small black specks.]

Les informations contenues dans ce chapitre sont divisées en deux parties. La première concerne le corps des professions exerçant dans le domaine de la justice, les activités des tribunaux et les détenus. Quant à la deuxième, elle se rapporte aux activités du service de sauvegarde de l'enfance.

## I- Activités des tribunaux

### 1- Les juridictions de droit commun :

#### A - La Cour Suprême :

La Cour Suprême statue sur :

- Les pourvois en cassation formés contre les décisions rendues en dernier ressort par toutes les juridictions du Royaume ;
- Les recours formés contre les décisions par lesquelles les juges excèdent leurs pouvoirs ;
- Les règlements de juges entre juridictions n'ayant au-dessus d'elles aucune juridiction supérieure commune autre que la Cour Suprême ;
- Les prises à partie contre les magistrats et les juridictions autres que la Cour Suprême ;
- Les instances en suspicion légitime ;
- Les dessaisissements pour cause de sûreté publique ou de bonne administration de la justice ;
- En premier et dernier ressort, sur les recours en annulation pour excès de pouvoir, dirigés contre les actes réglementaires ou individuels du Premier Ministre, et les recours contre les décisions des autorités administratives, dont le champ d'application s'étend au-delà du ressort territorial d'un tribunal administratif.

#### B - Les cours d'appel :

Les cours d'appel, juridictions du second degré, examinent une seconde fois les affaires déjà jugées en premier ressort par les tribunaux de première instance.

Elles connaissent donc des appels des jugements rendus par ces tribunaux ainsi que des appels des ordonnances rendues par leurs présidents.

تتسم المعلومات الواردة ضمن هذا الفصل إلى نوعين: يتعلق النوع الأول بالهيئة القضائية وبعض المهن المرتبطة بقطاع العدل وكذا بنشاط المحاكم والمعتقلين، في حين يتطرق النوع الثاني إلى نشاط مؤسسات حماية الطفولة.

## I - نشاط المحاكم

### 1- التنظيم القضائي للمحاكم العادية

#### أ - المجلس الأعلى

ينظر المجلس الأعلى في القضايا التالية :

- الطعون بالنقض ضد الأحكام النهائية التي تصدرها جميع محاكم المملكة؛
- الطعون المقدمة ضد القرارات التي يتجاوز بواسطتها القضاة سلطاتهم؛
- البت في تنازع الاختصاص بين محاكم لا توجد محكمة أعلى درجة مشتركة بينها غير المجلس الأعلى؛
- محاسبة القضاة والمحامين غير المجلس الأعلى؛
- الإحالة من أجل التشكك المشروع؛
- الإحالة من أجل الأمن العمومي أو لصالح حسن سير العدالة؛
- اللجوء ابتدائياً وانتهائياً إلى طلب الإلغاء من أجل الشطط في استعمال السلطة ضد المقررات التنظيمية أو الفردية للوزير الأول ، والطعن في قرارات السلطات الإدارية التي يتعدى نطاق تنفيذها دائرة اختصاص المحكمة الإدارية؛

#### ب- محاكم الاستئناف

تقوم المحاكم الاستئنافية بصفحتها محكمة من درجة ثانية للنقاضي بدراسة القضايا التي تم البت فيها ابتدائياً من قبل المحاكم الابتدائية للمرة الثانية . وبذلك تنظر استئنافياً في الأحكام التي تصدر عن هذه المحاكم أو عن رؤسائها.

## C - Les Tribunaux de première instance :

Les tribunaux de première instance peuvent connaître de toutes les matières sauf lorsque la loi attribue formellement compétence à une autre juridiction.

C'est une compétence générale qui s'étend à toutes les affaires civiles, immobilières, pénales et sociales. Toutes les questions relatives au statut personnel, familial et successoral relèvent également de la compétence du tribunal de première instance, que ces questions mettent en cause des nationaux, musulmans ou israélites, ou des étrangers.

Les tribunaux de première instance sont compétents soit en premier et dernier ressort, soit à charge d'appel, dans les conditions déterminées par les codes de procédure civile et pénale, et, le cas échéant, par des textes particuliers.

En matière civile, les tribunaux de première instance statuent en premier et dernier ressorts lorsque le montant du litige est égal ou inférieur à 3000 dirhams.

Dans ce cas l'appel est exclu, mais la décision peut toujours faire l'objet d'un pourvoi en cassation devant la Cour Suprême. Si la valeur du litige est supérieure à ce montant ou si elle est indéterminée, le tribunal statue uniquement en premier ressort et l'appel est possible.

## D - Les Juridictions communales et d'arrondissement

Les juges d'arrondissement et les juges communaux ont pour compétence de traiter :

- toutes actions personnelles et mobilières intentées contre les personnes résidentes dans la circonscription, si le montant de ces actions n'excède pas la valeur de 1.000 DH ;
- des demandes en paiement de loyer et des demandes en résiliation de baux non commerciaux fondées sur le défaut de paiement dans les conditions et les taux prévus ci-dessus ;
- des litiges dont la valeur n'excède pas 2.000 DH par accord exprès des deux parties conclu devant le juge ;
- certaines infractions pénales mineures, lorsqu'elles ont été commises dans la circonscription sur laquelle ils exercent leur juridiction ou lorsque l'auteur y est domicilié.

## ج- المحاكم الابتدائية

تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في جميع القضايا ما لم ينص القانون صراحة على إسناد الاختصاص لمحكمة أخرى.

ويعتبر هذا الاختصاص اختصاصا عاما يمتد ليشمل كل القضايا المدنية والعقارية واجتنائية والاجتماعية. وتدخل كل المسائل المرتبطة بالأحوال الشخصية والعائلية والإرث أيضا في اختصاص المحاكم الابتدائية سواء تعلق الأمر بالمواطنين المسلمين أو الإسرائيليين أو الأجانب.

وتختص المحاكم الابتدائية في القضايا إما ابتدائية وانتهائيا أو ابتدائيا مع حق الاستئناف طبقا للشروط المحددة في قانوني المسطرة المدنية والجنائية أو النصوص الخاصة عند الاقتضاء.

في القضايا المدنية تختص المحاكم الابتدائية ابتدائيا وانتهائيا بالنظر إلى غاية ثلاثة آلاف درهم مع حفظ حق الاستئناف في الطلبات التي تتجاوز هذا المبلغ. على أنه يمكن لحكمها أن يكون موضوع نقض أمام المجلس الأعلى، وتبت المحكمة فقط ابتدائيا إذا كان القدر المتنازع عليه يفوق هذا القدر.

## د-محاكم الجماعات ومحاكم المقاطعات

يختص حكام الجماعات والمقاطعات في :

- الدعاوى الشخصية والمنقولة الثارة ضد الأشخاص الذين يقطنون بدائرة نفوذهم إذا لم تتجاوز قيمتها ألف درهم .
- طلبات الوفاء بالكراء وطلبات فسخ عقود الكراء غير التجارية، المبينة على عدم دفع وجيبة الكراء طبقا للشروط والنسب المحددة أعلاه.
- النزاعات التي لا تتجاوز قيمتها 2000 درهم، ويمكن رفع هذا المبلغ باتفاق صريح، يرمه الأطراف فيما بينهم أمام الحاكم.
- بعض المخالفات الجنائية البسيطة التي ترتكب داخل الدائرة التي يزاول فيها الحكم عملهم أو عندما يكون الفاعل مقيما بهذه الدائرة.

## 2- les juridictions spécialisées

### A- Les tribunaux administratifs :

Les tribunaux administratifs sont compétents pour juger en premier ressort :

- Les recours en annulation pour excès de pouvoir formés contre les décisions des autorités administratives ;
- Les litiges relatifs aux contrats administratifs ;
- Les actions en réparation de dommages causés par les actes ou les activités des personnes publiques ;
- Les litiges nés à l'occasion de l'application de pensions et du capital décès des agents de l'Etat, des collectivités locales, des établissements publics et du personnel de l'administration de la Chambre des Représentants et de la Chambre des Conseillers ;
- Les contentieux fiscaux ;
- Les litiges électoraux ;
- La légalité des actes administratifs.

Par dérogation aux règles de la compétence territoriale, le tribunal administratif de Rabat statue sur deux sortes de litiges, quel que soit le domicile du défendeur. Est porté devant lui :

- Le contentieux relatif à la situation individuelle des plus hauts responsables administratifs, ceux qui sont nommés par dahir ou par décret ;
- Le contentieux qui a pris naissance à l'étranger ou en haute mer et plus généralement en tout lieu qui n'est pas inclus dans le ressort d'un tribunal administratif.

### B- Les cours d'appel administratives :

Les cours d'appel administratives sont compétentes pour connaître, en appel, des jugements rendus par les tribunaux administratifs et des ordonnances de leurs présidents, sauf dispositions contraires prévues par la loi. Le premier président de la cour d'appel administrative ou le vice-président exerce les compétences de juge des référés lorsque la cour est saisie du litige.

Les jugements rendus par les tribunaux administratifs sont susceptibles d'appel dans un délai de trente jours à compter de la date de notification du jugement conformément aux dispositions prévues aux articles 134 à 141 du code de procédure civile.

## 2- التنظيم القضائي للمحاكم المتخصصة أ- المحاكم الإدارية

تختص المحاكم الإدارية بالنظر ابتدائياً في :

- الطعن بالإلغاء بسبب تجاوز السلطة في مواجهة مقررات السلطة الإدارية؛
- النزاعات المتعلقة بال عقود الإدارية؛
- الأعمال المرتبطة بإصلاح الضرر الناتج عن أعمال وأنشطة أشخاص القانون العام؛
- النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح المتوفين من رجال الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية وموظفي إدارة مجلس النواب ومجلس المستشارين؛
- المازعات الصربية؛
- نزاع الملكية الخاصة لأجل المنفعة العامة؛
- فحص شرعية القرارات الإدارية.

خلافًا لقواعد الاختصاص الترابي تنظر المحكمة الإدارية بالرماط في نوعين من النزاعات :

- المازعات المرتبطة بالوصية الفردية لكبار المسؤولين الإداريين المعينين بظهير شريف أو مرسوم؛
- المازعات التي تحدث في الخارج أو أعالي البحر ، وبصفة عامة في جميع الأماكن التي تنشأ فيها النزاعات خارج دوائر اختصاص جميع هذه المحاكم.

### ب-محاكم الاستئناف الإدارية

- تختص محاكم الاستئناف الإدارية بالنظر في

استئناف أحكام المحاكم الإدارية وأوامر رؤسائها ما عدا إذا كانت هناك مقتضيات قانونية مخالفة. يمارس الرئيس الأول بحكمة الاستئناف الإدارية أو نائب مهام قاضي المستعجلات إذا كان النزاع معروضا عليها.

- تستأنف الأحكام الصادرة عن المحاكم الإدارية داخل

Le même délai d'appel prévu par les articles 148 et 153 du code de procédure civile s'applique aux ordonnances rendues par les présidents des tribunaux administratifs: L'appel est présenté au greffe du tribunal administratif qui a rendu le jugement en appel par une requête écrite signée par un avocat, sauf lorsque l'appel est interjeté par l'Etat et les administrations publiques au quel cas le recours à l'avocat est facultatif; L'appel est dispensé du paiement de la taxe judiciaire.

Les décisions rendues par les cours d'appel administratives sont susceptibles de pourvoi en cassation devant la Cour suprême, sauf les décisions rendues en matière de contentieux électoral ainsi qu'en matière d'appréciation de la légalité des décisions administratives.

Le délai du pourvoi en cassation est fixé à 30 jours à compter de la date de notification de l'arrêt objet du recours.

Sont applicables en matière de pourvoi en cassation les règles prévues par le code de procédure civile

### C- Les Juridictions de commerce :

Les juridictions de commerce ont compétence pour juger de l'ensemble des litiges commerciaux. La compétence territoriale appartient au tribunal de cette résidence.

Les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître :

- Des actions relatives aux contrats commerciaux ;
- Des actions entre commerçants à l'occasion de leurs activités commerciales ;
- Des actions relatives aux effets de commerce ;
- Des différends entre associés d'une société commerciale ;
- Des différends relatifs aux fonds de commerce.
- Plus généralement, les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître des litiges portant sur les actes accomplis par les commerçants à l'occasion de leur commerce et de l'ensemble des litiges commerciaux qui comportent un objet civil.
- Les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître des demandes dont le principal excède la valeur de vingt mille dirhams (20.000 DH).
- Entre également dans la compétence des présidents des tribunaux de commerce la surveillance des formalités du registre du commerce. A cet effet, ils peuvent chaque année désigner un juge responsable du registre de commerce.

أجل ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغ الحكم وفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في الفصل 134 وما يليه إلى الفصل 141 من قانون المسطرة المدنية.

- يبري على الأوامر الصادرة عن رؤساء المحاكم الإدارية نفس أجل الاستئناف المنصوص عليه في الفصولين 148 و 153 من قانون المسطرة المدنية.

- يقدم الاستئناف إلى كتابة ضبط المحكمة الإدارية التي أصدرت الحكم المستأنف بواسطة منازل مكتوب يوقعه محام ، ما عدا استئناف الدولة والإدارات العمومية حيث تكون نيابة محام أمراً اختيارياً. بمعنى طلب الاستئناف من أداء الرسوم القضائية.

### ج- المحاكم التجارية

تختص المحاكم التجارية بالنظر في مجموع النزاعات التجارية التي تتجاوز قيمتها 20.000 درهم.

ويرجع الاختصاص الترابي إلى محكمة مكان الإقامة الحقيقية أو المختار للنقاضي. وإذا لم يكن هذا الأخير يتوفر على مسكن في المغرب وإنما على إقامة فيرجع الاختصاص إلى محكمة الإقامة.

وتختص المحاكم التجارية بالبت في:

- الدعاوى المتعلقة بالعمود التجارية؛
- الدعاوى التي تنشأ ما بين التجار المتعلقة بأعضائهم التجارية؛

- النزاعات الناشئة بين شركاء في شركة تجارية؛

- النزاعات المتعلقة بالأصل التجاري؛

- النزاعات المتعلقة بصعوبات المتقاربة.



## II - حماية الطفولة

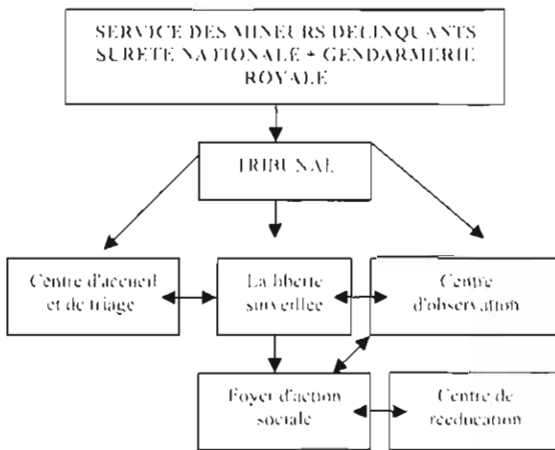
## II - Sauvegarde de l'enfance

Les informations dans ce domaine proviennent du service de sauvegarde de l'enfance qui relève du Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse. Les Etablissements de Sauvegarde de l'Enfance s'occupent de l'accueil, de l'encadrement et de la rééducation des jeunes mineurs âgés de moins de 18 ans impliqués, arrêtés et jugés et placés par décision judiciaire dans ces établissements.

La majorité pénale est atteinte à l'âge de 16 ans révolus. Toutefois à l'égard des délinquants de 16 à 18 ans, les juridictions de jugement peuvent, par décision motivée, remplacer ou compléter les pénalités de droit commun par l'une ou plusieurs des mesures de protection ou de rééducation ( remise aux parents, liberté surveillée...).

De ce fait, le mot " mineur " désigne dans cette partie des jeunes âgés de 18 ans et moins.

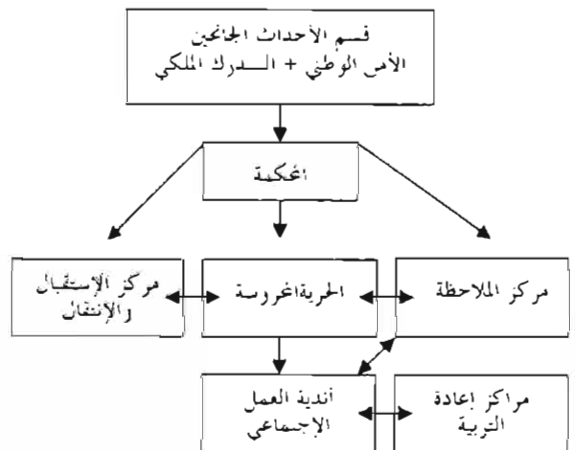
Le schéma suivant résume les différents circuits que le délinquant peut emprunter :



إن الإحصائيات المقدمة في هذا الجانب، تعكس الجهود المبذولة من طرف مصلحة حماية الطفولة بكتابة الدولة المكلفة بالشباب، التي تستقبل وترافق وتوجه وتسهر على إعادة تربية ومساعدة الأحداث الذين لا يتعدى سنهم 18 سنة والذين تم القبض عليهم وتمت محاكمتهم وبالتالي وحيث إحالتهم على مؤسسات حماية الطفولة.

يدرك سن الرشد الجنائي بلوغ 16 سنة كاملة. إلا أنه يمكن ثبات الحكم فيما يتعلق بالأحداث الذين يتراوح عمرهم ما بين 16 و18 سنة، أن تحكم بموجب مقرر معلل بأسباب، إما بتعويض العقوبات العادية أو تميمها بتدابير خاصة بحماية الطفولة نذكر من بينها تطبيق نظام الحراسة المحروسة، تسليمهم لآبائهم أو ذويهم...

لذا فإن لفظة حدث تطلق في هذا الجانب على جميع الأشخاص الذين لا يتجاوز سنهم الثامنة عشرة. ويوضح الرسم المرفق أسفله اتجاهات الأحداث الجنائين بين مختلف مؤسسات حماية الطفولة.



## III- Source d'information

Le Ministère de la Justice constitue la source des informations concernant le corps juridique et l'activité des tribunaux, quant aux données concernant les établissements de sauvegarde de l'enfance elles sont produites par le Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse.

## III- مصدر المعلومات

تعتبر وزارة العدل مصدر المعلومات المتعلقة بمجي القضاء وبنشاط المحاكم، أما المعطيات الخاصة بنشاط مؤسسات حماية الطفولة فيتم الحصول عليها من طرف كتابة الدولة المكلفة بالشباب.

14 - 1 Répartition des magistrats selon le type  
d'établissement et le sexe1 - 1 توزيع القضاة حسب نوع المؤسسة  
والجنس

Année 2006

سنة 2006

	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	
<b>Magistrats du siège</b>	<b>2 412</b>	<b>501</b>	<b>1 911</b>	<b>قضاة الحكم</b>
Cour suprême	158	39	119	المجلس الأعلى
Cours d'appel administratifs	13	1	12	المحاكم الإدارية الاستئنافية
Tribunaux administratifs	60	17	43	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	6	-	6	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	33	10	23	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	117	42	75	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	637	70	567	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 280	304	976	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	74	14	60	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	34	4	30	الملحقون
<b>Magistrats du parquet</b>	<b>711</b>	<b>89</b>	<b>622</b>	<b>قضاة النيابة العامة</b>
Cour suprême	25	3	22	المجلس الأعلى
Cours d'appel administratifs	-	-	-	المحاكم الإدارية الاستئنافية
Tribunaux administratifs	-	-	-	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	-	-	-	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	5	-	5	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	18	5	13	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	207	14	193	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	456	67	389	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	-	-	-	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	-	-	-	الملحقون
<b>Total général</b>	<b>3 123</b>	<b>590</b>	<b>2 533</b>	<b>المجموع العام</b>
Cour suprême	183	42	141	المجلس الأعلى
Cours d'appel administratifs	13	1	12	المحاكم الإدارية الاستئنافية
Tribunaux administratifs	60	17	43	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	6	-	6	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	38	10	28	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	135	47	88	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	844	84	760	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 736	371	1 365	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	74	14	60	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	34	4	30	الملحقون

14 - 2 Répartition des experts et interprètes agréés  
auprès des tribunaux selon les cours d'appel et  
le sexe

14 - 2 توزيع الخبراء القضائيين والتراجمة  
المقبولين لدى المحاكم حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2006	التراجمة			الخبراء القضائيين			سنة 2006
	Interprètes			Experts			
	مجموع	إناث	ذكور	مجموع	إناث	ذكور	
Cours d'appel	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	محاكم الاستئناف
Rabat	61	27	34	394	61	333	الرباط
Casablanca	91	24	67	889	47	842	الدار البيضاء
El jadida	1	-	1	57	5	52	الجديدة
Marrakech	12	1	11	183	8	175	مراكش
Tanger	35	15	20	119	11	108	طنجة
Settat	1	-	1	33	2	31	مطت
Béni Mellal	7	1	6	63	3	60	بني ملال
Taza	3	2	1	27	-	27	تازة
Al Hoceïma	4	1	3	11	-	11	الحسيمة
Kénitra	9	5	4	104	1	103	القنيطرة
Tétouan	13	5	8	27	-	27	تطوان
Fès	20	3	17	190	11	179	فاس
Oujda	10	-	10	101	8	93	وجدة
Nador	10	-	10	30	-	30	الناصور
Safi	2	-	2	47	-	47	سفي
Meknès	11	1	10	117	6	111	مكناس
Agadir	17	3	14	119	2	117	أكادير
Laâyoune	1	1	-	13	1	12	العيون
Errachidia	1	-	1	14	1	13	الرشيدية
Ouarzazate	1	-	1	6	-	6	ورزازات
Khouribga	3	1	2	40	2	38	حربكة
<b>Total</b>	<b>313</b>	<b>90</b>	<b>223</b>	<b>2 584</b>	<b>169</b>	<b>2 415</b>	<b>المجموع</b>

14 - 3 Répartition des coopistes selon  
les cours d'appel et le sexe

14 - 3 توزيع النساخ حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2006

سنة 2006

Cours d'appel	المجموع Total	نكور		محكم الاستئناف
		ثلاث Féminin	ذكور Masculin	
Rabat	37	12	25	الرباط
Casablanca	52	15	37	الدار البيضاء
El jadida	18	2	16	الجديدة
Marrakech	34	5	29	مراكش
Tanger	28	1	27	طنجة
Settat	16	4	12	سطات
Béni Mellal	33	2	31	بني ملال
Taza	14	3	11	تازة
Al Hoceïma	7	-	7	الحسيمة
Kénitra	29	9	20	الكنيطرة
Tétouan	19	3	16	تطوان
Fès	35	5	30	فيس
Oujda	20	1	19	وجدة
Nador	15	1	14	الناضور
Safi	21	3	18	أسفي
Meknès	46	7	39	مكنس
Agadir	36	1	35	أكادير
Laâyoune	7	-	7	العيون
Erachidia	14	4	10	الرشيديّة
Ouarzazate	15	1	14	ورزازات
Khouribga	13	1	12	خريبكة
Total	509	80	429	المجموع

14 - 4 Effectif des notaires selon  
les cours d'appel

14 - 4 عدد الموثقين حسب  
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2006	2005	2004	2003	محاكم الاستئناف
Rabat	129	115	99	80	الرباط
Casablanca	261	254	230	192	الدار البيضاء
El jadida	22	18	16	14	الجديدة
Marrakech	54	48	40	28	مراكش
Tanger	35	32	24	24	طنجة
Settat	22	19	12	14	سطات
Béni Mellal	5	5	2	3	بني ملال
Taza	4	4	3	1	تازة
Kénitra	25	24	17	17	القنيطرة
Tétouan	10	8	7	7	تطوان
Fès	29	27	21	18	فاس
Oujda	11	11	9	8	وجدة
Nador	4	3	2	3	الناضور
Safi	8	7	2	2	أسفي
Meknès	21	19	17	15	مكناس
Agadir	22	20	18	17	أكادير
Khouribga	2	1	1	-	خريبكة
Al Hoceïma	1	-	-	-	الحسيمة
<b>Total</b>	<b>665</b>	<b>615</b>	<b>520</b>	<b>443</b>	<b>المجموع</b>

14 - 5 Répartition des adouls selon  
les cours d'appel5 - 14 توزيع العدول حسب  
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2006	2005	2004	2003	محكم الاستئناف
Rabat	254	256	253	295	الرباط
Casablanca	268	269	268	281	لدار البيضاء
El jadida	137	139	142	155	الجديدة
Marrakech	221	224	225	233	مراكش
Tanger	202	229	243	221	طنجة
Serrat	111	113	127	125	سطات
Béni Mellal	154	162	167	175	بني ملال
Taza	72	75	75	81	تازة
Al Hoceïma	39	41	47	52	الحسيمة
Kénitra	158	165	164	165	القنيطرة
Tétouan	194	206	207	213	تطوان
Fès	389	416	421	414	فاس
Oujda	103	104	106	107	وجدة
Nador	91	101	105	113	الناضور
Safi	118	126	125	131	لسفي
Meknès	248	250	252	249	مكناس
Agadir	274	281	278	286	أكادير
laâyoune	22	23	24	28	العيون
Errachidia	81	86	88	99	الرشيدية
Ouarzazate	74	75	90	90	ورزازات
Khoubibga	58	58	57	65	خريبكة
<b>Total</b>	<b>3 268</b>	<b>3 399</b>	<b>3 464</b>	<b>3 578</b>	<b>المجموع</b>

14 - 6 Répartition des huissiers selon  
les cours d'appel et le sexe

14 - 6 توزيع الأعدوان القضاة حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2006

سنة 2006

Cours d'appel	مجموع	إناث	ذكور	محاكم الاستئناف
	Total	Féminin	Masculin	
Rabat	83	3	80	الرباط
Casablanca	162	-	162	الدار البيضاء
El jadida	25	-	25	الجديدة
Marrakech	52	3	49	مراكش
Tanger	47	3	44	طنجة
Settat	39	-	39	سطات
Béni Mellal	33	-	33	بني ملال
Taza	18	-	18	تازة
Al Hoceïma	8	-	8	الحسيمة
Kénitra	53	2	51	القنيطرة
Tétouan	24	-	24	تطوان
Fès	55	3	52	فاس
Oujda	42	-	42	وجدة
Nador	23	-	23	الناضور
Safi	27	2	25	أسفي
Meknès	44	4	40	مكناس
Agadir	79	-	79	أكادير
Laâyoune	8	-	8	العيون
Errachidia	5	-	5	الرشيدية
Ouarzazate	9	-	9	ورزازات
Khouribga	24	-	24	خريبكة
Total	860	20	840	المجموع

14 - 7 Répartition des avocats selon  
les cours d'appel et le sexe

7 - 14 توزيع المحامون حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2006 Cours d'appel	المحامون المتمرنون Avocats stagiaires			للمحامون الرسميون Avocats titulaires			سنة 2006 محاكم الاستئناف
	مجموع	إنث	نكور	مجموع	إنث	نكور	
	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	
Rabat	263	96	167	1 183	311	872	الرباط
Casablanca	407	109	298	2 832	703	2 129	الدار البيضاء
El jadida	33	10	23	229	33	196	الجديدة
Marrakech	106	27	79	643	109	534	مراكش
Tanger	152	40	112	519	63	456	طنجة
Settat	43	15	28	253	46	207	سطات
Béni Mellal	34	2	32	209	22	187	بني ملال
Taza	24	10	14	136	19	117	تازة
Kénitra	49	8	41	395	76	319	الكنيطرة
Tétouan	34	5	29	222	31	191	تطوان
Fès	111	29	82	700	145	555	فاس
Oujda	19	4	15	265	49	216	وجدة
Nador	22	5	17	183	6	177	الناضور
Safi	25	11	14	198	36	162	أسفي
Meknès	134	36	98	516	78	438	مكناس
Agadir	29	3	26	474	45	429	أكادير
Khouribga	20	9	11	176	31	145	خريبكة
<b>Total</b>	<b>1 505</b>	<b>419</b>	<b>1 086</b>	<b>9 133</b>	<b>1 803</b>	<b>7 330</b>	<b>المجموع</b>



## 14 - 8 Activités générales des tribunaux

(nombre d'affaires)

	2006	2005	2004	2003	2002
Affaires enregistrées	2 496 561	2 326 727	2 690 561	2 692 203	2 555 265
Cour suprême	36 638	37 504	39 023	40 171	40 713
Tribunaux administratifs	12 536	29 567	11 595	19 523	12 292
Tribunaux commerciaux	115 612	117 576	127 701	108 675	109 814
Cours d'appel	246 431	256 938	266 068	273 296	277 126
Tribunaux de première instance	1 868 532	1 709 168	1 890 920	2 083 353	1 893 042
C. A rattachés aux T. P. I.	<sup>(1)</sup> 20 799	<sup>(1)</sup> 22 903	<sup>(1)</sup> 22 037	<sup>(1)</sup> 17 971	49 564
Centres judiciaires	189 733	168 900	144 850	149 214	157 079
C. A rattachés aux C. J.	6 280	7 074	4 146	...	15 635
Affaires jugées	2 495 874	2 336 212	2 475 398	2 716 955	2 535 310
Cour suprême	41 004	33 883	35 832	43 283	38 334
Tribunaux administratifs	12 459	27 530	14 974	16 022	11 063
Tribunaux commerciaux	116 253	118 217	120 151	105 904	106 200
Cours d'appel	263 989	258 256	275 656	286 749	285 208
Tribunaux de première instance	1 851 732	1 705 736	1 858 928	2 085 149	1 874 231
C. A rattachés aux T. P. I.	<sup>(1)</sup> 19 306	<sup>(1)</sup> 24 547	<sup>(1)</sup> 20 949	<sup>(1)</sup> 21 489	50 072
Centres judiciaires	184 664	161 368	144 652	158 359	155 251
C. A rattachés aux C. J.	6 467	6 675	4 256	...	14 951
Affaires en instance	678 903	324 017	696 970	697 525	728 222
Cour suprême	34 910	39 276	35 655	32 418	35 530
Tribunaux administratifs	7 019	8 312	5 881	9 442	5 535
Tribunaux commerciaux	36 631	40 943	41 896	27 242	25 806
Cours d'appel	144 993	157 672	168 777	178 188	179 872
Tribunaux de première instance	412 152	39 666	412 229	417 415	429 492
C. A rattachés aux T. P. I.	<sup>(1)</sup> 7 906	<sup>(1)</sup> 6 650	<sup>(1)</sup> 7 032	<sup>(1)</sup> 4 823	13 921
Centres judiciaires	33 722	29 486	24 701	27 097	34 667
C. A rattachés aux C. J.	1 570	2 012	799	...	3 399

## 14 - 9 Activités de la cour suprême

(nombre d'affaires)

	المخلف	المحكوم	السجل
Année 2006	I	J	E
La chambre civile	9 032	4 009	4 512
La 1 <sup>ère</sup> et la 2 <sup>ème</sup> chambres du statut personnel et de l'héritage	1 631	749	686
La chambre administrative	4 741	3 020	3 197
La chambre sociale	407	1 074	1 472
La chambre criminelle	14 475	30 759	25 249
La chambre commerciale	4 624	1 393	1 522
Total	34 910	41 004	36 638

T. P. I. : Tribunaux de première instance

C. A. : Communes et Arrondissements

C. J. : Centres Judiciaires

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Il s'agit uniquement des arrondissements

Source : Ministère de la Justice

Cour suprême

## 14 - 8 الأنشطة العامة للمحاكم

(عدد القضايا)

	2006	2005	2004	2003	2002
القضايا المسجلة	2 496 561	2 326 727	2 690 561	2 692 203	2 555 265
المجلس الأعلى	36 638	37 504	39 023	40 171	40 713
المحاكم الإدارية	12 536	29 567	11 595	19 523	12 292
المحاكم التجارية	115 612	117 576	127 701	108 675	109 814
محاكم الاستئناف	246 431	256 938	266 068	273 296	277 126
المحاكم الابتدائية	1 868 532	1 709 168	1 890 920	2 083 353	1 893 042
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ م. إ.	<sup>(1)</sup> 20 799	<sup>(1)</sup> 22 903	<sup>(1)</sup> 22 037	<sup>(1)</sup> 17 971	49 564
المراكز القضائية	189 733	168 900	144 850	149 214	157 079
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ ق. ج.	6 280	7 074	4 146	...	15 635
القضايا المحكومة	2 495 874	2 336 212	2 475 398	2 716 955	2 535 310
المجلس الأعلى	41 004	33 883	35 832	43 283	38 334
المحاكم الإدارية	12 459	27 530	14 974	16 022	11 063
المحاكم التجارية	116 253	118 217	120 151	105 904	106 200
محاكم الاستئناف	263 989	258 256	275 656	286 749	285 208
المحاكم الابتدائية	1 851 732	1 705 736	1 858 928	2 085 149	1 874 231
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ م. إ.	<sup>(1)</sup> 19 306	<sup>(1)</sup> 24 547	<sup>(1)</sup> 20 949	<sup>(1)</sup> 21 489	50 072
المراكز القضائية	184 664	161 368	144 652	158 359	155 251
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ ق. ج.	6 467	6 675	4 256	...	14 951
القضايا المخلفة	678 903	324 017	696 970	697 525	728 222
المجلس الأعلى	34 910	39 276	35 655	32 418	35 530
المحاكم الإدارية	7 019	8 312	5 881	9 442	5 535
المحاكم التجارية	36 631	40 943	41 896	27 242	25 806
محاكم الاستئناف	144 993	157 672	168 777	178 188	179 872
المحاكم الابتدائية	412 152	39 666	412 229	417 415	429 492
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ م. إ.	<sup>(1)</sup> 7 906	<sup>(1)</sup> 6 650	<sup>(1)</sup> 7 032	<sup>(1)</sup> 4 823	13 921
المراكز القضائية	33 722	29 486	24 701	27 097	34 667
الجماعات والمقاطعات التابعة لـ ق. ج.	1 570	2 012	799	...	3 399

## 14 - 9 أنشطة المجلس الأعلى

(عدد القضايا)

	سنة 2006
الغرفة المدنية	9 032
الغرفة الأولى والثانية للأحوال الشخصية والميراث	1 631
الغرفة الإدارية	4 741
الغرفة الاجتماعية	407
الغرفة الجنائية	14 475
الغرفة التجارية	4 624
المجموع	34 910

م. إ. : محاكم ابتدائية

م. ق. ج. : مراكز قضائية

(1) يتعلق الأمر بالمقاطعات فقط

المصدر : وزارة العدل

المجلس الأعلى

## 14 - 10 Activités des tribunaux administratifs

(nombre d'affaires)

## 10 - 10 أنشطة المحاكم الإدارية

(عدد القضايا)

Année 2006	الشطط في استعمال السلطة		الضرائب Impôts	الانتخابات Elections	نزوح الملكية Expropriation	قضايا إستعمالية Affaires référéées	المجموع منه : 12 536	سنة 2006
	Total	Abus de pouvoir						
	dont :							
<b>Affaires enregistrées</b>	<b>12 536</b>	<b>1 341</b>	<b>2 026</b>	<b>55</b>	<b>1 020</b>	<b>3 350</b>	<b>12 536</b>	<b>القضايا المسجلة</b>
Agadir	1 268	145	80	11	61	401	1 268	أكادير
Casablanca	3 049	271	512	5	227	524	3 049	الدار البيضاء
Fès	1 272	130	460	6	59	216	1 272	فاس
Marrakech	896	146	102	12	58	94	896	مراكش
Meknès	1 521	107	258	7	334	454	1 521	مكنس
Oujda	539	107	92	4	4	60	539	وجدة
Rabat	3 991	435	522	10	277	1 601	3 991	الرباط
<b>Affaires jugées</b>	<b>12 459</b>	<b>1 365</b>	<b>1 781</b>	<b>52</b>	<b>1 399</b>	<b>3 083</b>	<b>12 459</b>	<b>القضايا المحكومة</b>
Agadir	1 042	198	78	11	79	154	1 042	أكادير
Casablanca	3 601	209	549	4	672	534	3 601	الدار البيضاء
Fès	1 353	126	521	4	48	185	1 353	فاس
Marrakech	850	143	80	12	35	90	850	مراكش
Meknès	1 465	113	221	7	327	450	1 465	مكنس
Oujda	526	90	86	3	19	58	526	وجدة
Rabat	3 622	486	246	11	219	1 612	3 622	الرباط
<b>Affaires en instance</b>	<b>7 019</b>	<b>929</b>	<b>1 676</b>	<b>13</b>	<b>1 140</b>	<b>378</b>	<b>7 019</b>	<b>القضايا المخلفة</b>
Agadir	1 147	114	105	-	128	255	1 147	أكادير
Casablanca	1 168	207	369	2	150	8	1 168	الدار البيضاء
Fès	615	55	245	2	39	37	615	فاس
Marrakech	514	65	63	3	84	24	514	مراكش
Meknès	701	65	246	3	90	36	701	مكنس
Oujda	389	78	88	1	10	7	389	وجدة
Rabat	2 485	345	560	2	639	11	2 485	الرباط

## 14 - 11 Activités des cours d'appels administratifs

(nombre d'affaires)

## 11 - 11 أنشطة محاكم الاستئناف الإدارية

(عدد القضايا)

Année 2006	الشطط في استعمال السلطة		الضرائب Impôts	الانتخابات Elections	نزوح الملكية Expropriation	قضايا إستعمالية Affaires référéées	المجموع منه : 773	سنة 2006
	Total	Abus de pouvoir						
	dont :							
<b>Affaires enregistrées</b>	<b>773</b>	<b>44</b>	<b>165</b>	<b>7</b>	<b>80</b>	<b>112</b>	<b>773</b>	<b>القضايا المسجلة</b>
Rabat	617	-	153	2	70	112	617	الرباط
Marrakech	156	44	12	5	10	-	156	مراكش
<b>Affaires jugées</b>	<b>54</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>54</b>	<b>القضايا المحكومة</b>
Rabat	35	-	1	-	2	17	35	الرباط
Marrakech	19	12	-	1	1	-	19	مراكش
<b>Affaires en Instance</b>	<b>715</b>	<b>32</b>	<b>164</b>	<b>6</b>	<b>76</b>	<b>92</b>	<b>715</b>	<b>القضايا المخلفة</b>
Rabat	578	-	152	2	67	92	578	الرباط
Marrakech	137	32	12	4	9	-	137	مراكش

## 14 - 12 Activités des tribunaux commerciaux

(nombre d'affaires)

## 12 - 14 أنشطة المحاكم التجارية

(عدد القضايا)

Année 2006	Total dont :	الاستعجالي		تجاري متنوع	الأوامر بالإداء ordres de paiement	المجموع منه :	سنة 2006
		référéés	قضايا الموضوع d'objet				
Affaires enregistrées	115 612	12 641	25 218	5 150	13 314	115 612	القضايا المسجلة
Casablanca	70 411	7 176	13 312	2 620	8 331	70 411	الدار البيضاء
Rabat	15 180	1 969	3 218	2 396	1 146	15 180	الرباط
Tanger	5 392	659	1 686	-	433	5 392	طنجة
Fès	6 681	872	2 113	-	658	6 681	فاس
Marrakech	5 529	667	1 749	-	735	5 529	مراكش
Agadir	6 168	541	1 354	134	1 147	6 168	أكادير
Meknès	4 058	541	1 049	-	622	4 058	مكنس
Oujda	2 193	216	737	-	242	2 193	وجدة
Affaires jugées	116 253	12 481	26 651	3 547	13 314	116 253	القضايا المحكومة
Casablanca	71 661	7 146	14 446	2 114	8 331	71 661	الدار البيضاء
Rabat	14 958	2 010	4 096	1 312	1 146	14 958	الرباط
Tanger	5 164	637	1 393	-	433	5 164	طنجة
Fès	6 265	804	1 723	-	658	6 265	فاس
Marrakech	5 837	653	1 957	-	735	5 837	مراكش
Agadir	5 985	444	1 202	121	1 147	5 985	أكادير
Meknès	4 059	556	1 030	-	622	4 059	مكنس
Oujda	2 324	231	804	-	242	2 324	وجدة
Affaires en instance	36 631	3 294	20 898	2 232	-	36 631	القضايا للمخلفة
Casablanca	22 343	1 470	10 392	686	-	22 343	الدار البيضاء
Rabat	6 870	950	4 078	1 521	-	6 870	الرباط
Tanger	1 344	130	1 191	-	-	1 344	طنجة
Fès	1 590	235	1 347	-	-	1 590	فاس
Marrakech	1 311	102	1 196	-	-	1 311	مراكش
Agadir	1 401	252	1 094	25	-	1 401	أكادير
Meknès	845	114	721	-	-	845	مكنس
Oujda	927	41	879	-	-	927	وجدة

## 14 - 13 Activités des cours d'appel commerciales

(nombre d'affaires)

## 13 - 14 أنشطة محاكم الاستئناف التجارية

(عدد القضايا)

Année 2006	Total dont :	الاستعجالي		تجاري متنوع	الأوامر بالإداء ordres de paiement	المجموع منه :	سنة 2006
		référéés	قضايا الموضوع d'objet				
Affaires enregistrées	10 466	419	6 309	777	1 326	10 466	القضايا المسجلة
Casablanca	6 078	218	3 759	562	659	6 078	الدار البيضاء
Fès	2 447	185	1 400	165	366	2 447	فاس
Marrakech	1 941	16	1 150	50	301	1 941	مراكش
Affaires jugées	9 846	408	5 744	749	1 416	9 846	القضايا المحكومة
Casablanca	6 302	222	3 795	569	848	6 302	الدار البيضاء
Fès	2 033	174	1 056	149	320	2 033	فاس
Marrakech	1 511	12	893	31	248	1 511	مراكش
Affaires en instance	7 328	87	5 275	712	787	7 328	القضايا للمخلفة
Casablanca	4 730	15	3 508	536	448	4 730	الدار البيضاء
Fès	1 129	68	808	76	122	1 129	فاس
Marrakech	1 469	4	959	100	217	1 469	مراكش

## 14 - 14 Activités des cours d'appel

(nombre d'affaires)

## 14 - 14 أنشطة محاكم الاستئناف

(عدد القضايا)

Année 2006	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2006
	المخلف I	للمحكوم J	المسجل E	المخلف I	للمحكوم J	المسجل E	المخلف I	للمحكوم J	المسجل E	
Agadir	10 277	15 324	14 450	6 885	11 558	10 586	3 392	3 766	3 864	أكادير
Al Hoceïma	1 255	3 805	3 509	724	3 073	2 788	531	732	721	الحسيمة
Béni Mellal	5 924	10 986	10 800	4 190	9 015	8 752	1 734	1 971	2 048	بني ملال
Casablanca	36 286	43 558	46 151	16 260	25 411	25 884	20 026	18 147	20 267	الدار البيضاء
El Jadida	2 995	8 203	7 747	2 152	6 460	5 982	843	1 743	1 765	الجديدة
Ermachidia	852	2 512	2 614	293	1 999	1 990	559	513	624	الرشيدية
Fès	8 108	18 194	18 520	4 753	13 835	14 065	3 355	4 359	4 455	فاس
Kénitra	11 223	21 803	14 898	7 449	17 256	10 963	3 774	4 547	3 935	الكنيطرة
Khouribga	2 202	5 000	5 406	1 216	3 751	4 074	986	1 249	1 332	خريبكة
Laâyoune	2 312	3 504	4 386	2 060	2 868	3 703	252	636	683	العيون
Marrakech	9 723	14 884	15 454	5 844	10 356	10 823	3 879	4 528	4 631	مراكش
Meknès	9 430	17 909	15 007	5 987	13 843	11 163	3 443	4 066	3 844	مكناس
Nador	2 370	6 196	6 010	1 479	4 858	4 925	891	1 338	1 085	الناضور
Ouarzazate	792	2 584	2 407	493	1 681	1 509	299	903	898	ورزازات
Oujda	7 984	11 406	11 189	5 921	8 829	8 859	2 063	2 577	2 330	وجدة
Rabat	9 961	25 577	21 277	6 207	18 061	15 441	3 754	7 516	5 836	الرباط
Safi	4 591	10 192	9 250	2 906	7 659	6 726	1 685	2 533	2 524	أسفي
Settat	3 324	8 052	8 283	1 692	5 590	6 015	1 632	2 462	2 268	سطات
Tanger	7 650	19 021	16 523	4 131	14 841	12 779	3 519	4 180	3 744	طنجة
Taza	3 107	5 985	5 734	2 283	4 326	4 079	824	1 659	1 655	تازة
Tétouan	4 627	9 294	6 816	3 065	7 252	5 341	1 562	2 042	1 475	تطوان
Ensemble	144 993	263 989	246 431	85 990	192 522	176 447	59 003	71 467	69 984	المجموع

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées

15 - 15 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة

Année 2006	حوادث الشغل		فضايا إستعمارية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2006
Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail			
R.C.A. Agadir	59 663	2 141	1 496	16 575	16 519	1 050	2 368	59 663	دائرة استئناف المكنبر
Agadir	20 997	1 103	468	7 269	2 295	180	1 181	20 997	أكادير
Inezgane	13 016	389	443	2 973	3 036	371	561	13 016	إنزكان
Taroudannt	9 159	379	218	1 249	4 425	219	228	9 159	تارودانت
Tiznit	6 936	67	117	952	4 240	134	48	6 936	تيزنيت
Tata	2 342	3	27	1 226	833	24	-	2 342	طاطا
Tan-Tan	1 716	156	43	337	443	3	305	1 716	طان طان
Guelmim	5 491	44	180	2 569	1 241	119	45	5 491	كلميم
Assa Zag	6	-	-	-	6	-	-	6	أسا الزاك
R.C.A. Al Hoceïma	5 680	70	316	1 421	1 852	122	154	5 680	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	5 680	70	316	1 421	1 852	122	154	5 680	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	24 517	317	593	7 862	8 810	549	240	24 517	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	4 078	32	86	948	1 931	86	21	4 078	أزيلال
Fquih Ben Salah	7 088	130	191	2 116	2 418	219	92	7 088	الفيقيه بن صالح
Béni Mellal	9 064	134	226	3 207	2 601	133	91	9 064	بني ملال
Kasbat Tadra	4 287	21	90	1 591	1 860	111	36	4 287	قصبية تادلة
R.C.A. Casablanca	176 779	14 909	5 306	22 553	16 911	3 053	11 708	176 779	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	8 071	1 135	207	1 761	1 828	132	558	8 071	المحمدية
Casablanca	160 631	13 600	4 866	19 772	11 625	2 640	10 905	160 631	الدار البيضاء
Ben Slimane	8 077	174	233	1 020	3 458	281	245	8 077	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	26 974	731	869	4 420	10 133	543	563	26 974	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	16 956	664	643	2 995	4 791	411	444	16 956	الجديدة
Sidi Bennour	10 018	67	226	1 425	5 342	132	119	10 018	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	8 314	149	216	2 056	4 724	103	25	8 314	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	8 314	149	216	2 056	4 724	103	25	8 314	الرشيدية
R.C.A. Fès	59 691	1 717	1 132	10 178	24 129	1 248	1 593	59 691	دائرة استئناف فاس
Taounate	10 867	50	155	1 474	7 567	368	27	10 867	تاونات
Sefrou	7 215	53	185	1 149	3 119	242	97	7 215	صفرو
Fès	38 168	1 565	733	7 096	11 090	526	1 463	38 168	فاس
Boulmane	3 441	49	59	459	2 353	112	6	3 441	بولمان
R.C.A. Kénitra	50 806	1 153	1 347	9 912	22 763	1 376	2 055	50 806	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	16 940	746	571	4 219	4 675	462	904	16 940	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	12 308	79	141	1 914	7 454	268	348	12 308	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	8 702	153	146	1 473	4 748	214	295	8 702	سيدي سليمان
Sidi Kacem	6 119	156	350	792	2 378	218	486	6 119	سيدي قاسم
Ouazzane	6 737	19	139	1 514	3 508	214	22	6 737	وزان
R.C.A. Khouribga	10 806	213	256	2 684	3 869	104	124	10 806	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	5 802	146	162	1 310	1 785	59	91	5 802	خريبكة
Ouad Zem	3 173	56	61	1 003	1 084	32	28	3 173	وادي زم
Bejâad	1 831	11	33	371	1 000	13	5	1 831	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	6 625	438	236	2 030	725	23	137	6 625	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	543	10	5	275	110	10	4	543	السمارة
Laâyoune	4 716	334	188	1 147	461	10	92	4 716	العيون
Oued Ed-Dahab	1 366	94	43	608	154	3	41	1 366	وادي الذهب

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles enregistrées (suite)

15 - 15 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المسجلة (تابع)

Année 2006	حوادث		قضايا إستعمالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العنصر	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2006
	Total	Accidents							
	dont:	de travail	référéés	personnel	civil	immob.	du travail		
<b>R.C.A. Marrakech</b>	72 941	1 375	1 872	15 691	29 007	1 483	1 303	72 941	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerr	7 114	92	125	1 064	4 579	129	57	7 114	ابن جرير
Imintanoute	9 204	25	118	4 520	3 317	108	110	9 204	إميتانوت
El Kelaâ des Sraghna	12 694	42	167	1 510	8 535	154	71	12 694	قلعة السراغنة
Marrakech	43 929	1 216	1 462	8 597	12 576	1 092	1 165	43 929	مراكش
<b>R.C.A. Meknès</b>	32 203	1 104	1 652	9 418	3 521	818	1 196	32 203	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	8 119	81	198	2 430	2 658	201	35	8 119	خينيرة
Meknès	20 810	925	1 391	5 890	-	510	1 106	20 810	مكناس
Midelt	3 274	98	63	1 098	863	107	55	3 274	ميدلت
<b>R.C.A. Nador</b>	9 451	343	736	2 082	1 887	570	341	9 451	دائرة استئناف الناظور
Nador	9 451	343	736	2 082	1 887	570	341	9 451	الناظور
<b>R.C.A. Ouarzazate</b>	11 974	459	215	2 494	6 298	169	150	11 974	دائرة استئناف ورزازات
Zâgora	4 576	14	44	644	3 275	19	16	4 576	زاكورة
Ouarzazate	7 398	445	171	1 850	3 023	150	134	7 398	ورزازات
<b>R.C.A. Oujda</b>	26 102	1 757	811	10 272	5 272	410	655	26 102	دائرة استئناف وجدة
Berkane	8 862	85	239	4 271	2 270	177	124	8 862	بركان
Bouarfâ	1 544	312	32	612	304	7	5	1 544	بوعرفة
Oujda	15 696	1 360	540	5 389	2 698	226	526	15 696	وجدة
<b>R.C.A. Rabat</b>	77 542	4 049	2 624	23 832	14 939	2 156	3 239	77 542	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	10 069	226	400	2 453	4 214	320	153	10 069	الخميسات
Rabat	28 259	1 388	1 262	6 944	5 201	288	1 381	28 259	الرباط
Rommani	2 998	20	132	425	1 692	215	43	2 998	الروماني
Salé	28 312	1 379	518	12 893	3 020	613	885	28 312	سلا
Temara	7 904	1 036	312	1 117	812	720	777	7 904	تمارة
<b>R.C.A. Safi</b>	28 950	855	749	5 596	12 460	695	646	28 950	دائرة استئناف أسفي
Safi	12 585	687	297	2 554	3 683	389	461	12 585	أسفي
Essaouira	8 822	82	158	1 855	4 000	235	98	8 822	الصويرة
Yousseoufia	7 543	86	294	1 187	4 777	71	87	7 543	اليوسيفية
<b>R.C.A. Settat</b>	31 154	851	634	6 656	14 853	1 009	516	31 154	دائرة استئناف سطت
Berrechid	11 093	555	303	2 415	3 738	316	330	11 093	برشيد
Ben Ahmed	7 731	42	123	1 687	4 618	137	12	7 731	بن أحمد
Settat	12 330	254	208	2 554	6 497	556	174	12 330	سطت
<b>R.C.A. Tanger</b>	63 293	1 476	2 728	21 106	13 963	905	2 420	63 293	دائرة استئناف طنجة
Larache	6 149	190	169	1 031	2 122	88	90	6 149	اللمرائش
Ksar El Kabir	14 019	158	131	4 227	7 218	624	138	14 019	القصر الكبير
Tanger	41 279	1 126	2 333	15 509	3 886	104	2 177	41 279	طنجة
Assilah	1 846	2	95	339	737	89	15	1 846	أصيلة
<b>R.C.A. Taza</b>	18 011	211	496	1 964	10 354	392	290	18 011	دائرة استئناف تازة
Taza	12 116	171	386	1 311	6 407	309	171	12 116	تازة
Guercif	5 895	40	110	653	3 947	83	119	5 895	كرسيف
<b>R.C.A. Tétouan</b>	24 805	303	943	4 160	6 837	365	884	24 805	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	17 499	275	815	3 143	2 051	197	841	17 499	تطوان
Chefchaouen	7 306	28	128	1 017	4 786	168	43	7 306	شفشاون
<b>Ensemble</b>	<b>826 281</b>	<b>34 621</b>	<b>25 227</b>	<b>182 962</b>	<b>229 826</b>	<b>17 143</b>	<b>30 607</b>	<b>826 281</b>	<b>المجموع</b>

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées

16 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة

Année 2006	حوادث		قضايا	الأحوال	الحالة	العقار	نزاعات الشغل	المجموع	سنة 2006
	Total	Accidents de travail	إستعمالية	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail	منه :	
	dont :		Affaires référées						
R.C.A. Agadir	57 995	2 016	1 496	16 167	16 591	739	1 680	57 995	دائرة استئناف أكادير
Agadir	20 632	1 187	468	7 240	2 305	124	1 033	20 632	أكادير
Inezgane	12 709	340	422	2 952	3 255	263	279	12 709	إبركل
Larouanmt	9 016	261	256	1 251	4 433	138	227	9 016	تلرواست
Tiznt	6 687	67	113	805	4 185	111	43	6 687	تيزيبت
Tata	2 442	1	30	1 247	838	35	2	2 442	طاطا
Tan-Tan	1 384	134	37	307	405	4	61	1 384	طان طان
Guelmim	5 119	26	170	2 365	1 164	64	35	5 119	كلميم
Assa Zag	6	-	-	-	6	-	-	6	اسا الزاك
R.C.A. Al Hoceïma	5 408	47	333	1 373	1 825	146	137	5 408	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	5 408	47	333	1 373	1 825	146	137	5 408	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	23 179	306	583	6 773	8 554	510	266	23 179	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	4 022	44	91	857	1 951	80	41	4 022	أزيلال
Fquih Ben Salah	6 219	107	202	1 393	2 216	173	109	6 219	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	8 624	120	207	2 910	2 529	142	94	8 624	بني ملال
Kushat Tadla	4 314	35	83	1 613	1 858	115	22	4 314	قصبه تادلة
R.C.A. Casablanca	175 040	14 650	5 230	20 541	16 704	2 982	12 095	175 040	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammeda	7 717	900	214	3 937	1 752	112	445	7 717	المحمدية
Casablanca	159 504	13 569	4 770	17 709	11 625	2 497	11 463	159 504	الدار البيضاء
Ben Slimane	7 819	181	246	895	3 327	373	187	7 819	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	27 296	1 121	916	4 265	10 385	490	595	27 296	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	17 173	1 038	682	2 861	4 879	372	474	17 173	الجديدة
Sidi Bennour	10 123	83	234	1 404	5 506	118	121	10 123	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	8 541	145	223	1 983	4 809	86	44	8 541	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	8 541	145	223	1 983	4 809	86	44	8 541	الرشيدية
R.C.A. Fès	57 164	1 274	1 104	10 010	24 283	1 096	2 077	57 164	دائرة استئناف فاس
Faouate	10 397	43	150	1 102	7 687	331	21	10 397	فانوات
Sebou	6 715	56	181	1 191	3 087	230	123	6 715	صفرو
Fès	37 149	1 123	716	7 285	11 626	451	1 923	37 149	فاس
Boulmane	2 903	52	57	432	1 883	84	10	2 903	بولمان
R.C.A. Kénitra	50 057	1 154	1 311	9 770	22 892	1 392	1 681	50 057	دائرة استئناف القنيطرة
Kenitra	16 707	684	562	4 147	4 706	459	875	16 707	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	12 569	105	149	1 979	7 691	242	334	12 569	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	7 717	156	144	1 288	4 271	145	166	7 717	سيدي سليمان
Sidi Kaçem	6 137	190	333	748	2 663	315	276	6 137	سيدي قاسم
Ouazzane	6 927	19	123	1 608	3 561	231	30	6 927	وزان
R.C.A. Khouribga	11 039	211	206	2 961	3 858	105	179	11 039	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	6 034	169	136	1 552	1 826	37	135	6 034	خريبكة
Ouad Zem	3 197	25	50	1 024	1 048	52	40	3 197	وادي زم
Bejâad	1 808	17	20	385	984	16	4	1 808	أنس الحد
R.C.A. Laâyoune	6 524	425	241	1 886	816	5	144	6 524	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	498	5	8	268	113	-	-	498	السمارة
Laâyoune	4 729	347	189	1 033	556	2	114	4 729	العيون
Oued Ed-Dahab	1 297	73	44	585	147	3	30	1 297	وادي الذهب

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles jugées (suite)

16 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المحكومة (تابع)

Année 2006	حوادث		قضايا إستعمالية référéés	الاحوال الشخصية Statut personnel	الحالة المدنية Etat civil	العقار Affaires inmob.	نزاعات الشغل Contentieux du travail	المجموع منه :	سنة 2006
	Total	Accidents dont: de travail							
R.C.A. Marrakech	71 694	1 198	1 684	15 539	28 868	1 246	1 389	71 694	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	7 052	45	119	1 023	4 622	159	73	7 052	ابن جريو
Imintanoute	9 170	29	115	4 579	3 223	129	18	9 170	إمينتانتوت
El Kelââ des Sraghna	12 902	32	162	1 594	8 535	151	77	12 902	قلعة للراعة
Marrakech	42 570	1 092	1 288	8 343	12 488	807	1 221	42 570	مراكش
R.C.A. Meknès	31 912	1 039	1 529	10 033	3 514	446	1 432	31 912	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	8 846	37	214	3 023	2 612	114	95	8 846	خينفرا
Meknès	19 715	910	1 244	5 865	-	201	1 286	19 715	مكناس
Midelt	3 351	92	71	1 145	902	131	51	3 351	ميدلت
R.C.A. Nador	7 278	131	703	1 736	1 574	284	153	7 278	دائرة استئناف الناظور
Nador	7 278	131	703	1 736	1 574	284	153	7 278	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	11 945	357	223	2 596	6 187	156	120	11 945	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	4 427	29	38	619	3 113	6	8	4 427	زاكورة
Ouarzazate	7 518	328	185	1 977	3 074	150	112	7 518	ورزازات
R.C.A. Oujda	25 830	1 900	847	9 728	5 394	347	588	25 830	دائرة استئناف وجدة
Berkane	8 903	73	224	4 213	2 370	164	114	8 903	بركان
Bouarfa	1 552	288	41	593	307	18	8	1 552	بوعرفة
Oujda	15 375	1 539	582	4 922	2 717	165	466	15 375	وجدة
R.C.A. Rabat	69 528	3 103	2 380	21 997	14 588	1 378	2 927	69 528	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	9 931	171	396	2 355	4 190	385	172	9 931	الخميسات
Rabat	26 577	1 464	1 096	6 340	5 065	324	1 698	26 577	الرباط
Rommani	2 923	20	141	370	1 721	160	47	2 923	الروميلى
Sale	26 537	1 312	481	12 550	2 958	355	911	26 537	سلا
Temara	3 560	136	266	382	654	154	99	3 560	تمارة
R.C.A. Safi	28 950	893	743	5 593	12 337	588	740	28 950	دائرة استئناف السفي
Safi	12 738	717	291	2 642	3 715	277	539	12 738	السفي
Essaouira	8 660	74	152	1 755	3 868	233	118	8 660	الصويرة
Yousseoufia	7 552	102	300	1 196	4 754	78	83	7 552	اليوسفة
R.C.A. Settat	31 055	790	711	6 638	14 871	864	578	31 055	دائرة استئناف سطت
Benechid	11 050	559	324	2 375	3 748	380	353	11 050	برشيد
Ben Ahmed	7 567	24	123	1 538	4 615	136	25	7 567	بن أحمد
Settat	12 438	207	264	2 725	6 508	348	200	12 438	سطت
R.C.A. Tanger	60 019	1 718	2 756	20 493	13 411	938	2 260	60 019	دائرة استئناف طنجة
Larache	6 292	300	174	1 050	2 075	142	98	6 292	المراتش
Ksar El Kabir	13 490	233	134	3 913	6 865	657	109	13 490	القصر الكبير
Tanger	38 432	1 181	2 348	15 232	3 723	86	2 043	38 432	طنجة
Assilah	1 805	4	100	298	748	53	10	1 805	أصيلة
R.C.A. Taza	16 923	213	502	1 946	9 814	383	259	16 923	دائرة استئناف تازة
Taza	11 783	137	382	1 431	6 411	268	184	11 783	تازة
Guercif	5 140	76	120	515	3 403	115	75	5 140	كوسيف
R.C.A. Tétouan	23 803	251	917	4 475	6 649	211	660	23 803	دائرة استئناف تطوان
Tetouan	16 966	244	783	3 436	2 081	204	638	16 966	تطوان
Chefchaouen	6 837	7	134	1 039	4 568	7	22	6 837	شفشاون
Ensemble	801 180	32 942	24 638	176 503	227 924	14 392	30 004	801 180	المجموع



14 - 17 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance

17 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة

Année 2006	حوادث الشغل		قضايا استعمالية Affaires référées	الأحوال الشخصية Statut personnel	الحالة المدنية Etat civil	المعقار Affaires immoh.	نزاعات الشغل Contentieux du travail	المجموع منه :	سنة 2006
	Total dant:	Accidents de travail							
R.C.A. Agadir	15 398	2 549	214	4 395	477	1 703	2 230	15 398	دائرة استئناف أكادير
Agadir	4 359	664	67	954	70	249	887	4 359	أكادير
Inezgane	5 721	1 009	31	1 956	53	718	726	5 721	الزكازن
Taroudannt	1 894	400	44	401	59	240	190	1 894	تارودانت
Lizut	1 370	159	28	478	105	213	70	1 370	ليزوت
Tata	165	27	1	70	16	13	-	165	طاطا
Tan-Tan	763	217	6	125	47	3	310	763	طن طن
Guelmim	1 126	73	37	411	127	267	47	1 126	كلميم
Assa Zag	-	-	-	-	-	-	-	-	اسا الزاك
R.C.A. Al Hoceïma	1 084	61	7	267	39	85	111	1 084	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	1 084	61	7	267	39	85	111	1 084	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	5 118	319	94	2 906	461	397	166	5 118	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	352	27	5	156	20	44	11	352	أزيلال
Équih Ben Salah	2 355	114	37	1 408	270	200	81	2 355	الغفقيه بن صالح
Béni Mellal	1 847	84	34	1 128	132	64	54	1 847	بني ملال
Kasbat Tadla	564	94	18	214	39	89	20	564	قصة تادلة
R.C.A. Casablanca	24 324	2 468	505	8 608	344	1 839	2 960	24 324	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	3 889	1 358	32	788	205	163	906	3 889	المحمدية
Casablanca	18 729	1 111	443	7 465	-	1 354	1 805	18 729	الدار البيضاء
Ben Slimane	1 706	199	30	355	139	322	249	1 706	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	6 059	559	106	2 121	76	434	604	6 059	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	4 555	504	77	1 449	52	324	537	4 555	الجديدة
Sidi Bennou	1 504	55	29	672	24	110	67	1 504	سيدي بوز
R.C.A. Errachidia	1 323	167	24	383	73	119	17	1 323	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 323	167	24	383	73	119	17	1 323	الرشيدية
R.C.A. Fès	19 601	1 460	158	6 004	1 956	1 673	1 040	19 601	دائرة استئناف فاس
Taouate	2 396	60	37	794	278	657	23	2 396	تاتات
Sefrou	2 526	85	32	613	228	383	85	2 526	صفرو
Fès	13 608	1 269	80	4 426	905	480	924	13 608	فاس
Boulmane	1 071	46	9	171	545	153	8	1 071	بولمان
R.C.A. Kénitra	8 168	1 008	186	2 170	879	996	1 387	8 168	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	1 459	405	20	603	-	83	175	1 459	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 783	154	13	492	208	174	267	1 783	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	1 719	114	9	529	509	124	188	1 719	سيدي سليمان
Sidi Kaecem	2 385	314	115	256	162	485	742	2 385	سيدي قاسم
Onazane	822	21	29	290	-	130	15	822	وزال
R.C.A. Khouribga	2 692	279	70	1 189	466	106	132	2 692	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	1 360	196	43	566	160	60	101	1 360	خريبكة
Ouad Zem	1 044	69	13	494	256	36	27	1 044	وادي زم
Bejâad	288	14	14	129	50	10	4	288	أسى الحمت
R.C.A. Laâyoune	1 635	282	21	787	113	26	75	1 635	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	197	19	1	93	5	10	5	197	السمارة
Laâyoune	1 063	206	15	528	74	13	47	1 063	العيون
Oued Ed-Dahab	375	57	5	166	34	3	23	375	وادي الذهب

14 - 17 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance (suite)

17 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة (تابع)

Année 2006	حوادث		قضايا استعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2006
	Total	Accidents dont:							
R.C.A. Marrakech	13 524	1 017	324	5 647	650	1 437	568	13 524	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 537	130	9	609	154	129	60	1 537	ابن جريو
Imintanoute	1 219	45	15	352	307	111	10	1 219	إميتانوت
El Kelaâ des Sraghna	666	56	20	234	-	75	47	666	قلعة السراغنة
Marrakech	10 102	786	280	4 452	189	1 122	451	10 102	مراكش
R.C.A. Meknès	14 887	1 238	576	5 501	74	1 049	1 019	14 887	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	1 911	158	22	934	46	216	36	1 911	خنيفرة
Meknès	12 313	959	551	4 276	-	781	953	12 313	مكناس
Midelt	663	121	3	291	28	52	30	663	ميدلت
R.C.A. Nador	10 372	685	249	3 350	721	1 809	529	10 372	دائرة استئناف الناظور
Nador	10 372	685	249	3 350	721	1 809	529	10 372	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	1 943	467	25	301	329	141	80	1 943	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	600	26	11	88	262	23	23	600	زاكورة
Ouarzazate	1 343	441	14	213	67	118	57	1 343	ورزازات
R.C.A. Oujda	9 176	1 656	199	4 074	704	456	654	9 176	دائرة استئناف وجدة
Berkane	2 193	135	76	730	255	268	174	2 193	بركان
Bouarfa	367	112	8	192	10	6	6	367	بوعرفة
Oujda	6 616	1 409	115	3 152	439	182	474	6 616	وجدة
R.C.A. Rabat	37 498	7 654	413	10 957	2 319	2 367	4 861	37 498	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	3 088	599	52	1 499	53	245	161	3 088	الخميسات
Rabat	17 118	3 841	189	4 118	1 481	674	2 644	17 118	الرباط
Rommani	576	45	16	138	37	225	38	576	الرومانى
Sale	12 372	2 269	110	4 467	590	657	1 340	12 372	سلا
Temara	4 344	900	46	735	158	566	678	4 344	تمارة
R.C.A. Safi	5 385	663	68	2 037	487	509	415	5 385	دائرة استئناف أسفي
Safi	3 154	458	25	1 093	140	310	241	3 154	أسفي
Essaouira	1 513	110	13	582	324	166	73	1 513	الصويرة
Yousseoufia	718	95	30	362	23	33	101	718	اليوسيفية
R.C.A. Settat	5 965	495	65	2 087	230	843	273	5 965	دائرة استئناف سطت
Berrechid	2 818	250	44	749	50	383	186	2 818	برشيد
Ben Ahmed	585	49	4	404	29	37	1	585	بن أحمد
Settat	2 562	196	17	934	151	423	86	2 562	سطت
R.C.A. Tanger	12 262	872	172	3 712	979	959	1 069	12 262	دائرة استئناف طنجة
Larache	1 119	131	33	434	125	91	46	1 119	العرانثر
Ksar El Kabir	2 780	40	13	1 350	499	626	95	2 780	القصر الكبير
Tanger	7 835	686	114	1 752	326	110	903	7 835	طنجة
Assilah	528	15	14	176	29	132	25	528	أصيلة
R.C.A. Taza	3 420	373	53	798	674	419	215	3 420	دائرة استئناف تازة
Taza	1 830	341	40	243	47	352	117	1 830	تازة
Guercif	1 590	32	13	555	627	67	98	1 590	كوسيف
R.C.A. Tétouan	6 281	620	71	1 952	522	150	997	6 281	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	5 211	591	63	1 623	152	122	973	5 211	تطوان
Chefchaouen	1 070	29	8	329	370	28	24	1 070	شفشاون
Ensemble	206 115	24 892	3 600	69 246	12 573	17 517	19 402	206 115	المجموع

14 - 18 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées

14 - 18 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة

Année 2006	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2006
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	71 448	3 269	13 194	1 295	53 177	71 448	دائرة استئناف أكادير
Agadir	24 709	938	-	415	23 221	24 709	أكادير
Inezgane	8 044	928	-	358	6 706	8 044	إنزكان
Taroudannt	11 834	438	2 355	164	8 740	11 834	تارودانت
Tiznit	12 257	355	5 418	64	6 370	12 257	تيزنيت
Tata	593	42	78	20	421	593	طاطا
Tan-Tan	3 336	135	-	93	3 094	3 336	طنطان
Guelmim	10 671	433	5 339	181	4 625	10 671	كلميم
Assa Zag	4	-	4	-	-	4	أسا الزاك
R.C.A. Al Hoceïma	8 032	313	2 949	258	4 458	8 032	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	8 032	313	2 949	258	4 458	8 032	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	54 945	2 160	28 717	860	22 448	54 945	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	8 846	222	-	93	8 529	8 846	أزيلال
Fquih Ben Salah	25 848	757	19 754	164	5 051	25 848	الفتية بن صالح
Béni Mellal	16 113	882	8 102	486	6 171	16 113	بني ملال
Kasbat Tadla	4 138	299	861	117	2 697	4 138	قصبة تادلة
R.C.A. Casablanca	246 352	1 205	154 316	2 897	85 495	246 352	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	17 664	625	8 551	169	8 296	17 664	المحمدية
Casablanca	202 044	-	133 004	2 548	64 304	202 044	الدار البيضاء
Ben Slimane	26 644	580	12 761	180	12 895	26 644	بن سليمان
R.C.A. El Jadida	55 928	2 211	30 409	655	22 250	55 928	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	34 719	1 867	17 078	517	14 995	34 719	الجديدة
Sidi Bennour	21 209	344	13 331	138	7 255	21 209	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	5 099	200	1 770	67	2 893	5 099	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	5 099	200	1 770	67	2 893	5 099	الرشيدية
R.C.A. Fès	64 401	2 824	8 801	1 680	50 457	64 401	دائرة استئناف فاس
Taounate	7 707	376	1 360	131	5 786	7 707	تاوانت
Sefrou	11 374	303	3 900	214	6 849	11 374	صهرو
Fès	43 102	2 073	3 145	1 275	36 134	43 102	فاس
Boulmane	2 218	72	396	60	1 688	2 218	بولمان
R.C.A. Kénitra	57 594	1 978	19 007	763	35 496	57 594	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	20 115	761	6 668	265	12 211	20 115	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	10 775	374	3 687	142	6 570	10 775	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	6 771	247	2 587	63	3 809	6 771	سيدي سليمان
Sidi Kacem	11 009	418	5 102	142	5 307	11 009	سيدي قاسم
Ouazzane	8 924	178	963	151	7 599	8 924	وزان
R.C.A. Khouribga	22 799	1 581	9 469	308	11 008	22 799	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	11 083	1 146	4 679	222	4 787	11 083	خريبكة
Ouad Zem	8 826	322	3 841	66	4 482	8 826	وادي زم
Bejâad	2 890	113	949	20	1 739	2 890	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	29 940	749	16 942	299	11 803	29 940	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	4 096	55	1 887	53	2 064	4 096	السمارة
Laâyoune	21 924	538	12 626	194	8 478	21 924	العيون
Oued Ed-Dahab	3 920	156	2 429	52	1 261	3 920	وادي الذهب

14 - 18 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées (suite)

14 - 18 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة (تابع)

Année 2006	حوادث السير		المخالفات Contraventions	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	الجنح Délits	المجموع منه :	سنة 2006
	Total dont:	Accidents de circulation					
R.C.A. Marrakech	57 899	3 664	14 695	1 511	37 099	57 899	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	12 403	272	8 113	64	3 855	12 403	ابن جريير
Imintanoute	4 235	244	2 548	46	1 336	4 235	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	11 254	432	2 286	139	8 171	11 254	قلعة السراغنة
Marrakech	30 007	2 716	1 748	1 262	23 737	30 007	مراكش
R.C.A. Meknès	41 166	1 317	7 889	685	30 811	41 166	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	11 762	329	6 843	152	4 430	11 762	خنيفرة
Meknès	24 775	902	-	454	23 058	24 775	مكناس
Midelt	4 629	86	1 046	79	3 323	4 629	ميدلت
R.C.A. Nador	19 735	730	4 197	322	14 356	19 735	دائرة استئناف الناظور
Nador	19 735	730	4 197	322	14 356	19 735	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	11 013	430	2 660	136	7 763	11 013	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	2 177	133	1 311	37	681	2 177	زلكورة
Ouarzazate	8 836	297	1 349	99	7 082	8 836	ورزازات
R.C.A. Oujda	51 910	1 415	20 108	962	29 374	51 910	دائرة استئناف وجدة
Berkane	6 446	477	-	233	5 728	6 446	بركان
Bouarfa	2 492	55	-	51	2 361	2 492	بوعرفة
Oujda	42 972	883	20 108	678	21 285	42 972	وجدة
R.C.A. Rabat	101 543	9 163	45 482	1 531	44 425	101 543	دائرة استئناف الرباط
Khemisset	10 898	732	551	244	9 078	10 898	الخميسات
Rabat	41 011	5 473	23 660	416	11 351	41 011	الرباط
Romaini	4 739	79	1 463	93	2 985	4 739	الروماني
Salé	37 891	1 076	18 782	529	17 161	37 891	سلا
Temara	7 004	1 803	1 026	249	3 850	7 004	تمارة
R.C.A. Safi	28 337	1 774	-	436	25 659	28 337	دائرة استئناف أسفي
Safi	16 302	1 168	-	178	14 736	16 302	أسفي
Essaouira	7 949	452	-	161	7 210	7 949	الصويرة
Yousseoufia	4 086	154	-	97	3 713	4 086	اليوسفية
R.C.A. Settat	39 090	1 404	21 885	377	15 050	39 090	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	18 778	761	12 122	184	5 532	18 778	برشيد
Ben Ahmed	3 957	139	2 670	51	1 042	3 957	بن أحمد
Settat	16 355	504	7 093	142	8 476	16 355	سطتات
R.C.A. Tanger	37 370	1 958	10 150	682	23 971	37 370	دائرة استئناف طنجة
Tarache	5 664	237	462	128	4 620	5 664	المرانش
Ksar El Kabir	7 609	351	4 751	93	2 390	7 609	القصر الكبير
Tanger	20 641	1 262	3 435	423	15 184	20 641	طنجة
Assilah	3 456	108	1 502	38	1 777	3 456	أصيلة
R.C.A. Taza	13 117	1 144	2 497	182	8 888	13 117	دائرة استئناف تازة
Taza	8 826	862	1 403	120	6 206	8 826	تازة
Guercif	4 291	282	1 094	62	2 682	4 291	كرفيف
R.C.A. Tétouan	24 533	950	7 375	564	15 543	24 533	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	18 269	736	4 598	476	12 375	18 269	تطوان
Chefchaouen	6 264	214	2 777	88	3 168	6 264	شفشاون
Ensemble	1 042 251	40 439	422 512	16 470	552 424	1 042 251	المجموع

14 - 19 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées

14 - 19 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة

Année 2006	حوادث السير		المخالفات	قضائها الأحدث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2006
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	67 012	3 433	12 187	1 289	49 705	67 012	دائرة استئناف أكادير
Agadir	24 278	991	-	411	22 766	24 278	أكادير
Inezgane	7 340	1 069	-	334	5 906	7 340	إنزكان
Taroudannt	9 899	390	2 207	162	7 037	9 899	تارودانت
Tiznit	11 471	347	4 561	75	6 461	11 471	تيزنيت
Tata	737	52	76	31	543	737	طاطا
Tan-Tan	2 779	124	-	95	2 525	2 779	طنطن
Guelmim	10 504	460	5 339	181	4 467	10 504	كلميم
Assa Zag	4	-	4	-	-	4	آسا الزاك
R.C.A. Al Hoceïma	7 312	280	2 949	228	3 805	7 312	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	7 312	280	2 949	228	3 805	7 312	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	42 523	2 055	16 693	909	22 482	42 523	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	9 585	229	-	129	9 216	9 585	أزبال
Fquih Ben Salah	14 168	754	8 856	183	4 284	14 168	الفتية بن صالح
Béni Mellal	14 324	728	6 076	471	6 026	14 324	بني ملال
Kasbat Tadla	4 446	344	861	126	2 956	4 446	قصبه تادلة
R.C.A. Casablanca	248 150	1 210	154 787	2 892	86 702	248 150	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	17 674	752	8 551	144	8 071	17 674	المحمدية
Casablanca	203 233	-	133 004	2 535	65 506	203 233	الدار البيضاء
Ben Slimane	27 243	458	13 232	213	13 125	27 243	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	59 651	2 007	30 409	788	26 222	59 651	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	35 078	1 613	17 078	621	15 639	35 078	الجديدة
Sidi Bennour	24 573	394	13 331	167	10 583	24 573	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	4 741	193	1 359	74	2 948	4 741	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	4 741	193	1 359	74	2 948	4 741	الرشيدية
R.C.A. Fès	67 612	4 002	8 705	1 534	52 827	67 612	دائرة استئناف فاس
Taounate	7 259	386	1 185	109	5 530	7 259	تاونات
Sefrou	11 974	289	3 900	172	7 509	11 974	صفرو
Fès	45 858	3 257	3 145	1 198	37 873	45 858	فاس
Boulmane	2 521	70	475	55	1 915	2 521	بولمان
R.C.A. Kénitra	56 438	2 167	18 924	768	34 247	56 438	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	19 359	873	5 953	264	12 064	19 359	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	10 023	430	3 687	115	5 789	10 023	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	6 348	275	2 587	68	3 374	6 348	سيدي سليمان
Sidi Kacem	11 406	422	5 734	171	5 036	11 406	سيدي قاسم
Ouazzane	9 302	167	963	150	7 984	9 302	وزان
R.C.A. Khouribga	23 236	1 578	10 047	259	11 034	23 236	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	10 959	1 207	4 679	170	4 704	10 959	خريبكة
Ouad Zem	9 471	275	4 419	69	4 659	9 471	وادي زم
Bejâad	2 806	96	949	20	1 671	2 806	لبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	29 895	930	17 076	308	11 381	29 895	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	4 688	64	2 271	48	2 287	4 688	السمارة
Laâyoune	21 596	733	12 626	204	7 873	21 596	العيون
Oued Ed-Dahab	3 611	133	2 179	56	1 221	3 611	وادي الذهب

14 - 19 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
affaires pénales jugées (suite)

19 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :  
القضايا الجنحية المحكومة (تابع)

Année 2006	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2006
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	57 162	3 654	14 337	1 541	36 815	57 162	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	11 243	221	8 113	76	2 821	11 243	بن جوير
Imintanoute	5 066	335	3 043	54	1 598	5 066	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	11 669	413	2 286	137	8 613	11 669	قلعة السراغنة
Marrakech	29 184	2 685	895	1 274	23 783	29 184	مراكش
R.C.A. Meknès	42 894	1 762	7 868	541	32 460	42 894	دائرة استئناف مكناس
Khenifra	12 520	406	6 843	157	5 105	12 520	خنيفرة
Meknès	25 838	1 266	-	274	24 124	25 838	مكناس
Midelt	4 536	90	1 025	110	3 231	4 536	ميدلت
R.C.A. Nador	16 964	513	3 997	222	12 129	16 964	دائرة استئناف الناظور
Nador	16 964	513	3 997	222	12 129	16 964	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	11 879	440	3 835	125	7 460	11 879	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	2 169	133	1 311	40	672	2 169	زاكورة
Ouarzazate	9 710	307	2 524	85	6 788	9 710	ورزازات
R.C.A. Oujda	52 042	1 411	21 604	1 033	27 958	52 042	دائرة استئناف وجدة
Berkane	6 222	344	-	213	5 662	6 222	بركان
Bouarfa	2 523	61	-	59	2 383	2 523	بوعرفة
Oujda	43 297	1 006	21 604	761	19 913	43 297	وجدة
R.C.A. Rabat	115 570	7 432	61 704	1 698	43 675	115 570	دائرة استئناف الرباط
Khemisset	12 058	821	551	362	9 807	12 058	الخميسات
Rabat	56 880	5 219	39 241	602	11 729	56 880	الرباط
Ronmani	4 584	75	1 463	98	2 829	4 584	الرومياني
Salé	38 577	1 073	19 423	515	17 268	38 577	سلا
Temara	3 471	244	1 026	121	2 042	3 471	تمارة
R.C.A. Safi	32 111	1 849	4	579	29 222	32 111	دائرة استئناف أسفي
Safi	18 823	1 324	-	264	17 009	18 823	أسفي
Essaouira	9 181	426	4	380	8 479	9 181	الصويرة
Yousseoufia	4 107	99	-	135	3 734	4 107	اليوسفية
R.C.A. Settat	38 287	1 872	20 707	401	14 959	38 287	دائرة استئناف سطتات
Berechid	18 136	1 039	12 122	195	4 599	18 136	برشيد
Ben Ahmed	3 993	202	2 640	55	1 050	3 993	بن أحمد
Settat	16 158	631	5 945	151	9 310	16 158	سطتات
R.C.A. Tanger	39 410	2 027	10 695	728	25 161	39 410	دائرة استئناف طنجة
Larache	7 186	269	462	104	5 964	7 186	المراش
Ksar El Kabir	7 831	341	4 738	94	2 631	7 831	القصر الكبير
Tanger	20 749	1 318	3 963	506	14 614	20 749	طنجة
Assilah	3 644	99	1 532	24	1 952	3 644	أصيلة
R.C.A. Taza	14 462	901	3 420	151	9 476	14 462	دائرة استئناف تازة
Taza	8 777	608	1 210	63	6 578	8 777	تازة
Guercif	5 685	293	2 210	88	2 898	5 685	كرويف
R.C.A. Tétouan	23 201	947	6 713	574	14 939	23 201	دائرة استئناف تطوان
Tetouan	16 338	720	3 954	475	11 174	16 338	تطوان
Chefchaouen	6 863	227	2 759	99	3 765	6 863	شفشاون
Ensemble	1 050 552	40 663	428 020	16 642	555 607	1 050 552	المجموع

14 - 20 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance

20 - 20 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة

Année 2006	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2006	
Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
<b>R.C.A. Agadir</b>	14 628	2 586	1 539	306	9 919	14 628	دائرة استئناف أكادير
Agadir	1 867	336	-	55	1 434	1 867	أكادير
Inezgane	4 018	816	-	95	3 067	4 018	بنزكان
Taroudannt	3 957	418	148	66	3 248	3 957	تارودانت
Tiznit	2 170	220	1 388	46	488	2 170	تيزنيت
Tata	145	33	3	8	91	145	طاطا
Tan-Tan	857	115	-	12	724	857	طانطان
Guelmim	1 614	648	-	24	867	1 614	كلميم
Assa Zag	-	-	-	-	-	-	أسا الزك
<b>R.C.A. Al Hoceïma</b>	2 511	230	-	68	2 206	2 511	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	2 511	230	-	68	2 206	2 511	الحسيمة
<b>R.C.A. Béni Mellal</b>	20 084	1 638	14 117	140	3 739	20 084	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	613	128	-	4	481	613	أزيلال
Fquih Ben Salah	15 435	585	12 991	64	1 726	15 435	الفيقيه بن صالح
Béni Mellal	3 469	722	1 126	40	1 221	3 469	بني ملال
Kasbat Tadla	567	203	-	32	311	567	قصبة تادلة
<b>R.C.A. Casablanca</b>	6 130	608	-	215	5 207	6 130	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	772	118	-	102	531	772	المحمدية
Casablanca	3 647	-	-	77	3 570	3 647	الدار البيضاء
Ben Slimane	1 711	490	-	36	1 106	1 711	ابن سليمان
<b>R.C.A. El Jadida</b>	7 176	2 074	-	129	4 672	7 176	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	5 693	1 833	-	107	3 495	5 693	الجديدة
Sidi Bennour	1 483	241	-	22	1 177	1 483	سيدي بنور
<b>R.C.A. Errachidia</b>	1 720	420	411	20	803	1 720	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 720	420	411	20	803	1 720	الرشيدية
<b>R.C.A. Fès</b>	10 943	1 881	336	730	7 529	10 943	دائرة استئناف فاس
Taounate	3 824	269	297	246	3 000	3 824	تاوانت
Sefrou	1 630	261	-	62	1 215	1 630	صفرو
Fès	4 647	1 262	-	389	2 634	4 647	فاس
Boulmane	842	89	39	33	680	842	بولمان
<b>R.C.A. Kénitra</b>	10 164	1 728	715	441	7 201	10 164	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	1 677	335	715	24	584	1 677	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	2 124	400	-	45	1 679	2 124	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	734	169	-	13	530	734	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 321	715	-	314	4 260	5 321	سيدي قاسم
Ouazzane	308	109	-	45	148	308	وزان
<b>R.C.A. Khouribga</b>	3 199	1 295	-	138	1 602	3 199	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	2 302	946	-	120	1 161	2 302	خريبكة
Ouad Zem	627	243	-	10	305	627	وادي زم
Bejâad	270	106	-	8	136	270	لبي الجحد
<b>R.C.A. Laâyoune</b>	3 472	243	719	122	2 256	3 472	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	211	42	-	34	66	211	المسمارة
Laâyoune	2 189	84	-	71	1 980	2 189	العيون
Oued Ed-Dahab	1 072	117	719	17	210	1 072	وادي الذهب

14 - 20 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance (suite)

14 - 20 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة (تابع)

Année 2006	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2006
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	9 832	2 826	1 128	185	5 505	9 832	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	2 810	568	-	51	2 086	2 810	لبن جرير
Imintanoute	1 387	532	341	15	474	1 387	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	863	451	-	22	384	863	قلعة السراغنة
Marrakech	4 772	1 275	787	97	2 561	4 772	مراكش
R.C.A. Meknès	11 438	2 466	21	507	8 029	11 438	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	1 232	205	-	63	962	1 232	خنيفرة
Meknès	9 352	2 157	-	421	6 382	9 352	مكناس
Midelt	854	104	21	23	685	854	ميدلت
R.C.A. Nador	16 550	2 176	1 528	328	12 401	16 550	دائرة استئناف الناظور
Nador	16 550	2 176	1 528	328	12 401	16 550	لناظور
R.C.A. Ouarzazate	1 736	287	-	45	1 389	1 736	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	353	87	-	8	250	353	زاكورة
Ouarzazate	1 383	200	-	37	1 139	1 383	ورزازات
R.C.A. Oujda	11 401	2 258	-	124	8 975	11 401	دائرة استئناف وجدة
Berkane	2 372	560	-	41	1 763	2 372	بركان
Bouarfa	534	66	-	7	453	534	بوعرفة
Oujda	8 495	1 632	-	76	6 759	8 495	وجدة
R.C.A. Rabat	40 852	7 923	24 248	494	7 690	40 852	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	1 132	373	-	29	673	1 132	الخميسات
Rabat	30 554	4 742	23 374	130	2 071	30 554	الرباط
Rommani	472	43	-	31	398	472	الروماني
Salé	5 161	1 206	874	176	2 740	5 161	سلا
Temara	3 533	1 559	-	128	1 808	3 533	تمارة
R.C.A. Safi	6 340	1 652	-	125	4 446	6 340	دائرة استئناف أسفي
Safi	3 631	1 224	-	64	2 278	3 631	أسفي
Essaouira	2 080	256	-	16	1 771	2 080	الصويرة
Yousseoufia	629	172	-	45	397	629	اليوسفة
R.C.A. Serrat	7 064	1 229	1 991	109	3 503	7 064	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	2 161	411	-	42	1 587	2 161	برشيد
Ben Ahmed	160	12	31	3	102	160	بن أحمد
Serrat	4 743	806	1 960	64	1 814	4 743	سطتات
R.C.A. Tanger	8 466	1 530	727	101	6 012	8 466	دائرة استئناف طنجة
Larache	1 323	223	171	30	856	1 323	المرانث
Ksar El Kabir	426	225	13	24	160	426	القصر الكبير
Tanger	5 840	827	481	23	4 466	5 840	طنجة
Assilah	877	255	62	24	530	877	أصيلة
R.C.A. Taza	4 784	1 433	233	139	2 871	4 784	دائرة استئناف تازة
Taza	3 255	1 160	193	102	1 776	3 255	تازة
Guercif	1 529	273	40	37	1 095	1 529	كرويسيف
R.C.A. Tétouan	7 547	740	1 425	33	5 128	7 547	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	5 945	542	1 009	16	4 165	5 945	تطوان
Chefchaouen	1 602	198	416	17	963	1 602	شفشاون
Ensemble	206 037	37 223	49 138	4 499	111 083	206 037	المجموع



14 - 21 Activités des tribunaux d'arrondissements  
rattachés aux T.P.I. selon le ressort  
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

21 - 14 أنشطة محاكم المقاطعات  
التابعة للمحاكم الابتدائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2006	المجموع Total			الجنى Pénal			المعنى Civil			سنة 2006
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	396	798	877	278	398	513	118	400	364	أكادير
Al Hoceima	8	60	62	7	50	54	1	10	8	الحسيمة
Béni Mellal	555	702	1 118	450	384	760	105	318	358	بني ملال
Casablanca	227	3 016	2 914	100	2 559	2 439	127	457	475	الدار البيضاء
El Jadida	622	817	1 087	301	225	403	321	592	684	الجديدة
Errachidia	99	222	222	66	167	169	33	55	53	الرشيدية
Fès	1 164	1 845	2 056	467	544	639	697	1 301	1 417	فاس
Kénitra	237	924	998	79	332	350	158	592	648	القنيطرة
Khouribga	187	434	546	164	318	433	23	116	113	خريبكة
Laâyoune	145	218	169	132	200	147	13	18	22	العيون
Marrakech	298	2 355	2 404	188	815	930	110	1 540	1 474	مراكش
Meknès	981	1 338	1 425	415	263	464	566	1 075	961	مكناس
Nador	128	108	143	117	103	130	11	5	13	الناضور
Ouarzazate	33	82	73	15	19	24	18	63	49	ورزازات
Oujda	98	211	221	44	36	51	54	175	170	وجدة
Rabat	899	1 498	1 543	497	1 061	942	402	437	601	الرباط
Safi	216	979	934	117	457	468	99	522	466	أسفي
Settat	401	653	705	232	348	374	169	305	331	مطات
Tanger	299	1 228	1 132	96	799	609	203	429	523	طنجة
Taza	170	702	607	108	514	406	62	188	201	تازة
Tétouan	743	1 116	1 563	221	28	101	522	1 088	1 462	تطوان
Ensemble	7 906	19 306	20 799	4 094	9 620	10 406	3 812	9 686	10 393	المجموع

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux

Source : Ministère de la Justice

(1) لا تضم نشاط محاكم الجماعات

المصدر : وزارة للعدل

14 - 22 Activités des centres judiciaires selon  
le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

22 - 14 أنشطة المراكز القضائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2006	المجموع Total			الجنحى Pénal			المعنى Civil			سنة 2006
	المخلف J	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	
Agadir	630	6 182	5 723	319	2 034	1 620	311	4 148	4 103	أكادير
Al Hoceima	384	3 851	3 914	124	905	926	260	2 946	2 988	الحسيمة
Béni Mellal	2 620	19 452	19 086	904	5 728	5 740	1 716	13 724	13 346	بني ملال
Casablanca	198	8 959	8 571	100	8 671	8 277	98	288	294	الدار البيضاء
El Jadida	1 602	12 147	12 102	149	4 182	3 973	1 453	7 965	8 129	الجديدة
Errachidia	1 241	6 719	6 931	650	5 350	5 477	591	1 369	1 454	الرشيدية
Fès	1 525	8 232	8 137	582	920	1 089	943	7 312	7 048	فاس
Kénitra	4 981	16 970	18 677	2 247	2 652	4 033	2 734	14 318	14 644	القنيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	345	2 299	2 553	245	1 866	2 073	100	433	480	العيون
Marrakech	346	6 803	6 808	62	221	236	284	6 582	6 572	مراكش
Meknès	4 763	23 053	23 812	2 345	10 272	10 905	2 418	12 781	12 907	مكناس
Nador	1 933	17 540	17 691	1 080	13 658	13 989	853	3 882	3 702	الناظور
Ouarzazate	142	1 743	1 693	1	3	3	141	1 740	1 690	ورزازات
Oujda	7 969	17 279	19 821	5 532	10 589	12 919	2 437	6 690	6 902	وجدة
Rabat	2 884	12 852	13 987	1 880	8 394	9 447	1 004	4 458	4 540	الرباط
Safi	799	7 932	7 551	254	2 422	2 124	545	5 510	5 427	أسفي
Settat	465	5 070	4 958	17	1 968	1 917	448	3 102	3 041	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	847	7 429	7 573	494	1 237	1 341	353	6 192	6 232	تازة
Tétouan	48	152	145	-	-	-	48	152	145	تطوان
Ensemble	33 722	184 664	189 733	16 985	81 072	86 089	16 737	103 592	103 644	المجموع

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Englobe l'activité des arrondissements

Source : Ministère de la Justice

(1) يشمل نشاط المقاطعات

المصدر : وزارة العدل

14 - 23 Activités des arrondissements  
rattachés aux C.J. selon le ressort  
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

23 - 14 أنشطة المقاطعات التابعة  
للمراكز القضائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2006	المجموع Total			الجنحى Pénal			المننى Civil			سنة 2006
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	54	407	404	39	159	156	15	248	248	أكادير
Al Hoceïma	16	81	61	1	5	4	15	76	57	الحصيرة
Béni Mellal	119	522	519	88	357	370	31	165	149	بني ملال
Casablanca	1	59	37	-	22	12	1	37	25	الدار البيضاء
El Jadida	72	581	507	11	88	43	61	493	464	الجديدة
Errachidia	81	209	239	61	147	168	20	62	71	الرشيدية
Fès	95	693	652	36	222	219	59	471	433	فاس
Kénitra	109	982	967	38	217	210	71	765	757	القطيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	34	18	36	34	14	36	-	4	-	العيون
Marrakech	26	196	192	14	85	83	12	111	109	مراكش
Meknès	261	1 136	1 107	121	346	360	140	790	747	مكناس
Nador	31	100	104	22	46	54	9	54	50	الناضور
Ouarzazate	3	21	17	1	3	3	2	18	14	وزازات
Oujda	346	415	369	54	51	53	292	364	316	وجدة
Rabat	134	396	421	107	231	266	27	165	155	الرباط
Safi	55	345	333	38	170	180	17	175	153	أسفي
Settat	36	86	76	16	69	58	20	17	18	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	82	144	158	60	108	119	22	36	39	تازة
Tétouan	15	76	81	-	-	-	15	76	81	تطوان
Ensemble	1 570	6 467	6 280	741	2 340	2 394	829	4 127	3 886	المجموع

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux

Source : Ministère de la Justice

(1) لانضم نشاط محاكم لجماعات  
المستور وزارة العدل

## 14 - 24 Détenus selon le type d'infraction

## 14 - 24 المعتقلون حسب نوع الجريمة

	2006		2005		2004		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Infractions contre les personnes	5 458	195	5 002	169	5 646	224	جرائم الاعتداء على الأشخاص
Infractions contre les biens	8 531	129	6 766	58	7 885	116	جرائم الاعتداء على الأموال
Infractions contre les mœurs	2 195	147	1 538	98	2 241	138	جرائم الأخلاق
Autre infractions	12 213	193	10 696	108	11 131	224	جرائم أخرى
<b>Total</b>	<b>28 397</b>	<b>664</b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 25 Détenus selon l'âge et le sexe

## 14 - 25 المعتقلون حسب السن والجنس

	2006		2005		2004		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Moins de 20 ans	2 165	62	1 577	40	2 225	52	أقل من 20 سنة
20 - 24 ans	} 26 232	} 602	} 22 425	} 393	5 327	114	20 - 24 سنة
25 - 34 ans					10 107	263	25 - 34 سنة
35 - 39 ans					4 070	106	35 - 39 سنة
40 - 49 ans					3 633	104	40 - 49 سنة
50 ans et plus					1 541	63	50 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>28 397</b>	<b>664</b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 26 Détenus selon la catégorie socio-professionnelle

## 14 - 26 المعتقلون حسب الفئة السوسيو مهنية

	2006	2005	2004	
Travailleurs et indépendants en agriculture	3 657	3 049	3 186	المشتغلون والمستقلون في الزراعة
Travailleurs et indépendants en industrie	(1) 6 030	(1) 5 012	(1) 5 811	المشتغلون والمستقلون في الصناعة
Travailleurs et indépendants en bâtiment	(1)	(1)	(1)	المشتغلون والمستقلون في البناء
Cadres Supérieurs	47	72	66	أطراف عليا
Cadres Moyens	413	309	421	أطراف متوسطة
Employés	3 251	3 516	4 531	مستخدمون
Étudiants	402	273	551	طلبة
Chômeurs	5 501	4 325	5 561	عاطلون
Retraités	182	147	109	متقاعدون
Autres activités	8 914	7 299	6 667	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>28 397</b>	<b>24 002</b>	<b>26 903</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des détenus de divers métiers

Source : Ministère de la Justice (Direction pénitentiaire et de réinsertion)

(1) يتعلق الأمر بالمعتقلون الحرفيين  
المصدر : وزارة العدل (مديرية إدارة للسجون وإعادة الإدماج)

## 14 - 27 Détenus selon la durée de la détention

## 27 - 14 المعتقلون حسب مدة العقوبة

	2006		2005		2004		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
jusqu'à un mois	3 230	166	2 503	88	2 848	159	إلى غاية شهر واحد
1 - 6 mois							1 - 6 أشهر
6 mois à 2 ans	12 571	210	11 363	134	12 087	250	6 أشهر - سنتين
2 - 5 ans	6 028	84	4 653	52	5 408	89	2 - 5 سنوات
5 - 10 ans	2 709	79	1 875	57	2 430	74	5 - 10 سنوات
10 - 30 ans	3 350	90	2 999	71	3 483	102	10 - 30 سنة
Péripétuité	424	27	514	23	559	21	المؤبد
Peine capitale	77	7	95	8	88	7	الإعدام
<b>Total</b>	<b>28 389<sup>(2)</sup></b>	<b>663<sup>(1)</sup></b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 28 Détenus selon le milieu de résidence

## 28 - 14 المعتقلون حسب وسط الإقامة

	2006	2005	2004	
Grande agglomération	15 759	12 698	14 022	مدن كبرى
Moyenne agglomération	5 930	5 016	5 610	مدن متوسطة
Milieu rural	6 708	6 288	7 271	وسط قروي
<b>Total</b>	<b>28 397</b>	<b>24 002</b>	<b>26 903</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris une détenue hospitalisée

(2) Non compris deux détenus hospitalisés et six gardés jusqu'à obtention de leur diplôme

Source : Ministère de la Justice (Direction pénitentiaire et de réinsertion)

(1) لا تشمل سبينة تم تواجدها بمؤسسة لعلاج

(2) لا تشمل سجينين تم تواجدهما بمؤسسة لعلاج وست سجناء تم الاحتفاظ بهم إلى حين حصولهم على دبلوم

مصدر : وزارة العدل (تدبيرية إدارة السجون وإعادة الإدماج)

14 - 29 Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

14 - 29 عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة

	Type d'établissement	2006	2005	2004	2003	2002	نوع المؤسسة	
Agadir	C.O.R	441	413	294	151	252	م.م.إ.ت (ذكور)	أكادير
	C.O.R (filles)	291	-	-	-	-	م.م.إ.ت (فتيات)	
Marrakech	C.O.R	750	713	567	294	275	م.م.إ.ت.	مراكش
Béni Mellal	C.O.R à Fquih						م.م.إ.ت. بالقفيعه	بني ملال
	Ben Salah	241	205	219	133	107	بن صالح	
Ben Slimane	C.R	55	47	114	78	84	م.م.إ.ت.	بن سليمان
Casablanca	C.O.R Abdeslam						م.م.إ.ت. عبد السلام	الدار البيضاء
	Bennani (filles)	615	771	702	358	363	بناني (بنات)	
	C.O.R à Tit Mellil	481	618	568	332	247	م.م.إ.ت. بتيت مليل	
	F.A.S Lalla Yakout	36	21	43	31	34	ن.ع.إ. لالة اليكوت	
Settat	C.R à Berrechid	57	173	96	100	175	م.م.إ.ت. بيرشيد	سطات
Larache	C.R	117	202	161	123	88	م.م.إ.ت.	العرافتش
Skhirate-Témara	C.O.R	283	342	416	272	266	م.م.إ.ت.	الصخيرات - تمارا
Tanger	C.O.R	164	163	232	172	135	م.م.إ.ت.	طنجة
Fès	F.A.S	59	92	102	48	29	ن.ع.ج	فاس
	C.O.R	690	634	61	272	145	م.م.إ.ت.	
	C.O.R Ziat (filles)	163	166	474	73	69	م.م.إ.ت. زيات (بنات)	
Nador	C.O.R	237	214	276	170	96	م.م.إ.ت.	الناصور
Oujda	C.O.R	403	365	431	201	125	م.م.إ.ت.	وجدة
Meknes	C.O.R	113	-	-	-	-	م.م.إ.ت.	مكناس
<b>Total</b>		<b>5 196</b>	<b>5 139</b>	<b>4 756</b>	<b>2 808</b>	<b>2 490</b>		<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>		<b>1 069</b>	<b>937</b>	<b>804</b>	<b>431</b>	<b>432</b>		<b>الإناث</b>

14 - 30 Mineurs arrêtés par les services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale

30 - الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي

	2006	2005	2004	2003	2002	
Sûreté Nationale						مصالح الأمن الوطني
Mineurs arrêtés	11 983	11 418	8 607	3 650	3 796	عدد الأحداث
Féminin	1 377	1 498	1 089	296	323	الإناث
Gendarmerie Royale						مصالح الدرك الملكي
Mineurs arrêtés	...	567	423	239	140	عدد الأحداث
Féminin	...	41	16	3	12	الإناث
Total	11 983	11 985	9 030	3 889	3 936	المجموع
Féminin	1 377	1 539	1 105	299	335	الإناث

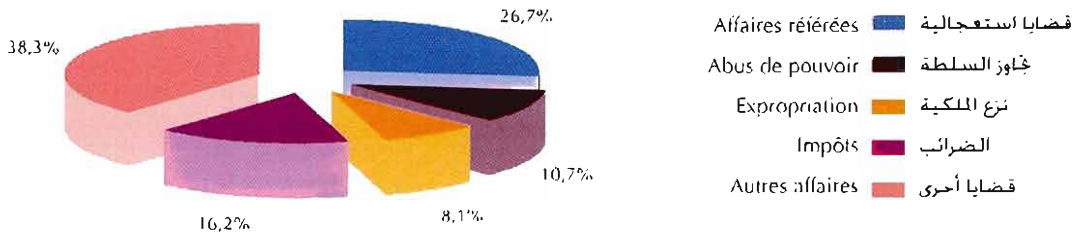
14 - 31 Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance

31 - أنشطة مؤسسات حماية الطفولة

	2006	2005	2004	2003	2002	
Centres d'observation						مراكز الملاحظة
Bénéficiaires	4 870	4 623	4 312	2 443	2 096	المستفيدين
Entrées	4 413	4 023	3 795	2 077	1 668	المودعون خلال السنة
Sorties	2 551	2 425	2 228	1 015	1 052	المغادرون خلال السنة
Centres de rééducation						مراكز إعادة التربية
Bénéficiaires	1 055	1 426	1 278	1 128	1 220	المستفيدين
Entrées	688	1 003	857	652	759	المودعون خلال السنة
Sorties	421	476	393	313	325	المغادرون خلال السنة
Foyers d'action sociale						أندية العمل الإجتماعي
Bénéficiaires	133	159	141	111	100	المستفيدين
Entrées	95	113	104	79	63	المودعون خلال السنة
Sorties	56	86	49	31	44	المغادرون خلال السنة
La liberté surveillée						الحرية المحروسة
Bénéficiaires	3 105	3 265	3 312	2 880	2 487	المستفيدين
Entrées	2 134	1 946	2 202	1 465	1 387	المودعون خلال السنة
Sorties	2 000	1 877	1 856	1 363	1 004	المغادرون خلال السنة

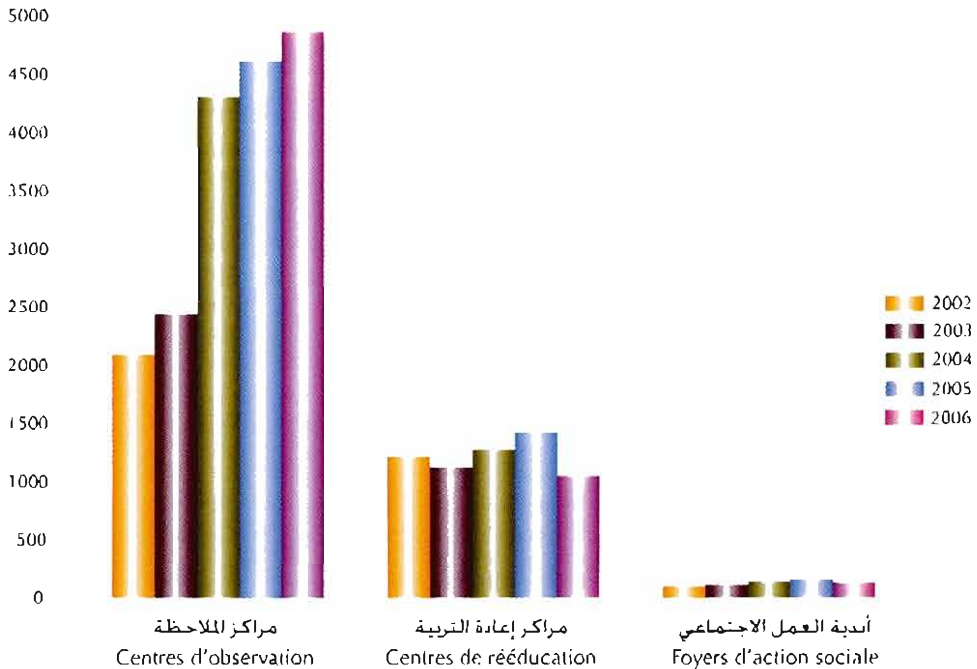
## المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة) : 2006

### Tribunaux administratifs (affaires enregistrées) : 2006



## المستفيدون من مؤسسات حماية الطفولة

### Bénéficiaires des établissements de sauvegarde de l'enfance



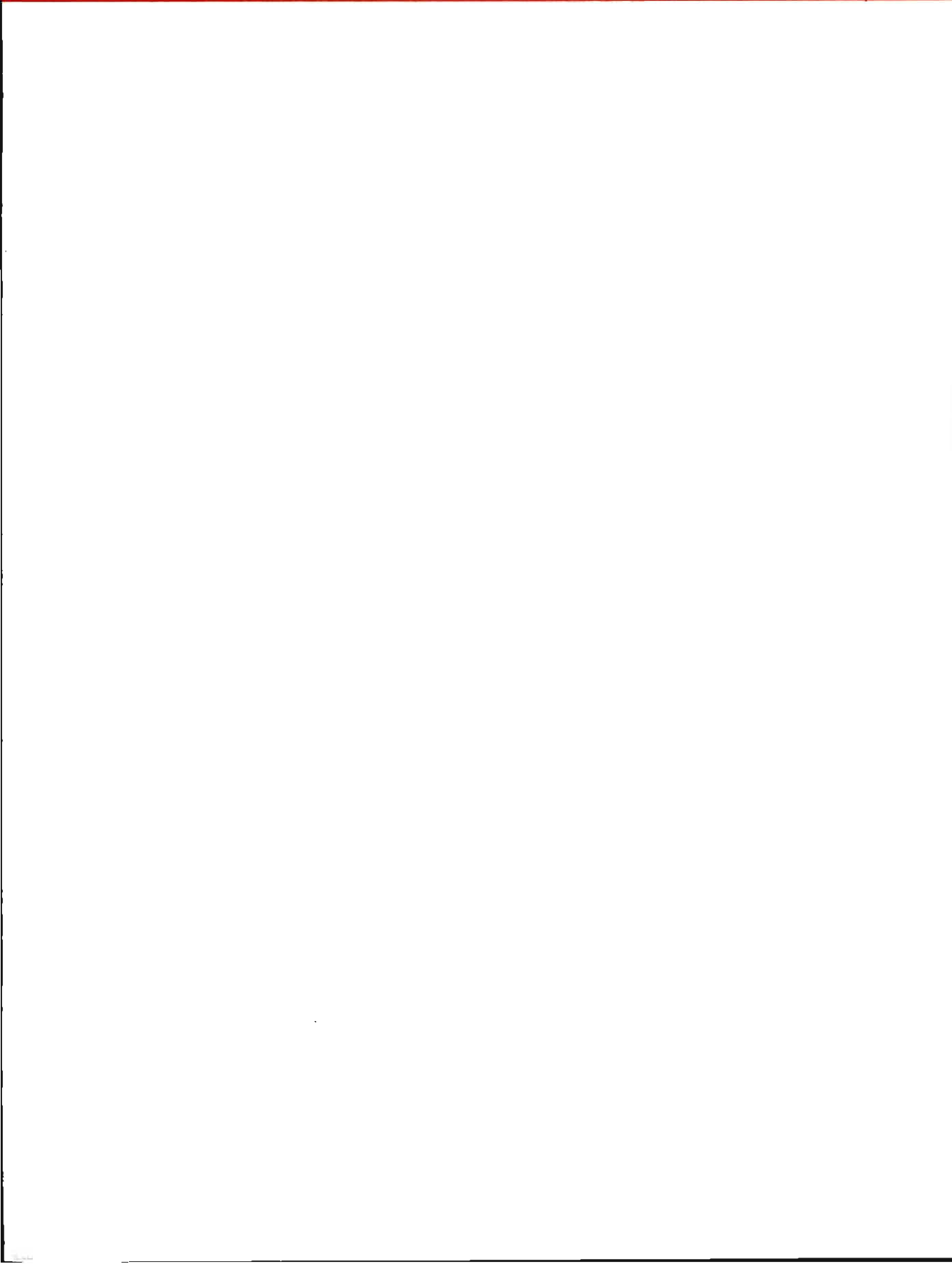


الفصل الخامس عشر

الأنشطة الثقافية والترفيه  
والتعاون الوطني

CHAPITRE XV

**ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS  
ET ENTRAIDE NATIONALE**



La première partie de ce chapitre contient des informations se rapportant aux secteurs suivants :

- Activité des foyers féminins
- Activité des jardins d'enfants
- Activité des maisons des jeunes
- Centres d'accueil
- Formation des cadres dans le domaine de la jeunesse et des sports
- Participants aux colonies de vacances
- Clubs sportifs
- Infrastructure sportive
- Activité cinématographique

Le Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse constitue l'unique source pour ce genre d'informations à l'exclusion des données sur le cinéma qui sont fournies par le Centre Cinématographique Marocain. Cependant l'attention de l'utilisateur est attirée sur le fait que les statistiques se rapportant aux activités des jardins d'enfants ne concernent que ceux placés sous la tutelle du Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse. Pour ce qui est de la formation des cadres, il s'agit des cadres formés dans le but de satisfaire les besoins des associations. Enfin pour les statistiques des clubs sportifs, il s'agit uniquement de ceux qui exercent sous l'égide d'une fédération. De même pour les joueurs, en sont exclus ceux qui ne détiennent pas de licence.

En ce qui concerne les statistiques sur l'exploitation des salles de cinéma, elles parviennent du Centre Cinématographique Marocain qui a été créé par le Dahir du 8 Janvier 1944, et réorganisé ensuite par Dahir portant loi n° 1.77.320 du 19 Septembre 1977 publié dans le B.O n° 3387 du 28.9.1977. Ce centre est chargé de l'importation, l'exportation, la production, la distribution et le contrôle des films et documentaires. Il est le seul habilité à établir et diffuser aux exploitants des salles de cinéma les billets d'entrées.

يحتوي الجزء الأول من هذا الفصل على

معلومات تم الجوانب التالية :

- نشاط الأندية النسوية
- نشاط رياض الأطفال
- نشاط دور الشباب
- مراكز الإستقبال
- تكوين الأطر في مجال الشبيبة والرياضة
- المشاركون في المخيمات الصيفية والبعثات
- المنظمة بداخل وخارج الوطن
- الأندية الرياضية
- التجهيزات الرياضية
- الإستغلال السينمائي

تعتبر كتابة الدولة المكلفة بالشباب المصدر الوحيد بالنسبة لهذا النوع من المعلومات باستثناء ما يهم الإستغلال السينمائي الذي يشكل المركز السينمائي المغربي المصدر الرسمي للمعلومات في هذا المجال وفي ما يخص إحصاءات القطاع.

وتجدر الإشارة إلى أنه بالنسبة لنشاط رياض الأطفال، لا تدخل ضمن هذه الفئة إلا المؤسسات التي تشرف على إدارتها وتسييرها كتابة الدولة المكلفة بالشباب التي من بين مهامها أيضا تكوين وتوفير الأطر لفائدة جمعيات التخييم وغيرها. كما نشير إلى أن إحصائيات الأندية الرياضية لا تشمل إلا الأشخاص الذين يتوفرون على رخصة الممارسة والأندية المنضوية تحت لواء جامعة من الجامعات المغربية.

وبخصوص المعطيات حول الاستغلال السينمائي، فقد تم استخلاصها من التقارير التي يعدها المركز السينمائي المغربي الذي تنجلى مهامه، حسب مقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 8 يناير 1944 والظهير بمثابة قانون رقم 320 - 77 - 1 بتاريخ 19 شتنبر 1977 الصادر بالجريدة الرسمية رقم 3387 بتاريخ 28 شتنبر 1977، في مراقبة و استيراد وتصدير وإنتاج وتوزيع واستغلال الأفلام السينمائية وهو المسؤول الوحيد عن تقيس وتوزيع أوراق دخول القاعات السينمائية.

## ENTRAIDE NATIONALE

### Statut :

Créée, d'abord, sous forme d'établissement privé à caractère social par le dahir n° 1-57-099 du 27 avril 1957, l'Entraide Nationale a, ensuite, été suivant décret n° 2-71-625 du 28 février 1972, érigée en Etablissement Public doté de la personnalité civile et de l'autonomie financière, statut qu'elle conserve à ce jour.

L'Entraide Nationale est actuellement placé sous la tutelle du Ministère du Développement social, de la famille et de la Solidarité.

### Missions :

L'Entraide Nationale a pour missions l'aide et l'assistance sous toutes formes aux populations démunies et de concourir à la promotion familiale et sociale.

Elle contrôle les œuvres privées d'assistance et de bienfaisance qu'elle subventionne.

Elle peut être consultée sur l'opportunité de la création de toute œuvre publique à caractère social ou charitable ainsi que sur les mesures générales ou particulières intéressant la solidarité et l'entraide.

Elle effectue la collecte, le stockage, la répartition et la distribution des dons et subventions dans le cadre des missions qui lui sont dévolues.

Elle contribue à la formation des agents affectés aux œuvres qu'elle contrôle.

Les statistiques concernées par la collecte sont les activités des centres d'éducation et de formation, des centres de formation professionnelle, des associations de bienfaisance, des jardins d'enfants, des centres pour handicapés et des coopératives Youssoufia des paralytiques et Organisations Alaouites pour la protection des mal-voyants.

## التعاون الوطني

### التأسيس :

تكون التعاون الوطني أول الأمر على شكل مؤسسة خاصة ذات طابع اجتماعي بفضل الظهير رقم 1-57-099 بتاريخ 27 أبريل 1957، بعد ذلك صدر ظهير آخر رقم 2-71-625 بتاريخ 28 فبراير 1972 الذي نص على كون التعاون الوطني مؤسسة عمومية ذات شخصية معنوية واستقلالية مالية.

والجددير بالإشارة أن هذا القطاع تابع لوصاية وزارة التنمية الاجتماعية والأسرة والتضامن.

### الإختصاصات

تتحلى المهام الأساسية لإدارة التعاون الوطني

في :

• مساعدة الساكنة الفقيرة والمساهمة في تطوير العائلة والمجتمع؛

• يراقب الأعمال الخاصة والمشاريع بهذه المساعدة؛

• يمكن استشارته، طبقا للحالات، في كل ما يخص خلق أية مبادرة وعمل اجتماعي أو إحصائي وكذا بخصوص الإجراءات الخاصة المرتبطة بالتضامن والتعاون؛

• يقوم بجمع وتخزين وتوزيع التبرعات والمساعدات في إطار المهام المنوطة به؛

• يساهم في تكوين الأطر والأعوان المكلفين بتسيير المؤسسات التي يراقبها؛

• يمكن للتعاون الوطني بدون رخصة استثنائية، أن يقوم ببناء للتبرع والتضامن الاجتماعي.

تم الإحصائيات الجمعية والواردة في الجزء الثاني من هذا الفصل أنشطة مراكز التربية والتكوين ومراكز التكوين المهني والجمعيات الخيرية ورياض الأطفال ومراكز المعاقين والتعاونيات اليوسفية للمشلولين والمنظمات العلوية لرعاية المكفوفين وضعاف البصر.

15 - 1 Foyers féminins

15 - 1 الأندية النسوية

Année 2006-2007	عدد المستفيدات		المريبات (1)	عدد الأندية	سنة 2006-2007	
	الأنشطة الإجمالية يوم	الأنشطة العادية (2)	Jardinières d'enfants (1)	Nombre de foyers		
	Activités de rayonnement+UM	Activités normales(2)				
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	376	42	-	1	وادي الذهب - لكويوة	
Oued Ed-Dahab	376	42	-	1	وادي الذهب + أوسرد	
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	6 828	476	42	6	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء	
Boujdour	2 276	107	16	1	بوجدور	
Laâyoune	4 552	369	26	5	العيون	
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	10 787	872	45	14	كلميم - السمارة	
Assa-Zag	2 444	248	8	3	أسا - الزاك	
Es-Semara	739	65	14	4	السمارة	
Guelmim	3 563	279	8	2	كلميم	
Tan-Tan	2 056	141	7	2	طنان طن	
Tata	1 985	139	8	3	طاطا	
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	19 349	2 170	69	25	سوس - ماسة - درعة	
Agadir-Ida ou Tanane +	8 896	394	22	4	أكدير - إداوتان +	
Chtouka-Aït Baha +						اشتوكة - أيت باها +
Inezgane-Aït Melloul						
Ouarzazate + Zagora	4 274	722	17	7	ورزازات + زاكورة	
Taroudannt	5 080	828	19	8	تارودانت	
Tiznit	1 099	226	11	6	تيزنيت	
<b>Gbarb - Chrarda - Béni Hssen</b>	9 619	760	32	11	الغرب - الشراودة - بني حسن	
Kénitra	7 619	675	17	4	القنيطرة	
Sidi Kacem	2 000	85	15	7	سيدي قاسم	
<b>Chaoula - Ouardigha</b>	8 632	426	44	10	الشاوية - وريدفة	
Ben Slimane	3 966	102	6	3	بن سليمان	
Khouribga	3 551	211	23	1	خريبكة	
Settat	1 115	113	15	6	سطات	
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	13 122	505	49	14	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Al Haouz	941	40	8	1	الحوز	
Chichaoua	1 276	77	3	2	شيشاوة	
El Kelaâ des Sraghna	1 511	91	15	6	قلعة السراغنة	
Essaouira	2 784	71	9	3	الصويرة	
Marrakech-Médina	6 610	226	14	2	مراكش - المدينة	
Marrakech-Ménara						مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali						
<b>Oriental</b>	15 015	964	55	24	الشرقي	
Berkane	1 699	172	6	3	بركان	
Figuig	2 167	156	5	6	فكيك	
Jerada	4 293	76	8	4	جرادة	
Nador	3 877	298	25	9	الناضور	
Oujda-Taourin	2 979	262	11	2	وجدة	

15 - 1 الأندية النسوية (تبع)

15 - 1 Foyers féminins (suite)

Année 2006-2007	عدد المستفيدات الأنشطة العادية (2) الأنشطة الإسهامية يوم Number de bénéficiaires Activités de rayonnement+UM	المربيين (1) Jardinières d'enfants (1)	عدد الأندية	سنة 2006-2007
Grand Casablanca	13 492	687	37	4
Aïn Chock-Hay Hassani	824	92	2	1
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 282	27	1	-
Al Fida-Derb Sultan	1 534	76	3	-
Ben M'Sick-Médiouna (3)	5 711	306	16	1
Casablanca-Anfa	943	86	7	1
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-
Mohammedia	1 534	27	6	1
Sidi Bernoussi-Zenata	1 664	73	2	-
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	10 428	829	131	23
Khemisset	3 664	134	30	12
Rabat	2 509	281	57	6
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1 386	134	22	2
Skhirate-Témara	2 869	280	22	3
Doukala - Abda	5 825	364	37	20
El Jadida	2 623	115	20	9
Salé	3 202	249	17	11
Tadla - Azilal	7 870	784	29	19
Azilal	4 601	539	12	8
Béni Mellal	3 269	245	17	11
Meknès - Tafilalet	30 808	1 758	98	43
Al Ismailia	5 907	430	25	7
Meknès-El Menzch				
El Hajeb	3 027	283	9	4
Errachidia	3 663	328	31	15
Ifrane	7 901	389	17	8
Khénifra	10 310	319	16	9
Fès - Boulemane	12 454	654	61	20
Boulemane	2 438	74	12	7
Fès Jdid-Dar Dbilagh	7 934	487	35	4
Fès-Médina				
Sefrou	1 020	41	7	3
Zouagha-Moulay Yacoub	1 062	52	7	6
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 613	858	53	27
Al Hoceïma	1 740	159	9	7
Taounate	2 102	201	15	9
Taza	5 771	498	29	11
Tanger - Tétouan	20 287	631	44	19
Chefchaouen	1 476	77	5	1
Fahs-Bni Makada	744	41	3	1
Larache	1 654	29	7	2
Tanger-Assilah	12 876	160	11	4
Tétouan	3 537	324	18	11
Ensemble	194 505	12 780	826	280

(1) Titulaires et auxiliaires

(2) Initiation professionnelle, alphabétisation, coopératives, micro-projet

UM Unités locales d'alphabétisation et de formation

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source: Département des Sports

(1) مرسمون ومساعدون

(2) الإسهامات المهنية، محو الأمية، التمارين والمشاريع الصغرى  
و م وحدات متنقلة لمحو الأمية والتكوين

(3) يشمل أيضا مطبوعات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر قطاع الرياضة

15 - 2 Jardins d'enfants (1)

15 - 2 رياض الأطفال (1)

Année 2006-2007

سنة 2006-2007

	عدد المستفيدين		المريبات	عدد المؤسسات	
	الأنشطة التربوية	الأنشطة الموسمية			
	الإشعاعية (2)	المؤسسية			
	Nombre de bénéficiaires	Activités institutionnelles	Jardinières d'enfants	Nombre d'établissements	
	Activités éducatives de rayonnement (2)	Activités institutionnelles			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Eddakhla	-	-	-	1	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 740	500	17	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 240	450	6	2	بوجدور
Laâyoune	2 500	50	11	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	5 288	249	32	14	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 130	34	5	2	اسا - الزاك
Es-Semara	1 000	40	10	3	السمارة
Guelmim	450	45	5	2	كلميم
Tan-Tan	1 250	90	7	3	طنطن
Tata	1 458	40	5	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	6 576	593	41	30	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 000	136	8	8	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	شوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	1 990	199	14	8	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	1 866	186	13	8	تارودانت
Tiznit	720	72	6	6	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 335	458	34	19	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénira	2 110	218	21	10	القنيطرة
Sidi Kacem	2 225	240	13	9	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	6 351	338	29	21	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	570	57	5	4	ابن سليمان
Khouribga	3 380	169	12	9	خريكة
Seitat	2 401	112	12	8	سطة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8 128	759	38	21	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	3 070	307	6	3	الحوز
Chichaoua	455	39	2	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 400	140	5	7	قلعة السراغنة
Essaouira	1 350	90	5	3	الصويرة
Marrakech-Médina	1 853	183	20	7	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara					مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali					سيدي يوسف بن علي
Oriental	8 182	613	39	27	الشرق
Berkane	120	12	1	1	بركان
Figui	766	51	8	7	فكيك
Jerada	1 380	43	5	4	جرادة
Nador	2 720	204	11	8	الناصور
Oujda-Angad	3 196	303	14	7	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

15 - 2 Jardins d'enfants (suite) (1)

15 - 2 رياض الأطفال (تابع) (1)

Année 2006-2007	عدد المستفيد بين		المريبات	عدد المؤسسات	سنة 2006-2007
	الأنشطة التربوية	الأنشطة الموسيقية			
	الإشعاعية (2)	الموسيقية			
	Nombre de bénéficiaires Activités éducatives de rayonnement (2)	Jardinières Activités d'enfants institutionnelles			
Grand Casablanca	5 731	559	47	18	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 030	125	8	4	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	530	53	2	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	290	29	3	1	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	1 210	123	19	5	ابن امسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	1 740	162	8	3	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشورالدار البيضاء
Mohammedia	510	26	3	2	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	421	41	4	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 220	822	67	26	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 000	400	22	15	الخميسات
Rabat	3 270	327	28	4	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	510	51	7	3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhiratc-Témara	440	44	10	4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 837	314	26	17	دكالة - عبدة
El Jadida	1 647	163	14	8	الجديدة
Safi	2 190	151	12	9	أسفي
Tadla - Azilal	14 237	1 284	26	19	تادلة - أزبال
Azilal	3 658	227	11	9	أزبال
Béni Mellal	10 579	1 057	15	10	بني ملال
Meknès - Tafilatet	12 721	1 257	69	54	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	800	80	11	4	الحاجب
Errachidia	4 420	461	17	16	الرشيدية
Ifrane	1 860	150	10	10	يفرن
Khénifra	3 351	337	18	14	خنيفرة
Meknès	2 290	229	13	10	مكناس
Fès - Boulemane	6 200	591	39	20	فاس - بولمان
Boulemane	2 700	223	14	9	بولمان
Fès Jdid-Dar Oubagh	2 110	229	22	9	{ فاس الجديد - دار البيبيغ فاس المدينة
Fès-Médina					
Sefrou	450	45	3	2	سفر
Zouggha-Moulay Yacoub	940	94	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéma - Taounate	3 680	468	46	25	تازة - الحميمة - تاونات
Al Hocéma	2 010	201	15	4	الحميمة
Taounate	510	51	14	9	تاونات
Taza	1 160	216	17	12	تازة
Tanger - Tétouan	4 791	498	42	21	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 360	118	9	4	شفشاون
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	1 960	196	11	5	فحص - بني مكادة + طنجة - أصيلة
Larache	70	18	3	2	العرانش
Tétouan	1 401	166	19	10	تطوان
Ensemble	60 818	8 019	592	338	المجموع

(1) il s'agit uniquement des jardins d'enfants sous tutelle du Département des Sports

(2) il s'agit des activités éducatives non institutionnelles et comprend aussi 1 531 bénéficiaires scolarisation des activités de et d'initiation à la scolarité destinés aux enfants de 4 à 6 ans par le moyen des unités mobiles

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) يخص فقط رياض الأطفال التابعتين لقطاع الرياضة

(2) يتعلق الأمر بالأنشطة التربوية الغير المؤسساتية و يضم كذلك 1 531 مستفيدا من أنشطة الوحدات المتنقلة للأطفال في سن التمدرس البالغين 4 و 6 سنوات

(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان المصدر : قطاع الرياضة



15 - 3 Activités des maisons des jeunes

15 - 3 أنشطة دور الشباب

Année 2006	عدد المشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2006	
	الأنشطة العلوية المجموع				
	Total	الأنشطة الاعمالية			
	Nombre de participants		Nombre d'établissements		
	Activités normales	Activités de rayonnement			
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	36 796	8 318	28 478	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	36 796	8 318	28 478	2	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	213 806	30 369	183 437	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	59 376	7 162	52 214	2	بوجدور
Laâyoune	154 430	23 207	131 223	10	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	223 317	50 479	172 838	19	كلميم - السمارة
Assa-Zag	36 466	10 932	25 534	2	اسا - الزاك
Es-Semara	37 218	6 741	30 477	1	السمارة
Guelmim	68 471	12 984	55 487	8	كلميم
Tan-Tan	39 266	10 719	28 547	3	طنان طنن
Tata	41 896	9 103	32 793	5	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	413 899	106 423	307 476	36	سوس - ماسة - درعة
Agadir-lôa ou Tanane	89 278	12 260	77 018	2	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	29 612	7 168	22 444	3	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	24 357	3 901	20 456	5	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	106 468	41 946	64 522	12	ورزازات
Taroudannt	56 647	13 425	43 222	6	تارودانت
Tiznit	79 646	22 313	57 333	4	تيزنيت
Zagora	27 891	5 410	22 481	4	زاكورة
<b>Gharb - Cherrada - Béni Hassen</b>	204 011	44 060	159 951	17	الغرب - الشوادة - بني حسن
Kénitra	113 183	22 337	90 846	9	القنيطرة
Sidi Kacem	90 828	21 723	69 105	8	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	214 629	67 835	146 794	23	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	79 204	22 936	56 268	2	ابن سليمان
Khoubga	62 164	22 945	39 219	10	خريبكة
Settat	73 261	21 954	51 307	11	سطت
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	438 002	109 819	328 183	23	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	82 496	25 732	56 764	3	الحوز
Chichaoua	12 060	3954	8106	2	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	91 639	22 691	68 948	7	قلعة السراغنة
Essaouira	42 247	8 771	33 476	4	الصويرة
Marrakech	209 560	48 671	160 889	7	مراكش
<b>Oriental</b>	383 700	59 213	324 487	29	الشرق
Berkane	74 628	3 745	70 883	3	بركان
Figuig	83 024	13 458	69 566	8	فكيك
Jerada	42 066	4 125	37 941	6	جرادة
Nador	69 275	12 287	56 988	7	الناضور
Oujda-Angad	96 109	23 456	72 653	4	وجدة أنكلا
Taurirt	18 598	2 142	16 456	1	تاوريرت

15 - 3 Activités des maisons des jeunes (suite)

15 - 3 أنشطة دور الشباب (تدج)

Année 2006	عدد المتشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2006	
	الأنشطة العادية المجموع				
	الأنشطة الإجماعية				
	Nombre de participants		Nombre d'établissements		
	Total	Activités normales			Activités de rayonnement
<b>Grand Casablanca</b>	<b>1 079 536</b>	<b>159 120</b>	<b>920 416</b>	<b>41</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	161 335	19 462	141 873	11	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	230 827	58 474	172 353	4	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	122 463	10 890	111 573	2	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (1)	178 485	22 721	155 764	11	بن مسيك - مديونة (1)
Casablanca-Anfa	79 883	10 931	68 952	2	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	26 127	3541	22586	1	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	134 412	13 560	120 852	5	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	146 004	19 541	126 463	5	سيدي بئر نوصي - زنقة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>461 639</b>	<b>130 129</b>	<b>331 510</b>	<b>42</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	176 274	35 986	140 288	16	الخميسات
Rabat	129 990	38 578	91 412	11	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	91 965	34 699	57 266	6	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	63 410	20 866	42 544	9	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>420 629</b>	<b>51 697</b>	<b>368 932</b>	<b>26</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	238 697	37 131	201 566	14	الجديدة
Safi	181 932	14 566	167 366	12	سفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>336 864</b>	<b>68 664</b>	<b>268 200</b>	<b>20</b>	تغلة - أزبال
Azilal	151 447	32 544	118 903	6	أزبال
Béni Mellal	185 417	36 120	149 297	14	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>527 581</b>	<b>107 056</b>	<b>420 525</b>	<b>39</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	63 168	8 164	55 004	3	الحاجب
Errachidia	76 541	25 954	50 587	13	الرشيدية
Ifrane	74 843	9 802	65 041	3	يفرن
Khémifra	152 962	22 313	130 649	10	خنيفرة
Meknès	160 067	40 823	119 244	10	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>449 267</b>	<b>127 981</b>	<b>321 286</b>	<b>28</b>	فاس - بولمان
Boulemane	40 309	21 836	18 473	5	بولمان
Fès	279 315	78 621	200 694	11	فاس
Sefrou	106 765	21 103	85 662	7	سفرور
Zouagha-Moulay Yacoub	22 878	6 421	16 457	5	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>283 921</b>	<b>43 310</b>	<b>240 611</b>	<b>25</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	37 097	9 649	27 448	9	الحسيمة
Taounate	117 566	17 989	99 577	6	تاونات
Taza	129 258	15 672	113 586	10	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>340 497</b>	<b>65 339</b>	<b>275 158</b>	<b>28</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	88 320	16 955	71 365	8	شفشاون
Fahs-Anjra	9 183	3 761	5 422	3	فحص - أنجرة
Larache	81 267	13 780	67 487	4	العرراش
Tanger-Assilah	75 176	15 239	59 937	6	طنجة - أصيلة
Tétouan	86 551	15 604	70 947	7	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>6 028 094</b>	<b>1 229 812</b>	<b>4 798 282</b>	<b>410</b>	<b>المجموع</b>

(1) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane  
Source: Département des Sports

(1) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان  
المصدر: قطاع الرياضة

15 - 4 Activités des centres d'accueil

15 - 4 أنشطة مراكز الإستقبال

	2006	2005	2003	2002	2001	الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité (en lits)	
Agadir	1 183	1 423	2 042	1 421	2 322	60	أكادير
Azemmour	72	225	1 292	511	641	30	أزمور
Azrou	1 849	-	119	-	-	50	أزرو
Benslimane	-	443	384	235	-	50	بن سليمان
Bouarfâ	-	-	-	-	-	32	بوعرفة
Boujdour	413	1 643	7	372	-	25	بوجدور
Boulemane	40	-	20	-	54	40	بولمان
Bouzouika	-	-	-	-	-	140	بوزنيقة
Casablanca (Sidi Maârouf)	289	627	1 112	1 383	1 259	60	الدار البيضاء (سدي معروف)
Casablanca (Tamaresse)	-	-	-	-	1 259	50	الدار البيضاء (طمريس)
Complexe Moulay Rachid	-	-	-	-	-	140	مركز مولاي رشيد
El Jadida	1 446	482	839	1 210	893	50	الجديدة
Errachidia	601	334	286	400	210	50	الرشيدية
Fès (Al Qods)	2 966	2 365	2 561	2 870	2 767	90	فاس (القدس)
Figuig	45	41	61	197	67	32	فكيك
Guelmim	-	-	-	-	-	36	كلميم
Ifranc	-	-	-	-	-	70	يفرن
Khémisset	321	451	271	481	500	80	الخميمسات
Larache	372	446	380	10	-	50	العرانش
Marrakech	2 005	2 320	3 295	3 280	3 359	90	مراكش
Meknès	525	431	513	683	497	40	مكناس
Michlifen	-	-	218	170	-	40	ميشلفن
Mohammedia (El Allia)	-	-	-	432	319	36	المحمدية (العالية)
Mohammedia (El Bachir)	2 822	2 686	1 229	882	1 197	64	المحمدية (البشير)
Nador	-	-	401	393	379	50	الناضور
Oujda	1 187	276	1 118	-	-	...	وجدة
Rabat (Bouhlat)	1 223	-	1 293	1 552	1 269	48	الرباط (بوهلل)
Rounmani	-	181	-	-	-	40	الروماني
Tan tan	-	-	38	65	-	50	طنان طن
Tanger	948	1 241	1 980	1 269	1 147	80	طنجة
Taroudannt	-	1 105	22	92	-	20	تارودانت
Taza (Oued Amlil)	299	-	1 235	302	285	60	تازة (واد أمليل)
Tetouan	1 034	799	1 839	936	1 131	47	تطوان
Houceima	629	-	-	-	-	...	الحسيمة
Chéfchaoun	105	463	-	-	-	...	شفشاون
Ensemble	20 374	17 982	22 555	19 146	19 555	1 800	المجموع

15 - 5 Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances

15 - 5 المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات

Type de stage	2006	2005	2004	2003	2002	نوعية التدريب
Stage de directeurs	165	164	128	98	121	تدريب المديرين
Stage de formation	1 669	3 746	2 818	1 625	1 246	تدريب تكويني
Stage de préparation	3 454	1 153	823	760	866	لتدريب تحضيري
Stage de spécialisation	177	14	173	215	107	تدريب الاختصاص
Stage d'encadreurs	195	381	-	-	-	تدريب المؤطرين
Ensemble	5 660	5 458	3 942	2 698	2 340	المجموع

15 - 6 Participants aux stages et rencontres  
d'études préparatrices et colonies  
linguistiques selon les provinces et préfectures

6 - 15 المشاركون في دورات التدريب، اللقاءات  
الدراسية التمهيدية والمخيمات اللغوية  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006

سنة 2006

	المجموع			تدريب تكويني	
	Total	المخيمات الصيفية اللغوية c.de vacances Linguistiques	لقاءات دراسية Rencontres d'études		
Oued Ed-Dahad-Lagouira	125	-	-	125	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahad	125	-	-	125	وادي الذهب
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	240	-	-	240	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	140	-	-	140	العيون
Boujdour	100	-	-	100	بوجدور
Guelmim-Es-Semara	95	-	-	95	كلميم - السمارة
Assa-Zag	5	-	-	5	اسا - الزاگ
Es-Semara	10	-	-	10	السمارة
Guelmim	15	-	-	15	كلميم
Tan-Tan	56	-	-	56	طنان طنان
Tata	9	-	-	9	طاطا
Souss-Massa-Daraa	1 300	200	700	400	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida-ou Tanane-Chtouka-Ait Baha	1 150	200	700	250	أكادير - إداوتنان + اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	75	-	-	75	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate+Zagora	40	-	-	40	ورزازات + زاگورة
Taroudannt	15	-	-	15	تارودانت
Tiznit	20	-	-	20	تيزنيت
Gharb-Chrarda-Béni Hssen	860	-	260	600	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	760	-	260	500	القنيطرة
Sidi Kacem	100	-	-	100	سيدي قاسم
Chaouia-Ouardigha	800	-	600	200	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	50	-	-	50	ابن سليمان
Khouribga	50	-	-	50	خريبكة
Settat	700	-	600	100	مطلة
Marrakech-Tensift-AIHaouz	1 450	-	800	650	مراكش - تانسيفت - الحوز
Chichaoua+Marrakech-Ménara	1 300	-	800	500	شيشاوة + مراكش - المنارة
sidi Youssef Ben Ali	100	-	-	100	سيدي يوسف بن علي
Kalaat Sraghna	50	-	-	50	قلعة السراغنة
Oriental	780	100	400	280	الشرقي
Figuig	60	-	-	60	فكيك
Nador	50	-	-	50	الناضور
Oujda-Angad+Berkane	650	100	400	150	وجدة - أنكاد + بركان
Jemda+Taourirt	20	-	-	20	جرادة + تاوريرت

15 - 6 Participants aux stages et rencontres  
d'études préparatrices et colonies linguistiques  
selon les provinces et préfectures (suite)

15 - 6 المشاركون في دورات التدريب، اللقاءات  
الدراسية التمهيدية والمخيمات  
اللغوية حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006

سنة 2006

	المجموع	المخيمات الصيفية اللغوية	لقاءات دراسية	تدريب تكويني	
	Total	c.de vacances Linguistiques	Rencontres d'études	Stages de formation	
Grand Casablanca	1 750	150	1 000	600	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca-Anfa	490	-	400	90	الدار البيضاء - أنفا
Ain Chock-Hay Hassani	390	150	120	120	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebâa-Hay Mohammach	216	-	80	136	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	149	-	74	75	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	194	-	134	60	ابن امسيك - سيدي عثمان
Mohammedia	145	-	100	45	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	166	-	92	74	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat-Salé-Zemntour-Zaer	1 570	200	892	478	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	278	200	-	78	للخيمسات
Rabat	1 112	-	892	220	الرباط
Salé	120	-	-	120	سلا
Skhirate-Témara	60	-	-	60	الصخيرات - تمارا
Doukala-Abda	932	100	600	232	دكالة - عبدة
El Jadida	878	100	600	178	الجديدة
Safi	54	-	-	54	أسفي
Tadla-Azilal	100	-	-	100	تادلة - أزيلال
Azilal	22	-	-	22	أزيلال
Béni Mellal	78	-	-	78	بني ملال
Meknès-Tafilalet	1 350	130	998	222	مكناس - تافيلالت
Errachidia	60	-	-	60	الرشيدية
Ifrane	11	-	-	11	يفرن
Khénifra	22	-	-	22	خنيفرة
Meknès-El Menzeh+Al Ismailia	1 251	130	998	123	الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	6	-	-	6	للحاجب
Fès-Boulemane	1 510	120	610	780	فاس - بولمان
Boulemane	686	-	610	76	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	540	120	-	420	فاس الجديد - دار الدباغ
Fès-Médina+Sefrou	220	-	-	220	فاس - المدينة + سفر
Zouagha-Moulay Yacoub	64	-	-	64	زواغة - مولاي يعقوب
Taza-Al Hoceima-Taounate	210	-	-	210	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	10	-	-	10	الحسيمة
Taounate	75	-	-	75	تاونات
Taza	125	-	-	125	تازة
Tanger-Tétouan	1 250	-	802	448	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah+Fahs-Bni Makada	985	-	802	183	طنجة - أصيلة + فاص - بني مكادة
Tetouan	98	-	-	98	تطوان
Chefchaouen	43	-	-	43	شفشاون
Larache	124	-	-	124	العرانش
Ensemble	14 322	1 000	7 662	5 660	المجموع

15 - 7 Participants aux colonies de vacances permanentes selon les provinces et préfectures

15 - 7 المشاركون في المخيمات الصيفية القارة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المجموع Total	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	الربيعية Printemp	سنة 2006
		الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	الثانية 2 <sup>ème</sup> période	الأولى 1 <sup>ère</sup> période		
Oued Ed-Dahad-I. agouira	1 011	219	396	300	96	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahad	1 011	219	396	300	96	-	وادي الذهب
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	3 785	777	1 197	1 213	598	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	2 928	654	968	831	475	-	العيون
Boujdour	696	80	186	310	120	-	بوجدور
Aoussarde	161	43	43	72	3	-	أوسرد
Guelmim-Ès-Semara	3 793	607	701	972	1 001	512	كلميم - السمارة
Assa-Zag	812	210	39	230	178	155	أسا - الزاك
Ès-Semara	475	50	145	135	145	-	السمارة
Guelmim	953	70	343	255	150	135	كلميم
Tan-Tan	1 025	236	125	163	279	222	طان طنن
Tata	528	41	49	189	249	-	طاطا
Souss-Massa-Daraa	9 829	943	2 378	2 610	1 791	2 107	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida- ou Tanane-Chtouka-Ait Baha	5 978	710	1 566	1 436	866	1 400	أكادير - إداوتنن + اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	93	-	-	-	-	93	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate+Zagora	1 840	33	355	674	464	314	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	1 067	25	432	269	186	155	تارودانت
Tiznit	851	175	25	231	275	145	تيزنيت
Gharb-Chrarda-Béni Hssen	4 427	1 031	780	1 581	725	310	الغرب - الشردرة - بني حسن
Kénitra	3 374	936	517	1 068	543	310	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 053	95	263	513	182	-	سيدي قاسم
Chaouia-Ouardigha	7 475	1 251	2 155	2 230	1 509	330	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	4 377	877	1 078	1 245	1 052	125	ابن سليمان
Khouribga	1 412	150	585	365	312	-	خريبكة
Settat	1 686	224	492	620	145	205	سطات
Marrakech-Tensift-AlHaouz	7 406	1 636	2 029	2 133	1 228	380	مراكش - تانسيفت - الحوز
Chichaoua+Marrakech-Ménara	5 999	1 434	1 787	1 670	728	380	شيشاوة + مراكش - المنارة
Essaouira	662	107	48	278	229	-	الصويرة
Kalaat Sraghna	745	95	194	185	271	-	قلعة المصراغة
Oriental	4 424	773	1 402	538	1 556	555	الشرق
Figui	407	35	136	71	165	-	فكيك
Nador	947	160	716	30	41	-	الناضور
Oujda-Angad	2 165	315	460	311	524	555	وجدة - أنكاد
Berkane	655	243	70	106	236	-	بركان
Jerada+Taourirt	250	20	20	20	190	-	جرادة + تاوريرت

15 - 7 Participants aux colonies de vacances permanentes  
selon les provinces et préfectures (suite)

7 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
القارة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	المجموع Total	المرحلة الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثانية 2 <sup>ème</sup> période	المرحلة الأولى 1 <sup>ère</sup> Période	الربيعية	سنة 2006
Grand Casablanca	17 768	3 867	5 643	4 343	3 375	540	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca-Anfa	5 511	904	1 768	1 622	1 217	-	الدار البيضاء - أنفا
Ain Chock-Hay Hassan	3 573	1 330	805	480	418	540	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	1 592	347	520	325	400	-	عين السبع - الحي المحمدي
At Fida-Derb Sultan	1 235	218	465	335	217	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	2 364	348	967	701	348	-	ابن امسك - سيدي عثمان
Mohammedia	1 142	162	191	444	345	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2 351	558	927	436	430	-	سيدي بنوصي - زناتة
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	17 498	3 835	4 285	3 917	3 491	1 970	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	1 996	240	502	603	386	265	الخميسات
Rabat	8 760	2 040	2 247	2 159	2 014	300	الرباط
Salé	3 951	1 203	836	470	737	705	سلا
Skhirate-Temara	2 791	352	700	685	354	700	الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	3 783	632	620	697	667	1 167	دكالة - عبدة
El Jadida	2 811	553	350	556	536	816	الجديدة
Safi	972	79	270	141	131	351	أسفي
Tadla-Azilal	3 226	353	1 628	466	627	152	تادلة - أزبال
Azilal	522	67	277	128	50	-	أزبال
Beni Mellal	2 704	286	1 351	338	577	152	بني ملال
Meknès-Fafilet	9 205	2 137	2 657	2 126	1 705	580	مكناس - فافيلت
Eraclidia	1 860	260	552	640	300	108	الراشدية
Ifrane	1 957	255	400	390	440	472	إفران
Khénifra	897	216	318	317	46	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh- Al Ismailia	3 993	1 367	1 254	586	786	-	الإسماعيلية - مكناس - المنزه
El Hajeb	498	39	133	193	133	-	الحاجب
Fès-Boulemane	8 347	2 235	1 834	2 276	1 513	489	فاس - بولمان
Boulemane	490	157	122	117	94	-	بولمان
Fes Jdid-Dar Dhrbagh-Fès/Wagh.	6 449	1 750	1 498	1 767	1 249	185	فاس الجديد - دار الدباغ - فاس وagh.
Sefrou	1 078	303	139	217	115	304	سفرور
Zaouga-Moulay Yacoub	330	25	75	175	55	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza-Al Hoceima-Taounate	2 012	679	513	303	413	104	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	251	47	96	60	48	-	الحسيمة
Taounate	411	105	201	50	55	-	تاونات
Taza	1 350	527	216	193	310	104	تازة
Tanger-Tétouan	4 501	424	843	1 284	1 116	834	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah+Fahs-Bni Makada	1 656	96	267	408	370	515	طنجة - أصيلة - فاحص - بني مكداء
Tétouan	1 331	250	256	512	149	164	تطوان
Chefchaouen	530	25	140	40	205	100	شفشاون
Larache	1 004	53	180	324	392	55	العرانشر
Coopération Internationale	263	263	-	-	-	-	التعاون الدولي
Coopération Internationale	263	263	-	-	-	-	التعاون الدولي
Ensemble	108 753	21 662	29 061	26 989	21 011	10 030	المجموع

15 - 8 Participants aux colonies de vacances permanentes de proximité selon les provinces et préfectures

15 - 8 المشاركون في مخيمات القرب الصيفية القارة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المجموع	المرحلة الخامسة	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الاولى	الربيعية	سنة 2006	
	Total	5 <sup>ème</sup>	4 <sup>ème</sup>	3 <sup>ème</sup>	2 <sup>ème</sup>	1 <sup>ère</sup>	Printemp		
		période période période période période							
Oued Ed-Dahad-Lagoinra	-	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahad	-	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب	
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	-	العيون	
Boujdour	-	-	-	-	-	-	-	بوجدور	
Guelmin-Es-Semara	-	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة	
Asa-Zag	-	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاگ	
Es-Semara	-	-	-	-	-	-	-	السمارة	
Guelmim	-	-	-	-	-	-	-	كلميم	
Ian-Ian	-	-	-	-	-	-	-	طان طان	
Tata	-	-	-	-	-	-	-	طاطا	
Souss-Massa-Daraa	1 280	580	170	120	130	280	-	سوس - ماسة - درعة	
Agadir-Ida-ou-Fanane+Chiouka-Ait Baha	1 100	580	170	120	130	100	-	أكادير - إداوتقل + الشوكة - أيت باها	
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول	
Ouarzazate+Zagora	180	-	-	-	-	-	-	ورزازات + زاگورة	
Taroudannt	-	-	-	-	-	-	-	تارودانت	
Tiznt	-	-	-	-	-	-	-	تزميت	
Gharb-Chrarda-Béni Hssen	-	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشراودة - بني حسن	
Kenitra	-	-	-	-	-	-	-	القيطية	
Sidi Kacem	-	-	-	-	-	-	-	سیدی قاسم	
Chanoua-Ouardigha	900	200	150	150	200	200	-	الشاوية - ورديفة	
Ben Slimane	-	-	-	-	-	-	-	بن سليمان	
Khoubga	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة	
Senat	900	200	150	150	200	200	-	سلف	
Marrakech-Tensift-AlHaouz	100	-	-	-	-	-	100	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Chichaoua+Marrakech-Menara	100	-	-	-	-	-	100	شيشاوة + مراكش - المنارة	
sidi Youssef Ben Ah	-	-	-	-	-	-	-	سیدی يوسف بن علي	
Kalaat Sraghna	-	-	-	-	-	-	-	قلعة السراغنة	
Oriental	64	64	-	-	-	-	-	الشرقي	
Fingug	-	-	-	-	-	-	-	فنگوگ	
Nâtor	64	64	-	-	-	-	-	الناصور	
Oujda-Angad+Berkane	-	-	-	-	-	-	-	وحدو - انكاك - بركان	
Jerada+ Faoumt	-	-	-	-	-	-	-	جرادة + فاومنت	



15 - 8 Participants aux colonies de vacances permanentes de proximité selon les provinces et préfectures (suite)

15 - 8 المشاركون في مخيمات القرب الصيفية القارة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	المجموع	المرحلة الخامسة	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	الربيعية	سنة 2006
	Total	5 <sup>ème</sup> période	4 <sup>ème</sup> période	3 <sup>ème</sup> période	2 <sup>ème</sup> période	1 <sup>ère</sup> période	Printemps	
Grand Casablanca	140	-	140	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Am Chock-Hay Hassan	-	-	-	-	-	-	-	عين الشق - الحي الحسني
Am Sebâj-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	-	-	الغداء - درب السلطان
Derb MSick-Sidi Othmane	-	-	-	-	-	-	-	بئر امسك - سيدي عثمان
Mohammedia	140	-	140	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Beyroussi-Zenata	-	-	-	-	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	1 452	340	296	258	297	261	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	-	-	-	-	-	-	-	الخميسات
Rabat	940	240	193	155	194	158	-	الرباط
Salé	512	100	103	103	103	103	-	سلا
Skhate-Temara	-	-	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	913	200	200	200	193	120	-	دكالة - عبدة
El Jadida	913	200	200	200	193	120	-	الجديدة
Safi	-	-	-	-	-	-	-	سفي
Tadla-Azilal	-	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	-	-	-	أزيلال
Bem Mellal	-	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès-Tafilalet	2 050	200	-	350	750	750	-	مكناس - تافيلالت
Eurachidia	400	-	-	-	200	200	-	الرشيدية
Ifrane	1 650	200	-	350	550	550	-	إفران
Khenitra	-	-	-	-	-	-	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh-Al Ismailia	-	-	-	-	-	-	-	الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	-	-	-	-	-	-	-	الحاجب
Fés-Boulemane	389	-	93	96	100	100	-	فاس - بولمان
Boulemane	389	-	93	96	100	100	-	بولمان
Fés Jdid-Dar Dhibagh	-	-	-	-	-	-	-	فاس الجديد - دار الذباغ
Les-Medina-Sefrou	-	-	-	-	-	-	-	فلس - المدينة - سفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza-Al Houssema-Taounate	1 557	234	266	302	290	260	205	تازة - الحوسمة - تاونات
Al Houssema	-	-	-	-	-	-	-	الحوسمة
Taounate	663	110	134	152	157	110	-	تاونات
Taza	894	124	132	150	133	150	205	تازة
Tanger-Tétouan	1 176	376	200	200	200	200	-	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah-Ehs-Bni Makada	1 176	376	200	200	200	200	-	طنجة - أصيلة - عاص - بني مكاد
Tétouan	-	-	-	-	-	-	-	تطوان
Chechamen	-	-	-	-	-	-	-	شفشاش
Larache	-	-	-	-	-	-	-	العرراش
Ensemble	10 021	2 194	1 515	1 676	2 160	2 171	305	المجموع

15 - 9 Participants aux colonies de vacances urbaines  
selon les provinces et préfectures

9 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
الحضرية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المجموع Total	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	الربيعية الحضرية 1 <sup>ère</sup> Printemp urbaines	سنة 2006
		الخامسة 5 <sup>ème</sup> période	الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	الثانية 2 <sup>ème</sup> période	الأولى 1 <sup>ère</sup> période		
Oued Ed-Dahad-I. agouira	600	-	150	150	150	150	-	وادي الذهب - لكويوة
Oued Ed-Dahad	600	-	150	150	150	150	-	وادي الذهب
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	100	-	-	-	-	-	100	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	-	العيون
Boujdour	100	-	-	-	-	-	100	بوجدور
Guelmim-Es-Semara	495	-	-	180	215	100	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاگ
Es-Semara	-	-	-	-	-	-	-	السمارة
Guelmim	430	-	-	180	150	100	-	كلميم
Tan-Tan	65	-	-	-	65	-	-	طن طن
Tata	-	-	-	-	-	-	-	طاطا
Souss-Massa-Daraa	10 504	1 360	1 560	2 220	2 370	2 350	644	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida- ou Tanane-Chiouka-Ait Baha	4 474	860	760	920	920	900	114	أكادير - إداوتان + اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate+ Zagora	2 080	-	-	500	650	650	280	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	3 450	400	700	700	700	700	250	تارودانت
Tiznit	500	100	100	100	100	100	-	تيزنيت
Gharb-Chrarda-Béni Hssen	500	-	-	100	100	-	300	الغرب - الشوادة - بني حسن
Kénitra	400	-	-	100	100	-	200	القنيطرة
Sidi Kacem	100	-	-	-	-	-	100	سني قاسم
Chaoula-Ouardigha	750	150	150	150	150	150	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	750	150	150	150	150	150	-	ابن سليمان
Khoubga	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Settat	-	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech-Tensift-AlHaouz	828	-	-	248	231	217	132	مراكش - تانسيفت - الحوز
Chichaoua+Marrakech-Menara+s y.b.ali	-	-	-	-	-	-	-	شيشاوة + مراكش - المدرعة - م. ي. ب. علي
El haouz	-	-	-	-	-	-	-	الحوز
Kalaal Sraghna	828	-	-	248	231	217	132	قلعة السراغنة
Oriental	3 723	-	-	1 212	1 009	953	549	الشرقي
Figuig	2 515	-	-	706	707	653	449	فيكك
Nador	-	-	-	-	-	-	-	الناضور
Oujda-Angad+Berkane	-	-	-	-	-	-	-	وجدة - أنكاد + بركان
Jerada+ laoumt	1 208	-	-	506	302	300	100	جرادة + لاومنت

15 - 9 Participants aux colonies de vacances urbaines  
selon les provinces et préfectures (suite)

15 - 9 المشاركون في المخيمات الصيفية  
الحضرية حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	المجموع Total	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	الربيعية الحضرية Printemp urbaines	سنة 2006
		الخامسة 5 <sup>ème</sup> période	الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	الثانية 2 <sup>ème</sup> période	الأولى 1 <sup>ère</sup> période		
Grand Casablanca	15 992	2 848	3 149	3 130	3 323	2 992	550	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca-Anfa	6 263	1 155	1 207	1 231	1 220	1 200	250	الدار البيضاء - أنفا
Ain Chock-Hay Hassani	3 967	703	857	779	836	792	-	عين الشق - للحى الحسنى
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	4 152	620	815	850	867	1 000	-	عين السبع - الحى المحمدي
Ai Fida-Derb Sultan	100	-	-	-	-	-	100	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	-	-	-	-	-	-	-	ابن امسك - سيدي عثمان
Mohammedia	1 510	370	270	270	400	-	200	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	-	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	2 500	245	487	641	730	397	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	201	-	-	-	100	101	-	الخميمات
Rabat	1 140	245	215	350	330	-	-	الرباط
Salé	1 159	0	272	291	300	296	-	سلا
Skhirate-Témara	-	-	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	4 244	186	776	900	1 016	891	475	دكالة - عبدة
El Jadida	4 244	186	776	900	1 016	891	475	الجديدة
Safi	-	-	-	-	-	-	-	أسفي
Tadla-Azilal	2 233	-	125	129	884	829	266	تادلة - أزيلال
Azilal	1 600	-	-	-	730	678	192	أزيلال
Béni Mellal	633	-	125	129	154	151	74	بني ملال
Meknès-Tafilalet	4 877	-	752	868	1 174	1 783	300	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 660	-	-	300	450	610	300	الراشيدية
Ifrane	300	-	-	-	-	300	-	إيفرن
Khénifra	203	-	-	-	-	203	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh+Al Ismailia	3 522	-	446	275	425	376	-	الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	1 192	-	306	293	299	294	-	الحاجب
Fès-Boulemane	698	-	105	100	193	200	100	فمس - بولمان
Boulemane	698	-	105	100	193	200	100	بولمان
Fés Jdid-Dar Dbibagh	-	-	-	-	-	-	-	فمس الجديد - دار دبباغ
Sefrou	-	-	-	-	-	-	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	-	-	-	-	-	رواغة - مولاي يعقوب
Taza-Al Hoceima-Taounate	100	-	-	-	-	-	100	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	100	-	-	-	-	-	100	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	-	-	-	تاونات
Taza	-	-	-	-	-	-	-	تازة
Tanger-Tétouan	1 599	227	142	393	496	238	103	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah+Fahs-Bni Makada	692	138	142	132	142	138	-	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكداد
Tétouan	403	-	-	100	100	100	103	تطوان
Chefchaouen	160	-	-	80	80	-	-	شفشاون
Larache	344	89	-	81	174	-	-	المراتش
Ensemble	49 743	5 016	7 396	10 421	12 041	11 250	3 619	المجموع

15 - 10 Participants aux colonies de vacances urbaines de proximité selon les provinces et préfectures

10 - 15 المشاركون في مخيمات القرب الصيفية الحضرية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المجموع Total	المرحلة الخامسة 5 <sup>ème</sup> période	المرحلة الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثانية 2 <sup>ème</sup> période	المرحلة الاولى 1 <sup>ère</sup> période	سنة 2006
Oued Ed-Dahad-Lagouira	600	-	150	150	150	150	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahad	600	-	150	150	150	150	وادي الذهب
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Boujdour	-	-	-	-	-	-	بوجدور
Guelmim-Es-Semara	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	-	-	أسا - الزاگ
Es-Semara	-	-	-	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	طنان طان
Tata	-	-	-	-	-	-	طاطا
Souss-Massa-Daraa	780	-	120	240	240	180	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idir-nu Tanane-Chiouka-Ait Baha	780	-	120	240	240	180	أكادير - ادير تانان - اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate +Zagora	-	-	-	-	-	-	ورزازات + زاكورة
Foukdant	-	-	-	-	-	-	فكودانت
Tiznit	-	-	-	-	-	-	تيزنيت
Gharb-Chrarda-Béni Hssen	290	-	-	150	140	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Sidi Kaçem	290	-	-	150	140	-	سیدی قاسم
Chaouia-Ouadigha	-	-	-	-	-	-	الشاوية - واديفة
Ben Slimane	-	-	-	-	-	-	بن سليمان
Khoubga	-	-	-	-	-	-	خربكة
Settat	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech-Fensift-AlHaouz	1 934	180	454	110	590	600	مراكش - فانسيفت - الحوز
Chchaoua-Marrakech-Menara + s y b ali	1 000	-	220	-	380	400	ششاوية + مراكش - المنارة - بني بر علي
El Haouz	434	100	134	-	100	100	الحوز
Kalaat Sraghna	-	-	-	-	-	-	قلعة السراة
Essaouira	500	80	100	110	110	100	الصويرة
Oriental	-	-	-	-	-	-	الشرقي
Figuig	-	-	-	-	-	-	فكيك
Nador	-	-	-	-	-	-	الناصور
Oude-Angad-Berkane	-	-	-	-	-	-	وحدة - انكك + بركان
Jerada - Faouran	-	-	-	-	-	-	جرادة + فاويران

15 - 10 Participants aux colonies de vacances  
urbaines de proximité selon  
les provinces et préfectures (suite)

10 - 15 المشاركين في مخيمات القرب الصيفية  
الحضرية حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	المجموع Total	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	سنة 2006
		الخامسة 5 <sup>ème</sup> période	الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	الثانية 2 <sup>ème</sup> période	الأولى 1 <sup>ère</sup> période	
Grand Casablanca	4 122	757	828	860	841	836	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Ain Chock-Hay Hassani	2 114	357	428	452	441	436	عين الشق - الحى الحسى
Ain Sbaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحى المحمدي
Ai Fida-Derb Sultan	2 008	400	400	408	400	400	القداء - درب السلطان
Ben MSick-Sidi Othmane	-	-	-	-	-	-	بن مسيك - سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	200	-	-	-	100	100	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	-	-	-	-	-	-	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Salé	200	-	-	-	100	100	سلا
Skhirate-Témara	-	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	-	-	-	-	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	-	-	الجديدة
Safi	-	-	-	-	-	-	سفي
Tadla-Azilal	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	-	-	أزيلال
Béni Mellal	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès-Tafilalet	2 610	230	300	700	600	780	مكناس - تافيلالت
Errachidia	730	230	-	300	200	-	الراشيدية
Ifrane	400	-	-	-	-	400	إيفران
Khénifra	-	-	-	-	-	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh+Al Ismailia	1 480	-	300	400	400	380	الإسماعيلية + مكنس - المنزه
El Hajeb	-	-	-	-	-	-	الحاجب
Fès-Boulemane	665	-	80	80	260	245	فاس - بولمان
Boulemane	320	-	80	80	80	80	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	-	-	-	-	-	-	فاس الجديد - دار الدباغ
Sefrou	345	-	-	-	180	165	سفر
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza-Al Hoceïma-Taounate	55	-	-	-	-	55	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	55	-	-	-	-	55	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	-	-	تاونات
Taza	-	-	-	-	-	-	تازة
Tanger-Tétouan	6 292	-	1 512	1 592	1 592	1 596	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah+Fahs-Bni Makada	5 040	-	1 255	1 255	1 255	1 275	طنجة - أصيلة + فحصر - بني مكادة
Tétouan	1 252	-	257	337	337	321	تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	-	-	شفشاون
Larache	-	-	-	-	-	-	العرراش
Ensemble	17 548	1 167	3 444	3 882	4 513	4 542	المجموع

15 - 11 Voyages Organisés au profit  
des jeunes marocains à l'étranger  
selon les pays d'accueil

11 - 15 الرحلات المنظمة لفائدة الشباب  
المغربي إلى الخارج  
حسب البلدان المستقبلة

Année 2006	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد البعثات Nombre de missions	سنة 2006
Egypte	122	7	مصر
Royaume uni	19	1	المملكة المتحدة
Espagne	40	2	إسبانيا
Grèce	70	3	اليونان
France	50	3	فرنسا
Italie	30	2	إيطاليا
Corée du sud	8	1	كوريا الجنوبية
Norvège	-	-	النرويج
Romanie	10	1	رومانيا
Sénégal	10	1	السنغال
Tunisie	151	9	تونس
Allemagne	27	2	ألمانيا
Malte	18	1	مالطا
Arabie saoudite	8	1	العربية السعودية
Bahreïn	3	1	البحرين
<b>Total</b>	<b>566</b>	<b>35</b>	

15 - 12 Effectif de jeunes étrangers  
reçus au Maroc selon le pays d'origine

12 - 15 عدد الشباب الأجانب المستقبليون  
بالمغرب حسب البلد الأصل

	2006	2005	2004	2003	2002	
Allemagne	-	-	12	3	63	ألمانيا
Belgique	-	-	-	-	-	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	-	الدانمارك
Egypte	125	123	107	52	85	مصر
Espagne	35	60	53	33	55	إسبانيا
France	60	37	19	28	37	فرنسا
Malte	14	16	-	-	23	مالطا
Roumanie	9	31	35	-	-	رومانيا
Tunisie	188	201	139	141	193	تونس
Autres pays	86	192	140	34	103	بلدان أخرى
<b>Total</b>	<b>517</b>	<b>660</b>	<b>485</b>	<b>291</b>	<b>559</b>	<b>المجموع</b>

15 - 13 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (1)

13 - 15 التجهيزات الرياضية  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2006	الكرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	2	-	ولاي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	2	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	2	13	-	العيون - بوجدور - السلفية الحمراء
Boujdour	1	1	1	2	-	بوجدور
Laâyoune	-	1	1	11	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	4	4	7	16	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	1	1	2	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2	2	3	2	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	4	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	1	1	-	طنطن
Tata	1	1	2	7	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	10	6	20	41	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	2	4	10	-	أكلاير - إداوتان
Chitouka-Aït Baha						اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul						انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2	1	5	12	-	ورزازات
Taroudannt	1	1	4	12	-	تارودانت
Tiznit	5	2	7	7	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	6	9	17	1	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2	4	6	13	1	القنيطرة
Sidi Kacem	1	2	3	4	-	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	8	6	10	32	-	الشاولية - وريغة
Ben Slimane	4	3	4	5	-	ابن سليمان
Khouribga	-	1	1	6	-	حريبكة
Settat	4	2	5	21	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	12	10	18	45	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2	2	2	5	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	4	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	5	2	4	13	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	6	8	-	الصويرة
Marrakech	5	5	6	15	-	مراكش
Oriental	12	5	13	44	-	الشرق
Berkane	1	2	3	6	-	بركان
Figuig	8	-	6	14	-	فكيك
Jerada	-	-	-	8	-	جرادة
Nador	1	1	2	9	-	الناضور
Oujda-Angad	2	2	2	7	-	وجدة أنكاد

15 - 13 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 1) (1)

13 - 15 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2006	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة للقدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2006
<b>Grand Casablanca</b>	16	17	23	40	1	لدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1	2	2	11	-	عين الشق - لحي الحميني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4	5	6	8	-	عين السميع - لحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2	1	2	3	-	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	5	5	6	7	-	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	1	1	4	4	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	مشور لدار البيضاء
Mohammedia	1	2	1	3	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2	1	2	4	-	سيدي البرنوصي - زنقة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	21	20	24	36	2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1	2	1	12	-	الخميسات
Rabat	16	15	19	16	2	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	2	2	2	5	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	2	1	2	3	-	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	1	3	3	21	2	لكالة - عبدة
El Jadida	1	3	3	15	2	الجديدة
Safi	-	-	-	6	-	سفي
<b>Tadla - Azilal</b>	6	6	8	30	-	تادلة - أزيلال
Azilal	2	2	3	16	-	أزيلال
Béni Mellal	4	4	5	14	-	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	11	12	14	38	-	مكناس - تافيلالت
Meknès	1	2	3	14	-	مكناس
El Hajeb	2	2	2	3	-	الحاجب
Errachidia	3	4	4	10	-	الرشيديّة
Ifrane	3	2	2	5	-	يفرن
Khénifra	2	2	3	6	-	خينفرا
<b>Fès - Boulemane</b>	8	6	11	33	-	فاس - بولمان
Boulemane	2	-	4	5	-	بولمان
Fès	2	3	4	11	-	فاس
Sefrou	3	2	2	6	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	1	1	11	-	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	8	8	7	29	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	5	5	13	-	الحسيمة
Taounate	1	1	1	5	-	تاونات
Taza	2	2	1	11	-	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	8	5	12	18	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	3	1	6	6	-	شفشاون
Larache	2	1	3	5	-	العرانش
Tanger-Assilah	2	2	2	4	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	1	1	1	3	-	تطوان
<b>Ensemble</b>	129	116	181	455	6	للمجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) ويشمل أيضا مصليات مولاي رشيد - سيدي عثمان

للمصدر : قطاع الرياضة



15 - 13 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 2) (1)

13 - 15 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 2) (1)

Année 2006	فاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscines	اللعاب للغوى Athlétisme	لكرة للمستطيلة Rugby	سنة 2006
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - الكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	2	2	2	-	للعيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	1	-	بوجدور
Laâyoune	1	1	1	-	للعيون
Guelmim - Es-Semara	3	-	5	-	كلميم - السمارة
Asa-Zag	1	-	1	-	أسا - الزاك
Es-Semara	1	-	1	-	السمارة
Guelmim	-	-	1	-	كلميم
Tan-Tan	1	-	1	-	طنان طان
Tata	-	-	1	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5	4	5	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	3	2	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha					شئوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul					إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	1	1	-	ورزازات
Taroudannt	1	1	-	-	تارودانت
Tiznit	-	-	2	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	4	3	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1	2	1	-	القنيطرة
Sidi Kacem	2	2	2	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3	3	1	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	خريبكة
Settat	1	2	1	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6	4	8	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	1	2	-	قلعة السراغنة
Essaouira	2	-	2	-	لمصيرة
Marrakech	4	3	4	-	مراكش
Oriental	7	4	9	1	الشرقي
Berkane	2	-	2	-	بركان
Figuig	2	2	2	-	فكيك
Jerada	1	-	2	-	جرادة
Nador	1	-	1	-	النضور
Oujda-Angad	1	2	2	1	وجدة أنكاد

15 - 13 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 3) (1)

13 - 15 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 3) (1)

Année 2006	فاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscine	ألعاب القوى Athlétisme	الكرة المتوسطة Rugby	سنة 2006
Grand Casablanca	14	5	8	2	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1	-	-	1	عين الشق - أحي الحسنى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4	-	1	-	عين السبع - أحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	4	2	2	1	بن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	2	2	4	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2	1	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1	-	1	-	سيدي البرنوصى - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	13	8	10	5	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	1	2	-	الخميسات
Rabat	9	4	6	4	الرباط
Salé	2	2	2	1	سلا
Skhirate-Témara	-	1	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2	4	4	-	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2	2	-	الجديدة
Safi	1	2	2	-	سفي
Tadla - Azilal	2	3	5	-	تادلة - أزيلال
Azilal	1	-	2	-	أزيلال
Béni Mellal	1	3	3	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3	12	2	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	1	4	-	-	الرشيدية
Ifrane	-	1	1	-	يفرن
Khénifra	-	2	-	-	خنيفرة
Meknès	2	5	1	-	مكناس
Fès - Boulemane	5	5	3	1	فاس - بولمان
Boulemane	1	-	-	-	بولمان
Fès	2	4	3	1	فاس
Sefrou	1	1	-	-	سفر
Zouagha-Moulay Yacoub	1	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3	4	2	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1	2	1	-	الحسيمة
Taounate	1	-	-	-	تاونات
Taza	1	2	1	-	تازة
Tanger - Tétouan	5	2	4	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	-	-	شفشاون
Larache	-	-	1	-	العرانش
Tanger	2	-	2	-	طنجة
Tétouan	3	1	1	-	تطوان
Ensemble	67	64	58	9	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales  
(2) Englobe également les données relatives à Moutay Rhid-Sidi Othmane  
Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك للتجهيزات التابعة للجماعات المحلية  
(2) يشمل أيضا مطليات مولاي رشيد - سيدي عثمان  
للمصدر : قطاع الرياضة

15 - 14 Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations

15 - 14 الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

Année 2004	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد الأندية Nombre de clubs	سنة 2004
Fédérations	2965	69	الجامعات
Aerobic et fitness	18 686	252	أبروبيك
Athlétisme	503	13	العاب القوى
Aviation	357	6	الطيران
Aviron	500	13	التجديف
Badminton	14 976	72	البادينتون
Basket-Ball	1 430	275	كرة العلة
Body building	160	9	بناء الجسم
Billard et snooker	1 969	84	البلياردو
Boxe	300	11	الملاكمة
Bridge	570	7	البريدج
Canoe-Kayak	160	7	كنوي كياك
Cricket	862	42	الكريكات
Cyclisme	1 742	98	سباق الدراجات
Echecs	440	15	الشطرنج
Escrime	58 454	903	المسابقة
Foot-Ball	15 680	196	كرة القدم
Full-Contact et Kick-Boxing	4 500	16	الفول كونطكت و الكيك بوكسينج
Golf	3 843	18	الكولف
Gymnastique	180	19	الجمباز
Halterophilie	3 105	52	حمل الأثقال
Hand-Ball	580	14	كرة اليد
Hokey	38	4	كرة العصا
Jet Ski - Ski nautique	7 000	202	رياضات التزلج على الماء
Judo et Arts Martiaux	12 065	370	الجيدو
Karaté	7 830	74	الكراطي
Lawn Tennis	1 438	52	كرة المضرب
Lutte - Sambo - Tai-Jisty	120	8	المصارعة و الصامبو و الطاي
Moto-Cyclisme	2 940	25	سباق الدراجات النارية
Natation	8 517	161	السباحة
Pétanque	8 300	18	الكرة الحديدية
Rugby	796	12	الكرة المستطيلة
Ski et sports de montagne	2 800	34	التزلج على الجليد ورياضة الجبل
Sport pour personnes handicapées	200	9	رياضة الأشخاص المعاقين
Sports-Automobiles	792	11	سباق السيارات
Sports-Boules	2 190	33	الكرات الحديدية
Sports-Equestres	380	19	رياضة الفروسية
Surf bodybord	28 000	421	ركوب الأمواج
Tae-kwondo	1 600	36	التايكوندو
Tennis de table	400	15	كرة الطاولة
Tir à l'Arc	650	14	الرمي بالقوس
Tir aux armes de chasse	2 460	31	الرمي الرياضي
Volley-Ball	1 033	21	الكرة الطائرة
Yachting	221 511	3 761	رياضة الزوارق الشراعية
Total	421 371	7 201	المجموع

15 - 15 Nombre de films (longs métrages)  
exploités selon le pays d'origine (1)

15 - 15 عدد الأفلام (المطولة)  
المستقلة حسب البلد الأصل (1)

	2006	2005	2004	2003	2002	شجموع
Total	199	832	241	310	253	شجموع
dont : Angleterre	1	11	5	4	4	س . إنجلترا
Australie	-	-	-	1	-	أستراليا
Chine	6	5	-	4	1	الصين
Egypte	10	20	8	7	9	مصر
France	10	54	27	37	30	فرنسا
France-Italie	-	-	-	-	1	فرنسا - إيطاليا
Hong Kong	1	7	1	3	-	هونغ كونغ
Hollande	-	-	-	-	-	هولندا
Italie	1	5	-	1	-	إيطاليا
Inde	52	327	95	102	63	الهند
Japon	1	3	-	1	1	اليابان
Maroc	9	34	9	17	8	المغرب
Tunisie	-	-	-	2	1	تونس
U.S.A	99	348	93	128	131	الولايات المتحدة الأمريكية
Autres	9	18	3	3	4	دول أخرى

15 - 16 Statistiques du parc  
vidéo clubs

16 - 15 إحصائيات نوادي الفيديو

	رخص بيع الاشرطة Points de vente	رخص كراء الاشرطة Autorisations de location	
2002	-	16	2002
2003	1	5	2003
2004	-	3	2004
2005	-	1	2005
2006	-	-	2006

15 - 17 Activité cinématographique

17 - 15 النشاط السينمائي

	2006	2005	2004	2003	2002*	
Nombre de salles de cinéma	124	141	150	162 <sup>(2)</sup>	162	عدد قاعات السينما
Nombre de places	78 590	95 239	101 864	102 637	110 139	عدد المقاعد
Nombre d'entrées annuelles	3 854 942	4 763 738	6 880 643	9 522 109	10 727 565	عدد النخول سنويا
Recettes annuelles (en milliers de DH)	62 166 211	72 647	89 552	113 669	131 476	المدخل السنوي (بالآف درهم)

(1) Il s'agit des films qui ont obtenu le visa durant l'année indiquée

(2) Il s'agit pour 2003, du nombre d'écrans de cinéma

Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالأفلام التي حصلت على تصاريح خلال السنة المبينة

(2) يتعلق الأمر بمسارح السينما لسنة 2003

المصدر : للمركز السينمائي المغربي

15 - 18 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures

18 - 15 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2006	المسجل المستوى الخام (بآلاف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد شاشات السينما	سنة 2006
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre d'écrans de cinéma	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Anusserd	-	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hantra	-	-	-	-	العيون - بوجدور - المسافة الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	طنان طنان
Tata	-	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 316 403	200 723	3 308	6	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	804 535	95 729	1 236	2	أكادير - إداوتنن
Chtouka-Ait Baha	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	59 568	14 209	500	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	ورزازات
Taroudannt	171 351	40 894	890	2	تارودانت
Tiznit	280 949	49 891	682	1	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	238 733	27 190	1 198	2	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	238 733	27 190	1 198	2	القنيطرة
Sidi Kacem	-	-	-	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	384 654	52 945	1 831	4	الشاوية - واديفة
Ben Slimane	-	-	-	-	ابن سليمان
Khouribga	158 383	33 626	1 094	2	خريبكة
Settat	226 271	19 319	737	2	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 064 443	750 510	9 647	18	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	156 348	22 489	645	1	الصويرة
Marrakech	9 908 095	728 021	9 002	17	مراكش
Oriental	1 448 388	194 419	4 882	6	للشرق
Berkane	54 032	8 743	772	1	بركان
Figuiq	-	-	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	-	جرادة
Nador	-	-	-	-	الناضور
Oujda-Angad	1 394 356	185 676	4 110	5	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

15 - 18 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures (suite)

15 - 18 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2006	المدخول السنوي الخام (مكافئ درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد نشآت السينما	سنة 2006
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre d'écrans de cinéma	
<b>Grand Casablanca</b>	33 804 036	1 491 071	23 674	42	الدار البيضاء الكبرى
Ain chok-Hay Hassani	602 944	90 619	2 010	2	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	264 378	28 881	400	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	626 715	60 819	2 526	3	الفداء - درب السلطان
Ben M'sik-Sidi Othmane	13 004	1 733	1 110	1	بن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	30 887 472	1 145 653	12 778	30	الدار البيضاء - انفا
Mechouar de Casablanca	634 356	69 653	2 700	3	مشور الدار البيضاء
Sidi Bemoussi-Zenata	514 986	66 573	950	1	سيدي البيرنوصي - زناتة
Mediouna	-	-	-	-	مديونة
Mohammedia	260 181	27 140	1 200	1	المحمدية
Nouaceur	-	-	-	-	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	4 223 252	275 128	9 883	14	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	25 802	7 051	731	1	الخميمسات
Rabat	3 821 201	235 846	5 974	7	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	356 398	30 003	2 478	5	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	19 851	2 238	700	1	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	98 410	10 541	760	1	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	الجديدة
Safi	98 410	10 541	760	1	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>					تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	أزيلال
Béni Mellal	-	-	-	-	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	1 583 052	164 456	3 699	7	مكنس - تافيلالت
El Hajej	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	-	-	-	-	الرشيدية
Ifrane	-	-	-	-	يفرن
Khenifra	-	-	-	-	خنيفرة
Meknes	1 583 052	164 456	3 699	7	مكنس
<b>Fès - Boulemane</b>	2 137 077	165 332	6 336	8	فيس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	بولمان
Fès	2 066 438	152 518	4 756	7	فيس
Moulay Yakoub	70 639	12 814	1 580	1	مولاي يعقوب
Selrou	-	-	-	-	صعور
<b>Taza - Al Hocéïma - Taounate</b>	169 846	25 891	3 158	4	تازة - الحصيمة - تاونات
Al Hocéïma	97 071	15 600	1 468	2	الحصيمة
Taounate	-	-	-	-	تاونات
Taza	72 775	10 291	1 690	2	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	6 697 919	496 736	9 234	12	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	شفشاون
Larache	90 535	10 161	1 736	2	العرائش
Tanger-Assilah-Bni Makada	4 234 438	343 281	3 548	5	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 372 946	143 294	3 950	5	تطوان
<b>Ensemble</b>	62 166 213	3 854 942	77 610	124	المجموع

15 - 19 Centres d'éducation et de formation

15 - 19 مراكز التعليم والتكوين

	الموظفون		المستفيدون		المراكز		
	Encadrants	2006	2005	Bénéficiaires	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	25	24	422	406	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	94	91	1351	1137	23	25	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	115	113	3334	2998	53	51	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	292	301	9416	8329	117	113	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	163	156	1331	2029	32	32	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	124	128	1648	2249	37	37	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	540	537	8063	6580	114	111	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	151	144	5032	4522	55	43	الشرقي
Grand Casablanca	224	221	6707	6696	48	46	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	241	243	6670	6117	56	54	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	173	171	4026	4253	72	71	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	159	158	4173	3519	78	73	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	140	139	3288	3411	47	43	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	97	102	1829	1499	34	28	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	94	91	4160	3323	39	37	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	269	290	7499	7006	90	86	طنجة - تطوان
Ensemble	2901	2909	68949	64074	898	863	المجموع

15 - 20 Centres de formation professionnelle

15 - 20 مراكز التكوين المهني

Formation par apprentissage	الموظفون		المستفيدين		المراكز		التدرج المهني
	Encadrants		Bénéficiaires		Centres		
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	10	9	515	254	4	3	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	14	14	290	304	4	4	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9	9	132	162	2	2	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	25	25	490	504	8	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	12	10	375	253	2	2	الشرق
Grand Casablanca	83	38	934	889	11	11	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	27	21	793	530	7	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	14	14	428	344	5	5	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	7	7	147	90	1	1	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	8	6	132	153	3	2	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3	3	27	20	1	1	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	26	25	504	362	6	5	طنجة - تطوان
Ensemble	193	181	4 767	3 865	55	47	المجموع

Initiation professionnelle	الموظفون		المستفيدين		المراكز		الإستنفاس المهني
	Encadrants		Bénéficiaires		Centres		
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4	-	28	-	2	-	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	4	8	61	60	1	2	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6	-	50	-	3	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	-	-	-	-	-	-	الشرق
Grand Casablanca	7	20	88	858	2	10	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6	-	56	-	3	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6	-	73	-	2	-	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	3	3	31	28	1	1	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2	-	13	-	1	-	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2	2	131	56	1	1	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	9	2	563	88	3	1	طنجة - تطوان
Ensemble	49	35	1 093	1 090	19	15	المجموع



15 - 21 Associations de bienfaisances

21 - 15 الجمعيات الخيرية

	الموظفون Encadrants		المعتمدين Pensionnaires		الجمعيات الخيرية AMB		
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira		2	...	80	...	1	وادي الذهب - الكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	...	19	...	81	...	3	العيون - بوجدور - السفينة الحمراء
Guelmim - Es-Semara	...	7	...	972	...	15	كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa		78	...	14 433	...	157	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	...	46	...	1 825	...	24	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	...	29	...	1 234	...	22	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	...	58	...	7 695	...	64	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	...	27	...	1 934	...	21	الشرقي
Grand Casablanca	...	58	...	1 683	...	5	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	...	88	...	1 195	...	13	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	...	38	...	1 790	...	19	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	...	35	...	1 713	...	23	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	...	56	...	4 192	...	45	مكنس - تافيلالت
Fès - Boulemane	...	44	...	1 436	...	19	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	...	27	...	2 886	...	41	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	...	38	...	3 645	...	28	طنجة - تطوان
Ensemble	...	650	...	46 794	...	500	المجموع

15 - 22 Jardins d'enfants

22 - 15 رياض الأطفال

	الموظفون		المستفيدين		رياض الأطفال		
	Encadrants		Pensionnaires		Jardins d'enfants		
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	8	8	133	120	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - S. El Hamra	26	26	416	303	10	9	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	37	37	970	724	26	19	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	65	65	2131	1454	62	36	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	15	15	389	230	9	6	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	38	38	763	485	14	12	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	85	85	2187	1838	48	40	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	30	30	540	478	18	13	الشرق
Grand Casablanca	11	11	267	240	5	4	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	36	36	536	214	12	6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	30	30	550	409	13	9	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	48	54	1297	1098	34	28	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	45	39	1237	895	26	22	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	10	10	228	152	7	4	فيس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	21	21	511	399	13	11	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	55	55	1336	1366	32	30	طنجة - تطوان
Ensemble	560	560	13491	10405	332	252	المجموع

15 - 23 Centres pour handicapés

15 - 23 مراكز المعاقين

	المستفيدون Bénéficiaires		عدد المراكز Nombre de centres		
	2006	2005	2006	2005	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	29	30	1	1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oriental	121	162	1	1	الشرق
Grand Casablanca	409	433	2	2	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	102	98	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Ensemble	661	723	5	5	المجموع

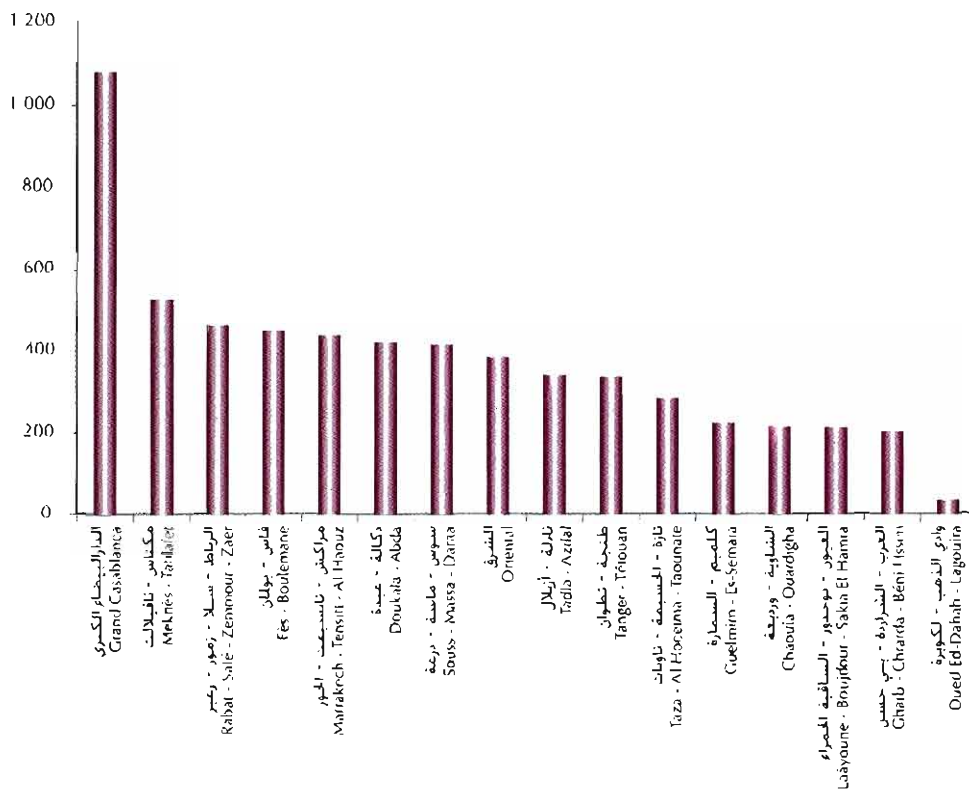
15 - 24 Cooperatives Yousoufia des paralytiques  
et Organisations Alaouites pour la protection  
des mal voyants

15 - 24 التعاونيات اليوسفية للمشلولين  
والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين  
وضعف البصر

	المستفيدون Bénéficiaires		عدد الجمعيات والتعاونيات Nbre d'associat. Et de coop.		
	2006	2005	2006	2005	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	..	-	..	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	...	-	...	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	..	-	..	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	...	30	..	1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	...	473	..	22	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	..	315	..	15	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	...	90	...	3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	...	353	...	11	الشرق
Grand Casablanca	..	226	...	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	...	662	..	23	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	..	100	..	5	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	..	75	...	4	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	...	406	..	15	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	...	122	...	3	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	...	205	...	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	...	1 045	...	30	طنجة - تطوان
Ensemble	...	4 102	...	147	المجموع

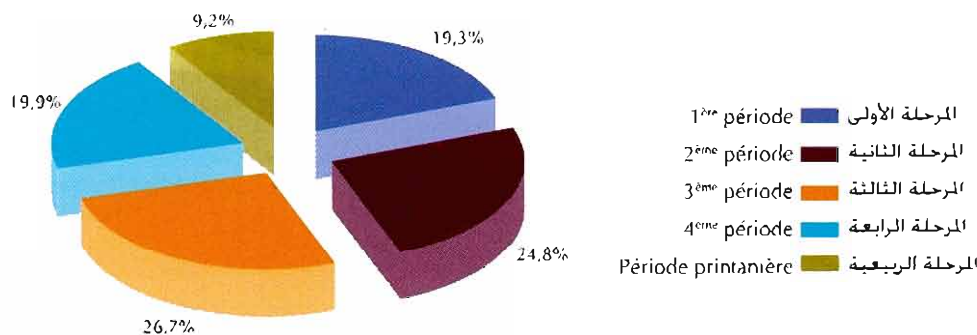
## المستفيدون من أنشطة دور الشباب حسب الجهات : 2006

### Bénéficiaires des activités des maisons de jeunes selon les régions : 2006



## المشاركون في المخيمات الصيفية القارة حسب المراحل : 2006

### Participants aux colonies de vacances permanentes selon les périodes : 2006



الفصل السادس عشر

الأَسْعَار

CHAPITRE XVI

PRIX



The page contains a large, faint, and mostly illegible watermark or bleed-through from the reverse side of the paper. The text is centered and appears to be a formal document, possibly a letter or a report, but the specific words and sentences are too light to transcribe accurately. The watermark seems to include a header or title at the top, followed by several lines of text, and possibly a signature or name at the bottom. The overall appearance is that of a ghosted document on a white background.

La Direction de la Statistique mène des enquêtes périodiques dans le domaine des prix. Les données obtenues à partir de ces enquêtes servent à l'élaboration des indices des prix qui permettent de suivre la conjoncture économique du pays, en particulier le niveau général des prix et l'évolution des prix sur les différents marchés (prix à la production, prix de gros, prix à la consommation).

### 1 - Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

L'indice des prix à la production (Base 100 : 1997) a remplacé à partir de l'année 1998 l'ancien indice (Base : Juillet 75-Juin 76).

Cet indice sert, à l'instar de l'indice précédent, à mesurer l'évolution relative des prix au stade de la production, c'est à dire, au niveau des prix sortie-usine hors taxes (ou carreau-mine) des produits industriels, énergétiques et miniers fabriqués localement.

La refonte de cet indice se justifie notamment par les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises de production que la structure de leur out-put, par l'ancienneté de la période de base et par la vieillesse de la structure de pondération.

Parmi les principaux éléments d'ordre méthodologique qui ont caractérisé cette réforme, il y a lieu de citer notamment, l'adoption de la nouvelle nomenclature des activités économiques qui est constituée de trois sections :

c - Industries extractives, composées de 3 branches (11, 13 et 14);

d - Industries manufacturières, composées de 21 branches (de 15 à 36 à l'exception de la branche 30);

e - Production et distribution d'électricité et d'eau, composée de 2 branches de produits (40 et 41).

Le panier de l'indice est constitué de 301 produits et 521 variétés classés par activité, sous-branche et branche conformément à la nouvelle nomenclature.

تقوم مديرية الإحصاء بعدة أبحاث دورية في مجال الأسعار، يتم على أساس نتائجها قسبي، الأرقام الاستدلالية للأسعار التي تعتبر وسيلة فعالة لتتبع الظرفية الاقتصادية والمستوى العام للأسعار وتطور الأثمان عند مختلف المراحل : الأثمان عند الإنتاج والأثمان بالجملة والأثمان عند التقسيط أو الاستهلاك.

### 1- الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني :

حل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج (أساس 100 : 1997) ابتداء من سنة 1998 محل الرقم الاستدلالي السابق (أساس 100 : يوليوز 75-يونيو 76).

يهدف هذا المؤشر كسابقه إلى قياس التطور للأثمان عند الإنتاج، أي على مستوى أثمان الخروج من المعمل، دون احتساب مبلغ الضريبة، بالنسبة للمواد الصناعية والطاقي والمعدنية المصنعة محليا.

لقد جاء إصلاح هذا المؤشر نتيجة التغييرات المهمة التي لحقت ببنية المقاولات الإنتاجية على مستوى عدد ونوعية الإنتاج بالإضافة إلى تقادم معاملات الترجيح.

ومن بين أهم العناصر المنهجية التي ميزت هذا الإصلاح، استعمال التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية المكون من ثلاثة أقسام مفصلة كالتالي :

ج - الصناعات الاستخراجية : مكونة من 3 فروع (11، 13، 14)؛

د - الصناعات التحويلية : مكونة من 21 فرعا (من 15 إلى 36 باستثناء الفرع 30)؛

ه - إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء : مكون من فرعين (40 و 41).

تحتوي سلة الرقم الاستدلالي على 301 مادة و 521 نوعية مصنفة حسب الأنشطة والفروع والشعب طبقا للتصنيف الجديد.

تتم معاينة الأثمان كل ثلاثة أشهر على أساس عينة ممثلة لوحدات إنتاج المواد الصناعية والمنحمة والطاقي.

La collecte des prix s'effectue trimestriellement auprès d'un échantillon représentatif des unités de production pour les produits industriels, miniers et énergétiques.

Les lieux d'observation, au nombre de 200 unités, se répartissent de la façon suivante :

- 190 à Casablanca
- 3 à Mohammedia
- 4 à Rabat (2 administrations et 2 entreprises)
- 1 à Kénitra
- 1 à Témara
- 1 à Skhirat

A partir de l'année 2004, l'indice est calculé mensuellement pour 5 niveaux de la nomenclature des activités économiques qui sont : le produit, l'activité, la sous-branche, la branche et la section.

La formule de calcul est celle de laspeyres en chaîne. Les coefficients de pondération ont été calculés sur la base des valeurs de la production relative à l'année de base.

## 2 - Indice du coût de la vie

L'indice du coût de la vie basé sur 385 articles (base 1989), qui a remplacé celui de 210 articles (base Mai 1972-Avril 1973) mesure la variation relative des prix dans le temps et dans l'espace d'un panier de produits destinés à la consommation finale de la population à « revenus modestes ».

La population de référence de l'indice est constituée par les catégories socio-économiques suivantes :

- Cadres moyens,
- Commerçants,
- Indépendants non agricoles,
- Employés dans les bureaux et les services
- Ouvriers non agricoles.

Le choix des produits retenus dans le panier de l'indice a été opéré selon leur importance dans la dépense totale ; telle qu'elle découle de l'enquête de consommation et des dépenses des ménages réalisée en 1984-85 par la Direction de la Statistique. Les points d'observation des prix à la consommation ont été choisis dans onze grandes villes du Royaume: Agadir, Casablanca, Fès, Kénitra, Marrakech, Oujda, Rabat, Tétouan, Meknès, Tanger et Laâyoune.

تمثل ميدان البحث من عينة من المؤسسات الصناعية يبلغ عددها 200 وحدة تتوزع كالتالي :

- 190 بالدار البيضاء
- 3 باخمديية
- 4 بالرباط (إدارتين ومقاولتين)
- 1 بالقنيطرة
- 1 بتمارة
- 1 بالصخيرات

ابتداء من سنة 2004، شرع في حساب هذا المؤشر شهريا على خمس مستويات من تصنيف الأنشطة الاقتصادية وهي كالتالي: المادة، النشاط الاقتصادي، الشعبة، الفرع ومجموعة الفروع. صيغة الحساب المعتمدة هي "الاسير المتسلسلة". وبالنسبة لمعاملات الترجيح فقد تم حسابها على أساس قيم الإنتاج لسنة الأساس.

## 2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة 385 مادة (أساس 1989) الذي حل محل الرقم الاستدلالي القديم 210 مادة (أساس ماي 1972 - أبريل 1973) يقيس التغير النسبي العام الحاصل في أثمان التقسيط لعينة تشمل السلع والخدمات التي تستهلكها عادة طبقة معينة من السكان ذات «الدخل المتوسط» وتضم الفئات التالية :

- أطر متوسطة
- التجار
- المستقلون الغير فلاحيون
- مستخدمو الإدارة والخدمات
- العمال الغير فلاحيون

وقد تم اختيار مواد الرقم الاستدلالي (385 مادة) حسب أهميتها في الإنفاق الإجمالي لهذه الفئات على أساس معطيات البحث حول الاستهلاك المنجز خلال 1984 - 1985 .

يغطي الرقم الاستدلالي الحالي 11 مدينة كبرى وهي : الدار البيضاء، الرباط، فاس، القنيطرة، أكادير، مراكش، وجدة وتطوان) ثلاث مدن أخرى وهي مكناس، طنجة والعيون.



Les prix des 385 articles sont observés auprès des points de vente, soit par lecture directe des prix affichés sur les produits soit en interrogeant le vendeur lorsque les prix ne sont pas affichés.

La périodicité varie selon la nature des produits à observer. On a retenu 4 catégories d'articles :

- les articles dont les prix sont observés 4 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 2 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par trimestre.

La formule de calcul utilisée est celle de Laspeyres en chaîne dont le principal avantage est de permettre l'actualisation du panier de produits et des structures de pondération.

L'indice du coût de la vie est calculé mensuellement selon les groupes et sous groupes de produits.

### 3 - Prix moyens de détail

Le prix moyen de détail est un prix courant calculé pour chaque produit au niveau de chaque ville. Il s'obtient en faisant la moyenne arithmétique des relevés des prix effectués par les enquêteurs dans les différents lieux de la ville et à différentes périodes du mois.

Les villes touchées sont celles concernées par l'Indice du Coût de la Vie. Cependant, seuls les prix relevés à Casablanca d'un échantillon de biens et services figurent dans l'annuaire.

### 4 - Prix réglementés

Ces prix sont fournis par un certain nombre de départements tels que le Ministère Délégué auprès du Premier Ministre chargé des Affaires Economiques et Générales, les régies et sociétés de distribution d'eau et d'électricité, l'Office National des Chemins de Fer, ...etc.

يتم تجميع المعطيات حول أسعار المواد عن طريق الاتصال المباشر بمحلات البيع بالتقسيط وذلك بصفة دورية منتظمة وتختلف دورتها حسب نوعية المواد على الشكل التالي :

- مواد تسجل أسعارها أربع مرات في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرتين في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرة واحدة في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرة كل ثلاثة أشهر
- بالإضافة إلى الرقم الاستدلالي العام، يتم أيضا إعداد الأرقام الاستدلالية لكل من المدن الإحدى عشر الكبرى ولكل مجموعة من المواد على حدة. وكيفية حساب هذه الأرقام هي طريقة لاسبير (Laspeyres) المتسلسلة.

### 3- متوسط أسعار التقسيط :

يتعلق الأمر بمعدل الأسعار العادية لبعض المواد في كل من المدن الإحدى عشر الكبرى التي يغطيها الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة. ويتم حساب متوسط الأسعار على أساس الأسعار الحارية المسجلة من طرف الباحثين في مختلف النقط بالمدينة وفي عدة فترات خلال الشهر. أما المعطيات التي تقدمها ضمن هذا الفصل فنحصر فقط عينة من المواد والخدمات في ولاية الدار البيضاء.

### 4- الأسعار المقتنة من طرف الدولة :

أما بالنسبة لبعض المواد فإن أسعارها تحدد من طرف الدولة لأنها مسؤولة عن إنتاجها أو تحويلها أو لحماية المستهلك أو لضمان تسويقها أو للحد من المضاربة في مستوى سعرها.

ويتم الحصول على هذه المعلومات من عدة مصالح كالوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعمامة ووكالات وشركات توزيع الماء والكهرباء والمكتب الوطني للسكك الحديدية، ... إلخ.

16 - 1 Indice des prix à la production industrielle,  
énergétique et minière16 - 1 الرقم الإجمالي للإنتاج  
الصناعي والطاقي والمعدني

Base 100 en 1997	2006	2005	2004	2003	الترجيح Pondération	السنة 100: 1997
<b>Industries extractives</b>	115.0	105.9	96.5	94.6	100.00	الصناعات الاستخراجية
Extraction d'hydrocarbures, services annexes	144.0	126.8	108.4	109.7	0.80	استخراج الهيدروكربون وخدمات ملحقة
Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	116.4	95.7	109.8	96.7	19.79	استخراج واستغلال وتميئة المعادن الحديدية
Autres industries extractives	114.4	108.2	93.1	93.9	79.41	صناعات استخراجية أخرى
<b>Industries manufacturières</b>	127.6	120.5	110.4	105.1	100.00	الصناعات التحويلية
Industries alimentaires	109.0	105.3	105.9	104.1	28.88	صناعات غذائية
Industrie du tabac	116.1	116.1	113.6	113.4	3.09	صناعة التبغ
Industrie textile	96.1	96.9	97.2	97.6	6.48	صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourmures	94.5	96.1	96.8	96.8	6.66	صناعة الملابس والفرو
Industrie du cuir et de la chaussure	99.0	97.4	97.2	97.0	1.56	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	105.0	102.3	100.3	97.6	1.78	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
Industrie du papier et du carton	87.5	87.6	88.1	89.3	2.63	صناعة الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	96.0	96.5	96.5	96.5	1.39	نشر وطباعة واستمساخ
Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	251.6	213.2	152.9	132.9	13.31	تكويك وتكرير البترول وصناعات نووية
Industrie Chimique	124.3	119.4	109.0	96.0	13.11	صناعة كيميائية
Industrie du caoutchouc et des plastiques	98.8	95.1	92.8	94.3	1.98	صناعة المطاط والبلاستيك
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	111.6	109.5	106.2	106.4	5.93	صناعة منتجات أخرى غير معدنية
Métallurgie	128.6	122.9	111.3	104.0	3.19	صناعة المواد للمعدنية
Travail des métaux	107.2	106.7	103.8	102.6	3.02	تحويل المواد المعدنية
Fabrication de machines d'équipements	88.9	90.1	93.8	90.7	0.94	صناعة الآلات والتجهيزات
Fabrication de machines et appareils électrique:	115.9	114.8	110.3	102.8	1.98	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
Fabrication d'équip. de Radio, Télévision et Communication	92.9	93.4	93.4	93.4	0.50	صناعة أجهزة الراديو والتلفزة والإتصال
Fab. d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	103.2	103.2	103.2	103.2	0.10	صناعة أجهزة الطب والدقة والنظير وصناعة الساعات
Industrie automobile	101.3	101.1	99.7	99.6	2.45	صناعة للسيارات والهيكل
Fabrication d'autres matériels de transport	98.0	100.1	95.7	95.2	0.15	صناعة وسائل أخرى للنقل
Fabrication de meubles, industries diverses	112.9	108.0	108.1	107.0	0.88	صناعة الأثاث وصناعات مختلفة
<b>Production et distribution</b>						إنتاج وتوزيع
<b>d'électricité et d'eau</b>	104.7	102.7	102.7	107.0	100.00	الكهرباء والماء
Production et distribution d'électricité	78.8	77.0	77.0	82.9	72.38	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	172.7	170.1	170.1	170.1	27.62	جذب ومعالجة وتوزيع المياه

16 - 2 Indice du coût de la vie :  
Milieu urbain

16 - 2 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :  
الوسط الحضري

Base 100 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondération	أساس 100 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	176.1	169.5	169.0	166.4	164.2	44.82	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	147.7	147.0	145.7	143.2	143.3	8.54	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	148.4	145.6	143.1	144.8	142.7	3.73	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	178.8	154.3	146.9	149.6	139.9	2.94	المواد الدهنية
Viandes	191.4	183.9	188.9	183.3	176.6	11.90	للحوم
Poisson frais	192.7	183.1	178.9	179.8	179.0	1.39	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	176.4	175.0	174.3	171.9	174.4	0.10	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	195.7	185.0	183.5	193.0	192.1	4.84	الخضار الطرية
Légumes secs	228.6	219.0	194.3	189.0	217.9	0.63	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	185.8	182.1	180.7	180.8	179.1	0.43	الخضار المصبره
Fruits frais	210.4	216.8	230.4	207.5	214.4	1.96	الفواكه الطرية
Fruits secs	185.8	180.8	173.9	170.1	175.7	0.50	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.6	101.9	101.7	101.7	101.3	0.00	الفواكه المصبره
Sucre et produits sucrés	134.6	127.3	127.9	126.9	127.5	1.79	للسكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	113.6	112.3	111.2	111.1	111.3	1.67	الشاي والقهوة و مواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	182.2	180.0	180.7	185.2	192.0	0.67	مواد غذائية أخرى
Boissons	172.5	170.4	168.6	166.9	168.7	0.82	المشروبات
Tabac et cigarettes	222.6	210.4	197.9	186.0	181.1	2.92	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	172.3	170.4	169.2	167.6	166.2	63.34	لللباس
Vêtements de dessus pour hommes	162.3	160.0	158.6	157.5	157.2	1.10	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et ban. hommes	164.9	164.1	162.8	161.4	161.8	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	180.8	177.4	174.8	172.2	169.3	1.23	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	165.3	164.0	164.3	162.5	161.0	0.36	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	182.7	182.6	182.4	180.7	178.7	1.30	لبسة الأطفال
Tissus	141.1	141.5	142.2	142.6	142.8	0.23	الأتواب
Confection et entretien de vêtements	158.5	155.0	153.0	152.2	150.8	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	169.3	166.5	166.2	164.7	163.5	0.45	أحذية الرجال
Chaussures dames	171.8	170.1	169.0	166.5	163.6	0.33	أحذية النساء
Chaussures enfants	192.9	190.0	187.6	186.6	185.9	0.56	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	155.2	153.4	152.3	152.0	151.5	0.18	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	175.7	172.0	169.8	167.0	165.0	14.19	السكنى
Loyer	175.7	174.0	171.5	169.5	168.0	4.74	الكرأء
Entretien et réparations	171.6	168.4	165.7	164.1	160.6	1.93	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	177.0	171.9	170.1	166.3	164.5	7.52	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	144.9	142.0	140.6	139.8	139.2	5.00	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	166.7	163.4	161.4	160.5	161.3	0.85	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	148.1	145.8	145.2	143.6	142.5	1.60	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	129.9	128.5	129.0	130.2	131.5	0.59	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	103.2	103.8	105.0	106.3	107.2	0.13	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	153.1	148.6	145.9	144.4	142.9	1.84	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	152.2	151.0	149.3	146.7	144.1	5.44	العلاجات الطبية
Consultation médicale	203.2	198.4	197.1	195.5	193.5	1.09	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	150.0	147.9	147.9	146.4	144.6	0.65	الإعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	3.31	الأدوية
Hospitalisation	281.0	279.9	255.5	226.4	220.4	0.36	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	117.7	117.4	116.9	116.7	116.5	0.03	الإلات و المواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	187.9	172.6	165.1	163.7	163.4	7.79	للتنقل والمواصلات
Transport privé	171.5	163.5	155.5	154.0	153.8	2.70	النقل الخاص
Transport en commun	176.8	165.0	160.1	159.5	159.1	3.16	النقل العمومي
Communications	280.4	239.9	226.2	223.1	223.1	1.92	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	176.1	174.0	172.4	168.1	164.8	5.67	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	109.0	107.6	107.8	109.3	108.5	1.06	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	109.2	109.2	109.6	110.1	111.0	0.48	المواد المسلية
Divertissement et culture	157.8	157.1	156.9	154.2	151.3	1.22	الترفيه والثقافة
Enseignement	229.1	225.0	221.1	213.2	207.6	2.91	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	180.4	176.1	174.6	172.1	170.3	10.76	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	195.7	187.3	184.6	179.8	177.1	2.95	العناية و مواد حاصة
Bijoux et montres	111.4	104.4	102.4	100.3	97.4	0.35	الحلى والماسحات
Articles divers	143.3	142.1	140.6	137.3	134.7	0.14	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	187.4	181.9	179.7	176.0	172.8	3.65	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.2	160.2	160.2	160.2	160.2	3.66	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	174.3	168.7	167.1	164.6	162.7	100.00	الرقم الإستدلالي العام
Variation (en %)	3.3	1.0	1.5	1.2	2.8		نسبة التغير (%)

16 - 3 Indice du coût de la vie :  
ville de Casablanca

16 - 3 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة الدار البيضاء

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	سنة 100 - 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	174.5	169.1	169.0	168.2	165.4	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	145.1	145.1	144.0	142.8	143.9	أحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.6	144.9	143.1	145.1	142.8	الحليب ومشتقاته والبيض
Coips gras	181.2	153.1	146.5	149.4	140.5	المواد الدهنية
Viandes	196.1	190.6	195.6	191.3	186.5	للحوم
Poisson frais	176.1	161.0	164.2	173.8	163.8	أسماك الطري
Poisson en conserve et congelé	203.9	203.6	203.2	201.1	207.9	أسماك المحمص والمجمد
Légumes frais	180.7	178.8	178.8	192.6	184.9	الحصص الطرية
Légumes secs	231.4	222.5	193.6	186.2	223.8	الحصص اليابسة
Légumes en conserve	172.1	171.8	171.8	172.7	172.4	الحصص المصوبة
Fruits frais	206.8	216.8	228.6	212.3	205.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	176.1	174.1	174.2	167.5	170.6	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	97.1	97.1	97.1	97.1	97.1	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	132.3	124.8	125.9	125.4	127.1	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	109.9	110.5	110.1	111.7	112.2	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	179.9	176.1	176.3	188.4	196.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	171.5	169.5	166.1	165.4	167.9	المشروبات
Tabac et cigarettes	223.5	211.0	197.9	185.8	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>167.4</b>	<b>165.4</b>	<b>163.7</b>	<b>162.5</b>	<b>160.6</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	149.4	148.3	146.8	145.0	144.2	اللباسية الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	154.5	153.0	150.7	149.4	148.7	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	182.1	178.1	175.4	173.3	169.9	اللباسية الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	164.4	164.6	164.4	160.5	158.4	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	188.6	187.4	187.3	186.2	184.7	لباس الأطفال
Tissus	129.8	129.8	129.8	129.8	129.8	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	153.3	147.1	144.2	143.6	142.8	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	162.3	160.8	159.5	158.9	157.0	أحذية الرجال
Chaussures dames	162.8	162.4	161.9	160.7	158.2	أحذية النساء
Chaussures enfants	180.7	176.6	171.7	172.4	169.1	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	138.7	138.7	138.7	138.7	138.7	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitatlon</b>	<b>173.1</b>	<b>169.1</b>	<b>166.1</b>	<b>163.5</b>	<b>162.2</b>	<b>المسكن</b>
Loyer	173.4	171.0	166.4	163.8	162.0	الكرأ
Entretien et réparations	156.1	154.7	153.1	152.1	148.3	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	178.0	172.2	169.8	166.7	166.5	التدفئة والإضاءة والماء
<b>Equiperment ménager</b>	<b>134.2</b>	<b>131.3</b>	<b>130.5</b>	<b>130.1</b>	<b>130.4</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	127.2	124.1	124.2	124.7	127.9	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	141.5	140.8	141.0	139.4	139.3	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	125.1	122.3	123.1	124.4	127.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	98.8	100.3	101.3	103.0	103.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	147.3	142.1	139.2	138.6	137.2	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>144.4</b>	<b>144.1</b>	<b>143.5</b>	<b>142.8</b>	<b>141.0</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	167.8	167.8	167.8	167.8	167.8	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	142.5	142.5	142.7	144.3	143.2	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	295.6	294.9	284.3	273.8	272.1	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	111.4	111.2	110.3	110.3	110.3	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>186.3</b>	<b>170.5</b>	<b>162.2</b>	<b>160.7</b>	<b>160.3</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	168.4	160.6	152.4	150.9	150.9	النقل الخاص
Transport en commun	165.9	153.6	147.4	146.4	145.5	النقل العمومي
Communications	302.1	257.3	242.5	239.2	239.2	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>180.3</b>	<b>178.4</b>	<b>177.0</b>	<b>173.1</b>	<b>170.1</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	95.3	96.2	98.2	101.4	102.3	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	97.9	98.0	98.0	98.5	101.1	المواد المسلية
Divertissement et culture	149.7	148.6	148.7	145.7	143.3	الترفيه والثقافة
Enseignement	249.2	245.8	241.9	234.8	228.9	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>173.7</b>	<b>167.7</b>	<b>166.9</b>	<b>165.2</b>	<b>164.6</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	184.8	169.6	167.8	167.0	167.0	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	110.9	103.1	101.0	95.7	90.6	الحلى والساعات
Articles divers	128.5	126.1	124.1	122.9	122.0	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	177.3	172.5	171.9	167.8	166.9	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>171.3</b>	<b>166.1</b>	<b>164.5</b>	<b>163.2</b>	<b>161.3</b>	<b>الرقم الإستدلالي العام</b>

16 - 4 Indice du coût de la vie :  
ville de Rabat

4 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة الرباط

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	أسس 100 - 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	178.6	171.3	169.8	166.5	165.1	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	154.5	152.3	151.3	148.8	148.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	148.9	147.9	144.6	146.1	143.8	تحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	183.2	155.0	145.2	147.2	137.0	المواد الدهنية
Viandes	184.5	173.4	179.8	176.2	169.1	الحوم
Poisson frais	209.0	223.2	197.2	197.8	200.7	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	164.1	164.4	163.9	154.9	152.8	السمك المصنوع والمجمد
Légumes frais	208.3	197.8	193.7	206.9	204.7	الخضار الطرية
Légumes secs	239.7	222.2	198.9	192.7	224.6	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	210.5	210.2	210.0	208.9	209.0	الخضار المصنوعة
Fruits frais	230.7	237.2	241.3	201.5	225.8	الفواكه الطرية
Fruits secs	181.5	174.2	159.1	154.2	170.5	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	96.1	96.1	94.7	94.5	93.2	فواكه المصنوعة
Sucre et produits sucrés	138.5	130.8	131.4	130.6	130.5	أسكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	105.8	102.7	101.3	101.8	102.1	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	169.0	170.6	172.8	163.5	167.7	مواد غذائية أخرى
Boissons	183.1	178.7	177.7	170.0	174.1	المشروبات
Tabac et cigarettes	223.5	211.7	198.3	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	174.6	170.9	170.8	169.0	169.3	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	172.4	165.1	162.5	162.3	164.3	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	156.2	153.0	154.1	153.4	158.3	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	179.6	172.2	169.5	165.4	163.9	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	142.0	138.9	137.4	138.4	141.8	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	170.3	174.3	176.0	173.4	171.0	لبسة الأطفال
Tissus	130.6	132.2	135.6	136.3	137.4	الألوان
Confecrion et entretien de vêtements	155.1	153.9	153.6	154.1	151.4	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	189.7	178.5	183.2	178.6	178.6	أحذية الرجال
Chaussures dames	169.7	163.2	160.9	158.6	157.8	أحذية النساء
Chaussures enfants	244.5	240.2	244.7	242.8	251.3	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	173.1	169.3	168.6	166.3	164.8	<b>السكنى</b>
Loyer	176.5	175.2	174.1	172.9	171.9	الكرءاء
Entretien et réparations	193.6	186.7	184.9	183.7	181.3	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	165.3	160.7	160.5	157.3	155.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	163.6	158.4	155.6	153.2	150.6	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	258.7	253.6	246.6	240.5	237.3	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	166.9	156.9	153.6	150.5	146.6	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	108.1	110.1	111.6	113.0	115.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	97.9	96.5	97.1	98.2	100.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	161.7	157.4	154.3	151.7	148.0	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	155.7	154.7	152.7	151.5	150.1	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	233.0	228.6	223.4	223.4	223.4	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	159.2	159.2	159.2	159.2	163.0	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	269.5	265.5	243.1	230.4	229.3	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	114.7	114.3	114.6	114.4	114.1	الألات والمواد الطبية والملاحق
<b>Transport et communications</b>	188.5	174.0	167.5	166.2	165.9	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	172.1	163.5	156.1	154.8	154.3	النقل الخاص
Transport en commun	191.5	181.8	178.7	178.0	177.5	النقل العمومي
Communications	240.6	205.2	193.3	190.8	190.8	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	167.6	163.9	162.4	159.3	155.1	<b>الوقت للثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	125.9	117.0	113.9	114.2	110.4	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	111.0	110.3	110.8	113.0	114.5	المواد المسلية
Divertissement et culture	167.1	167.0	167.0	164.9	158.6	الترفيه والثقافة
Enseignement	200.9	192.7	189.3	183.5	179.4	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	181.7	178.8	177.5	173.0	169.9	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	200.7	199.5	197.9	183.9	181.5	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	106.4	94.2	94.8	99.2	96.7	الحنى والساعات
Articles divers	128.7	128.0	129.1	122.9	115.7	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	189.0	182.6	179.5	175.9	168.5	مطاعم، مناهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	176.0	170.0	168.3	165.4	163.8	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 5 Indice du coût de la vie :  
ville de Fès5 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة فاس

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	سنة 100 - 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	181.0	171.9	172.2	165.4	161.6	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	140.7	139.8	137.3	133.6	133.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	148.4	144.6	143.2	145.2	142.5	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	179.8	171.0	170.3	168.0	154.4	المواد الدهنية
Viandes	195.2	187.6	194.2	184.3	172.1	اللحوم
Poisson frais	182.4	162.4	157.7	142.2	153.2	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	158.0	154.9	154.6	154.1	152.8	السمك المنصهر والمثلج
Légumes frais	248.1	208.2	212.2	200.9	194.6	الخضراوات الطرية
Légumes secs	253.9	248.3	208.3	196.8	211.7	الحضرة اليابسة
Légumes en conserve	184.2	178.9	177.8	177.2	171.1	الحضرة المنصهرة
Fruits frais	222.5	217.7	227.1	208.9	229.5	الفواكه الطرية
Fruits secs	218.1	206.4	194.0	189.9	196.7	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	84.0	85.7	85.7	85.7	85.7	الفواكه المنصهرة
Sucre et produits sucrés	129.5	123.7	123.6	121.9	121.3	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	130.8	119.8	120.2	111.5	111.2	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	201.7	200.4	191.4	190.4	191.8	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.5	168.7	167.3	167.0	166.7	المشروبات
Tabac et cigarettes	217.8	205.9	196.4	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	145.0	144.3	145.0	143.5	142.0	لللباس
Vêtements de dessus pour hommes	143.0	141.7	141.6	141.7	140.3	اللباس الخارجي للرجال
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. hommes	149.9	153.5	154.1	149.4	151.3	اللباس الليلية والداخلية والسجوة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	118.5	118.3	120.2	116.8	114.0	اللباس الخارجي للنساء
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. dames	142.9	142.8	145.6	145.5	144.5	اللباس الليلية والداخلية والسجوة للنساء
Vêtements pour enfants	142.8	141.9	142.1	142.3	142.0	لبسة الأطفال
Tissus	146.4	146.2	146.1	145.3	145.0	الآثار
Confection et entretien de vêtements	144.0	145.2	145.3	144.6	144.8	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	151.4	151.4	152.3	152.0	151.8	أحذية الرجال
Chaussures dames	201.9	196.8	198.1	186.3	179.8	أحذية النساء
Chaussures enfants	146.3	145.3	144.9	144.5	142.4	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	187.6	182.2	181.7	181.7	178.3	اصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	181.3	177.8	176.6	172.1	168.7	المكنسى
Loyer	173.8	173.4	173.4	172.8	171.7	الكراء
Entretien et réparations	161.9	158.7	155.2	151.0	149.8	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	192.2	186.6	185.5	178.4	172.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Equipement ménager</b>	138.2	133.4	133.4	134.0	134.1	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	154.2	153.3	152.1	151.6	151.8	الأثاث والتمديدات الثابتة
Articles d'ameublement	121.9	120.8	121.3	122.5	124.1	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	124.7	124.0	124.6	127.9	127.6	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	92.2	94.2	94.9	96.8	98.2	الآلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	162.8	150.1	149.8	149.2	147.6	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	144.5	142.9	142.3	141.5	139.9	العلاجات الطبية
Consultation médicale	197.1	188.0	188.0	188.0	188.0	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	112.0	112.0	112.0	114.4	114.6	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	201.3	201.3	195.0	182.7	181.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	110.2	110.2	110.2	110.2	109.5	الآلات والمواد الطبية والملاجات
<b>Transport et communications</b>	193.1	178.0	171.7	170.4	170.1	النقل والمواصلات
Transport privé	169.9	162.3	154.7	153.1	152.7	النقل الخاص
Transport en commun	187.9	176.7	174.9	174.5	174.3	النقل الجماعي
Communications	321.5	274.3	258.4	254.9	254.9	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	161.7	158.1	156.7	147.8	145.3	الوقت الفراغ والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	76.0	76.3	76.8	78.0	79.3	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	107.6	109.4	112.1	112.4	109.9	المواد الترفيهية
Divertissement et culture	154.6	154.6	153.8	144.2	143.7	الترفيه والثقافة
Enseignement	217.0	207.6	203.9	191.2	186.0	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	192.3	190.8	187.9	185.6	180.2	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	208.5	205.2	199.0	194.9	183.2	العناية ومواد حلصنة
Bijoux et montres	108.9	108.4	92.2	92.9	90.8	الحلى والساعات
Articles divers	135.6	135.8	135.0	132.6	133.4	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	212.0	209.8	208.3	205.2	197.8	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	175.3	168.8	168.0	163.4	160.3	الرقم الاستدلالي العام

16 - 6 Indice du coût de la vie :  
ville de Tétouan

16 - 6 الرقم الإستدلالى لتكلفة المعيشة :  
مدينة تطوان

Base 100, 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	نسبة 100 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>173.8</b>	<b>168.1</b>	<b>167.6</b>	<b>163.1</b>	<b>160.6</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	165.4	164.3	162.2	152.4	149.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.4	145.3	138.9	140.3	138.8	الحليب ومشتقاته والبيض
Coprs gras	174.0	152.4	142.8	148.5	136.4	المواد الدهنية
Viandes	183.9	178.9	183.4	177.8	166.9	اللحوم
Poisson frais	177.6	174.0	177.0	180.9	190.3	السمك الطازج
Poisson en conserve et congelé	129.7	131.3	131.3	131.3	131.3	السمك المصنوع والتجميد
Legumes frais	173.5	160.5	159.5	166.9	174.2	الخضار الطازجة
Légumes secs	184.9	196.1	165.7	162.9	194.4	الخضار الجافة
Légumes en conserve	164.0	156.2	155.7	156.0	151.2	الخضار المصنوعة
Fruits frais	187.3	190.5	215.2	179.8	203.6	الفواكه الطازجة
Fruits secs	171.1	169.8	164.4	156.4	160.8	الفواكه الجافة
Fruits en conserve	103.8	105.8	103.8	103.8	103.8	الفواكه المصنوعة
Sucre et produits sucrés	142.0	135.7	136.3	130.6	131.3	السكر ومشتقاته
The, café et autres plantes aromatiques	110.7	111.1	108.1	108.0	107.5	التبغ والقهوة والمواد عطرية اخرى
Autres produits alimentaires	198.7	199.7	197.0	199.2	208.3	مواد غذائية اخرى
Boissons	169.5	168.7	168.6	168.8	168.7	المشروبات
Tabac et cigarettes	217.8	205.9	196.4	185.9	181.0	التبغ والتسحقير
<b>Habillement</b>	<b>196.7</b>	<b>199.0</b>	<b>200.1</b>	<b>197.2</b>	<b>194.8</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	186.8	182.9	186.8	185.8	184.2	الاجنسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. hommes	157.9	144.0	140.2	145.7	154.7	الاجنسة الداخلية والملابس المنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	218.0	219.8	222.8	212.3	204.8	الاجنسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. dames	258.8	250.4	266.9	272.8	268.6	الاجنسة الداخلية والملابس المنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	187.5	198.0	200.7	197.7	195.9	اجنسة الاطفال
Tissus	137.5	141.0	145.9	154.5	156.9	الاقوال
Confection et entretien de vêtements	202.9	194.9	191.8	188.8	182.9	الحياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	192.8	199.5	195.5	190.8	191.5	احذية الرجال
Chaussures dames	170.5	170.3	166.5	165.1	162.1	احذية النساء
Chaussures enfants	203.2	208.5	199.4	197.0	196.1	احذية الاطفال
Reparation et entretien de chaussures	201.2	200.9	200.8	197.9	194.5	صلاح وصيانة الاحذية
<b>Habitation</b>	<b>189.9</b>	<b>186.6</b>	<b>183.2</b>	<b>180.0</b>	<b>177.4</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	196.3	194.1	191.4	186.5	183.7	الكرأء
Entretien et réparations	211.5	200.4	191.8	188.3	185.4	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	179.6	177.5	174.8	172.7	170.3	التدفئة والإضاءة والماء
Équipement ménager	157.3	154.9	151.6	150.5	150.7	لتجهيز المنزل
Mobilier et accessoires fixes	165.9	160.7	152.3	154.7	155.5	الأثاث والتمديدات الثابتة
Articles d'ameublement	189.0	184.4	182.4	182.4	180.1	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	134.1	133.7	135.6	141.4	144.6	معدات ونوازل المطبخ
Appareils ménagers	105.1	104.3	109.9	113.8	117.0	الآلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	161.0	160.2	155.3	149.0	149.5	مواد وخدمات صيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>161.8</b>	<b>157.8</b>	<b>155.3</b>	<b>151.9</b>	<b>145.7</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	242.6	218.6	213.8	210.4	193.4	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	172.8	172.8	172.8	170.2	152.8	الإعطاء الطبية المتخصصة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الدوائية
Hospitalisation	235.0	232.6	205.3	168.2	171.3	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	120.0	119.1	119.1	119.1	119.1	الآلات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>190.0</b>	<b>177.6</b>	<b>168.9</b>	<b>166.9</b>	<b>167.2</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	175.5	168.1	160.0	159.0	160.0	انقل شخص
Transport en commun	166.7	162.1	155.0	152.6	152.6	النقل العمومي
Communications	316.0	269.3	253.7	250.2	250.2	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>187.2</b>	<b>182.9</b>	<b>182.5</b>	<b>181.0</b>	<b>178.3</b>	<b>الوقت الترفيه والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	172.4	180.2	182.7	180.8	158.4	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	141.6	138.9	137.9	135.2	133.3	المواد الترفيهية
Divertissement et culture	174.0	166.1	165.2	165.1	162.9	التربية والثقافة
Enseignement	208.3	207.1	207.0	204.6	201.7	التعليم
Autres biens et services	204.4	201.0	199.3	196.3	191.7	مواد وخدمات اخرى
Souls et effets personnels	231.2	230.0	229.1	220.9	214.9	شخصية و مواد خاصة
Bijoux et montres	132.5	114.4	113.2	113.1	105.1	الحلى والساعات
Articles divers	287.7	290.1	277.5	264.3	254.0	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	216.3	209.3	204.8	202.3	193.7	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>181.4</b>	<b>176.5</b>	<b>174.6</b>	<b>171.2</b>	<b>168.6</b>	<b>الرقم الإستدلالى للعام</b>

16 - 7 Indice du coût de la vie :  
ville de Kénitra

7 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة القنيطرة

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	أَسْر 100 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	169.5	162.8	163.2	161.8	159.7	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	142.2	142.0	142.5	139.4	139.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	141.9	139.1	137.1	138.7	137.5	الحليب ومشتقات البيض
Corps gras	172.7	147.3	137.8	142.9	134.8	الغوان الدهنية
Vianes	177.8	170.5	175.7	171.5	162.3	اللحوم
Poisson frais	211.5	198.7	192.1	195.0	191.4	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	146.5	144.7	144.7	144.7	145.4	السمك المصغر والمثلج
Légumes frais	201.0	183.7	189.0	204.5	204.2	الحصص الطرية
Légumes secs	192.5	184.5	172.1	167.6	186.6	الحصص الجافة
Légumes en conserve	220.9	204.8	191.0	195.6	190.8	الحصص المصنوعة
Fruits frais	190.6	198.2	219.7	202.1	220.9	الفواكه الطرية
Fruits secs	176.1	172.3	160.7	163.6	161.7	الفواكه الجافة
Fruits en conserve	79.5	85.7	85.7	85.7	85.7	الفواكه المصنوعة
Sucre et produits sucrés	127.4	121.8	122.3	123.1	122.8	السكر ومشتقاته
The, café et autres plantes aromatiques	100.1	103.0	99.8	99.5	101.3	الساى والقهوة ومواد عطرية اخرى
Autres produits alimentaires	192.4	188.1	191.7	200.1	211.9	مواد غذائية اخرى
Boissons	169.3	165.6	165.4	162.9	165.4	المشروبات
Tahac et cigarettes	230.4	218.6	200.6	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	151.5	150.0	148.2	147.9	146.7	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	155.9	156.2	155.8	155.9	157.4	اللباس الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon hommes	141.4	140.2	140.6	141.2	140.9	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة لرجال
Vêtements de dessus pour dames	161.9	157.8	150.6	149.6	147.4	اللباس الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon dames	173.2	171.4	173.2	172.4	171.5	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	135.2	135.1	135.7	135.0	130.5	لباس الأطفال
Tissus	146.5	146.9	146.8	148.4	150.0	الاقلام
Confection et entretien de vêtements	157.0	152.5	151.1	151.3	150.3	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	139.5	138.7	138.8	138.5	139.0	أحذية الرجال
Chaussures dames	161.1	161.5	162.4	162.5	162.4	أحذية النساء
Chaussures enfants	125.2	125.2	125.2	125.2	125.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	193.9	186.6	164.6	164.6	164.6	إصلاح وصيانة الاحذية
<b>Habitation</b>	173.9	171.9	171.5	167.8	165.0	المسكنى
Loyer	183.1	182.9	182.9	182.8	182.2	شكراء
Entretien et réparations	161.0	161.0	159.6	155.9	152.8	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	169.2	165.7	165.5	159.7	156.0	التدفئة والإضاءة والماء
Équipement ménager	141.4	139.1	137.6	137.0	138.1	لتجهيز المنزل
Mobilier et accessoires fixes	163.2	155.3	150.7	153.4	158.9	الأثاث والتمديدات الثابتة
Articles d'ameublement	133.2	131.9	132.5	133.0	134.4	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	122.2	122.1	121.5	123.1	125.6	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	104.2	106.5	106.0	106.7	108.0	الآلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	155.7	153.4	150.7	146.6	145.3	مواد وخدمات صيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	157.6	154.0	151.8	150.2	146.6	العلاجات الطبية
Consultation médicale	244.4	234.4	234.4	231.0	213.9	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	173.3	156.4	156.4	156.4	156.4	الاعمال الطبية المساعدة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الادوية
Hospitalisation	191.8	191.8	162.0	152.4	159.1	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.6	116.4	116.4	116.4	116.5	الآلات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	179.7	165.4	157.7	156.5	156.2	النقل والمواصلات
Transport privé	176.3	168.5	160.3	158.1	157.3	النقل الخاص
Transport en commun	160.3	150.3	144.6	144.6	144.6	النقل العمومي
Communications	228.9	195.2	183.9	181.4	181.4	المواصلات
<b>Laisirs et culture</b>	155.3	155.5	155.0	150.3	147.3	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	97.4	101.1	101.4	101.7	102.4	المراد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	103.4	103.1	103.6	104.3	106.2	المراد الترفيهية
Divertissement et culture	152.0	153.6	153.6	153.6	151.8	الترفيه والثقافة
Enseignement	190.0	189.0	187.7	176.8	171.1	التعليم
Autres biens et services	168.3	167.2	165.7	163.9	163.2	مواد وخدمات اخرى
Soins et effets personnels	180.0	179.9	177.5	173.5	173.3	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	113.2	105.2	103.6	101.3	100.8	الحنى والساعات
Articles divers	139.8	136.8	136.8	136.8	138.2	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	169.3	167.3	164.4	162.5	160.4	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	166.6	161.7	160.7	158.8	157.0	الرقم الاستدلالي العام



16 - 8 Indice du coût de la vie :  
ville de Marrakech

8 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة مراكش

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	سنة 100 - 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>177.4</b>	<b>168.9</b>	<b>167.2</b>	<b>163.4</b>	<b>162.6</b>	<b>التغذية</b>
Cereales et produits a base de cereales	147.3	146.4	145.2	139.9	138.9	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	148.0	143.4	139.6	140.8	140.0	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	178.8	149.6	141.4	146.3	136.8	المواد الدهنية
Viandes	195.6	186.5	189.9	178.7	172.8	الحموم
Poisson frais	239.6	192.6	196.1	187.5	185.5	السمك الطري
Poisson en conserve et congele	152.0	146.0	146.0	148.7	152.5	السمك المصبر والمجمد
Légumes frais	198.5	186.2	174.6	183.4	194.9	الحضرة الطرية
Légumes secs	223.1	204.1	188.9	194.0	220.2	الحضرة اليابسة
Légumes en conserve	193.8	172.7	173.9	172.5	172.6	الحضرة المصورة
Fruits frais	195.7	200.0	211.0	197.0	216.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	188.1	180.3	167.5	176.8	184.8	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	الفواكه المصورة
Sucre et produits sucrés	134.1	122.3	122.6	123.9	122.7	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	110.7	112.0	108.7	110.7	108.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	215.9	211.3	221.7	228.2	238.1	مواد غذائية أخرى
Bissons	168.1	167.4	167.4	167.4	167.4	المشروبات
Tabac et cigarettes	217.8	205.9	196.4	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>169.2</b>	<b>168.9</b>	<b>165.5</b>	<b>164.5</b>	<b>163.9</b>	<b>الثياب</b>
Vêtements de dessus pour hommes	163.0	164.4	161.1	161.1	161.2	اللباس الخارجي للرجال
Vêt. de nuit, s. vêt. et bon. hommes	210.6	210.9	211.3	211.2	208.7	اللباس الليلي والداخلي والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	194.1	192.7	184.3	183.3	183.3	اللباس الخارجي للنساء
Vêt. de nuit, s. vêt. et bon. dames	136.7	136.7	138.8	139.5	139.1	اللباس الليلي والداخلي والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	208.0	206.2	197.8	193.3	190.6	لبس الأطفال
Tricots	141.9	141.9	142.6	144.3	144.3	اللباس
Confectionner et entretien de vêtements	164.3	164.3	163.4	161.6	160.4	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	144.4	144.4	144.4	144.4	144.4	أحذية النساء
Chaussures enfants	126.0	126.0	126.0	126.0	126.0	أحذية الأطفال
Reparation et entretien de chaussures	136.5	136.5	136.5	136.5	136.5	اصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>185.3</b>	<b>180.6</b>	<b>178.3</b>	<b>176.2</b>	<b>173.1</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	182.1	180.2	179.3	179.0	178.6	التكراء
Entretien et réparations	170.2	165.1	163.8	163.5	160.0	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	190.5	183.4	180.7	177.1	172.5	التدفئة والإضاءة والماء
Equipement ménager	138.3	138.3	138.2	138.3	138.6	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	172.3	171.5	170.6	170.6	170.6	الأثاث والتمديدات الثابتة
Articles d'aménagement	136.3	136.9	136.9	136.6	137.1	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	133.0	133.4	133.3	133.5	133.8	معدات ونوازل المطبخ
Appareils ménagers	119.8	120.8	122.6	122.7	123.9	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	133.9	133.7	133.5	134.0	134.3	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>165.7</b>	<b>163.0</b>	<b>162.7</b>	<b>149.6</b>	<b>143.4</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	220.3	220.3	220.3	216.9	216.6	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	182.8	164.9	164.9	137.9	124.9	الإجراءات الطبية المتقدمة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	285.8	285.8	285.8	168.9	130.4	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	الألات والمعدات الطبية والعلاجات
Transport et communications	186.1	169.2	162.4	162.2	163.2	النقل والمواصلات
Transport privé	172.7	165.4	158.3	156.9	156.5	النقل الخاص
Transport en commun	185.3	168.0	163.4	165.8	168.6	النقل العمومي
Communications	220.1	187.7	176.9	174.5	174.5	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>190.4</b>	<b>189.5</b>	<b>183.0</b>	<b>175.4</b>	<b>171.4</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	124.1	124.4	127.9	131.2	132.1	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	106.6	107.4	107.7	107.8	108.1	المواد الترفيهية
Divertissement et culture	180.7	180.7	175.4	174.3	172.9	الترفيه والثقافة
Enseignement	240.6	238.4	227.9	211.1	203.1	التعليم
Autres biens et services	181.3	177.8	176.2	175.3	172.3	مواد وخدمات أخرى
Sons et effets personnels	195.7	191.3	189.1	190.7	181.1	العناية ومواد حاصه
Bijoux et montres	97.3	96.7	94.0	95.3	96.9	الحلى والساعات
Articles divers	128.9	128.9	128.9	128.9	127.8	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	197.2	189.1	185.9	181.0	179.2	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>176.5</b>	<b>170.2</b>	<b>167.8</b>	<b>164.4</b>	<b>162.8</b>	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>

16 - 9 Indice du coût de la vie :  
ville d'Oujda

16 - 9 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة وجدة

Base 100 - 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	أسس 100 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	172.7	165.5	165.0	162.4	159.4	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	138.9	138.2	136.7	136.4	135.4	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	154.2	150.5	147.9	148.8	147.4	الحليب ومشتقاته والبيض
Viandes	186.3	172.4	180.3	175.3	164.6	اللحوم
Poisson frais	215.6	211.5	208.0	190.7	195.5	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	157.2	156.4	155.8	156.0	154.4	السمك المصنوع والمجمد
Légumes frais	195.6	179.7	171.8	177.8	181.7	الحصص الطرية
Légumes secs	219.6	210.8	202.1	205.7	211.7	الحصص اليابسة
Légumes en conserve	186.5	186.3	186.4	184.9	170.2	الحصص المصنوعة
Fruits frais	209.5	212.4	227.0	207.2	218.1	الفواكه الطرية
Fruits secs	215.1	204.4	189.6	190.9	196.3	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	114.7	116.3	117.2	117.2	117.1	الفواكه المصنوعة
Sucré et produits sucrés	128.4	122.2	123.2	124.2	123.5	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	138.6	136.3	133.5	134.2	133.8	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	144.3	142.9	143.5	142.7	148.0	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.8	170.0	170.0	170.0	169.9	المشروبات
Tabac et cigarettes	230.4	218.6	200.6	185.9	181.0	التبغ والسحائر
<b>Habillement</b>	185.8	183.9	179.4	176.0	172.7	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	183.7	183.3	179.2	174.6	169.3	اللباس الخارجي للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	215.8	211.6	205.6	196.5	188.2	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	197.0	195.5	188.2	184.8	183.2	اللباس الخارجي للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	202.0	198.1	192.7	189.6	184.3	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	178.5	177.9	174.7	171.2	167.9	لبسة الأطفال
Tissus	178.5	178.3	178.1	176.0	172.4	الأقمشة
Confection et entretien de vêtements	182.1	179.5	173.9	170.1	169.3	التصنيع وصيانة الملابس
Chaussures hommes	176.7	175.3	169.4	167.5	165.3	أحذية الرجال
Chaussures dames	183.8	182.9	179.2	175.8	166.5	أحذية النساء
Chaussures enfants	174.5	172.2	169.8	168.2	168.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	194.4	173.7	172.8	172.8	172.8	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	176.7	173.8	170.9	167.0	164.7	<b>السكنى</b>
Loyer	158.1	156.5	156.1	155.4	154.1	الكرأء
Entretien et réparations	172.5	171.4	167.4	166.7	166.0	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	192.4	188.0	183.9	176.9	173.6	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	159.6	155.8	152.0	150.1	148.3	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	188.0	182.0	178.1	175.1	173.1	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	174.8	172.6	170.0	167.7	164.4	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	178.4	176.0	175.2	171.0	166.7	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	111.0	111.7	112.6	112.6	112.5	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	151.9	146.4	140.4	139.3	139.1	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	151.9	151.7	149.8	142.7	139.2	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	217.7	217.7	217.7	197.0	186.6	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	154.1	154.1	152.1	149.0	149.0	الإعطاء الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	202.6	202.6	182.8	138.0	132.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	127.0	127.0	133.0	129.0	128.8	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	187.7	173.6	165.4	164.3	164.1	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	176.1	168.2	160.4	158.9	158.6	النقل الخاص
Transport en commun	184.3	174.9	167.7	167.6	167.4	النقل العمومي
Communications	235.0	200.4	188.8	186.2	186.2	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	161.9	160.7	162.3	160.1	157.8	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	112.7	108.1	100.7	100.7	101.5	المواد المستعملة للترفيه
Articles récréatifs	143.0	142.3	143.9	141.9	141.1	أمواد الترفيه
Divertissement et culture	179.5	180.0	185.3	185.0	182.8	الترفيه والثقافة
Enseignement	189.2	186.5	186.0	181.7	178.4	التعليم
Autres biens et services	182.2	177.4	176.3	172.5	171.6	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	213.4	201.6	199.7	189.6	187.2	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	145.2	143.2	143.1	141.4	140.6	الحلى والساعات
Articles divers	235.0	237.4	235.4	223.8	220.7	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	172.5	166.8	164.8	161.3	160.5	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	173.5	167.9	166.1	163.0	160.6	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>

16 - 10 Indice du coût de la vie :  
ville d'Agadir

16 - 10 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة أكادير

Base 100 · 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	أسس 100 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>185.1</b>	<b>177.1</b>	<b>174.8</b>	<b>170.6</b>	<b>167.9</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	159.1	155.5	154.3	151.5	148.5	الحبوب ومنتجاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	153.1	149.4	142.8	145.2	143.4	الحليب ومنتجاته والبيض
Corps gras	188.8	158.4	147.7	150.6	137.9	المواد الدهنية
Viandes	197.8	190.4	190.7	183.2	176.2	اللحوم
Poisson frais	267.5	257.5	244.0	223.8	233.3	تسماك الطري
Poisson en conserve et congelé	153.2	149.1	149.1	148.2	146.8	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	200.9	191.1	178.4	185.2	188.9	الخضراوات الطرية
Légumes secs	246.8	232.7	222.0	226.1	231.2	الخضراوات الجافة
Légumes en conserve	203.6	189.5	179.4	180.3	176.4	الخضراوات المصبرة
Fruits frais	199.5	192.9	241.5	202.6	219.8	الفواكه الطرية
Fruits secs	240.6	228.3	227.2	228.1	226.3	الفواكه الجافة
Fruits en conserve	173.9	173.9	173.9	173.9	169.7	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	140.7	140.5	138.8	135.3	134.7	السكر ومنتجاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	121.7	119.8	119.6	120.2	121.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	210.5	221.3	225.0	225.3	225.5	مواد غذائية أخرى
Boissons	165.4	163.2	161.8	161.1	161.1	المشروبات
Tabac et cigarettes	223.7	211.8	199.2	187.1	182.2	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>183.7</b>	<b>182.6</b>	<b>181.6</b>	<b>180.5</b>	<b>176.8</b>	<b>لللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	196.1	194.5	194.3	194.4	191.5	اللباس الخارجي للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	192.1	190.5	190.1	187.4	187.5	اللباس الليلي والداخلي والملابس المنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	178.5	176.5	175.9	176.0	167.7	اللباس الخارجي للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	212.7	212.6	211.7	210.9	209.2	اللباس الليلي والداخلي والملابس المنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	204.5	204.4	204.4	203.9	198.6	لبس الأطفال
Tissus	155.3	155.3	155.3	155.3	155.3	الأقمشة
Confection et entretien de vêtements	177.4	175.2	163.6	157.9	157.5	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	134.5	133.1	133.1	133.6	132.8	أحذية الرجال
Chaussures dames	150.4	150.4	150.4	151.1	148.9	أحذية النساء
Chaussures enfants	160.9	160.1	160.1	154.3	152.8	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	195.2	195.2	195.2	192.6	190.7	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>180.4</b>	<b>176.1</b>	<b>175.0</b>	<b>172.8</b>	<b>172.2</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	196.0	193.9	193.8	193.8	192.9	الكرأء
Entretien et réparations	178.7	167.9	163.5	163.3	161.5	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	165.3	161.8	161.0	157.2	157.2	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>161.7</b>	<b>159.9</b>	<b>158.5</b>	<b>156.6</b>	<b>154.6</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	162.0	158.0	157.7	157.5	155.4	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	154.8	152.6	152.6	151.6	148.3	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	169.4	166.3	164.0	163.9	164.7	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	119.0	118.5	118.5	118.9	118.6	الإلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	174.5	174.4	171.2	166.6	164.8	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>153.9</b>	<b>153.7</b>	<b>152.7</b>	<b>150.7</b>	<b>148.7</b>	<b>للعلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	217.7	217.7	217.7	217.7	217.1	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	156.4	156.4	الأعمال الطبية المنقطة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الإدوية
Hospitalisation	207.1	207.1	195.5	171.4	167.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	128.1	128.1	128.1	128.1	128.1	الإلات والمعدات الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>191.6</b>	<b>176.8</b>	<b>168.1</b>	<b>166.8</b>	<b>166.3</b>	<b>النقل والاتصالات</b>
Transport privé	173.6	166.1	158.6	157.3	157.2	النقل الخاص
Transport en commun	191.3	180.0	171.6	170.9	169.8	النقل العمومي
Communications	276.0	235.4	221.8	218.8	218.8	الاتصالات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>194.4</b>	<b>194.2</b>	<b>190.1</b>	<b>187.0</b>	<b>183.7</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	135.3	135.3	135.3	135.3	135.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	134.8	135.0	135.0	134.2	132.8	المواد الترفيهية
Diversissement et culture	143.1	143.1	143.1	143.0	141.6	الترفيه والثقافة
Enseignement	252.3	251.9	241.8	234.5	228.7	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>193.1</b>	<b>190.1</b>	<b>185.0</b>	<b>182.8</b>	<b>180.4</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	212.9	211.7	197.6	191.6	191.1	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	93.4	93.4	93.4	93.4	93.4	الحلى والساعات
Articles divers	189.3	188.3	187.2	186.4	179.9	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	205.9	196.6	191.7	189.6	182.0	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>183.3</b>	<b>177.4</b>	<b>174.7</b>	<b>171.7</b>	<b>169.4</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 11 Indice du coût de la vie :  
ville de Meknès

16 - 11 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة مكناس

Base 100 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	أيار 160 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>175.7</b>	<b>169.4</b>	<b>170.5</b>	<b>165.2</b>	<b>167.3</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	151.6	151.9	150.9	147.4	150.5	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	148.7	145.2	142.4	144.1	141.6	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	171.3	155.9	148.8	147.9	142.2	المواد الدهنية
Viandes	188.5	182.5	185.3	178.8	175.2	اللحوم
Poisson frais	192.1	178.4	179.9	172.2	196.0	السمك الطازج
Poisson en conserve et congelé	165.0	163.0	159.9	157.4	158.1	السمك المصبر والمثلج
Legumes frais	209.4	187.4	189.1	188.2	214.3	الخضار الطازجة
Legumes secs	222.9	213.1	198.8	194.9	210.9	الخضار الجافة
Legumes en conserve	219.8	202.6	192.8	192.9	192.8	الخضار المصبرة
Fruits frais	189.6	199.5	241.1	209.3	213.2	الفواكه الطازجة
Fruits secs	182.3	178.3	171.5	167.8	166.5	الفواكه الجافة
Fruits en conserve	101.3	101.3	101.3	101.3	101.3	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	133.5	125.7	124.0	121.2	123.0	السكر ومشتقاته
The, café et autres plantes aromatiques	117.5	116.6	116.2	107.5	106.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	172.3	164.0	171.9	178.0	183.6	مواد غذائية أخرى
Boussons	176.7	175.3	175.1	175.4	176.0	المشروبات
Tabac et cigarettes	217.9	206.0	196.4	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>186.4</b>	<b>184.0</b>	<b>185.1</b>	<b>185.9</b>	<b>185.3</b>	<b>الملابس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	182.7	178.1	178.7	180.3	184.3	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. hommes	175.5	175.1	175.6	178.3	179.0	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	170.4	170.3	171.9	172.8	168.8	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s.vêt. et bon. dames	169.7	162.3	162.8	162.8	161.6	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	194.5	189.6	191.9	193.1	192.1	لبسة الأطفال
Tissus	137.1	136.9	136.9	136.9	137.3	الأنوار
Confection et entretien de vêtements	170.6	170.3	174.6	175.0	174.2	الغياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	198.9	195.8	194.7	195.2	195.0	أحذية الرجال
Chaussures dames	215.4	215.8	217.6	216.1	213.2	أحذية النساء
Chaussures enfants	216.3	217.3	216.8	216.5	215.8	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	203.3	203.3	203.3	203.3	203.3	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>172.1</b>	<b>169.9</b>	<b>167.8</b>	<b>163.3</b>	<b>158.3</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	168.7	168.6	167.3	165.1	163.1	الكرأء
Entretien et réparations	177.5	179.8	175.0	170.5	159.7	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	170.9	166.4	164.6	158.8	153.5	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>149.7</b>	<b>150.1</b>	<b>149.9</b>	<b>148.9</b>	<b>148.2</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	181.9	181.4	181.7	181.2	179.7	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	129.6	131.2	131.0	129.1	128.6	موايد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	140.3	138.7	138.9	140.1	140.7	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	115.6	116.4	117.3	119.4	119.6	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	162.0	162.1	161.6	160.0	159.0	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>184.2</b>	<b>181.6</b>	<b>171.1</b>	<b>164.5</b>	<b>159.9</b>	<b>للعلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	260.9	243.7	243.7	243.7	243.7	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	183.4	183.4	183.4	180.3	173.5	الأعمال الطبية المساعدة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	570.9	570.9	370.1	260.4	220.0	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	111.3	109.6	109.6	109.6	109.6	الألات والمواد الطبية والملاحات
<b>Transport et communications</b>	<b>189.6</b>	<b>171.3</b>	<b>164.9</b>	<b>163.4</b>	<b>163.3</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	173.8	166.1	158.2	156.5	156.5	النقل الخاص
Transport en commun	177.1	158.3	155.9	155.0	154.9	النقل العمومي
Communications	313.8	267.7	252.2	248.6	248.6	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>176.0</b>	<b>175.6</b>	<b>173.5</b>	<b>170.0</b>	<b>166.4</b>	<b>الوقت الفراغ والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	103.4	105.0	105.0	105.1	106.1	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	131.8	131.8	131.9	132.2	130.9	المواد الترفيهية
Divertissement et culture	155.0	155.0	155.0	152.6	150.0	الترفيه والثقافة
Enseignement	226.1	225.1	220.0	213.8	208.1	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>184.0</b>	<b>180.5</b>	<b>178.2</b>	<b>175.4</b>	<b>175.4</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	207.9	199.2	195.4	189.9	188.0	الشخصية ومنتجاتها
Bijoux et montres	112.4	107.0	109.4	106.7	108.7	الحلى والساعات
Articles divers	122.3	121.8	121.8	121.8	120.6	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	185.0	181.6	176.7	172.4	173.9	مطاعم، معاهي وفنادق
Services divers	161.8	161.8	161.8	161.8	161.8	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>177.4</b>	<b>172.1</b>	<b>170.9</b>	<b>166.8</b>	<b>166.5</b>	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>

16 - 12 Indice du coût de la vie :  
ville de Tanger

12 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة طنجة

Base 100 · 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	سنة 100 · 1989 (385 مادة)
<b>Allimentation</b>	182.5	175.2	174.4	171.0	168.9	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	152.2	151.9	150.8	145.7	144.8	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	152.9	150.9	149.2	149.1	147.8	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	178.2	154.0	143.0	150.9	138.4	المواد الدهنية
Viandes	192.7	183.1	186.6	179.3	171.1	اللحوم
Poisson frais	198.1	191.1	187.8	190.3	196.2	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	156.2	150.1	145.0	145.0	145.0	المسك المصبر والمثلج
Légumes frais	203.5	186.4	192.3	197.2	206.3	الخضار الطرية
Légumes secs	208.8	213.7	187.5	181.7	210.8	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	174.7	172.4	171.3	171.4	171.5	الخضار المصبرة
Fruits frais	239.3	244.4	252.7	236.3	246.3	الفواكه الطرية
Fruits secs	189.8	186.3	178.0	173.5	170.9	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	114.7	114.7	114.7	114.7	114.7	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	146.5	140.9	141.7	138.1	137.1	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	127.7	126.2	123.1	125.7	128.1	النشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	186.2	182.7	177.7	177.3	189.4	مواد غذائية أخرى
Boissons	171.2	170.2	170.2	169.9	169.5	المشروبات
Tabac et cigarettes	217.8	205.9	196.4	185.9	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	205.6	202.2	199.6	195.5	191.9	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	176.4	174.0	172.1	171.0	169.1	اللباس الخارجي للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	193.9	194.2	193.6	189.3	187.3	اللباس الليلية والداخلية والعسكرة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	220.2	215.9	214.1	209.9	208.5	اللباس الخارجي للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	173.5	174.2	172.9	164.5	155.9	اللباس الليلية والداخلية والعسكرة للنساء
Vêtements pour enfants	198.4	195.4	195.0	191.8	189.1	لباس الأطفال
Tissus	218.4	217.0	215.7	214.7	215.5	الأقمشة
Confection et entretien de vêtements	156.6	153.2	151.0	148.9	146.3	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	203.0	197.5	194.4	190.5	184.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	212.5	211.1	204.0	194.8	187.4	أحذية النساء
Chaussures enfants	324.8	314.7	301.9	290.2	278.9	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	200.8	195.8	191.0	188.6	187.8	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	176.4	174.2	171.8	168.9	166.3	<b>المسكن</b>
Loyer	178.8	178.3	176.2	171.2	167.8	المكراء
Entretien et réparations	202.9	196.1	192.5	189.7	186.1	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	169.3	167.2	164.7	163.2	161.2	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	150.8	148.6	146.8	144.9	142.2	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	151.4	147.9	146.5	146.1	145.5	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	151.1	151.4	150.9	148.5	145.2	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	167.5	161.9	160.9	160.7	157.0	معدات لوازم المطبخ
Appareils ménagers	120.8	120.6	120.8	119.2	117.0	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	157.4	154.2	150.7	147.8	144.8	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	158.7	154.0	151.1	146.9	144.3	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	258.5	231.6	229.1	229.1	222.4	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	130.0	124.2	124.2	124.2	123.2	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Hospitalisation	219.8	219.8	187.1	135.2	134.6	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	الألات والمواد الطبية والملاجات
<b>Transport et communications</b>	198.6	182.9	175.4	173.5	173.0	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	183.4	174.7	166.1	164.3	163.7	النقل الخاص
Transport en commun	192.8	181.4	177.1	175.6	174.8	النقل العمومي
Communications	255.8	218.1	205.5	202.8	202.8	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	194.8	193.4	192.2	187.0	180.7	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	145.4	132.6	130.2	127.2	128.5	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	112.6	112.6	114.5	115.2	113.4	المواد الترفيهية
Divertissement et culture	152.1	151.5	150.0	148.3	144.2	الترفيه والثقافة
Enseignement	257.7	255.5	253.7	242.7	232.4	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	198.6	193.8	190.3	186.3	184.0	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	213.5	210.7	204.3	194.6	191.7	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	112.0	109.4	107.8	104.7	103.5	الحلى والساعات
Articles divers	160.8	156.8	152.0	143.4	138.5	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	223.0	209.1	203.2	199.3	194.2	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	184.3	178.3	176.2	172.8	170.3	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 13 Indice du coût de la vie :  
ville de Laâyoune

16 - 13 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة العيون

Base 100 : 1989 (385 articles)	2006	2005	2004	2003	2002	سنة 100 : 1989 (385 ع.م.)
<b>Alimentation</b>	155.9	150.9	149.0	147.9	145.0	<b>التغذية</b>
Cereales et produits a base de cereales	128.4	126.5	125.3	124.7	123.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	138.5	135.5	136.3	137.0	134.6	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	168.7	140.8	133.8	139.7	131.5	المواد الدهنية
Viandes	163.8	161.8	162.4	157.1	149.8	اللحوم
Poisson frais	173.4	161.4	149.9	152.8	146.8	سمك الطري
Poisson en conserve et congelé	152.1	151.6	150.9	149.7	148.9	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	150.8	148.4	144.6	161.4	160.6	الحضرة الطرية
Legumes secs	186.6	178.7	162.9	158.2	173.8	الحضرة تجافة
Legumes en conserve	187.0	166.1	155.5	155.8	155.0	الحضرة مضمجرة
Fruits frais	191.9	195.6	210.1	185.9	194.6	الفواكه ارضية
Fruits secs	186.5	182.8	161.8	164.0	182.1	الفواكه ارضية
Fruits en conserve	179.0	174.8	174.8	174.8	174.8	الفواكه ارضية
Sucre et produits sucrés	147.9	143.8	143.6	142.2	140.8	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	109.9	108.7	108.4	107.5	109.6	الشاي والقهوة ومواد عطرية اخرى
Autres produits alimentaires	162.7	162.3	159.7	157.9	170.0	مواد غذائية اخرى
Boissons	140.5	140.2	140.1	139.7	139.3	المشروبات
Tabac et cigarettes	235.2	218.9	205.9	191.3	184.7	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	200.1	200.7	199.7	198.0	196.7	<b>الملابس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	204.1	203.3	202.3	199.1	199.6	اللباس الخارجي للرجال
Vêt de nuit, svèt et bon hommes	190.0	192.8	181.8	180.6	176.7	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	224.5	224.4	224.6	223.2	222.1	اللباس الخارجي للنساء
Vêt de nuit, svèt et bon dames	210.1	211.1	206.9	205.0	201.2	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	212.5	214.2	213.8	209.7	207.4	لبسة الأطفال
Fissus	161.6	165.2	163.4	163.2	164.7	الآثاث
Confection et entretien de vêtements	139.0	138.3	138.6	138.9	137.0	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	159.5	159.5	158.8	158.9	157.8	احذية الرجل
Chaussures dames	164.3	165.6	165.1	165.8	162.6	احذية نساء
Chaussures enfants	230.8	230.8	230.8	230.8	230.7	احذية الأطفال
Reparation et entretien de chaussures	129.2	131.8	131.3	130.4	131.1	إصلاح وصيانة الاحذية
<b>Habitation</b>	167.0	163.1	162.9	161.3	159.8	<b>المسكني</b>
Entretien et reparations	189.1	185.8	185.8	188.7	182.9	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	166.0	162.0	161.7	159.0	158.4	التدفئة والإضاءة والماء
Equipement ménager	160.7	159.8	159.4	158.0	156.4	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	197.6	198.3	200.9	201.1	199.4	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	191.3	192.4	193.1	187.5	183.1	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	145.8	143.8	142.0	142.0	141.8	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	102.6	103.5	106.4	107.9	109.2	الإلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	150.0	146.5	145.1	145.2	144.9	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	137.6	137.4	135.6	134.5	133.1	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	171.4	171.4	162.9	160.0	160.0	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	118.5	118.5	118.5	118.5	120.0	الأعمال الطبية للمستقلة
Medicaments	131.4	131.0	130.6	129.7	127.3	الأدوية
Appareils et matériel thérapeutiques	187.1	187.1	187.1	187.2	188.3	الإلات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	175.9	168.1	160.8	159.1	158.2	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	172.2	158.0	142.8	140.6	140.6	النقل الخاص
Transport en commun	171.8	165.3	164.9	164.5	162.4	النقل العمومي
Communications	328.7	331.9	321.9	316.1	316.1	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	136.3	136.2	136.2	134.7	133.4	<b>الوقت الفراغ والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	103.6	107.2	106.6	105.9	106.6	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	108.0	109.1	108.5	108.6	107.9	المواد المصنية
Divertissement et culture	142.3	142.3	142.8	143.2	141.8	الترفيه والثقافة
Enseignement	149.6	148.9	148.7	145.3	143.7	التعليم
Autres biens et services	151.4	150.7	150.2	149.6	148.8	مواد وخدمات اخرى
Soins et effets personnels	137.5	137.3	136.0	135.1	134.5	العناية ومواد خاصة
Autres biens et services	127.5	115.3	112.0	110.3	110.2	الطلي والمساعدات
Articles divers	117.1	116.9	117.4	117.1	119.3	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	151.0	150.7	150.8	149.9	148.0	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	160.1	156.6	154.9	153.6	151.6	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits  
dans la ville de Casablanca

14 - 16 معدل أسعار التفصيل لبعض المواد  
بمدينة الدار البيضاء

Unité en Kg	2006	2005	2004	الوحدة بالكيلوغرام
Valeur en DH				القيمة بالدرهم
<b>ABATS</b>				المسليمة
Foie de bœuf	98.67	96.46	95.94	كبد البقر
<b>POULET</b>				الدجاج
Roumi sur pied	13.80	12.50	14.57	نجاح رومي حي
Roumi préparé	31.74	29.48	31.49	دجاج رومي منبوح
<b>VIANDE DE BOEUF</b>				لحم البقر
Avec os	68.92	65.00	68.59	بالمظم
Sans os	90.00	91.04	92.50	بنون عظم
Viande hachée	81.69	80.68	81.48	كفتة
<b>VIANDE DE MOUTON</b>				لحم الغنم
Avec os	68.34	64.11	66.97	بالمظم
Côtelettes	75.00	75.00	75.33	صلوح الغنم
<b>CREVETTES</b>				الأربيان
Roses	48.77	41.75	39.65	وردي
<b>MERLAN</b>				الميرلان
Petit	23.83	22.22	22.78	حجم صغير
Moyen	38.56	37.12	39.65	حجم متوسط
<b>PAGEOT</b>				اللياجو
Ordinaire	16.19	15.15	16.01	عادي
Gros	92.47	83.00	80.38	كبير
<b>SARDINES</b>				السردين
Ordinaires	8.70	7.74	8.06	عادي
<b>SOLE</b>				سمك موسى
Moyen	36.19	35.33	30.91	متوسط
Petit	21.93	20.84	21.07	صغير
<b>CAROTTES</b>				الجزر
Muscates	3.41	3.55	3.49	موسكا
Tout-venant	2.41	2.67	2.55	خليط
<b>CHOU-FLEURS</b>				القرنبيط
Tout-venant	3.65	4.13	3.96	خليط
<b>HARICOTS VERTS</b>				اللوبية الخضراء
Tout-venant	8.86	10.64	8.35	خليط
<b>NAVET</b>				الفجل
Blanc	3.85	3.68	3.36	أبيض
<b>OIGNONS</b>				البصل
Secs	3.30	2.66	4.43	جاف (يابس)
Vers	2.49	2.44	3.76	أخضر
<b>POMME DE TERRE</b>				البطاطس
Blanche	3.90	3.19	3.43	بيضاء
Rouge	4.10	3.47	3.53	حمراء
<b>SALADE</b>				سلطة
Laitue	5.56	5.48	5.59	خنس
<b>TOMATES</b>				الطماطم
Lisses	3.80	3.89	3.68	رطبة
Côtelées	-	-	-	مضلعة
<b>BANANES</b>				الموز
Locales	9.67	10.63	10.05	محلي
<b>ORANGES</b>				البرتقال
Navels	5.13	5.56	5.68	اننافيل
Sanguines	-	-	-	سلكين
Valencia	3.29	3.29	4.53	فلاسيا

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits  
dans la ville de Casablanca (suite 1)

14 - 16 معدل أسعار التقسيط لبعض المواد  
بمدينة الدار البيضاء (تابع 1)

En DH	Unité	2006	2005	2004	الوحدة	بالدرهم
<b>POMME</b>						<b>التفاح</b>
Golden	Kg	14.46	15.11	15.77	كيلو غرام	كولدن
Délicieuse	Kg	15.04	16.09	18.07	كيلو غرام	دليسيوز
Bekri	Kg	6.45	7.20	7.14	كيلو غرام	بكري
<b>MENTHE</b>						<b>النعناع</b>
Tout-venant	Kg	4.43	4.58	4.47	كيلو غرام	خليط
<b>BLE DUR</b>						<b>القمح الصلب</b>
27/77	Kg	3.47	3.74	3.60	كيلو غرام	77/ 27
<b>BLE TENDRE</b>						<b>القمح الطري</b>
Nesma	Kg	3.09	3.25	3.09	كيلو غرام	نسمة
<b>COUSCOUSS</b>						<b>الكسكس</b>
En vrac	Kg	8.75	8.75	8.75	كيلو غرام	غير معلب
En paquet	Kg	10.00	10.00	10.00	كيلو غرام	معلب
<b>FARINE</b>						<b>اللدقيق</b>
De blé tendre	Kg	3.00	3.00	3.00	كيلو غرام	من القمح الطري
De blé dur	Kg	5.50	5.50	5.50	كيلو غرام	من القمح الصلب
De luxe	Kg	4.50	4.50	4.50	كيلو غرام	الامتاز
<b>PAIN</b>						<b>الخبز</b>
Rond de blé tendre	Unité	1.20	1.20	1.19	وحدة	خبز دائري من القمح الطري
Baguette	Unité	1.20	1.20	1.19	وحدة	باكيت
Rond de blé dur	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	خبز دائري من القمح الصلب
<b>PATES ALIMENTAIRES</b>						<b>عجائن غذائية</b>
Spaghetti aux oeufs	P. 250g	12.25	12.25	12.25	علبة 250 غرام	سباكيتي بلبيض
<b>PATISSERIES FRAICHES</b>						<b>حلويات طرية</b>
Croissant	Unité	1.00	1.00	1.14	وحدة	هلالية
Petit pain au chocolat	Unité	2.10	2.07	2.06	وحدة	خبيزة بالشكولاتة
<b>RIZ</b>						<b>الأرز</b>
Grain long en vrac	Kg	11.00	11.00	11.00	كيلو غرام	أرز طويل غير معلب
Grain rond en vrac	Kg	10.02	9.26	9.00	كيلو غرام	أرز دائري غير معلب
<b>LAIT CONCENTRE</b>						<b>الحليب المركز</b>
Sucré	B. 170 g	13.00	13.00	13.00	علبة 170 غرام	محلّى
Non sucré	B. 170 g	6.50	6.58	6.80	علبة 170 غرام	غير محلّى
<b>LAIT EN POUVRE</b>						<b>الحليب المصحوف</b>
Ordinaire	B. 400 g	26.80	26.84	27.50	علبة 400 غرام	عادي
<b>LAIT FRAIS</b>						<b>الحليب الطري</b>
Traité	1/2 L	3.01	2.94	2.90	نصف لتر	معالج
<b>YAOURT</b>						<b>بوغورت</b>
Rafbi	Unité	2.00	2.00	2.00	وحدة	رايفي
Vanille	Unité	2.00	1.93	1.90	وحدة	فانيلا
<b>BEURRE</b>						<b>الزبدة</b>
Industriel	Kg	36.50	30.00	30.00	كيلو غرام	صناعية
Beldi	Kg	50.00	50.00	50.00	كيلو غرام	طبيعية (بلدية)
<b>OEUFS</b>						<b>البيض</b>
Oeufs industriels	Unité	0.76	0.71	0.72	وحدة	بيض صناعي
<b>HUILE DE TABLE</b>						<b>زيت للمائدة</b>
Huile d'olives	Litre	48.04	33.48	28.35	لتر	زيت الزيتون
Huile d'arachides	Litre	9.58	9.67	10.01	لتر	زيت الفول السوداني
<b>FEVES SECHES</b>						<b>الفول الجاف</b>
Entières	Kg	7.68	7.75	8.27	كيلو غرام	كامل
Concassées	Kg	9.00	8.92	8.50	كيلو غرام	مكسر
<b>HARICOTS SECS</b>						<b>اللوبية الجافة</b>
Blancs	Kg	13.10	12.64	13.00	كيلو غرام	بيضاء



16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits  
dans la ville de Casablanca (suite 2)

16 - 14 معدل أسعار التفصيل لبعض المواد  
بمدينة الدار البيضاء (تابع 2)

En DH	Unité	2006	2005	2004	الوحدة	بشترحم
<b>LENTILLES</b>						العدس
En vrac	Kg	10.94	11.04	8.27	كيلو غرام	غير معلب
Nylon préemballées	Kg	-	-	-	كيلو غرام	نوع نيون غير معلب
<b>POIDS-CHICHES</b>						الحمص
Gros	Kg	15.19	13.08	10.98	كيلو غرام	كبير
Tout-venant	Kg	12.46	9.75	8.44	كيلو غرام	خفيف
<b>CONCENTRE DE TOMATES</b>						مركز للتطامير
Boîte de 1 kg	B. 1 Kg	16.00	16.00	16.00	علبة 1 كيلو	علبة الكلع
Boîte de 70 g	B. 70 g	2.55	2.55	2.55	علبة (70 غرام)	علبة (70 غ)
<b>PETIT POIS EN CONSERVE</b>						للجلبانة المصبرة
Fin	B. 800 g	14.75	14.75	14.75	علبة 800 غرام	رفيفة
Moyen	B. 800 g	11.50	11.50	11.50	علبة 800 غرام	متوسطة
<b>OLIVES</b>						الزيتون
Vertes	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أخضر
Rouges	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أحمر
Noires	Kg	15.50	14.00	14.00	كيلو غرام	أسود
<b>RAISINS SECS</b>						الزبيب الجاف
Sans pépins	Kg	27.63	27.50	27.21	كيلو غرام	بدون بذرة
Avec pépins	Kg	20.00	20.00	20.00	كيلو غرام	بالبذرة
<b>SUCRE</b>						المسكر
En morceaux	B. 1 Kg	6.13	5.51	5.63	علبة 1 كيلو غرام	مقطع
En semoule	Kg	4.70	4.50	4.49	كيلو غرام	مسحوق (سنبدة)
En pain	Unité	11.72	11.13	11.27	وحدة	قالب
<b>CAFE</b>						البن
En vrac	250 g	20.50	20.50	20.50	250 غرام	غير معلب
<b>EAUX MINERALES</b>						المياه المعدنية
Oulmès	B. 75 cl	6.00	5.58	5.50	قارورة 75 سنتنتر	والماء
Sidi Harazem	B. 150 cl	4.93	4.80	4.80	قارورة 150 سنتنتر	سبدي حرارم
<b>LIMONADE</b>						المشروبات الغازية
Coca-Cola	B. 1 L	5.50	5.50	5.38	قارورة 1 لتر	كوكا كولا
Fanta Orange	B. 1 L	5.50	5.50	5.33	قارورة 1 لتر	فانتا برتقال
La Cigogne (1)	B. 1 L	5.80	5.73	5.50	قارورة 1 لتر	لامسكون (1)
Schweppes Tonic	B. 25 cl	3.00	3.00	3.00	قارورة ربع لتر	شويبير طونيك
<b>JUS D'ORANGE</b>						عصير البرتقال
Miami	B. 1 L	8.00	8.00	8.00	علبة 1 لتر	ميامي
<b>BUTANE</b>						الغاز (بوظان)
Camping-gaz	Unité	10.50	10.50	10.50	وحدة	كومبين كاز
But-à-gaz	Unité	41.00	41.00	41.00	وحدة	بوظانكاز
<b>DETERGENT</b>						مواد التنظيف
Paquet 225 g	P. 225 g	5.00	5.00	5.00	علبة 225 غرام	علبة 225 غرام
Paquet 133 g	P. 133 g	2.50	2.50	2.50	علبة 133 غرام	علبة 133 غرام
Paquet 3 kg	P. 3 kg	74.50	75.02	75.75	علبة 3 كيلو غرام	علبة 3 كيلو غرام
Détergent vaisselle	B. 1 L	19.88	19.88	19.88	علبة 1 لتر	مواد تنظيف أدوات المطبخ

(1) Il s'agit de "hawaii" au lieu de "la cigogne"

(2) Paquet en plastique de 132 g

Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بهواي بدلا من لاسيكون

(2) علبة بلاستيكية تحتوي على 132 غرام

مصدر : مديرية الإحصاء

16 - 15 Prix moyens de détail observés  
pour certains services  
dans la ville de Casablanca

15 - 15 معدل أسعار التتسيط لبعض  
الخدمات بمدينة الدار البيضاء

En DH	Unité	2006	2005	2004	الوحدة	بالتنرم
<b>MEDECIN GENERALISTE</b>						<b>طبيب عام</b>
Généraliste	Consult.	100.00	100.00	100.00	زيارة	طبيب عام
<b>MEDECIN SPECIALISTE</b>						<b>طبيب إختصاصي</b>
Pédiatre	Consult.	180.00	180.00	180.00	زيارة	في أمراض الأطفال
Gynécologue	Consult.	166.67	166.67	166.67	زيارة	في أمراض النساء
Gastro-entérologue	Consult.	200.00	200.00	200.00	زيارة	في أمراض الجهاز الهضمي
<b>DENTISTE</b>						<b>طبيب الأسنان</b>
Chirurgien- dentiste	Unité(1)	116.67	116.67	116.67	وحدة (1)	جراح الأسنان
<b>ANALYSES MEDICALES</b>						<b>التحاليل الطبية</b>
Analyse du sang	Unité	110.00	110.00	110.00	وحدة	تحليل الدم
Analyse bactériologique	Unité	110.00	110.00	110.38	وحدة	تحليل جرثومي
Urée et glucose	Unité	85.00	85.00	85.00	وحدة	تحليل البول
Examen de selles	Unité	60.00	60.00	60.00	وحدة	تحص البراز
<b>ASSURANCE</b>						<b>التأمين</b>
Auto (auprès d'une assurance privée)	Année	2 827.00	3 029.00	3 029.00	سنة	سيارة (لدى القطاع الخاص)
Auto (auprès de l'ONT)	Année	2 611.00	2 611.00	2 611.00	سنة	سيارة (لدى المكتب الوطني للنقل)
Moto	Année	716.00	716.00	716.00	سنة	دراجة نارية
<b>AUTOBUS</b>						<b>الحافلات</b>
Normal	Trajet	3.17	2.71	2.50	مسافة	عادية
Rapide	Trajet	3.50	3.50	3.08	مسافة	سريعة
<b>FOURNITURES SCOLAIRES</b>						<b>الأدوات المدرسية</b>
Crayon à mine	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	قلم الرصاص
Sac d'écolier	Unité	69.58	70.00	70.00	وحدة	محفظة
Bloc de papier à dessin	Unité	10.00	10.00	10.00	وحدة	أوراق للرسم
Cahier d'écolier	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	دفتر التلميذ
Règle	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	مسطرة
Gomme d'écolier	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	ممحاة
Stylo à bille	Unité	1.40	1.40	1.40	وحدة	قلم جاف
<b>FRAIS DE SCOLARITE</b>						<b>تكاليف التلميذ</b>
Ecole maternelle	Mois	416.67	393.06	383.33	شهر	مدرسة الحضنة
Ecole coranique	Mois	65.00	65.00	65.00	شهر	مدرسة قرآنية
Ecole professionnelle	Mois	495.83	487.50	470.83	شهر	مدرسة مهنية
Ecole primaire privée	Mois	422.92	405.21	371.67	شهر	مدرسة ابتدائية حرة
Enseignement secondaire privé	Mois	374.17	366.25	360.00	شهر	للتعليم الثانوي الخاص
<b>BAR</b>						<b>حانة</b>
Bière	Unité	10.50	10.04	10.00	وحدة	بيرة (جعة)
Ricard	Unité	11.50	11.50	11.50	وحدة	ريكارد
<b>CAFE</b>						<b>المقهى</b>
Café	Unité	4.63	3.97	3.86	وحدة	قهوة
Limonade	Unité	5.63	4.86	4.73	وحدة	مشروب غازي
<b>HOTELS</b>						<b>الفنادق</b>
Non classés	Nuitée	65.00	65.00	65.00	ليلة	غير مصنفة
1 étoile A	Nuitée	182.67	168.00	168.00	ليلة	نجمة واحدة "أ"
2 étoiles B	Nuitée	235.00	235.00	235.00	ليلة	نجمتين "ب"

16 - 16 Prix réglementés pour les produits du tabac

16 - 16 الأسعار المقتننة لمنتجات التبغ

En DII	15/06/06	27/07/05	4/8/03	5/4/99	5/2/98	بالدرهم
<b>Produits de fabrication marocaine</b>						<b>منتجات الصنع المغربي</b>
<b>Cigarettes</b>						<b>السجائر</b>
Casa sports	8.50	7.50	6.00	5.20	4.90	كازا سپور
Olympique rouge R.S	8.50	7.50	7.00	6.00	5.60	أولمبيك الحمراء R.S
Olympique bleue R.S	10.00	9.00	7.50	6.50	6.10	أولمبيك الزرقاء R.S
Olympique rouge K.S	8.50	7.50	7.00	6.00	5.60	أولمبيك الحمراء K.S
Olympique bleue K.S	10.00	9.00	7.50	6.50	6.10	أولمبيك الزرقاء K.S
Maghreb	10.00	9.50	8.00	7.00	6.60	المغرب
Dakhla	10.00	9.00	8.50	7.50	7.10	الدخلة
Marquise	16.50 <sup>(1)</sup>	16.00 <sup>(1)</sup>	15.00	14.50	14.30	ماركيز
<b>Tabacs</b>						<b>التبغ للتلفيف</b>
Nefza supérieure	5.50	5.50	5.00	4.50	4.00	النفحة الممتازة
Tabac Ktami	5.50	5.50	5.00	4.50	4.00	التبغ الكتامي
Zlag Chouka	8.00	8.00	7.50	7.00	7.00	زلاك شوكة
<b>Produits importés</b>						<b>المنتجات المستوردة</b>
<b>Cigarettes goût américain</b>						<b>سجائر المذاق الأمريكي</b>
Marlboro K.S	32.00	32.00	30.00	28.00	26.50	مارلبورو K.S
Kent super	34.00 <sup>(2)</sup>	34.00 <sup>(2)</sup>	32.00	28.50	27.00	كانت الممتازة
<b>Cigarettes goût anglais</b>						<b>سجائر المذاق الإنجليزي</b>
Dunhill	33.00	33.00	31.00	28.50	27.00	دانهيل
<b>Cigarillos</b>						<b>السيكار الصغير</b>
Panier Mignon	61.00 <sup>(3)</sup>	55.00 <sup>(3)</sup>	8.50	7.50	7.00	بانير ميغنون
Altorette	131.00 <sup>(4)</sup>	130.00 <sup>(4)</sup>	6.00	5.00	4.50	الطوريت
Robert Burns	28.50 <sup>(5)</sup>	25.00 <sup>(5)</sup>	6.50	5.50	5.30	روبير بورنس
Tipparillo	28.50 <sup>(5)</sup>	25.00 <sup>(5)</sup>	7.00	6.00	5.70	تيفاريوس
Café crème	56.00 <sup>(3)</sup>	50.00 <sup>(3)</sup>	7.00	6.00	5.70	كافيه كريم
<b>Cigares Havanes</b>						<b>سيكار هافانا</b>
Monte Cristo Esp 1	103.00	103.00	140.00	140.00	130.00	مونتي كريستو اسب 1
Monte Cristo Esp 2	95.00	95.00	120.00	120.00	110.00	مونتي كريستو اسب 2
Quinteros Panarelas	14.00	11.00	35.00	35.00	30.00	كينطروس بناتيلان
Quinteros Nacionales	18.00	15.00	43.00	43.00	38.00	كينطروس نسيوناليس
<b>Tabacs</b>						<b>التبغ للتلفيف</b>
Amsterdamer	32.00	32.00	27.00	27.00	25.50	أمستردامير
Cian	32.00	32.00	32.00	32.00	30.50	كلان

(1) Il s'agit de Marquise souple ff. Marquise souple light  
 (2) Il s'agit de Kent 1 . Kent 3 . Kent 6 . Kent 9  
 (3) Il s'agit d'un paquet de 10 cigarillos  
 (4) Il s'agit d'un paquet de 20 cigarillos  
 (5) Il s'agit d'un paquet de 5 cigarillos

(1) يتعلق الأمر بماركيز سويل فول فلافور ، ماركيز لايت سويل.  
 (2) يتعلق الأمر بكانت 1 ، كانت 3 ، كانت 6 ، كانت 9.  
 (3) يتعلق الأمر بعلبة 10 سيكاريلوس  
 (4) يتعلق الأمر بعلبة 20 سيكاريلوس.  
 (5) يتعلق الأمر بعلبة 5 سيكاريلوس

Sources : Bulletin Officiel  
 Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé  
 des Affaires Economiques et Generales

المصدر : الجريدة الرسمية  
 لوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون  
 الاقتصادية والعامية

16 - 17 Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers

17 - 16 أسعار البيع المقتنة من طرف الدولة للمواد البترولية

Année 2006 (En DH/L)	الغازوال Gasoil 350	الغازوال Gasoil	البنزين الممتاز بترول الإلارة Pétrole Lampant	البنزين الممتاز بترول الإلارة Essence Super	سنة 2006 (بالدرهم للتر)
Janvier	8.20	6.96	6.96	10.35	يناير
Février (du 1er au 8)	8.20	6.96	6.96	10.35	(من فتح إلى 8 فبراير
Février (du 9 au 28)	9.34	7.46	7.46	10.51	(من 9 إلى 28) فبراير
Mars	9.34	7.46	7.46	10.51	مارس
Avril	9.34	7.46	7.46	10.51	أبريل
Mai	9.34	7.46	7.46	10.51	ماي
Juin	9.34	7.46	7.46	10.51	يونيو
Juillet	9.34	7.46	7.46	10.51	يوليوز
Aout	9.34	7.46	-	10.51	أغشت
Septembre (le 1er )	9.34	7.46	-	10.51	( فتح ) سبتمبر
Septembre (du 2 au 30)	9.93	7.98	-	11.07	(من 2 إلى 30) سبتمبر
Octobre (du 1er au 5)	9.93	7.98	-	11.07	(من فتح إلى 5) أكتوبر
Octobre (du 6 au 31)	9.38	4.47	-	10.50	(من 6 إلى 31) أكتوبر
Novembre	9.38	4.47	-	10.50	نونبر
Décembre	9.38	4.47	-	10.50	دجنبر
<b>Prix annuel moyen</b>	9.28	6.74	7.37	10.54	معدل السعر السنوي

Gaz de pétrole liquifiés conditionnés	Unité	2006	2005	2004	الوحدة	غاز البترول السائل
Charges supérieure à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تتوق 5 كلغ
Charges inférieure ou égale à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تقل عن 5 كلغ أو ما يعادلها

16 - 18 Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire

18 - 16 الأسعار المقتنة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي

	28/3/2001	7/5/97	22/8/94	17/7/91	19/7/89	المسافرون (درهم/كلم/للمسافر)
Voyageurs (Dh / Km / Voyageur)						الدرجة الأولى
Première classe	0.334	0.334	0.293	0.274	0.261	الدرجة الثانية
Deuxième classe	0.223	0.223	0.196	0.183	0.174	
<b>Marchandises (DH / T) (1)</b>						البضائع (درهم للطن) (1)
<b>Expédition par wagon complet</b>						إرسال بعبوات مملئة
Barème 1	0.483	0.461	0.404	0.378	0.360	سلم المرتبة 1
Barème 2	0.435	0.415	0.364	0.340	0.324	سلم المرتبة 2
Barème 3	0.374	0.356	0.312	0.292	0.278	سلم المرتبة 3
Barème 4, 5 et 6	0.321	0.307	0.269	0.251	0.239	سلم المرتبة 4, 5, 6
<b>Droits fixes (2)</b>						حقوق محددة (2)
Expédition par wagon complet	15.28	14.54	12.75	11.92	11.35	إرسال بعبوات مملئة
Expédition de détail	30.55	29.08	25.51	23.84	22.70	إرسال بالتسليم

(1) بالنسبة لنقل البضائع، لم تكن هناك زيادة في الأسعار ما بين 1994 و1997. الفرق بين 1994 و1997، لا يلاحظ هو ناتج عن إجماع للضريبة على القيمة المضافة سنة 1997 وعدم إجماعها سنة 1994. La différence observée est due à la T V A (incluse en 1997 et non en 1994).

(2) Les tarifs du transport des marchandises sont majorés des droits fixes

المسافر: وزارة الطاقة والمعادن

Sources Ministère de l'Energie et des Mines

المكتب الوطني للمسكك الحديدية

Office National des Chemins de Fer (O.N.C.F.)

المكتب الوطني للمسكك الحديدية

16 - 19 Prix réglementés dans le secteur  
de l'énergie : tarifs de l'électricité

19 - 16 الأسعار المقتننة في قطاع الطاقة :  
تعرفة الكهرباء

En Dh/Kwh	14/02/2006	1/10/2000	1/7/98	1/10/97	1/1/96	بالدرهم للكيلواط ساعة الجهد المنخفض
<b>BASSE TENSION</b>						
<b>Usage domestique</b>						<b>الإستعمال المنزلي</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	0.901	0.842	0.842	0.842	0.842	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.969	0.906	0.906	0.906	0.906	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	1.054	0.985	0.985	0.985	0.985	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.441	1.346	1.346	1.346	1.346	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage privé</b>						<b>الإضاءة الخاصة</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	0.901	0.842	0.842	0.842	0.842	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.969	0.906	0.906	0.906	0.906	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	1.054	0.985	0.985	0.985	0.985	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.441	1.346	1.346	1.346	1.346	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage patenté</b>						<b>الإضاءة للخاضعة للضريبة</b>
- Moins de 150 Kwh/mois	1.259	1.177	1.177	1.177	1.177	- أقل من 150 ك.و.س/شهر
- Plus de 150 Kwh/mois	1.400	1.308	1.308	1.308	1.308	- أكثر من 150 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage administratif</b>						<b>الإضاءة الإدارية</b>
	1.306	1.220	1.220	1.220	1.220	
<b>Eclairage public</b>						<b>الإضاءة العمومية</b>
	1.076	1.006	1.006	1.006	1.006	
<b>Force motrice</b>						<b>القوة المحركة</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	1.134	1.060	1.060	1.060	1.060	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 500 Kwh/mois	1.191	1.113	1.113	1.113	1.113	- من 101 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.361	1.272	1.272	1.272	1.272	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>MOYENNE TENSION (tarif général industriel)</b>						<b>الجهد المتوسط (التعريف العامة للإستعمال الصناعي)</b>
<b>Redevance de puissance</b>						<b>المنحة الثالثة</b>
DH/KVA par an	332	291	291	291	291	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
<b>Redevance de consommation</b>						<b>إتارة الإستهلاك</b>
- Heures de pointes	1.125	1.061	1.166	1.166	1.166	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.765	0.722	0.925	1.007	1.071	الساعات التامة
- Heures creuses	0.514	0.484	0.637	0.704	0.782	الساعات الفارغة
<b>TRES HAUTE ET HAUTE TENSION</b>						<b>الجهد العالي جدا والجهد العالي</b>
<b>Redevance de puissance</b>						<b>المنحة الثانية</b>
DH/KVA par an	324	280	280	280	280	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
<b>Redevance de consommation</b>						<b>إتارة الإستهلاك</b>
- Heures de pointes	1.041	0.977	1.039	1.039	1.039	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.765	0.718	0.827	0.827	0.827	الساعات التامة
- Heures creuses	0.514	0.482	0.640	0.640	0.640	الساعات الفارغة
<b>KWH Kilowatt heure</b>						<b>ك.و.س : كيلواط ساعة</b>
<b>KVA Kilovolt ampère</b>						<b>المصادر : الجريدة الرسمية</b>
<b>Sources Bulletin Officiel</b>						<b>لوزارة المنتخبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعامة</b>
<b>Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Charge des Affaires Economiques et Générales</b>						

## 16 - 20 Prix réglementés de l'eau potable

## 20 - 16 الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب

En DH/m <sup>3</sup> /mois	06/02/2006	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	بالدرهم /م <sup>3</sup> /شهر
<b>Agadir</b>						
						لكادير
<b>Consommation domestique</b>						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.95	2.95	2.45	2.45	2.45	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.77	7.77	6.68	6.00	5.73	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	9.58	9.58	8.52	7.65	7.30	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	9.63	9.63	8.57			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
<b>Consommation industrielle</b>	5.77	5.77	5.78	5.19	4.95	الإستعمال الصناعي
<b>Fès</b>						
						فاس
<b>Consommation domestique</b>						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.95	1.95	1.51	1.51	1.51	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.07	7.07	6.24	5.62	4.74	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	8.79	8.79	7.76	6.99	5.89	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	8.84	8.84	7.81			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
<b>Consommation industrielle</b>	5.32	5.32	5.25	4.73	3.99	الإستعمال الصناعي
<b>Kénitra</b>						
						القنيطرة
<b>Consommation domestique</b>						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.32	2.32	1.71	1.71	1.71	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	5.25	5.25	4.17	3.74	3.32	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	6.59	6.59	5.75	5.16	4.59	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	6.64	6.64	5.80			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
<b>Consommation industrielle</b>	4.46	4.46	4.70	4.21	3.74	الإستعمال الصناعي
<b>Marrakech</b>						
						مراكش
<b>Consommation domestique</b>						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.70	1.70	1.28	1.28	1.28	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	6.37	6.37	5.53	4.99	4.47	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	9.36	9.36	8.29	7.49	6.70	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	9.41	9.41	8.34			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
<b>Consommation industrielle</b>	5.40	5.40	5.33	4.81	4.31	الإستعمال الصناعي
<b>Saïf</b>						
						أسفي
<b>Consommation domestique</b>						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	3.32	3.32	2.90	2.90	2.90	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.88	7.88	6.77	6.00	6.38	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	13.12	13.12	11.40	10.10	8.65	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	13.17	13.17	11.45			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
<b>Consommation industrielle</b>	7.14	7.14	7.07	6.27	5.89	الإستعمال الصناعي

16 - 20 Prix réglementés de l'eau potable (suite)

16 - 20 الأسعار المقتننة للماء الصالح للشرب (تابع)

En DH/m <sup>3</sup> /mois	06/02/2006	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	بفردم / <sup>3</sup> بشهر
<b>Essaouira</b>						<b>الصويرة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.65	2.65	2.41	2.41	2.41	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	6.44	6.44	5.80	5.23	4.84	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	11.17	11.17	10.06	9.07	8.40	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	11.23	11.23	10.11			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	5.94	5.94	5.99	5.40	5.00	الإستعمال الصناعي
<b>Tétouan</b>						<b>تطوان</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	-	1.45	1.45	1.45	1.45	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	-	4.53	4.53	4.10	3.35	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	-	5.21	5.21	4.72	3.86	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	-	5.26	5.26			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	-	3.64	3.64	3.30	2.70	الإستعمال الصناعي
<b>Meknès</b>						<b>مكناس</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.30	1.30	0.72	0.72	0.72	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	3.88	3.88	2.84	2.56	2.34	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	4.45	4.45	3.26	2.94	2.68	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	4.51	4.51	3.31			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	2.23	2.23	1.82	1.64	1.50	الإستعمال الصناعي
<b>El Jadida</b>						<b>الجديدة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	3.09	3.09	2.56	2.56	2.56	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.78	7.78	6.70	6.00	6.20	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	11.86	11.86	10.24	9.18	8.40	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	11.91	11.91	10.29			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	6.23	6.23	6.16	5.52	5.24	الإستعمال الصناعي
<b>Tanger</b>						<b>طنجة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	-	2.48	2.48	2.48	2.48	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	-	6.32	6.32	6.00	6.02	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	-	10.72	10.72	10.17	9.09	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	-	10.77	10.77			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	-	5.47	5.47	5.19	4.82	الإستعمال الصناعي

- Avant Novembre 2000 il y avait trois tranches

- . 0 - 8 m<sup>3</sup>
- . 8 - 20 m<sup>3</sup>
- . Plus de 20 m<sup>3</sup>

- قبل نوفمبر 2000، كان معمولا بالأسعار التالية:

- 0 - 8 م<sup>3</sup>
- 8 - 20 م<sup>3</sup>
- أكثر من 20 م<sup>3</sup>

- Avant Février 2006, les tranches de consommation étaient:

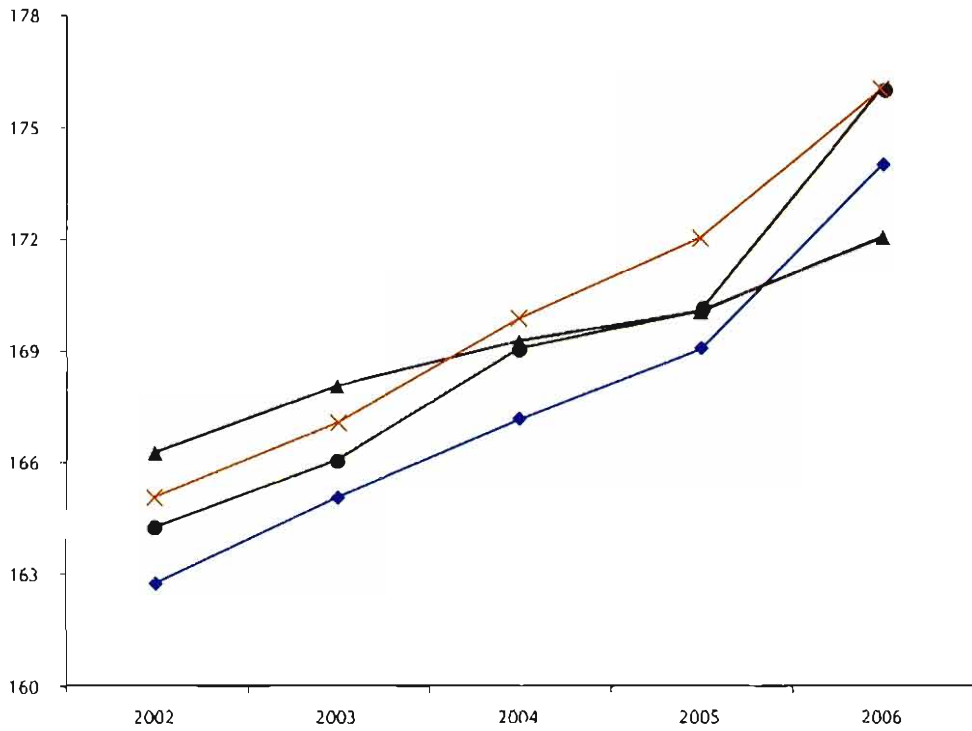
- . 0 - 8 m<sup>3</sup>
- . 8 - 20 m<sup>3</sup>
- 20 à 40 m<sup>3</sup>
- . Plus de 40 m<sup>3</sup>

- قبل فبراير 2006، كان معمولا بالأسعار التالية:

- 0 - 8 م<sup>3</sup>
- 8 - 20 م<sup>3</sup>
- 20 إلى 40 م<sup>3</sup>
- أكثر من 40 م<sup>3</sup>

الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري (385 مادة، أساس 100 : 1989)

Indice du coût de la vie : milieu urbain (385 articles, base 100 : 1989)



Indice général —◆— الرقم الإستدلالي العام  
Alimentation —●— التغذية  
Habillement —▲— اللباس  
Habitation —×— السكنى

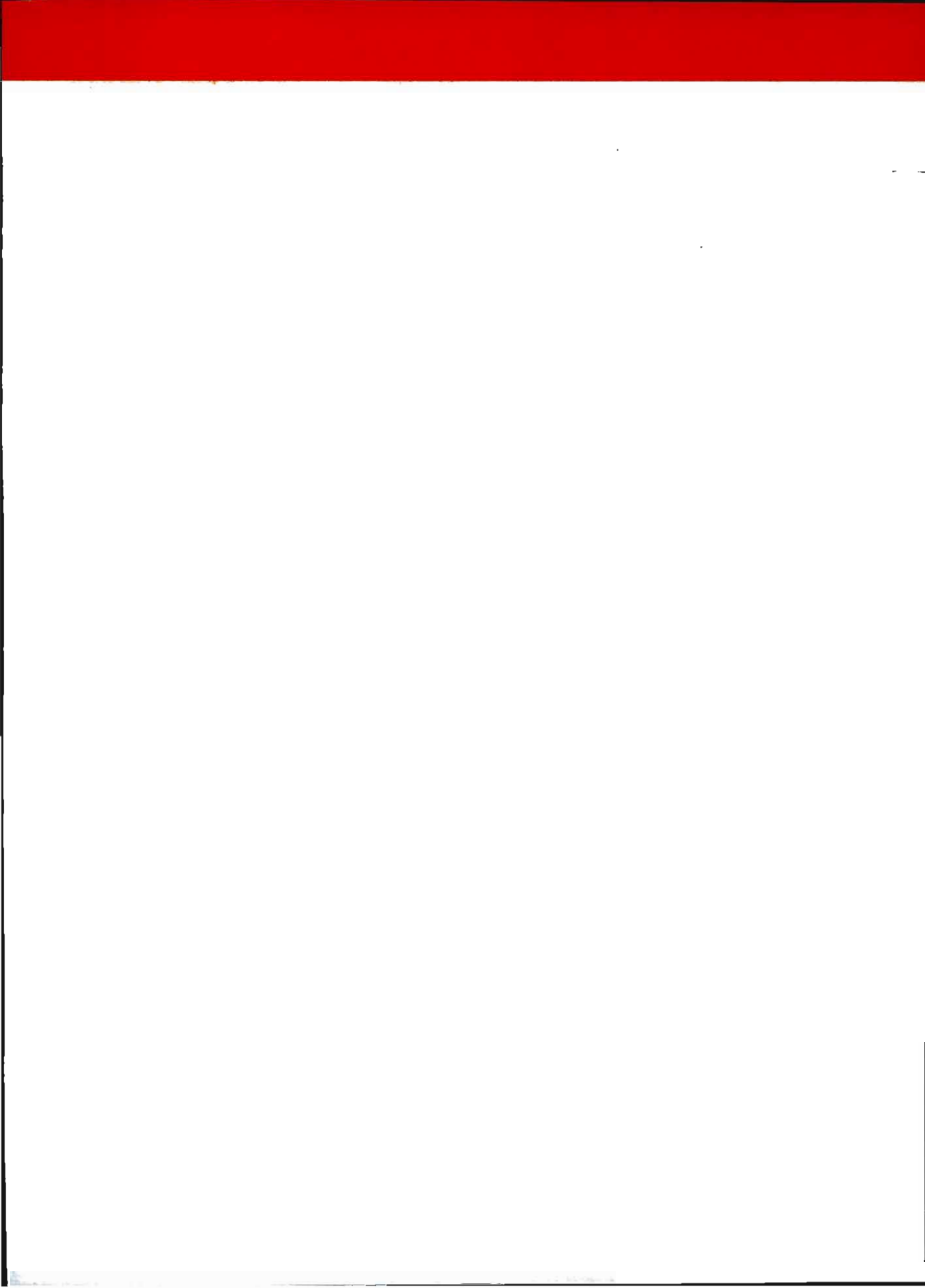


الفصل السابع عشر

# التجارة الخارجية

CHAPITRE XVII

COMMERCE EXTERIEUR



L'Administration des Douanes et des Impôts Indirects est le principal organisme chargé de collecter les informations sur les échanges du Maroc avec l'extérieur, elle reçoit ces informations sous forme de déclarations remplies en 8 exemplaires par les importateurs et les exportateurs.

L'Office des Changes (depuis 1938) est destinataire quotidiennement d'un exemplaire de ces déclarations qui sont codifiées et exploitées au fur et à mesure de leur arrivée. Les principales informations sur les échanges commerciaux du Maroc, sont élaborées mensuellement par l'Office des Changes, ce dernier publie annuellement un annuaire récapitulatif.

#### Nomenclatures utilisées

Jusqu'à 1971 l'Office des Changes classait les marchandises selon la Nomenclature Douanière de Bruxelles (N.D.B) adoptée en 1956.

A partir de Janvier 1972, une nouvelle nomenclature est adoptée à savoir la Nomenclature Générale des Produits (N.G.P), qui reprend les mêmes sections, chapitres et positions de la N.D.B. Les positions sont ventilées en rubriques (indicatifs à 6 chiffres).

Depuis le 1er Janvier 1993, les statistiques du commerce extérieur sont établies et présentées selon la nomenclature du Système Harmonisé (S.H) de désignation et de codification des marchandises.

La codification selon le Système Harmonisé qui comporte dix chiffres au lieu de six chiffres pour la N.G.P, permet d'une part, d'atteindre des degrés élevés de détail qui sont de plus en plus requis à des fins d'analyse statistique et, d'autre part, un alignement sur les normes en vigueur à l'échelle internationale.

تعتبر إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة الجهاز الأساسي المكلف بتجميع المعلومات الخاصة بمبادلات المغرب مع الخارج، تقدم هذه المعلومات على شكل تصريجات في 8 نسخ من طرف المصدرين والمستوردين.

يستقبل مكتب الصرف، منذ سنة 1938، يوميا نسخة من هذه التصريجات حيث يتم فرزها ومعالجتها.

يهيء مكتب الصرف شهريا أهم المعلومات حول المبادلات التجارية المغربية، كما ينشر سنويا نشرة مفصلة ومركبة لمختلف أوجه النشاط في مجال التجارة الخارجية.

#### القائمان المستعملة

إلى غاية سنة 1971 كانت مواد التجارة الخارجية تصنف بالمغرب حسب التصنيف الجمركي المستعمل بروكيل والذي تم الإتفاق عليه سنة 1956. إلا أنه منذ يناير 1972 شرع في استعمال تصنيف جديد: "التصنيف العام للمنتوجات". هذا التصنيف المنبثق أيضا عن التصنيف الأول قد احتفظ بنفس التقسيم حسب المجموعات والخانات.

وابتداءً من يناير 1993 شرع في استعمال تصنيف آخر لإحصائيات التجارة الخارجية الذي يصنف ويرمز السلع حسب النظام التوافقي. وتستخدم في هذا النظام عشرة أرقام لترميز السلع عوض ستة أرقام المعمول بها في التصنيف العام للمنتوجات وذلك بغية الحصول على دقة أكبر في طريقة تصنيفها، وبهدف تقريب وتوحيد المعايير المعمول بها دوليا.

L'Office des Changes établit également des statistiques selon la nomenclature internationale "Classification Type pour le Commerce International" (C.T.C.I) révisée (indicatifs à 3 positions).

## Définitions

Les statistiques du commerce extérieur du Maroc sont établies selon les normes en vigueur à l'échelle internationale.

• Les importations sont constituées par les entrées de marchandises sur le territoire assujéti en provenance de l'étranger.

• Les exportations comprennent les sorties de marchandises du territoire assujéti à destination de l'étranger.

• Le territoire assujéti correspond à la partie du territoire national pour laquelle l'entrée de marchandises est passible de droits de douane.

Conformément aux recommandations des organismes internationaux, la valeur des importations est évaluée en termes CAF (Coût, assurance et frêt) et celle des exportations en termes FOB (Free on Board).

• Le pays d'origine d'un produit est celui où ce produit :

- a été récolté, extrait du sol ou fabriqué ;
- a subi la dernière transformation.

• Le pays de destination d'un produit est le dernier pays connu vers lequel le produit a été expédié.

## Les indices du commerce extérieur

Pour suivre l'évolution des échanges extérieurs et entreprendre des actions en matière de politique économique et ainsi pour répondre aux besoins des différents utilisateurs, le Maroc élabore depuis 1938 des indices du commerce extérieur (indices de volume, de valeurs, de valeurs moyennes).

Les premiers indices établis avaient pour année de base 1938, par la suite, d'autres

كما يهين مكتب الصرف إحصائيات حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية يرمز إليه بثلاثة أرقام.

تعريف :

يتم إعداد إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب حسب المقاييس الدولية الجاري بها العمل.

• تكون الواردات من دخول السلع إلى التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية والقادمة من الخارج .

• أما الصادرات فتشمل خروج السلع من التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية المتوجهة إلى الخارج .

• يعتبر التراب الخاضع للمراقبة الجمركية جزءاً من التراب الوطني الذي تفرض فيه ضرائب على دخول السلع من الخارج .

طبقاً لتوصيات المنظمات الدولية فإن قيمة السلع المستوردة تشكل من ثمن السلع وتكاليف النقل والتأمين وهو ما يعرف بـ "كاف" .

بالنسبة للصادرات يتم تعيها على أساس كلفة الإنتاج أو التصنيع دون نفقات النقل والتأمين وهو ما يعرف بـ "فوب" .

• البلد الأصلي لمنتج ما هو البلد الذي :  
- ينج فيه أو يستخرج من أرضه أو يصنع فيه  
- أحرته عليه آخر مرحلة من مراحل تصنيجه أو تحويله.

• يعتبر البلد الذي ترسل إليه السلع آخر بلد تصار إليه هذه الأخيرة.

## الأرقام الاستدلالية

تقياً هذه الأرقام منذ سنة 1938 من جهة تتبع تطور المبادلات التجارية مع العالم الخارجي واتخاذ التدابير اللازمة على مستوى السياسة الاقتصادية المتبعة في هذا المجال، ومن جهة أخرى استجابة لحاجيات المستعمرين من باحثين ودارسين وغيرهم.

ونظراً للتغير المستمر الحاصل في بية مادلاتنا قامت مديرية الإحصاء بتغيير السنة الأساسية هذه

années de base ont été retenues en l'occurrence 1949, 1956, 1972, 1976, 1987 et 1994.

Les indices actuels base 100 en 1998 sont calculés aussi bien pour les importations que pour les exportations par groupements d'utilisation et par branches et sous-branches de la NMAE.

La formule retenue pour l'établissement de l'indice des valeurs moyennes (prix) est celle de PAASCHE (pondération variable par rapport à l'année de référence). L'indice des valeurs est un indice simple. L'indice de volume est le rapport de l'indice des valeurs à l'indice des valeurs moyennes.

Concernant les termes de l'échange nets, il s'agit du rapport des indices de valeurs moyennes à l'exportation et à l'importation.

الأرقام عدة مرات وذلك في سنوات 1938، 1949، 1956، 1972، 1976، 1987، 1994.

تم إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية على أساس 100 لسنة 1998 بالنسبة للمصادر والواردات حسب مجموعات الإستعمال، و حسب التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية ويتعلق الأمر بالمؤشرات التالية :

— الرقم الإستدلالي لحجم المبادلات

— الرقم الإستدلالي لقيم المبادلات

— الرقم الإستدلالي للقيم المتوسطة

للمبادلات

أما كيفية حساب هذه المؤشرات فهي تستند إلى طريقة " باشي " بالنسبة للقيم المتوسطة للمبادلات في حين قيم المبادلات هو رقم إستدلالي بسيط.

## 17 - 1 Présentation Nationale

## 17 - 1 تصنيف وطني

En millions de DH	2006 <sup>*</sup>			2005 <sup>R</sup>			بمليون درهم
	الرصيد Soldes	النفقات Dépenses	المدائيل Recettes	الرصيد Soldes	النفقات Dépenses	المدائيل Recettes	
<b>A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS</b>							
COURANTES	16 324.9	238 543.6	254 868.5	10 020.2	212 044.1	222 064.3	أ- حساب المعاملات الجارية
BIENS	- 82 639.1	187 423.6	104 784.5	- 72 766.3	167 591.2	94 824.9	السلع
Marchandises générales	- 98 173.2	167 574.6	69 401.4	- 83 794.6	148 018.5	64 223.9	سلع علمة
Biens importés sans paiement							بضائع مستوردة بدون أداء
et réexportés après transformation	14 743.9	19 755.1	34 499.0	10 327.8	19 480.2	29 808.0	ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	790.2	93.9	884.1	700.5	92.5	793.0	شراء بضائع بالموثانيء
SERVICES	47 119.4	39 295.7	86 415.1	37 764.4	34 153.1	71 917.5	الخدمات
Transports	- 2 303.6	15 388.2	13 084.6	- 2 502.0	14 043.8	11 541.8	النقل
Voyages	46 325.8	6 161.8	52 487.6	35 519.6	5 447.4	40 967.0	الأسفار
Services de communication	2 917.9	475.1	3 393.0	2 519.5	391.0	2 910.5	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 135.4	803.5	668.1	- 71.7	709.8	638.1	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 379.5	421.1	41.6	- 289.9	402.8	112.9	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	4 114.0	8 064.1	12 178.1	4 483.2	6 580.4	11 063.6	خدمات أخرى للمقاولات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	- 3 419.8	7 981.9	4 562.1	- 1 894.3	6 577.9	4 683.6	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جهة أخرى)
REVENUS	- 3 699.3	10 251.8	6 552.5	- 2 737.4	8 904.0	6 166.6	المدائيل
Revenus des investissements privés	- 5 355.2	5 965.0	609.8	- 3 947.5	4 942.6	995.1	مدائيل الإستثمارات الخاصة
Revenus des investissements et des emprunts publics	1 655.9	4 286.8	5 942.7	1 210.1	3 961.4	5 171.5	مدائيل الإستثمارات والقروض العمومية
TRANSFERTS COURANTS	55 543.9	1 572.5	57 116.4	47 759.5	1 395.8	49 155.3	التحويلات الجارية
Publics	2 060.0	556.2	2 616.2	2 135.2	330.0	2 465.2	للعامة
Privés	53 483.9	1 016.3	54 500.2	45 624.3	1 065.8	46 690.1	الخصوصية
<b>B-COMPTÉ DE CAPITAL ET</b>							
D'OPERATIONS FINANCIERES	12 290.1	41 158.7	53 448.8	14 515.6	39 692.2	54 207.8	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
CAPITAL	- 25.9	25.9	-	- 39.8	42.7	2.9	الرأسمال
Transferts des migrants	- 25.9	25.9	-	- 39.8	42.7	2.9	تحويلات المهاجرين
OPERATIONS FINANCIERES	12 316.0	41 132.8	53 448.8	14 555.4	39 649.5	54 204.9	العمليات المالية
SECTEUR PRIVE	10 536.0	26 846.2	37 382.2	16 270.5	23 157.6	39 428.1	القطاع الخاص
Crédits commerciaux	699.1	7 043.0	7 742.1	2 886.7	5 608.6	8 495.3	القروض التجارية
Prêts et investissements	9 987.6	19 652.5	29 640.1	11 680.3	17 549.0	29 229.3	سلفات واستثمارات
Monnaie fiduciaire et dépôts	- 150.7	150.7	-	- 1 703.5	-	- 1 703.5	النقد الإئتمانية
SECTEUR PUBLIC	1 780.0	14 286.6	16 066.6	- 1 715.1	16 491.9	14 776.8	القطاع العمومي
Prêts	1 780.0	14 286.6	16 066.6	- 1 715.1	16 491.9	14 776.8	سلفات
C-ECART STATISTIQUE	- 4 542.0	4 542.0	-	- 3 647.7	3 647.7	-	ج- فارق إحصائي
Total	24 073.0	284 244.3	308 317.3	20 888.1	255 384.0	276 272.1	المجموع

17 - 2 Présentation Type de la Cinquième  
Edition du Manuel du FMI2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة  
لدليل ميزان المدفوعات

En millions de DH	2006*			2005 <sup>R</sup>			بليون درهم
	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدخلات Recettes	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدخلات Recettes	
<b>A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS</b>							
<b>COURANTES</b>	16 324.9	238 543.6	254 868.5	10 020.2	212 044.1	222 064.3	أ- حساب المعاملات الجارية
<b>BIENS</b>	-82 639.1	187 423.6	104 784.5	-72 766.3	167 591.2	94 824.9	المسح
Marchandises générales	-98 173.2	167 574.6	69 401.4	-83 794.6	148 018.5	64 223.9	سلع عامة
Biens importés sans paiement et réexportés après transformation	14 743.9	19 755.1	34 499.0	10 327.8	19 480.2	29 808.0	بضائع مستوردة بدون أداء ومصنوعة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	790.2	93.9	884.1	700.5	92.5	793.0	شراء بضائع بالموافاة
<b>SERVICES</b>	47 119.4	39 295.7	86 415.1	37 764.4	34 153.1	71 917.5	الخدمات
Transports	-2 303.6	15 388.2	13 084.6	-2 502.0	14 043.8	11 541.8	النقل
Transports maritimes	-6 066.2	10 510.6	4 444.4	-5 531.6	9 305.4	3 773.8	النقل البحري
Transports aériens	3 738.5	4 094.7	7 833.2	2 993.8	4 034.7	7 028.5	النقل الجوي
Autres transports	24.1	782.9	807.0	35.8	703.7	739.5	نقل آخر
Voyages	46 325.8	6 161.8	52 487.6	35 519.6	5 447.4	40 967.0	الأسفار
Voyages à titre professionnel	- 882.7	882.7	-	- 858.9	858.9	-	الأسفار المهنية
Voyages à titre personnel	47 208.5	5 279.1	52 487.6	36 378.5	4 588.5	40 967.0	الأسفار الخاصة
Services de communication	2 917.9	475.1	3 393.0	2 519.5	391.0	2 910.5	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 135.4	803.5	668.1	- 71.7	709.8	638.1	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 379.5	421.1	41.6	- 289.9	402.8	112.9	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	4 114.0	8 064.1	12 178.1	4 483.2	6 580.4	11 063.6	خدمات أخرى للمقارلات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.e.a	-3 419.8	7 981.9	4 562.1	-1 894.3	6 577.9	4 683.6	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات المعمومية (غير منكورة في جبة أخرى)
<b>REVENUS</b>	-3 699.3	10 251.8	6 552.5	-2 737.4	8 904.0	6 166.6	المدخلات
Revenus des investissements privés et des emprunts publics	-3 699.3	10 251.8	6 552.5	-2 737.4	8 904.0	6 166.6	مدخلات الاستثمارات الخاصة والقروض المعمومية
- Administrations	-2 396.5	2 579.3	182.8	-2 178.0	2 287.4	109.4	- الإدارات
- Autorités monétaires	5 759.9	-	5 759.9	5 062.1	-	5 062.1	- السلطة النقدية
- Banques	- 107.9	107.9	-	- 114.7	114.7	-	- الأبنائك
- Autres secteurs	-6 954.8	7 564.6	609.8	-5 506.8	6 501.9	995.1	- القطاعات الأخرى
<b>TRANSFERTS COURANTS</b>	55 543.9	1 572.5	57 116.4	47 759.5	1 395.8	49 155.3	التحويلات الجارية
Publics	2 060.0	556.2	2 616.2	2 135.2	330.0	2 465.2	المعمومية
Privés	53 483.9	1 016.3	54 500.2	45 624.3	1 065.8	46 690.1	الخصوصية
<b>B-COMPTÉ DE CAPITAL ET D'OPERATIONS FINANCIERES</b>	-11 782.9	65 231.7	53 448.8	-6 372.5	60 580.3	54 207.8	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
<b>CAPITAL</b>	- 25.9	25.9	-	- 39.8	42.7	2.9	الرأسمال
Transferts des migrants	- 25.9	25.9	-	- 39.8	42.7	2.9	تحويلات المهاجرين
<b>OPERATIONS FINANCIERES</b>	-11 757.0	65 205.8	53 448.8	-6 332.7	60 537.6	54 204.9	العمليات المالية
Investissements directs	20 642.2	5 156.7	25 798.9	13 389.4	13 589.3	26 978.7	استثمارات مباشرة
A l'étranger	-3 798.7	- 1 115.2	3 16.5	- 694.9	1 544.0	849.1	في الخارج
Dans l'économie nationale	24 440.9	1 041.5	25 482.4	14 084.3	12 045.3	26 129.6	في الاقتصاد الوطني
Investissements de portefeuille	-2 706.4	6 077.9	3 371.5	579.6	724.8	1 304.4	حقيبة الاستثمارات
Avoirs	20.1	5.9	26.0	17.4	9.5	26.9	الموجودات
Engagements	-2 726.5	6 072.0	3 345.5	562.2	715.3	1 277.5	التحملات
Autres Investissements	-5 619.8	29 898.2	24 278.4	586.4	25 335.4	25 921.8	استثمارات أخرى
Crédits commerciaux	699.1	7 043.0	7 742.1	2 886.7	5 608.6	8 495.3	القروض التجارية
Prêts	-6 168.2	22 704.5	16 536.3	-4 003.8	19 726.8	15 723.0	السلفات
Monnaie fiduciaire et dépôts	- 150.7	150.7	-	1 703.5	-	1 703.5	النقود الائتمانية
Avoirs de réserve	-24 073.0	24 073.0	-	-20 888.1	20 888.1	-	الموجودات الاحتياطية
<b>C-ECART STATISTIQUE</b>	-4 542.0	4 542.0	-	-3 647.7	3 647.7	-	ج- فارق إحصائي
<b>Total</b>	-	308 317.3	308 317.3	-	276 272.1	276 272.1	المجموع

## 17 - 3 Transactions sur marchandises

## 17 - 3 المبادلات على البضائع

En millions de DH	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
<b>Transactions commerciales globales</b>						<b>مبادلات تجارية عامة</b>
Exportations FOB	111 895.9	99 264.8	87 895.7	83 887.4	86 389.2	الصادرات
Importations C.A.F	209 792.0	184 379.3	157 921.1	136 070.5	130 408.9	للواردات
Déficit commercial	- 97 896.1	- 85 114.5	- 70 025.4	- 52 183.1	- 44 019.7	المعز التجاري
Taux de couverture %	53.3	53.8	55.7	61.6	66.2	نسبة للتغطية %
Recettes M.R.E.	47 858.0	40 777.7	37 422.5	34 581.8	31 707.9	مدخلات المقاربة القاطنين بالخارج
Recettes voyages	52 487.6	40 967.0	34 793.8	30 881.4	29 159.2	مدخلات الأسفار
<b>Investissements et prêts</b>						<b>الإستثمارات والقروض الخاصة</b>
privés étrangers	20 297.2	28 324.8	15 686.0	23 900.3	6 811.2	الأجنبية
Cessions de devises	28 471.2	24 921.3	14 772.7	20 810.6	6 530.5	عمليات العملات
Autres	816.0	3 403.5	913.3	3 089.7	280.7	أخرى

## 17 - 4 Balance voyages

## 17 - 4 ميزان الأسفار

En millions de DH	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
1 - Recettes	52 487.6	40 967.0	34 793.8	30 881.4	29 159.2	1- المدخلات
2 - Dépenses	6 161.8	5 447.4	5 078.3	5 244.0	4 896.6	2- المصاريف
Tourisme	2 370.0	2 112.9	1 922.2	1 994.2	1 865.9	السياحة
Frais de scolarité	1 515.3	1 516.3	1 435.2	1 454.7	1 374.3	مصاريف المتدريس
Pèlerinage et Omra	875.7	709.5	655.4	741.2	556.2	الحج والعمرة
Voyages d'affaires	719.8	670.0	557.3	504.0	580.1	أسفار الأعمال
Stages et missions	162.9	188.9	293.1	334.8	309.6	التدريب والمهام
Soins médicaux	187.7	58.6	47.4	51.3	43.9	للملاجات الطبية
Autres voyages	330.4	191.2	167.7	163.8	166.6	أسفار أخرى
3 - Solde (1-2)	46 325.8	35 519.6	29 715.5	25 637.4	24 262.6	3- الرصيد (2-1)



17 - 5 Recettes des marocains résidents  
à l'étranger par pays5 - 17 مداخيل المغاربة القاطنين  
بالخارج حسب الدول

En millions de DH	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
France	20 655.2	16 961.1	16 131.1	15 385.0	14 461.7	فرنسا
Espagne	6 696.7	5 290.4	4 562.5	3 188.6	1 957.0	إسبانيا
Italie	5 845.3	5 036.6	4 959.0	4 379.7	3 697.6	إيطاليا
Etats-Unis	2 711.6	2 320.2	2 450.6	2 036.2	1 874.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Belgique+Luxembourg	2 153.2	2 207.3	1 918.6	2 062.4	2 073.4	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	1 962.9	1 639.2	1 445.4	2 031.9	2 109.0	هولندا
Allemagne	1 761.9	1 479.0	1 236.2	1 179.4	1 349.1	ألمانيا
Grande-Bretagne	1 650.4	1 743.0	1 552.0	1 650.4	1 292.7	إيرلندا العظمى
Emirats Arabes Unis	1 428.9	1 460.3	843.3	524.5	620.0	الإمارات العربية المتحدة
Arabie Saoudite	859.1	796.6	591.2	560.0	653.6	العربية السعودية
Suisse	682.4	616.0	768.9	679.3	672.2	سويسرا
Canada	368.8	306.7	204.1	150.5	107.8	كندا
Norvège	200.8	184.2	140.0	137.4	177.7	النرويج
Koweït	198.2	104.7	65.8	39.8	23.0	الكويت
Danemark	126.6	109.6	114.4	144.6	176.4	الدانمارك
Suède	104.3	91.6	90.5	83.7	71.7	السويد
Bahrein	103.9	135.0	79.2	46.4	110.8	البحرين
Qatar	90.4	26.6	14.1	15.1	15.7	قطر
Portugal	35.9	11.8	13.5	20.4	20.6	البرتغال
Autriche	20.5	14.0	14.7	27.9	18.2	النمسا
Tunisie	17.3	16.3	15.3	12.2	15.8	تونس
Oman	8.5	5.5	5.5	8.8	15.1	عمان
Algérie	3.8	2.7	3.9	2.4	2.5	الجزائر
Libye	3.2	5.1	5.7	9.6	9.6	ليبيا
Autres pays	169.1	174.2	197.0	205.6	182.5	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>47 858.9</b>	<b>40 737.7</b>	<b>37 422.5</b>	<b>34 581.8</b>	<b>31 707.9</b>	<b>المجموع</b>

## 17 - 6 Investissements et prêts privés étrangers

## 6 - 17 الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية

En millions de DH	2006*	2005 <sup>h</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
<b>Répartition par secteur</b>						<b>توزيع حسب القطاعات</b>
Industrie	8 979.3	2 503.9	2 117.4	19 086.9	1 302.8	الصناعة
Tourisme	8 195.5	3 097.7	1 683.4	330.3	408.6	السياحة
Immobilier	4 407.7	2 516.8	2 047.3	1 690.8	1 908.8	العقار
Télécommunications	2 261.1	16 004.7	6 000.8	627.7	425.7	المواصلات
Banque	1 668.4	796.0	1 648.3	80.1	439.3	البنك
Assurance	1 527.3	1 147.7	165.7	165.7	-	التأمين
Commerce	884.7	371.9	625.5	549.0	251.9	التجارة
Holding	176.0	297.5	64.0	7.3	48.8	الشركات القليضة
Energie et Mines	95.3	378.3	337.3	105.9	431.8	الطاقة والمعادن
Transports	40.4	300.9	43.4	15.9	14.2	النقل
Grands travaux	34.3	165.5	105.7	70.4	15.0	الاشغال الكبرى
Agriculture	26.1	40.1	61.1	32.6	22.2	الفلاحة
Etudes	11.8	6.5	76.5	1.5	19.1	لدراسات
Pêche	-	21.9	22.7	147.1	42.9	لصيد
Autres services	772.4	626.1	583.6	881.0	1 359.4	خدمات اخرى
Divers	206.9	49.3	103.3	108.1	120.7	مختلفات
<b>Total</b>	<b>29 287.2</b>	<b>28 324.8</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Répartition par nature d'opération</b>						<b>توزيع حسب نوعية للمعاملات</b>
Investissements directs	25 482.4	26 129.6	9 484.7	23 256.9	5 875.8	استثمارات مباشرة
Investissements de portefeuille	3 345.5	1 277.5	5 489.9	100.6	206.6	حقيقية الإستثمارات
Prêts privés	459.3	917.7	711.4	542.8	728.8	قروض خاصة
<b>Total</b>	<b>29 287.2</b>	<b>28 324.8</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>المجموع</b>

17 - 7 Investissements et prêts privés étrangers  
par pays et par organismes financiers  
internationaux

17 - 7 الإستثمارات والقروض الخاصة  
الأجنبية حسب الدول وحسب هيئات  
التمويل الدولية

En millions de DII	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
France	8 907.9	20 066.2	7 823.0	3 032.5	2 559.8	فرنسا
Espagne	7 385.6	1 563.7	526.8	18 148.6	389.6	إسبانيا
Belgique+Luxembourg	3 073.2	825.9	382.5	281.2	264.3	بنجيكا + اللوكسمبورغ
Etats-Unis	2 580.7	838.6	689.9	508.6	490.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Emirats Arabes Unis	1 368.1	745.7	1 448.7	236.0	118.2	الإمارات العربية المتحدة
Suisse	1 133.8	842.8	830.5	359.2	417.2	سويسرا
Koweït	993.1	223.9	948.1	16.8	431.4	الكويت
Grande-Bretagne	916.9	464.0	505.4	279.7	401.9	إيربطينيا العظمى
Allemagne	891.7	833.1	518.3	149.2	492.6	ألمانيا
Arabie Saoudite	322.1	342.5	764.6	163.4	171.7	للعربية السعودية
Italie	319.0	210.2	269.3	107.4	87.6	إيطاليا
Hongrie	238.5	-	-	-	-	هنغاريا
Pakistan	226.1	129.2	100.0	-	-	الباكستان
Pays-Bas	167.2	225.3	131.8	74.1	249.6	هولندا
Jordanie	93.1	-	-	-	1.3	الأردن
Egypte	84.8	72.0	15.2	0.3	1.2	مصر
Irak	71.3	152.4	210.2	8.9	8.8	للعراق
Liban	62.1	17.4	12.9	9.4	13.6	لبنان
Portugal	51.2	53.6	22.2	35.6	236.6	للبورتغال
Tunisie	45.5	28.0	6.0	152.2	52.4	تونس
Suède	42.2	155.1	112.8	66.1	1.2	السويد
Irlande	39.8	-	10.2	-	-	أيرلندا
Qatar	37.7	26.1	-	0.3	5.9	قطر
Canada	25.1	8.3	14.0	5.3	9.9	كندا
Japon	25.1	12.1	3.5	11.8	8.8	اليابان
Hong-Kong	19.4	1.3	1.2	1.2	-	هونكونغ
Norvège	19.1	0.5	3.3	15.7	11.1	النرويج
Mali	15.8	-	-	-	-	مالي
Inde	-	184.0	1.1	-	6.1	الهند
Banque Européenne des investissements	-	91.3	49.4	63.3	228.2	البنك الأوربي للإستثمارات
Chypre	-	31.0	16.4	14.3	-	قبرص
Chili	-	27.4	2.7	-	2.3	الشيلي
Syrie	-	24.6	0.5	-	0.6	سوريا
Turquie	-	20.1	3.1	16.3	4.0	تركيا
Sénégal	-	16.6	-	-	-	السينغال
Bahreïn	-	0.4	87.2	25.5	-	البحرين
Algérie	-	1.4	24.6	1.3	22.5	الجزائر
Libye	-	4.0	24.8	25.5	-	ليبيا
Danemark	-	4.7	18.1	-	4.6	الدانمارك
Chine	-	3.1	14.5	0.1	7.9	الصين
Gabon	-	-	-	10.4	-	الغابون
Corée du Sud	-	-	-	1.5	-	كوريا الجنوبية
Panama	-	4.6	-	-	68.7	بناما
Autres pays	131.1	75.7	93.2	78.6	41.0	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>29 287.2</b>	<b>28 324.8</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>المجموع</b>

17 - 8 Investissements directs étrangers  
par pays et par organismes financiers  
internationaux

8 - 17 الإستثمارات المباشرة الأجنبية  
حسب الدول وحسب هيئات التمويل  
الدولية

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	شهور درهم
France	8 450.1	19 522.6	4 744.8	2 889.2	2 252.0	فرنسا
Espagne	7 245.7	1 423.0	476.6	18 094.7	389.6	إسبانيا
Belgique / Luxembourg	2 596.0	348.0	346.1	190.3	260.5	بلجيكا + لوكسمبورغ
Koweït	983.5	219.2	18.0	16.8	431.4	الكويت
Grande-Bretagne	905.8	453.6	454.9	244.4	356.0	إيربانيا العظمى
Allemagne	888.6	798.9	475.1	144.8	492.6	ألمانيا
Suisse	873.7	754.7	676.2	260.1	240.3	سويسرا
États-Unis	832.6	220.9	447.5	471.3	379.7	الولايات المتحدة الأمريكية
Émirats Arabes Unis	759.0	709.9	330.8	222.4	118.2	الإمارات العربية المتحدة
Arabie Saoudite	322.1	341.7	353.6	163.3	171.7	العربية السعودية
Italie	319.0	209.7	266.0	107.4	68.7	إيطاليا
Hongrie	238.5	-	-	-	-	هنغاريا
Pakistan	226.1	128.9	100.0	-	-	الباكستان
Pays-Bas	167.2	213.7	125.4	74.1	239.3	هولندا
Égypte	84.8	9.5	13.0	0.3	1.2	مصر
Irak	71.3	137.1	210.2	6.8	7.2	العراق
Liban	62.1	17.4	12.8	9.4	11.1	لبنان
Jordanie	57.0	-	-	-	-	الأردن
Portugal	46.1	53.5	20.7	34.6	236.6	البرتغال
Suède	42.2	154.7	112.5	16.2	1.2	السويد
Irlande	39.8	-	-	-	-	أيرلندا
Qatar	37.7	26.0	-	0.3	5.9	قطر
Tunisie	36.1	27.9	4.7	152.2	52.4	تونس
Canada	25.1	8.3	13.3	5.3	9.9	كندا
Japon	25.1	-	-	-	-	اليابان
Norvège	19.1	0.5	3.3	15.4	4.6	النرويج
Mali	15.8	-	-	-	-	مالي
Hong-Kong	12.5	-	-	-	-	هونغ كونغ
Inde	-	183.6	1.1	-	6.1	الهند
Chypre	-	30.9	16.4	12.1	-	قبرص
Chili	-	27.3	2.7	-	2.3	تشيلي
Syrie	-	24.5	0.5	-	0.6	سوريا
Turquie	-	20.1	2.8	11.4	3.1	تركيا
Bahrein	-	0.4	83.0	-	-	البحرين
Algérie	-	1.4	24.6	1.3	22.5	الجزائر
Libye	-	4.0	24.1	25.5	-	ليبيا
Chine	-	1.1	14.5	0.1	-	الصين
Islande	-	-	3.3	26.0	0.1	إيسلندا
Panama	-	4.6	-	-	68.7	بناما
Autres pays	99.8	54.0	106.2	61.2	42.3	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>25 482.4</b>	<b>26 129.6</b>	<b>9 484.7</b>	<b>23 256.9</b>	<b>5 875.8</b>	<b>المجموع</b>

17 - 9 Répartition de la charge globale de la dette  
extérieure publique par groupe  
de bailleurs de fonds9 - توزيع التحملات العامة للديون الخارجية  
العمومية حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2006*			2005 <sup>R</sup>			بمليون درهم
	المجموع	الفوائد	أصل الدين	المجموع	الفوائد	أصل الدين	
	Total	Intérêts	Principal	Total	Intérêts	Principal	
<b>Groupe de bailleurs de fonds</b>							<b>المجموعة المانحة للقروض</b>
Institutions Financières Internationales (1)	6 709.3	1 901.0	4 808.3	6 385.3	1 663.8	4 721.5	المؤسسات المالية الدولية <sup>(1)</sup>
Club de Paris	4 822.8	968.5	3 854.3	7 449.5	1 063.8	6 385.7	نادي باريس
Banques Commerciales Internationales	4 295.3	946.4	3 348.9	4 340.4	743.4	3 597.0	البنوك التجارية الدولية
Pays et Fonds arabes	2 743.0	470.5	2 272.5	2 204.7	472.0	1 732.7	دول عربية مانحة للقروض
Autres pays	3.0	0.4	2.6	73.4	18.4	55.0	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>18 573.4</b>	<b>4 286.8</b>	<b>14 286.6</b>	<b>20 453.3</b>	<b>3 961.4</b>	<b>16 491.9</b>	<b>المجموع</b>

17 - 10 Répartition des concours extérieurs  
par groupe de bailleurs de fonds10 - 17 توزيع التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام  
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
	المجموع	الفوائد	أصل الدين	المجموع	الفوائد	
<b>Groupe de bailleurs de fonds</b>						<b>المجموعة المانحة للقروض</b>
Institutions Financières Internationales (1)	8 002.6	8 469.0	4 420.9	3 954.1	3 490.4	المؤسسات المالية الدولية <sup>(1)</sup>
Club de Paris	3 838.9	3 219.3	1 347.6	1 817.9	1 434.8	نادي باريس
Pays et Fonds arabes	2 432.1	2 469.5	1 845.5	1 867.2	1 993.3	دول عربية مانحة للقروض
Banques Commerciales	1 770.0	619.0	598.0	5 782.0	423.1	البنوك التجارية
Autres pays	23.0	-	-	-	18.4	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>16 066.6</b>	<b>14 776.8</b>	<b>8 212.0</b>	<b>13 421.2</b>	<b>7 360.0</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris le FADES et le FMA  
Source : Office des Changes

(1) لا يتضمن الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وصندوق النقد العربي  
المصدر : مكتب الصرف

17 - 11 Echanges par groupement  
d'utilisation11 - 11 المبادلات حسب المجموعات  
المستعملة

En millions de D.H.	2006*			2005			مليون درهم
	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع	
	Part U.E.	U.E.	Total	Part U.E.	U.E.	Total	
<b>الواردات</b>							
Importations							
Alimentation, boissons, tabacs	30.7	4 681	15 266	37.2	5 803	15 616	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	24.4	10 950	44 912	20.2	7 994	39 510	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	41.7	5 292	12 690	38.8	4 659	12 017	المواد الخام
d'origine animale et végétale	42.4	3 772	8 893	39.4	3 224	8 184	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	40.0	1 520	3 797	37.4	1 435	3 833	من أصل معنوي
Demi-produits	62.6	30 855	49 288	67.1	27 426	40 880	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	68.5	32 001	46 742	68.0	26 190	38 514	مواد التجهيز
agricole	71.5	1 511	2 114	74.4	995	1 337	الفلاحية
industriel	68.3	30 489	44 628	67.8	25 195	37 177	الصناعية
Produits finis de consommation	65.2	26 536	40 712	67.3	25 270	37 560	مواد الاستهلاك
Or industriel	3.8	7	182	1.5	4	282	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>52.6</b>	<b>110 321</b>	<b>209 792</b>	<b>52.8</b>	<b>97 346</b>	<b>184 379</b>	<b>المجموع</b>
<b>الصادرات</b>							
Exportations							
Alimentation, boissons, tabacs	67.8	14 345	21 170	69.6	13 515	19 431	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	46.3	976	2 107	48.6	1 146	2 359	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	49.3	5 923	12 004	50.2	5 268	10 502	المواد الخام
d'origine animale et végétale	70.5	2 231	3 163	76.1	2 572	3 380	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	41.8	3 693	8 842	37.9	2 696	7 122	من أصل معنوي
Demi-produits	57.0	16 813	29 487	58.2	15 647	26 875	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	88.7	10 605	11 952	92.3	7 792	8 442	مواد التجهيز
agricole	88.6	22	24	72.7	22	31	الفلاحية
industriel	88.7	10 583	11 928	92.4	7 769	8 411	الصناعية
Produits finis de consommation	94.5	33 063	34 994	94.6	29 786	31 489	مواد الاستهلاك
Or industriel	-	-	181	-	-	167	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>73.0</b>	<b>81 725</b>	<b>111 896</b>	<b>73.7</b>	<b>73 154</b>	<b>99 265</b>	<b>المجموع</b>
Solde de la Balance commerciale		- 28 596	- 97 896		- 24 192	- 85 115	رصيد الميزان التجاري
Taux de couverture		74.1	53.3		75.1	53.8	نسبة التغطية

17 - 12 Importations par principaux produits

12 - 17 الواردات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
<b>Alimentation, boissons, tabacs</b>	<b>15 266</b>	<b>15 616</b>	<b>13 606</b>	<b>5 402</b>	<b>6 750</b>	<b>5 496</b>	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	1 099	1 172	950	57	59	52	سمن وجبن الحليب
Pommes de terre de semence	160	119	138	40	40	39	ذرة البطاطس
Café	425	309	261	33	29	33	البن
Thé	782	750	647	51	50	46	الشاي
Blé	3 090	4 155	4 941	1 826	2 637	2 644	القمح
Sucre	2 297	1 330	1 093	659	614	601	السكر
Mais	1 946	2 068	1 789	1 440	1 620	1 223	الذرة
Divers	5 466	5 712	3 786	1 297	1 701	860	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	<b>44 912</b>	<b>39 510</b>	<b>26 214</b>	<b>15 589</b>	<b>15 782</b>	<b>14 136</b>	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile brute de pétrole	25 172	23 947	14 539	6 262	7 056	6 098	زيت النفط الخام
Gaz-oils et fuel-oils	7 365	4 990	3 201	1 387	1 047	950	المعالج والوريت الديزل
Huile de pétrole et lubrifiants	934	758	763	147	139	189	زيت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	7 697	5 784	3 901	1 866	1 616	1 163	المعالج الغازي ومحرقات اخرى
Divers	3 745	4 031	3 810	5 934	5 924	5 736	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	<b>12 690</b>	<b>12 017</b>	<b>10 794</b>	<b>6 278</b>	<b>5 803</b>	<b>5 260</b>	المواد الخام
D'origine animale et végétale	8 893	8 384	7 624	2 346	2 157	1 877	من أصل حيواني ونباتي
Céréales et fruits oléagineux	1 307	1 623	1 332	537	609	456	حبوب وثمار زيتية
Huiles végétales brutes	2 144	1 800	1 840	438	373	347	زيت نباتي خام
Bois brut équarris ou sciés	2 841	2 296	2 042	1 039	817	770	خشب خام ومربع وسنجر
Pâte à papier	122	116	76	21	23	14	عجين الورق
Laines et poils	90	85	104	2	2	2	الصوف والوبر
Coton	424	371	423	36	35	31	القطن
Fibres textiles artificielles	79	73	70	4	4	4	الياف اصطناعية للنسيج
Divers	1 878	1 820	1 737	269	295	253	مختلفات
D'origine minérale	3 797	3 833	3 169	3 931	3 645	3 383	من أصل معدني
Soufre brut	2 117	2 360	1 941	3 481	3 239	3 012	الكبريت الخام
Fibres textiles synthétiques	765	713	664	48	46	46	الياف النسيج التركيبية
Divers	914	760	564	402	360	325	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	<b>49 288</b>	<b>40 880</b>	<b>36 683</b>	<b>5 999</b>	<b>5 315</b>	<b>5 093</b>	أصناف للمنتجات
Liants et ciments hydrauliques	133	96	101	138	98	105	الاسمنت الجيولي والمالط
Produits chimiques	6 154	5 223	4 768	994	899	822	مواد كيميائية
Engrais naturels et chimiques	1 316	1 080	1 277	612	503	729	الأمثلة الطبيعية والكيميائية
Matières plastiques artificielles	6 018	4 970	4 154	428	381	359	المواد البلاستيكية الاصطناعية
Papier et carton	2 562	2 457	2 255	287	290	277	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	956	826	779	38	32	30	خيوط نسيج اصطناعية
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	1 236	1 194	1 018	131	135	138	صخور حديدية مصفحة وصفائح من الحديد والفولاذ
Fils, barres, palplanches, profils en fer ou en acier	2 107	1 598	1 377	392	299	260	الأسلاك والقضبان والاقواس الحديدية
Divers	28 806	23 435	20 954	2 979	2 678	2 372	مختلفات

17 - 12 Importations par principaux produits (Suite)

12 - الواردات حسب اهم المواد (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
<b>Produits finis d'équipement</b>	46 742	38 514	34 907	622	565	466	مواد التجهيز
<b>Agricole</b>	2 114	1 337	1 229	44	30	33	للفلاحة
Tracteurs agricoles	1 365	785	719	26	16	17	جرارات فلاحة
Machines et outils agricoles	749	551	509	18	14	15	الات واورات فلاحة
Divers	-	1	1	-	-	-	مختلفات
<b>Industriel</b>	44 628	37 177	33 678	578	535	434	الصناعية
Machines outils	519	410	414	10	8	8	الات واورات صناعية
Chaudières	83	18	93	1	1	1	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	1 313	822	642	19	18	17	محركات بالمكبس ومحركات اخرى
Pompes et compresseurs	1 011	932	792	12	12	9	مضخات وصاغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	478	497	615	4	5	6	الات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	8 693	7 210	6 247	69	61	49	الات مختلفة
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	989	754	756	23	19	17	مصاعد واليات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	726	665	465	7	7	4	الات خاصة لصناعة النسيج
Machines génératrices et moteurs électriques	644	329	321	10	6	5	الات الكهروماء ومحركات كهربائية
Voitures industrielles	3 766	3 350	2 515	63	58	45	سيارات صناعية
Matériel d'extraction	1 279	1 133	838	35	31	24	معدات للقطع
Bâteaux de mer	352	395	406	13	41	30	عواقر البحر
Divers	24 777	20 663	19 573	311	269	218	مختلفات
<b>Produits finis de consommation</b>	40 712	37 560	35 401	725	668	626	مواد الاستهلاك
Médicaments	2 526	2 382	2 168	5	5	5	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	1 292	1 203	1 106	38	39	35	الورق الجاهز ومنفوجات من الورق
Tissus	8 223	7 897	8 179	96	91	92	الاثوية
Appareils récepteurs de radio et de télévision	3 779	3 855	3 550	30	27	27	أجهزة الإنتقاط للرائيو والتلفزة
Voitures de tourisme	6 235	5 026	3 904	81	65	51	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	1 014	1 028	834	28	31	26	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	17 643	16 168	15 659	447	410	389	مختلفات
<b>Or industriel</b>	182	282	318	-	-	-	للذهب للصناعي
<b>Total</b>	<b>209 792</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>34 615</b>	<b>34 882</b>	<b>31 076</b>	<b>للمجموع</b>



17 - 13 Exportations par principaux produits

17 - 13 الصادرات حسب أهم المواد

	القيمة بملليون درهم			الوزن بالثف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
<b>Alimentation, boissons et tabacs</b>	21 170	19 431	15 582	1 941	1 806	1 585	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Poissons frais, sales, séchés ou fumés	1 984	1 654	1 350	128	83	60	السمك الطري والملح والمجفف
Crustacés, mollusques et coquillages	4 266	3 945	2 657	92	81	49	مضريات رحيويات ومحار ذات
Légumes frais, congelés, en saumure	1 596	1 307	1 228	209	182	177	الحصص الطرية المحصنة أو المملحة
Tomates fraîches	1 202	1 252	1 001	217	217	209	الطماطم الطرية
Pomme de terre de consommation	111	137	170	34	42	49	حاصلات الأستهلاك
Légumes à cossettes secs	18	23	63	2	6	16	الحصص الجافة
Agrumes	2 865	3 030	2 234	581	567	426	العوامل
Poissons en conserve	4 213	3 626	3 148	152	134	120	مصبرات السمك
Conserves de légumes	1 027	1 076	1 156	66	72	87	مصبرات الخضراوات
Conserves de fruits et de confitures	176	159	169	15	14	14	مصبرات الفواكه وال مربى
Divers	3 709	3 222	2 406	443	408	377	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	2 107	2 359	1 762	510	914	958	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	1 095	895	614	169	169	157	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 012	1 464	1 148	340	746	801	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	12 004	10 502	8 632	16 826	16 441	14 982	المواد الخام
D'origine animale et végétale	3 163	3 380	2 579	227	249	245	من أصل حيواني ونباتي
Plantes et parties de plantes	234	210	157	13	12	10	بهارات واجزاء النباتات
Huiles d'olive brutes et raffinées	601	1 017	482	16	32	24	زيت الزيتون الخام والمصفى
Pâte à papier	483	498	359	104	121	97	عجير الورق
Divers	1 845	1 655	1 581	94	84	114	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	8 842	7 122	6 053	16 600	16 192	14 737	من أصل معدني
Phosphates	5 081	4 593	3 729	13 399	13 385	11 828	الفوسفات
Sulfate de barium	244	152	140	506	335	313	كبريتات الباريوم
Minéral de manganèse	25	12	-	12	8	-	معدن المنغنيز
Minéral de cuivre	215	94	69	18	15	12	معدن النحاس
Minéral de plomb	203	148	152	31	33	33	معدن الرصاص
Divers	3 074	2 122	1 964	2 634	2 417	2 551	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	29 487	26 875	23 141	5 283	5 536	5 417	انصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	4 694	3 939	3 822	2 167	1 923	2 032	الاسمدة الطبيعية والكيميائية
Liège oeuvre et aggloméré	79	103	117	1	1	1	العجين المصنع أو المركب
Plomb brut	609	457	155	50	54	21	الرصاص الخام
Acide phosphorique	7 891	7 641	6 320	2 189	2 315	2 170	الحامض الفوسفوري
Fils de coton	70	51	103	2	2	3	خيوط القطن
Divers	16 145	14 682	12 623	874	1 241	1 190	مختلفات
<b>Produits finis d'équipement</b>	11 952	8 442	6 649	86	61	87	مواد التجهيز
Agricole	24	31	21	-	-	-	الزراعية
Industriel	11 928	8 411	6 628	86	61	87	الصناعية
<b>Produits finis de consommation</b>	34 994	31 489	31 984	236	231	238	مواد الأستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	303	286	224	1	1	1	مستوحات النجارة والحفان ولوازم السفر
Tapis	125	138	143	1	2	2	الزرايبى
Articles de bonneterie	7 192	6 847	7 641	47	48	51	علائق داخلية
Vêtements confectionnés	20 694	17 899	18 676	77	71	77	علائق جاهزة
Chaussures sauf babouches	1 834	1 726	1 469	13	11	10	الأحذية
linge de maison	116	143	189	1	2	2	قممات المنزل
Divers	4 731	4 449	3 641	95	96	94	مختلفات
Or industriel	181	167	145	-	-	-	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>111 896</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>24 882</b>	<b>24 990</b>	<b>23 268</b>	<b>المجموع</b>

17 - 14 Principaux produits importés  
de l'Union Européenne

14 - أهم المواد المستوردة  
من الإتحاد الأوروبي

	القيمة بليون درهم			الوزن بالثمن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonne			
	2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	
<b>Alimentation, boissons, tabacs</b>	4 681	5 803	3 886	1 434	2 131	1 033	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	626	803	699	31	41	38	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	160	119	138	40	40	39	بذور البطاطس
Blé	1 420	1 692	1 219	964	1 114	685	القمح
Sucre	131	24	25	32	7	8	السكر
Viande fraîche ou congelée	19	16	15	2	2	2	اللحم الطازج والمجمد
Divers	2 325	3 148	1 789	365	927	262	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	10 950	7 994	5 977	2 161	2 158	1 774	الطاقة وزيوت التشحيم
Houille crue, agglomérée et coke	85	377	28	60	467	14	الحجم الحجري الخام والمرح
Huile de pétrole et lubrifiants	590	542	370	92	95	84	زيوت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	3 447	3 147	2 773	702	782	841	الغاز الطبيعي وسحروفت أخرى
Divers	6 829	3 928	2 806	1 307	815	835	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	5 292	4 659	3 643	1 812	1 679	878	المواد الخام
<b>D'origine animale et végétale</b>	3 772	3 224	2 790	954	773	568	من أصل حيواني ونباتي
Huiles végétales brutes	105	263	355	15	52	66	زيت نباتي خام
Laines et poils	43	42	42	1	1	1	الصوف والوبر
Fibres textiles artificielles	55	51	54	3	3	3	الياف اصطناعية للنسيج
Divers	3 570	2 868	2 340	935	717	498	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	1 520	1 435	852	858	906	310	من أصل معدني
Soufre brut	297	390	3	480	582	3	الكبريت الخام
Caoutchoucs synthétiques	71	77	71	5	5	6	المطاط التركيب
Fibres textiles synthétiques	486	432	418	24	24	24	الياف مركبة للنسيج
Divers	666	537	360	349	298	277	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	30 855	27 426	24 119	2 838	2 917	2 582	أصناف المنتجات
Produits chimiques	4 256	3 482	3 234	576	437	410	المسوحات الكيميائية
Engrais naturels et chimiques	611	554	551	239	226	284	الاسمدة الطبيعية والكيميائية
Matières colorantes	373	373	405	15	14	17	المواد الملونة
Désinfectants	634	632	753	18	19	19	المطهرات
Matières plastiques artificielles	3 003	2 709	2 425	180	175	173	المواد البلاستيكية الاصطناعية
Papier et carton	1 937	1 777	1 696	223	214	207	الورق والورق المغلفي
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	464	428	477	11	10	12	خيوط ناعمة واصطناعية للنسيج
Accessoires de tuyauterie et constructions métalliques	575	558	437	29	15	14	لوازم الأنابيب الحديدية
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	1 027	1 058	775	93	111	92	صحنون، حديد مصفح ومصنفح حديديه
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	769	1 041	938	117	184	165	الأسلاك والصفائح والاقواس الحديدية
Cuivre	1 968	1 129	668	36	33	21	النحاس
Barres, tôles, feuillards et tubes en aluminium	673	540	525	20	18	19	قضبان صفائح وأشباه الألمنيوم
Divers	14 565	13 146	11 235	1 283	1 460	1 148	مختلفات

17 - 14 Principaux produits importés  
de l'Union Européenne (suite)

17 - 14 أهم المواد المستوردة  
من الإتحاد الأوروبي (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH 2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	Quantité en milliers de tonnes 2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	
<b>Produits finis d'équipement</b>	<b>32 001</b>	<b>26 190</b>	<b>24 017</b>	<b>419</b>	<b>384</b>	<b>293</b>	<b>مواد التجهيز</b>
<b>Agricole</b>	<b>1 511</b>	<b>995</b>	<b>906</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>الزراعية</b>
Machines et outils agricoles	576	461	420	13	11	11	الات وادوات فلاحية
Tracteurs agricoles	935	534	486	19	13	13	حراث فلاحية
Divers	-	-	-	-	-	1	مختلفات
<b>Industriel</b>	<b>30 489</b>	<b>25 195</b>	<b>23 111</b>	<b>386</b>	<b>361</b>	<b>268</b>	<b>الصناعية</b>
Chaudières	50	17	78	1	1	1	مسخات
Moteurs à pistons et autres moteurs	831	458	431	14	12	13	محركات بالمكس ومحركات
Pompes et compresseurs	787	745	671	8	8	7	مضخات ومضاطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	423	375	554	3	3	5	الات واجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	5 531	4 684	3 892	40	36	29	الات مختلفة
Matériel à broyer ou à agglomérer	1 305	1 335	962	23	26	24	الات الجرش والتجميع
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	870	672	719	20	16	15	مصاعد الات الرفع وتوزيع البضائع
Machines textiles	576	524	329	5	6	3	الات خاصة بصناعة النسيج
Arbres de transmission manivelle et vilebrequins	303	277	225	1	1	1	أجزاء التوصيل وموتورات مشاغل
Machines génératrices et moteurs électriques	567	250	251	8	3	3	الات مولدة للكهرباء والسرعات الكهربائية
Appareils de coupe électrique	1 665	1 552	1 398	6	6	6	الات لقطع التيار الكهربائي
Voitures industrielles	2 126	1 709	1 337	38	33	27	السيارات الصناعية
Matériels d'extraction	868	810	622	28	25	20	معدات الفتح
Divers	14 586	11 787	11 644	191	185	114	مختلفات
<b>Produits finis de consommation</b>	<b>26 536</b>	<b>25 270</b>	<b>24 815</b>	<b>349</b>	<b>342</b>	<b>328</b>	<b>مواد الإستهلاك</b>
Médicaments	1 979	1 928	1 782	4	4	4	الأدوية
Papiers fins et ouvrages en papier	853	864	827	24	27	26	الورق الجاهز ومنفوجات من الورق
Tissus	6 605	6 343	6 592	59	56	56	الاثوية
Quincaillerie de ménage	178	165	145	3	3	4	حقايق المنزل
Voitures de tourisme	3 492	2 781	2 294	40	33	29	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	646	670	538	16	19	15	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	12 783	12 519	12 637	203	201	193	مختلفات
Or industriel	7	4	4	-	-	-	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>110 321</b>	<b>97 346</b>	<b>86 460</b>	<b>9 011</b>	<b>9 611</b>	<b>6 888</b>	<b>المجموع</b>

(1): Il s'agit de l'UE-25 pays

Source: Office des Changes

(1) بحسب الإتحاد الأوروبي 25-2004

المصدر: مكتب الصرف

17 - 15 Principaux produits exportés  
vers l'Union Européenne15 - 15 أهم المواد المصدرة  
نحو الإتحاد الأوروبي

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	2006 <sup>(1)</sup>	2005 <sup>(1)</sup>	2004	
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
<b>Alimentation, boissons et tabacs</b>	<b>14 345</b>	<b>13 515</b>	<b>10 815</b>	<b>1 199</b>	<b>1 204</b>	<b>1 057</b>	<b>المواد الغذائية والمشروبات والتبغ</b>
Tomates fraîches	1 095	1 136	868	197	197	179	الطماطم الطرية
Pommes de terre sauf de semence	107	133	162	33	41	47	بطاطس للإستهلاك
Légumes à cosses sèches	16	11	15	2	1	2	الحصص البينية
Agumes	1 204	1 596	1 096	249	310	214	الحوامض
Poissons en conserve	2 419	2 150	1 729	71	66	52	السمك المصير
Conserves de légumes	818	713	749	54	52	61	مصبرات الخضار
Conserves de fruits et de confitures	167	152	164	15	14	14	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	8 518	7 625	6 032	578	523	489	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	<b>976</b>	<b>1 146</b>	<b>232</b>	<b>327</b>	<b>492</b>	<b>176</b>	<b>الطاقة وزيوت التشحيم</b>
Huile de pétrole et lubrifiants	1	20	1	-	4	-	زيت النفط والتشحيم
Divers	975	1 126	231	327	488	176	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	<b>5 923</b>	<b>5 268</b>	<b>4 220</b>	<b>6 431</b>	<b>6 314</b>	<b>5 519</b>	<b>المواد الخام</b>
<b>D'origine animale et végétale</b>	<b>2 231</b>	<b>2 572</b>	<b>1 813</b>	<b>122</b>	<b>156</b>	<b>152</b>	<b>من أصل حيواني ونباتي</b>
Huile d'olive brute et raffinée	538	897	347	14	28	17	زيت الزيتون الخام والمصفاة
Pâte à papier	183	263	222	40	66	61	عجين الورق
Divers	1 510	1 412	1 243	67	61	74	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	<b>3 693</b>	<b>2 696</b>	<b>2 407</b>	<b>6 309</b>	<b>6 159</b>	<b>5 367</b>	<b>من أصل معنوي</b>
Phosphates	1 454	1 337	1 002	3 892	4 013	3 256	الفوسفات
Minéral de manganèse	15	5	-	5	2	-	معن المنغنيز
Minéral de plomb	69	87	63	11	17	14	معن الرصاص
Divers	2 155	1 267	1 342	2 401	2 126	2 096	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	<b>16 813</b>	<b>15 647</b>	<b>13 369</b>	<b>1 607</b>	<b>2 009</b>	<b>1 994</b>	<b>أنصاف المنتجات</b>
Engrais naturels et chimiques	1 394	1 252	1 456	616	582	753	الرمصاص الخام
Plomb brut	486	380	100	40	47	35	الحامض الفوسفوري
Acide phosphorique	2 096	1 995	1 716	521	651	599	خيوط القطن
Fils de coton	58	50	101	2	2	3	الأسمدة الطبيعية والكيماوية
Divers	12 778	11 970	9 996	428	728	625	مختلفات
<b>Produits finis d'équipement</b>	<b>10 605</b>	<b>7 792</b>	<b>5 900</b>	<b>69</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>مواد التجهيز</b>
Agricole	22	22	15	-	-	-	الفلاحية
Industriel	10 583	7 769	5 884	69	48	59	الصناعية
<b>Produits finis de consommation</b>	<b>33 063</b>	<b>29 786</b>	<b>30 189</b>	<b>197</b>	<b>194</b>	<b>198</b>	<b>مواد الإستهلاك</b>
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	273	242	171	1	1	1	منتجات النسيج والحقائب ولوازم السفر
Tissus	399	265	322	4	4	5	الأثوية
Tapis	103	116	123	1	2	2	الزراعي
Articles de bonneterie	7 051	6 739	7 450	47	47	50	مواد النسيج والحوارب
Vêtements confectionnés	20 324	17 663	18 092	75	69	73	الملابس الجاهزة
Chaussures sauf babouches	1 732	1 631	1 409	12	11	9	الأحذية
Divers	3 181	3 129	2 622	57	61	58	مختلفات
Or industriel	-	-	5	-	-	-	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>81 725</b>	<b>73 154</b>	<b>64 731</b>	<b>9 830</b>	<b>10 262</b>	<b>9 004</b>	<b>المجموع</b>

(1) - Il s'agit de l'UE-25 pays

Source: Office des Changes

(1) يخص الإتحاد الأوروبي 25 دولة

المصدر مكتب الصرف

17 - 16 Importations par principaux pays

16 - 17 الواردات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
France	37 005	33 483	29 148	27 985	26 761	فرنسا
Espagne	23 984	21 448	19 246	16 873	15 159	إسبانيا
Arabic Saoudite	13 881	12 186	8 468	6 861	7 642	العربية السعودية
Italie	13 228	11 103	10 312	9 693	7 566	إيطاليا
Chine	11 038	9 399	6 602	4 656	3 753	الصين
Allemagne	9 762	8 866	9 329	7 076	6 917	ألمانيا
Russie	9 651	12 653	9 263	6 722	3 928	روسيا
Etats-Unis	9 468	6 104	6 501	5 513	5 615	الولايات المتحدة الأمريكية
Iran	8 318	5 008	2 454	434	3 191	إيران
Turquie	5 475	3 558	3 221	2 009	1 653	تركيا
Pays-Bas	4 619	3 510	2 621	3 239	2 136	هولندا
Belgique+Luxembourg	4 394	3 350	2 889	2 660	2 653	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Grande-Bretagne	4 345	4 127	5 217	5 356	6 415	إيربطنانیا العظمى
Algérie	4 087	3 169	1 430	1 672	1 759	الجزائر
Brsil	4 029	4 014	3 961	2 564	3 341	البرازيل
Japon	3 564	3 219	3 174	2 834	2 281	اليابان
Suède	3 012	2 728	1 691	1 908	2 196	السويد
Corée du Sud	2 880	2 339	1 998	1 538	1 347	كوريا الجنوبية
Argentine	2 779	2 287	2 234	2 023	1 371	الأرجنتين
Portugal	2 574	2 001	1 856	1 550	1 112	البرتغال
Ukraine	2 207	1 998	2 108	1 006	1 686	أوكرانيا
République Sud Africaine	2 015	2 333	1 277	1 335	1 677	جمهورية أفريقيا الجنوبية
Suisse	1 988	2 070	2 083	2 037	1 560	سويسرا
Egypte	1 834	1 432	863	1 182	608	مصر
Inde	1 613	1 341	1 090	1 568	957	الهند
Canada	1 546	1 881	1 402	1 324	1 765	كندا
Pologne	1 401	1 351	1 073	688	792	بولونيا
Emirats Arabes Unis	1 335	877	476	774	230	الإمارات العربية المتحدة
Irlande	1 266	1 471	1 521	1 358	613	أيرلندا
Finlande	1 203	1 071	1 185	835	846	فنلندا
Tunisie	1 177	1 106	753	676	608	تونس
Roumanie	870	613	370	401	599	رومانيا
Libye	831	629	411	579	913	ليبيا
Autriche	801	614	559	473	250	النمسا
Hongrie	773	555	315	331	394	هنغاريا
Malaisie	753	424	347	360	272	ماليزيا
Indonésie	714	434	478	583	394	إندونيسيا
Taiwan	613	669	799	867	703	التايوان
Autres pays	8 760	8 959	9 197	6 530	8 746	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>209 792</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>130 409</b>	<b>المجموع</b>

17 - 17 Exportations par principaux pays

17 - 17 الصادرات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
France	32 483	29 829	29 521	28 679	29 084	فرنسا
Espagne	22 616	19 844	15 358	14 967	13 520	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 861	6 289	6 710	6 110	6 834	إيريطانيا العظمى
Italie	5 566	4 962	4 099	4 321	4 677	إيطاليا
Inde	4 456	3 939	3 001	2 612	2 851	الهند
Allemagne	3 422	3 177	3 003	3 300	3 604	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	3 278	2 755	2 068	1 847	1 769	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 640	2 511	2 025	2 119	1 856	هولندا
Bresil	2 609	2 198	2 312	1 739	1 566	البرازيل
Etats-Unis	2 254	2 535	3 419	2 347	2 657	الولايات المتحدة الأمريكية
Portugal	2 057	1 663	906	924	684	البرتغال
Russie	1 570	1 249	772	727	678	روسيا
Suisse	1 412	1 001	974	710	673	سويسرا
Turquie	1 075	773	570	469	616	تركيا
Chine	947	670	441	631	286	الصين
Japon	894	1 012	647	1 652	3 080	اليابان
Pakistan	836	989	698	186	299	باكستان
Canada	791	732	412	303	346	كندا
Tunisie	784	442	533	412	541	تونس
Grèce	693	359	292	308	410	اليونان
Nouvelle Zelande	639	524	489	484	485	نيوزيلندا
Iran	532	363	345	301	290	إيران
Arabie Saoudite	514	754	520	574	513	العربية السعودية
Algérie	505	446	359	229	235	الجزائر
Argentine	487	198	31	25	99	الأرجنتين
Senégai	471	414	268	244	229	السنغال
Mexique	428	466	557	458	565	المكسيك
Lituanie	423	232	173	110	114	ليتوانيا
Autriche	406	398	420	133	326	النمسا
Egypte	329	228	211	237	219	مصر
Corée du Sud	327	317	353	259	324	كوريا الجنوبية
Thaïlande	325	281	202	215	370	التايلاند
Pologne	323	313	289	243	219	بولونيا
Syrie	311	378	260	221	181	سوريا
Slovaquie	310	197	18	25	20	سلوفاكيا
Bulgarie	289	172	119	84	123	بلغاريا
Irlande	282	253	188	254	288	أيرلندا
Autres pays	7 748	6 403	5 331	5 427	5 757	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>111 896</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>86 389</b>	<b>المجموع</b>

17 - 18 Importations par continent

17 - 18 الواردات حسب القارات

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
Europe	131 349	119 052	106 518	94 247	84 921	أوروبا
Asie	47 099	38 719	28 542	22 214	25 091	آسيا
Amérique	19 453	15 819	15 686	12 676	12 721	أمريكا
Afrique	11 482	10 287	6 791	6 739	6 945	إفريقيا
Australie et Océanie	408	502	384	194	731	أستراليا
<b>Total</b>	<b>209 792</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>130 409</b>	<b>المجموع</b>

17 - 19 Exportations par continent

17 - 19 الصادرات حسب القارات

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
Europe	86 609	76 894	68 214	66 465	66 455	أوروبا
Asie	10 674	9 830	7 358	7 423	9 030	آسيا
Amérique	7 014	6 626	7 009	5 040	5 484	أمريكا
Afrique	6 625	5 070	4 650	4 333	4 723	إفريقيا
Australie et Océanie	974	845	664	626	697	أستراليا
<b>Total</b>	<b>111 896</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>86 389</b>	<b>المجموع</b>

17 - 20 Importations des pays  
Euro-méditerranéens

17 - 20 الواردات من الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
<b>Pays de l'Union Européenne</b>	<b>110 321</b>	<b>97 346</b>	<b>86 460</b>	<b>79 872</b>	<b>73 421</b>	<b>دول الإتحاد الأوروبي</b>
France	37 005	33 483	29 148	27 985	26 761	فرنسا
Espagne	23 984	21 448	19 246	16 873	15 159	إسبانيا
Italie	13 228	11 103	10 312	9 693	7 566	إيطاليا
Allemagne	9 762	8 866	9 329	7 076	6 917	ألمانيا
Pays-Bas	4 619	3 510	2 621	3 239	2 136	هولندا
Belgique+Luxembourg	4 394	3 350	2 889	2 660	2 653	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Grande-Bretagne	4 345	4 127	5 217	5 356	6 415	إيرلندا العظمى
Suède	3 012	2 728	1 691	1 908	2 196	السويد
Portugal	2 574	2 001	1 856	1 550	1 112	البرتغال
Pologne	1 401	1 351	-	-	-	بولونيا
Irlande	1 266	1 471	1 521	1 358	613	أيرلندا
Finlande	1 203	1 071	1 185	835	846	فنلندا
Autriche	801	614	559	473	250	النمسا
Hongrie	773	555	-	-	-	هنغاريا
Tchèque	588	518	-	-	-	تشيك
Grèce	483	345	398	353	239	اليونان
Danemark	421	410	489	514	557	الدانمارك
Slovaquie	248	173	-	-	-	سلوفاكيا
Lituanie	59	38	-	-	-	ليتوانيا
Slovénie	56	60	-	-	-	سلوفينيا
Lettonie	44	27	-	-	-	ليتوانيا
Malte	34	84	-	-	-	مالطا
Estonie	15	9	-	-	-	استونيا
Chypre	4	5	-	-	-	قبرص
<b>Pays méditerranéens partenaires</b>	<b>12 964</b>	<b>9 572</b>	<b>6 444</b>	<b>5 783</b>	<b>4 834</b>	<b>دول متوسطة شريكة</b>
Turquie	5 475	3 558	3 221	2 009	1 653	تركيا
Algérie	4 087	3 169	1 430	1 672	1 759	الجزائر
Egypte	1 834	1 432	863	1 182	608	مصر
Tunisie	1 177	1 106	753	676	608	تونس
Liban	178	123	78	68	73	لبنان
Syrie	169	144	80	160	113	سوريا
Jordanie	44	41	20	16	21	الأردن
Palestine	-	-	-	-	-	فلسطين
<b>Ensemble des pays Euro-méditerranéens</b>	<b>123 285</b>	<b>106 918</b>	<b>92 904</b>	<b>85 655</b>	<b>78 255</b>	<b>مجموع دول الأورو-متوسطة</b>



17 - 21 Exportations vers les pays  
Euro-méditerranéens

21 - 21 الصادرات نحو الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2006*	2005	2004	2003	2002	مليون درهم
<b>Pays de l'Union Européenne</b>	<b>81 725</b>	<b>73 154</b>	<b>64 731</b>	<b>63 478</b>	<b>63 251</b>	<b>دول الاتحاد الأوروبي</b>
France	32 483	29 829	29 521	28 679	29 084	فرنسا
Espagne	22 616	19 844	15 358	14 967	13 520	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 861	6 289	6 710	6 110	6 834	البريطانيا العظمى
Italie	5 566	4 962	4 099	4 321	4 677	إيطاليا
Allemagne	3 422	3 177	3 003	3 300	3 604	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	3 278	2 755	2 068	1 847	1 769	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 640	2 511	2 025	2 119	1 856	هولندا
Portugal	2 057	1 663	906	924	684	البرتغال
Grèce	693	359	292	308	410	اليونان
Lituanie	423	232	-	-	-	ليتوانيا
Autriche	406	398	420	446	326	النمسا
Pologne	323	313	-	-	-	بولونيا
Slovaquie	310	197	-	-	-	سلوفاكيا
Irlande	282	253	188	254	288	أيرلندا
Tchèque	124	77	-	-	-	تشيك
Suède	55	81	53	90	61	السويد
Finlande	50	117	59	63	77	فنلندا
Lettonie	43	17	-	-	-	ليتوانيا
Danemark	27	32	27	49	61	الدانمارك
Malte	23	17	-	-	-	مالطا
Slovénie	18	7	-	-	-	سلوفينيا
Hongrie	16	20	-	-	-	هنغاريا
Estonie	5	1	-	-	-	إستونيا
Chypre	3	5	-	-	-	قبرص
<b>Pays méditerranéens partenaires</b>	<b>3 473</b>	<b>2 570</b>	<b>2 195</b>	<b>1 844</b>	<b>1 970</b>	<b>دول متوسطة شريكة</b>
Turquie	1 075	773	570	469	616	تركيا
Tunisie	784	442	533	412	541	تونس
Algérie	505	446	359	229	235	الجزائر
Egypte	329	228	211	237	219	مصر
Syrie	311	378	260	221	181	سوريا
Liban	256	163	134	128	99	لبنان
Jordanie	212	140	128	149	79	الأردن
Palestine	-	-	-	-	-	فلسطين
<b>Ensemble des pays Euro-méditerranéens</b>	<b>85 198</b>	<b>75 724</b>	<b>66 926</b>	<b>65 323</b>	<b>65 220</b>	<b>مجموع الدول الأورو- متوسطة</b>

## 17 - 22 Echanges avec les pays arabes

## 17 - 22 المبادلات مع الدول العربية

En millions de DII	2006*	2005	2004	2003	2002	بمليون درهم
<b>IMPORTATIONS</b>	<b>24 265</b>	<b>21 030</b>	<b>13 897</b>	<b>12 313</b>	<b>15 243</b>	<b>الواردات</b>
Arabie Saoudite	13 881	12 186	8 468	6 861	7 642	العربية السعودية
Algérie	4 087	3 169	1 430	1 672	1 759	الجزائر
Egypte	1 834	1 432	863	1 182	608	مصر
Emirats Arabes Unis	1 335	877	476	774	230	الإمارات العربية المتحدة
Tunisie	1 177	1 106	753	676	608	تونس
Libye	831	629	411	579	913	ليبيا
Qatar	236	184	206	91	70	قطر
Bahrein	217	274	140	96	59	البحرين
Koweït	203	238	199	120	123	لكويت
Liban	178	123	78	68	73	لبنان
Syrie	169	144	80	160	113	سوريا
Jordanie	44	41	20	16	21	الأردن
Irak	36	557	591	1	3 008	العراق
Oman	20	23	16	12	4	عمان
Mauritanie	14	9	19	4	6	موريتانيا
Soudan	4	1	-	-	2	السودان
Iles Comores	1	-	-	-	-	جزر القمر
Yemen	-	37	147	1	5	اليمن
Somalie	-	-	1	1	-	الصومال
Djibouti	-	-	-	-	-	دجيبوتي
Palesrine	-	-	-	-	-	فلسطين
<b>EXPORTATIONS</b>	<b>3 987</b>	<b>3 407</b>	<b>2 875</b>	<b>2 836</b>	<b>3 220</b>	<b>المصادر</b>
Tunisie	784	442	533	412	541	تونس
Arabie Saoudite	514	754	520	574	513	العربية السعودية
Algérie	505	446	359	229	235	الجزائر
Egypte	329	228	211	237	219	مصر
Syrie	311	378	260	221	181	سوريا
Mauritanie	279	211	198	228	259	موريتانيا
Liban	256	163	134	128	99	لبنان
Jordanie	212	140	128	149	79	الأردن
Emirats Arabes Unis	207	259	121	89	77	الإمارات العربية المتحدة
Libye	198	171	289	442	752	ليبيا
Yemen	125	83	51	51	48	اليمن
Irak	74	3	4	6	149	العراق
Oman	71	32	8	7	22	عمان
Koweït	65	55	32	32	22	لكويت
Qatar	33	18	11	9	4	قطر
Bahrein	8	7	7	5	7	البحرين
Iles Comores	8	12	7	11	12	جزر القمر
Soudan	5	6	1	6	1	السودان
Djibouti	2	1	1	3	3	دجيبوتي
Somalie	-	-	1	1	-	الصومال
Palestine	-	-	-	-	-	فلسطين

17 - 23 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH

23 - 17 المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
01-Animaux vivants	27	20	21	309	318	154	01- الحيوانات الحية
02-Viande et abats comestibles	1	-	-	323	39	30	02- اللحوم والكوارع المأكولة
03-Poissons, crustacés et invertébrés aquatiques	6 251	5 607	4 013	423	301	247	03- سمك تشريات ورحريات
04-Lait, produits laitiers, oeufs d'oiseaux, miel	871	650	437	1 112	1 185	964	04- منتوجات الحليب والبيض و العسل
05 Autres prod. d'origine anim non dénommés	423	369	318	311	332	271	05- منتوجات أخرى من أصل حيواني
06-Plantes vivantes et produits de la floriculture	75	60	33	213	185	181	06- نباتات حية ومنتوجات زراعة الزهور
07-Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires	2 954	2 745	2 495	349	376	246	07- خضر، نباتات وجذور و عسفرول غذائي
08-Fruits comestibles, écorces d'agrumes et de melons	4 028	4 155	3 087	415	367	247	08- فواكه وقشور الحموض واللبطيخ
09-Café, thé, maté et épices	97	98	81	1 351	1 183	996	09- تهوة، شاي وتوابل
10-Céréales	-	-	-	5 392	7 428	7 025	10- حبوب
11-Produits de la minoterie, mali, amidons et féculés	215	171	156	39	51	48	11- منتوجات للمطاحن، حبوب الجعة، نشاء نقيق
12-Graines et fruits oléagineux, plantes industrielles	709	701	508	1 861	2 204	1 787	12- حبوب، فواكه زيتية ونباتات صناعية
13-Gommes, résines et autres sucs et extraits végétaux	368	398	364	34	36	27	13- صمغ ولتجي و عصارة أخرى من المستخلصات النباتية
14-Matière à tresser, autres produits d'origine végétale	2	2	3	8	4	5	14- مواد الفتل والنحت ومنتوجات اخرى من أصل نباتي
15-Graisses, huiles et cires animales ou végétales	975	1 223	856	2 417	2 009	2 130	15- شحوم وزيوت وشمع من أصل حيواني أو نباتي
16-Préparation de viandes, poissons, crustacés	4 258	3 665	3 159	108	69	48	16- مهيئات اللحوم و السمك و القشريات
17-Sucres et sucreries	180	112	117	2 353	1 389	1 152	17- سكر وسكريات
18-Cacao et ses préparations	15	-	-	179	153	146	18- الكاوكاو ومهيئاته
19-Préparation à base de céréales farine, amidon	55	60	51	385	310	207	19- مهيئات من أنس حبوب اللقيق
20-Préparation de légumes, de fruits	1 209	1 238	1 336	211	197	161	20- مهيئات الخضر و الفواكه
21-Préparations alimentaires diverses	368	301	262	293	328	312	21- مهيئات غذائية مختلفة
22-Boissons, liquides alcooliques et vinaigres	208	317	232	343	303	237	22- مشروبات وسائل الكحول و الخل
23-Résidus et déchets des industries alimentaires	372	315	151	1 062	889	755	23- فضالات للصناعة الغذائية
24-Tabacs et succédanés de tabac fabriqués	87	-	2	633	736	636	24- التبغ
25-Sel, soufre, pierres, plâtres chaux et ciments	5 823	5 189	4 376	3 001	3 069	2 527	25- الملح والكبريت وثلثراب والجبس والاسمنت
26-Minerais, scories, cendres	1 501	825	585	246	201	145	26- مواد معدنية وفضالة ورماد
27-Combustibles minéraux, huiles minérales	4 068	5 017	3 950	44 928	39 530	26 228	27- محروقات وزيوت معدنية
28-Produits chimiques inorganiques	8 143	7 738	6 496	2 139	1 990	1 751	28- منتوجات كيميائية غير عضوية
29-Produits chimiques organiques	69	55	52	2 782	2 286	2 304	29- منتوجات كيميائية عضوية
30-Produits pharmaceutiques	278	247	205	2 310	2 096	1 939	30- منتوجات الصيدلة
31-Engrais	4 694	3 940	3 823	1 247	1 022	1 230	31- الأسمدة

17 - 23 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH (Suite 1)

17 - 23 المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي (تت 1)

En millions de DH	المصدرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
32-Extraits tannants, matières colorantes, peintures, encres	52	46	48	1 331	1 150	1 105	32- دباغة وصباغة برونز ومدلا
33-Huile essentielle et produits de parfumerie	446	326	219	1 064	771	664	33- زيوت أساسية و عطور
34-Savons, cires préparés, prod. d'entretien	160	163	160	458	405	384	34- صابون ومواد النظافة
35-Mat. albuminoïdes, colles et enzymes	6	5	4	366	317	294	35- مواد شبه الإحبن ولصاق
36-Poudre, explosif, articles de pyrotechnie	2	-	2	27	29	19	36- بارود ومستجرات وأدوات نارية
37-Produits photographiques ou cinématog.	1	1	2	212	198	234	37- منتوجات فوتوغرافية وسينمائية
38-Produits divers des industries chimiques	23	45	26	2 274	2 004	1 816	38- منتوجات مختلفة للصناعة الكيماوية
39-Mat. plastiques et ouvrages en ces matières	341	434	290	7 645	6 603	5 784	39- مواد بلاستيكية اصطناعية
40-Caoutchoucs et ouvrages en caoutchoucs	90	115	149	1 489	1 321	1 152	40- المطاط ومصنوعات مطاطية
41-Peaux et cuirs	161	107	125	954	802	697	41- جلود ومسايخ
42-Ouvrages en cuirs, articles de bourrellerie	566	568	477	251	216	184	42- مصنوعات من الجلد وأدوات الرحال
43-Pellenerie et fourures	1	1	-	6	6	5	43- فراء وصناعته
44-Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	372	312	405	3 633	2 987	2 694	44- خشب وقحم ومصنوعات الخشب
45-Liège et ouvrages en liège	153	173	229	6	14	2	45- فلين ومصنوعاته
46-Ouvrage des sparterie et de vannerie	40	37	44	2	4	4	46- مصنوعات الحفاء والسلالة
47-Pâtes de bois ou d'autres matières fibreuses	484	498	359	163	189	132	47- مواد خاصة بصناعة الورق
48-Papiers, cartons et ouvrages en pâte de cellulose	329	309	223	2 927	2 766	2 513	48- الورق والورق المقوى ومصنوعات من عجيب السيليلوز
49-Produits d'édition, de presse	99	32	37	947	909	897	49- أدوات للمكتب والنشر
50-Sore	1	-	-	308	230	133	50- الحرير
51-Laine, poils fins ou grossiers, fils et tissus de crin	66	40	38	1 156	819	752	51- صوف ووبر وخيوط ر كواب من سيب
52-Coton	402	302	391	5 934	5 826	5 968	52- القطن
53-Autres fibres textiles végétales, fils, et tissus en papier	28	4	1	365	455	372	53- للياف أخرى للنسيج من أصل نباتي، خيوط وأتوية
54-Filaments synthétiques ou artificiels	97	61	68	1 715	1 616	1 564	54- خيوط تآلفية واصطناعية
55-Fibres synthétiques ou artificiels discontinues	376	336	246	3 752	3 382	3 749	55- اللياف مركبة واصطناعية للنسيج
56-Ouates, feutres, nontisses, cordages	7	7	6	795	749	680	56- سبيخ، لدة وحبال
57-Tapis, autres revêtements de sol en matières textiles	178	188	184	55	41	37	57- زرابي ومفروشات أخرى من النسيج
58-Tissus spéciaux, dentelles, tapisseries	89	68	74	1 360	1 423	1 399	58- منسوجات خاصة وزرابي مخملة
59-Tissus impregnés, enduits, recouverts ou stratifiés	604	385	5	666	526	407	59- منسوجات واسعة التطريز
60-Etoffes et bonneterie	95	32	34	2 027	1 815	1 951	60- قمشة وصناعة الملابس المنسوجة
61-Vêtem et access. du vêtem. en bonneterie	7 188	6 847	7 641	1 265	1 360	1 474	61- ثياب ولوازمها المنسوجة
62-Vêtem. et access. du vêtem. sauf bonneterie	20 907	18 092	18 846	1 011	997	1 122	62- ثياب ولوازمها الغير منسوجة
63-Autres articles textiles confection., friperies	341	320	296	223	236	247	63- منسوجات أخرى جاهزة، مستعملة
64-Chaussures, guêtres et articles analogues	2 424	2 243	2 033	703	625	510	64- أحذية، لفافة ومنتوجات مماثلة

17 - 23 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH (Suite 2)23 - المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي (تابع 2)

En millions de DH	الصناعات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
65-Coiffures, parties de coiffures	66	56	48	26	21	17	65- قبعات وأجزاءها
66-Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches	6	4	2	13	14	13	66- مظلات وعصى وسياط
67-Plumes, duvet apprêtés, fleurs artificielles	3	-	-	15	21	27	67- ريش وزهور اصطناعية
68-Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante	402	132	116	464	370	246	68- مصنوعات من الحجر والجص والإسمنت
69-Produits céramiques	389	389	400	667	565	590	69- مواد خزفية
70-Verre et ouvrages en verre	71	66	89	770	729	601	70- زجاج ومصنوعات زجاجية
71-Perles fines, pierres gemmes et métaux précieux	953	672	514	328	407	426	71- لؤلؤ، معادن ثمينة وجواهر
72-Fonte, fer et acier	1 842	1 703	1 712	9 821	8 318	7 487	72- حديد وصلب وفولاذ
73-Ouvrages en fonte, fer ou acier	366	302	338	3 341	3 171	2 593	73- مصنوعات من الحديد والصلب والفولاذ
74-Cuivre et ouvrages en cuivre	975	599	283	2 354	1 349	930	74- نحاس ومصنوعات من النحاس
75-Nickel et ouvrages en nickel	3	1	3	12	17	15	75- نيكيل ومصنوعات من النيكيل
76-Aluminium et ouvrages en aluminium	458	314	230	2 262	1 521	1 202	76- الألومنيوم ومصنوعات من الألومنيوم
78-Plomb et ouvrages en plomb	632	465	157	5	4	7	78- الرصاص ومصنوعات من الرصاص
79-Zinc et ouvrages en zinc	30	14	5	422	241	217	79- الزنك ومصنوعات من الزنك
80-Étain et ouvrages en étain	-	-	-	5	10	14	80- قصدير ومصنوعات من القصدير
81-Autres métaux communs, cermets	384	397	604	6	8	4	81- معادن أخرى متجانسة
82-Outils, outillage, coutellerie en métaux communs	13	30	13	574	579	422	82- أدوات وسكاكين من المعادن المتجانسة
83-Ouvrages divers en métaux communs	74	109	89	610	558	524	83- مصنوعات مختلفة من المعادن المتجانسة
84-Réacteurs nucléaires, chaudières, engins mécaniques	864	668	736	21 749	18 236	17 654	84- آلات، مسخنات، أجهزة وأدوات ميكانيكية
85-Machines, appareils et matériels électriques	16 976	14 181	11 173	20 536	17 918	16 308	85- آلات وأجهزة كهربائية
86-Véhicules et matériel pour voies ferrées	2	24	-	375	38	52	86- عربات ومعدات للسكك الحديدية
87-Automobiles, tracteurs, cycles, véhicules terrestres	1 035	675	491	13 161	10 844	8 496	87- سيارات وجراروات ودراجات
88-Navigation aérienne ou spatiale	466	113	66	3 720	1 691	1 477	88- الملاحة الجوية
89-Navigation maritime ou fluviale	293	57	97	746	731	994	89- الملاحة البحرية والنهرية
90-Instruments et appareils d'optique, de photos	310	256	255	2 804	3 092	2 230	90- آلات النظر والتصوير
91-Horlogerie	115	106	89	260	220	177	91- ساعات
92-Instruments de musique, parties de ces instruments	-	-	1	11	13	10	92- آلات الموسيقى وأجزاءها
93-Armes, munitions et leurs parties et accessoires	4	-	-	172	37	35	93- الأسلحة والذخيرة ولوازمها
94-Meubles, mobiliers médico-chirurgicales	581	518	469	1 400	1 130	971	94- أثاث وتجهيزات طبية
95-Jouets, jeux et articles pour divertissements	53	17	8	335	334	335	95- لعب وألعاب ولوازم التسلية
96-Ouvrages divers	68	71	67	896	812	763	96- مصنوعات مختلفة
97-Objets d'art, de collection ou d'antiquité	9	11	10	65	3	3	97- تعرف فنية للجمع
Total	111 896	99 265	87 896	209 792	184 379	157 921	المجموع

17 - 24 Echanges commerciaux  
par chapitre de la CTCI17 - 24 المبادلات التجارية حسب  
تصنيف التجارة الدولية

En millions de DH	المصدرات			التوريدات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
00-Animaux vivants	27	20	21	309	318	154	00- الحيوانات الحية
01-Viandes et préparations de viandes	63	52	30	342	58	46	01- لحوم ومهيات اللحوم
02-Produits laitiers et oeufs	871	650	437	1 123	1 193	975	02- منتوجات الحليب والبيض
03-Poissons et préparations de poissons	10 446	9 219	7 142	512	350	280	03- السمك ومصبرات السمك
04-Céréales et produits à base de céréales	224	180	165	5 680	7 667	7 191	04- الحبوب ومشتقاته
05-Fruits et légumes	8 520	8 512	7 200	1 025	985	739	05- الفواكه والخضر
06-Sucre, préparation à base de sucre et miel	180	112	118	2 363	1 399	1 162	06- السكر ومهيات من أسس السكر والعمل
07-Café, thé, cacao, épices et produits dérivés	301	238	225	1 546	1 350	1 154	07- قهوة وشاي، كاكاو وتوابل ومشتقاته
08-Nouriture pour les animaux (Sauf: Céréales non moulues)	372	315	151	1 147	994	786	08- تغذية الماشية (ماعدا للحبوب غير المسحوقة)
09-Préparations alimentaires diverses	245	220	178	398	412	356	09- المواد الغذائية للمهياة الأخرى
11-Boissons	187	300	215	329	292	229	11- المشروبات
12-Tabacs et tabacs manufacturés	87	-	2	633	735	635	12- التبغ والتبغ للمصنع
21-Cuirs, peaux et pelletterie non apprêtés	-	14	-	52	33	2	21- جلد وسلوخت وفراوة غير مصنعة
22-Graines, noix, amandes, oléagineuses	3	3	3	1 373	1 684	1 386	22- بذور، جوز، لوز وحبوب زيتية
23-Caoutchouc brut (y compris le caoutchouc synthétique et régénéré)	7	12	-	170	157	153	23- المطاط الخام (يشمل المطاط التلغيفي والمطاط المجدد)
24-Bois, bois d'oeuvre et liège	85	79	115	3 068	2 498	2 328	24- الخشب والخشب المصنع والفلين
25-Pâte à papier et déchets de papier	484	498	359	163	189	132	25- عجين الورق وفضلاته
26-Fibres textiles (non transformées en fils, fils ou en tissus) et leur déchets	87	64	51	1 456	1 323	1 331	26- الألياف للنسيج (المحولة إلى خيوط أو توب) وبقاياها
27-Engrais bruts et minéraux bruts (à l'exception du charbon pétrole et pierres précieuses)	5 790	5 108	4 306	2 896	2 998	2 445	27- الأسمدة للخامة والمعدن الخامة (غير الفحم والنفط والأحجار النفيسة)
28-Minerais métallifères et déchets de métaux	3 046	1 977	1 719	409	335	145	28- للمعدن الحديدية وفضلاته
29-Matières brutes d'origine animale ou végétale NDA	1 244	1 153	939	921	928	769	29- مواد خامة من أصل حيواني أو نباتي غير معينة
32-Charbons, coques et briquettes	-	-	-	2 895	3 364	2 759	32- الفحم والكوك وكرالوب للفحم
33-Pétrole et ses produits dérivés	4 068	5 017	3 949	34 336	30 379	19 568	33- النفط ومشتقاته
34-Gaz naturel et manufacturé	-	-	1	7 697	5 785	3 902	34- الغاز الطبيعي والغاز المصنع
35-Energie électrique	-	-	-	-	-	-	35- الطاقة للكهربائية
41-Huiles et graisses d'origine animale	153	144	167	46	3	22	41- زيوت ودهنيات من أصل حيواني
42-Huiles et graisses végétales fixes	802	1 062	664	2 190	1 831	1 928	42- زيوت ودهنيات نباتية راسخة
43-Huiles et graisses préparées et cires d'origine animale ou végétale	9	10	8	188	185	189	43- زيوت ودهنيات مهياة وشمع من أصل حيواني ونباتي
51-Éléments chimiques et composés	19	22	22	2 471	1 871	1 971	51- عناصر كيميائية ومركبة
52-Goudron minéral et prod-chimiques bruts dérivés du charbon, du pétrole et du gaz naturel	8 143	7 738	6 496	2 139	1 989	1 752	52- زفت معدني ومواد كيميائية خام مشتقة من الفحم والنفط والغاز الطبيعي
53-Produits pour teinture, tannage et colorants	54	47	49	1 335	1 149	1 097	53- مواد للصبغة، والتباغة والمواد الملونة

17 - 24 Echanges commerciaux  
par chapitre de la CTCI (Suite)

24 - 17 المبادلات التجارية حسب  
تصنيف التجارة الدولية (تص)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
54-Produits médicinaux et pharmaceutiques	343	297	254	2 710	2 608	2 366	54-المنتجات الطبية والميدانية
55-Matieres essentielles et produits utilisés en parfumerie préparés pour la toilette, produits d'entretien et de détergents	594	478	365	1 337	1 019	915	55-الزيوت الأساسية والمنتجات المستعملة في العطور ومهينات للتنظيف
56-Engrais manufacturés	4 694	3 940	3 823	1 222	998	1 217	56-الأسمدة المصنعة
57-Explosifs, articles de pyrotechnie	48	68	63	4 867	4 020	3 307	57-المتفجرات وأدوات ناربية
58-Matière plastique, cellulose régénérée et résines artificielles	152	230	95	1 267	1 059	919	58- مواد بلاستيكية، سيلولوز متجدد وراتنج اصطناعي
59-Matière et produits chimiques NDA	26	48	26	2 702	2 378	2 139	59- مواد ومنتجات كيميائية غير مدرجة سابقاً
60-Cuir, articles manufacturés en cuir NDA et fouritures apprêtées	219	141	164	979	835	765	60-جلد وأدوات مصنعة من جلد غير مذكورة في مكتب آخر وغراء محبب
62-Caoutchouc manufacturé NDA	76	95	148	1 295	1 138	977	62-المطاط المصنوع (غير شذوكر من مكتب آخر)
63-Art. manif. en bois ou en liège (Sf meubles)	442	405	519	583	510	368	63-أدوات مصنعة من الخشب والفلين (ماعدات الأثاث)
64-Papier, carton et articles manufacturés en papier, carton et pâte	316	307	220	2 672	2 532	2 316	64-الورق والورق المقوى منها والمواد المصنعة منها
65-Filés, tissus, articles textiles façonnés et produits annexes	2 199	1 679	1 294	17 014	15 822	15 939	65-غزل، ثوب وأدوات النسيج الموشاة ومواد مرتبطة
66-Articles minéraux non métalliques manufacturés NDA	644	420	438	1 909	1 707	1 511	66-أدوات منسوبة غير حديدية مصنعة (غير مذكورة في مكتب آخر)
67-Fer et acier	1 660	1 256	1 084	10 598	8 994	7 848	67-الحديد والصلب
68-Métaux non ferreux	1 539	1 194	577	4 186	2 641	1 935	68-معادن غير حديدية
69-Articles manufacturés en métal NDA	237	782	969	4 456	3 989	3 604	69-أدوات مصنعة من المعادن (غير مذكورة في مكتب آخر)
71-Machines (Sauf électriques)	159	100	190	2 261	1 249	3 191	71-الآلات (غير الكهربائية)
72-Machines et appareils électriques	182	193	153	8 715	7 052	6 040	72-آلات وأجهزة كهربائية
73-Matériel de transport	22	18	7	652	530	569	73-معدات النقل
74-Machines et appareils mécaniques	365	218	190	7 418	6 478	5 764	74-آلات وأجهزة ميكانيكية
75-Machines et appareils de bureau	160	139	207	3 724	3 163	2 577	75-آلات وأجهزة المكتب
76-Appareils récepteurs de télévision	269	269	232	5 919	6 063	5 775	76-أجهزة الإلتقاط للتلفزة
77-Appareils et équip. pour la distib. d'elect.	16 651	13 805	10 863	13 543	11 488	10 214	77-أجهزة ومعدات لتوزيع الكهرباء
78-Voitures, véhicules, motocycles et cycles	1 034	674	492	12 458	10 554	8 134	78-سيارات، حافلات، دراجات ناربية ودراجات
79-Navires, bateaux et engins flottants	760	195	163	4 838	2 451	2 519	79-بواخر، سفن ومعدات عمامة
81-Appareils sanitaires, de plomberie de chauffage et d'éclairage	400	387	369	450	345	337	81-أجهزة النطب والتزصيص والتسخين والإتارة
82-Meubles	438	387	346	1 008	851	690	82-أثاث
83-Art. de voyage, sacs à main et art. similaires	294	258	199	133	116	81	83-تواريخ السفر، وحقائب وأدوات مشابهة
84-Vêtements	28 387	25 269	26 780	2 442	2 512	2 750	84-العلابس
85-Chaussures	2 424	2 243	2 033	702	624	510	85-الأحذية
86-Instruments professionnels scientifiques et de contrôle, appareil de fourniture de photographie d'optique, montres et horloges	-	-	-	-	-	-	86-أدوات مهنية، علمية، أدوات المراقبة، أجهزة الفوطو غرافي، البصري، الساعات والمبهات
87-Appareils et instruments d'optiques	285	219	210	2 060	2 350	1 503	87-أجهزة وأدوات بصرية
88-Appareils et équip. photographiques et horlogerie	134	135	124	707	658	656	88-أجهزة التجهيز الفوطو غرافي والساعاتي
89-Articles manufacturés divers NDA	546	484	423	5 562	4 890	4 563	89-أدوات مصنعة مختلفة (غير مذكورة في مكتب آخر)
95-Armes et leurs munitions	-	-	-	-	-	-	95-الأسلحة والذخيرة
97-Or non monétaire et minerais et concé d'or	180	166	144	177	282	317	97-ذهب غير مندي ماعدات المعادن والمركبات الذهبية
99-Pieces d'or et pieces de monnaie en circulation	-	-	-	20	19	19	99-قطع من ذهب وقطع نقدية متداولة
Total	111 896	99 265	87 896	209 792	184 379	157 921	المجموع

CTCI - Classification Type pour le Commerce International

NDA - Non déclaré ailleurs

Source - Office des Changes

المصدر - مكتب الصرف

17 - 25 Echanges commerciaux par branche de la  
Nomenclature Marocaines des Activités25 - المبادلات التجارية حسب التصنيف  
المغربي للأنشطة الاقتصادية

En millions de DH	الصادرات			الواردات			مليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2006*	2005	2004	2006*	2005	2004	
01-Agriculture, chasse, services annexes	7 225	7 196	5 715	9 121	11 383	10 237	01- فلاحية، صيد وحمامات ملحقة
02-Sylviculture, exploitation forestière, services annexes	20	23	56	572	398	540	02- حراجة، استغلال المنتوجات الغلوية وخدمات ملحقة
05-Pêche, aquaculture	1 863	1 685	1 273	63	97	43	05- صيد بحري، تربية الحيوانات والنباتات المائية
10-Extraction de houille,de lignite et de tourbe	-	-	-	2 805	3 219	2 698	10- استخراج الفحم الحجري، اللينيت والتورب
11-Extraction d'hydrocarbure, services annexes	-	-	-	26 046	24 452	14 539	11- استخراج الهيدروكربون وخدمات ملحقة
13-Extraction de minerais métalliques	1 486	816	576	243	200	136	13- استخراج المعادن الحديدية
14-Autres industries extractives	5 770	5 090	4 295	2 882	2 991	2 437	14- صناعات استخراجية أخرى
15-Industries alimentaires	14 572	13 342	10 686	11 070	8 871	7 788	15- صناعات غذائية
16-Industrie du tabac	87	-	2	534	602	502	16- صناعة التبغ
17-Industrie textile	4 085	3 612	3 392	16 830	15 924	16 100	17- صناعة النسيج
18-Industrie de l'habillement et des fourrures	26 513	23 338	24 699	2 046	2 015	2 263	18- صناعة الملابس والفرو
19-Industrie du cuir et de la chaussure	2 938	2 642	2 398	1 815	1 575	1 356	19- صناعة الجلد والأحذية
20-Travail du bois et fabrication d'articles en bois	551	503	627	3 084	2 616	2 179	20- نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
21-Industrie du papier et du carton	802	801	580	3 048	2 912	2 616	21- صناعة الورق والورق المعوى
22-Édition, imprimerie, reproduction	110	38	38	1 015	971	945	22- نشر وطباعة واستنساخ
23-Cokéfaction, raffinage, industrie nucléaire	2 107	2 360	1 762	16 052	11 834	8 973	23- تكويك، تكرير البترول وصناعات نووية
24-Industrie chimique	15 971	15 451	13 386	21 545	18 293	16 747	24- صناعة كيميائية
25-Industrie du caoutchouc et des plastiques	394	479	378	4 254	3 797	3 575	25- صناعة المطاط والبلاستيك
26-Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	943	725	723	2 122	1 830	1 608	26- صناعة منتجات أخرى غير معدنية
27-Métallurgie	5 322	4 173	3 552	15 168	12 089	10 155	27- صناعة المواد المعدنية
28-Travail des métaux	394	400	383	4 418	3 876	3 616	28- تحويل المواد المعدنية
29-Fabrication de machines et équipements	586	440	355	18 335	15 374	15 449	29- صناعة الآلات والتجهيزات
30-Fabrication de machines de bureau et matériels informatiques	161	140	208	3 741	3 171	2 584	30- صناعة آلات المكتب ومعدات الإعلاميات
31-Fabrications de machines et appareils électriques	10 251	8 304	5 353	8 656	7 204	6 559	31- صناعات الآلات والأجهزة الكهربائية
32-Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	6 577	5 802	5 824	10 305	9 599	8 772	32- صناعة تجهيزات الراديو، التلفزيون والإتصال
33-Fabrication d'instruments médicaux, de précision d'optique et d'horlogerie	624	407	345	2 985	3 245	2 332	33- صناعة أجهزة الطب، بدقة، البصريات وصناعة الساعات
34-Industrie automobile	1 112	702	645	13 252	10 754	8 390	34- صناعة السيارات والهيكل
35-Fabrication d'autres matériels de transport	788	258	179	5 235	2 884	2 759	35- صناعة وسائل أخرى للنقل
36-Fabrication de meubles, industries diverses	635	528	452	2 481	2 194	2 015	36- صناعة الأثاث، صناعات مختلفة
40-Production et distribution d'électricité, de gaz et de chaleur	-	-	-	1	-	-	40- إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والحرارة
74-Services fournis principalement aux entreprises	2	-	-	1	1	1	74- خدمات مقدمة خصوصا للمؤسسات
92-Activités récréatives, culturelles et sportives	10	11	11	66	7	5	92- خدمات ترفيهية وثقافية ورياضية
<b>Total</b>	<b>111 896</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>209 792</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>المجموع</b>



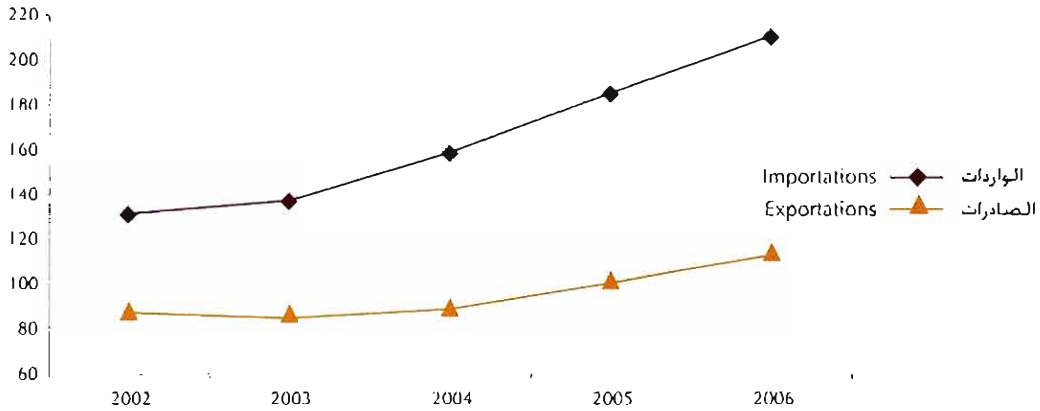
17 - 26 Indices par groupement  
d'utilisation

17- 26 الأرقام الإستدلالية حسب  
المجموعات المستعملة

Base 100 en 1998	الأرقام الإستدلالية للقيم المتوسطة				الأرقام الإستدلالية للحجم				نسبة 100 1998	
	Indices des valeurs moyennes				Indices de volume					
	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003		
<b>Exports</b>										
<b>المصادر</b>										
Alimentation, boissons, tabacs	109.9	109.6	103.3	105.1	135.1	124.3	105.8	116.6	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	
Energie et lubrifiants	-	110.9	143.1	132.1	-	212.3	122.9	67.2	الطاقة وزيوت التشحيم	
Produits bruts d'origine animale et vegetales	108.1	106.3	98.0	85.9	213.6	232.2	192.0	169.1	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي	
Produits bruts d'origine minerale	109.0	104.4	102.5	89.1	132.2	111.2	96.2	91.4	المواد الخام من أصل معدني	
Demi-produits	112.7	108.2	105.1	101.2	209.5	198.7	176.2	154.7	أصناف المنتجات	
Produits finis d'équipement agricole	99.3	96.7	78.8	87.2	260.7	337.5	278.5	192.9	مواد التجهيز الفلاحية	
Produits finis d'équipement industriel	95.9	84.8	105.8	105.9	236.8	188.9	119.3	116.2	مواد التجهيز الصناعية	
Produits finis de consommation	106.7	100.8	99.1	99.7	116.8	111.2	114.9	115.4	مواد الإستهلاك	
<b>Ensemble</b>	<b>107.7</b>	<b>103.3</b>	<b>102.6</b>	<b>100.7</b>	<b>151.4</b>	<b>140.1</b>	<b>124.8</b>	<b>121.4</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Imports</b>										
<b>الواردات</b>										
Alimentation, boissons, tabacs	97.7	94.6	103.6	93.7	136.6	144.3	114.8	106.6	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	
Energie et lubrifiants	347.4	291.6	220.0	185.8	143.8	152.9	134.5	128.7	الطاقة وزيوت التشحيم	
Produits bruts d'origine animale et vegetales	124.1	114.3	109.2	106.5	126.3	126.1	123.0	121.2	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي	
Produits bruts d'origine minerale	123.6	131.1	117.1	102.9	153.4	146.0	135.2	138.5	المواد الخام من أصل معدني	
Demi-produits	118.0	110.0	106.4	97.7	183.1	162.9	151.2	138.2	أصناف المنتجات	
Produits finis d'équipement agricole	94.3	90.9	88.4	92.4	258.3	169.2	160.2	125.1	مواد التجهيز الفلاحية	
Produits finis d'équipement industriel	85.9	84.7	83.7	87.2	218.6	184.5	169.1	139.8	مواد التجهيز الصناعية	
Produits finis de consommation	80.1	81.4	83.7	88.6	218.8	198.6	182.1	156.5	مواد الإستهلاك	
<b>Ensemble</b>	<b>112.6</b>	<b>109.0</b>	<b>102.8</b>	<b>100.2</b>	<b>188.2</b>	<b>171.4</b>	<b>155.7</b>	<b>137.7</b>	<b>المجموع</b>	
Fermettes de l'échange	95.6	94.8	99.8	100.5					الأرقام الإستدلالية للمبادلات	

## تطور المبادلات التجارية (بمليار درهم)

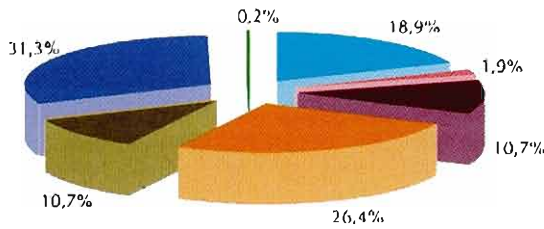
### Evolution des échanges commerciaux (en milliards de Dhs)



## توزيع المبادلات التجارية : 2006

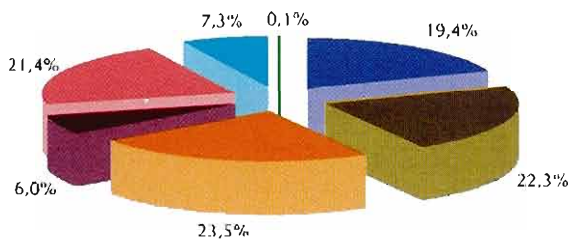
### Structure des échanges commerciaux : 2006

#### الصادرات Exports



- الذهب الصناعي or industriel
- مواد الاستهلاك Produits finis de consommation
- مواد التجهيز Produits finis d'équipement
- أنصاف المنتجات Demi - produits
- المواد الخام Produits bruts
- الطاقم ومواد التشحيم Energie et lubrifiants
- التغذية والمشروبات والتبغ Alimentation ,boissons, tabacs

#### الواردات Imports



الفصل الثامن عشر  
النقد والقروض

CHAPITRE XVIII

MONNAIE ET CREDIT



## Réglementation

## الإطار القانوني

Les statuts de l'Institut d'Emission (Dahir n°1-59-233 du 30 Juin 1959 tel qu'il a été modifié) définissent les fonctions de Bank Al-Maghrib et son rôle dans l'élaboration et la mise en œuvre de la politique de la monnaie et du crédit en accord avec la politique économique et financière arrêtée par le Gouvernement.

L'activité des établissements de crédit et leur contrôle par Bank Al-Maghrib sont réglementés par la loi bancaire n°1-93-147 du 6 Juillet 1993.

Les principaux apports de cette nouvelle loi sont:

- L'unification du cadre juridique applicable aux établissements de crédits (Banques et sociétés de financement) ;
- L'élargissement de la concertation ;
- La protection des déposants et des emprunteurs.

## Définitions

A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable.

## L'Agrégat de monnaie et ses contreparties

a- L'Agrégat de monnaie, désigné par M3, correspond à la nouvelle définition de la masse monétaire.

-L'agrégat M1 comprend les billets et monnaies en circulation et les comptes créditeurs à vue auprès des établissements bancaires, du Trésor et du Service des Chèques Postaux.

-L'agrégat M2 englobe, outre M1, les avoirs en comptes sur carnets auprès des banques et sur livrets chez la Caisse d'Epargne Nationale.

-L'agrégat M3 est composé de M2 auquel s'ajoutent des placements, auprès des

يحدد القانون التنظيمي لمعهد الإصدار بمقتضى الظهير الشريف رقم 1-59-233 بتاريخ 30 يونيو 1959 الذي نص على مهام بنك المغرب ودوره في توجيه وتطبيق السياسة النقدية تمثيلا مع السياسة الاقتصادية والمالية المقررة من طرف الحكومة.

يتم تتبع ومراقبة نشاط المؤسسات البنكية من طرف بنك المغرب وذلك بمقتضى القانون البنكي رقم 1-93-147 بتاريخ 6 يوليوز 1993.

ومن أهم مقتضيات هذا القانون :

- توحيد الإطار القانوني المطبق على مؤسسات القروض (أبنك وشركات التمويل)
- توسيع وتعميم مبدأ التشاور
- توفير الضمانة والحماية اللازمة للمودعين والمقترضين

## تعريف:

ابتداء من دجنبر 2004 ، يتم إعداد الوضعية المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد.

## المجمعات النقدية ومقابلاتها :

يشكل المجمع النقدي (م3) الكتلة النقدية الجديدة .

- المجمع (م1) ويشمل الأوراق والنقود المتداولة والودائع تحت الطلب لدى المؤسسات البنكية، الخزينة ومراكز الشيكات البريدية.

- المجمع (م2) ويتضمن بالإضافة إلى (م1) الموجودات بالحسابات على دفاتر لدى البنوك ودفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

المجمع (م3) يشمل زيادة على (م2) أدوات التوظيف لأجل التي تصدرها البنوك والمكتبة من لادن المقاولات والعموم - الحسابات لأجل

banques : Comptes à terme, bons à échéance fixe et certificats de dépôt.

b- Les agrégats de placements liquides (PL) se composent de 4 types de placements :

-L'agrégat PL1 est constitué des bons du Trésor à six mois émis dans le public et des titres de créances négociables, autres que les certificats de dépôts inclus dans M3 ( Bons du Trésor négociables, bons des sociétés de financement et billets de trésorerie).

-L' agrégat PL2 est constitué des titres émis par les OPCVM monétaires.

-L' agrégat PL3 est constitué des titres émis par les OPCVM obligations ( court, moyen et long terme).

-L' agrégat PL4 est constitué des titres émis par les OPCVM actions et diversifiés.

c- Les contreparties de l'agrégat M3 se répartissent entre le crédit intérieur à caractère monétaire et les avoirs extérieurs nets. Ceux-ci, d'origine extérieure, sont obtenus à partir de Bank Al-Maghrib et des autres banques. La création monétaire d'origine intérieure est représentée par l'agrégat "crédit intérieur à caractère monétaire" obtenu à partir du "crédit intérieur global" qui rassemble les créances sur l'Etat, les concours à l'économie du système bancaire et les contreparties des avoirs en comptes sur livrets auprès de la C.E.N.

Le crédit intérieur à caractère monétaire est obtenu en soustrayant du "crédit intérieur global" les ressources à caractère non monétaire du système bancaire.

استحقاق ثابت وشهادات الإيداع.

ب) المجمعات الخاصة بالتوظيفات السائلة وتضم أربع توظيفات :

- مجمع التوظيفات السائلة (1) يتكون من أدينات الخزينة لمدة ستة أشهر المكتتبة من لدن العموم و من سندات الدين القابلة للتداول باستثناء شهادات الإيداع المدرجة ضمن م3. (أدينات الخزينة القابلة للتداول، سندات شركات التمويل و أوراق الخزينة ).  
- مجمع التوظيفات السائلة (2) ويشمل السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي النقدية.

- مجمع التوظيفات السائلة (3) ويتكون من السندات التي تستثمر في سندات الاقتراض (قصيرة و متوسطة و طويلة الأمد).

- مجمع التوظيفات السائلة (4) ويشمل السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي في الأسهم فقط أو في الأسهم وسندات الاقتراض معا.

ج) مقابلات المجمع (م3) وتمثل في كل من الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي والموجودات الخارجية الصافية وهذه الأخيرة، يحصل عليها من بنك المغرب والبنوك الأخرى.

أما الإنشاء النقدي ذو الطابع الداخلي فيتمثل في مجمع " الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي " المحصل عليه من الإئتمان الداخلي الإجمالي الذي يحتوي على الديون على الخزينة، القروض المقدمة للاقتصاد ومقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

ويتم احتساب الإئتمان الداخلي ذي الطابع النقدي إنطلاقاً من " الإئتمان الداخلي الإجمالي " بعد طرح مبلغ الموارد ذات الطابع غير النقدي للنظام المصرفي.

### -Les crédits distribués par les banques

L'entrée en vigueur, en l'an 2000, du nouveau plan comptable des établissements de crédit a donné lieu à une nouvelle répartition des crédits bancaires selon leur objet, laquelle n'est disponible qu'à compter du mois de janvier de cette année. La ventilation des crédits, à fin Décembre 2000, par terme et par catégorie d'agents économiques est présentée, quand à elle, à partir d'estimations effectuées sur la base des déclarations communiquées à Bank Al-Maghrib.

### - Les taux d'intérêt

Sont présentés, les principaux taux débiteurs (coût pour l'emprunteur) et créditeurs (rémunération des placements) ainsi que les taux interbancaires.

### - Le taux de change annuel

C'est la moyenne des taux de change mensuels qui sont la moyenne du cours de virement à l'achat et à la vente des devises à la fin de chaque mois.

### القروض الموزعة من طرف البنوك

على إثر دخول المخطط المحاسبي الجديد لمؤسسات الإئتمان إلى حيز التطبيق في سنة 2000، تم اعتماد توزيع جديد للقروض البنكية حسب أغراضها، والذي لا يتوفر إلا ابتداء من شهر يناير من هذه السنة. وتم إنجاز تصنيف القروض عند نهاية دجنبر 2000 حسب الآجال وفئات الفاعلين الاقتصاديين بناء على معطيات مقدرة على أساس القروض المصرح بها لبنك المغرب.

### نسبة الفائدة :

تبين المعطيات في هذا الباب نسبة الفوائد الدائنية والمدينية وأيضاً نسبة الفائدة المعمول بها بين الأبنك.

### السعر السنوي لصرف العملة :

هو متوسط الأسعار الشهرية لصرف العملات، والتي تحتسب كمعدل سعر لتحويل العملات عند البيع والشراء في آخر كل شهر.

18 - I Bilan de Bank Al-Maghrib(1)

(après répartition des bénéfices)

18 - I بيان الحساب الختامي لبنك المغرب(1)

(بعد رصد الأرباح)

Au 31 Décembre			في 31 ديسمبر
En millions de Dh	2006	2005	بمليون درهم
<b>I. ACTIF</b>			<b>1- الأصول</b>
<b>Avoirs et placements en or</b>	<b>3 807</b>	<b>2 590</b>	<b>الموجودات و التوظيفات من الذهب</b>
<b>Avoirs et placements en devises</b>	<b>170 949</b>	<b>148 089</b>	<b>الموجودات و التوظيفات من العملات الأجنبية</b>
Avoirs et placements auprès des banques étrangères	71 621	48 396	الموجودات و التوظيفات لدى البنوك الخارجية
Bons du Trésor étrangers et assimilés	94 820	98 380	سندات خزينة أجنبية و مثيلاتها
Autres avoires en devises	4 508	1 313	موجودات أخرى من العملات
<b>Avoirs auprès d'organismes financiers internationaux</b>	<b>1 794</b>	<b>2 322</b>	<b>الموجودات لدى المؤسسات المالية الدولية</b>
Souscription au F.M.I. -Tranche de réserve	1 086	1 321	الإكتتاب لدى صندوق النقد الدولي - حصة الإحتياطي
Avoirs en droits de tirage spéciaux	445	728	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	263	273	الإكتتاب لدى صندوق النقد العربي
<b>Concours financiers à l'Etat</b>	<b>4 500</b>	<b>5 500</b>	<b>المساعدات المالية للدولة</b>
Avances conventionnelles	4 500	5 500	تسييفات تعاقدية
Avances au titre de facilités de caisse	-	-	تسييفات برسم تسهيلات الصندوق
Autres concours financiers	-	-	مساعدات مالية أخرى
<b>Créances sur les établissements de crédit et assimilés marocains</b>	<b>37</b>	<b>9</b>	<b>الديون على مؤسسات الائتمان و ما يمثلها</b>
Valeurs reçues en pension	-	-	قيم مستحقة
Avances aux banques	-	-	التسييفات للبنوك
Autres créances	37	9	ديون أخرى
<b>Bon du Trésor -opération d'open market</b>	<b>1 004</b>	<b>-</b>	<b>سندات الخزينة - عمليات السوق المفتوحة</b>
<b>Autres actifs</b>	<b>10 079</b>	<b>9 371</b>	<b>أصول أخرى</b>
Débiteurs divers	7 459	8 294	مد بنون مختلفون
Divers autres actifs	2 620	1 077	أصول أخرى مختلفة
Valeurs immobilisées	2 325	2 599	قيم مستفجرة
<b>Total</b>	<b>194 495</b>	<b>170 480</b>	<b>المجموع</b>
<b>II. Passif</b>			<b>2- الخصوم</b>
<b>Billets et monnaies en circulation</b>	<b>114 234</b>	<b>93 505</b>	<b>الأوراق البنكية و القطع النقدية المتداولة</b>
Billets	112 407	91 812	الأوراق البنكية
Monnaies	1 827	1 693	القطع النقدية
<b>Engagements en or et en devises</b>	<b>2 005</b>	<b>2 183</b>	<b>الإلتزامات بالذهب و العملات الأجنبية</b>
Engagements en or	-	-	الإلتزامات بالذهب
Engagements en devises	2 005	2 183	الإلتزامات بالعملات الأجنبية
<b>Engagements en dirhams convertibles</b>	<b>214</b>	<b>223</b>	<b>الإلتزامات بالدرهم القابل للتحويل</b>
Engagements envers les organismes financiers internationaux	199	197	الإلتزامات تجاه المؤسسات المالية الدولية
Autres engagements	15	26	التزامات أخرى
<b>Dépôts et engagements en dirhams</b>	<b>63 733</b>	<b>61 440</b>	<b>ودائع و الإلتزامات بالدرهم</b>
Compte courant du Trésor public	676	163	الحساب الجاري للخزينة العامة
Dépôts et engagements envers les banques marocaines	47 851	46 056	ودائع و الإلتزامات تجاه البنوك المغربية
Comptes courants	43 851	45 056	الحسابات الجارية
Comptes de reprise de liquidités	4 000	-	حسابات سحب السيولة
Comptes de facilités de dépôt	-	1 000	حسابات تسهيلات الإيداع
Dépôts des administrations et des Etablissements publics	13 940	13 772	ودائع الإدارات و المؤسسات العمومية
Autres comptes	1 266	1 449	حسابات أخرى
<b>Autres passifs</b>	<b>7 718</b>	<b>6 495</b>	<b>خصوم أخرى</b>
<b>Allocations de droits de tirage spéciaux</b>	<b>1 090</b>	<b>1 133</b>	<b>منححات حقوق السحب الخاصة</b>
<b>Capitaux propres et assimilés</b>	<b>5 501</b>	<b>5 501</b>	<b>رسمائيل ذاتية و مثيلاتها</b>
Capital	500	500	رسم المال
Réserves	5 001	4 911	الإحتياطيات
Provisions réglementées	-	90	مؤونات مقتنة
<b>Total</b>	<b>194 495</b>	<b>170 480</b>	<b>المجموع</b>

(1) A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من ديسمبر 2004، يتم إعداد الوضعية المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد.

المصدر: بنك المغرب



## 18 - 2 Agrégats de monnaie et placements liquides (1) (1) المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة (1)

Au 31 Décembre	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	في 31 ديسمبر بمليار درهم
En millions de Dh						
<b>Agrégat de monnaie : M3</b>						<b>المجموع النقدي : م 3</b>
<b>I Monnaie fiduciaire</b>	<b>108 531</b>	<b>89 364</b>	<b>79 715</b>	<b>74 890</b>	<b>69 556</b>	<b>I النقود الائتمانية</b>
Billets en circulation	112 407	91 812	81 707	77 019	71 783	الأوراق المتداولة
Monnaies divisionnaires à déduire:	1 827	1 693	1 582	1 486	1 388	النقد المعنوي المتداول يسقط منها:
Encaisses des banques et des comptables publics	5 703	4 141	3 574	3 615	3 615	محصل الصندوق لدى البنوك والمحاسبين العموميين
<b>II Monnaie scripturale</b>	<b>262 686</b>	<b>227 213</b>	<b>196 056</b>	<b>176 247</b>	<b>159 522</b>	<b>II النقود الكتابية</b>
Comptes créditeurs à vue auprès de						ودائع تحت الطلب لدى
Bank Al-Maghrib	2 086	2 363	1 664	1 194	3 245	بنك المغرب
Comptes créditeurs à vue auprès des banques	251 412	215 538	185 783	166 454	147 919	ودائع تحت الطلب لدى بنوك الودائع
Comptes créditeurs à vue auprès du C.C.P	3 502	3 626	2 923	2 913	2 672	ودائع تحت الطلب لدى مركز الشيكات البريدية
Comptes créditeurs à vue auprès du Trésor	5 686	5 686	5 686	5 686	5 686	ودائع تحت الطلب لدى الخزينة
<b>Total M1 ( I+ II)</b>	<b>371 217</b>	<b>316 577</b>	<b>275 771</b>	<b>251 137</b>	<b>229 078</b>	<b>I المجموع م (I+II)</b>
<b>III Placements à vue : M2-M1</b>	<b>65 077</b>	<b>59 147</b>	<b>52 918</b>	<b>47 843</b>	<b>43 097</b>	<b>III التوظيفات تحت الطلب : م 2 - م 1</b>
Comptes sur carnets auprès des banques	53 375	48 575	43 569	39 647	35 785	الحسابات على دفاتر لدى البنوك
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale	11 702	10 572	9 349	8 196	7 312	الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني
<b>Total M2 (I+II+III)</b>	<b>436 294</b>	<b>375 724</b>	<b>328 689</b>	<b>298 980</b>	<b>272 175</b>	<b>المجموع م 2 (I+II+III)</b>
<b>IV Placements à terme : M3-M2</b>	<b>119 161</b>	<b>99 094</b>	<b>87 741</b>	<b>87 360</b>	<b>83 337</b>	<b>IV التوظيفات لأجل محدد : م 3 - م 2</b>
Certificats de dépôt (2)	430	326	99	215	809	شهادات الإيداع (2)
Comptes à terme et bons à échéance fixe	118 731	98 768	87 642	87 145	82 528	الحسابات والسندات لأجل محدد
<b>Total M3 (I+II+III+IV)</b>	<b>555 455</b>	<b>474 818</b>	<b>416 430</b>	<b>386 340</b>	<b>355 512</b>	<b>III المجموع م (IV+III+II+I)</b>
<b>Agrégats de placements liquides : PL (2)</b>						<b>مجمعات التوظيفات السائلة (2)</b>
<b>PL1</b>	<b>4 347</b>	<b>5 539</b>	<b>5 000</b>	<b>8 093</b>	<b>8 839</b>	<b>مجمع التوظيفات السائلة: 1:</b>
Bons du Trésor à 6 mois	785	943	1 398	2 998	2 554	أذونات الخزينة لمدة أشهر
Bons du Trésor négociables (3)	3 070	3 830	2 883	4 374	5 873	أذونات الخزينة القابلة للتداول (3)
Billets de Trésorerie	-	65	-	-	4	أوراق الخزينة
Bons émis par les sociétés de financement	492	701	719	721	408	سندات مصدرة من طرف شركات التمويل
<b>PL2</b>	<b>11 686</b>	<b>9 369</b>	<b>11 478</b>	-	-	<b>مجمع التوظيفات السائلة: 2:</b>
Titres émis par les OPCVM monétaires	11 686	9 369	11 478	-	-	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي النقدي
<b>PL3</b>	<b>35 942</b>	<b>23 065</b>	<b>22 110</b>	<b>26 423</b>	<b>29 696</b>	<b>مجمع التوظيفات السائلة: 3:</b>
Titres émis par les OPCVM obligations court moyen et long terme	35 942	23 065	22 110	26 423	29 696	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في سندات الائتمانية القصيرة والمتوسطة والطويلة الأمد
<b>PL4</b>	<b>5 854</b>	<b>3 069</b>	<b>2 408</b>	<b>1 752</b>	<b>1 247</b>	<b>مجمع التوظيفات السائلة: 4:</b>
Titres émis par les OPCVM actions et les OPCVM diversifiés	5 854	3 069	2 408	1 752	1 247	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في الأسهم والأصول المتنوعة
<b>Total PL</b>	<b>57 829</b>	<b>41 042</b>	<b>40 996</b>	<b>36 268</b>	<b>39 782</b>	<b>المجموع</b>

(1) A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable

(2) Souscriptions des entreprises non financières et des particuliers

(3) Encours des emprunts nationaux et des bons du Trésor émis par adjudication

Source: Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من ديسمبر 2004، يتم إعداد الرصمة المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد

(2) اكتتابات المقاولات غير المالية والخاص.

(3) المبلغ الجاري للاقتراض الوطنية وأذونات الخزينة بالمزايدة.

المصدر: بنك المغرب

18 - 3 Contreparties de la monnaie

3 - 3 مقابلات المجمعات النقدية

Au 31 Décembre	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>I Avoirs extérieurs nets</b>	<b>190 768</b>	<b>165 899</b>	<b>144 441</b>	<b>127 193</b>	<b>110 780</b>	<b>I الموجودات الخارجية الصافية</b>
Avoirs extérieurs nets de Bank Al-Maghrib	173 980	150 227	135 401	122 083	104 490	بنك المغرب
Avoirs extérieurs nets des banques	16 788	15 672	9 040	5 110	6 290	البنوك
<b>Crédit intérieur global</b>						<b>الاتمان الداخلي الإجمالي</b>
<b>A. Créances sur l'Etat</b>	<b>77 587</b>	<b>77 475</b>	<b>72 665</b>	<b>78 537</b>	<b>80 697</b>	<b>أ. الديون على الخزينة</b>
Créances nettes de Bank Al-Maghrib	- 8 860	- 7 228	- 7 977	- 7 185	- 4 584	الديون الصافية لبنك المغرب
Créances des banques	77 259	75 391	72 033	77 123	76 923	ديون البنوك
Créances des particuliers et des entreprises non financières (1)	9 188	9 312	8 609	8 599	8 358	ديون الخواص والمقرلات غير المالية (1)
<b>B. Concours à l'économie</b>	<b>339 597</b>	<b>292 029</b>	<b>262 743</b>	<b>246 008</b>	<b>226 221</b>	<b>ب. القروض للمقدمة للاقتصاد</b>
Crédits de Bank Al-Maghrib	7 516	7 696	11 302	11 477	9 747	بنك المغرب
Concours des banques	332 081	284 333	251 441	234 531	216 474	البنوك
<b>C. Contrepartie des avoirs en compte sur livrets auprès de la Caisse d'Épargne Nationale (2)</b>	<b>11 702</b>	<b>10 572</b>	<b>9 349</b>	<b>8 196</b>	<b>7 312</b>	<b>ج. مقابل الموجودات في حسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني (2)</b>
<b>Total (A+B+C)</b>	<b>428 886</b>	<b>380 076</b>	<b>344 757</b>	<b>332 741</b>	<b>314 230</b>	<b>المجموع (أ+ب+ج)</b>
<b>A déduire :</b>						<b>يسقط منها :</b>
<b>Ressources à caractère non monétaire</b>	<b>50 007</b>	<b>57 801</b>	<b>57 114</b>	<b>58 506</b>	<b>60 011</b>	<b>الموارد ذات الطابع غير النقدي</b>
Emprunts contractés par les banques	1 140	11 706	15 733	20 768	25 011	اقتراضات البنوك
Provisions constituées par les banques	29 913	34 838	33 572	29 235	24 468	الاحتياطيات المكونة لدى البنوك
Fonds propres nets de Bank Al-Maghrib et des banques (3)	18 954	11 257	7 809	8 503	10 532	صافي الأموال الذاتية لبنك المغرب والبنوك (3)
<b>II Crédit intérieur à caractère monétaire</b>	<b>378 879</b>	<b>322 275</b>	<b>287 643</b>	<b>274 235</b>	<b>254 219</b>	<b>II الاتمان الداخلي ذو الطابع النقدي</b>
<b>Total des contreparties (I+II)</b>	<b>569 647</b>	<b>488 174</b>	<b>432 084</b>	<b>401 428</b>	<b>364 999</b>	<b>مجموع المقابلات (I+II)</b>
<b>Solde des éléments divers (4)</b>	<b>-14 192</b>	<b>-13 356</b>	<b>-15 654</b>	<b>-15 088</b>	<b>-9 487</b>	<b>صافي العناصر الأخرى (4)</b>
<b>Total de l'agrégat M3</b>	<b>555 455</b>	<b>474 818</b>	<b>416 430</b>	<b>386 340</b>	<b>355 512</b>	<b>المجموع م3</b>

(1) Contrepartie des dépôts auprès de la Trésorerie Générale et du Service des chèques Postaux recensés dans la monnaie scripturale

(1) مقابل الودائع لدى الخزينة العمومية ومصالحة لشيكات البريدية المحتسبة ضمن النقد الكتابية.

(2) Les ressources collectées par la Caisse d'Épargne Nationale sont déposées auprès de la Caisse de Dépôts et de Gestion. Elles ne peuvent faire l'objet d'une répartition entre les créances sur l'Etat et les concours à l'économie

(2) تودع الأموال المبيعة للمجموعة من طرف صندوق التوفير الوطني لدى صندوق الإيداع والتدبير. لذلك لا يمكن تصنيفها إلى ديون على الخزينة والقروض للاقتصاد.

(3) Excédent des fonds propres (capital et réserves) sur le total des immobilisations et du portefeuille de titres de participation

(3) لمقتضى الأموال الذاتية (رأس ثمان والمخصصات) متقارنة مع مجموع المقترضات و محفظة سندات المساهمة.

(4) Excédent des autres éléments du passif du système bancaire sur les autres éléments de son actif.

(4) لمقتضى العناصر الأخرى لخصوم النظام المصرفي على العناصر الأخرى للأصول.

## 18 - 4 Avoirs extérieurs nets

## 18 - 4 بيان تطور الموجودات الخارجية

En millions de Dh	2006 <sup>A</sup>	2005 <sup>B</sup>	2004	2003	2002	مليون درهم
<b>A- Avoirs extérieurs bruts de</b>						<b>أ. الموجودات الخارجية الإجمالية</b>
Bank Al-Maghrib	176 208	152 641	137 188	123 534	105 299	لدى بنك المغرب
Avoirs en or	3 807	2 590	1 960	1 960	1 960	للموجودات من الذهب
Avoirs en devises convertibles	170 870	148 002	132 946	119 029	100 516	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Avoirs en D.F.S	445	728	988	983	1 244	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Souscription au F.M.I (tranche de réserve)	1 086	1 321	1 294	1 294	1 294	رصيد الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	-	-	-	268	285	الإكتتاب في صندوق النقد العربي
<b>B- Engagements extérieurs de</b>						<b>ب. الإلتزامات الخارجية</b>
Bank Al-Maghrib	2 228	2 414	1 787	1 183	809	لبنك المغرب
Comptes des organismes internationaux	199	197	192	200	202	الإلتجاء للمؤسسات الدولية
Autres engagements	2 029	2 217	1 595	983	607	الإلتزامات أخرى
<b>I. Avoirs extérieurs nets de</b>						<b>أ. الموجودات الخارجية الصافية</b>
Bank Al-Maghrib (A-B)	173 980	150 227	135 401	122 351	104 490	لدى بنك المغرب (أ - ب)
<b>C- Avoirs extérieurs bruts</b>						<b>ج. الموجودات الخارجية الإجمالية</b>
des banques (1)	23 028	20 213	12 392	8 713	9 030	لدى بنوك الودائع (1)
<b>D- Engagements extérieurs des banques (2)</b>	<b>6 240</b>	<b>4 541</b>	<b>3 352</b>	<b>3 603</b>	<b>2 740</b>	<b>د. الإلتزامات الخارجية لبنوك الودائع (2)</b>
<b>II. Avoirs extérieurs nets des banques (C-D)</b>	<b>16 788</b>	<b>15 672</b>	<b>9 040</b>	<b>5 110</b>	<b>6 290</b>	<b>II. الموجودات الخارجية الصافية للبنوك (ج-د)</b>
<b>Total des avoirs extérieurs nets (I+II)</b>	<b>190 768</b>	<b>165 899</b>	<b>144 441</b>	<b>127 193</b>	<b>110 780</b>	<b>مجموع الموجودات الخارجية الصافية (1 + 11)</b>

(1) Il s'agit des avoirs en devises des banques et de leurs dépôts en devises chez leurs correspondants étrangers. Les dépôts des banques en devises auprès de Bank Al-Maghrib, qui constituent des créances sur un établissement résident, sont exclus de leurs avoirs extérieurs.

(2) Il s'agit essentiellement des comptes créditeurs des correspondants étrangers auprès des banques et des comptes créditeurs à vue et à terme des non résidents.

(1) يتعلق الأمر بالموجودات من العملات الأجنبية لدى البنوك و بالودائع بالعملات الأجنبية لدى المراسلين بالخارج وقد تم استبعاد ودائع البنوك بالعملات الأجنبية لدى بنك المغرب لكونها تكون ديوناً على مؤسسة مقيمة.

(2) يتعلق الأمر بالأسس بالحسابات الدائنة للمراسلين الأجانب لدى البنوك و بالودائع تحت الطلب و لأجل محدد لغير المقيمين.

18 - 5 Créances sur l'Etat

18 - 5 بيان تطور الديون على الدولة

En millions de Dh	2006*	2005 <sup>B</sup>	2004	2003	2002	بمليون درهم
<b>Créances de Bank Al-Maghrib</b>						<b>الديون الخاصة ببنك المغرب</b>
Avances à l'Etat (1)	4 500	5 500	5 500	5 500	5 500	تسيبقات للدولة (1)
Traites douanières et obligations cautionnées prises en pension	-	-	769	-	-	تعبئة السفاح الجمركية وسندات الإلتزام المكفولة
Chèques pris à l'escompte	-	802	961	1 116	1 200	الشيكات قيد الخصم
Dépôts de Bank Al-Maghrib auprès du C.C.P	-	-	-	-	38	ودائع بنك المغرب بحساب الشيكات البريدية
<b>Total brut</b>	<b>4 500</b>	<b>6 302</b>	<b>7 230</b>	<b>6 616</b>	<b>6 738</b>	<b>المجموع الإجمالي</b>
A déduire :						يمسقط منها:
Avoirs liquides des comptables publics (2)	14 364	13 530	15 207	13 801	11 322	موجودات سائلة لدى المحاسبين العموميين (2)
<b>Total net</b>	<b>- 9 864</b>	<b>- 7 228</b>	<b>- 7 977</b>	<b>- 7 185</b>	<b>- 4 584</b>	<b>المجموع الصافي</b>
<b>Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire</b>	<b>1 004</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>سندات الخزينة المكتتاة في السوق الثانوية</b>
<b>Sous total (I)</b>	<b>- 8 860</b>	<b>- 7 228</b>	<b>- 7 977</b>	<b>- 7 185</b>	<b>- 4 584</b>	<b>المجموع (I)</b>
<b>Créances des banques</b>						<b>ديون البنوك</b>
Portefeuille d'effets publics	77 140	75 090	71 770	76 466	75 179	محفظة السندات العمومية
Dépôts des banques auprès du Trésor et du C.C.P	119	301	263	657	1 744	ودائع البنوك لدى الخزينة و مركز الشيكات البريدية
<b>Sous total (II)</b>	<b>77 259</b>	<b>75 391</b>	<b>72 033</b>	<b>77 123</b>	<b>76 923</b>	<b>المجموع (II)</b>
<b>Créances des particuliers et des entreprises non financières</b>						<b>ديون المؤسسات غير المالية و الخووص</b>
Contrepartie des dépôts auprès du Trésor et du service des chèques postaux	9 188	9 312	8 609	8 599	8 358	متقابل قيمة الودائع بالخزينة والشيكات البريدية
<b>Sous total (III)</b>	<b>9 188</b>	<b>9 312</b>	<b>8 609</b>	<b>8 599</b>	<b>8 358</b>	<b>المجموع (III)</b>
<b>Total des créances sur l'Etat (I+II+III)</b>	<b>77 587</b>	<b>77 475</b>	<b>72 665</b>	<b>78 537</b>	<b>80 697</b>	<b>الديون الصافية على الدولة (III+II+I)</b>

(1) Avances conventionnelles et facilités de caisse

(2) Billets et monnaies détenus par les comptables publics ainsi que les comptes du Trésor et du Fonds Hasnan II pour le développement économique et social auprès de Bank Al-Maghrib

(1) تسيبقات إئتمانية و تسهيلات التصندوق.  
(2) الأوراق و التمتع للتقديرة لدى المحاسبين العموميين وحساب الخزينة لدى بنك المغرب وكذا صندوق الحسن الثاني للتعبئة الاقتصادية والاجتماعية.

18 - 6 Concours à l'Economie (1)

18 - 6 القروض المقدمة للإقتصاد (1)

Au 31 Décembre	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	إلى غاية 31 ديسمبر بمليون درهم
En millions de Dh						
<b>I. Crédits accordés aux entreprises et aux particuliers (2)</b>						<b>I. القروض المقدمة للمقاولات والخواص (2)</b>
Comptes débiteurs et crédits de Trésorerie	104 118	83 542	71 107	68 848	69 720	حسابات مدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'Équipement	63 937	53 854	47 270	47 789	42 116	قروض للتجهيز
Crédits immobiliers	72 986	56 902	45 571	39 472	35 155	قروض للسكن
Crédits à la consommation	13 896	10 723	9 861	9 492	8 378	قروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	8 017	7 121	5 644	6 143	5 679	ديون مختلفة على لآزبناء
Créances en souffrance (3)	35 606	45 291	48 070	43 224	38 021	ديون معطلة الأداء (3)
<b>Total (I)</b>	<b>298 560</b>	<b>257 433</b>	<b>227 523</b>	<b>214 968</b>	<b>199 069</b>	<b>المجموع (I)</b>
<b>II. Concours aux sociétés de financement</b>						<b>II. التمويلات المقدمة لشركات التمويل</b>
Crédits	28 045	22 385	19 767	16 302	15 215	القروض
Bons des sociétés de financement détenus par les banques	1 645	1 511	1 130	889	665	سندات شركات التمويل بحوزة البنوك
<b>Total (II)</b>	<b>29 690</b>	<b>23 896</b>	<b>20 897</b>	<b>17 191</b>	<b>15 880</b>	<b>المجموع (II)</b>
<b>III. Portefeuille de titres de placement des banques (4)</b>						<b>III. محفظة سندات التوظيف بحوزة البنوك (4)</b>
<b>Total (III)</b>	<b>3 831</b>	<b>3 004</b>	<b>3 021</b>	<b>2 372</b>	<b>1 525</b>	<b>المجموع (III)</b>
<b>A. Total des concours des banques (I+II+III)</b>	<b>332 081</b>	<b>284 333</b>	<b>251 441</b>	<b>234 531</b>	<b>216 474</b>	<b>أ. مجموع القروض البنكية (I+II+III)</b>
<b>B. Crédits de Bank Al-Maghrib</b>	<b>7 516</b>	<b>7 696</b>	<b>11 302</b>	<b>11 477</b>	<b>9 747</b>	<b>ب. قروض بنك المغرب</b>
<b>Total A+B</b>	<b>339 597</b>	<b>292 029</b>	<b>262 743</b>	<b>246 008</b>	<b>226 221</b>	<b>المجموع (أ+ب)</b>

(1) La répartition des concours à l'Economie est issue de la nouvelle situation comptable des banques élaborée depuis Janvier 2000, date d'entrée en vigueur du nouveau plan comptable bancaire

(2) Y compris les crédits accordés aux établissements publics

(3) Créances pré-douteuses, créances douteuses et créances compromises

(4) Souscriptions des banques aux titres émis par le secteur non bancaire

(1) لقد صُنفت القروض المقدمة للإقتصاد على أساس الوضعية المحاسبية الجديدة للبنوك التي تم إعدادها منذ يناير 2000 ، وهو تاريخ دخول المخطط المحاسبي الجديد حيز التطبيق

(2) بما في ذلك القروض المقدمة للمؤسسات العمومية

(3) ديون على وشك أن يكون منكوك في استردادها وديون غير قابلة للإسترداد

(4) اكتتابات البنوك في الأسهم الصادرة عن القطاع الغير بنكي

## 18 - 7 Répartition des crédits bancaires

## 7 - القروض الموزعة من طرف البنوك

Au 31 Décembre	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	إلى غاية 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>Répartition des crédits bancaires selon leur objet</b>						
Comptes débiteurs et crédits de trésorerie	97 811	78 326	67 311	64 560	72 403	توزيع القروض البنكية حسب أغراضها
Crédits à l'équipement	79 381	65 166	56 671	55 529	42 116	لحسابات المدينة وتمهيلات الخزينة
Crédits immobiliers	73 328	57 215	45 869	40 179	35 155	القروض للتجهيز
Crédits à la consommation	33 214	26 699	23 725	21 635	20 910	القروض للمنفذ
Créances diverses sur la clientèle	8 017	7 121	5 644	6 143	5 679	القروض للإستهلاك
Créances en souffrance	35 606	43 605	48 070	43 224	38 021	ديون مختلفة على الرضاء
Total des crédits des banques (1)	327 357	278 132	247 290	231 270	214 284	التيون معلقة الأداء
						مجموع القروض للبنكية (1)

## Répartition des crédits bancaires par terme

## توزيع القروض البنكية حسب أجلها

Crédits à court terme	138 055	114 993	103 252	95 578	92 522	قروض لأجل قصير
Crédits à moyen et long termes	153 696	119 534	95 968	92 468	83 741	قروض لأجل متوسط وطويل
Crédits à moyen terme	69 115	59 688	43 354	47 092	48 159	قروض لأجل متوسط
Crédits à long terme	84 581	59 846	52 614	45 376	35 582	قروض لأجل طويل
Créances en souffrance	35 606	43 605	48 070	43 224	38 021	لديون معلقة الأداء
Total des crédits des banques	327 357	278 132	247 290	231 270	214 284	مجموع للقروض البنكية

## 18 - 8 Crédits distribués par les sociétés de financement

## 8 - القروض الموزعة من طرف شركات التمويل

Au 31 Décembre	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	إلى غاية 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Sociétés de crédit à la consommation	28 361	24 921	23 300	21 623	20 202	شركات القروض للإستهلاك
Sociétés de crédit-bail	22 169	18 036	15 458	12 541	12 393	شركات القرض الإيجاري
Sociétés de crédit immobilier	361	415	448	1 162	1 241	شركات القرض العقاري
Sociétés d'affacturage	1 134	988	793	596	602	شركات تحصيل وتراء الديون
Sociétés de cautionnement (2)	237	248	271	352	413	شركات الكفالة (2)
Total des crédits des sociétés de financement	52 262	44 608	40 270	36 274	34 851	مجموع قروض شركات التمويل

## Répartition des concours des établissements de crédit par agent économique

## توزيع قروض مؤسسات الإئتمان حسب الفاعلين الإقتصاديين

	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004	2003	2002	
Sociétés	206 224	172 050	147 262	140 991	135 378	الشركات
Entrepreneurs individuels	17 649	18 096	23 050	25 830	22 036	العقارات الفردية
Particuliers	116 585	100 915	87 916	76 036	68 681	الأفراد
Collectivités locales	11 116	10 980	9 565	8 385	7 825	للجماعات المحلية و الإدارات العمومية
Total des crédits des établissements de crédit	351 574	302 041	267 793	251 242	233 920	مجموع قروض مؤسسات الإئتمان

(1) y compris le total des financements accordés par les banques aux sociétés de financement

(2) les sociétés de cautionnement ont accordé en outre des crédits

par signature d'un montant de 983 millions de dirhams

Source: Bank Al-Maghrib

(1) بما فيها مجموع التمويل المقدم من طرف البنوك لشركات التمويل

(2) قدمت شركات الكفالة، بالإضافة إلى ذلك، قروضا

مواصلة للتوقيع بلغت قيمتها 983 مليون درهم.

المصدر: بنك المغرب

18 - 9 Répartition des crédits bancaires par  
secteur d'activité9 - 18 توزيع القروض البنكية حسب  
قطاعات النشاط الإقتصادي

Au 31 Décembre	2006 <sup>*</sup>	2005 <sup>8</sup>	2004	2003	2002	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>Secteur primaire</b>	<b>18 636</b>	<b>17 971</b>	<b>20 259</b>	<b>20 816</b>	<b>18 576</b>	<b>القطاع الأولي</b>
Agriculture	15 698	15 805	17 799	17 631	15 923 <sup>(1)</sup>	الزراعة
Pêche	2 938	2 166	2 460	3 185	2 653	الصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	<b>90 850</b>	<b>80 032</b>	<b>66 341</b>	<b>64 838</b>	<b>56 699</b>	<b>القطاع الثانوي</b>
Industries extractives	2 812	2 346	2 473	3 391	2 590	الصناعات الاستخراجية
Énergie et eau	10 663	6 692	5 249	4 607	3 068	الطاقة والمياه
Industries manufacturières	53 511	49 725	41 212	40 826	34 769	الصناعات التحويلية
Bâtiment et travaux publics	23 864	21 269	17 407	16 014	16 272	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	<b>217 871</b>	<b>180 129</b>	<b>160 690</b>	<b>145 616</b>	<b>139 009</b>	<b>القطاع الثالثي</b>
Hôtellerie	7 281	8 332	9 163	11 103	9 705	المؤسسات الفندقية
Transport et communications	17 526	12 966	8 088	7 382	6 649	النقل والاتصالات
Commerce	21 997	21 677	19 051	19 100	17 098	التجارة
Activités financières	38 369	28 158	26 406	19 275	19 344	الأنشطة المالية
Ménages	88 841	75 351	68 316	57 490	50 820	الأسر
Autres services	43 857	33 645	29 666	31 266	35 393	خدمات أخرى
<b>Total des crédits des banques</b>	<b>327 357</b>	<b>278 132</b>	<b>247 290</b>	<b>231 270</b>	<b>214 284</b>	<b>مجموع القروض البنكية</b>

## 18 - 10 Taux annuels du marché monétaire

10 - 18 معدلات الفائدة السنوية المعمول بها  
في السوق النقدية

Année 2006 En %	معدل سوق ما بين البنوك Taux du marché interbancaire		المغرب Taux d'intervention de Bank Al-Maghrib		معدل تدفقات بنوك Bank Al-Maghrib		سنة 2006 بالنسبة للمئوية
	تسهيلات الإيداع 24 ساعة Facilité de dépôt à 24 heures		تسيقات 24 ساعة Avances à 24 heures		سحب السيولة 7 أيام Reprises de liquidités à 7 jour (طلبات العروض) ( Appels d'offres)		
	المتوسط الشهري نهاية الشهر Fin de mois	معدل Moyenne mensuelle			تسيقات 7 أيام Avances à 7 jours (طلبات العروض) ( Appels d'offres)		
Janvier	2.68	2.36	2.25	4.25	2.5	3.25	يناير
Février	2.83	2.48	2.25	4.25	2.5	3.25	فبراير
Mars	2.3	2.29	2.25	4.25	2.5	3.25	مارس
Avril	2.77	2.49	2.25	4.25	2.5	3.25	أبريل
Mai	2.64	2.54	2.25	4.25	2.5	3.25	مايو
Juin	2.66	2.61	2.25	4.25	2.5	3.25	يونيو
Juillet	3.25	3.32	2.25	4.25	2.5	3.25	يوليو
Août	2.46	3.21	2.25	4.25	2.5	3.25	أغسطس
Septembre	2.25	2.32	2.25	4.25	2.5	3.25	سبتمبر
Octobre	2.35	2.3	2.25	4.25	2.5	3.25	أكتوبر
Novembre	2.47	2.48	2.25	4.25	2.5	3.25	نوفمبر
Décembre	2.77	2.55	2.25	4.25	2.6	3.25	ديسمبر



18 - 11 Taux d'intérêt annuels créditeurs

11 - 11 معدلات الفائدة السنوية الدائنة

En %	Année 2006 سنة			Année 2005 سنة			بالنسبة لسنوية
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يونيو - يونيو Jan. - Juin	يونيو - يونيو Jan. - Juin	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يونيو - يونيو Jan. - Juin	يونيو - يونيو Jan. - Juin	
Depôts chez les banques							ودائع لدى البنوك
Comptes à vue	non rémunérés	non rémunérés	دون مكافء	non rémunérés	non rémunérés	دون مكافء	حسابات تحت الطلب
Comptes sur carnets <sup>(1)</sup> (minimum)	(حد أدنى) 2.49	(حد أدنى) 2.57	(حد أدنى)	(حد أدنى) 2.28	(حد أدنى) 2.27	(حد أدنى) 2.27	الحسابات على الدفاتر (1)
Autres comptes	Taux libre	Taux libre	معدل حر	Taux libre	Taux libre	معدل حر	حسابات أخرى

18 - 12 Taux des dépôts chez les caisses d'Épargne Nationale

12 - 12 سعر الفائدة للودائع لدى صندوق التوفير الوطني

(Taux annuels en %)	Année 2006 سنة		Année 2005 سنة		المعدلات السنوية بالتسعة المئوية
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يونيو - يونيو Jan. - Juin	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يونيو - يونيو Jan. - Juin	
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Épargne Nationale <sup>(1)</sup>	1.9	1.45	1.5	1.55	التوفير الوطني (2)

18 - 13 Taux annuels des bons du Trésor émis dans le public (3)

13 - 13 معدلات الفائدة السنوية المطبقة على أذونات الخزينة الموجهة للجمهور (3)

En %	Année 2006 سنة			Année 2005 سنة			بالنسبة السنوية
	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	يوليو - سبتمبر Juil. - Sept.	أبريل - يونيو Avril - Juin	يناير - مارس Jan. - Mars	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	
Bons du Trésor à 6 mois <sup>(4)</sup>	3.05 <sup>(5)</sup>	3.05	2.9	2.9	2.9	2.9	أذونات الخزينة لمدة ستة أشهر (4)

(1) A compter de janvier 2005, le taux de rémunération minimum des comptes sur carnets est égal au taux moyen pondéré des bons du Trésor à 52 semaines, émis par adjudication au cours du semestre précédent, diminué de 50 points de base

(2) A partir de juillet 2006, le taux de rémunération des dépôts en comptes sur livrets de la caisse d'épargne nationale est égal au taux moyen des bons du Trésor à 5 ans, émis par adjudication au cours du semestre précédent, majoré de 200 points de base

(3) Emission permanente

(4) A compter de juillet 2002, le taux de rémunération des bons à 6 mois est égal au taux moyen des bons du Trésor à 26 semaines, émis par adjudication au cours du trimestre précédent, majoré de 25 points de base

(5) A compter de janvier 2007, les émissions du bon du Trésor à 6 mois émis à guichet ouvert ont été supprimées

Source: Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من يناير 2005، أصبح معدل الودائع في الحسابات على الدفاتر لدى البنوك يساوي المعدل المتوسط المرجح للأذونات الخزينة لمدة 52 أسبوعاً، الصادر خلال تسعة أشهر الفارطة، ناقص 50 نقطة أساسية.

(2) ابتداء من يوليو 2006، أصبح معدل الودائع في الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني يساوي المعدل المتوسط للأذونات الخزينة لمدة 5 سنوات، الصادر خلال السنة أشهر الفارطة، ناقص 200 نقطة أساسية.

(3) إصدارة دائمة.

(4) ابتداء من يوليو 2002، نسبة فائدة الأذونات على سبب تسعة أشهر تساوي معدل الفائدة المتوسط للأذونات الخزينة لمدة 26 أسبوعاً، الصادر بالمزاد خلال ثلاثة أشهر الفارطة، زائد 25 نقطة أساسية.

(5) ابتداء من يناير 2007، تم إلغاء أذونات الخزينة لمدة ستة أشهر.

### 18 - 14 Taux d'émission annuels des titres de créances négociables

### 14 - 18 المعدلات السنوية لإصدار سندات الدين القابلة للتداول

En %	بالنسبة المئوية		
<b>Certificats de dépôt</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>	<b>سندات الإيداع</b>
à 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	-	-	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	-	-	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 12 mois non inclus	-	-	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
De 12 mois à 18 mois non inclus	3.55 إلى 3.05	3.55	من 12 إلى أقل من 18 شهرا
De 18 mois à 2 ans non inclus	-	-	من 18 شهرا إلى أقل من سنتين
De 2 ans à 3 ans non inclus	3.6	-	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	3.8 إلى 4	3.85 إلى 4.1	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	3.8 إلى 4.45	4.6	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
<b>Bons de sociétés de financement</b>			<b>سندات شركات التمويل</b>
De plus de 2 ans à 3 ans non inclus	4.41	-	من أكثر من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	4.01 إلى 4.48	3.9 إلى 4.8	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	4.62 إلى 4.57	4.85 إلى 5.2	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
<b>Billets de trésorerie</b>			<b>أوراق الخزينة</b>
A 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	3	3.3	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	3 إلى 3.6	2.95 إلى 3.4	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 1 an non inclus	3.9 إلى 3.15	2.75 إلى 3.75	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
à 1 an	3.75 إلى 3.25	3.1 إلى 3.9	12 شهرا

### 18 - 15 Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire

### 15 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة على الأذونات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية

En %	بالنسبة المئوية		
<b>Durée des titres</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>	<b>أمد السندات</b>
3 ans	-	-	3 سنوات
5 ans	4.27 - 4.97	4.92	5 سنوات
7 ans	-	5.55 - 4.54	7 سنوات
8 ans	-	-	8 سنوات
10 ans	5.45	-	10 سنوات
15 ans	3.7 <sup>(1)</sup> - 4.15	-	15 سنة
25 ans	-	4.16	25 سنة

(1) Il s'agit d'émission garantie par l'Etat  
Source : Bank Al-Maghrab

(1) إصدار مضمون من طرف الدولة  
المصدر : بنك المغرب

18 - 16 Taux de base bancaires affichés par les principales banques

16 - 18 معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك

(taux annuels en pourcentage)	2006	2005	بالنسبة المئوية
<b>Taux de base bancaires (T.B.B)</b>			<b>معدلات الفائدة الأساسية</b>
Crédits à l'exportation	-	7	قروض للتصدير
Crédits à court terme	-	7.25	قروض لأمد قصير
Crédits à moyen terme	-	7.25	قروض لأمد متوسط
Crédits à long terme	-	8.25	قروض لأمد طويل

18 - 17 Coût moyen annuel du crédit des établissements de crédit

17 - 18 السعر المتوسط السنوي لقروض مؤسسات الإئتمان

(taux annuels en pourcentage)	المعدلات السنوية بالنسبة المئوية						
	2006		2005		2004		
	يناير - يونيو Juil.-Déc.	يناير - يونيو Jan. - Juin	يناير - يونيو Juil.-Déc.	يناير - يونيو Jan. - Juin	يناير - يونيو Juil.-Déc.	يناير - يونيو Jan. - Juin	
TMP des banques	7.05	7.1	7.58	7.6	7.83	7.88	السعر المتوسط المرجح للبنوك
TMP des sociétés de financement	11.89	11.17	11.4	11.86	12.1	12.35	السعر المتوسط المرجح لشركات التمويل
TMP de l'ensemble des établissements de crédit	7.66	7.63	8.06	8.15	8.38	8.48	السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان

18 - 18 Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit

18 - 18 المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإتفاقية لمؤسسات الإئتمان

En %	النسبة المئوية					
	اكتوبر 2006 -		اكتوبر 2005 -		اكتوبر 2004 -	
	ايريل - سبتمبر 2006 Oct.2006- Mars 2007	ايريل - سبتمبر 2006 Avril - Sept 2006	ايريل - سبتمبر 2005 Oct.2005- Mars 2006	ايريل - سبتمبر 2005 Oct.2005- Mars 2006	ايريل - سبتمبر 2004 Oct.2004- Mars 2005	ايريل - سبتمبر 2004 Oct.2004- Mars 2005
TMP des banques	-	7.58	7.6	7.83	7.88	السعر المتوسط المرجح للبنوك
TMP des sociétés de financement	-	11.4	11.86	12.1	12.35	السعر المتوسط المرجح لشركات التمويل
TMP de l'ensemble des établissements de crédit	-	8.06	8.15	8.38	8.48	السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان
TMP des crédits à la consommation	12	-	-	-	-	السعر المتوسط المرجح لقروض الإستهلاك
<b>Taux maximum des intérêts conventionnels (TMIC) (1)</b>	<b>14</b>	<b>12.9</b>	<b>13.04</b>	<b>13.41</b>	<b>13.57</b>	<b>المعدل الأقصى للفوائد الإتفاقية (1)</b>

TMP: taux moyen pondéré

(1) A partir d'octobre 2006, le TMIC (Taux maximum des intérêts conventionnels) est indexé sur le taux des crédits à la consommation au cours de l'année civile précédente majoré de 200 point de base au lieu du TMP appliqué à l'ensemble des crédits majoré de 60%

(1) ابتداء من أكتوبر 2006، يعادل المعدل الأقصى للفوائد الإتفاقية معدل قروض الإستهلاك خلال السنة قماضية مع إضافة 200 نقطة اساس بدل المعدل المتوسط المرجح المطبق على مجموع قروض بإضافة 60%

18 - 19 Encours des bons du Trésor  
émis par adjudication

18 - 19 المبلغ الجاري لأذونات الخزينة بالمزايدة

Année 2006 En millions de Dh	المجموع Total	مكتتبون أخرون Autres	مؤسسات OPCVM	شركات التأمين و منظمات الإحتياط التوظيف الجماعي S.A.O.P.	صندوق الإيداع والتدبير C.D.G.	البنوك Banques	سنة 2006 بمليون درهم
<b>Maturités</b>							<b>المدة</b>
13 semaines	400	-	100	-	-	300	13 أسبوعا
26 semaines	1 601	19	275	-	-	1 307	26 أسبوعا
52 semaines	4 350	26	1 617	1 450	-	1 257	52 أسبوعا
<b>Total court terme</b>	<b>6 351</b>	<b>45</b>	<b>1 992</b>	<b>1 450</b>	<b>-</b>	<b>2 864</b>	<b>مجموع الأمد القصير</b>
2 ans	4 436	1 094	1 977	215	-	1 150	سنتان
5 ans	76 021	8 832	19 433	24 833	4 069	18 854	5 سنوات
<b>Total moyen terme</b>	<b>80 457</b>	<b>9 926</b>	<b>21 410</b>	<b>25 048</b>	<b>4 069</b>	<b>20 004</b>	<b>مجموع الأمد المتوسط</b>
10 ans	80 896	9 352	19 674	21 449	8 222	22 199	10 سنوات
15 ans	72 891	8 277	15 446	19 117	15 528	14 523	15 سنة
20 ans	17 361	413	8 583	5 658	289	2 418	20 سنة
30 ans	2 000	24	1 213	94	114	555	30 سنة
<b>Total long terme</b>	<b>173 148</b>	<b>18 066</b>	<b>44 916</b>	<b>46 318</b>	<b>24 153</b>	<b>39 695</b>	<b>مجموع الأمد الطويل</b>
<b>Total général</b>	<b>259 956</b>	<b>28 037</b>	<b>68 318</b>	<b>72 816</b>	<b>28 222</b>	<b>62 563</b>	<b>المجموع</b>

18 - 20 Taux d'intérêt des bons du Trésor  
émis par adjudication

18 - 20 معدلات الفائدة المطبقة على  
أذونات الخزينة

En %	2006*		2005				بالنسبة السنوية المدة
	المعدل المتوسط المرجح Taux moyen pondéré	المعدل الأعلى Taux maximum	المعدل الأدنى Taux minimum	المعدل المتوسط المرجح Taux moyen pondéré	المعدل الأعلى Taux maximum	المعدل الأدنى Taux minimum	
	<b>Maturités</b>						
13 semaines	2.56	-	-	2.48	2.55	2.34	13 أسبوعا
26 semaines	2.63	-	-	2.61	2.7	2.4	26 أسبوعا
52 semaines	2.99	-	-	2.89	3.1	2.61	52 أسبوعا
2 ans	3.11	-	-	3.22	3.31	3.04	سنتان
5 ans	3.76	-	-	3.97	4.06	3.91	5 سنوات
10 ans	4.29	-	-	4.78	4.93	4.72	10 سنوات
15 ans	4.9	-	-	5.34	5.52	5.26	15 سنة
20 ans	5.19	-	-	5.99	6.1	5.92	20 سنة
30 ans	3.98	-	-	-	-	-	30 سنة

S.A.O.P. Sociétés d'Assurances et Organismes de Prévoyance

C.D.G. Caisse de Dépôt et de Gestion

Source: Bank Al-Maghrib

المصدر: بنك المغرب

18 - 21 Cours exprimés en dirhams, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib - cours du virement -

21 - 18 الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل -

	100 ين ياباني 100 JPY	فرنك سويسري 1 CHF	100 كرون سويدي 100 SEK	100 كرون نرويجي 100 NOK	100 كرون دنماركي 100 DKK	جنيه إسترليني 1 GBP	دولار كندي 1 CAD	دولار أمريكي 1 USD	أورو 1 EUR	
30-1-2006 A	7.6949	7.0253	118.380	134.510	146.420	15.986	7.8985	9.0454	10.928	ش 30-1-2006
V	7.7412	7.0675	119.090	135.320	147.300	16.082	7.9460	9.0998	10.993	ب
28-2-2006 A	7.8902	6.9563	115.330	135.680	145.970	16.032	8.0477	9.1688	10.892	ش 28-2-2006
V	7.9376	6.9981	116.030	136.490	146.850	16.128	8.0961	9.2239	10.957	ب
31-3-2006 A	7.6594	6.9205	115.870	137.240	146.490	15.686	7.7434	9.0289	10.933	ش 31-3-2006
V	7.7054	6.9621	116.560	138.060	147.370	15.781	7.7900	9.0831	10.998	ب
28-4-2006 A	7.6777	7.0253	118.580	142.170	147.600	15.858	7.8133	8.7595	11.012	ش 28-4-2006
V	7.7238	7.0675	119.290	143.020	148.490	15.953	7.8602	8.8121	11.078	ب
31-5-2006 A	7.6682	7.0869	119.240	141.740	148.300	16.114	7.8466	8.6011	11.058	ش 31-5-2006
V	7.7143	7.1295	119.950	142.590	149.190	16.210	7.8938	8.6527	11.124	ب
30-6-2006 A	7.5665	7.0519	119.560	138.960	148.040	15.962	7.7994	8.6534	11.043	ش 30-6-2006
V	7.6119	7.0943	120.280	139.800	148.930	16.058	7.8462	8.7054	11.109	ب
31-7-2006 A	7.5652	7.0345	119.710	140.520	148.010	16.150	7.6634	8.6482	11.044	ش 31-7-2006
V	7.6107	7.0767	120.430	141.370	148.900	16.247	7.7095	8.7001	11.111	ب
31-8-2006 A	7.3478	7.0148	119.230	136.800	148.230	16.402	7.7527	8.6043	11.057	ش 31-8-2006
V	7.3920	7.0569	119.950	137.620	149.120	16.500	7.7993	8.6560	11.123	ب
29-9-2006 A	7.3847	6.9440	118.850	133.890	147.870	16.264	7.8017	8.7036	11.028	ش 29-9-2006
V	7.4291	6.9857	119.570	134.700	148.760	16.362	7.8486	8.7559	11.094	ب
31-10-2006 A	7.3711	6.9445	119.700	132.410	148.010	16.498	7.7018	8.6869	11.033	ش 31-10-2006
V	7.4154	6.9862	120.420	133.210	148.890	16.597	7.7481	8.7391	11.099	ب
30-11-2006 A	7.2475	6.9815	122.580	136.070	149.050	16.478	7.3796	8.4168	11.112	ش 30-11-2006
V	7.2910	7.0234	123.310	136.880	149.950	16.577	7.4240	8.4674	11.179	ب
29-12-2006 A	7.0785	6.9131	122.860	134.910	148.970	16.539	7.2683	8.4312	11.108	ش 29-12-2006
V	7.1210	6.9546	123.600	135.720	149.870	16.638	7.3120	8.4819	11.174	ب
30-12-2005 A	7.8333	6.9986	115.790	136.340	145.780	15.859	7.9197	9.2217	10.876	ش 30-12-2005
V	7.8803	7.0407	116.490	137.160	146.660	15.954	7.9673	9.2771	10.941	ب
31-12-2004 A	7.9980	7.2435	123.840	135.710	150.280	15.835	6.8041	8.1931	11.177	ش 31-12-2004
V	8.0460	7.2870	124.590	136.530	151.180	15.930	6.8450	8.2424	11.245	ب
31-12-2003 A	8.1564	7.0732	121.520	131.330	148.050	15.650	6.7794	8.7237	11.022	ش 31-12-2003
V	8.2055	7.1157	122.250	132.120	148.940	15.744	6.8201	8.7762	11.088	ب
31-12-2002 A	8.5445	7.3062	115.620	145.820	142.810	16.306	6.4212	10.1360	10.608	ش 31-12-2002
V	8.5958	7.3501	116.310	146.690	143.670	16.404	6.4598	10.1970	10.672	ب

A Achaz V Vente  
 USD :Dollar Américain  
 CAD :Dollar Canadien  
 GBP :Livre Sterling  
 DKK :Couronne Danoise  
 Source: Bank Al-Maghrib

CHF Franc Suisse  
 NOK Couronne Norvégienne  
 SEK Couronne Suédoise  
 JPY Yen Japonais

ش: شراء ب بيع  
 المصدر: بنك المغرب

18 - 22 Taux de change moyen annuel  
exprimé en Dirhams

22 - 18 سعر الصرف المتوسط السنوي  
لأهم العملات الأجنبية المسعرة

	2006	2005	2004	2003	2002	
1EUR (EURO)	11.042	11.022	11.021	10.814	10.390	1 أورو
1FRF (Franc Français)	...	...	...	...	1.586	1 فرنك فرنسي
1USD (Dollar Américain)	8.796	8.865	8.868	9.574	11.021	1 دولار أمريكي
1CAD (Dollar Canadien)	7.754	7.324	6.816	6.833	7.000	1 دولار كندي
1GBP (Livre Sterling)	16.197	16.117	16.241	15.633	16.525	1 جنيه إسترليني
100 DKK (Couronnes Danoises)	148.03	147.91	148.218	145.796	140.007	100-كروون دنماركي
100 NOK (Couronnes Norvégiennes)	137.29	137.59	131.766	134.964	139.120	100-كروون نرويجي
100 SEK (Couronnes Suedoises)	119.36	118.82	120.848	118.548	113.902	100 كورون سويدي
1DEM (Deutschemark)	...	...	...	...	5.319	1 مارك ألماني
100PTE (Escudos Portugais)	...	...	...	...	5.189	100 اسكودس برتغالي
100BEF (Franc Belge)	...	...	...	...	25.789	100 فرنك بلجيكي
1CHF (Franc Suisse)	7.020	7.118	7.138	7.114	7.043	1 فرنك سويسري
1000LTL (Lires Italiennes)	...	...	...	...	5.373	1000 ليرة إيطالية
100ESP (Pesetas Espagnols)	...	...	...	...	6.252	100 بسيطة إسبانية
1TND (Dinar Tunisien)	6.627	6.842	...	7.428	7.771	1 دينار تونسي
100JPY (Yens Japonais)	7.566	8.057	8.199	8.263	8.799	100 ين ياباني
1KWD (Dinar Koweïtien)	...	...	...	31.912	36.133	1 دينار كويتي
1SAR (Rial Saoudien)	...	...	...	2.534	2.927	1 ريال سعودي
1AED (Dirhams des Émirats Arabes Unis)	...	...	...	2.587	2.988	1 درهم الإمارات العربية المتحدة

18 - 23 Implantation bancaire

18 - 23 شبكة البنوك

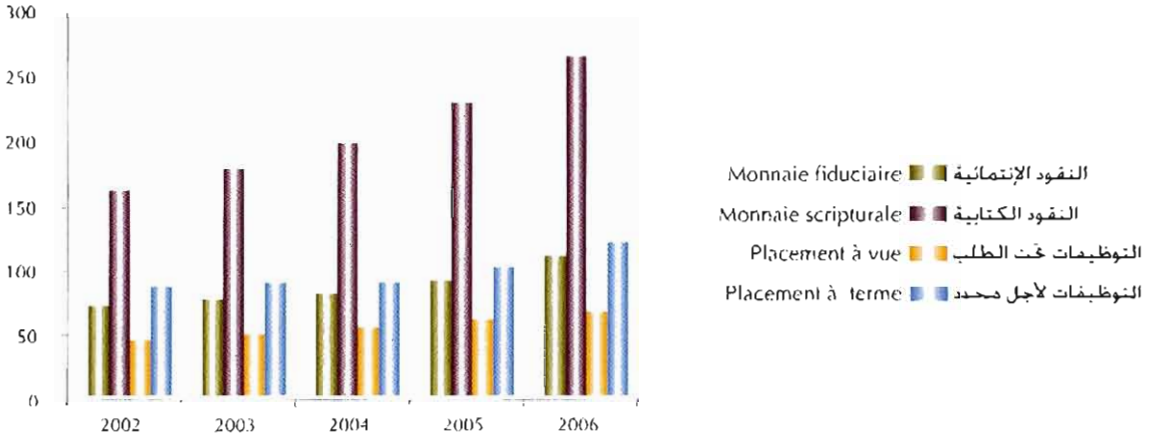
Au 31 Decembre 2006

في غاية 31 ديسمبر 2006

بنك المغرب BANK AL-MAGHRIB	المجموع TOTAL	بنك آخرى AUTRES	الشركة العامة المغربية للتأمين S.C.A.I.B	القروض المضمرة للمغرب C.P.M	القروض الظرفية والخاصة C.I.H	مصرف المغرب C.D.M	القروض المغربي الفلاحي C.A.M	البنك المغربي للتجارة والصناعة B.M.C.F	البنك المغربي للتجارة الخارجية B.M.C.E	التجاري بنك الوفاء ATTILIA WAFABANK
وادي الذهب - الويرة	1	-	-	2	-	1	-	-	-	1
وادي الذهب	1	-	-	2	-	1	-	-	-	1
قعيون - بوجدور - س.خمراء	1	22	1	11	3	1	-	-	-	3
بوجدور	1	-	-	1	-	-	-	-	-	1
العمور	1	30	1	10	-	-	-	-	-	3
كنيسر - كمارة	1	17	-	7	-	-	-	-	-	2
قلاية	1	2	-	1	-	-	-	-	-	1
كنيسر	1	9	-	3	-	-	-	-	-	2
صالحين	1	5	-	2	-	-	-	-	-	2
تاتال	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-
سوس - ماسة - برعة	2	186	19	18	48	5	14	23	15	37
الغدير - الامتنان	1	79	12	11	19	3	5	5	9	14
السنوك - ليدان	1	11	-	3	-	-	-	-	-	3
لوكال - ب.ب.مول	1	31	2	2	8	1	3	5	2	7
وادي توك	1	22	1	1	7	-	-	4	2	7
ثاودات	1	24	3	3	5	-	-	5	2	7
تويت	1	15	1	1	4	-	-	1	1	3
الكورة	1	4	-	2	-	-	-	1	-	1
الغرب - قشودة - من حسن	1	82	5	5	24	1	5	15	4	10
قسنطينة	1	62	5	5	17	1	4	10	4	14
بيتيكس	1	20	-	-	-	-	-	5	-	4
الشاوية - واديفه	1	75	3	3	18	3	4	18	4	13
اس.سلسل	1	9	-	-	3	-	-	3	-	1
حريكة	1	25	1	1	5	1	1	3	-	7
سيفت	1	41	2	2	10	2	3	12	2	5
مرالش - تقيت - الحوز	1	148	17	16	37	7	10	19	10	29
الحوز	1	3	-	-	2	-	-	2	-	-
قسنطينة	1	4	-	-	2	-	-	2	-	-
قنطرة	1	15	1	1	4	-	1	5	-	3
قسنطينة	1	10	1	1	2	-	1	1	-	2
قسنطينة	1	116	15	14	29	5	8	10	15	26
قسنطينة	2	211	8	7	75	4	15	23	9	55
قسنطينة	1	26	1	1	7	1	3	5	1	5
قسنطينة	1	6	-	-	4	-	-	2	-	-
قسنطينة	1	4	-	-	2	-	-	1	-	-
قسنطينة	1	108	5	4	39	2	6	8	4	11
قسنطينة	1	57	2	2	20	1	5	5	4	6
قسنطينة	1	10	-	-	3	-	1	2	-	3
قسنطينة	1	781	112	104	126	48	65	27	85	125
قسنطينة	1	748	109	101	121	46	63	24	82	119
قسنطينة	1	33	3	3	5	2	2	3	3	6
قسنطينة	1	260	31	25	60	18	16	28	22	36
قسنطينة	1	22	2	2	6	1	1	7	-	3
قسنطينة	1	159	23	17	30	11	12	13	15	20
قسنطينة	1	52	4	4	16	3	2	4	5	10
قسنطينة	1	27	2	2	8	3	1	4	2	4
قسنطينة	2	80	3	3	28	3	3	14	5	9
قسنطينة	1	49	2	2	17	2	2	9	3	9
قسنطينة	1	31	1	1	11	1	1	5	2	4
قسنطينة	1	50	2	2	16	1	2	14	1	5
قسنطينة	1	7	-	-	3	-	-	4	-	-
قسنطينة	1	43	2	2	13	1	2	10	1	5
قسنطينة	1	132	7	6	42	4	8	21	9	16
قسنطينة	1	10	-	-	3	-	-	4	-	1
قسنطينة	1	17	-	-	7	-	-	3	-	4
قسنطينة	1	9	-	-	3	-	-	2	-	1
قسنطينة	1	17	-	-	5	-	-	6	-	2
قسنطينة	1	79	7	6	24	4	5	6	7	9
قسنطينة	1	127	10	9	38	5	7	11	7	17
قسنطينة	1	6	-	-	3	-	-	3	-	-
قسنطينة	1	114	10	9	33	5	7	6	7	15
قسنطينة	1	7	-	-	2	-	-	2	-	1
قسنطينة	2	71	3	2	26	2	3	10	2	7
قسنطينة	1	25	2	1	10	1	1	1	1	2
قسنطينة	1	4	-	-	1	-	-	1	-	1
قسنطينة	1	42	1	1	15	1	2	8	1	4
قسنطينة	3	199	20	17	57	8	10	17	16	26
قسنطينة	1	6	-	-	3	-	-	1	-	1
قسنطينة	1	23	1	1	7	2	1	3	1	3
قسنطينة	1	112	13	11	32	6	7	11	13	27
قسنطينة	1	58	6	5	15	3	3	6	4	12
المجموع	20	2.447	241	218	615	110	165	245	189	338
المجموع	20	2.447	241	218	615	110	165	245	189	338

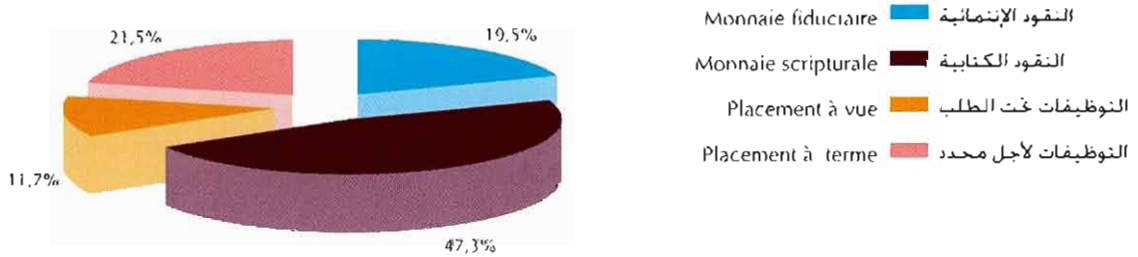
## تطور المجمعات النقدية (بمليار درهم)

### Evolution des agrégats de monnaie (en milliards de Dhs)



## المجموع النقدي م 3 : 2006

### Agrégat de monnaie : M3 2006

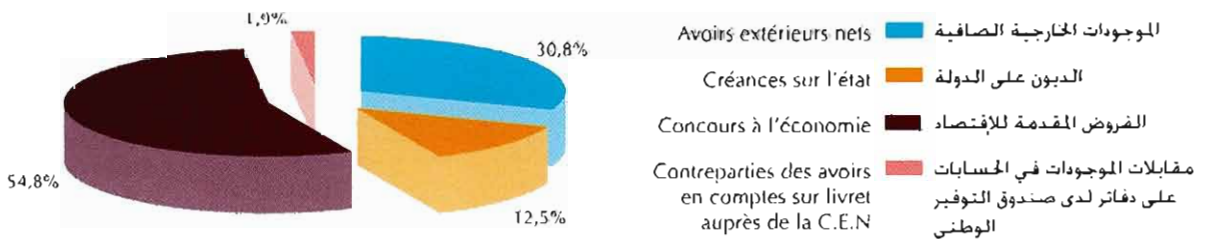


## مقابلات المجمعات النقدية : 2006

(الإئتمان الداخلي الإجمالي والموجودات الخارجية الصافية)

### Contreparties de la monnaie : 2006

(Crédit intérieur global et avoir extérieurs nets)





الفصل التاسع عشر

بورصة القيم

CHAPITRE XIX

**BOURSE DES VALEURS**



La Bourse de Casablanca créée en 1929, sous le nom de l'Office de Cotation des Valeurs Mobilières, a connu trois réformes successives:

La première réforme en 1967, la deuxième en 1986 et la troisième en 1993. La dernière réforme, celle de 1993, amendée et complétée en 1996 a institué six intervenants :

La société gestionnaire, la société de la Bourse des Valeurs de Casablanca (SBVC) devenue Bourse de Casablanca (BC) depuis décembre 2000, en tant que société anonyme de droit privé. Sa principale mission est la gestion et le développement du marché boursier ;

- Le Conseil Déontologique des Valeurs Mobilières, CDVM, a pour mission de veiller à la protection de l'épargne investie en valeurs mobilières;

- La profession d'intermédiaires spécialisés en valeurs mobilières. Il s'agit de Sociétés de Bourse qui sont les seules habilitées à exécuter les transactions sur les valeurs mobilières, elles sont aujourd'hui au nombre de 14;

- Les organismes de Placement Collectif en Valeurs Mobilières, OPCVM, ce sont des intermédiaires financiers ayant pour objet exclusif la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières sur la base du principe de la répartition des risques; ils peuvent être des Sociétés d'Investissement à Capital Variable (SICAV) ou des Fonds Communs de Placement (FCP);

\* SICAV : Sociétés anonymes dont le capital ne peut être inférieur à 5 millions de dirhams évoluant en fonction des achats et des ventes effectués par leur actionnaires (épargnants)

\* F.C.P: ce sont des copropriétés de valeurs mobilières et de liquidité qui émettent des parts représentatives des valeurs mobilières détenues dans leur portefeuille. Le capital initial ne peut être inférieur à 1 million de dirhams;

-l'Association professionnelle des Sociétés de Bourse (APSB), chargée de veiller au respect par ses membres des dispositions légales, de les représenter face

أحدثت مؤسسة بورصة القيم للدار البيضاء سنة 1929 تحت إسم مكتب تقييم وتسعير القيم المنقولة .

عرفت هذه البورصة 3 عمليات استصلاح؛ الأولى سنة 1967 - الثانية سنة 1986 والثالثة سنة 1993 حيث تم استكمال وإصدار مجموعة من نصوص القوانين التنظيمية والتسييرية بهدف الحفاظ على استقرار السوق المالية وتدعيم تطورها ونموها .  
آخر تعديلات 1993 المنصوصة والمكملة سنة 1996 أعطت ستة متداخلين :

أصبحت شركة بورصة القيم للدار البيضاء بورصة الدار البيضاء ابتداء من دجنبر 2000 كشركة مجهولة ذات المهام الخاصة كتدبير وتطوير السوق المالي.

- إحدات مجلس القيم المنقولة مهمته المحافظة على المدخرات والودائع المستثمرة في سوق القيم المنقولة.

- إحدات مهنة الوسطاء وهم عبارة عن شركات بورصة تفرد بالقيام بالمعاملات في مجال سندات القيم المنقولة، وبلغ عددها حاليا 14 شركة.  
- إحدات هيئات الإدخار والإيداع المشترك للقيم المنقولة وهم أيضا عبارة عن وسطاء ماليين مهمتهم تسيير وإدارة محفظة القيم المنقولة وذلك على أساس مبدأ تكافؤ توزيع المخاطر ، وينقسم هؤلاء الوسطاء إلى صنفين هما :

\* شركات مجهولة الإسم برأسمال أزيد من 5 ملايين درهم قابل للتزايد وفقا لنمو رواج سوق الصفقات (بيع - شراء) التي يرمها أصحاب الأسهم.

\* صناديق مشتركة للقيم المنقولة والنقدية رأسمالها أزيد من مليون درهم، وتصدر حصصا نسبية مماثلة للقيم المنقولة المتوفرة بمحفظتها.

إن مهمة الجمعية المهنية لشركات البورصة المحافظة على احترام الأعضاء باتخاذ الإجراءات

aux pouvoirs publics ou tout autre organisme, et d'étudier les questions relatives à l'exercice de la profession.

## I - Les Marchés organisés par la Bourse de Casablanca

La bourse de Casablanca est constituée de deux marchés :

### - Marché Central

Le marché central joue un rôle pilote dans l'organisation des marchés de la Bourse de Casablanca. C'est un marché centralisé et gouverné par les ordres. Pour y être négociés, les ordres de bourse sont concentrés dans des feuilles de marché et en appliquant des règles de marché précises, les prix seront fixés et les transactions réalisées. Les prix qui en découlent serviront de référence pour le marché.

### - Marché de blocs

C'est un marché de gré à gré réservé aux opérations portant sur des quantités importantes et pour lesquelles le marché central peut ne pas apporter suffisamment de liquidité. Chaque intermédiaire négocie directement avec sa contrepartie les termes de l'exécution de la transaction mais en respectant les conditions de taille et de prix fixées par la Bourse de Casablanca. Les limites de prix autorisés pour les échanges de blocs sont déterminées en référence aux conditions constatées sur le marché central ; les quantités minimales de blocs sont, quant à elles, fixées en fonction de la liquidité de chaque valeur.

## II - Indicateurs Boursiers

Au niveau des indicateurs boursiers, l'indice général de la bourse des valeurs de Casablanca (IGB), ayant comme base l'année 1979, a été remplacé à compter du 1er janvier 2002, par une gamme complète d'indices de capitalisation, répondant mieux aux besoins des divers intervenants et conformes aux standards internationaux. Il s'agit :

\* du MASI (Moroccan All Shares Index), qui

laqanouniyya wa taqdimha lil'omoum wal'akl moussassa d'raassa  
al'asawalat al'tal'afat bil'asawak al'mahjura min 'urf burssa  
al'dar al'abya.

## 1 - Asواق المعاملات بالبورصة :

### - سوق مركزي

ينعب السوق المركزي دورا مهما في إنجاز  
أسواق بورصة الدار البيضاء. إنه سوق مركز ومظم.  
ولأجل التفاوض فإن أوامر البورصة محكمة في أوراق  
السوق الواضحة بأثمان ثابتة ومعاملات منجزة. تعد  
الأثمان الناتجة سندات للسوق.

### - سوق الكتل

هذا السوق يعوض العمليات المباشرة  
في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي  
بسبب أهمية حجمها. يتفاوض كل وسيط مباشرة مع  
مقابليه آجال تنفيذ المعاملات مع احترام الشروط  
والأثمان المحددة من طرف بورصة الدار البيضاء.

يعوض هذا السوق العمليات المباشرة في  
العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي  
بسبب أهمية حجمها. ويؤخذ سعر السوق المركزي  
كمراجع لتحديد سعر سوق الكتل.

## II - مؤشرات البورصة :

ابتداء من فاتح يناير 2002، تم اعتماد  
مؤشرات جديدة تستجيب بقدر أكبر لحاجيات  
تختلف المتدخلين وتتوافق مع المعايير الدولية، وذلك  
لتحل محل المؤشر العام لبورصة القيم، الذي كان يتخذ  
سنة 1979 كأساس. ويتعلق الأمر، على وجه  
الخصوص، بمؤشر إجمالي الأسهم (MASI)، الذي يشمل  
كل الأسهم المعروفة، وبمؤشر الأسهم الأكثر تداولاً

intègre toutes les actions cotées.

\* du MADEX (Moroccan Most Active Shares Index), composé des valeurs les plus liquides.

\* des indices sous-jacents au MASI et au MADEX : indices de rentabilité, indices en devise (USD et EURO) et des indices sectoriels.

**- Le rendement moyen général**

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées}} \times 100$$

Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.

**- Le rendement moyen partiel**

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué}} \times 100$$

Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.

La Bourse de Casablanca a également procédé à la révision de sa Nomenclature Economique, introduisant une nouvelle classification sectorielle.

Les données publiées dans ce chapitre sont fournies par la Bourse de Casablanca

(MADEX), الذي يضم الأسهم ذات السيولة العالية.

**- المردودية المتوسطة العامة**

مجموع أرباح الأسهم الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع أرباح الأسهم الموزعة}}{\text{التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات التقييم المسعرة}} =$$

التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات التقييم المسعرة

**- المردودية المتوسطة الجزئية**

مجموع الأرباح الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع الأرباح الموزعة}}{\text{التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح}} =$$

التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح

ونشير إلى أن المعطيات التي نشرها في هذا

النصّل قد تم الحصول عليها من شركة بورصة القيم بالدار البيضاء.

19 - 1 Evolution des principaux indicateurs  
de la Bourse de Casablanca1 - 1 تطور أهم مؤشرات بورصة  
الدار البيضاء

	2006*	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	
Chiffre d'affaires (Millions DH)	166 420.76	150 651.19	72 779.03	53 703.52	22 489.41	رقم المعاملات (بملايين الدراهم)
Capitalisation boursière (Millions DH)	417 092	252 326	206 517	115 507	87 175	رسملة البورصة (بملايين الدراهم)
.Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué	358 097	241 037	124 964	111 298	85 146	رسملة بورصة الشركات الموزعة
.Capitalisation boursière des sociétés n'ayant pas distribué	58 996	11 289	81 553	4 210	2 029	رسملة بورصة الشركات الغير الموزعة
.Total dividende distribué (Millions DH)	12 254	10 533	6 006	5 398	4 374	مجموع الأرباح الموزعة (بملايين الدراهم)
Indice des cours des actions (1)						الرقم الإستهلاكي للقيم (1)
MASI	9 479.45	5 539.13	4 521.98	3 943.51	2 980.44	مازي
MADEX	7 743.81	4 358.87	3 522.38	3 174.56	2 512.69	مادكس
Rendement général %	0.04	0.04	0.03	0.05	0.05	المرودية العامة %
Rendement partiel %	4.10	4.42	4.82	4.85	5.26	المرودية الجزئية %
Rendement moyen général %	2.94	4.17	2.91	4.67	5.02	للمردودية المتوسطة العامة %
Rendement moyen partiel %	3.00	4.00	5.00	5.00	5.00	المرودية المتوسطة الجزئية %
Vitesse de circulation des actions %	0.38	0.57	0.31	0.39	0.23	سرعة التداول للأسهم %
Augmentation capital (2)						الزيادة في رأس المال (2)
.Nombre de titres attribués (Milliers)	200	200	102	-	732	.عدد السندات الممنوحة (بالآلاف)
.Valeur boursière des actions attribuées (Millions Df1)	2 412	127	16	-	103	.قيمة البورصة للأسهم الممنوحة (بملايين الدراهم)

(1) MASI intègre toutes les actions cotées en bourse.

MADEX est composé des valeurs les plus liquides.

(2) Les augmentations du capital sont incluses dans le volume annuel total

Source: Bourse de Casablanca

(1) مازي يشمل كل الأسهم المسجلة بالبورصة

مادكس يضم القيم ذات السيولة العالية

(2) إن مجموع حجم المعاملات السنوية يتضمن الزيادة في رأس المال

المصدر: بورصة الدار البيضاء

19 - 2 Evolution comparée de l'activité de la Bourse  
de Casablanca

2 - تطور نشاط بورصة  
الداال البيضاء

	2006 <sup>Q</sup>	2005 <sup>R</sup>	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	
Chiffre d'affaires (millions DII)	166 420.76	150 651.19	72 779.03	53 703.52	22 489.41	رقم الأعمال (بملايين الدراهم)
Marché Central	118 684.76	38 278.18	16 244.08	13 062.92	8 505.20	السوق المركزي
Actions	117 385.30	37 517.98	15 208.56	6 541.85	6 467.16	الأسهم
Obligations	1 299.46	760.20	1 035.52	6 521.07	2 038.04	السندات العمومية
Marché de Blocs	20 404.92	60 931.24	19 463.73	38 628.77	12 786.44	سوق الكتل
Actions	18 967.57	60 919.50	19 319.36	38 147.45	12 786.44	الأسهم
Obligations	1 437.35	11.74	144.37	481.32	-	سندات العمومية
Offres publiques	18.16	1 190.24	10 762.26	600.00	1 166.84	العروض المقدمة للعموم
Offre publique de rachat	-	-	2 38	-	1 166.84	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Offre publique d'échange	-	-	10 602.80	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Offre publique d'achat	4.64	-	44.45	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Offre publique de retrait	13.52	-	112.63	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل السحب
Offre publique de vente	-	1 190.24	-	600.00	-	العروض المقدمة للعموم لأجل البيع
Transferts	201.41	63.52	58.69	8.81	30.93	التحويلات
Actions	201.41	63.52	58.69	8.81	30.93	الأسهم
Introductions	13 055.50	4 359.68	25 233.91	1 403.01	-	إدراج
Actions	7 205.50	799.33	19 333.91	-	-	الأسهم
Obligations	5 850.00	3 560.35	5 900.00	1 403.01	-	سندات عمومية
Apports de titres	10 347.51	43 694.28	-	-	-	إسهامات السندات
Actions	10 347.51	43 607.19	-	-	-	الأسهم
Obligations	-	87.09	-	-	-	السندات العمومية
Augmentation Capital	3 708.50	2 134.05	1 016.35	-	-	الزيادة في رأس المال
Augmentation de capital en numeraire	3 708.50	2 069.38	441.00	-	-	الزيادة في رأس المال نقدا
Augmentation de capital en nature	-	64.67	-	-	-	الزيادة في رأس المال بتقدمة عينية
Augmentation de capital par conversion d'obligation	-	-	575.35	-	-	الزيادة في رأس المال بتحويل السندات
Nombre de titres traités	178 784 856	441 967 906	182 587 580	37 431 013	22 538 259	عدد السندات المتداولة
Marché Central	128 766 016	78 552 424	25 142 815	7 017 286	6 446 994	السوق المركزي
Actions	128 734 374	78 434 256	25 093 106	6 747 672	6 424 045	الأسهم
Obligations	31 642	118 168	49 709	269 614	22 949	السندات العمومية
Marché de Blocs	9 961 712	144 125 628	15 856 071	38 146 326	15 266 017	سوق الكتل
Actions	9 954 899	144 115 922	15 768 273	27 744 961	15 266 017	الأسهم
Obligations	6 813	9 706	87 798	401 365	-	السندات العمومية
Offres publiques	24 026	1 920 972	6 576 246	750 000	757 690	العروض المقدمة للعموم
Offre publique de rachat	-	-	1 049	-	757 690	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Offre publique d'échange	-	-	6 377 624	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Offre publique d'achat	11 604	-	26 937	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Offre publique de retrait	12 422	-	170 636	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل السحب
Offre publique de vente	-	1 920 972	-	750 000	-	العروض المقدمة للعموم لأجل البيع
Transferts	410 429	262 935	80 869	19 764	67 558	تحويلات
Actions	410 429	262 935	80 869	19 764	67 558	الأسهم
Introductions	7 100 900	1 367 725	132 192 320	1 497 637	-	إدراج
Actions	7 071 650	1 350 000	132 162 820	-	-	الأسهم
Obligations	29 250	17 725	29 500	1 497 637	-	السندات العمومية
Apports de titres	14 005 732	213 297 934	-	-	-	إسهامات السندات
Actions	14 005 732	213 297 534	-	-	-	الأسهم
Obligations	-	400	-	-	-	السندات العمومية
Augmentation Capital	18 516 041	2 440 288	2 739 259	-	-	الزيادة في رأس المال
Augmentation de capital en numeraire	18 516 041	2 406 250	2 205 000	-	-	الزيادة في رأس المال نقدا
Augmentation de capital en nature	-	34 038	-	-	-	الزيادة في رأس المال بتقدمة عينية
Augmentation de capital par conversion d'obligation	-	-	534 259	-	-	الزيادة في رأس المال بتحويل السندات

19 - 3 Capitalisation boursière des valeurs  
marocaines par secteur d'activité économique

19 - 3 رسملة البورصة للقيم المغربية  
حسب قطاعات النشاط الاقتصادي

En millions de DH	2006*	2005 <sup>H</sup>	2004 <sup>H</sup>	2003	2002	بمليون درهم
Banques	106 107.8	52 645.0	40 709.4	33 651.7	27 174.3	البنك
Sociétés financières	53 537.3	37 919.6	32 536.6	29 198.3	23 208.9	المؤسسات المالية
Energie et Mines	17 616.9	12 432.1	7 105.1	7 868.5	6 293.2	الطاقة والمعادن
Industrie	73 479.7	54 495.3	46 921.8	42 152.7	28 159.2	الصناعة
Agro-alimentaire	19 374.6	19 615.6	17 966.1	16 633.4	10 827.3	الصناعة الفلاحية والغذائية
Textiles	-	-	-	-	-	النسيج
Chimie et para-chimie	2 162.6	1 140.6	230.0	256.7	257.8	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries métallurgiques	51 263.3	33 000.3	28 397.7	24 946.8	16 704.8	صناعة استخراج المعادن
Autres industries légères	679.1	738.9	328.0	315.8	300.0	صناعات خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	-	-	-	-	69.3	صناعة مطاطية
Transports	114 154.3	88 234.3	76 524.1	349.4	343.3	النقل
Services	52 196.4	6 600.1	2 720.4	2 286.6	1 996.5	الخدمات
<b>Total</b>	<b>417 092.3</b>	<b>252 326.3</b>	<b>206 517.4</b>	<b>115 507.2</b>	<b>87 175.4</b>	<b>المجموع</b>

19 - 4 Emission des valeurs mobilières selon  
la qualité de l'émetteur (au 31 Décembre) (1)

19 - 4 توزيع القيم المنقولة حسب نوعية  
نشاط الشركات المصدرة لها (في 31 ديسمبر) (1)

En millions de DH	2006*	2005 <sup>H</sup>	2004 <sup>H</sup>	2003 <sup>H</sup>	2002 <sup>R</sup>	بمليون درهم
Agroalimentaire/production	50.3	-	-	-	-	صناعة الاغذية الفلاحية
Assurances	-	-	220.6	110.3	-	التأمينات
Banques	2015.8	3.4	558.0	-	15.5	البنك
Batiment & Matériaux de Construction	13.1	-	-	-	-	البناء/مواد البناء
Boissons	110.0	-	-	-	-	المشروبات
Distributeurs	7.8	-	-	-	62.5	الموزعون
Emballage	24.3	-	-	-	10.7	التغليف و التعبئة
Immobilier	-	-	-	-	8.7	العقار
Industrie Pharmaceutique	-	20.0	-	-	-	الصناعة الصيدلانية
Loisirs et Hôtels	81.5	-	-	-	-	الترفيه والفندقة
Mines	1.6	-	-	-	-	المناجم
Pétrole & Gaz	-	240.6	-	-	46.6	النفط و الغاز
Sociétés de financement et Autres Activités Financières	-	-	10.2	66.7	30.0	شركات التمويل و الخدمات المالية
Sylviculture & Papier	-	112.0	-	-	-	الحراجة و الورق
<b>Total</b>	<b>2 304.4</b>	<b>376.0</b>	<b>788.8</b>	<b>176.9</b>	<b>174.0</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des produits du nombre de titres souscrits par la valeur d'émission

(1) يتعلق الأمر بعدد السندات المسجلة في قيمة الإصدار  
المصدر: بورصة لادول البيضاء



## 19 - 5 Indicateurs boursiers

## 5 - 19 مؤشرات البورصة

En millions de Dh	Indice المؤشر		رسملة البورصة Capitalisation	رقم المعاملات Chiffre d'Affaires	بمليور درهم
	مادكس MADDEX	مازي MASI			
Décembre 2002	2 512.69	2 980.44	87 175	9 545.6	2002 دجنبر
Décembre 2003	3 174.56	3 943.51	115 507	11 388.8	2003 دجنبر
Décembre 2004	3 522.38	4 521.98	206 517	30 004.6	2004 دجنبر
Décembre 2005	4 358.87	5 539.13	252 326	48 041.3	2005 دجنبر
Janvier 2006	6 654.00	5 247.68	298 219	6 777.4	2006 يناير
Février 2006	6 960.48	5 533.94	325 394	15 132.1	2006 فبراير
Mars 2006	7 348.30	5 863.20	340 242	12 711.8	2006 مارس
Avril 2006	8 074.94	6 513.76	370 304	5 609.0	2006 أبريل
Mai 2006	7 146.17	5 801.14	324 629	18 566.0	2006 ماي
Juin 2006	7 173.71	5 702.16	325 192	10 684.1	2006 يونيو
Juillet 2006	7 058.98	6 388.58	325 601	15 525.7	2006 يوليو
Août 2006	7 872.15	6 543.87	365 428	5 959.7	2006 غشت
Septembre 2006	8 069.89	6 843.23	373 100	10 277.4	2006 ستمبر
Octobre 2006	8 431.06	7 445.23	384 211	8 674.6	2006 أكتوبر
Novembre 2006	9 122.34	7 445.33	400 501	19 974.8	2006 نونبر
Décembre 2006	9 479.45	7 743.81	417 092	36 528.1	2006 دجنبر

### 19 - 6 Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs

### 6 - 19 توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم

Année 2006	عدد السندات Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume en milliers de DH	سنة 2006
<b>Ensemble</b>	178 784 856	166 420 759.75	<b>المجموع</b>
dont:			منه
Valeurs à revenus fixes	67 705	8 586 816.21	القيم ذات للدخل الثابت
Valeurs à revenus variables	178 717 151	157 833 943.54	القيم ذات الدخل المتغير

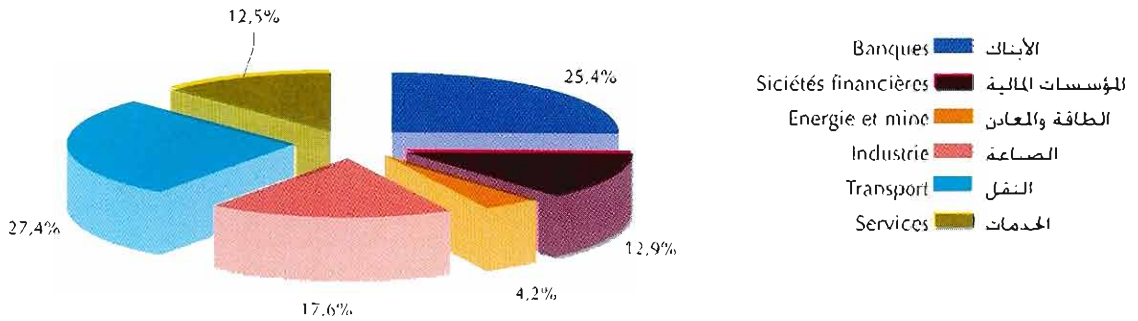
### 19 - 7 Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs

### 7 - 19 توزيع المعاملات حسب نوعية المفاوضات على القيم

Année 2006	عدد السندات Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume en milliers de DH	سنة 2006
<b>Marché Central</b>	128 766 016	118 684 758.87	<b>السوق المركزي</b>
Actions	128 734 374	117 385 295.48	أسهم
Obligations	31 642	1 299 463.39	السندات العمومية
<b>Marché de Blocs</b>	9 961 712	20 404 923.61	<b>سوق الكتل</b>
Actions	9 954 899	18 967 570.79	أسهم
Obligations	6 813	1 437 352.82	السندات العمومية
<b>Offres publiques</b>	24 026	18 156.74	<b>للعرض المقدمة للعموم</b>
Offre publique d'achat	11 604	4 641.60	العرض المقدم للعموم لأجل الشراء
Offre publique de retrait	12 422	13 515 14	العرض المقدم للعموم لأجل السحب
<b>Introductions</b>	7 100 900	13 055 502.40	<b>إدراج</b>
Actions	7 071 650	7 205 502.40	أسهم
Obligations	29 250	5 850 000.00	السندات العمومية
<b>Transferts</b>	410 429	201 406.91	<b>لتحويلات</b>
Actions	410 429	201 406 91	أسهم
<b>Apports de titres</b>	14 005 732	10 347 509.49	<b>إسهامات السندات</b>
Actions	14 005 732	10 347 509.49	أسهم
<b>Augmentation Capital</b>	18 516 041	3 708 501.73	<b>الزيادة في رأس المال</b>
Augmentation de capital en numéraire	18 516 041	3 708 501.73	الزيادة في رأس المال نقدا
<b>Total général</b>	178 784 856	166 420 759.75	<b>المجموع العام</b>

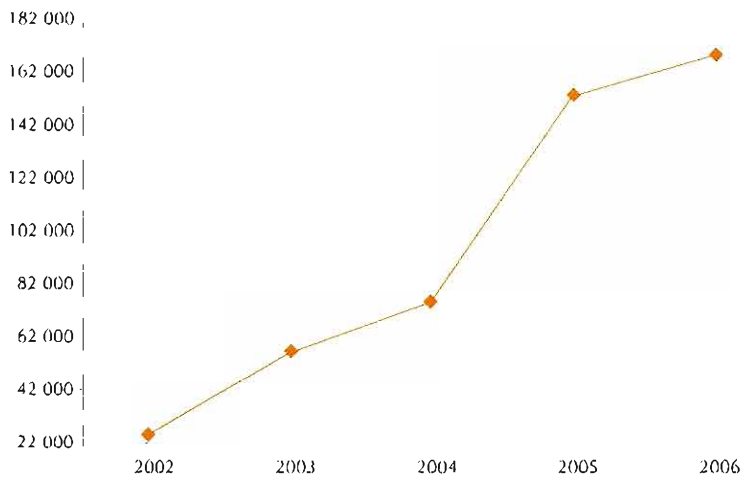
## رسملة البورصة للإقيم المغربية حسب القطاعات : 2006

### Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur : 2006



## تطور رقم المعاملات (بمليون درهم)

### Evolution du chiffre d'affaires (en millions de Dhs)



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also any other financial activities that may occur during the course of the business. Proper record-keeping is essential for determining the true financial position of the company at any given time.

In addition to record-keeping, it is also important to have a clear understanding of the company's financial goals and objectives. This will help to guide decision-making and ensure that the company is on track to achieve its long-term success. Regular financial reviews and reporting can help to identify areas where the company may be falling short and allow for timely adjustments to be made.

Finally, it is important to have a strong understanding of the company's legal and regulatory obligations. This includes staying up-to-date on changes in tax laws, accounting standards, and other regulations that may affect the company's operations. Failure to comply with these obligations can result in significant penalties and damage to the company's reputation.

By following these guidelines, a company can ensure that its financial records are accurate and complete, that it is meeting its financial goals, and that it is complying with all applicable laws and regulations. This will help to build a strong foundation for long-term success and growth.

The second part of the document provides a detailed overview of the company's financial performance over the past year. This includes a breakdown of sales, expenses, and profit, as well as a comparison to the previous year. The information is presented in a clear and concise manner, making it easy to understand and interpret.

Overall, the document provides a comprehensive overview of the company's financial situation and offers valuable insights into its performance and future prospects. It is a key tool for management and investors alike, and should be reviewed regularly to ensure that the company is on track to achieve its goals.

الفصل العشرون  
المالية العمومية

CHAPITRE XX

FINANCES PUBLIQUES



Le terme budget s'applique à l'ensemble des opérations réalisées en dépenses et en recettes au cours d'une période donnée. Il se borne donc à fixer les grandes masses de dépenses et de recettes et précise dans le détail comment se décompose chacune d'elles.

Dans ce chapitre, il s'agit des opérations financières effectuées par l'Etat. Ces opérations se décomposent en quatre grandes parties à savoir le budget général, les budgets annexes, les SEGMA (Services d'Etat Gérés de Manière Autonome) et les comptes spéciaux du Trésor. En recettes, le budget général comprend essentiellement les impôts, les droits de douanes, les droits d'enregistrement et timbre, les produits des monopoles et exploitations de l'Etat, ainsi que les recettes d'emprunt. En dépenses, il s'agit des budgets de fonctionnement, et d'équipement des ministères et autres organismes étatiques, et de la dette publique.

Pour ce qui est des budgets annexes, il s'agit des recettes et dépenses effectuées par la Radio Télévision Marocaine.

La présentation de ces opérations s'effectue selon deux options:

- Une série de tableaux portant sur les recettes et les dépenses du budget de l'Etat élaborés par la Trésorerie Générale dans l'optique comptabilité et conformément à la présentation de la loi de finances.

- Un tableau retraçant la situation définitive (ou provisoire) des charges et ressources du Trésor. Cette situation étant présentée dans l'optique gestion, a pour but de décrire l'exécution de la loi de finances et les comptes du Trésor en deux parties : la première concernant le budget ordinaire et la deuxième se rapporte au programme d'investissement, aux transferts de fonds entre le budget général, le budget annexe et les comptes spéciaux du Trésor et enfin le financement du déficit budgétaire total.

تتكون الميزانية من مجموع العمليات المتعلقة بالمداحيل والنفقات المتوقعة أو المنحزة في إطار قانون المالية خلال فترة معينة. تحدد الميزانية تجمل المداحيل والنفقات وتبين بدقة تفاصيل كل منهما.

في هذا الفصل يتعلق الأمر بالعمليات المالية التي تقوم بها الدولة. وتصنف هذه العمليات إلى أربع فئات هي الميزانية العامة والميزانيات الملحقّة والحسابات الخاصة بالخزينة ومرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة.

- فيما يخص الميزانية العامة، تشمل المداحيل : الضرائب والرسوم والحقوق الجمركية والتسجيل والتمير ومحاصيل أملاك واستغلالات واحتكارات الدولة، إضافة إلى مداحيل القروض، ومن ناحية النفقات تشمل هذه الميزانية بالخصوص نفقات التسيير والتجهيز التي توقعها وتنجزها مختلف الوزارات والهيئات الحكومية، وكذا الدين العمومي.

- بالنسبة للميزانيات الملحقّة، يتعلق الأمر بمداحيل ونفقات الإذاعة والتلفزة المغربية.

وتجدر الإشارة أن بيانات الحسابات المالية يتم حصرها حسب منظورين:

أولاً تقوم مديرية الخزينة العامة بحصر بيانات المداحيل والنفقات حسب منظور المحاسبة طبقاً لمضمون القانون المالي.

ثانياً إعداد بيان إجمالي نهائي (أو مؤقت) عن وضعية تحملات وموارد الخزينة حسب منظور التسيير بهدف تتبع إنجازات القانون المالي والحسابات الخاصة بالخزينة. وينقسم هذا البيان إلى شطرين الأول يتعلق بالميزانية العادية والثاني يتبع برنامج الاستثمارات وتمويلات التمويل فيما بين الميزانية العامة والميزانية الملحقّة والحسابات الخاصة بالخزينة ومن ثم توازن الميزانية الإجمالية (عجز أو فائض).

20 - 1 Loi de finances pour  
l'année budgétaire 2007

20 - 1 قانون المالية لسنة 2007

En millions de Dh	المبالغ القصوى للتكاليف Plafonds des charges	الموارد Ressources	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	194 565	179 075	الميزانية العامة
<b>Fonctionnement</b>	109 554	-	نفقات للتسيير
dont : Personnel	62 781	-	موظفو الإدارات
Matériel	17 179	-	معدات الإدارات
Charges	26 294	-	التكاليف
Dotations provisionnelles	3 300	-	النفقات الطارئة والمخصصات الاحتياطية
<b>Dettes publiques</b>	59 053	-	الدين العمومي
Intérêts et Commissions	19 391	-	فوائد وعمولات
Amortissements	39 662	-	استهلاكات
<b>Investissement</b>	25 958	-	نفقات الاستثمار
<b>SEGMA (1)</b>	1 593	1 595	مراقب الدولة كمسيرة بصورة مستقلة (1)
Fonctionnement	1 308	1 310	التسيير
Investissement	285	285	الاستثمار
<b>Comptes spéciaux du Trésor</b>	31 759	31 924	الحسابات الخصوصية للخزينة
Comptes d'affectation spéciale	26 950	26 950	الحسابات المرصدة لأموال خصوصية
Comptes d'adhésion aux organismes internationaux	142	-	حسابات الإنخراط في الهيئات الدولية
Comptes d'opérations monétaires	-	-	حسابات العمليات النقدية
Comptes de prêts	86	393	حسابات القروض
Comptes d'avances	-	-	حسابات التسبيقات
Comptes de dépenses sur dotations	4 581	4 581	حسابات النفقات المقطعة من المخصصات
<b>Total général</b>	227 917	212 594	المجموع العام
<b>Excédent des charges sur les ressources</b>		15 323	زيادة التكاليف على الموارد

(1) Services d'Etat gérés de manière autonome  
Source: Bulletin Officiel



## 20 - 2 Situation de la Trésorerie Générale

## 20 - 2 وضعية الخزينة العامة

En millions de Dh	2007	2006	2005	بمليون درهم
<b>Prévisions</b>				<b>التقديرات</b>
<b>A- Recettes</b>	<b>179 075</b>	<b>167 270</b>	<b>160 161</b>	<b>أ- مجموع المدخلات</b>
Budget général	179 075	166 531	159 440	الميزانية العامة
Budget annexe	...	739	721	الميزانية الملحقة
<b>B- Dépenses</b>	<b>135 512</b>	<b>123 449</b>	<b>121 398</b>	<b>ب- مجموع النفقات</b>
Budget de fonctionnement	109 554	101 780	102 216	نفقات التشغيل
dont : Personnel	62 781	58 679	59 356	منها : موظفو الإدارات
Matériel	17 179	15 785	14 980	معدات الإدارات
Budget d'investissement	25 958	21 669	19 182	نفقات الاستثمار
<b>C- Dette publique</b>	<b>59 053</b>	<b>44 434</b>	<b>39 389</b>	<b>ج- للدين العمومي</b>
Intérêts et Commissions	19 391	18 575	17 311	فوائد و عمولات
Amortissements	39 662	25 859	22 078	استهلاكات
<b>Solde (A-B-C)</b>	<b>-15 490</b>	<b>-613</b>	<b>-626</b>	<b>الرصيد (أ-ب-ج)</b>
<b>Réalisations</b>	<b>2006*</b>		<b>2005</b>	<b>الإجازات</b>
<b>A- Recettes</b>	<b>160 685</b>		<b>186 622</b>	<b>أ- مجموع المدخلات</b>
Budget général	160 685		186 351	الميزانية العامة
Budget annexe	...		271	الميزانية الملحقة
<b>B- Dépenses</b>	<b>127 021</b>		<b>112 301</b>	<b>ب- مجموع النفقات</b>
Budget de fonctionnement	105 048		93 768	نفقات التشغيل
dont : Personnel	62 879		53 409	منها : موظفو الإدارات
Matériel	17 501		16 251	معدات الإدارات
Budget d'investissement	21 973		18 533	نفقات الاستثمار
<b>C- Dette publique</b>	<b>44 291</b>		<b>39 566</b>	<b>ج- للدين العمومي</b>
Intérêts et Commissions	18 382		17 258	فوائد و عمولات
Amortissements	25 909		22 308	استهلاكات
<b>Solde (A-B-C)</b>	<b>-10 627</b>		<b>34 755</b>	<b>الرصيد (أ-ب-ج)</b>

## 20 - 3 Recouvrements budgétaires : Prévisions

## 20 - 3 تغطيات الميزانية : التقديرات

En millions de Dh	2007	2006	2005	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	179 075	166 531	159 440	<b>الميزانية العامة</b>
<b>Impôts directs et taxes assimilées</b>	48 177	40 394	37 170	<b>الضرائب المباشرة والرسوم للمماثلة</b>
Impôts des patentes	330	312	300	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	-	-	-	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	25 580	18 560	15 775	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	21 640	20 908	20 422	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	-	-	-	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	627	614	673	ضرائب مباشرة أخرى
<b>Droits de douane</b>	11 747	11 600	10 787	<b>الحقوق الجمركية</b>
Droits d'importation	10 951	10 848	10 049	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	-	-	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	774	694	704	الإتارة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	22	58	34	مداخل مختلفة
<b>Impôts indirects</b>	46 008	41 878	26 425	<b>الضرائب غير المباشرة</b>
Taxe intérieure de consommation	16 164	15 560	15 044	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	1 794	1 451	1 080	رسوم على المنتوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	28 050	24 867	10 301	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Droits d'enregistrement et de timbre</b>	7 928	6 479	5 507	<b>حقوق التسجيل والتمبر</b>
Droits d'enregistrement	4 630	3 363	3 027	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 928	1 881	1 277	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 370	1 235	1 203	رسوم خاصة على السيارات
<b>Produits et revenus du domaine</b>	278	480	480	<b>عائدات ومداخل أملاك الدولة</b>
<b>Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat</b>	11 789	12 566	17 105	<b>عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة</b>
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 962	1 762	1 793	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	3 025	2 440	1 271	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphates	500	500	500	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Produits à provenir de la Caisse de Dépôt et de Gestion	500	500	-	الموارد الآتية من صندوق الإيداع والتدبير
Produits à provenir de l'Office National d'Electricité	-	-	250	الموارد الآتية من المكتب الوطني للكهرباء
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	-	155	155	الموارد الآتية من مكتب استغلال الموانئ
Autres produits	5 622	7 709	13 136	محصولات أخرى
<b>Produits divers</b>	1 249	3 718	12 160	<b>عائدات مختلفة</b>
Recettes en atténuation de dépenses	759	801	801	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	51 139	47 248	49 006	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	-	-	-	اعتمادات المساهمة ومدخل ممتثلة
Recettes d'ordre	1	1	1	مدخل نظامية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	...	739	721	<b>لميزانية الملحقة لدار الإنارة والتلغزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	179 075	167 270	160 162	<b>المجموع العام</b>

## 20 - 4 Recouvrements budgétaires : Réalisations

## 20 - 4 تغطيات الميزانية : الإنجازات

En millions de Dh	2006*	2005	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	<b>160 685</b>	<b>186 351</b>	<b>الميزانية العامة</b>
<b>Impôts directs et taxes assimilées</b>	<b>43 595</b>	<b>38 487</b>	<b>الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة</b>
Impôts des patentes	274	291	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	4	7	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	20 131	15 743	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	22 383	21 103	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	2	2	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمرية
Autres impôts directs	803	1 342	ضرائب مباشرة أخرى
<b>Droits de douane</b>	<b>13 039</b>	<b>13 123</b>	<b>الحقوق الجمركية</b>
Droits d'importation	12 315	12 394	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	-	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	701	710	الأتاوة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	23	18	مداخل مختلفة
<b>Impôts indirects</b>	<b>43 131</b>	<b>38 332</b>	<b>الضرائب غير المباشرة</b>
Taxe intérieure de consommation	16 011	15 584	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	1 793	1 532	رسوم على المنتجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	25 327	21 216	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Droits d'enregistrement et de timbre</b>	<b>8 374</b>	<b>6 471</b>	<b>حقوق التسجيل والتمبر</b>
Droits d'enregistrement	5 058	4 053	حقوق التسجيل
Droits de timbre	2 113	1 260	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 203	1 159	رسوم خاصة على السيارات
<b>Produits et revenus du domaine</b>	<b>440</b>	<b>409</b>	<b>عائدات ومداخل أملاك الدولة</b>
<b>Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat</b>	<b>9 204</b>	<b>11 462</b>	<b>عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة</b>
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 530	1 705	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	2 259	1 409	الموارد الآتية من مكتب البريد والواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphates	-	-	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	113	113	الموارد الآتية من مكتب إستغلال الموانئ
Autres produits	5 302	8 235	محصولات أخرى
<b>Produits divers</b>	<b>3 667</b>	<b>1 494</b>	<b>عائدات مختلفة</b>
Recettes en atténuation de dépenses	1 905	1 186	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	36 005	74 420	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	1 324	968	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	2	-	مداخل نظامية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	<b>...</b>	<b>271</b>	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>160 685</b>	<b>186 622</b>	<b>المجموع العام</b>

## 20 - 5 Emissions de la Trésorerie Générale

### Dépenses d'investissement par ministère

## 5 - 20 إصدارات الخزينة العامة

### نفقات للتجهيز حسب الوزارات

Année 2006	التقديرات		سنة 2006
En millions de Dh	الإجازات	التقديرات	معيون درهم
	Réalisations	Prévisions	
<b>Budget général</b>	21 973	21 527	<b>الميزانية العامة</b>
Cour Royale et Services Rattachés	174	174	القصر الملكي والمصالح المنبثقة له
Chambre des Représentants	-	-	مجلس النواب
Premier Ministre	-	-	الوزير الأول
Juridictions financières	14	19	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	174	300	وزارة العدل
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération	43	65	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	989	1 065	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	160	163	وزارة الاتصال
Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	2 345	2 108	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	1 160	1 165	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	6 810	6 359	وزارة المالية والخصخصة
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale	551	463	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	1	1	الأمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	2 485	2 214	وزارة للتجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 626	1 712	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre -Sports	217	258	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	21	56	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Économiques et Générales	10	14	الوزارة الممنقبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة
Ministère de l'Énergie et des Mines	254	236	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Économie	99	78	وزارة الصناعة والتجارة وتأمين الإئتماد
Ministère de la Culture	48	69	وزارة للثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	569	423	الوزارة الممنقبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	449	368	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	-	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	18	19	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	1 993	2 400	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	5	5	المنفوية العامية لتعماد المتقادمين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	2	1	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	75	64	المنفوية العامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	4	-	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	103	72	المنفوية العامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	1 335	1 457	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	198	154	وزارة للتنمية الاجتماعية والأسرة والتضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	40	45	كتيبة النولة لدى الوزير الأول المكلفة بالتنشيط
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	-	تفنتات الطارئة والمخصصات الإحتياطية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	...	142	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>21 973</b>	<b>21 669</b>	<b>للمجموع العام</b>

20 - 6 Emissions de la Trésorerie Générale  
Dépenses de fonctionnement par ministère

20 - 6 إصدارات الخزينة العامة  
نفقات التسيير حسب الوزارات

Année 2006 En millions de Dh	التقديرات الإجازات*	التقديرات الاحجازات*	سنة 2006 ببليون درهم
	Réalisations*	Prévisions	
<b>Budget général</b>	105 048	101 183	<b>الميزانية العامة</b>
Cour Royale et Services Rattachés	2 644	2 530	القصر الملكي والمساح التابعة له
Chambre des Représentants	228	248	مجلس النواب
Premier Ministre	548	96	الوزير الأول
Juridictions financières	94	75	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	2 137	2 198	وزارة العدل
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération	1 676	1 573	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	9 078	8 839	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	455	424	وزارة الاتصال
Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	32 958	29 628	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	5 567	4 916	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	26 410	25 430	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale	326	299	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	39	40	الأمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	705	636	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 969	1 680	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre - Sports	402	135	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	439	408	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Économiques et Générales	55	55	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية و الشؤون العامة
Ministère de l'Énergie et des Mines	205	177	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Économie	148	137	وزارة الصناعة والتجارة و تأهيل الاقتصاد
Ministère de la Culture	216	193	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	382	388	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	508	484	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	17	18	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	51	52	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	16 146	16 375	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	52	46	المنندوبية السامية لتعمير المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	29	30	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	250	232	المنندوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	208	195	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	383	310	المنندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	417	423	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	225	228	وزارة التنمية الاجتماعية و الأسرة و التضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	83	264	كتاتبة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	2 420	النفقات الطارئة والمخصصات الاحتياطية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	...	597	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>105 048</b>	<b>101 780</b>	<b>المجموع العام</b>

## 20 - 7 Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions

## 20 - 7 إصدارات الخزينة العامة : التقديرات

Année budgétaire 2007

السنة المالية 2007

En millions de Dh	التسيير	التمهيز	مليون درهم
	Function Investis- nement	ment	
Cour Royale et Services Rattachés	2 687	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	249	-	مجلس النواب
Premier Ministre	106	-	الوزير الأول
Juridictions financières	80	25	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	2 244	300	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	1 598	70	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	9 181	1 419	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	324	370	وزارة الاتصال
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	31 796	2 473	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	6 062	1 312	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	28 035	7 964	وزارة المالية والخصومة
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	307	573	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الإحتصامي
Secrétariat Général du Gouvernement	42	1	الإمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Equipeement et du Transport	683	2 706	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 902	1 712	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre - Sports	95	367	الوزير الأول - هرياسة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	524	199	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Economiques et Générales	60	14	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالتزوير الاقتصادية و العامة
Ministère de l'Energie et des Mines	188	288	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Economie	141	118	وزارة الصناعة والتجارة و تأهيل الإقتصاد
Ministère de la Culture	214	110	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	386	423	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان و التتمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	487	328	وزارة للتشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	17	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	52	19	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	16 969	2 761	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	46	5	المنشورية لسامية لقدماء المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	30	1	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	258	64	المنشورية لسامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	196	-	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	308	152	المنشورية لسامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	403	1 807	وزارة اعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	238	158	وزارة التنمية الإجتماعية و الأسرة و التضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	345	45	كتابة دولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	3 300	-	التفكك الطارئة و المخصصات الإحتياطية
<b>Budget général</b>	<b>109 554</b>	<b>25 958</b>	<b>الميزانية العامة</b>

## 20 - 8 Charges et ressources du Trésor

## 20 - 8 تحملات وموارد الخزينة

En millions de Dh	2006*	2005 <sup>h</sup>	2004	2003	2002	مليون درهم
<b>Recettes ordinaires</b>	147 007	132 223	117 482	109 386	98 883	الموارد العادية
Recettes fiscales	125 230	110 384	97 564	91 219	87 667	موارد جنائية
Impôts directs	50 414	43 460	36 402	33 363	30 378	الضرائب المباشرة
Impôts indirects	55 192	48 151	44 254	41 890	40 057	الضرائب غير المباشرة
Droits de douane	12 344	12 409	11 412	10 670	12 233	الرسوم الجمركية
Enregistrement et timbre	7 280	6 364	5 495	5 296	4 999	حقوق التسجيل والتمبر
Recettes non fiscales	19 053	17 807	16 427	14 939	7 862	موارد غير جنائية
Monopoles	7 726	5 490	7 135	5 038	4 244	احتكارات واستغلالات
Domaines	-	-	169	184	141	أموال الدولة
Autres recettes	8 965	5 418	3 915	3 409	2 856	مداخل أخرى
Privatisation	2 362	6 899	5 208	6 308	621	الخصوصية
Recettes des comptes spéciaux du trésor	2 724	4 032	3 491	3 228	3 354	موارد الحسابات الخصوصية للخزينة
<b>Dépenses ordinaires</b>	124 186	127 229	105 098	97 545	90 491	النفقات العادية
Biens et services	93 459	98 519	79 613	75 305	69 033	السلع والخدمات
dont : personnel	63 354	61 897	56 550	53 225	48 580	سبها المرطفون
autres biens et services	30 105	36 622	23 054	22 080	20 453	سلع وخدمات أخرى
Dette publique	18 570	17 441	17 586	17 351	17 411	الدين العمومي
Intérieure	16 136	15 052	15 059	14 169	13 174	الداخلي
Extérieure	2 434	2 389	2 527	3 182	4 237	الخارجي
Compensation	12 157	11 269	7 899	4 889	4 047	الموازنة
<b>Solde ordinaire</b>	22 821	4 994	12 384	11 841	8 392	الرصيد العادي
Investissement	23 428	20 519	21 403	19 818	20 253	نفقات الإستثمار
Solde des Comptes Spéciaux du Trésor	-9 161	-5 199	-6 097	-5 859	-5 068	رصيد الحسابات الخاصة بالخزينة
Dépenses du Fonds Hassan II (1)	-	-	-	-	120	نفقات صندوق الحسن الثاني (1)
Déficit / Excédent global	-9 767	-20 724	-15 117	-13 836	-17 050	عجز / فائض الميزانية
Variation des arriérés	-1 255	-7 805	2 087	-2 098	-231	تغير متأخرات الأداء
Besoin de financement	-11 022	-28 529	-13 030	-15 934	-17 281	عجز التمويل
Financement intérieur	11 560	29 986	19 447	24 680	28 480	التمويل الداخلي
Bancaire	-2 025	4 107	-5 882	1 757	2 305	البنكي
Non-Bancaire	13 585	25 879	25 328	22 923	26 175	غير البنكي
Financement extérieur	-538	-1 457	-6 417	-8 746	-11 199	التمويل الخارجي
Trages	8 857	9 284	4 691	8 422	4 484	سحب
Amortissements de la dette	-9 395	-10 741	-11 108	-17 168	-15 683	إهلاك الدين

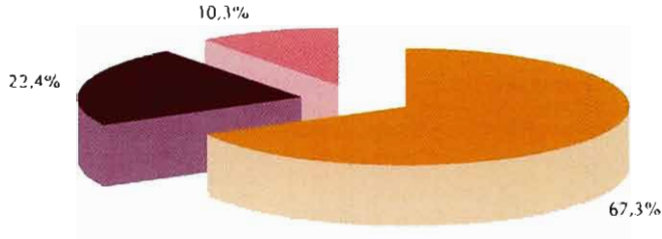
(1) Les placements au titre du Fonds Hassan II sont intégrés comme dépenses à partir du mois de novembre 2002.

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation

11 يناير 2006  
 كلفت إعداد من شهر جويلية 2001  
 نعتنر وزارة المالية والخصوصية

## مداخيل الميزانية العامة للدولة / إنجازات 2006

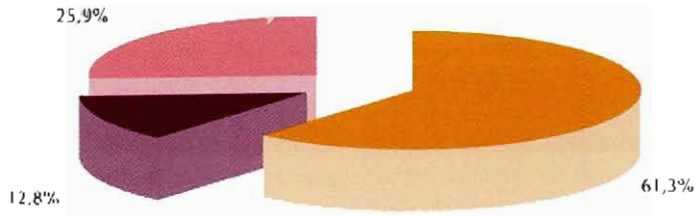
### Recettes du budget général de l'état / Réalisations 2006



- Recettes fiscales ■ موارد جانبية  
Recettes d'emprunt ■ مداخيل الاقتراض  
Autres recettes ■ مداخيل أخرى

## نفقات الميزانية العامة للدولة / إنجازات 2006

### Dépenses du budget général de l'état / Réalisations 2006



- Dépenses de fonctionnement ■ نفقات التشغيل  
Dépenses d'équipement ■ نفقات التجهيز  
Dépenses de la dette ■ الدين العمومي



الفصل الواحد والعشرون

الحسابات الوطنية

CHAPITRE XXI

LES COMPTES DE LA NATION



[The main body of the page is blank white space with a thin black border on the left and bottom edges.]

La Comptabilité Nationale est une technique statistique qui donne une vision synthétique de l'économie nationale, structurée selon un schéma macro économique.

## Historique

Au Maroc, Les travaux de comptabilité nationale ont connu une évolution appréciable au cours du temps. Ainsi, il a été procédé à l'élaboration de quatre bases des comptes nationaux. L'année 1960 a constitué la première base permettant de retracer l'évolution des principales grandeurs caractérisant l'économie nationale tout en s'inspirant du système français de comptabilité nationale de 1953. Les comptes produits selon cette base ont couvert la période (1960 - 1976).

Depuis le début des années 70, les comptes nationaux ont été établis conformément aux normes internationales de comptabilité nationale. Dans ce cadre, deux années de base (1969 et 1980) ont été confectionnées selon le SCN 1968 (système de comptabilité nationale adopté par la commission statistique des Nations Unies en 1968). Les comptes de base 1969 ont couvert la période (1969-1986). Ceux relatifs à la base 1980 (comptes annuels et comptes trimestriels) ont concerné la période 1998 à 2005.

Le Maroc a procédé à la mise en place d'une nouvelle année de base 1998 selon le SCN 1993 (nouvelle norme mondiale de comptabilité nationale adoptée en 1993 par la commission statistique des Nations Unies). Cette dernière norme a apporté de nombreuses modifications de fond par rapport au système de 1968. Ces modifications ont concerné notamment les concepts, les modes de classification, le système de valorisation et la structure comptable qui devient totalement intégrée.

تعتبر المحاسبة الوطنية تقنية إحصائية تعطي نظرة إجمالية حول الاقتصاد الوطني، إنها مهيكلة حسب شكل ماكرو اقتصادي يعطي الإشارة إلى مختلف الحسابات المنتجة خلال سنة معينة.

## لمحة تاريخية

عرفت أشغال المحاسبة الوطنية بالمغرب تطوراً ملموساً مع الزمن. و هكذا تم تقييماً أربع سنوات أساساً للحسابات الوطنية. شكلت سنة 1960 أول سنة أساس لرصد تطور أهم المجاميع المميزة للاقتصاد الوطني مستعينين بالنظام الفرنسي للحسابات الوطنية لسنة 1953. و قد غطت الحسابات المنتجة حسب هذا الأساس الفترة (1960-1976).

لكن، منذ بداية السبعينات، كانت الحسابات الوطنية تنتج طبقاً للمعايير الدولية للحسابات الوطنية. في هذا الإطار، تم اعتماد سنّي أساس (1969 و 1980) حسب نظام الحسابات الوطنية لسنة 1968 (نظام الحسابات المعتمد من طرف اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة سنة 1968). غطت الحسابات المتعلقة بسنة الأساس 1969 الفترة (1969-1986)، أما تلك المتعلقة بسنة الأساس 1980 (حسابات سنوية و حسابات فصلية) فقد همت الفترة 1998 - 2005.

باشراً المغرب في وضع سنة أساس جديدة 1998 حسب نظام المحاسبة الوطنية لسنة 1993 (المعيار الدولي الجديد للمحاسبة الوطنية المعتمد سنة 1993 من طرف اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة). و قد أتى هذا المعيار الأخير بمجموعة من التغييرات العميقة مقارنة مع نظام 1968. و قد همت هذه التغييرات بالخصوص المفاهيم و طرق التصنيف و نظام التقييم و البنية المحاسبية التي أصبحت متكاملة بشكل كلي.

Afin de faciliter la compréhension des principaux agrégats, il est important de donner les définitions des agrégats et comptes.

من أجل تسهيل فهم المجاميع الأساسية، فإنه من الضروري إعطاء تعريف للمجاميع والحسابات.

⇒ **Produit intérieur brut (PIB)**

Le PIB représente le résultat synthétique de l'activité de production nationale reflétant la richesse créée au cours de la période de référence (année ou trimestre). C'est le revenu généré par les unités résidentes sur le territoire économique suite à l'exercice de leur activité de production. Il est mesuré par la somme des valeurs ajoutées augmentée des impôts nets des subventions affectant les produits.

L'évolution en volume du PIB mesure la croissance économique de la nation. C'est la variation relative entre le PIB de l'année (t) exprimé aux prix de l'année (t-1) et le PIB de l'année (t-1) exprimé aux prix de l'année (t-1).

⇒ **Valeur ajoutée**

Elle constitue le revenu généré de l'activité productrice d'un secteur ou d'une branche d'activité. Elle est obtenue par la différence entre la production effective et la consommation intermédiaire des unités appartenant à ce secteur ou à cette branche. La production est évaluée aux prix de base (prix de marché diminué de tous les impôts sur les produits augmenté de toutes les subventions sur les produits). La consommation intermédiaire est évaluée aux prix d'acquisition. La valeur ajoutée est dite aux prix de base.

La variation en volume de la valeur ajoutée mesure la croissance économique du secteur ou de la branche d'activité

← **الناتج الداخلي الإجمالي**

يعتبر الناتج الداخلي الإجمالي كنتيجة تركيبية لنشاط الإنتاج الوطني، وهو يمثل الثروة التي تم خلقها خلال فترة المرجع (سنة أو فصل). إنه الدخل المولد من طرف الوحدات المقيمة على التراب الاقتصادي تبعاً لمزاولة أنشطتها الإنتاجية. و يقاس بمجموع التقييم المضافة مضاف إليها الضرائب الصافية من الإعانات المتعلقة بالمنتجات.

إن تطور الناتج الداخلي الإجمالي بالحجم يقيس النمو الاقتصادي الوطني، وهو التغير النسبي ما بين الناتج الداخلي الإجمالي للسنة (t) المعبر عنه بأسعار السنة (t-1) و الناتج الداخلي الإجمالي للسنة (t-1) المعبر عنه بأسعار السنة (t-1).

← **القيمة المضافة**

تمثل القيمة المضافة دخلاً مولداً من النشاط الإنتاجي لقطاع أو فرع نشاط. و يحصل عليها بالفرق ما بين الإنتاج الفعلي و الاستهلاك الوسيط للوحدات المنتجة المنتجة لهذا القطاع أو هذا الفرع. يتم تقييم الإنتاج بسعر الأساس (سعر السوق صافي من جميع الضرائب على المنتجات مضاف إليه جميع الإعانات على المنتجات). ويتم تقييم الاستهلاك الوسيط بسعر المشتري. وعليه فإن احتساب القيمة المضافة يتم بسعر الأساس.

إن التغير بالحجم للقيمة المضافة يقيس النمو الاقتصادي لقطاع أو فرع نشاط معين. إنه التغير

concernée, C'est la variation relative entre la valeur ajoutée de l'année t exprimée aux prix de l'année (t-1) et la valeur ajoutée de l'année (t-1) exprimée aux prix de l'année (t-1).

### ⇒ Dépenses de consommation finale

Les dépenses de consommation finale recouvrent les dépenses consacrées par les unités institutionnelles résidentes à l'acquisition de biens ou de services qui sont utilisés pour la satisfaction directe des besoins individuels ou collectifs des membres de la communauté. Ces dépenses peuvent être effectuées sur le territoire économique ou dans le reste du monde.

### ⇒ Dépenses de consommation finale des ménages

Les dépenses de consommation finale des ménages recouvrent les dépenses qu'ils consacrent à l'acquisition de biens ou de services qui sont utilisés pour la satisfaction directe de leurs besoins.

### ⇒ Dépense de consommation finale des administrations publiques

La dépense de consommation finale des administrations publiques comporte deux volets. Elle comprend d'abord les « dépenses collectives » qui correspondent aux fonctions d'administration générale : justice, défense, police, administration générale, etc. Elle comprend également l'ensemble des « dépenses individuelles » des administrations dont le bénéfice ultime revient aux ménages (dépenses de santé, d'éducation, etc.).

النسبي بين القيمة المضافة للسنة (t) معبر عنها بأسعار السنة (t-1) و القيمة المضافة للسنة (t-1) معبر عنها بأسعار السنة (t-1).

### ⇐ نفقات الاستهلاك النهائي

تغطي نفقات الاستهلاك النهائي النفقات المخصصة من طرف الوحدات المؤسساتية المقيمة لاقتناء السلع و الخدمات المستعملة للإشباع المباشر للحاجيات الفردية و الجماعية لأفراد المجتمع . هذه النفقات يمكن أن تتم على التراب الاقتصادي أو بقية العالم.

### ⇐ نفقات الاستهلاك النهائي للأسر

تضم نفقات الاستهلاك النهائي للأسر المصروفات المخصصة لاقتناء السلع والخدمات المستعملة من أجل التلبية المباشرة لحاجياتهم.

### ⇐ نفقات الاستهلاك النهائي للإدارات العمومية

تتكون نفقات الاستهلاك النهائي للإدارات العمومية من شقين : يضم الأول "النفقات الجماعية" المتعلقة بوظائف الإدارة العامة : العدل، الدفاع، الأمن، الإدارة العامة، إلخ. ويضم الثاني مجموع "النفقات الفردية" للإدارات العمومية التي يعود نفعها النهائي للأسر (نفقات الصحة، التعليم، إلخ).

## ⇒ Formation brute du capital fixe (FBCF)

La FBCF est mesurée par la valeur des acquisitions nettes des cessions d'actifs fixes réalisées par les producteurs résidents au cours de la période de référence. Les actifs fixes sont des actifs corporels ou incorporels issus de processus de production, qui sont eux même utilisés de façon répétée ou continue dans d'autres processus de production pendant plus d'une année.

## ⇒ Revenu national brut disponible (RNBD)

Le RNBD correspond au PIB augmenté des revenus nets reçus de l'extérieur (différence entre les revenus reçus et versés au reste du monde). Ces derniers sont constitués des salaires, des revenus de la propriété et de l'entreprise ainsi que des autres transferts courants.

## ⇒ Epargne nationale brute

Elle représente la partie du revenu disponible non dépensée en consommation finale. L'épargne nationale brute constitue un moyen de financement interne de l'accumulation nationale formée essentiellement de la FBCF et de la variation des stocks.

## ⇒ Compte du reste du monde

Les comptes du Reste du monde retracent toutes les relations de l'économie nationale avec l'extérieur : échanges de biens et de services, échanges de revenus, et autres transferts. Ces flux sont présentés dans les comptes du point de vue du Reste du monde.

## ⇐ إجمالي تكوين رأس المال الثابت

يقاس إجمالي تكوين رأس المال الثابت بصافي الإقتناءات من الأصول الثابتة التي يقوم بها المنتجون المقيمون خلال الفترة المرجعية، وتشمل الأصول الثابتة الأصول الملموسة أو غير الملموسة الناتجة عن مسلسل الإنتاج و المستعملة بكيفية متكررة أو مستمرة في مسلسلات أخرى للإنتاج خلال فترة تتجاوز سنة.

## ⇐ إجمالي الدخل الوطني المتاح

يساوي إجمالي الدخل الوطني المتاح الناتج الداخلي الخام مضاف إليه صافي الدخول المستلمة من الخارج (الفرق بين الدخول المستلمة والمدفوعة لبقية العالم). هذه الأخيرة تتكون من الأجرور ودخول الملكية والمقاولة وكذلك تحويلات حارية أخرى.

## ⇐ إجمالي الادخار الوطني

يمثل الجزء من الدخل المتاح غير المنفق في الاستهلاك النهائي. و يعتبر إجمالي الادخار الوطني وسيلة لتمويل الداخلي للتراكم الوطني المكون أساسا من إجمالي تكوين رأس المال الثابت و التغيرات في المخزون.

## ⇐ حساب بقية العالم

يبين حساب بقية العالم جميع علاقات الاقتصاد الوطني مع الخارج : تبادل السلع والخدمات، تبادل الدخول وتحويلات أخرى. هذه التدفقات يتم عرضها في الحسابات من وجهة نظر بقية العالم.

## ⇒ Compte extérieur des biens et services

Il retrace les flux d'importations et d'exportations de biens et de services :

- les importations des biens et services sont des opérations (achats, opérations du troc et dons) par lesquelles des non-résidents fournissent des biens et des services à des résidents.

- les exportations des biens et services sont des opérations (ventes, opérations du troc et dons) par lesquelles des résidents fournissent des biens et des services à des non-résidents.

Le solde de ce compte est appelé «le solde des échanges extérieurs de biens et de services».

## ⇒ Compte extérieur des revenus primaires et des transferts courants

Il retrace toutes les opérations de répartition du revenu donnant lieu à des transferts entre le Reste du monde et l'économie nationale. Ce compte est une version condensée des opérations figurant dans les comptes d'affectation et d'utilisation du revenu des secteurs institutionnels intérieurs. Ce compte dégage le **solde des opérations courantes avec l'extérieur**.

## ⇒ Compte extérieur de capital

Il retrace les acquisitions et les cessions d'actifs non financiers non produits intervenant entre des unités résidentes et non résidentes ainsi que les échanges d'opérations relatifs aux aides à l'investissement, à des remises de dettes et aux transferts des migrants. Le solde de ce compte est la capacité (ou le besoin) de financement du Reste du monde ; il est égal, mais de signe opposé, à celui de l'économie nationale.

## ⇐ الحساب الخارجي للسلع والخدمات

يبين التدفقات من الواردات والصادرات للسلع والخدمات:

تتكون الواردات من السلع والخدمات من المعاملات (شراء، مقايضة، هبات) التي بواسطتها يقوم غير المقيمين بتزويد المقيمين بسلع وخدمات.

وتتكون الصادرات من السلع والخدمات من المعاملات (بيع، مقايضة، هبات) التي بواسطتها يقوم المقيمون بتزويد غير المقيمين بسلع وخدمات.

ويسمى رصيد هذا الحساب الرصيد الخارجي للسلع والخدمات.

## ⇐ الحساب الخارجي للدخل الأولي والتحويلات الجارية

يبين هذا الحساب جميع عمليات التوزيع للدخل التي تتيح إجراء تحويلات بين بقية العالم والاقتصاد الوطني. هذا الحساب هو بمثابة نسخة موجزة للعمليات التي تظهر في حسابات توزيع واستعمال الدخل للقطاعات المؤسساتية الداخلية. ويفرز هذا الحساب الرصيد الخارجي الجاري.

## ⇐ الحساب الخارجي لرأس المال

يبين هذا الحساب المكتنيات والتنازلات عن الأصول غير المالية غير المنتجة التي تقع بين الوحدات المقيمة وغير المقيمة وكذا تبادل العمليات المتعلقة بإعانات الاستثمار وبالإبراء من الدين وبتحويلات المهاجرين. رصيد هذا الحساب هو القدرة (أو العجز) على التمويل لبقية العالم، وهو يساوي، لكن بإشارة معاكسة، الرصيد المتعلق بالاقتصاد الوطني.

21 - 1 Ressources et emplois de biens  
et services à prix courants<sup>(1)</sup>21 - 1 موارد واستخدامات السلع  
والخدمات بالأسعار الجارية<sup>(1)</sup>

En millions de DH

(بمليون درهم)

Opérations											العمليات
<b>Ressources</b>	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998		الموارد
Produit intérieur brut	575 271	523 649	500 081	476 987	446 044	426 871	393 786	389 786	384 452		الناتج لداخلي الإجمالي
Valeur ajoutée au prix de base	513 189	469 705	449 344	427 527	396 523	379 167	349 980	345 487	340 847		القيمة المضافة بالأسعار الأساسية
+ Impôts sur les produits	74 816	64 946	59 066	55 807	55 280	54 081	51 801	50 675	49 440		+ الضريبة على المنتوجات
- Subventions sur les produits	-12 734	-12 002	-8 329	-6 347	-5 759	-6 377	-7 995	-6 376	-5 835		- إعانات على المنتوجات
Importations	220 998	197 443	171 973	149 155	143 187	136 004	131 007	115 255	108 020		تواردات من السلع والخدمات
<b>Total</b>	<b>796 269</b>	<b>720 092</b>	<b>672 054</b>	<b>626 142</b>	<b>589 231</b>	<b>562 875</b>	<b>524 793</b>	<b>505 041</b>	<b>492 472</b>		<b>المجموع</b>
<b>Emplois</b>											الاستخدامات
Dépenses de consommation											الاستهلاك النهائي
finale des ménages	319 127	295 998	288 243	274 162	258 334	246 780	242 134	236 124	234 479		للأسر
Dépenses de consommation											الاستهلاك النهائي للإدارات
finale des APU	105 207	100 580	94 112	86 018	81 778	79 577	72 346	70 051	64 290		للمومية
Formation brute de capital fixe	165 301	149 054	133 404	120 360	112 320	105 937	102 202	97 840	89 905		إجمالي تكوين رأس المال الثابت
Variation de stocks	16 714	9 078	10 342	10 682	3 349	5 466	-1 689	-1 217	9 984		التغير في المخزون
Exportations de biens et services	189 921	165 382	145 953	134 920	133 450	125 115	109 800	102 243	93 814		مصادرات من السلع والخدمات
<b>Total</b>	<b>796 269</b>	<b>720 092</b>	<b>672 054</b>	<b>626 142</b>	<b>589 231</b>	<b>562 875</b>	<b>524 793</b>	<b>505 041</b>	<b>492 472</b>		<b>المجموع</b>

21 - 2 Ressources et emplois de biens  
et services à prix courants<sup>(1)</sup>21 - 2 موارد واستخدامات السلع  
والخدمات بالأسعار الجارية<sup>(1)</sup>

Evolution annuelle En %

تطور سنوي بـ%

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999		العمليات
<b>Ressources</b>										الموارد
Produit intérieur brut	10.1	4.5	4.8	6.9	4.5	8.4	1.0	1.4		الناتج لداخلي الإجمالي
Valeur ajoutée au prix de base	9.3	4.5	5.1	7.8	4.6	8.3	1.3	1.4		القيمة المضافة بالأسعار الأساسية
+ Impôts sur les produits	15.2	10.0	5.8	1.0	2.2	4.4	2.2	-2.5		+ الضريبة على المنتوجات
- Subventions sur les produits	6.1	44.1	31.2	10.2	-9.7	-20.2	25.4	9.3		- إعانات على المنتوجات
Importations	11.9	14.8	15.3	4.2	5.3	3.8	13.7	6.7		تواردات من السلع والخدمات
<b>Total</b>	<b>10.6</b>	<b>7.1</b>	<b>7.3</b>	<b>6.3</b>	<b>4.7</b>	<b>7.3</b>	<b>3.9</b>	<b>2.6</b>		<b>المجموع</b>
<b>Emplois</b>										الاستخدامات
Dépenses de consommation										الاستهلاك النهائي
finale des ménages	7.8	2.7	5.1	6.1	4.7	1.9	2.5	0.7		للأسر
Dépenses de consommation										الاستهلاك النهائي للإدارات
finale des APU	4.6	6.9	9.4	5.2	2.8	10.0	3.3	9.0		للمومية
Formation brute de capital fixe	10.9	11.7	10.8	7.2	6.0	3.7	4.5	8.8		إجمالي تكوين رأس المال الثابت
Exportations de biens et services	14.8	13.3	8.2	1.1	6.7	13.9	7.4	9.0		مصادرات من السلع والخدمات
<b>Total</b>	<b>10.6</b>	<b>7.1</b>	<b>7.3</b>	<b>6.3</b>	<b>4.7</b>	<b>7.3</b>	<b>3.9</b>	<b>2.6</b>		<b>المجموع</b>

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version Juin 2007)

(1) رسمية مؤقتة للحسابات الوطنية (طبعة يونيو 2007)

APU : Administrations publiques

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية



21 - 3 Ressources et emplois de biens et services  
en volume (prix de l'année précédente)<sup>(1)</sup>

21 - 3 موارد واستخدامات السلع  
والخدمات بالحجم (أسعار السنة الماضية)<sup>(1)</sup>

Evolution annuelle En %

التطور السنوي %

Opérations										العمليات
Ressources	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	الموارد	
Produit intérieur brut	8.0	2.4	5.2	6.1	3.3	7.6	1.8	0.5	الناتج الداخلي الإجمالي	
Valeur ajoutée au prix de base	7.4	2.5	5.3	6.9	3.0	7.5	2.0	0.2	القيمة المضافة بالسعر الأساسي	
+ Impôts sur les produits	11.5	6.4	7.3	0.9	3.8	4.1	3.5	3.6	+ الضريبة على المتوجات	
- Subventions sur les produits	6.1	37.9	31.2	10.2	-9.7	-20.2	25.0	6.1	- إعانات على المتوجات	
Importations	6.7	7.3	9.7	8.1	6.1	4.3	7.7	6.8	الواردات من السلع والخدمات	
<b>Total</b>	<b>7.8</b>	<b>3.6</b>	<b>6.3</b>	<b>6.6</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>3.1</b>	<b>1.9</b>	<b>المجموع</b>	
Emplois									الاستخدامات	
Dépenses de consommation finale des ménages	3.9	1.1	5.3	7.8	3.6	2.4	1.9	-0.8	الاستهلاك النهائي للأفراد	
Dépenses de consommation finale des APU	3.8	2.2	5.1	1.1	0.8	4.9	1.4	6.5	الاستهلاك النهائي للإدارات العمومية	
Formation brute de capital fixe	8.3	7.4	8.5	8.2	7.3	0.8	2.8	9.9	إجمالي تكوين رأس المال الثابت	
Exportations de biens et services	10.5	10.3	6.0	-0.5	5.0	13.1	8.3	10.2	المصادر من السلع والخدمات	
<b>Total</b>	<b>7.8</b>	<b>3.6</b>	<b>6.3</b>	<b>6.6</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>3.1</b>	<b>1.9</b>	<b>المجموع</b>	

21 - 4 Valeurs ajoutées par branche d'activités économiques à prix courants<sup>(1)</sup>

21 - 4 القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية<sup>(1)</sup>

En millions de DH

(مليون درهم)

Branches	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	الفروع
Agriculture	74 312	56 468	68 575	68 759	59 146	55 925	46 492	55 811	64 186	الزراعة
Pêche	6 163	6 182	5 097	5 174	6 311	6 752	5 749	4 478	4 731	الصيد البحري
Industrie d'extraction	10 271	8 646	7 704	7 822	8 500	8 973	8 484	8 659	8 400	صناعة استخراج المعدني
Industrie (hors raffinage de pétrole)	84 528	80 766	74 498	73 547	65 003	61 728	61 046	61 906	58 933	الصناعة (إخراج تكرير النفط)
Industrie alimentaire et tabac	22 545	20 589	17 791	17 476	15 700	15 453	16 998	17 155	15 505	للصناعة الغذائية و التبغ
Industrie du textile et du cuir	20 335	18 303	17 025	17 042	15 815	15 186	15 079	14 944	15 076	صناعة النسيج و الجلد
Industrie chimique et parachimique	7 425	8 133	7 770	7 701	6 016	6 115	6 320	7 665	7 501	صناعة كيميائية و شبه كيميائية
Industrie mécanique, métallurgique et électrique	19 642	19 276	17 955	17 398	14 721	13 044	12 125	10 829	9 870	ثقلية و كهربائية
Autres industries manufacturières	14 581	14 465	13 958	13 930	12 751	11 930	10 524	11 313	10 983	صناعات أخرى تحويلية
Raffinage de pétrole	1 465	1 750	969	479	1 273	1 632	3 017	1 517	1 975	تكرير النفط
Électricité et eau	14 580	14 624	13 047	13 191	11 731	11 192	11 368	10 823	10 461	للكهرباء و الماء
Bâtiment et travaux publics	31 694	30 563	28 822	24 379	21 681	20 875	17 830	14 477	14 659	للبناء و الأشغال العمومية
Commerce	63 177	57 277	54 438	52 591	53 193	50 684	48 885	47 890	46 411	التجارة
Hôtels et restaurants	12 759	12 424	11 129	9 916	9 459	9 452	9 084	8 375	7 538	الفنادق و المطاعم
Transports	19 534	18 657	18 722	17 368	17 577	16 692	16 072	16 927	16 954	النقل
Postes et télécommunications	19 717	17 974	15 395	13 814	12 395	11 038	8 075	8 097	6 839	البريد و المواصلات
Activités financières et assurances	29 866	26 524	23 675	22 479	21 672	21 357	20 239	18 443	18 559	لأنشطة مالية و تأمينية
Services rendus aux entreprises et services personnels	71 911	65 533	60 966	56 464	51 378	46 786	44 702	41 216	37 682	الخدمات المقدمة للمؤسسات و خدمات شخصية
Administration publique générale et sécurité sociale	50 102	47 899	43 729	39 493	38 481	37 555	34 267	33 636	32 729	الإدارات العامة و للمساكن الاجتماعى
Éducation, santé et action sociale	49 047	47 618	43 663	41 759	37 524	37 028	32 188	30 217	27 093	لتعليم، للصحة و العمل الاجتماعى
Branche fictive	-25 938	-23 200	-21 085	-19 708	-18 801	-18 502	-17 518	-16 985	-16 303	فروع وهمى
<b>Total</b>	<b>513 189</b>	<b>469 705</b>	<b>449 344</b>	<b>427 527</b>	<b>396 523</b>	<b>379 167</b>	<b>349 980</b>	<b>345 487</b>	<b>340 847</b>	<b>المجموع</b>

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version Juin 2007)

(1) ومساء مرتنة لتسليم ترقيعية ذلمة برور 2007

APU : Administrations publiques

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

## 21 - 5 Valeurs ajoutées par branche d'activités économiques à prix courants(1)

## 21 - 5 القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية(1)

Structure en %	مساهمة الفروع ب%									
Branches	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	الفروع
Agriculture	14.5	12.0	15.3	16.1	14.9	14.7	13.3	16.2	18.8	الزراعة
Pêche	1.2	1.3	1.1	1.2	1.6	1.8	1.6	1.3	1.4	الصيد البحري
Industrie d'extraction	2.0	1.8	1.7	1.8	2.1	2.4	2.4	2.4	2.5	صناعة الاستخراج المعدني
Industrie (hors raffinage de pétrole)	16.5	17.2	16.6	17.2	16.4	16.3	17.4	17.9	17.3	الصناعة (خارج تكرير النفط)
Industrie alimentaire et tabac	4.4	4.4	4.0	4.1	4.0	4.1	4.9	5.0	4.5	الصناعة الغذائية و التبغ
Industrie du textile et du cuir	4.0	3.9	3.8	4.0	4.0	4.0	4.3	4.3	4.4	صناعة النسيج و الجلد
Industrie chimique et parachimique	1.4	1.7	1.7	1.8	1.5	1.6	1.8	2.2	2.2	صناعة كيميائية و شبه كيميائية
Industrie mécanique, métallurgique et électrique	3.8	4.1	4.0	4.1	3.7	3.4	3.5	3.1	2.9	صناعة ميكانيكية، نفطية و كهربائية
Autres industries manufacturières	2.8	3.1	3.1	3.3	3.2	3.1	3.0	3.3	3.2	صناعات أخرى تحويلية
Raffinage de pétrole	0.3	0.4	0.2	0.1	0.3	0.4	0.9	0.4	0.6	تكرير النفط
Electricité et eau	2.8	3.1	2.9	3.1	3.0	3.0	3.2	3.1	3.1	الكهرباء و الماء
Bâtiment et travaux publics	6.2	6.5	6.4	5.7	5.5	5.5	5.1	4.2	4.3	البناء و الأشغال العمومية
Commerce	12.3	12.2	12.1	12.3	13.4	13.4	14.0	13.9	13.6	التجارة
Hôtels et restaurants	2.5	2.6	2.5	2.3	2.4	2.5	2.6	2.4	2.2	المتنزهات و المطاعم
Transports	3.8	4.0	4.2	4.1	4.4	4.4	4.6	4.9	5.0	النقل
Postes et télécommunications	3.8	3.8	3.4	3.2	3.1	2.9	2.3	2.3	2.0	البريد و المواصلات
Activités financières et assurances	5.8	5.6	5.3	5.3	5.5	5.6	5.8	5.3	5.4	أنشطة مالية و تأمينية
Services rendus aux entreprises et services personnels	14.0	14.0	13.6	13.2	13.0	12.3	12.8	11.9	11.1	لخدمات المتمتعة للمعاملات و خدمات شخصية
Administration publique générale et sécurité sociale	9.8	10.2	9.7	9.2	9.7	9.9	9.8	9.7	9.6	الإدارات العامة و الضمان الإجتماعي
Éducation, santé et action sociale	9.6	10.1	9.7	9.8	9.5	9.8	9.2	8.7	7.9	التعليم، الصحة و العمل الاجتماعي
Branche fictive	-5.1	-4.9	-4.7	-4.6	-4.7	-4.9	-5.0	-4.9	-4.8	فروع وهمية
Total	100.0	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع

## 21 - 6 Valeurs ajoutées par branche d'activités économiques à prix courants(1)

## 21 - 6 القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية(1)

Evolution annuelle en %	النمو السنوي ب%									
Branches	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	الفروع	
Agriculture	31.6	-17.7	-0.3	16.3	5.8	20.3	-16.7	-13.0	الزراعة	
Pêche	-0.3	21.3	-1.5	-18.0	-6.5	17.4	28.4	-5.3	الصيد البحري	
Industrie d'extraction	18.8	12.2	-1.5	-8.0	-5.3	5.8	-2.0	3.1	صناعة الاستخراج المعدني	
Industrie (hors raffinage de pétrole)	4.7	8.4	1.3	13.1	5.3	1.1	-1.4	5.0	الصناعة (خارج تكرير النفط)	
Industrie alimentaire et tabac	9.5	15.7	1.8	11.3	1.6	-9.1	-0.9	10.7	الصناعة الغذائية و التبغ	
Industrie du textile et du cuir	11.1	7.5	-0.1	7.8	4.1	0.7	0.9	-0.9	صناعة النسيج و الجلد	
Industrie chimique et parachimique	-8.7	4.7	0.9	28.0	-1.6	-3.2	-17.5	2.2	صناعة كيميائية و شبه كيميائية	
Industrie mécanique, métallurgique et électrique	1.9	7.4	3.2	18.2	12.9	7.6	12.0	9.7	صناعة ميكانيكية، نفطية و كهربائية	
Autres industries manufacturières	0.8	3.6	0.2	9.2	6.9	13.4	-7.0	3.0	صناعات أخرى تحويلية	
Raffinage de pétrole	-16.3	80.6	102.3	-62.4	-22.0	-45.9	98.9	-23.2	تكرير النفط	
Electricité et eau	-0.3	12.1	-1.1	12.4	4.8	-1.5	5.0	3.5	الكهرباء و الماء	
Bâtiment et travaux publics	3.7	6.0	18.2	12.4	3.9	17.1	23.2	-1.2	البناء و الأشغال العمومية	
Commerce	10.3	5.2	3.5	-1.1	5.0	3.7	2.1	3.2	التجارة	
Hôtels et restaurants	2.7	11.6	12.2	4.8	0.1	4.1	8.5	11.1	المتنزهات و المطاعم	
Transports	4.7	-0.3	7.8	-1.2	5.3	3.9	-5.1	-0.2	النقل	
Postes et télécommunications	9.7	16.8	11.4	11.4	12.3	36.7	-0.3	18.4	البريد و المواصلات	
Activités financières et assurances	12.6	12.0	5.3	3.7	1.5	5.5	9.7	-0.6	أنشطة مالية و تأمينية	
Services rendus aux entreprises et services personnels	9.7	7.5	8.0	9.9	9.8	4.7	8.5	9.4	لخدمات المتمتعة للمعاملات و خدمات شخصية	
Administration publique générale et sécurité sociale	4.6	9.5	10.7	2.6	2.5	9.6	1.9	2.8	الإدارات العامة و الضمان الإجتماعي	
Éducation, santé et action sociale	3.0	9.1	4.6	11.3	1.3	15.0	6.5	11.5	التعليم، الصحة و العمل الاجتماعي	
Branche fictive	11.8	10.0	7.0	4.8	1.6	5.6	3.1	4.2	فروع وهمية	
Total	9.3	4.5	5.1	7.8	4.6	8.3	1.3	1.4	المجموع	

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version fin 2007)

(1) وحسب مؤلثة للسجلات الوطنية (طبعة 2007)

21 - 1 Valeurs ajoutées par branche d'activités  
en volume (prix de l'année précédente)<sup>(1)</sup>

Evolution annuelle En %

Branches	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	الفروع
Agriculture	25.0	-13.9	8.3	24.1	8.1	21.7	-14.0	-16.3	الزراعة
Pêche	-15.7	16.6	-5.4	-15.2	-27.6	-2.3	10.6	7.2	الصيد البحري
Industrie d'extraction	1.8	3.0	9.7	1.2	-0.6	3.8	1.7	2.9	صناعة الاستخراج للمعنى
Industrie (hors raffinage de pétrole)	3.9	4.1	-0.2	4.3	4.5	5.3	2.9	2.0	الصناعة (إخراج تكرير النفط)
Industrie alimentaire et tabac	2.4	6.9	-1.1	3.2	3.2	6.1	4.9	5.8	الصناعة الغذائية و التبغ
Industrie du textile et du cuir	1.3	1.5	-1.5	-2.3	1.0	4.0	6.7	-3.7	صناعة النسيج و الجلد
Industrie chimique et parachimique	1.2	2.0	-1.1	2.4	0.9	0.2	-9.3	-0.5	صناعة كيميائية و منه كيميائية
Industrie mécanique, métallurgique et électrique	8.0	2.4	-0.7	14.3	12.1	7.9	3.6	4.8	صناعة ميكانيكية، ثقيلة و كهربائية
Autres industries manufacturières	5.4	5.9	3.6	3.0	4.0	6.0	2.8	3.5	صناعات أخرى تحويلية
Raffinage de pétrole	-29.4	118.1	164.1	-81.0	-23.2	-44.8	5.1	24.3	تكرير النفط
Electricité et eau	6.7	7.6	5.3	10.2	2.1	9.4	6.2	-1.2	الكهرباء و الماء
Bâtiment et travaux publics	8.6	7.3	8.0	8.0	1.0	8.7	8.4	0.9	البناء و الأشغال العمومية
Commerce	6.2	3.7	5.5	2.5	3.2	3.5	1.6	2.6	التجارة
Hôtels et restaurants	8.7	8.1	8.4	-0.4	0.2	-0.3	4.2	6.2	المطاعم و الفنادق
Transports	6.2	5.0	12.9	0.5	0.6	1.2	7.5	8.1	النقل
Postes et télécommunications	10.3	8.3	10.7	11.4	5.3	40.8	46.0	38.3	البريد و الاتصالات
Activités financières et assurances	9.5	9.2	4.1	5.3	-0.8	3.7	3.7	-2.7	أنشطة مالية و تأمينية
Services rendus aux entreprises et services personnels	6.0	4.5	5.3	7.4	6.9	3.4	4.7	5.5	الخدمات المقدمة للمؤسسات و خدمات شخصية
Administration publique générale et sécurité sociale	3.2	5.0	4.3	0.7	1.6	3.9	0.3	1.3	الإدارة العامة و الضمان الاجتماعي
Education, santé et action sociale	2.6	4.8	1.5	5.4	-0.6	10.7	5.2	7.0	التعليم، الصحة و العمل الاجتماعي
Branche fictive	8.9	9.1	5.4	3.6	-1.2	5.0	1.2	4.2	فرض وهمي
Total	7.4	2.5	5.2	6.9	3.0	7.5	2.0	0.2	المجموع

تقنطور السنوي بـ%

21 - 8 Formation brute de capital fixe  
à prix courants<sup>(1)</sup>

En millions de DH

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	العمليات
Produits de l'agriculture	2 894	2 776	3 303	2 941	2 889	3 898	3 362	3 836	3 948	منتجات الزراعة
Produits de l'industrie	66 879	61 791	54 757	48 507	44 095	39 879	43 211	42 852	36 210	منتجات الصناعة
Produits du bâtiment et travaux publics	85 421	77 208	68 623	62 528	58 876	56 097	49 099	44 624	43 571	منتجات البناء و الأشغال العمومية
Produits des Services	10 107	7 274	6 721	6 384	6 460	6 063	6 530	6 528	6 176	منتجات الخدمات
Total	165 301	149 049	133 404	120 360	112 320	105 937	102 202	97 840	89 905	المجموع

21 - 8 إجمالي تكوين رأس المال الثابت  
بالأسعار الجارية<sup>(1)</sup>

(بمليون درهم)

## 21 - 9 Formation brute de capital fixe à prix courants

Evolution annuelle En %

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	العمليات
Produits de l'agriculture	4.3	-16.0	12.3	1.8	-25.9	15.9	-12.4	-2.8	منتجات الزراعة
Produits de l'industrie	8.2	12.8	12.9	10.0	10.6	-7.7	0.8	18.3	منتجات الصناعة
Produits du bâtiment et travaux publics	10.6	12.5	9.7	6.2	5.0	14.3	10.0	2.4	منتجات البناء و الأشغال العمومية
Produits des Services	38.9	8.2	5.3	-1.2	6.5	-7.2	0.0	5.7	منتجات الخدمات
Total	10.9	11.7	10.8	7.2	6.0	3.7	4.5	8.8	المجموع

## 21 - 9 إجمالي تكوين رأس المال الثابت بالأسعار الجارية

التطور السنوي بـ%

21 - 10 Formation brute de capital fixe en volume  
(prix de l'année précédente)(1)

21 - 10 إجمالي تكوين رأس المال الثابت بالحجم  
(أسعار السنة الماضية)(1)

Evolution annuelle En %

التطور السنوي بـ%

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	العمليات
Produits de l'agriculture	3.3	-18.9	3.5	13.2	-28.2	1.9	-18.5	-10.4	منتجات الفلاحة
Produits de l'industrie	5.4	7.4	13.8	15.0	14.7	-8.8	4.4	21.5	منتجات الصناعة
Produits du bâtiment et travaux publics	8.8	8.8	5.0	3.9	4.1	10.2	4.0	2.9	منتجات البناء والأشغال العمومية
Produits des Services	28.8	5.7	4.2	-1.5	12.1	-6.5	-4.1	4.4	منتجات للخدمات
Total	8.3	7.4	8.5	8.2	7.3	0.8	2.8	9.9	المجموع

21 - 11 Revenu national brut disponible  
et épargne nationale brute(1)

21 - 11 الدخل الوطني الإجمالي المتاح  
والادخار الوطني الإجمالي(1)

En millions de DH

(بمليون درهم)

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	العمليات
Produit intérieur brut	575 271	522 649	500 081	476 987	446 044	426 871	393 786	389 786	384 452	الناتج الداخلي الإجمالي
Revenu de la propriété net en provenance de l'extérieur	-8 206	-5 760	-8 754	-9 958	-10 671	-11 104	-10 230	-9 745	-9 700	صافي دخل الملكية من بقية العالم
Revenu national brut	567 065	516 889	491 327	467 029	435 373	415 767	383 506	380 041	374 752	الدخل الوطني الإجمالي
Transferts courants nets en provenance de l'extérieur	55 608	47 841	43 325	39 431	36 684	40 204	26 440	21 120	22 522	صافي التحويلات الجارية من بقية العالم
Revenu national brut disponible	622 673	564 730	534 652	506 460	472 057	455 971	409 946	401 161	397 274	الدخل الوطني الإجمالي المتاح
Dépenses de consommation finale	424 334	396 578	382 355	360 180	340 112	326 357	314 480	306 175	298 769	نفقات الاستهلاك النهائي:
* ménages	319 127	295 998	288 243	274 162	258 334	246 780	242 134	236 124	234 479	* للأسر
* administrations publiques	105 207	100 580	94 112	86 018	81 778	79 577	72 346	70 051	64 290	* للإدارات العمومية
Épargne nationale brute	198 340	168 152	152 297	146 280	131 945	129 614	95 466	94 986	98 505	الإدخار الوطني الإجمالي

21 - 12 Compte capital de la nation  
à prix courants(1)

21 - 12 حساب رأس المال للاقتصاد الوطني  
بالأسعار الجارية(1)

En millions de DH

(بمليون درهم)

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	العمليات
Épargne nationale brute	198 340	168 152	152 297	146 280	131 945	129 614	95 466	94 986	98 505	الإدخار الوطني الإجمالي
Transferts nets en capital	-26	-40	-71	-97	-67	-101	-63	-84	-97	صافي التحويلات الرأسمالية
Total des ressources	198 314	168 112	152 226	146 183	131 878	129 513	95 403	94 902	98 408	مجموع الموارد
FBCF	165 301	149 054	133 404	120 360	112 320	105 937	102 202	97 840	89 905	إجمالي تكوين رأس المال الثابت
Variation des stocks	16 714	9 078	10 342	10 682	3 349	5 466	-1 689	-1 217	9 984	التغير في المخزونات
Capacité (+) ou besoin (-) de financement	16 299	9 980	8 480	15 141	16 209	18 110	-5 110	-1 721	-1 481	قدرة (+) أو حاجة (-) تمويلية
Total des emplois	198 314	168 112	152 226	146 183	131 878	129 513	95 403	94 902	98 408	مجموع الاستخدامات

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version Juin 2007)

(1) وضعية مؤقتة للحساب لوضعها في يونيو 2007

### 21 - 13 Compte extérieur des opérations sur biens et services (1)

### 13 - 21 الحساب الخارجي للسلع والخدمات (1)

En millions de DH

(بمليون درهم)

	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
<b>Emplois</b>										<b>الاستخدامات</b>
Exportations de biens et de services	189 921	165 382	145 953	134 920	133 450	125 114	109 860	102 243	93 814	صادرات السلع والخدمات
Exportations de biens	106 075	95 899	88 641	84 600	86 991	81 300	79 159	73 984	68 825	صادرات السلع
Exportations de services	83 846	69 483	57 312	50 320	46 458	43 814	30 641	28 259	24 989	صادرات الخدمات
<b>Solde des échanges extérieurs de biens et de services</b>	<b>31 077</b>	<b>32 061</b>	<b>26 020</b>	<b>14 235</b>	<b>9 737</b>	<b>10 889</b>	<b>21 207</b>	<b>13 012</b>	<b>14 206</b>	<b>رصيد المبادلات الخارجية للسلع والخدمات</b>
<b>Total</b>	<b>220 998</b>	<b>197 443</b>	<b>171 973</b>	<b>149 155</b>	<b>143 187</b>	<b>136 004</b>	<b>131 007</b>	<b>115 255</b>	<b>108 020</b>	<b>المجموع</b>
<b>Ressources</b>										<b>الموارد</b>
Importations de biens et de services	220 998	197 443	171 973	149 155	143 187	136 004	131 007	115 255	108 020	واردات السلع والخدمات
Importations de biens	190 872	169 437	147 014	126 961	122 102	116 526	114 515	99 349	92 671	واردات السلع
Importations de services	30 126	28 006	24 959	22 194	21 085	19 478	16 492	15 906	15 349	واردات الخدمات
<b>Total</b>	<b>220 998</b>	<b>197 443</b>	<b>171 973</b>	<b>149 155</b>	<b>143 187</b>	<b>136 004</b>	<b>131 007</b>	<b>115 255</b>	<b>108 020</b>	<b>المجموع</b>

### 21 - 14 Compte extérieur des revenus primaires et des transferts courants(1)

### 14 - 21 الحساب الخارجي للدخل الأولي والتحويلات الجارية(1)

En millions de DH

(بمليون درهم)

Opérations	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	العمليات
<b>Emplois</b>										<b>الاستخدامات</b>
Revenus de la propriété	7 471	7 182	5 460	4 533	4 970	4 657	4 025	3 615	3 666	دخل الملكية
Cotisations et Préstations sociales	5 136	4 574	4 194	3 597	3 493	3 041	2 466	1 930	2 318	المساهمات والتعويضات الاجتماعية
Autres transferts courants	52 341	44 926	40 758	37 383	34 649	38 679	25 339	20 266	21 252	تحويلات جارية أخرى
<b>Solde des opérations courantes avec l'extérieur</b>	<b>-16 325</b>	<b>-10 020</b>	<b>-8 551</b>	<b>-15 238</b>	<b>-16 276</b>	<b>-18 210</b>	<b>5 046</b>	<b>1 637</b>	<b>1 384</b>	<b>رصيد الحساب الخارجي الجاري</b>
<b>Total</b>	<b>48 623</b>	<b>46 662</b>	<b>41 861</b>	<b>30 275</b>	<b>26 836</b>	<b>28 167</b>	<b>36 876</b>	<b>27 448</b>	<b>28 620</b>	<b>المجموع</b>
<b>Ressources</b>										<b>الموارد</b>
<b>Solde des échanges extérieurs de biens et de services</b>	<b>31 077</b>	<b>32 061</b>	<b>26 020</b>	<b>14 235</b>	<b>9 737</b>	<b>10 889</b>	<b>21 207</b>	<b>13 012</b>	<b>14 206</b>	<b>رصيد المبادلات الخارجية للسلع والخدمات</b>
Revenus de la propriété	15 677	12 942	14 214	14 491	15 641	15 761	14 305	13 360	13 366	دخل الملكية
Cotisations et Préstations sociales	102	113	95	79	92	90	85	110	96	المساهمات والتعويضات الاجتماعية
Autres transferts courants	1 767	1 546	1 532	1 470	1 366	1 427	1 279	966	952	تحويلات جارية أخرى
<b>Total</b>	<b>48 623</b>	<b>46 662</b>	<b>41 861</b>	<b>30 275</b>	<b>26 836</b>	<b>28 167</b>	<b>36 876</b>	<b>27 448</b>	<b>28 620</b>	<b>المجموع</b>

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version Juin 2007)

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

(1) وضعية مؤقتة لتفاصيل الحساب الوطني (طبعة يونيو 2007)

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

21 - 15 Compte de capital (1)

21 - 15 حساب رأس المال (1)

En millions de DH

(بمليون درهم)

Opérations	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	العمليات
<b>Variations des actifs</b>										التغيرات في الأصول
Capacité(+)/besoin(-) de financement	1 481	1 721	5 110	-18 110	-16 209	-15 141	-8 480	-9 980	-16 299	قدرة(+)/ حاجة(-) تمويلية
<b>Total</b>	<b>1 481</b>	<b>1 721</b>	<b>5 110</b>	<b>-18 110</b>	<b>-16 209</b>	<b>-15 141</b>	<b>-8 480</b>	<b>-9 980</b>	<b>-16 299</b>	<b>المجموع</b>
<b>Variation des passifs et de la valeur nette</b>										التغيرات في الخصوم و صافي القيمة
Solde des opérations courantes avec l'extérieur	1 384	1 637	5 046	-18 210	-16 276	-15 238	-8 551	-10 020	-16 325	رصيد الحساب الجاري
Transferts en capital à recevoir	98	86	64	101	67	97	71	43	26	التحويلات الرأسمالية المتلقاة
Transferts en capital à payer	-1	-2	-1	0	0	0	0	-3	0	التحويلات الرأسمالية المنفوعة
<b>Variations de la valeur nette dues</b>										التغيرات في صافي القيمة الناتجة
à l'épargne et aux transferts en capital	1 481	1 721	5 110	-18 110	-16 209	-15 141	-8 480	-9 980	-16 299	عن الادخار والتحويلات الرأسمالية
<b>Total</b>	<b>1 481</b>	<b>1 721</b>	<b>5 110</b>	<b>-18 110</b>	<b>-16 209</b>	<b>-15 141</b>	<b>-8 480</b>	<b>-9 980</b>	<b>-16 299</b>	<b>المجموع</b>

21 - 16 Principaux ratios(1)

21 - 16 أهم النسب الاقتصادية (1)

En %

بمئوية مئوية

Opérations	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	العمليات
Taux d'épargne nationale	24.8	23.7	23.3	28.4	28.0	28.9	-29.0	29.6	31.9	نسبة الادخار الوطني
Taux d'investissement	23.4	25.1	26.0	24.8	25.2	25.2	26.5	28.6	28.7	نسبة الاستثمار
Dépenses de consom. finale des ménages/PIB	61.0	60.6	61.5	57.8	57.9	57.5	57.2	56.8	55.5	نفقات الاستهلاك النهائي للأسر / ن.د.إ
Dépenses de consom. finale des APU/PIB	16.7	18.0	18.4	18.6	18.3	18.0	18.7	19.3	18.3	نفقات الاستهلاك النهائي للإدارة العمومية / ن.د.إ
Exportations de biens et services/PIB	24.4	26.2	27.9	29.3	29.9	28.3	29.0	31.8	33.0	صادرات من السلع والخدمات / ن.د.إ
Importations de biens et services/PIB	28.1	25.6	33.3	31.9	32.1	31.3	34.1	37.9	38.4	واردات من السلع والخدمات / ن.د.إ
Solde budgétaire global/PIB	-3.4	0.8	-5.3	-2.4	-3.8	-2.9	-2.5	-3.2	-1.7	الرصيد الإجمالي للمالية العمومية / ن.د.إ
Solde des transactions courantes / PIB	-0.4	-0.4	-1.3	4.3	3.6	3.2	1.7	1.8	2.8	رصيد المعاملات الجارية لميزان الأداوات / ن.د.إ

(1) Situation provisoire des comptes nationaux (version Juin 2007)

APU : Administrations publiques

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

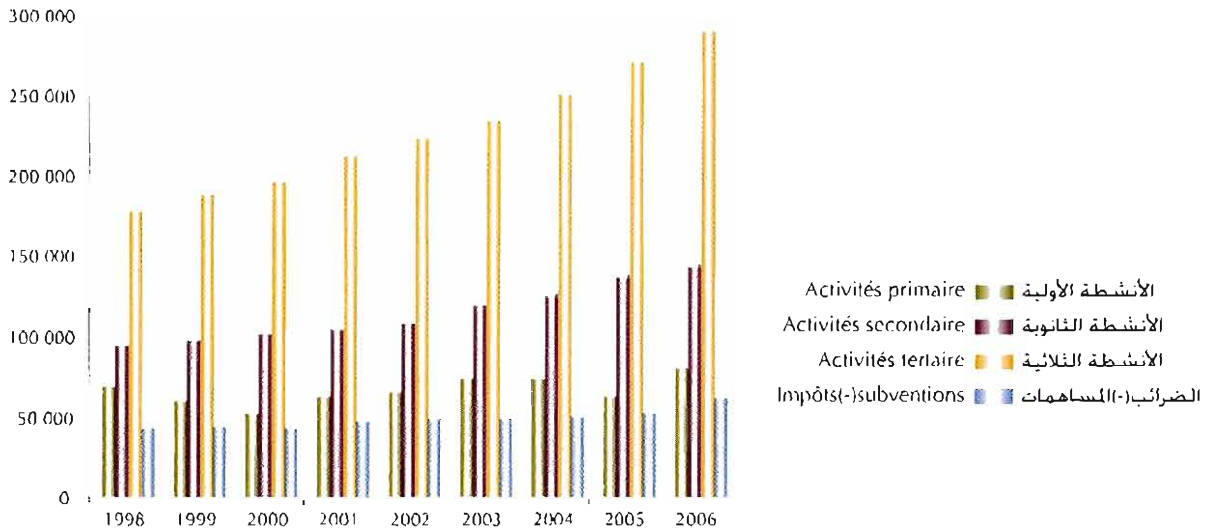
(1) ومحصية -مؤقتة الحسابات الوطنية (شعبة يونيو 2007)

ن.د.إ : القطاع الداخلي الإجمالي

لمصدر مديرية المحاسبة الوطنية

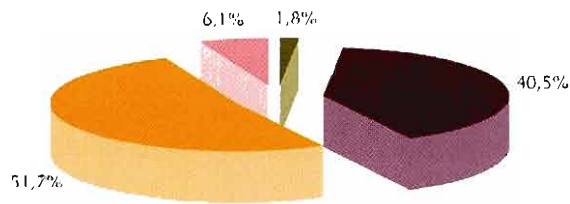
## تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب الأنشطة : الأسعار الجارية (بمليون درهم)

Evolution du P.I.B par activité (prix courant) (en millions de dhs)

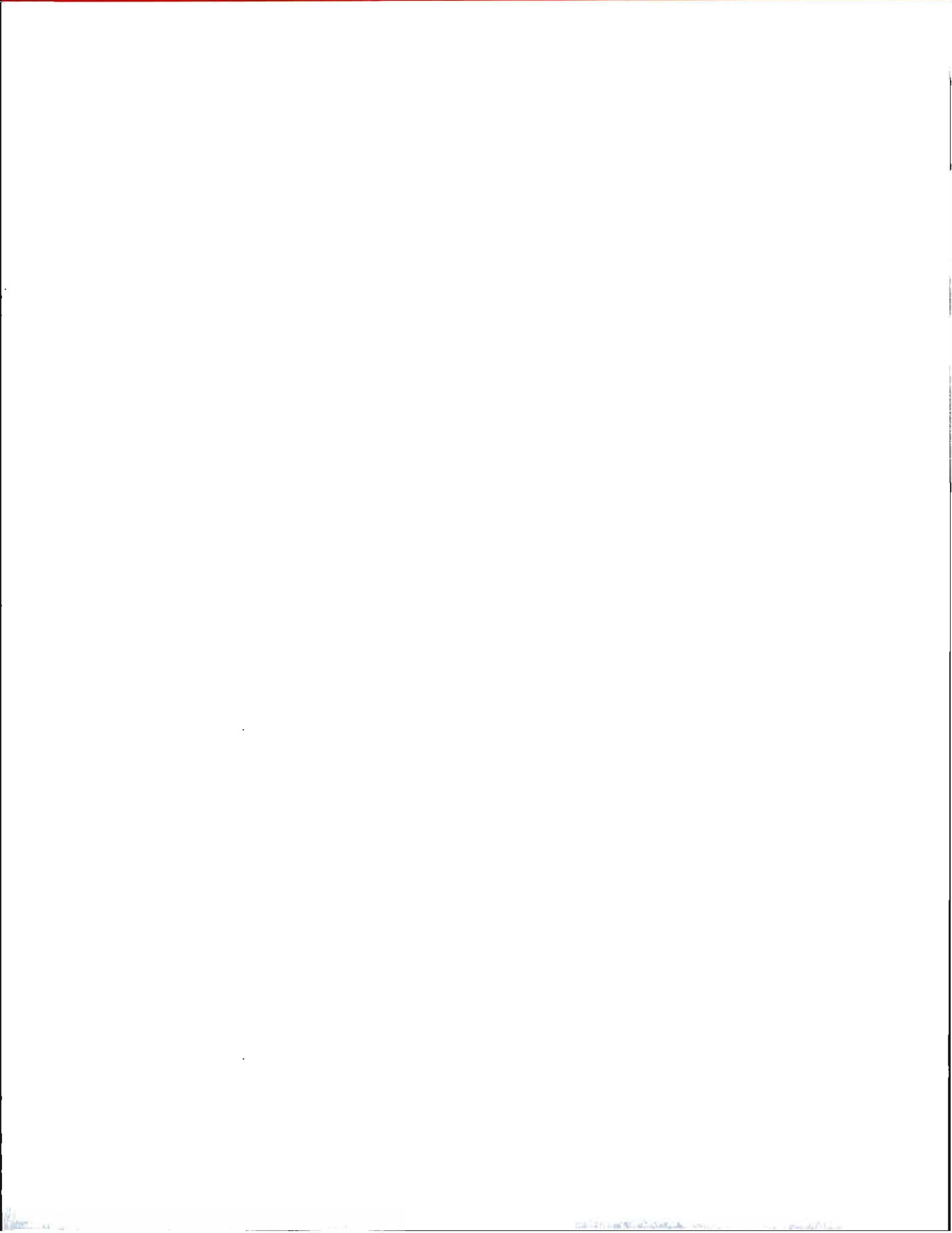


## التكوين الإجمالي للرأس المال الثابت : 2006 (بالنسبة المئوية)

Formation brute de capital fixe : 2006 (en %)



- Produits de l'agriculture : منتجات الفلاحة
- Produits de l'industrie : منتجات الصناعة
- Produits du bâtiment et travaux publics : منتجات البناء والأشغال العمومية
- Produits des Services : منتجات الخدمات



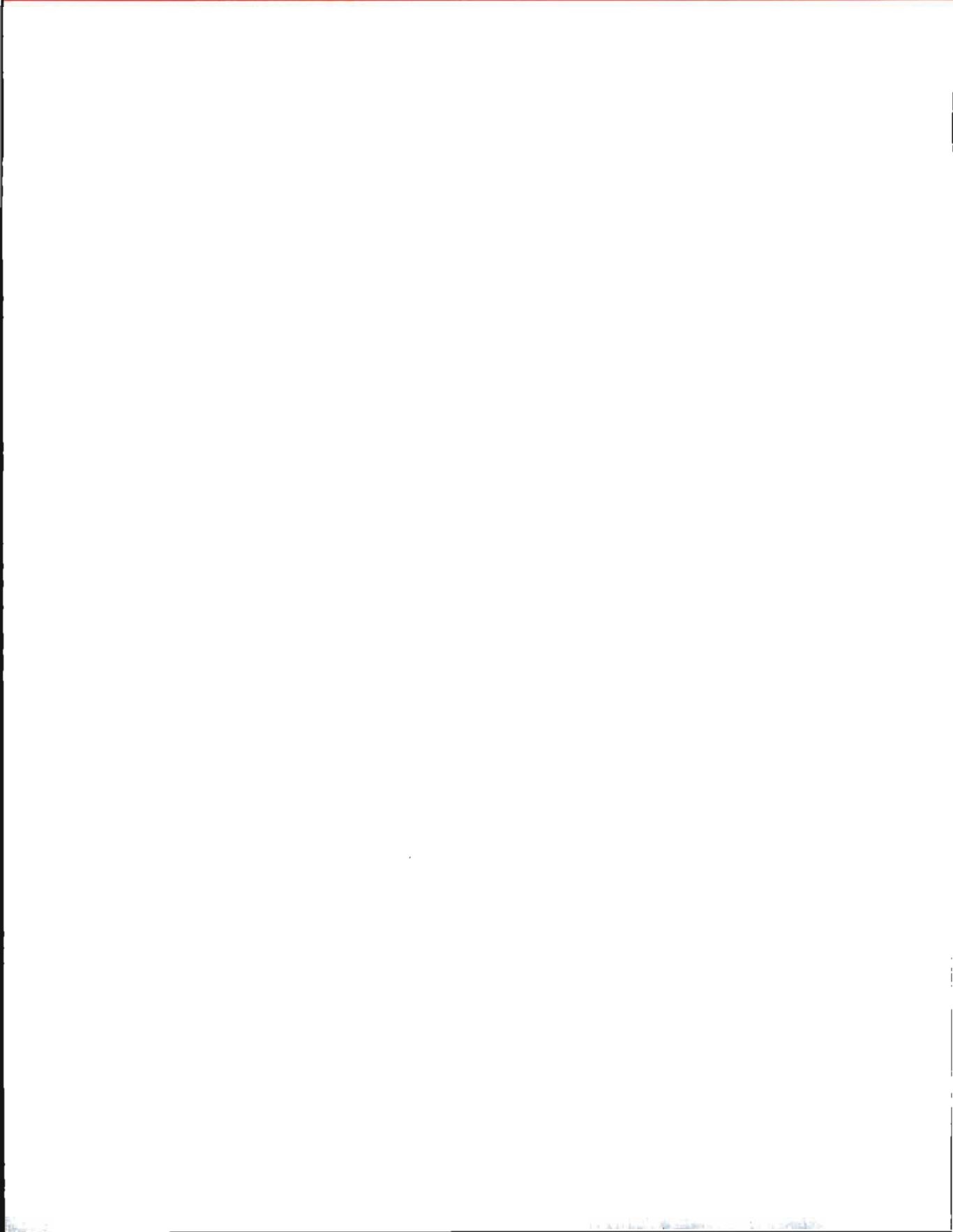


الفصل الثاني والعشرون

البيئة

CHAPITRE XXII

ENVIRONNEMENT



Le développement économique et social qu'a connu le Maroc, lors des dernières décennies, a permis de mettre en place les infrastructures de base de l'économie nationale et de répondre aux besoins socio-éducatifs de la population. Plusieurs secteurs ont connu une croissance notable, tels que le tourisme, l'industrie, la pêche, l'eau, l'habitat, etc...

Ce développement s'est accompagné d'une exploitation accrue des ressources naturelles et d'une dégradation de l'environnement suite à l'émission des rejets liquides, gazeux et solides, et ce en l'absence de mesures techniques et réglementaires pouvant faire face à cette dégradation (le coût de dégradation de l'environnement dépasse les 8% du PIB)

La complexité des problèmes environnementaux et leurs implications économiques et sociales, nécessitent la disponibilité d'une information synthétique et objective, permettant d'élaborer des stratégies adéquates pour arrêter la dégradation du milieu naturel.

L'information sur l'environnement est donc devenue capitale, aussi bien pour les citoyens que pour les entreprises, les associations, les scientifiques, les décideurs publics, et la communauté internationale.

Les informations présentées dans ce chapitre se rapportent aux principales composantes de l'environnement à savoir : l'eau, les déchets, l'occupation du sol, l'air, la faune et la flore.

Les principales sources d'informations sont : le Ministère de l'Équipement et du Transport, le Ministère de la Santé, le Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement, le Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, la Direction Générale des Collectivités Locales, l'Office National de l'Eau Potable et le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification.

عرف المغرب خلال السنوات الأخيرة تنمية اقتصادية واجتماعية مكنت من إقامة البنيات التحتية الضرورية للإقتصاد الوطني، ومسن تلبية الحاجيات الأساسية للسكان في الميادين الإجتماعية والتربوية، وهكذا عرفت عدة قطاعات نموا ملحوظا وخاصة السياحة والصناعة والصيد البحري والإسكان والمياه الخ...

وقد صاحب هذا التطور استغلال متزايد للموارد الطبيعية، وتدهور للبيئة نتيجة انتشار المقذورات السائلة والغازية والصلبة، وذلك في غياب إجراءات تنظيمية وتقنية لمواجهة هذا التدهور (تفوق كنفذ: تدهور البيئة 8 % من الناتج الداخلي الإجمالي).

وباعتبار طبيعة المشاكل البيئية المعقدة وانعكاساتها الاقتصادية والاجتماعية فإن الأمر يقتضي توفير كافة المعلومات الضرورية والموضوعية للإلمام بالأوضاع البيئية ووضع الإستراتيجيات الملائمة للحد من تلوث وإتلاف الوسط الطبيعي.

وقد أصبح اليوم توفير المعلومات البيئية يكتسي طابعا حيويا سواء بالنسبة للمواطنين أو للمقاولات والجمعيات والباحثين ودوي القرار والمجتمع الدولي.

وتتعلق المعطيات المقدمة بهذا الفصل من النشرة الإحصائية بالمكونات البيئية التالية: الماء والغايات والتربة والهواء والحيوانات والنباتات. وقد تم تجميعها من عدة مصادر، وهي وزارة التجهيز والنقل ووزارة الصحة ووزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والاتصالات ووزارة الفلاحة والتنمية القروية، والمديرية العامة للجماعات المحلية والمكتب الوطني للماء الصالح للشرب والندوية السامية للمياه والغايات ومحاربة التصحر.

## Définitions

### EAU

**Les ressources renouvelables** sont définies par les écoulements superficiels et souterrains formés ou entrant dans le territoire. Elles sont sujettes à différentes contraintes d'exploitabilité. Les ressources renouvelables sont chiffrées sur la base de données hydrologiques, en se référant à une période assez longue pour que les valeurs moyennes utilisées puissent être considérées comme stables. Elles peuvent se subdiviser selon : l'origine (flux intérieur formé sur le territoire et extérieur), selon la variabilité d'occurrence (écoulement régulier c'est à dire disponible 95% du temps ou irrégulier), selon le milieu parcouru (écoulement superficiel ou souterrain), la qualité (eau douce, eau saumâtre)

**L'eau de surface** (douce) est l'eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : les masses d'eau naturelles, comme les fleuves, les rivières, les ruisseaux, les lacs, etc., et les masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation, les canaux industriels et les canaux de navigation, les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels.

**Les eaux souterraines** (douces) sont les eaux présentes et pouvant généralement être captées au sein ou au travers d'une formation souterraine. C'est à dire tout gisement d'eau, permanent ou temporaire, constitué naturellement ou artificiellement, présent dans le sous-sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière.

**Les précipitations annuelles (P)** sont le volume total annuel des précipitations atmosphériques (pluie, neige, grêle...)

**L'évapotranspiration annuelle (ETR)** réelle est la somme total annuel de l'évaporation de l'eau de tous les réservoirs (naturels ou artificiels) et de l'évaporation par la végétation et les sols.

**Le total des ressources** comprend le ruissellement des eaux de pluie dans les eaux de surface et l'infiltration qui alimente les aquifères (équivalent à P-ETR).

## التعاريف

### الماء

**الموارد المتجددة** تعني المياه السائلة السطحية والجوفية المجمعة أو الواردة على التراب الوطني، وقد تعترى استغلالها معوقات مختلفة. ويتم تقدير هذه الموارد على أساس معطيات هيدرولوجية على مدى حقبة طويلة لإضفاء نوع من الاستقرار على المعدلات الإحصائية المستعملة في التقديرات. وتوزع الموارد حسب أصلها (كمية المياه المجمعة داخل التراب الوطني أو خارجه) وتغير تدفقها (جريان منتظم أي متوفر بنسبة 95 % من الأوقات أو غير منتظم) والوسط الطبيعي الذي سلكته ( جريان سطحي أو باطني) وجودتها (ماء عذب أو أحاج).

**المياه السطحية** (العذبة) تعني المياه السائلة والمجمعة على سطح الأرض أي كافة كتل المياه الطبيعية كالأمطار والحداول والبحيرات الخ ... بالإضافة إلى كتل المياه الاصطناعية كقنوات الري والقنوات الصناعية وقنوات الملاحة وشبكات التصريف والخزانات الاصطناعية.

**المياه الجوفية** (العذبة) تعني المياه الحالية والتي يمكن جرهما عبر تشكيلات باطنية. وهذا يعني كافة الحقول المائية الجوفية سواء كانت قارة أو مؤقتة، مكونة بكيفية طبيعية أو اصطناعية، على أساس أنها موحودة في جوف الأرض بكمية تكفي على الأقل لإستعمال موسمي .

**التساقطات السنوية (P)** هي الحجم الإجمالي السنوي للتساقطات الجوية (المطر والثلج والبرد ...)

**التبخّر السنوي (ETR)** الحقيقي للمياه يعني الكمية الإجمالية التي تبخر سنويا من كافة الخزانات ( الطبيعية والاصطناعية) بالإضافة إلى التبخر الصادر عن النباتات والتربة.

L'apport externe annuel est le volume total annuel d'apport d'eaux de surface et d'eaux souterraines entrant dans un pays depuis un pays voisin.

**Les eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel** sont une évaluation du volume maximum d'eau qui peut être prélevé annuellement des ressources souterraines nationales, dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

Les moyennes annuelles à long terme sont calculées sur une longue période, en général 20 années consécutives ou plus.

**Les prélèvements bruts d'eau** sont les volumes d'eau prélevés définitivement ou temporairement d'une source quelconque.

En général, les autres sources d'approvisionnement (eaux marines ou saumâtres) ne sont utilisables qu'après des traitements spécifiques. On les appelle productions non conventionnelles ou productions artificielles. Dans cette catégorie, sont compris le dessalement d'eaux salées et saumâtres, la régénération d'eau (réutilisation des eaux usées des villes et des eaux de drainage)

### **Qualité des eaux de surface**

La connaissance de la qualité de l'eau est basée sur la surveillance de nombreux paramètres, tels que:

• l'oxygène dissous, la saturation d'oxygène, DBO, DCO pour la pollution organique ;

• les azotates et le phosphore pour la pollution par les engrais ;

• la concentration de métaux pour la pollution industrielle.

Les niveaux suffisants d'oxygène dissous sont une condition pour la diversité de la faune et de la flore.

La Demande Biochimique en Oxygène (DBO) est la quantité d'oxygène

مجموع الموارد (P-ETR) يعني مياه الأمطار الجارية ضمن المياه السطحية والنافذة إلى باطن الأرض لتغذية الطبقات المائية الجوفية.

المورد الخارجي السنوي يعني الحجم الإجمالي السنوي لموارد المياه السطحية والجوفية التي تنفذ إلى البلاد انطلاقاً من بلد مجاور.

المياه الجوفية المتوفرة القابلة للإستغلال كل سنة هي الحجم التقديري الأقصى للمياه الممكن اغتراكها سنوياً من الموارد الجوفية الوطنية حسب الشروط الاقتصادية والتقنية، دون نفاذ تلك الموارد الأصلية على المدى الطويل. ويتم احتساب المعدلات السنوية لمدة طويلة لا تقل على 20 سنة متوالية.

الاعتراقات الإجمالية هي أحجام المياه المعترفة بصفة نهائية أو مؤقتة من مورد مائي معين. وإجمالاً فإن موارد التموين الأخرى ( مياه بحرية أو ماء أحاج) غير قابلة للإستعمال دون معالجة خاصة. وتسمى إنتاج غير اعتيادي أو إنتاج اصطناعي. ويدخل في هذا الصنف تحلية ماء البحر والماء الأحاج، ومعالجة المياه العادمة (إعادة استعمال النفايات السائلة للمدن ومياه شبكة التصريف).

### **جودة المياه السطحية**

ترتكز معرفة جودة الماء على مراقبة عدة متغيرات، منها:

• الأكسجين المذاب، تشبع الأكسجين،

الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين، والطلب الكيماوي للأكسجين بالنسبة للتلوث العضوي.

• آروانات وفوسفور بالنسبة للتلوث عن طريق الأسمدة،

• تركيز المعادن بالنسبة للتلوث الصناعي.

يكون المستوى الكافي للأكسجين

المذاب شرطاً لتنوع النباتات والحيوانات.

الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين

هو كمية الأكسجين المذاب المستعمل حسب شروط

dissous utilisée dans des conditions spécifiques (20°C, 5 jours) par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Demande Chimique en Oxygène (DCO) ( $K_2Cr_2O_7$ ) est la quantité d'oxygène utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation chimique, par le bichromate, de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

## Déchets

La production de déchets solides par secteur permet de mieux connaître l'impact de l'activité humaine en fonction des principaux secteurs économiques sur l'environnement et la qualité de la vie. Les quantités produites dépendent des modes de production et des structures industrielles, mais également du niveau de consommation.

Le terme de déchets industriels désigne des matériaux qui ne sont pas des produits premiers (c.à.d. fabriqués en vue de la vente), et ne sont plus d'aucune utilité pour le producteur, que ce soit à des fins de production, de transformation ou de consommation, et qu'il désire éliminer. Ces déchets proviennent de l'extraction de matières premières, de sa transformation en matières intermédiaires et en produits finis, ou de toute autre activité humaine. Sont exclus les résidus recyclés ou réutilisés à l'établissement où ils ont été produits, ainsi que les déchets directement rejetés dans l'eau ou l'air ambiant.

Les déchets municipaux sont traités comme un secteur à part, bien qu'ils ne correspondent pas à une activité économique particulière. Il s'agit des déchets collectés par ou pour une municipalité, et comprennent les déchets produits par les ménages (déchets de consommation), les déchets similaires des activités commerciales, des bureaux, des institutions (établissements d'enseignement, bâtiments administratifs, hôpitaux) et des petites entreprises.

La composition de déchets municipaux reflète principalement les modes de consommation des ménages fortement liés au niveau des revenus et au taux d'urbanisation. Elle influence fortement les stratégies nationales de gestion de déchets.

خاصة (20 درجة مئوية 5 أيام) عن طريق أكسدة أحيائية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

الطلب الكيماوي للأكسجين هو كمية الأكسجين المستعمل حسب شروط خاصة عن طريق أكسدة كيماوية أو ملح الحمض الكرومي الأحيائي لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

## النفايات

تمكن المعلومات المتعلقة بإنتاج النفايات الصلبة حسب القطاعات من معرفة وقع نشاط الإنسان في أهم القطاعات الاقتصادية على البيئة وجودة الحياة. وترتبط الكميات المنتجة بأساليب الإنتاج والبنية الصناعية وكذلك مستوى الاستهلاك.

ولفظ النفايات الصناعية يعني المواد التي ليست أولية (أي مصنعة لأجل البيع) ولم تعد لها منفعة للمنتج سواء في مجال الإنتاج أو التحويل أو الاستهلاك ويرغب في التخلص منها. وتنتج هذه النفايات عن استخراج المواد الأولية وتحويلها إلى مواد وسيطة أو مصنعة أو أي نشاط إنساني آخر. ولا تصنف في هذا النوع بقايا المواد التي أعيد تحويلها أو أعيد استعمالها بالمؤسسة التي أنتجتها، وكذا النفايات المقدوفة مباشرة في الماء أو في الهواء.

وتم التطرق إلى النفايات البلدية كقطاع معزول رغم أنها لا تنطبق على نشاط اقتصادي خاص، ويدخل في هذا الصنف النفايات المجمعة من طرف أو لفائدة البلديات، وتشمل النفايات المنزلية (الناجمة عن استهلاك الأسر)، والنفايات الناتجة عن الأنشطة التجارية والمكاتب والمؤسسات (المؤسسات التعليمية والبنائيات الإدارية والمستشفيات) والمقاولات الصغرى.

وتعكس تركيبة النفايات البلدية بالأساس أساليب استهلاك الأسر والمرتبطة ارتباطا وثيقا بمستوى الدخل ونسبة التمدين. كما أن لهذه التركيبة تأثير قوي على الإستراتيجيات الوطنية لتدبير النفايات.

## Forêt

La connaissance de la structure de la forêt permet de mieux évaluer les capacités de production et les risques de dégradation. Les forêts englobent toutes les terres dont la "couverture forestière" est généralement supérieure à 20 %, laquelle regroupe :

- les forêts de résineux (conifères) dont au moins 75% du volume sont constituées par des conifères entrant dans la catégorie des Gymnospermes tels que le sapin (Abies), le cèdre (Cedrus), le mélèze (Larix), l'épicéa (Picea), le pin (Pinus), etc.

- les forêts de feuillus dont au moins 75% du volume sont constituées par des espèces entrant dans la catégorie des Angiospermes tels que l'érable (Alnus), le hêtre (Fagus), le peuplier (Populus), le chêne (Quercus), etc.

## Pollution de l'air

Les émissions de certains polluants de l'air ont un impact sur le réchauffement du climat. Les principales sources anthropiques sont différentes selon les polluants. La combustion d'énergie fossile et certaines productions industrielles sont, les principales sources de CO<sub>2</sub> ou SO<sub>2</sub>.

La pollution de l'air ambiant augmente énormément avec la croissance du trafic routier. Le développement des transports publics est l'une des nombreuses solutions envisageables à ce problème. Aussi, les véhicules à moteurs sont-ils la principale source de pollution de l'air dans les zones urbaines. Les caractéristiques du parc automobile, telles le type de carburant et l'âge des véhicules, influencent fortement les émissions de polluants de l'air comme le plomb, le dioxyde de soufre et les matières en suspension.

En milieu urbain, la pollution de l'air n'est pas suffisamment évaluée et mesurée. Les études disponibles ont un caractère ponctuel et sont souvent qualifiées de peu représentatives. Les villes ayant fait l'objet d'études de cas sont, essentiellement, Casablanca, Rabat et Marrakech.

تُمكن معرفة مكونات الغابة من تقييم أفضل لطاقة الإنتاج وأخطار التدهور. ويدخل ضمن الغابة الأراضي التي يكسو "الغطاء الغابوي" أكثر من 20 % من مساحتها. ويتكون هذا الغطاء من:

- غابات الصنوبريات التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الصنوبريات من صنف العاريات كالتوب والأرز والأرزية والبسيسة والصنوبر الخ....

- غابات الأصناف الوريقة التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الأنواع من صنف الكاسيات كأشجار القيقب والران (من البلوطيات) والصفصاف و البلوط الخ...

## تلوث الهواء

إنبعاث بعض المواد الملوثة للهواء وقع على ارتفاع درجة الحرارة بالجو. وتختلف أنواع التلوث حسب مصادرها الأساسية. ويكون احتراق الطاقة وبعض أنواع الإنتاج الصناعي مثلا أهم مصادر ثاني أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكبريت. ويعرف مستوى تلوث الهواء، ارتفاعا مهما تبعا لتطور حركة السير الطرقي. ولذا فإن تنمية وسائل النقل العمومي تكون أحد الحلول المتعددة لمواجهة هذا المشكل. وبالتالي تعتبر العربات ذات المحرك المصدر الرئيسي لتلوث الجو في المناطق الحضرية.

ولخصائص حظيرة السيارات، كنوع المحروقات المستعملة وعدد سنوات استعمال العربات، تأثير بالغ على إصدارات التلوث بالجو من رصاص وثاني أكسيد الكبريت والمواد العالقة بالجو. يعتبر تقييم تلوث الهواء داخل المجال الحضري دون المستوى المطلوب، وهذا راجع لكون الدراسات المتوفرة هي إما غير كافية أو ذات طابع محدد في الزمان والمكان وذات تمثيلية ضعيفة.

La pollution de l'atmosphère causée par l'industrie est particulièrement concentrée dans l'axe Mohammedia-Safi.

La qualité de l'air dans les villes est mesurée en terme de concentration des principaux polluants, ce qui nécessite l'existence d'un réseau de mesure efficace.

إن تلوث الجو الناتج عن القطاع الصناعي هو مركز بشكل خاص على طول المحور، المحمدية-أسفي. والمدن التي تمت بها دراسات من هذا القبيل هي على الخصوص الدار البيضاء، الرباط ومراكش. وتقاس جودة الهواء بالمدن حسب كثافة العناصر الملوثة، وهذا يحتم وجود شبكة قياس فعالة.



## 22 - 1 Ressources en eau

## 22 - 1 الموارد المائية

En millions de m <sup>3</sup>	Moyenne annuelle à long terme	1998	1997	1996	1995	المعدل السنوي للمدى الطويل	بمليون متر مكعب
Précipitation	150 000	85 500	172 500	133 800	262 500	150 000	التساقطات
Evapotranspiration	121 000	74 770	131 175	85 660	205 370	121 000	التبخّر
Apports annuels externes	-	-	-	-	-	-	الموارد السنوية الخارجية
Total des ressources	29 000	10 730	41 325	48 140	57 130	29 000	مجموع الموارد
Eaux souterraines disponibles pour prélèvements annuels	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	المياه الجوفية القابلة للإحتراق سنويا
Ressources en eaux de surface disponibles	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	المياه السطحية القابلة للتعبئة

Source: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.م.د.)

## 22 - 2 Répartition de la production de l'eau

## 22 - 2 توزيع إنتاج المياه

En millions de m <sup>3</sup>	2006	2005	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون متر مكعب
Prélèvement brut total (1)	...	...	...	13 000	14 819	12 196	13 450	الحجم الإجمالي للإحتراق (1)
Production ONEP	766.0	753.0	710.0	696.0	672.0	668.7	668.20	إنتاج م.و.م.ص.ش
Souterraine	273.0	269.0	245.2 <sup>(2)</sup>	242.0	238.0	243.0	251.2	جوفية
Superficielle	488.0	479.6	461.4	451.0	431.0	423.0	414.3	سطحية
Dessalée	5.0	4.3	2.9	3.0	3.0	2.7	2.7	معالجة

(1) Ressources en eau mobilisées

Sources: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)

Office National de l'Eau Potable (ONEP)

(1) الموارد المائية المتعبئة

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.م.د.)

المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش)

## 22 - 3 Evolution des utilisations d'eau par secteur

## 22 - 3 تطور استعمال المياه حسب القطاعات

En millions de m <sup>3</sup>	2006	2005	2004	2003	2002*	2001	2000	بمليون متر مكعب
Utilisations pour les collectivités :								الإستعمال من طرف الجماعات :
eau potable (1)	595	578	565	550	550	531	523	الماء الصالح للشرب (1)
- Dont secteur domestique (1)	440	430	413	386	378	365	358	منه الإستعمال المنزلي (1)
Utilisations pour l'agriculture (2)	...	...	...	...	3 150	2 150	2 384	الإستعمال من أجل الفلاحة (2)
Utilisations pour le refroidissement des centrales thermiques (2)	...	...	...	...	...	...	4 069	الإستعمال من أجل تبريد المحطات الحرارية (2)

(1) Consommation d'eau potable en milieu urbain

(2) Données en termes d'années hydrologiques

Source: ONEP pour les utilisations par les collectivités et,

DGH pour l'irrigation et la production de l'électricité

(1) إستهلاك الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

(2) معطيات تتعلق بالسنة الهيدرولوجية

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.م.د.) بالنسبة للسكن وإنتاج الطاقة

المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش) بالنسبة للإستعمال من طرف الجماعات

عناصر تقييم جودة المياه السطحية  
Critères d'appréciation de la qualité des eaux de surface

درجة الجودة

Classe de qualité

Paramètres	Classe de qualité				المتغيرات	
	سنة جدا Très mauvaise	سنة Mauvaise	متوسطة Moyenne	جيدة Bonne		ممتازة Excellente
Température (°C)	>35	30 - 35	25 - 30	20 - 25	<20	الحرارة (°C)
Conductivité (µs/cm)	>3 000	2 700 - 3 000	1 300 - 2 700	750 - 1 300	<750	التوصيل (µs/cm)
Oxygène dissous (mg/l)	<1	3à1	5à3	7à5	>7	الأوكسجين المذاب (مغ/لتر) للحاجيات البيولوجية من الأوكسجين خلال 5 أيام (DBO <sub>5</sub> ) (مغ/لتر) الحاجيات الكيميائية
DBO <sub>5</sub> (mg/l)	>25	10à25	5à10	3à5	<3	من الأوكسجين (DCO) (مغ/لتر)
DCO (mg/l)	>80	40à80	15à40	30à35	<30	الأمونيوم (مغ/لتر)
Ammonium (mg/l)	>8	2à8	0.5à2	0.1à0.5	<=0.1	للفوسفور الكلي (P.Tot) (مغ/لتر)
Phosphore total (mg/l)	>3	0.5à3	0.3à0.5	0.1à0.3	<=0.1	البكتيريا البرازية (CF) (مغ/لتر)
Coliformes fécaux (/100ml)	-	>20 000	2 000 à 20 000	20 à 2 000	<=20	المعادن الحديدية (مغ/لتر)
Fe (mg/l)	>5	2 - 5	1 - 2	0.5 - 1	<0.5	

22 - 4 Etat de la qualité des stations situées  
en aval immédiat des rejets

22 - 4 حالة جودة المياه السطحية  
عند سافلة التدفقات المنزلية

Station de mesure Date	وادي سيو O. Sebou محافظة تنغيف سيو (العاصمة) Dar El Arsa avr-01			وادي أم الربيع O. Er-Rbia محافظة تنغيف تافلة Aval rejet Tadla Janv-01			وادي اللكوس O.Loukous محافظة السنابل Aval Snnabel avr-01			محطة فنياس التاريخ
	Unité									
oxygène dissous	mg O <sub>2</sub> /l	0.16	10.1	7.4	مغ / لتر	الأوكسجين المذاب للحاجيات البيولوجية				
DBO (20°C,5d)	mg O <sub>2</sub> /l	60	3.87	1.4	مغ / لتر	من الأوكسجين DBO (20°C,5d) للحاجيات الكيميائية				
DCO (K <sub>2</sub> Cr <sub>2</sub> O <sub>7</sub> )	mg O <sub>2</sub> /l	378.2	19.2	21.12	مغ / لتر	من الأوكسجين DCO (K <sub>2</sub> Cr <sub>2</sub> O <sub>7</sub> )				
Azote Total (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )	mg N/l	14.4	0.14	0.441	مغ / لتر	مجموع الأزوت (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )				
Phosphores Total	mg P/l	3.33	1.085	0.238	مغ / لتر	الفوسفور الكلي				
Coliformes fécaux	/100ml	48 000	5 600	600	مغ / لتر	البكتيريا البرازية (CF)				

22 - 5 Qualité des eaux de lacs sélectionnés

22 - 5 جودة مياه البحيرات المختارة

Superficie dominée par le barrage	Unité	بحيرة الممسيرة Lac Al Massira (يناير 2001) (Janvier 2001)		بحيرة وادي المخازن Lac O.Makhazine (أبريل 2001) (Avril 2001)		بحيرة الوحدة Lac Al wahda (ماي 2001) (Mai 2001)		المساحة المغطاة من طرف السد السعة المعادية الحرارة :
Capacité normale	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	2 760	773	3800	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	16	وسط	الحرارة :
Température :	milieu °C	15	16.6	16	°C	16	وسط	الحموضة :
Acidité :	milieu pH	7.74	8.1	8.47	pH	8.46	وسط	التوصيل :
Conductivité :	milieu µs/cm	1320	380	763.0	µs/cm	764.0	وسط	الأوكسجين المذاب :
oxygène dissous :	milieu mg O <sub>2</sub> /l	11.3	7.10	7.000	mg O <sub>2</sub> /l	6.700	وسط	مجموع الأزوت :
Azotes Total :	milieu mg N/l	0.007	0.054	0.009	mg N/l	0.024	وسط	الكلوروفيل أ :
Chlorophylle a :	milieu µg / l	13.88	0.53	0.000	µg / l	0.000	وسط	الفوسفور الإجمالي :
Phosphores Total	milieu mg P/l	0.035	0.035	0.450	mg P/l	0.675	وسط	المعادن الحديدية :
Métaux (Fe) :	milieu mg / l	0.197	0.134	0.503	mg / l	2.030	وسط	
	fond	0.1	0.173				وسط	

22 - 6 Rejets d'eaux usées et flux  
de pollution par bassin versant

22 - 6 إفرافات المياه المستعملة وتدفق  
الملوثات حسب الحوض المائي

Année 2000	التلوث بالطن Pollution en tonne	الإفرافات السائلة Rejets liquides بالقف متر مكعب en 10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	سنة 2000 الحوض المائي
<b>Bassin versant</b>			
Loukos, Tangerois et côtiers Méditerranéens	49 000	82 000	اللكوس، طنجة و السواحل المتوسطية
Moulouya	38 000	45 000	ملوية
Sébou	103 000	133 000	سيو
Bouregreg	49 000	69 000	لبي رقراف
Côtiers	133 000	191 000	الساحلي
Oum Er-Rbia	37 900	47 000	أم الربيع
Tensifi	64 500	78 000	تانسيفت
Souss-Massa	33 900	29 000	سوس - ماسة
Ziz-Guir	8 070	6 000	زيز - غير
Draâ	13 500	9 000	درعة
Sequia	9 500	9 000	الساقية الحمراء
<b>Total</b>	<b>539 370</b>	<b>698 000</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction de l'Aménagement du Territoire

المصدر: مديرية إعداد التراب الوضى

22 - 7 Pollution provenant du littoral et des industries  
du littoral pour la côte Méditerranéenne

22 - 7 التلوث المتدفق من الساحل  
والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي)

Année 1997	طنجة Tanger	تطوان Tetouan	شفشاون Chefchaouen	الحسيمة Al Hoceima	الناضور Nador	سنة 1997
<b>Pollution provenant du littoral<sup>(1)</sup> (secteur domestique) (U/jour)</b>						<b>التلوث المتدفق من الساحل<sup>(1)</sup> القطاع المنزلي (طن/اليوم)</b>
MES	28	13.5	1.4	5.7	0.97	المواد العالقة
DBO5	31.8	15.3	1.6	5.8	-	الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين
Azote total	7.4	3.6	0.4	1.5	0.8	الأزوت الكلي
Phosphore total	0.96	0.5	0.05	0.16	0.11	الفوسفور الكلي
<b>Pollution provenant des industries du littoral<sup>(2)</sup></b>						<b>التلوث المتدفق من الصناعات الساحلية<sup>(2)</sup></b>
Mercuré (Hg) (Kg/jour)	0.34	0.08	-	0.03	0.1	الزئبق (Hg) (كغ/اليوم)

(1) La totalité des eaux usées produites par le secteur domestique représente 100% des quantités des eaux usées non raccordées aux réseaux d'assainissement publics, exception faite du cas du Nador qui dispose d'une station d'épuration.

(2) Les eaux usées produites par le secteur industrielle représentent 100% des quantités produites sans traitement.

Source: Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement, Laboratoire National de l'Environnement, Programme Med-Pol

(1) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع المنزلي يمثل 100% من كمية المياه المستعملة الغير المرتبطة بشبكة التطهير العمومي، باستثناء الناظور الذي يمتلك محطة للتصفية.

(2) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع الصناعي يمثل 100% من كمية المياه المنتجة والغير معالجة.

المصدر: وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة، المختبر الوطني للبيئة، برنامج Med-Pol

22 - 8 Occupation du Sol

22 - 8 استعمال الأراضي

Superficie en milliers d'ha	2004	2003	2002	2001	المساحة دائف هكتار
Domaine forestier (forêts, alfa, reboisements)	8 547	9 101	9 088	9 071	المجال الغابوي
Forêts et terres boisées	5 381	5 376	5 363	5 346	غابات وأراضي مشجرة
Boisements naturels <sup>(1)</sup>	4 822	4 822	4 822	4 822	التشجير الطبيعي <sup>(1)</sup>
Boisements artificiels (reboisements)	559	554	540	523	التشجير غير الطبيعي
Formations alfatières et matorral <sup>(1)</sup>	3 725	3 725	3 725	3 725	الحلفاء <sup>(1)</sup>
Terres arables et cultures permanentes	8 988	9 041	8 975	8 980	أراضي منتجة ومنتوجات دائمة
Autres terres: parcours désertiques, terres improductives et de haute montagne	53 550	52 943	53 022	53 033	أراضي أخرى : مراعي متصحرة وأراضي غير منتجة وأعالي الجبال
Total	71 085	71 085	71 085	71 085	المجموع

22 - 9 Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant

22 - 9 المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية

Année 1995	الخسائر (بمليون طن)	المساحة المعرضة للتعرية (بالف كلمتر مربع)	سنة 1995	الجهة
Région	Pertes (millions de tonnes)	Superficie affectée (mille km <sup>2</sup> )		
Rif Occidental	38	11		الريف الغربي
Rif Oriental	3	9		الريف الشرقي
Pré Rif	10	7		مقدمة الريف
Moyen Atlas	1	2		الأطلس المتوسط
Haut Atlas	24	80		الأطلس الكبير
Anti Atlas	1	10		الأطلس الصغير
Reste du pays	23	6		باقي المغرب
Ensemble du Maroc	100	125		مجموع المغرب

22 - 10 Changements internes des peuplements forestiers

22 - 10 التغييرات الداخلية للغابات

En Km <sup>2</sup>	2002	2001	2000	1999	1998	بالكلمتر مربع
Superficie forestière totale	90 884.00	90 708.00	90 607.00	90 551.00	90 538.0	المساحة الغابوية الإجمالية
Déboisement temporaire résultant de :						أسباب التعري من الحراج المؤقت
Récoltes définitives (coupe à blanc)	127.0	98.0	131.0	69.0	201.0	الحصاد النهائي
Incendies	6.0	18.2	41.2	16.9	18.6	الحرائق
Maladies et insectes	268.0	361.2	369.0	313.9	337.7	أمراض وحشرات
Renouveaulement du peuplement forestier par :						تجديد التشجير
Plantation (bilan définitif)	5 412.0	5 236.0	5 135.0	5 078.7	5 065.8	المرس
regénération naturelle	14.0	13.0	49.0	42.0		
superficie reboisée définitive	175 00	137.00	49.00	...	...	المساحة المشجرة
superficie aménagée	32 000.0	31 000.0	30 000.0	29 000.0	28 000.0	المساحة المعبئة

(1) Statistiques de l'inventaire national forestier de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Désertification

(1) إحصائيات الحرد الوطني للغابوي 1994. المصدر : للتدويرية المائية والمياه والمعبات وحزرة التصحر

22 - 11 Aires protégées du Maroc

11 - 22 المساحات المحمية بالمغرب

Année 2004	المساحة بالهكتار	سنة الإشاء	Année de création	Massif (région)	موقع أو جهة	2004 سنة
Zone protégée	Superficie en ha	Année de création	Année de création	Massif (région)	موقع أو جهة	2004 سنة
Parc national de Toubkal	36 000	1942	1942	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير (مراكش)	الحديقة الوطنية لتوسفال
Parc national de Tazeka	13 737	1950	1950	Moyen Atlas(Taza)	الأطلس المتوسط (تازة)	الحديقة الوطنية لتازكا
Parc national d'Ifrane	51 800	2004	2004	Moyen Atlas(Frane)	الأطلس المتوسط (فرن)	الحديقة الوطنية ليفرن
Parc national de Dakhla	1 900 000	En cours	En cours	Sud Dakhla	جنوب الداخلة	الحديقة الوطنية للداخلة
Parc national de Tafassemtane	58 950	2004	2004	Côte méditer. Chefch - Te	الساحل م شف تطوان	الحديقة الوطنية لتفسمتان
Parc national de Bas Darâa	86 163	Projet abandonné	Projet abandonné	Tantan et Assa Zag	شانتان وأسازاگ	الحديقة الوطنية لدرعة السفلى
Parc national d'Al Hoceima	38 460	2004	2004	Côte méditerranéenne (Al Hoceima)	الساحل المتوسطي (الحسيمة)	الحديقة الوطنية للحسيمة
Parc national d'Irki	123 000	1994	1994	Zone aride sud (Ouarzazate)	المنطقة الجافة الجنوبية(ورزازات)	الحديقة الوطنية لإيركي
Parc national du Sous-massa	33 800	1991	1991	Côte Atlantique sud (Agadir Tiznt I)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير - تيزنت)	الحديقة الوطنية لماسة
Parc national du Plateau central	56 000	En projet	En projet	(Khenusset-Kenitra)	(الخميسات-كينيتر)	الحديقة الوطنية للندج الأوسط
Parc national du Haut-Atlas Oriental	55 252	2004	2004	Haut Atlas (Errachidia-Khenifra)	الأطلس الكبير (الرشيدية - خنيفرة)	الحديقة الوطنية للشرفى
Parc national de la Moulouva	4 745	En cours	En cours	(Berkane-Nador)	(بركان - الناظور)	الحديقة الوطنية لملوية
Parc national de Khénifiss	185000 <sup>(1)</sup>	En cours	En cours	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	الحديقة الوطنية لخنيفيس
Réserve Biologique Merja Zerga	7 300	1978	1978	Côte nord-Atlantique (Moulay Boussefham)	الساحل الأطلسي الشمالي (مولاي بوسلفام)	مفردة بيولوجية للمرجة الزرقاء
Réserve Biologique de Sidi Boughaba	600	1946	1946	Côte Atlantique (gharb Maâmoura-Rabat)	الساحل الأطلسي الجنوبي (غرب معمورة - الرباط)	مفردة بيولوجية لسيدى بوغابة
Baie (Lagune) de Khénifiss	6 500	1962	1962	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	خليج خنيفيس
Ile de Skhirate	3	1962	1962	Côte Atlantique (S. O. de Rabat)	الساحل الأطلسي (س.ع - الرباط)	جزيرة الصخوريات
Réserve Botanique Talassamtane	2 603	1972	1972	Rif (Chouvent)	الريف (الشاون)	مفردة النباتات لتفسمتان
Ile d'Essaouira	10	1978	1978	Côte Atlantique (Essaouira)	الساحل الأطلسي (الصويرة)	جزيرة الصويرة
Embouchure de l'Oued Massa	460	1978	1978	Côte Atlantique sud (Agadir)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير)	منجم وادي ماسة
Lac d'Affemouir (Réserve Biologique)	250	1980	1980	Moyen Atlas	الأطلس المتوسط	بحيرة الفوير
Réserve de Faune de Bouarfa	220 000	1967	1967	Zone aride septique (Bouarfa)	المنطقة الجافة (بوعرفة)	مفردة حيوانية لبوعرفة
Réserve Biologique de M'sabih Talaa	1 989	1952	1952	(Sidi Chker-Safi)	(س.شكر - أسفي)	مفردة بيولوجية لمصاليح طلعة
Réserve Biologique de Takharkhot	8 000	1969	1969	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير (مراكش)	مفردة بيولوجية لتاخركوت
Réserve de Jbilet	184	1998	1998	El Kelâa des Sraghna	قلعة السراغنة	مفردة أجياليات
Réserve de Bouacila	300	1998	1998	Khourbga	خربكة	مفردة بوعسيلة
Réserve d'El Kheng	600	1982	1982	Errachidia	الرشيدية	مفردة الخنق
Réserve de Tizrine	200	2003	2003	Chichaoua	شيشاوة	مفردة تيزرين
Réserve d'Enjil	200	1998	1998	Boulemane	بولمان	مفردة إنجيل
Réserve d'Amassine	150	1994	1994	Al Havuz	الحوز	مفردة أماسين
Réserve d'Arrouaiss	1 000	1994	1994	Chouka - Aiffaha	اشوكة- آيت باها	مفردة اروايس
Réserve de Rnkcin	1 000	1994	1994	Chouka - Aiffaha	اشوكة- آيت باها	مفردة الروقين
Réserve de Tafoughalt	200	1998	1998	Berkane	بركان	مفردة تافوغالت

(1) Englobe la lagune de khénifiss (6500 ha) inscrite sur la liste RAMSAR depuis 1980 Source Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Desertification

(1) يشمل كذلك خليج خنيفيس (6500 هـ) والمسجلة بلانحة RAMSAR منذ 1980 المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

22 - 12 Biodiversité faunistique

12 - 22 التنوع الأحيائي الحيواني

Année 1998	عدد الأنواع المهددة	عدد الأنواع المستوطنة	العدد الإجمالي للأنواع	سنة 1998
	Nbre. minimum d'espèces menacées	Nbre. d'espèces endémiques	Nbre. Total d'espèces	
Faune marine	271	236	7 136	الحيوانات البحرية
Faune aquatique continentale	125	136	15 293	الحيوانات المائية القارية
Invertébrés terrestres	69	2 290	1 575	الحيوانات اللاقارية الأرضية
Vertébrés terrestres :				الحيوانات القارية الأرضية :
Amphibiens	3	2	11	ضفادعيات
Reptiles	31	21	92	زواحف
Oiseaux	98 <sup>(2)</sup>	0	334	طيور
Mammifères	18	12	92	ثدييات

(2) Dont 18 espèces sont les plus menacées Source Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement

(2) ضمنها 18 نوعا مهددة بشكل كبير. المصدر : وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة

22 - 13 Etat de la flore

13 - 22 حالة النباتات

Année 1997	عدد الأنواع المعتبرة	عدد الأنواع المجردة	سنة 1997
Genres taxonomiques	Nombre d'espèces estimées	Nombre d'espèces inventoriées	الصنف
Algues pluricellulaires	600	500	طحالب متعددة الخلايا
Champignons supérieurs	1 000	820	فطريات
Lichens	1 000	700	حزاز الصخر
Mousses	500	350	حزاز
Fougères	60	60	منبت سرخس
Phanérogames	4 500	4 500	النبات الزهري
<b>Total</b>	<b>8 000</b>	<b>6 930</b>	<b>المجموع</b>

22 - 14 Situation des espèces animales et végétales

14 - 22 وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية

Année 1997	عدد الأنواع في تناقص Nbre d'espèces en décroissance	عدد الأنواع المهتدة القليلة للاجراح Nbre d'espèces vulnérables	عدد الأنواع المهتدة بشكل خطير Nbre d'espèces gravement en dangers	عدد الأنواع في خطر Nbre d'espèces en dangers	العدد الإجمالي للأنواع المعروفة Nbre total d'espèces connues	سنة 1997
<b>Animaux</b>						<b>الحيوانات</b>
Mammifères	5	4	3	28	113	ضربيات أو تكييات
Oiseaux	21	2	6	90	317	طيور
Reptiles	26	-	11	19	98	زواحف
Amphibiens	3	-	-	3	11	ضفديعيات
Poissons	-	4	6	96	1 189	سمك
Invertébrés	-	16	74	182	17 893	لافقرات
<b>Plantes</b>						<b>النباتات</b>
plantes vasculaires	-	-	-	1 641	4 560	قنوية
plantes non vasculaires	-	-	-	8	2 430	غير قنوية

22 - 15 Emission des gaz à effets de serre au Maroc

22 - 15 انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري بالمغرب

En Kilotonne de gaz E-CO2 ( Gg)	1994	F-CO2 ( Gg) بالكيلوطن غاز
Emissions nettes	47 919	انبعاثات صافية
Dont :	31 908	منها
CO2		CO2
CH4	349	CH4
N2O	28	N2O
Emissions brutes	53 007	انبعاثات خامة
Absorption	5 090	امتصاصات

22 - 16 Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité

22 - 16 انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري حسب القطاعات

Année 1994						سنة 1994
En Gg						بالكيلوطن
Secteur	CO2	CH4	N2O	E-CO2	%	القطاعات
Energie	25 206	63	1	26 839	56	الطاقة
procédés industriels	3 158	-	-	3 158	7	صناعات
Agriculture	-	192	26	12 092	25	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	3 544	-	-	3 544	7	تغيير استعمال الأراضي وتغيير الغابات
Dechets	-	94	1	2 284	5	نفايات
Total	31 908	349	28	47 919	100	المجموع
Secteur	NOX	CO	COVNM	SO2		القطاعات
Energie	152	1 069	152	291		الطاقة
procédés industriels	-	1	38	3		صناعات
Agriculture	-	-	-	-		الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	-	2	-	-		تغيير استعمال الأراضي وتغيير الغابات
Dechets	-	-	-	-		نفايات
Total	152	1 072	190	294		المجموع

22 - 17 Rejets gazeux par source et par type de polluant

22 - 17 الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث

Année 1996	مصدر التلوث			سنة 1996
En milliers de tonnes	Source de pollution			بالآلاف من
polluant	المجموع	النقل	الصناعات	صنف الملوث
	Total	Transports	Industries	
SO <sub>2</sub>	237	27	210	SO <sub>2</sub>
NOX	401	393	8	NOX
PS	27	15	12	PS

22 - 18 Qualité hygiénique des principales plages du Maroc

18 - 22 الجودة الصحية لمياه السباحة في أهم شواطئ المغرب

توزيع الشواطئ ومحطات العينات حسب مناطق المراقبة

Année 2004 -2005

Distribution des plages et des stations de prélèvements par zone de surveillance

سنة 2005-2004

	عدد الشواطئ	عدد المحطات	عدد العينات	
	Nbre de plages	Nbre de stations	Nbre de prélèvement	
Méditerranée	25	77	761	المتوسطى
Atlantique nord	52	172	1 772	الأطلسي الشمالي
Atlantique sud	15	50	529	الأطلسي الجنوبي
National	92	299 <sup>(1)</sup>	3 062	المجموع

(1) Seules 277 stations de prélèvements ont fait l'objet d'un nombre suffisant de prélèvement pour le classement et ont permis de situer les stations suivant la conformité aux exigences réglementaire pour la baignade

(1) 277 محطة معالجة فقط من بين مجموع المحطات تم أخذها بعين الإعتبار، وتم تحديد، من خلالها، المحطات التي تستجيب للمعايير الوطنية لمياه السباحة حسب كل صنف.

التوزيع بالنسبة المئوية للشواطئ ومحطات أخذ العينات حسب صنف الجودة  
Distribution des plages et des stations de prélèvements suivant les catégories de qualité

Catégories	2004-2005	2003-2004	الاصناف
Catégorie A	37.2	28.52	صنف أ
Catégorie B	52.7	55.19	صنف ب
Catégorie C	8.7	12.96	صنف ج
Catégorie D	1.4	3.33	صنف د

NB: La Classification de la qualité des eaux de baignade est faite sur la base des analyses microbiologiques conformément à la norme Marocaine NM 01 7 200 et les normes internationales et les directives de l'OMS-PHCE applicables à la surveillance sanitaire des eaux de baignade  
Catégorie A: les eaux classées en catégorie A sont considérées de bonne qualité pour la baignade  
Catégorie B: les eaux classées en catégorie B sont des eaux de qualité moyenne pour la baignade  
Catégorie C: les eaux classées en catégorie C sont des eaux momentanément polluées  
Catégorie D: les eaux classées en catégorie D sont des eaux de mauvaise qualité  
\* les eaux classées en catégories A ou B sont conformes à la norme, et celles de la catégories C et D ne sont pas conformes

ملاحظة:  
تصنيف جودة مياه السباحة لوتكر على أساس التحليل الميكروبيولوجي وذلك حسب المعيار الوطنية (NM 03 7 200) والدولية وكذلك توجيهات منظمة الصحة العالمية للجنة (OMS) والتمتع بمياه السباحة  
صنف أ: مياه ذات جودة عالية  
صنف ب: مياه ذات جودة متوسطة  
صنف ج: مياه ملوثة مرهلاً  
صنف د: مياه ذات جودة ضعيفة  
\* المياه المصنفة داخل الصنفين أ و ب مرصحة للسباحة أما المياه المصنفة داخل الصنفين ج و د فهي غير صالحة للسباحة  
المصدر: وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة



22 - 19 Production des déchets ménagers par région

19 - إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات

Année 2000	جمع النفايات %	طن/اليوم	كغ/للساكن/اليوم	السكان الحضريون بآلاف	سنة 2000
	collecte %	t/jour	Kg/Hab/jour	population urbaine En milliers	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100.0	22.44	0.66	34	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	100.0	394.20	2.19	180	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Is-Semara	85.7	180.18	0.77	234	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	75.5	687.42	0.67	1 026	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Beni Hssen	90.0	452.92	0.67	676	الغرب - الشواردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	98.6	460.63	0.73	631	الشاوية - واديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71.6	760.66	0.72	1 042	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	97.1	774.78	0.74	1 047	الشرق
Grand Casablanca	92.5	2 767.01	0.89	3 109	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	98.0	1 040.05	0.61	1 705	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	88.0	405.65	0.61	665	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	73.2	336.00	0.7	480	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	91.3	779.25	0.75	1 039	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	95.7	751.50	0.75	1 002	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	97.0	339.15	0.85	399	تازة - الحسيمة - تاوانت
Tanger - Tétouan	-	751.20	0.6	1 252	طنجة - تطوان
Total	85.0	10 903.04		14 524	المجموع

22 - 20 Quantité des déchets médicaux (t/an) par région

20 - كمية النفايات الطبية حسب الجهات

Année 2000	المجموع (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات الخصوصية (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات العمومية (طن/السنة)	سنة 2000
	Total (t/an)	Quantité produite par les hôpitaux privés(t/an)	Quantité produite par les hôpitaux publies (t/an)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10		10	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	140	10	130	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Is-Semara	80	10	70	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	850	70	780	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Beni Hssen	390	40	350	الغرب - الشواردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	660	50	610	الشاوية - واديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 020	70	950	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	570	80	490	الشرق
Grand Casablanca	2 080	680	1 400	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 440	680	1 760	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	560	40	520	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	300	20	280	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	940	70	870	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	710	50	660	فاس - بولمان
Faza - Al Hoceïma - Taounate	300	20	280	تازة - الحسيمة - تاوانت
Tanger - Tétouan	860	140	720	طنجة - تطوان
Total	11 910	2 030	9 880	المجموع
Total (%)	100%	20%	80%	نسبة كل جهة

22 - 21 Quantités de déchets produits par secteur

21 - 21 كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات

En tonne	2000	1995	1992	بالتن
Industrie manufacturière	974 074	930 700	800 000	نفايات صناعية
- Agroalimentaire	531 830	597 285	500 000	- الصناعات الغذائية
- Textiles et cuir	49 700	39 025	35 000	- النسيج والجلد
- Produits chimiques et para chimiques	187 210	166 607	145 000	- المواد الكيميائية ونسبة للكيميائية
électroniques et électriques	73 910	104 968	100 000	والإلكترونية والكهربائية
- Autres déchets	131 424	228 015	20 000	- نفايات أخرى
Déchets municipaux	6 500 000	5 657 750	4 515 050	لنفايات البلدية
Déchets médicaux	11 910	-	-	لنفايات الطبية
Quantités totales produites (*)	7 485 984	6 887 450	5 315 050	الكمية الإجمالية المنتجة (*)

(\*) Les quantités totales de déchets produits relatives à 1992 et 1995 ne comprennent pas les déchets médicaux

(\*) الكميات الإجمالية للنفايات المنتجة لسنة 1992 و 1995 لا تشمل النفايات الطبية

22 - 22 Traitement, élimination et mouvements de déchets municipaux

22 - 22 معالجة، ترحيل وتحركات النفايات البلدية

En tonne	2000	1992	بالتن
Tri mécanique	-	-	الفرز الميكانيكي
Opérations totales de traitement et de récupération	130 000	148 051	العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع
Recyclage	130 000 <sup>(2)</sup>	90 301 <sup>(1)</sup>	إعادة الصنع
Compostage	0 <sup>(3)</sup>	57 750	التسميد
Incinération	-	-	التحريق
Élimination finale totale	6 370 000	4 366 999	الترحيل النهائية الإجمالية
Mise en décharge:	6 370 000	4 366 999	تفريغ النفايات
- Décharge contrôlée	20 000	-	- التفريغيات المراقبة
- Décharge non contrôlée	6 350 000	4 366 999	- التفريغيات غير المراقبة
Total (Opérations totales de traitement et de récupération + Élimination finale totale)	6 500 000	4 515 050	المجموع (تجميعات إجمالية للمعالجة والتجميع + الترحيل النهائية الإجمالية)

(1) Quantités estimées à 2 % des déchets municipaux en 1992

(2) En l'absence de données sur les quantités récupérées et valorisées en 2000, on s'est basé sur le même pourcentage que 1992 pour estimer les quantités recyclées

(3) La seule unité de compostage qui était fonctionnelle au Maroc, n'est plus en service depuis l'an 2000

Source : Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et de l'Environnement

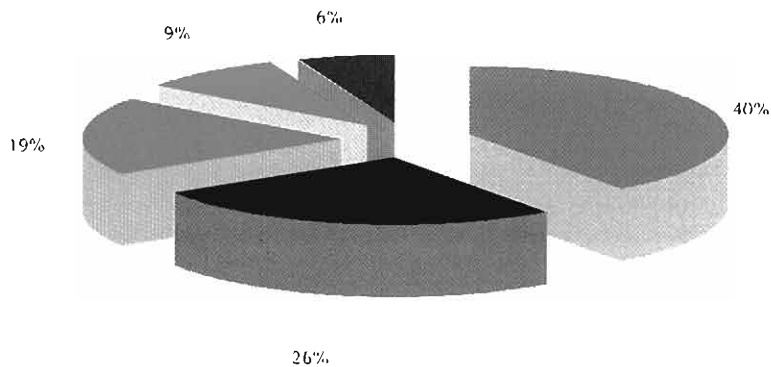
(1) كميات متفردة بـ 2% من النفايات البلدية لسنة 1992

(2) لعدم توفر معطيات لكميات التجميعات المجمعة المنقولة في سنة 2000، فنزلت لكمية المعاداة للتصنيع بنفس النسبة المئوية لسنة 1992

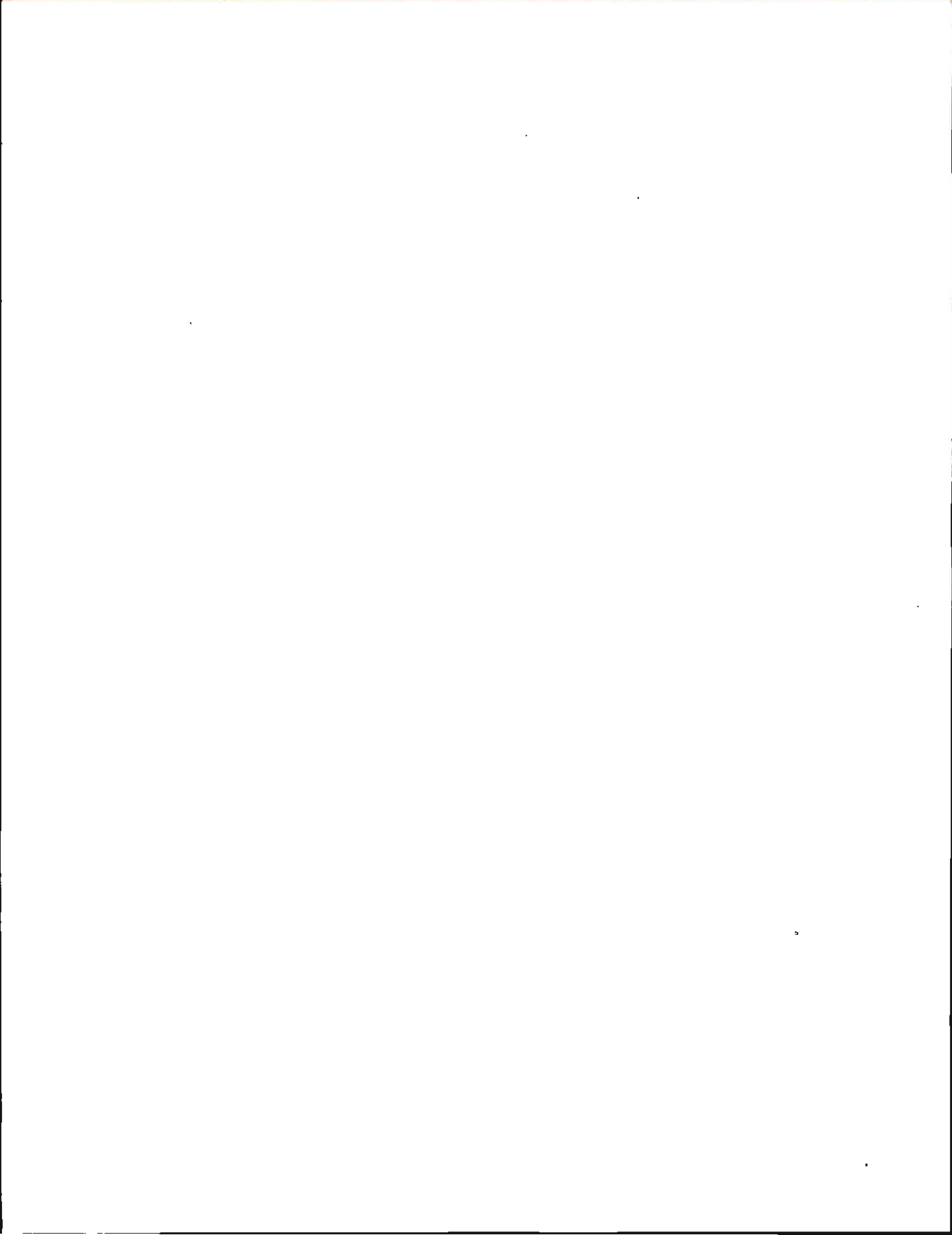
(3) الوحدة الوحيدة لتسميد التي كانت نشيطة بالمغرب من قبل لم تعد كذلك منذ سنة 2000 المصدر : وزارة إعداد التراب الوطني وإعمار و البيئة

## توزيع المياه السطحية حسب الجودة : 2001

Répartition des stations d'eau de surface par niveau de qualité : 2001



Exellente ■ منازة  
Bonne ■ حسنة  
Moyenne ■ متوسطة  
Mauvaise ■ سيئة  
Très mauvaise ■ جد سيئة



	Page	
Préface .....	3	مقدمة
Evolution des principaux indicateurs .....	4	أهم المؤشرات الإحصائية
<b>Chapitre I - POPULATION</b>		
<b>الفصل I - السكان</b>		
1-Organisation administrative.....	14	1 - التنظيم الإداري
2-Organisation administrative des arrondissements .....	16	2 - التنظيم الإداري لمقاطعات
3-Population selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures.....	17	3 - السكان حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات
4-Population selon l'âge, le sexe et le milieu de résidence.....	19	4 - السكان حسب السن، الجنس ووسط الإقامة
5-Population selon les régions et le milieu de résidence.....	20	5 - السكان حسب الجهات ووسط الإقامة
6-Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures .....	21	6 - عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات
7-Evolution de la population et de la densité de la population du Maroc .....	23	7 - تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب
8-Taux et indice synthétique de fécondité des femmes en âge de procréation selon les groupes d'âges et le milieu de résidence .....	24	8 - المعدل الإجمالي والمؤشر التركيبي للخصوبة للنساء عند سن الإنجاب حسب فئات السن ووسط الإقامة
9-Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence.....	24	9 - السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة
10-Taux de natalité, de mortalité, de migration, d'accroissement naturel et global de la population selon le milieu de résidence .....	25	10 - معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة الطبيعية والإجمالية للسكان حسب وسط الإقامة
11-Espérance de vie à la naissance selon le sexe et le milieu de résidence.....	25	11 - توقع الحياة عند الولادة حسب الجنس ووسط الإقامة
<b>Chapitre II - CLIMATOLOGIE</b>		
<b>الفصل II - المناخ</b>		
1-Lieu géographique des stations météorologiques.....	30	1 - الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية
2-Pluviométrie annuelle par station.....	31	2 - مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات
<b>Chapitre III - AGRICULTURE, FORETS ET PECHE</b>		
<b>الفصل III - الفلاحة والغابات والصيد البحري</b>		
1-Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée.....	38	1 - عدد الاستغلاليات الفلاحية والمساحة تصلحة للزراعة المستقلة
2-Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées.....	38	2 - نسبة الاستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية
3-Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU .....	39	3 - عدد ومساحة الاستغلاليات والقطع حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة
4-Répartition de la SAU irriguée.....	39	4 - توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة
5-Occupation du sol .....	40	5 - إستعمال الأرض
6-Statut juridique par classe de taille de la SAU .....	40	6 - النظام العقاري حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة
7-Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage .....	41	7 - عدد الاستغلاليات التي مارست تربية الماشية
8-Evolution des effectifs du cheptel .....	41	8 - تطور أعداد رؤوس الماشية
9-Nombre de niches par classe taille de la SAU.....	42	9 - عدد خلايا النحل حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة
10-Main d'oeuvre permanente .....	42	10 - اليد العاملة الدائمة
11-Superficies cultivées.....	43	11 - المساحات المزروعة
12-Principales productions agricoles.....	44	12 - المنتوجات الفلاحية الرئيسية
13-Culture des céréales par provinces et wilayas .....	45	13 - زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات
14-Culture du blé dur par provinces et wilayas.....	46	14 - زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات
15-Culture du blé tendre par provinces et wilayas .....	47	15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات
16-Culture du maïs par provinces et wilayas.....	48	16 - زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات
17-Culture de l'orge par provinces et wilayas .....	49	17 - زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات
18-Culture des légumineuses par provinces et wilayas .....	50	18 - زراعة القطاني حسب الأقاليم والولايات
19-Culture des fèves par provinces et wilayas.....	51	19 - زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات
20-Culture des petits - pois par provinces et wilayas .....	52	20 - زراعة الحلبانة حسب الأقاليم والولايات
21-Culture des pois chiches par provinces et wilayas.....	53	21 - زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات
22-Culture des lentilles par provinces et wilayas .....	54	22 - زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات
23-Cultures industrielles par provinces et wilayas.....	55	23 - المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات
24-Cultures oléagineuses par provinces et wilayas.....	56	24 - المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

25-Cultures maraichères: Primeurs.....	57	25- زراعة الخضراوات : البواكر .....	57
26-Cultures maraichères de saison .....	58	26- زراعة الخضراوات الموسمية .....	58
27-Cultures maraichères destinées à la transformation .....	59	27- زراعة الخضراوات المعدة للتصنيع .....	59
28-Superficie et production fruitière .....	60	28- مساحة وإنتاج الفواكه .....	60
29-Production et utilisation des agrumes.....	61	29- إنتاج واستعمال الحمضيات .....	61
30-Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole .....	62	30- مساحة وإنتاج الحمضيات حسب النوع والمناطق الفلاحية .....	62
31-Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles.....	63	31- متوسط الأثمان المودى لمنتجي المنتجات الفلاحية .....	63
32-Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines .....	64	32- التسويق الرسمي للحبوب والبقوليات والبذور .....	64
33-Effectif du cheptel et des animaux de trait .....	65	33- عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر .....	65
34-Effectif du cheptel par provinces et wilayas .....	66	34- عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات .....	66
35-Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas .....	67	35- عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات .....	67
36-Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas .....	68	36- عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات .....	68
37-Abatages contrôlés .....	69	37- الذبائح انمراقفة .....	69
38-Produits de l'élevage .....	69	38- منتجات الماشية .....	69
39-Superficiers reboisées par région .....	70	39- المساحات المشجرة حسب الجهات .....	70
40-Superficiers des essences forestières naturelles par région .....	71	40- للمساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات .....	71
41-Superficiers des essences résineuses naturelles par région .....	72	41- مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات .....	72
42-Superficiers des essences feuillues naturelles par région .....	73	42- مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات .....	73
43-Exploitation forestière.....	74	43- استغلال الغابات .....	74
44-Etat de la flotte de pêche côtière immatriculée .....	75	44- وضعية أسطول الصيد الساحلي المسجل .....	75
45-Etat de la flotte de pêche hauturière immatriculée .....	75	45- وضعية أسطول الصيد في أعالي البحار المسجل .....	75
46-Pêche maritime nationale.....	76	46- الصيد البحري الوطني .....	76
47-Débarquements des produits de la pêche côtière par port .....	77	47- منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ .....	77
48-Pêche côtière en Atlantique .....	78	48- الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي .....	78
49-Pêche côtière en Méditerranée .....	79	49- الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط .....	79
50-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poissons blancs et invertébrés benthiques).....	80	50- الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف (السمك الأبيض وأصناف بدون فقريات) .....	80
51-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poisson pélagique).....	81	51- صيد بحري ساحلي حسب الموانئ والصنف (سمك لسطحي) .....	81
52-Destination par port des produits de la pêche côtière .....	82	52- اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ .....	82
53-Evolution de la destination des produits de la pêche côtière.....	82	53- تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي .....	82
54-Exportation des produits de la mer .....	83	54- صادرات منتوجات الصيد البحري .....	83
55-Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche.....	84	55- الخصائص الأساسية للصناعة البحرية .....	84
56-Evolution de la composition des équipages par genre de navigation .....	84	56- تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار .....	84

#### Chapitre IV - MINES

1- Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs .....	92	1- تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين .....	92
2- Indice de la production minière .....	93	2- الرقم الاستدلالي لإنتاج المعدني .....	93
3- Phosphates .....	94	3- الفوسفات .....	94
4- Exportation des phosphates par pays .....	95	4- تصدير الفوسفات حسب الدول .....	95
5- Exportation d'acide phosphorique .....	96	5- تصدير الحمض الفوسفوري .....	96
6- Production et vente des produits transformés.....	97	6- إنتاج وبيع المواد المحولة .....	97
7- Minerai de plomb .....	98	7- معدن الرصاص .....	98
8- Minerai de zinc .....	99	8- معدن الزنك .....	99
9- Minerai d'argent brut .....	99	9- معدن الفضة الخام .....	99
10- Minerai de cuivre .....	100	10- معدن النحاس .....	100
11- Minerai de fer .....	101	11- معدن الحديد .....	101
12- Manganèse chimique .....	102	12- المنغنيز الكيميائي .....	102
13- Minerai de fluorine .....	103	13- معدن الفلورين .....	103
14- Barytine .....	104	14- الباريين .....	104
15- Sel .....	105	15- الملح .....	105
16- Ghassoul .....	105	16- الغاسول .....	105
17- Argiles smectiques .....	106	17- الطين الرسبي .....	106
18- Eaux minérales .....	106	18- المياه المعدنية .....	106

#### الفصل IV - المعادن

## Chapitre V - ENERGIE ET EAU

1-Activité du secteur énergétique .....	114
2-Indice de la production .....	114
3-Activité des mines de charbon .....	115
4-Puissance installée, production et consommation d'électricité.....	115
5-Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E.....	116
6-Production thermique d'électricité selon les centrales de l'O.N.E.....	117
7-Ventes d'électricité selon les provinces et préfectures .....	118
8-Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique .....	120
9-Longueur et stocks de combustibles par l'O.N.E.....	121
10-Longueur des lignes du réseau de transports et de distribution de l'ONE.....	121
11-Activité du secteur pétrolier .....	122
12-Industrie du raffinage de pétrole.....	123
13-Bitumes .....	124
14-Importation de produits pétroliers (sauf brut) .....	124
15-Consommation des produits pétroliers .....	125
16-Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (combustibles liquides) .....	125
17-Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane .....	126
18- Ventes des centres emplisseurs en butane .....	127
19-Ventes des sociétés de distribution de gaz propane .....	128
20- Ventes des centres emplisseurs de gaz de propane .....	129
21- Exploitation d'eau potable en milieu urbain .....	130
22-Production et ventes de l'ONEP.....	130
23-Production d'eau superficielle par centre.....	131
24-Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres.....	132
25-Activité des régies de distribution d'eau .....	132
26-Activité de l'ONEP selon les provinces et préfectures .....	133
27-Taux de remplissage des barrages hydroélectriques .....	135
28-Grands barrages du Maroc .....	136

## Chapitre VI - INDUSTRIE ET ARTISANAT

1-Production industrielle par grand secteur .....	145
2-Investissements industriels par grand secteur .....	145
3-Emploi industriel par grand secteur .....	146
4-Valeur ajoutée par grand secteur .....	146
5-Exportations par grand secteur.....	146
6-Grandeurs industrielles par sous-secteur .....	147
7-Grandeurs industrielles par tranche d'effectif employé .....	148
8-Grandeurs industrielles par tranche du chiffre d'affaires .....	149
9-Grandeurs industrielles par province et préfecture.....	150
10-Indices de la production industrielle par branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques .....	152
11-Indices de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques .....	153
12-Identification des raffineries et sucreries .....	156
13-Activité de l'industrie sucrière.....	157
14-Traitement et production du sucre à partir des ressources locales....	158
15-Production du sucre raffiné .....	158
16-Activité des minoteries industrielles .....	159
17-Utilisation des produits de blé .....	159

## الفصل V - الطاقة والمياه

1 - نشاط قطاع الطاقة .....	114
2 - الرقم الاستدلالي للإنتاج .....	114
3 - نشاط مناجم الفحم الحجري .....	115
4 - القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية .....	115
5 - الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء .....	116
6 - الإنتاج الحراري للكهرباء حسب مراكز المكتب الوطني للكهرباء .....	117
7 - مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالات .....	118
8 - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الاقتصادي .....	120
9 - استهلاك ومخزون لمحروقت من طرف المكتب الوطني للكهرباء .....	121
10 - طول خطوط الوصل للنقل و التوزيع المكتب الوطني للكهرباء .....	121
11 - نشاط القطاع النفطي .....	122
12 - صناعة تكرير النفط .....	123
13 - الإسفلت .....	124
14 - واردات المواد النفطية ( ماعدا النفط الخام) .....	124
15 - استهلاك المنتجات النفطية .....	125
16 - مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات المائنة) .....	125
17 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيطان .....	126
18 - مبيعات مراكز التعبئة لغاز البيطان .....	127
19 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البروبان .....	128
20 - مبيعات مراكز التعبئة لغاز البروبان .....	129
21 - استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري .....	130
22 - إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب .....	130
23 - إنتاج المياه السطحية حسب المراكز .....	131
24 - تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب .....	132
25 - نشاط وكالات توزيع الماء .....	132
26 - نشاط مكتب لوطني للماء لصالح للشرب حسب الأقاليم و لعمالات .....	133
27 - نسبة ملء السدود الهيدروكهرمانية .....	135
28 - السدود الكبرى بالمغرب .....	136

## الفصل VI - الصناعة والصناعة التقليدية

1 - الإنتاج الصناعي حسب القطاعات .....	145
2 - الاستثمارات الصناعية حسب القطاعات .....	145
3 - التشغيل الصناعي حسب القطاعات .....	146
4 - القيمة المضافة حسب القطاعات .....	146
5 - الصادرات حسب القطاعات .....	146
6 - مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات .....	147
7 - مؤشرات صناعية حسب فئات عدد المستخدمين .....	148
8 - مؤشرات صناعية حسب فئات رقم المعاملات .....	149
9 - مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات .....	150
10 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية .....	152
11 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية .....	153
12 - تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر .....	156
13 - نشاط صناعة السكر .....	157
14 - معالجة وإنتاج السكر المحلي .....	158
15 - إنتاج السكر المكرر .....	158
16 - نشاط المطاحن الصناعية .....	159
17 - استعمال منتوجات القمح .....	159

18-Identification des sociétés et des coopératives de lait.....	160
19-Evolution des centres de collecte de lait réalisés par l'état.....	160
20-Activité de l'industrie laitière.....	160
21-Production laitière et de ses dérivés.....	161
22-Unités industrielles et mäsras selon les provinces et wilayas.....	162
23-Identification des huileries.....	163
24-Production des graines oléagineuses locales.....	163
25-Production et exportation d'huile d'olive.....	163
26-Identification des cimenteries.....	163
27-Consommation du ciment par région.....	164
28-Montage des véhicules et production des pneus.....	165
29-Tapis estampillés par ciment.....	166
30-Exportations des produits artisanaux.....	167
31-Exportations des produits artisanaux par pays de destination.....	168
32-Exportations des produits artisanaux par délégation régionale.....	168
33-Coopératives artisanales et adhérents par branche.....	169
34-Organismes coopératifs par secteur.....	170
35-Organismes coopératifs et adhérents par région.....	170
36-Adhérents aux organismes coopératifs par secteur.....	171
37-Coopératives féminines.....	171

## Chapitre VII - CONSTRUCTION ET FONCIER

1-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction.....	180
2-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	182
3-Surface des planchers prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	183
4-Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	184
5-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	185
6-Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	185
7-Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	186
8-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert.....	186
9-Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert.....	187
10-Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert.....	187
11-Prix moyen du m <sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction.....	188
12-Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines.....	190
13-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : (Urbain + rural).....	199
14-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : Milieu Rural.....	201
15-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Urbain + rural.....	203
16-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Milieu rural.....	205

18 - تعريف شركات وتعاونيات الحليب.....	18
19 - تطور مراكز تجميع الحليب المنجزة من طرف الدولة.....	19
20 - نشاط صناعة الحليب.....	20
21 - إنتاج الحليب ومشتقاته.....	21
22 - الوحدات الصناعية والمعصرات حسب الأقاليم والولايات.....	22
23 - تعريف معامل الزيوت.....	23
24 - إنتاج الحبوب الزيتية المحلية.....	24
25 - إنتاج وتصدير زيت الزيتون.....	25
26 - تعريف معامل الإسمنت.....	26
27 - استهلاك الإسمنت حسب الجهات.....	27
28 - تركيب السيارات وإنتاج العجلات.....	28
29 - الزراعي المطبوعة حسب المراكز.....	29
30 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية.....	30
31 - صادرات منتجات للصناعة التقليدية حسب الدول المستوردة.....	31
32 - صادرات منتجات للصناعة التقليدية حسب المنوبيات الجهوية.....	32
33 - تعاونيات الصناعة التقليدية والمنخرطين حسب الفروع.....	33
34 - المؤسسات التعاونية حسب القطاعات.....	34
35 - المؤسسات التعاونية والمنخرطون حسب الجهات.....	35
36 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية حسب القطاعات.....	36
37 - التعاونيات النسوية.....	37

## الفصل VII - البناء والعقار

1 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء.....	180
2 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء.....	182
3 - مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء.....	183
4 - القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء.....	184
5 - رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال.....	185
6 - مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال.....	185
7 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال.....	186
8 - رخص البناء حسب صنف البناء وثمان المتر المربع.....	186
9 - مساحة السقوف حسب صنف البناء وثمان المتر المربع.....	187
10 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء وثمان المتر المربع.....	187
11 - ثمن المتر المربع للبناء الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء.....	188
12 - رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية.....	190
13 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي).....	199
14 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي.....	201
15 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي).....	203
16 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي.....	205



17-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Urbain + rural .....	207	17 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....
18-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Milieu rural .....	209	18 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
19-Hypothèques inscrites par conservation foncière et par région : Urbain + rural .....	211	19 - الزهون المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....
20-Hypothèques inscrites par conservation foncière et par région : Milieu rural .....	213	20 - الزهون المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
21 -Recettes réalisées par conservation foncière et par région .....	215	21 - المداخيل المنجزة حسب المحافظة العقارية والجهة .....
22-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : Urbain + rural .....	217	22 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة (حضري + قروي) .....
23-Plans cadastraux établis par led services du cadastre par région: Milieu rural .....	218	23 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي .....

## Chapitre VIII - TRANSPORTS

1-Longueur des routes construites et revêtues par région .....	227	الفصل VIII - النقل
2-Parc de transports publics.....	227	1 - شبكة الطرق المهيبة والمعبدة حسب الجهات .....
3-Activité de l'Office National des Transports .....	228	2 - حظيرة النقل العمومي .....
4-Immatriculation des véhicules selon le genre et la catégorie .....	228	3 - نشاط المكتب الوطني للنقل .....
5-Immatriculation des véhicules selon la marque et la nationalité .....	229	4 - تسجيل السيارات حسب النوع والصنف .....
6-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire.....	230	5 - تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية .....
7-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre .....	231	6 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك .....
8-Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque .....	232	7 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع .....
9-Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs.....	233	8 - تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية و جنسية العلامة .....
10-Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre .....	235	9 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل .....
11-Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge .....	237	10 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع .....
12-Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie .....	238	11 - تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية .....
13-Véhicules en circulation selon le carburant utilisé .....	239	12 - السيارات المتقلة حسب النوع والصنف .....
14-Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité .....	239	13 - السيارات المتقلة حسب الوقود المستعمل .....
15-Véhicules utilitaires en circulation selon la charge utile .....	240	14 - السيارات السياحية المتقلة حسب العلامة والجنسية .....
16-Véhicules utilitaires en circulation selon la puissance fiscale.....	240	15 - العربات النفعية المتقلة حسب الحمولة النافعة .....
17-Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre .....	241	16 - العربات النفعية المتقلة حسب القوة الجبائية .....
18-Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre .....	242	17 - السيارات المتقلة حسب نشاط المالك والنوع .....
19-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport .....	244	18 - السيارات المتقلة حسب النوع ومراكز التسجيل .....
20-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge.....	244	19 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل .....
21 - Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe ..	244	20 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل والسن .....
22-Accidents de la circulation enregistrés .....	245	21 - عدد ضحايا حوادث السير حسب السن والجنس .....
23-Situation des établissements auto-écoles .....	245	22 - حوادث السير المسجلة .....
24-Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique .....	245	23 - وضعية مؤسسات تعليم السياقة .....
25-Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen.....	246	24 - رخص السياقة المحتجزة حسب السلطة القضائية .....
26-Longueur des voies et matériel roulant.....	248	25 - رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان .....
27-Trafic de voyageurs.....	248	26 - طول خطوط ومعدات السكك الحديدية .....
28-Trafic de marchandises .....	250	27 - نقل المسافرين .....
29-Ports ouverts au trafic ferroviaire.....	250	28 - نقل البضائع .....
30-Trafic de marchandises par groupe de produits .....	251	29 - رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية .....
31-Personnel de l'O.N.C.F.....	252	30 - نقل البضائع حسب مجموعة المنتوجات .....
32-Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer .....	252	31 - عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية .....
		32 - النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية .....

33-Activité générale des transports aériens.....	253	33 - النشاط العام للنقل الجوي .....	253
34-Trafic aérien commercial selon les compagnies .....	253	34 - الرواج الجوي التجاري حسب الشركات .....	253
35-Mouvements des avions et des passagers selon les principaux types d'avions.....	254	35 - حركات الطائرات والمسافرين حسب الأسطول المتقل .....	254
36-Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports .....	255	36 - حركات الطائرات والمسافرين حسب المطارات .....	255
37-Trafic aérien commercial selon les lignes .....	256	37 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط .....	256
38-Trafic aérien commercial selon le type de vol.....	257	38 - الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران .....	257
39-Activité de la Compagnie Royal Air Maroc .....	257	39 - نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية .....	257
40-Mouvements des navires de commerce .....	258	40 - حركات البواخر التجارية.....	258
41-Trafic de marchandises .....	259	41 - نقل البضائع .....	259
42-Tonnage global ventilé par mode de conditionnement.....	260	42 - الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توزيعها .....	260
43-Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV).....	260	43 - نشاط الشركة المغربية للملاحة.....	260
44-Marchandises transportées par les compagnies marocaines .....	261	44 - البضائع المحمولة من طرف الأسطول المغربي.....	261
45-Tonnage transporté en lignes régulières .....	261	45 - نشاط الخطوط المنتظمة (الأطنان المنقولة) .....	261
46-Tonnages par navires frigorifiques (Agrumes et primeurs) .....	262	46 - الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد (البواكر والحوامض) .....	262
47-Transport des passagers et des véhicules .....	262	47 - نقل المسافرين والعربات .....	262

## Chapitre IX - POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

## الفصل IX - البريد والمواصلات

1-Réseau postal .....	269	1 - الشبكة البريدية .....	269
2-Trafic des services postaux.....	269	2 - رواج للمصالح البريدية.....	269
3-Mandats-poste .....	270	3 - الحوالات البريدية .....	270
4-Caisse d'Epargne Nationale .....	270	4 - صندوق التوفير الوطني.....	270
5-Comptes de chèques postaux .....	270	5 - الشيكات البريدية .....	270
6-Recettes de la poste .....	271	6 - محاصيل النشاط البريدي .....	271
7-Parc des télécommunications .....	272	7 - شبكة المواصلات .....	272

## Chapitre X -TOURISME

## الفصل X - السياحة

1-Passagers en croisière touristique.....	280	1 - العابرون السياحيون.....	280
2-Nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés et par type de tourisme.....	281	2 - الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة وحسب نوع السياحة .....	281
3-Nuitées touristiques réalisées selon le pays de résidence des touristes .....	281	3 - الليالي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح .....	281
4-Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés selon les provinces et préfectures.....	282	4 - تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	282
5-Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés selon les provinces et préfectures .....	283	5 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة والأقاليم والعمالات .....	283
6-Capacité des établissements classés selon les provinces et préfectures .....	285	6 - الطاقة الإيوائية للمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	285
7-Etablissements classés selon les provinces et préfectures .....	286	7 - المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	286
8-Capacité en lits des établissements classés selon les provinces et préfectures .....	288	8 - عدد الأسرّة بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	288
9-Taux d'occupation dans les établissements classés selon les catégories.....	290	9 - معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة.....	290
10-Taux d'occupation dans les établissements classés selon les régions.....	290	10 - معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة حسب الجهات .....	290

## Chapitre XI - EDUCATION ET FORMATION

## الفصل XI - التعليم والتكوين

<b>Enseignement préscolaire</b>		<b>التعليم الأولي</b>	
1-Ecoles coraniques et enseignement préscolaire moderne .....	299	1 - الكتاتيب القرآنية والتعليم الأولي العصري .....	299
2-Ecoles coraniques selon les provinces et préfectures .....	300	2 - الكتاتيب القرآنية حسب الأقاليم والعمالات .....	300
3-Enseignement préscolaire moderne selon les provinces et préfectures .....	302	3 - التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم والعمالات .....	302
<b>Enseignement primaire public</b>		<b>التعليم الابتدائي العمومي</b>	
4-Données globales .....	304	4 - معطيات عامة .....	304
5-Elèves selon le niveau et le sexe .....	305	5 - التلاميذ حسب المستوى والجنس .....	305

6-Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> année selon l'âge, le sexe et le milieu.....	306	6 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب السن والجنس والوسط
7-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural.....	307	7 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي .....
8-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural.....	308	8 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي ..
9-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	309	9 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات ..
10-Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures.....	311	10 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....
11-Elèves de la 6 <sup>ème</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures.....	313	11 - تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....
12-Personnel enseignant selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures.....	315	12 - هيئة التدريس حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....
13-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	317	13 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
14-Salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures.....	319	14 - الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات ..
15-Classes selon le milieu et les provinces et préfectures.....	321	15 - الفصول حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
<b>Enseignement primaire privé</b>		<b>التعليم الابتدائي الخاص</b>
16-Données globales.....	323	16 - معطيات عامة .....
17-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures.....	324	17 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....
<b>Enseignement secondaire collégial public</b>		<b>التعليم الثانوي الإعدادي العمومي</b>
18-Données globales.....	326	18 - معطيات عامة .....
19-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural.....	327	19 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي ..
20-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural.....	328	20 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي ..
21-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	329	21 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات ..
22-Elèves selon l'état de la scolarité, le milieu et le sexe.....	331	22 - التلاميذ الجدد والمكررون حسب الوسط والجنس ..
23-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	332	23 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
24-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures.....	334	24 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
25-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	336	25 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....
<b>Enseignement secondaire collégial privé</b>		<b>التعليم الثانوي الإعدادي الخاص</b>
26-Données globales.....	338	26 - معطيات عامة .....
27-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures.....	339	27 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....
<b>Enseignement secondaire qualifiant public</b>		<b>التعليم الثانوي التأهيلي العمومي</b>
28-Données globales.....	341	28 - معطيات عامة .....
29-Elèves selon le niveau, le sexe et l'âge.....	342	29 - التلاميذ حسب المستوى والجنس والسن .....
30-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	343	30 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات ..
31-Elèves selon le niveau, la branche et le sexe.....	345	31 - التلاميذ حسب المستوى الدراسي والشعبة والجنس .....
32-Elèves de l'enseignement technique selon le sexe, la branche et le niveau.....	346	32 - تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس والشعبة والمستوى الدراسي .....
33-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	347	33 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....
34-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	349	34 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
35-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures.....	351	35 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....
<b>Enseignement secondaire qualifiant privé</b>		<b>التعليم الثانوي التأهيلي الخاص</b>
36-Données globales.....	353	36 - معطيات عامة .....
37-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures.....	354	37 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....
<b>Statistiques des bacheliers</b>		<b>إحصائيات البكالوريا</b>
38-Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe.....	356	38 - توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس .....
39-Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche.....	356	39 - المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة .....
<b>Classes préparatoires et B.T.S</b>		<b>الأقسام التحضيرية وشهادة التقني العالي</b>
40-Evolution des effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles.....	357	40 - تطور أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا .....
41-Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville.....	358	41 - أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة.....

42-Evolution des effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur .....	359	42 - تطور أعداد طلبة شهادة التقني العالي .....	42
43-Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement .....	360	43 - أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة .....	43
<b>Enseignement supérieur public</b>		<b>التعليم العالي العمومي</b>	
44-Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur .....	361	44 - أعداد طلبة التعليم العالي .....	44
45 -Etudiants du 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> cycle par établissement et université .....	362	45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب المؤسسة والجامعة .....	45
46 -Etudiants du 3 <sup>ème</sup> cycle par domaine d'étude et université .....	364	46 - طلبة السلك الثالث حسب الميدان الدراسي والجامعة .....	46
47-Etudiants à temps partiel inscrits dans les universités (tous cycles) .....	365	47 - الطلبة الغير المنتسبين المسجلون بالجامعات ( جميع الأسلاك ) .....	47
48-Etudiants dans les instituts et les écoles supérieures .....	367	48 - الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا .....	48
49-Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures .....	368	49 - تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا .....	49
50-Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade .....	368	50 - هيئة التدريس المتداومة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة .....	50
51-Personnel enseignant permanent par université et par grade .....	369	51 - هيئة التدريس المتداومة حسب الجامعة والدرجة .....	51
52-Etudiants résidents dans les cités universitaires .....	370	52 - الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية .....	52
53-Repas servis dans les restaurants universitaires .....	371	53 - الوجبات المتأولة بالمطاعم الجامعية .....	53
54-Lauréats des établissements universitaires par domaine d'étude et sexe .....	372	54 - أعداد المتخرجين من المؤسسات الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس .....	54
55-Lauréats des instituts et écoles supérieures .....	373	55 - المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا .....	55
<b>Enseignement supérieur privé</b>		<b>التعليم العالي الخاص</b>	
56-Etudiants et diplômés par ville d'implantation .....	374	56 - الطلبة والمتخرجون حسب مدينة تواجد المؤسسات .....	56
57-Etablissements et personnel enseignant par ville d'implantation .....	374	57 - المؤسسات وهيئة التدريس حسب مدينة تواجد المؤسسات التكوينية التربوية .....	57
<b>Formation pédagogique</b>		<b>التكوين التربوي</b>	
58-Formation des professeurs du primaire par niveau et sexe .....	375	58 - المتدربون بمراكز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المستوى والجنس .....	58
59-Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P. ....	376	59 - المتدربون وهيئة التدريس بمرکز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المركز .....	59
60-Formation des professeurs du 1 <sup>er</sup> cycle selon la discipline .....	377	60- تكوين أساتذة السلك الأول حسب الشعب .....	60
61-Formation des professeurs du 1 <sup>er</sup> cycle selon les centres de formation .....	378	61 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين .....	61
62-Formation des professeurs de 2 <sup>ème</sup> cycle dans les E.N.S. selon le cycle de formation et les écoles .....	379	62 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب سلك التكوين والمدارس .....	62
63-Formation des professeurs de 2 <sup>ème</sup> cycle dans les E.N.S selon la spécialité (C.N et P) .....	380	63 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب التخصص ( السلكين العادي والتربوي ) .....	63
64-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre .....	381	64 - أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز .....	64
65-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section .....	381	65 - أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعب .....	65
<b>Formation professionnelle</b>		<b>التكوين المهني</b>	
66-Statistiques générales sur la formation profes.: Public + privé .....	382	66 - إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص .....	66
67-Effectifs des formateurs : Public .....	383	67 - أعداد المكونين : القطاع العمومي .....	67
68-Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé .....	383	68 - أعداد المتدربين حسب مستوى لتكوين : لعمومي + لخاص .....	68
69-Effectifs en formation selon le sexe, le niveau et les régions : Public + Privé .....	384	69 - أعداد المتدربين حسب الجنس، المستوى والجهات : العمومي + الخاص .....	69
70-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Les deux sexes .....	385	70 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : ذكور + إناث .....	70
71-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Sexe féminin .....	387	71 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : الإناث .....	71
72-Effectifs en formation par département : Public .....	389	72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات المكونة : القطاع العمومي .....	72
73-Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public .....	390	73 - أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي .....	73
74-Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public .....	391	74 - أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي .....	74

## Chapitre XII - SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

<b>Santé</b>		<b>الفصل XII - الصحة والوقاية الاجتماعية</b>	
<b>الصحة</b>		<b>الصحة</b>	
1-Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région .....	402	1 - أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات .....	402
2-Médecins du secteur privé par spécialité et par région .....	404	2 - أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات .....	404
3-Médecins par secteur d'activité selon les provinces et préfectures .....	406	3 - الأطباء في القطاعات العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات .....	406

4-Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	408	4 - أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات .....
5-Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité.....	410	5 - أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات .....
6-Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures .....	412	6 - الصيدادلة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات .....
7- Personnel paramédical public par province et préfecture .....	414	7 - الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات .....
8-Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	416	8 - الجهاز الشبه الطبي العمومي المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات .....
9-Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures ...	418	9 - التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات ..
10-Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures.....	422	10 - عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات .....
11-Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces et préfectures .....	424	11 - حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات .....
12-Accouchements au sein des formations sanitaires publiques selon les provinces et préfectures .....	426	12 - الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات .....
13-Statistiques d'occupation des lits des formations sanitaires publiques .....	428	13 - إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات .....
14-Activités du Programme National de Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement par province et préfecture .....	430	14 - نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات .....
15-Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture .....	432	15 - نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات .....
16-Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture .....	436	16 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات .....
17-Activités du Programme National de Lutte contre les Maladies Diarhéiques par province et préfecture .....	440	17 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الأقاليم والعمالات .....
18-Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture .....	442	18 - نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات .....
19-Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture ..	444	19 - الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية .....
20-Renseignements épidémiologiques : évolution du nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques .....	448	20 - تطور عدد حالات الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية .....
21-Nombre de diabétiques par province et préfecture .....	449	21 - عدد مرضى السكري حسب الأقاليم والعمالات ..
22-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques : nouveaux cas.....	451	22 - الفحوصات الاستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات الجديدة .....
23-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques: anciens cas.....	453	23 - الفحوصات الاستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات القديمة .....
24-Activités des laboratoires (nombre de cas traités).....	455	24 - نشاط المختبرات العمومية (عدد الحالات المعالجة) .....
25-Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé.....	456	25 - الوفيات المسجلة بالوسط الحضري حسب السبب و جنس المتوفى .....
<b>Prévoyance sociale</b>		<b>الوقاية الاجتماعية</b>
26-Activité des mutuelles.....	457	26 - نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي .....
27-Prestations liquidées.....	457	27 - التعويضات المصروفة .....
<b>Régime Collectif d'Allocation de Retraite</b>		<b>النظام الجماعي لمعج رواتب التقاعد</b>
28-Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales .....	458	28 - المشغلون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين .....
29-Pensions liquidées au cours de l'exercice 2006 .....	458	29 - المعاشات المصفاة خلال السنة المالية 2006 .....
30-Détail des bénéficiaires et des prestations payées .....	459	30 - تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة .....
<b>Caisse Marocaine de Retraite</b>		<b>الصندوق المغربي للتقاعد</b>
31-Evolution des adhérents et des cotisations : régime général .....	460	31 - تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم .....
32-Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions .....	460	32 - عدد المعاشات والنفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات .....

## Chapitre XIII - EMPLOI ET SALAIRES

1-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble.....	471
2-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu urbain.....	472
3-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu rural.....	473
4-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Ensemble..	474
5-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu urbain.....	475
6-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu rural.....	476
7-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble.....	477
8-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble.....	477
9-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain.....	478
10-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain.....	478
11-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural.....	479
12-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural.....	479
13-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Ensemble.....	480
14-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu urbain.....	481
15-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu rural.....	482
16-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Ensemble.....	483
17-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu urbain..	484
18-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu rural..	485
19-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Ensemble.....	486
20-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu urbain.....	487
21-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural.....	488
22-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions. Ensemble...	489
23-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu urbain.....	490
24-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu rural.....	491
25-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Ensemble.....	492
26-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu urbain.....	494
27-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu rural.....	496
28-Salaire minimum garanti (Personnes âgées de 18 ans et plus) ....	498

## الفصل XIII - التوظيف والأجور

1 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع ...	471
2 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط الحضري ..	472
3 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط القروي	473
4 - معدل نشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : المجموع	474
5 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط الحضري ..	475
6 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط القروي ..	476
7 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع ..	477
8 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع ..	477
9 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري ..	478
10 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري ..	478
11 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي ..	479
12 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي ..	479
13 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : المجموع ..	480
14 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي: الوسط الحضري.....	481
15 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي: الوسط القروي ..	482
16 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : المجموع ..	483
17 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : الوسط الحضري ..	484
18 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : الوسط القروي ..	485
19 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي: المجموع.....	486
20 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي: الوسط الحضري ..	487
21 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي: الوسط القروي ..	488
22 - معدل نشاط ومعدل بطالة حسب لجنس والجهات : المجموع...	489
23 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط الحضري ..	490
24 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط القروي ..	491
25 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أوالمعاملات) أو مجموعة الأقاليم ( أوالمعاملات) : المجموع.....	492
26 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أوالمعاملات) أو مجموعة الأقاليم ( أوالمعاملات) : الوسط الحضري ..	494
27 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أوالمعاملات) أو مجموعة الأقاليم ( أوالمعاملات) : الوسط القروي.....	496
28 - الحد الأدنى للأجور (للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر) ....	498

29-Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration .....	499
30-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin .....	500
31-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Féminin .....	501
32-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation de famille et le nombre d'enfants à charge .....	502
33-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge - Masculin - Féminin .....	503
34-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge - Féminin .....	504
35-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin .....	505
36-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative - Féminin .....	506
37-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative - Masculin + Féminin .....	507
38-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative - Féminin .....	508
39-Personnel de l'Etat selon les départements ministériels .....	509
40-Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures .....	510

20 - موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة .....	499
30 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : ذكور + إناث .....	500
31 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : الإناث .....	501
32 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الحالة العائلية وعدد الأطفال تحت الكفالة .....	502
33 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : ذكور - إناث .....	503
34 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث .....	504
35 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث .....	505
36 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث .....	506
37 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث .....	507
38 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية انصافية والوضعية الإدارية : الإناث .....	508
39 - موظفو الدولة حسب الوزارات .....	509
40 - موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات .....	510

**Chapitre XIV - JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE**

1-Répartition des magistrats selon le type d'établissement et le sexe .....	520
2-Répartition des experts et interprètes agréés auprès des tribunaux selon les cours d'appel et le sexe .....	521
3-Répartition des coopistes selon les cours d'appel et le sexe .....	522
4-Effectif des notaires selon les cours d'appel .....	523
5-Répartition des adoubs selon les cours d'appel .....	524
6-Répartition des huissiers selon les cours d'appel et le sexe .....	525
7-Répartition des avocats selon les cours d'appel et le sexe .....	526
8-Activités générales des tribunaux (nombre d'affaires) .....	527
9-Activités de la cour suprême (nombre d'affaires) .....	527
10-Activités des tribunaux administratifs (nombre d'affaires) .....	528
11-Activités des cours d'appel administratifs (nombre d'affaires) .....	528
12-Activités des tribunaux commerciaux (nombre d'affaires) .....	529
13-Activités des cours d'appel commerciaux (nombre d'affaires) .....	529
14-Activités des cours d'appel (nombre d'affaires) .....	530
15-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées .....	531
16-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées .....	533
17-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance .....	535
18-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées .....	537
19-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées .....	539
20-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance .....	541
21-Activités des tribunaux d'arrondissements rattachés aux tribunaux de première instance selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) .....	543

**الفصل XIV - العدل وحماية الطفولة**

1 - توزيع القضاة حسب نوع المؤسسة والجنس .....	520
2 - توزيع الخبراء القضائيين والترجمة المقبولين لدى المحاكم حسب محاكم الاستئناف والجنس .....	521
3 - توزيع النساخ حسب محاكم الاستئناف والجنس .....	522
4 - عدد الموثقين حسب محاكم الاستئناف .....	523
5 - توزيع العدول حسب محاكم الاستئناف .....	524
6 - توزيع الاعوان القضائيين حسب محاكم الاستئناف والجنس .....	525
7 - توزيع المحاسبين حسب محاكم الاستئناف والجنس .....	526
8 - الأنشطة العامة للمحاكم (عدد القضايا) .....	527
9 - أنشطة المجلس الأعلى (عدد القضايا) .....	527
10 - أنشطة المحاكم الإدارية (عدد القضايا) .....	528
11 - أنشطة محاكم الاستئناف الإدارية (عدد القضايا) .....	528
12 - أنشطة المحاكم التجارية (عدد القضايا) .....	529
13 - أنشطة محاكم الاستئناف التجارية (عدد القضايا) .....	529
14 - أنشطة محاكم الاستئناف (عدد القضايا) .....	530
15 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة .....	531
16 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة .....	533
17 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة .....	535
18 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة .....	537
19 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة .....	539
20 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة .....	541
21 - أنشطة محاكم المقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا) .....	543

22-Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires).....	544	22- أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا).....
23-Activités des arrondissements rattachés aux C.J. selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires).....	545	23- أنشطة المقاطعات التابعة للمراكز القضائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا).....
24-Détenus selon le type d'infraction.....	546	24- المعتقلون حسب نوع الجريمة.....
25-Détenus selon l'âge et le sexe.....	546	25- المعتقلون حسب السن والجنس.....
26-Détenus selon la catégorie socio-professionnelle.....	546	26- المعتقلون حسب الفئة السوسيو مهنية.....
27-Détenus selon la durée de la détention.....	547	27- المعتقلون حسب مدة العقوبة.....
28-Détenus selon le milieu de résidence.....	547	28- المعتقلون حسب وسط الإقامة.....
29-Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance.....	548	29- عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة.....
30-Mineurs arrêtés par les Services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale.....	549	30- الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي.....
31-Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance.....	549	31- أنشطة مؤسسات حماية الطفولة.....

## Chapitre XV - ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS ET ENTRAIDE NATIONALE

## الفصل XV - الأنشطة الثقافية والترفيه والتعاون الوطني

1-Foyers féminins.....	555	1 - الأندية النسوية.....
2-Jardins d'enfants.....	557	2 - رياض الأطفال.....
3-Activités des maisons de jeunes.....	559	3 - أنشطة دور الشباب.....
4-Activités des centres d'accueil.....	561	4 - أنشطة مراكز الإستقبال.....
5-Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances.....	561	5 - المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المحيمات.....
6-Participants aux stages et rencontres d'études préparatoires et colonies linguistiques selon les provinces et préfectures.....	562	6 - المشاركون في دورات التدريب، اللقاءات الدراسية التمهيدية والمحيمات اللغوية حسب الأقاليم والعمالات.....
7-Participants aux colonies de vacances permanentes selon les provinces et préfectures.....	564	7 - المشاركون في المخيمات الصيفية القارة حسب الأقاليم والعمالات.....
8-Participants aux colonies de vacances permanentes de proximités selon les provinces et préfectures.....	566	8- المشاركون في مخيمات القرب الصيفية القارة حسب الأقاليم والعمالات.....
9-Participants aux colonies de vacances urbaines selon les provinces et préfectures.....	568	9- المشاركون في المخيمات الصيفية الحضرية حسب الأقاليم والعمالات.....
10-Participants aux colonies de vacances urbaines de proximités selon les provinces et préfectures.....	570	10- المشاركون في مخيمات القرب الصيفية الحضرية حسب الأقاليم والعمالات.....
11-Voyages organisés au profit des jeunes marocains à l'étranger selon le pays d'accueil.....	572	11 - الرحلات المنظمة لفائدة الشباب المغربي إلى الخارج حسب البلدان المستقبلة.....
12-Effectif de jeunes étrangers reçus au Maroc selon le pays d'origine.....	572	12 - عدد الشباب الأجنبي المستقبليون بالمغرب حسب البلد الأصيل.....
13-Installations sportives selon les provinces et préfectures.....	573	13 - التجهيزات الرياضية حسب الأقاليم والعمالات.....
14-Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations.....	577	14 - الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات.....
15-Nombre de films (longs métrages) exploités selon le pays d'origine.....	578	15 - عدد الأفلام (المطولة) المستقلة حسب البلد الأصيل.....
16-Statistiques du parc vidéo clubs.....	578	16 - إحصائيات نوادي الفيديو.....
17-Activité cinématographique.....	578	17 - النشاط السينمائي.....
18-Activité cinématographique selon les provinces et préfectures.....	579	18 - النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات.....
<b>Entraide nationale</b>		
19-Centres d'éducation et de formation.....	581	19 - مراكز التعلیم والتكوين.....
20-Centres de formation professionnelle.....	582	20 - مراكز التكوين المهني.....
21-Associations de bienfaisances.....	583	21 - الجمعيات الخيرية.....
22-Jardins d'enfants.....	584	22 - رياض الأطفال.....
23-Centres pour handicapés.....	585	23 - مراكز المعاقين.....
24-Coopératives Youssoufia des paralytiques et Organisations Alaouites pour la protection des mal voyants.....	585	24 - التعاونيات اليوسفية للمشلولين والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين وضعف البصر.....



## Chapitre XVI - PRIX

1-Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière.....	592
2-Indice du coût de la vie : Milieu urbain .....	593
3-Indice du coût de la vie : ville de Casablanca.....	594
4-Indice du coût de la vie : ville de Rabat.....	595
5-Indice du coût de la vie : ville de Fès.....	596
6-Indice du coût de la vie : ville de Tétouan.....	597
7-Indice du coût de la vie : ville de Kénitra.....	598
8-Indice du coût de la vie : ville de Marrakech .....	599
9-Indice du coût de la vie : ville d'Oujda.....	600
10-Indice du coût de la vie : ville d'Agadir.....	601
11-Indice du coût de la vie : ville de Meknès.....	602
12-Indice du coût de la vie : ville de Tanger.....	603
13-Indice du coût de la vie : ville de Laâyounc.....	604
14-Prix moyens de détail observés pour certains produits dans la ville de Casablanca.....	605
15-Prix moyens de détail observés pour certains services dans la ville de Casablanca.....	608
15-Prix réglementés dans le secteur du tabac.....	609
16-Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers.....	610
17-Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire.....	610
18-Prix réglementés dans le secteur de l'énergie : tarifs de l'électricité.....	611
19-Prix réglementés de l'eau potable.....	612

## Chapitre XVII - COMMERCE EXTERIEUR

1-Balance des paiements (Présentation Nationale).....	620
2-Présentation Type de la Cinquième Edition du Manuel du F.M.I.....	621
3-Transactions sur marchandises.....	622
4-Balance voyages.....	622
5-Recettes des Marocains Résidents à l'Etranger par pays.....	623
6-Investissements et prêts privés étrangers.....	624
7-Investissements et prêts privés étrangers par pays et par organismes financiers internationaux.....	625
8-Investissements directs étrangers par pays et par organismes financiers internationaux.....	626
9-Répartition de la charge globale de la dette extérieure publique par groupe de bailleurs de fonds.....	627
10-Répartition des concours extérieurs par groupe de bailleurs de fonds.....	627
11-Echanges par groupement d'utilisation.....	628
12-Importations par principaux produits.....	629
13-Exportations par principaux produits.....	631
14-Principaux produits importés de l'U.E.....	632
15-Principaux produits exportés vers l'U.E.....	634
16-Importations par principaux pays.....	635
17-Exportations par principaux pays.....	636
18-Importations par continent.....	637
19-Exportations par continent.....	637
20-Importations des pays Euro - méditerranéens.....	638
21-Exportations vers les pays Euro-méditerranéens.....	639
22-Echanges avec les pays arabes.....	640
23-Echanges commerciaux par chapitre du SH.....	641
24-Echanges commerciaux par chapitre de la C.T.C.I.....	644
25-Echanges commerciaux par branches de la Nomenclatures Marocaine des Activités.....	646
26-Indices par groupement d'utilisation.....	647

## الفصل XVI - الأسعار

1 - الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني.....	592
2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري.....	593
3 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الدار البيضاء.....	594
4 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الرباط.....	595
5 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة فاس.....	596
6 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة تطوان.....	597
7 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة القنيطرة.....	598
8 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مراكش.....	599
9 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة وجدة.....	600
10 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة أكادير.....	601
11 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مكناس.....	602
12 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة طنجة.....	603
13 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة العيون.....	604
14 - معدل أسعار التسيط لبعض المواد بمدينة الدار البيضاء.....	605
15 - معدل أسعار التسيط لبعض الخدمات بمدينة الدار البيضاء.....	608
15 - الأسعار المقننة لمنتجات التبغ.....	609
16 - أسعار البيع المقننة من طرف الدولة : للمواد البترولية.....	610
17 - الأسعار المقننة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي.....	610
18 - الأسعار المقننة في قطاع الطاقة : تعرفه الكهرباء.....	611
19 - الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب.....	612

## الفصل XVII - التّجارة الخارجيّة

1 - ميزان الأداءات تصنيف وطني.....	620
2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات.....	621
3 - المبادلات على البضائع.....	622
4 - ميزان الأسفار.....	622
5 - مداخيل المغاربة الفاطنين بالخارج حسب الدول.....	623
6 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية.....	624
7 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية حسب الدول و حسب هيئات التمويل الدولية.....	625
8 - الإستثمارات المباشرة الأجنبية حسب الدول و حسب هيئات التمويل الدولية.....	626
9 - توزيع التحويلات العامة للديون الخارجية العمومية حسب المجموعة المانحة للقروض.....	627
10 - توزيع التحويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام حسب المجموعة المانحة للقروض.....	627
11 - المبادلات حسب المجموعات المستعملة.....	628
12 - الواردات حسب أهم المواد.....	629
13 - الصادرات حسب أهم المواد.....	631
14 - أهم المواد المستوردة من الإتحاد الأوروبي.....	632
15 - أهم المواد المصدرة نحو الإتحاد الأوروبي.....	634
16 - الواردات حسب أهم البلدان.....	635
17 - الصادرات حسب أهم البلدان.....	636
18 - الواردات حسب القارات.....	637
19 - الصادرات حسب القارات.....	637
20 - الواردات من الدول الأورو - متوسطة.....	638
21 - الصادرات نحو الدول الأورو - متوسطة.....	639
22 - المبادلات مع الدول العربية.....	640
23 - المبادلات التجارية حسب النظام التوافقي.....	641
24 - المبادلات التجارية حسب تصنيف التجارة الدولية.....	644
25 - المبادلات التجارية حسب التصنيف المغربي للأنشطة الإقتصادية.....	646
26 - الأرقام الاستدلالية حسب المجموعات المستعملة.....	647

## Chapitre XVIII - MONNAIE ET CREDIT

1-Bilan de Bank Al-Maghrib.....	654
2-Agrégats de monnaie et placements liquides .....	655
3-Contreparties de la monnaie .....	656
4-Avoirs extérieurs nets .....	657
5-Crédances sur l'Etat .....	658
6-Concours à l'économie.....	659
7-Répartition des crédits bancaires .....	660
8-Crédits distribués par les sociétés de financement.....	660
9-Répartition des crédits bancaires par secteurs d'activité .....	661
10-Taux annuels du marché monétaire .....	662
11-Taux d'intérêt annuel créditeurs .....	663
12-Taux des dépôts chez les caisses d'Epargne Nationale.....	663
13-Taux annuels des bons du Trésor émis dans le public.....	663
14-Taux d'émission annuels des titres de créances négociables .....	664
15-Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire.....	664
16-Taux de base bancaires affichés par les principales banques .....	665
17-Coût moyen annuel du crédit des établissements de crédit.....	665
18-Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit.....	665
19-Encours des bons du Trésor émis par adjudication .....	666
20-Taux d'intérêt des bons du Trésor émis par adjudication .....	666
21-Cours exprimés en DH, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib -cours du virement.....	667
22-Taux de change moyen annuel exprimé en DH.....	668
23-Implantation bancaire .....	669

## الفصل XVIII - النقد والقروض

1 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب .....	654
2 - المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة .....	655
3 - مقابلات المجمعات النقدية .....	656
4 - بيان تطور الموجودات الخارجية .....	657
5 - بيان تطور الاديون على الدولة .....	658
6 - القروض المقدمة للاقتصاد .....	659
7 - القروض الموزعة من طرف البنوك .....	660
8 - القروض الموزعة من طرف شركات التمويل .....	660
9 - توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط .....	661
10 - معدلات الفائدة السنوية المعمول بها في السوق النقدية .....	662
11 - معدلات الفائدة السنوية الدائنة .....	663
12 - سعر الفائدة للودائع لدى صندوق التوفير الوطني .....	663
13 - معدلات الفائدة السنوية لمطبعة على فئنت خزينة لموجبة للجمهور .....	663
14 - لمعدلات الفائدة السنوية لإصدار سندات الدين الفعالة للتداول .....	664
15 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على الأذينات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية .....	664
16 - معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك .....	665
17 - السعر المتوسط السنوي لقروض مؤسسات الإئتمان .....	665
18 - المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإئتمانية لمؤسسات الإئتمان .....	665
19 - المبلغ الجاري لأذينات الخزينة بالمزايدة .....	666
20 - معدلات الفائدة المطبقة على أذينات الخزينة .....	666
21 - الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة .....	667
من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل .....	667
22 - سعر قسرف لمتوسط سنوي لأهم العملات الأجنبية المسعرة .....	668
23 - شبكة البنوك .....	669

## Chapitre XIX - BOURSE DES VALEURS

1-Evolution des principaux indicateurs de la Bourse de Casablanca.....	676
2-Evolution comparée de l'activité de la Bourse de Casablanca .....	677
3-Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique .....	678
4-Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur.....	678
5-Indicateurs boursiers .....	679
6-Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs .....	680
7-Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs .....	680

## الفصل XIX - بورصة القيم

1 - تطور أهم مؤشرات بورصة الدار البيضاء .....	676
2 - تطور نشاط بورصة القيم الدار البيضاء .....	677
3 - رسملة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي .....	678
4 - توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط لشركات المصنرة لها .....	678
5 - مؤشرات البورصة .....	679
6 - توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم .....	680
7 - توزيع المعاملات حسب نوعية المعارضات على القيم .....	680

## Chapitre XX - FINANCES PUBLIQUES

1-Loi de Finances pour l'année budgétaire 2007.....	686
2-Situation de la Trésorerie Générale : Prévisions + Réalisations .....	687
3-Recouvrements budgétaires Prévisions .....	688
4-Recouvrements budgétaires Réalisations .....	689
5-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses d'investissement par ministère .....	690
6-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses de fonctionnement par ministère .....	691
7-Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions Investissement + fonctionnement .....	692
8-Charges et ressources du Trésor .....	693

## الفصل XX - المالية العمومية

1 - قانون المالية لسنة 2007 .....	686
2 - وضعية الخزينة العامة : التقديرات + الإنجازات .....	687
3 - تغطيات الميزانية : التقديرات .....	688
4 - تغطيات الميزانية : الإنجازات .....	689
5 - إصدارات الخزينة العامة : نفقات التحجير حسب الوزارات .....	690
6 - إصدارات الخزينة العامة : نفقات التسيير حسب الوزارات .....	691
7 - إصدارات الخزينة العامة : التقديرات : التجهيز + التسيير .....	692
8 - تحملات وموارد الخزينة .....	693

## Chapitre XXI - COMPTES DE LA NATION

1-Ressources et emplois de biens et services (à prix courants) .....	702
2-Ressources et emplois de biens et services (à prix courants) (Evolution annuelle en %)	702

## الفصل XXI - الحسابات الوطنية

1 - موارد واستخدامات السلع والخدمات (بالأسعار الجارية)	702
2 - موارد واستخدامات السلع والخدمات (بالأسعار الجارية) (التطور السنوي ب%)	702

3-Ressources et emplois de biens et services en volume (Prix de l'année précédente) (Evolution annuelle en %) .....	703	3 - موارد واستخدامات السلع والخدمات بالحجم (أسعار السنة الماضية) (التطور السنوي ب%) .....
4-Valeurs ajoutées par branches d'activités économiques (à prix courants) .....	703	4 - القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية (بالأسعار الجارية) .....
5-Valeurs ajoutées par branches d'activités économiques (à prix courants) (Structure en %) .....	704	5 - القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية (بالأسعار الجارية) (مساهمة الفروع ب%) .....
6-Valeurs ajoutées par branches d'activités économiques (à prix courants) (Evolution annuelle en %) .....	704	6 - القيم المضافة حسب فروع الأنشطة الاقتصادية (بالأسعار الجارية) (التطور السنوي ب%) .....
7-Valeurs ajoutées par branches d'activités économiques en volume (Prix de l'année précédente) (Evolution annuelle en %) .....	705	7 - القيم المضافة حسب فروع الأنشطة بالحجم (أسعار السنة الماضية) (التطور السنوي ب%) .....
8-Formation brute de capital fixe (à prix courants) .....	705	8 - إجمالي تكوين رأس المال الثابت (بالأسعار الجارية) .....
9-Formation brute de capital fixe en volume (à prix courants) (Evolution annuelle en %) .....	705	9 - إجمالي تكوين رأس المال الثابت (بالأسعار الجارية) (التطور السنوي ب%) .....
10- Formation brute de capital fixe en volume (Prix de l'année précédente) (Evolution annuelle en %) .....	706	10 - إجمالي تكوين رأس المال الثابت بالحجم (أسعار السنة الماضية) (التطور السنوي ب%) .....
11-Revenu national brut disponible et épargne nationale brute .....	706	11 - الدخل الوطني الإجمالي المتاح والإدخار الوطني الإجمالي .....
12-Compte capital de la nation (à prix courants) .....	706	12 - حساب رأس المال للإقتصاد الوطني (بالأسعار الجارية) .....
13-Compte extérieur des opérations sur biens et services .....	707	13 - الحساب الخارجي للسلع والخدمات .....
14-Compte extérieur des revenus primaires et des transferts courants .....	707	14 - الحساب الخارجي للدخل الأولي والتحويلات الجارية .....
15-Compte de capital .....	708	15 - حساب رأس المال .....
16-Principaux ratios .....	708	16 - أهم النسب الاقتصادية .....

## Chapitre XXII - ENVIRONNEMENT

1-Ressources en eau .....	719	1 - الموارد المائية .....
2-Répartition de la production de l'eau .....	719	2 - توزيع إنتاج المياه .....
3-Evolution des utilisations d'eau par secteur .....	719	3 - تطور استعمال المياه حسب القطاعات .....
4-Etat de la qualité des stations situées en aval immédiat des rejets .....	720	4 - حالة جودة المياه السطحية عند سافلة التدفقات المنزلية .....
5-Qualités des eaux de laes sélectionnées .....	720	5 - جودة مياه البحيرات المختارة .....
6-Rejets d'eau usées et flux de pollution par bassin versant .....	721	6 - إفرافات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي .....
7-Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte méditerranéenne .....	721	7 - التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي) .....
8-Occupation du sol .....	722	8 - استعمال الأراضي .....
9-Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant .....	722	9 - المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية .....
10- Changements internes des peuplements forestiers .....	722	10 - التغييرات الداخلية للغابات .....
11-Aires protégées du Maroc .....	723	11 - المساحات المحمية بالمغرب .....
12-Biodiversité faunistique .....	723	12 - التنوع الإحيائي الحيواني .....
13-Etat de la flore .....	724	13 - حالة النباتات .....
14-Situation des espèces animales et végétales .....	724	14 - وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية .....
15-Emission des gaz à effets de serre au Maroc .....	725	15 - انبعاثات الغازات المسببة للإحتباس الحراري بالمغرب .....
16-Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité .....	725	16 - انبعاثات الغازات المسببة للإحتباس الحراري حسب القطاعات .....
17-Rejets gazeux par source et par type de polluant .....	725	17 - الإفرافات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث .....
18-Qualité hygiénique des principales plages du Maroc .....	726	18 - الجودة الصحية لمياه السباحة في أهم الشواطئ المغربية .....
19-Production des déchets ménagers par région .....	727	19 - إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات .....
20-Quantité des déchets médicaux par région .....	727	20 - كمية النفايات الطبية حسب الجهات .....
21-Quantité des déchets produits par secteur .....	728	21 - كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات .....
22-Traitement, élimination et mouvement de déchets municipaux .....	728	22 - معالجة، تحنئة وتحر كات النفايات البلدية .....

## الفصل XXII - البيئة

Information non disponible	...	معطيات غير متوفرة
Résultat nul ou insignifiant	-	نتائج باطلة
Donnée inférieure à la moitié de l'unité choisie	ε	العدد يقل عن نصف الوحدة المستعملة
Il ne peut être question d'inscrire des données en raison de la nature de l'information	///	لا مجال لتسجيل عدد ما نظرا لطبيعة المعلومات
Donnée provisoire ou estimée	*	معطيات مؤقتة أو مقدرة
Donnée semi-définitive	**	معطيات شبه نهائية
Donnée rectifiée	R	معطيات مصححة
Mètre carré	m <sup>2</sup> م <sup>2</sup>	متر مربع
Mètre cube	m <sup>3</sup> م <sup>3</sup>	متر مكعب
Kilomètre	Km كلم	كيلومتر
Kilo - watt heure	Kwh ك.و.س	كيلواط ساعة
Tonne	T	

Pour toute demande d'acquisition ou d'abonnement aux publications statistiques du Haut Commissariat au Plan, veuillez vous adresser au Service de la Documentation et de la Diffusion de la Direction de la Statistique : rue Mohamed Belhassan El Ouazzani, Haut Agdal, BP : 178 Rabat 10 000 Maroc

لأجل طلبات الاقتناء أو الاشتراك في المنشورات الإحصائية للمندوبية السامية للتخطيط، يرجى الاتصال بمصلحة التوثيق و التوزيع التابعة لمديرية الإحصاء، زنقة محمد بلحسن الوزاني أكدال العالي ص. ب. : 178 الرباط 10 000 المغرب

الهاتف : (212) 037 77 36 09 : Tél

الفاكس : (212) 037 77 32 17 : Fax

البريد الإلكتروني : E-mail : statguichet@statistic.gov.ma

الإيداع القانوني : 2007/3364 : Dépôt légal

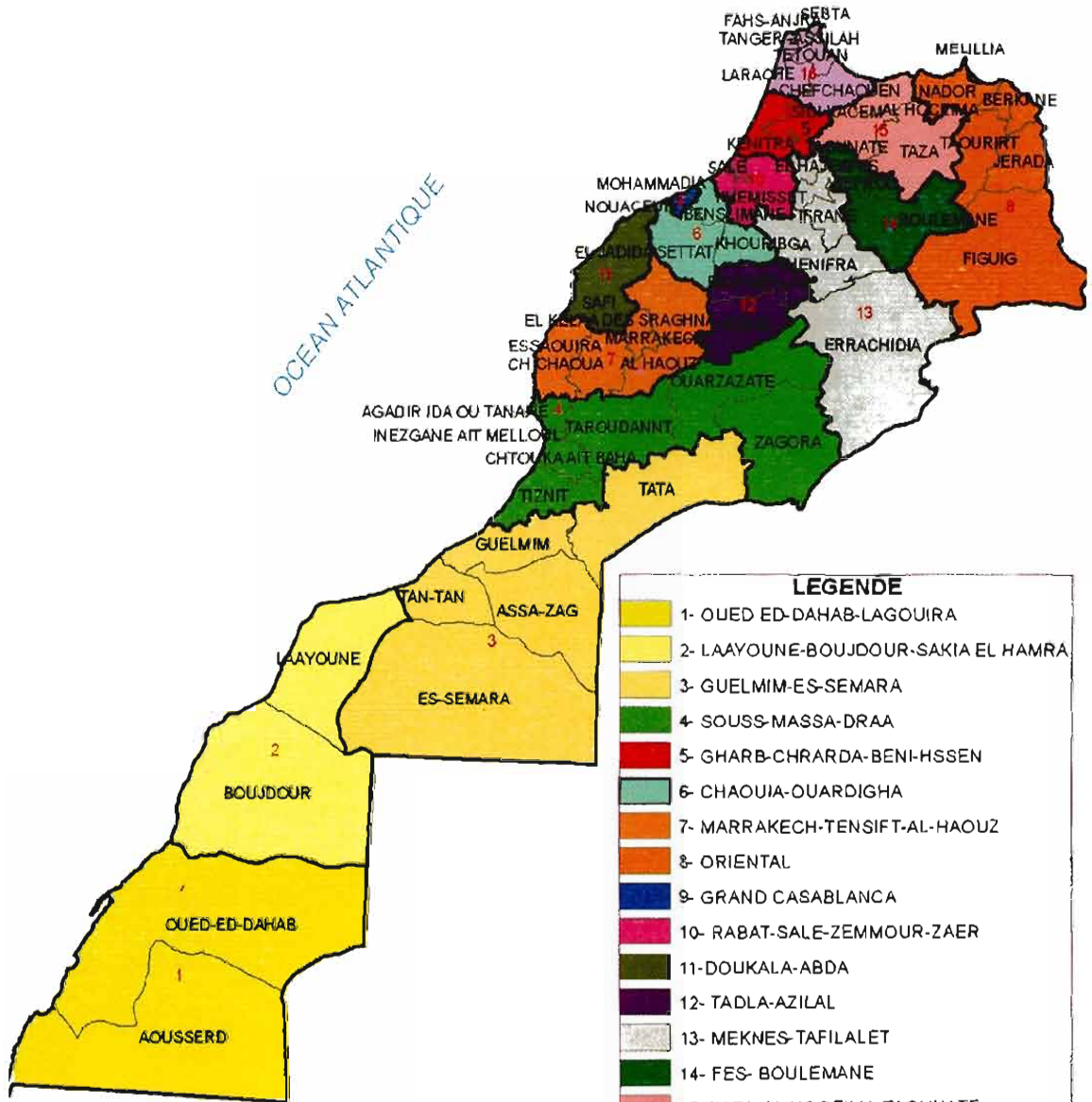
ر.د.م.د : ISSN: 1116-6974

ر.د.م.ك : ISBN: 9981-56-073-1

# ROYAUME DU MAROC DECOUPAGE REGIONAL ET PROVINCIAL 2004



MER MEDITERRANEE



Carte établie par le Haut  
Commissariat au Plan

0 50 100 200  
km

**مديرية الإحصاء**

**DIRECTION DE LA STATISTIQUE**

**زنقة محمد بالحسن الوزاني - أكدال العالي**

**Rue Mohammed Belhassan El Ouazzani**

**ص . ب . 178 - 10 001 الرباط - المغرب**

**Haut Agdal B.P. 178 - 10 001 Rabat - Maroc**

**الهاتف : (212) 037 77 36 09**

**فاكس : (212) 037 77 32 17**

**<http://www.hcp.ma>**

**E-mail : [statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)**